

DICTIONNAIRE  
CHINOIS-FRANÇAIS

汉法辞典

# 汉 法 辞 典

Dictionnaire Chinois-Français

北京大学西語系法語专业編

商 务 印 书 馆

1959年·北 京

## 前 言

这本汉法辞典，是我們北京大学西語系法語专业师生在党的教育方針光輝的照耀下，發揮了敢想、敢說、敢干的共产主义风格，集体进行科学研究的成果，也是我們献給伟大祖国国庆十周年的一份礼物。

过去，我們常感觉到我国学者自編的法語工具書十分缺乏，特别是汉法辞典，即使能找到一两种，也是內容陈旧，释义不够准确，远不能滿足法語工作者的需要。那时我們都曾渴望能出版一部新的适用的汉法辞典，但是，在大跃进以前，誰也沒有想到这个願望会这样快的实现。

一九五八年是全国人民在党的总路綫光輝照耀下大跃进的一年。在这种生气勃勃、令人振奋的形势感召下，在党的教导下，我們年輕的大学生們，經過了双反运动和教育方針的辯論，明确了要把自己培养成为又紅又專的工人阶级知識分子的方向以后，也都个个干劲倍增，决心要为祖国社会主义事业作出一些貢獻。

这一年八月，北京大学掀起了一个科学研究跃进高潮，党号召青年人敢想、敢說、敢干，积极投身到科研工作行列中去。这对我們正是一个莫大的启发和鼓舞，于是，編汉法辞典的建議便提出来了。

党全力支持了这一大胆的倡議，通过辯論，大家都明确了編纂这部辞典以滿足日益发展的中外文化交流的需要，于是我們便全力投入这一工作。

从那时起，我們专业 55 級全体同学进行搜集材料，选定汉語詞条，并将每一条目作出法語解释，編成这部辞典的初稿，然后由本专业教师們逐条进行多次校訂工作，前后历时十一个月。只有在我們的时代里，这件工作才能在比較短的时间內完成。

在辞典編纂过程中，我們专业現在的三、四年級部分同学也曾大力协助，我校中文系、东語系同学在汉語选詞方面，也曾給了我們許多帮助；我校法国留学生 M. Pimpaneau 和 M. Cartier 曾校閱本辞典一部分校样，提出了許多宝贵的意見。我們謹向他們表示深深的感謝。

由于我們知識水平有限，成書時間比較匆促，本辞典一定存在着許多缺点，敬請讀者多多提出批評指教，以幫助我們提高今后的工作。

編 者

一九五九年九月

## 說 明

### 一、讀者对象

本辭典是供法語教師、學生，法語口、筆譯工作干部以及懂得法語的漢語學習者使用的。

### 二、編排次序

1. 本辭典字頭的順序，按漢語拼音字母音序排列；同音字的順序按聲調的次序（陰平、陽平、上聲、去聲）排列；同聲調的字則按一般詞典的排列次序。

2. 本辭典對於有幾種讀法的單字，只標通行的一个讀音；對於多音多義的單字，則分列條目，放在不同的位置。

3. 本辭典字頭的注音，參照“新華字典”和“農民詞典”，用漢語拼音字母注音。

4. 字頭并列繁簡兩體（括号內的是簡體），例如：勝（胜）；字頭下的復詞，只列簡體一種。

5. 各字頭下面所列復詞的順序，照字數的多少排列，例如：“決心”…，“決議案”…，“決不食言”。字數相同而第二個字也相同的復詞列在一起，例如：“電影院，電影機，電影片”等。字數相同，但第二個字不同的復詞，參酌筆劃、詞義來編排，例如：“上升，上士，上尉，上校，上將，上鎖”等。

6. 本辭典附有“部首筆劃檢字表”，按“新華字典”體例編制，供使用者按部首、筆劃、字形查字之用。

### 三、內 容

1. 本辭典字頭共收列常用單字六千余个，復詞三万多條。

2. 詞彙以實用為主，包括日常生活用詞、常用的政治、經濟、文化、科學、藝術、軍事等的名稱和術語，并適當地收列一些成語和古詞語。地名、人名、譯名、方言以及過于陳舊的詞，一般均不列入。

3. 本詞典內容主要是單詞和復詞，但下列三種情況例外：a) 實用意義很大的政治、經濟、文化等方面的術語，b) 一些在本詞典中應收的法語單詞，在



漢語中是詞組，c)成語和慣用語。

#### 四、解 釋

1. 漢語單字本身是詞時，均有一個或數個法語解釋，不是詞時一般不加解釋；但有些單字雖不是詞，由於也表示一定的意思，所以也列有法語解釋。

2. 漢語詞的解釋尽可能用一個法語詞來解釋一個漢語詞，但有些事物是我國所特有的，例如“八仙桌”，“胡琴”等，則採用說明性質的解釋。

3. 每個漢語詞的解釋，一般均列有幾個意義相近的法語詞，有時甚至並列着名詞、形容詞、副詞，並標有①，②，③等符號；解釋的先后，根據意義以及該詞常用於何種詞類來決定。

4. 法語解釋用一個詞時，則該詞後面註明詞類和性、數；如用幾個詞或句子來解釋時，則不標註詞類，例如“圖書館 *bibliothèque n. f.*，人民公社 *Commune populaire*”。

5. 漢語成語一般尽可能用對應的法語成語來解釋，但有很多只能用說明性質的句子來解釋。

# 部首筆画檢字表

## (一) 部首目錄

〔說明〕 1. 本字典採用的部首跟一般字典用的部首相同。2. 有變形的部首，把變形分出來成為獨立的部首，原部首有的仍保留，有的取消了。3. 原有五種單筆部首是指該字突出的一筆；現在把少數單體字或無部首可歸的字的起筆也包括在內。單筆部首的次序規定如下：

(1) 点‘丶’(包括捺㇇)(2) 横‘一’(包括纒ノ)(3) 直‘丨’(4) 撇‘丿’(5) 折‘乙’(包括㇇㇇㇇等)。

4. 先查到部首后，再按偏旁筆画數目次序檢字。

(部首左邊是序碼，在檢字表里可以按序碼查到部首)

一 画	19 勹	38 尢	59 卩(在右旧入邑)
1 丶	20 乚(几)	39 弋	60 冫
2 一	21 儿(在下)	40 寸	61 女
3 丨	22 厶	41 才(同手在左)	62 玄
4 丿	23 又	42 口	63 ㄩ
5 乙包括㇇、 ㇇、㇇等折笔	24 冂(凵)	43 凵	四 画
二 画	25 凵	44 巾	64 灬(同火在下)
6 冫	26 刀(分冫)	45 山	65 斗
7 彳	27 力	46 彳	66 文
8 冫	三 画	47 彡	67 方
9 二	28 彡(同水在左)	48 夕	68 火(分…)
10 十	29 宀	49 夕	69 心(分…)
11 厂	30 广	50 豸(同犬在左)	70 戶
12 匚	31 巾(附巾)同 心在左	51 小(业业)	71 礻(同示在左)
13 卜	32 辶(同辵辵)	52 彡(互互互)	72 正(同玉)
14 冂	33 土	53 尸	73 木
15 冂(同刀在右)	34 土	54 己	74 犬(分牙)
16 八(ノ半类)	35 工	55 弓	75 歹
17 人(分亻合入)	36 大	56 廴	76 戈
18 亻(同人在左)	37 升(在下)	57 子(子)	77 瓦
		58 卩(在左同阜)	

78 止	106 石	136 行	164 門(簡作门)
79 𠂔(簡作井在上)	107 业	137 舟	九 画
80 支(分文)	108 目	138 羽	165 音
81 日	109 田	139 聿	166 革
82 日	110 𠂔(内在上)	140 艮(艮)	167 頁
83 父	111 皿(在下)	141 系(糸)	168 食(簡作个在左)
84 牛(牛生)	112 矢	七 画	169 風(簡作风)
85 气	113 禾	142 辛	170 韋(簡作韦)
86 手(分才)	114 白	143 言(簡作讠在左)	十 画
87 毛	115 瓜	144 走	171 鬥
88 攴(同攴)	116 用	145 赤	172 彰(簡作彰)
89 片	117 皮	146 豆	173 馬(簡作马)
90 斤	118 矛	147 車	174 骨
91 爪(爪)	119 疋(正)	148 酉	175 鬼
92 月	六 画	149 辰	十一 画
93 月(旧入肉)	120 衣(分衤)	150 豕	176 麻
94 欠	121 羊(羊、羊)	151 里	177 鹿
95 攴	122 米	152 貝	178 麥(簡作麦)
96 比	123 老	153 見	179 鹵(簡作卤)
97 扌(簡作扌在左)	124 耳	154 足(足)	180 鳥(簡作鸟)
98 毋(母)	125 臣(簡作𠂔在左)	155 豸	181 魚(簡作鱼)
99 水(水分?)	126 西	156 谷	十二画以上
五 画	127 虎	157 采	182 黑
100 穴	128 虫	158 身	183 黽
101 立	129 缶	159 角	184 鼠
102 疒	130 耒	160 膏(簡作考)	185 鼻
103 衤(同衣在左)	131 舌	八 画	186 齒(簡作齿)
104 示(分衤)	132 竹(竹)	161 雨(雨)	187 龍(簡作龙)
105 甘	133 自	162 金(簡作钅在左)	
	134 白	163 隹	
	135 血		

# 檢 字 表

(1)	才 36	丽 287	非 119	兵 356	乳 395	豪 174
部	三画	两 272	临 296	色 400	既 214	十五画
义 561	夫 460	七画以上	肃 447	六画以上	飛 120	以上
丸 481	夫 128	表 25	艳 545	兔 475	乾 138	齋 595
之 610	丐 137	長 46	畢 252	乖 159	370	壘 207
为 485	卅 397	599	舉 252	八画以上	亂 307	(7)
488	不 32	束 97	(4)	艳 545	(6)	部
丹 79	屯 477	事 428	ノ部	乘 54	一部	一至三画
头 471	丑 60	画 191	一至五画	舞 497	亡 483	冬 97
主 625	牙 539	两 292	九 249	靠 263	六 301	四至六画
必 20	四画	面 321	乃 313	淋 332	市 426	冲 58
永 569	平 356	韭 249	匕 18	龜 164	玄 533	次 69
求 381	正 608	十一画	久 249	(5)	交 228	决 255
良 291	世 427	以上	乏 111	乙部	亦 561	冰 26
举 252	且 375	妹 128	午 497	(フ、リ、 丁)	产 46	冻 97
(2)	丙 27	甦 446	丰 127	一至三画	亥 171	况 274
一部	丘 380	爾 108	天 548	了 294	亨 181	冷 283
一 553	民 323	糞 333	升 415	579	变 23	治 551
七 362	五画	(3)	及 209	飞 120	京 243	八画
丁 95	再 588	丨部	氏 426	乞 365	享 512	凉 291
二画	吏 285	中 619	生 416	也 551	亮 292	凌 298
三 398	百 7	621	失 421	予 579	卓 465	凍 97
与 579	而 108	丰 127	乍 594	孔 268	高 142	凄 362
下 504	六画	半 9	兆 602	四画以上	商 404	淨 248
上 406	来 277	北 15	年 337	电 92	產 46	准 632
丈 600	麦 312	旧 249	朱 624	乱 307	离 284	涸 94
万 482	严 542	中 412	丢 96		率 436	九画以上
	更 148	串 65	乔 373		齊 364	湊 70

4)

礫 296	(10)	廂 512	戶 303	剝 271	劍 225	興 528
凝 339	十部	廂 42	卦 159	剝 84	劍 273	(17)
潰 99		厨 62	(14)	剝 44	劑 215	人部
(8)	十	厦 402	冂部	剝 616	(16)	人 388
冂部	千	十二画	內 334	剝 617	八(夕)	入 395
兀 393	支	以上	回 198	剝 158	部	个 146
写 520	协	厥 545	册 42	剝 106	八 5	今 239
罕 173	卒	厲 288	网 484	剝 436	丫 538	从 70
农 340	卓	(12)	肉 394	剝 369	六 301	介 238
冠 161	卑	冂部	冂 484	剝 460	公 150	以 558
162	卖	一至四画	冂 141	剝 267	三至六画	令 299
冡 621	協	区 381	(15)	剝 69	兰 278	会 200
冥 525	南	353	冂部	剝 535	兴 525	273
冤 582	博	匹 353	二至五画	剝 480	528	合 178
纂 320	喪	巨 252	刈 562	剝 360	井 27	企 365
冪 320	幹	亘 358	刈 260	剝 140	共 153	众 622
(9)	(11)	匚 588	刑 527	剝 455	关 160	合 172
二部	厂部	五画以上	列 294	剝 253	兵 26	余 576
二 109	厂 48	匚 504	划 190	剝 11,28	並 27	夾 217
千 138	二至八画	医 553	191	九画以上	其 363	舍 411
140	斤 465	匚 22	刂 491	副 133	具 253	命 326
于 578	反 114	匚 336	刂 347	副 159	典 91	來 277
亏 275	历 288	區 381	刂 25,26	剝 144	七画以上	倉 40
井 247	厄 107	(13)	利 285	剝 65,66	差 43	傘 398
无 493	厉 288	卜部	刪 403	剝 419	44	禽 376
五 496	压 288	卜 30	剝 348	剝 355	首 432	倉 369
云 586	厖 539	卡 258	六画	剝 49	兼 219	(18)
互 187	厚 185	367	剂 215	剝 231	黃 196	卜部
豆 147	原 583	占 595	刻 260	剝 191	與 525	一画
亞 540	九画以上		刺 69	剝 253	冀 215	亿 560

五 538

二画	伤 405	佯 547	海 497	偏 353	僭 226	句 537
仁 390	华 189	併 27	俊 258	傲 646	僑 373	匆 69
什 410	仰 548	佳 216	644	仄 545	像 514	包 11
423	似 444	侍 428	侵 376	佞 47	儻 497	匍 360
仆 129	伊 553	供 152	侯 184	偵 605	十三画	
仇 59	五画	153	侷 252	側 42	以 上	(20)
化 190	佇 626	使 426	255	偶 344	億 560	几部
仍 392	位 488	佰 7	八画	偃 485	儀 558	几 205
仪 240	住 627	例 287	控 269	偷 470	僮 158	212
三画	候 340	侄 613	倍 16	健 224	僇 231	凡 114
仕 426	伴 9	佩 261	俯 132	假 218	僵 226	夙 447
仗 600	体 459	侏 624	倦 254	219	僕 361	夙 196
付 135	何 177	侨 373	俸 128	偉 487	價 219	凱 260
代 78	佔 155	侈 56	倅 528	十画至十	儉 222	莞 86
仙 506	佐 645	佩 349	借 238	二画	僻 353	
仪 558	佑 576	七画	值 612	傢 217	偵 26	(21)
他 450	佈 31	信 524	倚 559	榜 10	儒 395	几部
仔 635	佔 598	便 23	倒 83	備 16	儘 241	兀 499
四画	但 81	354	84	愧 275	243	元 583
伉 262	伸 413	俩 292	倘 455	傑 237	儲 62	允 586
仿 118	佃 91	快 504	倏 436	傲 5	優 571	兄 529
伙 204	恰 297	低 241	俱 252	債 595	償 47	兆 602
优 571	作 645	243	253	僅 240	儼 282	充 57
休 529	伯 29	悄 374	倡 48	傳 64	儼 545	光 162
伎 212	佣 571	俚 285	個 146	629	302	兜 528
伐 111	低 87	保 16	候 185	僕 307	傾 377	先 506
伏 130	徇 270	促 71	倫 307	倭 492	(19)	兌 102
仲 622	你 336	侶 305	倭 492	傷 405	勺部	克 266
份 124	尙 69	修 530	倨 253	九画	勻 586	兒 108
价 219	佛 128	俘 130	九画	優 402	勿 498	免 321
件 223	六画	俗 446	停 465	僧 400	勾 154	党 82
任 391	依 553	俄 106	俗 487	僚 293		兜 98

就 245	卷 254	加 215	汁 610	沽 155	涕 460	淫 564
(22)	卹 533	务 498	汉 173	河 177	浪 279	淪 308
△部	卸 521	动 97	三画	泔 139	酒 249	添 462
去 383	卿 376	劣 295	汗 173	泄 521	消 514	淘 456
县 509	(25)	劫 235	污 492	沾 595	涉 411	渗 415
叁 398	凵部	劳 279	江 226	油 572	浮 129	溺 437
参 42.38	凶 528	励 288	汛 538	泗 381	浴 579	涵 173
参 38.42	吉 208	助 627	油 403	泊 29	浩 176	九画
(23)	凸 474	努 342	池 55	波 28	海 170	道 535
又部	出 60	势 428	四画	沿 541	涌 570	渡 101
又 575	回 548	七画以上	沉 51	泡 348	浸 243	湾 481
又 42.44	函 173	勃 29	汪 483	治 618	八画	游 573
支 610	(26)	勃 29	沐 330	混 324	淀 91.92	渾 202
友 574	刀部	勉 321	勃 50	沸 121	凉 291	减 222
双 437	刀 83	勇 570	泥 362	液 336	淳 67	湛 598
取 382	刁 94	勤 260	泛 116	沼 601	液 552	湖 186
叔 434	刃 391	勤 97	涵 528	六画	淤 576	渣 594
受 432	刁 391	务 498	沃 492	济 215	淡 81	湮 541
叛 347	切 374	劳 279	汽 366	洲 623	涙 282	渺 322
叟 446	分 122	甥 417	没 316	洋 546	深 413	湿 422
叠 95	券 385	勤 536	沟 154	洁 236	清 378	湜 425
(24)	剪 223	勤 428	汲 209	洪 182	渚 626	测 42
尸部	剪 351	勤 336	沙 400	洒 397	港 141	汤 454
(卫同)	翦 524	募 329	五画	洩 521	淋 296	温 489
印 566	(27)	勳 49	泣 367	洞 97	淹 541	渴 266
危 484	力部	勳 536	注 626	洗 502	涯 539	渴 491
却 386	力 287	勳 288	泣 535	活 202	凄 362	湍 475
卵 306	二至六画	勳 385	泌 320	派 346	渠 382	湃 8
即 210	办 9	(28)	泳 570	淘 528	浅 371	湮 339
	幼 385	彡部	沫 327	津 240	淪 455	渊 582
		二画	注 479	七画	淑 434	湧 570
			法 112	流 299	混 202	十画

溶	393	滿	312	濱	26	守	431	寒	172	床	65	廢	121
浪	166	滯	616	濟	215	宅	595	富	132	庇	21	應	568
濱	26	漆	362	瀾	395	安	2	寓	581	序	532		567
溯	446	齒	303	濤	455	字	635	寐	317	店	91	廳	347
溢	562	漫	313	鴻	184	完	481	十	以上	甫	322	廳	465
溝	154	漁	578	濫	279	宏	182	塞	397	府	132		
漣	289	漲	599	溶	258	牟	279	寧	339	庖	348	(31)	
減	323	漏	303	濛	318	实	424	蜜	320	底	88	中(小)	
源	584	十二	画	濕	422	宝	11	寨	595	庚	147	部	
池	606	澈	50	濯	633	宗	638	賓	26	唐	454	一至五	画
滋	434	滂	281	澀	400	定	96	寡	159	度	101	忆	560
滑	190	潔	236	十五	画	宜	558	寬	273	席	501	忙	313
滔	455	澆	229	以上		官	160	實	424	庫	272	忖	72
溪	499	澎	350	鴻	521	申	415	察	44	座	645	怀	192
滄	40	潮	49	瀟	306	宛	481	寥	293	庭	466	忤	497
準	632	潭	453	瀑	360	六至九	画	寢	376	庶	435	快	272
漠	530	涼	293	幾	225	宜	533	審	415	麻	310	怯	375
溜	299	潛	370	灑	288	宜	195	寫	520	彪	3	怙	188
滩	452	漬	275	灑	515	先	509	憲	509	庸	569	怏	548
瀾	336	澄	54,87	灑	26	客	267	寰	194	康	262	怜	290
十一	画	激	358	灑	162	宰	588	賽	397	廊	279	性	527
演	543	潤	396	灑	397	害	171	龍	59	廂	512	怕	345
滴	87	潺	45	灑	452	家	216	賈	11	廐	250	怪	160
漩	534	十三	画	灑	481	宴	545			十	以上	六至七	画
漾	548	澡	592	(29)		宮	152	(30)		廉	290	恼	333
漬	638	濃	342	广		容	392	部		靡	276	恭	152
漸	226	澤	593	广		密	320	163		廣	163	同	181
漚	344	濁	633	二至五	画	寇	270	三		腐	131	快	197
漂	354	激	208	宁	339	寄	214	庄	630	厮	12	恍	196
	355	澗	92		340	寂	211	庆	380	蔽	48	恫	97
激	435	十四	画	它	450	宿	447	四至九	画	廟	322	恰	368
淡	173	滯	340	字	578	究	582	应	568	慶	380	恬	462



恤	533	愼	415	(32)	逆	336	逼	23	避	20	墊	92
恨	181	慌	195	之部	迴	199	達	74	遞	277	垂	66
悅	585	愧	275		逃	455	逼	18	邊	22	响	406
悻	16	十一画		二至四画	选	534	逼	107	邏	309	垢	154
悟	498	以上		辽	适	429	遇	581			掾	106
悄	374	滿	569	边	追	631	過	168	(33)		垦	267
悍	174	慷	262	迂	退	476	逾	577	土部		埋	311
悔	199	慚	39	达	七画		遁	104	土	474	垣	6
八至十画		慳	603	过	這	603	逸	562	二至四画		培	348
惋	482	慢	313	迈	逗	99	走	485	去	383	執	613
惊	243	勦	470	迅	連	288	十画以上		在	589	堵	100
诘	91	慣	162	迂	速	447	遠	584	至	616	壘	107
情	379	懂	58	迄	逐	625	遣	371	地	89	堅	220
悻	528	憎	593	巡	逝	428	遞	89	坟	123	基	206
悵	48	慎	124	这	逦	248	遙	501	坊	117	堂	454
惜	500	慳	267	进	道	515	遜	538	坑	267	堆	102
悽	362	慳	374	远	逞	54	適	429	坏	192	埠	32
悼	84	憫	324	运	途	473	遮	603	坐	645	九画以上	
惧	253	憊	560	还	造	592	邀	4	坚	220	報	13
惆	59	憐	290		透	472	遭	591	圻	362	琪	260
排	120	憾	174	近	逢	127	遵	644	均	256	堤	87
惟	486	懂	97	返	逛	164	邏	369	圻	452	場	48
慘	39	悽	4	迎	通	466	遼	293	坎	261	堡	12
愜	504	懈	521	迟	八至九画		道	557	五至八画		塗	474
恹	106	儒	342	五至六画	進	242	避	520	幸	527	埔	454
惻	42	懷	192	述	週	623	遲	56	坯	348	塑	446
愕	107	顛	278	迭	逮	79	遲	534	坦	453	塋	567
揣	632	懺	46	追	九画		迈	312	坡	358	塚	621
愉	577	懺	603	迹	遊	573	遽	254	塲	4	墳	462
慨	260	懼	253	送	道	84	還	170	型	527	塔	450
惱	333			迸	遂	448		193	垣	584	鼓	156
慄	288			迷	運	587	邀	549	城	53	塌	450

塢	498	壺	187		207	(39)	打	74	把	6	拗	5
塊	272	壺	187	奋	124	七部	扑	360	报	13	六画	
境	247	壺	451	奄	541		扒	5,344	扭	740	挖	479
塵	51	壽	433	六画以上		式	扔	391	抄	48	按	3
墊	92	(35)		奕	561	絨	三画	拟	336	挤	212	
斬	371	工部		奖	227	(40)	扩	276		562	拼	355
墓	329	工部		契	367	寸部	扛	262	批	351	拭	427
場	48	上	148	奏	641	寸	140	五画	挂	159	挂	159
墩	104	左	644	肴	410	二至七画	扣	270	拉	276	持	55
增	593	巧	374	套	456	对	托	477	柱	626	拷	263
墳	123	功	149	爽	437	寺	执	613	拦	278	拱	153
墜	632	巩	152	奚	499	寻	叔	42	拌	9	拷	331
墮	106	巫	493	奠	92	导	扫	400	抹	327	拽	628
壘	328	差	44	奥	4	寿	四画	挂	369	拴	437	
墳	452	(36)		獎	227	将	料	98	拔	5	拾	423
壘	569	大部		奪	105	封	抗	262	拈	338	挑	462
壁	21	大部		奮	124	耐	护	188	担	81	括	276
壘	267	大	75	(37)		每	扶	129	押	538	拯	607
壕	175	一至五画		卅部		專	技	212	拐	160	指	614
壓	538	太	451	八画以上		將	扼	107	抽	59	七画	
壘	282	夫	128	專	628	尋	抚	387	瓶	477	捕	30
壘	302	天	460	將	226	尊	拒	453	拍	345	振	605
壕	192	央	546	尋	537	對	找	601	拆	44	挾	218
壘	6	失	421	尊	644	對	扯	50	拥	569	504,520	
(34)		夾	217	對	103	導	扮	9	抱	13	捎	408
士部		奪	105	(38)	九部	(41)	折	603	披	351	捍	174
士	426	夾	217	尤	572	才部	抓	628	拘	251	捆	275
壯	631	买	311	就	250	才	扳	8	抵	88	捉	633
壳	264	奉	128	廬	139	一至二画	投	470	拂	130	捐	254
声	418	奈	331			扎	抛	348	招	600	捌	5
		奔	16,17				抑	562	拙	632	狩	308
		奇	363				扌	434	扌	451	揄	73

挺	466	捫	317	搭	73	捺	293	攔	145	可	264	呀	538
挽	482	捫	253	捺	44	擦	255	攔	633	只	614	吵	49
挪	342	掘	255	損	449	撐	52	擬	336	史	426	吶	331
挨	1	九画		摆	7	撇	355		562	句	252	吟	565
八画		揉	72	搖	549	撲	360	十五画		叱	57	舍	172
控	269	揮	197	搶	373	撮	73	擲	613	台	451	谷	156
接	234	揍	641	携	519	播	28	攢	338	司	441		157
掠	307	揀	221	搗	83	搗	374	授	387	叫	232	吩	123
拈	91	握	540	搬	8	撫	131	擺	7	叩	270	告	143
捲	254	描	322	搔	399	燃	338	十六画		叨	83	吞	477
榻	370	捉	458	攤	452	撥	29	以上		另	299	呂	305
探	454	揚	547	撰	596	撰	629	擲	302	召	602	吹	66
棒	350	搦	557	十一画		十三画		攘	387	三画		吻	491
槌	236	揭	234	摘	595	擅	404	腕	278	吁	579	吸	499
掛	159	揣	63	掀	613	攤	569	攝	142	吓	505	听	465
措	73	援	582	拌	436	搯	282	攤	452	吐	474	君	256
掩	544	捶	67	搦	269	粹	139	慰	590	吉	210	呖	56
措	14	揪	248	摸	326	威	174	逸	45	同	467	吼	184
掉	94	插	43	撲	302	搯	83	援	256	吊	94	五画	
授	432	捏	339	摧	71	據	253	寇	231	吃	54	味	489
採	37	搜	445	摺	603	擄	303	攬	278	向	513	咕	155
掙	610	鎚	67	掺	45	燥	40			后	184	呵	169
捻	338	換	194	十二画		擇	593	(42)		各	146	呵	177
捨	410	揉	394	撞	631	擒	376	口部		名	324	嘔	588
輪	307	摒	27	撒	50	擔	80	口	269	四画		咀	252
排	345	搥	492	擗	644	十四画		二画		吝	297	呻	413
推	475	摺	258	撈	270	擗	339	叶	552	呈	53	咒	623
掀	506	十画		撻	450	擗	26	古	156	呆	78	呼	185
掏	455	搞	143	撓	333	擦	36	右	575	否	128	咎	250
招	367	搗	454	撕	442	擠	212	号	175	吾	493	周	623
撥	106	編	404	撒	379	擴	276		176	吠	121	咆	348
掃	400	搏	30	揮	80	擗	84	叮	95	吨	104	呱	158

呢 336	哭 270	單 78	十二画	喜 514		幔 313
咖 258	峻 449	喘 65	噎 551	囍 308	(44)	幢 65
咬 549	唉 1	睡 479	噴 350	囍 626	巾部	幣 20
哀 1	啣 208	喬 373	噁 107	(43)	巾 239	繡 113
咳 264	哪 331	喉 184	嘶 442	口部	一至五画	(45)
169	八画	喚 195	嘲 49	二至七画	巾 20	山部
咨 634	普 433	十画	瞭 293	囚 381	布 31	山 402
晒 415	商 404	嗨 169	瞞 518	四 443	帅 496	岫 579
哄 182	啓 365	嗎 311	嘩 190	因 562	师 420	屹 562
184	啞 539	嗜 429	嗥 175	团 475	帆 113	岁 448
畸 272	啄 633	噎 267	十三画	同 198	希 499	岔 44
咸 507	暗 267	嘔 145	噫 557	函 333	帘 290	岌 210
咬 1	唬 187	嘆 50	噤 107	团 333	帖 464	岸 4
虽 448	唱 48	噴 450	噤 242	园 582	帕 345	岩 543
咽 540	唸 338	嗣 444	噤 342	困 275	帛 30	岡 141
哈 169	唯 486	噴 55	噤 642	國 104	帚 623	岬 218
咱 590	售 433	噎 373	噤 367	477	六至十画	岫 623
响 512	啤 352	噎 491	噤 1	囿 187	帝 88	岭 299
哆 105	噎 68	噎 530	噤 429	五至七画	席 501	岳 586
咩 328	啊 1	噎 492	噤 344	国 166	带 79	峽 504
咫 614	九画	噎 399	十四画	固 157	帥 436	峭 374
七画	喧 533	十一画	以上	岫 297	帳 600	島 88
噎 545	啼 459	嘉 216	噎 175	圃 361	帮 10	峯 126
啞 181	嗟 255	嘔 344	噎 460	八画以上	师 420	峻 258
唐 454	善 404	嘈 41	噎 505	囿 383	帚 79	崇 58
哮喘 514	喜 501	593	噎 512	國 166	常 47	崎 364
喃 30	喇 277	噎 446	噎 339	園 485	帽 315	崖 539
哽 148	喋 95	噎 402	噎 545	園 582	十至	崗 141
哥 144	喃 333	噎 530	噎 542	園 582	十五画	岬 607
唇 67	噎 173	噎 20	噎 387	園 475	幌 196	崩 18
哲 603	喝 177	噎 302	噎 230	園 473	幕 330	岬 106
哨 409	喂 488	噎 326	噎 629			

嵌 371	搖 549	狙 251	少 409	屎 426	弩 342	孤 155
嶺 597	徹 50	狐 186	尖 221	屍 419	弯 481	六画以上
嶼 519	德 85	狗 154	当 82	屋 493	弱 397	核 169
嶺 299	徹 606	六画以上	当 83	展 596	張 599	孫 449
嶺 586	徹 197	辨 121	肖 518	肩 521	粥 623	辨 128
(46)	(47)	独 99	尙 408	履 502	强 372	學 535
彳部	彡部	狐 279	尝 47	屠 473	發 109	孺 396
四至七画	形 526	狹 504	(52)	屨 460	彈 81	學 306
役 562	影 568	狸 283	ㄩ(亅)	屨 501	彌 453	(58)
往 483	夕部	狎 71	ㄩ部	屨 45	響 319	冫部
征 606	(48)	狎 36	冫 164	屨 306	驚 481	二至六画
彼 19	夕 501	狎 624	冫 82, 83	屨 42	(56)	隊 103
待 79	外 479	狎 607	冫 199	履 306	彡部	阡 369
徇 537	舛 65	狎 318	(53)	屨 435	巡 536	防 117
律 306	多 104	狎 187	尸部	(54)	延 541	阱 247
很 181	夜 551	狎 314	尸 419	己部	迫 359	阳 547
後 184	够 154	狎 525	一至五画	己 558	建 224	阶 239
徒 502	夢 318	狎 184	尺 56	己 212	(57)	陀 478
徑 247	(49)	狎 582	尼 336	己 5	子部	陆 304
徐 532	女部	狎 421	尼 243	己 513	子 635	际 215
八画以上	处 63	狎 99	尾 487	(55)	子 235	阿 106
排 346	复 134	狎 205	尿 339	弓部	一至五画	陈 51
徙 502	夏 506	狎 295	局 252	弓 150	孕 587	阻 641
得 85	(50)	狎 450	屁 353	引 565	存 72	附 135
從 70	彳部	狎 319	屈 238	弘 182	孫 449	陋 303
御 581	二至五画	狎 193	居 251	弛 55	孝 517	陌 327
复 134	犯 116	(51)	屈 382	弟 89	孜 634	降 227
循 537	狂 273	小(ㄥ)	六画以上	弦 508	學 535	限 508
徬 347	小 516	部	屏 27	弧 186	季 213	七画以上
微 484						院 585

陡	98	邦	10	她	450	娃	479	嫁	219	巢	49	(66)
陣	606	那	331	好	173	要	549	嫉	211	(64)	文部	
除	62	郵	573		176		550	嫌	507	…部		
避	417	邸	88	四画		威	485	嫌	154	五至八画	文 490	
陸	21	郊	229	妨	118	耍	436	媽	310	爲	产 46	
陪	349	郊	610	妒	101	姪	613	媳	501	488	齐 364	
陸	304	郎	279	妍	542	姨	557	媳	20	点	吝 297	
陵	298	郁	581	妓	212	姻	563		353	烈	產 46	
陳	51	部	31	妙	322	姝	433	嫡	88	热	雙 121	
陶	456	都	99	姪	243	姪	391	嫩	342	烏	(67)	
陷	510	郵	573	妥	478	姪	220	嫖	354	烹	方部	
陸	564	鄉	510	妖	548	七画		婦	47	焉	方 116	
隊	103	鄧	19	姊	634	娘	338	嬉	499	無	施 420	
隄	87	鄭	610	妣	19	娉	356	姻	507	然	旁 347	
陽	547	鄭	295	妝	630	娟	254	嬌	229	焦	旅 305	
隅	578	(60)		妞	340	娛	577	嬰	567	九画以上	族 641	
隆	301	山部		五画		妮	487	孺	415	煎	旋 534	
階	233	屯	477	妾	375	八画		(62)		照	族 363	
隘	1	(61)		妹	317	婆	358	女部		熙	(68)	
隔	145	女部		妻	362	婉	482	乡	510	熬	火部	
隕	586	(61)		姑	155	娶	383	幻	194	熬	火 203	
障	600	女部		姐	238	娼	46	幼	576	熬	一至五画	
際	215	女	343	妯	623	婢	20	幽	572	燕	灭 323	
隧	448	二至三画		姓	528	婚	201	幾	205	(65)	灰 197	
隨	448	奶	331	委	486	婦	136		212	斗部	灯 86	
險	508	奴	342	嫻	403	嫻	106			斗	灶 593	
險	565	妾	484	始	426	九画以上		(63)		99	灿 40	
隴	302	奸	220	姆	329	媒	316	《《部		98	灼 633	
		如	394	六画		媪	4,581			斜	灵 297	
(59)		姁	441	妓	229	嫂	400	川	63	斟	灾 588	
卩部		妇	136	妾	633	婿	532	州	623			
耶	519	妃	120	妍	335	媚	317	灾	588			

炕 262	焚 567	恣 451	惡 499	慝 533	禮 499	琢 621
炎 541	癩 403	忠 620	惑 205	懿 558	輝 45	633
笋 303	炮 501	念 338	悲 14	戀 291	禮 285	號 187
炖 104	十一画	忿 124	怨 54	慙 631	禱 84	瑟 400
炒 50	以上	忽 186	九画	(70)	(72)	瑞 396
炙 617	燙 455	总 639	意 560	戸部	王部	瑞 504
炊 66	熾 57	思 442	想 513	戸 187	王 483	瑕 450
炫 534	燉 104	怎 593	威 139	屏 188	土 581	瓊 193
烂 279	燐 295	怨 585	惹 388	房 118	全 384	瓊 380
炭 453	燒 408	忽 69	愚 577	扁 22	玩 481	壁 21
炯 248	燎 293	急 210	愛 1	扇 404	坏 193	璽 502
炸 594	燃 386	怠 79	愈 579	扈 187	玫 315	(73)
595	烟 318	怒 342	愁 59	(71)	玷 91	木部
六至十画	營 567	六画	愆 369	木部	玲 297	木 329
样 547	燦 40	恋 291	十画以上	一至四画	珍 604	一画
烤 263	爆 593	恣 638	慈 68	礼 285	珊 403	朮 436
烘 182	燬 624	恙 548	慝 563	社 410	玳 28	本 17
烛 624	燭 536	恶 107	慝 451	祀 443	班 79	未 488
烟 540	燼 243	恥 56	慶 380	祈 362	珠 624	末 327
烙 281	爆 14	恐 268	慧 200	祐 576	琉 298	二画
焙 16	爐 303	恩 108	憂 571	祓 129	望 484	朽 530
煮 626	爛 279	息 500	慙 582	祖 642	球 381	东 97
焚 124	(69)	息 267	愆 445	神 414	理 284	杀 401
焯 545	心部	怒 435	慰 488	祝 627	現 509	朱 624
煉 290	心 523	七画	審 509	祚 646	珙 113	乐 281
燻 540	一至五画	悬 533	憑 358	祠 68	斑 8	杂 588
煤 316	必 20	思 195	慙 172	祥 512	琴 376	机 205
煩 113	忘 484	悉 500	慙 25	視 427	琵 352	朮 106
燈 582	志 615	悠 572	應 567	福 129	琪 363	杈 384
熨 485	忌 213	悠 336	嬰 267	禍 204	琳 296	三画
煨 195	忍 390	愆 339	慙 318			杠 141
煨 393	忍 390	八画	慙 54			

杜	101	标	24	柴	45	梭	283	椽	64	榭	62	獻	509
村	37,72	某某	328	桌	633	棋	363	楠	479	檨	361	(75)	
杏	527	柑	139	桐	468	植	612	十画		樺	191	歹部	
東	436	枯	270	桃	455	森	400	榨	595	橋	374	歹	78
杉	403	柄	27	株	624	棟	97	榜	10	樵	374	死	443
杓	409	栋	97	條	463	極	538	橋	143	橡	514	歼	221
条	463	椈	251	桧	437	椅	579	桀	393	橘	252	殃	546
杈	44	荣	393	格	145	棲	362	檫	604	機	205	殊	433
杞	365	東	221	桅	486	棧	598	檉	154	十三画		殉	538
李	284	查	43	榭	532	棠	455	楨	141	以上		殖	612
四画		柚	576	桑	399	椒	230	榧	121	檀	452	殘	39
枕	605	柏	7	根	147	棍	166	楨	451	隸	287	殞	587
枉	483	榭	595	七画		棗	592	槍	371	檣	83	殞	406
林	295	柳	301	梁	291	棘	210	槐	192	檢	223	殞	226
枝	611	树	435	梓	634	椎	631	榴	301	檄	501	殞	291
柜	165	枱	451	梳	434	棉	320	十一画		檣	542	殞	26
杯	14	柔	393	梯	458	棚	350	九画		檣	339	殞	20
杪	322	枷	216	梗	148	棄	367	樟	599	檣	26	殞	221
東	97	架	218	梧	493	槎	43	檣	631	檣	165	(76)	
杳	322	六画		梵	116	槎	43	槽	41	樹	62	戈部	
果	168	案	3	械	520	樓	302	槽	41	樹	62	戈	144
松	445	校	233	梢	408	楔	519	標	24	檣	304	一至二画	
444		518		桿	139	椿	68	橫	181	櫻	567	戊	498
枚	315	核	177	柳	10	椰	550	樞	434	欄	278	戎	392
板	9	样	548	梨	284	楠	333	模	327	確	384	划	190
枸	154	柴	227	梅	316	極	209	樓	302	櫻	278	成	530
批	352	桂	165	梟	515	業	552	樂	281	鬱	581	成	436
五画		栽	588	棧	449	楊	547	獎	227	(74)		成	52
染	387	栗	288	八画		榆	577	十二画		犬部		成	503
柱	626	桎	616	棕	638	槌	67	樽	644	犬	585	成	
柿	427	框	274	棺	160	楓	126	樹	435	獸	433	成	
栏	278	档	83	棒	10	概	137	檄	140				



三至七画	(78)	芭 5	荔 287	蒂 88	二画	藕 344
戒 238	止部	苏 446	苾 634	葦 201	蔗 604	藤 458
我 492		五画	七画	营 567	蕨 310	蘆 587
或 205	止 613	范 116	芋 18	菜 552	蓄 373	藻 592
战 597	正 608	芋 626	莽 314	葫 186	蔓 313	藜 1
戚 362	此 69	萃 358	茭 218	葬 591	蔑 323	磨 327
盛 54	步 31	茉 327	莫 327	菲 249	蔚 488	蘆 303
418	武 497	苦 271	莠 575	萬 482	蕊 396	蘋 358
八至十画	岐 363	苛 263	莅 287	葛 145	蒹 199	爾 446
裁 37	凶 56	若 397	荷 178	葦 487	蔽 21	蘇 278
戡 260	歪 479	茂 315	莊 630	蓴 107	菁 374	羅 309
戡 212	歲 448	背 330	八画	董 97	蕉 230	(80)
戡 86	歷 288	苗 322	萍 358	葡 360	蕻 537	支部
戡 237	歸 164	英 566	菠 28	葱 69	簾 515	
十一画	(79)	茵 633	菁 360	葵 275	蔬 434	鼓 373
以上	十部	荷 154	萃 72	葯 550	十三画	(81)
戡 305	一至五画	苞 11	菁 245	芋 634	以上	日部
戡 597	艺 561	青 451	菱 298	十画	薄 11, 29	日 392
戡 79	艾 2	茅 315	茗 627	蒲 360	30	一至四画
戡 503	节 236	茄 375	華 189	蒞 287	薪 523	旦 81
戡 68	芒 314	六画	菴 3	蓉 353	薑 226	早 592
(77)	芝 610	茫 314	菽 434	菁 532	莞 182	旬 537
瓦部	芍 409	荒 195	曹 46	蒙 318	菁 435	旭 533
瓦 479	芍 117	荆 245	萌 318	蒜 448	香 200	旨 614
瓷 68	芳 129	苻 393	菌 256	蓮 289	薤 460	早 174
瓶 358	芸 586	苻 225	258	蒼 49	薦 225	时 422
甌 605	芽 539	草 41	荣 38	蓓 16	藍 278	旺 484
甌 18	芥 238	茧 221	菲 121	菟 446	藏 40	昔 501
甌 594	芥 123	苗 199	葵 484	蘆 21	藕 322	昌 46
甌 491	花 188	茶 43	菊 252	蓮 350	藉 344	昇 417
	芹 376	佳 390	九画	蒸 607	蕨 536	明 325
		茹 395	落 309	十一至十	葵 561	





痘 99	癩 278	擦 240	欣 261	碩 441	(108) 目部	睬 38
痘 245	癩 565	換 4	砒 351	碣 236		睜 607
痢 286	癩 534	檻 278	泵 18	碛 453		睚 448
疝 470	癩 569	機 479	五画 十画			睥 20
痰 452	癩 91	癩 52	砒 112	磅 10		九画以上
排 121	癩 452	(104) 示部	砸 588	確 386		瞼 50
疝 158	(103) 示部		砒 605	碼 311		瞞 322
痲 55		示 427	砒 88	磕 264		睡 440
瘡 344	二至七画	破 358	磊 282	相 510		睽 60
瘦 433	补 30	砲 348	磁 68	514		瞿 504
瘟 490	初 60	祭 215	礪 338	吨 104	瞿 325	
痕 184	衫 403	稟 27	七画	省 418	瞿 264	
瘋 126	袄 4	禁 242	硫 298	盼 347	瞿 312	
瘡 211	袄 4	禦 581	硬 568	看 261	瞿 52	
瘡 65	袜 479	(105) 甘部	硝 515	盾 104	鼎 96	
瘡 301	祖 453		硯 545	磚 196	眉 315	瞿 469
瘡 452	袖 530	碗 482	磚 628	肢 534	瞿 293	
十一画 以上		甘 138	八画	以上	真 604	瞿 294
瘡 600	被 16	甚 415	碗 482	礁 230	眠 320	瞿 262
瘡 303	袍 348	甜 462	碎 449	礪 274	着 601	瞿 355
瘡 309	補 30	(106) 石部	碰 351	礪 2	眷 254	瞿 440
瘡 386	裙 386		碓 2	礪 288	眺 464	瞿 374
瘡 280	八画以上	石 425	礪 91	礪 302	眼 544	瞿 86
瘡 293	裱 25	二至三画	礪 103		昨 328	瞿 596
瘡 543	裸 309	矿 274	礪 15		踴 89	瞿 318
瘡 353	裱 309	砂 503	礪 94		踴 276	瞿 256
瘡 235	裱 178	(107) 业部	礪 305		翠 143	瞿 63
瘡 26	裱 194		四画	九画		陸 330
瘡 548	裱 477	研 542	磋 73		瞿 100	(109) 田部
瘡 610	裱 396	砌 367	碧 21	业 552	瞿 236	
	裱 56	砂 401	砾 95	苗 644	瞿 278	
	裱 603	研 633	碱 223	業 70	瞿 99	



糖 454	(125)	183	九画以上	燧 393	舌 410	筋 239
糙 41	臣部	蚊 559	編 22	螭 395	甜 462	筍 449
糠 262		蚰 491	蚰 187	蠟 277	舐 429	筏 112
精 591	臣 50	蚤 592	蝶 95	十五画	462	筆 19
莖 124	臥 492	蚌 10	蝟 519	蠹 67	舒 433	七至十画
糯 342	臨 296	蚕 39	蝟 492	蠹 284	辭 69	篾 272
羅 464	(126)	蛇 410	蝟 135	蠹 312	孫 462	筭 60
(123)	西部	蛙 627	蛭 264	蠹 59	舖 360	笠 369
老部		蚌 172	蝗 196	(129)	館 162	筵 541
老 280	西 500	蛋 81	蝦 504	伍部	(132)	節 236
考 262	要 549	蛆 382	螃 347	紅 140	竹(竹)部	箔 29
(124)	覆 134	蚯 380	螟 325	缺 385	竹 624	管 161
耳部	(127)	蛟 229	螢 567	罄 380	二至六画	籬 155
耳 108	虎 187	蚤 312	螞 211	罄 567	竿 138	筭 369
恥 56	虜 303	蛙 479	融 393	罍 452	筆 19	篇 353
耽 80	虜 343	蛭 616	蝮 603	罍 162	笑 518	箭 225
耽 148	虞 371	蛔 199	蝮 603	(130)	笑 518	籬 116
取 613	虛 530	蛤 169	螳 455	耒部	笑 518	箱 512
聊 293	處 63,36	蚌 146	螳 314	耒 282	笑 518	箴 605
联 289	號 176	蛛 624	蝮 308	耕 147	笑 518	篆 629
聖 419	盧 303	蛭 276	螺 308	耘 586	笑 518	箴 154
聘 356	虧 275	蛭 476	蝮 166	粃 344	笑 518	箴 101
聚 253	(128)	蝮 570	蟻 500	耗 276	笑 518	箴 627
聰 69	虫部	蜈 493	蟻 621	五至十画	笑 518	箴 71
聾 418		蛾 106	蟻 58	糶 217	笑 518	箴 350
聾 445	虫 58	蜂 126	蟻 45	糶 347	笑 518	箴 402
聾 289	一至八画	蛭 480	蟻 346	糶 342	笑 518	箴 21
職 613	虱 224	蜻 379	蝮 52	(131)	笑 518	十一画
聾 302	虱 504	蝮 500	蝮 568	舌部	笑 518	以上
聾 465	虹 228	蝮 568	蝮 121	舌 410	笑 518	籬 284
		蝮 612	蝮 612	舌 410	笑 518	籬 71

簧 196	(135)	(138)	难 219	細 503	維 486	繞 387
囊 303	<b>血部</b>	<b>羽部</b>	(141)	累 283	絛 321	繡 530
管 590	血 536	羽 578	<b>糸(糸)部</b>	終 282	絛 306	纏 418
簡 221	卩 524	翅 56	一至四画	絞 620	緣 632	繫 502
籊 515	衆 622	翁 491	系 502	統 469	<b>九至十</b>	纏 226
篳 31	嶼 323	翬 562	215	絛 231	一画	繭 221
篳 290	(136)	翬 297	糾 248	絛 392	緝 89	繪 200
篳 30	<b>行部</b>	翬 501	紅 183	紫 634	緝 207	緻 231
簽 369	行 174	翬 512	紆 371	給 147	緝 22	縵 26
簾 542	街 526	翬 503	紆 481	絛 227	練 290	縵 23
簾 642	街 233	翠 72	紆 585	絛 310	絛 220	縵 215
簾 239	街 539	翬 121	紆 213	絛 255	緩 194	縵 532
簾 211	街 508	翬 354	紆 391	絛 535	緝 102	縵 45
簾 60	街 58	翬 174	紆 491	絛 443	綠 583	縵 282
簾 278	街 182	翬 4	紆 491	<b>七至八画</b>	緯 487	縵 567
簾 302	街 489	翬 553	紆 491	經 243	緯 131	縵 507
簾 369	街 382	翬 562	紆 118	絹 255	緯 128	縵 36
簾 284	(137)	翬 374	紆 446	紆 448	緯 127	縵 306
簾 309	<b>舟部</b>	翬 113	紆 450	紆 10	緯 624	縵 279
(133)	舟 623	翬 550	紆 68	紆 530	緯 455	(142)
<b>自部</b>	舩 403	(139)	紆 240	紆 638	緯 449	<b>辛部</b>
自 635	航 174	<b>隹部</b>	紆 331	紆 298	緯 371	辛 522
臭 60	舩 118	肆 444	紆 123	紆 532	緯 306	辜 155
530	舩 106	肅 447	紆 401	紆 240	緯 114	辣 277
(134)	舩 508	肆 561	紆 209	紆 510	緯 639	辦 9
<b>白部</b>	舩 64	肇 602	紆 615	紆 365	緯 640	辦 23
白 249	舩 29	(140)	<b>五至六画</b>	紆 68	緯 400	辦 10
男 249	舩 466	<b>艮部</b>	紆 9	紆 484	<b>十二画</b>	辦 69
舉 250	舩 40	良 291	紆 594	紆 141	以上	(143)
舊 249	舩 225	良 291	紆 642	紆 18	緝 611	<b>言部</b>
			紆 413	紆 59	緝 404	

言	542	韶	602	諄	632	十一画	越	585	軒	533	轎	233	
二至四面		六画		諒	293	以上	超	48	輓	107	羈	182	
計	214	詭	44	談	452	謹	趁	51	軟	396	樹	350	
訂	96	該	137	請	379	謳	趁	382	斬	596	(148)		
訃	133	詳	512	諸	624	謾	趨	455	軛	618	西部		
訃	184	荅	458	課	266	磨	趨	383	軸	623	酉	575	
討	456	試	429	論	308	謬	十画以上		軫	605	酉	381	
訊	538	詩	426	誹	121	識	趨	382	軼	562	酉	349	
訕	404	詰	237	誰	437	講	趨	590	較	233	配	349	
訖	367	誇	272	調	463	證	(145)		載	588	酌	633	
託	477	談	197		94	諱	赤部		輅	590	醜	478	
訓	537	誠	53	諛	46	讖	206		輅	304	醜	156	
記	213	誅	624	九画		議	561	赤	57	輔	131	醜	123
訪	118	話	191	諦	89	警	246	赫	180	輻	293	醜	59
訝	540	詹	596	諦	3	譴	371	(146)		輻	376	醜	324
訟	445	詭	165	發	545	譯	562	豆部		輓	482	醜	281
許	532	詢	537	諮	634	醫	353	豆	98	八画以上		醜	272
訛	106	七画		謎	319	辯	23	豈	365	葦	338	酸	447
設	412	說	440	謀	328	護	188	豈	86	輦	68	醇	67
訣	255	語	579	諾	342	讀	99	豈	86	輝	197	醉	644
五画		誌	615	謂	488	變	23	豈	480	輩	16	醋	71
註	626	誣	493	論	579	鄙	59	豈	435	輪	308	醜	587
詠	570	誓	428	諷	127	讓	387	豈	127	輻	634	醒	527
評	357	誤	498	諱	201	讓	45	豈	545	輻	129	醜	60
証	610	語	144	諧	519	讚	591	(147)		輸	434	醫	553
詛	642	誘	576	十画		(144)		車部		輻	504	著	227
譽	288	誨	199	誇	10	走部		車	50	輻	582	醜	598
診	605	誕	81	謙	368	走	640	一至七画		輻	596	醜	338
詐	595	誑	274	溝	226	赴	133	軛	540	輻	577	(149)	
訴	446	誑	445	誑	197	赴	139	軛	257	輻	304	辰部	
詆	88	認	391	謔	549	起	364	軌	165	輻	627	辰	50
訶	68	八画		謝	521					輻	603		



農 340	販 115	購 115	跌 95	躡 18	彩 38	電 92
(150)	五至六画	贅 632	跑 348	蹴 71	釉 576	零 297
豕部	貯 626	贈 594	403	躡 104	釋 429	電 11
象 514	貳 109	賈 545	破 30	躡 373	(158)	需 531
豕 195	貼 464	贊 590	脉 212	躡 26	身部	震 606
(151)	貴 165	贏 568	跨 272	躡 86	身 413	霹 316
里部	买 311	瞻 404	跳 463	躡 104	射 411	八画以上
里 284	貨 78	賊 591	路 304	躡 593	躲 106	露 596
285	費 315	贖 434	跪 166	躡 60	躡 455	萎 402
重 58	賀 121	(153)	跟 147	躡 585	(159)	霖 296
622	賀 180	見部	跟 293	躡 613	角部	霍 205
野 551	資 633	見 223	踪 639	躡 297	角 231	覓 336
量 293	賈 157	規 162	踐 91	(155)	解 237	霜 437
291	賊 593	161	踐 225	豸部	鷄 406	霞 504
(152)	賄 200	規 164	踐 458	豺 45	鷄 63	霧 498
貝部	貨 297	覓 320	踐 38	豹 14	(160)	霰 510
貝 15	七画以上	覓 256	躡 56	貉 94	青部	霰 6
二至四画	賓 26	覓 375	躡 450	貉 180	青 377	霰 351
貞 605	賬 606	覓 215	九画以上	狸 283	靑 91	霰 304
負 136	除 409	覓 240	躡 459	貌 315	靑 248	霰 303
貢 153	賄 349	覓 256	躡 106	貓 314	(156)	霰 284
財 37	賄 132	覓 161	躡 63	谷部	(161)	霰 1
貢 593	賬 600	162	躡 621	谷 157	雨雨部	(162)
貴 162	賈 312	(154)	躡 570	谷 202	雨 578	金部
貪 452	賈 101	足(足)部	躡 394	谷 499	雪 536	金 239
貶 594	賈 507	足 641	躡 597	(157)	四至七画	一至四画
22	賈 225	二至八画	躡 84	采部	雲 586	針 604
貧 355	賈 406	趾 614	躡 372	采 37	雷 282	釘 95
貨 204	賈 69	趾 614	躡 499			釧 270
	賈 617	趾 614	躡 312			釧 65
	賈 629	趾 5	躡 71			

鈞	94	銃	508	鍊	290	鏡	294	虧	275	闕	256	順	440
釵	45		59	釜	225	鐸	190	礙	62	闕	66	須	530
鈣	137	鎚	67	錯	315	錠	87	雜	588	關	160	頓	104
鈦	452	銘	324	剛	594	鏃	290	雖	448	關	46	頰	8
鈍	104	銘	147	鋼	166	鑄	282	雙	437		(165)	頰	445
鈐	297	銀	564	鍾	621	鐳	633	離	284		音部	頰	580
欽	375	鋅	522	鈹	373	鑄	627	難	332		音	頰	298
鈎	154	錫	460	鍛	102	鑿	225		333		韻	頰	358
鈕	340	銳	396	鍍	224	鑄	205		219		韻	頰	264
鈔	48	鋪	360	十至十一		鑄	512				韻	頰	170
	五画	鎔	515	画		鑄	550		(164)		響	七画以上	
鈔	427	錒	174	鎔	393	鑄	339		門部		(166)	頭	471
鈔	20	鋤	62	鎔	10	鑄	306	門	318		革部	頰	218
鈔	582	鎔	15	鎔	290	鑄	309	門	437		革	頰	246
鈔	369	鋁	305	鎔	145	鑄	642	閃	404		勒	頰	355
鈔	157	鎔	73	鎔	606	鑄	591	閉	21		韌	頰	174
鈔	29	鎔	126	鎔	450	鑄	644	問	491		靴	頰	476
鈔	30	八至九画		鎔	260			問	318		靴	頰	264
鈔	330	鎔	96	鎔	372		(163)	問	396		靴	頰	106
鈔	218	錯	73	鎔	339		佳部	閑	507		鞍	頰	542
鈔	573	鎔	25	鎔	493	難	332	閑	258		鞋	頰	459
鈔	297	錢	370	鏡	247		333	問	219		鞅	頰	108
鈔	464	鋼	114	鎔	45	雀	386	閒	507		鞅	頰	283
鈔	29	錫	501	鎔	535	雇	158	閒	334		鞅	頰	91
鈔	154	錘	67	鎔	267	集	211	閒	594		鞅	頰	312
鈔	368	錘	631	鎔	25	雅	540	閑	164			頰	158
鈔	352	錘	241	鎔	455	雁	545	閑	491		(167)	頰	598
鈔	14	錘	253	鎔	303	雄	529	閑	146		頁部		46
鈔	315	錘	318	十二画		雍	569	閑	585		二至六画	顯	508
六至七画		錄	305	以上		雉	617	崗	541		頂	顯	356
鈔	263	鎔	101	鐘	621	雌	68	閑	542		頃	顯	303
銅	468	鎔	317	鏡	333	雌	93	閑	276		項	顯	385

不部

(168)	饌 629	鬚 187	騙 354	魂 201	鹹 507	鷓 550
食部	饜 513	十画以上	騷 399	魅 317	鹽 542	鷓 604
	饜 546	鬚 532	騷 382	魘 55	(180)	鷓 250
食 423	(169)	鬚 194	騷 355	魘 327	鳥部	鷓 293
二至六画	風部	鬚 26	騷 328	魘 544	鳥 338	鷓 581
飢 206	風 125	鬚 295	騷 309	(176)	二至七画	鷓 567
飢 57	颯 158	(173)	騷 387	麻部	鳩 248	鷓 304
飯 116	颯 451	馬部	騷 515	麻 310	鳩 582	鷓 567
飲 565	颯 253	馬 310	騷 230	麻 198	鳩 127	鷓 162
飾 428	颯 354	二至八画	騷 243	麻 319	鳩 606	鷓 306
飽 12	(170)	馭 582	騷 562	麻 319	鳩 13	鷓 284
飼 444	章部	馭 478	騷 545	(177)	鴉 538	(181)
餃 231	賴 455	馭 55	騷 641	鹿部	鴉 478	魚部
餅 27	(171)	馭 537	騷 215	壁 626	鴉 538	魚 577
餌 109	門部	馭 30	騷 305	壁 319	鴉 267	魷 573
蝕 424	(172)	馭 478	騷 287	壁 287	鴉 582	魯 304
餉 513	鬚部	馭 626	(174)	壁 363	鴉 55	鮎 337
七画以上	鬚 334	馭 219	骨部	壁 304	鴉 144	鮎 13
餉 29	鬚 184	馭 426	骨 157	壁 256	鴉 29	鮎 229
餐 38	鬚 99	馭 444	骹 4	壁 336	鴉 106	鮎 507
餘 576	(172)	馭 251	骹 402	壁 411	八画	鮎 165
餓 108	鬚部	馭 135	骹 270	壁 599	鴉 3	鮎 487
館 162	三至五画	馭 342	骸 170	(178)	鴉 67	鮎 401
餓 225	髮 112	馭 171	骸 448	麦部	鴉 386	鯉 284
餓 202	髻 387	馭 354	髀 591	麦 312	鴉 350	鯉 513
餓 510	六至七画	馭 311	體 459	麦 128	鴉 94	鯉 244
餓 488	髻 215	馭 310	(175)	麦 322	鴉 108	鯉 336
餓 275	髻 634	馭 54	鬼部	麦 382	鴉 180	鯉 22
餓 275	髻 639	馭 258	鬼 165	(179)	鴉 567	鯉 397
餓 530	髻 445	馭 363	魁 275	鹵部	鴉 207	鯉 108
餓 312		九画以上			鴉 211	
餓 387						

381	踏	404	黑	180	微	316	(185)	齒	56	龍	301
364	鱗	295	默	328	頸	99	鼻部	齒	62	雙	302
422	繁	25	點	91	髓	25	鼻	智	339	龕	261
161	罽	537	黜	63	(184)		鼯	煙	492		
301	絨	303	勳	575	鼠部		(186)	(187)			
25	(182)		黨	82			齒部	龍部			
313	黑部		黨	284	鼠	435					

啊 ā ① ahl *interj.* ② oh! *interj.*

【啊呀!】① ehl *interj.* ② oh! *interj.*  
③ hélas! *interj.*

阿 à

【阿飞】① voyou *n. m.* ② crapule  
*n. f.*

【阿訇】ahong (宗教) *n. m.*

【阿們】amen *n. m. inv.*

【阿拉伯数字】chiffres arabes

【阿基米德螺旋】① vis à épuisement  
② vis sans fin ③ vis d'Archimède

哀 āi ① lamentation *n. f.* ② douleur  
*n. f.* ③ se lamenter *v. pr.* ④ être  
affligé

【哀求】① supplier *v. t.* ② implorer  
*v. t.*

【哀慕】① supplier *v. t.* ② implorer  
*v. t.* ③ imploration *n. f.*

【哀号】① se lamenter *v. t.* ② sang-  
loter *v. t.*

【哀泣】sangloter *v. t.*

【哀傷】① affliction *n. f.* ② douleur  
*n. f.*

【哀悼】① se lamenter *v. pr.* ② rendre  
les derniers devoirs à

【哀歌】① élégie *n. f.* ② chant funèbre  
③ lamentations *n. f. pl.*

【哀乐】musique funèbre

【哀伤】① affligé *adj.* ② chagrin *n. m.*  
③ affliction *n. f.* ④ s'affliger *v. pr.*

【哀痛】① affliction *n. f.* ② chagrin  
*n. m.* ③ douleur *n. f.* ④ lamentation  
*n. f.*

【哀憐】① plaindre *v. t.* ② compatir  
à ③ avoir pitié de

唉 āi hélas! *interj.*

哎 āi ① aiel *interj.* ② ahl *interj.*

挨 āi ① contre *pr' p.* ② côte à côte

【挨戶】① de porte en porte ② de  
maison en maison

【挨次】① suivant l'ordre ② par  
ordre ③ un à un

【接近】① s'approcher de ② près de

挨 āi particule se mettant devant un  
verbe pour marquer la voix passive  
① souffrir *v. t. et i.* ② (être) frap-  
pé *p. p.*

【挨打】① (être) frappé *p. p.* ② (être)  
battu *p. p.* ③ (être) rossé *p. p.*

【挨餓】① souffrir de la faim ② af-  
famé *p. p.*

【挨罵】① (être) injurié *p. p.* ② (être)  
insulté *p. p.* ③ (être) réprimandé  
*p. p.* ④ (être) grondé *p. p.*

皚 ái ① blanc *adj.* ② éblouissant  
*adj.*

矮 ài ① petit *adj.* ② de petite taille  
③ trapu *adj.* ④ bas *adj.*

【矮小】① nain *adj.* ② petit *adj.*

【矮子】① nain *n. m.* ② personne de  
petite taille ③ pygmée *n. m.*

藹 āi ① affable *adj.* ② doux *adj.*

藹 āi brume *n. f.*

曖 āi Ehl *interj.* ② hélas! *interj.*

隘 ài étroit *adj.*

【隘道】① passe étroite ② défilé *n. m.*

愛 (愛) ài ① aimer *v. t.* ② affec-  
tionner *v. t.* ③ s'éprendre *v. pr.*  
④ épris *adj.* ⑤ chérir *v. t.*

【愛人】① amant, (e) *n.* ② époux, (se)  
*n.* ③ amoureux, (se) *n.*

【愛好】① goût *n. m.* ② aimer *v. t.*  
③ avoir du goût pour

【愛戴】① aimer *v. t.* ② adorer *v. t.*  
③ chérir *v. t.*

【愛撫】① caresser *v. t.* ② caresse *n. f.*

【愛惜】① épargner *v. t.* ② ménager  
*v. t.* ③ user modérément ④ écono-  
miser *v. t.*

【愛護】① veiller sur ② s'occuper  
de ③ soigner *v. t.* ④ prendre soin de

【愛慕】① affection *n. f.* ② atta-

chement *n. m.* ③ penchant *n. m.*  
 ④ amoureux *adj.* ⑤ épris *adj.*  
 【爱情】① amour *n. m.* ② affection  
*n. f.*  
 【爱神】① Amour (神話) ② Cupidon  
*n. m.* (神話)  
 【爱憎】l'amour et la haine  
 【爱国者】patriote *n.*  
 【爱克斯光】rayons X  
 【爱到公約】engagements patriotiques  
 【爱国主义】patriotisme *n. m.*  
 【爱莫能助】n'y pouvoir rien malgré  
 la bonne volonté  
 【爱克斯光机】① appareil de radio-  
 graphie ② appareil des rayons X

暖 ài ① sombre *adj.* ② obscur *adj.*  
 【曖昧】① équivoque *adj.* ② ambig-  
 uo *adj.* ③ obscur *adj.*

艾 ài ① armoise *n. f.* (植物) ② moxa  
*n. m.* (医藥)  
 【艾火】① cautère à l'aide d'un feu  
 d'armoise ② moxa *n. m.*  
 【艾菊】tanaïs *n. f.*  
 【艾絨】amadou *n. m.*

礙 (碍) ài ① entraver *v. t.* ② em-  
 barrasser *v. t.* ③ gêner *v. t.* ④ ob-  
 stacle *n. m.*  
 【碍难】Il ne nous a pas été pos-  
 sible de  
 【碍事】① embarrassant *adj.* ② gê-  
 nant *adj.* ③ gêner *v. t.* ④ déranger  
*v. t.*  
 【碍眼】① ennuyeux *adj.* ② fâcheux  
*adj.*

安 ân ① calme *n. m.* ② tranquille  
*adj.* ③ paisible *adj.* ④ sain et sauf  
*adj.* ⑤ paix *n. f.*  
 【安心】① tranquillement *adv.* ②  
 quiétude *n. f.* ③ à dessein ④ ex-  
 près *adv.* ⑤ de propos délibéré  
 【安全】① sécurité *n. f.* ② sûreté  
*n. f.*  
 【安放】① poser *v. t.* ② déposer *v. t.*

③ mettre en un lieu sûr  
 【安頓】① arranger *v. t.* ② s'instal-  
 ler *v. pr.*  
 【安插】① installer *v. t.* ② caser  
*v. t.* ③ placer *v. t.* ④ installation  
*n. f.*  
 【安置】見安插  
 【安排】① arranger *v. t.* ② disposer  
*v. t.* ③ arrangement *n. m.* ④ dispo-  
 sition *n. f.*  
 【安詳】① posé *adj.* ② serein *adj.*  
 ③ posément *adv.*  
 【安穩】① sécurité *n. f.* ② tran-  
 quillité *n. f.* ③ quiétude *n. f.* ④ sta-  
 bilité *n. f.* ⑤ en sécurité ⑥ tran-  
 quillement *adv.* ⑦ paisiblement *adv.*  
 【安神】calmer les nerfs  
 【安靜】① silence *n. m.* ② tran-  
 quillité *n. f.* ③ silencieux *adj.* ④ tran-  
 quille *adj.* ⑤ paisible *adj.*  
 【安乐】① aises *n. f. pl.* ② confort  
*n. m.* ③ contentement *n. m.*  
 【安宁】① en bonne santé ② être  
 bien portant ③ tranquille *adj.*  
 ④ tranquillité *n. f.* ⑤ paix *n. f.*  
 【安康】見安宁  
 【安然】① tranquillement *adv.* ②  
 sain et sauf  
 【安慰】① consoler *v. t.* ② soulager  
*v. t.* ③ reconforter *v. t.* ④ conso-  
 lation *n. f.* ⑤ soulagement *n. m.*  
 【安命】① fatalisme *n. m.* ② se ré-  
 signer à son sort  
 【安居】① s'installer *v. pr.* ② me-  
 nner une vie paisible  
 【安享】jouir tranquillement  
 【安适】① confortable *adj.* ② être  
 à l'aise  
 【安逸】① à l'aise ② dans la mol-  
 lesse  
 【安身】s'installer *v. pr.*  
 【安妥】① antu (mort-aux-rats) ③ en  
 sûreté  
 【安眠】① dormir tranquillement ②  
 repos éternel

【安息】① se reposer *v. pr.* ② mourir *v. i.*

【安歇】① se reposer *v. pr.* ② se relâcher *v. pr.* ③ se coucher *v. pr.*

【安营】camper *v. i.*

【安葬】① enterrer un mort ④ inhumer *v. t.* ③ enterrement *n. m.* ④ inhumation *n. f.*

【安培】ampère *n. m.*

【安息日】① jour de repos ② dimanche *n. m.* ③ sabbat *n. m.* (宗教)

【安息香】benjoin *n. m.*

【安眠药】① calmant *n. m.* ② soporifique *n. m.*

【安培计】ampèremètre *n. m.*

【安培表】(安培计) ampèremètre *n. m.*

【安安蓝】bleu variamine

【安琪儿】ange *n. m.*

【安居乐业】vivre tranquille et heureux

【安全设备】① dispositif de sécurité ② installation de sécurité

【安分守己】① vivre honnêtement dans sa condition ② mener une vie tranquille et honnête ③ se contenter de son sort

【安身之处】① refuge *n. m.* ② asile *n. m.*

鞍 ān selle *n. f.*

【鞍马】cheval d'arçon

氨 ān ammoniacque *n. f.*

諳 ān ① savoir bien ② connaître parfaitement

【諳熟】① exceller en ② être versé dans

菴 (庵) ān temple de bouzesses

鹑 ān

【鹑鷄】caille *n. f.*

按 ān appuyer *v. t.*

【按时】① ponctuel *adj.* ② régulièrement *adv.* ③ au temps indiqué

④ à l'heure convenue

【按語】① remarque *n. f.* ② mention *n. f.*

【按說】① normalement *adv.* ② il est normal que ③ il aurait été convenable que

【按理】normalement *adv.*

【按照】① selon *pr. p.* ② suivant *prép.* ③ d'après *pr. p.*

【按装】① installer *v. t.* ② installation *n. f.*

【按脉】① tâter le pouls ② prendre le pouls

【按摩】① masser *v. t.* ② massage *n. m.*

【按摩术】massage *n. m.*

【按部就班】① procéder par ordre ② pas à pas ③ graduellement *adv.*

【按劳分配】à chacun selon son travail

【按需分配】à chacun selon ses besoins

【按款均攤】au prorata de

【按第...条】(法) en vertu de l'article...

案 àn table *n. f.*

【案头】① table ② bureau

【案板】planche à hacher

【案卷】① dossiers *n. m. pl.* ② document *n. m.*

【案牘】document officiel

【案件】① affaire *n. f.* ④ procès *n. m.* ③ procédure *n. f.*

【案情】① affaire *n. f.* ② cas *n. m.* ③ circonstances d'une affaire

【案子】① affaire *n. f.* (法律) ② table *n. f.*

暗 àn sombre *adj.*

【暗示】① suggérer *v. t.* ② laisser comprendre ③ laisser entendre ④ faire allusion à ⑤ suggestion *n. f.*

⑥ insinuation *n. f.* ⑦ allusion *n. f.*

【暗笑】① rire sous cape ② rire

dans sa barbe

【暗語】① jargon *n. m.* ② langage secret【暗号】① signe secret ② marque secrète ③ signe conventionnel ④ signal *n. m.*

【暗箭】flèche de Parthes

【暗害】① nuire en cachette ② comploter *v. t.*

【暗伤】nuire en cachette

【暗杀】① assassiner *v. t.* ② meurtre *n. m.* ③ assassinat *n. m.*【暗算】① machiner *v. t.* ② comploter *v. t.* ③ complot *n. m.* ④ calcul mental【暗斗】① lutter en secret ② secrète inimitié ③ intriguer *v. t.*【暗探】① agent secret ② détective *n. m.*【暗礁】① récif *n. m.* ② écueil *n. m.* ③ rocher à fleur d'eau

【暗流】① courant sous-marin ② influence secrète

【暗中】① en cachette ② à la dérobée ③ en secret ④ furtivement *adv.* ⑤ secrètement *adv.*【暗藏】① se cacher *v. pr.* ② dissimuler *v. t.* ③ dissimulé *adj.* ④ caché *adj.*

【暗箱】(攝影) chambre noire

【暗地里】見暗中

【暗杀者】① assassin *n. m.* ② meurtrier *n. m.*

【暗箭难防】Il n'est pire eau que l'eau qui dort

【暗無天日】① pourri jusqu'à la moëlle ② sans lumière ③ vivre dans les troubles et les ténèbres

岸 àn ① rivage *n. m.* ② bord *n. m.* ③ rive *n. f.* ④ côte *n. f.*

肮 āng

【肮脏】① sale *adj.* ② malpropre *adj.* ③ crasseux *adj.* ④ malpropre-té *n. f.*昂 áng lever *v. t.*

【昂首】① lever la tête ② avec orgueil

【昂貴】① cher *adj.* ② onéreux *adj.*【昂然】① présomptueusement *adv.* ② avec orgueil ③ la tête haute

盎 àng

【盎然】abondamment *adv.*塍 āo vallée *n. f.*熬 áo ① faire bouillir ② mijoter *v. t.*【熬夜】① veiller *v. t.* ② veiller toute la nuit ③ se coucher tard la nuit【熬煎】① (être) harcelé *p. p.* ② (être) tourmenté *p. p.* ③ souffrir de

【熬药】faire une décoction

【熬不住】① ne pouvoir supporter ② n'y pouvoir plus tenir

遨 āo

【遨遊】se promener ça et là

翱 áo

【翱翔】① voler *v. t.* ② planer *v. t.*襖 (袄) ǎo ① veste *n. f.* ② veston *n. m.* ③ vêtement doublé d'ouate

媪 ǎo vieille femme

奥 ào ① mystérieux *adj.* ② caché *adj.*【奥妙】① mystère *n. m.* ② merveille *n. f.* ③ merveilleux *adj.* ④ mystérieux *adj.* ⑤ profond *adj.* ⑥ caché *adj.*【奥林匹克运动会】① Olympiade *n. f.* ② jeux Olympiques懊 ào se repentir *v. pr.*【懊悔】① se repentir de ② remords *n. m.*



【懊惱】① se repentir *v. pr.* ② regretter *v. t.* ③ déplorer *v. t.* ④ regret *n. m.* ⑤ chagrin *n. m.* ⑥ dépit *n. m.*

【懊喪】① consterné *adj.* ② abattu *adj.* ③ découragé *p. p.* ④ abattement. *n. m.* ⑤ découragement *n. m.* ⑥ consternation *n. f.*

傲 ào orgueilleux *adj.*

【傲慢】① d'une manière arrogante ② dédaigneux *adj.* ③ fier *adj.* ④ arrogant *adj.* ⑤ altier *adj.* ⑥ orgueilleux *adj.*

【傲气】① caractère orgueilleux ② orgueil *n. m.*

拗 ào ① résister avec opiniâtreté

② courber *v. t.* ③ briser *v. t.* ④ intraitable *adj.* ⑤ têtu *adj.* ⑥ entêté *adj.* ⑦ obstiné *adj.*

捌 (同八) bā

八 bā huit *adj. num.*

【八十】 quatre-vingt *adj. num.*

【八月】 août *n. m.*

【八哥】 (鸚) geai *n. m.*

【八股】 dissertation à huit membres

【八卦】 ① les 8 diagrammes ② les 8 points du compas

【八边形】 octogone *n. m.*

【八路军】 Huitième Armée de Route

【八面体】 (数学) octaèdre *n. m.*

【八音盒】 boîte à musique

【八字兒】 horoscope *n. m.*

【八仙桌】 table pour huit personnes

【八十岁老人】 octogénaire *n.*

【八小时工作制】 régime de la journée de travail de huit heures

扒 bā ① gratter *v. t.* ② tirer *v. t.*

芭 bā

【芭豆】 croton *n. m.*

【巴掌】 ① gifle *n. f.* ② paume de la main

【巴结】 flatter *v. t.*

【巴不得】 ① que ne puis-je... ② ne pas demander mieux

芭 bā

【芭蕉扇】 éventail en feuille de palmier

【芭蕉树】 palmier *n. m.*

【芭蕾舞】 ballet *n. m.*

疤 bā

① cicatrice *n. f.* ② balafre

*n. f.*

拔 bá

① arracher *v. t.* ② enlever *v. t.*

【拔力】 ① de toute force ② de son mieux

【拔海】 altitude *n. f.*

【拔除】 ① enlever *v. t.* ② arracher *v. t.*

【拔河】 traction à la corde

【拔萃】 ① exceller *v. i.* ② surpasser *v. t.*

跋 bá

① épilogue *n. m.* ② postface

*n. f.*

【跋扈】 tyrannique *adj.*

【跋涉】 ① longue marche *n. f.* ② faire une longue marche (un long voyage)

把 bā

① prendre *v. t.* ② poignée

*n. f.* ③ botte *n. f.* ④ gerbe *n. f.*

【把門】 garder la porte

【把柄】 ① lacune *n. f.* ② point faible

【把持】 ① prendre pour soi ② saisir fermement

【把住】 ① tenir *v. t.* ② retenir *v. t.* ③ garder *v. t.*

【把手】 ① poignée *n. f.* ② manche *n. m.*

【把守】 ① garder *v. t.* ② défendre *v. t.*

【把握】 ① tenir *v. t.* ③ (être) sûr *adj.* ④ assurance *n. f.*

【把戏】 ① jeu *n. m.* ② jonglerie *n. f.*

【把舵】 gouverner un navire

靶 bǎ 見靶子

【靶子】cible *n. f.*把 bà ① brancard *n. m.* ② manche *n. m.*

爸 bà

【爸爸】papa *n. m.*罷 (罢) bà ① cesser *v. t.* ② finir *v. t.* ③ terminer *v. t.*【罢休】① cesser *v. t.* ② en finir avec

【罢手】同罢休

【罢免】① révoquer *v. t.* ② destituer *v. t.*

【罢工】c'est fini

【罢课】grève des cours

【罢市】① cesser le commerce au marché ② grève des marchands

【罢工】① grève *n. t.* ② se mettre en grève ③ faire grève

【罢免权】droit de révocation

【罢工者】gréviste *n. m.*坝 (坝) bà barrage *n. m.*

霸 bà

【霸佔】① usurper *v. t.* ② empiéter *v. t.* ③ s'emparer *v. pr.*

【霸道】politique qui consiste à guerroyer, à dominer

【霸权】① hégémonie *n. f.* ② suprématie *n. f.*【霸王】① despote *n. m.* ② souverain *n. m.*白 bái ① blanc *adj.* ② blancheur *n. f.*【白糖】sucre *n. m.*【白天】① jour *n. m.* ② journée *n. f.*【白玉】① jade blanc ② albâtre *n. m.*【白金】(铂) platine *n. m.*【白銀】argent *n. m.*【白鎘】(鋅) zinc *n. m.*【白銅】maillechort *n. m.*【白煤】① charbon dur ② houille ③ anthracite *n. f.*

【白鉄】fer blanc

【白石】① pierre blanche ② marbre *n. m.*

【白日】同白天

【白区】régions contrôlées par les Blancs

【白喉】diphthérie *n. f.*

【白話】① langue parlée ② langue courante

【白鷺】héron blanc

【白腊】① cire végétale ② cire ratinée d'abeilles

【白果】gingko *n. m.*【白矾】alun *n. m.*【白痴】① idiot *n. m.* ② idiotie *n. f.*【白菜】(洋白菜) chou *n. m.*【白熱】① incandescence *n. f.* ② incandescent *adj.*

【白樺】同白樺樹

【白蟻】(白螞蟻) termite *n. m.*

【白薯】patate douce

【白雲】同白天

【白种】race blanche

【白字】(兒) caractère fautif

【白魚】① barbeau *n. m.* ② barbilon *n. m.*

【白楊】同白楊樹

【白眼】① regard dédaigneux ② mépriser *v. t.*

【白乾】(兒) sorte d'eau-de-vie chinoise

【白刃战】combat corps à corps

【白玉石】(帶紋瑪瑙) onyx *n. m.*

【白鈴子】cousin (moustique)

【白头翁】① mésange *n. f.* (幼) ② anémone *n. f.* (植)【白蘭地】(酒) cognac *n. m.*

【白報紙】papier à journal

【白楊樹】peuplier *n. m.*【白血球】① globule blanc ② leucocyte *n. m.*【白樺樹】bouleau *n. m.*

【白色恐怖】terreur blanche

【白手起家】 faire sa fortune en partant de zéro

佰 bai 同百

百 bǎi cent *adj. num.*

【百姓】 peuple *n. m.*

【百万】 million *n. m.*

【百倍】 ① centuple *n. m. et adj.*  
② cent fois.

【百度表】 centigrade *n. m.*

【百分数】 pourcentage *n. m.*

【百分比】 pourcentage *n. m.*

【百灵鸟】 (百灵) alouette *n. f.*

【百日咳】 coqueluche *n. f.*

【百家姓】 noms de toutes les familles chinoises

【百叶窗】 ① store *n. m.* ② persienne *n. f.*

【百合花】 lis (ou lys) *n. m.*

【百货公司】 grand magasin

【百货商店】 grand magasin

【百孔千疮】 couvert de plaies et de bosses

【百岁老人】 un centenaire *n. m.*

【百无聊赖】 ① existence insipide  
② désœuvré *p. p.* ③ s'ennuyer *v. pr.*

【百万富翁】 millionnaire *n. m.*

【百折不回】 (百屈不挠) ① sans fléchir  
② inflexible *adj.*

【百战百胜】 autant de combats autant de victoires

【百科全书】 ① encyclopédie *n. f.*  
② encyclopédique *adj.*

【百花齐放】 Que les cent fleurs s'épanouissent

【百家争鸣】 Que de multiples écoles rivalisent

【百科全书派】 encyclopédiste *n. m.*

柏 bǎi ① cèdre *n. m.* ② cyprès *n. m.*  
③ thuya *n. m.*

【柏树】 ① sapin *n. m.* ② cyprès *n. m.* ③ thuya *n. m.*

【柏油】 goudron *n. m.*

【柏油路】 ① route goudronnée ② che-

min goudronné

【柏油纸】 papier goudronné

摆 (摆) bǎi ① étaler *v. t.* ② exposer *v. t.* ③ balancer *v. t.* ④ balancier *n. m.* ⑤ verge *n. f.*

【摆列】 ① mettre en ordre ② distribuer *v. t.* ③ placer *v. t.*

【摆渡】 ① passer en bac ② transporter sur un bac

【摆动】 ① osciller *v. t.* ② oscillation *n. f.*

【摆饭】 ① servir le repas ② préparer la table ③ mettre le couvert

【摆席】 préparer un festin

【摆佈】 (摆布) disposer *v. t.*

【摆设】 ① étaler *v. t.* ② arranger *v. t.* ③ étendre *v. t.* ④ ranger *v. t.* ⑤ faire un étalage ⑥ bibelot *n. m.*

【摆脱】 ① échapper (*v. t.*) ② s'échapper (*v. pr.*) de ③ se soustraire (*v. pr.*) à, se tirer (*v. pr.*) de

【摆架子】 ① se donner de grands airs ② faire l'important

拜 bài ① saluer *v. t.* ② se prosterner *v. pr.*

【拜别】 ① visite d'adieu ② prendre congé de

【拜访】 ① rendre visite à ② visite *n. f.*

【拜见】 rendre visite à

【拜会】 ① rendre visite à ② visite de cérémonie

【拜年】 souhaiter la bonne année

【拜寿】 ① présenter ses compliments à l'anniversaire d'une naissance ② fêter l'anniversaire d'une naissance

【拜堂】 cérémonie nuptiale

【拜神】 adorer les génies

【拜佛】 saluer le Bouddha

【拜託】 ① confier *v. t.* ② charger *v. t.*

【拜謁】 ① rendre visite à *v. t.* ② faire une visite

【拜物教】① fétichisme *n. m.* ② fétichiste *adj.*

【拜火教】pyrolatrie *n. f.*

【拜弟兄】devenir frères jurés

湃 bài bruit des vagues

敗 bài ① (être) battu *p. p.* ② défaite *n. f.* ③ dérouté *n. f.*

【敗亡】① détruit *p. p.* ② ruiné *p. p.* ③ (être) fini *p. p.*

【敗北】① défaite *n. f.* ② dérouté *n. f.* ③ perdre la bataille

【敗坏】① dépraver *v. t.* ② gâter *v. t.* ③ abîmer *v. t.* ④ corrompre *v. t.*

【敗仗】défaite *n. f.*

【敗將】général vaincu

【敗軍】① armée vaincue ② armée en déroute

【敗興】perdre son entrain

【敗类】① canaille *n. f.* ② chenapan *n. m.* ③ vaurien *n. m.* ④ la pègre *n. f.*

【敗陣】① perdre la bataille ② (être) mis en déroute ③ (être) vaincu *p. p.*

【敗走】① (être) mis en déroute ② s'enfuir *v. pr.*

【敗露】① (être) dévoilé *p. p.* ② (être) déjoué *p. p.*

【敗血症】septicémie *n. f.*

【敗家子】① prodigue *n. m.* ② enfant prodigue

【敗坏風俗】① dépraver les mœurs ② atteinte aux bonnes mœurs

稗 bài

【稗子】ivraie *n. f.*

頒 bān ① conférer *v. t.* ② proclamer *v. t.* ③ publier *v. t.*

【頒布】① publier *v. t.* ② promulguer *v. t.* ③ proclamer *v. t.*

【頒發】① distribuer *v. t.* ② remettre *v. t.* ③ distribution *n. f.* ④ remise *n. f.*

【頒行】① publier par autorité ② promulguer *v. t.*

【頒賜】conférer *v. t.*

搬 bān ① déplacer *v. t.* ② transporter *v. t.*

【搬弄】manier *v. t.*

【搬家】① déménager *v. t.* ② déménagement *n. m.*

【搬動】① déplacer *v. t.* ② changer de place ③ transporter *v. t.*

【搬送】① accompagner *v. t.* ② escorter *v. t.*

【搬運】① transporter *v. t.* ② transport *n. m.*

【搬上銀幕】① mettre à l'écran ② adapter pour le cinéma

【搬弄是非】① semer la discorde ② semer la zizanie

【搬磚砸脚】① être victime de ses propres agissements ② tomber dans son propre piège

扳 bān tirer *v. t.*

【扳子】pince *n. f.*

【扳机】① chien *n. m.* (兵器) ② gâchette *n. f.*

班 bān ① classe *n. f.* ② escouade *n. f.* ③ section *n. f.*

【班級】classe *n. f.*

【班次】① placé dans l'échelle ② dation *n. f.*

【班長】① chef d'escouade ② sergent *n. m.* ③ chef de classe ④ chef de section

【班子】(劇团旧名) troupe d'acteurs

【班房】prison préventive

【班主任】instituteur-responsable de la classe

【班門弄斧】① faire montrer de son savoir devant un connaisseur ② parler latin devant les clercs

斑 bān ① rayé *adj.* ② moucheté *adj.* ③ tacheté *adj.* ④ zébré *adj.*

【斑白】grisonnant *adj.*

【斑駁】bigarré *adj.*

【斑鳩】tourterelle *n. f.*

【斑馬】zèbre *n. m.*

- 【斑点】① moucheture *n. f.* ② tache *n. f.*  
 【斑纹】① rale *n. f.* ② zébrure *n. f.*  
 ③ tacheté *adj.*
- 板 bǎn planche *n. f.*  
 【板脸】① mine grave ② bouder *v. i.*  
 【板凳】① banc *n. m.* ② tabouret *n. m.*  
 【板壁】cloison en bois  
 【板鱼】(比目鱼) sole *n. f.*  
 【板眼】mesure *n. f.*  
 【板鸭】canard salé de Nankin
- 版 bǎn édition *n. f.*  
 【版税】droits d'auteur  
 【版权】droit de publication réservée  
 【版籍】registre du cens  
 【版图】gravure *n. f.*  
 【版本】édition *n. f.*  
 【版图】territoire *n. m.*  
 【版权所有】tous droits réservés
- 半 bàn ① moitié *n. f.* ② demi *n. m.*  
 【半徑】rayon *n. m.*  
 【半价】① demi-tarif *n. m.* ② réduction de 50%  
 【半岛】① péninsule *n. f.* ② presque-île *n. f.*  
 【半场】mi-temps *n. m.* (体育)  
 【半醉】à moitié ivre  
 【半路】① mi-chemin *n. m.* ② à mi-chemin  
 【半空】en l'air  
 【半夜】minuit *n. m.*  
 【半天】① demi-journée *n. f.* ② bon moment *n. m.*  
 【半球】hémisphère *n. f.*  
 【半途】見半路  
 【半瓶醋】(半吊子) ① homme superficiel ② demi-savoir *n. m.*  
 【半封建】① semi-féodalité *n. f.* ② semi-féodal *adj.*  
 【半陰影】pénombre *n. f.*  
 【半元音】semi-voyelle *n. f.*  
 【半月刊】publication bimensuelle  
 【半透明】translucide *adj.*  
 【半面像】profil *n. m.*
- 【半圆形】hémicycle *n. m.*  
 【半成品】article semi-confectionné  
 【半导体】semi-conducteur *n. m.*  
 【半文言】semi-illettré  
 【半斤八兩】① aller de pair avec ② ne pas valoir plus cher  
 【半信半疑】rester perplexé  
 【半失业者】demi-chômeur *n. m.*  
 【半殖民地】① semi-colonie *n. f.* ② semi-colonial *adj.*  
 【半無产者】semi-prolétaire *n. m.*  
 【半途而廢】s'arrêter en beau chemin  
 【半身画像】portrait en buste  
 【半身不遂】hémiplegie ou hémiplexie  
 【半睡半醒】① somnoler *v. i.* ② être dans un demi-sommeil ③ somnolence *n. f.* ④ somnolent *adj.*
- 伴 bàn ① accompagner *v. i.* ② compagnon *n. m.*  
 【伴奏】① accompagner *n. i.* ② accompagnement *n. m.*  
 【伴侣】compagnon *n. m.*  
 【伴娘】demoiselle d'honneur  
 【伴郎】garçon d'honneur
- 扮 bàn jouer *v. t.*  
 【扮演】① jouer *v. t.* ② représenter *v. t.* ③ faire *v. t.*
- 拌 bàn ① mêler *v. t.* ② mouvoir *v. t.* ③ agiter *v. t.*  
 【拌和】① mélanger *v. t.* ③ mouvoir *v. t.* ⑤ mêler *v. t.*  
 【拌嘴】① s'injurier *v. pr.* ② se quereller *v. pr.*
- 絆 bàn entraver *v. t.*  
 【絆倒】① trébucher et tomber ② faire un faux pas  
 【絆脚】achopper *v. i.*  
 【絆住】entraver *v. t.*  
 【絆脚石】la pierre d'achoppement
- 并 bàn value *n. f.*  
 辦 (办) bàn ① faire *v. t.* ② traiter *v. t.* ③ arranger *v. t.*  
 【办事】① traiter les affaires ② ex-

pédition des affaires

【办埋】① arranger *v. t.* ② régler *v. t.* ③ traiter *v. t.*

【办货】(商業) acheter des marchandises

【办公】① aller au bureau ② travailler au bureau

【办法】① moyen *n. m.* ② ressource *n. f.* ③ méthode *n. f.* ④ expédient *n. m.*【办事处】① bureau *n. m.* ② office *n. m.*

【办公厅】① bureau d'administration ② direction générale

瓣 bàn ① pétale *n. f.* ② valve *n. f.*邦 bāng ① nation *n. f.* ② pays *n. m.* ③ Etat *n. m.*

【邦交】relations diplomatiques

帮 (邦) bāng ① aider *v. t.* ② assister *v. t.*【邦凶】complice *n.*【邦朋】valetaille *n. f.*【帮手】① aide *n. m.* ② assistant *n. m.* ③ second *n. m.* ④ auxiliaire *n. m.*【邦工】assistant *n. m.*【邦办】① aide *n. m.* ② adjoint *n. m.* ③ vice-gérant *n. m.*

【邦腔】① prendre le parti de qn. dans une dispute ② agir de concert

【邦助】① aider *v. t.* ② aide *n. f.*

【邦忙】同邦助

【邦浦】pompe *n. f.*

梆 bāng

【梆子】① instrument de musique fait en bois creux ② bois creux sur lequel on frappe les veilles

榜 bǎng ① tableau *n. m.* ② liste *n. f.*【榜样】① modèle *n. m.* ② exemple *n. m.*

【榜上无名】échouer dans un examen

膀 bǎng épaule *n. f.*

【膀子】les épaules

绑 bǎng ① ligoter *v. t.* ② nouer *v. t.* ③ lier *v. t.* ④ attacher *v. t.* ⑤ garrotter *v. t.*【绑票】① kidnapper *v. t.* ② rançonner *v. t.* ③ rapt *n. m.* ④ kidnapping *n. m.* ⑤ tenir prisonnier pour rançon【绑匪】① auteur d'un kidnapping ② gangster *n. m.* ③ bandit qui exige une rançon

【绑住】同绑

蚌 bàng coquille *n. f.*【蚌珠】perle *n. f.*

傍 bàng

【傍近】① s'approcher de ② près *adv.* ③ près de ④ à l'approche de【傍晚】① crépuscule *n. m.* ② à l'approche du soir磅 bàng livre *n. f.*

【磅磅】se répandre dans

【磅秤】① bascule *n. m.* ② balance à cadran镑 bàng ① livre *n. f.* ② livre sterling *n. f.* (英鎊)谤 bàng ① médire *v. t.* ② diffamer *v. t.* ③ calomnier *v. t.* ④ médisance *n. f.* ⑤ diffamation *n. f.* ⑥ calomnie *n. f.* ⑦ médisant *adj.* ⑧ diffamant *adj.* ⑨ diffamatoire *adj.* ⑩ calomnieux *adj.*【謔言】① médisance *n. f.* ② calomnie *n. f.*棒 bàng ① bâton *n. m.* ② barre *n. f.* ③ fort *adj.* (fam.) ④ calé *adj.* (fam.)

【棒槌】battoir pour le linge

【棒打】① donner la bastonnade ② battre avec un gourdin ③ frapper avec un bâton

- 【棒喝】① réveiller *v. t.* ② avertir *v. t.*  
 【棒球】cricket *n. m.*  
 【棒子】maïs *n. m.*
- 包 bāo ① paquet *n. m.* ② colis *n. m.*  
 ③ enveloppe *n. f.* ④ envelopper *v. t.*  
 ⑤ emballer *v. t.* ⑥ emballer *v. t.*
- 【包裝】① emballer *v. t.* ② emballer *v. t.*  
 ③ emballage *n. m.* ④ paquet *n. m.*
- 【包租】① sous-louer *v. t.* ② sous-location *n. f.*
- 【包子】petit pain farci cuit à la vapeur
- 【包孕】① contenir *v. t.* ② comprendre *v. t.*
- 【包用】garantir *v. t.*
- 【包銀】plaqué argent
- 【包銷】① être chargé de la vente ② se charger de la vente
- 【包廂】loge *n. f.*
- 【包圍】① encercler *v. t.* ② harceler *v. t.* ③ cerner *v. t.* ④ assiéger *v. t.*  
 ⑤ encerclement *n. m.* ⑥ harcèlement *n. m.*
- 【包皮】① emballage *n. m.* ② prépuce *n. m.* (解剖).
- 【包括】① contenir *v. t.* ② comprendre *v. t.* ③ embrasser *v. t.* ④ renfermer *v. t.*
- 【包含】見包括
- 【包金】plaqué or
- 【包羅】① contenir *v. t.* ② comprendre *v. t.* ③ embrasser tous les phénomènes
- 【包工】① travail à forfait ② entreprendre *v. t.* ③ se charger d'un travail
- 【包車】voiture louée
- 【包裹】① paquet *n. m.* ② colis *n. m.*
- 【包庇】① faire tout seul ② prendre tout sur soi ③ se charger de tout
- 【包抄】① encercler *v. t.* ② cerner *v. t.* ③ attaquer par derrière

- 【包藏】① mettre en réserve ② mettre en cachette ③ cacher *v. t.*
- 【包管】① garantir *v. t.* ② répondre de ③ garantir le succès
- 【包庇】① protéger *v. t.* ② prendre sous sa protection ③ dissimuler *v. t.* ④ couvrir *v. t.*
- 【包办】① faire un travail à forfait ② s'engager par contrat ③ assumer totalement la charge de ④ se charger de traiter ⑤ monopoliser *v. t.*
- 【包攬】① se charger de ② courtier *adj.* ③ monopoliser *v. t.*
- 【包飯】prendre pension
- 【包袱】① paquet *n. m.* ② colis *n. m.* ③ fardeau *n. m.*
- 【包头布】turban *n. m.*
- 【包裝車間】atelier d'emballage
- 【包办代替】prendre tout en main

苞 bāo bouton *n. m.*【苞米】maïs *n. m.*

胞 bāo

【胞子】(植) spore *n. f.*【胞衣】placenta *n. m.*

【胞兄弟】(胞姊妹) ① frères utérins ② frères germains ③ sœurs utérines

剝 bāo (見剝 [Bō])

褒 bāo ① louer *v. t.* ② faire l'éloge de

【褒貶】louer et critiquer

【褒揚】① louer *v. t.* ② exalter *v. t.*

薄 báo 見薄 bó

雹 báo (雹子) grêle *n. f.*

【雹災】ravage de la grêle

寶 (宝) bǎo ① trésor *n. m.* ② bijou *n. m.*【宝座】trône *n. m.*【宝王】jade *n. m.*【宝塔】pagode *n. f.*【宝石】① pierre précieuse ② gemme *n. f.* ③ pierreries *n. f. pl.*【宝贵】① précieux *adj.* ② de valeur *adj.*

【宝藏】① trésor *n. m.* ② ressources *n. f. pl.*

【宝具】① trésor *n. m.* ② objet précieux

保 bǎo ① garantir *v. t.* ② répondre de ③ assurer *v. t.*

【保守】① conserver *v. t.* ② maintenir *v. t.* ③ conservation *n. f.* ④ conservatisme *n. m.* ⑤ conservateur *adj.*

【保釋】(être) mis en liberté sous caution

【保人】① garant *n. m.* ② répondant *n. m.*

【保姆】① nourrice *n. f.* ② nurse *n. f.*

【保全】① conserver *v. t.* ② entretenir *v. t.* ③ sauvegarder *v. t.* ④ préserver *v. t.*

【保貯】① conserver *v. t.* ② garder *v. t.* ③ réserver *v. t.* ④ (être) mis sous réserve ⑤ mettre qch. en réserve

【保甲】système de dime

【保童】① se soigner *v. pr.* ② s'assurer *v. pr.*

【保証】① assurer *v. t.* ② garantir *v. t.* ③ répondre de

【保單】同保險單

【保障】① défendre *v. t.* ② protéger *v. t.* ③ garantie *n. f.* ④ assurance *n. f.*

【保佑】bénir *v. t.*

【保駕】① escorte de l'empereur ② escorter l'empereur

【保舉】recommander *v. t.*

【保養】① se soigner *v. pr.* ② entretenir *v. t.* ③ entretien *n. m.*

【保險】① assurance *n. f.* ② assurer contre un danger ③ (être) couvert par l'assurance (諸) ④ garantir *v. t.*

【保护】① protéger *v. t.* ② défendre *v. t.* ③ abriter *v. t.*

【保持】① maintenir *v. t.* ② garder *v. t.* ③ entretenir *v. t.* ④ retenir *v. t.*

【保管】① garder *v. t.* ② conserver

*v. t.*

【保存】① réserver *v. t.* ② conserver *v. t.*

【保鏢】① escorte *n. f.* ② garde du corps

【保守党】parti conservateur

【保險箱】coffre-fort *n. m.*

【保險單】① formule de garantie ② police d'assurance

【保不住】① ne pouvoir pas assurer ② il est très probable que...

【保育員】monitrice d'une crèche

【保育院】① nursery *n. f.* ② crèche *n. f.* ③ pouponnière *n. f.* ④ garderie d'enfants

【保火險】assurance contre l'incendie

【保壽險】assurance sur la vie

【保衛者】① défenseur *n. m.* ② protecteur *n. m.*

【保健所】centre de santé publique

【保健站】① centre prophylactique ② station de santé publique

【保健箱】(急救箱) trousse de secours

【保証書】acte de cautionnement

【保証金】① cautionnement *n. m.* ② arrhes *n. f. pl.*

【保护国】① protectorat *n. m.* ③ pays sous protectorat

【保护色】① couleur protectrice ② mimétisme *n. m.*

【保險公司】compagnie d'assurance

【保健事業】service prophylactique (sanitaire)

【保家衛國】protéger la famille et défendre la patrie

【保守思想】① déviations *n. f. pl.* ② idées conservatrices

堡 bǎo ① château *n. m.* ② fortin *n. m.* ③ forteresse *n. f.*

【堡壘】① forteresse *n. f.* ② redoute *n. f.* ③ ouvrages avancés

飽 bǎo ① rassasié *adj.* ② repu *adj.*

【飽學】① savant *adj. et n.* ② érudit *adj.* ③ éruditon *n. f.*



【飽食】① manger jusqu'à satiété  
② rassasier *v. t.* ③ repu *adj.*

【飽和】① saturer *v. t.* ② saturation *n. f.*

【飽餐】... jusqu'à satiété

【飽滿】① rond *adj.* ② plein *adj.*  
③ potelé *adj.*

【飽暖】① aisé *adj.* ② vivre dans l'aisance

鵝 *bào* outarde *n. f.*

【鵝母】matrone *n. f.*

抱 *bào* ① porter dans les bras  
② embrasser *v. t.*

【抱負】① aspiration *n. f.* ③ ambitions *n. f. pl.* ② vœu *n. m.*

【抱病】... en traînant sa maladie

【抱怨】① se plaindre *v. pr.* ② en vouloir à

【抱屈】se résigner avec amertume

【抱歉】① s'excuser *v. pr.* ② être fâché de

【抱不平】① s'indigner d'une injustice

【抱佛脚】① (être) réduit à la dernière extrémité ② (être) pris au dépourvu, à l'improviste

【抱头鼠竄】① s'enfuir en toute hâte ② prendre ses jambes à son cou

報 (報) *bào* ① récompenser *v. t.*

② informer *v. t.* ③ journal *n. m.*

【報名】① se faire inscrire ③ prendre une inscription

【報考】s'inscrire pour, subir l'examen d'entrée

【報到】① annoncer son arrivée ② se présenter *v. pr.*

【報紙】① journal *n. m.* ② papier à journal

【報刊】① journaux et revues ② périodique *n. m.*

【報社】① agence de journal ② bureau de journal

【報館】同報社

【報界】① presse *n. f.* ③ journalistes *n. m. pl.*

【報告】① faire un rapport sur ② rendre compte de ③ faire un exposé sur ④ rapporter *v. t.* ⑥ rapport *n. m.* ⑤ compte-rendu *n. m.*

【報導】reportage *n. m.*

【報答】rendre grâce à

【報恩】見報答

【報怨】tirer vengeance.

【報仇】① vengeance *n. f.* ② se venger *v. pr.* ③ venger *v. t.*

【報復】① revanche *n. f.* ② prendre sa revanche ③ se venger de ④ représailles *n. f. pl.* ⑥ rétribution *n. f.*

【報應】mérites résultant d'un fait

【報酬】① récompense *n. f.* ② rémunération *n. f.* ③ rémunérer *v. t.* ④ récompenser *v. t.*

【報償】payer de retour

【報國】se dévouer à la patrie

【報稅】déclarer des marchandises à la douane

【報銷】présenter les comptes pour approbation

【報捷】annoncer la victoire

【報信】① informer *v. t.* ② apporter une nouvelle

【報喜】① annoncer une bonne nouvelle ② annoncer la naissance d'un bébé

【報喪】annoncer la mort de qu.

【報警】avertir la police

【報案】① avertir la justice ② dénoncer *v. t.*

【報幕】annonce du programme

【報幕者】annonceur *n. m.*

【報告書】① rapport *n. m.* ③ compte-rendu *n. m.*

【報告文學】reportage *n. m.*

鮑 *bào*

【鮑魚】① haliotide *n. f.* ② ormeur *n. m.* ③ oreille de mer ④ awabi *n. m.*

飽 bào ① raboter *v. t.* ② aplanir *v. t.*

【飽子】rabet *n. m.*

【飽花】copeau *n. m.*

【飽床】raboteuse *n. f.*

豹 bào (勁) ① léopard *n. m.* ② panthère *n. f.*

暴 bào ① cruel *adj.* ② violent *adj.*

③ cruauté *n. f.* ④ violence *n. f.*

⑤ atrocité *n. f.*

【暴力】violence *n. f.*

【暴君】① tyran *n. m.* ② despote *n. m.*

【暴雨】averse *n. f.*

【暴行】① atrocité *n. f.* ② acte de violence

【暴病】tomber brusquement malade

【暴死】mort subite

【暴戾】① cruel *adj.* ② brutal *adj.*

③ violent *adj.*

【暴政】tyrannie *n. f.*

【暴露】① mettre à nu ② se révéler *v. pr.* ③ se démasquer *v. t.* ④ découvrir *adj.*

【暴躁】① impatient *adj.* ② irascible *adj.* ③ impatience *n. f.*

【暴怒】① furieux *adj.* ② colère violente ③ furie *n. f.* ④ courroux *n. m.* ⑤ courroucer *v. t.*

【暴徒】① bandit *n. m.* ③ rebelle *n. m.* ③ malfaiteur *n. m.*

【暴利】① intérêt exorbitant ② usure *n. f.* ③ profit illégal

【暴虐】① tyrannique *adj.* ② cruel *adj.* ③ féroce *adj.*

【暴動】① émeute *n. f.* ② insurrection *n. f.* ③ soulèvement *n. m.*

【暴踏】mort subite

【暴殄】① gaspiller *v. t.* ② dissiper follement

【暴風】① vent violent ② tourmente *n. f.* ③ bourrasque *n. f.* ④ ouragan *n. m.*

【暴風雨】① tempête *n. f.* ② orage

*n. m.*

【暴發戶】① nouveau riche ② parvenu *n. m.*

【暴風警報】alerte de tempête

爆 bào éclater *v. i.*

【爆竹】pétard *n. m.*

【爆炸】① explosion *n. f.* ② éclat *n. m.* ③ exploser *v. i.* ④ éclater *v. i.*

【爆裂】① éclater *v. i.* ② crever *v. i.*

【爆發】① déclencher *v. t.* ② éclater *v. i.* ③ éclat *n. m.* ④ exploser *v. i.* ⑤ explosion *n. f.*

【爆發音】(強音) explosive *n. f.*

【爆炸手】grenadier *n. m.*

【爆炸物】explosif *n. m.*

杯 (杯子) bēi ① verre *n. m.* ② tasse *n. f.* ③ gobelet *n. m.* ④ coupe *n. f.* ⑤ timbale *n. f.*

【杯水車薪】① inutile à l'affaire ② un verre d'eau pour éteindre le feu d'une brouette de foin

【杯弓蛇影】① le chat échaudé craint l'eau froide ② méfiant *adj.* ③ soupçonneux *adj.*

背 bēi

【背包】① sac *n. m.* ② gibecière *n. f.* ③ sac de voyage

【背帶】(男) bretelles *n. f. pl.*

【背負】porter sur le dos

【背囊】(軍) havresac *n. m.*

措 bēi porter sur le dos

悲 bēi ① tristesse *n. f.* ② affliction *n. f.* ③ désolation *n. f.*

【悲切】① triste *adj.* ② mélancolique *adj.*

【悲泣】① pleurer *v. i.* ② sangloter *v. i.* ③ sanglot *n. m.*

【悲哀】① lamentable *adj.* ② désolé *adj.* ③ triste *adj.* ④ affligé *adj.*

【悲歎】① tristesse *n. f.* ② lamentation *n. f.* ③ soupir *n. m.*

【悲傷】① s'affliger *v. pr.* ② affligeant *adj.* ③ affliction *n. f.* ④ triste *adj.*

【悲痛】① douloureux *adj.* ② affligé *adj.* ③ affliction *n. f.* ④ douleur *n. f.*

【悲慘】① misérable *adj.* ③ lamentable *adj.*

【悲歌】① élégie *n. f.* ② élégiaque *adj. ou n. m.*

【悲劇】① tragédie *n. f.* ③ tragique *adj.*

【悲鳴】① cri de détresse ③ pousser un cri de détresse

【悲癡】① pessimiste *adj.* ② voir tout en noir

【悲喜劇】① tragi-comédie *n. f.* ② tragi-comique *adj.*

【悲天憫人】① avoir compassion pour qn. ② avoir pitié de qn. ③ s'apitoyer *v. pr.*

【悲癡失望】pessimiste désespéré

【悲癡主義】pessimisme *n. m.*

【悲癡論調】propos pessimistes

【悲喜交集】① joie mêlée de tristesse ② pleurer de joie

【悲歡离合】① la tristesse de la séparation et la joie de la réunion ② les vicissitudes de la vie

卑 *bèi* ① bas *adj.* ② vulgaire *adj.* ③ vil *adj.*

【卑下】① infériorité *n. f.* ③ bassesse *n. f.* ④ humble *adj.* ④ inférieur *adj.* ⑤ bas *adj.* ⑥ vil *adj.*

【卑污】① ordurier *adj.* ② immonde *adj.* ③ bas *adj.* ④ bassesse *n. f.*

【卑劣】vileté *n. f.* vilénie *n. f.*

【卑猥】obscène *adj.* pornographique *adj.*

【卑鄙】① vil *adj.* ② bas *adj.*

【卑賤】① abject *adj.* ② ignoble *adj.*

【卑滿】modeste *adj.*

【卑躬屈膝】① s'humilier *v. pr.* ② faire des courbettes

碑 *bèi* (碑石) ① stèle *n. f.* ② pierre tumulaire ③ pierre tombale

【碑文】inscription stélaire

【碑銘】épigraphie *n. f.*

北 *bèi* nord *n. m.*

【北方】① nord *n. m.* septentrion *n. m.* ② région du nord ③ boréal *adj.* ④ septentrional *adj.*

【北部】partie nord

【北伐】Expédition au nord

【北極】① pôle boréal ② pôle nord

【北緯】① latitude nord ② parallèle nord

【北京人】① sinanthrope *n. m.* ② sinanthropus pékinensis (l'Homme de Pékin)

【北斗星】Grande Ourse

【北極星】étoile polaire

【北半球】hémisphère boréal

貝 *bèi*

【貝灰】chaux tirée des coquillages

【貝殼】① coquille *n. f.* ② coquillage *n. m.*

【貝類】① coquillage *n. m.* ② coque *n. f.*

【貝類學】① conchyliologie *n. f.* ② conchyliologique *adj.*

銀 *bèi* baryum *n. m.*

背 *bèi* dos *n. m.*

【背心】① gilet *n. m.* ② vêtements sans manche

【背景】① arrière-plan *n. m.* ③ fond *n. m.*

【背誦】① récitation *n. f.* ③ réciter *v. t.*

【背后】derrière *adv. et prép.*

【背約】① rompre le contrat ② manquer à sa promesse

【背盟】trahir ses serments

【背叛】① se révolter *v. pr.* ② se rebeller *v. pr.* ③ trahir *v. t.*

【背教】① abjurer *v. t.* ② renier *v. t.* ③ abjuration *n. f.* ④ reniement *n. m.*

【背良心】trahir sa conscience

【背地里】① en cachette ② à la dérobée ③ en sourdine ④ à l'insu de

【背后批評】① critique en privé (en cachette) ② critiquer derrière le dos de qn.

【背信棄义】① trahir un serment ② perfide *adj.* ③ ingrat *adj.* ④ infidèle *adj.*

【背道而馳】① aller en sens opposé ② aller à l'encontre de

【背井离乡】s'éloigner du pays natal

倍 bèi ① fois *n. f.* ② doubler *v. t.* ③ multiplier *v. t.*

【倍教】multiplicande *n. m.*

【倍增】① redoubler *v. t. ou v. i.* ② multiplier *v. t. ou v. i.* ③ se redoubler *v. pr.*

焙 bèi ① sécher au feu ② couvrir artificiellement ③ fumer *v. t.* ④ torréfier *v. t.*

【焙茶】sécher du thé

蓓 bèi

【蓓蕾】bouton *n. m.*

悻 bèi ① désobéir *v. i.* ② transgresser une observance ou une règle

【悻逆】① désobéissant *adj.* ② rebelle *adj.*

【悻叛】se révolter *v. pr.*

被 bèi couverture *n. f.*

【被告】① inculpé *n. m.* ② accusé *n. m.* ③ prévenu *n. m.*

【被單】(兒) drap de lit

【被服】① habillement *n. m.* ② vêtement *n. m.*

【被窩】(兒) couverture *n. f.*

【被褥】couverture et matelas

【被迫】① (être) contraint de ② (être) obligé de ③ (être) réduit à ④ forcé *adj.* ⑤ par contrainte

【被動】passif *adj.*

【被服厂】atelier de confection de vêtements

【被乘数】(數) multiplicande *n. m.*

【被除数】(數) dividende *n. m.*

【被压迫】opprimé *adj. et n. m.*

【被剝削】exploité *adj. et n. m.*

【被子植物】angiospermes *n. f. pl.*

【被告証人】témoin de la défense

【被选举权】① droit d'être élu ② éligibilité

備 (各) bèi ① préparer *v. t.* ② munir *v. t.* ③ prémunir *v. t.* ④ prêt *adj.* ⑤ complet *adj.*

【备课】préparer les cours

【备案】① enregistrer *v. t.* ② prendre note ③ enregistrement *n. m.*

【备考】remarque *n. f.* ② note *n. f.*

【备忘錄】① note *n. f.* ② memorandum *n. m.* ③ agenda *n. m.* ④ aide-mémoire *n. m.*

【备取生】admissible en réserve

【备加戒心】avoir l'œil ouvert

輩 bèi génération *n. f.*

【輩分】degrés de génération

【辈出】surgir successivement

臂 bèi (臂膀) bras *n. m.*

【臂章】galon *n. m.*

奔 bèn ① courir *v. t.* ② fuir *v. i.* ③ se réfugier *v. pr.* ④ filer *v. i.*

【奔走】① courir *v. t.* ② jouer le rôle de médiateur ③ s'employer à

【奔波】① s'affairer *v. pr.* ② courir ça et là ③ passer son temps à se déplacer

【奔逃】① fuir *v. i.* ② s'enfuir *v. pr.* ③ se sauver *v. pr.*

【奔忙】① affairé *adj.* ② se presser *v. pr.*

【奔放】effusions sentimentales

- 【奔流】 ① jaillir *v. i.* ② se précipiter *v. pr.*  
 【奔馳】 ① courir *v. i.* ② galoper *v. i.*
- 本 bèn ① racine *n. f.* ② origine *n. f.*  
 ③ source *n. f.* ④ capital *n. m.*  
 【本人】 ① personne en question ② soi-même *pron.* ③ je *pron.* ④ moi *pron.*  
 【本子】 (本兒) ① cahier *n. m.* ② carnet *n. m.*  
 【本土】 ① métropole *n. f.* ② notre territoire ③ pays proprement dit  
 【本部】 ① siège central ② quartier général  
 【本國】 ① contrée d'origine ② pays natal ③ patrie *n. f.*  
 【本地】 local *adj.*  
 【本埠】 en ville  
 【本心】 ① intention originelle ② au fond de son cœur  
 【本日】 aujourd'hui même  
 【本末】 ① commencement et fin ② cause et effet  
 【本文】 ① texte en question ② texte original ③ article *n. m.* ④ présent texte  
 【本分】 ① obligation *n. f.* ② devoir *n. m.*  
 【本月】 ① mois courant ② ce mois-ci  
 【本位】 étalon *n. m.*  
 【本色】 ① caractère naturel ② couleur naturelle ③ nature *n. f.*  
 【本性】 ① caractère *n. m.* ② nature *n. f.* ③ naturel *adj.* ④ instinct *n. m.*  
 【本來】 ① à proprement parler ② originairement *adv.* ③ proprement *adv.* ④ réellement *adv.* ⑤ originaire *adj.* ⑥ primitif *adj.* ⑦ réel *adj.* ⑧ à l'origine ⑨ d'abord ⑩ de nature  
 【本行】 ① propre métier ② propre profession ③ confrère *n. m.*  
 【本家】 de même famille  
 【本身】 ① en soi ②...proprement dit  
 【本利】 capital et intérêt

- 【本質】 ① essence *n. f.* ② nature *n. f.*  
 【本义】 sens propre  
 【本科】 ① cours régulier ② cours supérieur  
 【本業】 occupation principale  
 【本領】 ① capacité *n. f.* ② habileté *n. f.* ③ talent *n. m.* ④ aptitude *n. f.* ⑤ pouvoir *n. m.* ⑥ faculté de faire quelque chose  
 【本錢】 capital *n. m.*  
 【本事】 ① capacité *n. f.* ② talent *n. m.* ③ contenu d'une pièce de théâtre  
 【本能】 ① instinctivement *adv.* ② par instinct ③ instinct *n. m.* ④ instinctif *adj.*  
 【本源】 ① cause *n. f.* ② principe *n. m.* ③ source *n. f.* ④ origine *n. f.* ⑤ racine *n. f.* ⑥ commencement *n. m.*  
 【本願】 désir longtemps caressé  
 【本体】 ① substance *n. f.* ② essence *n. f.* ③ être *n. m.* ④ entité *n. f.*  
 【本題】 ① sujet en question ② sujet principal  
 【本該】 ① il fallait ② il aurait fallu  
 【本地人】 ① indigène *n. f.* ② gens du pays  
 【本市欄】 ① colonne locale ② carnet local  
 【本性難移】 chasser le naturel, il revient au galop  
 【本地新聞】 chronique locale  
 【本末倒置】 ① mettre la charrue devant les boeufs ② prendre le milieu pour la fin  
 【本位主义】 esprit particulariste
- 奔 bèn  
 【奔命】 ① aller et venir ② courir ça et là  
 【奔喪】 se rendre auprès des parents mourants
- 笨 bèn ① maladroit *adj.* ② gauche

*adj.* ③ lourd *adj.* ④ maladresse *n. f.* ⑤ gaucherie *n. f.*

【笨伯】 sot *n. m.*

【笨人】 同笨伯

【笨才】 ① homme sans talent ② personne stupide

【笨重】 ① lourd *adj.* ② massif *adj.*

【笨拙】 ① maladroit *adj.* ② gauche *adj.*

③ bête *adj.* ④ malhabile *adj.*

⑤ peu intelligent *adj.*

【笨重劳动】 ① travail pénible ② travail dur

崩 bèng ① s'écrouler *v. pr.* ② s'effondrer *v. pr.*

【崩塌】 ① s'effondrer *v. pr.* ② s'affaisser *v. pr.* ③ s'écrouler *v. pr.*

【崩溃】 见崩塌

【崩裂】 ① crever *v. i.* ② crevasser *v. i.*

【崩斃】 mort d'un empereur

紮 bèng ① panser *v. t.* ② lier *v. t.* ③ attacher *v. t.* ④ bander *v. t.* ⑤ serrer *v. t.*

【紮緊】 serrer avec un lien

【紮帶】 bande de pansement

【紮帶包】 paquet de pansement

甬 bèng ① inutile de... ② ce n'est pas la peine de...

迸 bèng ① se répandre *v. pr.* ② surgir *v. i.*

【迸裂】 ① explosion *n. f.* ② exploser *v. i.* ③ jaillir *v. i.*

【迸散】 fuir de tous côtés

鬘 bèng jarre *n. f.*

蹦 bèng ① bondir *v. i.* ② sautiller *v. i.* ③ bondissement *n. m.* ④ bondissant *adj.*

泵 bèng pompe *n. f.*

逼 bi

【逼供】 ① arracher un aveu ② extorquer une promesse ③ aveu arraché

par la contrainte

【逼近】 serrer de près

【逼迫】 ① contraindre *v. t.* ② obliger *v. t.* ③ réduire *v. t.* ④ forcer *v. t.* ⑤ imposer *v. t.* ⑥ exercer une pression sur

【逼死】 contraindre qn. à se donner la mort

【逼視】 ① regarder farouchement ② regarder fixement ③ regarder de près

【逼肖】 (畢肖) ① ressemblance frappante ② se ressembler comme deux gouttes d'eau

【逼債】 forcer qn. à rembourser

【逼真】 ① ressembler tout à fait à... ② ressemblance frappante

【逼取】 extorquer *v. t.*

【逼上梁山】 (être) poussé à bout

鼻 bí

【荸薺】 châtaigne d'eau

鼻 bí ① nez *n. m.* (指人) ② trompe *n. f.* (指象) ③ naseau *n. m.* (指牛馬)

【鼻化】 nasalisation *n. f.*

【鼻梁】 arête du nez

【鼻孔】 ① narines *n. f. pl.* ② fosses nasales

【鼻腔】 cavités du nez

【鼻血】 ① saignement de nez ② saigner du nez ③ hémorragie nasale

【鼻涕】 ① roupie *n. f.* ② sécrétion muqueuse morve *n. f.*

【鼻烟】 tabac à priser

【鼻音】 ① voix nasale ② nasillement *n. m.* ③ accent nasillard ④ son nasal

【鼻祖】 ① fondateur *n. m.* ② créateur *n. m.*

【鼻烟壺】 tabatière *n. f.*

【鼻腔輔音】 ① consonne nasale ② nasale *n. f.*

【鼻腔元音】 voyelle nasale

匕 bǐ

【匕首】 poignard *n. m.*

比 *bi* ① comparaison *n. f.* ② égal *n. m.* ③ comparer *v. t.*  
 【比号】(数学) signe de comparaison  
 【比方】① par exemple ② exemple *n. m.*  
 【比分】(运动) ① score *n. m.* ② record *n. m.*  
 【比鄰】proche voisin  
 【比球】faire un match  
 【比例】proportion *n. f.* ② rapport *n. m.* (数) ③ par rapport à ④ proportionner *v. t.* ⑤ proportionnel *adj.*  
 【比率】① raison *n. f.* ② rapport *n. m.*  
 【比较】① comparer *v. t.* ② faire une comparaison ③ comparaison *n. f.* ④ comparatif *adj.* ⑤ comparativement *adv.* ⑥ relativement *adv.*  
 【比拟】① comparer *v. t.* ② métaphore *n. f.* ③ comparaison *n. f.*  
 【比如】(譬如) ① par exemple ② supposons que ③ supposé que  
 【比赛】① concourir *v. i.* ② rivaliser *v. i.* ③ faire concurrence ④ disputer *v. i.* ⑤ compétition *n. f.* ⑥ rencontre *n. f.* ⑦ match *n. m.* ⑧ concours *n. m.*  
 【比照】sur le modèle de  
 【比喻】① parabole *n. f.* ② comparaison *n. f.* ③ métaphore *n. f.* ④ exemple *n. m.*  
 【比重】① poids spécifique ② part *n. f.*  
 【比划】faire des gestes avec les mains  
 【比重表】(测水器) hydromètre *n. m.*  
 【比重計】① hydromètre *n. m.* ② balance hydrostatique  
 【比例尺】échelle *n. f.*  
 【比赛館】(体育館内) salle de compétitions sportives  
 【比较級】comparatif *n. m.*

稅 *bi* grain vide  
 【稅糠】enveloppe du grain

妣 *bi* mère défunte

彼 *bi* ① ce...là *adj. dém.* ② au delà de  
 【彼岸】① l'autre rive ② au delà  
 【彼此】① l'un l'autre ② réciproque *adj.* ③ mutuel *adj.* ④ mutuellement *adv.*  
 【彼处】là *adv.*  
 【彼人】① celui-là *pron. dém.* ② celle-là *pron. dém.*  
 鄙 *bi* ① humble *adj.* ② vil *adj.* ③ bas *adj.*  
 【鄙劣】① bas *adj.* ② méprisable *adj.*  
 【鄙俚】vulgaire *adj.*  
 【鄙吝】① avare *adj.* ② ladre *adj.* ③ parcimonieux *adj.*  
 【鄙人】① votre serviteur ② moi ③ homme grossier  
 【鄙薄】① mépriser *v. t.* ② déprécier *v. t.*  
 【鄙視】① dédaigner *v. t.* ② mépriser *v. t.*  
 【鄙陋】① bas *adj.* ② pauvre *adj.* ③ médiocre *adj.*

筆(笔) *bi* ① pinceau *n. m.* ② porte-plume *n. m.*  
 【笔法】① écriture *n. f.* ② style *n. m.* ③ calligraphie *n. f.*  
 【笔鋒】① pointe du pinceau ② touche *n. f.*  
 【笔掉】porte-plume *n. m.*  
 【筆記】① notes *n. f. pl.* ③ prendre des notes  
 【笔跡】écriture *n. f.*  
 【笔尖】plume *n. f.*  
 【笔名】① nom de plume ② pseudonyme *n. m.*  
 【笔談】causeries par écrit  
 【笔套】(帽) étui au pinceau  
 【笔筒】plumier *n. m.*  
 【笔誤】① lapsus *n. m.* ③ erreur de plume  
 【笔直】droit comme un I  
 【笔战】① guerre de plume ③ po-

lémique *n. f.* ① polémique ou polémiser

【笔架】 porte-pinceaux *n. m.*

【笔记本】 carnet de notes

【笔战者】 polémiste *n. m.*

【笔底生花】 style fleuri

### 媲 bi

【媲美】 ① être comparable à ② l'égal de ③ en comparaison avec ④ comparer *v. t.*

必 bi ① il faut ② certainement *adv.* ③ nécessaire *adj.*

【必定】 ① sûrement *adv.* ② assurément *adv.* ③ certainement *adv.*

④ sans aucun doute ⑤ indubitablement *adv.* ⑥ à n'en pas douter

【必然】 ① positivement *adv.* ② naturellement *adv.* ③ inévitablement *adv.*

【必须】 ① il faut ② il est nécessaire

【必需】 ① avoir besoin de ② indispensable *adj.*

【必要】 ① il faut ② nécessaire *adj.*

【必需品】 nécessités *n. f. pl.*

【必然性】 nécessité *n. f.*

【必要条件】 condition indispensable

铋 bi bismuth *n. m.*

### 畢 bi

【畢竟】 après tout

【畢命】 (死) ① mourir *v. t.* ② expirer *v. t.*

【畢生】 ① toute la vie ② à vie ③ durant sa vie

【畢業】 ① terminer ses études ② fin d'études

【畢業班】 promotion sortante

【畢業生】 diplômé *n. m.*

【畢業考試】 examen de fin d'études

【畢業證書】 ① diplôme *n. m.* ② certificat de fin d'études

### 啤 bi

【啤幾】 serge *n. f.*

### 婢 bi

【婢女】 ① servante *n. f.* ② soubrette *n. f.*

裨 bi ① avantager *v. t.* ② aider *v. t.*  
【裨补】 combler un déficit

【裨益】 ① avantager *v. t.* ② favoriser *v. t.* ③ aider à ④ procurer des avantages ⑤ être utile ⑥ avantage *n. m.*

### 睥 bi

【睥睨】 (斜視) ① regarder de biais ② regarder du coin de l'oeil

幣 (币) bi monnaie *n. f.*

【币制】 ① monnaie *n. f.* ② système monétaire

### 斃 bi

【斃命】 ① mourir *v. t.* ② périr *v. t.*

避 bi ① éviter *v. t.* ② esquiver *v. t.*  
③ se garer *v. pr.* ④ se réfugier *v. pr.* ⑤ fuir *v. t.*

【避諱】 ① éviter de dire... ② recouvrir d'un tabou ③ céler *v. t.* ④ cacher *v. t.*

【避風】 se mettre à l'abri du vent  
【避开】 ① s'écarter *v. pr.* ② éviter *v. t.*

【避亂】 ① fuir les troubles ② se réfugier *v. pr.*

【避免】 ① éviter *v. t.* ③ parer *v. t.* ③ se soustraire à ④ échapper à

【避難】 ① fuir le fléau ② se réfugier *v. pr.* ③ éviter un danger

【避匿】 ① se cacher *v. pr.* ② se réfugier *v. pr.*

【避暑】 ① fuir les grandes chaleurs ② aller en vacances

【避險】 ① fuir le danger ② s'abriter *v. pr.* ③ se réfugier *v. pr.*

【避孕】 ① anti-conception ② mesures anti-conceptionnelles

【避雷針】 paratonnerre *n. m.*



【避暑地】① endroit où l'on passe l'été ② villégiature *n. f.* ③ station estivale

【避風灯】lampe-tempête *n. f.*

【避嫌疑】éviter les soupçons

【避重就輕】① esquiver *v. t.* ② éviter la difficulté

壁 bi ① mur *n. m.* ② cloison *n. f.*

【壁灯】① lampe appliquée au mur ② lampe murale

【壁画】① peinture murale ② fresque *n. f.*

【壁虎】(动) lézard *n. m.*

【壁立】① à plomb ② à pic ③ se dresser verticalement ④ escarpé *adj.*

【壁炉】cheminée *n. f.*

【壁报】journal mural

【壁画家】décorateur *n. m.*

【壁壘森严】fortification bien défendue

壁 bi morceau de jade de forme annulaire

臂 bi 見 bèi

蔽 bi ① usé *adj.* ② vil *adj.* ③ mon *adj. poss.* ④ moi *pron.* ⑤ déchiré *adj.*

【蔽处】① mon humble pays ② chez moi ③ chez nous

【蔽履】① débris *n. m.* ② souliers usés

【蔽人】① votre serviteur ② moi *pron. poss.*

【蔽衣】① guenilles *n. f. pl.* ② habit usé

弊 bi

【弊端】① fraude *n. f.* ② vice *n. m.* ③ préjudice *n. m.* ④ mal *n. m.*

【弊病】① abus *n. m. pl.* ② pratiques coupables

蔽 bi

【蔽塞】ignorant *adj.*

比 bi

【比及】① quand *adv.* ② au moment où

【比肩】côte à côte

【比目魚】turbot *n. m.*

【比翼鳥】couple inséparable (sens figuré)

庇 bi

【庇护】① protéger *v. t.* ② défendre *v. t.* ③ couvrir *v. t.*

陛 bi

【陛下】sa Majesté *n. f.*

閉 bi

① fermer *v. t.* ② boucher *v. t.* ③ obstruer *v. t.* ④ clore *v. t.*

【閉灯】éteindre la lampe

【閉幕】① tombée du rideau (戏)

② clôture *n. f.* ③ baisser le rideau

【閉塞】① obstruer *v. t.* ② boucher *v. t.* ③ obstruction *n. f.*

【閉音节】syllabe fermée

【閉元音】voyelle fermée

【閉門羹】① ne pas recevoir ② fermer la porte à qn.

【閉幕式】cérémonie de clôture

【閉門不出】① s'enfermer *v. pr.* ② se confiner *v. pr.*

【閉門造車】prendre sous son bonnet

【閉关自守】se confiner dans

篦 bi peigne fin

蓖 bi

【蓖麻】ricin *n. m.*

【蓖麻油】huile de ricin

碧 bi

① bleu *adj.* ② vert *adj.* ③ azuré *adj.* ④ azur *n. m.*

【碧海】mer verte

【碧綠】couleur vert-jade

【碧空】① ciel bleu ② ciel azuré

③ azur *n. m.*

【碧色】① couleur verte ② bleuâtre ou 'bleu *adj.* ③ verdâtre *adj.*  
 【碧瓦】(琉璃瓦) tuile émaillée  
 【碧眼】① œil bleu ② yeux bleus  
 【碧玉】① émeraude *n. f.* ② pierre d'azur

編 biān ① tresser *v. t.* ② organiser *v. t.* ③ lier *v. t.* ④ inventer *v. t.*  
 【編入】① incorporer *v. t.* ② enrôler *v. t.* ③ insérer *v. t.*  
 【編次】ordre suivi dans la compilation

【編班】diviser une classe  
 【編列】① classer *v. t.* ② classifier *v. t.* ③ ranger *v. t.* ④ numérotter *v. t.*  
 【編排】classer *v. t.*

【編隊】① mettre en rang ② incorporer *v. t.* ③ incorporation *n. f.*

【編號】numérotter *v. t.*  
 【編劇】① écrire une pièce de théâtre ② composer un scénario

【編類】① classification *n. f.* ② classement *n. m.* ③ classier *v. t.* ④ classer *v. t.* ⑤ cataloguer *v. t.*

【編書】rédiger *v. t.*

【編譯】compiler et traduire

【編席】tresser des nattes

【編髮】tresser les cheveux

【編織】① entrelacer *v. t.* ② tricoter *v. t.*

【編制】① organiser *v. t.* ② organisation réglementaire

【編纂】① rédiger *v. t.* ② compiler *v. t.* ③ compilation *n. f.* ④ rédaction *n. f.*

【編輯】① rédiger *v. t.* ② compiler *v. t.* ③ rédacteur *n. m.* ④ compilateur *n. m.*

【編輯部】comité de rédaction

【編輯局】bureau de rédaction

【編年史】① chronologie *n. f.* ② annales *n. f. pl.*

【編織物】tricotage *n. m.*

編 biān

【編蝠】chauve-souris *n. f.*

編 biān

【編魚】brème *n. f.*

鞭 biān fouet *n. m.*

【鞭子】fouet *n. m.*

【鞭打】fouetter *v. t.*

【鞭策】① fouetter *v. t.* ② encourager *v. t.* ③ stimuler *v. t.* ④ pousser *v. t.* ⑤ fustiger *v. t.* ⑥ inciter *v. t.*

【鞭炮】pétard *n. m.*

【鞭長莫及】être hors de sa portée

邊(邊) biān ① côté *n. m.* ② bord *n. m.* ③ frontière *n. f.* ④ ourlet *n. m.* ⑤ limite *n. f.*

【邊防】défense frontière

【邊緣】① limite *n. m.* ② bord *n. m.* ③ confins *n. m. pl.*

【邊鋒】(運動) ailier *n. m.*

【邊幅】① conduite *n. f.* ② tenue *n. f.*

【邊疆】① province frontière ② marches *n. f. pl.*

【邊際】horizon *n. m.*

【邊境】(邊界) frontière *n. f.*

【邊框】cadre *n. m.*

【邊區】① région frontière ② zone frontière

扁 biān

【扁豆】haricot vert *n. f.*

【扁舟】esquif *n. m.*

【扁担】① palanche *n. f.* ② bâton des portefaix

【扁鋼】acières aplatis

【扁桃腺】amygdale *n. f.*

【扁桃腺炎】amygdalite *n. f.*

匾 biān ① pancarte *n. f.* ② tablette honorifique

貶 biǎn ① diminuer *v. t.* ③ censurer *v. t.*

【貶下】(貶謫) dégrader *v. t.*

【貶值】① dévaluer *v. t.* ② dévaluation *n. f.*

【貶詞】terme péjoratif

【貶退】destituer *v. t.*便 biàn ① facile *adj.* ② commode *adj.* ③ commodité *n. f.* ④ alors *adv.*【便当】① commode *adj.* ② facile *adj.*【便道】trottoir *n. m.*【便条】billet *n. m.*【便利】① faciliter *v. t.* ② commode *adj.* ③ facilité *n. f.* ④ commodité *n. f.*【便服】① tenue civile ② déshabillé *n. m.*【便帽】bonnet *n. m.*

【便衣】① habit ordinaire ② costume de tous les jours

【便飯】① repas sans cérémonie ② repas simple

【便門】① porte de service ② porte latérale ③ porte de côté

【便秘】(医) constipation *n. f.*

【便壺】① vase de nuit ③ pot de chambre

【便溺】besoins naturels

【便步走】(軍) pas de route

遍 biàn ① partout *adv.* ② fois *n. f.* ③ tour *n. m.*【遍佈】① parsemer *v. t.* ② exister partout ③ être partout【遍地】① partout *adv.* ② en tout lieu *adv.*【遍遊】parcourir *v. t.*

【遍体】tout le corps

辨 biàn ① distinguer *v. t.* ② discerner *v. t.*【辨別】① distinguer *v. t.* ② discerner *v. t.* ③ distinction *n. f.* ④ discernement *n. m.*

【辨明】tirer au clair

辯 biàn débattre *v. t.*【辯介】défendre *v. t.*【辯白】① se justifier *v. pr.* ② justification *n. f.*【辯駁】① contester *v. t.* ② réfuter *v. t.* ③ réfutation *n. f.* ④ contestation *n. f.* ⑤ démenti *n. m.* ⑥ riposte *n. f.*【辯才】éloquence *n. f.*【辯護】① plaider *v. t.* ② défendre *v. t.*【辯論】① débattre *v. t.* ② discuter *v. t.* ③ débat *n. m.* ④ argumentation *n. f.* ⑤ discussion *n. f.*【辯證地】dialectiquement *adv.*

【辯論會】réunion de débats

【辯證法】dialectique *n. f.*【辯護律師】défenseur *n. m.*

【辯證唯物主義】matérialisme dialectique

變 biàn

【變子】① tresse *n. f.* ③ natte *n. f.*變 (變) biàn ① changer *v. t.* ② altérer *v. t.* ③ varier *v. t.* ④ changement *n. m.*【變成】① devenir *v. t.* ② se transformer en ③ se changer en【變調】① changement de ton musical ② détonner *v. t.*【變動】① changement *n. m.* ② altération *n. f.* ③ modification *n. f.*④ variation *n. f.* ⑤ fluctuation *n. f.* ⑥ changer *v. t.* ⑦ fluctuer *v. t.*⑧ s'altérer *v. pr.* ⑨ varier *v. t.*

【變法】réforme de la législation

【變革】① réformer *v. t.* ② révolutionner *v. t.* ③ réforme *n. f.* ④ révolution *n. f.*【變故】① événement *n. m.* ② accident *n. m.* ③ vicissitude *n. f.*【變更】① changer *v. t.* ② subir un changement ③ modifier *v. t.* ④ altérer *v. t.* ⑤ changement *n. m.* ⑥ altération *n. f.* ⑦ modification *n. f.*【變化】① variation *n. f.* ② altération *n. f.* ③ changement *n. m.*④ transformation *n. f.* ⑤ transmu-

tation *n. f.* ⑥ varier *v. i.* ⑦ changer *v. t. ou v. i.* ⑧ s'altérer *v. pr.*  
⑨ se transformer *v. pr.*

【变幻】① changement subit ③ péripéties *n. f. pl.*

【变换】① changer *v. t.* ② transformer *v. t.* ③ convertir *v. t.* ④ modifier *v. t.* ⑤ conversion *n. f.* ⑥ modification *n. f.* ⑦ changement *n. m.*

【变节】① trahison *n. f.* ② infidélité *n. f.* ④ inconstance *n. f.*

【变相】① d'une autre façon ② sous une autre forme

【变卦】① changer d'avis ③ changer de langage

【变脸】① changer de visage ② se mettre en colère

【变正】① changer *v. i.* ② évoluer *v. i.* ③ changement *n. m.* ④ évolution *n. f.* ⑤ vicissitude *n. f.*

【变色】① changer de couleur ② se décolorer *v. pr.* ③ changement de couleur

【变数】variable *n. f.*

【变天】① changement atmosphérique ② changement de régime

【变态】① perversion *n. f.* ② difformité *n. f.* ③ métamorphose *n. f.* ④ difforme *adj.* ⑤ déformer *v. t.*

【变通】① avec souplesse ② souple *adj.* ③ tolérance *n. f.*

【变位】① conjuguer *v. t.* ② conjugaison *n. f.*

【变形】① déformation *n. f.* ② transfiguration *n. f.*

【变心】① changer d'avis ② changer d'opinion ③ inconstance du sentiment

【变性】① dégénération *n. f.* ② transmutation *n. f.* ③ se transformer *v. pr.* ④ dégénérer *v. i.* ⑤ s'altérer *v. pr.*

【变压】redresser (baïsser) le courant

【变样】① se transformer *v. pr.* ② changer de forme

【变质】① transmuier *v. t.* ② dénaturer *v. t.* ③ dégénérer *v. i.* ④ al-

térer *v. t.*

【变种】variété d'une espèce

【变工队】groupe d'échange de travail

【变速器】engrenage de changement de vitesse

【变戏法】① tour de passe-passe ② prestidigitation *n. f.*

【变数法】variation *n. f.*

【变形论】transformisme *n. m.*

【变压器】transformateur *n. m.*

【变压所】poste transformateur

【变电所】station électrique de relais

【变速运动】mouvement variable

【变本加厉】① davantage *adv.* ② de plus en plus ④ de plus belle

【变态心理学】① psychologie pathologique ② psychologie des anormaux

標 (标) biāo ① signe *n. m.* ② marque *n. f.* ③ notification *n. f.*

【标尺】(枪的) \*hausse *n. f.*

【标本】① spécimen *n. m.* ③ échantillon *n. m.*

【标榜】① se flatter *v. pr.* ② se louer *v. pr.* ③ faire étalage de...

【标价】prix marqué

【标记】見標誌

【标枪】javelot *n. m.*

【标籤】étiquette *n. f.*

【标题】① thème *n. m.* ② titre *n. m.* ③ en-tête *n. f.* ④ rubrique *n. f.*

【标语】① slogan *n. m.* ② mot d'ordre ③ 标语 ④ mire *n. f.*

【标緻】① beau *adj.* ② joli *adj.* ③ attrayant *adj.* ④ élégant *adj.*

【標誌】① marque distinctive ② symbole *n. m.* ③ marquer *v. t.*

【标准】① critère *n. m.* ② critérium *n. m.* ③ base *n. f.* ④ norme *n. m.* ⑤ étalon *n. m.* ⑥ modèle *n. m.* ⑦ typique *adj.*

【标准时间】heure légale

【标点符号】signes de ponctuation

【标新立異】① être excentrique ② se livrer à l'excentricité

標 biāo embompoint *n. m.*

【臃肥】① gras *adj.* ② corpulent *adj.*

鏢 biāo

【鏢槍】javelot *n. m.*

表 biǎo ① liste *n. f.* ② table *n. f.*  
③ aspect *n. m.*

【表示】① manifester *v. t.* ② exprimer *v. t.* ③ signifier *v. t.*

【表白】s'expliquer *v. pr.*

【表面】① surface *n. f.* ② superficie *n. f.* ③ apparence *n. f.* ④ aspect *n. m.* ⑤ dehors *n. m.* ⑥ apparent *adj.* ⑦ extérieurement *adv.*

⑧ nominalement *adv.* ⑨ apparemment *adv.* ⑩ en apparence

【表皮】① épiderme *n. m.* ② épicarpe *n. m.*

【表決】① voter *v. t.* ② mettre aux voix ③ vote *n. m.*

【表明】① signifier *v. t.* ② exprimer *v. t.* ③ montrer *v. t.* ④ se prononcer *v. pr.*

【表格】① tableau *n. m.* ② liste *n. f.* ③ formule *n. f.*

【表達】① exposer *v. t.* ② traduire *v. t.* ③ exprimer *v. t.* ④ s'exprimer *v. pr.*

【表現】① se manifester *v. pr.* ② faire preuve de ③ faire montre de ④ démontrer *v. t.* ⑤ expression *n. f.*

⑥ représentation *n. f.*

【表情】① expression du visage ② expression de ses sentiments

【表語】attribut *n. m.*

【表演】① jouer *v. t.* ② représenter *v. t.* ③ représentation *n. f.* ④ démonstration *n. f.*

【表揚】① mettre à l'honneur ② faire des louanges ③ citer à l'ordre de

【表彰】① louer *v. t.* ② faire l'apologie de

【表露】① se montrer *v. pr.* ② exprimer *v. t.* ③ exposer *v. t.* ④ manifester *v. t.* ⑤ extérioriser *v. t.*

【表兄弟】cousin *n. m.*

【表決權】droit de vote

【表現力】force d'expression

【表演賽】match exhibition

【表決機器】machine à voter

【表現主義】expressionnisme *n. m.*

裱 biǎo ① entoiler *v. t.* ② cartonner *v. t.* ③ coller *v. t.* ④ monter *v. t.*

【裱圖】monter une peinture

【裱糊】tapisser de papier

【裱糊匠】colleur de papiers peints

錶 (表) biǎo montre *n. f.*

【表帶】bracelet *n. m.*

【表壳】bottier de montre

【表蓋】cuvette de montre

【表鏈】chaînette de montre

【表蒙】verre de montre

鰓 biào vessie natatoire du poisson

【鰓膠】colle de poisson

鰓 biē (幼) tortue molle

鼈 biē 見鰓

憋 biē

【憋氣】① tenir son haleine ② (être) étouffé

【憋悶】① (être) mélancolique ② (être) chagrin

別 bié ① distinguer *v. t.* ② discerner *v. t.* ③ séparer *v. t.* ④ ne...pas *adv.* ⑤ autre *adj. indéf.*

【別人】① autrui *pron. indéf.* ② un autre *pron. indéf.* ③ d'autres ④ une autre personne

【別的】① autre *adj. indéf.* ② différent *adj.*

【別名】① pseudonyme *n. m.* ② alias *n. m.* ③ surnom *n. m.*

【別号】pseudonyme *n. m.*

【別字】① mot mis à tort ② faux caractère

【別處】① ailleurs *adv.* ② autre endroit

【別針】(裝飾品) ① épingle *n. f.*  
② broche *n. f.*

【別商】① se quitter *v. pr.* ② se séparer *v. pr.* ③ séparation *n. f.*

【別緻】original *adj.*

【別墅】① villa *n. f.* ② maison de campagne

【別開生面】① original *adj.* ② rénovateur *adj.* ③ sortir du commun  
④ d'une façon anormale

躉 bié fouler *v. f.*

【躉脚】mauvais *adj.*

癩 bié ① crevé *n. m.* ② dégonflé *adj.*  
③ desséché *adj.*

【癩三】① voyou *n. m.* ② coquiu *n. m.*  
③ canaille *n. m.*

【癩螺痧】choléra *n. m.*

別 bié

【別扭】① (être) gêné ② désaccordé  
*n. m.*

賓(賓) bīn

【賓客】① hôtes *n. m. pl.* ② visiteurs  
*n. m. pl.* ③ invités *n. m. pl.*

【賓語】complément d'objet

【賓館】hôtel *n. m.*

儂 bīn

【儂相】garçon d'honneur ou demoiselle d'honneur

濱(濱) bīn ① rivage *n. m.* ② bord  
*n. m.*

【濱海】près de la mer

瀆 bīn

【瀆紛】① pêle-mêle *adj.* ② multicolore *adj.*

積 bīn

【積樹】① arce *n. m.* ② bétel *n. m.*

【積椰子】aréguiér *n. m.*

【積椰子】noix d'arce

瀆 bīn proche *adj.*

【瀆死】① sur le point de mourir  
② se mourir *v. pr.* ③ près de mourir

【瀆危】(être) agonisant *adj.*

殯 bīn ① funérailles *n. f. pl.* ② ob-sèques *n. f. pl.*

【殯殮】préparer un cadavre pour les funérailles

【殯葬】enterrer *v. t.*

【殯儀館】pompes funèbres

擲 bīn

【擲棄】① rejeter *v. t.* ② abandonner *v. t.* ③ renoncer à

鬢 bīn

【鬢髮】cheveux des tempes

【鬢角】(鬢角) tempe *n. f.*

兵 bīng soldat *n. m.*

【兵變】① émeute des troupes ② ré-volte des troupes ③ soulèvement militaire

【兵艦】navire de guerre

【兵力】puissance militaire

【兵器】① arme *n. f.* ② matériel de guerre

【兵士】① soldat *n. m.* ② guerrier  
*n. m.*

【兵團】corps d'armée

【兵役】service militaire

【兵營】① caserne *n. f.* ② garnison  
*n. f.* ③ camp *n. m.*

【兵種】armes *n. f. pl.*

【兵工廠】① arsenal *n. m.* ② usine de guerre

【兵荒馬亂】les horreurs de la guerre

積 bīng 見 bīn

冰 bīng glace *n. f.*

【冰雹】① grêlon *n. m.* ② grêle *n. f.*

【冰場】patinoire *n. f.*

【冰刀】patins à glace

【冰点】point de congélation

- 【冰凍】① glacé *adj.* ② gelée *n. f.*  
③ geler *v. imp.*  
【冰棍】sucette glacée  
【冰冷】① froid *adj.* ② glacial *adj.*  
【冰窖】① cave pour conserver la  
glace ② glacière *n. f.*  
【冰塊】① bloc de glace ② glaçon  
*n. m.* ③ pain de glace  
【冰球】\*hockey sur glace  
【冰山】① iceberg *n. m.* ② glacier  
*n. m.*  
【冰糖】① candi *n. m.* ③ sucre candi  
【冰箱】① glacière *n. f.* ② frigorif-  
ique *n. m.* ③ réfrigérateur *n. m.*  
【冰鞋】patins *n. m. pl.*  
【冰鎮】① glacé *p. p.* ② frappé *p. p.*  
【冰柱】glaçon *n. m.*  
【冰河期】(時代) époque glaciaire  
【冰晶石】cryolithe *n. f.*  
【冰淇淋】glace *n. f.*  
【冰肌玉骨】peau lisse  
【冰天雪地】pays glacial  
【冰消瓦解】① dégeler *v. i.* ② dis-  
paraître *v. i.* ③ s'évanouir *v. pr.*  
④ écroulement *n. m.*

丙 bing le troisième caractère cycli-  
que du tronc céleste

柄 bing ① manche *n. m.* ② auto-  
rité *n. f.*

乘 bing ① tenir *v. t.* ② saisir *v. t.*  
pouvoir *n. m.*

【秉公】① juste *adj.* ② équitable  
*adj.*

【秉性】① nature *n. f.* ② tempéra-  
ment *n. m.* ③ disposition naturelle

餅 bing ① gâteau *n. m.* ② crêpe  
*n. f.*

【餅乾】biscuit *n. m.*

屏 bing ① rejeter *v. t.* ② mettre de  
côté

【屏气】retenir son haleine

【屏去】mettre de côté

稟 bing ① pétition *n. f.* ② présen-  
ter une requête à ③ déposer une  
demande

【稟告】① informer un supérieur  
② rendre compte à un supérieur

【稟報】faire un rapport à un supé-  
rieur

【稟知】見稟報

【稟性】① disposition naturelle ③ na-  
ture *n. f.* ③ tempérament *n. m.*  
④ être doué

並 (并) bing ① ensemble *adv.* ② et  
*conj.* ③ l'un et l'autre *pron. ind'f.*  
④ également *adv.*

【并不】① pas du tout ② cela n'est  
vraiment pas

【并行】aller côté à côté

【并列】juxtaposer *v. t.*

【并肩】côte à côte

【并存】① coexister *v. i.* ② coexis-  
tence *n. f.*

【并且】① en outre ② de plus ③ d'ail-  
leurs

【并未】pas encore *adv.*

【并重】d'égale importance

【并非】① non *adv.* ② en aucune  
façon

【并蒂蓮】① deux lotus sur la même  
tige unis, amour conjugal ② nénu-  
phar aux fleurs jumelées

【并駕齊驅】① aller de paire ③ être  
de même rang

併 bing ① unir *v. t.* ② annexer *v. t.*  
③ union *n. f.* ④ annexion *n. f.* ⑤ fu-  
sion *n. f.*

【併入】annexer *v. t.*

【併吞】① occuper *v. t.* ③ s'empa-  
rer de ③ engloutir *v. t.*

【併發症】① complication *n. f.* ② ma-  
ladie compliquée

【併吞主義】annexionisme *n. m.*

摒 bing ① chasser *v. t.* ② repousser  
*v. t.*

【**摒除**】 débarrasser *v. t.*

【**摒擋**】 ① régler *v. t.* ② préparer *v. t.*

【**摒棄**】 ① abandonner *v. t.* ② renoncer à

病 bing maladie *n. f.*

【**病人**】 ① malade *n. m.* ② patient *n. m.*

【**病故**】 mourir de maladie

【**病亡**】 見病故

【**病床**】 lit d'hôpital

【**病根**】 source d'une maladie

【**病源**】 同病根

【**病危**】 être au plus mal

【**病勢**】 force de la maladie

【**病歷**】 nosographie *n. f.*

【**病狀**】 ① état de la maladie ② symptôme *n. m.*

【**病室**】 infirmerie *n. f.*

【**病房**】 同病室

【**病院**】 ① hôpital *n. m.* ② clinique *n. f.* ③ maison de santé

【**病假**】 congé pour motif de maladie

【**病容**】 aspect maladié

【**病菌**】 microbe *n. m.*

【**病毒**】 virus *n. m.*

【**病癒**】 ① guérir *v. t.* ② entrer en convalescence ③ guéri *adj.* ④ guérison *n. f.*

【**病征**】 ① symptôme *n. m.* ② signe pathognomonique

【**病虫害**】 vermine *n. f.*

【**病理学**】 pathologie *n. f.*

【**病情恶化**】 exacerbation *n. f.*

【**病入膏肓**】 maladie mortelle

波 bō ① vague *n. f.* ② onde *n. f.* ③ ondulation *n. f.*

【**波动**】 ① ondulatoire *adj.* ② ondoyant *adj.* ③ onduler *v. i.* ④ ondoyer *v. i.* ⑤ ondolement *n. m.* ⑥ ondulation *n. f.*

【**波面**】 surface de la vague

【**波瀾**】 ① vague clapotante ② vague déferlante ③ incident *n. m.*

【**波浪**】 ① vague *n. f.* ② \*houle *n. f.*

【**波濤**】 ① flot *n. m.* ② vague *n. f.*

③ onde *n. f.*

【**波紋**】 ① ride *n. f.* ② ondulation *n. f.*

【**波長**】 longueur d'onde

【**波及**】 ① impliquer *v. t.* ② compromettre *v. t.* ③ propager *v. t.*

【**波折**】 péripétie *n. f.*

玻 bō

【**玻璃**】 ① verre *n. m.* ② vitre *n. f.*

【**玻璃杯**】 verre *n. m.*

【**玻璃片**】 ① vitre *n. f.* ② glace *n. f.*

【**玻璃工**】 ① verrier *n. m.* ② vitrier *n. m.*

【**玻璃厂**】 verrerie *n. f.*

菝 bō

【**菠薐菜**】 épinard *n. m.*

【**菠薐蜜**】 ananas *n. m.*

播 bō ① semer *v. t.* ② diffuser *v. t.* ③ répandre *v. t.* ④ propager *v. t.*

【**播弄**】 ① tromper *v. t.* ② semer la discorde

【**播送**】 ① radiodiffuser *v. t.* ② émettre *v. t.* ③ radiodiffusion *n. f.* ④ émission *n. f.*

【**播音**】 ① émettre *v. t.* ② diffuser *v. t.* ③ diffusion *n. f.*

【**播种**】 ① semer *v. t.* ② ensemencer *v. t.* ③ semences *n. f. pl.*

【**播种机**】 ① semoir *n. m.* ② semense *n. f.*

【**播音员**】 speaker (mot anglais) *n. m.*

【**播种面积**】 ① superficie ensemencée ② surface cultivée

剝 bō ① peler *v. t.* ② enlever *v. t.* ③ écorcher *v. t.* ④ éplucher *v. t.*

【**剝皮**】 ① peler *v. t.* ② éplucher *v. t.* ③ enlever la peau ④ écorcher *v. t.* ⑤ dépouiller *v. t.* ⑥ écorcer *v. t.* (指果木皮)

【**剝落**】 ① dépouiller *v. t.* ② écorcher *v. t.*

【**剝削**】 ① exploiter *v. t.* ② dépouiller *v. t.* ③ exploitation *n. f.*



【剝奪】① priver *v. t.* ② dépouiller *v. t.* ③ destituer *v. t.*

【剝奪自由】privation (dépouillement) de la liberté

【剝奪權利】privation (dépouillement) des droits

鉢 *bō* ① vase en terre ② écuelle de bronze

【鉢盂】écuelle de bronze

撥 *bō* ① écarter *v. t.* ② envoyer *v. t.* ③ enlever *v. t.* ④ arracher *v. t.*

【撥正】corriger *v. t.*

【撥兵】① détacher des troupes ② envoyer des troupes

【撥出】① remettre *v. t.* ② livrer *v. t.* ③ donner à

【撥去】① rejeter *v. t.* ② enlever *v. t.* ③ envoyer *v. t.* ④ expédier *v. t.*

【撥弄】remuer *v. t.*

【撥弄】① ouvrir *v. t.* ② rejeter *v. t.* ③ laisser de côté

【撥給】① donner *v. t.* ② affecter (*v. t.*) à

【撥款】① transférer de l'argent ② allouer une somme ③ crédit *n. m.*

醇 *bō*

【醇餅】① pain chinois ② bouillie faite de farine de blé

勃 *bō* ① soudainement *adv.* ② brusquement *adv.*

【勃勃】d'une grande vivacité

【勃勃】se dresser soudainement

【勃然大怒】se mettre soudainement en colère

脖 *bō* (脖子) cou *n. m.*

鶉 *bō*

【鶉鴉】pigeon ramier

伯 *bó*

【伯父】oncle *n. m.*

【伯母】tante *n. f.*

【伯爵】comte *n. m.*

泊 *bó* faire escale

【泊岸】① aborder *v. t.* ③ s'amarrer *v. pr.*

【泊船】aborder au rivage

舶 *bó* vaisseau *n. m.*

【舶來】importer d'un pays étranger

【舶來品】article importé

鎳 *bó* platine *n. m.*

箔 *bó* ① treillis *n. m. pl.* ③ morceau très mince

博 *bó* ① savant *adj.* ③ érudit *adj.* ④ vaste *adj.*

【博士】docteur *n. m.*

【博學】① érudit *adj.* ③ savant *adj.*

④ érudition *n. f.*

【博得】① acquérir *v. t.* ③ recevoir *v. t.* ④ obtenir *v. t.*

【博愛】① philanthropisme *n. m.* ② fraternité *n. f.*

【博物】science naturelle

【博物館】musée *n. m.*

【博覽會】① foire *n. f.* ② exposition *n. f.*

【博愛主義】① philanthropisme *n. m.* ③ philanthropique *adj.*

【博古通今】同博學

薄 *bó* mince *adj.*

【薄板】planche mince

【薄冰】glace mince

【薄明】① crépuscule *n. m.* ② demi-jour *n. m.* ③ aurore *n. f.* ④ aube *n. f.*

【薄倖】① infortune *n. f.* ② malchance *n. f.* ③ mari (ou amant) sans cœur

【薄命】④ malheureuse *n. f.* ⑤ rigueur du destin ③ destin rigoureux

【薄暮】① crépuscule ③ à l'approche du soir ④ à la tombée de la nuit

【薄地】terre stérile

- 【薄田】 champ stérile  
 【薄片】 tranche *n. f.*  
 【薄情】 ① insensibilité *n. f.* ② froidur *n. f.* ③ ingratitude *n. f.* ④ inconstance *n. f.* ⑤ insensible *adj.*  
 ④ inconstant *adj.*  
 【薄弱】 ① faible *adj.* ② délica *adj.*  
 ③ frêle *adj.*  
 【薄霜】 givre *n. m.*  
 【薄味】 ① fade *adj.* ② fadeur *n. f.*  
 【薄待】 traiter avec mépris
- 搏 bó ① en venir aux mains ② en venir aux prises ③ combattre *v. t.*  
 ④ se livrer au combat  
 【搏斗】 ① se battre *v. pv.* ② lutter *v. i.* ③ combat corps à corps
- 膊 bó ① bras *n. m.* ② épaule *n. f.*
- 駁 bó ① contredire *v. t.* ② objecter *v. t.* ③ réfuter *v. t.* ④ rétorquer *v. t.* ⑤ rejeter *v. t.* ⑥ répliquer *v. t.*  
 【駁斥】 réfuter *v. t.*  
 【駁回】 ① rejeter *v. t.* ② repousser *v. t.*  
 【駁倒】 réduire qn. au silence par des arguments  
 【駁船】 ① remorqueur *n. m.* ② gabare *n. f.*  
 【駁壳槍】 pistolet *n. m.*
- 鉞 bó cymbale *n. f.*
- 帛 bó tissu de soie
- 跋 bó ① boiteux *adj.* ② estropié *adj.*  
 【跋行】 ① boiter *v. i.* ② clocher *v. i.*  
 【跋脚】 boiteux *adj.*
- 簸 bò vanner *v. t.*  
 【簸箕】 van *n. m.*  
 【簸谷机】 machine à vanner
- 簿 bó  
 【薄荷】 menthe *n. f.*  
 【薄荷油】 essence de menthe  
 【薄荷腦】 menthol *n. m.*

- 卜 bū ① prédire *v. t.* ② présager *v. t.*  
 ③ conjecturer *v. t.* ④ augurer *v. t.*  
 ⑤ deviner *v. t.*  
 【卜者】 devin *n. m.*  
 【卜宅】 consulter la tortue sur l'emplacement d'une habitation  
 【卜卦】 deviner par les diagrammes
- 捕 bū ① prendre *v. t.* ② saisir *v. t.*  
 ③ arrêter *v. t.* ④ attraper *v. t.*  
 【捕获】 ① saisir *v. t.* ② arrêter *v. t.*  
 ③ prendre *v. t.*  
 【捕捉】 ① arrêter *v. t.* ② arrestation *n. f.*  
 【捕魚】 prendre du poisson  
 【捕鯨】 pêche à la baleine  
 【捕鼠器】 ① piège à rats ③ ratière *n. f.*  
 【捕鯨船】 ① baleinier *n. m.* ② baleinière *n. f.*  
 【捕風捉影】 ① courir après les ombres ② nouvelle sans fondement  
 ③ rumeur *n. f.*
- 哺 bū  
 【哺養】 nourrir *v. t.*  
 【哺乳】 ① allaiter *v. t.* ② donner le sein à ③ nourrir au sein  
 【哺乳室】 salle d'allaitement  
 【哺乳类】(动物) mammifères *n. m. pl.*
- 补 (补) bū ① compléter *v. t.* ② réparer *v. t.* ③ raccommoder *v. t.* ④ redoubler *v. t.* ⑤ rapiécer *v. t.* ⑥ ajouter *v. t.* ⑦ amender *v. t.* ⑧ réparation *n. f.* ⑨ raccommodage *n. m.*  
 【补上】 ajouter *v. t.*  
 【补釘】 ① pièce *n. f.* ② pièce rajoutée pour boucher un trou  
 【补救】 ① remédier à ② porter remède à  
 【补角】 angle supplémentaire  
 【补考】 repasser un examen  
 【补缺】 ① suppléer *v. i.* ② remplir un poste vacant  
 【補習】 ① suivre un cours complé-

mentaire ② parfaire une étude ④ se perfectionner v. pr.

【补还】 restituer v. t.

【补牙】 ① plomber les dents ② plombage n. m.

【补遣】 appendice n. m.

【补药】 ① médicament tonique ② tonique n. m. ③ fortifiant n. m.

【补足】 ① compléter v. t. ② combler un déficit ③ complément n. m.

④ suppléance n. f. ⑤ complémentaire adj. ⑥ supplémentaire adj.

【补充】 見“补足”

【补益】 ① aider v. t. ② assister v. t.

【补助】 ① aider v. t. ② assister v. t. ③ secourir v. t. ④ subvenir v. i. ⑤ subventionner v. t.

【补助金】 (津贴) subvention n. f.

布 bù ① étoffe n. f. ② tissu n. m. ③ toile n. f.

【布料】 tissu n. m.

【布疋】 ① tissu n. m. ② pièce d'étoffe

【布衣】 habit en toile

【布鞋】 souliers en toile

【布谷鳥】 coucou n. m.

佈 bù préparer v. t.

【佈局】 ① disposer v. t. ② disposition n. f.

【佈告】 ① avis n. m. ② affiche n. f. ③ proclamation n. f.

【佈防】 ① disposer la défense ② se retrancher v. pr.

【佈施】 ① faire des aumônes ② bien traiter v. t.

【佈置】 ① préparer v. t. ② disposer v. t. ③ arranger v. t. ④ mettre en ordre

【佈道】 prêcher v. t. ou v. i.

【佈景】 ① décoration n. f. ③ décor n. m.

步 bù ① pas n. m. ② marche n. f.

【步兵】 (人) ① fantassin n. m. ② infanterie n. f.

【步伐】 marche n. f.

【步調】 ① pas n. m. ② cadence n. f.

【步槍】 fusil n. m.

【步哨】 sentinelle n. f.

【步行】 ① marcher v. t. ③ aller à pied

【步驟】 ① mesure n. f. ② démarche n. f. ③ procédure n. f. ④ étape n. f.

【步兵師】 division d'infanterie

【步人后塵】 ① marcher sur le pas de qn. ② marcher sur les traces de qn.

③ suivre la piste de qn.

部 bù ① rayon n. m. ② section n. f.

③ partie n. f. ④ ministère n. m.

【部下】 ① subordonné n. m. ② subalterne n. ③ inférieur n. m.

【部屬】 見部下

【部門】 ① section n. f. ③ division n. f. ④ catégorie n. f. ④ classe n. f.

⑤ branche n. f. ⑥ organe n. m. ⑦ département n. m. ⑧ service n. m.

【部位】 ① place n. f. ② position n. f. ③ situation n. f.

【部份】 ① partie n. f. ② portion n. f. ③ part n. f. ④ partiel adj.

⑤ parcellaire adj.

【部長】 ministre n. m.

【部隊】 ① troupe n. f. ② armée n. f.

【部落】 tribu n. f.

【部首】 clé des caractères chinois

【部署】 disposer v. t.

【部長助理】 assistant de ministre

【部長會議】 conseil des ministres

【部族語言】 langue des nationalités

【部分冠詞】 article partitif

【部分集体所有制】 propriété collective en part

簿 bù ① cahier n. m. ② registre n. m.

【簿子】 ① registre n. m. ② calepin n. m. ③ cahier n. m. ④ carnet n. m.

【簿記】 ① comptabilité n. f. ③ tenue des livres

【簿記員】 comptable n. m.

【簿記学】 見簿記

埠 bù ① port *n. m.* ② ancrage *n. m.*

【埠头】 ① quai *n. m.* ② jetée *n. f.*

不 bù ① non *adv.* ② pas *adv.* ③ jamais *adv.* ④ ne ... pas ⑤ ne ... point ⑥ ne ... jamais

【不安】 ① (être) dans les trances ② (être) mal à l'aise ③ inquiétude *n. f.* ④ anxiété *n. f.* ⑤ inquiet *adj.* ⑥ anxieux *adj.* ⑦ gêné *adj.*

【不我】 ① ferme *adj.* ② inébranlable *adj.*

【不便】 ① incommode *adj.* ② ennuyeux *adj.* ③ embarrassant *adj.* ④ gênant *adj.* ⑤ il n'est pas facile de ⑥ inconvenient *n. m.* ⑦ incommodité *n. f.*

【不变】 ① invariable *adj.* ② interchangeable *adj.* ③ immuable *adj.* ④ inaltérable *adj.* ⑤ constant *adj.* ⑥ stable *adj.* ⑦ invariabilité *n. f.* ⑧ inaltérabilité *n. f.* ⑨ immuabilité *n. f.* ⑩ sans changement

【不测】 ① imprévu *adj.* ② inattendu *adj.* ③ inopiné *adj.*

【不齿】 ① vil *adj.* ② méprisé *adj.* ③ mesquin *adj.*

【不定】 ① incertitude *n. f.* ② indétermination *n. f.* ③ éventualité *n. f.* ④ incertain *adj.* ⑤ indéterminé *adj.* ⑥ indéfini *adj.* ⑦ éventuel *adj.*

【不法】 ① illégal *adj.* ③ illicite *adj.* ③ illégitime *adj.*

【不凡】 ① extraordinaire *adj.* ② sur-naturel *adj.* ③ sortir du commun

【不妨】 ① sans inconvénient ② on ne voit pas d'inconvénient à ce que...

【不符】 non conforme

【不服】 ① murmurer *v. i.* ② se plaindre de ③ désobéissant *adj.* ④ insubordonné *adj.* ⑤ insoumis *adj.* ⑥ désobéissance *n. f.* ⑦ insoumission *n. f.*

【不够】 ① insuffisant *adj.* ② pas

assez

【不顧】 ① au mépris de ② ne pas tenir compte de...

【不过】 mais *conj.*

【不軌】 ① illégal *adj.* ② irrégulier *adj.* ③ conspiration *n. f.*

【不好】 ① mal *adv.* ② pas bien ③ mauvais *adj.*

【不和】 ① (être) en désaccord ② (être) en mauvais termes ③ désaccord *n. m.* ④ discorde *n. f.* ⑤ dissension *n. f.*

【不羈】 ① incontrôlable *adj.* ② libre *adj.* ③ excentrique *adj.* ④ sans contrainte ⑤ sans frein ⑥ sans gêne

【不行】 ① non *adv.* ③ ça ne va pas  
【不足】 ① insuffisant *adj.* ② incomplet *adj.* ③ manquer *v. i.* ④ ne pas suffire *v. i.*

【不純】 ① impureté *n. f.* ② impur *adj.* ③ malpropre *adj.*

【不治】 ① incurable *adj.* ② irrémédiable *adj.* ③ inguérissable *adj.*

【不忠】 ① infidélité *n. f.* ② abus de confiance ③ perfidie *n. f.* ④ trahison *n. f.*

【不貞】 ① infidèle *adj.* ② adultère *adj.* ③ impudique *adj.* ④ infidélité *n. f.* ⑤ adultère *n. m.* ⑥ impudicité *n. f.*

【不禁】 ① malgré lui ② ne pas pouvoir s'empêcher de

【不仅】 non seulement

【不久】 ① pas longtemps ② peu de temps ③ bientôt *adv.*

【不倦】 ① infatigable *adj.* ② inlassable *adj.*

【不堪】 ① ne pas être digne de ... ② intolérable *adj.* ③ insupportable *adj.*

【不快】 ① peu dispos ② maussade *adj.* ③ déplaisir *n. m.*

【不良】 ① pas très bon ② imparfait *adj.* ③ imperfection *n. f.*

【不料】 ① sans prévoir ② imprévu *adj.* ③ inattendu *adj.*

【不諭】 ① n'importe ② quel que soit

【不滿】 ① mécontent *adj.* ② mécontentement *n. m.* ③ déplaisir *n. m.*

【不免】 ① ne pas manquer à ② inévitable *adj.* ③ inévitament *adv.*

【不灭】 ① immortalité *n. f.* ② indestructibilité *n. f.* ③ immortel *adj.* ④ indestructible *adj.* ⑤ impérissable *adj.* ⑥ éternel *adj.*

【不毛】 ① stérile *adj.* ② aride *adj.* ③ improductif *adj.* ④ inculte *adj.* ⑤ désert *adj.* ⑥ nu *adj.*

【不潔】 ① peu propre ② indigne *adj.* ③ incongru *adj.*

【不平】 ① plaindre *v. t.* ② murmurer contre ③ être mécontent de ④ formuler ses griefs ⑤ mécontentement *n. m.* ⑥ plainte *n. f.* ⑦ grief *n. m.* ⑧ indignation *n. f.*

【不巧】 ① mal tomber ② mal à propos

【不日】 ① bientôt *adv.* ② sous peu ③ d'ici peu ④ dans quelques jours ⑤ d'un jour à l'autre

【不然】 ① autrement *adv.* ② sinon *conj.* ③ ou *conj.* ④ pas du tout ⑤ au contraire

【不仁】 ① inhumain *adj.* ② inhumanité *n. f.* ③ dureté de cœur

【不忍】 ① impatient *adj.* ② s'apitoyer *v. pr.* ③ avoir pitié de

【不死】 ① immortel *adj.* ② impérissable *adj.*

【不停】 ① ininterrompu *adj.* ② sans cesse ③ continué *adj.*

【不同】 ① différent *adj.* ② divers *adj.* ③ inégal *adj.* ④ dissemblable *adj.* ⑤ varié *adj.* ⑥ différence *n. f.* ⑦ dissemblance *n. f.*

【不祥】 ① funeste *adj.* ② sinistre *adj.* ③ malheureux *adj.* ④ de mauvais augure

【不措】 ① n'avoir aucun souci de ② au risque de ③ au mépris de

【不育】 ① indigne *adj.* ② incapable

*adj.*

【不幸】 ① malheur *n. m.* ② infortune *n. f.* ③ désastre *n. m.* ④ accident *n. m.* ⑤ malchance *n. f.* ⑥ misère *n. f.* ⑦ malheureux *adj.* ⑧ infortuné *adj.* ⑨ misérable *adj.* ⑩ malchanceux *adj.* ⑪ malheureusement *adv.* ⑫ par malchance

【不朽】 ① immortel *adj.* ② impérissable *adj.* ③ éternel *adj.*

【不遜】 ① arrogant *adj.* ②\* hautain *adj.* ③ insolent *adj.* ④ présomptueux *adj.* ⑤ arrogance *n. f.* ⑥ insolence *n. f.* ⑦ présomption *n. f.*

【不意】 ① imprévu *adj.* ② inattendu *adj.* ③ inopiné *adj.* ④ à l'improviste ⑤ avec surprise ⑥ ne pas être préparé

【不育】 ① stérilité *n. f.* ② stérile *adj.*

【不振】 ① inactif *adj.* ③ inactivité *n. f.* ④ dépression *n. f.*

【不准】 ① ne pas permettre *v. t.* ② empêcher *v. t.* ③ interdire *v. t.* ④ défendre *v. t.* ⑤ il est interdit de... ⑥ interdiction *n. f.* ⑦ défense *n. f.*

【不等】 ① inégal *adj.* ② sans attendre

【不儻】 ① non semblable *adj.* ② ne pas ressembler *v. i.*

【不潔】 ① impur *adj.* ② malpropre *adj.* ③ sale *adj.* ④ souillé *adj.* ⑤ impureté *n. f.* ⑥ malpropreté *n. f.* ⑦ saleté *n. f.* ⑧ souillure *n. f.*

【不輟】 ① sans relâche ② sans cesse

【不間斷】 ① d'un seul trait ② d'arrache-pied (travailler d'arrache-pied) ③ d'affilée

【不可知】 ① agnostique *adj.* ② mystérieux *adj.* ③ énigmatique *adj.* ④ impénétrable *adj.* ⑤ impénétrabilité *n. f.* ⑥ mystère *n. m.*

【不景氣】 ① dépression commerciale ② malaise *n. m.* ③ miasme *n. m.*

【不可能】 ① impossible *adj.* ② im-

- possibilité *n. f.*  
 【不乐意】① se plaindre *v. pr.*  
 ② mécontent de ③ se déplaire *v. pr.*  
 ④ déplaisir *n. m.* ⑤ non satisfait *adj.*  
 【不留意】① par mégarde ② faute d'attention ③ inattention *n. f.*  
 【不名誉】① infâme *adj.* ② déshonorant *adj.*  
 【不客气】① pas de cérémonie ② sans façon  
 【不平衡】déséquilibre *n. m.*  
 【不燃体】matériau incombustible  
 【不热心】① peu zélé *adj.* ② flegmatique *adj.* ③ sans enthousiasme *n. m.* ④ tiédeur *n. f.*  
 【不入耳】① offenser l'oreille ② inconvenant *adj.* ③ mal sonnante *adj.* ④ parole déplaisante  
 【不深刻】① superficiel *adj.* ② peu profond *adj.*  
 【不适当】① malséant *adj.* ③ inconvenant *adj.* ④ mal à propos  
 【不熟练】① inexpérimenté *adj.* ② inhabile *adj.* ③ peu versé à ④ peu exercé *adj.*  
 【不顺眼】① désagréable à la vue ② déplaisant *adj.*  
 【不調和】① incompatible *adj.* ③ inconciliable avec ③ disparate *adj.* ④ inharmonieux *adj.*  
 【不透明】① opaque *adj.* ② opacité *n. f.*  
 【不相干】① cela ne regarde pas ② pas de conséquence ③ pas de rapport ④ cela n'a rien à voir avec ...  
 【不消化】① indigeste *adj.* ② indigestion *n. f.*  
 【不信任】① manque de confiance ② méfiance *n. f.* ③ défiance *n. f.* ④ discrédit *n. m.*  
 【不鏽鋼】acier inoxydable  
 【不一定】cela dépend  
 【不在行】① être étranger à ② incompetent *adj.*  
 【不在乎】① être indifférent *adj.* ② c'est égal ③ ne pas se soucier ④ peu soucieux *adj.*  
 【不知足】insatiable *adj.*  
 【不变数】invariant *n. m.*  
 【不定式】infinitif *n. m.*  
 【不完全】① imparfait *adj.* ③ défectueux *adj.* ④ incomplet *adj.* ④ inachevé *adj.* ⑤ qui n'est pas solide ⑥ qui laisse à désirer ⑦ imperfection *n. f.* ⑧ défectuosité *n. f.* ⑨ manque de solidité  
 【不正确】① inexact *adj.* ② incorrect *adj.* ③ inexactitude *n. f.* ④ incorrection *n. f.*  
 【不注意】① ne pas faire attention à ② distrait *adj.* ③ nonchalant *adj.* ④ nonchalance *n. f.*  
 【不值得】① indigne *adj.* ② cela ne vaut pas la peine  
 【不正直】① malhonnête *adj.* ② malhonnêteté *n. f.*  
 【不倒翁】poussah *n. m.*  
 【不充分】① insuffisant *adj.* ② imparfait *adj.* ③ inachevé *adj.* ④ incomplet *adj.* ⑤ défectueux *adj.* ⑥ qui laisse à désirer ⑦ insuffisance *n. f.* ⑧ imperfection *n. f.* ⑨ défectuosité *n. f.*  
 【不徹底】① inconsistant *adj.* ② inconséquent *adj.* ③ insuffisamment *adv.*  
 【不凑巧】① mal à propos ② mal tomber  
 【不得了】① formidable *adj.* ② extraordinaire *adj.* ③ catastrophique *adj.*  
 【不得意】① infortuné *adj. et n.* ② malcontent *adj. et n.* ③ déçu *adj.* ④ infortune *n. f.* ⑤ malchance *n. f.* ⑥ déception *n. f.*  
 【不得已】① se voir obligé de ② (être) forcé de ③ inévitable *adj.*  
 【不动产】① biens immeubles ② immeubles *n. m. pl.* ③ propriété immobilière  
 【不冻港】port libre de glace

【不二价】 prix unique  
 【不敢当】 ne pas mériter  
 【不公平】 ① partialité *n. f.* ② injustice *n. f.* ③ injuste *adj.* ④ partial *adj.* ⑤ qui n'est pas équitable.  
 【不及格】 ① échouer *v. i.* ② ne pas réussir *v. i.* ③ (être) refusé à l'examen ④ inadmissible *adj.* ⑤ recalé *p. p.*  
 【不变资本】 capital inconvertible  
 【不定冠词】 article indéfini  
 【不法行为】 ① acte illégal ② délit *n. m.*  
 【不顾羞耻】 ① dévergondé *adj.* ② n'avoir aucun souci de la pudeur ③ en dépit de la honte  
 【不堪设想】 lamentable *adj.*  
 【不良不莠】 ① ni bon ni mauvais ② ordinaire *adj.* ③ médiocre *adj.*  
 【不良后果】 conséquence fâcheuse  
 【不得人心】 impopulaire *adj.*  
 【不可收拾】 irréparable *adj.*  
 【不可胜数】 ① incalculable *adj.* ② innombrable *adj.*  
 【不关痛痒】 (不痛不痒) ① se montrer indifférent ② se désintéresser *v. pr.*  
 【不可饶恕】 ① impardonnable *adj.* ② irrémissible *adj.*  
 【不可知论】 (哲) agnosticisme *n. m.*  
 【不可言喻】 ① inexprimable *adj.* ② indicible *adj.*  
 【不可想像】 ① inimaginable *adj.* ② inconcevable *adj.*  
 【不可限量】 illimité *adj.*  
 【不可转让】 ① inaliénable *adj.* ② inaliénabilité *n. f.*  
 【不可抗拒】 irrésistible *adj.*  
 【不可估计】 ① inappréciable *adj.* ② inestimable *adj.*  
 【不可侵犯】 ① inviolabilité *n. f.* ② inviolable *adj.*  
 【不可救药】 ① incurable *adj.* ② inguérissable *adj.* ③ irrémédiable *adj.*  
 【不知不觉】 ① sans le savoir ② insensiblement *adv.* ③ imperceptiblement *adv.*

【不知好歹】 ne pas pouvoir distinguer le bien du mal  
 【不知轻重】 étourdi *adj.*  
 【不知所措】 ① ne savoir quel parti prendre ② perdre contenance ③ ne pas savoir sur quel pied danser  
 【不知所云】 ① inintelligible *adj.* ② incompréhensible *adj.*  
 【不辞而别】 ① partir sans prendre congé ② partir sans crier gare ③ filer à l'anglaise  
 【不成问题】 ça va tout seul  
 【不耻下问】 condescendre à consulter un inférieur  
 【不但……而且】 non seulement...mais encore (aussi) *conj.*  
 【不寒而栗】 ① frissonner *v. i.* ② tressaillir *v. i.*  
 【不合时宜】 ① hors de saison ② incompatible avec l'usage ③ ne pas suivre le courant ④ démodé *adj.* ⑤ mal à propos  
 【不慌不忙】 ① sans se presser *v. pr.* ② prendre son temps à ③ garder son sang-froid d'un air dégagé  
 【不分彼此】 ① intime *adj.* ② intimité *n. f.* ③ sur un pied d'égalité  
 【不服水土】 ① ne pas s'acclimater à ② dépaysé *v. t.* ③ dépaysé *adj.*  
 【不共戴天】 ① \*haine implacable ② ennemi mortel  
 【不加思考】 ① irréfléchi *adj.* ② irréflexion *n. f.* ③ sans se donner la peine d'y réfléchir  
 【不近人情】 ① inhumain *adj.* ② bizarre *adj.* ③ excentrique *adj.* ④ dur et *n. f.* ⑤ inhumanité *n. f.*  
 【不了了之】 laisser en suspens  
 【不亢不卑】 ni trop arrogant ni trop humiliant  
 【不伦不类】 ① incongru *adj.* ② incongruité *n. f.* ③ incongrûment *adv.* ④ ni chair ni poisson  
 【不期而遇】 ① rencontre inattendue ② rencontre inopinée ③ se rencontrer par hasard

【不求甚解】 ① être superficiel  
 ② sans se donner la peine d'approfondir la chose  
 【不屈不撓】 ① inflexible *adj.* ② persistant *adj.* ③ résolu *adj.* ④ décidé *adj.*  
 【不勝枚舉】 ① innombrable *adj.* ② On ne peut pas énumérer un à un  
 【不動声色】 faire bonne contenance  
 【不識泰山】 ① avoir une vue bornée ② ne pas voir clair en plein midi  
 【不通世故】 incongru *adj.*  
 【不相上下】 ① pareil *adj.* ② ne céder en rien  
 【不省人事】 ① évanoui *adj.* ② défaillir *v. i.* ③ s'évanouir *v. pr.* ④ tomber en défaillance ⑤ perdre con naissance  
 【不修边幅】 ① négliger la toilette ② négliger la tenue ③ tenue négligée  
 【不学無術】 ignorant *adj.*  
 【不言而諭】 ① sous-entendu *n. m.* ② cela va sans dire ③ cela se conçoit  
 【不遺余力】 n'épargner aucun effort  
 【不义之財】 bien mal acquis  
 【不由自主】 ① malgré soi ② à contre-cœur ③ ne pouvoir s'empêcher  
 【不約而同】 ① sans se donner le mot ② par coïncidence  
 【不擇手段】 ① recourir à un moyen illicite (illégal) ② faire flèche de tout bois  
 【不治之症】 maladie incurable  
 【不值一錢】 n'avoir rien qui vaille  
 【不及物動詞】 verbe intransitif  
 【不平等條約】 traités inégaux  
 【不合作主義】 non-collaborationisme *n. m.*  
 【不定方程式】 équation indéterminée  
 【不信任投票】 vote de non-confiance  
 【不抵抗主義】 non-résistance *n. f.*  
 【不記名投票】 scrutin secret (anony-

mat)  
 【不等邊三角形】 triangle scalène  
 【不勞動者不得食】 qui ne travaille pas ne mange pas  
 【不利子國計民生】 préjudiciable à la prospérité nationale et au bien-être du peuple  
 【不入虎穴，焉得虎子】 qui ne risque rien n'a rien

擦 Cā ① frotter *v. t.* ② se frotter *v. pr.* ③ frictionner *v. t.* ④ effacer *v. t.* ⑤ nettoyer *v. t.*  
 【擦音】 consonnes constrictives  
 【擦油】 ① huiler *v. t.* ② cirer *v. t.* ③ lubrifier *v. t.*  
 【擦傷】 ① écorcher *v. t.* ② écorchure *n. f.*

猜 cāi ① deviner *v. t.* ② conjecturer *v. t.* ③ soupçonner *v. t.*  
 【猜中】 deviner juste  
 【猜忌】 ① soupçonneux ② envieux *adj.* ③ soupçonner *v. t.* ④ envier *v. t.*  
 【猜疑】 ① soupçonner *v. t.* ② suspecter *v. t.* ③ se douter de ④ soupçon *n. m.* ⑤ soupçonneux *adj.*  
 【猜測】 ① conjecturer *v. t.* ② deviner *v. t.* ③ supposer *v. t.* ④ conjecture *n. f.* ⑤ supposition *n. f.*  
 【猜度】 見猜測  
 【猜想】 見猜測  
 【猜謎】 ① deviner *v. t.* ② devinette *n. f.* ③ énigme *n. f.*  
 【猜拳】 jeu de la mourre

纔 (才) Cāi ① venir de ② à peine  
 【才是】 (才好) valoir mieux

才 Cāi 見才能

【才能】 ① capacité *n. f.* ② talent *n. m.* ③ habileté *n. f.* ④ aptitude *n. f.* ⑤ génie *n. m.*  
 【才子】 ① génie *n. m.* ② homme de talent



【才力】見才能

【才干】見才能

【才學】① savoir n. m. ② connaissances n. f. ③ érudition n. f.

【才華】① talent n. m. ② génie n. m.

【才智】① intelligence n. f. ② savoir n. m.

【才德兼備】avoir également science et vertu

材 Cǎi 見材料

【材料】① matériaux n. m. pl. ② matière première ③ document n. m.

財 Cǎi ① richesse n. f. ② fortune n. f. ③ finance n. f.

【財力】① puissance financière ② ressources financières

【財產】① richesse n. f. ② biens n. m. pl. ③ fortune n. f.

【財物】biens n. m. pl.

【財寶】trésor n. m.

【財富】① richesse n. f. ② fortune n. f. ③ ressources n. f. pl.

【財源】① ressources n. f. pl. ② revenus n. m. pl.

【財主】① riche n. m. ② richard n. m.

【財迷】① avare n. m. ou adj. ② avarice n. f. ③ harpagon n. m.

【財神】dieu des richesses

【財閥】① oligarchie financière ② ploutocratie n. f.

【財政】① affaires financières ② finances n. f. pl.

【財務】見財政

【財運】① fortune n. f. ② chance pécuniaire

【財賄】pot-de-vin n. m.

【財政家】financier n. m.

【財政赤字】déficit n. m.

【財政危機】crise financière

【財政計劃】plan financier

【財政兼顧】restriction financière

【財富積累】accumulation des richesses

【財務顧問】conseiller financier

裁 Cǎi ① couper v. t. ② tailler v. t. ③ émonder v. t.

【裁衣】tailler un habit

【裁縫】① couturier n. m. ② couturière n. f. ③ tailleur n. m. ④ tailleur n. f. ⑤ tailler et coudre

【裁剪】① tailler une étoffe ② arranger v. t. ③ projeter v. t.

【裁員】réduire le personnel

【裁決】rendre un verdict

【裁判】① jugement n. m. ② juger v. t. ③ arbitre n. m. (體育) ④ arbitrer v. t.

【裁斷】見裁決

【裁奪】① prendre une décision ② décider de

【裁減】① réduire v. t. ② diminuer v. t. ③ réduction n. f. ④ diminution n. f.

【裁撤】① supprimer v. t. ② renvoyer v. t. ③ congédier v. t. ④ abolir v. t.

【裁判員】arbitre n. m.

【裁判所】① cour de justice ② tribunal n. m.

【裁判權】jurisdiction n. f.

【裁減軍備, 裁軍】① désarmement n. m. ② désarmer v. t.

采 Cǎi 同採

【采地】(古) fief n. m.

採 Cǎi 採 Cǎi cueillir v. t.

【採用】① adopter v. t. ② adoption n. f.

【採取】① prendre v. t. ② adopter v. t.

【採納】① accepter v. t. ② recevoir v. t. ③ adopter v. t.

【採伐】① abattage n. m. ② abattre v. t.

【採藥】cueillir des plantes médicinales

【採茶】cueillette du thé

【採礦】① exploiter les mines ② exploitation n. f. ③ extraction du minerai

【採辦】① se procurer v. pr. ② fai-

re des achats

【採購】① achat *n. m.* ② acheter *v. t.*【採訪】① reportage *n. m.* ② interview *n. f.* ③ interviewer *v. t.* ④ prendre des renseignements (des informations)【採集】① recueillir *v. t.* ② collectionner *v. t.* ③ rassembler *v. t.* ④ recueil *n. m.* ⑤ collection *n. f.*【採掘】① creuser *v. t.* ② exploiter une mine【採選】① choisir *v. t.* ② choix *n. m.*【採礦工人】mineur *n. m.*

【採礦設備】équipement minier

【採取攻勢】prendre l'offensive

【採取守勢】être sur la défensive

【採取措施】prendre des mesures

【採訪記者】reporter *n. m.*

## 彩 cǎi 見 彩色

【彩色】① couleur voyante ② bariolé *adj.* ③ coloré *adj.* ④ multicolore *adj.* ⑤ couleur irisée

【彩衣】vêtement de couleur

【彩飾】① enguirlander *v. t.* ② orner *v. t.* ③ pavoiser *v. t.* ④ s'enguirlander *v. pr.* ⑤ s'ornier *v. pr.* ⑥ ornement *n. m.* ⑦ parer *v. t.* ⑧ parerment *n. m.*

【彩袖】pièces de soie tendues en guirlande le jour de fête

【彩塑】① modelage de terre polychrome ② terre cuite peinte

【彩票】① loterie *n. f.* ② billet de loterie

【彩排】répétition générale

【彩橋】chaise à porteur pour la mariée

【彩色圖】① image colorée ② peinture de couleur

【彩牌樓】① portique coloré ② portique en guirlande

【彩色鉛筆】crayon de couleur

【彩色影片】film en couleur

【彩色電影膠片】pellicule en couleur

睬 cǎi ① regarder *v. t.* ② faire attention à睬 cǎi ① piétiner *v. t.* ② marcher sur菜 cài ① légume *n. m.* ② mets *n. m.*③ aliments *n. m. pl.*

【菜刀】couteau de cuisine

【菜盆】plat *n. m.*

【菜籽】(菜籽) graine de colza

【菜油】huile de colza

【菜園】① potager *n. m.* ② jardin potager

【菜市】① marché aux légumes ②\* halle aux légumes

【菜攤】étalage de légumes

【菜色】① pâle *adj.* ② blême *adj.*

③ avoir la mine d'un affamé

【菜單】① menu *n. m.* ② carte *n. f.*【菜館】restaurant *n. m.*餐 cān ① manger *v. t.* ② prendre le repas ③ repas *n. m.*

【餐巾】serviette de table

【餐具】① couvert *n. m.* ② vaisselle *n. f.*【餐桌】table *n. f.*【餐厅】① restaurant *n. m.* ② salle à manger

【餐室】salle à manger

【餐車】wagon-restaurant *n. m.*

## 參 (参) cān

【參半】① à moitié ② à demi

【參加】① participer *v. t.* ② prendre part à ③ participation *n. f.*

【參與】① intervenir dans ② s'ingérer dans ③ s'incorporer dans ④ prendre part à

【參預】見參與

【參雜】① mélange *n. m.* ② confus *adj.* ③ être mélangé *p. p.*

【參戰】① participer à la guerre ② prendre part à la guerre ③ entrer en guerre

【參軍】s'enrôler dans l'armée

【參看】 consulter v. t. référer v. t. ou v. i.

【參照】 ① comparer v. t. ② référer v. i. ③ conférer v. t.

【參酌】 ① délibérer v. t. ② éférer v. t. ③ conférer v. t.

【參觀】 ① visiter v. t. ② visite n. f.

【參事】 ① conseiller n. m. ② secrétaire n. m.

【參謀】 ① officier d'état-major ② conseiller n. m.

【參贊】 attaché d'ambassade

【參考】 ① consulter v. t. ② référence n. f. ③ conférer v. t. ④ référer v. t.

【參政】 ① entrer dans le gouvernement ② prendre part à la politique

【參商】 ① ne pouvoir jamais se rencontrer ② ne pouvoir jamais s'entendre ③ mésentente n. f. ④ désaccord n. m.

【參議】 conseiller n. m.

【參與者】 participant n. m.

【參加者】 ① participant n. m. ② membre n. m. ③ souscripteur n. m.

【參謀長】 chef d'état-major

【參謀部】 état-major n. m.

【參政院】 droits politiques

【參議員】 sénateur n. m.

【參議院】 sénat n. m.

【參考書】 ouvrage de référence

【參觀者】 visiteur n. m.

【參謀總部】 ① quartier général d'état-major.

殘 cán ① flétri adj. ② reste n. m. ③ débris n. m.

【殘冬】 fin d'hiver

【殘年】 ① déclin de la vie ③ vieillesse n. f. ④ décrépitude n. f. ④ fin d'année

【殘生】 ① survie n. f. ② sénilité n. f. ③ survivre v. i.

【殘存】 ① survie n. f. ③ survivance n. f.

【殘喘】 ① dernier souffle ② râle de la mort ③ survivance n. f.

【殘忍】 ① cruauté n. f. ② atrocité n. f. ③ atroce adj. ④ impitoyable adj. ⑤ cruel adj.

【殘暴】 ① tyrannique adj. ③ atroce adj. ④ tyrannie n. f. ④ atrocité n. f.

【殘酷】 見殘忍

【殘害】 ① nuire à ③ détruire v. t.

【殘殺】 ① massacrer v. t. ② massacre n. m. ③ carnage n. m.

【殘局】 fin d'une partie

【殘破】 ① en ruine ② délabré adj.

【殘缺】 ① défectueux adj. ② incomplet adj. ③ (être)ébréché p. p.

【殘物】 ① restes n. m. pl. ③ débris n. m.

【殘疾】 infirmité n. f.

【殘廢】 ① invalide n. m. ou adj. ③ infirme n. m. ou adj. ④ estropié n. m. ou adj. ④ mutilé n. m. ⑤ invalidité n. f. ⑥ infirmité n. f.

【殘渣】 résidu n. m.

【殘余物】 ① résidu n. m. ③ lie n. f. ③ débris n. m. ④ restes n. m. pl.

【殘兵敗將】 ① troupe en déroute ③ vaincus n. m. pl.

慚 cán

【慚愧】 ① confus adj. ③ confusion n. f.

蠶 (蚕) cán ver à soie

【蚕豆】 fève n. f.

【蚕卵】 graine de ver à soie

【蚕蟻】 vers récomment éclos

【蚕蛾】 bombyx (ou bombyce) n. m.

【蚕茧】 cocon de ver à soie

【蚕室】 magnanerie n. f.

【蚕眠】 mus de vers à soie

【蚕业】 sériciculture n. f.

【蚕絲】 soie crue

【蚕食】 ① ronger v. t. ② empiétement n. m. ③ empiéter v. t.

慘 cán ① tragique adj. ③ misérable

adj. ③ malheureux adj. ④ piteux  
adj. ⑤ à faire pitié ⑥ piteusement  
adv.

【慘白】blême adj.

【慘劇】① tragédie n. f. ② drame  
n. m. ③ catastrophe n. f.

【慘狀】① condition déplorable ②  
situation misérable ③ état pitoya-  
ble

【慘痛】douloureux adj.

【慘然】① mélancolique adj. ② triste,  
ment adv.

【慘敗】① défaite écrasante ② subir  
une défaite écrasante ③ être battu  
à plate couture

【慘案】① accident mortel ② évé-  
nement tragique

【慘殺】① meurtre cruel ② tuerie  
n. f. ③ massacre n. m. ④ massa-  
crer v. t.

### 鏘 (灿) càn

【灿烂】① brillant adj. ② rayon-  
nant adj. ③ étincelant adj. ④ splen-  
dide adj. ⑤ éclatant adj.

倉 cāng ① grange n. f. ② grenier  
n. m.

【倉卒】① se hâter v. pr. ② à la  
hâte ③ en hâte ④ hâtif adj. ⑤  
hâtivement adv. ⑥ sous l'impulsion  
du moment ⑦ précipitation n. f.  
⑧ promptitude n. f.

【倉惶】① affolement n. m. ③ s'af-  
foler v. pr.

【倉庫】① dépôt n. m. ② magasin  
n. m.

【倉庫管理員】magasinier n. m.

### 滄 cāng

【滄海一粟】c'est une goutte d'eau  
dans la mer

【滄海桑田】inconstance de la vie du  
monde

蒼 cāng ① bleu adj. ② vert foncé

【蒼天】① ciel n. m. ③ ciel bleu

③ firmament n. m. ④ voûte céleste

【蒼白】① pâleur n. f. ② pâle adj.  
③ grisonnant adj.

【蒼老】① vieux adj. ③ sénile adj.

【蒼茫】① vaste adj. ② immense  
adj.

【蒼穹】① voûte azurée ② voûte  
céleste

【蒼松】pin séculaire

【蒼翠】verdoyant adj.

【蒼蠅】mouche n. f.

【蒼鷺】\*héron n. m.

【蒼鷹】vautour n. m.

【蒼蠅拍】① tape-mouches n. m.  
② tue-mouches n. m.

艙 cāng ① cabine n. f. ② entrepont  
n. m. ③ cale n. f.

【艙口】écoutille n. f.

【艙位】place de cabine

【艙面】pont n. m.

藏 cáng ① cacher v. t. ③ se cacher  
v. pr. ④ dissimuler v. t. ⑤ celer  
v. t. ⑥ emmagasiner v. t.

【藏書】① conserver des livres ② li-  
vres conservés dans une bibliothè-  
que ③ collection de livres

【藏身】① se cacher v. pr. ② s'abri-  
ter v. pr. ③ se réfugier v. pr.

【藏匿】① recel n. m. ② recèlement  
n. m. ③ recéler v. t. ④ cacher v. t.  
⑤ dissimuler v. t.

【藏躲】se cacher v. pr.

【藏頭露尾】se cacher à la manière  
d'une autruche

### 操 cāo

【操心】① se soucier de ② souci  
n. m.

【操勞】① peiner v. t. ② travailler  
(avec peine) v. t.

【操作】① travailler v. t. ② travai.  
n. m. ③ opération n. f. ④ manœu-  
vre n. f.

【操守】見操行

【操行】conduite n. f.

- 【操場】 ① terrain de sports ② terrain d'exercices  
 【操練】 ① s'entraîner *v. pr.* ② faire des exercices physiques ③ s'exercer *v. pr.* ④ exercice *n. m.*  
 【操兵】 exercer des troupes  
 【操舵】 ① timonerie *n. f.* ② tenir la barre du gouvernail  
 【操縱】 ① mener *v. t.* ② manœuvre *n. f.*  
 【操縱者】 ① opérateur *n. m.* ② conducteur *n. m.* ③ manipulateur *n. m.*  
 【操縱法】 ① manipulation *n. f.* ② pilotage *n. m.* (航) ③ conduite *n. f.* ④ manœuvre *n. f.*  
 【操作規程】 instruction technologique

糙 cǎo ① grossier *adj.* ② impur *adj.*

【糙米】 ① riz mondé ② riz grossièrement décortiqué

嘈 cáo

【嘈雜】 ① clameur *n. f.* ② tapage *n. m.* ③ vacarme *n. m.* ④ tumulte *n. m.*

槽 cáo ① récipient *n. m.* ② mangeoire *n. f.* ③ auge *n. f.* ④ abreuvoir *n. m.* (馬槽)

草 cǎo ① herbe *n. f.* ② paille *n. f.*

【草包】 ① ignorant *n. m.* ③ imbécile *n.*

【草芥】 ① chose futile ② sans valeur

【草束】 botte de paille

【草字】 ① écriture cursive ou courante ② caractère cursif

【草地】 ① pré *n. m.* ③ prairie *n. f.* ② pelouse *n. f.* ④ gazon *n. m.*

【草坪】 ① pelouse *n. f.* ③ gazon *n. m.*

【草紙】 papier hygiénique

【草房】 chaumière *n. f.*

【草堆】 tas de foin

【草原】 ① steppe *n. f.* ③ prairie *n. f.*

【草料】 ① fourrage *n. m.* ③ pâture *n. f.*

【草帽】 chapeau de paille

【草棚】 ① chaumière *n. f.* ② réduit en chaume ③ cabane en chaume

【草褥】 paillasson *n. f.*

【草墊】 ① paillasson *n. m.* ② paillasson *n. f.*

【草鞋】 sandales de paille

【草蓀】 simples *n. m. pl.*

【草棉】 gossypium herbaceum *m. lat.*

【草根】 racine d'herbe

【草莖】 tige *n. f.*

【草架】 ① meule de foin ③ meule de paille

【草蕒】 fraise *n. f.*

【草酸】 acide oxalique

【草色】 ① vert *n. m.* ② couleur verte

【草黃】 jaune serin

【草綠】 見草黃

【草約】 projet de contrat

【草圖】 ① esquisse *n. f.* ② oroquis *n. m.*

【草稿】 ① manuscrit *n. m.* ② brouillon *n. m.* ③ esquisse *n. f.* ④ ébauche *n. f.*

【草書】 ① cursive *n. f.* ② écriture cursive

【草寫】 見草書

【草案】 ① projet *n. m.* ② ébauche d'un projet

【草草】 ① négligemment *adv.* ② \*hâtivement *adv.* ③ à la hâte ④ en hâte

【草率】 ① à la légère ② négligemment *adv.*

【草創】 ① créer *v. t.* ② création *n. f.* ③ fonder *v. t.*

【草木灰】 cendre des plantes

【草食兽】 herbivore *n. m.*

【草酸鹽】 oxalate *n. m.*

【草木皆兵】 être sur le qui-vive.

【草本植物】 plantes herbacées

【草草了事】 bâcler une affaire, un travail

【草菅人命】 traiter la vie humaine comme un fétu

册 cè ① volume *n. m.* ② tome *n. m.*

③ registre *n. m.*

【册页】volume de dessins (peintures chinoises)

策 cè ① tactique *n. m.* ② stratagème *n. m.* ③ fouetter *v. t.*

【策划】① projeter *v. t.* ② entreprendre *v. t.*

【策动】① mener *v. t.* ② projeter *v. t.* ③ déclencher *v. t.*

【策励】① presser *v. t.* ② stimuler *v. t.* ④ encourager *v. t.*

【策略】tactique *n. m.*

【策略家】① tacticien *n. m.* ③ manoeuvrier *n. m.*

【策源地】① berceau *n. m.* ② base *n. f.*

厠 cè 見廁所

【厠所】① cabinet de toilette ② water-closet (*w. c.*) *n. m.* ③ lieu d'aisances

侧 cè ① latéral *adj.* ② côté *n. m.*

③ flanc *n. m.* ④ voisinage *n. m.* ⑤ à côté de

【侧目】regard furtif

【侧耳】① prêter l'oreille ② écouter attentivement

【侧身】① s'incliner *v. pr.* ③ incliné *adj.* ④ penché de côté

【侧面】① profil *n. m.* ② côté *n. m.*

③ flanc *n. m.* ④ de côté

【侧臥】dormir sur le côté

【侧泳】① over arm stroke ② nage à l'indienne

【侧室】① chambre latérale ② concubine *n. f.*

【侧影】profil *n. m.*

【侧面象】portrait de profil

【侧面观】① vue de côté ② vue de profil ③ observation par un tiers

【侧面攻击】attaque de flanc

【侧耳倾听】prêter l'oreille

测 cè ① mesurer *v. t.* ② sonder *v. t.*

【测量】① arpenter *v. t.* ② sonder *v. t.* ④ mesurer *v. t.* ④ arpentage

*n. m.* ⑤ mesurage *n. m.* ④ sondage *n. m.*

【测候】observation météorologique

【测算】observer et calculer

【测踪】examiner *v. t.*

【测量员】① arpenteur *n. m.* ② topographe *n. m.* ③ sondeur *n. m.*

【测量法】procédé topographique

【测量学】① géodésie *n. f.* ② topographie *n. f.*

【测量仪器】instrument topographique

侧 cè ① compatir *v. i.*

【侧隐之心】① commisération *n. f.* ② pitié *n. f.*

参 (参) cēn

【参差】① inégal *adj.* ② inégalité *n. f.*

曾 céng déjà *adv.*

【曾经】見曾

厠 céng ① grade *n. m.* ② étage *n. m.*

③ couche *n. f.*

【厠叠】① couche sur couche ② superposé *adj.*

【厠次】① graduation *n. f.* ② degré *n. m.* ③ graduel *adj.*

【厠厠】① couche sur couche ② échelon par échelon

【厠出不穷】① maintes fois ② à plusieurs reprises ③ à n'en plus finir

叉 chā ① divergent *adj.* ② croisé *adj.*

③ bifurcation *n. f.* ④ fourchette *n. f.* ⑤ fourche *n. f.*

【叉手】se croiser les bras

【叉子】① fourche *n. f.* ② fourchette *n. f.*

【叉路】① embranchement *n. m.* ② carrefour *n. m.*

授 chā ① enfourcher *v. t.* ② écarter les jambes

差 chā différence *n. f.* (数学)

【差別】① distinction *n. f.* ② différence *n. f.*

【差異】① différence *n. f.* ② différent *adj.*

【差池】① erreur *n. f.* ② incident *n. m.* ③ accident *n. m.*

【差額】solde de compte

【差數】見差

插 chā ① insérer *v. t.* ② fichier *v. t.*

③ enfoncer *v. t.* ④ immiscer *v. t.* ⑤ piquer *v. t.* ⑥ s'intercaler *v. pr.*

【插入】① insérer *v. t.* ② enfoncer *v. t.* ③ piquer *v. t.* ④ pénétrer *v. t.*

⑤ enfouissement *n. m.* ⑥ pénétration *n. f.*

【挿頭】prise de courant

【挿口】(挿嘴) ① couper la parole à qn ② placer son mot ③ se mêler à une conversation ④ s'immiscer dans une conversation

【挿手】① y mettre la main ② participer à

【挿足】① mettre le pied dans ② se mêler *v. pr.* ③ s'ingérer dans

【挿身】① s'immiscer dans ② s'ingérer dans

【挿秧】① repiquer les plants de riz ② repiquage *n. m.*

【挿班】① entrer dans une classe au milieu du semestre ② entrer dans une classe d'anciens ③ s'intercaler dans une classe

【挿叙】digression *n. f.*

【挿袋】poche de côté (袖子上)

【挿輪】prise de courant

【挿曲】intermède *n. m.*

【挿圖】① gravure *n. f.* ② illustration *n. f.* ③ dessin ou gravure accompagnant un texte

查 chá ① examiner *v. t.* ② vérifier *v. t.*

③ contrôler *v. t.* ④ inspecter *v. t.* ⑤ attendu que

【查究】① faire des investigations

sur ② ouvrir une enquête

【查办】poursuivre le coupable

【查封】mettre les scellés sur

【查照】① informer *v. t.* ② information *n. f.* ③ prendre en considération

【查明】① faire une enquête ② enquêter *v. t.* ③ examiner à fond

④ tirer au clair

【查考】examiner *v. t.*

【查收】examiner et recevoir

【查問】① questionner *v. t.* ② s'enquêter de *v. pr.* ③ s'enquérir *v. pr.*

【查驗】① vérifier *v. t.* ② contrôler *v. t.* ③ inspecter *v. t.* ④ vérification *n. f.*

【查帳】vérifier un compte

【查夜】faire une ronde de nuit

【查字典】consulter le dictionnaire

【查票員】contrôleur *n. m.*

【查明事實】tirer une affaire au clair

槎 chá radeau *n. m.*

茶 chá thé *n. m.*

【茶水】① thé *n. m.* ② infusion de thé

【茶叶】① thé *n. m.* ② feuilles de thé

【茶末】poudre de thé

【茶樹】arbrisseau à thé

【茶花】camélia ou camellia *n. m.*

【茶磚】① brique de thé ② thé comprimé.

【茶園】① plantation de thé ③ maison de thé

【茶油】huile de graines de thé

【茶青】couleur vert thé

【茶几】petite table à thé

【茶具】service à thé

【茶杯】tasse à thé

【茶缸】grande tasse à thé

【茶盤】soucoupe à thé

【茶壺】théière *n. f.*

【茶匙】cuiller à thé

【茶点】① goûter *n. m.* ② thé *n. m.*

③ pâtisseries *n. f. pl.*

【茶食】① pâtisserie *n. f.* ② friandises prises avec le thé

【茶錢】pourboire *n. m.*

【茶房】garçon d'hôtel ou de café

【茶館】① maison de thé ② salon de thé

【茶色】brun *adj.*

【茶礼】présents de fiançailles

【茶商】marchand de thé

【茶話会】① un thé ③ tea-party *n. m.*

擦 chá ① appliquer sur ② enduire *v. t.* ③ oindre *v. t.* ④ farder *v. t.*

【搽油】① huiler *v. t.* ② oindre *v. t.*

【搽粉】① farder *v. t.* ② se farder *v. pr.* ③ poudrer *v. t.* ④ se poudrer *v. pr.*

【搽药】① appliquer un emplâtre ① appliquer de la pommade

察 chá ① examiner *v. t.* ② observer *v. t.* ③ inspecter *v. t.* ④ étudier *v. t.* ⑤ découvrir *v. t.*

【察知】① deviner *v. t.* ② discerner *v. t.*

【察明】① constater *v. t.* ③ constatation *n. f.*

【察看】① observer *v. t.* ③ observation *n. f.* ③ vérifier *v. t.*

【察核】examiner et approuver

【察觉】① s'apercevoir *v. pr.* ④ remarquer *v. t.*

叉 chá

【叉开】bifurquer *v. t.*

岔 chá bifurcation *n. f.*

【岔子】① erreur *n. f.* ② gaffe *n. f.*

③ incident *n. m.*

【岔道】bifurcation d'un chemin

詫 chá s'étonner *v. pr.*

【詫異】① s'étonner *v. pr.* ② étonné *adj.*

差 chà ① mauvaise qualité ② insuffisance *n. f.* ③ mauvais *adj.* ④ faible *adj.* ⑤ insuffisant *adj.*

【差错】erreur *n. f.*

【差一点】① manquer de ② faillir *v. t.* ③ un peu moins ④ peu s'en faut

【差不了】① sans faute ② il n'y aura pas d'erreur

【差不多】(差不离) ① à peu près ② presque *adv.* ③ environ *adv.*

【差得多】(差得远) il s'en faut de beaucoup

刹 chà temple bouddhique

【刹那】① en rien de temps ② en un clin d'œil

杈 chà

【杈子】cheveux-de-frise

【杈枝】① branche *n. f.* ② fourche *n. f.*

拆 chāi ① démolition *n. f.* ② destruction *n. f.* ③ détruit *adj.* ④ défaire *v. t.* ⑤ démolir *v. t.* ⑥ détruire *v. t.*

【拆信】① décacheter une lettre ② ouvrir une lettre

【拆开】② ouvrir *v. t.* ③ séparer *v. t.* ③ démonter *v. t.*

【拆散】① séparer *v. t.* ② disperser *v. t.* ③ dépareiller *v. t.* (物)

【拆合】mettre en échec

【拆毁】① détruire *v. t.* ⑦ destruction *n. f.* ③ démolir *v. t.*

④ démolition *n. f.* ⑤ défaire *v. t.*

【拆除】① démolir *v. t.* ② démolition *n. f.* ③ enlever *v. t.*

【拆卸】① décharger *v. t.* ② démonter *v. t.*

【拆舟】① désapparer *v. t.* ③ déparier *v. t.*

【拆买】① vente en détail ② vendre en détail

差 chāi envoyer *v. t.*



【差人】(差役) satellite *n. m.*  
 【差委】① déléguer *v. t.* ② députer *v. t.* ③ nommer *v. t.* ④ désigner *v. t.* ⑤ charger *v. t.*  
 【差遣】① envoyer *v. t.* ② envoyer en mission  
 【差使】① mission *n. f.* ② envoyer en mission ③ tâche *n. f.*  
 【差事】affaire officielle

釵 chāi ① ornement de tête (pour femme) ② épingle de tête  
 【釵釧】① ornement de femme ② épingle de tête et bracelet

柴 chái bois de chauffage  
 【柴火】bois *n. m.*  
 【柴薪】① bois à brûler ② bois de chauffage  
 【柴油】① carburant *n. m.* ② huile lourde *n. f.*  
 【柴油機】diesel *n. m.*  
 【柴油機廠】usine de diesels  
 【柴油抽水機】pompe diesel *n. m.*

豺 chái ① loup du Japon ② chacal *n. m.*  
 【豺狼】① loup et chacal ② méchant comme un loup

攪 chān ① tenir qn. par le bras ② soutenir *v. t.* ③ mélanger *v. t.* ④ mêler *v. t.*  
 【攪手】① se tenir par la main ② la main dans la main  
 【攪扶】soutenir *v. t.*  
 【攪和】① mélanger *v. t.* ② mêler *v. t.* ③ mêlé *adj.* ④ mélange *n. m.* ⑤ malaxer *v. t.*  
 【攪假】① falsifier *v. t.* ② falsification *n. f.* ③ adultérer *v. t.* ④ adultération *n. f.* ⑤ altérer pour tromper être  
 【攪雜】① mélanger *v. t.* ② (être) mélangé *p. p.*

掺 chān (見攪)

禪 chán méditation bouddhique  
 【禪經】prière bouddhique  
 【禪林】pagode *n. f.*

蟬 chán cigale *n. f.*  
 【蟬聯】continuer *v. t.*

纏 chán ① enrouler *v. t.* ② importuner *v. t.* ③ obséder *v. t.*  
 【纏身】① être occupé par des obligations ② être en proie à  
 【纏住】lier fortement  
 【纏繞】① enrouler *v. t.* ② enlacer *v. t.*  
 【纏繞】(見纏)  
 【纏綿】① enlacement *n. m.* ③ tendresse *n. f.* ⑤ tendre *adj.*  
 【纏頭】① turban *n. m.* ③ argent donné à une prostituée

讒 chán ① calomnie *n. f.* ③ calomnier *v. t.* ⑤ médisance *n. f.* ④ médire *v. t.*

饒 chán ① gourmet ② gourmand  
 【饒饒】① gourmand ② glouton  
 【饒鬼】(饒虫) glouton *n. m.*  
 【饒涎欲滴】① convoiter *v. t.* ② cela fait veuir l'eau à la bouche

孱 (見孱弱) chán  
 【孱弱】① faible *adj.* ② chétif *adj.* ③ mauvaise santé *n. f.* ④ santé faible

潺 (見潺潺) chán  
 【潺潺】① murmure *n. m.* ③ bruit sourd et confus des eaux qui coulent

蟻 chán crapaud *n. m.*  
 【蟻螻】crapaud *n. m.*

鏟 chǎn (鏟子) ① bêcher *v. t.* ③ bêche *n. f.* ⑤ pelleter *v. t.* ④ pelle *n. f.*  
 【鏟子】(鏟刀) pelle *n. f.*

【鏟除】① déterrer *v. t.* ② couper *v. t.* ③ trancher *v. t.*

產 (产) chǎn ① produire *v. t.* ② donner naissance à

【产子】enfanter *v. t.*

【产生】① produire *v. t.* ② engendrer *v. t.* ③ faire naître ④ causer *v. t.* ⑤ naissance *n. f.*

【产卵】① ponte *n. f.* ② pondre *v. t.*

【产地】① provenance *n. f.* ② lieu de provenance ③ pays d'origine

【产业】① propriété *n. f.* ② biens *n. m. pl.*

【产量】volume de la production

【产品】produit *n. m.*

【产物】(見 产品)

【产额】① montant de la production ② rendement *n. m.*

【产科】obstétrique *n. f.* (医)

【产妇】① accouchée *n. f.* ② femme en couches

【产婆】① sage-femme *n. f.* ② accoucheuse *n. f.*

【产褥热】fièvre puerpérale

【产前检查】examen prénatal

【产科病院】maternité *n. f.* (hôpital)

【产量定额】norme de production

【产业革命】révolution industrielle

【产叶组合】société coopérative de production

闾 chǎn

【闾明】① expliquer *v. t.* ② annoter *v. t.* ③ mettre en lumière

韶 chǎn flatter *v. t.*

【韶諛】① flatter *v. t.* ② aduler *v. t.* ③ flageron *v. t.*

【韶諛者】① flatteur *n. m.* ② flatteur *n. m.*

顛 chàn ① frisson *n. m.* ② frissonner *v. i.* ③ vibrer *v. i.* ④ vibration *n. f.*

【顛动】① tremblotter *v. i.* ① trem-

blottement *n. m.*

【顛抖】① frissonner *v. i.* ② trembler *v. i.* ③ grelotter *v. i.*

懺 chàn

【懺悔】① se confesser *v. pr.* ② confesser *v. t.* ③ confession *n. f.*

【懺悔者】pénitent *n. m.*

昌 chāng

【昌盛】① brillant *adj.* ② prospère *adj.* ③ florissant *adj.*

【昌明】① splendide *adj.* ② développé *adj.* ③ prospère *adj.*

菖 chāng

【菖蒲】① acorus calamus ② jonc *n. m.*

猖 chāng

【猖狂】① fou *adj.* ② extravagant *adj.*

【猖獗】extravaguer *v. i.*

娼 chāng ① prostitution *n. f.* ② courtisane *n. f.*

【娼門】descendants de prostituées

【娼妓】prostituée *n. f.*

【娼妇】(同 娼妓)

長 cháng long *adj.*

【長久】longtemps *adv.*

【長期】① à long terme ② à échéance

【長短】① longueur *n. f.* ② accident *n. m.*

【長舌】① bavard *adj.* ② mauvaise langue ③ langue de vipère

【長音】longue *n. f.*

【長歌】long poème

【長刀】① sabre *n. m.* ② coutelas *n. m.*

【長工】valet de ferme

【長片】(大型片(電影)) long métrage

【長腿】longueur *n. f.*

【長處】① mérite *n. m.* ② bonne qualité ③ son fort

【長柄】long manche

【長途】① longue distance ② long

voyage ③ au long cours  
 【長征】① La Longue Marche (1934—1935) ② expédition  
 【長城】La Grande Muraille  
 【長跑】course de fond  
 【長眠】repos éternel  
 【長袖】manche longue  
 【長枕】traversin *n. m.*  
 【長褲】pantalon *n. m.*  
 【長靴】botte *n. f.*  
 【長壽】longévité *n. f.*  
 【長生】見長壽  
 【長命】見長壽  
 【長元音】voyelle longue  
 【長方形】① rectangle *n. m.* ② rectangulaire *adj.*  
 【長圓形】ovale *n. m.*  
 【長生果】(花生) ① cacahouète *n. f.*  
 ③ arachide *n. f.*  
 【長袜子】bas *n. m.*  
 【長喇叭】trompette *n. f.*  
 【長綢舞】danse aux longues écharpes  
 【長烟管】pipe à long tuyau  
 【長頸鹿】obus allongé  
 【長頸鹿】girafe *n. f.*  
 【長臂猿】gibbon *n. m.*  
 【長途電話】① téléphone de longue distance ② téléphone interurbain  
 【長吁短嘆】pousser des soupirs  
 【長篇小說】roman *n. m.*  
 【長期共存, 互相監督】coexistence prolongée et contrôle mutuel

常 cháng ① constant *adj.* ② fréquent *adj.* ③ ordinaire *adj.* ④ commun *adj.*  
 【常會】séance régulière  
 【常常】① souvent *adv.* ② fréquemment *adv.* ③ constamment *adv.* ④ de temps en temps  
 【常川】① en permanence ② constamment *adv.*  
 【常任】permanent *adj.*  
 【常人】① personne ordinaire ② gens du commun

【常住】supérieur des bonzes dans un temple  
 【常務】① occupation régulière (journalière) ② affaires courantes ③ affaire ordinaire  
 【常事】見常務  
 【常用】① usuel *adj.* ② usité *adj.*  
 【常性】constance *n. f.*  
 【常服】habit de tous les jours  
 【常態】état normal  
 【常規】① cours normal des événements ② chemin battu ③ usage ordinaire ④ routine *n. f.*  
 【常例】① usage établi ② coutume *n. f.*  
 【常識】① sens commun ② bon sens ③ connaissances usuelles  
 【常談】causerie ordinaire  
 【常數】① constante *n. f.* ③ destinée *n. f.* ④ fatalité *n. f.*  
 【常溫】température normale  
 【常備金】fonds de réserve  
 【常備軍】① armée régulière ③ armée permanente  
 【常綠樹】① conifères *n. m. pl.* ② arbres à feuillage persistant  
 【常設机关】organe permanent  
 【常備艦隊】escadre permanente  
 【常務委員會】comité permanent

## 嫦 cháng

【嫦娥】déesse de la lune  
 【嫦娥奔月】Tchang Ngo se réfugiant dans la lune

嘗 (尝) cháng ① goûter *v. t.* ② essayer *v. t. ou v. i.* ③ déguster *v. t.*  
 【嘗試】① essayer *v. t. ou v. i.* ② goûter *v. t.* ③ tenter *v. t.* ④ tâcher de ⑤ entreprendre *v. t.* ⑥ faire une tentative

## 償 (偿) cháng

【償還】① rendre *v. t.* ③ rembourser *v. t.* ④ restituer *v. t.* ④ s'acquitter d'une dette  
 【償命】payer de sa mort

腸 cháng intestin *n. m.*

【腸子】見腸

【腸虫】helminthe *n. m.*【腸炎】① inflammation des intestins ② entérite *n. f.*

【腸斷】mourir de chagrin

【腸痛病】entéralgie *n. f.*廠 (厂) chǎng usine *n. f.*【厂主】patron *n. m.*

【厂长】directeur d'usine

場 chǎng ① terrain *n. m.* ② place *n. f.* ③ espace *n. f.*【場子】① arène *n. f.* ② place *n. f.* ③ terrain *n. m.*【場面】scène *n. f.*【場合】① cas *n. m.* ③ circonstance *n. f.* ④ état *n. m.* ④ occasion *n. f.*【場地】① place *n. f.* ② terrain *n. m.*

【場面佈景】fond scénique

敞 chǎng ① aéré *adj.* ② spacieux *adj.* ③ ouvert *adj.*【敞开】① ouvrir *v. t.* ③ mettre à découvert擎 chǎng ① manteau *n. m.* ② pardessus *n. m.*

倡 chàng prendre l'initiative

【倡办】fonder *v. t.*【倡導】① guider *v. t.* ② donner la première impulsion【倡議】① proposer *v. t.* ③ initiative *n. f.*【倡導者】① promoteur *n. m.* ② fondateur *n. m.*唱 chàng chanter *v. t.*【唱歌】chanter *v. t.*

【唱和】chanter un duo

【唱本】(戏曲) libretto *n. m.*

【唱片】disque de phono

【唱針】aiguille pour phono

【唱机】phonographe *n. m.*

【唱腔】mode de chant

【唱京戏】chanter un air d'opéra de Pékin

【唱戏的】② acteur *n. m.* ③ chanteur *n. m.* ③ cantatrice *n. f.* ④ artiste de théâtre悵 chàng ① désappointé *adj.* ② déçu *adj.*【悵快】① désappointé *adj.* ② affligé *adj.* ③ se désoler *v. pr.*【悵惘】③ désappointé *adj.* ③ désappointement *n. m.* ③ triste *adj.* ④ tristesse *n. f.*暢 chàng ① confortable *adj.* ② rafraîchissant *adj.*【暢达】① clair *adj.* ② coulant *adj.* (style) ③ expressif *adj.*【暢茂】① végétation luxuriante ② florissant *adj.*【暢快】① allégresse *n. f.* ② être à l'aise ③ gai *adj.* ④ joyeux *adj.* ⑤ allégre *adj.*

【暢叙】① entretien à cœur ouvert ② parler à cœur ouvert ③ parler avec franchise

【暢談】同暢叙

【暢飲】boire à son saoul (soûl 同).

抄 chāo ① noter *v. t.* ③ copier *v. t.*③ transcrire *v. t.* ④ confisquer *v. t.*【抄本】manuscrit *n. m.*【抄写】① copier *v. t.* ② copie *n. f.*③ transcrire *v. t.*【抄家】① confisquer les biens d'une famille ② séquestrer *v. t.* ③ confiscation *n. f.*

【抄查】perquisitionner et confisquer les biens d'une famille

【抄襲】① plagier *v. t.* ② copier *n. f.* ③ plagiat *n. m.*

【抄近路】prendre un raccourci

鈔 chāo monnaie *n. f.*【鈔票】papier-monnaie *n. f.*超 chāo ① dépasser *v. t.* ③ surpasser *v. t.*

【超过】① surpasser *v. t.* ② dépasser *v. t.* ③ excéder *v. t.* ④ outrepasser *v. t.* ⑤ l'emporter sur

【超越】① devancer *v. t.* ② surpasser *v. t.* ③ dépasser *v. t.*

【超額】① au-delà de la norme ② dépasser la norme

【超人】① surhomme *n. m.* ② surhumain *adj.*

【超凡】① remarquable *adj.* ② rare *adj.* ③ extraordinaire *adj.* ④ sortir du commun

【超羣】① se distinguer *v. pr.* ② brillant *adj.* ③ hors du commun

【超等】① excellent *adj.* ② supérieur *adj.* ③ de première classe ④ de première qualité ⑤ \*hors classe

【超然】① indifférent *adj.* ② indifférence *n. f.* ③ au-dessus de... ④ ne pas se mêler

【超度】cérémonie bouddhique pour les morts

【超音速】vitesse supersonique

【超階級】au-dessus des classes

【超額完成】① accomplir plus que la norme ② dépasser la norme

【超額开支】dépenses extraordinaires

【超額利潤】super-profit *n. m.*

【超现实主义】surréalisme *n. m.*

剿 (勦) chāo ① anéantir *v. t.* ② exterminer *v. t.*

巢 chāo nid *n. m.*

【巢穴】① antre *n. m.* ② repaire *n. m.*

朝 chāo ① cour *n. f.* ② dynastie *n. f.* ③ vers *prép.* ④ se rendre à une audience

【朝向】① donner sur ② (être) exposé à ③ s'orienter vers ④ vers *pr. p.*

【朝代】① dynastie *n. f.* ② époque *n. f.* ③ règne *n. m.*

【朝政】gestion du gouvernement impérial

【朝廷】cour d'un monarque

【朝野】① à la cour et à la campagne ② ceux qui sont au pouvoir et ceux qui ne le sont pas

【朝拜】① se prosterner devant l'empereur ② adorer *v. t.*

【朝見】aller à l'audience de

【朝前】① avancer *v. t.* ② en avant

【朝南】① vers le sud ② donné sur le sud

【朝山进香】① aller en pèlerinage ② pèlerinage *n. m.*

潮 chāo ① marée *n. f.* ② flot *n. m.*

③ flux *n. m.* ④ reflux *n. m.* ⑤ humide *adj.* ⑥ moite *adj.*

【潮水】見潮

【潮流】① courant *n. m.* ② cours *n. m.* ③ marche du temps ④ mouvement *n. m.* ⑤ tendance *n. f.*

【潮气】① air humide ② exhalaison de la terre

【潮热】① lourdeur *n. f.* ② lourd *adj.*

【潮湿】① humidité *n. f.* ② humide *adj.*

嘲 chāo 見嘲笑. 嘲弄 ① railler *v. t.* ② se moquer *v. pr.*

【嘲笑】① railler *v. t.* ② se moquer de ③ rite de ④ raillerie *p. f.* ⑤ moquerie *n. f.* ⑥ rire ironique

⑦ rire sarcastique

【嘲弄】① railler *v. t.* ② taquiner *v. t.* ③ se moquer *v. pr.* ④ jouer un tour à qn

吵 chǎo ① faire du vacarme ② tapage *n. m.* ③ querelle *n. f.* ④ se quereller *v. pr.*

【吵架】① se quereller *v. pr.* ② se disputer *v. pr.* ③ querelle *n. f.* ④ dispute *n. f.* ⑤ prise de bec

【吵闹】① dispute *n. f.* ② vacarme *n. m.* ③ faire du bruit ④ faire une scène

【吵鬧】 ① se quereller *v. pr.* ② se prendre de bec

【吵嚷】 ① se disputer avec colère ③ faire du tapage ③ tapage *n. m.* ④ dispute *n. f.*

炒 chǎo ① torrifier *v. t.* ② griller *v. t.* ③ sauter *v. t.* ④ fricasser *v. t.*

【炒米】 riz grillé

【炒肉】 ① faire sauter de la viande ② viande sautée

【炒蛋】 omelette *n. f.*

【炒面】 nouilles sautées

【炒飯】 riz sauté

【炒咖啡】 torrifier du café

車 chē ① voiture *n. f.* ② charrette *n. f.* ③ char *n. m.*

【車輛】 ① voiture *n. f.* ② char *n. m.*

【車夫】 cocher *n. m.*

【車水】 tirer l'eau à la noria

【車胎】 ① pneu *n. m.* ② pneumatique *n. m.*

【車軸】 ① axe *n. m.* ② essieu *n. m.*

【車輛】 rayon d'une roue

【車輪】 roue *n. f.*

【車轍】 ornière *n. f.*

【車轅】 ① brancard *n. m.* ② timon *n. m.*

【車票】 ① billet *n. m.* ② ticket *n. m.*

【車站】 ① arrêt *n. m.* ② gare *n. f.*

【車箱】 wagon *n. m.* (火車)

【車床】 tour *n. m.*

【車間】 atelier *n. m.*

【車場】 ① remise *n. f.* ② \*hangar *n. m.*

【車棚】 ① capote *n. f.* ② remise *n. f.*

【車剋刑】 supplice de l'écartèlement

【車間主任】 chef d'atelier

【車輪車床】 tour à roues

【車輪修理厂】 atelier de réparation des wagons

扯 chě tirer *v. t.*

【扯平】 ① aplatir *v. t.* ③ prendre

la moyenne

【扯碎】 ① mettre en pièces ② déchirer *v. t.*

【扯謊】 mentir *v. i.*

撤 chè

【撤回】 ① rappeler *v. t.* ② retirer *v. t.*

【撤兵】 ① retraite *n. f.* ② évacuer les troupes ③ retirer les troupes

【撤退】 ① retirer *v. t.* ② évacuer *v. t.* ③ évacuation *n. f.* ④ retraite *n. f.*

【撤軍】 ① retraite des troupes ② se replier *v. pr.*

【撤防】 retirer la garnison

【撤席】 desservir la table

【撤職】 ① destituer *v. t.* ② révoquer *v. t.* ③ destitution *n. f.* ④ relever qn. de sa fonction

【撤換】 changer *v. t.*

【撤銷】 ① abroger *v. t.* ② abolir *v. t.* ③ annuler *v. t.*

澈 (澈) chè ① clair *adj.* ② à fond

徹 chè à fond

【徹底】 見徹

【徹夜】 toute la nuit

【徹骨】 ① transi *adj.* ② pénétrer jusqu'aux os

【徹头徹尾】 ① bout à bout ② de fond en comble ③ du commencement à la fin ④ de a à z

掣 chè ① tirer *v. t.* ② empêcher *v. t.*

【掣簽】 tirer au sort

【掣肘】 ① empêcher *v. t.* ③ entraver *v. t.*

噉 chěn ① colère *n. f.* ② se mettre en colère

贓 chěn regarder avec colère

臣 chén vassal *n. m.*

辰 chén ① temps *n. m.* ② heure *n. f.*

④ jour *n. m.* ⑤ cinquième caractère cyclique du rameau terrestre, de 7 à 9 heures du matin

**晨 chén** ① matin *n. m.* ② aurore *n. f.*

【晨昏】 matin et soir

【晨光】 ① aurore *n. f.* ② aube *n. f.*

【晨鐘】 coup de cloche que l'on sonne le matin

【晨报】 journal du matin

【晨星】 étoiles du matin

**陳 (陈) chén** ① vieux *adj.* ② exposer *v. t.*

【陈列】 ① exhiber *v. t.* ② étaler *v. t.* ③ exposer *v. t.* ④ exposition *n. f.*

【陈設】 ① arranger *v. t.* ② disposer *v. t.*

【陈述】 ① relater *v. t.* ② exposer *v. t.* ③ narrer *v. t.* ④ raconter *v. t.* ⑤ rapport *n. m.* ⑥ exposé *n. m.*

⑦ compte-rendu *n. m.* ⑧ narration *n. f.*

【陈套】 ① formule toute faite ② cliché *n. m.*

【陈跡】 ① trace *n. f.* ② survivance *n. f.* ③ événement passé

【陈貨】 vieille marchandise

【陈久】 longtemps *adv.*

【陈腐】 ① caduc *adj.* ② vieux *adj.*

③ ancien *adj.* ④ suranné *adj.* ⑤ rebattu *adj.* ⑥ démodé *adj.*

【陈旧】 見陈腐

【陈皮】 peau d'orange séchée

【陈酒】 vieux vin

【陈列館】 ① musée *n. m.* ② salle d'exposition

【陈詞濫調】 bric-à-brac de clichés

**塵 chén** ① poussière *n. f.* ② poudre *n. f.*

【塵土】 poussière *n. f.*

【塵埃】 見塵土

【塵世】 ① ce monde ② ici-bas ③ sur terre

**沉 chén** ① couler *v. i.* ② sombrer *v. i.* ③ périr *v. i.* ④ immerger *v. t.*

【沉思】 ① méditer *v. t.* ② contempler *v. t.* ③ considérer *v. t.* ④ réfléchir *v. t.* ⑤ méditation *n. f.* ⑥ contemplation *n. f.* ⑦ considération *n. f.* ⑧ réflexion *n. f.*

【沉迷】 ① plonger (*v. i.*) dans ② s'abîmer *v. pr.* ③ s'enfoncer dans ④ se passionner pour

【沉沒】 ① enfoncer *v. t.* ② submerger *v. t.* ③ couler *v. t.*

【沉淪】 ① crouper *v. i.* ② immerger *v. t.* ③ se couler *v. pr.*

【沉溺】 ① se noyer *v. pr.* ② s'engloutir *v. pr.*

【沉重】 ① pesant *n. m.* ③ lourd *adj.* ④ chargé *adj.*

【沉着】 ① ferme *adj.* ② calme *adj.* ③ avec sang-froid ④ avec aplomb

【沉寂】 ① solitaire *adj.* ③ silencieux *adj.* ④ silence *n. m.*

【沉靜】 ① silencieux *adj.* ③ tranquille *adj.* ④ calme *adj.*

【沉默】 ① silencieux *adj.* ② réservé *adj.* ③ taciturne *adj.* ④ se taire *v. pr.* ⑤ garder le silence ⑥ ne souffler mot

【沉痛】 ① douloureux *adj.* ③ douloureux profond ④ affliction *n. f.*

【沉香】 bois d'aloès

【沉澱】 ① précipité *n. m.* ② sédiment *n. m.* ③ dépôt *n. m.* ④ lie *n. f.*

⑤ résidu *n. m.*

【沉醉】 ivre mort

**趁 chén (趁着)** profiter (*v. i.*) de

【趁空】 profiter de ses loisirs

【趁早】 ① il vaut mieux agir tout de suite ② ne pas perdre de temps

【趁勢】 profiter de l'occasion

【趁机会】 (見趁勢)

【趁火打劫】 pêcher en eau trouble

【趁热打铁】 battre le fer quand il est chaud

## 襪 chèn

- 【襪衣】① linge *n. m.* ② chemise *n. f.* ③ corsage *n. m.*  
 【襪衫】① chemise *n. f.* ② blouse *n. f.* ③ chemisette *n. f.*  
 【襪裙】combinaison *n. f.*  
 【襪褲】① caleçon *n. m.* ② culotte *n. f.*

## 稱(称) chēng

- ① appeler *v. t.* ② nommer *v. t.* ③ peser *v. t. ou v. i.*  
 【称号】titre *n. m.*  
 【称呼】① appellation *n. f.* ② appeler *v. t.*  
 【称谓】見称呼  
 【称讚】① louer *v. t.* ② faire des éloges  
 【称道】faire l'éloge  
 【称謝】remercier *v. t.*  
 【称許】① louer *v. t.* ② faire l'éloge de  
 【称分量】peser *v. t.*  
 【称王称霸】① agir en despote ② agir en tyran

鏗 chēng couteau *n. m.*

## 撐 chēng

- ① pousser avec la perche  
 ② étayer *v. t.* ③ appuyer *v. t.* ④ soutenir *v. t.* ⑤ supporter *v. t.*  
 【撐腰】① appuyer *v. t.* ② soutenir *qn*  
 【撐船】pousser une barque à la perche  
 【撐骆驼】(游戏) saute-mouton *n. m.*  
 【撐竿跳高】saut à la perche

## 瞪 chēng regard fixe

## 承 chéng

- ① recevoir *v. t.* ② succéder *v. i.* ③ accepter *v. t.*  
 【承認】avouer *v. t.*  
 【承受】accepter *v. t.*  
 【承当】① se charger *v. pr.* ② prendre en main, la responsabilité de ③ considérer comme de son devoir de faire *qch*

【承蒙】avoir de grandes obligations

【承担】① se charger de ② prendre la responsabilité de

【承接】① succéder *v. t.* ② continuer *v. t.*

【承攬】見承当

【承包】同承攬

【承租】① louer *v. t.* ② recevoir en location【承諾】① promettre *v. t.* ② accepter *v. t.* ③ promesse *n. f.* ④ acception *n. f.*【承情】① accepter *v. t.* ② accepter un conseil d'autrui【承办】entreprendre *v. t.*【承繼】① hériter *v. i. ou v. t.* ② héritage *n. m.*【承讓】plafond *n. m.*

【承認書】① acte ratificatif ② acte reconnaissant

## 成 chéng

- ① devenir *v. i.* ② achever *v. t.*  
 【成立】① constituer *v. t.* ② fonder *v. t.* ③ établir *v. t.*  
 【成仁】① mourir pour la patrie ② se sacrifier pour la cause commune  
 【成全】aider à mener une œuvre à bonne fin  
 【成交】conclure un marché  
 【成就】① achever *v. t.* ② réussir *v. i.* ③ remporter un succès ④ avoir un bon résultat  
 【成名】se faire un nom  
 【成事】terminer une affaire  
 【成对】s'apparier *v. pr.*  
 【成長】① croître *v. i.* ② grandir *v. i.* ③ pousser *v. i.*  
 【成为】devenir *v. i.*  
 【成器】① réussir *v. i.* ② plein de promesse  
 【成家】① se marier *v. pr.* ② fonder une famille ③ fonder un foyer  
 【成亲】見成家  
 【成熟】① devenir mûr ② mûrir *v. i.* ③ mûr *adj.*



【成人】① adulte *n. m.* ② atteindre sa majorité ③ homme fait ④ devenir adulte

【成丁】見成人

【成年】① majorité *n. f.* ② majeur *adj.* ③ devenir majeur

【成語】locution *n. f.*

【成例】① exemple *n. m.* ② précédent *n. m.*

【成績】① résultat *n. m.* ② notes *n. f. pl.* (學校的)

【成效】① résultat *n. m.* ② efficacité *n. f.* ③ effet *n. m.*

【成員】membre *n. m.*

【成衣】confection *n. f.*

【成器】produit *n. m.*

【成功】① succès *n. m.* ② réussite *n. f.*

【成果】① résultat *n. m.* ② issue *n. f.*

【成虫】insecte parfait

【成見】préjugé *n. m.*

【成色】qualité *n. f.*

【成分】① composant *n. m.* ② élément *n. m.*

【成本】prix de revient

【成衣匠】tailleur *n. m.*

【成績表】bulletin (*n. m.*) scolaire

【成千成万】des milliers et des milliers

【成名成家】① acquérir un renom ② devenir célèbre

【成家立業】s'établir *v. pr.*

【成敗之關鍵】clef de la réussite

城 chéng ville *n. f.*

【城門】porte de la ville

【城外】① environs *n. m. pl.* ② banlieue *n. f.*

【城郭】ville et ses faubourgs

【城頭】\*haut du rempart

【城池】ville murée

【城里】① à l'intérieur de la ville ② en ville

【城隍】dieu de la ville murée

【城堡】① fort *n. m.* ② forteresse

*n. f.* ③ château-fort *n. m.* ④ citadelle *n. f.*

【城牆】① murailles *n. f. pl.* ② rempart d'une ville

【城壕】fossé *n. m.*

【城樓】tour d'une porte de muraille

【城市化】urbanisation *n. f.*

【城多對立】opposition entre la ville et la campagne

【城市服務部】ministère des services urbains

誠 chéng ① honnête *adj.* ② honnêteté *n. f.* ③ sincère *adj.* ④ sincérité *n. f.* ⑤ franc *adj.* ⑥ vrai *adj.*

【誠心】① sincérité *n. f.* ② cœur sincère ③ sincère *adj.*

【誠實】① véritable *adj.* ② honnête *adj.* ③ honnêteté *n. f.* ④ sincère *adj.* ⑤ sincérité *n. f.*

【誠恐】① de crainte que ② de peur que ③ je crains vraiment que.....

【誠信】① bonne foi ② avoir confiance en

【誠懇】① sincère *adj.* ② sincérité *n. f.* ③ sincèrement *adv.*

【誠然】② vraiment *adv.* ③ réellement *adv.* ④ en effet

【誠意】① sans feinte ② de bonne foi ③ intention sincère

【誠心誠意】① sincère *adj.* ② sincèrement *adv.*

呈 chéng pétition *n. f.*

【呈明】exposer clairement

【呈現】① se présenter *v. pr.* ② apparaître *v. i.*

【呈報】faire un rapport

【呈請】pétitionner *v. i.*

【呈稟】présenter une pétition

【呈送】transmettre *v. i.*

【呈鑒】① découvrir *v. t.* ② déceler *v. t.*

【呈訴狀子】intenter une action

程 chéng ① trajet *n. m.* ② étape *n. f.*

【程式】 formule *n. f.*

【程序】 ① processus *n. m.* ② ordre *n. m.* ③ programme *n. m.*

【程度】 ① degré *n. m.* ② niveau *n. m.* ③ mesure *n. f.* ④ étendue *n. f.*

乘 chéng ① multiplier *v. t.* ② monter *v. t.*

【乘方】 puissance *n. f.*

【乘法】 multiplication *n. f.*

【乘凉】 prendre le frais

【乘風】 profiter d'un vent propice

【乘客】 ① voyageur *n. m.* ② passager *n. m.*

【乘車】 prendre la voiture

【乘船】 ① s'embarquer *v. pr.* ② monter à bord de ③ prendre un bateau ④ embarquement *n. m.*

【乘虛】 profiter d'un point faible de l'adversaire

【乘馬】 monter à cheval

【乘機】 ① profiter d'une occasion ② saisir une occasion

【乘勢】 profiter de la situation avantageuse

【乘數】 multiplicateur *n. m.*

【乘号】 signe de multiplication

【乘風破浪】 avancer fougueusement

澄 chéng

【澄清】 ① clarifier *v. t.* ② rendre clair ③ purifier ④ rendre pur

橙 chéng orange *n. f.*

【橙子】 orange *n. m.*

【橙汁】 ① orangeade *n. f.* ② jus d'orange

【橙樹】 oranger *n. m.*

【橙樹園】 orangerie *n. f.*

【橙黃色】 ① orange *n. m.* ② orangé *adj.*

懲(懲) chéng ① châtier *v. t.* ② punir *v. t.*

【懲办】 ① châtier *v. t.* ② punir *v. t.*

③ sévir *v. t.*

【懲凶】 ① châtement des criminels ② châtier les coupables

【懲治】 ① châtier *v. t.* ② punir *v. t.* ③ sévir *v. t.* ④ correction *n. f.*

【懲戒】 ① châtement *n. m.* ② peine disciplinaire ③ châtier *v. t.* ④ punir *v. t.*

【征罰】 ① châtier *v. t.* ② punir *v. t.* ③ châtement *n. m.* ④ punition *n. f.*

【懲办权】 pénalisation *n. f.*

【懲罰权】 pouvoir correctif

【懲一儆百】 ① en punir un pour en terrifier cent! ② punition exemplaire

【懲凶賠錢】 châtier le coupable et faire payer des indemnités

盛 chéng ① contenir *v. t.* ③ mettre dans

【盛滿】 remplir *v. t.*

丞 chéng

【丞相】 ① premier ministre *n. m.* ② chancelier *n. m.*

逞 chéng se montrer *v. pr.*

【逞凶】 brutaliser à ses volontés

【逞強】 montrer sa puissance

【逞能】 ① se vanter de son talent ② se piquer d'esprit

【逞勇】 se montrer brave

騁 chéng ① galoper *v. t.* ② courir à cheval ③ étendre *v. t.*

【騁目】 ① jeter les yeux sur ② étendre les regards

【騁怀】 ① dilatation *n. f.* ② dilater le cœur

秤 chéng ① balance *n. f.* ③ bascule *n. f.*

【秤秤】 poids *n. m.*

【秤鈎】 croche *n. f.*

【秤盤】 plateau *n. m.*

【秤杆】 fléau *n. m.*

吃 chī manger *v. t.*

【吃力】 ① difficile *adj.* ② pénible *adj.* ③ difficilement *adv.* ④ péniblement *adv.*

【吃水】 (船) tirant d'eau

【吃奶】 téter *v. t.*

【吃苦】 ① souffrir *v. i.* ② se peiner *v. pr.*

【吃草】 brouter *v. t.*

【吃飯】 ① manger *v. t.* ② prendre un repas

【吃饱】 ① rassasié *adj.* ② assouvi *adj.*

【吃齋】 ① faire abstinence ② faire maigre

【吃葯】 prendre un remède

【吃粮】 (当兵) s'enrôler dans une armée

【吃緊】 état critique

【吃醋】 (être) jaloux *adj.*

【吃亏】 ① supporter des désavantages ② subir des désavantages

【吃惊】 ① s'étonner *v. pr.* ② être pris de frayeur ③ étonnement *n. m.*

④ surprise *n. f.* ⑤ consternation *n. f.* ⑥ stupéfait *adj.* ⑦ surpris *adj.* ⑧ consterné *adj.*

【吃白飯】 ① manger sans travailler ② manger à l'œil

【吃水綫】 ligne de flottaison

痴 *chi* ① idiot *adj.* ② idiotie *n. f.*

【痴人】 ① sot *n. m.* ② niais *n. m.* ③ idiot *n. m.*

【痴病】 ① folie *n. f.* ② démence *n. f.*

【痴笑】 ① rire insensé ② rire idiotement

【痴情】 ① amour aveugle ② fol amour ③ passion *n. f.* ④ épris d'un amour aveugle.

【痴獸】 ① idiot *adj.* ② niais *adj.* ③ hébété *adj.* ④ sot *adj.* ⑤ stupide *adj.*

【痴癩】 ① idiotie *n. f.* ② folie *n. f.* ③ démence *n. f.*

嗤 *chi*

【嗤笑】 (譏笑) ① rire (*v. i.*) de ② railler *v. t.* ③ se moquer (*v. pr.*) de

笞 *chi*

【笞刑】 donner la bastonnade

魍 *chi* démon *n. m.*

【魍魅】 ① démon *n. m.* ② diable *n. m.*

鷓 *chi*

【鷓鴣】 (鷓鴣) \*hibou *n. m.*

池 *chi*

① étang *n. m.* ② citerne *n. f.* ③ bassin *n. m.*

【池子】 ① étang *n. m.* ② citerne *n. f.* ③ bassin *n. m.*

【池塘】 étang *n. m.*

【池沼】 瓦池塘

弛 *chi*

① relâcher *v. t.* ② détendre *v. t.* ③ desserrer *v. t.* ④ relâché *adj.*

⑤ relâchement *n. m.*

【弛禁】 abroger une interdiction

【弛廢】 ① relâchement *n. m.* ② se relâcher *v. pr.*

馳 *chi*

① galoper *v. t. et v. i.* ② marcher ou courir rapidement

【馳名】 ① cé èbre *adj.* ② fameux *adj.* ③ connu *adj.* ④ grande renommée ⑤ célébrité *n. f.*

【馳騁】 galoper *v. i.*

【馳驅】 galoper *v. i.*

持 *chi*

① tenir *v. t.* ② prendre *v. t.* ③ saisir *v. t.*

【持刀】 ① tenir un couteau ② saisir un couteau

【持久】 ① persistance *n. f.*

② endurance *n. f.*

【持守】 ① maintenir *v. t.* ② tenir *v. t.*

【持重】 ① sérieux *adj.* ③ grave *adj.*

【持家】 ① faire le ménage ② diriger

ger les travaux de la maison

【持齋】① jeûner *v. i.* ② faire abstinence

【持續】① continuer *v. i.* ② durer *v. i.* ③ continuité *n. f.* ④ continu *adj.* ⑤ continuel *adj.* ⑥ durable *adj.* ⑦ persistant *adj.*

【持久力】force d'endurance

【持有人】① possesseur *n. m.* ② teneur *n. m.*

【持久战】① guerre d'endurance ② guerre prolongée

【持續性】① continuité *n. f.* ② persistence *n. f.*

匙 chí cuiller *n. f.*

遲(迟) chí ① tard *adv.* ② tardif *adj.* ③ en retard ④ lent *adj.*

【迟延】① retardement *n. m.* ② retarder *v. i.* ③ attarder *v. i.* ④ différer *v. i.*

【迟迟】se tarder *v. pr.*

【迟到】être en retard

【迟緩】① lent *adj.* ② tardif *adj.* ③ lenteur *n. f.*

【迟疑】① hésiter *v. i.* ② hésitation *n. f.* ③ tergiverser *v. i.* ④ tergiversation *n. f.* ⑤ indécision *n. f.* ⑥ irrésolution *n. f.* ⑦ hésitant *adj.*

⑧ indécis *adj.*

【迟鈍】① lourd *adj.* ② inerte *adj.*

③ balourdise *n. f.* ④ lourdeur *n. f.*

⑤ inertie *n. f.* ⑥ insensibilité *n. f.*

【迟暮】① fin du jour ② crépuscule *n. m.* ③ déclin *n. m.* ④ déclin du jour

【迟早】① tôt ou tard ② un jour ou l'autre ③ en fin de compte

踟 chí

【踟躇】hésiter dans sa marche

恥 chí ① avoir\*honte de ② \*honte *n. f.*

【恥辱】① \*honte *n. f.* ② déshonneur *n. m.* ③ infamie *n. f.* ④ op-

probre *n. m.*

【恥笑】① railler *v. t.* ② ridiculiser *v. t.* ③ se moquer *v. pr.* ④ moquerie *n. f.* ⑤ raillerie *n. f.*

齒(齿) chí dent *n. f.*

【齒座】placer des convives par rang d'âge

【齒齶】les dentales

【齒冷】① rire sous cape ② rire dans sa barbe

【齒垢】tartre *n. m.*

【齒科】service dentaire

【齒輪】① roue crève-lés ② roue dentée

【齒齦】gencive *n. f.*

侈 chí ① prodigue *adj.* ② exagéré *adj.*

【侈言】langage exagéré

尺 chí ① pied *n. m.* ② mètre *n. m.* (公尺)

【尺寸】① longueur *n. f.* ③ mesure *n. f.*

【尺度】① mesure *n. f.* ② longueur *n. f.* ③ échelle *n. f.*

【尺碼】① mesure *n. f.* ② pointure *n. f.* ③ taille *n. f.*

【尺牘】secrétaire *n. m.*

呎 chí pied *n. m.*

穢 chí ① démettre *v. t.* ② priver *v. t.*

【穢存 穢革】① priver *v. t.* ② destituer *v. t.* ③ dépouiller *v. t.* ④ démettre *v. t.* ⑤ licencier *v. t.* ⑥ révoquer *v. t.* ⑦ ôter *v. t.*

【穢存公权】priver qn. de ses droits civils

翅 chí ① ailes *n. f. pl.* ② aileron *n. m.*

【翅膀】aile *n. f.*

斥 chí

【斥責】① blâmer *v. t.* ② reprocher

v. t. ③ réprimander v. t.  
 【斥罵】① injurier v. t. ② gronder  
 v. t.  
 【斥退】① renvoyer en le grondant  
 ③ congédier en le grondant  
 【斥逐】expulser v. t.  
 【斥候部隊】éclaireur n. m.

赤 chì ① rouge adj. ② nu adj.  
 【赤子】enfant n. m.  
 【赤心】① sincérité n. f. ② loyal  
 adj. ③ loyauté n. f.  
 【赤字】déficit du budget  
 【赤胆】(忠心) ① loyal adj. ② loyauté  
 n. f.  
 【赤貧】① très pauvre ② grande  
 pauvreté ③ grande misère  
 【赤誠】① sincérité n. f. ② loyauté  
 n. f.  
 【赤道】équateur n. m.  
 【赤痢】dysenterie n. f.  
 【赤膊】torse nu  
 【赤脚】pieds nus  
 【赤金】or n. m.  
 【赤磷】phosphore rouge  
 【赤衛軍】garde rouge  
 【赤陶土】argile rouge  
 【赤条条】① nu adj. ② tout nu  
 【赤裸裸】① complètement nu ②  
 entièrement découvert ③ nudité  
 n. f.  
 【赤鉄矿】hématite n. f.  
 【赤痢菌】microbe de la dysenterie  
 【赤道儀】équatorial n. m.  
 【赤小豆】(赤豆) sorte de fèves  
 【赤手空拳】les mains vides  
 【赤身露体】corps nu  
 【赤誠相見】avoir son franc parler  
 avec

熾 chì ① ardent adj. ② brûlant adj.  
 【熾熱】① ardent adj. ② brûlant  
 adj.

叱 chì  
 【叱責】① gronder v. t. ② répriman-  
 de n. f. ③ reproche n. m. ④ ré-

primander v. t. ⑥ reprocher v. t. ⑥  
 blâmer v. t.

救 chì ① édit n. m. ② ordre impé-  
 rial  
 【救令】ordre impérial  
 【救賜】donné par l'Empereur  
 【救封】nommé par l'Empereur

飭 chì ① ordonner v. t. ② comman-  
 der v. t. ⑤ arranger v. t.  
 【飭交】ordonner la livraison de  
 【飭令】ordre n. m.  
 【飭催】① hâter v. t. ② presser v. t.

充 chōng ① remplir v. t. ② char-  
 ger v. t.  
 【充公】① confisquer v. t. ② confis-  
 cation n. f.

【充分】① tout à fait ② à fond  
 【充斥】① bourrer v. t. ② inonder  
 v. t.

【充當】① affectation n. f. ② appli-  
 cation n. f. ③ destiner v. t. ④ affect-  
 er v. t. ⑤ appliquer v. t. ⑥ tenir  
 la place de ⑦ servir comme...

【充电】recharger les accumulateurs  
 【充足】① abondant adj. ② abon-  
 dance n. f.

【充血】(医) ① hématome n. m. ②  
 afflux n. m. ③ congestion n. f.  
 ④ apoplexie n. f.

【充軍】① bannir v. t. ② exiler v. t.  
 ③ bannissement n. m. ④ exil n. m.  
 ⑤ baigne n. f. ⑥ déportation n. f.  
 ⑦ transportation n. f.

【充实】① remplir v. t. ② combler  
 v. t. ③ compléter v. t. ④ parfaire  
 v. t. ⑤ plein adj.

【充飢】apaiser sa faim

【充裕】① abondant adj. ② copieux  
 adj. ③ ample adj.

【充滿】① plein adj. ② complet adj.  
 ③ remplir v. t. ④ porter à plein  
 ⑤ bourré de ⑥ au comble

【充塞】① combler v. t. ③ remplir  
 v. t. ③ bourrer v. t.

【充数】 compléter le nombre

【充其量】 tout au plus

【充耳不聞】 ① rester sourd aux...

② faire la sourde oreille

冲 chōng inonder v. t.

【冲茶】 infuser du thé

【冲淡】 diluer v. t.

衝 (冲) chōng ① infuser v. t. ② se précipiter (v. pr.) sur

【冲锋】 ① charger v. t. (i). ② assaut n. m. ③ charge n. f.

【冲突】 ① se\*heurter v. pr. ② conflit n. m. ③ collision n. f. ④ choc n. m.

【冲破】 ① percer v. t. ② percement n. m. ③ percée n. f.

【冲床】 poinçonneuse n. f.

【冲劲】 impulsion n. f.

【冲散】 ① disperser v. t. ② mettre en fuite

【冲撞】 ①\*heurter v. t. ② choquer v. t.

【冲击】 heurter v. t.

【冲积层】 terrains d'alluvion

【冲天砲】 fusée volante

【冲锋队】 troupe assaillante

【冲锋枪】 mitraillette n. f.

【冲昏头脑】 être grisé par le succès

【冲击式穿孔机】 perforatrice percuteuse

憧 chōng

【憧憬】 ① nourrir un désir ardent et passionné ② porter une vive affection dans son sein

蟲 (虫) chóng ① insecte n. m. ② ver n. f.

【虫蛀】 ① se vermouler v. pr.

② vermouler n. f.

【虫狀】 ① vermiciforme adj. ② vermiculé adj. ③ vermiculaire adj.

【虫牙】 dent cariée

崇 chóng ① élevé adj. ② vénérer

v. t.

【崇高】 ① noble adj. ③ éminent adj.

③ sublimé adj. ④ grand adj.

⑤ grandeur n. f. ⑥ sublimité n. f.

【崇拜】 ① adorer v. t. ② vénérer

v. t. ③ adoration n. f. ④ vénération n. f. ⑤ culte n. m.

【崇山】 \*haute montagne

【崇外】 ① xénophilie n. f. ② xénophile adj.

【崇拜偶像】 ① idolâtrer v. t. ② idolâtrie n. f. ③ idolâtre n. m. et adj.

④ fétichisme n. m. ⑤ fétichiste adj.

【崇高使命】 ① noble vocation n. f. ② grande mission n. f.

重 chóng

【重重】 ① innombrable adj. ② étroitement adv.

【重申】 ① proclamer de nouveau

② proclamer à nouveau

【重婚】 bigamie n. f.

【重圍】 ① encerclement n. m. ② siège n. m.

【重修】 ① réparer v. t. ② restaurer v. t. ③ réparation n. f. ④ restauration n. f.

【重新】 ① renouveler v. t. ② renouvellement n. m. ③ à nouveau ④ de nouveau

【重来】 ① faire à nouveau ② faire encore une fois ③ revenir v. t.

【重建】 ① reconstruire v. t. ② reconstruction n. f. ③ rétablir v. t. ④ rétablissement n. m. ⑤ relèvement n. m.

【重疊】 ① emplir v. t. ③ répéter v. t.

【重复】 ① répéter v. t. ② répétition n. f. ③ répété adj.

【重孫】 arrière-petit-fils n. m.

【重婚罪】 bigamie n. f.

【重新討論】 ① remettre sur le tapis ③ soumettre de nouveau une question à l'examen

【重新武裝】 ① réarmer v. t. ② réar-

mement *n. m.* ③ remilitariser *v. t.*

④ remilitarisation *n. f.*

【重整旗鼓】① rassembler ses forces

② reprendre courage

寵 chǒng ① faveur *n. f.* ② prédilection *n. f.* ③ aimer *v. t.* ④ favori *n. m. et adj.*

【寵臣】favori *n. m.*

【寵姬】favorite *n. f.*

【寵愛】① aimer *v. t.* ② chérir *v. t.*

③ faveur *n. f.* ④ prédilection *n. f.*

銃 chǒng mortier *n. m.*

抽 chōu ① tirer *v. t.* ② extraire *v. t.*

【抽出】① extraire *v. t.* extraction *n. f.*

【抽身】① se retirer *v. pr.* ② s'absenter *v. pr.*

【抽空】① profiter du loisir ② prendre un peu de loisir

【抽閒】見抽空

【抽气】① aspirer l'air ② raréfier l'air

【抽烟】fumer *v. t.*

【抽象】① abstrait *adj.* ② abstraction *n. f.*

【抽稅】percevoir une taxe ou des impôts

【抽筋】① convulsion *n. f.* ② spasme *n. m.* ③ crampes *n. f. pl.*

【抽調】muter. *v. t.*

【抽籤】tiroir *n. m.*

【抽籤】① tirer un lot ② tirer au sort ③ tirage *n. m.*

【抽水机】pompe à eau

【抽气机】pompe à air

【抽象化】abstraction *n. f.* ② abstraire *v. t.*

【抽象主义】abstractionnisme *n. m.*

【抽水馬桶】chasse d'eau

【抽逃資金】fuite des capitaux

仇 chóu

【仇人】① ennemi *n. m.* ② adver-

saire *n. m.*

【仇視】① haïr *v. t.* ② considérer comme ennemi

【仇恨】① haïr *v. t.* ② détester *v. t.*

③ haine *n. f.* ④ détestation *n. f.*

⑤ rancune *n. f.*

【仇隙】① rupture *n. f.* ② querelle *n. f.*

【仇敵】① ennemi *n. m.* ② adversaire *n. m.* ③ rival *n. m.*

【仇人相見分外眼紅】quand deux ennemis se rencontrent, leurs yeux lancent des éclairs

讎 chóu 見仇

稠 chóu

【稠密】① serré *adj.* ② touffu *adj.*

③ dru *adj.* ④ dense *adj.* ⑤ épais *adj.*

綢 chóu soie *n. f.*

【綢子】soie *n. f.*

【綢緞】① soie *n. f.* ② soierie *n. f.*

③ satin *n. m.*

惆 chóu

【惆悵】① mélancolique *adj.* ② désappointé *adj.* ③ désolé *adj.*

酬 chóu ① récompense *n. f.* ② ré compenser *v. t.*

【酬酢】affaire de relation

【酬謝】① remercier *v. t.* ② payer de retour ③ rémunérer *v. t.* ④ rémunération *n. f.*

【酬報】① payer de retour ② récompenser *v. t.*

【酬金】① rétribution *n. f.* ② honoraires *n. m. pl.*

【酬勞】① rétribuer *v. t.* ② récompenser *v. t.* ③ salarier *v. t.*

【酬答】payer de retour

愁 chóu ① soucieux *adj.* ② désolé *adj.* ③ triste *adj.* ④ mélancolique *adj.*

【愁悶】① tristesse *n. f.* ③ chagrin

*n. m.* ③ mélancolie *n. f.* ④ triste *adj.* ⑤ chagrin *adj.* ⑥ mélancolique *adj.*

【愁容】① air triste ② air désolé  
【愁苦】① affliction *n. f.* ② douleur *n. f.* ③ affligé *adj.* ④ chagrin *adj.* ⑤ douloureux *adj.*

【愁眉不展】avoir les sourcils froncés

### 籌 (筹) chóu

【籌办】① préparer *v. t.* ② préparation *n. f.*

【筹划】① projeter *v. t.* ② plan *n. m.*

【籌策】① projeter *v. t.* ② plan *n. m.*

【籌备】① préparer *v. t.* ② préparation *n. f.*

【籌算】① calculer *v. t.* ② supputer *v. t.* ③ calcul *n. m.* ④ supputation *n. f.*

【籌款】se procurer de l'argent

【籌商】① projeter *v. t.* ② délibérer *v. t.* ③ projet *n. m.* ④ délibération *n. f.*

【籌措】prendre des mesures

【籌碼兒】jeton *n. m.*

### 躊 chóu

【躊躇】① hésiter *v. t.* ② balancer *v. t.* ③ tergiverser *v. t.* ④ hésitation *n. f.* ⑤ indécision *n. f.* ⑥ irrésolution *n. f.* ⑦ hésitant *adj.* ⑧ irrésolu *adj.* ⑨ indécis *adj.*

### 丑 chǒu

① l'un des 12 caractères cycliques ② laideur *n. f.* ③ laid *adj.*

【丑角】① baladin *n. m.* ② bouffon *n. m.* ③ clown *n. m.*

### 醜 (丑) chǒu

【丑惡】difforme *adj.*

【丑事】① acte vilain ② vilaine affaire

【丑陋】① laid *adj.* ② vilain *adj.*

【丑名】mauvaise réputation

【丑态】manière ridicule

### 瞅 chǒu regarder *v. t.*

【瞅見】① voir *v. t.* ② apercevoir *v. t.*

臭 chòu ① puant *adj.* ② puanteur *n. f.* ③ mauvaise odeur *n. f.*

【臭虫】punaise *n. f.*

【臭素】brome *n. m.* (化)

【臭气】① puanteur *n. f.* ③ fétidité *n. f.*

【臭氧】ozone *n. m.* (化)

【臭味】① puanteur *n. f.* ③ mauvaise odeur *n. f.*

【臭穰】odeur de bouc

【臭水溝】égout *n. m.*

【臭名遠揚】sa mauvaise réputation est connue de tous

### 初 chū

【初次】la première fois

【初見】première rencontre

【初叶】(世紀) ① début *n. m.* ② premières décades

【初犯】premier crime

【初學】débuter *v. t.*

【初歩】① premier pas ② première étape ③ commencement *n. m.* ④ notion élémentaire

【初更】la première veille

【初版】première édition

【初級】① premier *adj.* ② primaire *adj.* ③ rudimentaire *adj.*

【初恋】premier amour

【初期】première phase *n. f.* ③ première période ④ au début

【初夏】commencement de l'été

【初稿】avant-projet *n. m.*

【初審】première instance

【初婚】se marier pour la première fois

【初生子】premier-né *n. m.*

【初級形式】① forme inférieure ② forme primaire

【初出茅廬】① débutant *n. m. et adj.*

② bec jaune (béjaune) ③ novice *n. m. et adj.* ④ blanc-bec *n. m.*

### 出 chū ① sortir *v. t.* ② produire *v. t.*



③ croître *v. i.*

【出力】 fournir un effort

【出名】 ① célèbre *adj.* ② connu *adj.*

③ fameux *adj.* ④ acquérir la renommée ⑤ réputé comme ...

【出生】 ① naître *v. i.* ② naissance *n. f.*

【出口】 ① sortie *n. f.* ② exporter *v. t.* ③ exportation *n. f.*

【出入】 ① sortir et entrer ② différence *n. f.*

【出汗】 ① suer *v. i.* ② transpirer *v. i.*

【出血】 ① saigner *v. t. ou v. i.* ② hémorragie *n. f.*

【出品】 produit *n. m.*

【出門】 ① sortir *v. i.* ② partir en voyage ③ se marier *v. pr.*

【出走】 ① sortir *v. i.* ② fuir *v. i.*

【出兵】 ① envoyer des troupes ② expédier des troupes ③ expédition *n. f.*

【出席】 ① assister (*v. i.*) à ② être présent à ③ participer (*v. i.*) à ④ présence *n. f.*

【出外】 ① sortir *v. i.* ② partir *v. i.* ③ voyager *v. i.* ④ être en voyage

【出家】 se faire moine ② prendre le froc ③ se faire bonze ou bonzesse

【出击】 attaquer *v. t.*

【出師】 ① expédition *n. f.* ② finir son apprentissage

【出發】 ① partir *v. i.* ② départ *n. m.*

【出遊】 ① se promener *v. pr.* ② voyager *v. i.* ③ faire un voyage ④ voyage *n. m.* ⑤ excursion *n. f.*

【出繼】 être adopté par ② adoption *n. f.*

【出診】 ① visiter un malade à domicile ② visite à un malade

【出殯】 ① enterrement *n. m.* ② funérailles *n. f. pl.* ③ obsèques *n. f. pl.*

【出头】 ① se mettre en avant ② se montrer *v. pr.* ③ avoir des succès

④ sortir de l'obscurité

【出產】 ① produire *v. t.* ③ rapporter *v. t.* ③ production *n. f.*

【出資(錢)】 ① payer *v. t.* ② contribuer (*v. i.*) à ③ investir ④ verser de l'argent

【出讓】 céder *v. t.*

【出賃】 ① louer *v. t.* ② fréter *v. t.*

【出嫁】 se marier à (se dit d'une fille).

【出軌】 ① dérailler *v. i.* ③ déraillement *n. m.*

【出色】 ① remarquable *adj.* ② exceptionnel *adj.*

【出賣】 vendre *v. t.* ② à vendre

【出差】 ① partir en mission ② en service commandé

【出缺】 ① cas de défaut ② cas de vacance ③ vacance d'une charge ④ vacant *adj.*

【出處】 ① origine *n. f.* ② lieu d'origine ③ sortie *n. f.* ④ extraction *n. f.*

【出醜】 ① comparution *n. f.* ② comparaitre *v. i.* ③ passer en appel

【出神】 ① extase *n. f.* ② en extase ③ immobile et distrait

【出息】 ① revenu *n. m.* ② intérêts *n. m. pl.* ③ promesse *n. f.* ④ avenir *n. m.*

【出路】 ① issue *n. f.* ② sortie *n. f.*

【出版】 ① publier *v. t.* ② publication *n. f.* ③ éditer *v. t.* ④ édition *n. f.*

【出租】 ① louer *v. t.* ② à louer

【出事】 ① accident *n. m.* ② incident *n. m.*

【出眾】 ① se distinguer *v. pr.* ② briller *v. i.* ③ peu commun

【出現】 ① apparaître *v. i.* ③ se montrer *v. pr.* ③ apparition *n. f.*

【出售】 ① vendre *v. t.* ③ à vendre ③ en vente

【出巡】 ① patrouiller *v. i.* ② patrouille *n. f.* ④ ronde *n. f.* ④ en tournée d'inspection

【出氣】 rendre justice à qn

【出芽】 ① germer *v. i.* ② pousser *v. i.*

【出口貨】① produits à exporter  
 ② marchandises d'exportation  
 【出口稅】taxe d'exportation  
 【出主意】① donner des suggestions  
 ② conseiller v. t. ③ remonter v. t.  
 【出差費】frais de déplacement  
 【出租船】canot de louage  
 【出版權】droits d'édition  
 【出版社】maison d'édition  
 【出版者】éditeur n. m.  
 【出發點】point de départ  
 【出生率】taux de la natalité  
 【出勤率】participation au travail  
 【出身子】① être issu de ② commencer la vie ③ sortir de ...  
 【出診費】honoraires du médecin (pour sa visite à domicile)  
 【出疹子】avoir la rougeole  
 【出天花】avoir la variole  
 【出其不意】à l'improviste  
 【出類拔萃】① se distinguer (par un courage, une adresse ou un talent extraordinaire) ② faire des merveilles ③ sortir du commun  
 【出生入死】① risquer sa vie ② jouer sa vie  
 【出神入化】d'une habileté, d'une dextérité inimaginable et presque irréaliste  
 【出席名單】liste de présence  
 【出口商品】marchandise d'exportation  
 【出版自由】liberté de la presse  
 【出了岔兒】① commettre une erreur ③ faire une gaffe ③ survenir (un accident)  
 【出生証書】acte de naissance  
 【出租汽車】① automobile de louage ③ taxi n. m.  
 【出版事業管理局】administration des Publications

齣 chū acte n. m.

除 chū ① retrancher v. t. ② diviser v. t. ③ exclure v. t.  
 【除非】à moins que

【除去】① enlever v. t. ② se débarrasser v. pr. ③ retrancher v. t.  
 【除夕】veille du Nouvel An  
 【除法】division n. f.  
 【除數】diviseur n. m.  
 【除害】supprimer qch de nuisible  
 【除外】① exclure v. t. ② mettre de côté ③ rejeter v. t. ④ excepter v. t. ⑤ à l'exclusion de  
 【除四害】① exterminer les quatre fléaux ② extermination des quatre fléaux  
 【除草具】sarchoir n. m.  
 【除此之外】① en outre ② outre cela ③ de plus

雛 chū ① poussin n. m. ② oisillon n. m. ③ oiselet n. m.  
 【雛形】① miniature n. f. ② modèle n. m.

厨 chū cuisine n. f.  
 【厨師】cuisinier n. m.  
 【厨子】(見厨師)  
 【厨櫃】buffet n. m.  
 【厨房】cuisine n. f.

櫥 chū ① armoire n. f. ② placard n. m.  
 【櫥窗】vitrine n. f.  
 【櫥櫃】① armoire n. f. ② placard n. m.

鋤 chū ① bêche n. f. ② pioche n. f. ③ bêcher v. t. ④ piocher v. t. ⑤ détruire v. t.  
 【鋤地】houer v. t.  
 【鋤頭】houe n. f.

儲 chū  
 【儲戶】déposant n. m.  
 【儲金】fonds de réserve  
 【儲蓄】① épargner v. t. ② économiser v. t. ③ économie n. f. ④ épargne n. f.  
 【儲藏】① mettre en réserve ② mettre en dépôt ③ conserver v. t.  
 【儲水池】(水庫) réservoir n. m.  
 【儲藏室】dépôt n. m.

【儲藏所】① dépôt *n. m.* ② magasin *n. m.* ③ entrepôt *n. m.*

【儲蓄銀行】① caisse d'épargne ② banque de dépôt

處(处) chǔ ① demeurer *v. i.* ② lieu *n. m.* ③ endroit *n. m.*

【处世】vivre *v. i.* et *v. t.*

【处境】① état *n. m.* ② situation *n. f.*

【处事】traiter les affaires

【处置】① disposer *v. t.* ② régler *v. t.* ③ traiter *v. t.*

【处刑】① exécuter *v. t.* ② condamner *v. t.* ③ infliger une peine

【处决】① condamner *v. t.* ② exécuter *v. t.* ③ exécution *n. f.*

【处理】① régler *v. t.* ② diriger *v. t.* ③ disposer *v. t.* ④ disposition *n. f.*

【处分】① réprimander *v. t.* ② sanctionner *v. t.* ③ sanction *n. f.*

【处罚】① punir *v. t.* ③ châtier *v. t.* ④ condamner *v. t.*

【处治】exécuter *v. t.* ② régler *v. t.* ③ gouverner *v. t.*

【处死】① condamner à mort ② infliger la peine de mort

【处女】① pucelle *n. f.* ② vierge *n. f.* ③ jeune fille

【处女作】prémices *n. f. pl.*

【处女膜】hymen *n. m.*

【处女地】terre vierge

【处之泰然】on se comporte à son égard avec indifférence comme si de rien n'était

【处心积虑】① ne penser qu'à ② ruiner une idée

畜 chù

【畜牲】① bête *n. f.* ② animal *n. m.*

觸(触) chù ① toucher *v. t.* ②\*heurter *v. t.* ③ être en contact

【触礁】\*se heurter à un l'écueil

【触角】antenne *n. f.*

【触犯】① offenser *v. t.* ③ insulter *v. t.* ④ outrager *v. t.*

【觸覺】toucher *n. m.* ② sens du toucher

【觸目】① voir *v. t.* ② frapper le regard

【觸電】électrocuter *v. t.*

【觸怒】① irriter *v. t.* ② exciter la colère

處(处) chù

【處所】① local *n. m.* ③ place *n. f.* ④ endroit *n. m.* ⑤ lieu *n. m.*

【處處】partout

【處方】① prescription *n. f.* ② ordonnance *n. f.*

矗 chù

【矗立】se dresser droit

黜 chù

① destituer *v. t.* ② déposer *v. t.*

【黜免】destituer *v. t.*

揣 chuǎi

① conjecturer *v. t.* ② estimer *v. t.* ③ apprécier *v. t.*

【揣測】① deviner *v. t.* ② estimer *v. t.* ③ conjecturer *v. t.*

【揣摩】① conjecturer *v. t.* ③ conjecture *n. f.*

【揣度】① conjecturer *v. t.* ② deviner *v. t.* ③ supposer *v. t.* ④ estimer *v. t.*

踹 chuài

② fouler *v. t.* ③ piétiner *v. t.* ④ piétinement *n. m.*

川 chuān

① cours d'eau ② courant d'eau ③ rivière *n. f.*

【川資】frais du voyage

【川流不息】① sans interruption ② sans arrêt

穿 chuān

① percer *v. t.* ② enfilet *v. t.* ③ vêtir *v. t.* ④ traverser *v. t.*

【穿透】pénétrer *v. t.*

【穿过】① traverser *v. t.* ② passer *v. t.*

【穿洞】percer un trou

【穿插】① insérer *v. t.* ② ajouter

v. t. ③ insertion n. f. ④ épisode n. m.  
 【穿透】① pénétrer v. t. ② perforer v. t.  
 【穿針】① enfiler une aiguille ② aiguille n. f.  
 【穿鞋】① chausser v. t. ② mettre des souliers  
 【穿衣】① se vêtir v. pr. ② s'habiller v. pr. ③ passer un habit ④ mettre un habit  
 【穿孝】porter le deuil  
 【穿戴】① habillement n. m. ② habiller v. t. ③ vêtir v. t.  
 【穿山甲】① pangolin n. m. ② tatan n. m.  
 【穿衣鏡】① psyché n. f. ② miroir de toilette  
 【穿孔機】perforeuse n. f.  
 【穿山越嶺】par vaux et par monts

船 chuán ① navire n. m. ② bateau n. m. ③ jonque n. f.  
 【船主】armateur n. m.  
 【船長】capitaine n. m.  
 【船客】passager n. m.  
 【船家】batelier n. m.  
 【船員】① équipage n. m. ② marin n. m.  
 【船舷】① bâbord n. m. ③ tribord n. m. ④ flanc d'un vaisseau  
 【船具】① équipement d'une barque ② grément (ou grément)  
 【船埠】① port n. m. ②\*havre n. m.  
 【船舶】① vaisseau n. m. ② bateau n. m. ③ navire n. m.  
 【船塢】① cale de chantier ② bassin de radoub  
 【船蓬】① voile de bateau ② bâche n. f.  
 【船板】pont n. m.  
 【船梢】① arrière d'un navire ② poupe n. f.  
 【船舵】gouvernail n. m.  
 【船桅】mât n. m.  
 【船尾】poupe n. f.  
 【船底】carène n. f.

【船骨】quille n. f.  
 【船艙】① cale n. f. ② cabine n. f. ③ entrepont n. m.  
 【船首】① proue n. f. ② avant d'un navire  
 【船廠】① arsenal maritime ③ chantier naval  
 【船戶】batelier n. m.  
 【船倉】① cale n. f. ② fond d'un navire  
 【船貨】cargaison n. f.  
 【船形箱】calot n. m.  
 【船容量】tonnage n. m.  
 【船只停泊處】① lieu de relâche ② relâche n. f.  
 【船舶製造工】industries navales

樑 chuán poutre n. f.

傳 chuán ① propager v. t. ② transmettre v. t. ③ appeler v. t. ④ faire passer  
 【傳導】conduction n. f.  
 【傳送】① transporter v. t. ② transport n. m.  
 【傳染】① contamination n. f. ③ contagion n. f. ④ contagieux adj ⑤ contaminer v. t. ⑥ être atteint de  
 【傳訊】① traduire en justice ③ assigner pour interrogatoire  
 【傳球】passer le ballon  
 【傳授】① enseigner v. t. ② enseignement n. m. ③ apprendre v. t. ④ transmettre v. t. ⑤ instruire v. t.  
 【傳道】① propagation de la religion ② prédication n. f. ③ prêcher v. t.  
 【傳達】① compte-rendu n. m. ② transmission n. f. ③ faire le compte-rendu ④ transmettre v. t.  
 【傳佈】① répandre v. t. ② propager v. t. ③ faire circuler  
 【傳說】① légende n. f. ② ouï-dire n. m. inv. ③ rumeur n. f.  
 【傳遞】① passer v. t. ② transmettre v. t. ③ transmission n. f. ④ trans-

mis

【傳播】① propager *v. t.* ② propagation *n. f.*

【傳令】transmettre un ordre

【傳代】① léguer à la postérité ② transmettre *v. t.*【傳統】tradition *n. f.*【傳奇】① conte *n. m.* ② genre du théâtre【傳聞】③ oui-dire *n. m. inv.* ④ rumeur *n. f.* ⑤ par oui-dire ④ le bruit court que...【傳真】télévision *n. f.*【傳單】tract *n. m.*

【傳票】① mandat d'amener ② mandat d'arrêt

【傳送機】machine à transporter

【傳送帶】① bande transporteuse ② courroie transporteuse

【傳教士】missionnaire *n. m.*【傳道者】① missionnaire *n. m.* ② catéchiste *n. m.*【傳導度】conductivité *n. f.*【傳導體】conductibilité *n. f.*

【傳信鴿】pigeon voyageur

【傳話筒】(傳聲筒) porte-voix *n. m. inv.*

【傳翻証】mandat de comparution

【傳染性】contagiosité *n. f.*【傳染病】① épidémie *n. f.* ② maladie contagieuse

【傳令嘉獎】être cité à l'ordre du jour

【傳達報告】compte-rendu

喘 chuǎn ① haleter *v. i.* ② râler *v. i.* ③ essoufflement *n. m.*【喘息】① haletant ② essoufflé ④ haleter *v. i.*【喘氣】① haleter *v. i.* ③ prendre haleine

舛 chuǎn

【舛誤】① erreur *n. f.* ② erroné *adj.*【舛道】① désobéissant ② pervers *adj.*串 chuàn ① enfiler *v. t.* ② jiondre*v. t.* ③ se liguer *v. pr.* ④ brochette *n. f.* ⑤ ligature *n. f.* ⑥ être de connivence avec【串謀】① se concerter *v. pr.* ② se conjurer *v. pr.* ③ comploter *v. t.* ④ être de connivence avec ⑤ intriguer *v. i.* ⑥ complot *n. m.*

【串演】faire du théâtre en amateur

【串通】① être d'intelligence avec ② être de connivence avec ③ se concerter *v. pr.* ④ se liguer *v. pr.*綯 chuàn bracelet *n. m.*

【綯釵】① ornement des femmes en général ② bracelet et épingles de tête

窗 chuāng fenêtre *n. f.*

【窗戶】(見窗)

【窗紗】moustiquaire de fenêtre

【窗友】condisciple *n. m.*【窗簾】① rideau de fenêtre ② store *n. m.*

【窗幔】(同窗簾)

【窗台】appui de fenêtre

【窗帘】rideau de fenêtre

【窗玻璃】① vitre *n. f.* ② carreau *n. m.*瘡 (疮) chuāng ① furoncle *n. m.* ② bouton *n. m.* ③ plaie *n. f.*

創 chuāng

【創口】① plaie *n. f.* ② blessure *n. f.*【創傷】① plaie *n. f.* ② blessure *n. f.* ③ dégât *n. m.*牀 (床) chuáng lit *n. m.*【床位】couchette *n. f.*【床舖】① literie *n. f.* ② couche *n. f.*

【床圍】tour du lit

【床單】drap de lit

【床頭桌】table de nuit

【床前地毯】descente de lit

幃 chuāng ① bannière *n. f.* ② rideau d'un char ③ bâtiment *n. m.*

## 開 chuāng

【開入】① entrer brusquement sans frapper ② faire irruption

【開禍】① s'attirer un malheur ② commettre une grave erreur qui entraîne des conséquences funestes

創 chuàng ① créer v. t. ② fonder v. t. ③ inventer v. t. ④ blesser v. t.

【創立】① établir v. t. ② fonder v. t. ③ établissement n. m. ④ fondation n. f. ⑤ institution n. f.

【創建】① fonder v. t. ② fondation n. f.

【創造】① créer v. t. ② inventer v. t. ③ création n. f.

【創設】① établir v. t. ② fonder v. t. ③ instituer v. t. ④ établissement n. m. ⑤ fondation n. f.

【創辦】① fonder v. t. ② créer v. t. ③ établir v. t.

【創舉】① innovation n. f. ② invention n. f. ③ création n. f. ④ initiative n. f.

【創作】① création n. f. ③ écrire v. t. ④ ouvrage n. m.

【創世】① création du monde ② genèse n. f.

【創刊】① première publication ② numéro inaugural ③ édition inaugurale

【創業】① commencer une entreprise ② fonder une entreprise

【創作家】auteur n. m.

【創始人】fondateur n. m.

【創立者】(見創始人)

【創造者】① créateur n. m. ② inventeur n. m.

【創刊號】① premier numéro ② numéro inaugural

【創業費】frais d'installation

【創造性】① originalité n. f. ② esprit créateur

【創造力】force créatrice

【創意識識】conscience créatrice

【創作經驗】expérience créatrice

【創造條件】créer des conditions

【創造新記錄】créer un nouveau record

吹 chuī ① souffler v. i. ② siffler v. i. ③ se vanter v. pr.

【吹哨】① siffler v. i. ② sifflement n. m.

【吹笛】jouer de la flûte

【吹簫】jouer du flageolet

【吹牛】① se targuer v. pr. ② se vanter v. pr. ③ vantardise n. f.

【吹噓】① vanter v. t. ② se vanter v. pr.

【吹角】souffler dans un cor

【吹奏】faire de la musique

【吹滅】éteindre en soufflant

【吹散】① chasser v. t. ③ dissiper v. t.

【吹牛皮】(同吹牛)

【吹笛者】flûtiste n. m.

【吹喇叭】sonner de la trompette

【吹毛求疵】① épiloguer v. i. ③ chercher la petite bête

炊 chuī ① cuire v. t. ② faire la cuisine ③ cuisiner v. i.

【炊事】① faire la cuisine ③ cuisiner v. i. ④ cuisine n. f. ④ popote n. f.

【炊事員】cuisinier n. m.

垂 chuí ① pendre v. t. et v. i. ② suspendre v. t.

【垂釣】① pêcher à la ligne ③ pêche à la ligne

【垂涎】① baver v. i. ② désirer (v. t.) ardemment ③ convoiter v. t. ④ convoitise n. f.

【垂青】① estimer v. t. ② apprécier v. t. ③ estime n. m.

【垂憐】① avoir de la compassion pour ② avoir pitié de ③ compatissant

【垂愛】① accorder sa faveur ② bienveillance n. f. ③ bienveillant

【垂顧】① veiller sur ③ soigner v. t.

【垂淚】 verser des larmes  
 【垂老】 ① vieillir *v. i.* ② vieillesse *n. f.* ③ sur ses vieux jours ④ vers le soir de la vie  
 【垂危】 ① mourant *adj.* ② moribond *adj.* ③ à l'agonie ④ agonisant ⑤ danger imminent  
 【垂柳】 saule pleureur *n. m.*  
 【垂直】 ① perpendiculaire *n. f.* ② perpendiculairement ③ d'aplomb  
 【垂直線】 ligne perpendiculaire  
 【垂頭喪氣】 ① air abattu ② découragé *adj.* ③ avoir l'oreille basse

槌 *chui* ① frapper *v. t.* ② battre *v. t.*

錘 *chui* marteau *n. m.*  
 【錘子】 marteau *n. m.*  
 【錘打】 marteler *v. t.*  
 【錘煉】 ① éprouver *v. t.* ② se tremper *v. pr.* ③ forger et tremper

槌 *chui* ① battre *v. t.* ② marteler *v. t.* ③ frapper *v. t.* ④ masser *v. t.*  
 【槌背】 ① massage du dos ② masser le dos  
 【槌鼓】 battre le tambour

槌 *chui* baguettes de tambour

鎚 *chui* marteau *n. m.*

春 *chūn* printemps *n. m.*  
 【春耕】 \*hersage de printemps  
 【春節】 ① jour de l'an chinois, ② fête du printemps  
 【春分】 équinoxe de printemps  
 【春風】 brise printanière  
 【春裝】 costume printanier  
 【春天】 printemps *n. m.*  
 【春忙】 travaux des champs au printemps  
 【春光】 ① printemps *n. m.* ② temps printanier  
 【春假】 vacances de printemps  
 【春季】 ① saison de printemps ② printemps *n. m.*

椿 *chūn* ① cédrel *n. m.* ② cédrière *n. f.*

純 *chún* ① pur *adj.* ② pureté *n. f.*  
 【純念】 or pur  
 【純潔】 ① pur *adj.* ② pureté *n. f.*  
 【純熟】 ① dextérité *n. f.* ② adresse *n. f.* ③ habileté *n. f.* ④ habile *adj.* ⑤ mûr *adj.*  
 【純利】 intérêts nets  
 【純漢】 ① naïf *adj.* ② simple *adj.* ③ simplicité *n. f.*  
 【純碱】 soude calinée  
 【純粹】 ① purement *adv.* ② pur *adj.* ③ pureté *n. f.*  
 【純文學】 littérature pure  
 【純粹主義】 ① purisme *n. m.* ② puriste *adj.*

唇 *chún* lèvres *n. f.*  
 【唇音】 labiale *n. f.*  
 【唇齒音】 labio-dentale  
 【唇亡齒寒】 avoir le sort commun

醇 *chún*  
 【醇醇】 honnête et sincère  
 【醇酒】 ① liqueur *n. f.* ② bon vin *n. m.*

淳 *chún*  
 【淳厚】 ① simple *adj.* ② probe *adj.* ③ honnête *adj.* ④ honnêtement *adv.* ⑤ honnêteté *n. f.* ⑥ probité *n. f.* ⑦ simplicité *n. f.*  
 【淳朴】 ① simplicité *n. f.* ② modestie *n. f.* ③ simple *adj.* ④ franc *adj.* ⑤ modeste *adj.*  
 【淳良】 ① simplicité *n. f.* ② bonté *n. f.* ③ sincérité *n. f.*

鶉 *chún* caille *n. f.*

蠢 *chǔn* ① sot *adj.* ② stupide *adj.* ③ imbécile *adj.* ④ bête *adj.* ⑤ maldroit *adj.* ⑥ lourdaud *n. m.*  
 【蠢才】 sot *n. m.*  
 【蠢笨】 ① bête *n. f. et adj.* ② stupide *adj.*

【蠢動】① agitation ② agiter v. i. ③ se mettre en branle ④ commencer à bouger

【蠢貨】① imbécile n. m. ② lourdaud n. m.

戳 chuō ① piquer v. t. ② percer v. t. ③ cachet n. m.

【戳穿】① perforer v. t. ② percer v. t. ③ démasquer v. t.

【戳子】cachet n. m.

綽 chuò ① large adj. ② spacieux adj. ③ vaste adj. ④ abondance n. f. ⑤ aisance n. f.

【綽号】① sobriquet n. m. ② surnom n. m.

【綽約】gracieux adj.

【綽有餘裕】① être largement suffisant ② avoir en abondance

驟 chuò ① arrêter v. t. ② interrompre v. t.

【驟學】interrompre ses études

啜 chuò ① siroter v. t. ② boire par petits coups ③ déguster v. t. ④ sucer v. t.

【啜泣】① sangloter v. t. ② sanglot n. m.

疵 cí ① vice n. m. ② défaut n. m.

祠 cí 見祠堂

【祠堂】① sanctuaire des ancêtres ② temple des ancêtres

詞 cí ① expression n. f. ② mot n. m. ③ vers n. m. ④ poésie n. f.

【詞句】① teneur n. m. ② phrase n. f.

【詞令】① tournure n. f. ② style n. m. ③ mot n. m.

【詞干】radical n. m.

【詞根】① radical n. m. ② racine n. f.

【詞法】morphologie n. f.

【詞意】① signification n. f. ② acception n. f. ③ sens n. m. ④ portée de l'expression

【詞義】① sens d'un mot ② signification n. f. ③ acception n. f.

【詞彙】① vocabulaire n. m. ② glossaire n. m. ③ lexicque n. m.

【詞類】① parties du discours ② espèces de mots

【詞章】① composition n. f. ② rhétorique n. f.

【詞源】étymologie n. f.

【詞窮】① perdre son latin ② être à quia

瓷 cí

【瓷器】porcelaine n. f.

慈 cí amour maternel

【慈父】père affectueux

【慈母】① mère affectueuse ② mère tendre

【慈祥】① bon adj. ② affectueux adj.

【慈善】① charitable adj. ② bienfaisant adj. ③ charité n. f. ④ bienfaisance n. f. ⑤ philanthropie n. f.

【慈愛】amour des parents envers leurs enfants

【慈悲】① miséricorde n. f. ② charitable adj. ③ miséricordieux adj.

【慈善心】charité n. f.

【慈善事業】① bienfaisance n. f. ② œuvre de charité ③ œuvre philanthropique

磁 cí

【磁力】magnétisme n. m.

【磁石】aimant n. m.

【磁電】magnéto-électrique n. f. et adj.

【磁性】magnétisme n. m.

【磁針】aiguille magnétique

【磁器】porcelaine n. f.

【磁鐵】① fer magnétique ② fer aimanté

【磁場】champ magnétique

【磁學】magnétisme

【磁極】pôle magnétique

雌 cí femelle n. f.



【雌蕊】 pistil *n. m.*  
 【雌雄】 femelle et mâle *adj.*

辭 (辭) cǐ ① discours *n. m.* ② refuser *v. t.*

【辭世】 ① mourir *v. i.* ② décéder *v. i.* ③ quitter le monde

【辭行】 prendre congé de

【辭別】 見辭行

【辭却】 refuser *v. t.*

【辭退】 ① renvoyer *v. t.* ② congédier *v. t.* ③ licencier *v. t.*

【辭謝】 ① refuser en remerciant ② remercier *v. t.*

【辭典】 dictionnaire *n. m.*

【辭源】 grand dictionnaire

【辭職】 ① démissionner *v. i.* ② donner sa démission ③ démission *n. f.*

此 cǐ ① ce, cet, cette, ces, *adj. dém.* ② ceci, celui-ci, celle-ci *pron. dém.*

【此地】 ① ici *adv.* ② voici *prép.*

【此時】 ① ce moment *n. m.* ② en ce moment ③ à présent ④ actuellement *adv.*

【此刻】 見此時

【此后】 ① désormais *adv.* ② dorénavant *adv.* ③ à l'avenir

【此外】 ① en outre ② de plus ③ d'autre part ④ d'ailleurs *adv.* ⑤ à part ceci

【此路不通】 route barrée

【此唱彼和】 se faire écho mutuellement

次 cì ① fois *n. f.* ② degré *n. m.* (數學)

【次日】 lendemain *n. m.*

【次年】 année suivante

【次子】 second fils

【次序】 ordre *n. m.*

【次第】 ① ordre *n. m.* ② rang *n. m.*

【次數】 fois *n. f.*

【次子】 inférieur *adj.*

【次要】 secondaire *adj.*

【次等】 ① de second ordre ② inférieur *adj.*

【次輕量級】 (運動) poids léger

【次重量級】 (運動) poids mi-lourd

伺 cì ① épier *v. t.* ② servir *v. t.*

【伺候】 servir *v. t.*

【伺察】 ① guetter *v. t.* ② épier *v. t.* ③ espionner *v. t.*

刺 cì ① piquer *v. t.* ② percer *v. t.* ③ épine *n. f.*

【刺刀】 ① poignard *n. m.* ② baïonnette *n. f.*

【刺耳】 choquer l'oreille

【刺客】 assassin *n. m.*

【刺傷】 piqûre *n. f.*

【刺穿】 transpercer *v. t.*

【刺殺】 assassiner *v. t.*

【刺魚】 épinoche *n. f.*

【刺蝟】 \*hérisson *n. m.*

【刺拔】 piqûre *n. f.*

【刺探】 épier *v. t.*

【刺激】 ① stimuler *v. t.* ② exciter *v. t.*

【刺繡】 ① broderie *n. f.* ② broder *v. t.*

【刺繡針】 aiguille à broder

【刺激性】 ① irritation *n. f.* ② irritant *adj.* ③ piquant *adj.*

賜 cì donner *v. t.* (d'un supérieur à un inférieur)

【賜予】 ① accorder *v. t.* ② conférer *v. t.*

【賜顧】 accorder une grâce

忽 (匆) cōng

【匆忙】 ① précipité *adj.* ② à la hâte

蔥 cōng ① poireau *n. m.* ② oignon *n. m.*

【蔥翠】 vert foncé *n. m. ou adj.*

【蔥綠】 vert clair *n. m. et adj.*

【蔥蘢】 ① luxuriant *adj.* ② verdoyant *adj.*

聰 cōng ① ouïe fine ② intelligence *n. f.*

【聰明】 ① intelligent *adj.* ③ perspi-

cace *adj.* ③ intelligence *n. f.* ④ perspicacité *n. f.* ⑤ sagacité *n. f.*

【聰穎】(聰) 見聰明

【聰敏】見聰明

從(从) cóng ① par *pr. p.* ③ de *pr. p.* ③ depuis *pr. p.* ④ dès *pr. p.*

【从小】depuis l'enfance

【从中】① de *pr. p.* ② en *adv.* ③ du dedans

【从不】ne ... jamais *adv.*

【从而】① par suite ② par conséquent ③ d'où ④ de là

【从此】① dès lors ② d'ores et déjà ③ dès maintenant ④ désormais *adv.*

【从来】① jamais *adv.* ② depuis *pr. p.*

【从前】① autrefois *adv.* ② jadis *adv.* ③ auparavant *adv.*

【从军】① s'enrôler *v. pr.* ② s'engager dans l'armée

【从戎】見从軍

【从句】① proposition subordonnée ② subordonnée *n. f.*

【从犯】complice *n. f.*

【从命】obéir à

【从事】① entreprendre *v. t.* ② s'occuper de ③ s'appliquer à ④ s'adonner à

【从旁】de côté

【从...到...】① de... à... ② depuis... jusqu'à...

【从容】① tranquillement. *adv.* ② à l'aise

【从横】surseoir *v. t. et v. i.*

【从宽】avec indulgence *adv.*

【从新】(重新) de nouveau

【从属】① dépendance *n. f.* ② subordination *n. f.* ③ dépendant *adj.* ④ subordonné *adj.* ⑤ secondaire *adj.* ⑥ accessoire *adj.*

【从中取利】① profiter de ② tirer profit de

【从长计议】① résoudre plus tard ② soumis à un examen ultérieur

【从头至尾】① depuis le commencement jusqu'à la fin ② du commen-

cement à la fin ③ d'un bout à l'autre ④ de A à Z

叢 cóng ① abondant *adj.* ③ touffu *adj.* ③ touffe *n. f.*

【叢生】① pousser *v. i.* ② touffes *n. f. pl.* ③ en abondance

【叢林】① épaisse forêt ② fourré. *n. m.*

【叢書】collection de livres

湊 cóu rassembler *v. t.*

【湊合】① rassembler *v. t.* ② réunir *v. t.* ③ ça peut aller

【湊巧】① juste à propos ② par bonheur ③ fortuitement *adv.*

【湊滿】compléter *v. t.*

【湊趣】① faire une plaisanterie ② complaire *v. t.*

粗 cū ① gros *adj.* ③ grossier *adj.* ③ rude *adj.* ④ rugueux *adj.*

【粗心】① négligent *adj.* ② indiscret *adj.* ③ inattentif *adj.* ④ négligence *n. f.* manque de finesse

【粗布】① étoffe grossière ② toile grossière

【粗笨】① gauche *adj.* ② lourd *adj.* ③ maladroit *adj.* ④ malhabile *adj.* ⑤ lourdeur *n. f.* ⑥ maladresse *n. f.* ⑦ gaucherie *n. f.*

【粗話】① langage grossier ② gros mot

【粗食】repas frugal

【粗俗】① grossier *adj.* ② rustre *adj.* ③ vulgaire *adj.* ④ trivial *adj.* ⑤ vulgarité *n. f.* ⑥ grossièreté *n. f.*

【粗率】① indiscret *adj.* ② inattentif *adj.* ③ négligent *adj.* ④ négligence *n. f.*

【粗野】① grossier *adj.* ② sauvage *adj.* ③ rude *adj.* ④ rudesse *n. f.* ⑤ grossièreté *n. f.* ⑥ rusticité *n. f.*

【粗魯】① rude *adj.* ② soldatesque *adj.*

【粗鹵】同粗魯

【粗暴】① brutal *adj.* ② violent *adj.*

③ grossier *adj.*

【粗紗】 gros fil

【粗細】 grosseur *n. f.*

【粗綫】 ① gros fil ② gros trait

【粗糙】 ① grossier *adj.* ② rude *adj.*

③ rudesse *n. f.*

【粗枝大叶】 ① insouciant ou insoucieux ② négligent *adj.* ③ grossièrement *adv.*

【粗茶淡飯】 ① nourriture simple et frugale ② maigre chère

【粗制濫造】 ① c'est de la camelote ② fabrication grossière

【粗紗車間】 atelier de gros fil

醋 cù vinaigre *n. m.*

【醋意】 ① jalousie *n. f.* ② jaloux *adj.*

【醋瓶】 vinaigrier *n. m.*

【醋酸】 acide acétique

【醋酸鹽】 acélate *n. m.*

猝 cù ① soudain *adj.* ② subit *adj.*

【猝死】 mort subite

促 cù ① presser *v. t.* ② forcer *v. t.*

③ \*hâter *v. t.* ④ activer *v. t.* ⑤ stimuler *v. t.*

【促成】 accélérer le succès

【促使】 ① presser *v. t.* ② pousser *v. t.*

【促進】 ① \*hâter le progrès ② stimuler *v. t.* ③ faire progresser ④ accélérer *v. t.* ⑤ accélération *n. f.*

【促膝】 ① tête-à-tête *n. m. inv.* ② causer intimement

【促進派】 ① promoteur du progrès ② partisan du progrès

【促退派】 esprit rétrograde

【促進文明】 \*hâter les progrès de la civilisation

【促進發展】 \*hâter le développement

簇 cù touffe *n. f.*

【簇新】 ① tout neuf ② flambant neuf

【簇簇】 touffu *adj.*

蹙 cù

【蹙額】 ① froncer les sourcils ② (être) triste *adj.* ③ (être) mécontent *adj.*

蹴 cù ① fouler *v. t.* ③ marcher d'un pas léger

篡 cuàn usurper *v. t.*

【篡位】 ① usurper le trône ② usurpation *n. f.*

【篡奪】 ① usurper *v. t.* ② s'emparer *v. pr.* ③ usurpation *n. f.*

【篡奪者】 usurpateur *n. m.*

【篡奪政權】 usurper le pouvoir

竄 (竄) cuàn

【竄逃】 ① se sauver *v. pr.* ② s'enfuir *v. pr.* ② prendre le large

【竄擾】 fourrager *v. t.*

催 cuī 見催迫

【催迫】 ① pousser en avant ③ faire avancer ③ \*hâter *v. t.* ④ presser *v. t.*

【催促】 見催迫

【催眠】 ① hypnotiser *v. t.* ② magnétiser *v. t.*

【催索】 ① exaction *n. f.* ③ réclamation *n. f.* ③ réclamer *v. t.*

【催眠藥】 somnifère *n. m.*

【催化劑】 catalytique *n. m.*

【催眠術】 ① hypnotisme *n. m.* ③ anesthésique *n. m.* ③ hypnotique *adj.*

【催淚彈】 bombe à gaz lacrymogène

【催笑瓦斯】 gaz hilarant

【催嚏瓦斯】 gaz sternutatoire

【催眠療法】 hypnothérapie *n. f.*

【催化作用】 catalyse *n. f.*

摧 cui ① ruiner *v. t.* ③ détruire *v. t.*

【摧殘】 ① détruire *v. t.* ② anéantir *v. t.* ③ briser *v. t.* ④ abattre *v. t.* ⑤ démolir *v. t.* ⑥ maltraiter *v. t.*

⑦ malmener *v. t.*

【摧毁】① détruire *v. t.* ② ruiner *v. t.*

【摧枯拉朽】① détruire sans peine ② vaincre avec facilité

粹 cui ① pur *adj.* ② net *adj.* ③ sans mélange

翠 cui ① bleu ciel ② chrysobithe *n. f.* ③ bleu de martin-pêcheur

【翠藍】① bleu *n. m.* ② couleur de martin-pêcheur

【翠雀】(翠鳥) martin-pêcheur *n. m.*

【翠玉】jade vert

萃 cui

【萃于一堂】se réunir dans une même salle

脆 cui ① fragile *adj.* ② croquant *adj.* ③ cassant *adj.*

【脆弱】① fragile *adj.* ② faible *adj.* ③ chétif *adj.*

村 cūn ① village *n. m.* ② \*hameau *n. m.*

【村庄】見村

【村落】見村

【村長】① maire *n. m.* ② chef du village

【村社】communauté rurale

【村气】① air rustique ② l'air campagnard

【村夫子】① instituteur de village ② pédant *n. m.*

存 cūn ① mettre en réserve ② mettre en dépôt ③ déposer *v. t.*

【存身】s'abriter *v. pr.* ③ chercher un refuge, un abri ③ chercher un asile

【存亡】① vivant ou mort ② vivre ou mourir ④ sort *n. m.*

【存案】conserver aux archives

【存放】① déposer *v. t.* ② mettre en dépôt

【存根】① souche *n. f.* ③ talon (de

reçu, de chèque, etc.)

【存貨】① stock (restant) *n. m.* ② marchandises en stock ③ emmagasiner des marchandises ④ stocker *v. t.* ⑤ stockage *n. m.*

【存摺】① reconnaissance d'un dépôt ③ récépissé d'un dépôt

【存款】① déposer de l'argent ② mettre en dépôt une somme ③ dépôt d'argent

【存心】① faire exprès ② avoir l'intention ③ de bonne foi

【存在】① exister *v. t.* ② existence *n. f.* ③ être *n. m.*

【存棧】① emmagasiner *v. t.* ② mettre en magasin

【存帳】créditer un compte

【存折】carnet de compte

【存亡未卜】① sort incertain ② sans nouvelles ③ ne pas donner signe de vie

寸 cūn

【寸量】① supposer *v. t.* ② supposition *n. f.*

【寸度】① considérer *v. t.* ② présumer *v. t.* ③ conjecturer *v. t.* ④ estimer *v. t.* ⑤ imaginer *v. t.* ⑥ peser *v. t.*

寸 cūn pouce *n. m.*

【寸心】① cœur *n. m.* ② sentiment *n. m.* ③ affection *n. f.*

【寸土必爭】① ne pas céder un pouce de terre ② lutter pour chaque pouce de terre

【寸步不离】① suivre qn comme une ombre ② s'attacher intimement à

【寸草不留】① anéantir *v. t.* ③ détruire entièrement ③ pratiquer la politique de la terre brûlée

搓 cuō ① rouler entre les mains ② frotter *v. t.* ③ froisser *v. t.* ④ chiffonner *v. t.*

【搓糲】(搓碎) émietter *v. t.*

【搓揉】① tortiller *v. t.* ② froisser *v. t.* ③ chiffonner *v. t.*

【搓繩】 corder *v. t.*  
 【搓手】 se frotter les mains  
 【搓麻將】 jouer au majong

礎 cuō

【磋商】 ① conférer *v. t.* ② négocier *v. t.* ③ traiter *v. t.*

礎 cuō

【蹉跎】 perdre le temps

撮 cuō ① pincée *n. f.* ② poignée *n. f.*

【撮合】 ① réunir *v. t.* ② grouper *v. t.*  
 ③ réconcilier *v. t.*

【撮要】 ① résumer *v. t.* ② résumé *n. m.*

銼 cuō limer *v. t.*

【銼工】 limeur *n. m.*

【銼刀】 lime *n. f.*

挫 cuō ① battre *v. t.* ② vaincre *v. t.*

③ revers *n. m.* ④ adversité *n. f.*

【挫折】 ① revers *n. m.* ② adversité *n. f.*

錯 cuō ① faute *n. f.* ② erreur *n. f.*

③ erroné *adj.* ④ avoir tort ⑤ se tromper *v. pr.*

【錯誤】 ① faute *n. f.* ② méprise *n. f.* ③ erreur *n. f.* ④ gaffe *n. f.* (俗) ⑤ tort *n. m.* ⑥ coquille *n. f.*

【錯處】 ① tort *n. m.* ② erreur *n. f.*

【錯字】 caractère fautif

【錯覺】 ① illusion *n. f.* ② intuition fautive

【錯解】 ① explication fautive ② interprétation fautive

【錯認】 ① se tromper *v. pr.* ② prendre pour ③ se méprendre *v. pr.*

【錯亂】 ① (être) en désordre ② (être) dans la confusion ③ trouble *n. m.* ④ désordre *n. m.* ⑤ enchevêtrement. *n. m.* ⑥ s'enchevêtrer *v. pr.*

【錯雜】 ① compliqué *adj.* ② confus *adj.* ③ mêlé *adj.* ④ pêle-mêle *adv.*

【錯綜】 ① complication *n. f.* ② con-

fusion *n. f.* ③ enchevêtrement *n. m.*  
 ④ imbrication *n. f.* ⑤ confus *adj.*

⑥ compliqué *adj.* ⑦ compliquer *v. t.* ⑧ s'enchevêtrer *v. pr.*

【錯過】 ① manquer l'occasion ② laisser échapper

【錯誤觀點】 conception fausse

措 cuō

【措置】 見措施

【措詞】 ① choix de termes ② phraseologie *n. f.* ③ façon de présenter

【措施】 ① disposer *v. t.* ② arranger *v. t.* ③ mesures *n. f. pl.* ④ disposition *n. f.* ⑤ arrangement *n. m.*

【措手不及】 ① (être) surpris ② (être) pris au dépourvu

【措詞不當】 ① expression impropre ② terme mal choisi

措 dā

【搭船】 ① prendre passage sur un bateau ② prendre le bateau ③ s'embarquer *v. pr.*

【搭救】 ① secourir *v. t.* ② venir au secours de ③ porter secours ④ sauver la vie à

【搭伙】 ① se côtoier *v. pr.* ② se grouper *v. pr.*

【搭棚】 ① construire un hangar ② construire une remise, une écurie

【搭架】 dresser un échafaudage

【搭帳篷】 dresser une tente

答 dā

【答應】 ① accepter *v. t.* ③ agréer *v. t.* ④ admettre *v. t.* ④ permettre *v. t.*

【答(答復) dá】 ① répondre *v. t. ou v. i.* ② réponse *n. f.*

【答拜】 ① répondre à une politesse ② faire une visite de politesse

【答禮】 rendre un salut

【答案】 ① réponse *n. f.* ② clef *n. f.*

③ corrigé *n. m.*

【答辞】① réponse *n. f.* ② discours en réponse

【答谢】remercier *v. t.*

【答复】① répondre *v. t.* ② apporter une réponse

【答辩】① plaider *v. t.* ② répliquer *v. t.* ③ riposter *v. t.* ④ répartie *n. f.* ⑤ réplique *n. f.* ⑥ objection *n. f.*

【答辩书】① plaidoirie *n. f.* ② mémoire responsif

達(达)dá ① arriver *v. t.* ② parvenir *v. t.* aller jusqu'à ③ atteindre *v. t.*

【达因】(物理学) dyne *n. f.*

【达官】haut dignitaire

【达到】① arriver à ② aboutir à ③ atteindre *v. t.* ④ parvenir à

【达意】① s'exprimer *v. pr.* ② énoncer clairement ses pensées

【达观】prendre les choses philosophiquement

【达赖喇嘛】Dalai-lama *n. m.*

打 dá douzaine *n. f.*

打 dá ① frapper *v. t.* ② battre *v. t.*

【打开】ouvrir *v. t.*

【打井】① percement de puits ② creuser un puits

【打岔】① couper la parole à qn. ② bouillier la conversation

【打仗】① se battre *v. pr.* ② faire la guerre

【打字】① taper à la machine ② dactylographier *v. t.*

【打火】battre le briquet

【打尖】s'arrêter à l'auberge pour manger (en parlant des voyageurs)

【打死】① tuer *v. t.* ② battre à mort

【打更】faire une ronde de nuit

【打扮】① se parer *v. pr.* ② se maquiller *v. pr.* ③ faire sa toilette

【打嗝】①\*hoqueter *v. t.* ② pousser un rot

【打结】① nouer *v. t.* ② faire un nœud

【打架】① se battre *v. pr.* ② bagarre *n. f.* ③ rixe *n. f.*

【打消】① renoncer *v. t.* ② abandonner *v. t.*

【打鱼】① pêcher *v. t.* ② aller à la pêche ③ pêche *n. f.*

【打靶】(子) tirer à la cible

【打倒】① à bas... ② mettre à bas ③ renverser *v. t.* ④ terrasser *v. t.*

⑤ abattre *v. t.*

【打劫】émouvoir *v. t.*

【打劫】① piller *v. t.* ② saccager *v. t.* ③ mettre à sac ④ pillage *n. m.*

【打赌】① parier *v. t.* ② faire un pari ③ tenir un pari

【打断】① interrompre *v. t.* ② rompre *v. t.*

【打搅】① importuner *v. t.* ② déranger *v. t.*

【打发】① envoyer *v. t.* ② congédier *v. t.* ③ expédier *v. t.*

【打盹】sommeiller *v. t.*

【打量】① dévisager *v. t.* ② considérer *v. t.* ③ toiser *v. t.*

【打雷】tonner *v. imp.*

【打撈】renflouer *v. t.*

【打垮】① mettre en déroute ② renverser *v. t.*

【打麦】battage *n. m.*

【打落】① abattre *v. t.* ② descendre *v. t.* ③ flanquer par terre

【打气】① encourager *v. t.* ② pomper de l'air ③ gonfler *v. t.*

【打破】① briser *v. t.* ② casser *v. t.*

【打拳】① boxer *v. t.* ② faire de la boxe

【打通】① percer *v. t.* ② établir la communication

【打夯】battage de pieux

【打听】① se renseigner *v. pr.* ② s'informer *v. pr.* ③ aller aux informations

④ s'enquérir *v. pr.*

【打胎】① faire avorter ② avortement *n. m.*

【打碎】① casser *v. t.* ② briser *v. t.*

④ mettre en pièces  
 【打掃】 balayer et nettoyer  
 【打算】 ① compter faire ② avoir l'intention de  
 【打稿】 ① élaborer v. t. ② faire un brouillon, ③ dessiner un plan  
 【打探】 ① se renseigner v. pr. ② s'informer v. pr. ③ prendre des informations  
 【打罵】 ① battre et injurier ② donner des coups et faire des injures  
 【打敗】 ① vaincre v. t. ② mettre l'ennemi en déroute  
 【打勝】 ① gagner (une bataille, la guerre) ② remporter (une victoire) ③ vaincre v. t.  
 【打掃】 des pilotis  
 【打針】 ① faire une piqûre ② faire une injection ③ injecter v. t.  
 【打傷】 ① blesser v. t. ② contusion n. f. ③ blessure n. f. ④ meurtrissure n. f.  
 【打点】 ① préparer v. t. ② arranger v. t.  
 【打獵】 ① chasser v. t. ② aller à la chasse ③ chasse n. f.  
 【打劫】 ① frapper v. t. ② décourager v. t. ③ coup n. m. ④ choc n. m.  
 【打鼾】 ① ronfler v. i. ② ronflement n. m.  
 【打呼】 見打鼾  
 【打交道】 avoir affaire avec...  
 【打火机】 briquet n. m.  
 【打電話】 téléphoner v. i.  
 【打電報】 ① télégraphier v. t. ② envoyer un télégramme, ③ câbler v. t.  
 【打字員】 ① dactylographe n. f. ② dactylo n. f.  
 【打字机】 machine à écrire  
 【打草站】 station de fenaison  
 【打草机】 faucheuse n. f.  
 【打麥場】(碾場) aire de battage  
 【打谷場】 aire n. f.  
 【打谷机】 batteuse n. f.

【打算盤】 ① calculer sur l'abaque ② supputer v. t. ③ calculateur adj. ④ méticuleux adj.  
 【打包裹】 ① emballer v. t. ② faire un colis (un paquet) ③ emballer v. t. ④ faire un ballot  
 【打烙印】 ① marquer au fer ② stigmatiser v. t. ③ stigmaté n. m.  
 【打官司】 ① faire un procès ② tenter une action  
 【打咧欠】 bâiller v. i.  
 【打噴嚏】 ① éternuer v. i. ② éternuement n. m.  
 【打折扣】 ① faire une réduction ② une remise sur le prix  
 【打架兒】 ① factotum n. m. ② compare n. m. ③ bonne à tout faire  
 【打鞦韆】 ① se balancer v. pr. ② jouer à la balançoire  
 【打下基礎】 jeter les bases  
 【打成一片】 ① faire fusion ② ne faire qu'un  
 【打錯主意】 faire fausse route  
 【打定主意】 ① prendre une décision, une détermination ② se décider à ou de ③ résolution n. f. ④ être résolu à  
 【打破常規】 ① sortir de la routine ② s'émanciper des observances routinières  
 【打破記錄】 battre un record  
 【打雷衝風】 combattre les tendances malsaines  
 【打得落花流水】 battre à plate couture

大 dà ① grand adj. ② large adj. ③ énorme adj. ④ gigantesque adj. ⑤ considérable adj. ⑥ grandeur n. f. ⑦ considérablement adv.  
 【大人】 ① adulte n. m. ② homme mûr ③ grande personne  
 【大夫】 ① médecin n. m. ② ministre n. m. [古]  
 【大匣】 ① ministre n. m. ③ secré aire d'Etat

【大使】 ambassadeur *n. m.*  
 【大師】 maître *n. m.*  
 【大眾】 ① public *n. m.* ② masse *n. f.*  
 ③ public *adj.*  
 【大家】 ① tout le monde ② grand  
 maître ③ famille illustre  
 【大隊】 ① une grosse unité ② gros  
 des forces  
 【大刀】 ① sabre *n. m.* ② coutelas  
*n. m.*  
 【大砲】 canon *n. m.*  
 【大小】 ① grandeur *n. f.* ② mesure  
*n. f.* ③ dimension *n. f.* ④ format  
*n. m.* ⑤ pouture *n. f.*  
 【大公】 ① grand-duc *n. m.* ② archi-  
 duc *n. m.*  
 【大方】 ① généreux *adj.* ② libéral  
*adj.*  
 【大米】 riz *n. m.*  
 【大豆】 ① soja *n. m.* ② soya *n. m.*  
 【大黃】 rhubarbe *n. f.*  
 【大麥】 orge *n. f.*  
 【大蒜】 ail *n. m.*  
 【大麻】 chanvre *n. m.*  
 【大呼】 ① crier *v. i.* ② appeler à  
 haute voix ③ clamer *v. i.*  
 【大笑】 ① rire aux éclats ② fou  
 rire *n. m.*  
 【大言】 à haute voix  
 【大衣】 ① manteau *n. m.* ② pardes-  
 sus *n. m.* ③ raglan *n. m.* (男用)  
 【大吃】 ① goinfrer *v. i.* ② glouton-  
 nerie *n. f.*  
 【大便】 ① défécation *n. f.* ② aller  
 à la selle  
 【大禍】 ① catastrophe *n. f.* ② cala-  
 mité *n. f.*  
 【大權】 ① droit souverain ② pou-  
 voir suprême  
 【大膽】 ① audace *n. f.* ② intrépi-  
 dité *n. f.* ③ témérité *n. f.* ④ au-  
 dacieux *adj.* ⑤ intrépide *adj.* ⑥  
 téméraire *adj.* ⑦ osé *adj.*  
 【大話】 ① vantardise *n. f.* ⑦ fan-  
 faronnade *n. f.*  
 【大器】 homme de valeur, de génie

【大國】 grande puissance  
 【大綱】 ① données générales ② gran-  
 des lignes ③ aperçu d'un projet  
 【大事】 ① affaire importante ③ grand  
 événement  
 【大赦】 amnistie *n. f.*  
 【大尉】 ① capitaine-supérieur (陸)  
 ② lieutenant de vaisseau supérieur  
 (海) ③ capitaine-supérieur de l'armée  
 de l'air (空)  
 【大校】 ① colonel-supérieur (陸) ②  
 capitaine de vaisseau supérieur (海)  
 ③ colonel-supérieur de l'armée de  
 l'air (空)  
 【大將】 ① général-supérieur (陸)  
 ② amiral-supérieur (海) ③ général-  
 supérieur de l'armée de l'air (空)  
 【大步】 ① à grands pas ② à pas  
 de géant  
 【大雨】 ① pluie torrentielle ② for-  
 te pluie ③ averse *n. f.*  
 【大旱】 grande sécheresse  
 【大陸】 ① continent *n. m.* ② con-  
 tinentale *adj.*  
 【大海】 ① haute mer ② large *n. m.*  
 【大浪】 ① haute vague ③ \*houle  
*n. f.* ④ lame *n. f.*  
 【大風】 ① ouragan *n. m.* ③ bour-  
 rasque *n. f.*  
 【大氣】 ① atmosphère *n. f.* ② air  
 ambiant  
 【大潮】 grande marée  
 【大腿】 cuisse *n. f.*  
 【大腸】 gros intestin  
 【大腦】 cerveau *n. m.*  
 【大桶】 ① grand seau ② cuve *n. f.*  
 ③ tonneau *n. m.*  
 【大鍋】 chaudron *n. m.*  
 【大學】 université *n. f.* (綜合性的)  
 【大會】 ① assemblée générale ②  
 grand meeting  
 【大廈】 building *n. m.*  
 【大同】 cosmopolitisme *n. m.* ② cos-  
 mopolite *adj.*  
 【大半】 ① la plus grande partie ②  
 la majeure partie ③ la plupart *n. f.*



- 【大約】① environ *adv.* ② à peu près ③ autour de
- 【大凡】見大約
- 【大体】d'une façon générale
- 【大抵】見大約
- 【大意】① imprudent *adj.* ② négligent *adj.* ③ sens général ④ les grandes lignes
- 【大概】① à peu près ② généralement *adv.* ③ en général ④ peut-être *adv.* ⑤ probablement *adv.*
- 【大政】見大勢
- 【大略】見大概
- 【大批】① en grand nombre ② en foule
- 【大量】(數量) grande quantité
- 【大人物】① homme éminent ② grand homme ③ personnage *n. m.*
- 【大元帥】généralissime *n. m.*
- 【大總統】président de la république
- 【大地主】grand propriétaire foncier
- 【大力士】hercule *n. m.*
- 【大主教】archevêque *n. m.*
- 【大教堂】cathédrale *n. f.*
- 【大使館】ambassade *n. f.*
- 【大本营】grand quartier général (G. Q. G.)
- 【大叉子】fourche *n. f.*
- 【大鎌刀】faux *n. f.*
- 【大部分】① majeure partie ② la plupart *n. f.* ③ la plus grande partie ④ majorité *n. f.*
- 【大多數】majorité *n. f.*
- 【大理石】marbre *n. m.*
- 【大頭魚】chabot *n. m.*
- 【大髑骨】fémur *n. m.*
- 【大動脈】① grande artère ② aorte *n. m.*
- 【大編織】rousette *n. f.*
- 【大禮服】redingote *n. m.*
- 【大姆指】① pouce *n. m.* ② le gros orteil
- 【大后天】dans trois jours
- 【大前天】il y a trois jours
- 【大熊星】Grande Ourse
- 【大憲章】grande charte
- 【大屠殺】① hécatombe *n. f.* ② massacre
- 【大字報】① journaux muraux en gros caractères ② affiches écrites à la main ③ affiches murales
- 【大民主】ultra-démocratie *n. m.*
- 【大眾化】① vulgariser *v. t.* ② populariser *v. t.* ③ vulgarisé *adj.* ④ vulgarisation *n. f.*
- 【大辯論】① vives discussions ② grands débats
- 【大規模】① sur une grande échelle ② grande envergure ③ en grande envergure ④ à grande échelle
- 【大前提】① prémisses majeures ② majeure *n. f.*
- 【大躍進】① grand bond ② grand élan
- 【大踏步】① à pas de géant ② à grands pas
- 【大力推广】① populariser de tous ses efforts (經濟學說等) ② faire écouler ses marchandises de tous ses efforts (商品)
- 【大同小異】① identiques dans l'ensemble différents dans les détails ② se ressembler à quelque nuance près
- 【大鳴大放】libre exposé d'opinions et de critiques
- 【大國會議】conférence des grandes puissances
- 【大陸封鎖】blocus continental
- 【大學校長】recteur d'université
- 【大脊椎骨】grand dorsal
- 【大暑三伏】canicule *n. f.*
- 【大雨如注】il pleut à verse
- 【大雨傾盆】il pleut à verse
- 【大器晚成】les grands génies se révèlent tard
- 【大吊橋合】lustre *n. m.*
- 【大吹大擂】① \*habler *v. i.* ② fanfaronnade *n. f.* ③ se vanter *v. pr.*
- 【大公無私】① désintéressé *adj.* ② impartial *adj.*

【大聲叫器】vociférer *v. t.* ③à cor et à cri

【大民族主义】chauvinisme des grandes nations

【大型艺术片】film dramatique de long métrage

【大型軋鋼厂】grande laminerie

【大陆性气候】climat continental

【大使館隨員】①attaché d'ambassade ②personnel d'ambassade

【大使館書記】secrétaire d'ambassade

【大使館參事】conseiller d'ambassade

呆 dāi ① sot *adj.* ② abruti *adj.* ③ stupide *adj.* ④ idiot *adj.* ⑤ niais *adj.*

【呆子】① sot *n. m.* ② idiot *n. m.* ③ fou *n. m.* ④ imbécile *n. m.* ⑤ niais *n. m.* ⑥ bête *n. f.*

【呆笨】① stupide *adj.* ② bête *adj.* ③ maladroit *adj.*

【呆板】① lourd *adj.* ② manquer de souplesse ③ rigide *adj.*

【呆話】① non-sens ② bêtise *n. f.* ③ sottise *n. f.* ④ absurdité *n. f.*

【呆若木鷄】rester la bouche bée

歹 dāi ① mauvais *adj.* ② méchant *adj.* ③ malicieux *adj.*

【歹徒】① malfaiteur *n. m.* ② méchant *n. m.*

代 dài ① remplacer *v. t.* ② au lieu de ③ à la place de ④ génération *n. f.* ⑤ dynastie *n. f.* ⑥ supplanter *v. t.*

【代字】① chiffre télégraphique ② code télégraphique

【代办】(外交) chargé d'affaires

【代表】① représentant *n. m.* ② délégué *n. m.* ③ représenter *v. t.* ④ au nom de

【代价】① prix *n. m.* ② coût *n. m.* ③ au prix de

【代理】① par intérim ② intérimaire *adj.* ③ par procuration

【代替】① remplacer *v. t.* ② substituer *v. t.* ③ à la place de ④ au lieu de ⑤ substitution *n. f.* ⑥ remplacement *n. m.*

【代勞】remplacer qn. au travail par amabilité

【代謝】remercier de la part de qn

【代庖】① faire l'intérim ② intérimaire *adj. et n.*

【代詞】pronom *n. m.*

【代數】① algèbre *n. f.* ② algébrique *adj.*

【代用品】① produit de remplacement ② ersatz *n. m.* ③ remplaçant *n. m.* ④ succédané *n. m.*

【代表証】carte de délégué

【代表函】délégation *n. f.*

【代理权】① procuration *n. f.* ② délégation *n. f.*

【代理处】agence *n. f.*

【代表名額】nombre des délégués

【代为致意】① saluer qn. de ma part ② faites-lui mes compliments ③ dites-lui bien des choses de ma part ④ présentez mes hommages à

【代數学家】algébriste *n. m.*

【代數函數】fonction algébrique

【代銷, 經銷】① vendre pour le compte de l'Etat ② agent de commerce

③ agence de vente

袋 dài ① sac *n. m.* ② poche *n. f.* ③ bourse *n. f.* ④ gibecière *n. f.* ⑤ besace *n. f.* ⑥ sacoché *n. f.* ⑦ gousset *n. m.* ⑧ sac à main *n. m.*

【袋鼠】kangourou (ou kanguroo) *n. m.*

貸 dài ① prêter *v. t.* (貸出) ② emprunter *v. t.* (貸入)

【貸方】① prêteur *n. m.* ② crédit *n. m.* ③ créancier *n. m.* ④ créiteur *n. m.*

【貸主】① prêteur *n. m.* ③ créancier *n. m.*

【貸款】① crédit *n. m.* ② prêt *n. m.*

玳 dài

【玳瑁】① caret *n. m.* ② écaille *n. f.*

怠 dài

【怠工】① sabotage *n. m.*

【怠倦】① las *adj.* ② fatigué *adj.*

【怠慢】① paresse *n. f.* ② négligence *n. f.* ③ impolitesse *n. f.* ④ impoli *adj.* ⑤ nonchalance *n. f.* ⑥ nonchaland *adj.*

【怠惰】① paresse *n. f.* ② négligence *n. f.* ③ nonchalance *n. f.*

【怠惰者】① paresseux *n. m.* ② négligent *n. m.* ③ oisif *n. m.*

待 dài

① attendre *v. t.* ② traiter *v. t.*

【待人】traiter *v. t.*

【待機】① attendre l'occasion favorable ② guetter l'occasion

【待續】à suivre

【待遇】① traiter *v. t.* ② traitement *n. m.*

帶 dài

① ceinture *n. f.* ② porter *v. t.* ③ mener *v. t.* ④ conduire *v. t.*

【帶子】① ceinture *n. f.* ② ruban *n. m.* ③ bande *n. f.* ④ ceinturon *n. m.*

【帶上】① apporter *v. t.* ② porter *v. t.* ③ amener *v. t.* ④ mener *v. t.*

【帶兵】commander des troupes

【帶來】① apporter *v. t.* ② amener *v. t.*

【帶有】① muni de ② avoir qch. sur soi

【帶走】(帶去) ① emporter *v. t.* ② emmener *v. t.*

【帶孝】(黑紗) 見戴孝

【帶信】porter un message

【帶路】① guider *v. t.* ② piloter *v. t.*

【帶領】① conduire *v. t.* ② diriger *v. t.* ③ mener *v. t.*

【帶頭】① se donner en exemple

② donner l'exemple ③ diriger *v. t.*

【帶勁】entraîner *v. t.*

【帶分數】nombre mixte

逮 dài

【逮捕】① arrêter *v. t.* ② arrestation *n. f.*

【逮捕狀】① mandat d'arrêt ② mandat de prise de corps

戴 dài

【戴上】① coiffer *v. t.* ② mettre sur la tête ③ porter sur la tête

【戴孝】① porter le deuil ② prendre le deuil ③ en deuil

【戴高帽子】① flatter *v. t.* ② vanter *v. t.* ③ louer *v. t.* ④ faire du boniment

丹 dān

① rouge *n. m.* ② cinabre *adj.*

【丹心】① dévouement *n. m.* ② fidélité *n. f.*

【丹田】hypogastre *n. m.*

【丹色】① couleur rouge ② vermillon *n. m.*

【丹青】peinture *n. f.*

【丹桂】(植) cannelle *n. f.*

【丹砂】① cinabre *n. m.* ② vermillon *n. m.*

【丹忱】① fidélité *n. f.* ② sincérité *n. f.*

單 dān

① liste *n. f.* ② seulement *adv.* ③ impair *adj.* ④ unique *adj.*

【單衣】linge *n. m.*

【單元】monade *n. f.*

【單方】① ordonnance *n. f.* ② sens unique

【單位】unité *n. f.*

【單音】① un seul son ② monosyllabe *n. m.* ③ monosyllabique *adj.*

【單行】ligne sur un rang

【單色】① monochromie *n. f.* ② couleur unique ③ monochrome *adj.*

【單身】① seul *adj.* ② célibataire *n. m.*

【單字】tanin *n. m.*

【單純】① simple *adj.* ② pur *adj.*

【單价】prix de la pièce

【單調】① monotonie *n. f.* ② monotone *adj.*

【單獨】① seul *adj.* ② isolé *adj.* ③ solitaire *adj.* ④ isolément *adv.*

【單數】① nombre impair ② nombre singulier ③ singulier *n. m.*

【單槓】barre horizontale (fixe)

【單軌】voie unique

【單干戶】(單干农民) paysan qui travaille isolément

【單行本】tirage à part

【單元論】monadisme *n. m.*

【單比例】règle de trois simple

【單音節】monosyllabique *adj.*

【單音語】langue monosyllabique

【單色光】lumière monochromatique

【單色圖】monochrome *n. m.*

【單身漢】célibataire *n. m.*

【單項式】(數) monôme *n. m.*

【單眼鏡】monocle *n. m.*

【單宁酸】① acide tannique ② tannin *n. m.*

【單式簿記】comptabilité en partie simple

【單刀直入】① directement *adj.* ② sans détours

【單槍匹馬】agir tout seul (sans avoir recours aux autres)

【單面光紙】papier satiné sur une seule surface

【單蹄動物】① solipèdes *n. m. pl.* ② ongulés *n. m. pl.*

【單獨行動】action isolée

【單獨媾和】paix séparée

【單人飛機】monoplace *n. m.*

【單翼飛行機】monoplan *n. m.*

【單位面積產量】production, rendement par surface unitaire

耽 dān ① s'attarder *v. pr.* ② retarder *v. i. ou v. t.*

【耽乐】se livrer aux plaisirs

【耽誤】① négliger *v. t.* ② retarder *v. t.* ③ manquer *v. t.* ④ s'attarder *v. pr.* ⑤ trainer *v. t.*

【耽擱】見耽誤

耽 dān

【耽耽】regard féroce

擔 (担) dān ① porter *v. t.* ② supporter *v. t.* ③ porter sur ses épaules

【担保】① garantir *v. t.* ② se porter garant ③ garantie *n. f.* ④ caution *n. f.*

【担負】① assumer la responsabilité ② porter une charge

【担当】① assumer *v. t.* ② prendre en main ③ prendre la responsabilité de ④ se charger de ⑤ prendre à charge ⑥ être chargé de ⑦ prendre (assurer) la charge ⑧ charge *n. f.*

【担任】見担当

【担心】① se soucier de ② s'inquiéter de ③ inquiétude *n. f.* ④ soucier *n. m.*

【担憂】見担心

【担架】① brancard *n. m.* ② civière *n. f.*

【担保品】① garantie *n. f.* ② gage *n. m.* ③ nantissement *n. m.*

【担架隊】brancardier *n. m.*

【担負責任】① responsable *adj.* ② être chargé de

擔 dān épousseter *v. t.*

【擻子】plumeau *n. m.*

膽 (胆) dǎn ① audace *n. f.* ② \*hardiesse *n. f.* ③ vésicule biliaire

【胆子】① caractère *n. m.* ② courage *n. m.* ③ fermeté *n. f.*

【胆大】① courageux *adj.* ② brave *adj.* ③ audacieux *adj.* ④ intrépide *adj.* ⑤ osé *adj.*

【胆小】① peureux *adj.* ③ timide

*adj.* ③ lâche *adj.* ④ poltron *adj.*

【胆汁】 bile *n. f.*

【胆敢】 ① oser *v. i. ou v. i.* ② avoir l'audace de ③ être assez effronté pour...

【胆寒】 ① s'effrayer *v. pr.* ② tressauter *v. i.* ③ tressaillir *v. i.*

【胆量】 (胆子) ① courage *n. m.* ② fermeté *n. f.*

【胆怯】 ① timidité *n. f.* ② timoré *adj.*

【胆囊】 vésicule biliaire

【胆礬】 ① vitriol bleu ② sulfate de cuivre

【胆汁質】 bilieux *adj.*

【胆石病】 calcul biliaire

【胆毒症】 cholémie *n. f.*

【胆囊炎】 inflammation de la vésicule biliaire

【胆結石】 calcul biliaire

【胆小如鼠】 timide (poltron) comme un lièvre

【胆大心細】 brave mais prudent

【胆大包天】 avoir une grande témérité

【胆戰心驚】 trembler de peur

疸 dǎn jaunisse *n. f.*

旦 dàn

【旦夕】 ① tôt ou tard ② bientôt *adv.* ③ d'un jour à l'autre

但 dàn ① mais *conj.* ② cependant

*adv.* ③ pourtant *adv.*

【但是】 ① mais *conj.* ② pourtant *adv.* ③ cependant *adv.* ④ néanmoins *adv.*

担 dàn

【担子】 ① charge *n. f.* ② fardeau *n. m.*

蛋 dàn œuf, *n. m.*

【蛋白】 ① blanc d'œuf ② albumine *n. f.* ③ albumen *n. m.*

【蛋黄】 ① jaune d'œuf ② vitellus

*n. m.*

【蛋壳】 ① coque d'œuf ② coquille d'œuf

【蛋白石】 opale *n. f.*

【蛋白尿】 albuminurie *n. f.*

【蛋白質】 albumine *n. f.*

誕 dàn naissance *n. f.*

【誕辰】 anniversaire de la naissance

【誕生】 ① naitre *v. i.* ② venir au monde ③ naissance *n. f.*

彈 dàn

【彈石】 bille *n. f.*

【彈丸】 ① balle *n. f.* ② projectile *n. f.*

【彈藥】 munitions *n. f. pl.*

【彈道】 trajectoire *n. f.*

【彈藥庫】 caisson *n. m.*

【彈藥庫】 magasin à munitions

【彈藥筒】 cartouche *n. f.*

【彈道學】 balistique *n. m.*

【彈丸之地】 un petit bout de terre

【彈如雨下】 ① il pleut de la mitraille ② les balles pleuvent à verse

淡 dàn ① couleur pâle ③ léger *adj.*

【淡水】 eau douce

【淡味】 manque de goût

【淡菜】 moule *n. m.* (勃)

【淡青】 ① bleu clair ② bleu pâle ③ bleu ciel

【淡紅】 ① rouge framboise ② rose pâle

【淡黃】 couleur de paille

【淡季】 morte-saison *n. f.*

【淡漠】 ① froid *adj.* ② indifférent *adj.*

【淡薄】 ① rarement *adv.* ② dilution *n. f.* ③ rare *adj.* ④ froid *adj.* ⑤ frugal *adj.*

【淡水魚】 poisson d'eau douce

【淡水湖】 lac d'eau douce

【淡水養魚】 ① pêcheries d'eau douce ② pisciculture d'eau douce

氮 dàn ① nitrogène *n. m.* ② azote *n. m.*

【氮肥厂】usine d'engrais azotés

當(当) dāng ① en *pr. p.* ② pendant *pr. p.* ③ sur le point de ④ lors *pr. p.* ⑤ au moment de ⑥ au cours de ⑦ au moment où ⑧ quand *conj.* ⑨ pendant que ⑩ tandis que ⑪ lorsque *conj.*

【当先】① à la tête de ② en tête ③ en avant ④ au premier rang

【当下】① maintenant *adv.* ② à présent ③ tout de suite

【当前】① à présent ② à l'heure actuelle

【当日】(当天) ① le jour où ② ce jour-là ③ le jour même

【当今】① à présent ② actuellement *adv.* ③ ces temps-ci ④ aujourd'hui *adv.* ⑤ de nos jours

【当代】① génération actuelle ② à cette époque ③ contemporain *adj.*

【当时】① à ce moment-là ② en ce temps-là

【当年】① cette année-là ② cette année-ci ③ autrefois *adv.*

【当初】① autrefois *adv.* ② jadis *adv.* ③ au début ④ au commencement

【当中】① centre *n. m.* ② central *adj.* ③ au milieu de ④ au milieu

【当心】① attention *n. f.* ② précaution *n. f.* ③ prudence *n. f.*

④ attentif *adj.* ⑤ prendre garde

【当兵】① se faire soldat ② s'enrôler dans l'armée.

【当面】① en face ② ouvertement *adv.* ③ en personne ④ faire face à

【当地】① ici *adv.* ② du pays

【当作】① considérer comme ③ traiter comme ② croire que ④ tenir lieu de ⑤ tenir la place de

【当局】① autorité *n. f.* ② gouvernement *n. m.*

【当选】(être) élu(e)

【当权】(être) au pouvoir

【当然】① naturellement *adv.* ② sûrement *adv.* ③ assurément *adv.* ④ évidemment *adv.* ⑤ certainement *adv.*

【当道】① détenir le pouvoir ② régner *v. i.* ③ dominer *v. t.*

【当众】① au public ② devant tout le monde

【当场】① sur-le-champ ② flagrant *adj.*

【当选人】élu *n. m.*

【当事人】intéressé *n. m.*

【当前任务】tâche de l'heure

黨(党) dāng parti *n. m.*

【党人】membre du parti

【党员】① membre du parti ② adhérent *n. m.*

【党羽】① complice *n. m.* ② acolyte *n. m.* ③ partenaire *n. m.*

【党紀】discipline du parti

【党証】carte du parti

【党章】statut du parti

【党綱】programme du parti

【党費】cotisation du parti

【党报】journal du parti

【党校】école où l'on enseigne la doctrine du parti

【党組】groupe du parti

【党派】① parti *n. m.* ② faction *n. f.* ③ organisation *n. f.*

【党务】affaires du parti

【党委】membre du comité du parti

【党团】parti et ligue

【党性】esprit de parti

【党令】ancienneté dans le parti

【党八股】jargon stéréotype du parti

【党小組】groupe *n. m.*

【党支部】cellule de parti

【党总支】cellule générale du parti

【党令...年】...ans d'ancienneté dans le parti

【党员責任】① obligation incombant aux membres du parti. ② devoir du membre du parti

【党的助手】auxiliaire du parti  
 【党外羣众】masses sans-parti  
 【党委(副)書記】secrétaire(adjoint) du comité du parti  
 【党代表大会】congrès national du parti  
 【党中央委员会】comité central du parti

擋 dǎng ① empêcher v. t. ② barrer v. t.  
 【擋住】① empêcher v. t. ② barrer v. t. ③ arrêter v. t. ④ contenir v. t.  
 【擋雨】garantir contre la pluie  
 【擋風】garantir contre le vent  
 【擋路】① barrer le chemin ② barrer la route  
 【擋箭牌】① bouclier n. m. ② plastron n. m. ③ prétexte n. m.

檔(档) dǎng ① rayon n. m. ② cloison n. f. ③ archives n. f. pl.  
 【档案】① pièce mise en archives ② dossier n. m.

當(当) dàng ① prendre qn. pour ② nantir v. t. ③ mettre en gage ④ mettre au mont-de-piété ⑤ considérer comme  
 【当真】① vraiment adv. ② c'est vrai ③ pour vrai  
 【當景】reconnaissance du mont-de-piété  
 【当家】① s'occuper du ménage (des affaires de la famille) ② gérer la maison  
 【當舖】mont-de-piété

刀 dāo ① canif n. m. ② couteau n. m. ③ coutelas n. m. ④ sabre n. m.  
 【刀口】① lame n. f. ② fil n. m. ③ tranchant n. m.  
 【刀子】① canif n. m. ② couteau n. m.  
 【刀叉】① service à découper ② couvert n. m.  
 【刀尖】poince n. f.

【刀片】lame du rasoir  
 【刀背】dos du couteau  
 【刀鞘】① fourreau n. m. ② gaine n. f.

叨 dāo ① jaser v. t. ② bavarder v. t. ③ caqueter v. t. ④ jacasser v. t.  
 【叨叨】① loquace adj. ② babillard adj. ③ bavard adj.

島 dǎo île n. f.  
 【島民】① peuple insulaire ② habitants d'une île  
 【島國】pays insulaire  
 【島嶼】îles n. f. pl.

搗 dǎo ① décortiquer v. t. ② broyer v. t. ③ concasser v. t. ④ piler v. t. ⑤ pilonner v. t.  
 【搗米】① décortiquer le riz pour enlever le son  
 【搗鬼】① intriguer v. t. ② comploter v. t.  
 【搗亂】① troubler v. t. ② déranger v. t. ③ tourmenter v. t. ④ susciter des troubles ⑤ perturber v. t. ⑥ faire des histoires  
 【搗碎】broyer dans un mortier  
 【搗爛】piler en bouillie  
 【搗土机】bulldozer n. m.

倒 dǎo ① renverser v. t. ② tomber v. t. ③ (être)renversé  
 【倒下】tomber v. t.  
 【倒暈】① muer v. t. ② mue n. f.  
 【倒霉】① malchance n. f. ② déveine n. f. ③ avoir la malchance ④ malchanceux adj. ⑤ avoir la guigne  
 【倒运】見倒霉  
 【倒閉】① faillite n. f. ② banqueroute n. f. ③ insolvabilité n. f. ④ faire faillite  
 【倒塌】① tomber v. t. ② s'écrouler v. pr.  
 【倒閣】renverser le cabinet  
 導(导) dǎo ① conduire v. t. ② me-

ner *v. t.* ② guider *v. t.* ④ diriger *v. t.*

【導彈】① engin téléguidé ② fusée balistique

【導出】① dégager *v. t.* ② dériver *v. t.*

【導言】(引言) ① introduction *n. f.* ② avant-propos *n. m.*

【導體】conducteur *n. m.*

【導管】conduite *n. f.*

【導電】conducteur *adj.*

【導演】① metteur en scène ② mise en scène

【導致】① conduire à ② aboutir à

【導師】① maître *n. m.* ③ directeur d'étude

【導火綫】① trainée de poudre ② cordon détonateur

【導電體】(同導體) corps conducteur

【導電綫】① fil électrique ② fil conducteur

搗 dǎo ① pilonner *v. t.* ② piler *v. t.*

【搗衣】battre du linge

【搗碎】① piler *v. t.* ② pilonner *v. t.*

禱 dǎo

【禱文】① prier *v. t.* ② prière *n. f.*

蹈 dǎo ① fouler *v. t.* ③ piétiner *v. t.* ou *v. i.*

到 dào ① aller *v. t.* ② à *prép.* ③ en *prép.*

【到手】① réussir *v. t.* ou *v. i.* ② tenir *v. t.* ③ posséder *v. t.* ④ obtenu *p. p.* ⑤ avoir entre les mains

【到達】① arriver *v. i.* ② parvenir *v. t.* ③ atteindre *v. t.* ④ arrivée *n. f.*

【到底】① mais enfin ② au fond ③ après tout

【到頭】① finalement *adv.* ③ à la fin ③ enfin *adv.* ④ jusqu'au bout

【到期】① échoir *v. i.* ② expirer *v. t.* ③ expiration d'un délai

【到处】① partout *adv.* ② de toutes parts ③ de tous côtés

【到案】① comparaitre *v. i.* ② se présenter devant le tribunal

【到如今】① jusqu'à présent ② jusqu'ici

倒 dào verser *v. t.*

【倒戈】① passer dans le camp ennemi ② tourner casaque à

【倒出】① verser *v. t.* ② épancher *v. t.*

【倒空】vider *v. t.*

【倒退】① reculer *v. i.* ② rétrogression *n. f.* ③ rétrograder *v. i.* ④ rétrograde *n. f.* ⑤ revenir en arrière

【倒灌】reflux *n. m.*

【倒仆】① s'abattre *v. pr.* ② tomber *v. i.*

【倒轉】① se renverser *v. pr.* ③ mettre sens dessus dessous

【倒置】mettre à l'envers

【倒懸】(掛) ① pendre à l'envers ③ pendre tête en bas ④ se trouver dans une position intenable

【倒不如】① il vaut mieux ② mieux vaut

悼 dào ① regretter un défaut ② s'affliger de ③ compatir à ④ pleurer *v. t.* ⑤ déplorer *v. t.*

盜 dào ① dévaliser *v. t.* ② piller *v. t.* ③ cambrioler *v. t.* ④ voler *v. t.*

【盜竊】① voler *v. t.* ② cambrioler *v. t.*

【盜賊】① brigand *n. m.* ② cambrioleur *n. m.* ③ voleur *n. m.* ④ larcin *n. m.*

【盜用公款】détournement de fonds publics

道 dào ① voie *n. f.* ② chemin *n. m.*



【道士】 taoïste *n. m.*  
 【道學】 ① éthique *n. f.* ② science de la morale ③ pédant *adj.*  
 【道地】 ① par excellence ② pur *adj.* ③ véritable *adj.*  
 【道具】 accessoires *n. m.*  
 【道義】 ① morale *n. f.* ② moralité *n. f.* ③ loi morale  
 【道德】 ① moralité *n. f.* ② vertu *n. f.*  
 【道理】 raison *n. f.*  
 【道門】 ① secte secret ② société secrète  
 【道路】 ① route *n. f.* ② chemin *n. m.* ③ voie *n. f.*  
 【道賀】 ① féliciter *v. t.* ② présenter ses félicitations  
 【道賀】 見道賀  
 【道教】 taoïsme *n. m.*  
 【道破】 ① dévoiler *v. t.* ② révéler *v. t.* ③ divulguer *v. t.*  
 【道謝】 ① remercier *v. t.* ② présenter ses remerciements  
 【道歉】 ① s'excuser *v. pr.* ② demander pardon  
 【道德家】 moraliste *n. m.*  
 【道德墮落】 ① abaissement de la moralité ② dépravation *n. f.*  
 【道具管理員】 accessoiriste *n. m.*

稻 dào riz *n. m.*

【稻田】 rizière *n. f.*  
 【稻草】 paille de riz  
 【稻秧】 plant de riz

得 dé ① obtenir *v. t.* ⑤ acquérir *v. t.*

【得了】 ① ça y est ② ça ③ ça suffit ④ c'est fait ⑤ c'est assez  
 【得力】 ① compétent *adj.* ② efficace *adj.* ③ avec effet ④ avec efficacité  
 【得手】 ① avoir la main heureuse ② avoir de la chance  
 【得以】 ① afin de ② afin que  
 【得失】 ① gain ou perte ② succès ou insuccès ③ réussite ou échec ④ désir du gain

【得色】 ① air content ② air satisfait

【得当】 ① à propos ② juste *adj.* ③ opportun *adj.*

【得利】 ① profiter *v. i.* ② obtenir un bénéfice

【得法】 comme il faut

【得到】 ① obtenir *v. t.* ② acquérir *v. t.* ⑤ se procurer *v. pr.*

【得便】 ① à la convenance ② à l'occasion

【得病】 ① tomber malade ② contracter une maladie ③ être atteint d'une maladie

【得彩】 gagner un lot

【得罪】 ① offenser *v. t.* ② blesser *v. t.* ③ froisser *v. t.* ④ insulter *v. t.* ⑤ vexer *v. t.*

【得意】 ① contentement *n. m.* ② content *adj.* ③ transporté de joie ④ satisfait *adj.* ⑤ heureux *adj.*

【得勢】 ① devenir influent ③ devenir puissant

【得勝】 ① remporter (gagner) une victoire ② triompher *v. i.* ③ (être) victorieux ④ l'emporter sur ⑤ avoir le dessus

【得獎】 ① remporter un prix ② être lauréat d'un prix

【得寵】 ① être en faveur ③ être en grâce ② être dans les bonnes grâces de

【得過且過】 vivre au jour le jour

【得心应手】 avoir la main heureuse

【得寸進尺】 l'appétit vient en mangeant

【得慶更生】 être revenu de loin

德 dé ① vertu *n. f.* ② qualité *n. f.*

【德行】 conduite vertueuse

【德性】 ① vertu *n. f.* ② qualité *n. f.* ③ moralité *n. f.*

【德育】 éducation morale

【德望】 ① bonne réputation ② bonne renommée

登 dēng ① monter *v. t.* ② grimper *v. i.* ③ gravir *v. t. ou v. i.* ④ escalader *v. t.*

【登山】① gravir la montagne ② monter sur la montagne

【登報】publier dans le journal

【登船】① s'embarquer *v. pr.* ② monter sur le bateau

【登高】faire une ascension

【登記】① enregistrer *v. t.* inscrire *v. t.* ③ enregistrement *n. m.* ③ inscription *n. f.* ④ s'inscrire *v. pr.*

【登陸】① débarquer *v. i.* ② se bédarquer *v. pr.* ③ débarquement *n. m.*

【登載】① inscrire *v. t.* ② enregistrer *v. t.* ③ insérer *v. t.* ④ publier *v. t.*

【登記簿】bureau d'enregistrement

【登陸艇】péniche de débarquement

【登峯造極】① monter jusqu'au point culminant ② atteindre le paroxysme

蹬 dēng ① pédaler *v. t.* ② trépingner *v. t.*

燈 (燈) dēng ① lampe *n. f.* ② phare *n. m.*

【灯下】① à la lumière de la lampe ② sous la clarté d'une lampe

【灯心】① mèche *n. f.* ② lumignon *n. m.*

【灯光】luminosité *n. f.* (戏剧)

【灯火】lumière *n. f.*

【灯蛾】① phalène *n. f.* ② papillon de nuit

【灯节】fête des lampions (le 15<sup>e</sup> jour du premier mois du calendrier lunaire)

【灯笼】lanterne *n. f.*

【灯盏】charade *n. f.*

【灯泡】ampoule électrique

【灯塔】phare *n. m.*

【灯油】huile à brûler

【灯座】pied de lampe

【灯罩】abat-jour

【灯心草】jonc *n. m.*

【灯光效果】effet de lumière

【灯火管制】couvre-feu

等 dèng ① attendre *v. t.* ② classe *n. f.* ③ degré *n. m.*

【等次】① ordre *n. m.* ② rang *n. m.* ③ degré *n. m.* ④ grade *n. m.* ⑤ classe *n. f.*

【等等】① et cætera ② ainsi de suite ③ et d'autres ④ et les autres ⑤ et le reste

【等到】① jusqu'à ce que ② une fois où ③ le jour où ④ quand *conj.* ⑤ lorsque *conj.*

【等待】(等候) ① attendre ③ attente *n. f.*

【等号】signe d'égalité

【等角】équiangle *n. m.*

【等量】quantité équivalente

【等式】égalité *n. f.*

【等子】① équivaloir *v. i.* ② égaler *v. t.* ③ ce qui revient à dire

【等边】équi<sup>at</sup>éral *adj.*

【等级】① rang *n. m.* ③ ordre *n. m.* ③ grade *n. m.* ④ classe *n. f.*

⑤ hiérarchie *n. f.* ⑥ degré *n. m.* ⑦ échelon *n. m.*

【等高綫】① courbe de niveau ② courbe hypsométrique

【等距离】① équidistance *n. f.* ③ équidistant *adj.*

【等比級数】progression géométrique

【等差級数】progression arithmétique

【等边三角形】triangle équilatéral

【等角三角形】① triangle isocèle ② triangle équilatéral (正三角形)

戥 dēng ① pèse-argent ③ peser *v. t.*

【戥子】pèse-argent

凳 dèng ① tabouret *n. m.* ③ escabeau *n. m.* ④ escabelle *n. f.* ④ banc *n. m.*

【凳子】tabouret *n. m.*

瞪 dèng regard fixe

【瞪眼】① dilater les yeux ② ouvrir

grand les yeux ③ écarquiller les yeux

## 澄 dèng

【澄清】① clarifier *v. t.* ② rendre clair ③ purifier *v. t.* ④ rendre pur

蹬 dèng étrier *n. m.*低 di *bas adj.*

【低下】① *bas adj.* ② dépression *n. f.* ③ s'abaisser *v. pr.* ④ s'incliner *v. pr.*

【低贱】① bassesse *n. f.* ② vileté *n. f.* ③ mesquinerie *n. f.* ④ *bas adj.* ⑤ vil *adj.* ⑥ mesquin *adj.*

【低能】① incapable *adj.* ② impuisant *adj.*

【低估】sous-estimer *v. t.*

【低级】inférieur *n. m. et adj.*

【低唱】① fredonner *v. t. ou v. i.* ② chanter *v. i.*

【低声】à voix basse

【低调】① ton bas ② gamme mineure (音乐)

【低压】① basse pression ② basse tension

【低温】basse température

【低价】① bas prix ② prix réduit

【低廉】① à bas prix ② à bon marché

【低地】① dépression du sol ② terre basse

【低头】① baisser (pencher) la tête ② faire des courbettes

【低落】① chute *n. f.* ② dépréciation *n. f.* ③ décadence *n. f.* ④ s'abaisser *v. pr.* ⑤ déprécié *adj.*

【低微】① insignifiant *adj.* ② *bas adj.* ③ humble *adj.* ④ obscur *adj.*

【低潮】marée basse

【低气压】① dépression atmosphérique ② dépression barométrique

【低劣铁】fer à faible teneur en silicium

【低首下心】① (être) soumis ② s'humilier *v. pr.*

【低音喇叭】basson *n. m.*

【低血压症】hypotension *n. f.*

【低空飞行】① faire du rase-mottes ② à rase-mottes

【低压电流】courant à basse tension

【低声下气】parler humblement

滴 dī ① dégoutter *v. i.* ② laisser tomber goutte à goutte ③ goutte *n. f.*

【滴水】goutte d'eau

【滴管】compte-gouttes

【滴露】① tomber goutte à goutte ② s'égoutter *v. pr.*

堤 dī digue *n. f.*

【堤岸】① digue *n. f.* ② rive *n. f.* ③ jetée *n. f.* ④ levée *n. f.*

## 隄 di

【隄防】① digue *n. f.* ② terrassement *n. m.*

## 的 dī

【的确】① certainement *adv.* ② réellement *adv.* ③ positivement *adv.* ④ en effet ⑤ en réalité

敌(敌) dī ennemi *n. m.*

【敌人】① ennemi *n. m.* ② adversaire *n. m.* ③ antagoniste *n. m.* ④ rival *n. m.*

【敌兵】soldat ennemi

【敌军】armée ennemie

【敌手】① rival *n. m.* ③ concurrent *n. m.* ④ adversaire *n. m.*

【敌对】① hostile *adj.* ② opposant *adj.* ③ opposé *adj.* ④ ennemi *adj.*

⑤ opposer *v. t.* ⑥ rivalité *n. f.* ⑦ hostilité *n. f.*

【敌机】avion ennemi

【敌情】① renseignement sur l'ennemi ② situation de l'ennemi

【敌踪】① trace de l'ennemi ② présence de l'ennemi

【敌势】① position de l'ennemi ② effectifs de l'ennemi

【敌视】① regarder (considérer) com-

me ennemi ④ traiter en ennemi  
③ regarder d'un air hostile

【敌意】① sentiment hostile ③ inimitié *n. f.* ④ hostile *adj.*

【敌退我追】Nous poursuivons l'ennemi s'il bat en retraite

【敌疲我打】Nous chargeons l'ennemi quand il est épuisé

【敌进我退】Nous nous replions si l'ennemi avance

【敌鞋我找】Quand l'ennemi se tranche, nous le harcelons

【敌对行为】acte d'hostilité

嫡 *dí* ① ... de sang ② consanguin *adj.*

【嫡子】fils de l'épouse légitime

【嫡母】titre donné à l'épouse par les enfants d'une concubine

【嫡亲】① parent consanguin ② proche parent

【嫡室】épouse légitime

笛 *dí* ① flûte traversière ② fifre *n. m.* ③ flageolet *n. m.*

底 *dǐ* ① fond *n. m.* ② base *n. f.*

【底下】① en bas ② au-dessous ③ ci-dessous

【底本】original *n. m.*

【底片】(电影照相) ① négatif *n. m.* ② épreuve négative

【底板】cliché négatif

【底细】(底里) le fond d'une affaire *n. m.*

【底稿】original d'un texte

【底脚】① bas-fond *n. m.* ② couche inférieure

抵 *dǐ* résister *v. i.*

【抵抗】① résister *v. i.* ② s'opposer à *v. pr.* ③ résistance *n. f.*

【抵禦】① résister *v. i.* ② lutter contre

【抵命】payer de sa vie

【抵消】① compenser *v. t.* ② compensation *n. f.* ③ neutraliser *v. t.*

【抵制】① boycotter *v. t.* ② contre-carrer *v. t.* ③ boycottage *n. m.*

【抵押】① hypothéquer *v. t.* ① mettre en gage

【抵触】① choquer *v. t.* ② heurter *v. t.* ③ s'opposer à *v. pr.* ④ contrarier *v. t.* ⑤ controverse *n. f.*

⑥ contradiction *n. f.*

【抵偿】① compenser *v. t.* ② racheter *v. t.*

【抵达】① arriver à destination ② atteindre *v. t.* ③ parvenir *v. t.*

【抵擋】se parer contre

【抵換】substituer *v. t.*

【抵賴】① nier *v. t.* ② désavouer *v. t.* ③ désaveu *n. m.*

【抵罪】① expier *v. t.* ② expiation d'une peine

【抵抗力】① force de résistance ② résistance *n. f.*

【抵押品】① hypothèque *n. f.* ② gage *n. m.* ③ objet nanti

詆 *dǐ*

【詆毀】① calomnier *v. t.* ② diffamer *v. t.*

砥 *dǐ* ① pierre à aiguiser ① plinthe *n. f.*

邸 *dǐ* ① résidence seigneuriale ② propriété *n. f.* ③ demeure *n. f.*

【邸宅】① résidence seigneuriale ② propriété *n. f.* ③ hôtei *n. m.*

帝 *dì* empereur *n. m.*

【帝国】① empire *n. m.* ② impérial *adj.*

【帝王】① empereur *n. m.* ② monarque *n. m.*

【帝位】trône impérial

【帝制】① monarchie *n. f.* ② régime impérial

【帝政】見帝制

【帝国主义】① impérialisme *n. m.* ② impérialiste *adj.*

蒂 *dì* calice *n. m.*

締 di

- 【締交】① contracter une amitié ② lier amitié avec  
 【締約】① se coaliser *v. pr.* ② se liquer *v. pr.*  
 【締結】① contracter *v. t.* ② signer *v. t.* ③ conclure *v. t.*  
 【締盟】① conclure un traité d'alliance ② allier *v. t.*  
 【締約國】pays signataire d'un traité  
 【締結條約】① conclure un traité ② contracter un traité ③ signer un pacte

諦 di ① faire attention à ② considérer *v. t.*

- 【諦听】① prêter l'oreille ② dresser l'oreille

弟 di ① frère cadet ③ frère puîné

- 【弟弟】① frère cadet ② petit frère  
 ③ jeune frère ④ frère puîné  
 【弟兄】frères *n. m.*  
 【弟子】① disciple *n. m.* ③ élève *n. m.*

遞 di ① transmettre *v. t.* ② donner

- v. t.* ③ passer *v. t.* ④ remettre *v. t.*  
 ⑤ livrer *v. t.*  
 【遞增】(遞加) ① augmenter graduellement ② au prorata  
 【遞信】① remettre une lettre ② transmettre une lettre ③ distribuer les lettres (le courrier)  
 【遞給】① donner *v. t.* ② remettre *v. t.* ③ passer *v. t.*

睇 di ① cligner *v. t.* ③ regard *n. m.*

第 di

- 【第一】premier *adj. num. ou n.*  
 【第二】① deuxième *adj. num. ou n.*  
 ② second *adj.*  
 【第三】① troisième *adj. num.*  
 ② tiers *n. m. ou adj.*  
 【第一部】① première partie ② premier volume ③ tome premier

④ première section

- 【第一次】la première fois  
 【第一流】① de première classe  
 ② de premier ordre  
 【第一百】centième *adj. num. ou n.*  
 【第一千】millième *adj. num. ou n.*  
 【第一万】dix-millième *adj. num. ou n.*  
 【第一層】rez-de-chaussée *n. m.*  
 【第一百万】millionième *adj. num. ou n.*  
 【第一国际】Première Internationale  
 【第二国际】Deuxième Internationale  
 【第三国际】Troisième Internationale  
 【第二層樓】premier étage  
 【第五縱隊】cinquième colonne

地 di ① terre *n. f.* ② terrain *n. m.*

- ③ pièce de terre ④ sol *n. m.*  
 【地瓜】(甘薯) patate douce  
 【地衣】(植物) jacée *n. f.*  
 【地下】① sous la terre ② par terre ③ souterrain *n. m. et adj.*  
 【地心】centre de la terre  
 【地方】① place *n. f.* ② région *n. f.*  
 ③ territoire *n. m.* ④ lieu *n. m.*  
 ⑤ endroit *n. m.* ⑥ pays *n. m.*  
 ⑦ localité *n. f.* ⑧ local *n. m.*  
 【地名】① nom de lieu ② nom géographique  
 【地点】① lieu *n. m.* ② endroit *n. m.*  
 ③ point *n. m.*  
 【地面】① terrain *n. m.* ② sol *n. m.*  
 ③ surface du sol  
 【地址】① adresse *n. f.* ② localité *n. f.* ③ résidence *n. f.*  
 【地帶】① zone *n. f.* ② région *n. f.*  
 【地区】① région *n. f.* ② quartier *n. m.*  
 【地域】région *n. f.*  
 【地盤】base *n. f.*  
 【地位】① position *n. f.* ② place *n. f.*  
 ③ situation *n. f.* ④ poste *n. f.*  
 【地形】① configuration du terrain  
 ② topographie *n. f.* ③ relief *n. m.*

- 【地勢】① topographie *n. f.* ② position géographique ③ géographie physique ④ configuration du terrain.
- 【地圖】① carte géographique ② carte *n. f.* ③ plan *n. m.*
- 【地道】① chemin souterrain ② tunnel *n. m.*
- 【地主】propriétaire foncier
- 【地板】① parquet *n. m.* ② plancher *n. m.*
- 【地步】① point *n. m.* ② degré *n. m.* ③ état *n. m.*
- 【地層】couche géologique
- 【地產】propriété foncière
- 【地契】bail de location, d'un terrain
- 【地租】① rente foncière ② ferme *n. m.*
- 【地球】① terre *n. f.* ② globe terrestre
- 【地軸】axe de la terre
- 【地獄】enfer *n. m.*
- 【地界】① bornes *n. f. pl.* ② limites *n. f. pl.* ③ territoire *n. m.*
- 【地牢】prison souterraine
- 【地神】cap *n. m.*
- 【地價】prix de la terre
- 【地基】fondation *n. f.*
- 【地雷】① mine *n. f.* ② fougasse *n. f.*
- 【地綫】(無綫電) fil de terre
- 【地誌】chorographie *n. f.* ...
- 【地攤】étalage d'un vendeur ambulant
- 【地毯】tapis *n. m.*
- 【地震】① tremblement de terre ② secousse sismique ③ séisme *n. m.* ④ sismique *adj.* ⑤ séismique *adj.*
- 【地下】① sous-sol ② clandestinité *n. f.* ③ clandestin, *adj.* ④ clandestinement *adv.*
- 【地平綫】horizon *n. m.*
- 【地下室】① sous-sol *n. m.* ② cave *n. f.* ③ pièce souterraine
- 【地下道】passage souterrain
- 【地老鼠】taupe *n. f.*
- 【地理學】géographie *n. f.*
- 【地溫表】géothermomètre *n. m.*
- 【地質學】géologie *n. f.*
- 【地球儀】globe terrestre
- 【地震學】sismologie *n. f.*
- 【地震儀】sismographe *n. m.*
- 【地大物博】l'immensité du territoire et la richesse du pays
- 【地主階級】classe des propriétaires fonciers
- 【地下工作】travail clandestin (souterrain)
- 【地下鐵道】① chemin de fer souterrain ② métropolitain *n. m.*
- 【地心吸力】① attraction du centre terrestre ② gravitation de la terre
- 【地方自治】autonomie régionale
- 【地方主義】① régionalisme *n. m.* ② provincialisme *n. m.* ③ esprit de clocher
- 【地面部隊】① troupes de terre ② armée de terre
- 【地球公轉】mouvement annuel de translation autour du soleil
- 【地球自轉】① mouvement diurne de rotation de la terre sur elle-même ② rotation de la terre
- 【地區津貼】subventions locales
- 【地形測量】topographie *n. f.*
- 【地震中心】centre sismique
- 【地震地帶】zone des tremblements de terre
- 【地理學者】géographe *n. m.*
- 【地質學者】géologue *n. m.*
- 【地方委員會】comité régional
- 【地面观测所】observatoire terrestre
- 【地球中心說】géocentricisme *n. m.*
- 【地球物理学】géophysique *n. f.*
- 【地方民族主义】nationalisme local
- 【地方国营企业】entreprise d'état relevant des autorités locales
- 【地面防空部队】défense aérienne terrestre
- 【地質綜合研究】recherches géologiques d'ensemble

顛 diān sommet *n. m.*【顛簸】① secouer *v. t.* ② balancer *v. t.* ③ cahoter *v. i.* ④ cahotement *n. m.* ⑤ secousse *n. f.* ⑥ balancement *n. m.*【顛倒】① renverser *v. t.* ② invertir *v. t.* ③ inverse *adj.* ④ inversion *n. f.* ⑤ tête à queue【顛覆】① subversion *n. f.* ② subversif *adj.* ③ renverser *v. t.* ④ jeter à bas【顛扑不破】① indestructible *adj.* ② irréfutable *adj.*

【顛倒是非】confondre le juste et l'injuste

【顛三倒四】sens dessus dessous

癡 diān

【癡狂】① folie *n. f.* ② démente *n. f.* ③ aliénation *n. f.* ④ fou *adj.* ⑤ dément *adj.* ⑥ aliéné *adj.* ⑦ déséquilibré *adj.*掂 diān peser *v. t.*【掂量】peser *v. t.*典 diǎn ① gager *v. t.* ② nantir *v. t.*③ hypothéquer *v. t.* ④ canon *n. m.*【典札】① rite *n. m.* ② cérémonie *n. f.*【典押】hypothéquer *v. t.*【典當】① gager *v. t.* ② nantir *v. t.* ③ hypothéquer *v. t.* ④ mettre en gage【典故】① allusion littéraire ② citation *n. f.*【典主】① créancier *n. m.* ② hypothécaire *n. m.*【典型】① modèle *n. m.* ② type *n. m.* ③ exemple *n. m.*【典型形式】type *n. m.*【典型形象】① image typique ② type *n. m.*碘 diǎn iode *n. m.*

【碘酒】teinture d'iode

【碘化物】iodure *n. f.*點(点) diǎn point *n. m.*【点号】point *n. m.*

【点菜】faire (dresser) le menu

【点心】① goûter *n. m.* ② pâtisseries *n. f. pl.* ③ gâteau *n. m.*

【点头】① faire un signe de tête ② incliner la tête en signe d'approbation

【点名】faire l'appel

【点画, 虚线】pointillé *n. m.*

【点石成金】① transformer de la pierre en or ② avoir la pierre philosophale

佃 diàn affermer *v. t.*【佃租】① fermage *n. m.* ③ métairie *n. f.*【佃农】fermier *n. m.*

【佃户】見佃农

淀 diàn bassin *n. m.*

靛 diàn

【靛青】indigo *n. m.*店 diàn ① boutique *n. f.* ② auberge *n. f.*

【店主】tenancier d'une boutique

【店员】① commis *n. m.* ② vendeur *n. m.*【店伙】① employé *n. m.* ③ commis *n. m.*【店舖】boutique *n. f.*

惦 diàn

【惦记】① penser *v. i.* ② se soucier *v. pr.* ③ s'inquiéter *v. pr.* ④ avoir à cœur

躄 diàn se dresser sur la pointe des pieds

玷 diàn ① défaut *n. m.* ② imperfection *n. f.* ③ tache *n. f.*【玷污】① déshonorer *v. t.* ③ entacher *v. t.*

殿 diàn salle de palais

【殿下】① son altesse ⑤ votre al-

lesse

奠 diàn ① offrande au mort ② sacrifier *v. t.* ③ libation *n. f.*【奠定】① consolider *v. t.* ② bâtir *v. t.* ③ poser la première pierre【奠基石】① base *n. f.* ② fondement *n. m.*墊 (垫) diàn ① coussin *n. m.* ② tampon *n. m.* ③ coussinet *n. m.*【墊褥】matelas *n. m.*

【墊帳】① avancer de l'argent ② faire une avance

【墊錢】見墊帳

【墊礎】caler *v. t.*

澱 (淀) diàn

【澱粉】① amidon *n. m.* ② farine *n. f.*電 (电) diàn électricité *n. f.*【電池】① pile sèche ② batterie *n. f.* ③ accumulateur *n. m.*【電石】acétylène *n. m.*【電木】plastique *n. m.*

【電力】énergie électrique

【電門】(電閘) ① interrupteur *n. m.*② commutateur *n. m.* ③ bouton électrique

【電火】étincelle électrique

【電位】potentiel *n. m.*

【電波】onde électrique

【電磁】électro-aimant

【電荷】charge *n. f.*【電介】électrolyse *n. f.*【電壓】① tension électrique ③ voltage *n. m.*【電流】① courant électrique ② circuit *n. m.*

【電碼】code télégraphique

【電療】① radiothérapie *n. f.* ② radio-électrothérapie【電學】électricité *n. f.*

【電匯】① transfert télégraphique

② mandat télégraphique

【電雷】choc électrique

【電極】① électrode *n. f.* ② pôle électrique【電子】électron *n. m.*

【電站】centrale électrique

【電廠】usine d'électricité

【電車】(有軌) tramway *n. m.*【電車】(無軌) trolleybus *n. m.*【電報】① télégramme *n. m.* ③ dépêche télégraphique

【電話】(長途) ① téléphone à longue distance ② téléphone interurbain

【電話】téléphone *n. m.*

【電燈】① lampe électrique ② éclairage électrique

【電鍋】drag'ink électrique

【電爐】① réchaud électrique ② radiateur *n. m.*

【電合】station radio-phonique

【電扇】ventilateur électrique

【電視】télévision *n. f.*【電梯】ascenseur *n. m.*【電刑】électrocution *n. f.*【電影】① cinéma *n. m.* ② cinématographie *n. f.*【電影】(電影事業) cinématographie *n. f.*

【電綫】① fil télégraphique ② câble télégraphique ③ ligne télégraphique

【電鈴】sonnerie électrique

【電鋸】scie électrique

【電纜】câble électrique

【電桿】poteau télégraphique

【電焊】soudure électrique

【電機】moteur électrique

【電子管】① tube de radio ③ tube électronique

【電冰箱】① frigorifique *n. m.* ③ frigidaire *n. m.*

【電吹風】séchoir électrique

【電唱機】① phonoelectrique ② pick-up *n. m.*【電報機】télégraphe *n. m.*

【電磁鐵】① électro-aimant ② fer aimanté



【電磁石】électro-aimant  
 【電磁學】électromagnétisme *n. m.*  
 【電灯泡】ampoule électrique  
 【电动机】① moteur électrique ② électromoteur *n. m.*  
 【電動力】force électromotrice  
 【電鍍木】galvano-plastic  
 【電棒條】électrode *n. m.*  
 【電話局】bureau de téléphone  
 【電話員】téléphoniste *n. m.*  
 【電話站】(軍) centrale téléphonique  
 【電話間】(電話亭) cabine téléphonique  
 【電話綫】cordon de téléphone  
 【電話機】appareil téléphonique  
 【電介器】électrolyseur *n. m.*  
 【電介物】électrolyte *n. m.*  
 【電影院】cinéma *n. m.*  
 【電影學】filmologie *n. f.*  
 【電壓計】voltmètre *n. m.*  
 【電流計】(電流表) galvanomètre *n. m.*  
 【電綫廠】usine de fils et câbles électriques  
 【電綫桿】poteau télégraphique  
 【電療法】électrothérapie *n. f.*  
 【電氣化】électrification *n. f.*  
 【電機系】section d'électrotechnique  
 【電機廠】usine de machines et d'appareils électriques  
 【電信局】bureau de télégraphe  
 【電視機】① téléviseur *n. m.* ② poste de télévision  
 【電熨斗】fer à repasser électrique  
 【電力工業】industrie de l'énergie électrique  
 【電力供應】alimentation de l'électricité  
 【電信号碼】① code télégraphique ② alphabet Morse  
 【電話联系】entretien téléphonique  
 【電視電影】télécinéma *n. m.*  
 【電氣力學】électrodynamique *n. f.*  
 【電氣化學】électrochimie *n. f.*  
 【電氣鐵道】chemin de fer électri-

que  
 【電氣機車】locomotive électrique  
 【電氣用品】① électricité ménagère ② instruments et appareils électriques  
 【電影藝術】① art cinématographique ② art du film  
 【電影劇本】scénario *n. m.*  
 【電影攝影】tournage *n. m.*  
 【電影演員】① comédien *n. m.* ② vedette *n. f.* ③ star *n. f.* ④ étoile *n. f.* ⑤ artiste de cinéma  
 【電影導演】réalisateur *n. m.*  
 【電影語言】(電影的表現手法) langue cinématographique  
 【電影展覽】exposition des films  
 【電車司機】wattman *n. m.*  
 【電子伏特】électron-volt *n. m.*  
 【電子計算機】① machine électronique de calcul mathématique ② calculatrice électronique  
 【電子顯微鏡】microscope électrique  
 【電力脫谷機】décortiqueuses électriques  
 【電表儀器廠】usine d'appareils électriques  
 【電話號碼簿】annuaire de téléphone  
 【電影放映網】réseau du projection cinématographique  
 【電影放映機】appareil de projection  
 【電影制片廠】① studio cinématographique ② film studio  
 【電影藝術家】(工作者) cinéaste *n. m.*  
 【電影攝影師】opérateur *n. m.*  
 【電影編年史】histoire du cinéma  
 【電綫電纜廠】usine de fils et câbles électriques  
 【電影導演藝術】réalisation d'un film

雕 diào sculpter *v. t.*  
 【雕刻】① sculpture *n. f.* ② gravure *n. f.* ③ ciselure *n. f.* ④ sculpter *v. t.* ⑤ graver *v. t.* ⑥ ciseler *v. t.*  
 【雕塑】① sculpter et mouler ② art plastique

【雕刻家】① sculpteur *n. m.* ② graveur *n. m.* ③ ciseleur *n. m.*

【雕刻刀】① ciseau *n. m.* ② burin *n. m.*

【雕刻钻】poinçon *n. m.*

【雕漆艺人】artiste qui travaille la laque

【雕刻艺术】art sculptural

### 调 diào

【调堡】① redoute *n. f.* ② blockhaus *n. m. inv.*

刁 diào ① méchant *adj.* ② rusé *adj.* ③ astucieux *adj.* ④ difficile *adj.*

【刁悍】① rogue *adj.* ② insolent *adj.* ③ chicaneur *adj.* ④ \*hargneux *adj.* ⑤ difficileux *adj.*

【刁妇】① mégère *n. f.* ② femme méchante

【刁滑】① astucieux *adj.* ② rusé *adj.* ③ malin *adj.* ④ astuce *n. f.* ⑤ ruse *n. f.* ⑥ malignité *n. f.*

### 貂 diào

【貂鼠】zibeline *n. f.*

凋 diào ① fané *adj.* ② décoloré *adj.*

【凋残】① déclin *n. m.* ② décliner *v. i.* ③ faner *v. i.*

【凋零】① se faner *v. pr.* ② décliner *v. i.* ③ décadence *n. f.* ④ déclin *n. m.*

【凋谢】se faner *v. pr.*

雕 diào ① vautour *n. m.* ③ buse *n. f.*

吊 diào ① suspendre *v. t.* ② pendre *v. t.*

【吊唁】① condoléances *n. f. pl.* ② visite de condoléance ③ présenter ses condoléances

【吊孝】(見吊唁)

【吊丧】(見吊唁)

【吊慰】(見吊唁) offrir (présenter) ses condoléances

【吊死】① pendre *v. t.* ② se pendre

*v. pr.* ③ pendaison *n. f.*

【吊车】① téléphérique *n. m.* ② monte-charge *n. m.*

【吊床】\*hamac *n. m.*

【吊灯】① lampe suspendue ② lustre *n. m.* ③ plafonnier *n. m.*

【吊环】anneaux (voiants) *n. m.*

【吊炉】encensoir *n. m.*

【吊桥】pont-levis *n. m.*

【吊带】(女) ① ceinture *n. f.* ③ porte-jarretelles *n. f. inv.*

【吊桶】seau de puits

【吊鐘草】campanule *n. f.*

【吊袜带】① jarretelle *n. f.* (女用) ② jarretière *n. f.*

掉 diào tomber *v. i.*

【掉头】se retourner *v. pr.*

【掉换】① changer *v. t.* ② échanger *v. t.*

【掉队】rester en arrière

【掉下来】① tomber par terre ② tomber *n. i.*

钓 diào ① pêcher *v. t.* ② pêcher à la ligne

【钓竿】① gaule de pêcheur ② ligne de pêche ③ ligne à pêche ④ canne à pêche

【钓钩】hameçon *n. m.*

【钓饵】① appât *n. m.* ② amorce *n. f.*

【钓鱼】① pêcher *v. t.* ② pêcher à la ligne ③ pêche *n. f.*

【钓鱼者】pêcheur *n. m.*

【钓鱼用具】articles de pêche

调 diào ① mélodie *n. f.* ② ton *n. m.* ③ air *n. m.*

【调人】① nommer *v. t.* ② répartir *v. t.*

【调子】① air *n. m.* ② cadence *n. f.*

【调兵】① appeler du renfort ② commander *v. t.*

【调换】répartir *v. t.*

【调换】① changer *v. t.* ② échanger *v. t.*

【調撤】retirer *v. t.*

【調撥】① distribuer *v. t.* ② répartir *v. t.*

【調動】mobiliser *v. t.*

【調查】① faire une enquête ② ouvrir une enquête ③ enquêter *v. i.* ④ enquête *n. f.* ⑤ investigation *n. f.* ⑥ recherche *n. f.* ⑦ recensement (人口) *n. m.*

【調任】changer de poste

【調度員】répartiteur *n. m.*

【調度室】bureau de répartition générale

【調動干部】mutation des cadres

【調度電話】service téléphonique pour signaler les mouvements de la navigation

【調查委員會】commission d'enquête

爹 diē ① père *n. m.* ② papa *n. m.*

跌 diē tomber *v. i.*

【跌倒】① tomber *v. i.* ② faire un faux pas

【跌价】baisse des prix

碟 dié ① assiette *n. f.* ② soucoupe *n. f.*

蝶 dié papillon *n. m.*

喋 dié

【喋喋不休】① parler sans cesse ③ bavarder *v. i.* ④ bavard *adj.*

牒 dié ① document *n. m.* ③ notification *n. f.* ③ dépêche *n. f.* ④ circulaire *n. f.* ⑤ message *n. m.* ⑥ diplôme *n. m.*

叠 (迭) dié ① alterner *v. i.* ③ répéter *v. t.* ③ réitérer *v. i.* ④ répétition *n. f.*

【迭次】① à plusieurs reprises ② maintes fois

疊 dié ① entasser *v. t.* ② amasser *v. t.* ③ accumuler *v. t.* ④ plier *v. t.*

【疊次】① plusieurs fois ② à plusieurs reprises

【疊罗汉】pyramide humaine

丁 ding ① descendance *n. f.* ③ enfant mâle ③ population *n. f.*

【丁年】① âge viril ② majorité *n. f.*

【丁稅】capitation *n. f.*

【丁字規】équerre en T.

【丁香花】① giroflée *n. f.* ② lilas *n. m.*

【丁香樹】giroflie *n. m.*

叮 ding recommander *v. t.*

【叮嚀】recommander *v. i.*

【叮囑】見叮嚀

釘 ding ① clou *n. m.* ③ clouer *v. t.* ④ relier *v. t.*

【釘住】fixer les regards sur

【釘書】relier un livre

【釘鞋】(运动用) ① spike *n. m.* ② soulier de course

【釘馬掌】ferrer un cheval

頂 ding ① sommet *n. m.* ② cime *n. f.* ③ porter sur la tête

【頂多】① tout au plus ② au maximum

【頂点】① sommet *n. m.* ② point culminant ③ apogée *n. m.* ④ fatte *n. m.* ⑤ cime *n. f.*

【頂好】① le meilleur *adj.* ② tant mieux

【頂柱】étai *n. m.*

【頂替】① supplanter *v. t.* ② remplacer *v. t.* ③ substituer *v. t.*

【頂針】① dé *n. m.* ② dé à coudre ③ percuteur *n. m.* (鎗砲)

【頂峯】① sommet *n. m.* ② cime *n. f.* ③ apogée *n. m.*

【頂棚】① plafond *n. m.* ② combles d'une maison

【頂風】① vent contraire ② vent debout

【頂嘴】① contredire *v. t.* ② dispu-

ter *v. t.* ③ se quereller *v. pr.*

鼎 *dǐng* trépied *n. m.*

【鼎立】équilibre tripartite

【鼎鼎大名】① très connu *adj.*

② bien renommé *adj.*

定 *dìng* ① fixer *v. t.* ② déterminer

*v. t.* ③ décider *v. t.*

【定作】① commander *v. t.* ② confection sur mesure

【定制】見定作

【定义】définition *n. f.*

【定数】déterminant *n. m.*

【定型】① type *n. m.* ② typique *adj.* ③ forme définie ④ forme figée

【定單】① commande *n. f.* ② bulletin d'abonnement

【定額】① norme *n. f.* ② quantité déterminée

【定稿】texte définitif

【定規】① règlement *n. m.* ② règle *n. f.*

【定貨】① commander des marchandises ② passer une commande ③ commande *n. f.*

【定价】① prix fixe ② fixer le prix

【定局】situation définitive

【定居】s'établir *v. pr.*

【定律】① loi *n. f.* ② règle *n. f.*

【定理】théorème *n. m.*

【定例】① usage établi ② précédent *n. m.*

【定期】① périodique *adj.* ② délai *n. m.* ③ terme fixe

【定限】à délai

【定时】① période déterminée ② à temps

【定案】① plan définitif ② rendre une sentence ③ réglé *p. p.* ④ résolu *p. p.*

【定息】intérêts fixes

【定員】effectif réglementaire

【定罪】condamner *v. t.*

【定溫】température régulière

【定率】① fixer le taux ② taux *n. m.*

【定錢】① arrhes *n. f. pl.* ② avance *n. f.*

【定風計】(風向針) girouette *n. f.*

【定冠詞】article défini

【定向武器】engins téléguidés

【定性分析】analyse qualitative

【定时炸彈】bombe à retardement

【定語从句】subordonnée déterminative

【定量分析】analyse quantitative

【定期付款】payement à échéance

【定期列車】train régulier

錠 *dìng* ① lingot *n. m.* ② broche *n. f.*

訂 *dìng* s'abonner *v. pr.*

【訂立】① contracter *v. t.* ② signer (un contrat)

【訂正】① reviser *v. t.* ② corriger *v. t.* ③ correction *n. f.* ④ rectification *n. f.* ⑤ revision *n. f.*

【訂戶】① abonné *n. m.* ② souscripteur *n. m.*

【訂閱】① prendre un abonnement à (un journal) ② s'abonner à

【訂購】① commander *v. t.* ② passer une commande

【訂婚】① fiancer *v. t.* ② conclure un mariage ③ fiançailles *n. f. pl.*

【訂約】① contracter *v. t.* ② signer un traité

【訂座】retenir une place

【訂密約】passer un accord confidentiel

【訂立條約】① signer un contrat ② conclure un traité

丟 *diū* ① jeter *v. t.* ② lancer *v. t.*

③ laisser *v. t.* ④ abandonner *v. t.*

⑤ perdre *v. t.*

【丟下】① laisser derrière soi (des traces) ② dépasser, devancer (dans une course) ③ abandonner *v. t.*

④ rejeter *v. t.*

【丢失】 perdre *v. t.*【丢掉】 ① abandonner *v. t.* ② rejeter *v. t.* ③ perdre *v. t.*【丢手】 ① lâcher prise ② lâcher *v. t.* ③ laisser *v. t.*【丢脸】 ① perdre la face ② se déshonorer *v. pr.* ③ honteux *adj.*

【丢面子】 perdre la face

【丢人的】 \*honteux *adj.*【丢开不管】 ① laisser *v. t.* ② laisser de côté ③ ne plus s'en occuper【丢三忘四】 ① être très négligent et oublieux ② négliger *v. t.* ③ oublier *v. t.*冬 dōng hiver *n. m.*【冬瓜】 ① citrouille *n. f.* ② potiron *n. m.*【冬葱】 échalote *n. f.*【冬季】 ① hiver *n. m.* ② hivernal *adj.* ③ hibernal *adj.*【冬眠】 ① hibernage *n. m.* ② hibernation *n. f.* ③ hiberner *v. i.* ④ torpeur hivernale

【冬装】 vêtement d'hiver

【冬至】 solstice d'hiver

【冬青树】 treyène *n. f.*

【冬眠动物】 animal hibernant

東(东) dōng est *n. m.*【东北】 nord-est *n. m.*【东方】 ① est *n. m.* ② orient *n. m.* ③ oriental *adj.*【东南】 sud-est *n. m.*【东西】 ① chose *n. f.* ② objet *n. m.* ③ affaire *n. f.*

【东亚】 Asie orientale

【东家】 ① patron *n. m.* ② maître de maison ③ hôte *n. m.* ④ propriétaire foncier【东道】 ① celui qui paie le dîner ② hôte *n. m.*

【东半球】 hémisphère oriental

【东奔西跑】 ① courir çà et là ② être tout le temps en déplacement

【东张西望】 ① regarder à droite et

à gauche ② regarder furtivement

【东風压倒西風】 Le vent d'Est l'emporte sur le vent d'Ouest.

董 dǒng

【董事】 membre du conseil d'administration

懂 dǒng

① comprendre *v. t.* ② connaître *v. t.* ③ entendre *v. t.*【懂得】 ① comprendre *v. t.* ② savoir *v. t.* ③ saisir *v. t.*

冻(冻) dòng

① geler *v. t. ou v. i.* ② gelé *adj.* ③ glacé *adj.*【冻冰】 geler *v. imp.*【冻瘃】 ① engelure *n. f.* ② gerçure *n. f.*

【冻红】 rougir sous l'action du froid

【冻僵】 ① engourdir *v. t.* ② engourdi *adj.*【冻结】 ① se coaguler *v. pr.* ② geler *v. i.*【冻裂】 ① gerçer *v. t. ou v. i.* ② gerçure *n. f.*

栋(栋) dòng

faitage *n. m.*【栋梁】 poutre *n. f.*

洞 dòng

① grotte *n. f.* ② trou *n. m.* ③ anse *n. m.*【洞穴】 ① caverne *n. f.* ② grotte *n. f.* ③ tanière

【洞房】 chambre nuptiale

【洞悉】 ① connaître à fond ② être au courant de

恫 dòng

【恫吓】 intimider *v. t.*

【恫吓手段】 procédé d'intimidation

动(动) dòng

① se mouvoir *v. pr.* ② remuer *v. t.* ③ déplacer *v. t.* ④ agiter *v. t.* ⑤ mouvement *n. m.*

【动工】 commencer les travaux

【动力】 force motrice

【动脉】 artère *n. f.*

【动怒】 ① se mettre en colère ② se

fâcher *v. pr.* ③ s'agacer *v. pr.* ④ s'irriter *v. pr.*

【动气】見动怒

【动人】① émouvant *adj.* ② touchant *adj.*

【动手】① se mettre à l'œuvre ② mettre la main à... ③ en venir aux mains ④ s'y prendre

【动态】① mouvement *n. m.* (軍事) ② événement *n. m.*

【动听】① agréable à l'oreille ③ éloquent *adj.*

【动刑】① mettre à la torture ② torturer *v. t.* ③ supplicier *v. t.*

【动議】motion *n. f.*

【动员】① mobiliser *v. t.* ② mobilisation *n. f.*

【动摇】① osciller *v. i.* ③ oscillation *n. f.* ③ ébranler *v. t.* ④ hésiter *v. i.*

【动用】① imputer *v. t.* ③ imputation *n. f.*

【动作】① action *n. f.* ② mouvement *n. m.* ③ opération *n. f.* ④ geste *n. m.*

【动词】verbe *n. m.*

【动笔】se mettre à écrire

【动心】① ému *p. p.* ② touché *p. p.*

【动产】biens meubles

【动盪】① agité *adj.* ② instable *adj.* ③ mouvementé *adj.*

【动彈】① remuer *v. t.* ② s'agiter *v. pr.* ③ bouger *v. i.*

【动机】motif *n. m.*

【动向】tendance *n. f.*

【动物】① animal *n. m.* ② bête *n. f.* ③ faune *n. f.*

【动干戈】① aller en guerre ③ déclencher une guerre ④ entrer en guerre

【动力学】dynamique *n. f.*

【动脉血】sang artériel

【动脉瘤】anévrisme *n. m.*

【动脉干】tronc artériel

【动物界】règne animal

【动物学】zoologie *n. f.*

【动物园】① jardin zoologique ④ zoo

*n. m.*

【动员令】ordre de mobilisation

【动摇性】instabilité *n. f.*

【动画片】(美术片) dessin animé

【动力基地】base énergétique

【动物学者】zoologiste *n. m.*

【动物化石】animal fossile

【动脉硬化】① artériosclérose *n. f.*

② durcissement des artères

【动脉系统】système artériel

【动脉解剖】(切开) artériotomie *n. f.*

【动力机械厂】usine de construction de machines mécaniques

【动力气象学】météorologie dynamique

兜 dōu ① poche *n. f.* ② pochette *n. f.* ③ sac *n. m.* ④ contourner *v. t.*

【兜攪】achalander *v. t.*

斗 dōu boisseau *n. m.*

【斗車】wagonnet *n. m.*

【斗胆】① audace *n. f.* ② intrépidité *n. f.* ③ téméraire *adj.*

【斗室】① chambre étroite ③ cabine *n. f.* ④ chambrette *n. f.* ④ cellule *n. f.*

【斗篷】cape *n. f.*

抖 dǒu ① trembloter *v. i.* ③ frissonner *v. i.* ② trembler *v. i.* ④ tressaillir *v. i.* ⑤ grelotter *v. i.* ⑥ secouer *v. t.*

【抖动】secouer *v. t.*

【抖擞精神】① déployer toute son énergie ② prendre courage ④ ranimer l'esprit

陡 dǒu ① escarpé *adj.* ⑤ à pic ③ abrupt *adj.*

【陡坡】① côte escarpée ② pente rapide

【陡然】① tout à coup ② subitement

豆 dòu ① \*haricot *n. m.* ② pois *n. m.* ③ soja *n. m.* ④ fève *n. f.*

【豆角】 \*haricot vert  
 【豆莢】 ① cosse n. f. ② gousse n. f.  
 【豆芽】 ① germe de soja ② \*haricot germé ③ germes de \*haricot  
 【豆沙】(豆泥) purée de haricot  
 【豆油】 huile de soja  
 【豆腐】 fromage de soja  
 【豆莢】 paille de \*haricot  
 【豆餅】 tourteau de soja  
 【豆腐干】 fromage de soja séché  
 【豆腐渣】 résidu du fromage de soja

鬪 (斗) dòu (斗争) ① lutter (v. i.) contre ② se battre v. pr. ③ rivaliser v. i.

【斗牛】 ① combat de taureaux ② course de taureaux

【斗志】 ① esprit combatif ② moral des soldats

【斗智】 rivaliser d'intelligence

【斗争】 ① combattre v. i. ② lutter v. i. ③ rivaliser v. i. ④ se battre v. pr. ⑤ combat n. m. ⑥ lutte n. f.

【斗嘴】 ① se quereller v. pr. ② riposter v. i.

【斗牌】 jouer aux cartes

【斗鷄】 combat de coqs

【斗牛士】 toréador n. m.

【斗牛場】 arène n. f.

【斗争方式】 procédés de lutte

逗 dòu ① rester v. i. ② séjourner v. i. ③ rôder v. i. ④ amuser v. t. ⑤ égayer v. t.

【逗号】 virgule n. f.

【逗留】 ① séjour n. m. ② séjourner v. i.

【逗弄】 ① taquiner v. t. ② s' amuser de ③ plaisanter v. t.

痘 dòu vaccin n. m.

【痘痕】 ① variolé adj. ② marques de petite vérole

【痘苗】 sérum de vaccination

【痘漿】 virus vaccinal

都 dū ① tout pron. et adj. indéf. ② entièrement adv. ③ complètement adv.

【都市】 ville n. f.

【都會】 ① chef-lieu n. m. ② capitale n. f. ③ grande ville ④ métropole n. f.

督 dū ① diriger v. t. ② commander v. t. ③ mener v. t. ④ conduire v. t. ⑤ gouverner v. t. ⑥ contrôler v. t.

【督促】 ① surveiller v. t. ② contrôler v. t. ③ pousser v. t.

【督學】 inspecteur de l'enseignement

【督察】 ① surveiller v. t. ② diriger v. t. ③ inspecter v. t.

【督軍】 gouverneur militaire d'une province

讀 dú ① importuner v. t. ③ offenser v. t. ③ blesser v. t. ④ sacrilège n. m.

【讀職】 manquer à ses devoirs

讀 dú lire v. t.

【讀者】 lecteur n. m.

【讀音】 prononciation n. f.

【讀本】 ① manuel n. m. ③ livre de lecture

【讀書】 ① lecture n. f. ② étudier v. t. ③ lire v. t.

【讀物】 ① lecture n. f. ③ ouvrage n. m.

【讀報組】 groupe pour la lecture des journaux

讀 dú abuser v. i.

【讀職】 manquer à ses devoirs

【讀武】 ① belliqueux adj. ③ belliciste n. m.

犢 dú veau n. m.

獨 (獨) dú ① seul adj. ② isolé adj.

【獨白】(獨語) ① monologuer v. i. ③ monologue n. m. ③ soliloque n. m.

【獨耳】 monaut adj. ou n. m.

- 【獨立】① indépendance *n. f.* ② indépendant *adj.*  
 【獨子】fils unique  
 【獨自】① seul *adj.* ② solitaire *adj.*  
 【独占】① monopoliser *v. t.* ② accaparer *v. t.* ③ monopole *n. m.*  
 【獨身】① célibat *n. m.* ② célibataire *adj. et n.*  
 【獨唱】① solo *n. m.* ② monodie *n. f.*  
 【獨奏】solo *n. m.*  
 【獨裁】① dictature *n. f.* ② despotique *adj.*  
 【獨斷】① décider sous sa seule responsabilité ② décider ③ arbitraire *adj.* ④ décision arbitraire ⑤ autoritairement  
 【獨特】① particulier *adj.* ② particularité *n. f.* ③ singulier *adj.* ④ singularité *n. f.*  
 【獨木舟】pirogue *n. f.*  
 【獨角戲】① monodrame *n. m.* ② pièce à acteur unique  
 【獨立國】pays indépendant  
 【獨奏(唱)者】soliste *n. m.*  
 【獨創性】① originalité *n. f.* ② esprit inventif  
 【獨輪車】brouette *n. f.*  
 【獨幕劇】pièce en un acte  
 【獨絃琴】monocorde *n. m.*  
 【獨眼龍】borgne *n. m.*  
 【獨裁者】dictateur *n. m.*  
 【獨一無二】① unique *adj.* ② uniquement *adv.* ③ hors pair ④ à nul autre ⑤ semblable  
 【獨出心裁】① faire qch de son invention ② originalité *n. m.* ③ esprit inventif  
 【獨當一面】① être seul responsable ② faire face tout seul à la situation  
 【獨立思考】penser par soi-même  
 【獨脚圓桌】guéridon *n. m.*  
 【獨裁政策】politique dictatoriale  
 【獨裁制度】dictature *n. f.*  
 【獨裁政府】gouvernement dictatorial  
 【獨木不成林】l'union fait la force

prov.

- 毒 dū ① poison *n. m.* ② empoisonné *adj.*  
 【毒虫】insecte venimeux  
 【毒蛇】serpent venimeux  
 【毒草】herbe vénéneuse  
 【毒手】① cruauté *n. f.* ② coup mortel (fatal)  
 【毒打】① battre avec cruauté ② torturer *v. t.*  
 【毒害】① nuire (*v. t.*) à ② empoisonner *v. t.*  
 【毒氣】① gaz empoisonné ② gaz toxique ③ vapeur nocive ④ exhalaison vénéneuse  
 【毒死】empoisonner *v. t.*  
 【毒物】① poison *n. m.* ② venin *n. m.* ③ toxique *n. m.*  
 【毒藥】poison *n. m.*  
 【毒心】① cœur haineux ② méchanceté *n. f.*  
 【毒性】① venimosité *n. f.* ② vénérosité *n. f.* ③ toxicité *n. f.*  
 【毒液】venin *n. m.*  
 【毒瘡】① plaie gangrenée ② abcès malin ③ chancre *n. m.*  
 【毒質】① poison *n. m.* ② toxicité *n. f.*  
 【毒瓦斯】gaz de guerre  
 堵 dū ① boucher *v. t.* ② barrer *v. t.* ③ obstruer *v. t.*  
 【堵氣】① bouder *v. i. et v. t.* ② rechigner *v. t.*  
 【堵嘴】① bâillonner *v. t.* ② mettre un bâillon ③ réduire au silence  
 【堵住, 堵塞】① boucher *v. t.* ② obstruer *v. t.* ③ obturer *v. t.*  
 【堵死門】condamner une porte  
 【堵缺口】(水) boucher la brèche d'une digue  
 賭 dū ① regarder *v. t.* ② voir *v. t.* ③ apercevoir *v. t.*



賭 dǔ ① jouer *v. t.* ② parier *v. t.*  
 ③ jeu *n. m.*  
 【賭注】enjeu *n. m.*  
 【賭咒】jurer *v. t.*  
 【賭場】maison de jeu  
 【賭氣】bouder *v. t.*  
 【賭徒】(賭鬼)(賭棍) joueur *n. m.*  
 【賭博】① jouer *v. t.* à ② jeu *n. m.*  
 【賭东道】① parier *v. t.* ② gager  
*v. t.* à

篤 dǔ dévot *adj.*  
 【篤信】dévotion *n. f.*

杜 dù ① obstruer *v. t.* ② empêcher  
*v. t.*  
 【杜絕】① mettre fin à ② obstruer  
*v. t.* ③ empêcher *v. t.* ④ boucher  
*v. t.*  
 【杜撰】① invention *n. f.* ② c'est  
 une histoire de son invention ③  
 inventer *v. t.*  
 【杜鵑】(鳥) coucou *n. m.*  
 【杜鵑花】azalée *n. f.*

肚 dù ventre *n. m.*  
 【肚子】① abdomen *n. m.* ② ventre  
*n. m.*  
 【肚瀉】diarrhée *n. f.*

妒 dù ① jalousie *n. f.* ② jaloux  
*adj.*

度 dù ① degré *n. m.* ② mesure *n. f.*  
 【度日】① vivre *v. t.* ② passer sa  
 vie  
 【度外】① laisser de côté ② sans  
 s'inquiéter ③ indifférent *adj.*  
 【度量】① mesure *n. f.* ② générosité  
*n. f.*  
 【度量衡】poids et mesures

渡 dù ① traverser *v. t.* ② passer *v. t.*  
 ③ passer en bac ④ franchir *v. t.*  
 【渡口】embarcadère *n. m.*  
 【渡洋】① traverser l'océan ② tra-

versée *n. f.*  
 【渡河】passer la rivière  
 【渡船】① bac *n. m.* ② bateau de  
 passage ③ bachot de passeur

鍍 dù enduire d'une couche de métal  
 quelconque  
 【鍍金】① dorer *v. t.* ② dorure *n. f.*  
 【鍍銀】argenter *v. t.*  
 【鍍金的】doré *adj.*  
 【鍍鍍鐵皮】① tôle *n. f.* ② zinguée

端 duān ① extrémité *n. f.* ② bout  
*n. m.* ③ commencement *n. m.*  
 【端正】① rectiligne *adj.* ② juste *adj.*  
 ③ droit *adj.* ④ majestueux *adj.* ⑤  
 intègre *adj.*  
 【端莊】① digne *adj.* ② sérieux *adj.*  
 ③ grave *adj.* ④ imposant *adj.*  
 【端詳】regarder de près  
 【端午節】Fête du Dragon (le 5 du  
 5 ème mois du calendrier lunaire)

短 duǎn ① court *adj.* ② bref *adj.*  
 ③ brièveté *n. f.* ④ brièvement *adv.*  
 ⑤ fugitif *adj.* ⑥ raccourcir *v. t.*  
 ⑦ abrégé *v. t.*  
 【短少】① manquer *v. t.* de ② (ê-  
 tre) à court de  
 【短工】journalier *n. m.*  
 【短音】brève *n. f.*  
 【短見】suicide *n. m.*  
 【短刀】① poignard *n. m.* ② dague  
*n. f.* ③ couteau-poignard  
 【短褂】jupon *n. m.*  
 【短靴】bottine *n. f.*  
 【短褲】caleçon *n. m.*  
 【短評】commentaire *n. m.*  
 【短命】① vie courte ② éphémère  
*adj.* ③ passager *adj.*  
 【短片】(小型片) film de court métra-  
 ge  
 【短處】(缺點) ① faiblesse *n. f.* ②  
 défaut *n. m.*  
 【短跑】course de vitesse ou de de-  
 mi-fond

【短期】① à courte échéance ② à bref délai

【短程】① court trajet ② faible distance

【短波】onde courte

【短統袜】① socquette *n. f.* ② chaussette

【短時間】① brièveté *n. f.* ② de course durée ③ à bref délai

【短外衣】(男) tunique *n. f.*

【短元音】voyelle brève

【短兵相接】corps à corps

【短篇小說】① récit *n. m.* ② conte *n. m.* ③ nouvelle *n. f.*

段 duàn étape *n. f.* ② bout *n. m.*

③ partie *n. f.* ④ paragraphe *n. m.*

【段落】① passage *n. m.* ② morceau *n. m.* ③ terme *n. m.*

緞 duàn satin *n. m.*

【緞帶】ruban de soie

【緞子】satin *n. m.*

斷(斷) duàn ① rompre *v. t.* ② briser *v. t.* ③ juger *v. t.*

【斷不】① nullement *adv.* ② aucunement *adv.* ③ ne... jamais *adv.* ④ jamais de la vie

【斷頭】① décapitation *n. f.* ② décapiter *v. t.*

【斷定】① décider *v. t.* ② juger *v. t.*

【斷面】① section *n. f.* ② coupe *n. f.*

【斷言】① affirmer *v. t.* ② certifier *v. t.* ③ jurer *v. t.* ④ assurer *v. t.* ⑤ conclure *v. t.*

【斷送】① gaspiller *v. t.* ② gâter *v. t.* ③ perdre *v. t.*

【斷念】renoncer à un projet

【斷奶】sevrer *v. t.*

【斷氣】① expirer *v. t.* ② pousser son dernier soupir

【斷崖】① précipice *n. m.* ② falaise *n. f.*

【斷絕】① rompre *v. t.* ② extinction *n. f.* (種族)

【斷案】① rendre un verdict (un ju-

gement) ② trancher un cas

【斷解】① dislocation *n. f.* ② affaïssement *n. m.* ③ glissement *n. m.* ④ grille *n. f.*

【斷然】① résolument *adv.* ② court *adv.* ③ net *adv.* ④ catégoriquement *adv.* ⑤ nettement *adv.* ⑥ péremptoirement *adv.*

【斷面圖】coupe *n. f.*

【斷頭台】① guillotine *n. f.* ② échafaud *n. m.*

【斷斷續續】① d'une façon intermittente ② de temps en temps ③ par intervalles ④ intermittence *n. f.* ⑤ entrecouper *v. t.*

【斷絕外交关系】rupture des relations diplomatiques

鍛 duàn

【鍛工】① forgeron *n. m.* ② ouvrier en métaux

【鍛練】① s'exercer *v. pr.* ② s'entraîner *v. pr.* ③ forger *v. t.* ④ tremper *v. t.*

【鍛鉄】forger *v. t.*

【鍛压設備】équipement pour les forges et laminerie

堆 duī ① monceau *n. m.* ③ amas *n. m.* ③ tas *n. m.* ④ pile *n. f.*

【堆架】① empiler *v. t.* ② amonceler *v. t.*

【堆积】① accumuler *v. t.* ② amonceler *v. t.* ③ entasser *v. t.* ④ amasser *v. t.* ⑤ empiler *v. t.* ⑥ superposer *v. t.*

【堆砌】① amonceler *v. t.* ③ entasser *v. t.*

【堆棧】① magasin de marchandise ② dépôt *n. m.* ③ entrepôt *n. m.*

【堆金积玉】① amoncellement d'or et de jade ② tout cousu d'or ③ rouler sur l'or ④ très riche ⑤ fortuné *adj.* ⑥ richissime *adj.*

兌 duì (錢) change *n. m.*

【兌換】① changer *v. t.* ② change *n. m.*

【兌現】 ① réaliser *v. t.* ② tenir parole ③ convertir en argent comptant

【兌銀】 changer de l'argent

【兌換表】 taux de change

隊 (队) dui ① troupe *n. f.* ② corps *n. m.*

【队形】 (軍事) formation *n. f.*

【队员】 membre d'une équipe

【队长】 ① capitaine *n. m.* ② chef d'équipe

確 dui pilon pour mouder le grain

【確房】 établissement pour écorcer le riz

【確臼】 pilon et mortier

對 (对) dui ① envers *pr. p.* ② vis-à-vis ③ juste *adj.* ④ correct *adj.*

【对了】 ① avoir raison ② c'est correct ③ c'est juste ④ c'est cela

【对比】 ① contraster avec ② contraste *n. m.* ③ comparaison *n. f.*

【对白】 (對話) dialogue *n. m.*

【對話】 ① s'entretenir avec ② converser avec ③ dialogue *n. m.* ④ entretien *n. m.* ⑤ conversation *n. f.*

【对面】 ① en face ② vis-à-vis ③ face à

【对内】 ① intérieur *adj.* ② domestique *adj.*

【对方】 ① adversaire *n. m.* ② partie adverse (opposée) ③ partenaire *n. m.* ④ interlocuteur *n. m.* (談話)

【对付】 ① faire face à ② répondre à ③ s'en tirer *v. pr.*

【对岸】 ① de l'autre rive ② bord opposé ③ rive opposée

【对質】 (法律) confronter *v. t.*

【对边】 (数学) côté opposé

【对表】 régler une montre

【对立】 ① (être) opposé à (être) face à face ③ faire face à ④ antagoniste *n. et adj.* ⑤ opposition *n. f.*

【对句】 antithèse *n. f.*

【对抗】 ① faire face à ② tenir tête à ③ opposer *v. t.* résister *v. i.* ④ s'op-

poser *v. pr.* ⑤ opposition *n. f.*

【对策】 mesure appropriée

【对称】 ① symétrie *n. f.* ② symétrique *adj.*

【对峙】 tenir l'ennemi en respect

【对待】 traiter *v. t.*

【对敌】 ① se mesurer avec l'ennemi ② lutter contre l'ennemi

【对換】 changer (*v. t.*) contre ③ échange *n. m.*

【对壘】 (軍) contrevallation *n. f.*

【对联】 ① deux sentences symétriques ② inscriptions symétriques

【对流】 convection *n. f.*

【对偶】 dualité *n. f.*

【对手】 ① rival *n. m.* ② égal *n. m.* ③ concurrent *n. m.* ④ antagoniste *n. m.* ⑤ partenaire *n. m.*

【对数】 logarithme *n. m.*

【对头】 ① adversaire *n. m.* ② rival *n. m.* ③ ennemi *n. m.*

【对外】 ① étranger *adj.* ② extérieur *adj.*

【对蝦】 langoustine *n. f.*

【对象】 ① objet *n. m.* ② objectif *n. m.*

【对应】 ① correspondance *n. f.* ② correspondre *v. i.*

【对...】 ① à l'égard de ② envers *pr. p.* ③ sur *pr. p.* ④ vers *pr. p.* ⑤ en ce qui concerne

【对照】 ① mettre en contraste avec ② comparer *v. t.* ③ faire une comparaison ④ en regard ⑤ mettre en regard

【对折】 ① réduction de cinquante pour cent ② demi-tarif

【对証】 ① confronter deux témoignages ② confrontation *n. f.*

【对置】 opposer *v. t.*

【对勘】 confronter les écritures

【对不起】 ① pardon *n. m.* ② excusez-moi

【对不起】 ① décevoir *v. t.* ② ne pas être digne de ③ (être) indigne de

【对向性】 opposabilité *n. f.*

【对角綫】 diagonal *n. m.*

- 【对頂角】 angle opposé  
 【对分线】(或手分线) bissectrice *n. f.*  
 【对照表】 ① tableau des correspondants ② table convertisseuse  
 【对数表】(数学) table des logarithmes  
 【对话者】interlocuteur *n. m.*  
 【对抗者】 ① antagoniste *n. m.* ② opposant *n. m.* ③ adversaire *n. m.*  
 【对抗赛】 ① match de revanche ② entre deux équipes ③ concurrence *n. f.* ④ compétition *n. f.*  
 【对等物】 équivalent *n. m.*  
 【对舞者】 partenaire *n.*  
 【对…负责】 ① être responsable envers quelqu'un ② répondre pour  
 【对牛弹琴】 ① prêcher dans le désert *prov.* ② jeter des perles devant les porcs *prov.*  
 【对内政策】 politique intérieure  
 【对症下药】 prendre une mesure appropriée  
 【对外政策】 politique extérieure  
 【对外贸易】 commerce extérieur  
 【对外关系】 relations extérieures  
 【对准焦点】(对光) mise au point  
 【对抗性矛盾】 contradiction antagoniste  
 【对立面的斗争】 lutte des contraires  
 【对立统一的法则】 loi de l'unité des contraires
- 敦 dūn ① honnête *adj.* ② sincère *adj.* ③ loyal *adj.*  
 【敦睦】 ① resserrer les relations amicales ② être en bons termes  
 【敦促】 ① presser *v. t.* ② dépêcher *v. t.*
- 墩 dūn ① motte de terre ② tertre *n. m.*
- 吨 dūn tonne *n. f.*  
 【吨位】 tonnage *n. m.*
- 蹲 dūn ① s'accroupir *v. pr.* ② se tapir *v. pr.* ③ accroupissement *n. m.*

- 盹 dūn ① s'assoupir *v. pr.* ② s'assoupir *v. pr.* ③ sommeil *n. m.* ④ assoupissement *n. m.* ⑤ somnoier *v. i.*
- 囤 dūn  
 【囤货】 stocker *v. t.* emmagasiner *v. t.*  
 【囤卖】 vente en gros
- 盾 dūn ① bouclier *n. m.* ③ plastron *n. m.*
- 遁 dūn ① s'enfuir *v. pr.* ② fuite *n. f.*  
 【遁词】 ① faux-uyant *n. m.* ② prétexte *n. m.* ③ argutie *n. f.*
- 囤 dūn grange *n. m.*
- 钝 dūn ① lenteur *n. f.* ② lent *adj.* ③ émoussé *adj.*  
 【钝角】 angle obtus
- 顿 dūn ① arrêté *n. m.* ② s'arrêter *v. pr.* ③ repas *n. m.* ④ pause *n. f.*  
 【顿足】 ① frapper du pied ② trépi-gner *v. i.*  
 【顿号】 virgule *n. f.*  
 【顿时】 ① immédiatement *adv.* ③ sur le champ ③ tout à coup ④ soudain *adv.*  
 【顿首】 ① incliner la tête ③ saluer *v. t.* ② se prosterner *v. pr.*  
 【顿挫】 ① cadencer *v. t.* ② rythme *n. m.*  
 【顿足捶胸】 ① frapper du pied et se frapper la poitrine ② marque de désespoir
- 墩 (炖) dūn cuire à feu doux
- 多 duō ① nombreux *adj.* ② beaucoup *adv.* ③ un, grand nombre ④ une grande quantité  
 【多面】(几何) polyédrique *adj.*  
 【多石】 pierreux *adj.*  
 【多毛】 poilu *adj.*

【多孔】① poreux *adj.* ② porosité *n. f.*  
 【多色】polychrome *adj.*  
 【多山】montagneux *adj.*  
 【多夫】① polyandre *adj.* ② polyandrie *n. f.*  
 【多妻】① polygame *adj.* ② polygamie *n. f.*  
 【多产】① abondant *adj.* ③ reproductif *adj.* ③ abondance *n. f.*  
 【多半】① pour la plupart ② probablement *adv.* ③ neuf chances sur dix  
 【多次】① bien des fois ② à plusieurs reprises ③ maintes fois  
 【多才】① avoir un grand talent ② avoir du talent ③ talentueux *adj.*  
 【多方】① de tous côtés ② par tous les moyens ③ de toutes parts  
 【多言】① bavard *adj.* ② bavardage *n. m.* ③ babiller *v. i.*  
 【多寡】quantité *n. f.*  
 【多量】① une grande quantité ③ une multitude  
 【多么】① comme *adv.* ② combien *adv.*  
 【多少】① quantité *n. f.* ② plus ou moins  
 【多数】① nombreux *adj.* ② pluriel *adj.*  
 【多心】① soupçonneux *adj.* ② scrupuleux *adj.*  
 【多些】① un peu plus ② davantage *adv.*  
 【多云】① nuageux *adj.* ② ciel couvert  
 【多事】importun *adj.*  
 【多病】① malade *adj.* ③ de santé débilé  
 【多汁】juteux *adj.*  
 【多刺】épineux *adj.*  
 【多边形】polygone *adj.*  
 【多情】① amoureux *adj.* ③ galant *adj.*  
 【多亏】① heureusement *adv.* ②

grâce à  
 【多余】① superflu *adj.* ② de trop  
 【多瓣】poly pétale *adj.*  
 【多方面】見多方 variété *adj.*  
 【多元論】pluralisme *n. m.*  
 【多面体】polyèdre *n. m.*  
 【多边形】polygone *n. m.*  
 【多角形】見“多边形”  
 【多足类】myriapodes *n. m. pl.*  
 【多民族】multi-national *adj.*  
 【多血質】sanguin *adj.*  
 【多音节】polysyllabique *adj.*  
 【多原素】polyatomique *adj.*  
 【多尿症】polyurie *n. f.*  
 【多幕剧】pièce en plusieurs actes  
 【多神教】polythéisme *n. m.*  
 【多項式】polynôme *n. m.*  
 【多数党】la majorité  
 【多夫主义】polyandrie *n. f.*  
 【多妻主义】polygamie *n. f.*  
 【多多益善】plus il y en a mieux cela vaut  
 【多多少少】① un certain nombre ② plus ou moins  
 【多事之人】① faiseur (*n. m.*) d'affaires ② tatillon *n. m.*  
 【多事之秋】① année mouvementée ② époque agitée  
 【多愁善感】① sentimental *adj.* ② d'une sensibilité excessive  
 【多重人格】personnalité multiple  
 【多枝燭台】candélabre *n. m.*  
 【多級火箭】fusée multiple.  
 【多种多样】① varié *adj.* ③ divers *adj.* ③ variété *n. f.* ④ diversité *n. f.*  
 【多快好省】① plus vite, davantage, mieux et à moins cher ③ quantité, rapidité, qualité, économie  
 【多年生植物】plante vivace  
 【多民族的国家】pays multinational

奪 duo  
 【哆嗦】① trembloter *v. i.* ② tré-saillir *v. i.*  
 奪(奪) duó ① prendre de force ③ s'emparer de *v. pr.*

【奪回】 reprendre *v. t.*

【奪去】 ① s'emparer de *v. pr.* ② prendre de force ③ enlever *v. t.*

【奪取】 見奪去

【奪利】 disputer les profits

【奪權】 usurper le pouvoir de qn

【奪冠軍】 disputer un champion

【奪錦標】 disputer une coupe

【奪取政權】 s'emparer du pouvoir

撿 duó ① ramasser *v. t.* ② choisir *v. t.* ③ trier *v. t.* ④ recueillir *v. t.*

【撥弄】 ① tripoter *v. t.* ② toucher

③ réparer *v. t.* ④ rafistoler *v. t.* ⑤

taquiner *v. t.* ⑥ tourmenter *v. t.*

【撥拾】 ① ramasser *v. t.* ② compiler *v. t.*

朵 duó bouton *n. m.*

躲 duó ① fuir *v. t.* ② se cacher *v. pr.*  
③ s'abriter *v. pr.*

【躲藏】 se cacher *v. pr.*

【躲開】 ① fuir *v. t.* ② se dérober *v. pr.* ③ s'écarter *v. pr.*

【躲躲閃閃】 se faufiler *v. pr.*

垛 duó ① cible *n. m.* ② créneau *n. m.*

剝 duó \*hacher *v. t.*

【剝肉】 hacher de la viande

【剝碎】 \*hacher en menus morceaux

舵 duó gouvernail *n. m.*

【舵工】 timonier *n. m.*

【舵輪】 roue du gouvernail

惰 duó ① paresseux *adj.* ② paresse *n. f.*

【惰性】 paresse *n. f.*

墮 duó

【墮下】 tomber *v. i.*

【墮落】 ① dépravation *n. f.* ② dégénénerer *v. i.* ③ dégénérescence *n. f.*

④ chute *n. f.* ⑤ tomber *v. i.*

【墮胎】 avortement provoqué

踱 duó

【踱步】 se promener de long en large

阿 ē

【阿諛】 ① flatter *v. t.* ② cajoler *v. t.*

③ flagorner *v. t.* ④ aduler *v. t.*

⑤ amadouer *v. t.* ⑥ flatterie *n. f.*

⑦ adulation *n. f.* ⑧ cajolerie *n. f.*

⑨ flagornerie *n. f.*

【阿諛者】 ① flatteur *n. m.* ② adulateur *n. m.*

③ cajoleur *n. m.* ④ flagorneur *n. m.*

婀 ē

【婀娜】 ① léger *adj.* ② élané *adj.*

疴 ē maladie *n. f.*

俄 é

【俄然】 ① subitement *adj.* ② soudain *adj. ou adv.*

【俄頃】 ① en un clin d'œil ② en un instant ③ peu après

蛾 é haut *adj.*

【蛾特式】 (哥特式) style gothique

蠅 é ① papillon de nuit ② phalène *n. f.*

③ teigne *n. f.* ④ bombyx *n. m.* (蠶蛾)

【蛾眉】 sourcil de femme

鵝 é ① oie *n. f.* ② jars *n. m.*

【鵝蛋】 œuf d'oie

【鵝蛋臉】 figure ovale

詭 é ① faux *adj.* ② erroné *adj.* ③ chantage *n. m.* ④ tromper *v. t.*

【詭人】 ① tromper *v. t.* ② duper *v. t.*

【詭詐】 ① faire du chantage ② tromper *v. t.* ③ duper *v. t.*

【詭言】 ① mensonge *n. m.* ② fausseté *n. f.*

【詭傳】 ① rumeurs *n. f. pl.* ② le bruit court que...

額 é front *n. m.*

【額外】 ① supplémentaire *adj.* ② ad.

ditionnel *adj.* ③ hors cadre ④ au delà du nombre fixé ⑤ extra *n. m.*

【額角】tempe *n. f.*

【額數】① nombre fixé ② norme *n. f.* ③ qualité *n. f.*

噁 è

【噁心】① avoir mal au cœur ② avoir envie de vomir ③ nausée *n. f.* ④ nauséux *adj.*

厄 è

【厄運】① mauvais sort ② mauvaise fortune ③ malchance *n. f.* ④ infortune *n. f.*

扼 è ① presser *v. t.* ③ tenir *v. t.*

【扼守】(軍) défendre un passage stratégique

【扼要】① sommairement *adv.* ② succinctement ③ faire l'essentiel

【扼杀】① étrangler *v. t.* ② juguler *v. t.*

愕 è

【愕然】① stupéfait *adj.* ② consterné *adj.* ③ avec étonnement ④ avec ébahissement ⑤ avec stupeur ⑥ avec surprise ⑦ avec consternation

惡 è ① mal *n. m.* ④ méchanceté *n. f.* ⑤ vice *n. m.*

【惡少】① voyou *n. m.* ② jeune débauché

【惡意】① malveillance *n. f.* ② mauvaise intention ③ mal intentionné ④ envie de faire du mal

【惡化】① avilissement *n. m.* ② altération *n. f.* ③ envenimé *p. p.* ④ s'envenimer *v. pr.* ⑤ se dégénérer *v. pr.*

【惡感】① mauvaise impression ② antipathie *n. f.*

【惡運】① malchance *n. f.* ② déveine *n. f.* ③ mauvaise fortune

【惡鬼】① diable *n. m.* ③ démon

*n. m.* ③ mauvais esprit

【惡果】① mauvais résultat ② mauvaise conséquence

【惡霸】① despote local ② gangster *n. m.*

【惡棍】① canaille *n. f.* ② coquin *n. m.* ③ vagabond *n. m.* ④ fripon *n. m.*

【惡性】malin *adj.* (疾病)

【惡耗】mauvaise nouvelle

【惡夢】① mauvais rêve ② rêve de mauvais augure ③ cauchemar *n. m.*

【惡習】mauvaise habitude

【惡俗】① coutume barbare ② mœurs dépravées

【惡聲】① dire de gros mots ② gros mots ③ se quereller *v. pr.*

【惡罵】① injurier ② se dire de grosses injures

【惡魔】① esprit malin ② tyran *n. m.*

【惡劣】① méchant *adj.* ② vicieux *adj.*

【惡毒】① méchant *adj.* ③ cruel *adj.* ④ pervers *adj.*

【惡狠狠】① avec méchanceté ② féroce *adv.*

【惡作劇】① faire des espiègeries ② jouer un mauvais tour ③ faire des niches à ④ niche *n. f.*

【惡性循環】(經濟) cercle vicieux

【惡有惡報】qui sème le vent récolte la tempête

鹽 è

【鹽土】① grès blanc ③ craie *n. f.*

輓 è jong *n. m.*

過 è

【過制】① contraindre *v. t.* ③ empêcher *v. t.* ④ défendre *v. t.* ④ interdire *v. t.* ⑤ arrêter *v. t.*

萼 è (植) calice *n. m.*

噩 è ① mauvais *adj.* ③ déplorable *adj.*

【噩耗】 mauvaise nouvelle

【噩夢】 cauchemar *n. m.*

【噩运】 mauvaise fortune

顎 è menton *n. m.*

【顎骨】 ① os maxillaire ② mâchoire *n. f.*

【顎化】 palatilisalion *n. f.*

【顎音】 palatale *n. f.*

鰐 è

【鰐魚】 crocodile *n. m.*

鰐 è orfraie *n. f.*

餓 è ① faim *n. f.* ② affamé *adj.* ③ avoir faim

【餓拳】 ① affamé *n. m. et adj.* ② famélique *n. et adj.*

【餓死】 mourir de faim

恩 èn ① grâce *n. f.* ② faveur *n. f.*

③ bonté *n. f.*

【恩人】 bienfaiteur *n. m.*

【恩愛】 ① amour *n. m.* ② affection *n. f.* ③ tendresse *n. f.*

【恩惠】 ① grâce *n. f.* ② faveur *n. f.* ③ bienveillance *n. f.*

【恩情】 ① amour *n. m.* ② affection *n. f.* ③ bienfait *n. m.*

【恩將仇報】 ① rendre le mal pour le bien ② ingrat *adj.*

而 èr ① mais *conj.* ② tandis que

【而已】 c'est tout

【而且】 ① et *conj.* ② de plus ③ d'ailleurs ④ du reste ⑤ en outre

【而后】 ① dès lors ② d'ores et déjà

兒 èr ① enfant *n. m.* ② fils *n. m.*

【兒子】 fils *n. m.*

【兒女】 ① enfants *n. m. pl.* ② fils et filles ③ descendants *n. m. pl.*

【兒孫】 ① fils et petits-fils ② descendants *n. m. pl.*

【兒童】 enfant *n. m. ou n. f.*

【兒科】 pédiatrie *n. f.*

【兒戏】 ① enfantillage *n. m.* ② cho-

se puérile

【兒媳婦】 ① belle-fille *n. f.* ② bru *n. f.*

【兒科大夫】 pédiatre *n. m.*

【兒戏行为】 enfantillage *n. m.*

【兒童文学】 littératures pour enfants

【兒童医院】 hôpital pour enfants

【兒童心理学】 psychologie des enfants

爾 (尔) èr vous *pron.*

【尔等】 vous autres

【尔格】 (物理) Erg *n. m.*

耳 èr oreille *n. f.*

【耳光】 (耳刮子) ① soufflet *n. m.* ② gifle *n. f.*

【耳目】 ① espion *n. m.* ② celui qui est chargé de renseigner

【耳朵】 oreille *n. f.*

【耳房】 chambres latérales

【耳炎】 otite *n. f.*

【耳輪】 pavillon de l'oreille

【耳膜】 ① hélix *n. m.* (解) ② tympan *n. m.*

【耳垢】 (耳屎) cérumen *n. m.*

【耳环】 ① boucle d'oreille ② pendants d'oreille

【耳鑲】 pendants d'oreille

【耳机】 récepteur *n. m.*

【耳鳴】 ① les oreilles me tintent ② bourdonnement *n. m.*

【耳語】 ① chuchotement *n. m.* ② chuchoter *v. i.*

【耳科】 otologie *n. f.*

【耳邊風】 entrer par une oreille et sortir par une autre

【耳朵軟】 crédule *adj.*

【耳下腺】 parotide *n. f.*

【耳提面命】 inculquer *v. t.*

【耳濡目染】 ① s'habituer *v. pr.* ② s'imprégner *v. pr.*

【耳鼻喉科】 département laryngien oto-rhinno-laryncologie *n. f.*

【耳科医生】 auriste *n. m.*

【耳聞不如目見】 mieux vaut voir de ses propres yeux



餌 ěr ① appât *n. m.* ② amorce *n. f.*  
③ proie *n. f.*

貳 ěr deux *adj. num.*

二 ěr deux *adj. num.*

【二十】 vingt *adj. num.*

【二心】 ① infidèle *adj.* ② traître *n. m. ou adj.* ③ trahison *n. f.*

【二月】 février *n. m.*

【二倍】 ① doubler *v. t.* ② double *adj.* ③ deux fois

【二重】 double *adj.*

【二則】 deuxièmement *adv.*

【二来】 ① deuxièmement *adv.* ② ensuite *adv.*

【二胡】 sorte de violon chinois à 2 ou 4 cordes

【二楼】 premier étage

【二年】 ① biennal *adj.* ② deux ans

【二乘方】 (数学) carré *n. m.*

【二尖瓣】 (解) valvule mitrale

【二重唱】 duo *n. m.*

【二等分】 (数学) ① bissection *n. f.* ② bissecteur *adj.*

【二房东】 sous-proprétaire *n. m. et n. f.*

【二流子】 ① paresseux *n. m.* ② faînéant *n. m.*

【二輪車】 charrette *n. f.*

【二面角】 (数学) dièdre *n. m.*

【二項式】 (数学) binôme *n. m.*

【二元論】 ① dualisme *n. m.* ② dualiste *adj.*

【二元論者】 dualiste *n.*

【二分之一】 ① moitié *n. f.* ② demi *adj. et n. m.*

【二重人格】 ① personnalité double ② âme double

【二重國籍】 double nationalité

【二等秘書】 (外交) deuxième secrétaire

【二次革命論】 théorie de deux révolutions

【二百公尺低欄】 200 mètres haies basses

發 fā ① envoyer *v. t.* ② remettre *v. t.* ③ expédier *v. t.* ④ se produire *v. pr.*

【發回】 renvoyer *v. t.*

【發紅】 rougir *v. i.*

【發白】 ① blanchir *v. i.* ② pâlir *v. i.* ③ devenir blanc

【發生】 ① avoir lieu ② se produire *v. pr.* ③ se passer *v. pr.* ④ arriver *v. i.*

【發電】 produire de l'électricité

【發冷】 avoir la sensation de froid

【發汗】 ① transpirer *v. i.* ② suer *v. t.*

【發光】 ① radier *v. i.* ② briller *v. i.* ③ rayonner *v. i.* ④ luire *v. i.* ⑤ éclater *v. i.* ⑥ émettre des rayons ⑦ lumineux *adj.* ⑧ rayonnant *adj.* ⑨ brillant *adj.*

【發呆】 ① interdit *adj.* ② interloqué *adj.* ③ penaud *adj.* ④ pétrifié *adj.*

【發令】 ① commander *v. t.* ② ordonner *v. t.*

【發言】 ① prendre la parole ② prononcer un discours ③ parler *v. i.* ④ émettre *v. t.* ⑤ intervention *n. f.* ⑥ allocution *n. f.*

【發音】 ① articuler *v. t.* ② prononcer *v. t.* ③ prononciation *n. f.* ④ émission de voix

【發育】 ① pousser *v. i.* ② se développer *v. pr.* ③ croître *v. t.* ④ croissance *n. f.* ⑤ développement *n. m.*

【發明】 ① inventer *v. t.* ② découvrir *v. t.* ③ concevoir *v. t.* ④ invention *n. f.* ⑤ découverte *n. f.*

【發送】 ① envoyer *v. t.* ② expédier *v. t.* ③ délivrer *v. t.* ④ livrer *v. t.*

【發炎】 ① inflammation *n. f.* ② inflammer *v. t.*

【發票】 ① reçu *n. m.* ② facture *n. f.* ③ récépissé *n. m.*

【發刊】 ① publier *v. t.* ② éditer *v. t.* ③ publication *n. f.*

【發芽】 ① bourgeonner *v. i.* ② germer *v. i.* ③ pousser *v. i.* ④ germu-

nation *n. f.* ⑤ bourgeonnement *n. m.*

【發信】① envoyer une lettre ② expédier une lettre

【發展】① étendre *v. t.* ② développer *v. t.* ③ accroître *v. t.* ④ essor *n. m.* ⑤ développement *n. m.* ⑥ extension *n. f.*

【發源】prendre sa source

【發揮】① déployer *v. t.* ③ mettre en œuvre ③ développer *v. t.* ④ élargir *v. t.*

【發報】télégraphier *v. i.*

【發兵】expédier des troupes

【發急】se montrer pressé

【發行】① émettre *v. t.* ② éditer *v. t.* ③ publier *v. t.* ④ vendre en gros ⑥ publication *n. f.*

【發表】① publier *v. t.* ③ proclamer *v. t.* ④ exprimer *v. t.* ④ prononcer *v. t.*

【發動】① mobiliser *v. t.* ② faire marcher ③ déclencher *v. t.* ④ déclenchement *n. m.* ⑤ lancement *n. m.*

【發香】① embaumer *v. i.* ② sentir bon

【發霉】① moisir *v. i.* ② moisissure *n. f.* ③ moisi *adj.*

【發迹】① faire fortune ③ parvenir à un rang élevé

【發作】① s'emporter *v. pr.* ② se fâcher *v. pr.* ③ se mettre en colère ④ éclater *v. t.* ⑤ faire une rechute ⑥ avoir des accès de colère ⑦ crise *n. f.*

【發射】① lâcher *v. t.* ② tirer *v. t.* ③ darder *v. t.* ④ lancer *v. t.* ⑤ lancement *n. m.*

【發售】① vendre *v. t.* ② mettre en vente ③ mise en vente ④ mise en circulation

【發貨】① expédier des marchandises ② livrer des marchandises ③ livraison des marchandises

【發問】① questionner *v. t.* ② demander *v. t.* ③ interroger *v. t.* ④ poser des questions ⑤ interrogation

*n. f.*

【發脹】se gonfler *v. pr.*

【發條】ressort *n. m.*

【發財】① s'enrichir *v. pr.* ③ devenir riche ③ acquérir de la fortune ④ faire fortune ⑥ amasser une fortune

【發榜】publier la liste des candidats

【發抖】① frissonner *v. i.* ③ frémir *v. i.* ③ trembler *v. i.* ④ tremblant *adj.*

【發球】service *n. m.*

【發狂】① s'affoler *v. pr.* ② délirer *v. i.* ③ s'aliéner *v. pr.* ④ devenir fou ⑤ délire *n. m.* ⑥ démente *n. f.* ⑦ aliénation *n. f.* ⑧ folie *n. f.* ⑨ accès de folie

【發瘋】見發狂

【發給】① décerner *v. t.* ② distribuer *v. t.* ③ conférer *v. t.*

【發洩】① épancher sa bile ② épancher *v. t.* ③ donner libre cours à ④ épanchement *n. m.*

【發奮】① s'efforcer de ③ s'acharner à ③ s'évertuer à

【發胖】① grossir *v. i.* ② s'engraisser *v. pr.*

【發願】faire un vœu

【發怒】(發火) ① se fâcher *v. pr.* ② s'irriter *v. pr.* ③ se courroucer *v. pr.* ④ rager *v. i.* ⑤ se mettre en colère ⑥ prendre feu ⑦ s'enflammer *v. pr.*

【發昏】① s'évanouir *v. pr.* ② perdre connaissance ③ s'étourdir *v. pr.* ④ avoir le vertige ⑤ étourdissement *n. m.*

【發榜】① interdit *adj.* ② interloqué *adj.*

【發悶】① chagriner *v. i.* ② s'ennuyer *v. pr.* ③ être triste

【發福】① prendre du corps ② grossir *v. i.*

【發熱】① s'échauffer *v. pr.* ② accès de fièvre ③ avoir une sensation de chaleur

【發燒】① fiévreux *adj.* ② fièvre *n. f.* ③ avoir la fièvre

【發揚】① développer *v. t.* ② illustrer *v. t.*

【發起】prendre l'initiative

【發酵】① fermenter *v. t.* ② lever *v. i.* ③ fermentation *n. f.*

【發達】① prospérer *v. i.* ② prospère *adj.* ③ se développer *v. pr.* ④ développement *n. m.*

【發掘】① faire des fouilles ② déterrer *v. t.* ③ exhumer *v. t.* ④ déterrement *n. m.*

【發潮】devenir humide

【發覺】① découvrir *v. t.* ② trouver *v. t.* ③ remarquer *v. t.* ④ s'apercevoir *v. pr.* ⑤ s'aviser *v. pr.* ⑥ découverte *n. f.*

【發見】見發覺

【發慌】① être agité ③ s'agiter *v. pr.* ② se troubler *v. pr.*

【發獎】① décerner un prix ② distribuer un prix ③ distribution des prix

【發酸】① devenir aigre ③ aigrir *v. i.*

【發顫】① frissonner *v. i.* ② trembler *v. i.* ③ gretter *v. i.* ④ vibrer *v. i.*

【發愁】① s'attrister *v. pr.* ② se tourmenter *v. pr.* ③ s'affliger *v. pr.* ④ se désoler *v. pr.*

【發誓】① jurer *v. t. ou v. i.* ② prêter serment

【發汗劑】(藥) sudorifique *n. m.*

【發起人】initiateur *n. m.*

【發光體】corps lumineux

【發電廠】① usine centrale électrique ② usine génératrice

【發電機】① génératrice *n. f.* ② dynamo *n. m.*

【發電站】station électrique

【發言權】① droit à la parole ② voix consultative ③ droit de parler

【發行人】éditeur *n. m.*

【發行權】droit de publication

【發報機】(站) poste émetteur

【發明家】inventeur *n. m.*

【發言人】① porte-parole *n. m.* ② orateur *n. m.*

【發生器】allumeur *n. m.*

【發射台】rampe de lancement

【發源地】① source *n. f.* ② lieu d'origine

【發酵粉】levain *n. m.*

【發動機】moteur *n. m.*

【發瘧子】avoir la fièvre

【發威風】① se faire respecter ② faire montre de son autorité ③ se donner de grands airs

【發情期】puberté *n. f.*

【發怨言】① murmurer *v. i.* ② grogner *v. i.* ③ grommeler *v. i.*

【發脾氣】se mettre en colère

【發電設備】① matériel générateur ② équipements électriques

【發展組織】recruter de nouveaux membres

【發令施令】① donner des ordres ② commander *v. t.* ③ ordonner *v. t.* ④ faire la loi

【發表意見】① émettre son opinion ② se prononcer *v. pr.*

【發音符号】signe phonétique

【發音部位】point d'articulation

【發動羣衆】mobiliser les masses

【發動攻勢】déclencher une offensive

【發揚正氣】encourager l'esprit de justice

【發揚民主】① encourager l'esprit de démocratie ② étendre l'application de la démocratie

乏 fá ① manquer *v. i.* ② dépourvu *adj.* ③ fatigué *adj.*

【乏力】① manquer de force ② défaillir *v. i.*

【乏味】① fade *adj.* ② insipide *adj.* ③ fadeur *n. f.* ④ insipidité *n. f.*

伐 fá ① attaquer *v. t.* ② abattre *v. t.* ③ couper *v. t.*

【伐木】① bois d'œuvre ② couper du bois

筏 fá ① radeau *n. m.* ② flottage *n. m.*

罰 fá ① punir *v. t.* ② sanctionner *v. t.* ③ châtier *v. t.* ④ punition *n. f.* ⑤ peine *n. f.* ⑥ châtiment *n. m.* ⑦ sanction *n. f.*

【罰金】① amende *n. f.* ② peine pécuniaire ③ condamner à l'amende

【罰款】見罰金

【罰站】piquet *n. m.*

【罰跪】infliger une correction en demandant au coupable de se mettre à genoux

【罰球】(籃球) ① coup franc direct ② coup de pied de réparation

### 祛 fá

【祛碼】① poids *n. m.* ② poids de balance

法 fá ① loi *n. f.* ② droit *n. m.* ③ moyen *n. m.* ④ méthode *n. f.*

【法子】(方法) ① moyen *n. m.* ② méthode *n. f.* ③ procédé *n. m.*

【法术】① magie *n. f.* ② magique

【法令】① décret *n. m.* ② ordonnance *n. f.*

【法衣】① habit religieux ② chape *n. f.*

【法官】① juge *n. m.* ② magistrat *n. m.*

【法杖】① crosse *n. f.* ② bâton pastoral de bouddhiste

【法師】① bonze *n. m.* ② prêtre bouddhiste ou taoïste

【法宝】① baguette magique ② atout *n. m.* ③ épée de chevet

【法典】code *n. m.*

【法度】① règle *n. f.* ② mesure *n. f.*

【法制】① système législatif ② légalité *n. f.* ③ législation *n. f.*

【法輓】① conque marine ② triton

*n. m.*

【法郎】franc *n. m.*

【法則】① règlement *n. m.* ② loi *n. f.*

【法網】① justice *n. f.* ② loi *n. f.*

【法事】(宗教) ① prière *n. f.* ② cérémonie bouddhiste ou taoïste

【法場】① lieu d'exécution ② lieu du supplice

【法院】① tribunal *n. m.* ② cour *n. f.* ③ palais de justice

【法庭】tribunal *n. m.*

【法定】① légalité *n. f.* ② légal *adj.*

【法学】① science du droit ② jurisprudence *n. f.*

【法医】médecin-légiste *n. m.*

【法律】① droit *n. m.* ② loi *n. f.*

【法蘭絨】flanelle *n. f.*

【法西斯】fasciste *n. m.*

【法医学】médecine légale

【法学士】① licencié en droit ② légiste *n. m.*

【法学院】faculté de droit

【法定人数】nombre légal

【法定利率】taux légal de l'intérêt

【法定貨幣】monnaie légale

【法律用語】terme de droit

【法律关系】① relation légale ② rapports légaux

【法律制裁】sous la sanction des lois

【法庭辯論】action légale

【法西斯主义】① fascisme *n. m.* ② fasciste

【法西斯專制】dictature fasciste

【法定繼承人】héritier légal

髮 fá ① cheveu *n. m.* ② chevelure *n. f.*

【髮式】coiffure *n. f.*

【髮夾】① épingle à cheveux ② broche à cheveux

【髮針】épingle à cheveux

【髮油】① lotion *n. f.* ② pommade *n. f.*

【髮指】① s'indigner *v. pr.* ② (être) indigné ③ se courroucer *v. pr.*

【髮飾】ornement pour les cheveux

【髮妻】épouse légitime

玢 fā

【玢瑯】① émail *n. m.* ② cloisonné *n. m.* ③ émaillé

【玢藍】cloisonné *n. m.*

【玢瑯質】émail des dents

番 fān ① tour *n. m.* ② fois *n. f.*

③ étranger *n. m.* ④ barbare *n. m.*

【番号】numéro d'unité

【番茄】tomate *n. f.*

【番邦】(中国古代称外国之詞) pays étranger

幡 fān (旗之一种) ① pennon *n. m.* ②

étendard *n. m.* ③ oriflamme *n. m.*

翻 fān ① tourner *v. t.* ② renverser

*v. t.* ③ bouleverser *v. t.* ④ renversé

⑤ renversement *n. m.*

【翻印】① réimprimer *v. t.* ② reproduire *v. t.* ③ réimpression *n. f.* ④ reproduction *n. f.*

【翻身】① se retourner *v. pr.* ② s'émaniciper *v. pr.*

【翻案】① casser une procédure (un jugement) ② désavouer *v. t.*

【翻領】revers *n. m.*

【翻臉】① se brouiller avec ② se quereller *v. pr.* ③ se fâcher contre

④ montrer de la froideur

【翻新】(衣服) ① retourner un habit

② renouveler un habit ③ refaire un habit

【翻修】① réparer *v. t.* ② restaurer *v. t.*

【翻閱】① feuilleter *v. t.* ② parcourir *v. t.*

【翻悔】① regretter *v. t.* ③ manquer à sa promesse ③ révoquer sa promesse

【翻鑄】① bouleverser *v. t.* ② tourner en tous sens

【翻砂】① mouler des métaux ② faire des moules

【翻譯】① traduire *v. t.* ② traduction *n. f.* ③ version *n. f.*

【翻譯片】(譯制配音) ① doublage

*n. m.* ② film doublé

【翻譯員】① interprète *n. m.* ② traducteur *n. m.*

【翻筋斗】① culbute *n. f.* ② saut acrobatique ③ culbuter *v. i.*

【翻砂工人】mouleur *n. m.*

【翻砂車間】atelier de moulage des métaux

【翻來復去】se tourner et retourner

帆 fān voile *n. f.*

【帆布】① toile *n. f.* ② toile à voile

【帆船】bateau à voiles

【帆布床】① lit pliant ② lit de camp

【帆布鞋】soulier de toile

煩 fán ① ennuyer *v. t.* ② molester

*v. t.* ③ importuner *v. t.* ④ ennui

*n. m.*

【煩悶】① ennuyé ② ennui *n. m.*

③ inquiétude *n. f.* ④ chagrin *n. m.*

⑤ s'ennuyer *v. pr.*

【煩勞】① déranger *v. t.* ② incommoder *v. t.* ③ peine *n. f.* ④ fatigant

*adj.* ⑤ aux bons soins de

【煩惱】① molester *v. t.* ② vexé

*adj.* ③ anxieux *adj.* ④ inquiétude

*n. f.* ⑤ souci *n. m.* ⑥ anxiété *n. f.*

【煩重】① difficile *adj.* ② lourd *adj.*

③ écrasant *adj.*

【煩雜】① ennuyeux *adj.* ② pénible

*adj.* ③ difficile *adj.* ④ difficulté *n. f.*

【煩瑣】① minutie *n. f.* ② minutieux

*adj.* ③ prolix *adj.* ④ diffus

*adj.* ⑤ scolastique *adj.*

【煩瑣】① confus *adj.* ② compliqué

*adj.* ③ complexe *adj.* ④ complication

*n. f.* ⑤ confusion *n. f.*

【煩擾】① ennuyer *v. t.* ② importuner

*v. t.* ③ troubler *v. t.* ④ déranger

*v. t.* ⑤ molester *v. t.*

**繁 fán** ① multiple *adj.* ② nombreux *adj.* ③ fatigant *adj.*

【繁榮】① complexe *adj.* ③ compliqué *adj.* ⑤ complexité *n. f.* ④ diversité *n. f.*

【繁多】① nombreux *adj.* ② abondant *adj.* ③ multiple *adj.* ④ abondance *n. f.* ⑤ grande variété *n. f.*

【繁茂】① exubérant *adj.* ② touffu *adj.* ③ plantureux *adj.* ④ exubérance *n. f.*

【繁华】① luxueux *adj.* ② florissant *adj.* ③ luxe *n. m.* ④ pompe *n. f.* ⑤ festivités *n. f.*

【繁盛】① florissant *adj.* ② abondant *adj.*

【繁荣】① prospérer *v. i.* ② prospérité *n. f.* ③ prospère *adj.*

【繁重】① lourd *adj.* ② accablant *adj.* ③ chargé *adj.* ④ surmené *adj.*

【繁殖】① reproduction *n. f.* ② propagation *n. f.* ③ se reproduire *v. pr.* ④ se propager *v. pr.* ⑤ se multiplier *v. pr.*

**凡 fán** ① chaque *adj.* ② tout *adj.* ou *pron. ind.* ③ séculier *adj.* ④ quiconque *pron. ind.*

【凡夫】personne du commun

【凡世】monde *n. m.*

【凡例】préliminaires *n. m.*

【凡俗】① vulgaire *adj.* ② séculier *adj.* ③ laïque *adj.*

【凡庸】① vulgaire *adj.* ② commun *adj.* ③ médiocre *adj.*

**反 fǎn** ① opposé *adj.* ② contraire *adj.* ③ tourner *v. i.* ④ retourner *v. i.* ⑤ se révolter *v. pr.*

【反之】① contrairement *adv.* ② au contraire ② par contre

【反面】① revers *n. m.* ② envers *n. m.* ③ tourner à l'envers

【反光】① contre-jour ② reflet *n. m.* ③ réflexion *n. f.*

【反目】① se brouiller *v. pr.* ② être

en mésintelligence ③ se quereller *v. pr.* ④ être en désaccord ⑤ brouille *n. f.* ⑥ inimitié *n. m.* ⑦ rupture *n. f.*

【反比】① mais de plus... au contraire ② proportion inverse

【反映】① refléter *v. i.* ② réflexion *n. f.* ③ reflet *n. m.*

【反应】réaction *n. f.*

【反駁】objecter *v. i.*

【反响】① retentir *v. i.* ② répercuter *v. i.* ③ se faire l'écho de ④ écho *n. m.* ⑤ résonance *n. f.* ⑥ répercussion *n. f.*

【反对】① s'opposer *v. pr.* ② objecter *v. i.* ③ contrarier *v. i.* ④ contrariété *n. f.* ⑤ opposition *n. f.* ⑥ objection *n. f.* ⑦ contre *prep.*

【反抗】① résister *v. i.* ② s'opposer *v. pr.* ③ lutter contre ④ se révolter contre ⑤ opposition *n. f.* ⑥ résistance *n. f.*

【反刍】① rumination *n. f.* ② ruminer *v. i.* ③ ruminant *adj.*

【反帝】① anti-impérialisme *n. m.* ② anti-impérialiste *adj.*

【反省】① réfléchir *v. i.* ② s'examiner *v. pr.* ③ examen de conscience ④ réflexion *n. f.*

【反叛】① se rebeller contre ② se révolter contre ③ s'insurger *v. pr.* ④ rébellion *n. f.* ⑤ révolte *n. f.* ⑥ émeute *n. f.* ⑦ rebelle *adj.* ⑧ traître *adj.*

【反复】① répéter *v. i.* ② à plusieurs reprises ③ répétition *n. f.*

【反感】① antipathie *n. f.* ② ressentiment *n. m.*

【反悔】① se repentir *v. pr.* ② regretter *v. i.* ③ repentir *n. m.* ④ regret *n. m.*

【反証】① preuve contraire ② témoignage contraire ③ fournir une preuve contraire

【反駁】① contredire *v. i.* ② rétorquer *v. i.* ③ objecter *v. i.* ④ ripos-

tér v. i. ⑥ réfuter v. t.  
 【反动】① réagir v. i. ② réaction n. f. ③ réactionnaire adj.  
 【反射】① refléter v. t. ou v. i. ② réfléchir v. t. ③ réfléchissement n. m. ④ réflexion n. f. ⑤ reflet n. m. ⑥ réverbération n. f.  
 【反說】① dire le contraire ② paradoxe n. m. ③ paradoxal adj.  
 【反常】① anormal adj. ② anomalie n. f.  
 【反击】① contre-offensive n. f. ② contre-attaque n. f. ③ contre-coup n. m. ④ contre-attaquer v. t.  
 【反口供】① contre-aveu n. m. ② désaveu n. m.  
 【反作用】réaction n. f.  
 【反比例】proportion inverse  
 【反過來】① à son tour ② par contre ③ revenir (v. i.) à  
 【反革命】① anti-révolution n. f. ② contre-révolution n. f. ③ anti-révolutionnaire adj. ④ contre-révolutionnaire adj.  
 【反包圍】contre-encerclement n. m.  
 【反映論】théorie de la réflexion  
 【反对党】parti de l'opposition  
 【反对者】① adversaire n. m. ② opposant n. m.  
 【反抗者】① insurgé n. m. ② révolté n. m. ③ opposant n. m.  
 【反圍盤】plateau de translation réversible  
 【反射光】lumière réfléchie  
 【反射角】angle de réflexion  
 【反射器】réflecteur n. m.  
 【反射鏡】miroir réflecteur  
 【反間諜】contre-espionnage n. m.  
 【反义詞】① antonyme n. m. ② contraire n. m.  
 【反詞類】ruminants n. m. pl.  
 【反冲击】① contre-offensive n. f. ③ contre-attaque n. f.  
 【反面教員】② éducateur par l'exemple négatif ③ professeur à l'exemple contraire

【反对行动】action d'opposition  
 【反立圍盤】plateau de translation verticale réversible  
 【反面人物】① héros négatif ② personnage négatif  
 【反动分子】(反动派) ① élément réactionnaire ② réactionnaire n. m.  
 【反射作用】① phénomène réflexe ② action réflexe  
 【反躬自問】① interroger sa conscience ④ s'interroger v. pr. ③ faire un retour sur soi-même  
 【反躬自省】faire un retour sur soi-même  
 【反帝反封建】anti-impérialiste et anti-féodal  
 【反动会道門】secte ou société secrètes réactionnaire  
 【反坦克部队】défense contre engins blindés (contre tanks)  
 【反潛水艇部队】défense contre-sous-marins  
 【反革命殘余势力】restes des éléments contre-révolutionnaires

返 fǎn ① rentrer v. i. ③ retourner v. i. ④ revenir v. i.  
 【返回】① revenir v. i. ② retourner v. i. ③ retour n. m. ④ être de retour  
 【返里】rentrer au pays natal  
 【返家】rentrer chez soi  
 【返老还童】① se rajeunir v. pr. ② rajeunissement n. m.

販 fàn ① trafiquer v. t. ② vendre v. t. ③ colporter v. t. ④ trafic n. m. ⑤ vente n. f.  
 【販子】① trafiquant n. m. ② marchand n. m. ③ camelot n. m.  
 【販貨】① faire du commerce ② trafic n. m.  
 【販賣】① colporter v. t. ② vendre v. t.  
 【販私貨】faire la contrebande  
 【販賣人口】① faire le trafic des hommes (femmes) ② traite des hom-

mes

飯 fàn ① riz cuit ② repas *n. m.* ③ nourriture *n. f.*

【飯粒】 grain de riz

【飯店】 ① restaurant *n. m.* ② hôtel *n. m.* ③ auberge *n. f.*

【飯菜】 ① repas *n. m.* ② nourriture et légumes

【飯桌】 table de salle à manger

【飯票】 ① bon de repas ② ticket *n. m.*

【飯厅】 ① salle à manger ③ réfectoire *n. m.*

【飯舖】 ① restaurant *n. m.* ② cantine *n. f.*

【飯桶】 ① récipient pour le riz ② imbécile *n.* (俚俗語謂無用之人)

【飯碗】 bol *n. m.*

【飯鍋】 ① marmite *n. f.* ② chaudron *n. m.* ③ casseroles *n. f.*

範 (范) fàn ① loi *n. f.* ② règle *n. f.* ③ modèle *n. m.*

【範本】 édition modèle

【範例】 préliminaires *n. m. pl.*

【範圍】 ① limite *n. f.* ② borne *n. f.*

③ délimitation *n. f.* ④ sphère *n. f.*

⑤ domaine *n. m.* ⑥ cercle *n. m.*

【范疇】 ① catégorie *n. f.* ② domaine *n. m.*

犯 fàn ① violer *v. t.* ② enfreindre *v. t.* ③ braver *v. i.* ④ envahir *v. t.* ⑤ commettre une faute ⑥ transgresser *v. t.* ⑦ offenser *v. t.*

【犯人】 ① criminel *n. m.* ② coupable *n. m.* ③ prisonnier *n. m.* ④ condamné *n. m.* ⑤ pécheur *n. m.*

【犯法】 ① enfreindre *v. t.* ③ violer la loi ③ illégal *adj.* ④ délinquant *adj.*

【犯禁】 ① violer une défense ② commettre une faute ③ enfreindre les règlements

【犯案】 ① enfreindre la loi ② commettre un vol

【犯罪】 ① commettre un crime ② perpétrer un crime ③ pécher *v. i.* ④ impliqué dans ⑤ coupable *adj.* ⑥ criminel *adj.*

【犯罪學】 criminologie *n. f.*

【犯不贖】 ça ne vaut pas la peine

【犯錯誤】 ① commettre une faute ② commettre une erreur ③ tomber dans l'erreur

【犯罪統計】 statistique des crimes

【犯罪行為】 acte criminel

【犯罪心理學】 psychologie criminelle

泛 fàn ① inonder *v. t.* ③ flotter *v. i.* ③ étendre *v. t.* ④ vague *adj.* ⑤ vaste *adj.* ⑥ inondation *n. f.*

【泛言】 paroles vagues

【泛舟】 ① se promener sur l'eau ② se promener en bateau ③ faire du canotage ④ canoter *v. i.* ⑤ promenade en bateau

【泛愛】 ① fraternité *n. f.* ② fraternel *adj.* ③ étendre son affection à

【泛論】 ① sommaire *n. m.* ② aperçu général

【泛濫】 ① inonder *v. t.* ② déborder *v. i.* ③ inondation *n. f.* ④ débordement *n. m.*

【泛泛之交】 (être) en délicatesse avec  
【泛指形容詞】 (不定形容詞) adjectif indéfini

梵 fàn ① sanscrit *adj.* ② bouddhique *adj.*

【梵文】 langue sanscrite

【梵字】 pagode *n. f.*

【梵典】 livres canoïques en sanscrit

【梵語】 (印度古語) sanscrit *n. m. et adj.*

方 fāng

【方子】 (藥方) ordonnance de médecin,

【方丈】 (僧) bonze *n. m.*

【方才】 tout à l'heure

【方寸】 ① doigt carré ③ décimètre carré ⑤ cœur *n. m.*



【方尺】 pied carré

【方面】 ① part *n. f.* ② côté *n. m.*【方向】 ① direction *n. f.* ② orientation *n. f.*【方位】 position *n. f.*【方法】 ① mode *n. f.* ② façon *n. f.*③ manière *n. f.* ④ forme *n. f.* ⑤ procédé *n. m.* ⑥ moyen *n. m.* ⑦ tournure *n. f.*【方法】 ① méthode *n. f.* ② manière *n. f.* moyen *n. m.* ④ procédé *n. m.*【方枘】 carré *n. m.*【方格】 carreau *n. m.*【方言】 ① dialecte *n. m.* ② patois *n. m.*【方針】 ① principe *n. m.* ② but *n. m.*③ objectif *n. m.* ④ directives *n. f.*⑤ ligne *n. f.*【方便】 ① commode *adj.* ② favorable *adj.* ③ commodité *n. f.* ④ favoriser *v. t.*

【方領】 (女式) échancrure carrée

【方案】 ① plan *n. m.* ② projet *n. m.*③ programme *n. m.*【方檯】 ① escabeau *n. m.* ② banc *n. m.*【方位角】 azimuth *n. m.*【方法論】 méthodologie *n. f.*【方程式】 équation *n. f.*

【方格紙】 ① papier millimétrique ② papier à carreau

【方塊字】 caractère chinois

## 坊 fāng

【坊里】 ① voisinage *n. m.* ③ rue *n. f.*芳 fāng ① parfum *adj.* ② odorant *adj.*【芳名】 nom *n. m.*

【芳草】 herbe embaumante ou aromatique

【芳香族化合物】 composés aromatiques

防 fáng ① protéger *v. t.* ② se mettre en garde ③ défendre *v. t.* ④ défense*n. f.* ⑥ protection *n. f.* ⑥ garde *n. f.* ⑦ prévention *n. f.* ⑧ digue *n. f.*

【防火】 protection contre l'incendie

【防止】 ① empêcher *v. t.* ② éviter *v. t.* ③ arrêter *v. t.* ④ prévenir *v. t.*

【防雨】 protection contre la pluie

【防水】 protection contre l'inondation

【防空】 ① défense contre avion ② défense anti-aérienne

【防守】 ① défendre *v. t.* ② garder *v. t.* ③ protéger *v. t.* ④ se tenir engarde ⑤ défense *n. f.*【防身】 ① se protéger *v. pr.* ② se défendre *v. pr.* ③ veiller sur soi

【防洪】 ① contenir les crues ② protection contre les crues

【防線】 ligne de défense

【防備】 ① prévenir *v. t.* ② se prémunir contre ③ se tenir en garde【防衛】 ① se prémunir contre ② se défendre contre ③ défense *n. f.* ④ protection *n. f.*【防避】 ① se mettre à l'abri ② se mettre à l'écart ③ éviter *v. t.*【防范】 ① prévenir *v. t.* ② moyen préventif【防疫】 ① antiépidémique *adj.* ② prophylactique *n. f.* ③ prophylaxie *n. f.*【防腐】 antiseptique *adj.*【防衛】 ① défendre *v. t.* ② se défendre *v. pr.* ③ être sur la défensive④ défense *n. f.* ⑤ défensive *n. f.* ⑥ défensif *adj.*

【防后患】 prévenir des malheurs

【防疫站】 station antiépidémique

【防波堤】 ① brise-lames ② digue *n. f.*

【防空洞】 abri anti-aérien

【防護罩】 dispositif de protection

【防風林】 bande forestière contre la vent

【防林】 bande forestière

【防腐劑】 antiseptique *n. m.*

【防空部隊】 ① défense contre aéronautiques ② défense anti-aérienne

【防沙林帶】 bande forestière contre les sables

【防毒面具】 masque à gaz

【防毒部隊】 ① défense contre les gaz ② défense anti-gaz

【防禦战术】 tactique défensive

【防治病虫害】 prévention et contrôle des maladies et des insectes nuisibles

妨 fāng ① empêcher v. t. ② obstruer v. t. ③ nuire v. t.

【妨害】 ① nuire (v. t.) à ② endommager v. t.

【妨碍】 ① empêcher v. t. ② gêner n. t. ③ embarrasser v. t. ④ faire obstacle ⑤ entraver v. t. ⑥ obstruer v. t. ⑦ empêchement n. m. ⑧ obstacle n. m. ⑨ obstruction n. f. ⑩ entrave n. f.

房 fāng ① chambre n. f. ② maison n. f.

【房門】 porte n. f.

【房間】 chambre n. f.

【房租】 loyer n. m.

【房屋】 ① maison n. f. ② demeure n. f. ③ appartement n. m.

【房客】 locataire n. m.

【房东】 propriétaire n. m.

【房主】 見房东

【房产】 ① immeuble n. m. ② propriété immobilière

【房頂】 ① charpente d'une maison ② toit n. m.

【房輪】 cabine n. f.

仿 fǎng ① se modeler v. pr. ② imiter v. t. ③ imitation n. f.

【仿照】 ① d'après ② se conformer à v. pr.

【彷彿】 ① ressembler v. t. ② similaire adj. ③ semblable adj. ④ ressemblant adj. ⑤ analogie n. f. ⑥ ressemblance n. f. ⑦ similitude n. f.

⑧ conformité n. f.

【仿造者】 ① contrefacteur n. m. ③ imitateur n. m.

紡 fāng filer v. t.

【紡車】 rouet n. m.

【紡紗】 filer v. t.

【紡綫】 filer v. t.

【紡綢】 soie n. f.

【紡錘】 fuseau n. m.

【紡織】 ① filer et tisser ② tissage n. m.

【紡織品】 ① produits textiles ② textile n. m.

【紡棉花】 filer du coton

【紡織機】 ① machine à tisser ② métier n. m. ③ un Jacquard (métier à tisser)

【紡織廠】 ① usine textile ② filature n. f.

【紡織工人】 ① tisserand n. m. ② fileur n. m. ③ fileuse n. f.

【紡織工業】 industrie textile

訪 fǎng ① visiter v. t. ② s'informer v. pr. ③ chercher v. t.

【訪友】 faire visite à un ami

【訪查】 ① faire une enquête ② faire des recherches ③ s'enquérir v. pr.

【訪問】 ① visiter v. t. ② aller voir ③ rendre visite à ④ faire une visite à ⑤ interroger v. t.

舫 fǎng ① bateau n. m. ② canot n. m.

放 fàng ① lâcher v. t. ② placer v. t. ③ poser v. t.

【放下】 ① baisser v. t. ② abaisser v. t. ③ mettre bas

【放工】 ① cesser le travail ② suspendre le travail

【放大】 ① agrandir v. t. ② agrandissement n. m.

【放心】 ① tranquille adj. ② se tranquilliser v. pr.

【放火】 ① mettre le feu à ③ allumer v. t.

【放光】 briller *v. t.*

【放出】 ① lancer *v. t.* ② dégager *v. t.* ③ émettre *v. t.* ④ dégagement *n. m.* ⑤ lancement *n. m.*

【放牛】 ① faire paître les bœufs ② mener paître les bœufs ③ paître les bœufs ④ garder les vaches

【放生】 relâcher vivant

【放任】 ① laisser faire ② laisser aller ③ abandonner *v. t.* ④ à l'abandon

【放胆】 s'enhardir *v. pr.*

【放花】 faire un feu d'artifice

【放射】 lancer *v. t.*

【放槍】 tirer un coup de fusil ① faire feu

【放砲】 ① tirer le canon ③ canonner *v. t.*

【放送】 ① émettre *v. t.* ② émission *n. f.*

【放映】 ① projeter un film ② projection *n. f.*

【放利】 prêter à intérêt

【放寬】 ① élargir *v. t.* ② étendre *v. t.*

【放哨】 ① monter la garde ② faire sentinelle ③ être en sentinelle ④ faire le guet

【放蕩】 ① dissipation *n. f.* ② libertinage *n. m.* ③ débauche *n. f.* ④ libertin *adj.* ⑤ débauché *adj.* ⑥ faire la noce

【放鬆】 ① gâter *v. t.* ② laisser aller ③ vivre dans la dissipation

【放鬆】 ① lâcher *v. t.* ② desserrer *v. t.* ④ laisser aller

【放肆】 ① impertinent *adj.* ② insolent *adj.* ③ licencieux *adj.* ④ impoli *adj.*

【放熱】 radiation de la chaleur

【放晴】 ① sérénité *n. f.* ② il fait beau ③ serein *adj.* ④ le temps s'éclaircit

【放假】 ① être en vacances ② avoir congé ③ donner congé

【放学】 après la classe

【放款】 ① prêter à intérêt ② placer *v. t.* ③ placement *n. m.*

【放屁】 ① péter *v. i.* ② avoir des gaz

【放逐】 ① exiler *v. t.* ③ bannir *v. t.* ③ expulser *v. t.* ④ exilé *adj.* ⑤ exil *n. m.*

【放大鏡】 ① verre grossissant ③ lorgnette *n. f.*

【放射性】 ① radio-activité ② radio-actif

【放映隊】 (電影) équipe de projection

【放映員】 projecteur *n. m.*

【放煙霧】 ① fumigène *n. m. ou adj.* ② trompe-l'œil ③ écran de fumée

【放熱器】 radiateur *n. m.*

【放爆竹】 ① faire partir des pétards ② lancer des pétards

【放聲大哭】 ① se lamenter *v. pr.* ② pleurer à chaudes larmes

【放任主義】 principe du laisser-aller

【放手發動】 ① mobiliser hardiment ② mobiliser sans réserve

非 fēi ① négation *n. f.* ② non *adv.* ③ ne ... pas *adv.*

【非凡】 ① extraordinaire *adj.* ⑤ rare *adj.* ③ étrange *adj.*

【非分】 ① qui n'est pas de sa part ② qui ne lui est pas dû

【非但】 non seulement

【非法】 ① illégal *adj.* ③ illicite *adj.* ③ illégalité *n. f.*

【非命】 ① être mort par accident ② mort accidentelle

【非常】 ① très *adv.* ③ extraordinairement *adv.* ③ extrêmement *adv.* ④ extrême *adj.* ⑥ extraordinaire *adj.*

【非難】 ① critiquer *v. t.* ② improuver *v. t.* ③ objecter *v. t.*

【非禮】 ① indécent *adj.* ③ impoli *adj.* ③ inconvenant *adj.*

【非生產】 non-productif

【非重音】 ① non-accentué ③ atones *n. f.* ③ atoniques *adj.*

【非禁品】 produit non prohibé

【非正式】① officieux *adj.* ② officieusement *adv.*

【非卖品】produit non à vendre

【非对抗性】caractère non-antagoniste

【非同小可】très important

【非党群众】masses sans-parti

【非工会会员】ouvrier non-syndiqué

【非战斗人员】non-combattant

【非武装地带】zone démilitarisée

【非圆唇元音】voyelle nonarrondie

【非无产阶级思想】idéologie non-prolétarienne

飛(飞) fēi ① voler *v. i.* ③ s'envoler *v. pr.* ③ vol *n. m.*

【飞行】① voler *v. i.* ② vol *n. m.* ③ aviation *n. f.*

【飞去】s'envoler *v. pr.*

【飞机】① avion *n. m.* ② aéroplane *n. m.*

【飞躍】① saut *n. m.* ② bond *n. m.* ③ essor *n. m.* ④ élan *n. m.* ⑤ bondir *v. i.*

⑥ sauter *v. i.* ① voler *v. i.*

⑥ par sauts et par bonds

【飞驰】filer à toute vitesse

【飞奔】① courir à toutes jambes ② galoper *v. i.*

【飞快】① au galop ② à toute vitesse

【飞翔】planer *v. i.*

【飞艇】dirigeable *n. m.*

【飞蛾】papillon de nuit

【飞雁】oie sauvage

【飞魚】poisson volant

【飞蟻】fourmi ailée

【飞禽】oiseaux *n. m. pl.*

【飞行员】aviateur *n. m.*

【飞行术】① aérotechnique *n. f.* ② aviation *n. f.*

【飞机场】① terrain d'aviation ② champ d'aviation ③ aéroport *n. m.*

④ aérogare *n. f.* ⑤ aérodrôme *n. m.*

【飞行大队】groupe d'aviation

【飞沙走石】① faire voler les galets et les cailloux ② faire tourbillonner

le sable et les cailloux

【飞车走壁】automobilisme acrobatique

【飞黄腾达】① parvenir à un rang élevé ② brûler les étapes dans son avancement

【飞揚跋扈】① récalcitrant *adj.* ② rebelle *adj.* ③ insoumis *adj.* ④ qui ne veut pas se soumettre aux ordres de la direction

【飞蛾投火】① papillon de nuit voltige à la lumière de la lampe ② les papillons viennent se brûler à la flamme ③ se brûler à la chandelle

【飞机驾驶员】pilote *n. m.*

【飞燕式跳水】saut de l'ange

妃 fēi ① favorite *n. f.* ② concubines impériales ③ princesse-épouse

肥 fēi ① gras *adj.* ② fertile *adj.* ③ large *adj.*

【肥大】① gras *adj.* ② gros *adj.* ③ corpulent *adj.* ④ énorme *adj.*

【肥肉】① gras *n. m.* ② viande grasse

【肥皂】savon *n. m.*

【肥沃】① fertilité *n. f.* ② fertile *adj.*

【肥料】① engrais *n. m.* ② fumier *n. m.*

【肥胖】① gros (sse) *adj.* ② corpulent *adj.* ③ trapu *adj.* ④ ventru *adj.* ⑤ bedonnant *adj.* ⑥ obèse *adj.* ⑦ corpulence *n. f.*

【肥膩】① gras *adj.* ② onctueux *adj.* ③ gras *adj.* ④ huileux *adj.* ⑤ gluant *adj.*

【肥皂盒】① porte-savon ② boîte à savon

排 fēi

【排闥】① compatir à ② avoir une vive compassion pour ③ touchant *adj.* ④ émouvant *adj.* ⑤ pitoyable *adj.*

誹 fèi ① médire *v. t.* ② calomnier *v. t.* ③ médisance *n. f.*

【誹謗】① calomnie *n. f.* ② diffamation *n. f.* ③ calomnier *v. t.* ④ médire *v. t.* ⑤ diffamer *v. t.*

【誹謗者】① calomniateur *n. m.* ② diffamateur *n. m.*

斐 fèi ① orné *adj.* ② gracieux *adj.* ③ embelli *adj.* ④ beau *adj.*

匪 fèi ① brigand *n. m.* ② bandit *n. m.*

【匪幫】bande de brigands

【匪特】(土匪与特务) agent secret

【匪巢】repaire de brigands

榧 fèi

【榧子】noisette *n. f.*

菲 fèi ① pauvre *adj.* ② médiocre *adj.* ③ inférieur *adj.* ④ mesquin *adj.* ⑤ misérable *adj.* ⑥ sans noblesse ⑦ peu considérable

【菲儀】(薄贈) présent mesquin

【菲薄】(輕視, 妄自菲薄) ① vil *adj.* ② méprisable *adj.* ③ peu généreux *adj.* ④ insignifiant *adj.* ⑤ avoir du mépris pour soi ⑥ se considérer avec dédain

蜚 fèi

【蜚語】① médisance *n. f.* ② calomnie *n. f.* ③ rumeur *n. f.*

翡 fèi

【翡翠】① émeraude *n. f.* ② chrysoprase *n. f.* ③ pyroxème *n. m.* ④ malachite *n. f.*

吠 fèi ① aboyer *v. i.* ② aboiement ou abotment ③ aboi *n. m.*

沸 fèi ① bouillir *v. i.* ② entrer en ébullition ③ faire bouillir ④ bouillonner *v. i.*

【沸騰】① bouillir *v. i.* ② bouillonner *v. i.* ③ ébullition *n. f.* ④ effervescence *n. f.*

⑤ agitation *n. f.*

費 fèi ① dépenser *v. t.* ② consommer *v. t.* ③ user *v. t.* ④ gaspiller *v. t.* ⑤ dissiper *v. t.* ⑥ frais *n. m.* ⑦ dépense *n. f.*

【費力】(費勁) ① s'efforcer *v. pr.* ② faire de grands efforts ③ se donner de la peine ④ avec effort

【費時】perdre le temps

【費用】① dépense *n. f.* ② frais *n. m.*

【費事】① nécessiter un grand travail ② qui donne du mal

【費神】① donner de la peine ② prendre de la peine

【費錢】① onéreux *adj.* ② coûteux *adj.* ③ dispendieux *adj.* ④ qui coûte cher

狻 fèi ① grand singe qui ressemble à l'homme ② orang-outan

【狻】(非洲之大猴) mandrill *n. m.*

肺 fèi ① poumon *n. m.* ② pulmonaire *adj.*

【肺叶】① lobe pulmonaire ② lobes du poumon

【肺炎】① fluxion de poitrine ② pneumonie *n. f.*

【肺部】poitrine *n. f.*

【肺动脉】artère *n. f.*

【肺活量】capacité des poumons

【肺結核】(肺癆) ① tuberculose pulmonaire ② phthisie *n. f.*

【肺病者】phthisique *n. m.*

【肺腑話】paroles confidentielles

非 fèi

【非子】① boutons de chaleur ② pustule *n. f.*

廢 fèi ① abolir *v. t.* ② annuler *v. t.* ③ inutile *adj.* ④ estropié *adj.* ⑤ vain *adj.* ⑥ démodé *adj.*

【廢品】① pièces de rebut ② déchet *n. m.*

【廢件】同廢品

【廢料】matière inutile

【廢物】 ① chose inutile ② décom-  
bres *n. m. pl.* ③ gravois *n. m. pl.*  
④ débris *n. m. pl.* ⑤ déchets *n. m.*  
*pl.* ⑥ rebuts *n. m. pl.* ⑦ vaurien  
*n. m.*

【廢話】 ① parole superflue ② bali-  
vernes *n. f. pl.* ③ verbiage *n. m.*  
④ sottise *n. f.* ⑤ bêtises *n. f. pl.*

【廢鐵】 ferraille *n. f.*

【廢紙】 ① papier de rebut ② pape-  
rasse *n. f.*

【廢墟】 ruines *n. f. pl.*

【廢棄】 ① rejeter *v. t.* ② abandonner  
*v. t.*

【廢置】 mettre une chose au rebut

【廢除】 ① abolir *v. t.* ② abolition  
*n. f.* ③ abroger *v. t.* ④ abrogation  
*n. f.* ⑤ supprimer *v. t.* ⑥ annuler  
*v. t.* ⑦ annulation *n. f.* ⑧ détruire  
*v. t.*

【廢止】 見廢除

【廢約】 dénoncer un traité

【廢物利用】 ① transformer une chose  
inutile en chose utile ② utilisation  
des déchets

【廢寢忘食】 ① se livrer éperdument  
à ② s'adonner à ③ étudier jusqu'à  
oublier le manger et le sommeil  
④ absorbé *adj.*

分 fên ① diviser *v. t.* ② partager  
*v. t.* ③ répartir *v. t.* ④ séparer *v. t.*  
⑤ centime *n. m.* ⑥ minute *n. f.* ⑦  
division *n. f.*

【分子】 ① écot *n. m.* ② part *n. f.*  
③ élément *n. m.*

【分工】 division du travail

【分力】 (医) composante *n. f.*

【分手】 ① dire adieu ② se séparer  
*v. pr.* ③ séparation *n. f.*

【分寸】 ① mesure *n. f.* ② pondéré  
*adj.* ③ modéré *adj.*

【分心】 ① se distraire *v. pr.* ② dis-  
trait *adj.* ③ distraction *n. f.* ④ né-  
gligence *n. f.*

【分头】 ① respectif *adj.* ② respec-

tivement *adv.*

【分开】 ① diviser *v. t.* ② séparer  
*v. t.* ③ séparé *adj.* ④ séparément  
*adv.*

【分离】 見分开

【分外】 ① extrêmement *adv.* ② ex-  
traordinairement *adv.* ③ suréoga-  
toire *adj.*

【分内】 ① obligation *n. f.* ② obli-  
gatoire *adj.*

【分兵】 envoyer des troupes dans  
plusieurs directions

【分行】 succursale *n. f.*

【分店】 succursale *n. f.*

【分会】 ① section *n. f.* ② filiale  
*n. f.*

【分明】 ① clair *adj.* ② distinct *adj.*  
③ manifeste *adj.* ④ évident *adj.*  
⑤ qui saute aux yeux

【分泌】 ① sécréter *v. t.* ② sécrétion  
*n. f.* ③ sécréteur *adj.* ④ sécrétoire  
*adj.*

【分析】 ① analyser *v. t.* ② analyse  
*n. f.* ③ analytique *adj.*

【分歧】 ① divergent *adj.* ② diver-  
gence *n. f.* ③ diverger *v. t.*

【分佈】 ① répandre *v. t.* ② épar-  
piller *v. t.* ③ étendre ça et là ④  
se répandre *v. pr.* ⑤ s'éparpiller  
*v. pr.*

【分担】 ① partager *v. t.* ② prendre  
sa part *de*

【分家】 ① partager l'héritage ②  
faire le partage des biens ③ se sé-  
parer *v. pr.*

【分辨】 ① distinguer *v. t.* ② discer-  
ner *v. t.* ③ distinction *n. f.* ④ dis-  
cernement *n. m.*

【分配】 ① distribution *n. f.* ② dis-  
tribuer *v. t.* ③ partager *v. t.* ④ ré-  
partir *v. t.* ⑤ assigner *v. t.*

【分派】 ① répartir *v. t.* ② distribuer  
*v. t.* ③ répartition *n. f.* ④ distri-  
bution *n. f.*

【分發】 ① distribuer *v. t.* ② envoyer  
*v. t.*

【分隔】① séparer *v. t.* ② cloisonner *v. t.*  
 【分量】poids *n. m.*  
 【分清】① distinguer *v. t.* ② discerner *v. t.*  
 【分野】① délimiter *v. t.* ② délimitation *n. f.*  
 【分枝】① rameau *n. m.* ③ ramification *n. f.*  
 【分解】① désagréger *v. t.* ② décomposer *v. t.* ③ désagrégation *n. f.* ④ décomposition *n. f.* ⑤ analyse *n. f.* ⑥ résolution *n. f.*  
 【分錢】segment *n. m.*  
 【分詞】participe *n. m.*  
 【分号】point virgule  
 【分割】① partager *v. t.* ② diviser *v. t.* ③ partager *v. t.* ④ démembrer *v. t.* ⑤ division *n. f.* ⑥ démembrement *n. m.*  
 【分曉】① savoir *v. t.* ② comprendre *v. t.* ③ être au courant de  
 【分裂】① désunir *v. t.* ② créer une scission ③ dissidence *n. f.* ④ démembrer *v. t.* ⑤ démembrement *n. m.* ⑥ scission *n. f.* ⑦ scissionnaire *adj.* ⑧ scissionniste *adj.*  
 【分散】① éparpiller *v. t.* ② disséminer *v. t.* ③ disperser *v. t.* ④ se répandre *v. pr.* ⑤ s'éparpiller *v. pr.* ⑥ se disperser *v. pr.*  
 【分期】à terme  
 【分娩】① enfanter *v. t.* ② accoucher *v. t.* ③ accouchement *n. m.* ④ enfantsment *n. m.* ⑤ délivrance *n. f.* ⑥ couche *n. f.*  
 【分队】① diviser en détachements ② détachement *n. m.*  
 【分教】① faction *n. f.* (代) ② note *n. f.*  
 【分贓】partager les objets volés  
 【分水嶺】ligne de faîte  
 【分內事】① devoirs d'une charge ② obligation *n. f.*  
 【分界綫】① ligne frontière ② ligne de démarcation

【分泌腺】glande sécrétrice  
 【分裂派】scissionniste *n. ou. adj.*  
 【分門別類】① classer *v. t.* ③ classement *n. m.* ④ classification *n. f.*  
 【分而治之】diviser pour gouverner  
 【分配制度】système de rétribution  
 【分析化學】chimie analytique  
 【分路進攻】attaquer dans des directions divergentes  
 【分裂主義】① scissionnisme *n. m.* ② scissionniste *adj.*  
 【分清是非】① discerner le vrai du faux ② faire une distinction entre le vrai et le faux  
 【分崩離析】① s'effondrer *v. pr.* ② désagrégation *n. f.*  
 【分析心理學】psychologie analytique

## 吩 fên

【吩咐】① commander *v. t.* ② ordonner *v. t.* ③ recommander *v. t.*

芬 fên parfum *n. m.*

【芬芳】① parfum *n. m.* ② parfumé *adj.* ③ odoriférant *adj.*

紛 fên ① confus *adj.* ③ diffus *adj.*

③ embrouillé *adj.* ④ mêlé *adj.*

【紛爭】① se chamailler *v. pr.* ② se quereller *v. pr.* ③ se disputer *v. pr.* ④ querelle *n. f.* ⑤ dispute *n. f.*

【紛紜】① confus *adj.* ③ prolix *adj.* ③ nombreux *adj.* ④ interminable *adj.*

【紛紛】① confusément *adv.* ② en désordre ③ pêle-mêle

【紛亂】① s'embrouiller *v. pr.* ② tomber dans la confusion, dans le désordre ③ confus *adj.* ④ mêlé *adj.* ⑤ enchevêtrement *n. m.* ⑥ embrouillement *n. m.* ⑦ désordre *n. m.*

【紛繁】prolix *adj.*

墳 (坟) fên tombeau *n. m.*

【坟头】① tumulus *n. m.* ② au pied d'un tombeau

【坟地】 cimetière *n. m.*【坟堆】 tumulus *n. m.*【坟墓】 ① tombe *n. f.* ② tombeau *n. m.* ③ sépulcre *n. m.* ④ sépulture *n. f.*焚 fén ① brûler *v. t.* ② se brûler *v. pr.* ③ embraser *v. t.* ④ enflammer *v. t.*

【焚香】 brûler les encens

【焚燒】 brûler *v. t.*【焚毀】 ① brûler *v. t.* ② jeter au feu ③ incendier *v. t.*粉 fén ① poudre *n. f.* ② farine *n. f.* ③ fard *n. m.* ④ fécule *n. j.* ⑤ peindre *v. t.*【粉紅】 ① rougeâtre *adj.* ② rose *adj.* ③ couleur saumon

【粉條】 vermicelle de haricot

【粉刷】 ① plâtrer *v. t.* ② badigeonner *v. t.* ③ plâtrage *n. m.*【粉飾】 ① badigeonner *v. t.* ② orner *v. t.* ③ maquiller *v. t.* ④ donner un vernis à

【粉盒】 boîte à poudre

【粉筆】 craie *n. f.*【粉碎】 ① pulvériser *v. t.* ② réduire *v. t.* ③ réduire en poussière (en poudre) ④ écraser *v. t.* ⑤ briser *v. t.* ⑥ mettre en pièce ⑦ pulvérisation *n. f.* ⑧ écrasé *adj.*

【粉牆】 blanchir un mur

【粉身碎骨】 dussé-je mourir mille morts

【粉飾缺点】 maquiller les défauts

糞 (糞) fèn ① excrément *n. m.* ② excrétion *n. f.* ③ crotte *n. f.* ④ crotin *n. m.* ⑤ fiente *n. f.* ⑥ bouse *n. f.* ⑦ fumier *n. m.* ⑧ ordures *n. f.*【糞土】 ① fumier *n. m.* ② chose sans valeur

【糞坑】 ① fosse d'aisance ② fosse pour le fumier

【糞尿】 vidanges *n. f. pl.*【糞草】 ① balayeuses *n. f. pl.* ②ordures *n. f. pl.* ③ rebut *n. m.*【糞門】 anus *n. m.*

【糞田】 fumer un champ

【糞箕】 panier à fumiers

【糞桶】 ① seau des latrines ② seau hygiénique

憤 fèn ① furieux *adj.* ② emporté *adj.* ③ irrité *adj.*【憤憤】 ① d'un air mécontent ② furieusement *adv.* ③ d'une manière contrariée *adv.*【憤恨】 ① indignation *n. f.* ② garder rancune contre ③ garder du ressentiment pour une injure reçue【憤懣】 ① indignation *n. f.* ② (être) oppressé par la colère【憤怒】 ① se mettre en colère ② être emporté par la colère ③ s'indigner *v. pr.* ④ s'emporter *v. pr.* ⑤ furieux *adj.*【憤激】 ① indignation *n. f.* ② colère *n. f.*奮 (奮) fèn s'efforcer *v. pr.*

【奮斗】 ① lutter pour ② faire des efforts

【奮勃】 ① faire tous ses efforts ② s'efforcer de

【奮勇】 ① héroïquement *adv.* ② courageusement *adv.*【奮發】 ① faire tous ses efforts ② s'élaner *v. pr.* ③ effort *n. m.* ④ enthousiasme *n. m.* ⑤ déployer toute son énergie【奮起】 ① se lever *v. pr.* ② se réveiller *v. pr.* ③ se lancer dans ④ faire des efforts

【奮不顧身】 ① s'élaner sans se soucier du danger ② à corps perdu

份 fèn ① part *n. f.* ② portion *n. f.* ③ quote-part【份子】 élément *n. m.*【份兒】 ① part *n. j.* ② portion *n. f.*份 fèn ① colère *n. f.* ② se fâcher



- contre ③ s'indigner *v. pr.* ④ indignation *n. f.*  
 【忿火】fureur *n. f.*  
 【忿恨】① haïr *v. t.* ② détester *v. t.* ③ furieux *adj.* ④ colère *n. f.* ⑤ haine *n. f.* ⑥ haïeux *adj.*  
 【忿怒】① s'enflammer *v. pr.* ② s'échauffer la bile ③ se mettre en colère ④ se courroucer *v. pr.* ⑤ colère *n. f.*
- 風 fēng ① vent *n. m.* ② brise *n. f.* ③ bise *n. f.*  
 【風力】① puissance du vent ② force du vent  
 【風土】① climat *n. m.* ② géographie physique ③ mœurs *n. f. pl.* ④ coutume *n. f.*  
 【風云】intempéries *n. f.*  
 【風光】① site *n. m.* ② nature *n. f.* ③ paysage *n. m.* ④ rayonnant *adj.* ⑤ riant  
 【風化】mœurs *n. f. pl.*  
 【風水】géomancie *n. f.*  
 【風灯】lanterne *n. f.*  
 【風采】① maintien *n. m.* ② grâce *n. f.*  
 【風向】direction du vent  
 【風行】① à la mode ② en vogue ③ régner *v. i.* ④ faire fureur  
 【風声】① murmure du vent ② rumeur *n. f.* ③ bruit *n. m.* ④ on-dit *n. m.*  
 【風凉】① frais *adj.* ② vent frais  
 【風波】① incident *n. m.* ② tempête *n. f.*  
 【風浪】① tempête *n. f.* ② vent et vague  
 【風紀】① mœurs *n. f. pl.* ② discipline *n. f.*  
 【風俗】① mœurs *n. f. pl.* ② coutume *n. f.* ③ usages *n. m. pl.*  
 【風車】moulin à vent  
 【風雪】① tourmente de neige ② bourrasque de neige  
 【風流】① galanterie *n. f.* ② distinction *n. f.* ③ distin *vé adj.*
- 【風帽】capuchon *n. m.*  
 【聞風】① bruit *n. m.* ② rumeur *n. f.* ③ oui-dire ④ au dire de  
 【風干】① sécher *v. t.* ② séchée *n. f.* ③ desséché *adj.*  
 【風格】① manière *n. f.* ② style *n. m.*  
 【風味】① goût *n. m.* ② saveur *n. f.*  
 【風雅】① distingué *adj.* ② élégant *adj.* ③ élégance *n. f.* ④ spirituel *adj.* ⑤ distinction *n. f.*  
 【風箏】cerf-volant *n. m.*  
 【風扇】ventilateur *n. m.*  
 【風琴】harmonium *n. m.*  
 【風速】vitesse du vent  
 【風箱】soufflet *n. m.*  
 【風炉】poêle portatif  
 【風疹】① éruption *n. f.* ② rougeole *n. f.*  
 【風景】① vue *n. f.* ② paysage *n. m.* ③ site *n. m.* ④ panorama *n. m.*  
 【風兜】capuchon chinois  
 【風情】① galanterie *n. f.* ② coquetterie *n. f.*  
 【風鏡】lunettes de motocycliste  
 【風箏】① intempéries *n. f.* ② misères du voyage  
 【風潮】① troubles *n. m. pl.* ② agitation *n. f.* ③ révolte *n. f.* ④ soulèvement *n. m.* ⑤ crise *n. f.*  
 【風韻】① grâce *n. f.* ② gracieux *adj.*  
 【風騷】① charme sensuel ② sensuel *adj.* ③ distingué *adj.* ④ gracieux *adj.*  
 【風塵】① fatigue du voyage ② vicissitude *n. f.* ③ monde des prostituées  
 【風鐮】perforatrice pneumatique  
 【風鑽】perforatrice pneumatique  
 【風力机】anémomètre *n. m.*  
 【風土誌】topographie *n. f.*  
 【風向仪】girouette *n. f.*  
 【風化石】galet *n. m.*  
 【風信子】① hyacinthe *n. f.* ② jacin.

the *n. f.*【風雨表】 baromètre *n. m.*

【風俗圖】 tableau de mœurs

【風速表】 anémomètre *n. m.*

【風馬牛】 ① coq-à-l'âne ② cela n'a aucun rapport avec

【風涼話】 ① parler à son (mon) aise ② paroles en l'air

【風濕病】 ① rhumatisme *n. m.* ② rhumatismal *adj.* ③ rhumatique *adj.*【風濕痛】 ① lumbago *n. m.* ② rhumatisme *n. m.*【風景圖】 ① tableau de paysage ② paysage *n. m.*

【風旗花】 fleur anémophile

【風光明媚】 site pittoresque

【風頭主義】 ① carriérisme *n. m.* ② se mettre en vedette

【風俗敗壞】 corruption des mœurs

【風俗習慣】 ① mœurs et coutumes ② us et coutumes

【風平浪靜】 ① mer calme ② le vent tombe et les vagues s'apaisent

【風動工具】 ① outil à air comprimé ② outil pneumatique

【風調雨順】 ① prospérité *n. f.* ② le vent favorable et la pluie propice ③ prospère *adj.*【風流云散】 ① se disperser *v. pr.* ② le vent disparaît et les nuages se dispersent.

【風燭殘年】 visillard qui ne verra plus bien longtemps la lumière du jour

【風濕性關節炎】 arthrite *n. f.*

楓 fēng

【楓樹】 ① liquidambar *n. m.* ② érable *n. m.* ③ platane *n. m.*瘋 fēng ① devenir fou ② s'affoier *v. pr.* ③ folie *n. f.* ④ rage *n. f.* ⑤ fou *adj.*【瘋子】 fou *n. m.*【癡狂】 ① frénétique *adj.* ② furieux*adj.* ③ folie *n. f.* ④ furie *n. f.* ⑤ frénétiquement *adv.* ⑥ furieusement *adv.*

【瘋狗】 chien enragé

【瘋癱】 ① paralyser *v. t.* ② paralysie *n. f.* ③ paralysant *adj.* ④ paralytique *adj.*【瘋癲】 ① folie *n. f.* ② démente *n. f.* ③ aliéné *adj.* ④ dément *adj.* 【瘋人院】 ① asile de fous ② hôpital des aliénés ③ hospice pour aliénés.【瘋頭瘋腦】 ① être toqué *adj.* ② timbré *adj.* ③ fou *adj.*峯 fēng ① sommet *n. m.* ② pic *n. m.* ③ faite *n. m.* ④ cime *n. f.*蜂 fēng ① abeille *n. f.* ② guêpe *n. f.*

【蜂王】 reine des abeilles

【蜂房】 ruche *n. f.*

【蜂窩】 見蜂房

【蜂刺】 aiguillon *n. m.*

【蜂鳥】 oiseau-mouche

【蜂蜜】 miel *n. m.*

【蜂拥而至】 ① survenir comme un essaim d'abeilles ② faire irruption

鋒 fēng pointe d'une arme blanche

【鋒刃】 tranchant *n. m.*【鋒芒】 ① pointe d'une arme ② trait d'esprit ③ vivacité *n. f.*【鋒利】 ① aigu *adj.* ② acéré *p. p.* ③ tranchant *adj.*封 fēng ① apanager *v. t.* ② fieffer *v. t.* ③ conférer *v. t.* ④ sceller *v. t.* ⑤ fermer *v. t.* ⑥ scellé *n. m.*【封口】 ① sceller *v. t.* ② boucher *v. t.* ③ cicatriser *v. t.* ④ fermer *v. t.*【封門】 mettre les scellés à une porte 【封官】 ① nommer à un poste ② promotion *n. f.*【封神】 ① diviniser *v. t.* ② déifier *v. t.* ③ déification *n. f.*【封面】 couverture *n. f.*

【封閉】① mettre les scellés à ② suspendre v. t. ③ fermer v. t. ④

procéder à une saisie

【封條】scellé n. m.

【封印】① sceller v. t. ② cacheter v. t. ③ sceau n. m. ④ cachet n. m.

【封蠟】cire à cacheter

【封齋】carême n. m.

【封建】① féodalité n. f. ② féodal adj.

【封港】bloquer un port

【封鎖】① bloquer v. t. ② faire le blocus ③ blocus n. m.

【封爵】① anoblir v. t. ② conférer une dignité

【封口藥】cicatrisants n. m.

【封建社會】société féodale

【封建把头】despote féodal

【封建時代】① âge féodal ② au temps féodal

【封建割据】① morcellement féodal ② fief féodal

【封建殘余】survivances féodales

【封建(主义)制度】① féodalisme n. m. ② institution féodale ③ système féodal

【封建諸侯】seigneurs féodaux

【封鎖禁运】blocus et embargo

豐(丰) fēng ① gracieux adj. ② élégant adj. ③ plein adj. ④ luxuriant adj.

【丰收】récolte abondante

【丰年】① années abondante ② année d'abondance

【丰富】① opulent adj. ② riche adj. ③ abondant adj. ④ copieux adj. ⑤ nombreux adj. ⑥ richesse n. f. ⑦ opulence n. f. ⑧ abondance n. f.

【丰彩】extérieur agréable ③ grâce n. f.

【丰稔】① somptueux adj. ② abondant adj.

【丰满】① plein adj. ② abondant adj.

【丰盛】① abondant adj. ② luxuriant adj. ③ prospère adj. ④ opulent adj.

【丰仪】① manières agréables ② maintien n. m.

【丰衣足食】bien vêtu et bien nourri

逢 fēng rencontrer v. t.

【逢迎】① faire la cour à ② flatter v. t. ③ s'insinuer dans les bonnes grâces de qn. ④ se mettre à plat ventre devant qn.

【逢場作戏】agir en amateur sans prendre au sérieux

【逢人說項】① louer partout ② parler en faveur de quelqu'un devant tout le monde

縫 fēng ① coudre v. t. ② raccommoder v. t.

【縫衣】coudre v. t.

【縫紉】① coudre v. t. ② couture n. f. ③ travaux de couture

【縫綫】fil à coudre

【縫補】① raccommoder v. t. ② rapiécer v. t. ③ rapiéceter v. t. ④ raccommodage n. m. ⑤ rapiècement n. m.

【縫衣匠】① couturier n. m. ② couturière n. f. ③ tailleur n. m.

【縫衣針】aiguille à coudre

【縫補物】rapiécetage n. m.

【縫紉機】machine à coudre

諷 fēng ① railler v. t. ② se moquer v. pr. ③ réciter v. t.

【諷刺】① satire n. f. ② sarcasme n. m. ③ ironie n. f. ④ satiriser v. t.

⑤ railler v. t. ⑥ se moquer v. pr. ⑦ satirique adj. ⑧ sarcastique adj. ⑨ ironique adj.

【諷刺家】satirique n. m.

【諷刺圖】caricature n. f.

【諷刺圖家】caricaturiste n. m.

【諷刺喜劇】comédie satirique

鳳 fèng phénix n. m.

【鳳凰】phénix mâle et femelle: symbole de la paix et de l'affection conjugale

【鳳仙花】 balsamine *n. f.*

奉 fèng ① présenter *v. t.* ② recevoir *v. t.* ③ servir *v. t.* ④ flatter *v. t.* ⑤ avoir l'honneur de ⑥ obéir *v. t.*

【奉还】 ① rendre *v. t.* ② restituer *v. t.*

【奉旨】 recevoir un ordre impérial

【奉承】 ① flatter *v. t.* ② faire des éloges ③ cajoler *v. t.* ④ courtiser *v. t.* ⑤ amadouer *v. t.* ⑥ flatteur *adj.*

【奉命】 ① recevoir un ordre ② obéir à l'ordre

【奉送】 ① faire don ② donation *n. f.* ③ gratis *adv.* ④ offrir avec respect

【奉託】 prier quelqu'un de se charger de

【奉拜】 ① adorer *v. t.* ② présenter des hommages

【奉獻】 ① offrir avec respect ② ofrande *n. f.* ③ présentation *n. f.*

【奉陪】 tenir compagnie à

【奉候】 ① présenter ses hommages.

③ présenter ses respects

【奉養】 nourrir ses parents

【奉謝】 présenter ses remerciements

俸 fèng appointements *n. m.*

【俸祿】 ① appointements *n. m.* ② traitement officiel

縫 fèng ① fente *n. f.* ② fissure *n. f.* ③ crevasse *n. f.* ④ lézarde *n. f.*

佛 fó Bouddha *n. m.*

【佛手】 citrus medica digitata

【佛法】 bouddhisme *n. m.*

【佛像】 ① image de bouddha ② portraits bouddhiques ③ images saintes

【佛珠】 chapelet de bonze

【佛塔】 pagode *n. f.*

【佛殿】 temple bouddhique

【佛教】 ① bouddhisme *n. m.* ② bouddhiste *adj.*

【佛教徒】 bouddhiste *n. m.*

否 fǒu non *adv.*

【否決】 ① mettre son veto à ② rejeter *v. t.* ③ rejet *n. m.*

【否定】 ① refuser *v. t.* ② désapprouver *v. t.* ③ négation *n. f.* ④ désapprobation *n. f.* ⑤ négativement ⑥ négatif *adj.*

【否則】 ① autrement *adv.* ② sinon *adv.*

【否認】 ① nier *v. t.* ② renier *v. t.* ③ désapprouver *v. t.*

【否定式】 forme négative

【否決權】 veto *n. m.*

【否定副詞】 adverbe de négation

【否定之否定】 négation de la négation

夫 fū ① mari *n. m.* ② époux *n. m.* ③ homme *n. m.*

【夫人】 ① madame *n. f.* ③ femme *n. f.* ⑤ dame *n. f.*

【夫子】 ① maître *n. m.* ② Confucius

【夫妇】 ① mari et femme ③ époux et épouse ⑤ couple *n. m.* ④ conjugal. *adj.*

【夫妻】 同夫妇

【夫子庙】 temple de Confucius

膚 fū ① peau *n. m.* ② derme *n. m.* ③ épiderme *n. m.* ④ superficiel *adj.*

【膚色】 ① couleur de peau ③ teint *n. m.*

【膚淺】 ① superficiel *adj.* ③ léger *adj.* ③ creux *adj.*

袂 (袂) fū

【袂皮】 le son du blé

辨 biān ① couvrir *v. t.* ② incuber *v. t.* ③ incubation *n. f.* ④ couvaizon *n. f.*

【孵化】 ① incuber *v. t.* ② éclore *v. t.*

③ couvrir *v. t.* ④ incubation *n. f.* ⑤ couvaizon *n. f.* ⑥ éclosion *n. f.*

【孵鷄】 couvrir des œufs

【孵化器】 ① appareil incubateur ③ couveuse *n. f.*

【孵卵期】 couvaizon *n. f.*

數 fú ① enduire v. t. ② appliquer v. t. ③ couvrir v. t.

【敷設】① mettre v. t. ② poser v. t. ③ établir v. t. ④ construire v. t. ⑤ disposer v. t. ⑥ arranger v. t. ⑦ meubler v. t. ⑧ installer v. t. ⑨ mise n. f. ⑩ pose n. f. ⑪ posage n. m. ⑫ établissement n. m. ⑬ construction n. f. ⑭ installation n. f.

【敷陈】① exposer v. t. ② faire un exposé ③ raconter v. t.

【敷衍了事】① gâcher le travail ② faisant tout au petit bonheur la chance ③ travailler par manière d'acquit

仆 fú

【仆倒】① se mettre ventre à terre ② tomber ventre à terre ③ se renverser v. pr.

扶 fú ① aider v. t. ② appuyer v. t. ③ soutenir v. t. ④ assister v. t. ⑤ secourir v. t.

【扶手】① bras n. m. ② rampe n. f.

【扶養】① nourrir v. t. ② élever v. t. ③ soigner v. t. ④ donner ses soins à ⑤ entourer de soins

【扶起】relever v. t.

【扶持】(攙扶) ① soutenir v. t. ② supporter v. t. ③ assister v. t.

【扶助】① assister v. t. ② secourir v. t. ③ aider v. t. ④ appuyer v. t. ⑤ supporter n. t.

【扶梯】① escalier n. m. ② rampe n. f.

【扶搖直上】monter tout droit

芙 fú

【芙蓉】① hibiscus mutabilis ② espèce de mauve ③ lotus n. m. ④ nénufar n. m.

【芙蓉鳥】(金絲雀) canari n. m.

福 fú ① bonheur n. m. ② bonne chance

③ félicité n. f. ④ heureux adj.

【福人】① homme heureux ② hom-

me fortuné

【福分】① bonheur n. m. ② part de bonheur

【福氣】① bonheur n. m. ② félicité n. f. ③ heureux adj.

【福相】① qui a l'air heureux ② qui a une physionomie heureuse

【福祿】① bonheur n. m. ② prospérité n. f.

【福星】① étoile de félicité ② Bienheureux n. m.

【福利】① bien-être ② bonheur n. m.

【福音】① évangile n. m. ② bonne nouvelle

【福音堂】① temple protestant ② Eglise protestante

【福音書】① les évangiles n. m. pl ② évangélique n. m.

【福如東海】félicité immense

【福無雙至】le bonheur est rare

輻 fú rayon n. m.

【輻射】① rayonner v. i. ② radiation n. f. ③ rayonnement n. m.

【輻射熱】chaleur rayonnante

祓 fú chasser le malheur

浮 fú ① flotter v. i. ② nager v. i.

【浮力】① faculté de surnage ② poussée n. f.

【浮石】pierre ponce

【浮腫】œdème n. m.

【浮誇】① vaniteux adj. ② fat adj. ③ présomptueux adj. ④ prétentieux adj. ⑤ infatué adj.

【浮華】① frivolité n. f. ② vanité n. f. ③ ostentation n. f. ④ fatuité n. f.

【浮萍】① lentille n. f. ② lentille d'eau

【浮沉】① flotter et s'immerger ② incertain adj. ③ changeant adj. ④ variable adj. ⑤ vicissitudes de ⑥ prospérité et adversité

【浮屠】① bouddhisme n. m. ② pagode n. f.

【浮云】 nuage flottant

【浮浅】 ① superficiel *adj.* ② peu profondi ③ léger *adj.* ④ creux *adj.*

【浮影】 ① relief *n. m.* ② bas-relief *n. m.*

【浮躁】 ① léger *adj.* ② impatient *adj.* ③ vain *adj.* ④ inconséquent *adj.* ⑤ étourdi *adj.* ⑥ évaporé *adj.* ⑦ irréfléchi *adj.*

【浮桥】 ① ponton *n. m.* ② passerelle *n. f.*

【浮动】 ① flotter *v. i.* ② flottement *n. m.* ③ flottable *adj.* ④ flottant *adj.*

【浮标】 ① bouée *n. f.* ② bouchon *n. m.* ③ flotteur *n. m.*

俘 fú ① capturer *v. t.* ② s'emparer *de v. pr.* ③ saisir *v. t.*

【俘虏】 ① prisonnier *n. m.* ② captif *n. m.*

【俘获】 ① capturer *v. t.* ② butin *n. m.* ③ dépouille *n. f.* ④ trophée *n. m.*

伏 fú ① se cacher *v. pr.* ② se dissimuler *v. pr.* ③ s'embusquer *v. pr.* ④ soumettre *v. t.* ⑤ se coucher sur le ventre ⑥ se prosterner *v. pr.*

【伏下】 ① se coucher *v. pr.* ② se prosterner *v. pr.*

【伏兵】 ① embuscade *n. f.* ② guet-apens

【伏乞】 ① demander avec instance ② solliciter *v. t.* ③ supplier *v. t.*

【伏天】 ① canicule *n. f.* ② jours caniculaires

【伏法】 ① tomber sous le coup de la loi ② (être) exécuté

【伏诛】 ① mettre à mort ② subir la peine capitale ③ être exécuté

【伏倒】 se prosterner *v. pr.*

【伏卵】 ① faire éclore ② couver *v. t.*

【伏笔】 ① sous-entendu ② allusion *n. f.*

【伏窝】 (鷄) couver *v. t.*

符 fú ① note *n. f.* ② signe *n. m.* ③ charme *n. m.* ④ amulette *n. f.* ⑤ correspondre *v. t.*

【符号】 ① signe *n. m.* ② marque *n. f.*

【符合】 ① coïncider *v. i.* ② correspondre *v. i.* ③ être conforme à ④ convenir *v. i.* ⑤ se conformer *v. pr.* ⑥ coïncidence *n. f.* ⑦ correspondance *n. f.* ⑧ conformité *n. f.* ⑨ conformément à *adv.*

【符咒】 ① charme *n. m.* ② incantation *n. f.* ③ talisman *n. m.* ④ amulette *n. f.*

拂 fú ① épousseter *v. t.* ② nettoyer *v. t.*

【拂意】 ① r pousser *v. t.* ② contrarier *v. t.* ③ dépitier *v. t.* ④ opposer *v. t.* ⑤ fâcher *v. t.* ⑥ déplaire *v. i.*

【拂晓】 ① point du jour ② aube *n. f.* ③ aurore *n. f.* ④ crépuscule *n. m.*

【拂拭】 ① essuyer *v. t.* ② nettoyer *v. t.*

氟 fú fluorine *n. f.*

【氟化】 fluoridation *n. f.*

【氟石】 ① zéolite ou zéolithe *n. f.* ② silicate hydraté naturel

【氟紫】 ① fluor *n. m.* ② fluoritique *adj.*

【氟化物】 fluorure *n. m.*

服 fú ① habit *n. m.* ② habit de deuil ③ porter le deuil ④ prendre *v. t.* ⑤ servir *v. t.* ⑥ s'acclimater *v. pr.* ⑦ convaincre *v. t.* ⑧ obéir *v. t.* ⑨ convaincu *adj.*

【服式】 mode *n. f.*

【服众】 ① avoir du prestige ② prestige *n. m.* ③ prestigieux *adj.*

【服务】 ① servir *v. t.* ② service *n. m.* ③ être au service de

【服毒】 ① prendre du poison ② s'empoisonner *v. pr.*

【服罪】① se reconnaître coupable  
② se soumettre à un verdict ③ se soumettre à la punition ④ accepter la condamnation ⑤ subir un châti-  
ment

【服侍】① servir v. t. ② veiller sur  
③ soigner v. t.

【服事】① soigner v. t. ② servir v. t.

【服从】① obéir à v. t. ② se sou-  
mettre à v. pr. ③ obtempérer à v. i.  
④ observer v. t. ⑤ soumission n. f.  
⑥ subordination n. f. ⑦ observation  
n. f. ⑧ obéissance n. f. ⑨ soumis  
adj.

【服藥】① prendre du remède ②  
prendre un médicament

【服裝】① tenue n. f. ② toilette n. f.  
③ costume n. m. ④ habillement  
n. m. ⑤ vêtement n. m. ⑥ habit  
n. m.

【服滿】fin du deuil n. m.

【服役】① servir v. t. ② servir dans  
l'armée ③ purger une peine ④ pur-  
ger une condamnation ⑤ service  
n. m. ⑥ service militaire

【服飾】① ornement n. m. ② pare-  
ment n. m.

【服氣】① se soumettre à ② (être)  
convaincu

【服水土】s'acclimater v. pr.

【服兵役】① servir dans l'armée ②  
faire son service militaire ③ prendre  
du service

【服公業】(理髮館, 澡堂) établisse-  
ment d'usage public (coiffeur, bains  
publics etc)

【服藥量】dose n. f.

【服務公約】règlement disciplinaire  
du service

【服務期限】terme du service public

【服役年限】① terme du service mi-  
litaire. ② temps de service

【服毒自杀】① s'empoisonner v. pr.  
② prendre du poison

【服服貼貼】① obéissant adj. ③ avec  
obéissance n. f. ④ soumis adj.

縛 fú ① attacher v. t. ② lier v. t. ③  
ligoter v. t. ④ ficeler v. t.

輔 fū ① aider v. t. ② assister v. t.  
【輔幣】menue monnaie

【輔導】① aider v. t. ② aide n. f.

【輔助】① aider v. t. ② seconder  
v. t. ③ aide n. f. ④ assistance n. f.

【輔翼】① assister v. t. ② aider v. t.

【輔導員】moniteur n. m.

【輔助工厂】① usine auxiliaire ②  
usine annexe

【輔音結合】groupe de consonnes

【輔音体系】système consonnantique

釜 fū ① chaudron n. m. ② chau-  
dière n. f. ③ marmite n. f.

斧 fū ① hache n. f. ② cognée n. f.  
③ hachette n. f.

【斧头】① hache n. f. ② fer d'une  
hache

撫 fū ① caresser v. t. ② élever v. t.  
③ consoler v. t. ④ pacifier v. t.

【撫養】① élever v. t. ② nourrir  
v. t.

【撫育】élever v. t.

【撫摩】masser v. t.

【撫摸】① caresser v. t. ② caresse  
n. f.

【撫慰】① consoler v. t. ③ calmer  
v. t. ④ réconforter v. t.

【撫恤】① compatir v. i. ② secou-  
rir v. t. ③ consoler v. t. ④ récon-  
forter v. t.

【撫劍】① mettre la main à l'épée  
② saisir une épée

【撫琴】jouer du luth

【撫恤金】pension n. f.

【撫心自問】① se demander en cons-  
cience ② la main sur la conscience

腐 fū ① pourrir v. i. ② pourri adj.  
③ corrompu adj. ④ rance adj. ⑤  
vermoulu adj. ⑥ gâté adj

【腐肉】① chair infectée ② viande

pourrie

【腐乳】① pâte de tèves coagulée  
② pâte de soya【腐儒】① pédant *n. m.* ② savan-  
tasse *v. m.* ③ pédantesque *adj.*【腐蝕】① corrosion *n. f.* ② érosion  
*n. f.* ③ rouille *n. f.* ④ corruption  
*n. f.* ⑤ corroder *v. i.* ⑥ ronger *v. t.*  
⑦ rouiller *v. t.* ⑧ corrompre *v. t.*【腐爛】① pourrir *v. i.* ② pourritu-  
re *n. f.* ③ pourri *adj.* ④ gâté *adj.*【腐敗】① pourrir *v. i.* ② se cor-  
rompre *v. pr.* ③ se putréfier *v. pr.*④ se détériorer *v. pr.* ⑤ pourri *adj.*  
⑥ corrompu *adj.* ⑦ putrescible *adj.*⑧ pourriture *n. f.* ⑨ corruption *n. f.*  
⑩ putréfaction *n. f.* ⑪ détériora-  
tion *n. f.* ⑫ dépravation *n. f.*【腐朽】① pourrir *v. i.* ② pourritu-  
re *n. f.* ③ putréfaction *n. f.* ④  
pourri *adj.*

【腐蝕版】gravure à l'eau-forte

【腐蝕性】① causticité *n. f.* ② sep-  
ticité *n. f.* ③ corrosif *adj.*【腐蝕劑】① corrosif *n. m.* ② caustic-  
que *n. m.* ③ corrodant *n. m.*

【腐化分子】élément corrompu

【腐蝕銅版】planche métallique à  
l'eau-forte府 fū ① préfecture *n. f.* ③ départe-  
ment *n. m.* ④ préfectoral *adj.*⑤ départemental *adj.* ⑥ demeure  
*n. m.*【府上】① votre demeure *n. f.* ③  
votre famille *n. f.*【府第】① palais *n. m.* ② résidence  
princièrè ③ résidence d'un haut  
fonctionnaire【府庫】① trésor *n. m.* ② dépôt *n. m.*【府綢】popeline *n. f.*俯 fū ① se baisser *v. pr.* ② se cour-  
ber *v. pr.* ③ s'incliner *v. pr.*【俯身】se pencher *v. pr.*【俯伏】① se prosterner *v. pr.* ②prosternation *n. f.*【俯首】① baisser la tête ② incli-  
ner la tête【俯思】① réfléchir à *v. i.* ② médi-  
ter *v. i.*【俯下】① se pencher *v. pr.* ②  
s'incliner *v. pr.*

【俯視】se baisser pour regarder

【俯允】① agréer *v. t.* ② daigner  
*v. i.* ③ concéder *v. t.* ④ condescen-  
dre *v. i.* ⑤ consentir *v. i.* ⑥ agré-  
ment *n. m.*【俯從】① se plier *v. pr.* ② condes-  
cendre à *v. i.* ③ condescendance  
*n. f.*【俯角】① angle de dépression ②  
plongement *n. m.*【俯冲】① faire des piqués ③ en  
piqué

【俯仰】baisser et lever la tête

【俯臥撐】se baisser, se coucher et  
s'appuyer sur les mains賦 fū entrailles *n. f. pl.*賦 fū ① impôt *n. m.* ② taxe *n. f.*  
③ donner *v. t.* ④ distribuer *v. t.* ⑤

prose poétique ⑥ prose rimée

【賦金】① tribut *n. m.* ③ redevan-  
ce *n. f.* ② impôt *n. m.* ④ taxe *n. f.*【賦稅】① impôt *n. m.* ② taxe *n. f.*  
③ contribution *n. f.*【賦性】① disposition *n. f.* ② tem-  
pérament *n. m.* ③ nature *n. f.* ④  
caractère *n. m.*【賦閒】① chômer *v. i.* ② chômage  
*n. m.* ③ désœuvrement *n. m.* ④désœuvré *adj.* ⑤ oisiveté *n. f.* ⑥  
inoccupé *adj.* ⑦ oisif *adj.*【賦詩】① faire des vers ② versi-  
fier *v. i.*富 fū ① riche *adj.* ② abondant *adj.*  
③ opulent *adj.* ④ richesse *n. f.* ⑤opulence *n. f.* ⑥ abondance *n. f.*

【富农】paysan riche



【富余】① surabondance *n. f.* ② surabondant *adj.* ③ surabondamment *adv.* ④ plus que suffisant

【富足】① prospérité *n. f.* ② abondance *n. f.* ③ opulence *n. f.* ④ aisance *n. f.* ⑤ à foison ⑥ foisonner *v. i.* ⑦ abonder *v. i.*

【富有】① riche *adj.* ② aisé *adj.*

【富丽】① magnifique *adj.* ② splendide *adj.* ③ merveilleux *adj.*

【富饒】① fertile *adj.* ② prospère *adj.* ③ fertilité *n. f.* ④ prospérité *n. f.*

【富貴】① noblesse et richesse ② riche et noble

【富翁】① homme riche ① richard *n. m.* ③ millionnaire *n. m.*

【富源】① ressources *n. f. pl.* ② source de richesses

【富家】① famille opulente ② famille aisée

【富強】puissant et prospère

【富貴花】(牡丹花) pivoine *n. f.*

【富于情感】sentimental *adj.*

【富家公子】① fils de famille ② jeune seigneur

【富裕生活】vie aisée

【富裕中农】paysan moyen aisé

副 fù ① aide *n. m.* ② assistant *n. m.* ③ auxiliaire *n. m.* ④ second *n. m.* ⑤ accessoire *adj.* ⑥ vice- ⑦ secondaire *adj.* ⑧ sous- ⑨ sub-

【副手】① assistant *n. m.* ② second *n. m.* ③ aide *n. m.* ④ auxiliaire *n. m.*

【副官】① adjudant *n. m.* ② aide de camp

【副使】vice-ambassadeur

【副將】général en second

【副詞】adverbe *n. m.*

【副刊】(增頁) supplément *n. m.*

【副榜】liste supplémentaire

【副本】① duplicata *n. m.* ② copie *n. f.* ③ contrepartie *n. f.*

【副業】① entreprise accessoire ③

métier secondaire ③ activités auxiliaires

【副食】mets que l'on prend avec le riz

【副導演】assistant-réalisateur

【副領事】vice-consul

【副書記】secrétaire adjoint

【副會長】vice-président d'une assemblée

【副社長】vice-président

【副教授】professeur adjoint

【副校長】① vice-directeur ② vice-recteur

【副總統】vice-président

【副主席】vice-président

【副議長】vice-président de la chambre

【副理事】vice-gérant

【副院長】vice-recteur

【副動詞】gérondif *n. m.*

【副作用】① réaction secondaire ② effet secondaire ③ effet négatif

【副產品】① sous-produit ② dérivé *n. m.* ③ produit secondaire

【副檢察長】procureur général adjoint du parquet

【副詞代詞】① pronom adverbial ② adverbe pronominal

【副業生产】production subsidiaire

訃 fù ① billet de faire part d'un décès; ③ donner avis d'un deuil

赴 fù ① aller *v. i.* ② se rendre à *v. pr.*

【赴約】aller au rendez-vous

【赴会】aller à l'assemblée

【赴宴】① aller à un banquet ② se rendre à un banquet

【赴任】aller à son poste

父 fù ① père *n. m.* ② paternel *adj.*

【父母】① parents *n. m. pl.* ② les père et mère

【父兄】① père et frère ② aînés ③ parents *n. m. pl.*

【父子】père et fils

【父老】① anciens *n. m. pl.* ② patriarche *n. m.*

復(復) fù ① répondre à ② réponse *n. f.* ③ répéter *v. t.* ④ répétition *n. f.* ⑤ encore une fois ⑥ de nouveau

【复生】① revivre *v. t.* ② ressusciter *v. t. et v. i.* ③ revenir à la vie ④ renaître *v. i.* ⑤ renaissance *n. f.*

【复新】① renouveler *v. t.* ② se renouveler *v. pr.*

【复员】① démobiliser *v. t.* ② démobilisation *n. f.*

【复命】① rendre compte de ② compte-rendu

【复活】① ressusciter *v. t. et v. i.* ② revivre *v. i.* ③ renaître *v. i.* ④ résurrection *n. f.*

【复犯】① récidiver *v. i.* ② récidivité *n. f.* ③ récidiviste *n. m.*

【复原】① recouvrer la santé ② se rétablir *v. pr.* ③ (être) guéri ④ recouvrement de la santé ⑤ rétablissement *n. m.* ⑥ guérison *n. f.*

【复辟】① restaurer la monarchie ② restauration monarchique

【复兴】① reconstruire *v. t.* ② rétablir *v. t.* ③ reconstruction *n. f.* ④ rétablissement *n. m.* ⑤ renaissance *n. f.* ⑥ relèvement *n. m.*

【复古】① restauration *n. f.* ② retour aux coutumes anciennes ③ remise en honneur de ce qui est ancien ④ réhabilitation des choses anciennes

【复仇】① venger *v. t.* ② se venger *v. pr.* ③ tirer vengeance ④ vengeance *n. f.* ⑤ revanche *n. f.* ⑥ vengeur *adj.* ⑦ vindicatif *adj.*

【复信】① répondre à une lettre ② réponse *n. f.*

【复函】見复信

【复职】① réintégrer *v. t.* ② réinstaller *v. t.* ③ rétablir *v. t.* ④ rentrer dans son emploi ⑤ réintégration *n. f.* ⑥ réinstallation *n. f.* ⑦

rétablissement *n. m.*

【复数】(语法) pluriel *n. m.*

【复仇者】① vengeur *n. m.* ③ revanchard *n. m.*

【复活节】Fête de Pâques

【复兴事业】travaux de reconstruction

【复员军人】soldat démobilisé

【复仇主义者】revanchard *n. m.*

複(复) fù ① composé *adj.* ② multiple *adj.* ③ double *adj.*

【复线】chemin de fer à double voie

【复制】① reproduire *v. t.* ② reproduction *n. f.*

【复利】intérêt composé

【复习】① repasser *v. t.* ② répéter *v. t.* ③ récapituler *v. t.* ④ répétition *n. f.* ⑤ récapitulation *n. f.*

【复选】① réélire *v. t.* ② réélection *n. f.*

【复合】composé *adj.*

【复写】① reproduire *v. t.* ② polygraphier *v. t.* ③ reproduction *n. f.* ④ polygraphie *n. f.* ⑤ polycopier *v. t.*

【复杂】① complexe *adj.* ② compliqué *adj.* ③ complexité *n. f.* ④ complication *n. f.*

【复姓】double nom

【复比例】proportion composée

【复制品】reproduction *n. f.*

【复合句】phrase composée

【复写纸】papier carbone

【复写法】① polycopie *n. f.* ③ polygraphie *n. f.*

【复写版】① polycopie *n. f.* ③ polygraphe *n. m.*

【复式簿记】comptabilité en partie double

【复名名词】nom composé

【复合形式】(语法) forme composée

【复合形容词】adjectif composé

【复合过去时】(语法) passé composé

覆(复) fù ① renverser *v. t.* ② répondre à *v. i.* ③ renouveler *v. t.* ④ re-

tourner à *v. t.*

【复没】① submerger *v. t.* ② noyer *v. t.* ③ (être) exterminé ④ submersion *n. f.*

【复灭】① (être) exterminé ② (être) anéanti ③ (être) détruit ④ faire disparaître ⑤ faire périr

【复查】① réviser *v. t.* ② réexaminer *v. t.* ③ vérifier *v. t.* ④ vérification *n. f.* ⑤ réexamination *n. f.* ⑥ revision *n. f.*

【复试】deuxième session d'examens

【复校】① réviser *v. t.* ② revision *n. f.*

【覆水难收】l'eau une fois versée ne se reprend pas

蝮 fù

【蝮蛇】vipère *n. m.*

馥 fù

① parfum *n. m.* ② parfumé *adj.*

腹 fù

① abdomen *n. m.* ② ventre *n. m.* ③ intérieur *adj.*

【腹地】intérieur du pays

【腹痛】① mal au ventre ② colique *n. f.*

【腹部】① abdomen *n. m.* ② abdominal *adj.* ③ ventre *n. m.* ④ bas-ventre *n. m.*

【腹瀉】diarrhée *n. f.*

【腹腔】cavité abdominale

【腹稿】① brouillon fait de tête ② brouillon mental ③ brouillon conçu mentalement

【腹膜】péritoine *n. m.*

【腹膜炎】péritonite *n. f.*

【腹式呼吸】respiration abdominale

【腹背受敌】① (être) encerclé par l'ennemi ② (être) pressé par l'ennemi

付 fù

① payer *v. t.* ② donner *v. t.* ③ confier *v. t.*

【付印】① faire imprimer ② mettre sous presse ③ imprimer *v. t.*

【付託】① confier *v. t.* ② remettre une chose au soin de quelqu'un

【付清】① acquitter *v. t.* ② payer *v. t.*

【付署】contresigner *v. t.*

【付与】① donner à ② remettre à

【付款】① paie *n. f.* ② paiement *n. m.* ③ payer *v. t.* ④ rembourser *v. t.* ⑤ solder *v. t.* ⑥ régler *v. t.*

【付錢】見付款

【付帳】payer une note

【付之一炬】① livrer...aux flammes ② brûler *v. t.* ③ incendier *v. t.*

【付之流水】① laisser aller à vau-l'eau ② laisser tomber dans l'eau ③ abandonner *v. t.* ④ délaier *v. t.*

【付諸討論】soumettre à la discussion

緡 fù écuyer *n. m.*

【駙馬】gendre impérial

附 fù

① subordonner *v. t.* ② dépendre de *v. t.* ③ supplément *n. m.* ④ supplémentaire *adj.*

【附上】① ci-joint ② ci-inclus

【附記】① postface *n. f.* ② addenda *n. m.*

【附注】notes *n. m. pl.*

【附会】présumer *v. t.* conjecturer *v. t.* conjecture *n. f.*

【附近】① environs *n. m. pl.* ② voisinage *n. m.* ③ proximité *n. f.* ④ alentours *n. m. pl.* ⑤ abord *n. m.* ⑥ environnant *adj.* ⑦ avoisinant *adj.*

【附和】① adhérer *v. i.* ② acquiescer *v. i.* ③ accéder *v. i.* ④ partager *v. t.* ⑤ s'associer à *v. pr.* ⑥ faire chorus avec

【附后】① annexe *adj. et n. f.* ② annexer *v. t.*

【附件】① supplément *n. m.* ② appendice *n. m.* ③ annexe *n. f.*

【附耳】① souffler *v. t.* ② murmurer à l'oreille ③ chuchoter *v. t.* ④

chuchotement *n. m.*

【附科】 supplément *n. m.*

【附加】 ① ajouter *v. t.* ② annexer *v. t.* ③ joindre *v. t.* ④ addition *n. f.* ⑤ additionnel *adj.* ⑥ annexe *adj.* ⑦ supplémentaire *adj.* ⑧ ajoutée *p. p.* ⑨ joint *p. p.*

【附于】 ① joint à ② annexé à ③ joindre *v. t.* ④ annexer *v. t.*

【附設】 ① annexer *v. t.* ② succursale *n. f.* ③ annexe *n. f.* ④ dépendance *n. f.* ⑤ succursale *n. f.*

【附勢】 ① s'appuyer sur l'autorité d'un puissant ② se mettre sous la protection des grands ③ rechercher la protection d'un homme influent ④ avoir recours à la protection d'un homme puissant ⑤ s'attacher aux puissants

【附議】 ① appuyer une motion ② approuver une proposition

【附錄】 ① annexe *n. f.* ② appendice *n. m.*

【附箋】 papillon *n. m.*

【附着】 ① adhésion *n. f.* ② adhérer *v. i.* ③ s'attacher à ④ (être) collé à ⑤ inhérent *adj.* ⑥ (être) joint à ⑦ (être) attaché à

【附屬】 ① dépendance *n. f.* ② annexe *n. f. et adj.* ③ affiliation *n. f.* ④ subordination *n. f.* ⑤ appartenance *n. f.* ⑥ sujétion *n. f.* ⑦ succursale *n. f.* ⑧ dépendant *adj.* ⑨ accessoire *adj.* ⑩ subsidiaire *adj.* ⑪ sous la dépendance de

【附圖】 ① papillon *n. m.* ② hors-texte en noir ou en couleurs ③ gravure ou illustration insérée dans un livre

【附加稅】 impôt additionnel

【附屬于】 ① appartenir à ② dépendre de ③ (être) annexé à ④ subordonner à ⑤ relever de

【附屬品】 accessoires *n. m. pl.*

【附屬國】 ① pays dépendant ② état de vassalité ③ pays satellite

負 fù ① porter *v. t.* ② perdre *v. t.* ③ charger *v. t.* ④ avoir des dettes ⑤ devoir *v. t.* ⑥ ingrat *adj.* ⑦ négatif *adj.* ⑧ négation *n. f.* ⑨ supporter *v. t.*

【負義】 ① payer d'ingratitude ② ingrat *adj.*

【負心】 見負義。

【負号】 signe négatif

【負擔】 ① porter un fardeau ② charger *v. t.* ③ prendre à charge ④ se charger de ⑤ (être) chargé de ⑥ charge *n. f.* ⑦ fardeau *n. m.* ⑧ obligation *n. f.* ⑨ avoir à sa charge

【負責】 ① prendre la responsabilité sur soi de ② se charger de ③ assumer *v. t.*

【負販】 ① colporter *v. t.* ② colporteur *n. m.* ③ marchand ambulante

【負債】 ① (être) endetté ② (être) criblé de dettes ③ s'endetter *v. pr.*

【負數】 nombre négatif

【負重】 être chargé d'une charge importante

【負托】 tromper la confiance

【負累】 ① impliquer *v. t.* ② compromettre *v. t.*

【負荷】 ① porter *v. t.* ② (être) chargé de

【負屈】 être victime d'une injustice

【負約】 ① manquer à la promesse ② manquer à un engagement

【負傷】 ① blessé *adj.* ② recevoir une blessure ③ blessé *n. m.*

婦 (婦) fù femme *n. f.*

【婦女】 ① femme *n. f.* ② beau sexe

【婦科】 gynécologie *n. f.*

【婦女會】 ① association des femmes ② fédération des femmes

【婦產科】 obstétrique *n. f.*

【婦女解放】 émancipation des femmes

【婦科醫生】 gynécologue *n. m.*

【妇幼保健站】 dispensaire pour femmes et enfants

該 gāi ① devoir *v. t.* ② falloir *v. imp.* ③ ce *adj. dém.* ④ dit *adj.*

【該當】① devoir *v. t.* ② il faut *v. imp.*

【該處】① lieu en question ② lieu dit

改 gāi ① changer *v. t.* ② modifier *v. t.* ③ muter *v. t.*

【改裝】① déguiser *v. t.* ② dissimuler *v. t.* ③ travestir *v. t.* ④ changer de paquetage

【改訂】① reviser *v. t.* ② revision *n. f.*

【改造】① reconstruire *v. t.* ② rebâtir *v. t.* ③ refondre *v. t.* ④ réorganiser *v. t.* ⑤ reconstruction *n. f.* ⑥ réorganisation *n. f.* ⑦ rééducation *n. f.* ⑧ réforme *n. f.*

【改換】① remplacer *v. t.* ② changer *v. t.* ③ remplacement *n. m.*

【改變】① altérer *v. t.* ② changer *v. t.* ③ modifier *v. t.* ④ changement *n. m.* ⑤ modification *n. f.*

【改編】① réorganiser *v. t.* ② réorganisation *n. f.* ③ adaptation *n. f.* ④ adapter *v. t.*

【改組】① réorganisation *n. f.* ② réorganiser *v. t.*

【改建】① transformer *v. t.* ② reconstruire *v. t.* ③ reconstruction *n. f.*

【改良】① améliorer *v. t.* ② amender *v. t.* ③ abonner *v. t.*

【改革】② réformer *v. t.* ③ régénérer *v. t.* ④ améliorer *v. t.* ④ innover *v. t.* ⑤ réforme *n. f.* ⑥ innovation *n. f.*

【改察】se remarier *v. pr.*

【改選】① réflexion *n. f.* ② renouveler les élus ③ réélire *v. t.*

【改選】① transformer *v. t.* ② perfectionner *v. t.* ③ améliorer *v. t.* ④ s'améliorer *v. pr.* ⑤ transformation *n. f.* ⑥ perfectionnement *n. m.* ⑦ amélioration *n. f.* ⑧ progrès *n. m.*

【改善】(見改選)

【改正】① corriger *v. t.* ② rectifier *v. t.* ③ amender *v. t.* ④ reviser *v. t.* ⑤ redresser *v. t.* ⑥ retoucher *v. t.*

【改過】se corriger d'un vice (d'un défaut)

【改良主義】① réformisme *n. m.* ② réformiste *adj.*

【改良田地】① abonner une terre ② amender le sol

【改良畜種】améliorer les races du cheptel

【改良品種】améliorer les espèces

【改建工程】① travaux de transformation ② travaux d'aménagement

【改頭換面】changer complètement de physionomie

【改變主意】changer d'avis

【改正錯誤】① corriger des erreurs ② se corriger *v. pr.*

【改變階級成份】changer l'appartenance de classe

【改善勞動條件】amélioration des conditions de travail

丐 gài mendiant *n. m.*

鈣 gài calcium *n. m.*

【鈣化】① (être) calciné ② calcination *n. f.*

概 gài ① général *adj.* ② résumer *v. t.*

【概念】① notion *n. f.* ② idée *n. f.* ③ concept *n. m.*

【概說】① exposé sommaire ② exposer sommairement

【概論】① notion générale ② introduction préliminaire ③ traité *n. m.* ④ exposé général

【概覽】vue générale

【概要】① grandes lignes ② résumé *n. m.* ③ sommaire *n. m.* ④ dans les grandes lignes ⑤ en résumé

【概略】見概要

【概況】① situation générale ② prospectus *n. m.*

【概數】① nombre approximatif ② chiffre rond

【概括】① généralisation *n. f.* ② généraliser *v. t.*

【概念化】schématisme *n. m.*

【概念論】conceptualisme *n. m.*

蓋 gài ① couvrir *v. t.* ③ recouvrir *v. t.* ③ bâtir *v. t.*

【蓋上】① couvrir *v. t.* ③ recouvrir *v. t.*

【蓋印】cacheter *v. t.*

【蓋子】(蓋兒) couvercle *n. m.*

【蓋瓦】couvrir de tuiles

【蓋世】① incomparable *adj.* ③ sans pareil ③ hors de pair ④ sans égal ⑤ unique au monde

【蓋世無雙】① sans pareil dans le monde ② unique dans son espèce ④ être hors de pair

干 gān ① bouclier *n. m.* ③ liaison *n. f.* ④ impliquer *v. t.*

【干戈】① arme *n. f.* ② pique *n. f.* ③ lance *n. f.*

【干休】① s'arrêter *v. pr.* ④ cesser *v. i.* ⑤ en finir avec

【干預】① se mêler *v. pr.* de ② intervenir *v. i.* ③ intervention *n. f.* ④ s'ingérer *v. pr.* ⑤ immixtion *n. f.* ⑥ ingérence *n. f.*

【干与】同干預

【干涉】① intervenir *v. i.* ② s'ingérer dans ③ s'immiscer dans ④ intervention *n. f.* ⑤ ingérence *n. f.*

【干涉者】① intervantienniste *n. m.* ② touche-à-tout *n. m.*

乾 (干) gān ① sec *adj.* ③ sécher *v. t.* ④ sécheresse *n. f.* ④ à sec

【干娘】(干娘) mère adoptive

【干爹】père adoptif

【干洗】nettoyage à sec

【干杯】① porter un toast ② boire à la santé de ③ vider un verre ④ toast *n. m.* ⑤ à sec

【干酪】fromage *n. m.*

【干草】① foin *n. m.* ② fourrage *n. m.*

【干枯】① flétri *adj.* ② fané *adj.* ③ desséché *adj.*

【干涸】① se dessécher *v. pr.* ② s'épuiser *v. pr.* ③ desséché *adj.*

【干餾】distillation sèche

【干燥】① dessiccation *n. f.* ② sec *adj.* ③ séché *adj.* ④ desséché *adj.* ⑤ dessiccatif *adj.* ⑥ dessèchement *n. m.* ⑦ dessécher *v. t.*

【干淨】① propre *adj.* ③ net *adj.* ④ propreté *n. f.* ④ netteté *n. f.*

【干脆】① net *adj.* ③ carrément *adv.* ④ tout simplement

【干癆】① avoir une toux sèche ② quintes de toux

【干糧】provision de voyage

【干電池】① pile sèche ③ batteries électriques

【干燥室】séchoir *n. m.*

【干燥無味】sec et insipide (ou fade) *adj.*

【干燥空气】air sec

肝 gān foie *n. m.*

【肝炎】① hépatite *n. f.* ③ infection du foie

【肝臟】foie *n. m.*

竿 gān perche *n. f.*

【竿子】(竿兒) 見竿

甘 gān ① doux *adj.* ③ délicieux *adj.*

④ sucré *adj.* ④ agréable au goût

【甘心】① volontaire *adj.* ② volontiers *adv.* ③ de bon gré ④ de bonne grâce ⑤ avec plaisir

【甘願】同甘心

【甘受】① se résigner à ③ supporter *v. t.* ④ résignation *n. f.* ④ résigné *adj.*

【甘苦】① plaisir et peine ③ prospérité et adversité ③ douceur et amertume ④ doux et amer ⑤ vie commune ⑤ avoir une même destinée

【甘味】① douceur *n. f.* ② saveur *n. f.*

【甘美】① délicieux *adj.* ② savoureux *adj.* ③ exquis *adj.* ④ appétissant *adj.*

【甘蔗】① canne à sucre ② caramelle *n. f.*

【甘草】régilisse *n. f.*

【甘露】① nectar *n. m.* ② rosée *n. f.*

【甘霖】pluie bienfaisante

【甘雨】阿甘霖

【甘油】glycérine *n. f.*

【甘茶】calomel *n. m.*

【甘薯】patate douce

【甘蔗渣】bagasse *n. f.*

【甘居下游】se résigner à rester en arrière

【甘苦备尝】① souffrir mille morts ② vie tourmentée

柑 gān

【柑水】① rinçure *n. f.* ② lavure *n. f.*

疔 gān ① atrophie *n. f.* ② cancer buccal

【疔瘡】同疔

柑 gān ① orange *n. f.* ② mandarine *n. f.*

【柑子】同柑

【柑桔】orange *n. f.*

應 gān

【尷尬】① embarrassé *adj.* ② perplexe *adj.* ③ gêné *adj.* ④ ennuyeux *adj.* ⑤ avoir une piètre mine

桿 gān ① perche *n. f.* ② bâton *n. m.*

③ tige *n. f.*

【杆子】(杆兒) 同杆

赶 gān ① poursuivre *v. t.* ② attraper *v. t.* ③ chasser *v. t.* ④ congédier *v. t.*

【赶上】① rattraper *v. t.* ② atteindre à

【赶到】arriver juste à temps

【赶忙】se hâter *v. pr.*

【赶快】(赶忙, 赶紧) ① se hâter *v. pr.* ② se dépêcher *v. pr.* ③ se presser *v. pr.* ④ vite *adv.*

【赶紧】se presser *v. pr.*

【赶走】chasser *v. t.*

【赶路】poursuivre son chemin

【赶考】se présenter, se rendre aux examens

【赶车】conduire l'attelage

【赶集】① aller à la foire ② aller au marché

【赶得上】① pouvoir atteindre ② pouvoir égaler

【赶不上】① (c'est) trop tard ② être inférieur à ③ ne pas pouvoir atteindre

稈 gān paille *n. f.*

【稈子】同稈

擀 gān ① étendre *v. t.* ② allonger *v. t.*

【擀面】pétrir la farine à l'aide d'un rouleau

【擀面杖】rouleau à pâte

感 gān ① éprouver *v. t.* ② sentir *v. t.* ③ sensation *n. f.* ④ émotion *n. f.* ⑤ impression *n. f.*

【感谢】① remerciement *n. m.* ② action de grâce ③ reconnaissance *n. f.* ④ merci *n. m.* ⑤ remercier *v. t.*

⑥ rendre grâce ⑦ reconnaissant

⑧ savoir gré à

【感激】① reconnaissant *adj.* ② gratitude *n. f.*

【感伤】① sentimentalité *n. f.* ② sentimentalisme *n. m.* ③ pathétique *n. m.* ④ sentimental *adj.* ⑤ pathétique *adj.*

【感化】① influencer *v. t.* ② convertir *v. t.* ③ réformer *v. t.* ④ corriger *v. t.*

【感应】(物) induction *n. f.*

【感光】① sensibilité *n. f.* ② sensibiliser *v. t.*

【感染】① contagion *n. f.* ② infec-

tion n. f. ③ (être) infecté ④ se communiquer v. pr. ⑤ contagieux adj.

【感官】① organe de sensation ② sens n. m.

【感受】impression n. f.

【感到】① éprouver v. t. ② se sentir v. pr. ③ sentir v. t.

【感动】① (être) ému ② (être) impressionné ③ (être) affecté ④ sensible adj. ⑤ touchant adj. ⑥ touché adj. ⑦ s'émuvoir v. pr.

【感觉】① sentir v. t. ② sensation n. f. ③ avoir la sensation de ④ éprouver v. t. ⑤ ressentir v. t. ⑥ avoir l'impression

【感触】① émoi n. m. ② ému p. p.

【感想】impression n. f.

【感嘆】① soupirer v. i. ② pousser un soupir

【感情】① sentiment n. m. ② sentimental adj.

【感慨】affligé p. p.

【感嘆詞】interjection n. f.

【感光度】(照相) sensibilité photographique

【感光紙】(照相) ① papier photographique ② papier-sensibilisé

【感应电】électricité d'induction

【感受性】susceptibilité n. f.

【感化院】maison de correction

【感应器】éléments sensibles

【感觉器官】同感官

【感应作用】induction n. f.

【感伤主义】① sentimentalisme n. m. ② sentimentaliste adj.

【感觉主义】① sensualisme n. m. ② sensualiste adj.

敢 gǎn ① oser v. i. ou i. ② audacieux adj. ③ audace n. f.

【敢干】① oser faire ② se permettre de

【敢死】① affronter la mort ② braver la mort

【敢问】(客气話) je me permets de

vous demander...

【敢死队】volontaires n. m. pl.

【敢作敢为】① oser faire ③ avoir l'audace d'agir

【敢怒而不敢言】serrer les poings de rage sans oser parler

橄 gǎn olive n. f.

【橄欖】olive n. f.

【橄欖石】péridot n. m.

【橄欖色】① olive adj. ② couleur olive

【橄欖油】huile d'olive

【橄欖樹】olivier n. m.

【橄欖球】(运动) rugby n. m.

幹 (干) gàn ① agir v. i. ② faire v. t. ③ exécuter v. t. ④ pratiquer v. t. ⑤ tronc n. m.

【干綫】ligne principale (de chemin de fer)

【干流】cours principal

【干事】① cadre n. m. ② fonctionnaire n. m.

【干部】cadre n. m.

【干活】travailler v. t.

【干劲】ardeur n. f.

【干不来】① incapable d'en venir à bout ② incapable de faire

【干劲冲天】① ardeur impétueuse ③ ardeur extraordinaire

【干劲十足】grande ardeur

【干部訓練】entraînement des cadres

扛 gāng ① porter v. t. ② porter un fardeau sur le dos

缸 gāng ① jarre n. f. ② pot n. m.

肛 gāng

【肛門】anus n. m.

剛 gāng ① mâle adj. ② tout à l'heure ③ justement adv. ④ viril adj. ⑤ énergique adj. ⑥ ferme adj. ⑦ virilité n. f.

【剛剛】① tout à l'heure ③ justement adv.



【剛才】 tout à l'heure

【剛正】 ① droit et juste ② ferme et droit

【剛直】 droit et juste

【剛強】 ① brave adj. ② énergique adj. ③ ferme adj.

【剛毅】 ① énergie n. f. ② virilité n. f. ③ fermeté n. f. ④ grande volonté n. f. ⑤ constant adj. ⑥ don de force

【剛健】 ① vigueur n. f. ② virilité n. f. ③ vigoureux adj. ④ viril adj.

【剛巧】 ① justement adv. ② par coïncidence ③ à propos ④ opportun adj.

【剛好】 同剛巧

【剛復自用】 ① têtù adj. ② arrogant adj. ③ présomptueux adj.

鋼 gāng acier n. m.

【鋼筆】 ① stylographe n. m. ② stylo n. m. ③ plume n. f.

【鋼琴】 piano n. m.

【鋼材】 acier étiré

【鋼錠】 lingot d'acier

【鋼管】 tube d'acier

【鋼軌】 rail d'acier

【鋼筋】 ① ossature de fer ② charpente de fer

【鋼骨】 armature n. f.

【鋼鐵】 acier n. m.

【鋼廠】 aciérie n. f.

【鋼絲】 fils d'acier

【鋼筋工】 ouvrier d'armature métallique

【鋼絲繩】 câbles n. m.

【鋼鐵廠】 usine sidérurgique

【鋼筆杆】 porte-plume n. m.

【鋼筆頭】 ① bec de plume ② plume n. f.

【鋼筆尖】 同鋼筆頭

【鋼琴師】 pianiste n. m.

【鋼鐵工人】 ① sidérurgiste n. m. ② métallurgiste n. m. ③ métallo n. m.

【鋼鐵工業】 ① industrie sidérurgique ② sidérurgie n. f.

【鋼鐵意志】 volonté de fer

【鋼鐵聯合企業】 combinat métallurgique

【鋼鐵冶煉企業】 entreprise sidérurgique et métallurgique

綱 gāng ① partie principale d'une chose ② principe n. m. ③ loi n. f. ④ règlement n. m.

【綱目】 ① sommaire n. m. ② idée générale ③ principes n. m. pl. ④ disposition générale

【綱領】 ① programme n. m. ② sommaire n. m.

【綱要】 ① sommaire n. m. ② abrégé n. m. ③ résumé n. m.

【綱紀】 ① lois n. f. pl. ② principes n. m. pl. ③ discipline n. f.

【綱常】 (三綱五常) principes de la morale

【綱鑑】 ① histoire n. f. ② annales n. f. pl.

岡 gāng (又讀 gāng) ① colline n. f. ② terre n. m.

崗 gǎng ① \*hauteur n. f. ② colline n. f. ③ éminence n. f. ④ tertre n. m. ⑤ sentinelle n. f. ⑥ butte n. f.

【崗哨】 ① factionnaire n. m. ② sentinelle n. f.

【崗位】 poste n. m.

【崗亭】 guérite n. f.

【崗警】 ① garde n. m. ② factionnaire n. m. ③ sentinelle n. f.

【崗群】 chaîne de collines

港 gǎng port n. m.

【港口】 entrée du port

【港灣】 ① port n. m. ② rade n. f.

【港灣管理】 administration portuaire

槓 (杠) gàng brancard servant aux funérailles

【杠子】 見槓

【杠桿】 levier n. m.

【杠鈴】 haltère n. m.

高 gāo ① \*haut *adj.* ② élevé *adj.*  
③ supérieur *adj.* ④ \*hauteur *n. f.* ⑤  
élévation *n. f.*  
【高小】(高級小学) école primaire  
supérieure  
【高中】(高級中学) école secondaire  
supérieure  
【高大】grand *adj.*  
【高台】① hauteur *n. f.* ② éminence  
*n. f.* ③ terrasse *n. f.*  
【高蹯】① échasses *n. f.* ② échassi-  
er *n. m.*  
【高標】同高蹯  
【高炉】haut fourneau  
【高欄】(体育) course de haies  
【高粱】① kaoliang *n. m.* ② sorgho  
*n. m.*  
【高明】① sage *adj.* ② prévoyant *adj.*  
③ clairvoyant *adj.*  
【高率】taux élevé  
【高利】(高利貸) usure *n. f.*  
【高位】① rang élevé ② \*haute di-  
gnité  
【高貴】① noblesse *n. f.* ② noble *adj.*  
【高官】① haute fonction ② haut  
fonctionnaire  
【高原】plateau *n. m.*  
【高压】① haute pression ② haute  
tension.  
【高温】haute température  
【高雅】① distingué *adj.* ② gracieux  
*adj.* ③ élégant *adj.* ④ distinction  
*n. f.* ⑤ noblese *n. f.*  
【高傲】① orgueilleux *adj.* ③ fier  
*adj.* ④ \*hautain *adj.* ④ altier *adj.*  
【高級】① supérieur *adj.* ③ supériorité  
*n. f.*  
【高潮】① marée montante ③ marée  
haute ④ paroxysme *n. m.*  
【高超】① excellent *adj.* ② excel-  
lence *n. f.*  
【高昂】① élevé *adj.* ③ cher *adj.*  
【高等】supérieur *adj.*  
【高才】① grand talent ② homme  
prodigieux  
【高寿】longévité *n. f.*

【高齡】① vieillesse *n. f.* ② vieux  
*adj.*  
【高音】① voix élevée ② voix aiguë  
③ soprano *n. m.* (女) (音乐) ④ ténor  
*n. m.* (男) (音乐)  
【高呼】① crier *v. i.* ② crier à hau-  
te voix ③ proclamer *v. t.* ④ accla-  
mer *v. t.*  
【高見】(客气話) ① votre clairvoyance  
② votre opinion ③ votre avis  
【高翔】① musique de ton élevé (音  
乐) ② vanterie *n. f.* ③ fanfaronna-  
de *n. f.*  
【高度】① altitude *n. f.* ② \*haut-  
teur *n. f.* ③ élévation *n. f.* ④ haut  
*adj.* ⑤ élevé *adj.* ⑥ au plus haut  
degré ⑦ apogée *n. f.*  
【高地】① \*hauteur *n. f.* ② altitu-  
de *n. f.* ③ colline *n. f.* ④ proémi-  
nence *n. f.*  
【高兴】① joyeux *adj.* ② content  
*adj.* ④ joie *n. f.* ⑤ gaieté *n. f.*  
【高尚】① noble *adj.* ② distingué *adj.*  
③ sublime *adj. et. n. m.* ④ noblesse  
*n. f.*  
【高陞】① monter en grade ② pro-  
mouvoir *v. t.* ③ promotion *n. f.* ④  
avancement *n. m.*  
【高聲】① \*haut *adj.* ② élevé *adj.*  
③ élané *adj.*  
【高涨】① élevé *adj.* ② montant  
*adj.* ③ crue *n. f.* ④ \*hausse *n. f.*  
【高足】① élève excellent ③ élève  
brillant ④ disciple *n. m.*  
【高山病】mal des morlagues  
【高个兒】(高个子) ① de haute tai-  
lle ③ grand *adj.*  
【高浮雕】[艺术] haut-relief *n. m.*  
【高利貸】① prêter à usure ② usu-  
rier *adj.*  
【高压綫】ligne à haute tension  
【高温計】pyromètre *n. m.*  
【高气压】① haute pression atmosphé-  
rique ② anticyclone *n. m.*  
【高频率】\*haute fréquence  
【高电压】électricité à haute tension

【高錳鋼】acier au manganèse à haute teneur

【高嶺土】(磁土) kaolin *n. m.*

【高速度】① grande vitesse ② rythme rapide

【高射砲】① canon contre avions ② canon anti-aérien

【高血壓】hypertension *n. f.*

【高級社】(高級合作社) ① coopérative de type supérieur ② coopérative de forme supérieure

【高山植物】flore des hautes régions

【高壓電綫】cables électriques à haute tension

【高壓鍋】chaudière à haute pression

【高溫作業】travailler sous une haute température

【高錳酸鉀】permanganate de potassium

【高架鐵道】téléférique *n. m.*

【高爾夫球】golf *n. m.*

【高根皮鞋】souliers à haut talon

【高談闊論】① dégoiser *v. t. ou v. i.* ② brailler *v. t.* ③ discourir *v. t.*

【高空作業】travail de haute charpente

【高等教育】① éducation supérieure ② enseignement supérieur

【高等法院】la haute cour

【高等學校】école supérieure

【高射砲陣地】batterie de D. C. A. (défense contre avions)

【高度燃燒彈】bombe à thermitite

【高空氣象學】aérologie *n. f.*

【高壓變壓器】transformateur à haute tension.

【高速切削法】méthode de coupe rapide

【高速鑽孔法】méthode de perforation rapide

【高級技術人員】personnel technique hautement qualifié

【高級知識分子】grands intellectuels

膏 gāo ① graisse *n. f.* ③ abondant

*adj.* ④ onctueux *adj.*

【膏育】intestins *n. m. pl.*

【膏藥】① emplâtre *n. m.* ② onguent *n. m.* ③ cataplasme *n. m.*

【膏脂】① graisse *n. f.* ② lard *n. m.*

【膏粱】① riche *adj.* ② opulent *adj.*

【膏粱子弟】enfant d'une famille riche

羔 gāo ① agneau *n. m.* ② chevreau *n. m.*

【羔羊】① agneau *n. m.* ② chevreau *n. m.*

【羔皮】peau d'agneau

【羔裘】fourrure de peau d'agneau

糕 gāo gâteau *n. m.*

睾 gāo

【睪丸】① testicule *n. m.* ③ testiculaire *adj.*

槁 gǎo ① séché *adj.* ③ flétri *adj.* ⑤ fané *adj.*

【槁木】arbre mort

搞 gǎo ① faire *v. t.* ② s'occuper *ce*

【搞好】① bien faire ② mener à bien

【搞通】① comprendre *v. t.* ③ saisir *v. t.* ⑤ posséder *v. t.*

【搞清楚】① éclaircir *v. t.* ② élucider *v. t.* ③ en avoir le cœur net ④

mettre en lumière ⑤ mettre au clair

⑥ tirer au clair ⑦ faire le point de

稿 gǎo ① copie *n. f.* ② brouillon *n. m.* ③ manuscrit *n. m.*

【稿子】(稿兒) ① article *n. m.* ② manuscrit *n. m.*

【稿本】manuscrit *n. m.*

【稿件】① manuscrit *n. m.* ② copie *n. f.* ③ article *n. m.*

【稿費】rémunération d'un article

【稿酬】同稿費

告 gào ① informer *v. t.* ③ avertir *v. t.* ④ dire *v. t.* ④ accuser *v. t.* ⑤ dénoncer *v. t.*

【告示】 ① avis *n. m.* ② notice *n. f.*  
③ avertissement *n. m.* ④ affiche *n. f.*

【告白】 同告示

【告狀】 ① intenter un procès à qu  
② intenter une action contre qu

【告密】 ① dénoncer *v. t.* ② dénon-  
ciation *n. f.*

【告發】 ① dénoncer *v. t.* ② accuser  
*v. t.* ③ poursuivre *v. t.* ④ dénoncia-  
tion *n. f.* ⑥ accusation *n. f.* ⑤ mise  
en accusation ⑦ poursuite judiciaire

【告知】 ① raconter *v. t.* ② dire *v. t.*

【告訴】 ① raconter *v. t.* ② dire *v. t.*  
③ prévenir *v. t.* ④ faire part

【告老】 demander sa retraite

【告退】 se retirer *v. pr.* ② résigner  
*v. t.* ③ demander sa retraite ④  
prendre congé

【告假】 demander congé

【告饒】 ① demander pardon ② de-  
mander grâce

【告別】 ① faire ses adieux ② pren-  
dre congé de ③ dire adieu à ④ dire  
au revoir à

【告辭】 同告別

【告發者】 ① accusateur *n. m.* ② plai-  
gnant *n. m.* ③ dénonciateur *n. m.*

誥 gào ① annonce à un inférieur ②  
proclamer *v. t.* ③ commander *v. t.*

【誥封】 conférer un titre à une fem-  
me

哥 gē frère aîné

【哥哥】 frère aîné

歌 gē ① chanson *n. f.* ② chant *n. m.*

【歌兒】 同歌

【歌本】 recueil de chants

【歌譜】 ① cahier de musique ③ par-  
tition *n. f.*

【歌女】 chanteuse *n. f.*

【歌曲】 ① chanson *n. f.* ② air *n. m.*  
③ chansonnette *nf.*

【歌詞】 paroles (音樂)

【歌唱】 ① chanter *v. t.* ② entonner  
*v. t.* ③ fredonner *v. t.*

【歌詠】 chanter *v. t.*

【歌頌】 ① chanter *v. t.* ② louer *v. t.*  
③ célébrer *v. t.* ④ exalter *v. t.* ⑤  
célébration *n. f.* ⑥ louange *n. m.*

【歌辭】 同歌頌

【歌舞】 ① chant et danse ② ballet  
*n. m.* ③ chanter et danser

【歌劇】 ① opéra *n. m.* ② opérette  
*n. f.*

【歌謠】 chanson populaire

【歌唱家】 ① chanteur *n. m.* ② artis-  
te *n. m.*

【歌舞團】 Ensemble de chant et de  
danse

【歌劇院】 opéra *n. m.*

【歌舞劇】 opéra-ballet *n. m.*

【歌舞影片】 ① film de chant et de-  
danse ② film opéra

戈 gē lance *n. f.*

【戈壁】 désert de Gobi

鶴 gē ① pigeon *n. m.* ② colombe  
*n. f.*

割 gē ① couper *v. t.* ② trancher *v. t.*  
③ faucher *v. t.* ④ sarcler *v. t.*

【割去】 ① couper *v. t.* ② trancher  
*v. t.* ③ faucher *v. t.* ④ sarcler *v. t.*

【割开】 ① ouvrir en coupant ② fen-  
dre *v. t.*

【割伤】 ① blesser en coupant ②  
(être) blessé

【割裂】 ① déchiqueter *v. t.* ② (être)  
déchiqueté

【割断】 ① couper *v. t.* ② trancher  
*v. t.* ③ inciser *v. t.* ④ (être) coupé

【割讓】 ① céder *v. t.* ② concéder  
*v. t.* ③ cession *n. f.* ④ concession  
*n. f.*

【割据】 s'emparer d'un territoire et  
y faire loi

【割綫】 (几何) sécante *n. f.*

【割除】 ① couper *v. t.* ② trancher  
*v. t.* ③ enlever *v. t.*

【割草】 ① sarcler *v. t.* ② faucher  
③ fauchage *n. m.*

【割草机】faucheuse *n. f.*【割晒机】moissonneuse-javeluse *n. f.*

疔 gē croûte sur une plaie

【疔疮】① bouton *n. m.* ② furoncle *n. m.* ③ abcès *n. m.* ④ excroissance *n. f.* ⑤ pustule *n. f.* ⑥ bosse *n. f.*搁 gē ① mettre *v. t.* ② poser *v. t.*③ déposer *v. t.* ④ placer *v. t.* ⑤ attarder *v. t.* ⑥ conserver *v. t.*【搁下】① laisser de côté ② poser *v. t.* ③ déposer *v. t.* ④ attarder *v. t.* ⑤ interrompre *v. t.* ⑥ (être) attardé

【搁起】同搁下

【搁置】① mettre de côté ② mettre à l'écart

【搁笔】cesser d'écrire

【搁浅】① échouer *v. t.* ② s'échouer *v. pr.*【搁楼】mansarde *n. f.*

【搁在一边】mettre de côté

胳膊 (同疙) gē bras *n. m.*【胳膊】bras *n. m.*

【胳膊】同胳膊

【胳肢窝】① aisselle *n. f.* ② creux de l'aiselle革 gē ① cuir *n. m.* ② armure *n. f.*③ révolutionner *v. t.* ④ destituer *v. t.* ⑤ changer *v. t.*

【革履】souliers en cuir

【革除】① enlever *v. t.* ② renvoyer *v. t.* ③ rejeter *v. t.* ④ exclure *v. t.*【革职】① démettre *v. t.* ② destituer *v. t.* ③ révoquer *v. t.* ④ congédier *v. t.*【革新】① réformation *n. f.* ② innovation *n. f.* ③ réformateur *adj.*④ innovateur *adj.* ⑤ novateur *adj.*【革命】① révolution *n. f.* ② révolutionnaire *adj.*【革新者】① réformateur *n. m.* ② innovateur *n. m.*【革命家】révolutionnaire *n. m.*

【革命者】同革命家

【革命高潮】essor de la révolution.

【革命运动】mouvement révolutionnaire

【革命同盟】alliance révolutionnaire

【革新创造】innover et créer *v. t.*

【革新技术】refonte de la technique

【革命急性病】① révolutionnarisme aigu ② précipitation dans la révolution

【革命根据地】base révolutionnaire

隔 gē ① rot *n. m.* ② roter *v. i.* ③ incapable d'avaler.

【隔兑】(同隔)

【隔症】① vomissement *n. m.* ② vomir *v. t.*镉 gē cadmium *n. m.*隔 gē ① séparer *v. t.* ② empêcher *v. t.* ③ intercepter *v. t.* ④ séparé *adj.*

【隔日】tous les deux jours

【隔技】chatouiller *v. t.*【隔开】séparer *v. t.*【隔离】① isoler *v. t.* ② séparer *v. t.* ③ isolement *n. m.* ④ isolation *n. f.* ⑤ séparé *adj.*【隔断】① couper *v. t.* ② s'interrompre *v. pr.* ③ interrompu *adj.*【隔绝】① isoler *v. t.* ② (être) isolé *p. p.* ③ être séparé *p. p.*【隔壁】① voisin *adj.* ② voisinage *n. m.* ③ mur de séparation【隔误】① malentendu *n. m.* ② mé-sintelligence *n. f.* ③ méprise *n. f.*④ méseuente *n. f.*

【隔阂】同隔误

葛 gē ① arrow-root *n. m.* ② pueraria thumbergiana (学名) ③ espèce de pois grimpants ④ toile fine

【葛布】① étoffe fabriquée avec des filaments d'arrow-root ③ toile fine pour habits d'été

格 gē ① règle *n. f.* ② case *n. f.* ③

modèle *n. m.* ④ scruter *v. t.* ⑤  
extraordinaire *adj.*

【格子】① treillis *n. m.* ② case *n. f.*

【格式】① formule *n. f.* ③ modèle  
*n. m.* ③ patron *n. m.*

【格局】① arrangement *n. m.* ② po-  
sition *n. f.* ③ disposition *n. f.*

【格言】① maxime *n. f.* ② prover-  
be *n. m.* ③ axiome *n. m.* ④ adage  
*n. m.* ⑤ aphorisme *n. m.* ⑥ dicton  
*n. m.* ⑦ sentence *n. f.*

【格调】① style *n. m.* ② ton *n. m.*

【格开】écarter *v. t.*

【格斗】① se battre *v. pr.* ② duel *n. m.*

【格外】① spécialement *adv.* ⑤ ex-  
ceptionnellement *adv.* ③ extraordi-  
naire *adj.* ④ exceptionnel *adj.* ⑤  
davantage *adv.*

【格子窗】① fenêtre en treillis ②  
persienne *n. f.*

【格格不入】① désaccord *n. m.* ②  
incompatible *adj.*

閣 gè ① bevédère *n. m.* ② tourel-  
le *n. f.* ③ pavillon *n. m.* ④ cabi-  
net *n. m.* ⑤ appartement particu-  
lier

【閣員】① membre du cabinet ②  
ministre *n. m.*

【閣下】① monsieur ③ votre excel-  
lence

蛤 gè ① bivalves divers ② coquil-  
lage *n. m.* ③ moules *n. f. pl.*

【蛤蜊】(动物) ① \*huitre *n. f.* ② mou-  
les *n. f. pl.* ③ coquillage *n. m.*

【蛤蚌】同蛤蜊

【蛤蟪】同蛤蜊

個 (个) gè un *art. ind.*

【个个】① chaque *adj. ind. f.* ② tout  
*adj. ind. f.*

【个别】particulier *adj.*

【个下】(个兒) taille *n. f.*

【个人】① individu *n. m.* ② indivi-  
dual *adj.*

【个体】① individu *n. m.* ② parti-

culier *n. m.*

【个性】① personnalité *n. f.* ② in-  
dividualité *n. f.* ③ individuel *adj.*

④ personnel *adj.*

【个人利益】intérêts personnels

【个人财产】propriété individuelle

【个人主义】① individualisme *n. m.*  
② individualiste *adj.*

【个人崇拜】① culte de l'individu  
② culte de la personnalité

【个人卫生】hygiène personnelle

【个体经济】économie individuelle

【个体农民】paysan individuel

【个别吸收】① admission à titre in-  
dividuel ② admettre à titre indi-  
viduel

【个别投票】① vote uninominal ②  
scrutin uninominal

【个人主义者】individualiste *n. m.*

【个人负责制】système de responsabi-  
lité individuelle

【个体劳动者】travailleur individuel

【个体生产者】producteur individuel

【个人英雄主义】\*héroïsme indivi-  
dual

各 gè ① tout *adj. ind. f.* ② chaque  
*adj. ind. f.*

【各处】① partout *adv.* ② en tous  
lieux ③ chaque endroit

【各地】同各处

【各种】① de toute sorte ② varié  
*adj.* ③ divers *adj.*

【各样】① de toute façon ② chaque  
modèle

【各色】couleurs de toute sorte

【各人】① chacun *pron. ind. f.* ②  
chaque personne *n. f.*

【各各】chaque *adj. inv. f.*

【各自】① chacun *pron. ind. f.* ②  
seul *adj.* ③ soi-même *pron. pers.*

【各方面】de toutes parts

【各式各样】① différent *adj.* ② di-  
vers *adj.* ③ varié *adj.* ④ toute es-  
pèce de ⑤ toute sorte de

【各有所长】à chacun son métier

【各执一詞】 chacun a sa version

【各有一說】 同各执一詞

【各展所能】 à chacun selon ses capacités ou ses moyens

【各得其所】 chaque chose à sa place

【各个击破】 écraser un par un

絡 gè chrome *n. m.*

給 gěi ① donner *v. t.* ② offrir *v. t.*

③ attribuer *v. t.* ④ passer *v. t.* ⑤ pour *prép.* ⑥ par *pr. p.*

【給予】 ① donner *v. t.* ② offrir *v. t.*

③ accorder *v. t.*

【給以】 同給予

【給錢】 payer *v. t.*

根 gēn ① racine *n. f.* ② fondement *n. m.* ③ origine *n. f.*

【根數】 (同根) (数学) racine *n. f.*

【根子】 (根兒) 同根

【根性】 ① qualité propre ② nature *n. f.*

【根基】 ① base *n. f.* ② fondement *n. m.* ③ fondation *n. f.* ④ fond *n. m.*

【根脚】 同根基

【根本】 ① source *n. f.* ② base *n. f.*

③ fondement *n. m.* ④ origine *n. f.*

⑤ fondamental *adj.* ⑥ radical *adj.*

【根源】 ① source *n. f.* ② provenance *n. f.* ③ origine *n. f.* ④ cause *n. f.*

【根據】 ① d'après *pr. p.* ② selon *prép.* ③ donnée *n. f.*

【根由】 ① origine *n. f.* ② source *n. f.*

【根底】 ① base *n. f.* ② fondement *n. m.* ③ origine *n. f.*

【根究】 ① rechercher à fond ② poursuivre jusqu' à la fin

【根除】 ① éliminer *v. t.* ② exterminer *v. t.* ③ extirper *v. t.* ④ élimination *n. f.* ⑤ extermination *n. f.* ⑥ extirpation *n. f.*

【根治】 ① guérir complètement ② guérison complète ③ aménagement

définitif.

【根絕】 ① extirper *v. t.* ② extirpation *n. f.* ③ déraciner *v. t.* ④ extirpé *adj.*

【根據地】 ① base militaire ② base navale (海軍)

【根本利益】 intérêts vitaux

【根本改革】 réforme radicale

跟 gēn ① suivre de près ② marcher derrière ③ imiter *v. t.* ④ poursuivre *v. t.* ⑤ avec *prép.* ⑥ talon *n. m.*

【跟上】 ① rejoindre *v. t.* ② atteindre en

【跟兒】 talon *n. m.*

【跟蹤】 ① poursuivre *v. t.* ② poursuite *n. f.* ③ être à la piste de ④ suivre à la piste

【跟隨】 ① accompagner *v. t.* ② imiter *v. t.* ③ suivre *v. t.*

【跟前】 ① devant *prép.* ② en présence de ③ en face de

亘 (同互) gèn 又讀 gèng, universel *adj.*

【亘古】 ① éternel *adj.* ② éternité *n. f.*

庚 gēng ① septième caractère du cycle ② année de la naissance

【庚帖】 billet de fiançailles

羹 gēng ① soupe *n. f.* ② bouillon *n. m.*

【羹湯】 同羹

【羹匙】 cuiller ou cuillère *n. f.*

耕 gēng ① labourer *v. t.* ② cultiver *v. t.*

【耕田】 ① labourer les champs ② travailler la terre

【耕地】 ① labourer la terre ③ cultiver la terre ④ terre labourée ④ terre cultivée

【耕作】 同耕田

【耕種】 ① cultiver *v. t.* ② labourer *v. t.* ③ culture *n. f.* ④ labour *n. m.*

【耕耘】同耕种

【耕牛】bœuf de labour

【耕馬】cheval de labour

【耕地面积】① surface à ensemencer

② superficie de la terre labourée

【耕者有其田】la terre à ceux qui la travaillent

更 gèng ① veille *n. f.* ③ changer *v. t. ou v. i.*【更生】① renaître *v. i.* ② renaissance *n. f.*【更夫】① veilleur *n. m.* ② gardien de nuit【更正】① rectifier *v. t.* ② corriger *v. t.* ③ rectification *n. f.* ④ correction *n. f.* ⑤ corrigé *adj.* ⑥ rectifié *adj.*【更改】① changer *v. t. ou v. i.* ② modifier *v. t.*【更易】changer *v. t. ou v. i.*【更換】① changer *v. t.* ② remplacer *v. t.* ③ substituer *v. t.* ④ changement *n. m.* ⑤ remplacement *n. m.*【更动】① modifier *v. t.* ② modifié *adj.* ③ modification *n. f.*【更新】① renouveler *v. t.* ② (être) renouvelé *p. p.* ③ renouvellement *n. m.*【更漏】clepsydre *n. f.*【更楼】① tourelle *n. f.* ② tour de veilles ③ guérite *n. f.*

【更衣】changer d'habits

【更衣室】cabinet de toilette *n. m.*

稔 gèng riz non glutineux

【稔米】同粳

耿 gěng ① brillant *adj.* ② loyal *adj.*③ constant *adj.*【耿介】① droit *adj.* ③ honnête *adj.*【耿直】① loyal *adj.* ② droit *adj.*③ franc *adj.* ④ loyanté *n. f.*【耿耿】① dévoué *adj.* ② dévouement *n. m.*

哽 gěng ① tige des plantes herba-

cées ② obstacle *n. m.*

【哽直】同耿直

【梗概】① sommaire *n. m.* ② esquisse *n. f.* ③ ébauche *n. f.*哽 gěng ① suffoquer *v. i.* ③ suffoqué *adj.*【哽咽】① suffoquer de sanglots ② sangloter *v. i.*更 gèng ① plus *adv.* ③ davantage *adv.* ④ à nouveau ④ encore *adj.*【更加】① bien plus ③ encore plus ④ davantage *adv.*

【更为】同更加

【更坏】(更糟) ① pire *adj.* ② pis *adv.*【更好】① meilleur *adj.* ② mieux *adv.*工 gōng ① travail *n. m.* ② ouvrage *n. m.* ③ ouvrier *n. m.* ④ service *n. m.*【工人】ouvrier *n. m.*【工长】contremaitre *n. m.*【工头】contremaitre *n. m.*【工贼】jaune *n. m.*【工兵】① sapeur *n. m.* ② génie *n. m.*【工匠】① artisan *n. m.* ② mécanicien *n. m.*

【工友】① garçon de bureau ③ gens de service

【工資】① salaire *n. m.* ② gages *n. m. pl.* ③ appointements *n. m. pl.*④ traitement *n. m.*

【工钱】同工資

【工尺】① anciennes notes de musique chinoise ② gamme *n. f.*【工具】① outillage *n. m.* ② outil *n. m.* ③ instrument *n. m.*

【工科】faculté des sciences appliquées

【工段】section *n. f.*【工地】chantier *n. m.*【工厂】① usine *n. f.* ② fabrique *n. f.*③ manufacture *n. f.*【工场】① atelier *n. m.* ② fabrique *n. f.* ③ manufacture *n. f.*



【工保】① travaux *n. m. pl.* ② ouvrages *n. m. pl.* ③ construction *n. f.* ④ fortification *n. f.* (軍)  
 【工事】① construction *n. f.* ② fortification *n. f.* (軍)  
 【工假】congé payé  
 【工会】① syndicat *n. m.* ② organisation syndicale  
 【工業】① industrie *n. f.* ② industriel *adj.*  
 【工艺】arts industriels (technologie)  
 【工作】① travail *n. m.* ② tâche *n. f.* ③ besogne *n. f.* ④ travailler *v. i.*  
 【工务】travaux publics  
 【工作日】journée de travail  
 【工間操】exercices de gymnastique dans l'intervalle du travail  
 【工作服】vêtement de travail ② blouse *n. f.*  
 【工艺品】produit d'art industriel  
 【工業家】① fabricant *n. m.* ② industriel *n. m.*  
 【工業界】① monde industriel ② milieu industriel  
 【工業化】① industrialisation *n. f.* ② industrialiser *v. t.* ③ industrialisé *adj.*  
 【工商界】milieux du commerce et de l'industrie  
 【工藝家】technologiste *n. m.*  
 【工段長】c. et de section  
 【工程師】ingénieur *n. m.*  
 【工場主】propriétaire d'une fabrique  
 【工兵隊】troupe de génie  
 【工人階級】classe ouvrière  
 【工人運動】mouvement ouvrier  
 【工程造价】coûts de construction  
 【工程設計】projet de travaux  
 【工农聯盟】alliance des ouvriers et des paysans  
 【工时定額】norme d'heures de travail  
 【工会會員】① syndiqué *n. m.* ② membre du syndicat  
 【工会干部】① militants syndicalistes ② cadres du syndicat

【工作順利】travailler sans rencontrer de difficultés  
 【工作母机】machine-outil *n. m.*  
 【工团主义】syndicalisme *n. m.*  
 【工科大学】université des sciences appliquées  
 【工艺学校】école de technologie  
 【工業学校】① école des arts et métiers ② école polytechnique  
 【工業技師】① ingénieur industriel ② technicien des arts et métiers  
 【工業化学】chimie industrielle  
 【工艺美术】art industriel  
 【工具刃具厂】usine de fabrication d'instruments de mesure et de couteaux  
 【工資分制度】système de calcul des salaires basé sur des unités de parité  
 【工人养老院】asile pour les ouvriers âgés  
 【工業地区分佈】répartition géographique des entreprises industrielles  
 【工农總產值】valeur globale de la production industrielle et agricole

功 gōng ① action méritoire ② mérite *n. m.* ③ service *n. m.* ④ méritant *adj.* ⑤ émérite *adj.*  
 【功夫】同工夫 ① application *n. f.* ② labour *n. m.* ③ temps *n. m.*  
 【功效】① effet *n. m.* ② rendement *n. m.* ③ résultat méritoire  
 【功用】① utilité *n. f.* ② fonction *n. f.* ③ usage *n. m.* ④ vertu *n. f.* ⑤ emploi *n. m.*  
 【功能】同功用  
 【功課】① leçon *n. f.* ② cours *n. m.* ③ devoir *n. m.* ④ étude *n. f.*  
 【功名】① honneur *n. m.* ② réputation *n. f.* ③ exploit *n. m.* ④ fait glorieux ⑤ distinction *n. f.* ⑥ titre *n. m.* ⑦ mérite et gloire  
 【功利】utilité *n. f.*  
 【功臣】① ministre qui a du mérite ② militant émérite

【功德】 ① mérite *n. m.* ② action méritoire ③ bienfaisance *n. f.*

【功劳】 ① mérite *n. m.* ② service *n. m.* ③ exploit *n. m.* ④ action d'éclat

【功績】 ① mérite *n. m.* ② exploit *n. m.* ③ action d'éclat

【功勋】 ① mérite *n. m.* ② exploit *n. m.*

【功过】 méritant et démeritant

【功利主义】 utilitarisme *n. m.*

【功臣自居】 se considérer méritant

【功勋演员】 ① acteur émérite ② artiste émérite

【功到自然成】 petit à petit l'oiseau fait son nid

攻 gōng ① attaquer *v. t.* ② attaque *n. f.* ③ assaut *n. m.*

【攻讀】 étudier *v. t.*

【攻守】 offensive et défensive

【攻打】 ① attaquer *v. t.* ② faire l'assaut de

【攻取】 ① attaquer *v. t.* ② assaillir *v. t.* ③ offensif *adj.* ④ attaque *n. f.*

【攻入】 ① s'emparer de ② occuper *v. t.* ③ faire irruption

【攻克】 prendre d'assaut

【攻破】 prendre d'assaut

【攻势】 ① offensive *n. f.* ② offensif *adj.*

【攻击者】 ① assaillant *n. m.* ② attaquant *n. m.*

【攻城砲】 batterie de siège

【攻守同盟】 alliance offensive et défensive

弓 gōng ① arc *n. m.* ② arbalète *n. f.* ③ archet *n. m.* (弦乐器的)

【弓匠】 fabricant d'arc

【弓箭】 arc et flèche

【弓弦】 corde de l'arc

【弓形】 ① forme d'arc ② segment *n. m.* (几何) ③ arcade *n. f.* (建筑) ④ arche *n. f.* (桥)

【弓袋】 carquois *n. m.*

【弓上弦】 ① préparer son arc ② tendre un arc ③ arc tendu

【弓箭手】 archer *n. m.*

公 gōng ① mâle *adj.* ② grand-père maternel ③ beau-père *n. m.* ④ officiel *adj.* ⑤ public *adj.* ⑥ commun *adj.* ⑦ juste *adj.* ⑧ équitable *adj.*

【公子】 ① jeune seigneur *n. m.* ② fils d'un noble *n. m.* ③ jeunesse dorée

【公公】 ① grand-père *n. m.* ② beau-père *n. m.*

【公婆】 parents du mari

【公民】 ① citoyen *n. m.* ② civique *adj.*

【公使】 ① ministre *n. m.* ② envoyé officiel ③ ambassadeur *n. m.*

【公吏】 fonctionnaire public

【公僕】 ① fonctionnaire *n. m.* ② serviteur public

【公爵】 duc *n. m.*

【公牛】 taureau *n. m.*

【公鷄】 coq *n. m.*

【公元】 ère chrétienne

【公曆】 calendrier sofaire

【公轉】 (天文) mouvement annuel de translation

【公路】 ① voie publique ② route *n. f.* ③ grand'route *n. f.*

【公海】 \*haute mer *n. f.*

【公司】 compagnie *n. f.*

【公电】 télégramme officiel

【公园】 ① parc *n. m.* ② jardin *n. m.*

【公社】 commune *n. f.*

【公墓】 cimetière *n. m.*

【公署】 ① bureau d'administration ② office public

【公益】 intérêt public

【公約】 convention *n. f.*

【公务】 service public

【公事】 ① affaires publiques ② service *n. m.*

【公办】public *adj.*  
 【公私】public et privé  
 【公平】① *équitable adj.* ② *équité n. f.* ③ *juste adj.* ④ *justice n. f.*  
 ⑤ *impartial adj.* ⑥ *impartialité n. f.*  
 ⑦ *droit adj.* ⑧ *droit de n. f.*  
 【公允】同公平  
 【公正】同公平  
 【公道】① *justice n. f.* ② *juste adj.*  
 【公德】*vertus civiques*  
 【公理】*justice n. f.*  
 【公安】① *sécurité publique* ② *salut public*  
 【公法】*droit public*  
 【公审】① *juger en public* ② *judgement public*  
 【公然】① *ouvertement adv.* ② *publiquement adv.*  
 【公敌】① *ennemi public* ② *ennemi commun*  
 【公愤】① *indignation générale* ② *colère publique*  
 【公分】① *gramme n. m.* (量, 衡) ② *centimètre n. m.* (度)  
 【公升】*litre n. m.*  
 【公寸】*décimètre n. m.*  
 【公尺】*mètre n. m.*  
 【公里】*kilomètre n. m.*  
 【公斤】*kilogramme n. m.*  
 【公担】*quintal n. m.*  
 【公顷】*hectare n. m.*  
 【公式】*formule n. f.*  
 【公差】(数学) *raison n. f.*  
 【公准】(几何) *postulat n. m.*  
 【公卖】① *vente publique* ② *vente aux enchères*  
 【公款】*fonds publics*  
 【公债】*emprunt national*  
 【公费】① *taxes n. f.* ② *bourse n. f.*  
 【公用】① *public adj.* ② *commun adj.*  
 【公断】*arbitrage n. m.*  
 【公选】*élection publique*  
 【公摊】① *cotiser v. t.* ② *partager v. t.* ③ *cotisation n. f.*

【公演】*représentation générale*  
 【公诉】(法律) *action publique*  
 【公判】*jugement public*  
 【公断】*jugement public*  
 【公评】*opinion publique*  
 【公论】*opinion publique*  
 【公認】(être) *approuvé par le public*  
 【公开】① *publiquement adv.* ② *ouvertement adv.* ③ *en public* ④ *officiellement adv.* ⑤ *révéler v. t.* ⑥ *officiel adj.* ⑦ *public adj.*  
 【公文】① *document officiel* ② *dépêche n. f.* ③ *message n. m.*  
 【公函】*lettre officielle*  
 【公布】① *annoncer v. t.* ② *publier v. t.* ③ *promulguer v. t.* ④ *proclamer v. t.* ⑤ *annonce n. f.* ⑥ *promulgation n. f.* ⑦ *avis n. m.* ⑧ *avertissement n. m.*  
 【公告】① *avis n. m.* ② *avertissement n. m.* ③ *affiche n. f.*  
 【公报】① *communiqué officiel* ② *bulletin officiel* ③ *journal officiel*  
 【公元前】*avant notre ère*  
 【公使館】① *légalion n. f.* ② *ambassade n. f.*  
 【公务员】*fonctionnaire n. m.*  
 【公債券】*bon d'emprunt national*  
 【公约数】(数) *commun diviseur n. m.*  
 【公倍数】(数) *multiple commun*  
 【公有制】*propriété publique*  
 【公营制】*système de bourse*  
 【公益金】*fonds communs*  
 【公积金】*fonds de réserve*  
 【公文書】① *acte authentique* ② *acte notarié*  
 【公訴狀】(起訴書) *réquisitoire n. m.*  
 【公証人】(法) *notaire n. m.*  
 【公証書】*acte notarié*  
 【公子哥兒】① *damoiseau n. m.* ② *petit-maitre n. m.*  
 【公共衛生】*hygiène publique*  
 【公共宿舍】*dortoir n. m.*  
 【公共食堂】① *cantine n. f.* ② *res.*

taurant *n. m.*

【公共团体】① association publique

② corporation

【公共事業】① entreprise collective

② entreprise publique

【公共福利】services publics

【公共汽車】autobus *n. m.*

【公式主义】① formularisme *n. m.*

② formulariste *adj.*

【公用電話】téléphone publique

【公有财产】① biens communs ②

propriété publique

【公費医疗】① médicaments gratuits

② soins médicaux aux frais de l'Etat

【公私合營】entreprise mixte à capi-

tal privé et d'Etat

【公开演說】parler en public

【公民投票】① référendum *n. m.* ②

plébiscite *n. m.* ③ référendum-plé-

biscite *n. m.*

【公开斗争】combat en terrain décou-

vert *n. m.*

【公安部队】forces de sécurité publi-

que

【公事皮包】serviette *n. f.*

【公共救济所】assistance publique

【公使銜參贊】ministre-conseiller *n. m.*

【公使館武官】attaché militaire d'une

légation

【公私兼顧，勞資兩利】tenir compte à

la fois des intérêts de l'Etat et des

particuliers, des intérêts des travail-

leurs et du patronat

供 gōng ① offrir *v. t.* ② donner *v. t.*

【供求】offre et demande

【供給】vente et consommation

【供应】① fournir *v. t.* ② pourvoir

*v. t.*

【供給】① ravitailler *v. t.* ② appro-

visionner *v. t.* ③ fournir *v. t.* ④

offrir *v. t.* ⑤ pourvoir *v. t.* ⑥ ra-

vitalement *n. m.* ⑦ approvisionnement

*n. m.* ⑧ fourniture *n. f.* ⑨

offre *n. f.*

【供給者】① fournisseur *n. m.* ②

pourvoyeur *n. m.*

【供給品】approvisionnement *n. m.*

【供給部(处)(軍)service de ravitail-

lement

【供过于求】l'offre dépasse la deman-

de

【供不应求】l'offre ne répond pas à

la demande

【供給合作社】coopérative de vente

et de consommation

恭 gōng ① respectueux *adj.* ② poli

*adj.*

【恭敬】① respecter *v. t.* ② vénérer

*v. t.* ③ honorer *v. t.* ④ adorer *v. t.*

⑤ respectueux *adj.* ⑥ respect *n. m.*

【恭喜】① féliciter *v. t.* ② félicita-

tion *n. f.*

【恭賀】見恭賀

【恭候】attendre respectueusement

【恭迎】① accueillir avec respect

② souhaiter la bienvenue ③ bon

accueil *n. m.*

【恭維】① flatter *v. t.* ② compli-

menter *v. t.* ③ compliment *n. m.*

宮 gōng ① palais *n. m.* ② temple

*n. m.*

【宮刑】① peine de la castration

② castrer *v. t.*

【宮闈】① sérail *n. m.* ② \*harem

*n. m.*

【宮殿】① palais *n. m.* ② grande

salle *n. f.*

【宮庭】cour *n. f.*

【宮城、宮闕】① ville interdite ②

ville close ③ palais impérial

【宮女(宮娥)】① dame de cour ②

dame d'honneur ③ fille d'honneur

肱 gōng bras *n. m.*

鞏(巩) gǒng consolider *v. t.*

【巩固】① raffermir *v. t.* ② affermir

*v. t.* ③ consolider *v. t.* ④ renforcer

*v. t.* ⑤ consolidation *n. f.* ⑥ ren-

forcement *n. m.* ⑦ consolidé *adj.*

⑧ renforcé *adj.*

【拱膜】 sclérotique *n. f.*

拱 gǒng ① saluer les mains jointes

② tenir à deux mains

【拱立】 se tenir debout et les mains jointes

【拱手】 se joindre les mains pour saluer

【拱別】 saluer en partant

【拱門】 arc *n. m.*

【拱廊】 arcades *n. f.*

【拱形圓頂】 voûte *n. f.*

共 gòng ① ensemble *adv.* ② commun *adj.*

【共同】 ① communauté *n. f.* ② public *adj.* ③ commun *adj.*

【共存】 coexistence *n. f.*

【共處】 (見共存)

【共棲】 symbiose *n. f.*

【共濟】 ① s'entr'aider ② entr'aide ③ assistance mutuelle

【共謀】 ① complicité *n. f.* ② complot *n. m.* ③ conspirer *v. t.* ④ monter un complot

【共享】 ① jouer ensemble ② jouissance en commun

【共事】 travailler dans un même établissement

【共管】 contrôle commun

【共鳴】 ① écho *n. m.* ② résonance *n. f.*

【共計】 ① en tout ② au total ③ total *n. m.* ④ tout *n. m.* ⑤ montant *n. m.*

【共性、個性】 caractère universel, caractère spécifique

【共青團】 ligue des jeunes communistes

【共产党】 parti communiste

【共和的】 républicain *adj.*

【共和党】 parti républicain

【共和國】 république *n. f.*

【共有者】 co-propriétaire *n. m.*

【共犯者】 complice *n. m.*

【共謀者】 見共犯者

【共有的】 commun *adj.*

【共产党員】 ① communiste *n. m.* ② membre du parti communiste

【共产主义】 ① communisme *n. m.* ② communiste *adj.*

【共和黨員】 ① membre du parti républicain ② républicain *n. m.*

【共和主义】 républicanisme *n. m.*

【共和政体】 gouvernement républicain

【共和制度】 régime républicain

【共同綱領】 Programme Commun

【共同事業】 ① entreprise commune ② cause commune

【共同权利】 droit commun

【共同义务】 obligation commune

【共同生活】 ① cohabitation *n. f.* ② cohabiter *v. t.*

【共产主义社会】 société communiste

【共产主义觉悟】 conscience communiste

【共产主义道德】 morale communiste

供 gòng ① faire une offrande ② offrir *v. t.* ③ fournir *v. t.* ④ expéser *v. t.*

【供养】 nourrir *v. t.*

【供奉】 ① être à la dévotion de ② offrir avec respect

【供獻】 offrir *v. t.*

【供品】 ① sacrifice *n. f.* ② offrande *n. f.*

【供物】 見供品

【供出】 déposer en justice

【供認】 ① avouer *v. t.* ② s'avouer *v. pr.* ③ aveu *n. m.*

【供招】 見供認

【供詞】 ① déposition *n. f.* ③ procès-verbal *n. m.*

貢 gòng ① offrir *v. t.* ② tribut *n. m.*

【貢獻】 ① offrir *v. t.* ② présenter *v. t.* ③ contribuer *v. t.* ④ contribution *n. f.* ⑤ offrande *n. f.*

【貢品】 ① offrande *n. f.* ② article

de tribut

勾 gōu ① annuler v. t. ② attirer v. t. ③ séduire v. t.

【勾留】① séjourner v. t. ② séjour n. m.

【勾銷】① annuler v. t. ② effacer v. t. ③ supprimer v. t. ④ annulation n. f. ⑤ résiliation n. f. ⑥ annulé adj.

【勾結】① être d'intelligence ② entrer en collusion ③ de connivence n. f.

【勾引】① attirer v. t. ② séduire v. t. ③ ensorceler v. t. ④ charmer v. t. ⑤ séduction n. f. ⑥ ensorcellement n. m.

【勾股弦】base (n. f.), perpendiculaire (n. f.) et hypoténuse (n. f.)

【勾心斗角】① intriguer n. f. ② mener une intrigue

溝 (沟) gōu ① fossé n. m. ② rigole n. f.

【沟渠】fossé n. m.

【沟沿】bord d'un fossé

【沟通】① raviner v. t. ② creuser une rigole dans... ③ communiquer v. t. ④ servir d'intermédiaire

鈎 (鉤) gōu ① crochet n. m. ② croc n. m. ③ gaffe n. f. ④ accrocher v. t. ⑤ saisir avec un croc

篝 gōu lanterne n. f.

【篝火】feu de bivouac

狗 gǒu chien n. m.

【狗类】espèce canine

【狗吠】(狗吠) aboyer v. t.

【狗屁】① sottises n. f. ② fat-  
as n. m. ③ balivernes n. f.

【狗牙】① canine n. f. ② dent canine

【狗熊】ours noir

【狗蚤】① puce de chien ② ricin n. m.

【狗窩】niche n. f.

【狗吠声】aboiement n. m.

【狗腿子】① satellite n. m. ② chien couchant ③ laquais n. m.

苟 gǒu si conj.

【苟合】union illicite

【苟且】① sans soin ② négligence n. f.

【苟全】vivre dans l'abaissement

【苟延残喘】① languir v. t. ② végéter v. t. ③ vivre dans le déshonneur et l'inaction

媾 gòu ① négocier v. t. ② s'unir v. pr.

【媾和】① réconciliation n. f. ② faire la paix ③ négocier la paix

【媾和談判】négociation de la paix

【媾和會議】conférence de la paix

【媾和条件】conditions de la paix

【媾和条约】traité de paix

【媾和大使】plénipotentiaire chargé de négocier les conditions de la paix

垢 gòu ① ordure n. f. ② saleté n. f. ③ crasse n. f. ④ immondice n. f.

【垢泥】① boue n. f. ② bourbe n. f.

【垢穢】① sale adj. ② malpropre adj. ③ saleté n. f.

够 gòu ① suffisant adj. ② suffisance n. f. ③ assez pour

【够了】① ça suffit ② cela est suffisant

【够本】couvrir les frais

勾 gòu

【勾当】① mauvaise action ② conduite louche ③ besogne n. f.

構 (构) gòu ① former v. t. ② construire v. t.

【构造】① construction n. f. ② constitution n. f. ③ composition n. f.

④ formation n. f. ⑤ structure n. f. ⑦ construire v. t.

【构思】① méditer *v. t.* ② méditation *n. f.* ③ concevoir *v. t.*

【構通】① modèle *n. m.* ② dessin *n. m.* ③ plan *n. m.* ④ composition *n. f.* ⑤ esquisse *n. f.* ⑥ schéma *n. m.*

【構成】① organisation *n. f.* ② formation *n. f.* ③ constitution *n. f.* ④ composition *n. f.* ⑤ organiser *v. t.* ⑥ former *v. t.* ⑦ composer *v. t.* ⑧ constitutif *adj.* ⑨ organique *adj.*

【構成法】lois organiques

購 gòu ① acheter *v. t.* ② se procurer *v. pr.*

【購買】① acheter *v. t.* ② faire des emplettes ③ faire une acquisition ④ faire des achats ⑤ achat *n. m.* ⑥ acquisition *n. f.* ⑦ emplettes *n. f. pl.*

【購買力】pouvoir d'achat

【購買者】① acheteur *n. m.* ② acquéreur *n. m.*

估 gū ① évaluer *v. t.* ③ estimer *v. t.*

【估計】① estimer *v. t.* ② calculer *v. t.* ③ calcul *n. m.*

【估價】① évaluer *v. t.* ② évaluation *n. f.* ③ fixer le prix de

【估量】① calculer *v. t.* ② apprécier *v. t.* ③ évaluer *v. t.* ④ évaluation *n. f.*

【估貨商】brocanteur *n. m.*

【估衣商】fripiier *n. m.*

【估衣舖】① friperie *n. f.* ③ boutique de costumes d'occasion

沽 gū ① acheter *v. t.* ② chercher *v. t.*

【沽酒】① acheter du vin ② chercher du vin

【沽名釣譽】① faire trafic de son honneur ② acheter des éloges

姑 gū ① sœur de père ③ tante paternelle

【姑丈】oncle *n. m.*

【姑婆】① jeune fille ② mademoi-

selle *n. f.*

【姑婆】gendre *n. m.*

【姑且】① pour le moment ② cependant *adv.* ③ néanmoins *conj.* ④ pourtant *adv.*

【姑息】① choyer *v. t.* ② céder *v. t.* ③ gâter *v. t.* ④ accommodant *adj.* ⑤ indulgent *adj.*

【姑息政策】① mesure temporisatrice ② demi-mesure *n. f.* ③ compromis *n. m.*

辜 gū ① ingrat *adj.* ③ faute *n. f.*

【辜負】① payer d'ingratitude ② ne pas justifier *v. t.* ③ ingrat *adj.* ④ frustrer l'attente de qn.

咕 gū

【咕嚕咕嚕】① marmotter *v. t.* ② murmurer *v. i.*

孤 gū ① seul *adj.* ③ solitaire *adj.*

② orphelin *n. m.*

【孤立】① isoler *v. t.* ② s'isoler *v. pr.* ③ isolation *n. f.* ④ isolé *adj.* ⑤ esseulé *adj.*

【孤單】① solitaire *adj.* ② seul *adj.* ③ esseulé *adj.*

【孤獨】① isolé *adj.* ② seul *adj.* ③ solitude *n. f.* ④ isolement *n. m.*

【孤寂】① solitaire *adj.* ② seul *adj.* ③ solitude *n. f.* ④ isolement *n. m.*

【孤注】dernier enjeu

【孤城】ville isolée

【孤島】île isolée (abandonnée, déserte)

【孤兒】orphelin *n. m.*

【孤兒院】orphelinat *n. m.*

【孤兒落日】① situation désespérée ② état désespéré

【孤注一擲】① mettre tous ses œufs dans le même panier ② brûler sa dernière cartouche ③ tenter sa dernière chance

【孤立地位】situation isolée

籬 gū ① cercler *v. t.* ② entourer

v. t. ③ cerceau n. m. ④ cercle n. m.  
【糠桶匠】 tonnelier n. m.

酤 gū débiter du vin, de l'alcool

穀 (谷) gū céréale n. f.

【谷子】 millet n. m.

【谷物】 céréale n. f. ou. adj.

【谷物联合收割机】 moissonneuse-batteuse n. f.

鼓 gū ① tambour n. m. ② grosse caisse n. f. ③ tam-tam n. m.

【鼓手】 tambour n. m.

【鼓皮】 ① peau de batterie ② peau de timbre ③ peau de tambour

【鼓槌】 bague de tambour

【鼓膜】 membrane de tympan

【鼓架】 ① trépied de tambour ② support de tambour

【鼓棧】 tour du tambour

【鼓掌】 ① applaudir v. i. ou v. t. ② battre des mains

【鼓吹】 ① prêcher v. t. ② préconiser v. t. ③ vanter v. t.

【鼓动】 ① exciter v. t. ② provoquer v. t. ③ échauffer v. t. ④ stimuler n. t. ⑤ inciter v. t. ⑥ instiguer v. t. ⑦ agiter v. t.

【鼓舞】 ① encourager v. t. ② exciter v. t. ③ stimuler v. t. ④ exhorter v. t. ⑤ encouragement n. m. ⑥ stimulation n. f.

【鼓舞】 見鼓舞

【鼓吹者】 inspirateur n. m.

【鼓舞者】 instigateur n. m.

【鼓动員】 agitateur n. m.

【鼓風机】 soufflerie n. f.

【鼓足干劲】 ① déployer tous les efforts ② développer au maximum les énergies

臃 gū ① s'enfler v. pr. ② enflément n. m. ③ enflé adj. ④ gonflé adj.

【臃脹病】 ① hydropisie n. f. ② hydropique adj.

古 gū ① antiquité n. f. ② vieux adj. ③ ancien adj. ④ antique adj. ⑤ classique adj.

【古人】 ① anciens n. m. pl. ② hommes d'autrefois

【古來】 depuis l'antiquité

【古今】 ① ancien et moderne ② de tout âge ③ temps ancien et moderne

【古代】 ① antiquité n. f. ② temps anciens ③ antique adj.

【古語】 ① langue ancienne ② mot archaïque ③ archaïsme n. m.

【古諺】 ① vieux proverbe ② maxime ancienne ③ adage n. m.

【古文】 ① langue ancienne ② style classique ③ vieux style ④ écrits des auteurs anciens

【古書】 livres anciens

【古圖】 ① tableau ancien ② vieille peinture

【古雅】 de style antique et élégant. (gracieux)

【古典】 ① classique n. m. ② classique adj.

【古風】 ① style ancien ② mode ancienne ③ usages anciens

【古玩】 ① curiosités n. f. pl. ② antiquités n. f. pl. ③ bibelot n. m.

【古物】 ① antiquités n. f. pl. ② antiquaille n. f. ③ curiosités n. f. pl.

【古董】 ① antiquités n. f. pl. ② bibelot n. m. ③ curiosités n. f. pl.

【古式】 ① archaïque adj. ② mode antique ③ à la façon antique

【古怪】 ① extravagant adj. ② étrange adj. ③ bizarre adj. ④ drôle adj.

⑤ monstrueux adj. ⑥ fantastique adj. ⑦ extravagant n. f. ⑧ étrangeté n. f. ⑨ bizarrerie n. f. ⑩ monstruosité n. f.

【古裝】 costume ancien

【古城】 ① ancienne ville ② ville antique

【古墓】 ① anciens tombeaux ② sé.



pulture antique

【古蹟】 ① anc'ens monuments ② monuments historiques ③ antiquités *n. f. pl.*

【古生物】 fosseille *n. m.*

【古代史】 histoire ancienne

【古版書】 éditions anciennes

【古物商】 ① antiquaire *n. m.* ② marchand de curiosités ③ marchand de bibelots

【古往今來】 ① de tous temps ② à tous les âges ③ à travers les âges

【古色古香】 charme antique

【古代傳說】 légende ancienne

【古典文學】 littérature classique

【古典主義】 ① classicisme *n. m.* ② classique *adj.*

【古生物學】 ① paléontologie *n. f.* ② paléontologique *adj.*

【古生物學家】 ① paléontologiste *n. m.*

② paléontologue *n. m.*

【古人類學家】 anthropologiste *n. m.*

鈷 gū cobalt *n. m.*

賈 gū ① marchand *n. m.* ③ négociant *n. m.*

蠱 gū

【蠱惑】 ① charmer *v. t.* ② enchanter *v. t.* ③ ensorceler *v. t.* ④ séduire *v. t.*

【蠱毒】 ① poison de vers ② empoisonner *v. t.*

骨 gū (又讀 gù) os *n. m.*

【骨頭】 os *n. m.*

【骨肉】 ① membres d'une même famille ③ consanguinité *n. f.*

【骨肥】 engrais d'os

【骨學】 ostéologie *n. f.*

【骨干】 ① ossature *n. f.* ④ charpente osseuse

【骨骸】 squelette *n. m.*

【骨牌】 domino *n. m.*

【骨炭】 noir animal

【骨盤】 bassin *n. m.*

【骨氣】 inflexible *adj.*

【骨董】 ① bibelot *n. m.* ② antiquités *n. f. pl.* ③ curiosités *n. f. pl.*

【骨化石】 ossements fossiles

【骨董家】 collectionneur de bibelots

【骨董商】 見古董商

【骨相學】 phrénologie *n. f.*

【骨瘦如柴】 ① maigre comme une allumette ② maigreur squelettique ③ avoir la peau collée aux os ④ n'avoir que les os et la peau

谷 gū 岡山谷 ① vallée *n. f.* ② val-lon *n. m.* ③ ravin *n. m.*

股 gū ① part d'intérêt ③ action *n. f.*

【股本】 action *n. f.*

【股東】 actionnaire *n. m.*

【股息】 dividende *n. m.*

【股票】 ① bon *n. m.* ② titre d'action

【股份】 ① part *n. f.* ① action *n. f.*

【股份基金】 fonds d'apport

【股份公司】 soc.été par action

固 gù ① solidité *n. f.* ② solide *adj.* ③ ferme *adj.* ④ constant *adj.* ⑥ obstiné *adj.*

【固守】 ① bien défendu ② défendre bien ④ garder solidement

【固定】 ① fixer *v. t.* ② immobiliser *v. t.* ③ stabiliser *v. t.* ④ fixé *adj.*

⑤ ferme *adj.* ⑥ déterminé *adj.* ⑦ constant *adj.*

【固體】 ① solide *n. m. ou. adj.* ② corps solide

【固然】 ① certainement *adv.* ② assurément *adv.* ③ sans doute

【固執】 ① obstiné *adj.* ② entêté *adj.* ③ opiniâtre *adj.* ④ têtù *adj.*

【固辭】 refuser obstinément

【固定物】 corps fixe

【固有权】 droit inhérent

【固有的】 ① inhérent *adj.* ② propre *adj.* ③ caractéristique *adj.* ④ spécifique *adj.*

【**固体化**】solidification *n. f.*

【**固有名词**】(專有名詞) nom propre

【**固定工資**】salaire fixe

### 癩 gù

【**癩疾**】① maladie obstinée ② maladie chronique

**故 gù** ① vieux *adj.* ② ancien *adj.*

③ cause *n. f.* ④ raison *n. f.* ⑤ c'est pourquoi

【**故人**】vieil ami *n. m.*

【**故旧**】① vieille (ancienne) connaissance ② vieil ami

【**故乡**】pays natal

【**故事**】① histoire *n. f.* ② conte *n. m.*

③ récit *n. m.*

【**故國**】① patrie *n. f.* ② pays natal

【**故态**】① ancienne habitude ② ancienne manière

【**故犯**】① préméditer un crime ② commettre une faute à dessein ③ commettre le péché de propos délibéré

【**故意**】① exprès *adj. ou adv.* ② de propos délibéré ③ à dessein ④ volontairement *adv.*

【**故意混淆**】confondre à dessein

【**故事影片**】film de fiction

**雇 (雇) gù** ① louer *v. t.* ② employer *v. t.*

③ engager *v. t.* ④ embaucher *v. t.* ⑤ prendre en location

【**雇用**】① employer *v. t.* ② engager *v. t.* ③ embaucher *v. t.* ④ engagement *n. m.*

【**雇車**】appeler une voiture

【**雇員**】employé *n. m.*

【**雇工**】① salarié *n. m.* ③ engager les ouvriers

【**雇主**】patron *n. m.*

【**雇农**】① paysan ouvrier ② salarié agricole ③ ouvrier agricole

【**雇傭**】① employer *v. t.* ② prendre un domestique

【**雇傭兵**】① mercenaire *n. m.* ② soldats mercenaires

【**雇用勞動**】travail salarié

**顧 gù** ① regarder *v. t.* ② avoir soin de

【**顧及**】① prendre soin de ② s'occuper de ③ se soucier de

【**顧念**】① penser à ② songer à

【**顧盼**】porter des regards

【**顧忌**】① redouter *v. t.* ② appréhender *v. t.* ③ craindre *v. t.*

【**顧慮**】① avoir souci de ② se soucier de ③ souci *n. m.* ④ anxiété *n. f.*

【**顧客**】① client *n. m.* ② acheteur *n. m.* ③ clientèle *n. f.* (總稱)

【**顧問**】conseiller *n. m.*

【**顧影自憐**】① narcissisme *n. m.* ② être amoureux de sa personne en se mirant

【**顧前不顧后**】insouciant *adj.*

**瓜 guā** ① melon *n. m.* ② pastèque *n. t.*

【**瓜子**】① graines de pastèque, ② graines de citrouille ③ graines de melon

【**瓜分**】① (être) partagé *p. p.* ② démembrer *v. t.* ③ démembrement *n. m.*

【**瓜田**】melonnière *n. f.*

【**瓜葛**】① relation *n. f.* ② liaison *n. f.* ③ parents éloignés

【**瓜皮帽**】calotte *n. f.*

### 呱 guā

【**呱呱叫**】① très bien *adv.* ③ épatant *adj.*

### 颯 (刮) guǎ

【**颯颯**】① souffler *v. i.*

【**刮風**】① souffler *v. t.* ② venter *v. t.* ③ il fait du vent ④ le vent souffle

**刮 guǎ** ① gratter *v. t.* ② racler *v. t.*

③ raser *v. t.*

【**刮刀**】① racloir *n. m.* ② grattoir *n. m.*

【**刮皮**】écorcher *v. t.*

【**刮臉**】① se raser *v. pr.* ② raser la figure

【刮腋刀】 rasoir *n. m.*

【刮地皮】 ① sucer la graisse du peuple ② sucer le peuple jusqu'à la moelle des os ③ sucer le peuple jusqu' au dernier sou

【刮目相待】 ① regarder d'un bon oeil ② bien accueillir

寡 guǎ ① rare *adj.* ② seul *adj.* ③ unique *adj.* ④ peu nombreux ⑤ rareté *n. f.* ⑥ veuve *n. f.* ⑦ veuvage *n. m.*【寡人】 ① moi *pron. pers.* ② souverain *n. m.*

【寡交】 avoir peu d'amis

【寡言】 ① taciturne *adj.* ② silencieux *adj.* ③ parler peu ④ taciturnité *n. f.*【寡婦】 veuve *n. f.*【寡慾】 ① continent *adj.* ② modéré *adj.* ③ tempérant *adj.* ④ tempérance *n. f.* ⑤ avoir peu de désirs【寡頭政治】 oligarchie *n. f.*

副 guà couper en morceaux.

【副刑】 ① l'ancienne peine qui consiste à tailler vif un coupable en morceaux ② supplice de la mise en pièces

卦 guà ① diagramme *n. m.* ③ divination *n. f.*掛 guà ① accrocher *v. t.* ② suspendre *n. t.* ③ suspension *n. f.* ④ suspendu *adj.*

【掛號】 ① faire enregistrer ③ se faire inscrire

【掛名】 nominal *adj.*【掛心】 ① inquiet *adj.* ③ tenir au cœur ③ se soucier de *v. pr.*【掛念】 ① penser avec inquiétude ② s'inquiéter de *v. pr.* ③ se soucier de *v. pr.* ④ souci *n. m.*【掛慮】 ① se soucier de *v. pr.* ③ souci *n. m.* ④ soucieux *adj.*

【掛花】 suspendre des guirlandes

【掛彩】 ① suspendre des guirlandes ② orner de guirlandes ③ (être) blessé dans un combat ④ avoir reçu une blessure au combat

【掛圖】 carte murale

【掛鐘】 pendule *n. f.*

【掛火】 ① parler souvent de ② faire mention

【掛冠】 ① quitter la robe ② se retirer de sa charge ③ donner sa démission ④ démissionner *v. t.*【掛勾】 ① accrocher *v. t.* ② s'accrocher à *v. pr.* ③ entrer en liaison avec ④ entrer en contact avec【掛帥】 ① prendre le commandement ② commander *v. t.*【掛屏】 cadre *n. m.*【掛面】 vermicelle *n. f.*

【掛號信】 lettre recommandée

【掛衣室】 vestiaire *n. m.*【掛衣鉤】 patère *n. f.*

【掛號行李】 bagage enregistré

【掛一漏萬】 ① omettre *v. t.* ③ en citer un et omettre dix mille autres乖 guāi ① pervers *adj.* ② obéissant *adj.* ③ sage *adj.*【乖巧】 ① habile *adj.* ② adroit *adj.*② ingénieux *adj.* ④ astucieux *adj.* ⑤ habileté *n. f.* ⑥ adresse *n. f.*【乖異】 ① bizarre *adj.* ③ étrange *adj.* ③ extraordinaire *adj.* ④ excentrique *adj.*【乖舛】 ① erreur *n. f.* ② désordre *n. m.*【乖戾】 ① intraitable *adj.* ③ malveillant *adj.* ③ déraisonnable *adj.* ④ peu accommodant【乖僻】 ① pervers *adj.* ② bizarre *adj.* ③ maniaque *adj.* ④ excentrique *adj.*

【乖乖】 ① mon petit ② ma petite

③ mon petit mignon ④ ma petite mignonne ⑤ mon chéri ⑥ ma chérie

拐 guǎi ① tourner *v. i.* ② voler *v. i.* ③ tromper *v. t.* ④ escroquer *v. t.*

【拐杖】① canne *n. f.* ② béquille *n. f.* ③ bâton de vieillard

【拐弯】① tourner *v. t.* ② coin *n. m.* ③ tournant *n. m.* ④ détour *n. m.*

【拐诱】① séduire *v. t.* ② leurrer *v. t.* ③ séduction *n. f.* ④ enlèvement *n. m.*

【拐骗】① tromper *v. t.* ② duper *v. t.* ③ escroquer *v. t.* ④ duperie *n. f.* ⑤ tromperie *n. f.*

怪 guài ① singulier *adj.* ② singularité *n. f.* ③ bizarre *adj.* ④ bizarrerie *n. f.* ⑤ en vouloir

【怪人】① homme bizarre ② phénomène *n. m.* ③ original *n. m.* ④ merle blanc

【怪事】① chose étrange ② phénomène *n. m.* ③ excentricité *n. f.* ④ bizarrerie *n. f.*

【怪物】① phénomène *n. m.* ② monstre *n. m.*

【怪癖】manie *n. f.*

官 guān ① fonctionnaire *n. m.* ② mandarin *n. m.* ③ officiel *adj.*

【官印】① sceau d'office ② sceau du mandarin

【官品】① rang des fonctionnaires ② degré de dignité officielle

【官级】grade *n. m.*

【官衔】① titre honorifique ② grade *n. m.* ③ dignité *n. f.*

【官职】① office *n. m.* ② charge *n. f.* ③ poste *n. m.* ④ fonction publique

【官兵】① officiers et soldats ② soldats du gouvernement

【官员】① fonctionnaires du gouvernement ② officiers en général

【官吏】① employés de l'Etat ②

mandarin *n. m.* ③ fonctionnaire *n. m.* ④ magistrat *n. m.*

【官長】① officier *n. m.* ② supérieur *n. m.*

【官僚】① bureaucrate *n. m.* ② bureaucratique *adj.*

【官气】air bureaucratique

【官方】officiel *adj.*

【官厅】bureau de l'administration

【官署】① bureau des services administratifs ② tribunal du mandarin

【官邸】① résidence des mandarins ② résidence des hauts fonctionnaires

【官俸】traitement d'un fonctionnaire

【官司】procès *n. m.*

【官差】① emploi officiel ② poste officiel ③ huissier *n. m.*

【官话】① dialecte de Pékin ② langage mandarin

【官能】① sens *n. m.* ② instinct *n. m.*

【官方消息】nouvelles de source officielle

【官方报纸】journal officiel

【官方统计】statistique officielle

【官僚主义】bureaucratisme *n. m.*

【官僚资本】capital bureaucratique

棺 guān ① cercueil *n. m.* ② bière *n. f.*

【棺木】見棺

【棺材】見棺

關 (关) guān ① fermer *v. t.* ② concerner *v. t.* ③ passe *n. f.* ④ douane *n. f.*

【关于】① quant à ② à l'égard de ③ concernant *pr. p.* ④ sur *pr. p.* ⑤ par rapport à ⑥ au sujet de ⑦ à propos de

【关心】① s'intéresser à ② se soucier de ③ prendre soin ④ soin *n. m.*

【关口】① passe *n. f.* ② douane de frontière

【关头】heure décisive

【**关键**】① clef ou clé ② pivot *n. m.*

【**关联**】① relation *n. f.* ② rapport *n. m.* ③ liaison *n. f.* ④ être en relation avec

【**关系**】① avoir trait à ② concerner *v. t.* ③ regarder *v. t.* ④ se rapporter à *v. i.* ⑤ importer *v. i.* ⑥ relation *n. f.* ⑦ rapport *n. m.* ⑧ conséquence *n. f.* ⑨ affaire importante

【**关闭**】① fermer *v. t.* ② enclorre *v. t.* ③ enfermer *v. t.*

【**关税**】droit de douane

【**关节**】① articulation *n. f.* (解) ② jointure *n. f.* ③ connivence *n. f.*

【**关节炎**】① rhumatisme *n. m.* ② arthrite *n. f.*

【**关门主义**】tendance de "porte close"

【**关键部门**】branche-clé *n. f.*

【**关键问题**】question clef

【**关系代词**】pronom relatif

【**关系形容词**】adjectif relatif

冠 guān ① bonnet conique ② couronne *n. f.* ③ crête *n. f.*

鰥 guān veuf *n. m.* ou *adj.*

【**鰥夫**】veuf *n. m.*

【**鰥居**】① vivre seul ② vivre dans le veuvage ou dans le célibat

【**鰥寡孤独**】veufs, veuves, orphelins et célibataires

觀 (觀) guān ① voir *v. t.* ② regarder *v. t.* ③ observer *v. t.*

【**观音**】① Avalokitesvara ② déesse bouddhique de la miséricorde

【**观众**】① spectateur *n. m.* ② public *n. m.*

【**观看**】① voir *v. t.* ② regarder *v. t.*

【**观察**】① observer *v. t.* ② envisager *v. t.* ③ examiner *v. t.* ④ examination *n. f.* ⑤ observation *n. f.*

【**观测**】observer *v. t.*

【**观战**】observer une bataille

【**观望**】① rester les bras croisés ②

garder une attitude d'expectation

【**观光**】① visiter *v. t.* ② visite *n. f.*

【**观赏**】① contempler *v. t.* ② admirer *v. t.* ③ admiration *n. f.* ④ contemplation *n. f.*

【**观点**】point de vue

【**观念**】① conception *n. f.* ② idée *n. f.*

【**观感**】impression *n. f.*

【**观测**】(天文) observer les astres

【**观察力**】observation *n. f.*

【**观测所**】observatoire *n. m.*

【**观测者**】observateur *n. m.*

【**观潮派**】attentiste *n.* ou *adj.*

【**观光团**】groupe de touristes

【**观赏植物**】① plante ornementale ② plante décorative

管 guǎn ① tube *n. m.* ② tuyau *n. m.* ③ instruments à vent

【**管束**】① contrôler *v. t.* ② surveiller *v. t.* ③ surveillance *n. f.*

【**管治**】① administrer *v. t.* ② gouverner *v. t.*

【**管保**】① garantir *v. t.* ② affirmer *v. t.* ③ assurer *v. t.*

【**管制**】① surveiller *v. t.* ② contrôler *v. t.* ③ surveillé *adj.* ④ surveillance *n. f.*

【**管家**】① intendant *n. m.* ② économe *n. m.* ③ administrer *v. t.* ④ faire le ménage

【**管理**】① contrôler *v. t.* ② administrer *v. t.* ③ gérer *v. t.* ④ diriger *v. t.* ⑤ gestion *n. f.* ⑥ administration *n. f.* ⑦ contrôle *n. m.*

【**管辖**】① administrer *v. t.* ② contrôle *n. m.* ③ compétence *n. f.* (法) ④ dans la juridiction de ⑤ avoir sous son autorité ⑥ juridictionnel *adj.*

【**管教**】① instruire *v. t.* ② morigerer *v. t.* ③ corriger *v. t.*

【**管乐**】musique exécutée sur des instruments à vent

【**管闲事**】① s'immiscer dans les affaires d'autrui ② se mêler des af-

faïres d'autrui

【管狀的】① en forme de tube ② tubulaire *adj.*

【管理局】bureau d'administration

【管理人】① administrateur *n. m.* ② gérant *n. m.* ③ contrôleur *n. m.*【管眼人】① comptable *n. m.* ② teneur de livres ③ caissier *n. m.* ④ économiste *n. m.* ⑤ intendant *n. m.*

【管轄內】① de la juridiction de ② de la compétence de

【管轄外】en dehors de la juridiction de

【管轄區】jurisdiction *n. f.*館 guǎn ① résidence *n. f.* ② école *n. f.* ③ restaurant *n. m.* ④ auberge *n. m.*

【館舍】maison garnie

貫 guàn ① ligature *n. f.* ② enfiler *v. t.*【貫注】① concentrer *v. t.* ② concentration *n. f.* ③ application *n. f.*【貫串】① enfiler *v. t.* ② joindre ensemble.【貫穿】① pénétrer *v. t.* ② percer *v. t.* ③ traverser *v. t.* ④ joindre *v. t.*【貫通】① comprendre à fond ② pénétrer *v. t.* ③ pénétration *n. f.*【貫徹】① appliquer à fond ② exécuter *v. t.* ③ accomplir *v. t.*慣 guàn ① s'habituer à ② habituel *adj.*

【慣于】① s'accoutumer à ② s'habituer à ③ habitué à

【慣用】① habituel *adj.* ② usuel *adj.* ③ être d'usage ④ être couramment employé ⑤ de coutume【慣例】① habitude *n. f.* ② coutume *n. f.* ③ usage *n. m.* ④ routine *n. f.*【慣性】① habituel *adj.* ② coutumier *adj.* ou *n. m.* ③ inertie *n. f.* (物理)

【慣熟】① (être) habitué à ② (être)

versé dans ③ (être) accoutumé à

【慣坏】gâter *v. t.*

【慣窃】① voleur de métier ② voleur de profession

【慣用語】idiotisme *n. m.*

【慣用手段】procédé habituel

灌 guàn ① arroser *v. t.* ③ verser *v. t.*【灌木】① arbuste *n. m.* ② bruyère *n. f.*【灌注】verser *v. t.*

【灌酒】forcer à boire

【灌醉】① rendre ivre ③ enivrer *v. t.*

【灌药】forcer à prendre la potion

【灌肠】① boudin *n. m.* ② andouille *n. f.*【灌满】① remplir *v. t.* ② emplir *v. t.* ③ remplissage *n. m.*【灌輸】① infuser *v. t.* ② inculquer *v. t.*【灌溉】① arroser *v. t.* ② irriguer *v. t.* ③ irrigation *n. f.*【灌水器】arrosoir *n. m.*【灌溉水】coulage *n. m.*罐 guàn ① jarre *n. f.* ② cruche *n. f.* ③ pot *n. m.*

【罐子】見罐

【罐头】見罐头食品

【罐头食品】boîte de conserve *n. f.*鷓 guàn cigogne *n. f.*冠 guàn ① se coiffer *v. pr.* ② premier *adj. num.*【冠軍】champion *n. m.*【冠詞】article *n. m.*

盥 guàn

【盥洗】① se laver *v. pr.* ② faire la toilette【盥洗室】① cabinet de toilette ② lavabo *n. m.*觀 (观) guàn temple *n. m.*光 guāng ① lumière *n. f.* ③ éclat

n. m. ⑤ rayon n. m. ④ lueur n. f.  
 ⑤ découvert adj. ⑥ lisse adj. ⑦  
 brillant adj.  
 【光芒】① éclat n. m. ⑦ clarté n. f.  
 ③ rayon n. m. ④ splendeur n. f.  
 【光輝】① éclat n. m. ② splendeur  
 n. f. ③ magnificence n. f. ④ splen-  
 dide adj. ⑤ magnifique adj. ⑥  
 brillant adj.  
 【光明】① brillant adj. ③ lumineux  
 adj. ③ clair adj. ④ luisant adj. ⑤  
 rayonnant adj. ⑥ lumière n. f. ⑦  
 clarté n. f.  
 【光彩】① éclat n. m. ③ splendeur  
 n. f. ③ glorieux adj.  
 【光華】① splendeur n. f. ③ splen-  
 dide adj.  
 【光澤】① lustre n. m. ③ éclat n. m.  
 ③ brillant n. m. ④ lustré adj.  
 ⑤ éclatant adj. ⑥ brillant adj.  
 【光學】optique n. f. ou adj.  
 【光綫】① lumière n. f. ② rayon de  
 lumière  
 【光波】onde lumineuse  
 【光軸】axe optique  
 【光圈】① diaphragme n. m. ② au-  
 réole n. f. ③ halo n. m.  
 【光輪】① auréole n. f. ③ nimbe  
 n. m.  
 【光點】point lumineux  
 【光帶】spectre lumineux  
 【光年】année-lumière n. f.  
 【光景】① circonstance n. f. ③ scène  
 n. f. ③ aspect n. m. ④ état n. m.  
 ⑤ spectacle n. m.  
 【光陰】temps n. m.  
 【光榮】① honneur n. m. ③ gloire  
 n. f. ③ glorieux adj.  
 【光臨】① honorer quelqu'un de sa  
 présence ② visite d'un supérieur  
 【光顧】① visiter v. t. ② honorer  
 d'une visite  
 【光復】① récupérer v. t. ② libérer  
 v. t. ③ libération n. f. ④ libéré adj.  
 【光棍】① gredin n. m. ② coquin  
 n. m. ③ canaille n. f. ④ escroc

n. m. ⑤ célibataire n. m.  
 【光禿】① dénudé p. p. ② nu adj.  
 ③ dépourvu adj. ④ dépeuplé adj.  
 ⑤ chauve adj.  
 【光頭】① chauve adj. ② tête nue  
 【光亮】① brillant adj. ② lumineux  
 adj. ③ luisant adj.  
 【光度】intensité de la lumière  
 【光滑】① poli adj. ② lisse adj. ③  
 sans rugosités ④ uni adj.  
 【光度計】photomètre n. m.  
 【光電管】tube photoélectrique  
 【光榮榜】tableau d'honneur  
 【光合作用】photosynthèse n. f.  
 【光學器械】appareil optique  
 【光復國家】① rétablir une nation  
 ② reconquérir le pays ③ recouvrer  
 le pays.  
 【光陰如箭】le temps passe comme  
 une flèche  
 【光宗耀祖】illustrer sa famille  
 【光怪陸離】① étrange adj. ② ba-  
 roque adj. ③ étrangeté n. f. ④  
 d'une splendeur baroque ⑤ étaler  
 un faste baroque

廣 (广) guǎng ① vaste adj. ③ im-  
 mense adj. ③ étendu adj.  
 【广大】① grand adj. ② vaste adj.  
 ③ étendu adj.  
 【广博】① connaissances étendues  
 ② vastes connaissances ③ érudition  
 n. f.  
 【广交】relations étendues  
 【广泛】① à grande échelle ③ lar-  
 gement adv.  
 【广告】① publicité n. f. ② réclame  
 n. f. ③ annonce n. f. ④ affiche  
 n. f. ⑤ faire une réclame (annonce)  
 ⑥ faire de la publicité  
 【广播】① radiodiffusion n. f. ②  
 radio-émission n. f. ③ radiodiffu-  
 ser v. t. ④ radiodiffusé adj.  
 【广场】place n. f.  
 【广阔】① large adj. ② vaste adj.  
 ③ étendu adj. ④ immense adj.

- 【广义】① par extension ② en sens large  
 【广告員】publiciste *n. m.*  
 【广告圖】dessin de publicité  
 【广告科】section de la publicité  
 【广告欄】colonne réservée aux réclames  
 【广大无边】① sans borne ② illimité *adj.* ③ infini *adj.*  
 【广播体操】exercices de gymnastique radiodiffusés  
 【广播演说】discours radiodiffusé  
 【广播器材厂】usine de matériel radiophonique  
 【广泛的知識】larges connaissances  
 【广播評論員】commentateur de radio
- 逛 guàng ① se promener *v. pr.* ② flâner *v. i.*  
 【逛街】① flâner dans la rue ② se promener dans la rue ③ flânerie *n. f.*  
 【逛景】flâner *v. i.*
- 歸 (归) guī ① retour *n. m.* ② dépendre *v. i.* ③ retourner *v. i.*  
 【归天】① mourir *v. i.* ④ rendre âme  
 【归正】① revenir au bien ② revenir à la vraie voie  
 【归位】retourner à sa place  
 【归公】① (être) confisqué ② confiscation *n. f.*  
 【归期】① date du retour ② jour du retour  
 【归心】nostalgie *n. f.*  
 【归化】① naturalisation *n. f.* ② naturaliser *v. t.*  
 【归併】① annexer *v. t.* ③ s'annexer *v. pr.*  
 【归属】① appartenir à *v. i.* ③ attribuer à *v. i.*  
 【归还】① rendre *v. t.* ② restituer *v. t.* ③ retourner *v. i.* ④ rentrer *v. i.* ⑤ rentrée *n. f.* ⑥ retour *n. m.*  
 【归途】chemin de retour  
 【归航】① voyage de retour ③ na-

- viguer vers son pays ③ revenir par mer (avion)  
 【归国】retour à son pays  
 【归类】① classer *v. t.* ② classification *n. f.*  
 【归纳】inductif *adj.*  
 【归罪】① imputer *v. t.* ② accuser *v. t.*  
 【归化法】loi de naturalisation  
 【归纳法】induction *n. f.*  
 【归...管辖】① dépendre de *v. t.* ② appartenir à ... de ... ③ relever de ④ de la juridiction de  
 【归根到底】① après tout ③ en un mot ⑤ en fin de compte
- 闊 guī ① boudoir *n. m.* ② gynécée *n. m.* ③ appartement des femmes  
 【閩女】① jeune fille *n. f.* ② demoiselle *n. f.*  
 【閩秀】① jeune femme de bonne famille ③ jeune fille de bonne famille  
 【閩閩】① boudoir *n. m.* ② gynécée *n. m.*  
 【閩房】見閩閩
- 龜 (龟) guī tortue *n. f.*  
 【龟殼】carapace de la tortue.  
 【龟裂】① se fendre *v. pr.* ② fendu *adj.* ③ fendillé *adj.* ④ fissure *n. f.* ⑤ craquelure *n. f.*
- 規 guī ① règle *n. f.* ② compas *n. m.*  
 【規矩】① règle *n. f.* ② coutume *n. f.* ③ en bonne conduite  
 【規程】règlement *n. m.*  
 【規格】① standard *n. m.* ③ critérium *n. m.* ④ critère *n. m.* ⑤ norme *n. f.*  
 【規則】① règle *n. f.* ② règlement *n. m.* ③ statut *n. m.*  
 【規津】① loi *n. f.* ② régulier *adj.*  
 【規約】règlement *n. m.*  
 【規模】échelle *n. f.*  
 【規定】① fixer *v. t.* ④ régler *v. t.* ③ stipuler



【規劃】① planifier *v. t.* ③ projeter *v. t.* ⑤ projet *n. m.*

【規範】① règlements *n. m.* ② modèle *n. m.* ③ exemple *n. m.*

【規避】① éviter *v. t.* ② fuire *v. t. ou v. i.* ③ s'écarter *v. pr.* ④ s'esquiver *v. pr.*

【規勸】① conseiller *v. t.* ② recommander *v. t.* ③ remonter *v. t.*

【規範化】① standardisation *n. f.* ② normalisation *n. f.* ③ régularisation *n. f.*

鮭 *gui*

【鮭魚】saumon *n. m.*

鬼 *gui*

① esprit *n. m.* ② revenant *n. m.* ③ fantôme *n. f.* ④ spectre *n. m.* ⑤ ombre *n. m.* ⑥ diabolique *adj.* ⑦ démoniaque *adj.*

【鬼火】feu follet

【鬼話】① mensonge *n. m.* ② fable *n. f.*

【鬼胎】① avorton *n. m.* ② timidité *n. f.* ③ méfiance *n. f.* ④ intrigue *n. f.* ⑤ malice *n. f.* ⑥ intrigant *adj.* ⑦ malicieux *adj.* ⑧ méfiant *adj.*

【鬼臉】① grimace *n. f.* ② singerie *n. f.* ③ masque *n. m.*

【鬼混】① vivre au jour le jour ③ se tourner les pouces

【鬼鬼祟祟】① intrigant *adj.* ② malicieux *adj.* ③ agir en cachette

軌 *gui*

① rail *n. m.* ② règle *n. m.*

【軌轍】ornière *n. f.*

【軌道】① orbite *n. f.* (天文) ② trajectoire *n. f.* (几何) ③ rail *n. m.* (鐵路)

詭 *gui*

① rusé *adj.* ② trompeur *n. ou adj.* ③ fourbe *n. ou adj.*

【詭詐】① artifice *n. m.* ② rusé *adj.* ③ fourbe *n. et adj.* ④ trompeur *n. et adj.* ⑤ tromper *v. t.*

【詭辯】sophisme *n. m.*

【詭計】① intrigue *n. f.* ② ruse *n. f.* ③ duperie *n. f.* ④ fourberie *n. f.*

⑤ tromperie *n. f.* ⑥ tricher *v. t.* ⑦ frauder *v. t.*

【詭謀】① tricherie *n. f.* ② supercherie *n. f.*

【詭辯派】sophistes *n. m. pl.*

桂 *gui*

① osmanthe *n. m.* ② canneller *n. m.* ③ laurier *n. m.*

【桂月】① mois de laurier ② \*huitième mois du calendrier lunaire

【桂冠】① laurier *n. m.* ② couronne de laurier

【桂花】① cannelle *n. f.* ② canneller *n. m.*

【桂樹】① osmanthe *n. m.* ② canneller *n. m.* ③ laurier *n. m.*

【桂皮】① écorce de casse ② cannelle *n. f.*

【桂皮油】① huile de cannelle ② huile de casse

【桂冠詩人】poète lauréat

櫃 (柜) *gui*

① armoire *n. f.* ② coffre *n. m.* ③ caisse *n. f.*

【柜台】comptoir *n. m.*

貴 *gui*

① coûteux *adj.* ② cher *adj.* ③ précieux *adj.* ④ noble *adj.* ⑤ votre *adj.* ⑥ cher *adv.*

【貴重】① précieux *adj.* ② rare *adj.*

【貴賤】① noble et roturier *n. m.* ② grand et petit ③ riche et pauvre

【貴人】① personne de condition ② personne de \*haute position ③ homme de qualité ④ \*haut personnage

【貴賓】hôte distingué

【貴族】① aristocratie *n. f.* ② aristocrate *n. f.* ③ noblesse *n. f.* ④ noble *n. m.* ⑤ aristocratique *adj.*

【貴處】chez vous

【貴婦人】dame noble

【貴公子】① jeune seigneur ② jeune monsieur

【貴重品】① objet précieux ③ tré-

sor *n. m.*【貴族階級】① noblesse *n. f.* ② classe aristocratique【貴族政治】aristocratie *n. f.*跪 *guì* ① se mettre à genoux ② s'agenouiller *v. pr.* ③ agenouillement *n. m.*

【跪射】tir agenouillé

滾 *gǔn* ① bouillir *v. i.* ② bouillonner *v. i.* ③ rouler *v. t.* ④ tourner *v. t.* ⑤ couler impétueusement【滾开】① Allez-vous-en! *interj.* ①② \*hors d'ici! *interj.*

【滾水】eau bouillante

【滾子】(滾筒) ① rouleau *n. m.* ② cylindre *n. m.*

【滾珠】bille d'acier

【滾筒】(印花用) rouleau *n. m.*

【滾漿法】roulage au béton

【滾式跳高】saut de face sous élan

【滾珠軸承】roulement à billes

棍 *gùn* ① bâton *n. m.* ② gourdin *n. m.* ③ massue *n. f.* ④ trique *n. f.* ⑤ canne *n. f.*【棍徒】① coquin *n. m.* ② escroc*n. m.* ③ fripon *n. m.* ④ fourbe *n. m.*⑤ tricheur *n. m.*鍋 *guō* ① marmite *n. f.* ② poêle *n. f.* ③ chaudière *n. f.* ④ chaudron *n. m.*【鍋炉】chaudière *n. f.*【鍋蓋】couverture *n. m.*蝸 *guō* criquet *n. m.*【蝸蝸】criquet *n. m.*國 (国) *guó* ① pays *n. m.* ② Etat *n. m.* ③ nation *n. f.* ④ étatique *adj.*

【國度】見國

【國家】見國

【國土】territoire *n. m.*【國王】roi *n. m.*【國文】① littérature chinoise ② chinois *n. m.*

【國語】langue parlée nationale

【國政】administration du gouvernement

【國體】① régime politique ② gouvernement *n. m.* ③ structure de l'état.【國會】① assemblée nationale ② parlement *n. m.*

【國書】lettre de créance

【國权】souveraineté de l'Etat

【國徽】emblème national

【國旗】drapeau national

【國歌】hymne national

【國都】① capitale *n. f.* ② métropole *n. m.*

【國患】calamité nationale

【國喪】deuil national

【國葬】① obsèques nationales ② funérailles nationales

【國粹】① caractère national ② esprit national ③ traditions nationales

【國色】femme d'une grande beauté

【國風】① coutumes d'un pays ② mœurs d'un pays

【國俗】① coutume nationale ② mœurs nationales

【國产】① biens nationaux ② produits nationaux ③ produits d'un pays

【國貨】① produits nationaux ③ produits du pays.

【國庫】trésorerie *n. f.*

【國璽】sceau de l'Etat

【國稅】① taxe nationale ③ impôt national

【國計】économie nationale

【國法】① droit national ② lois de l'Etat.

【國務】affaires d'Etat

【國情】situation d'un pays

【國勢】situation d'un pays

【國有】① nationaliser *v. t.* ② étatiser *v. t.* ③ nationalisation *n. f.*【國民】peuple *n. m.*

【國教】① religion de l'Etat ③ religion nationale

【国史】histoire nationale  
 【国籍】nationalité *n. f.*  
 【国境】① frontière *n. f.* ② ligne frontière  
 【国防】défense nationale  
 【国难】① crise nationale ② danger national  
 【国贼】traître *n. m.*  
 【国债】① dette nationale ② emprunt national  
 【国耻】(国辱) \*honte nationale  
 【国民军】garde nationale  
 【国民党】le Kuomintang  
 【国际日】journée internationale  
 【国际法】droit international  
 【国籍法】loi de nationalité  
 【国务卿】secrétaire d'Etat  
 【国际歌】① Internationale *n. f.* ③ hymne international  
 【国际司】(外交部) département des affaires internationales  
 【国庆节】fête nationale  
 【国民投票】référendum *n. m.*  
 【国势调查】enquête sur la situation du pays  
 【国家机关】① organisations de l'Etat ② institutions de l'Etat  
 【国立大学】université nationale  
 【国会议员】① membre du parlement ② député *n. m.*  
 【国务大臣】① ministre d'Etat ② secrétaire d'Etat  
 【国务总理】premier ministre  
 【国粹主义】culte aveugle du patrimoine culturel du pays  
 【国家主义】nationalisme *n. m.*  
 【国内战争】① guerre civile ② guerre intestine  
 【国防会议】conseil de la défense nationale  
 【国防力量】forces de la défense nationale  
 【国防体育】culture physique pour la défense nationale  
 【国籍证书】certificat de nationalité  
 【国籍改变】naturalisation *n. f.*

【国籍丧失】perte de la nationalité  
 【国内市场】marché intérieur  
 【国营农场】ferme d'Etat  
 【国营工业】industrie d'Etat  
 【国营企业】entreprise d'Etat  
 【国营经济】économie d'Etat  
 【固定税率】tarif légal  
 【国家支出】dépense d'Etat  
 【国家收入】revenu d'Etat  
 【国立银行】banque nationale  
 【国内贸易】commerce intérieur  
 【国民收入】revenu national  
 【国计民生】prospérité nationale et bien-être du peuple  
 【国民经济】① économie nationale ② économie d'Etat  
 【国有财产】propriété de l'Etat  
 【国有铁路】chemin de fer de l'Etat  
 【国际水平】niveau mondial  
 【国际主义】internationalisme *n. m.*  
 【国际政治】politique internationale  
 【国际团体】① corps international ② organisations internationales ③ associations internationales  
 【国际管理】contrôle international  
 【国际交涉】négociation internationale  
 【国际谈判】① négociation internationale ② pourparler international  
 【国际会议】① conférence internationale ② congrès international  
 【国际联盟】la Société des Nations  
 【国际关系】① rapport international ② relation internationale  
 【国际友谊】amitié internationale  
 【国际问题】① question internationale ② problème international  
 【国际形势】situation internationale  
 【国际安全】sécurité internationale  
 【国际纠纷】① litige international ② différends internationaux  
 【国际争端】questions internationales litigieuses  
 【国际会晤】rencontre internationale  
 【国际惯例】① coutume internationale ③ usage international

【国际公法】droit international public  
 【国际私法】droit international privé  
 【国际条约】traités internationaux  
 【国际公约】conventions internationales  
 【国际贸易】commerce international  
 【国际经济】économie internationale  
 【国外市场】marché extérieur  
 【国际电影节】festival international du cinéma  
 【国际儿童节】journée internationale de l'enfance  
 【国际劳动节】Fête internationale du travail  
 【国际联络司】(外交部) département de la liaison internationale  
 【国家统计局】Bureau national des statistiques  
 【国防委员会】Conseil de la défense nationale  
 【国家所有制】propriété d'Etat  
 【国家总动员】mobilisation générale  
 【国家丧失者】personne qui a perdu sa nationalité  
 【国家保安机关】organisme de la sécurité d'Etat  
 【国家权力机关】organisme du pouvoir d'Etat  
 【国际和平奖金】prix international de la paix  
 【国际垄断组织】monopoles internationaux  
 【国家资本主义】capitalisme d'Etat  
 【国家社会主义】socialisme d'Etat  
 【国家统一管理】administration unifiée de l'Etat  
 【国民经济计划】plan de l'économie nationale  
 【国际劳动会议】conférence internationale du travail

果 guǒ ① fruit *n. m.* ② fruitier *adj.*

【果敢】② \*hardi *adj.* ③ résolu *adj.* ⑤ audacieux *adj.* ④ énergie

*n. f.* ⑤ \*hardiesse *n. f.*  
 【果断】① résolu *adj.* ③ décidé *adj.*  
 ④ décisif *adj.* ② énergique *adj.* ⑤ résolution *n. f.*

【果然】① en effet ② vraiment *adv.*

【果农】① arboriculteur *n. m.* ② fruitier *n. m.*

【果摊】étalage de fruits

【果酱】confiture *n. f.*

【果圃】pépinière *n. f.*

【果核】pépins *n. m. pl.*

【果殼】① écorce *n. f.* ② enveloppe *n. f.*

【果皮】① pelure *n. f.* ② peau

【果仁】noyau *n. m.*

*n. f.*

【果品】fruit en général

【果实】fruit *n. m.*

【果肉】① pulpe d'un fruit ③ chair d'un fruit

【果树】arbre fruitier

【果子露】sirop *n. m.*

【果木园】① verger *n. m.* ② jardin *n. m.*

【果酒工厂】établissement vinicole

裹 guǒ ① envelopper *v. t.* ② bander *v. t.*

【裹腿】molletière *n. f.*

過(过) guò ① passer *v. t.* ② dépasser *v. t.* ③ traverser *v. t.* ④ franchir *v. t.* ⑤ faute *n. f.* ⑥ trop *adv.*

【过程】① cours *n. m.* ② au cours de ③ processus *n. m.*

【过渡】① passage *n. m.* ③ transition *n. f.*

【过来】① passer *v. t.* ② venir *v. j.*

【过去】① passer *v. t.* ② s'écouler *v. p. r.* ③ passé *n. m.* ④ passé *adj.*

⑤ antérieur *adj.*

【过时】démodé *adj.*

【过后】① plus tard ② ensuite *adv.* ③ après *adv.*

【过失】① faute *n. f.* ③ tort *n. m.*

【过磅】 peser *v. t.*  
 【过户】 transférer le titre de propriété  
 【过门】 se marier *v. pr.* (femme)  
 【过道】 ① passage *n. m.* ② couloir *n. m.* ③ corridor *n. m.*  
 【过活】 ① gagner la vie ② vivre *v. i.* ③ passer les jours  
 【过年】 passer le nouvel an  
 【过世】 ① mourir *v. i.* ② décéder *v. i.* ③ trépasser *v. i.* ④ quitter ce monde ⑤ décédé *adj.* ⑥ mort *adj.* ou. *n. f.* décès *n. m.*  
 【过度】 ① excessif *adj.* ② excessivement *adv.* ③ trop *adv.* ④ à l'excès *loc. adv.* ⑤ excès *n. m.*  
 【过分】 見过度  
 【过干】 (过份) ① trop *adv.* ② à l'excès.  
 【过火】 ① excès *n. m.* ② à outrance  
 【过多】 ① excès *n. m.* ② surabondance *n. f.* ③ excessif *adj.* ④ surabondant *adj.* ⑤ trop *adv.*  
 【过量】 ① à l'excès ② dépasser la mesure  
 【过期】 passer la date fixée  
 【过激】 ① trop violent ② excessif *adj.* ③ radical *adj.*  
 【过剩】 ① excédent *n. m.* ② excédant *adj.*  
 【过目】 ① parcourir *v. t.* ③ lire *v. t.*  
 【过问】 ① s'occuper de ② avoir soin de  
 【过手】 transmettre à un autre  
 【过继】 ① adopter *v. t.* ② hériter *v. t. et i.* ③ adopté *adj.* ④ adoptif *adj.* ⑤ adoption *n. f.*  
 【过日子】 ① vivre *v. i.* ③ passer les jours ⑤ avoir de quoi vivre  
 【过半数】 plus d'une moitié  
 【过几天】 dans quelques jours  
 【过得去】 cela peut aller  
 【过去时】 temps passé  
 【过头犯】 infraction involontaire  
 【过来人】 ① homme vécu ② homme expérimenté ③ homme d'expérience

【过路人】 ① passant *n. m.* ② passer *v. m.*  
 【过磅员】 peseur *n. m.*  
 【过磷酸】 superphosphate *n. m.*  
 【过目不忘】 ① qui a une bonne mémoire ③ avoir la mémoire des mots  
 【过度劳累】 ① surmener *v. i.* ② surmenage *n. m.* ③ accablé de fatigue  
 【过火行为】 action excessive  
 【过激主义】 ① extrémisme *n. m.* ② radicalisme *n. m.*  
 【过低估计】 sous-estimer *v. t.*  
 【过高估计】 surestimer *v. t.*  
 【过去分词】 participe passé  
 【过渡时期】 période de transition  
 【过渡形式】 forme transitoire

## 呵 hā

【呵痒】 chatouiller *v. t.*

## 哈 hā

① ha *interj.* ② aspirer *v. t.*

【哈气】 souffler *v. i.*

【哈腰】 s'incliner *v. pr.*

【哈密瓜】 espèce de melon d'eau de Hami (Sin-Kiang)

【哈哈大笑】 ① rire aux éclats ③ éclater de rire

## 蛤 há

【蛤蟆】 crapaud *n. m.*

## 哈 hā

【哈巴狗】 chien pékinois

## 咳 hāi

hélas *interj.*

【咳嗽嗒气】 pousser des soupirs

## 嗨 hāi

① hai ou hé *interj.* ③ hélas *interj.*

## 孩 hái

enfant *n.*

【孩子】 見孩

【孩童】 garçonnet *n. m.*

【孩子气】 ① enfantin *adj.* ② puéril *adj.* ③ puérilité *n. f.* ④ enfantillage *n. m.*

骸 hái ① ossements *n. m. pl.* ② squelette *n. m.*

還(还) hái encore *adv.*  
 【还好】① assez bien ② passable  
 【还有】il y a encore...  
 【还没有】pas encore

頰 hái menton *n. m.*

海 hǎi ① mer *n. f.* ② maritime *adj.*  
 marin *adj.*

【海上】① en mer ② sur la mer

【海外】outré-mer

【海水】eau de mer

【海湾】① golfe *n. m.* ② baie *n. f.*

【海峡】déroit *n. m.*

【海岸】① bord de la mer ② riva-  
 ge *n. m.* ③ côte *n. f.* ④ côtier *adj.*

【海潮】marée *n. f.*

【海面】① surface de la mer ② ni-  
 veau de la mer

【海防】défense côtière

【海濱】① bord de la mer ② pla-  
 ge *n. f.*

【海口】① embouchure *n. f.* ② port  
*n. m.*

【海拔】altitude *n. f.*

【海流】courant de mer

【海战】combat naval

【海巡】patrouille maritime

【海底】fond de la mer

【海島】île *n. f.*

【海星】① astérie *n. f.* ② étoile de  
 mer

【海程】traversée *n. f.*

【海草】algue *n. f.*

【海菜】① pommier sauvage ② pom-  
 me d'api

【海味】denrées aquatiques

【海綿】éponge *n. f.*

【海帶】algue comestible

【海蜃】(动) ortie de mer

【海狸】castor *n. m.*

【海胆】(海蛎) oursin *n. m.*

【海螺】① littorine *n. f.* ② bigor-

neau *n. m.* ③ vignot *n. m.*

【海豹】① phoque *n. m.* ② veau  
 marin

【海蛇】serpent de mer

【海參】holothurie *n. f.*

【海豚】① marsouin *n. m.* ② dau-  
 phin *n. m.*

【海象】morse *n. m.*

【海狗】otarie *n. f.*

【海馬】① hippocampe *n. m.* ② che-  
 val marin

【海獺】loutre de mer

【海燕】① salangane *n. f.* ② hiron-  
 delle de mer ③ oiseau de tempête

【海鳥】① oiseau de mer ② gôc-land  
*n. m.*

【海賊】見海盜

【海盜】① pirate *n. m.* ② corsaire  
*n. m.*

【海員】① matelot *n. m.* ② marin  
*n. m.*

【海禁】embargo *n. m.*

【海霧】raz-de-marée *n. m.*

【海裡】① lieu marine ② mille ma-  
 rin

【海洋】① océan *n. m.* ③ océanique  
*adj.*

【海报】affiche *n. f.*

【海軍】① armée navale ② forces de  
 mer ③ armée de mer ④ marine *n. f.*

【海鹽】sel marin

【海关】douane maritime

【海关稅】droit de douane

【海員帽】① casquette de marin ②  
 bonnet de marin ③ chapeau de ma-  
 rin

【海岸綫】① ligne côtière ② côte *n. f.*

【海产物】produit maritime

【海水浴】① bain de mer ② prendre  
 un bain de mer

【海洋學】① océanographie *n. f.* ②  
 océanographique *adj.*

【海王星】neptune *n. m.*

【海參類】sabelle *n. f.*

【海珍蟹】① portune *n. m.* ② étril-  
 le *n. f.*

【海豚魚】① épaulard *n. m.* ② orque *n. f.*  
 【海軍砲】artillerie navale  
 【海軍部】Ministère de la marine  
 【海上風暴】tempête sur la mer  
 【海上保險】assurance maritime  
 【海上法規】code maritime  
 【海上運輸】transport maritime  
 【海水浴場】station balnéaire  
 【海軍中士】sergent *n. m.*  
 【海軍上士】maître *n. m.*  
 【海軍少尉】lieutenant de corvette 2<sup>ème</sup> classe  
 【海軍中尉】lieutenant de corvette 1<sup>ère</sup> classe  
 【海軍上尉】lieutenant de vaisseau  
 【海軍少校】capitaine de corvette  
 【海軍中校】capitaine *n. m.*  
 【海軍上校】capitaine de vaisseau  
 【海軍少將】contre-amiral *n. m.*  
 【海軍中將】vice-amiral *n. m.*  
 【海軍上將】amiral *n. m.*  
 【海軍基地】base navale  
 【海軍武官】attaché naval  
 【海軍战术】tactique navale  
 【海底電綫】câble sous-marin  
 【海底電報】câblogramme *n. m.*  
 【海底撈針】chercher une aiguille dans une botte de foin  
 【海岸砲台】batterie de côte  
 【海關總監】surintendant des douanes maritimes  
 【海關總署】Administration des douanes  
 【海關稅則】tarif de douane  
 【海角天涯】① aux confins de l'horizon ② au bout du monde  
 【海誓山盟】① prêter serment ③ jurer par la mer et la montagne  
 【海市蜃樓】mirage *n. m.*  
 【海闊天空】vaste comme la mer et l'horizon  
 【海枯石爛】① la mer peut tarir, le rocher peut s'effriter, la fidélité restera inaltérable ③ serment de fidélité éternelle

【海盜行為】actes de piraterie  
 【海員俱樂部】① club des marins ② club des matelots  
 【海濱休養所】maison de repos située au bord de la mer  
 【海洋性氣候】climat océanique  
 【海軍總司令】commandant en chef de la marine  
 【海軍陸戰隊】① troupe terrestre de la marine ② détachement de fusiliers marins  
 【海軍魚雷器】torpilleur de la marine  
 【海關稅務司】inspecteur de la douane  
 【海空軍基地】base aéro-navale  
 【海員服上衣】vareuse *n. f.*

亥 hài de 9 à 11 heures du soir

【亥時】de 9 à 11 heures du soir

駭 hài ① s'effrayer *v. pr.* ② avoir peur

【駭然】① avec effarement ③ avec effroi

【駭怪】① s'étonner de ② étonnement *n. m.* ③ effrayé *p. p.* ④ étonné *p. p.*

害 hài ① endommager *v. t.* ② faire tort à ③ causer du préjudice ④ assassiner *v. t.* ⑤ nuire à ⑥ souffrir de ⑦ fléau *n. m.* ⑧ mal *n. m.* ⑨ dégât *n. m.*

【害命】① faire mourir ② tuer *v. t.* ③ assassiner *v. t.* ④ homicide *n. m.*

【害處】① tort *n. m.* ② dégât *n. m.* ③ dommage *n. m.* ④ détriment *n. m.* ⑤ inconvenient *n. m.*

【害人】① nuisible *adj.* ② au détriment de

【害病】① contracter une maladie ② tomber malade

【害怕】① redouter *v. t.* ③ craindre *v. t.* ④ s'effrayer *v. pr.* ⑤ avoir peur de ⑥ crainte *n. f.* ⑦ peur *n. f.* ⑧ effroi *n. m.* ⑨ effrayé *p. p.* ⑩ apeuré (ou épeuré) *adj.*

【害鳥】oiseau ravageur  
 【害虫】insecte nuisible  
 【害臊】① rougir *v. i.* ② timidité *n. f.* ③ avoir honte ④ honteux *adj.*  
 ⑤ timide *adj.*  
 【害羞】見害臊  
 【害眼】avoir mal aux yeux  
 【害羣之馬】brebis galeuse

鼾 hān ronfler *v. i.*

【鼾声】ronflement *n. m.*  
 【鼾睡】① dormir à poings fermés  
 ② dormir en ronflant  
 【鼾声如雷】ronfler comme le grondement du tonnerre

酣 hān ① ivre *adj.* ② à son soûl  
 ③ se soûler *v. pr.*

【酣飲】boire à son soûl  
 【酣睡】① dormir à poings fermés  
 ② dormir profondément ③ sommeil de plomb ④ sommeil de mort  
 【酣醉】① ivre *adj.* ② s'enivrer *v. pr.* ③ ivresse *n. f.*  
 【酣战】① se battre avec acharnement ② combat acharné

酣 hān

【酣子】(瓦楞子) ① lime *n. f.* ② limelette *n. f.*

憨 hān ① niais *adj.* ② niaiserie *n. f.*  
 ③ niaisement *adv.*

【憨子】見憨  
 【憨直】① honnête *adj.* ② honnêteté *n. f.*  
 【憨痴】① hébété *adj. et n. m.* ② stupide *adj.* ③ idiot *adj. et n.* ④ hébètement *n. m.* ⑤ stupidité *n. f.*  
 ⑥ idiotie *n. f.*  
 【憨厚】① bonhomme *n. m. ou adj.*  
 ② bonhomme *n. f.*  
 【憨笑】rire niais

寒 hàn ① froid *n. m. ou adj.* ② pauvre *adj.*

【寒士】① étudiant pauvre ② let-

tré pauvre

【寒衣】habit d'hiver  
 【寒風】vent glacial  
 【寒凜】frissonner de froid  
 【寒战】① trembler de froid ② grelotter *v. i.*  
 【寒热】fièvre *n. f.*  
 【寒苦】① misère *n. f.* ② pauvreté *n. f.* ③ miséreux *n. m. ou adj.* ④ nécessaireux *adj.* ⑤ pauvre *adj.*  
 【寒冷】① froideur *n. f.* ② froid *n. m. ou adj.* ③ avoir froid  
 【寒門】① famille pauvre ② famille (terme de politesse)  
 【寒流】courant froid  
 【寒舍】ma maison (terme de politesse)

【寒假】vacances d'hiver

【寒暄】① s'informer de la santé ② propos de politesse

【寒賤】① pauvre et obscur ② misérable *adj.* ③ bas *adj.* ④ bassesse *n. f.*

【寒酸】① pauvre *adj.* ② miséreux *adj. et n. m.* ③ pauvreté *n. f.* ④ chiche

【寒心】① cœur glacé ② glacer le cœur ③ déçu

【寒氣】① froideur *n. f.* ② froidure *n. f.* ③ air froid

【寒帶】zone glaciale

【寒暑表】thermomètre *n. m.*

【寒熱病】① fièvre intermittente ② fièvre paludéenne.

含 hàn ① tenir dans la bouche ② contenir *v. t.*

【含有】① contenir *v. t.* ② inclure *v. t.* ③ comprendre *v. t.* ④ renfermer *v. t.*

【含羞】honteux *adj.* ③ timide *adj.*  
 ④ honteusement *adv.* ⑤ timidement *adv.*

【含混】① confus *adj.* ③ ambigu *adj.*  
 ④ confusion *n. f.* ⑤ ambiguïté *n. f.*



【含蓄】① réserve *n. f.* ② retenue *n. f.* ③ discrétion *n. f.*

【含笑】① avec le sourire aux lèvres ② souriant *adj.*

【含怨】mécontentement résigné

【含冤】être affligé d'injustice

【含悲】① la mort dans l'âme ② navré *adj.* ③ affligé *adj.*

【含恨】① garder rancune ② regret inconsolable

【含淚】① larmes aux yeux ② larmoyant *adj.*

【含怒】① avec colère ② coléreux *adj.*

【含硫】sulfureux *adj.*

【含碳】carbonique *adj.*

【含羞草】sensitive *n. f.*

【含嗽剂】gargarisme *n. m.*

【含含糊糊】② d'une voix indistincte ③ d'une façon ambiguë

【含血噴人】calomnier quelqu'un

【含糊其詞】à mots couverts

函 hán ① lettre *n. f.* ② enveloppe *n. f.* ③ contenir *v. t.*

【函复】① réponse par écrit ③ répondre par écrit

【函件】① courrier *n. m.* ② missives *n. f. pl.* ③ lettres *n. f. pl.*

【函授】fonction *n. f.*

【函授】enseignement par correspondance

【函授教学】見函授

涵 hán contenir *v. t.*

【涵容】① contenir *v. t.* ② comprendre *v. t.* ③ renfermer *v. t.*

【涵洞】tunnel *n. m.*

【涵蓄】① discret *adj.* ② discrétion *n. f.*

【涵养】① sang-froid *n. m.* ② calme imperturbable ③ pondération *n. f.*

罕 hǎn ① rare *adj.* ② singulier *adj.*

【罕見】① rare *adj.* ② rarement *adj.* ③ rareté *n. f.*

【罕有】① rare *adj.* ② extraordina-

ire *adj.* ③ singulier *adj.*

【罕物】① objet extraordinaire ② objet rare ③ rareté *n. f.*

喊 hǎn ① s'écrier *v. pr.* ② appeler *v. t.* ③ crier *v. t.*

【喊叫】① s'écrier *v. pr.* ② crier *v. t.* ③ cri *n. m.*

【喊救】① appeler au secours ② crier au secours

【喊好】applaudir à

【喊冤】① demander la justice au tribunal ② crier à l'injustice

漢 (汉) hàn ① Han *n. m.* ② homme *n. m.*

【汉字】caractères chinois

【汉子】① homme vigoureux ③ gillard *n. m.* ④ type dur

【汉语】① langue chinoise ② chinois *n. m.*

【汉族】① les Hans *n. m.* ② nation des Hans

【汉奸】traître chinois

【汉白玉】marbre *n. m.* (d'une pureté de jade) (production spéciale dans les carrières de 河北房山)

【汉字改革】réforme de l'écriture chinoise

汗 hàn ① sueur *n. f.* ② transpiration *n. f.*

【汗毛】poil *n. m.*

【汗下】① suer *v. t.* ② transpirer *v. t.* ③ confusion *n. f.* ④ honte *n. f.*

【汗衫】chemise *n. f.*

【汗巾】mouchoir *n. m.*

【汗珠】① goutte de sueur ② perle de sueur

【汗腺】glande sudoripare

【汗顔】① transpirer de confusion ② transpirer de honte

【汗毛孔】pore *n. m.*

【汗腥气】odeur de la transpiration

【汗流浹背】① être tout en sueur ② être tout en nage ③ suer à grosses gouttes

【汗如雨下】見汗流夾背

旱 hàn sécheresse *n. f.*

【旱災】見旱

【旱天】temps sec *n. m.*

【旱路】route *n. f.*

【旱烟】tabac *n. m.*

【旱澇】sécheresse et inondation

【旱傘】① parasol *n. m.* ② ombrelle *n. f.*

【旱地】① terre aride ② sol aride

【旱年頭】année de sécheresse

悍 hàn ① brave *adj.* ② courageux *adj.* ③ violent *adj.* ④ cruel *adj.*

【悍婦】mégère *n. f.*

【悍然不顧】① téméraire *adj.* ② témérairement *adv.* ③ insolent et sans gêne

錁 hàn souder *v. t.*

【錁工】soudeur *n. m.*

【錁接】① souder *v. t.* ② soudure *n. f.*

捍 hàn ① protéger *v. t.* ② défendre *v. t.* ③ résister *v. t.*

【捍衛】① protéger *v. t.* ② défendre *v. t.*

【捍拒】résister *v. t.*

翰 hàn ① pinceau *n. m.* ② plume *n. f.* ③ pièce écrite ④ cheval blanc

【翰墨】culture *n. f.*

【翰林】\*haut fonctionnaire de la cour impériale

【翰海】① mer de sable ③ désert *n. m.*

憾 hàn ① regretter *v. t.* ② se déplaire *v. pr.* ③ mécontent *adj.* ④ regret *n. m.* ⑤ désolé *adj.* ⑥ \*haine *n. f.*

【憾事】① chose regrettable ② regrettable *adj.* ③ regret *n. m.*

撼 hàn ① agiter *v. t.* ② secouer *v. t.* ③ remuer *v. t.*

【撼動】① agiter *v. t.* ② secouer *v. t.*

頤 hàn menton *n. m.*

航 háng ① naviguer *v. i.* ② navigation *n. f.* ③ bateau *n. m.* ④ navire *n. m.*

【航行】① faire la traversée ② navigation

【航船】① navire *n. m.* ② bateau *n. m.*

【航空】① navigation aérienne ② aviation *n. f.*

【航海】navigation maritime.

【航綫】route maritime.

【航路】① route maritime ② voie aérienne ③ ligne *n. f.*

【航運】transport aérien

【航海者】navigateur *n. m.*

【航空學】aéronautique *n. f.*

【航海信號】signal nautique

【航路標識】balise *n. f.*

【航空母艦】porte-avions *n. m.*

【航空學校】école d'aviation

【航空協會】aéro-club *n. m.*

【航空技術】aéronautique *n. f.*

行 háng ① ligne *n. f.* ② ran *n. m.* ③ rangée *n. f.*

【行家】① expert *n. m.* ② spécialiste *n. m.* ③ compétent *adj.* ④ connaisseur *n. m.*

【行會】corporation *n. f.*

【行列】① procession *n. f.* ③ rang *n. m.* ③ rangée *n. f.*

【行輩】génération *n. f.*

【行話】argot *n. m.*

【行情】conjoncture *n. f.*

【行業】① profession *n. f.* ③ métier *n. m.* ③ branche *n. f.*

豪 háo ① brave *adj.* ② courageux *adj.* ③ puissant *adj.*

【豪華】① luxueux *adj.* ③ luxe *n. m.* ③ magnificence *n. f.*

【豪傑】héros *n. m.*

【豪俠】chevalier errant

【豪舉】① action généreuse ② action héroïque

- 【豪猪】 porc-épic *n. m.*  
 【豪强】 ① arrogant *adj.* ② arrogance *n. f.*  
 【豪绅】 propriétaire riche  
 【豪商】 ① riche négociant ② riche marchand  
 【豪横】 ① tyrannique *adj.* ② tyrannie *n. f.*  
 【豪族】 famille puissante, influente  
 【豪门】 famille riche et puissante  
 【篡夺】 ① enlever de force ② usurper *v. t.*  
 【豪富】 très riche  
 【豪侠】 ① magnanime *adj.* ② magnanimement *adv.* ③ magnanimité *n. f.*  
 【豪饮】 boire comme un templier (avec excès)  
 【豪迈】 ① généreux *adj. et n. m.* ② générosité *n. f.*  
 【豪放】 sans peur et sans gêne  
 【豪爽】 franchise et générosité  
 【豪言壮语】 tenir des propos braves et fiers  
 【豪门政治】 ploutocratie *n. f.*
- 壕 háo fossé *n. m.*  
 【壕沟】 ① fossé *n. m.* ② tranchée *n. f.*
- 噪 háo ① hurler *v. i.* ② sangloter *v. i.*  
 【噪响】 见号叫
- 壕 háo huitre *n. f.*
- 毫 háo  
 【毫毛】 poil *n. m.*  
 【毫末】 ne...point *adv.*  
 【毫厘】 见毫不  
 【毫末】 ① le moindre *adj.* ② bagatelle *n. f.* ③ riens *n. m. pl.*  
 【毫厘】 la moindre quantité, minimum *n. m.*  
 【毫髮】 ① toute petite quantité ② grosseur d'un cheveu

- 號 (号) háo ① \*hurler *v. i.* ② crier à tue-tête  
 【号叫】 ① crier à tue-tête ② hurler *v. i.* ③ pousser des cris  
 【号哭】 ① pleurer *v. i.* ② se lamenter *v. pr.* ③ lamentation *n. f.*  
 【号丧】 lamentations funèbres  
 【号咷】 pleurer comme un veau  
 【号咷大笑】 见号咷
- 号 háo \*hurler *v. i.*  
 【号叫】 \*hurler *v. i.*
- 好 hǎo bon *adj.* ② bien *adv.*  
 【好了】 ① fini *adj.* ② arrangé *adj.* ③ prêt *adj.* ④ achevé *adj.*  
 【好人】 ① brave homme ② homme honnête ③ brave type  
 【好心】 ① bon cœur ② bonne intention  
 【好看】 ① beau *adj.* ③ joli *adj.* ③ joliesse *n. f.* ④ gentil *adj.* ⑤ plaisant à voir ⑥ agréable à voir  
 【好久】 ① longtemps *adv.* ③ bien longtemps  
 【好笑】 ① drôle *adj.* ② comique *adj.* ③ amusant *adj.* ④ risible *adj.*  
 【好转】 aller mieux  
 【好汉】 ① homme courageux ③ type courageux  
 【好音】 commentaire favorable  
 【好意】 ① bonne intention ② bonne volonté  
 【好比】 ① par exemple ② comme *adv.*  
 【好景】 ① belle vue ② beau paysage  
 【好事】 ① bonne chose ② bonne affaire  
 【好吃】 ① bon *adj.* ③ agréable *adj.* ③ bon goût  
 【好运】 ① bonne chance ② chanceux *adj.*  
 【好话】 bonnes paroles  
 【好多】 ① un grand nombre ② beaucoup *adv.* ③ nombreux *adj.*

【好些】① un peu meilleur ② un peu mieux ③ bon nombre  
 【好歹】(或好赖)① bon ou mauvais ② tant bien que mal  
 【好手】① virtuose *n. f.* ② expert *n. m.* ou *adj.* ③ fort *adj.* ④ compétent *adj.* ⑤ capable *adj.*  
 【好处】① avantage *n. m.* ② avantages *adj.*  
 【好像】① sembler *v. impers* ou *v. i.* ② par exemple ③ ressembler *v. i.*  
 【好感】① bon sentiment ② jugement favorable ③ bonne impression  
 【好家伙】① mon Dieu! ② ma foi!  
 【好孩子】① enfant sage ② bon enfant  
 【好容易】① à grand'peine ② ce n'est pas sans peine  
 【好几次】① plusieurs fois ② bien des fois  
 【好主意】bonne idée  
 【好名声】bonne réputation  
 【好脾气】bon caractère  
 【好预兆】bon augure  
 【好天气】beau temps  
 【好机会】belle occasion  
 【好端端】sans aucune raison  
 【好好先生】bonhomme *n. m.*  
 【好大胆子】① quelle audace ② quel toupet  
 【是好,不过】c'est bien, mais...  
 【好死不如赖活】plutôt souffrir que mourir *prov.*

號(号) hào ① numéro *n. m.* ② clairon *n. m.*  
 【号碼】numéro *n. m.*  
 【号角】① cor *n. m.* ② clairon *n. m.*  
 【号兵】① trompette *n. m.* ② cor *n. m.* ③ clairon *n. m.*  
 【号召】① appeler *v. t.* ② lancer un appel ③ faire appel  
 【号令】① ordre *n. m.* ② proclamation *n. f.*  
 【号旗】pavillon signal  
 【号外】numéro extra

耗 hào ① dissiper *v. t.* ② user *v. t.*  
 【耗子】① rat *n. m.* ② souris *n. f.*  
 【耗损】① user *v. t.* ② consommer *v. t.* ③ détériorer *v. t.* ④ usure *n. f.*  
 【耗費】① gaspiller *v. t.* ② dissiper *v. t.* ③ dépenser *v. t.*

浩 hào ① grand *adj.* ② grandeur *n. f.* ③ vaste *adj.*  
 【浩大】① immense *adj.* ② immensité *n. f.* ③ vaste *adj.*  
 【浩劫】grande calamité  
 【浩歎】soupirer *v. t.*  
 【浩气】① sublime *adj.* ② sublime *n. m.* ③ plein de sentiments élevés  
 【浩浩荡荡】comme le déferlement des vagues

皓 hào ① blanc *adj.* ② brillant *adj.*  
 【皓白】① blanc *adj.* ② blancheur *n. f.*  
 【皓首】① vieux *adj.* ② âgé *adj.* ③ tête couronnée de cheveux blancs ④ tête de neige  
 【皓齿】dent blanche

好 hào ① aimer *v. t.* ③ préférer *v. t.* ③ goût *n. m.*  
 【好客】① hospitalité *n. f.* ② hospitalier *adj.*  
 【好奇】① curieux *adj.* ② curiosité *n. f.*  
 【好吃】① glouton *adj. et n.* ② gourmand *adj.* ③ gluttonnerie *n. f.* ④ gourmandise *n. f.* ⑤ gloutonnement *adv.*  
 【好酒】aimer à boire  
 【好学】① laborieux *adj.* ② studieux *adj.* ③ aimer les études ④ appliqué *adj.*  
 【好战】① belliqueux *adj.* ② guerrier *adj.*  
 【好财】① cupide *adj.* ② cupidité *n. f.* ③ avare *adj.* ④ avareux *adj.* ⑤ avarice *n. f.*  
 【好事】① curieux *adj.* ③ qui aime

à s'ingérer dans les affaires d'autrui.

【好胜】① prétentieux *adj.* ② ambitieux *adj.*

【好战狂】bellicisme hystérique

【好战分子】belliciste *n. m.*

【好大喜功】① avide de grandeur et de succès ② pompeux et vaniteux

【好高骛远】① viser trop haut ② prétentieux *adj.*

呵 hē souffler *v. i.*

【呵手】souffler dans les mains

【呵责】① gronder *v. t.* ② réprimander *v. t.*

【呵欠】① bâillement *n. m.* ② bâiller *v. i.*

【呵呵大笑】① rire aux éclats ② éclater de rire

喝 hē ① boire *v. t.* ② crier *v. i.* ③

apostropher *v. t.*

【喝水】boire de l'eau

【喝茶】boire du thé

【喝酒】boire du vin

【喝汤】boire du bouillon

【喝醉】① s'enivrer *v. pr.* ② ivresse *n. f.*

【喝采】① acclamer *v. t.* ② applaudir à ③ applaudissement *n. m.* ④ acclamation *n. f.*

【喝住】① crier pour qu'on s'arrête ② halte! *interj.* ③ halte-là! *interj.*

核 hé ① noyau *n. m.* ② pépin *n. m.*

【核查】① examiner et vérifier ② vérification *n. f.* ③ investigation *n. f.*

【核准】① approuver *v. t.* ② approuvé *p. p.*

【核計】calculer *v. t.*

【核定】examiné et approuvé

【核复】① vérifier *v. t.* ② donner suite

【核办】vérifier et exécuter

【核心】noyau *n. m.*

【核桃】noix *n. f.*

【核桃树】noyer *n. m.*

【核子武器】armes nucléaires

【核子物理学】physique nucléaire

河 hé ① fleuve *n. m.* ② rivière *n. f.*

【河口】① embouchure *n. f.* ② estuaire *n. m.*

【河岸】① quai *n. m.* ② rive *n. f.* ③ rivage *n. m.*

【河畔】① rive *n. f.* ② berge *n. f.* ③ rivage *n. m.*

【河床】lit de la rivière

【河岔】branche *n. f.*

【河湾】coude d'une rivière

【河堤】digue *n. f.*

【河壩】① levée *n. f.* ② chaussée *n. f.*

【河灘】grève *n. f.*

【河渠】rivières et canaux

【河州】\*haut-fond *n. m.*

【河沿】bord de la rivière

【河底】fond d'une rivière

【河边】berge de rivière

【河道】cours *n. m.*

【河水】eau de rivière

【河馬】hippopotame *n. m.*

【河魚】poisson d'eau douce

【河蚌】coquillage d'eau douce

【河豚】① cochon de mer ② mas-souin *n. m.*

【河獭】loutre *n. f.*

【河流】cours d'eau

【河源】source *n. f.*

【河防】garde fluviale

【河运】transport fluvial

【河神】① nymphe *n. f.* ② divinité des fleuves

何 hé ① qui? *pron. inter.* ② quel?

*adj. inter.* ③ comment? *adv.* ④ pourquoi? *adv.*

【何人】qui? *pron. inter.*

【何故】① pourquoi? *adv.* ② pour quelle raison?

【何时】① quand? *adv.* ② à quel moment? ③ à quelle heure?

【何事】① quoi? *pron. inter.* ② de quoi s'agit-il?

【何謂】qu'est-ce que ça veut dire?

【何年】① en quelle année? ② quand *adv.*

【何日】① à quel jour? ② à quelle date?

【何为】pourquoi faire?

【何必】① à quoi bon? ③ quelle nécessité?

【何處】jamais *adv.*

【何處】① où *adv.* ② quelle place? ③ quel endroit?

【何苦】① à quoi bon s'embarasser, se donner de la peine?

【何致】comment oserais-je?

【何以】① par quel moyen ② comment *adv.*

【何妨】① quel empêchement? ② quel inconvénient? ③ pourquoi pas?

【何況】① d'ailleurs ② d'autant plus que ③ à plus forte raison

【何用】① quelle utilité? ② quel usage? ③ à quoi bon?

【何所思】à quoi pensez-vous?

【何至如此】pourquoi en venir à ce point?

荷 hé ① nénuphar (ou nénufar) *n. m.*  
② lotus *n. m.*

【荷花】① fleur de nénuphar ② fleur de lotus

【荷葉】① feuille de lotus ② feuille de nénuphar

【荷包】① bourse *n. f.* ③ portemonnaie *n. m.*

【荷花池】étang à nénuphars

褐 hé ① étoffe grossière ② bure *n. f.*

【褐色】① couleur brune ② brun *adj.*

合 hé ① fermer *v. t.* ② joindre *v. t.*

③ conforme *adj.* ④ se fermer *v. pr.*

⑤ s'associer *v. pr.*

【合時】① en temps opportun ④ à propos

【合格】① apte à ③ qualifié pour ④ propre à

【合謀】① conspirer *v. t.* ② conspiration *n. f.* ③ comploter *v. t.* ④ complot *n. m.*

【合股】① s'associer *v. pr.* ② association *n. f.*

【合作】① collaborer *v. i.* ② collaboration *n. f.*

【合掌】joindre les mains

【合奏】concert *n. m.*

【合同】contrat *n. m.*

【合適】① conforme à ② convenable *adj.* ③ propre à ④ juste *adj.*

【合訂】① relier ensemble ② relier en volume

【合作】① travailler ensemble à un ouvrage ② collaborer *v. i.* ③ coopérer *v. i.* ④ collaboration *n. f.* ⑤ entente *n. m.* (國與國之間) ⑥ accord *n. m.*

【合算】① profitable *adj.* ② avantageux *adj.*

【合劑】① mélange pharmaceutique ② mixture *n. f.*

【合伙】s'associer *v. pr.* (dans le commerce)

【合法】① légal *adj.* ② légitime *n. m.* ③ légalité *n. f.*

【合金】① alliage *n. m.* ② mélange *n. m.*

【合意】① conforme à ③ satisfait *adj.* ② satisfaction *n. f.*

【合唱】① chœur *n. m.* ② choral *adj.* ③ faire chorus

【合式】① convenir à ② convenable *adj.*

【合葬】être enterrés dans la même fosse

【合泥】pétrir la terre

【合面】① mêler la farine ② pétrir *v. t.*

【合圍】① faire le blocus ② bloquer *v. t.* ③ assiéger *v. t.* ④ faire le siège ⑤ entourer *v. t.* ⑥ investir *v. t.*

【合眼】fermer les yeux  
 【合計】① faire le total ② totaliser v. t. ③ additionner v. t. ④ total n. m. ⑤ addition n. f. ⑥ au total

【合併】① annexer v. t. ② annexion n. f.  
 【合力】à l'unisson  
 【合上嘴】fermer la bouche

【合众国】Etats-Unis  
 【合订本】fascicules reliés en un volume

【合唱队】chorale n. f.  
 【合口味】① agréable au goût ② bon à manger

【合成鋼】① acier allié ② acier d'alliage

【合作者】collaborateur n. m.

【合作社】coopérative n. f.

【合作化】coopération n. f.

【合成氨】ammoniaque synthétique

【合理化】① rationalisation n. f. ② rationaliser v. t.

【合理負担】charges équitables

【合理利潤】bénéfices raisonnables

【合营企業】entreprise mixte

【合法行为】acte légal

【合成纖維】fibres synthétiques

【合为一体】intégration des âmes

【合作社社員】membre de la coopérative

【合理化建議】① proposition rationnelle ② proposition de rationalisation

【合作社所有制】propriété coopérative

【合理化建議者】rationalisateur n. m.

盒 hé boîte avec couvercle

【盒子】見盒

【盒蓋】couvercle d'une boîte

【盒子炮】pistolet n. m.

禾 hé ① céréales n. f. pl. ② nom générique des céréales

【禾黍】millet n. m.

【禾苗】① jeune tige de céréale ②

pousse n. f.

【禾穗】épi de céréale

【禾稼】moisson n. f.

和 hé ① et conj. ② harmonie n. f. ③ concorde n. f. ④ mêler v. t.

【和局】① match nul ② jeu nul

【和好】se réconcilier v. pr.

【和解】① réconcilier v. t. ② se réconcilier v. pr. ③ s'arranger à l'amiable v. pr. ④ réconciliation n. f. ⑤ compromis n. m. ⑥ médiation n. f.

【和尚】① moine bouddhiste ② bonze n. m.

【和味】① assaisonner v. t. ② assaisonnement n. m.

【和声】① harmonie n. f. ② mélodie n. f.

【和数】somme n. f.

【和緩】① tempéré adj. ② doux adj.

【和約】traités de paix

【和善】① bienveillant adj. ② bon adj.

【和睦】① en bonne intelligence ② uni adj. ③ dans une parfaite harmonie n. f.

【和藹】① doux adj. ② gentil adj. ③ aimable adj. ④ complaisant adj. ⑤ gentillesse n. f. ⑥ complaisance n. f.

【和洽】être en bonne intelligence.

【和協】① accord n. m. ② harmonie n. f. ③ concorde n. f. ④ être en bonne intelligence

【和諧】① harmonie n. f. ② mélodie n. f. ③ unisson n. f. ④ accord n. m. ⑤ concorde n. f.

【和緩】① apaiser v. t. ② calmer v. t. ③ adoucir v. t.

【和气】① gentil adj. ② complaisant adj. ③ affable adj. ④ gentillesse n. f. ⑤ affabilité n. f. ⑥ complaisance n. f.

【和順】① obligeant adj. ② com-

plaisant *adj.* ③ accommodant *adj.*  
 ④ accommodement *n. m.* ⑤ en bonne intelligence  
 【和平】① paix *n. f.* ② pacifique *adj.*  
 【和議】traiter un accord  
 【和面】① pétrir *v. t.* ② mêler la farine avec de l'eau  
 【和衷】① harmonie *n. f.* ② vivre dans l'harmonie et le bonheur  
 【和事佬】① réconciliateur *n. m.* ② médiateur *n. m.*  
 【和尚廟】temple bouddhiste  
 【和平主義】pacifisme *n. m.*  
 【和平人士】partisans de la paix  
 【和平會議】conférence de la paix  
 【和平事業】cause de la paix  
 【和平競賽】① compétition pacifique ② émulation pacifique.  
 【和平共處】coexistence pacifique  
 【和平使者】messager de la paix  
 【和平陣營】camp de la paix  
 【和平堡壘】rempart de la paix  
 【和平倡議】initiative pacifique  
 【和平願望】vo'onté de la paix  
 【和平保障】① garant de la paix ② sauvegarde de la paix  
 【和平改造】transformation pacifique  
 【和平過渡】transition pacifique  
 【和平公約】pacte de paix  
 【和平長入】intégration pacifique dans ...  
 【和風細雨】① doux comme le zéphyr et la brume ② procéder avec douceur et ménagement  
 【和顏悅色】complaisant et souriant  
 【和氣吉祥】l'accord amène le bonheur  
 【和衣而睡】dormir tout habillé  
 【和璧出】montrer trait pour trait  
 【和平主義者】pacifiste *n. ou adj.*  
 【和平簽名運動】collecte des signatures pour la paix.  
 【和平共處五項原則】les cinq principes de coexistence pacifique

鶴 hè ① cigogne *n. f.* ② grue *n. f.*

【鶴髮】cheveux blancs

【鶴嘴】① pioche *n. f.* ② pic *n. m.*

【鶴嘴鏟】pioche *n. f.*

【鶴立雞群】① cigogne au milieu des poules *prov.* ② se distinguer des autres par sa supériorité, son mérite

赫 hè ① ardent *adj.* ② coléreux *adj.* ③ rouge *adj.* ④ influent *adj.* ⑤ prospère *adj.*

【赫赫大名】① illustre *adj.* ③ célèbre *adj.* ③ être d'un renom éclatant

貉 hè blaireau *n. m.*

賀 hè ① féliciter *v. t.* ③ souhaiter *v. t.* ③ congratuler *v. t.*

【賀喜】féliciter *v. t.*

【賀壽】congratulation à l'occasion d'un anniversaire (de naissance)

【賀禮】① cadeau *n. m.* ② présent *n. m.*

【賀年】souhaiter la bonne année

【賀電】① dépêche de félicitation ② message de félicitation

【賀信】① lettre de félicitation ② message de congratulation

【賀年片】carte de souhaits de bonne année

黑 hēi ① noir *adj.* ③ noircir *v. t.* ③ noirceur *n. f.* ④ sombre *adj.*

【黑人】nègre *n. m.*

【黑心】① mauvais *adj.* ③ méchant *adj.* ③ pervers *adj.* ④ sans cœur *n. m.* ⑤ méchanceté *n. f.* ⑥ perversité *n. f.*

【黑面】farine de mauvaise qualité

【黑幕】① intrigue *n. f.* ② duperie *n. f.*

【黑斑】noircissure *n. f.*



【黑白】① bien ou mal ③ le vrai ou le faux

【黑影】ombre noire

【黑魚】polyptère *n. m.*

【黑莓】baie noire

【黑煤】charbon *n. m.*

【黑鉛】① graphite *n. m.* ② plombagine *n. f.* ③ mine de plomb

【黑墨】encre de Chine

【黑痣】① verrue *n. f.* ② grain de beauté

【黑板】tableau noir

【黑色】couleur noire

【黑夜】① nuit *n. f.* ③ nuit noire

【黑种】race noire

【黑土】terre noire

【黑市】marché noir

【黑暗】① obscurité *n. f.* ③ ténèbres *n. f. pl.* ④ obscur *adj.* ④ ténébreux *adj.*

【黑話】argot *n. m.*

【黑店】auberge borgne

【黑屋】chambre sans lumière

【黑室】① chambre sombre ③ chambre noire

【黑死病】① peste *n. f.* ③ kala-azar *n. m.*

【黑水晶】cristal noir

【黑铁皮】tôle noire

【黑云母】① mica noir ③ lépidomélane *n. m.*

【黑面包】① pain noir ② pain bis

【黑啤酒】bière brune

【黑砂糖】① sucre brun ④ sucre non raffiné ③ cassonade *n. f.*

【黑名單】liste noire

【黑暗室】chambre noire

【黑漆漆】① tout noir ③ noirci de ④ noir de

【黑压压】① grouillement *n. m.* ② noirci de

【黑猩猩】chimpanzé *n. m.*

【黑白繪圖】graphique *n. m.*

【黑暗时代】âge sombre

【黑道日子】jour néfaste

痕 hén

【痕跡】① vestige *n. m.* ② trace *n. f.* ③ empreinte *n. f.*

狠 hěn ① très *adv.* ② fort *adv.* ③ bien *adv.*

狠 hěn ① cruel *adj.* ② cruauté *n. f.* ③ cruellement *adv.*

【狠心】① dur *adj.* ② cœur dur ③ dureté *n. f.*

【狠毒】① atroce *adj.* ② atrocité *n. f.* ③ atrocement *adv.*

【狠命】de toutes ses forces

恨 hèn ① \*hair *v. i.* ② \*haine *n. f.*

【恨事】chose regrettable (déplorable)

【恨不得】que ne puis-je...

【恨入骨髓】\*hair à mort

【恨鉄不成鋼】qui aime bien, châtie bien *prov.*

亨 hēng (héng) ① prospère *adj.* ② prospérité *n. f.* ③ mener à bien une affaire

【亨通】見亨

哼 hēng ① geindre *v. i.* ② gémir *v. i.*

【哼哼】① geindre *v. i.* ② gémir *v. i.* ③ se plaindre *v. pr.*

恒 héng ① constant *adj.* ② persévérant *adj.* ③ persévérer *v. i.*

【恒心】① persévérance *n. f.* ② constance *n. f.*

【恒久】① permanent *adj.* ③ constant *adj.*

【恒等】identique *adj.*

【恒星】① étoile fixe ② étoile *n. f.*

【恒产】② patrimoine *n. m.* ③ propriété *n. f.*

【恒星世界】système stellaire

横 héng ① en travers ② transversal *adj.*

【横行】agir en despote

【横穿】à travers

【橫穿】① en tout cas ② transversal et perpendiculaire

【橫線】ligne horizontale

【橫屏】① panneau transversal ② cloison transversal

【橫杆】barre *n. f.*

【橫斷】① couper transversalement ② trancher transversalement

【橫奪】① saisie illégale ② usurpation *n. f.* ③ usurper *v. t.* ④ spoliation *n. f.* ⑤ spolier *v. t.*

【橫蠻】① insolent *adj.* ② insolence *n. f.* ③ violent *adj.* ④ violence *n. f.*

【橫断面】① section transversale ② coupe horizontale

【橫坐標】abscisse *n. f.*

【橫奪者】① usurpateur *n. m.* ② spoliateur *n. m.*

【橫額裝飾】vignette *n. f.*

【橫切面圖】figure de section transversale

【橫征暴斂】① accabler le peuple d'impôts ② exaction

【橫行霸道】imposer une domination sans frein

【橫生枝節】① épisodique *adj.* ② épisodiquement *adv.*

衡 héng ① peser *v. t.* ② instrument pour peser ③ balance *n. f.*

【衡量】① peser *v. t.* ② mesurer *v. t.* ③ examiner *v. t.*

烘 hōng ① chauffer *v. t.* ② sécher au feu

【烘烤】sécher au feu

【烘乾】sécher au feu

【烘托】faire ressortir

【烘烘】① poêle *n. m.* ② fourneau *n. m.*

哄 hōng

【哄動】avoir un grand retentissement

【哄笑】① éclater de rire ② rire

aux éclats

【哄鬧】① vacarme *n. m.* ② tapage *n. m.* ③ tumulte *n. m.*

【哄堂大笑】hilarité générale

轟 hōng mourir (en parlant des princes)

【轟轟】① bourdonner *v. t.* ② bourdonnement *n. m.*

轟 hōng ① bombarder *v. t.* ② gronder *v. i.* ③ rouler à grand bruit

【轟走】① chasser *v. t.* ② mettre à la porte

【轟然】① avec une détonation ② avec fracas ③ faire explosion

【轟击】① bombarder *v. t.* ② bombardement *n. m.*

【轟炸】① bombardement *n. m.* ② effectuer un bombardement

【轟動】retentir *v. i.*

【轟炸机】① bombardier *n. m.* ② avion de bombardement

【轟轟烈烈】① d'une manière éclatante ② héroïquement *adv.*

宏 hóng ① grand *adj.* ② large *adj.* ③ vaste *adj.*

【宏音】① sonore *adj.* ② éclatant *adj.* ③ sonorité *n. f.*

【宏辯】① éloquence *n. f.* ② éloquent *adj.*

【宏恩】見洪恩

【宏量】① généreux *adj.* ② générosité *n. f.* ③ grand buveur

【宏壯】(聲音) ① sonore *adj.* ② retentissant *adj.*

弘 hóng 見宏

洪 hóng ① grand *adj.* ② inondation *n. f.*

【洪亮】① éclatant *adj.* ② sonore *adj.*

【洪水】① inondation *n. f.* ③ déluge *n. m.*

- 【洪炉】 grand fourneau  
 【洪大】 ① immensité *n. f.* ② immense *adj.* ③ vaste *adj.*  
 【洪流】 grand courant  
 【洪恩】 ① bienveillance *n. f.* ② grande bonté ③ grâce *n. f.* ④ grand bienfait  
 【洪福】 ① grande bonté ② grande prospérité  
 【洪量】 ① générosité *n. f.* ② généreux *adj.* ③ grand buveur
- 虹 hóng ① arc-en-ciel *n. m.* ② iris *n. m.*  
 【虹霓】 arc-en-ciel *n. m.*  
 【虹彩】 couleur d'arc-en-ciel  
 【虹吸管】 siphon *n. m.*  
 【虹吸气压計】 baromètre à siphon
- 紅 hóng ① rouge *n. m. ou adj.* ② pourpre *n. m. ou adj.* ③ écarlate *n. f. ou adj.* ④ cramoisi *n. m. ou adj.*  
 【紅色】 ① rouge *n. m.* ② couleur rouge  
 【紅心】(紙牌) cœur *n. m.*  
 【紅人】 ① homme du jour ② homme de l'heure  
 【紅顏】 ① belle femme ② belle fille ③ beauté *n. f.*  
 【紅斑】 érythème *n. m.*  
 【紅旗】 drapeau rouge  
 【紅运】 ① bonne chance ② avoir la bonne fortune  
 【紅土】 ① argile rouge ② terre rouge  
 【紅疹】 ① roséole *n. f.* ② rougeole *n. f.*  
 【紅股】 action nominative  
 【紅利】 dividende *n. m.*  
 【紅星】 étoile rouge  
 【紅契】 ① écrit de vente légalisé ② contrat muni du sceau officiel  
 【紅木】 palissandre *n. m.*  
 【紅軍】 armée rouge  
 【紅痢】 dysenterie *n. f.*

- 【紅塵】 ① vie terrestre ② ici-bas  
 【紅巾】 ① fête *n. f.* ② noce *n. f.*  
 【紅銅】 cuivre rouge  
 【紅臉】 rougir *v. i.*  
 【紅鉛】(紅丹) minium *n. m.*  
 【紅茶】 ① thé rouge ② thé noir ③ thé de Ceylan  
 【紅梅】 prunier à fleurs rouges  
 【紅种】 ① race rouge ② peaux-rouges *n. m. pl.*  
 【紅叶】 feuille d'érable  
 【紅木器】 meuble d'ébène  
 【紅蜘蛛】 ixode rouge  
 【紅領巾】 ① cravate rouge ② foulard rouge  
 【紅与專】 rouge et expert  
 【紅药水】 mercureau-chrome *n. m.*  
 【紅萝卜】 carotte *n. f.*  
 【紅綠灯】 signal *n. m.*  
 【紅白事】 fête ou deuil  
 【紅宝石】 ① escarboucle *n. f.* ② rubis *n. m.* ③ spinelle *n. m.*  
 【紅血球】 ① globule rouge ② globule du sang  
 【紅十字】 la croix rouge  
 【紅顏薄命】 ① souvent femmes de grande beauté tombent sous les coups de la disgrâce du destin *prov.* ② souvent femmes de grande beauté s'attirent les sévérités du sort *prov.*  
 【紅軍战士】 combattant de l'armée rouge  
 【紅衣主教】 cardinal *n. m.*  
 【紅十字会】 société de la croix rouge  
 【紅十字旗】 drapeau de la croix rouge  
 【紅十字章】 médaille de la croix rouge  
 【紅透專深】 devenir rouge de toute âme et posséder à fond la spécialité  
 【紅專学校】 école technique rouge  
 【紅十字医院】 hôpital de la croix rouge  
 【紅木器工人】 ébéniste *n. m.*

【紅十字會會員】membre de la société de la croix-rouge

鴻 hóng ① grue *n. f.* ② oiseau sauvage ③ grand *adj.* ④ vaste *adj.*

【鴻才】grand talent

【鴻博】① savant *adj.* ② érudition *n. f.* ③ érudit *adj. ou n. m.*

【鴻鵠】① oiseau *n. m.* (fabuleux) ② grue *n. f.*

【鴻雁】oie sauvage

【鴻圖】① grande ambition ② grand dessein

【鴻范】grand modèle

【鴻福】① grande félicité ② grande prospérité

【鴻溝】① grande différence ② fossé profond

【鴻鵠志】① haute aspiration ② viser très haut

紅 hóng division intestine

哄 hǒng ① duper *v. t.* ② tromper *v. t.*

【哄誘】① tenter *v. t.* ② enjôler *v. t.* ③ séduire *v. t.* ④ séduction *n. f.*

⑤ tentation *n. f.* ⑥ enjôlement *n. m.*

【哄弄】taquiner *v. t.*

【哄騙】① tromper *v. t.* ② duper *v. t.* ③ tromperie *n. f.* ④ duperie *n. f.* ⑤ escroquer *v. t.*

闖 hòng faire du tapage

侯 hóu marquis *n. m.*

【侯爵】marquis *n. m.*

【侯爵夫人】marquise *n. f.*

喉 hóu ① gorge *n. f.* ② gosier *n. m.*

【喉科】laryncologie *n. f.*

【喉痧】(白喉) diphtérie *n. f.*

【喉音】gutturals *n. f.*

【喉結】pomme d'Adam

【喉舌】porte-parole *n. m.*

【喉頭】larynx *n. m.*

【喉嚨】見喉

【喉炎】① laryngite *n. f.* ② angine *n. f.* ③ esquinancie *n. f.* ④ inflammation du larynx

猴 hóu singe *n. m.*

【猴子】見猴

【猴戲】(演猴戲者) montreur de singes

癩 (子) hóu verrue *n. f.*

吼 hǒu rugir *v. i.*

【吼叫】① rugir *v. i.* ② rugissement *n. m.*

【吼聲】rugissement *n. m.*

後 (后) hòu ① après *prép. ou adv.*

② derrière *prép. ou adv.* ③ postérieur *n. m. ou adv.* ④ ultérieur *n. m. ou adv.* ⑤ ultérieurement *adv.* ⑥ arrière *n. m. ou adv.* ⑦ reine *n. f.*

⑧ impératrice *n. f.*

【后繼】① succéder à ② prendre la place d'un autre

【后悔】① regretter *v. t.* ③ se repentir *v. pr.*

【后天】après-demain *adv.*

【后来】① plus tard ② ensuite *adv.* ③ puis *adv.*

【后面】derrière *prép. ou adv.*

【后世】① génération future ② postérité *n. f.* ③ avenir *n. m.*

【后代】descendant *n.*

【后嗣】① héritier *n. m.* ② successeur *n. m.* ③ descendant *n. m.* ④ descendance *n. f.*

【后生】jeune homme

【后期】postérieur *n. m.*

【后台】① arrière-scène ② coulisse *n. f.* ③ foyer des acteurs

【后父】beau-père *n. m.*

【后母】① belle-mère *n. f.* ③ marâtre *n. f.*

【后退】① reculer *v. t. ou v. i.* ② reculement *n. m.* ③ reculade *n. f.*

【后宫】① harem *n. m.* ② sérail *n. m.* ③ gynécée *n. m.*

【后事】funérailles *n. f. pl.*  
 【后院】arrière-cour *n. f.*  
 【后衛】arrière-garde *n. f.*  
 【后腦】occiput *n. m.*  
 【后者】① celui-ci *pron. d'm.* ② ce dernier *n. m.*  
 【后年】dans deux ans  
 【后援】① appui *n. m.* ② renfort *n. m.* ③ troupe de renfort ④ appuyer *v. t.*  
 【后缀】suffixe *n. m.*  
 【后勤】auxiliaires d'une armée  
 【后方】① arrière *n. m.* ② partie postérieure  
 【后路】retraite *n. f.*  
 【后顧】① se retourner *v. pr.* ② retourner la tête  
 【后效】① résultat *n. m.* ② efficacité *n. f.*  
 【后街】rue de derrière  
 【后盾】① appui *n. m.* ② soutien *n. m.*  
 【后妻】femme en secondes noces  
 【后輩】① descendants *n. m. pl.* ② cadet *n. m.*  
 【后患】conséquence désastreuse  
 【后門】① porte de derrière ② porte dérobée  
 【后勤部】intendance militaire  
 【后备軍】armée de réserve  
 【后备師】division de réserve  
 【后元音】voyelle postérieure  
 【后頸骨】vélaire *n. f.*  
 【后备粮】réserves de céréales  
 【后备兵】① réserviste *n. m.* ② territorial *n. m.*  
 【后甲板】gaillard d'arrière  
 【后半天】après-midi *n. m.*  
 【后继者】successeur *n. m.*  
 【后合老板】maître de la coulisse  
 【后勤軍官】intendant *n. m.*  
 【后方医院】hôpital de l'arrière  
 【后勤中队】escadron hors-rang  
 【后备軍官】officier de réserve  
 【后合主任】régisseur *n. m.*  
 【后会定期】① nous nous rencontre-

rons plus tard ② nous nous reverrons plus tard  
 【后备飞行员】aviateur de réserve

厚 hòu ① épaisseur *n. f.* ② épais *adj.* ③ substantiel *adj.* ④ généreux *adj.*

【厚利】gros bénéfices

【厚薄】(厚度) épaisseur *n. f.*

【厚恩】① grande faveur ② grand bienfait

【厚礼】présent remarquable

【厚意】bonne intention

【厚待】① bien accueillir ② traiter généreusement

【厚交】① intimité *n. f.* ② amitié intime

【厚道】① générosité *n. f.* ② généreux *adj.* ③ libéralité *n. f.* ④ libéral *adj.*

【厚顏】① impudent *adj.* ② effronté *adj.* ③ impudence *n. f.* ④ effronterie *n. f.*

【厚鋼板】tôle forte

【厚紙板】carton *n. m.*

候 hòu ① attendre *v. t.* ② saluer *v. t.*

【候客】attendre une visite

【候鳥】① oiseau de passage ② oiseau migrateur

【候补】candidature *n. f.*

【候选】poser sa candidature

【候审】attendre pour l'enquête

【候車室】salle d'attente

【候补者】(选候人) candidat *n. m.*

【候补委員】membre suppléant

【候补党員】stagiaire *n.*

呼 hū ① appeler *v. t.* ② héier *v. t.* ③ expirer *v. t.*

【呼声】① cri *n. m.* ② voix *n. f.*

【呼吸】① respiration *n. f.* ② respirer *v. i.* ③ expirer *v. t.*

【呼应】se répondre *v. pr.*

【呼救】crier au secours

【呼喊】① crier *v. i.* ② crier à tue-

tête ① appeler *v. t.* ④ cri *n. m.*

【呼求】 invoquer *v. t.*

【呼吁】 ① appeler *v. t.* ② implorer

*v. t.* ③ faire appel à ④ appel *n. m.*

【呼号】(呼喊) ① hurler *v. i.* ② crier

*v. i.* ③ hurlement *n. m.*

【呼吸困难】 ① dyspnée *n. f.* ② difficulté de respirer

【呼吸运动】 exercice de respiration

【呼天抢地】 ① crier avec grande douleur ② invoquer ciel et terre

【呼吸器官病】 maladie des voies respiratoires

【呼吸新鲜空气】 prendre l'air

忽 hū ① subitement *adv.* ② soudain

*adj.* ③ négligent *adj.*

【忽哨】(唳哨) ① sifflement *n. m.* ② sifflet *n. m.* ③ siffler *v. t.*

【忽略】 ① négliger *v. t.* ② négligence

*n. f.* ③ négligent *adj.*

【忽然】 ① subitement *adv.* ② soudain

*adv.* ③ inopinément *adv.* ④ tout à coup

【忽微】 infiniment petit

狐 hū renard *n. m.*

【狐狸】 見狐

【狐仙】 ① génie de renard ② esprit du renard se transformant en être humain (selon l'ancienne croyance populaire)

【狐媚】 ① artificieux *adj.* ② séduisant *adj.* ③ ensorceleur *adj.*

【狐裘】 robe en fourrure de renard

【狐疑】 ① ombrageux *adj.* ② soupçonneux *adj.*

【狐臭】 ① odeur forte de l'aisselle

③ bromidrose *n. f.*

【狐步舞】 fox-trot *n. m.*

【狐狸洞】 renardière *n. f.*

【狐羆狗党】 ① être de mauvaise compagnie ② fréquenter la canaille

③ bande de canailles

弧 hū ① arc *n. m.* ③ courbe *adj.*

【弧线】 ① courbe *n. f.* ② arc de

cercle

【弧光】 arc voltaïque

【弧光灯】 lampe à arc

胡 hū comment *adv.*

【胡扯】 échafaudage de théories imbéciles

【胡人】 tartares mongols

【胡同】 ruelle *n. f.*

【胡琴】 violon chinois

【胡混】 ① vivre au jour le jour

② faire la noce

【胡说】 ① débiter des paroles extravagantes ③ proférer de propos absurdes ④ dire des sottises ⑤ déraisonner *v. i.* ⑥ parler à tort et à travers ⑦ bêtise *n. f.* ⑧ sottise *n. f.*

【胡鬧】 ① faire des sottises ② faire des bêtises ③ faire du tapage ④ mauvaise plaisanterie.

【胡瓜】 concombre *n. m.*

【胡桃】 noix *n. f.*

【胡椒】 poivre *n. m.*

【胡椒树】 poivrier *n. m.*

【胡椒园】 poivrière *n. f.*

【胡桃树】 noyer *n. m.*

【胡桃仁】 cerneau *n. m.*

【胡萝卜】 carotte *n. f.*

【胡说八道】 見胡说

【胡思乱想】 ① rêvasser *v. t.* ② pensées désordonnées

【胡里胡涂】 ① idiot *adj.* ③ étourdi

*adj.* ⑤ qui agit à tort et à travers

湖 hū lac *n. m.*

【湖畔】 bord du lac

【湖畔诗人】 poètes lakistes

葫 hū

【葫蘆】 ① gourde *n. f.* ③ calabasse *n. f.*

【葫蘆藤】 calabassier *n. m.*

糊 hū ① coller *v. t.* ② colle *n. f.*

③ brûler en cuisant ④ roussir *v. t.*

【糊口】 ① gagner sa vie ② vivre de

③ subsister *v. i.*  
 【糊窗】 garnir de papier la fenêtre  
 【糊牆】 coller du papier sur un mur  
 【糊突】 ① absurde *adj.* ② idiot *adj.*  
 ③ stupide *adj.* ④ sot *adj.*  
 【糊塗观念】 ① idée confuse ② idée vague  
 【糊塗主义】 confusionnisme *n. m.*

蝴 hú

【蝴蝶】 papillon *n. m.*  
 【蝴蝶花】 pensée *n. f.*  
 【蝴蝶結】 ① nœud papillon pour faux col rabattu ② nœud de ruban  
 【蝴蝶泳】 brasse-papillon *n. f.*

鬚 hú

鬚 hú barbe *n. f.*  
 【鬚匪】 bandit *n. m.*  
 【鬚鬚】 ① moustache *n. f.* ② barbe *n. f.*

猴 hú

【猴】 singe *n. m.*  
 【猴豚】 singe *n. m.*

壺 (壺) hú ① vase *n. m.* ③ pot *n. m.*

【壺蓋】 couvercle du pot  
 【壺把】 anse du pot  
 【壺嘴】 bec du pot

圖 hú ① complet *adj.* ② entier *adj.*

【圖圖】 ① entier *adj.* ② complet *adj.* ③ avaler tout entier  
 【圖圖吞棗】 ① gloutonnement *adv.*  
 ② avaler la jujube sans mâcher ③ gobier tout en étourdi

虎 hǔ

【虎子】 petit tigre  
 【虎威】 ① majestueux *adj.* ② terrible *adj.* ③ majesté *n. f.*  
 【虎爪】 griffes de tigre  
 【虎口】 ① espace entre la pouce et l'index ② lieu dangereux  
 【虎穴】 ① repaire ou tanière du tigre ③ endroit dangereux (périlleux)  
 【虎斑】 ① tigré *adj.* ② peau tachelée

du tigre ③ pelage semblable à celui du tigre

【虎嘯】 ① rugir *v. i.* ② rugissement du tigre

【虎貓】 chat-tigre *n. m.*

【虎列拉】 choléra *n. m.*

【虎口余生】 l'échapper belle

【虎視眈眈】 regard farouche

【虎頭蛇尾】 ① bien commencer et mal finir ② terminer en queue de poisson

【虎型坦克】 panzer, char d'assaut *n. m.*

唬 hǔ ① effrayer *v. t.* ② faire peur

琥 hǔ ambre *n. m.*

【琥珀】 ① ambre jaune ② succin *n. m.*

【琥珀粉】 poudre d'ambre

戶 hù ① foyer *n. m.* ② famille *n. f.*

【戶口】 population *n. f.*

【戶頭】 compte *n. m.*

【戶籍】 état civil

【戶籍法】 loi sur l'état civil

【戶籍簿】 ① registre de la population ② rôle du cens

【戶籍冊】 見戶籍簿

【戶口調查】 recensement de la population

扈 hù

【扈从】 ① page *n. m.* ③ suite *n. f.*  
 ④ escorte *n. f.* ④ satellite *n. m.*

互 liù ① mutuel *adj.* ② réciproque

*adj.* ③ mutuellement *adv.* ④ réciproquement *adv.* ⑤ l'un l'autre ⑥ l'un pour l'autre

【互相】 見互

【互角】 angles alternes

【互助】 ① s'entraider ② s'aider *v. pr.* ③ entraide

【互易】 ① échanger *v. t.* ② s'échanger *v. pr.* ③ échange *n. m.*

【互惠】 ① réciproque *adj.* ② réciprocité *n. f.*

【互利】 ① avantage mutuel ② intérêt mutuel

【互撞】① se heurter *v. pr.* ② se choquer *v. pr.* ③ collision *n. f.*

【互生叶】feuilles alternées

【互助组】① équipe d'entraide ② groupe d'entraide

【互隔背】alternance *n. f.* (地質)

【互不侵犯】non-agression mutuelle

【互相傾軋】① les uns contre les autres ② rivaliser farouchement ③ l'homme est un loup pour l'homme

【互相監督】① contrôle réciproque ② contrôle mutuel

【互相轉化】se convertir l'un en l'autre

【互助友愛】① l'entraide et l'amitié ② s'aimer et s'entraider

【互助合作运动】mouvement d'entraide et de coopération

【互不侵犯条約】pacte de non-agression

屏 hù ① puiser *v. t.* ② transvaser *v. t.*

【屏斗】écopie *n. f.*

【屏水】écoper *v. t.*

護 (护) hù ① protéger *v. t.* ② garder *v. t.* ③ défendre *v. t.*

【护士】① garde-malade *n.* ② infirmier *n. m.* ③ infirmière *n. f.*

【护兵】① garde *n. m.* ② escorte *n. f.*

【护身】① se protéger *v. pr.* ② se défendre *v. pr.* ③ défense *n. f.* ④ conservation de soi-même ⑤ protection de soi-même ⑥ protecteur *adj.*

【护送】① convoyer *v. t.* ② escorter *v. t.* ③ escorte *n. f.*

【护理】① prendre soin de ② soigner *v. t.*

【护膝】genouillère *n. f.*

【护照】① passeport *n. m.* ② sauf-conduit *n. m.*

【护符】① talisman *n. m.* ② amulette *n. f.*

【护身符】(見护符)

【护身术】art de se défendre

【护航艦】① vaisseau d'escorte ②

escorte *n. f.*

【护城河】fossé *n. m.*

怙 hù ① confiance *n. f.* ② assurance *n. f.* ③ sécurité *n. f.* ④ appui *n. m.*

【怙惡不悛】① persévérer dans le mal ② récalcitrant et récidive

花 huā ① fleur *n. f.* ② vue trouble ③ dépenser *v. t.* ④ floral *adj.*

【花子】① graine de fleur ② mendiant *n. m.*

【花卉】fleurs *n. f.*

【花白】grisonnant *adj.*

【花生】① cacahuète *n. f.* ② arachide *n. f.*

【花草】① plante *n. f.* ② végétation *n. f.* ③ fleur *n. f.*

【花朵】① fleur *n. f.* ② bouton de fleur

【花色】espèce *n. f.*

【花布】① calicot à fleurs ② étoffe à fleurs ③ otonnade à fleur ④ tissu de couleur ⑤ tissu fleuri ⑥ tissu imprimé

【花甲】sexagénaire *n. m. ou adj.*

【花招】① ruse *n. f.* ② jouer un tour

【花灯】① lanterne de fleurs ② lanterne ornée

【花籃】détail *n. m.*

【花紋】① dessin *n. m.* ② rayure *n. f.*

【花粉】① pollen *n. m.* ② poussière prolifique ③ poussière fécondante

【花鼓】tambourin *n. m.*

【花香】parfum des fleurs

【花橋】mur à jour

【花斑】tacheté *adj.*

【花托】calice *n. j.*

【花蕊】① pistil *n. m.* ② étamine *n. f.*



【花盆】 pot à fleurs  
 【花冠】 couronne de fleurs  
 【花押】 signature *n. f.*  
 【花緞】 ① satin broché ② damas  
*n. m.*  
 【花房】 serre *n. f.*  
 【花支】 branche de fleurs  
 【花环】 ② guirlande de fleurs ②  
 feston de fleurs  
 【花圈】 couronne de fleurs  
 【花壇】 ① plate-bande de fleur ②  
 parterre *n. m.*  
 【花瓶】 ③ vase à fleurs ① porte-  
 bouquet *n. m.*  
 【花神】 Flore *n. f.*  
 【花費】 ① dépenser *v. t.* ② dissi-  
 per *v. t.* ③ prodiguer *v. t.* ④ con-  
 senter *v. i.*  
 【花樣】 ① modèle *n. m.* ② motif  
*n. m.*  
 【花园】 jardin *n. m.*  
 【花瓣】 pétale *n. m.*  
 【花魁】 prostituée d'un rang supé-  
 rieur  
 【花轎】 palanquin de la nouvelle  
 mariée  
 【花籃】 panier *n. m.*  
 【花束】 bouquet de fleurs  
 【花边】 dentelle *n. f.*  
 【花梗】 ① pédoncule *n. m.* ② tige  
 de fleur  
 【花籃】 corbeille à fleurs  
 【花砲】 pétard *n. m.*  
 【花燭】 ① cérémonie nuptiale ② en  
 premières noces  
 【花匠】 ① jardinier *n. m.* ② fleur-  
 iste *n. m.*  
 【花謝】 ① se faner *v. pr.* ② chute  
 des fleurs  
 【花箋】 ① papier à lettres orné ②  
 papier à lettres de fantaisie  
 【花不爽】 ne pas valoir la peine  
 【花生米】 見花生  
 【花生油】 huile d'arachide  
 【花式劍】 fleuret *n. m.* (运动)  
 【花名册】 liste des noms

【花露水】 ① eau de cologne ② es-  
 sence *n. f.*  
 【花鳥画】 peinture de fleurs et  
 d'oiseaux  
 【花柳病】 ① maladie vénérienne ②  
 maladie honteuse  
 【花崗石】 ① granit *n. m.* ② roche  
 granitique  
 【花蝴蝶】 papillon multicolore  
 【花架子】 jardinière *n. f.*  
 【花紋布】 damassé *n. m.*  
 【花天酒地】 ① faire la noce ② se  
 livrer aux orgies  
 【花花綠綠】 multicolore *adj.*  
 【花花公子】 ① petit maître ② da-  
 moiseau *n. m.*  
 【花樣冰刀】 patin pour patinage ar-  
 tistique  
 【花樣溜冰】 faire des figures; pa-  
 tinage artistique  
 【花言巧語】 ① flatterie *n. f.* ② pa-  
 roles flatteuses ③ paroles spécieu-  
 ses  
 【花花世界】 monde fleuri  
 【花开时节】 ① saison des fleurs ②  
 floraison *n. f.*  
 【花燭之喜】 ① allumer les chandel-  
 les de l'hyménée ② joie de la nuit  
 nuptiale  
 【花卉栽培家】 ① horticulteur *n. m.*  
 ② floriculteur *n. m.*

華 (华) huá ① élégant *adj.* ② bril-  
 lant *adj.* ③ fleur *n. f.*  
 【华彩】 ① brillant *adj.* ② diapré  
*adj.* ③ orné *adj.*  
 【华丽】 ② beau *adj.* ② magnifique  
*adj.* ③ somptueux *adj.* ④ splen-  
 dide *adj.* ⑤ élégant *adj.* ⑥ pom-  
 peux *adj.* ⑦ splendeur *n. f.* ⑧  
 pompe *n. f.* ⑨ magnificence *n. f.*  
 ⑩ luxe *n. f.*  
 【华美】 splendide *adj.*  
 【华表】 ① colonne monumentale ②  
 colonne sculptée (ornementale)  
 【华诞】 anniversaire de la nais-

sance

【华侨】① Chinois d'outre-mer ② Chinois résidant à l'étranger

【华筵】festin magnifique

【华髮】cheveux grisonnants

【华语对白】en version chinoise

【华语配音】(电影) synchronisation en chinois

【华而不实】① tout ce qui luit n'est pas or *prov.* ② l'habit ne fait pas la moine *prov.*

【华氏溫度計】thermomètre de Fahrenheit

鏟 huá soc *n. m.*【鏟犁】① soc *n. m.* ② charrue *n. f.*嘩 huá ① crier *v. i.* ② clamer *v. i.*③ clameur *n. f.* ④ cri *n. m.* ⑤bruit tumultueux ⑥ vacarme *n. m.*⑦ voix confuse ⑧ tapage *n. m.*譁 huá ① crier *v. i.* ② cri *n. m.*

③ bruit tumultueux ④ vacarme

*n. m.* ⑤ voix confuse ⑧ tapage*n. m.*

【譁然】① tumulte générale ② être en rumeur

【譁變】① révolte de l'armée ② émeute *n. f.* ③ soulèvement *n. m.*【譁众取寵】① gagner la faveur du public par des paroles flatteuses ② duper la public par des paroles flatteuses ③ démagogie *n. f.*滑 huá ① glisser *v. i.* ② glissant*adj.* ③ poli *adj.* ④ rusé *adj.*【滑走】① glisser *v. i.* ② glissade*n. f.* ③ glissage. *n. m.* ④ glissement*n. m.*【滑石】talo *n. m.*

【滑嘴】① langué bien déliée ②

parleur intarissable ③ spécieux

*adj.*

【滑倒】glisser et tomber

【滑膩】① huileux *adj.* ② graisseux*adj.*【滑雪】ski *n. m.*【滑冰】① patiner *v. i.* ② patinage*n. m.*【滑車】① poulie *n. f.* ③ moufle*n. f.* ③ rouet *n. m.*【滑梯】glissoire *n. f.*

【滑頭】① homme rusé ② homme

fourbe

【滑稽】① ridicule *adj.* ② drôle *adj.*③ drolatique *adj.* ④ comique *adj.*⑤ humoriste *adj.* ⑥ humoristique*adj.* ⑦ bouffon *adj.*【滑翔機】planeur *n. m.*

【滑車輪】① roue d'une poulie ②

poulie *n. f.*

【滑潤油】huile de graissage

【滑潤劑】lubrificateur *n. m.* ② lu-brifiant *adj.*【滑稽家】① farceur *n. m.* ② diseurde bons mots ③ bouffon *n. m.*【滑稽劇】① vaudeville *n. m.* ②farce *n. f.*

【滑雪跳透】saut à skis

【滑稽諷刺劇】théâtre burlesque

划 huá ① ramer *v. i.* ② pagayer*v. t. ou v. i.*【划子】① canot *n. m.* ② barque*n. f.* ③ embarcation *n. f.*【划船】① canoter *v. i.* ③ ramer *v. i.*③ canotage *n. m.* ④ mener une bar-

que

【划船者】① rameur *n. m.* ② paga-yeur *n. m.*劃(划) huà ① frotter *v. t.* ③ tracer*v. t.* ③ égratignure *n. f.*【划破】① égratigner *v. t.* ② érafler*v. t.* ③ griffer *v. t.*

【划玻璃】couper du verre

【划火柴】frotter une allumette

化 huà ① dissoudre *v. t.* ③ fondre *v. t.**ou i.* ② dissolution *n. f.* ④ fusion*n. f.* ⑤ transformer *v. t.* ⑥ dissous*adj.*【化石】fossile *n. m.*

【化学】① chimie *n. f.* ② chimique *adj.*

【化合】① combinaison *n. f.* ② combiner *v. t.*

【化膿】① suppurer *v. i.* ② s'ulcérer *v. pr.* ③ suppuration *n. f.* ④ suppurant *adj.* ⑤ purulent *adj.* ⑥ ulcéré *adj.*

【化裝】① se maquiller *v. pr.* ② se grimer *v. pr.* ③ se déguiser *v. pr.* ④ se travestir *v. t.* ⑤ déguisement *n. m.* ⑥ travestissement *n. m.* ⑦ maquillage *n. m.*

【化緣】① demander l'aumône ② quêter pour des pagodes

【化身】① incarner *v. t.* ② incarnation *n. f.*

【化名】pseudonyme *n. m.*

【化为】① transformer en... ② changer en...

【化驗】analyse chimique

【化合物】① corps combiné ② combiné *n. m.*

【化学家】chimiste *n. m.*

【化学能】énergie chimique

【化驗室】laboratoire *n. m.*

【化学連】(軍事) compagnie de gaz

【化裝品】① article de toilette ② attifet *n. m.*

【化裝室】loge *n. f.*

【化裝師】① maquilleur *n. m.* ② grimeur *n. m.*

【化石学】① paléontologie *n. f.* ② paléontographie *n. f.*

【化石学者】paléontologiste *n. m.*

【化工设备】outillage chimique

【化合比例】nombre proportionnel

【化学变化】transformation chimique

【化学作用】action chimique

【化学工业】industrie chimique

【化学反应】réaction chimique

【化学疗法】chimiothérapie *n. f.*

【化学战争】guerre chimique

【化学工业】industrie chimique

【化装道具】accessoires *n. m.*

【化学方程式】équation chimique

劃(划) huà ① tracer *v. t.* ② dessiner *v. t.* ③ souligner *v. t.* ④ trait *n. m.*

【划分】① diviser *v. t.* ② partager *v. t.* ③ différencier *v. t.* ④ division *n. f.*

【划为】① partager *v. t.* ② diviser *v. t.*

【划界】① délimiter *v. t.* ② tracer la frontière

【划定】① délimiter *v. t.* ② fixer *v. t.* ③ délimitation *n. f.*

【划拳】jeu de la mourre

【划到】signer sa présence

【划格】① rayer *v. t.* ② régler *v. t.*

【划时代】faire époque

【划十字】se signer *v. pr.*

【划一条】tirer une ligne

【划分阶级】différenciation de classes

話 huà ① parole *n. f.* ② langage *n. m.* ③ propos *n. m.* ④ discours *n. m.*

【話柄】① sujet de conversation ② être la risée de tout le monde

【話劇】théâtre moderne

【話匣子】① phonographe *n. m.* ② bavard *n. m.*

【話不投机】paroles déplaisantes

樺 huà bouleau *n. m.*

【樺樹】見樺

畫(画) huà ① dessiner *v. t.* ② peindre *v. t.* ③ tracer *v. t.* ④ peinture *n. f.* ⑤ dessin *n. m.* ⑥ image *n. f.* ⑦ tableau *n. m.* ⑧ esquisse *n. f.* ⑨ gravure *n. f.*

【圖册】① album de peintures ② livre d'images

【圖具】instruments de peintre

【畫面】tableau *n. m.*

【圖屏】① écran *n. m.* ② paravent *n. m.*

【圖舫】① bateau de promenade ② bateau peinturé

- 【圖譜】 modèles de dessin  
 【圖片】 ① image *n. f.* ② dessin *n. m.* ③ tableau *n. m.*  
 【圖展】 exposition de peintures  
 【圖刊】 ① illustration *n. f.* ② revue illustrée  
 【圖帖】 modèles de peinture  
 【圖法】 art de peindre  
 【圖板】 palette *n. f.*  
 【圖布】 toile *n. f.*  
 【圖筆】 pinceau *n. m.*  
 【圖紙】 papier de dessin  
 【圖師】 ① peintre *n. m.* ② dessinateur *n. m.* ③ artiste *n. m.* ④ maître *n. m.*  
 【圖像】 portrait *n. m.*  
 【圖眉】 ① dessiner les sourcils ② grive *n. f.*  
 【圖符】 ① écrire un talisman ② écrire un charme  
 【圖押】 ① signer *v. t.* ② parapher *v. t.*  
 【圖稿】 esquisse *n. f.*  
 【圖架】 ① chevalet *n. m.* ② appui-main *n. m.*  
 【圖報】 revue illustrée  
 【圖家】 ① peintre *n. m.* ② dessinateur *n. m.* ③ artiste *n. m.*  
 【圖眉鳥】 ① grive *n. f.* ② bruant *n. m.* ③ bréant *n. m.*  
 【圖展室】 ① salle d'exposition ② salle d'exposition de peintures  
 【圖龍点睛】 touche heureuse  
 【圖餅充飢】 ① dessiner des gâteaux pour se rassasier ② se contenter d'illusion  
 【圖蛇添足】 ① dessiner un serpent en lui ajoutant des pattes ② raconter un fait en y ajoutant des superfluités ③ superflu *adj.* ④ superfluité *n. f.* ⑤ exagérer *v. t.*
- 槐 huái ① sophora *n. m.* ② acacia *n. m.* (洋槐)  
 【槐樹】 見槐  
 懷 (怀) huái ① sein *n. m.* ② poitrine *n. f.* ③ contenir *v. t.*

- 【懷古】 ① penser aux anciens ② évoquer le passé  
 【懷中】 dans le sein  
 【懷旧】 ① se souvenir de vieux amis ② penser à un vieil ami  
 【懷念】 ① se souvenir de ② penser à  
 【懷恨】 ① haïr *v. t.* ② en vouloir à ③ garder rancune à ④ haine *n. f.* ⑤ rancune *n. f.*  
 【懷柔】 enjôler en consolant  
 【懷抱】 ① porter dans son sein ② porter dans (sur) ses bras ③ sein *n. m.*  
 【懷孕】 ① devenir grosse ② être enceinte ③ concevoir *v. t.* ④ conception *n. f.*  
 【懷疑】 ① douter (*v. t.*) de ② soupçonner, *t.* ③ doute *n. m.* ④ soupçon, *n. m.* ⑤ sceptique *adj.* ⑥ douteux *adj.* ⑦ soupçonneux *adj.*  
 【懷疑者】 ① personne qui doute ② personne qui soupçonne ③ douteur *n. m.*  
 【懷妊期】 grossesse *n. f.*  
 【懷疑論】 scepticisme *n. m.*  
 【懷疑論者】 sceptique *n. m.*  
 【懷柔政策】 politique conciliatoire  
 【懷恨在心】 ① avoir une dent contre ② garder la rancune

- 壞 (坏) huài ① mauvais *adj.* ② méchant *adj.* ③ vicieux *adj.* ④ pervers *adj.* ⑤ gâté *adj.* ⑥ endommagé *adj.* ⑦ cassé *adj.* ⑧ brisé *adj.* ⑨ détruit *adj.* ⑩ abîmé *adj.* ⑪ désavantage *n. m.* ⑫ mal *n. m.* ou *adv.*  
 【坏处】 ① défaut *n. m.* ② mal *n. m.* ③ inconvenient *n. m.*  
 【坏事】 ① gâter une affaire ② affaire mauvaise ③ acte mauvais ④ méfait *n. m.*  
 【坏人】 ① malfaiteur *n. m.* ② méchant *n. m.* ③ mauvaises gens ④ gremlin *n. m.* ⑤ mauvais sujet ⑥ mau-

vais élément ① homme dépravé  
 【坏蛋】① gredin *n. m.* ② crétin *n. m.* ③ u é hant *n. m.* ④ homme vicieux  
 【坏名】mauvaise réputation  
 【坏分子】mauvais élément  
 【坏东西】mauvais sujet  
 【坏榜样】mauvais exemple

歡 (欢) huān ① gai *adj.* ② joyeux *adj.* ③ joie *n. f.* ④ gaité (gaieté) *n. f.*  
 【欢欣】① joie *n. f.* ② se réjouir de  
 【欢跳】① sautiller de joie ② sauter (bondir) de joie ③ gambader *v. i.*  
 【欢蹦】見欢跳  
 【欢腾】① avoir le cœur dilaté ② se réjouir de ③ réjoui *adj.* ④ grand plaisir ⑤ grande joie  
 【欢喜】① aimer *v. t.* ② prendre plaisir à ③ joie *n. f.* ④ gaité *n. f.* ⑤ réjouissance *n. f.* ⑥ enchanté *adj.* ⑦ joyeux *adj.* ⑧ gai *adj.* ⑨ joyeusement *adv.* ⑩ gaitement *adv.*  
 【欢乐】① joie *n. f.* ② plaisir *n. m.* ③ être en liesse  
 【欢送】dire adieu à  
 【欢娱】① plaisir *n. m.* ② réjouissance *n. f.*  
 【欢心】① cœur joyeux ② faveur *n. f.*  
 【欢悦】① joie *n. f.* ② joyeux *adj.*  
 【欢笑】① se réjouir *v. pr.* ② rire *n. m.*  
 【欢迎】① accueil *n. m.* ② accueillir avec enthousiasme ③ faire un chaleureux accueil ④ être enthousiaste pour  
 【欢呼】① pousser des hurras ② pousser des cris de joie ③ ovation *n. f.* ④ hurra! ⑤ hurra! ⑥ hurrah!  
 【欢容】① radieux *adj.* ② visage souriant  
 【欢迎会】réception pour souhaiter la bienvenue

【欢聚会】réunion d'adieu  
 【欢天喜地】① être) en liesse ② (être) transporté de joie

獾 huān blaireau *n. m.*

環 (环) huán anneau *n. m.*

【环洞】① voûte *n. f.* ② arche de pont ③ arche *n. f.*  
 【环境】① milieu *n. m.* ② circonstance *n. f.* ③ situation *n. f.*  
 【环节】① maillon *n. m.* ② chaînon *n. m.*  
 【环顾】regarder autour de soi  
 【环视】見环顧  
 【环蝕】éclipse annulaire  
 【环狀】① en forme d'anneau ② annulaire *adj.*  
 【环抱】見环繞  
 【环繞】① environner *v. t.* ② entourer *v. t.* ③ environnant *adj.*  
 【环球】monde entier  
 【环境險惡】mauvaise situation  
 【环境衛生】hygiène de l'entourage  
 【环城賽跑】course autour de la ville  
 【环遊世界】faire le tour du monde

還 (还) huán ① rembourser *v. t.* ② rendre *v. t.* ③ retourner *v. t.* ④ revenir *v. i.* ⑤ rentrer *v. i.* ⑥ encore *adv.* ⑦ de plus  
 【还手】rendre le coup reçu  
 【还言】① riposter *v. i.* ② répliquer *v. i. ou v. t.* ③ repartir *v. i.*  
 【还口】見还言  
 【还拜】rendre une visite  
 【还魂】se ranimer *v. pr.*  
 【还乡】① retourner au pays ② retour au pays natal  
 【还清】① rembourser entièrement ② s'acquitter d'une dette ③ acquittement d'une dette  
 【还債】(还賬) ① acquitter une dette ② s'acquitter d'une dette ③ payer une dette  
 【还錢】rembourser *v. t.*  
 【还礼】① rendre le salut ② faire

un présent en retour

【还礼】offrir un cadeau en retour

【还本】amortissement des capitaux

【还願】accomplir un vœu

【还价】① marchandiser *v. t.* ② marchandage *n. m.*

【还俗】① jeter le froc aux orties

② rentrer dans le monde ③ défroqué *adj.*

【还原】revenir à la position primitive

【还原法】réduction *n. f.* (数学)

寰 huán vaste étendue *n. f.*

【寰球】monde entier

【寰宇】① univers *n. m.* ② monde entier

鬘 huán chignon *n. m.*

緩 huǎn ① lent *adj.* ② lentement

*adv.* ③ lenteur *n. f.* ④ doucement

*adv.* ⑤ mitiger *v. t.* ⑥ différer *v. t.*

⑦ retarder *v. t.*

【緩慢】① lent *adj.* ② calme *adj.*

③ relâché *adj.* ④ lentement *adj.*

⑤ doucement *adj.* ⑥ sans se presser

⑦ ralentir *v. t.*

【緩和】① adoucir *v. t.* ② amortir

*v. t.* ③ mitiger *v. t.* ④ apaiser *v. t.*

⑤ adoucissement *n. m.* ⑥ amortissement

*n. m.* ⑦ mitigation *n. f.*

【緩刑】sursis *n. m.*

【緩步】① marcher posément ② à

pas comptés ③ pas à pas ④ à pas

lents

【緩冲】① amortir *v. t.* ② amortis-

sement (d'un choc) *n. m.*

【緩冲地】zone neutre

【緩一天】retarder d'un jour

【緩冲圈】état tampon

【緩冲機器】tampon *n. m.*

【緩和局勢】détente *n. f.*

【緩兵之計】stratagème pour retarder

l'avance de l'ennemi

幻 huàn ① irréel *adj.* ③ illusoire

*adj.*

【幻夢】chimère *n. f.*

【幻术】① magie *n. f.* ② sorcellerie

*n. f.* ③ sortilège *n. m.* ④ enchan-

tement *n. m.* ⑤ magique *adj.*

【幻象】vision *n. f.*

【幻覺】hallucination *n. f.*

【幻影】① ombre *n. f.* ② fantôme

*n. m.*

【幻想】① fantaisie *n. f.* ② illusion

*n. f.* ③ chimère *n. f.* ④ utopie *n. f.*

⑤ fantastique *adj.* ⑥ illusoire

*adj.* ⑦ utopique *adj.* ⑧ chimérique

*adj.*

【幻灭】① illusion perdue ② désil-

lusion *n. f.*

【幻灯】lampe à projection

【幻灯片】① images peintes sur ver-

re ② pour l'appareil de projection

③ verre *n. m.*

【幻想曲】fantaisie *n. f.*

【幻术家】① charlatan *n. m.* ② ma-

gicien *n. m.* ③ illusionniste *n. m.*

④ prestidigitateur *n. m.*

【幻想者】① fantaisiste *n. m.* ② rê-

veur *n. m.* ③ celui qui se nourrit

d'illusions

【幻想主义】illusionnisme *n. m.*

換 huàn ① changer *v. t.* ② échan-

ger *v. t.*

【換班】① relève *n. f.* ② change-

ment de classe ③ venir à tour de

rôle

【換車】① correspondance *n. f.* ②

change de voiture

【換崗】relever la garde

【換衣】① changer d'habit ② chan-

ger de vêtement

【換位】changer de place

【換錢】① changer la monnaie ②

changer de l'argent

【換貨】① troquer *v. t.* ② changer

des marchandises

【換氣】① ventiler *v. t.* ② aérer *v. t.*

③ ventilation *n. f.* ④ aérage *n. m.*

(6) aération *n. f.*

【換文】(外交上) échange de notes

【換轡】① transborder *v. t.* ② transbordement *n. m.*

【換言之】 autrement dit

【換湯不換藥】 changement superficiel

喚 huàn appeler *v. t.*

【喚醒】① éveiller *v. t.* ② réveiller *v. t.* ③ désaveugler *v. t.*

換 huàn ① radioux *adj.* ② splendide *adj.* ③ radiation *n. f.* ④ splendeur *n. f.*

【煥發】見煥

患 huàn ① malheur *n. m.* ② souffrir *v. i.* ③ attraper *v. t.* ④ contracter *v. t.*

【患者】① malade *n. m.* ② patient *n. m.*

【患處】① plaie *n. f.* ② siège de la maladie

【患難】① malheur *n. m.* ② misère *n. f.* ③ calamité *n. f.*

【患病】① tomber malade ② contracter une maladie

【患難之交】 ami fidèle dans l'épreuve

【患得患失】 se préoccuper exclusivement de l'intérêt personnel

宦 huàn fonctionnaire *n. m.*

【宦途】 monde politique

【宦官】 eunuque *n. m.*

餮 huàn ① nourrir *v. t.* ② donner à manger aux animaux ③ élever *v. t.*

【餮莽】見餮

荒 huāng ① inculte *adj.* ② stérile *adj.* ③ désert *adj.* ④ sauvage *adj.* ⑤ négligé *adj.*

【荒年】① année de famine ② année de disette

【荒唐】① extravagance *n. f.* ② exagération *n. f.* ③ extravagant *adj.* ④ exagéré *adj.* ⑤ quelle bêtise! ⑥ quelle absurdité!

【荒廢】① négliger *v. t.* ② abandonner *v. t.* ③ négligent *adj.* ④ négligé *adj.* ⑤ abandonné *adj.*

【荒草】① herbes folles ② herbes sauvages

【荒野】① désert *n. m.* ② plaine déserte ③ désert *adj.* ④ terres incultes

【荒僻】① désert *adj.* ② solitaire *adj.* ③ écarté *adj.*

【荒塚】 tombe abandonnée

【荒誕】① fantastique *adj.* ② grotesque *adj.* ③ absurde *adj.*

【荒謬】① absurdité *n. f.* ② absurde *adj.*

【荒淫】① luxure *n. f.* ② débauche *n. f.* ③ luxurieux *adj.* ④ débauché *adj.*

【荒郊】 désert *n. m.*

【荒蕪】① sauvage *adj.* ② stérile *adj.* ③ inculte *adj.*

【荒涼】① morne *adj.* ② sauvage *adj.* ③ désert *adj.* ④ solitaire *adj.*

【荒地】① terre inculte ② terrain abandonné ③ terre en friche ④ désert *n. m.*

【荒歉】① famine *n. f.* ② mauvaise récolte

【荒草地】① désert *n. m.* ② désert plein d'herbes folles

【荒蕪絕倫】 au comble de l'absurdité

【荒唐無稽】① absurdité *n. f.* ② fable *n. f.* ③ sornette *n. f.* ④ absurde *adj.*

【荒時暴月】 perdre du temps

【荒唐無稽之談】① absurdité *n. f.* ② fable *n. f.* ③ mythe *n. m.* ④ légende *n. f.*

慌 huāng ① troublé *adj.* ② agité *adj.* ③ effrayé *adj.* ④ s'agiter *v. pr.* ⑤ se troubler *v. pr.*

【慌張】① troublé *adj.* ② effrayé *adj.* ③ intimidé *adj.*

【慌忙】① précipité *adj.* ② pressé *adj.* ③ en hâte ④ à la hâte

【混亂】① confus *adj.* ② troublé *adj.* ③ désordre *n. m.* ④ confusion *n. f.*

皇 huáng ① empereur *n. m.* ② impérial *adj.* ③ grand *adj.*

【皇天】auguste ciel

【皇城】ville interdite

【皇朝】dynastie *n. f.*

【皇后】impératrice *n. f.*

【皇宮】palais impérial

【皇族】① famille impériale ③ famille de l'empereur

【皇帝】empereur *n. m.*

【皇上】① souverain *n. m.* ② votre majesté

【皇太后】impératrice mère

【皇太子】héritier présomptif

凰 huáng phénix femelle

蝗 huáng sauterelle *n. f.*

【蝗虫】見蝗

黄 huáng ① jaunir *v. t.* ② jaune *adj. et n. m.* ③ jauni *adj.*

【黄梅】période très humide du 10 au 30 juin environ

【黄牛】boeuf *n. m.*

【黄教】lamaïsme jaune

【黄疽】jaunisse *n. f.*

【黄沙】① sable *n. m.* ② sable jaune

【黄油】beurre *n. m.*

【黄道】zodiaque *n. m.*

【黄豆】① soja *n. m.* ② soja hispide

【黄通】gentiane *n. f.*

【黄藤】jute *n. m.*

【黄楊】buis *n. m.*

【黄玉】topaze *n. f.*

【黄铜】① laiton *n. m.* ③ cuivre jaune

【黄金】or *n. m.*

【黄瓜】concombre *n. m.*

【黄雀】chardonneret *n. m.*

【黄鳥】① oiseau à plumes jaunes ② loriot *n. m.*

【黄鷲】loriot *n. m.*

【黄蜂】guêpe *n. f.*

【黄昏】① soir *n. m.* ② crépuscule *n. m.* ③ tombés de la nuit

【黄泉】① enfer *n. m.* ② demeure des morts ③ styx *n. m.*

【黄种】① race jaune ③ jaunes *n. m.*

【黄蠟】cire d'abeilles

【黄土】① terre *n. f.* ② terre jaune ③ glaise *n. f.*

【黄酒】vin jaune

【黄花菜】hémérocalce *n. f.*

【黄芽菜】chou *n. m.*

【黄鋼絲】fil de laiton

【黄铁矿】① pyrite *n. f.* ② pyrite de fer

【黄道光】lumière zodiacale

【黄道帶】見赤道

【黄褐色】① couleur tabac ② brun *adj. et n. m.*

【黄色热】fièvre jaune

【黄鼠狼】fouine *n. f.*

【黄金色】doré *adj.*

【黄金时代】âge d'or

【黄道吉日】① jour faste ③ jour heureux ⑤ jour favorable

【黄毛丫头】jeune fille (sens péjoratif)

磺 huáng soufre *n. m.*

【磺液】sulfates médicinaux

簧 huáng ① ressort *n. m.* ② ressort de cadenas ③ anche *n. f.* ④ languette d'instrument à vent

恍 huǎng trouble *adj.*

【恍惚】① avoir l'esprit trouble ② déconcerté *adj.* ③ confus *adj.*

晃 huǎng ① éblouissant *adj.* ② scintiller *n. i.*

【晃眼】éblouir *v. t.*

幌 huǎng ① enseigne *n. f.* ② rideau



n. m. ③ prétexte n. m.

【幌子】見幌

謊 huǎng ① mentir v. i. ② mensonge n. m.

【謊言】mensonge n. m.

【謊話】見謊言

【誑騙】① duper v. t. ② tromper v. t. ③ duperie n. f.

【誑价】prix exorbitant

晃 huàng ① vaciller v. i. ② vacillation n. f.

【晃蕩】① vaciller v. i. ② se balancer v. i. ③ branler v. t.

灰 huī ① gris adj. ② cendre n. f.

【灰色】① gris n. m. et. adj. ② pessimiste adj.

【灰白】① grisonnant adj. ③ gris pâle adj.

【灰肥】① fumier n. m. ② cendre de plantes

【灰霧】four à chaux

【灰氣】① malchance n. f. ② infortuné adj. ③ malheureux adj. ④ malchanceux adj.

【灰鼠】écureuil n. m.

【灰心】① se décourager v. pr. ② désespérer v. i. ③ se désespérer v. pr. ④ découragé adj. ⑤ désespéré adj. ⑥ désespoir n. m. ⑦ découragement n. m.

【灰沙】① poussière n. f. ② sable n. m. ③ mortier n. m. (建築)

【灰土】① terre n. f. ② poussière n. f.

【灰泥】plâtre n. m.

【灰燼】cendre n. f.

【灰塵】poussière n. f.

恢 huī

【恢復】① relever v. t. ② reprendre v. t. ③ restituer v. t. ④ restaurer v. t. ⑤ regagner v. t. ⑥ recouvrer v. t. ⑦ relèvement n. m. ⑧ restauration n. f. ⑨ rétablissement n. m.

⑩ restauré adj. ⑪ rétabli adj.

詼 huī

【詼諧】① humour n. m. ② plaisanterie n. f. ③ farce n. f. ④ humoristique adj. ⑤ humoriste adj.

【詼諧劇】bouffonnerie n. f.

揮 huī ① mouvoir v. t. ② manier v. t. ③ agiter v. t. ④ essuyer v. t. ⑤ faire signe

【揮灑】① prodiguer v. t. ② gaspiller v. t. ③ dissiper v. t. ④ dissipation n. f.

【揮手】① agiter la main ② faire signe de la main

【揮散】disperser v. t.

【揮毫】① manier le pinceau ② mouvoir le pinceau ③ commencer à écrire ④ écrire v. t.

【揮發】① se volatiliser v. pr. ② volatilisation n. f.

【揮淚】① larmoyer v. i. ② essuyer les larmes

【揮發油】① gasoline n. f. ② huile volatile ③ essence n. f.

【揮發性】① volatilité n. f. ② volatil adj.

【揮汗如雨】être en nage

【揮金如上】① gaspiller de l'argent comme si c'était de la boue ② jeter l'argent par la fenêtre.

輝 huī ① brillant adj. ② éclatant adj. ③ rayon n. m. ④ lumière n. f. ⑤ lueur n. f.

【輝煌】① brillant adj. ⑤ lumineux adj. ③ étincelant adj. ④ splendide adj. ⑥ glorieux adj. ⑧ éclat n. m. ⑦ splendeur n. f. ⑨ briller v. i. ⑩ rayonner v. i.

【輝映】① refléter v. t. ② réfléchir v. t.

【輝映】① refléter v. t. ② réfléchir v. t.

【輝映】① refléter v. t. ② réfléchir v. t.

【輝映】① refléter v. t. ② réfléchir v. t.

【輝映】① refléter v. t. ② réfléchir v. t.

【輝映】① refléter v. t. ② réfléchir v. t.

【輝映】① refléter v. t. ② réfléchir v. t.

【輝映】① refléter v. t. ② réfléchir v. t.

【輝映】① refléter v. t. ② réfléchir v. t.

【徽章】 ① monogramme blason ② insigne *n. m.* ③ médaille *n. f.* ④ décoration *n. f.*  
 【徽德】 bonne vertu  
 麾 hui drapeau *n. m.*  
 【麾下】 ① mon général ② sous les drapeaux d'un général  
 回 hui ① fois *n. f.* ② rentrer *v. i.* ③ retourner *v. i.* ④ renvoyer *v. t.* ⑤ musulman *n. m.*  
 【回手】 ① riposter *v. i.* ② retourner la main ③ coup pour coup  
 【回来】 ① revenir *v. i.* ③ retourner *v. i.* ④ se retourner *v. pr.* ④ retour *n. m.*  
 【回轉】 見回來  
 【回門】 première visite d'une mariée à ses propres parents  
 【回民】 ① mouslin *n. m.* ② musulman *n. m.* ③ mahométan *n. m.*  
 【回光】 ① réflexion des rayons ② reflet *n. m.*  
 【回想】 ① se souvenir *v. pr.* ② passer en esprit  
 【回家】 ① rentrer à la maison ② retourner chez soi ③ se retourner *v. pr.* ④ retour *n. m.*  
 【回國】 ① retourner dans sa patrie ② se rapatrier *v. pr.*  
 【回絕】 ① refuser *v. t.* ② désespérer du malade  
 【回贖】 ① racheter *v. t.* ③ racheter le gage ⑥ racheter la chose ④ vendu à réméré  
 【回到】 ① retourner à ② revenir à.  
 【回醒】 ① revenir à soi ③ revenir à la vie  
 【回省】 ① réflexion *n. f.* ② faire un retour sur soi-même  
 【回照】 ① refléter *v. t.* ② réflexion des rayons  
 【回復】 ① répondre *v. t. ou. v. i.* ② reprendre *v. t.* ③ se remettre *v. pr.* ④ lettre en réponse  
 【回報】 ① en retour ② apporter la

réponse ③ répondre *v. i.* ④ riposter *v. i.*  
 【回電】 ① réponse télégraphique ③ répondre par télégramme  
 【回禮】 ① répondre avec respect ③ réponse à un supérieur  
 【回去】 ① retour *n. m.* ② retourner *v. i.* ③ s'en retourner *v. pr.*  
 【回答】 ① répondre *v. t. ou. v. i.* ② donner une réponse  
 【回條】 ① reçu *n. m.* ② billet en réponse  
 【回聲】 écho *n. m.*  
 【回嘴】 ① riposter *v. i.* ③ répliquer *v. t.* ③ riposte *n. f.* ④ réplique *n. f.*  
 【回頭】 ① tourner la tête ③ se repentir *v. pr.*  
 【回顧】 ① se souvenir *v. pr.* ② se rappeler *v. pr.*  
 【回信】 ① répondre à une lettre ② réponse à une lettre  
 【回拜】 ① visiter en retour ② rendre une visite à  
 【回心】 ① se corriger *v. pr.* ② se repentir *v. pr.* ③ se réformer *v. pr.*  
 【回敬】 ① rendre le service à ② boire en retour à la santé de  
 【回春】 ① retour du printemps ② ressusciter *v. t.* ③ guérir *v. t.*  
 【回生】 ① ressusciter *v. t. ou. v. i.* ② renaître *v. i.* ③ ressuscité *adj.*  
 【回聲】 retour *n. m.*  
 【回响】 ① écho *n. m.* ② retentissement *n. m.* ③ retentir *v. i.* ④ réflexion du son  
 【回旋】 ① pirouetter *v. i.* ② tourner *v. t.* ③ tour *n. m.*  
 【回禮】 ① rendre la politesse ② rendre le salut ③ rendre un présent  
 【回教】 ① mahométisme *n. m.* ② islamisme *n. m.* ③ mouslin *n. m.* ④ mahométan *adj.* ⑤ islamique *adj.*  
 【回族】 ① nationalité houi ③ houi *n. m.*  
 【回憶】 ① se souvenir *v. pr.* ② se

rappeler *v. pr.* ③ souvenir *n. m.* ④ mémoire *n. f.*

【回教徒】見回民

【回教寺】mosquée *n. f.*

【回亿錄】mémoires *n. m. pl.*

【回阿線】tropicque *n. m.*

【回心轉意】① changer d'avis, de sentiment ② se corriger *v. pr.*

【回光返照】① réflexion des rayons ② dernière lueur de la vie

【回黃轉綠】① rajeunir *v. i.* ② redevenir jeune ③ reprendre une nouvelle vigueur

茴 huī fenouil *n. m.*

【茴香】見茴

迴 huí tourner autour

【迴避】① éviter *v. t.* ② éviter de rencontrer ③ éviter une rencontre ④ se retirer *v. pr.*

【迴廊】① galerie *n. f.* ② corridor *n. m.*

【迴环】① circuler *v. i.* ② tourner autour ③ entourer *v. t.*

【迴旋】① tourner *v. i.* ② tourner *v. i.* ③ pirouetter *v. i.* ④ tour *n. m.* ⑤ pirouette *n. f.*

【迴轉木馬】carrousel *n. m.*

【迴旋加速器】cyclotron accélérateur

蛔 huí ténia *n. m.*

悔 huǐ ① regretter *v. t.* ② se repentir de ③ être contrit de ④ avoir le remords de... ⑤ regret *n. m.* ⑥ repentir *n. m.* ⑦ remords *n. m.* ⑧ contrition *n. f.*

【悔恨】見悔

【悔过】① se repentir d'une faute ② s'amender *v. pr.*

【悔罪】se repentir de ses péchés

【悔悟】① se désabuser *v. pr.* ② se repentir de

【悔改】① se corriger en se repentant ② se repentir et se corriger

毀 huǐ ① détruire *v. t.* ② briser *v.*

*t.* ③ démolir *v. t.* ④ casser *v. t.* ⑤ endommager *v. t.* ⑥ médire *v. i.* ⑦ rompre *v. t.* ⑧ annuler *v. t.* ⑨ dénigrer *v. t.*

【毀坏】① briser *v. t.* ② casser *v. t.* ③ brisé *adj.* ④ cassé *adj.* ⑤ destruction *n. f.*

【毀伤】① causer du dommage à ② nuire *v. i.* ③ blesser *v. t.*

【毀損】① endommager *v. t.* ② détriquer *v. t.* ③ abîmer *v. t.*

【毀謗】① calomnier *v. t.* ② diffamer *v. t.* ③ médire de ④ calomnie *n. f.* ⑥ médisance *n. f.*

【毀灭】① anéantir *v. t.* ③ ruiner *v. t.* ③ anéanti *adj.* ④ anéantissement *n. m.*

【毀除】① détruire *v. t.* ② abolir *v. t.* ③ abroger *v. t.* ④ destruction *n. f.* ⑤ abolition *n. f.*

【毀灭性打击】coup mortel

【毀灭性战争】guerre d'extermination

晦 huì ① sombre *adj.* ② obscur *adj.* ③ obscurité *n. f.*

【晦澀】① obscur *adj.* ② obscurité *n. f.*

【晦暗】① sombre *adj.* ② obscur *adj.* ③ triste *adj.*

【晦气】① déconvenue *n. f.* ② malchance *n. f.* ③ déveine *n. f.* ④ malchanceux *adj.*

【晦气徽光】porte-malheur *n. m.*

誨 huì ① enseigner *v. t.* ② conseiller *v. t.* ③ éduquer *v. t.* ④ avertir *v. t.*

蕙 huì orchidée *n. f.*

彙 huì ① classer *v. t.* ② recueil *n. m.* ③ collection *n. f.*

【彙報】① rendre compte ② compte-rendu *n. m.*

【彙集】① recueillir *v. t.* ② collectionner *v. t.* ③ recueil *n. m.* ④ collection *n. f.*

賄 hui ① corruption *n. f.* ② corrompre *v. t.* ③ graisser la patte ④ suborner *v. t.*

【賄賂】① corrompre *v. t.* ② moyens de corruption

【賄賂者】corrupteur *n. m.*

會(會) hui ① rencontrer *v. t.* ② se rencontrer *v. pr.* ③ se réunir *v. pr.* ④ savoir *v. t.* ⑤ pouvoir *v. t.* ⑥ comprendre *v. t.* ⑦ société *n. f.* ⑧ association *n. f.* ⑨ assemblée *n. f.* ⑩ corporation *n. f.* ⑪ conférence *n. f.* ⑫ session *n. f.* ⑬ conseil *n. m.* ⑭ séance *n. f.* ⑮ réunion *n. f.* ⑯ comité *n. m.*

【會談】① conférer *v. t.* ② avoir une entrevue avec ③ négocier *v. t.* ④ entrer en conversation ⑤ conférence *n. f.* ⑥ entrevue *n. f.* ⑦ négociation *n. f.* ⑧ pourparler *n. m.*

【會商】① entrer en pourparlers ② s'entretenir *v. pr.* ③ négocier *v. t.*

【會診】diagnostic en commun

【會商】juger en commun

【會合】① se rencontrer *v. pr.* ② se rejoindre *v. pr.* ③ se rassembler *v. pr.* ④ se réunir *v. pr.* ⑤ rassemblement *n. m.* ⑥ rencontre *n. f.* ⑦ réunion *n. f.* ⑧ joint *adj.*

【會同】① ensemble *adv.* ② avec *prép.* ③ rejoindre *v. t.*

【會館】① foyer des compatriotes ② club *n. m.*

【會意】(會心) ① deviner *v. t.* ② comprendre à demi mot ③ compréhension *n. f.*

【會友】① associé *n. m.* ② sociétaire *n. m.* ③ confrère *n. m.*

【會賬】(會鈔) ① payer *v. t.* ② écot *n. m.*

【會費】cotisation *n. f.*

【會說】disert *adj.*

【會場】① lieu de réunion d'une société ② salle de réunion

【會議】① se réunir pour délibérer

conférence ③ assemblée *n. f.* ④ conférence *n. f.* ⑤ séance *n. f.* ⑥ réunion *n. f.*

【會考】concours *n. m.*

【會液】dataille désicive

【會期】① date de réunion ② jour de réunion

【會晤】① rencontrer *v. t.* ② rencontre *n. f.*

【會演】rencontre théâtrale

【會集】① se réunir *v. pr.* ② s'assembler *v. pr.*

【會客】recevoir *v. t.*

【會面】① avoir une entrevue ② rencontre *n. f.*

【會長】① directeur *n. m.* ② chef *n. m.* ③ président *n. m.*

【會見】(會晤) entrevue *n. f.*

【會話】① converser *v. t.* ② faire la conversation ③ conversation *n. f.*

【會員】① membre *n. m.* ② sociétaire *n. m.*

【會客厅】salle de réception

【會客室】parloir *n. m.*

【會員國】Etat membre

【會談公報】communiqué publié à l'issue des entretiens

【會議閉幕】clôture d'une conférence

繪 hui ① peindre *v. t.* ② dessiner *v. t.* ③ esquisser *v. t.*

【繪具】instruments de peintre

【繪像】peindre un portrait

【繪圖】dessiner *v. t.*

【繪圖】① peindre *v. t.* ② peinture *n. f.*

【繪圖架】chevalet *n. m.*

【繪圖者】① dessinateur *n. m.* ② peintre *n. m.*

蓄 hui se rassembler *v. pr.*

【蓄萃】(見蓄)

慧 hui ① perspicacité *n. f.* ② intelligence *n. f.* ③ perspicace *adj.*

【慧明】idée claire

【慧性】 intelligence naturelle  
 【慧心】 ① cœur illuminé ② esprit pénétrant  
 【慧眼】 vue pénétrante  
 【慧星】 ① comète *n. f.* ② cométaire *adj.*  
 【慧覺】 illuminé *adj.*

穢 huì ① sale *adj.* ② obscène *adj.*  
 ③ malpropre *adj.* ④ salir *v. t.*  
 【穢亂】 ① ordures *n. f.* ② adultère *n. m.*  
 【穢言】 ① paroles sales ② langage indécent ③ dire des saletés  
 【穢污】 ① sale *adj.* ② souillé *adj.*  
 ③ indécent *adj.* ④ saleté *n. f.* ⑤ souillure *n. f.*  
 【穢氣】 ① exhalaison infecte ② émanations infectes  
 【穢點】 tache *n. f.*  
 【穢跡】 ① mauvaise conduite ② souillure *n. f.*  
 【穢物】 ① objet sale, malpropre ② ordures *n. f. pl.* ③ saletés *n. f. pl.*  
 【穢行】 見穢跡

諱 huì ① éviter *v. t.* ② cacher *v. t.*  
 【諱名】 ① nom interdit ② nom d'enfance  
 【諱言】 ① dissimuler *v. t.* ② éviter de dire la vérité  
 【諱莫如深】 garder un grand secret

昏 hūn ① étourdissement *n. m.* ② s'évanouir *v. pr.* ③ confus *adj.* ④ sombre *adj.* ⑤ crépuscule *n. m.*  
 【昏花】 vue trouble  
 【昏黑】 ① sombre *adj.* ② obscur *adj.*  
 【昏迷】 ① s'évanouir *v. pr.* ② perdre la carte ③ avoir des étourdissements ④ évanouissement *n. m.*  
 【昏君】 ① souverain aveuglé ② souverain incapable  
 【昏昧】 ① stupidité *n. f.* ② engourdissement d'esprit ③ idiot *adj.* ④ stupide *adj.* ⑤ bête *adj.*

【昏夜】 nuit sombre  
 【昏厥】 ① tomber en syncope ② syncope *n. f.*  
 【昏倒】 ① évanouissement *n. m.* ② syncope *n. f.* ③ s'évanouir *v. pr.* ④ tomber en défaillance ⑤ tomber en syncope  
 【昏眩】 vertige *n. m.*  
 【昏聩】 見昏眩  
 【昏亂】 ① trouble *adj.* ② troublé *adj.* ③ confus *adj.* ④ brouillé *adj.*  
 【昏瞶】 ① aveugle *adj.* ② inapte *adj.*  
 【昏聩症】 ① coma *n. m.* ② léthargie *n. f.*  
 【昏天黑地】 ① perdre le nord ② au comble de l'ignorance  
 【昏昏沉沉】 la tête lui tourne  
 【昏睡狀態】 état comateux

婚 hūn ① marier *v. t.* ② se marier *v. pr.* ③ mariage *n. m.*  
 【婚訊】 ① mariage *n. m.* ② noce *n. f.* ③ cérémonie de mariage  
 【婚約】 ① promesse de mariage ② fiançailles *n. f. pl.* ③ accordailles *n. f. pl.*  
 【婚姻】 ① mariage *n. m.* ② nuptial *adj.* ③ matrimonial *adj.*  
 【婚配】 ① marier *v. t.* ② se marier *v. pr.*  
 【婚書】 ① acte de mariage ② certificat de mariage  
 【婚期】 jour de mariage  
 【婚姻自由】 liberté de mariage

葷 hūn ① gras *adj.* ② viande *n. f.* ③ plat de gras  
 【葷油】 (猪油) ① saindoux *n. m.* ② graisse de porc  
 【葷腥】 plat de gras  
 【葷菜】 ① plat de viande ② aliments gras  
 【葷素】 viande et légumes

魂 hún ① âme *n. f.* ② esprit *n. m.*  
 【魂不附体】 ① être frappé de ter-

reur ② (être) consterné ③ très effrayé

【魂飞魄散】① atterré *adj.* ② (être) frappé de stupeur

### 餛 hún

【餛飩】pâté à la viande

渾 hún ① tout *adj.* ② trouble *adj.*

③ confus *adj.*

【渾名】sobriquet *n. m.*

【渾身】de tout son corps

【渾沌】① chaos *n. m.* ② chaotique *adj.*

【渾蛋】(混蛋) ① coquin *n. m.* ② canaille *n. f.* ③ fripon *n. m.*

【渾雜】(混雜) ① mêlé *adj.* ② mélangé *adj.* ③ confusion *n. f.* ④ désordre *n. m.* ⑤ brouillamini *n. m.* ⑥ pêle-mêle *n. m.* ⑦ enchevêtrement *n. m.* ⑧ mêler *v. t.*

【渾濁】① trouble *adj.* ② sale *adj.* ③ fangeux *adj.* ④ souillé *adj.*

【渾天儀】Sphère armillaire

【渾身疼】① souffrir dans le corps ② courbature *n. f.*

混 hùn ① trouble *adj.* ② confus *adj.* ③ vivre au jour le jour

【混入】① se mêler dans ② s'infiltrer *v. pr.*

【混水】① eau trouble ② eau stagnante

【混同】mélange *n. m.*

【混合】① mélanger *v. t.* ② mêler *v. t.* ③ mélange *n. m.*

【混名】sobriquet *n. m.*

【混沌】① chaos *n. m.* ② chaotique *adj.*

【混戰】mêlée *n. f.*

【混亂】① confusion *n. f.* ② désordre *n. m.*

【混濁】① trouble *adj.* ② limoneux *adj.* ③ bourbeux *adj.* ④ vaseux *adj.* ⑤ fangeux *adj.*

【混蛋】① vaurien *n. m.* ② coquin *n. m.* ③ canaille *n. f.* ④ fripon *n. m.*

【混淆】① confondre *v. t.* ② faire une confusion ③ confusion *n. f.* ④ mélange *n. m.*

【混雜】① confusion *n. f.* ② désordre *n. m.* ③ brouillamini *n. m.* ④ pêle-mêle *n. m.* ⑤ enchevêtrement *n. m.* ⑥ mélanger *v. t.* ⑦ mêler *v. t.* ⑧ mélangé *adj.* ⑨ mêlé *adj.*

【混血兒】① métis *n. m.* ② eurasienn *n. m.* ③ mulâtre *n. m.*

【混合法】règle d'alliage

【混合物】① mélange *n. m.* ② mixture *n. f.*

【混合色】couleur composée

【混凝土】① béton *n. m.* ② ciment *n. m.*

【混水摸魚】pêcher en eau trouble

【混合列車】train mixte

【混世魔王】① tyran *n. m.* ② despote *n. m.*

【混合引擎】formation combinée des forces aériennes

【混凝土鋼筋】① ciment armé ② béton armé

【混凝土攪拌機】bétonnière *n. f.*

豁 huō ① ouvrir *v. t.* ③ étendre *v. t.* ③ fracas *n. m.* ④ libéral *adj.*

【豁達】① sage *adj.* ② grande ouverture d'esprit ③ esprit large

【豁拳】① jouer à la mourre ② jeu de la mourre

【豁免权】immunité *n. f.*

【豁然开朗】s'élargir ou s'éclaircir tout à coup

活 huó ① vivre *v. i.* ② vivant *adj.* ③ vif *adj.*

【活版】① typographie *n. f.* ② planche d'imprimerie métallique ③ caractères mobiles

【活瓣】① piston *n. m.* ② soupape *n. f.*

【活結】nœud coulant

【活血】dégourdir *v. t.*

【活動】① activité *n. f.* ② actif *adj.* ③ prendre une part active ④ cs

mouvoir *v. pr.*

【活用】① reproduire *v. t.* ② reproductif *adj.*

【活罐】① actif *adj.* ② animé *adj.*  
③ activité *n. f.* ④ animation *n. f.*

【活潑】① vif *adj.* ② vivace *adj.*  
③ vivacité *n. f.*

【活力】① énergie *n. f.* ② énergie vitale  
③ vitalité *n. f.*

【活字】① caractères mobiles ② caractères d'imprimerie

【活叶】feuillet volant

【活現】très vivant

【活佛】bouddha vivant

【活轉】tant pis

【活水】① eau vive ② eau courante

【活命】① vie sauve ② vivre *v. i.*

【活埋】enterrer vivant

【活賣】vendre à réméré

【活火山】volcan *n. m.*

【活生生】① vif *adj.* ② vivant *adj.*

③ frais *adj.* ④ vivement *adv.*

【活力論】vitalisme *n. m.*

【活勁家】① militant *n. m.* ② homme d'action

【活用字】① mot reproductif ② mot actif

【活報副】pièce d'actualités

【活動電影】cinématographie *n. f.*

【活字印刷】imprimer en caractères mobiles

【活期存款】dépôt à vue

【活性染料】teinture à radical actif

火 huǒ ① flamme *n. f.* ③ feu *n. m.* ③ incendie *n. m.* ④ emporté *adj.*

【火狂】flamber *v. i.*

【火鷄】③ dindon *n. m.* ② dinde *n. f.*

【火車】train *n. m.*

【火山】volcan *n. m.*

【火鉗】pincettes *n. f. pl.*

【火藥】① poudre à canon ② poudre à fusil

【火箭】fusée *n. f.*

【火苗】flamme *n. f.*

【火氣】① mauvaise humeur ② facile à s'emporter

【火石】① pierre à feu ③ silex *n. m.*

【火攻】attaque par feu

【火炭】charbon ardent

【火腿】jambon *n. m.*

【火柴】allumette *n. f.*

【火炬】① foyer *n. m.* ② fourneau *n. m.* ③ poêle *n. m.*

【火絨】amadou *n. m.*

【火簾】briquet *n. m.*

【火漆】cire à cacheter

【火性】① caractère ardent ② vif *adj.* ③ emporté *adj.* ④ fougueux *adj.*

【火表】① compteur à l'électricité ② compteur à gaz

【火速】① urgent *adj.* ④ d'urgence *adv.* ③ urgence *n. f.*

【火急】見火速

【火星】① mars *n. m.* ② étincelle *n. f.*

【火花】① flamme *n. f.* ② étincelle *n. f.*

【火焰】flamme *n. f.*

【火把】① flambeau *n. m.* ③ torche *n. f.*

【火炬】見火把

【火墜】見火把

【火紙】papier salpêtré

【火輪】bateau à vapeur

【火器】armes à feu

【火光】① flamme *n. f.* ③ éclat du feu

【火盆】brasero *n. m.*

【火鉢】chaufferette *n. f.*

【火禁】couvre-feu *n. m.*

【火併】lutter à mort

【火葬】① crémation *n. f.* ② incinération *n. f.* ③ crémér *v. t.* ④ incinérer *v. t.* ⑤ crématoire *adj.*

【火蠟】① chandelle *n. f.* ② bougie *n. f.*

【火網】ligne de feu

【火磚】brique réfractaire

【火酒】① alcool *n. m.* ② esprit de vin  
 【火油】pétrole *n. m.*  
 【火力】① force du feu ③ chaleur *n. f.*  
 【火燒】① brûler *v. i.* ② incendier *v. t.* ③ galette *n. f.*  
 【火熱】① chaleureux *adj.* ② ardent *adj.* ③ chaleureusement *adv.* ④ ardemment *adv.*  
 【火刑】① (être) condamné au feu ② supplice du feu ③ bûcher *n. m.*  
 【火綫】ligne de feu  
 【火坑】monde infernal  
 【火鉤】ringard *n. m.*  
 【火傷】brûlure *n. f.*  
 【火警】① signal d'incendie ② incendie *n. m.*  
 【火災】① calamité par le feu ② incendie *n. m.*  
 【火神】allume-feu *n. m.*  
 【火繩】mèche *n. f.*  
 【火候】cuisson *n. f.*  
 【火箸】(筷) pincettes *n. f. pl.*  
 【火夫】① chauffeur *n. m.* ③ cuisinier *n. m.*  
 【火山口】cratère *n. m.*  
 【火車綫】(鐵路) ① voie ferrée ② chemin de fer  
 【火箭炮】① canon à fusée ② lance-fusée  
 【火葬場】four crématoire  
 【火葬場】crématorium *n. m.*  
 【火車站】gare *n. f.*  
 【火熨斗】fer à repasser  
 【火藥庫】poudrière *n. f.*  
 【火曜日】mardi *n. m.*  
 【火成岩】roche volcanique  
 【火車票】billet de chemin de fer  
 【火車頭】locomotive *n. f.*  
 【火上加油】verser de l'huile sur le feu  
 【火山爆發】éruption d'un volcan.  
 【火災保險】assurance contre l'incendie

【伙食】① cuisine *n. f.* ② nourriture *n. f.* ③ provisions *n. f. pl.*  
 【伙伴】① compagnon *n. m.* ② camarade *n. m.* ③ associé *n. m.*  
 【伙計】① garçon de boutique ② garçon *n. m.* ③ employé *n. m.* ④ commis *n. m.*  
 【伙食費】frais de nourriture

貨 huò ① marchandise *n. f.* ② denrée *n. f.* ③ article *n. m.* ③ produit *n. m.*

【貨物】見貨  
 【貨主】marchand *n. m.*  
 【貨郎】① marchand ambulant ② colporteur d'articles pour femmes  
 【貨車】① camion de marchandises ② wagons de marchandises  
 【貨單】facture *n. f.*  
 【貨棧】① magasin *n. m.* ② entrepôt *n. m.*  
 【貨价】prix *n. m.*  
 【貨值】valeur *n. f.*  
 【貨樣】échantillon *n. m.*  
 【貨幣】① monnaie *n. f.* ② monétaire *adj.*

【貨幣地租】rente en argent  
 【貨幣資本】capital-argent *n. m.*  
 【貨幣流動】circulation monétaire  
 【貨真价实】bonne marchandise et juste prix

【貨物轉量】① trafic-marchandises ③ volume du transport des marchandises

禍 huò ① malheur *n. m.* ③ calamité *n. f.* ③ infortune *n. f.* ④ accident *n. m.* ⑤ catastrophe *n. f.*  
 【禍害】① malheur *n. m.* ② infortune *n. f.* ③ calamité *n. f.* ④ nuire *v. i.* ⑤ porter préjudice  
 【禍殃】① calamité *n. f.* ③ malheur *n. m.* ④ catastrophe *n. f.* ④ mésaventure *n. f.*  
 【禍患】calamité *n. f.*  
 【禍水】① source du malheur ③ porte-malheur *n. m.*



【亂】 ① émeute *n. f.* ② agitation *n. f.* ③ dévastation *n. f.* ④ ravage *n. m.*

【禍首】 ① meneur *n. m.* ② chef du complot

【禍根】 ① source du malheur ② cause du malheur

【禍福】 malheur et bonheur

【禍不单行】 un malheur n'arrive jamais seul

或 huò ① ou *conj.* ② quelque *adj.* ③ peut-être *adv.*

【或者】 ① ou *conj.* ② ou bien ③ soit...soit *conj.* ④ peut-être *adv.* ⑤ il est possible que

【或是】 見或者

【或許】 ① peut-être *adv.* ③ probablement *adv.* ③ il est possible que

【或曰】 quelqu'un dira (dit, a dit)

【或早或晚】 tôt ou tard

惑 huò ① tromper *v. t.* ③ douter *v. i.*

【惑众】 tromper la foule

霍 huò

【霍然】 ① subitement *adv.* ② brusquement *adv.* ③ tout à coup ④ soudain *adv.*

【霍乱】 ① Choléra *n. m.* ② cholérique *n. f.*

【霍乱菌】 microbe du choléra

【霍乱疫苗】 sérum anti-cholérique

【霍乱病患者】 cholérique *n. m.*

获 (获) huò ① obtenir *v. t.* ② capturer *v. t.* ③ acquérir *v. t.* ④ saisir *v. t.*

【获罪】 commettre un crime ② recevoir un châtiment

【获利】 ① obtenir un gain ② réaliser un bénéfice ③ s'assurer un profit

【获胜】 ① remporter une victoire ② victorieux *adj.*

【获得】 ① obtenir *v. t.* ② acquérir *v. t.* ③ s'assurer *v. pr.* ④ gagner

*v. t.* ⑤ remporter *v. t.* ⑥ se procurer *v. pr.* ⑦ acquisition *n. f.* ⑧ obtention *n. f.*

【获恩】 obtenir une faveur

鏊 huò chaudron *n. m.*

几 jǐ table à thé

幾 (几) jǐ

【几乎】 sur le point de

機 (机) jī ① machine *n. f.* ⑤ appareil *n. m.*

【机谋】 ① stratagème *n. m.* ② stratégie *n. f.*

【机巧】 ① astuce *adj.* ③ habile *adj.* ③ ingénieux *adj.* ④ adroit *adj.* ⑤ habileté *n. f.* ⑥ ingéniosité *n. f.* ⑦ adresse *n. f.*

【机智】 ① présence d'esprit ② intelligence *n. f.* ③ ingéniosité *n. f.* ④ intelligent *adj.* ⑤ ingénieux *adj.*

【机敏】 (机灵) ① fin *adj.* ② habile *adj.* ③ perspicace *adj.* ④ finesse *n. f.* ⑤ habileté *n. f.* ⑥ perspicacité *n. f.*

【机警】 ① perspicace *adj.* ③ vigilant *adj.* ③ vigilance *n. f.* ④ perspicacité *n. f.* ⑤ avoir la présence d'esprit

【机宜】 tactique approprié

【机身】 ① machine *n. f.* ② fuselage *n. m.* (飞机) ③ carlingue *n. f.*

【机关】 ① organe *n. m.* ② organisme *n. m.* ③ ressort *n. m.* ④ rouage *n. m.*

【机織】 ① tissage à la machine

② tisser à la machine

【机轴】 fonction *n. f.*

【机构】 ① organe *n. m.* ② organisation *n. f.*

【机动】 ① mobile *adj.* ③ mobilité *n. f.*

【机密】 ① secret *n. m. ou adj.* ② confidentiel *adj.*

【机要】 secret et important

【机会】 ① occasion *n. f.* ③ opportu-

nité *n. f.* ③ chance *n. f.*  
 【机床】① tours *n. m. pl.* ② machine-outil *n. f.*  
 【机器】① machine *n. f.* ③ appareil *n. m.*  
 【机翠】formation des forces aériennes  
 【机械】① mécanique *n. f. ou adj.* ③ appareil *n. m.* ④ machine *n. f.* ⑤ machinal *adj.*  
 【机械論】machinisme *n. m.*  
 【机械学】mécanique *n. f.*  
 【机械力】force mécanique  
 【机械化】① mécanisation *n. f.* ② mécaniser *v. t.*  
 【机械师】mécanicien *n. m.*  
 【机关枪】(机槍) ① mitrailleuse *n. f.* ② mitrailleur *n. m.* ③ mitraillette *n. f.*  
 【机床厂】usine de machines-outils  
 【机器厂】usine de machines  
 【机关报】① organe *n. m.* ③ journal officiel  
 【机动性】① souplesse *n. f.* ② élasticité *n. f.* ③ souple *adj.* ④ élastique *adj.*  
 【机动重砲】artillerie lourde mobile  
 【机械器材】machine et équipement  
 【机械原理】théorie de la mécanique  
 【机械工業】industrie mécanique  
 【机械工人】ajusteur *n. m.*  
 【机械样本】gabarit *n. m.*  
 【机枪扫射】① mitrillade *n. f.* ② balayer par une mitrailleuse ③ mitrailler *v. t.*  
 【机会主义】opportunisme *n. m.*  
 【機車車輛】matériel roulant  
 【机关干部】cadre d'organe d'Etat  
 【机关槍排】section de mitrailleuses  
 【机构龐雜】effectif pléthorique  
 【机械工程師】ingénieur mécanicien  
 【机械修造厂】usine de réparation et de fabrication mécaniques  
 【机械唯物論】matérialisme mécaniste  
 【机器脚踏車】motocycle *n. m.*

【机器抽水机】pompe mécanique  
 【机械化部队】colonne automobile ou motorisée

## 肌 ji

【肌膚】① épiderme *n. m.* ② peau *n. f.*  
 【肌肉】muscle *n. m.*  
 【肌肉注射】injection intramusculaire

## 飢 ji

【飢】① avoir faim ② faim *n. f.*  
 【飢色】① air affamé ② visage émacié  
 【飢渴】faim et soif  
 【飢餓】faim *n. f.*  
 【飢饉】見飢荒  
 【飢荒】① famine *n. f.* ② disette *n. f.*  
 【飢寒】① souffrir de la faim et du froid ② faim et froid  
 【飢寒交迫】① être privé de nourriture et de vêtements  
 ② endurer de grandes privations  
 ③ être pressé par la faim et le froid

## 譏 ji

【譏】① se moquer *v. pr.* ② railler *v. t.*  
 【譏笑】① rire *v. i.* ② railler *v. t.* ③ raillerie *n. f.* ④ railleur *n. m. ou adj.*  
 【譏刺】① se moquer *v. pr.* ② railler *v. t.* ③ bafouer *v. t.* ④ moquerie *n. f.* ⑤ raillerie *n. f.* ⑥ moqueur *adj.* ⑦ railleur *adj.* ⑧ narquois *adj.*  
 【譏諷】① se moquer *v. pr.* ② railler *v. t.* ③ satiriser *v. t.* ④ moquerie *n. f.* ⑤ raillerie *n. f.* ⑥ ironie *n. f.* ⑦ moqueur *adj.* ⑧ railleur *n. m. ou adj.* ⑨ ironique *adj.* ⑩ satirique *adj.*  
 【譏諷】見譏諷

## 基 ji

【基】① fondation *n. f.* ② base *n. f.* ③ fondement *n. m.*  
 【基地】base *n. f.*  
 【基数】nombre de base  
 【基業】① biens-fonds *n. m. pl.* ② patrimoine *n. m.*

【基点】① point essentiel ② point initial

【基本】① essentiel *n. m. ou adj.* ② principal *n. m. ou adj.* ③ fondamental *adj.* ④ essence *n. f.* ⑤ fondamentalement *adv.* ⑥ essentiellement *adv.* ⑦ pour l'essentiel

【基金】fonds *n. m. pl.*

【基層】① couche de base ② organisation de base

【基础】① base *n. f.* ② fondement *n. m.* ③ fondation *n. f.*

【基督】① Christ *n. m.* ② Jésus-Christ

【基督教】christianisme *n. m.*

【基本建設】édification de base

【基础課程】cours élémentaire

【基督教會】église chrétienne

【基督教徒】chrétien *n. m.*

【基層組織】organisation de base

【基層單位】unité de base

【基層選舉】élections aux échelons de base

【基本詞彙】① vocabulaire fondamental ② fonds de vocabulaire

【基本化學工業】industrie de produits chimiques de base

【基本經濟規律】loi économique fondamentale

【基本治政路線】ligne politique fondamentale

【基督教青年會】association chrétienne de la jeunesse (Young men's Christian Association Y. M. C. A.)

奇 jī impair *adj.*

【奇數】nombre impair

畸 jī

【畸形】① difforme *adj.* ② difformité *n. f.*

【畸形兒】enfant difforme

稽 jī

【稽延】① différer *v. t.* ② retarder *v. t.*

【稽留】séjourner *v. t.*

【稽考】① examiner *v. t.* ② étudier *v. t.*

【稽首】salut des moines (en joignant les mains)

【稽查】① contrôler *v. t.* ② inspecter *v. t.* ③ reviser *v. t.* ④ examiner *v. t.* ⑤ contrôle *n. m.* ⑥ inspection *n. f.*

【稽核】① contrôler *v. t.* ② reviser *v. t.*

【稽查員】① contrôleur *n. m.* ② inspecteur *n. m.*

靈 jī épice hachée

緝 jī

【緝捕】① poursuivre *v. t.* ② poursuite *n. f.* ③ arrêter *v. t.* ④ mettre la main sur qn.

【緝私】saisir des marchandises de contrebande

【緝獲】① arrêter *v. t.* ② saisir *v. t.* ③ arrestation *n. f.*

羈 jī

① mener *v. t.* ② conduire *v. t.* ③ refréner *v. t.* ④ contraindre *v. t.* ⑤ licou (ou: licol) *n. m.*

【羈縻】① gêner *v. t.* ② empêcher *v. t.* ③ entraver *v. t.*

【羈絆】① enchevêtrer *v. t.* ② entraver *v. t.* ③ embarrasser *v. t.* ④ gêner *v. t.* ⑤ entrave *n. f.* ⑥ embarras *n. m.*

鷄 jī

① coq *n. m.* (雄) ② poule *n. f.*

(雌)

【鷄蛋】œuf *n. m.*

【鷄肉】chair de poulet

【鷄眼】(医) cor *n. m.*

【鷄冠】crête *n. f.*

【鷄棚】poulailler *n. m.*

【鷄啼】(鳴) ① chant du coq ② cocorico *n. m.*

【鷄雛】poussin *n. m.*

【鷄冠花】① crête-de-coq *n. m.* ② amarante *n. f.*

【鷄蛋糕】① gâteau aux œufs ② gâteau de savoie

【鷄毛擇子】plumeau *n. m.*

## 激 ji

【激流】① torrent *n. m.* ② cours rapide

【激戰】① combat acharné ② combat violent ③ se battre avec acharnement

【激烈】① violent *adj.* ② véhément *adj.* ③ acharné *adj.* ④ ardent *adj.* ⑤ fougueux *adj.* ⑥ véhémence *n. f.* ⑦ fougue *n. f.* ⑧ violence *n. f.* ⑨ acharnement *n. m.*

【激怒】① exaspérer *v. t.* ② irriter *v. t.* ③ indigner *v. t.* ④ exaspération *n. f.* ⑤ irritation *n. f.* ⑥ indignation *n. f.* ⑦ irrité *adj.* ⑧ exaspéré *adj.* ⑨ indigné *adj.*

【激增】① augmentation rapide ② augmenter rapidement

【激浪】grande vague

【激變】① changement soudain ② changement subit ③ changer soudainement

【激論】① discuter avec vivacité (animation, véhémence) ② discussion animée ③ vive discussion

【激動】① émouvoir *v. t.* ② exciter *v. t.* ③ remuer *v. t.* ④ émotion *n. f.* ⑤ excitation *n. f.*

【激起】① exciter *v. t.* ② provoquer *v. t.* ③ susciter *v. t.*

【激發】① exalter *v. t.* ② inciter *v. t.* ③ exaltation *n. f.* ④ incitation *n. f.*

【激勵】① stimuler *v. t.* ② encourager *v. t.* ③ exciter *v. t.* ④ stimulation *n. f.* ⑤ encouragement *n. m.* ⑥ excitation *n. f.*

【激昂】① (être) excité ② (être) échauffé ③ (être) animé ④ animation *n. f.* ⑤ excitation *n. f.*

【激奮】① enflammer *v. t.* ② exciter *v. t.* ③ excitation *n. f.*

擊 (击) ji ① battre *n. t.* ② attaquer

*v. t.*

【击落】abattre *v. t.*

【击退】① refouler *v. t.* ② repousser *v. t.* ③ rejeter *v. t.*

【击破】① battre *v. t.* ② réfuter *v. t.* ③ détruire *v. t.* ④ vaincre *v. t.* ⑤ briser *v. t.*

【击中】① atteindre *v. t.* ② toucher *v. t.*

【击败】① vaincre *v. t.* ② défaire *v. t.*

【击溃】mettre en déroute

【击沉】couler *v. t.*

【击鼓】① battre le tambour ② tambouriner *v. t.*

【击剑】escrime *n. f.*

【击剑者】① spadassin *n. m.* ② bretteur *n. m.* ③ escrimeur *n. m.*

【击剑教师】maitre d'armes

## 唧 ji

【唧筒】pompe *n. f.*

積 (积) ji ① entasser *v. t.* ② entassement *n. m.*

【积量】capacité de chargement

【积雪】① neige accumulée ③ accumulation de neige

【积云】① nuages amoncés ③ cumulus *n. m.*

【积分】(数) calcul intégral

【积蓄】① économiser *v. t.* ② épargner *v. t.* ③ économie *n. f.* ④ épargne *n. f.*

【积欠】① devoir *v. t.* ② dette *n. f.*

【积成】① accumuler *v. t.* ③ entasser *v. t.* ③ accumulation *n. f.* ④ entassement *n. m.*

【积愆】rancune contenue ou refoulée

【积肥】① accumulation du fumier (des engrais) ② accumuler des engrais

【积累】② accumuler *v. t.* ③ entasser *v. t.* ③ amasser *v. t.* ④ accumulation *n. f.* ⑤ entassement *n. m.* ⑥ amassement *n. m.*

【积压】 ① stock *n. m.* ② stocker *v. t.* ③ stockage *n. m.*

【积习】 vieille habitude

【积弊】 mal invétéré

【积恶】 accumulation de mauvaises actions

【积善】 ① accumulation de bonnes œuvres ② faire la charité

【积愤】 indignation contenue

【积极】 ① positif *adj.* ② actif *adj.*

③ activement *adv.* ④ activité *n. f.*

【积极性】 ① initiative *n. f.* ② esprit d'initiative

【积极分子】 activiste *n. m.*

【积少成多】 ① petits ruisseaux font les grandes rivières. ② ce sont les ruisseaux qui font les rivières

【积年之怨】 ① rancune qui date de longtemps ② vieille rancune

【积累经验】 accumuler les expériences

【积年累月】 des années et des années

疾 jí ① maladie *n. f.* ② malade *adj.*

【疾病】 ① maladie *n. f.* ② mal *n. m.*

③ indisposition *n. f.* ④ malade *n. ou adj.* ⑤ souffrant *adj.*

【疾忙】 ① pressé *adj.* ② précipité *adj.*

【疾电】 éclair *n. m.*

【疾行】 ① presser le pas ② accélérer le pas ③ marcher vite

【疾驰】 courir à toutes jambes

【疾逃】 ① s'enfuir *v. pr.* ② tirer ses grègues

【疾苦】 ① malheur *n. m.* ② infortune *n. f.* ③ misère *n. f.* ④ adversité *n. f.* ⑤ détresse *n. f.*

【疾视】 ① toiser *v. t.* ② mépriser *v. t.*

【疾恶】 ① haïr le mal ② abhorrer le mal

【疾言厉色】 propos sévère et mine grave

及 jí ① arriver à ② atteindre *v. t.*

③ parvenir *v. t.* ④ et *conj.* ⑤ ainsi que

【及早】 ① au plus tôt ② de bonne heure

【及第】 ① succès (réussite) dans un examen ② admission *n. f.* ③ admis à l'examen

【及时】 à temps

【及格】 ① atteindre la moyenne ② atteindre le niveau ③ passable *adj.*

汲 jí puiser *v. t.*

【汲水】 ① puiser *v. t.* ② tirer de l'eau

级 jí ① classe *n. f.* ② rang *n. m.*

③ degré *n. m.* ④ \*hiérarchie *n. f.*

【级数】 ① progression *n. f.* ② série *n. f.*

极 jí ① très *adv.* ③ extrêmement *adv.* ④ extrême *n. m. ou adj.* ⑤ pôle *n. m.*

【极力】 ① de toutes ses forces ② de son mieux ③ autant qu'on peut... ④ à bras raccourcis

【极光】 aurore polaire

【极圈】 cercle polaire

【极地】 ① pôle *n. m.* ② région polaire

【极盛】 ① au plus haut degré de prospérité ② le plus prospère ③ le plus florissant

【极目】 ① à perte de vue ② regarder au loin

【极尽】 ① limite *n. f.* ③ extrémité *n. f.*

【极点】 ① extrême *n. m.* ② comble *n. m.* ③ sommet *n. m.* ④ sommet *n. m.* ⑤ point culminant

【极真】 ① extrême *n. m. ou adj.* ② le plus haut degré ③ extrêmement *adv.*

【极端】 ① à l'extrême ② à l'excès ③ outre mesure ④ extrême *n. m. ou adj.* ⑤ extrémité *n. f.* ⑥ excessif *adj.* ⑦ excessivement *adv.*

【極刑】 ① peine capitale ② peine de mort ③ dernier supplice  
 【極光器】 polarimètre *n. m.*  
 【極小量】 ① la plus petite quantité ② minimum *n. m.*  
 【極大量】 ① maximum *n. m. ou adj.* ② la plus grande quantité  
 【極樂島】 paradisière *n. m.*  
 【極端派】 ultra *n. m.*  
 【極盛時代】 ① âge d'or ② en pleine prospérité  
 【極化作用】 polarisation *n. f.*  
 【極地探險】 expédition polaire  
 【極權主義】 totalitarisme *n. m.*  
 【極端分子】 extrémiste *n. m.*  
 【極端民主化】 ① démocratisation démesurée ② "ultra-démocratisation" *n. m.*

爰 jí élevé *adj.*

【爰爰】 ① abruptement *adv.* ② abruptement *adv.* ③ être en danger

急 jí ① urgence *n. f.* ② urgent *adj.* ③ pressant *adj.* ④ pressé *adj.* ⑤ imminent *adj.*

【急促】 ① se hâter *v. pr.* ② se dépêcher *v. pr.* ③ se presser *v. pr.* ④ pressé *adj.* ⑤ à la hâte

【急忙】 ① se hâter *v. pr.* ② se presser *v. pr.* ③ se dépêcher *v. pr.*

【急事】 affaire pressante (urgente)

【急速】 ① promptitude *n. f.* ② rapidité *n. f.* ③ rapide *adj.* ④ prompt *adj.* ⑤ rapidement *adv.* ⑥ vite *adv.*

【急切】 ① urgent *adj.* ② urgence *n. f.*

【急躁】 ① impatience *n. f.* ② impatient *adj.*

【急需】 besoin urgent

【急診】 consultation urgente

【急性】 ① caractère aigu ② aigu *adj.* ③ impétueux *adj.* ④ impétuosité *n. f.*

【急變】 ① changement subit ② changement rapide

【急救】 ① secours urgent ② secourir

d'urgence

【急行】 marcher vite (rapidement)

【急務】 ① tâche urgente ② affaire urgente

【急流】 ① torrent *n. m.* ② rapide *n. m.*

【急難】 danger imminent

【急劇】 ① impétueux *adj.* ② impétueusement *adv.* ③ impétuosité *n. f.*

【急性病】 maladie aiguë

【急先鋒】 ① avant-coureur *n. m.* ② précurseur *n. m.*

【急性肺炎】 pneumonie aiguë

【急起直追】 ① suivre et attraper ② courir à toute vitesse pour attraper

【急躁情緒】 ① impétuosité *n. f.* ② irritation *n. f.* ③ surexcitation *n. f.* ④ énervement *n. m.*

【急于功利】 rechercher des succès rapides et des avantages immédiats  
 【急功近利】 recherche de succès rapides et d'avantages immédiats

【急流勇退】 ① faire Charlemagne ② se retirer en temps propice

【急性傳染病】 maladie contagieuse aiguë

吉 jí ① fortuné *adj.* ② heureux *adj.*

【吉利】 ① porter bonheur ② heureux *adj.* ③ propice *adj.* ④ de bon augure ⑤ bonheur *n. m.*

【吉祥】 見吉利

【吉庆】 bonheur *n. m.*

【吉凶】 ① conséquence heureuse ou néfaste ② issue heureuse ou néfaste

棘 jí

【棘手】 ① embarrassant *adj.* ② difficile *adj.*

即 jí

【即席】 sur place

【即位】 ① monter sur le trône ② accession au trône ③ couronnement *n. m.*

【即刻】 ① immédiatement *adv.* ②

sur le champ *adv.* ③ aussitôt *adv.*

① à l'instant

【即時】見即刻

【即日】① le jour même ② le même jour ③ aujourd'hui *adv.*

【即是】c'est-à-dire

【即使】① quand même ② même si

【即兴】① improvisation *n. f.* ② improvisé *adj.*

【即兴詩】poème improvisé

【即席演說】① improviser un discours ② discours improvisé ③ dessin exécuté à l'improvisiste (即席圖)

④ poème improvisé (即席詩)

【即位大典】① sacrement *n. m.* ② couronnement *n. m.*

嫉 ji ① jalouser *v. t.* ② envier *v. t.*

③ jaloux *adj.*

【嫉妬】① jalousie *n. f.* ② envie *n. f.*

③ jalouser *v. t.* ④ envier *v. t.* ⑤

envieux *adj.* ⑥ jaloux *adj.*

脊 ji ① épine dorsale ② cime *n. f.*

③ arête *n. f.*

【脊背】dos *n. m.*

【脊柱】colonne vertébrale

【脊椎】épine dorsale

【脊髓】moelle épinière

【脊骨】① vertèbre *n. f.* ② échine *n. f.*

【脊髓炎】myélite *n. f.*

【脊髓膜炎】méningite spinale

【脊髓神經】nerf spinal

【脊椎動物】vertébrés *n. m. pl.*

瘠 ji ① maigre *adj.* ③ aride *adj.*

【瘠地】① terre stérile ② sol aride

鶺鴒 ji

【鶺鴒】bergeronnette *n. f.*

寂 ji ① solitude *n. f.* ② tranquillité

*n. f.* ③ silence *n. m.*

【寂寞】solitaire *adj.*

【寂靜】① silencieux *adj.* ② calme *adj.* ③ tranquille *adj.*

【寂寥】solitaire *adj.*

籍 ji

【籍貫】① pays d'origine ② lieu de naissance

集 ji ① réunir *v. t.* ② marché *n. m.*

③ foire *n. f.* ④ recueil *n. m.*

【集鎮】① bourg *n. m.* ② bourgade *n. f.*

【集体】① collectivité *n. f.* ③ collectif *adj.*

【集市】① marché *n. m.* ② foire *n. f.*

【集子】recueil *n. m.*

【集会】① s'assembler *v. pr.* ② se réunir *v. pr.* ③ réunion *n. f.* ④

assemblée *n. f.*

【集合】① réunir *v. t.* ② assembler *v. t.* ③ rassembler *v. t.* ④ attrouper *v. t.* ⑤ assemblément *n. m.* ⑥ rassemblement *n. m.* ⑦ attroupelement *n. m.* ⑧ réunion *n. f.*

【集权】① centralisme *n. m.* ③ centralisation des pouvoirs

【集团】① clique *n. f.* ③ bloc *n. m.* ⑤ groupe *n. m.* ④ groupement *n. m.*

【集中】① concentrer *v. t.* ② centraliser *v. t.* ③ concentration *n. f.* ④ centralisation *n. f.*

【集中营】camp de concentration

【集中制】centralisme *n. m.*

【集体农庄】① ferme collective ③ kolchoze *n. m.*

【集体领导】direction collective

【集体智慧】intelligence collective

【集体经济】économie collective

【集体创作】① oeuvre collective ② création collective

【集体公约】conventions collectives

【集体合同】contrat collectif

【集中表现】expression concentrée

【集中领导】direction centralisée

【集中管理】contrôle centralisé

【集会自由】liberté de réunion

【集体所有制】système de propriété

collective

【集体农庄庄員】① membre de la ferme collective ② membre du Kolchoze

戡 jī ① recueillir v. t. ② interdire v. t. ③ défendre v. t. ④ cesser v. t.

幾(几) jǐ quelques adj. indéf.

【几时】quand adv.

【几乎】① presque adv. ② à peu près ③ être sur le point de ④ quasi adv.

【几次】① maintes fois ② plusieurs fois ③ à plusieurs reprises

【几个】① quelques adj. indéf. ② plusieurs adj. indéf.

【几许】(几何) combien adv.

【几成】pourcentage n. m.

【几何学】① géométrie n. f. ② géométrique adj.

【几何中項】moyenne géométrique

【几何学定理】axiome de géométrie

【几何代数学】algèbre géométrique

己 jǐ ① personne adj. ② propre adj. ③ moi-même

擠(挤) jǐ ① pousser v. t. ② se presser v. pr. ③ se bousculer v. pr.

【挤眼】cligner v. t.

【挤奶】traire v. t.

迹 jì ① trace n. f. ② piste n. f. ③ empreinte n. f.

【迹痕】見迹

跡 jì ① vestige n. m. ② trace n. f. ③ restes n. m. pl. ④ piste n. f. ⑤ empreinte n. f.

技 jì

【技巧】① habileté n. f. ② adresse n. f. ③ art n. m. ④ industrie n. f. ⑤ habile adj. ⑥ adroit adj.

【技士】technicien n. m.

【技艺】arts et la technique

【技指】① talent n. m. ② habileté n. f. ③ capacité n. f. ④ compétence n. f.

【技師】① technicien n. m. ② maître technicien

【技术】technique n. f. et adj.

【技术学】technologie n. f.

【技术指标】standard technique

【技术规程】règlements technologiques

【技术用語】terme technique

【技术人員】personnel technique

【技术工人】ouvrier qualifié

【技术作物】① plante industrielle ② culture industrielle

【技术操作】opération technique

【技术干部】① cadre technicien ② cadre spécialisé

【技术基础】base technique

【技术指导】direction technique

【技术性工程】travaux techniques

【技术訓練班】cours de formation technique

【技术革新家】novateur de technique

【技术推广站】station de vulgarisation technique

【技术革新运动】① mouvement d'innovation technique ② mouvement pour l'innovation de la technique

【技术操作規程】règlements relatifs aux opérations techniques

【技术經驗交流】échange des expériences techniques

【技术研究小組】groupe d'études techniques

妓 jì ① prostituée n. f. ② fille publique ③ courtisane n. f. ④ putain n. f.

【妓女】見妓

【妓院】① bordel n. m. ② maison de prostitution ③ mauvais lieu

伎 jì ① talent n. m. ② habileté n. f. ③ habile adj. ④ prostituée n. f. ⑤ chanteuse n. f.



【伎巧】① habileté *n. f.* ② adresse *n. f.* ③ art *n. m.* ④ industrie *n. f.*  
⑤ habile *adj.* ⑥ adroit *adj.*  
【伎倆】① habileté *n. f.* ② machination *n. f.* ③ intrigue *n. f.*

忌 jl ① jalousie *n. f.* ② s'abstenir *v. pr.*  
【忌日】anniversaire de la mort  
【忌肉】s'abstenir de viande  
【忌酒】① défendre le vin à (malade)  
② s'abstenir de vin  
【忌口】suivre un régime  
【忌諱】① s'abstenir *v. pr.* ② tabou *n. m. ou adj.*  
【忌憚】craindre *v. t.*

紀 jl

【紀念】① commémorer *v. t.* ② célébrer *v. t.* ③ commémoration *n. f.*  
④ célébration *n. f.* ⑤ en souvenir de ⑥ à la mémoire de  
【紀元】ère *n. f.*  
【紀事】① chronique *n. f.* ② enregistrer les faits  
【紀律】discipline *n. f.*  
【紀年】chronique *n. f.*  
【紀元前】Av. J. C. (avant Jésus-Christ)  
【紀元后】Ap. J. C. (après Jésus-Christ)  
【紀念品】souvenir *n. m.*  
【紀念物】① souvenir *n. m.* ② relique *n. f.* ③ keepsake *n. m.*  
【紀念日】anniversaire *n. m.*  
【紀念週】semaine commémorative  
【紀念章】médaille commémorative  
【紀念會】① commémoration *n. f.* ② réunion en mémoire de ③ séance commémorative  
【紀念号】(專刊) numéro consacré à  
【紀念碑】① monument commémoratif ② stèle commémorative  
【紀錄电影】(新聞紀錄电影) cinématographie documentaire  
【紀念性建築物】monument *n. m.*

ler *v. pr.* ③ consigner *v. t.* ④ enregistrer *v. t.* ⑤ noter *v. t.*  
【記住】retenir *v. t.*  
【記号】① signe *n. m.* ② marque *n. f.* ③ indice *n. m.*  
【記入】① inscrire *v. t.* ② enregistrer *v. t.* ③ noter *v. t.*  
【記者】① journaliste *n. m.* ② correspondant *n. m.* ③ reporter *n. m.*  
【記載】① noter *v. t.* ② insérer *v. t.* ③ mentionner *v. t.* ④ consigner *v. t.* ⑤ enregistrer *v. t.* ⑥ mettre par écrit ⑦ note *n. f.* ⑧ insertion *n. f.* ⑨ enregistrement *n. m.*  
【記性】mémoire *n. f.*  
【記熟】retenir par cœur  
【記憶】① se souvenir de ② se rappeler *v. pr.* ③ se remémorer *v. pr.* ④ mémoire *n. f.*  
【記功】① citation *n. f.* ② citer à l'ordre  
【記过】① donner un avertissement ② blâmer *v. t.*  
【記仇】① garder rancune à ② rancunier *adj.*  
【記掛】① s'inquiéter de ② se soucier de ③ se préoccuper de ④ inquiétude *n. f.* ⑤ souci *n. m.* ⑥ préoccupation *n. f.*  
【記錄】① noter *v. t.* ② prendre note de ③ dresser le procès-verbal ④ procès-verbal *n. m.* ⑤ record *n. m.* ⑥ protocole *n. m.*  
【記者席】place réservée aux journalistes  
【记忆力】見記性  
【記錄簿】mémoire *n. m.*  
【記事册】① mémorial *n. m.* ② note *n. f.* ③ carnet *n. m.*  
【記者投票】scrutin découvert  
【記事事項】① article mentionné ② fait mentionné  
【記者招待会】conférence de presse  
【記錄保持者】recordman *n. m.*

記 jl ① se souvenir *v. pr.* ② se rappeller

季 jl saison *n. f.*

【季刊】revue trimestrielle  
 【季度】① trimestre *n. m.* ② trimestriel *adj.*  
 【季节】見季  
 【季候】見季  
 【季夏】dernier mois de l'été  
 【季候風】mousson *n. f.*  
 【季节交替】succession des saisons  
 【季节性流动】fluctuation saisonnière

## 計 ji

【計較】① compter *v. t.* ② discuter *v. t.* ③ tenir compte de ④ faire cas de  
 【計算】① compter *v. t.* ② calculer *v. t.*  
 【計謀】① idée *n. f.* ② stratagème *n. m.* ③ ruse *n. f.*  
 【計策】見計謀  
 【計劃】① plan *n. m.* ② projet *n. m.* ③ dessin *n. m.* ④ faire un plan ⑤ projeter *v. t.* ⑥ combiner *v. t.* ⑦ ruminer *v. t.*  
 【計量器】compteur *n. m.*  
 【計算器】machine à calculer  
 【計算尺】règle à calculer  
 【計時員】chronométrier *n. m.*  
 【計劃管理】administration planifiée  
 【計劃供应】① vente planifiée ② approvisionnement planifié  
 【計件工資】salaire à la pièce  
 【計時工資】salaire à l'heure  
 【計件工資制】système de salaire à la pièce

## 既 ji

【既然】puisque *conj.*  
 【既而】① après *adv.* ② puis *adv.*  
 【既往不咎】① à quoi bon remuer la cendre du passé ② oublier le passé

## 暨 ji

① et *conj.* ② ainsi que ③ jusque *prép.*

## 寄 ji

① envoyer *v. t.* ② expédier *v. t.*  
 【寄情】① s'attacher à *v. fr.* ②

s'appliquer à ③ s'adonner à ④ se livrer à

【寄食】① écornifler *v. t.* ② vivre aux dépens d'autrui ③ écorniflerie *n. f.* ④ parasitisme *n. m.*  
 【寄生】① vivre aux dépens des autres ② parasitisme *n. m.*  
 【寄存】① déposer *v. t.* ② consigner *v. t.*

【寄貯】見寄存

【寄語】dire quelque chose de la part de qq

【寄居】① séjourner *v. i.* ② loger provisoirement ③ habiter temporairement

【寄寓】見寄居

【寄意】① communiquer ses intentions ② transmettre ses pensées

【寄宿】① prendre pension ② être en pension

【寄託】① déposer *v. t.* ② consigner *v. t.* ③ mettre en dépôt ④ mettre en consignment

【寄貨】expédier des marchandises

【寄售】① consigner des marchandises ② mettre des marchandises en consignment en vue de vente

【寄生者】① parasite *n. m.* ② écornifleur *n. m.* ③ pique-assiette *n. m.*

【寄生虫】insecte parasite

【寄件人】expéditeur *n. m.*

【寄生蜂】guêpe parasite

【寄託者】déposant *n. m.*

【寄宿生】① élève pensionnaire ② interne *n. m.* ③ pensionnaire *n. m.*

【寄託物】objet mis en dépôt

【寄宿舍】① pensionnat *n. m.* ② internat *n. m.*

【寄生虫病】maladie parasitaire

【寄生动物】animal parasite

【寄生植物】① plante parasite ② végétaux parasites

【寄人籬下】① (être) aux crochets de ② vivre aux dépens des autres

【寄售商店】① magasin de commission ② maison d'auktion

繼 jì

- 【繼承】① hériter *v. t.* ② succéder à ③ prendre la succession de ④ succession *n. f.* ⑤ héritage *n. m.*  
 【繼續】① continuer *v. t.* ② poursuivre *v. t.* ③ continuité *n. f.* ④ continuation *n. f.* ⑤ poursuite *n. f.*  
 【繼子】① fils adoptif ② beau-fils *n. m.*  
 【繼女】① fille adoptive ② belle-fille *n. f.*  
 【繼母】① belle-mère *n. f.* ② marâtre *n. f.*  
 【繼父】beau-père *n. m.*  
 【繼而】① ensuite *adv.* ② puis *adv.* ③ et *conj.*  
 【繼任】succéder à  
 【繼室】seconde femme  
 【繼承稅】droits de succession  
 【繼承權】droit de succession  
 【繼承財產】hériter des biens

祭 jì ① sacrifier *v. t.* ② faire une offrande

- 【祭品】① sacrifice *n. m.* ② offrande *n. f.*  
 【祭奉】offrir des sacrifices  
 【祭食】① faire des libations ② faire une offrande  
 【祭神】① sacrifice aux esprits ② faire des offrandes à une divinité  
 【祭祖】faire des offrandes aux ancêtres  
 【祭祀】① service d'offrande ② office *n. m.*  
 【祭司】① officiant *n. m.* ② prêtre *n. m.*  
 【祭日】jour de sacrifice  
 【祭服】vêtement sacerdotal  
 【祭文】① oraison funèbre ② éloge funèbre  
 【祭壇】autel *n. m.*  
 【祭主】directeur du sacrifice  
 【祭典】① cérémonie de sacrifice ② rite de sacrifice  
 【祭儀】見祭典

際 (際) jì

- 【際遇】① rencontrer par occasion (ou: au hasard) ② rencontre fortuite

劑 (劑) jì médecine *n. f.*

- 【劑量】potion *n. f.*

濟 (濟) jì

- 【濟弱】secourir les faibles

- 【濟事】utile *adj.*

- 【濟急】secourir les nécessaires

- 【濟貧】secourir les pauvres

- 【濟貧堂】① hospice *n. m.* ② maison d'assistance

髻 jì chignon *n. m.*

系 jì

- ① attacher *v. t.* ② lier *v. t.* ③

- ligoter *v. t.* ④ ficeler *v. t.*

- 【系戀】s'attacher à

冀 jì

- 【冀望】① espérer *v. t.* ② aspirer *v. t.* ③ espérance *n. f.*

驥 jì

- ① bon cheval *n. m.* ② homme

- distingué

- 【驥足】talent prééminent

覲 jì

- 【覲謁】épier *v. t.*

加 jiā

- ① ajouter *v. t.* ② addition-

- ner *v. t.* ③ augmenter *v. t.* ④ ac-

- croître *v. t.*

- 【加上】① ajouter *v. t.* ② joindre

- v. t.* ③ superposer *v. t.*

- 【加入】① entrée *n. f.* ② adhésion

- n. f.* ③ participation *n. f.* ④ adhé-

- rer *v. t.* ⑤ entrer *v. t.* ⑥ partici-

- per *v. t.*

- 【加倍】① doubler *v. t.* ② multi-

- plier *v. t.* ③ doublement *n. m.* ④

- multiplication *n. f.*

- 【加熱】① chauffer *v. t.* ② échauf-

- fer *v. t.* ③ réchauffer *v. t.*

- 【加法】addition *n. f.*

【加<sub>以</sub>】① en outre ② de plus  
 【加<sub>工</sub>】① ouvragé v. t. ② travail de finissage  
 【加<sub>片</sub>】film supplémentaire  
 【加<sub>之</sub>】① de plus ② en outre ③ d'ailleurs  
 【加<sub>号</sub>】signe plus  
 【加<sub>深</sub>】① approfondir v. t. ② aggraver v. t.  
 【加<sub>剧</sub>】① aggraver v. t. ② renforcer v. t. ③ intensifier v. t. ④ aggravation n. f. ⑤ renforcement n. m.  
 【加<sub>紧</sub>】② accélérer v. t. ② redoubler v. t. ③ accélération n. f. ④ redoublement n. m.  
 【加<sub>强</sub>】① renforcer v. t. ③ fortifier v. t. ③ consolider v. t. ④ renforcement n. m. ⑥ consolidation n. f. ⑥ fortification n. f.  
 【加<sub>费</sub>】② frais supplémentaires ② augmenter les frais  
 【加<sub>薪</sub>】① augmentation de solde ③ augmentation de salaire ③ augmenter le salaire  
 【加<sub>油</sub>】① accélérer v. t. ② activer v. t. ③ presser v. t. ④ hâter v. t.  
 【加<sub>工品</sub>】① objet ouvragé ② article devant subir un travail de finissage ③ article à façonner  
 【加<sub>热炉</sub>】four à réchauffer  
 【加<sub>工厂</sub>】atelier de travail de finissage  
 【加<sub>速度</sub>】accélération n. f.  
 【加<sub>速运动</sub>】mouvement accéléré  
 【加<sub>工业</sub>】industrie de transformation  
 【加<sub>工车间</sub>】atelier de finissage  
 【加<sub>快步伐</sub>】① marcher au pas accéléré ② accélérer le pas  
 【加<sub>倍偿还</sub>】① rendre le double ② rendre au double  
 【加<sub>工定货</sub>】① passer des contrats et des commandes d'Etat pour des travaux de finissage et de transformation ② commande d'Etat pour travaux de finissage

加 jiā cangue n. f.

嘉 jiā ① approuver v. t. ③ se réjouir de ③ bon adj. ④ parfait adj. ⑤ agréable adj.  
 【嘉<sub>礼</sub>】cérémonie de mariage  
 【嘉<sub>饈</sub>】① cuisine excellente ③ mets exquis  
 【嘉<sub>宾</sub>】hôte distingué  
 【嘉<sub>鱼</sub>】barbeau n. m. (poisson)  
 【嘉<sub>禾</sub>】céréale excellents  
 【嘉<sub>意</sub>】① bonne idée ② bonté n. f. ③ bonne intention  
 【嘉<sub>许</sub>】① louer v. t. ② approuver v. t. ③ décerner des éloges au mérite de  
 【嘉<sub>奠</sub>】louer v. t.

佳 jiā ① bon adj. ② beau adj. ③ joli adj. ④ bien adv.  
 【佳<sub>期</sub>】① temps propice ② bon temps ③ rendez-vous des amoureux ④ jour du mariage  
 【佳<sub>丽</sub>】① joli adj. ② beau adj. ④ élégant adj. ④ joliesse n. f. ⑤ beauté n. f. ⑥ élégance n. f.  
 【佳<sub>人</sub>】① beauté n. f. ② belle n. f.  
 【佳<sub>音</sub>】bonne nouvelle  
 【佳<sub>偶</sub>】① couple admirable ③ couple bien assorti ③ époux idéaux  
 【佳<sub>味</sub>】① délicieux adj. ② exquis adj. ③ exquisité n. f.  
 【佳<sub>作</sub>】① œuvre excellente ② bon travail  
 【佳<sub>节</sub>】bonne fête  
 【佳<sub>话</sub>】① belle histoire qui court par la ville ② événement émouvant devenu légendaire

家 jiā ① maison n. f. ③ famille n. f. ③ foyer n. m.  
 【家<sub>兔</sub>】lapin domestique  
 【家<sub>母</sub>】ma mère  
 【家<sub>长</sub>】① chef de famille ③ patriarche n. m.  
 【家<sub>父</sub>】mon père

【家产】① propriété familiale ② biens de famille ③ patrimoine *n. m.* ④ fortune familiale

【家私】見家产

【家具】① meuble *n. m.* ② mobilier *n. m.*

【家奴】① esclave *n.* ② serviteur *n. m.* ③ domestique *n.* ④ valet *n. m.*

【家境】situation de la famille

【家計】見家境

【家室】① famille *n. f.* ② ménage *n. m.*

【家常】① ordinaire *adj.* ② coutumier *adj.* ③ train-train de la vie ④ affaire de ménage

【家族】① famille *n. f.* ② membres d'une famille

【家傳】① hérité de la famille ② héritage familial

【家眷】① famille *n. f.* ② les siens *n. m. pl.*

【家务】① ménage *n. m.* ② affaires de ménage ③ affaires domestiques

【家事】見家务

【家政】art ménager

【家風】① coutumes de famille ② usages de famille ③ tradition familiale

【家譜】① généalogie *n. f.* ② arbre généalogique

【家屬】① famille *n. f.* ② les siens *n. m. pl.*

【家里】① dans la famille ② chez soi ③ à la maison

【家法】① discipline domestique ② discipline de la famille

【家畜】① animaux domestiques ② bétail *n. m.* ③ animaux de trait

【家禽】① oiseau de basse-cour ② volaille *n. f.*

【家乡】① pays natal ③ lieu de naissance

【家庭】① famille *n. f.* ② ménage *n. m.* ③ chez soi

【家庭劳动】travail domestique

【家庭作業】devoir à domicile

【家常便飯】① repas simple ② repas frugal ③ casser la croûte

【家喻戶曉】① que sans exception tous le sachent ② comme tout le monde le sait ③ que chacun se le tienne pour dit ④ au su de tout le monde ⑤ au vu et au su de tous

【家庭教師】précepteur *n. m.*

【家丑不可外揚】Il faut laver son linge sale en famille

## 傢 jiā

【傢具】① ameublement *n. m.* ② meuble *n. m.* ③ mobilier *n. m.*

【傢伙】① outil *n. m.* ② ustensile *n. m.* ③ instrument *n. m.* ④ type *n. m.*

## 痲 jiā

croûte *n. f.*

## 製 jiá

【製襪】surplus *n. m.*

## 糊 jiā

fléau *n. m.*

## 夾 jiá

【夾襖】robe doublée

【夾子】pince *n. f.*

【夾雜】① mélanger *v. t.* ② mêler *v. t.*

【夾住】① pincer *v. t.* ② serrer *v. t.* ③ porter sous les bras

【夾攻】attaquer des deux côtés à la fois

【夾衣】vêtement doublé

【夾褲】pantalon doublé

【夾層】doublure *n. f.*

【夾里】doublure *n. f.*

【夾道】défilé *n. m.*

【夾板】presse *n. f.*

【夾帶】① contrebande *n. f.* ③ tricherie *n. f.* ② fraude *n. f.*

【夾竹桃】① laurier-rose *n. m.* ② laurèle *n. f.*

【夾道歡迎】faire la haie

【夾鼻眼鏡】pince-nez *n. m.*

挟 jiá porter sous le bras  
 【挟板】(医院用) éclipse *n. f.*  
 【挟仇】 garder rancune

颊 jiá joue *n. f.*  
 【颊骨】 os malaire  
 【颊髭】 favori *n. m.*

荚 jiá ① cosse *n. f.* ② follicule *n. m.*

假 jiǎ ① faux *adj.* ② emprunter *v. t.*  
 【假足】(脚) ① jambe artificielle ② jambe de bois  
 【假牙】 ① dent artificielle ② dent postiche  
 【假死】 ① mort apparente ② léthargie *n. f.* ③ asphyxie *n. f.* (医学)  
 ④ feindre la mort  
 【假根】(植) rhizophore *n. m.*  
 【假话】 mensonge *n. m.*  
 【假山】 ① colline artificielle ② colline en miniature  
 【假笑】 ① sourire avec affectation ② feindre de rire  
 【假寐】 ① sommeiller *v. i.* ② ronpiller *v. i.* ③ s'assoupir *v. pr.*  
 【假如】 ① si *conj.* ② supposer *v. t.*  
 【假使】 見假如  
 【假定】 ① supposer *v. t.* ② hypothèse *n. f.* ③ supposition *n. f.* ④ si *conj.*  
 【假設】 見假定  
 【假名】 ① nom emprunté ② nom supposé ③ pseudonyme *n. m.* ④ faux nom *n. m.*  
 【假髮】 ① perruque *n. f.* ③ cheveux postiches  
 【假病】 ① maladie feinte ② simuler une maladie  
 【假借】 ① emprunter *v. t.* ③ prétexter *v. t.* ④ sous prétexte de  
 【假冒】 ① contrefaire *v. t.* ② aduler *v. t.* ③ falsifier *v. t.* ④ se faire passer pour ⑤ contrefaçon *n. f.* ⑥ falsification *n. f.* ⑦ imitation *n. f.*

【假充】 見假冒  
 【假託】 ① prétexter *v. t.* ③ prétexte *n. m.* ④ sous prétexte de ④ sous le couvert de  
 【假作】 ① feindre *v. t.* ② faire semblant de  
 【假扮】 ① se déguiser *v. pr.* ② se travestir *v. pr.*  
 【假裝】 ① feindre *v. t.* ② simuler *v. t.* ③ faire semblant de ④ faire la frime ⑤ se déguiser *v. pr.* ⑥ se travestir *v. pr.* ⑦ déguisement *n. m.* ④ travestissement *n. m.*  
 【假慈悲】 sensiblerie *n. f.*  
 【假面具】 ① masque *n. m.* ③ déguisement *n. m.*  
 【假借意】 sens figuré  
 【假道德】 ① se couvrir du masque de la vertu ② fausse vertu  
 【假惺惺】 ① hypocrite *adj. ou n.* ② faire semblant de  
 【假公济私】 agir à des fins égoïstes et intéressées sous prétexte d'intérêt public  
 【假仁假义】 ① hypocrisie *n. f.* ② être tout sucre et tout miel

甲 jiǎ ① premièrement *adv.* ② premier *adj.* ③ cuirasse *n. f.*  
 【甲板】 pont *n. m.*  
 【甲殼】 carapace *n. f.*  
 【甲冑】 armure *n. f.*  
 【甲虫】 ① coléoptère *n. m.* ② scarabée *n. m.* ③ hanneton *n. m.*  
 【甲魚】(龟) tortue *n. f.*  
 【甲狀腺】 glande thyroïde  
 【甲骨文】 inscriptions antiques sur os d'animal ou écaille de tortue  
 【甲殼類】 crustacés *n. m. pl.*

鉀 jiǎ kalium *n. m.*

岬 jiǎ cap *n. m.*

架 jià  
 【架子】 ① charpente *n. f.* ② grands airs *n. m. pl.*

【架橋】 construction d'un pont  
 【架綫】 ① pose des fils électriques  
 ② poser des fils électriques  
 【架設】 ① établir v. t. ② installer v. t. ③ dresser v. t. ④ poser v. t. ⑤ construire v. t. ⑥ établissement n. m. ⑦ installation n. f. ⑧ pose n. f. ⑨ construction n. f.  
 【架設工作】 ① travaux d'établissement ② travaux pour la pose  
 【架橋部隊】 sapeur-pontonier n. m.

駕 jià ① atteler v. t. ② attelage n. m.  
 【駕駛】 ① conduire v. t. ⑤ gouverner v. t. ③ piloter v. t.  
 【駕馭】 ① gouverner v. t. ② maîtriser v. t. ③ dominer v. t.  
 【駕駛員】 ① chauffeur n. m. ② conducteur n. m. ③ pilote n. m.  
 【駕輕就熟】 ① agir en connaisseur ② s'y prendre en vieux routier ③ L'expérience allège (facilite) la tâche

價 (价) jià ① prix n. m. ② valeur n. f. ③ coût n. m.  
 【價錢】 見价  
 【價值】 見价  
 【价廉】 ① prix modique ② bas prix ③ bon marché ④ à bon compte  
 【价目表】 tarif n. m.  
 【价值規律】 loi de la valeur  
 【价格便宜】 見价廉

嫁 jià ① se marier v. pr. ② marier v. t. ③ mariée adj. ④ épouser v. t. ⑤ prendre mari ⑥ prendre époux  
 【嫁期】 jour de mariage  
 【嫁妝】 ① dot n. f. ② trousseau n. m.  
 【嫁娶】 ① mariage n. m. ② hymen n. m.

稼 jià  
 【稼穡】 semer et récolter

假 jià ① congé n. m. ② vacances

n. f. pl.  
 【假日】 ① congé n. m. ② jour de congé ③ jour férié  
 【假期】 vacances n. f. pl.

肩 jiān épaule n. f.  
 【肩負】 ① épauler v. t. ② prendre la responsabilité  
 【肩牽】 ① épaulette n. f. ② contre-épaulette n. f.  
 【肩架骨】 (鎖骨) clavicle n. f.  
 【肩胛骨】 omoplate n. f.

間 jiān pièce n. f.  
 【間隙】 ① intervalle n. m. ② lacune n. f. ③ fente n. f.  
 【間隔】 ① distance n. f. ② espace n. m. ③ intervalle n. m.  
 【間歇】 ① intermittence n. f. ② intermittent adj.  
 【間斷】 ① interrompre v. t. ③ interruption n. f.  
 【間接】 ① indirect adj. ② indirectement adv.  
 【間諜】 ① espion n. m. ② mouchard n. m.  
 【間奏】 intermède musical  
 【間或】 ① de temps en temps ② quelquefois adv. ③ parfois adv.  
 【間斷性】 discontinuité n. f.  
 【間接稅】 contribution indirecte  
 【間接傳染】 contagion indirecte  
 【間接選舉】 élection indirecte

艱 (艰) jiān ① difficile adj. ③ pénible a. j.  
 【艱難】 ① difficulté n. f. ② condition pénible ③ adversité n. f.  
 【艱苦】 ① peine n. f. ② adversité n. f. ③ tribulations n. f. pl. ④ privations n. f. pl.  
 【艱辛】 見艱苦  
 【艱苦備嘗】 (être) rudement éprouvé

兼 jiān  
 【兼轄】 exercer un emploi par surrogation

【兼管】見兼轄

【兼理】見兼轄

【兼并】① joindre ensemble ② monopoliser v. t. ③ annexer v. t.

## 監 (監) jiān

【監守】① surveiller v. t. ② garder v. t.

【監護】① tutelle n. f. ② garder sous la tutelle

【監工】① surveillant n. m. ② contremaître n. m. ③ surveiller les travaux

【監督】① surveiller v. t. ② contrôler v. t. ③ contrôle n. m. ④ surveillance n. f. ⑤ contrôleur n. m. ⑥ surveillant n. m.

【監視】① surveiller v. t. ② contrôler v. t. ③ garder à vue ④ surveillance n. f.

【監考】① surveiller un examen ② surveillant n. m.

【監察】① contrôler v. t. ② inspecter v. t.

【監牢】① prison n. f. ② geôle n. f. ③ maison d'arrêt

【監禁】① emprisonner v. t. ③ confiner v. t. ④ détenir v. t. ⑤ mettre en prison ⑥ détention n. f. ⑦ emprisonnement n. m. ⑧ confinement n. m.

【監护人】tuteur n. m.

【監察部】ministère du contrôle

【監察員】① contrôleur n. m. ② inspecteur n. m.

## 緘 jiān

【緘口】① se taire v. pr. ② avaler sa langue ③ garder le silence

【緘默】① se taire ② garder le silence ③ avaler sa langue ④ silence n. m. ⑤ mutisme n. m.

【緘札】① lettre n. f. ② correspondance n. f.

【緘默無言】① se taire v. pr. ② ne souffler mot ③ ne dire mot

煎 jiān ① frire v. t. ② friture n. f. ③ faire une décoction

【煎鍋】① poêle n. f. ② casseroles n. f.

【煎餅】gaufre n. f.

【煎雞蛋】omelette n. f.

奸 jiān ① traiter adj. ② infidèle adj. ③ déloyal adj. ④ trahison n. f. ⑤ déloyauté n. f. ⑥ infidélité n. f.

【奸商】marchand malhonnête

【奸拐】① enlever v. t. ② enlèvement n. m.

【奸細】① traître n. m. ② espion n. m. ③ mouchard n. m.

【奸計】① complot n. m. ② intrigue n. f. ③ machination n. f. ④ artifice n. m. ⑤ ruse n. f.

【奸賊】① scélérat n. m. ② perfide n. m. ③ félon n. m.

【奸臣】① courtisan déloyal ② mandarin traître ③ ministre félon

【奸雄】① seigneur félon ② despote traître ③ imposteur n. m.

【奸狡】cabale n. f.

【奸詐】① ruse n. f. ② astuce n. f. ③ artifice n. m. ④ perfidie n. f. ⑤ fourberie n. f. ⑥ rusé adj. ⑦ astucieux adj. ⑧ artificieux adj. ⑨ perfide adj. ⑩ fourbe adj.

【奸滑】① rusé adj. ② astucieux adj. ③ artificieux adj. ④ ruse n. f. ⑤ astuce n. f. ⑥ artifice n. m.

姦 jiān violer v. t.

【姦夫】homme adultère

【姦婦】femme adultère

【姦淫】① violer v. t. ② commettre le péché d'adultère ③ adultère n. m. ④ viol n. m.

【姦邪】① obscénité n. f. ② perversité n. f. ③ obscène adj. ④ pervers adj. ⑤ immoral adj.

【姦通】① commettre le péché d'adultère ② forniquer v. t.

堅 (堅) jiān solidité n. f.



【坚似】 vertu inaltérable

【坚决】 ① résolu *adj.* ② décidé *adj.*③ déterminé *adj.* ④ ferme *adj.* ⑤ résolution *n. f.* ⑥ fermeté *n. f.*【坚硬】 ① dur *adj.* ② solide *adj.*③ dureté *n. f.* ④ solidité *n. f.*【坚定】 ① inébranlable *adj.* ② ferme *adj.*③ fermeté *n. f.* ④ ferme-ment *adv.* ⑤ inébranlablement *adv.*【坚强】 ① fermé *n. f.* ② volonté invincible ③ fort *adj.*【坚固】 ① solidité *n. f.* ② solide-ment *adv.* ③ solide *adj.* ④ résis-tant *adj.*【坚忍】 ① persévérance *n. f.* ② en-durance *n. f.* ③ tenacité *n. f.* ④ opiniâtreté *n. f.*⑤ persévérant *adj.* ⑥ endurant *adj.* ⑦ tenace *adj.* ⑧ résistant *adj.* ⑨ opiniâtre *adj.*

【坚实】 见坚固

【坚信】 ① avoir la conviction ② avoir foi ③ (être) persuadé ④ conviction *n. f.* ⑤ foi *n. f.*【坚持】 ① insister *v. i.* ② tenir *v. i.* ③ persévérer *v. i.* ④ tenir bon ⑤ tenir ferme

【坚守】 ① tenir ferme ② défendre ferme ③ garder ferme

【坚定不移】 ① constant *adj.* ② per-sévérant *adj.* ③ inébranlable *adj.*

【坚如磐石】 ① solide comme un mono-lithe ② inébranlable comme le chêne

【坚忍不拔】 inébranlable *adj.*尖 jiān ① pointe *n. f.* ② bout *n. m.* ③ pointu *adj.* ④ effilé *adj.*【尖头】 ① pointe *n. f.* ② pointu *adj.*

【尖声】 ① voix aiguë ② voix per-cante.

【尖锐】 ① aigu *adj.* ② tranchant *adj.* ③ perçant *adj.* ④ pénétrant *adj.*⑤ mordant *adj.* ⑥ acuité *n. f.*【尖利】 ① tranchant *adj.* ② per-cant *adj.* ③ aigu *adj.* ④ acéré *adj.*【尖塔】 belvédère *n. m.*

殲 (歼) jiān

【歼灭】 ① exterminer *v. t.* ② anéan-tir *v. t.* ③ annihiler *v. t.* ④ exter-mination *n. f.* ⑤ anéantissement *n. m.*⑥ annihilation *n. f.*

【歼灭战】 campagne d'anéantisse-ment

【歼击机】 avion de chasse

【歼灭战术】 tactique de l'anéantisse-ment

柬 jiǎn ① carte de visite ② lettre *n. f.*

【柬帖】 ① carte de visite ② billet d'invitation

揀 jiǎn ① choisir *v. t.* ② trier *v. t.* ③ opter *v. i.*【揀选】 ① sélectionner *v. t.* ② choi-sir *v. t.* ③ opter *v. i.*繭 (茧) jiǎn cocon *n. m.*【茧綯】 ① soierie *n. f.* ② soie *n. f.*

【茧蛹】 chrysalide du ver à soie

簡 jiǎn

【簡短】 ① bref *adj.* ② laconique *adj.* ③ simple *adj.* ④ concis *adj.* ⑤ brièvement *adv.* ⑥ simplement *adv.*【簡化】 ① simplifier *v. t.* ② abréger *v. t.* ③ simplification *n. f.*【簡單】 ① simple *adj.* ② simplicité *n. f.* ③ simplement *adv.*

【簡括】 ① en un mot ② en résumé ③ en somme

【簡寫】 abréviation *n. f.*

【簡明】 simple et clair

【簡述】 ① résumé *n. m.* ② résumer *v. t.* ③ raconter, en gros【簡潔】 ① concis *adj.* ② laconique *adj.* ③ serré *adj.* ④ concision *n. f.*

【簡政】 ① faire des restrictions dans l'administration ② simplification de l'organisation administrative ③ réduire la structure des organismes administratifs

【摘要】① essentiel *adj.* ② succinct *adj.* ③ principal *adj.* ④ succinctement *adv.*

【簡直】① vraiment *adv.* ② tout simplement ③ purement et simplement ④ carrément *adv.*

【簡章】① programme abrégé ② règlement sommaire

【簡略】① sommaire *adj.* ② simple *adj.* ③ bref *adj.* ④ concis *adj.* ⑤ simplifier *v. t.* ⑥ abrégé *v. t.* ⑦ rendre concis ⑧ résumer *v. t.* ⑨ sommairement *adv.* ⑩ brièvement *adv.* ⑪ succinctement *adv.*

【簡便】① commode *adj.* ② simple *adj.* ③ facile *adj.*

【簡易】① facile *adj.* ② rudimentaire *adj.* ③ simple *adj.* ④ élémentaire *adj.*

【簡樸】① simple *adj.* ② grossier *adj.* ③ primitif *adj.* ④ rudimentaire *adj.*

【簡寫體】caractère simplifié

【簡單化】① simplifier *v. t.* ② simplification *n. f.* ③ simpliste *adj.* ④ d'une façon simpliste

【簡筆字】caractère simplifié

【簡單句】proposition simple

【簡言之】① bref *adv.* ② en un mot ③ en somme ④ en résumé

【簡短新聞】(小新聞) ① éphémérides *n. f. pl.* ② nouvelle brève

【簡單過去時】passé simple

減 jiǎn ① diminution *n. f.* ② réduction *n. f.* ③ diminuer *v. t.* ④ réduire *v. t.*

【減省】① économiser *v. t.* ② épargner *v. t.* ③ ménager *v. t.* ④ épargne *n. f.* ⑤ économie *n. f.*

【減價】① baisser le prix ② abaisser le prix ③ rabaisser le prix ④ réduire le prix ⑤ réduction de prix ⑥ diminution de prix ⑦ rabais *n. m.* ⑧ remise *n. f.*

【減法】soustraction *n. f.*

【減號】① signe moins (—) ② signe de soustraction

【減少】① diminuer *v. t.* ② réduire *v. t.* ③ amoindrir *v. t.* ④ diminution *n. f.* ⑤ réduction *n. f.* ⑥ amoindrissement *n. m.*

【減去】① soustraire *v. t.* ② retrancher *v. t.* ③ ôter *v. t.* ④ supprimer *v. t.*

【減輕】① allègement *n. m.* ② atténuation *n. f.* ③ adoucissement *n. m.* ④ mitigation *n. f.* ⑤ soulagement *n. m.* ⑥ alléger *v. t.* ⑦ atténuer *v. t.* ⑧ soulager *v. t.* ⑨ adoucir *v. t.* ⑩ mitiger *v. t.*

【減低】① baisser *v. t.* ② abaisser *v. t.* ③ diminuer *v. t.* ④ amoindrir *v. t.* ⑤ baisse *n. f.* ⑥ diminution *n. f.* ⑦ amoindrissement *n. m.*

【減耗】① diminuer *v. t.* ② user *v. t.* ③ consumer *v. t.* ④ détériorer *v. t.* ⑤ détérioration *n. f.* ⑥ usure *n. f.*

【減額】① réduire la somme ② réduire le personnel ③ restriction *n. f.* ④ réduction de la somme ⑤ réduction du personnel

【減刑】① commuer une peine ② réduire (mitiger, atténuer, alléger) une peine ③ réduction d'une peine ④ atténuation *n. f.* ⑤ peine commuable

【減薪】réduction du salaire

【減稅】réduction des impôts

【減租減息】réduction du fermage et de l'intérêt

【減輕人民負擔】alléger les charges du peuple

## 儉 jiǎn

儉 jiǎn ① sobriété *n. f.* ② modeste *n. f.* ③ simplicité *n. f.* ④ sobre *adj.* ⑤ modeste *adj.* ⑥ simple *adj.*

【儉省】① économiser *v. t.* ② épargner *v. t.* ③ ménager *v. t.* ④ économe *adj.*

【儉節】① économe *adj.* ② sobre *adj.*

檢 jiàn

【檢查】① vérifier *v. t.* ② contrôler *v. t.* ③ inspecter *v. t.* ④ examiner *v. t.* ⑤ visiter *v. t.* ⑥ inspection *n. f.* ⑦ examen *n. m.* ⑧ vérification *n. f.* ⑨ contrôle *n. m.* ⑩ visite *n. f.*

【檢驗】① vérifier *v. t.* ② contrôler *v. t.* ③ éprouver *v. t.* ④ récoler *v. t.* ⑤ reviser *v. t.* ⑥ vérification *n. f.* ⑦ contrôle *n. m.* ⑧ épreuve *n. f.* ⑨ récolage *n. m.* ⑩ revision *n. f.*

【檢點】① examiner *v. t.* ③ collationner *v. t.* ③ soigner *v. t.* ④ se surveiller *v. pr.*

【檢討】① se critiquer *v. pr.* ② auto-critique *n. f.*

【檢閱】① revue *n. f.* ② passer en revue

【檢舉】① dénoncer *v. t.* ② dénonciation *n. f.*

【檢驗人】① examinateur *n. m.* ② vérificateur *n. m.* ③ contrôleur *n. m.*

【檢查處】bureau de l'inspecteur

【檢察長】procureur général

【檢察官】procureur de la république

【檢察者】① inspecteur *n. m.* ② contrôleur *n. m.* ③ vérificateur *n. m.*

【檢查身体】examen médical

碱 jiǎn ① soude *n. f.* ③ alcali *n. m.*

【碱厂】usine de soude

檢 jiǎn ramasser *v. t.*

剪 jiǎn ① couper *v. t.* ③ tailler *v. t.* ④ ciseler *v. t.* ④ découper *v. t.*

【剪斷】① couper *v. t.* ③ trancher *v. t.*

【剪子】(剪刀) ciseaux *n. m. pl.*

【剪髮】(se) couper les cheveux

【剪紙】papiers découpés

【剪輯】(电影镜头) montage *n. m.*

【剪彩】couper le ruban

【剪徑】① piller *v. t.* ③ dévaliser *v. t.*

【剪短】① couper *v. t.* ② tailler *v. t.*

【剪影】① silhouette *n. f.* ② profil *n. m.*

【剪報】découpage de journal

【剪輯員】monteur *n. m.*

【剪指甲】tailler les ongles

【剪沖机】poinçonneuse-cisaille *n. f.*

【剪影影片】ombres animées

【剪式跳高】saut latéral en ciseaux

件 jiàn (棉紗) balle *n. f.*

見 jiàn ① voir *v. t.* ② apercevoir *v. t.*

【見聞】① connaissances *n. f. pl.* ② expérience *n. f.*

【見識】① connaissances *n. f. pl.* ② clairvoyance *n. f.* ③ clairvoyant *adj.*

【見諒】① pardonner *v. t.* ② excuser *v. t.* ③ pardon *n. m.* ④ excuse *n. f.*

【見解】① opinion *n. f.* ② avis *n. m.* ③ idée *n. f.*

【見效】① efficacité *n. f.* ③ efficace *adj.*

【見習】① apprentissage *n. m.* ② stage *n. m.*

【見面】① entrevue *n. f.* ③ rencontre *n. f.* ③ se voir *v. pr.* ④ rencontrer *v. t.*

【見怪】① mécontent *adj.* ② vexé *adj.* ③ se vexer *v. pr.* ④ se fâcher *v. pr.* ⑤ être contrarié

【見笑】① rire *v. t.* ③ railler *v. t.* ③ ricaner *v. t.* ④ se moquer *v. pr.*

【見証】① témoigner *v. t.* ② attester *v. t.* ③ témoignage *n. m.* ④ attestation *n. f.*

【見机】guetter une occasion favorable

【見慣】① (être) habitué *p. p.* ② s'habituer *v. pr.* ③ s'accoutumer *v. pr.*

【見習生】① apprenti *n. m.* ② stagiaire *n. m.*

【見机而行】saisir l'occasion favorable pour agir

【見利忘义】préférer l'intérêt à l'honneur

【見所未見, 聞所未聞】① on n'a jamais vu ni entendu... ② inouï *adj.* ③ inconnu *adj.*

建 jiàn ① fonder *v. t.* ② édifier *v. t.* ③ construire *v. t.* ④ bâtir *v. t.*

【建造】① établir *v. t.* ② construire *v. t.* ③ bâtir *v. t.*

【建議】① proposer *v. t.* ② présenter une motion ③ proposition *n. f.* ④ motion *n. f.*

【建國】① fonder un Etat ② fondation d'un Etat

【建軍】former une armée

【建立】① érection *n. f.* ② construction *n. f.* ④ établissement *n. m.*

④ institution *n. f.* ⑤ ériger *v. t.* ⑥ établir *v. t.* ⑦ instituer *v. t.*

【建制】(軍隊的) système de formation

【建碑】① élever un monument ② ériger un monument

【建城】① architecture *n. f.* ③ bâtir *v. t.* ⑥ édifier *v. t.* ④ construire *v. t.*

【建設】① établir *v. t.* ② fonder *v. t.* ③ construire *v. t.* ④ édifier *v. t.* ⑤ édification *n. f.* ⑥ construction *n. f.*

【建築者】① constructeur *n. m.* ② bâtisseur *n. m.*

【建築學】architecture *n. f.*

【建築家】(師) architecte *n. m.*

【建築術】見建築學

【建築物】① édifice *n. m.* ② monument *n. m.* ③ bâtiment *n. m.*

【建軍節】Fête de l'Armée

【建築鋼】aciers de construction

【建築費】frais de construction

【建築工事】construire des fortifications

【建築工程】travaux de construction

【建築工地】chantier de construction

【建築器材】matériaux de construction

【建築物正面】façade *n. f.*

【建立文化網】créer le réseau culturel

【建築工程師】architecte *n. m.*

【建立外交关系】① établissement des relations diplomatiques ② établir des relations diplomatiques

健 jiàn ① sain *adj.* ② fort *adj.*

【健兒】① jeune homme vigoureux ② gars robuste ③ gaillard *n. m.* ④ vaillant *n. m.*

【健步】① marcher vite ② marche rapide ③ allure rapide

【健全】① dispos *adj.* ② valide *adj.* ③ sain *adj.*

【健談】① dégoiser *v. i.* ② éloquent *adj.* ③ causeur *adj.*

【健美】① santé et beauté ③ beauté saine

【健壯】① robuste *adj.* ② vigoureux *adj.* ③ fort *adj.* ④ robustesse *n. f.* ⑤ vigueur *n. f.*

【健忘】① mauvaise mémoire ③ mémoire courte ④ mémoire ingrate ④ oublieux *adj.*

【健康】① santé *n. f.* ② bonne santé ③ sain *adj.* ④ être bien portant

【健忘症】amnésie *n. f.*

【健胃劑】① médicament stomachique ② stomachique *n. m.*

【健康狀態】état de santé

【健全政治生活】assurer la vie politique

鍵 jiàn ressort *n. m.*

【鍵盤】clavier *n. m.*

毬 (粘) jiàn volant *n. m.*

【粘子】見粘

鑿 jiàn

【鑿識】① distinguer *v. t.* ② remarquer *v. t.*

艦 jiàn ① navire de guerre ② bâtiment de guerre ③ vaisseau de guerre

【艦員】① marin *n. m.* ② matelot *n. m.*

【艦首】① proue *n. f.* ② avant *n. m.*

【艦隊】① escadre *n. f.* ② flotte *n. f.*

【艦尾】① poupe *n. f.* ② arrière *n. m.*

【艦長】commandant *n. m.*

【艦橋】passerelle *n. f.*

【艦隊司令】commandant d'une flotte

鑑 jiàn

【鑑于】(鉴于) ① vu *prép.* ② en égard à

【鑑戒】① avertissement *n. m.* ② avertir *v. t.*

【鑑定】① juger *v. t.* ② faire une expertise ③ expertiser *v. t.* ④ évaluer *v. t.* ⑤ décider en examinant

【鑑察】① considérer *v. t.* ② examiner *v. t.*

【鑑別】① discerner *v. t.* ② distinguer *v. t.* ③ faire une discrimination ④ discernement *n. m.* ⑤ distinction *n. f.* ⑥ discrimination *n. f.*

【鑑賞】① apprécier *v. t.* ② admirer *v. t.* ③ appréciation *n. f.*

【鑑別力】① discernement *n. m.* ② discrimination *n. f.*

【鑑賞家】connaisseur *n. m.*

【鑑定書】① expertise *n. f.* ② bulletin de l'appréciation

劍 jiàn ① épée *n. f.* ② glaive *n. m.* ③ espadon *n. m.*

【劍鞘】① fourreau *n. m.* ② gaine *n. f.*

【劍木】escrime *n. f.*

【劍舞】danse de glaive

【劍俠】① spadassin *n. m.* ② bretteur *n. m.* ③ chevalier errant

【劍柄】poignée d'une épée

【劍客】escrimeur *n. m.*

【劍木家】escrimeur *n. m.*

賤 jiàn ① à bon marché ② humble *adj.* ③ vil *adj.* ④ mépriser *v. t.* 【賤人】① coquine *n. f.* ③ vilain *n. f.*

【賤价】à vil prix

【賤貨】garce *n. f.*

【賤骨头】misérable *n.*

踐 jiàn ① jaillir *v. t.* ② rejaillir *v. t.* ③ jaillissement *n. m.* ④ rejaillissement *n. m.*

【踐泥】① éclabousser *v. t.* ② éclaboussure *n. f.* ③ éclaboussement *n. m.*

【澆水】asperger *v. t.*

踐 jiàn

【踐約】① tenir sa promesse ② tenir sa parole

【踐踏】① fouler aux pieds ② piétiner *v. t.* ③ piétinement *n. m.*

餞 jiàn

【餞行】① offrir un repas d'adieu ② repas d'adieu

【餞果】① confire des fruits ② fruit confit

箭 jiàn flèche *n. f.*

【箭頭】① fer de la flèche ② flèche *n. f.*

【箭尖】pointe de flèche

【箭袖】manche étroite

【箭筒】① étui à flèches ② carquois *n. m.*

【箭翎】plumes de flèche

【箭猪】porc-épic *n. m.*

薦 (荐) jiàn ① recommander *v. t.* ② offrir *v. t.*

【荐举】① recommander *v. t.* ② proposer *v. t.*

【荐书】lettre de recommandation

### 僭 jiàn

【僭越】① spolier *v. t.* ② usurper *v. t.* ③ usurpation *n. f.*

【僭夺】见僭越

### 渐 jiàn

【渐进】① progressif *adj.* ② graduel *adj.* ③ progressivement *adv.* ④ graduellement *adv.* ⑤ par degrés

【渐渐】① peu à peu ② petit à petit ③ graduellement *adv.* ④ pas à pas

江 jiāng ① fleuve *n. m.* ② fluvial *adj.*

【江口】① embouchure d'un fleuve ② estuaire *n. m.*

【江山】① fleuves et montagnes ② pays *n. m.* ③ territoire *n. m.*

【江河】① rivière *n. f.* ② fleuve *n. m.*

【江湖小说】(长篇连载小说) roman-fleuve *n. m.*

【江河日下】① être en décadence *n. f.* ② être en dégradation *n. f.* ③ de mal en pis ④ de pis en pis

### 僵 jiāng

【僵局】① impasse *n. f.* ② accul *n. m.*

【僵卧】① s'étendre ② immobilement

【僵化】① insensibiliser *n. t.* ② pétrifier *v. t.* ③ immobiliser *v. t.* ④ pétrification *n. f.* ⑤ stagnation *n. f.*

疆 jiāng ① limite *n. f.* ② frontière *n. f.*

【疆土】(疆域) territoire *n. m.*

【疆场】① champ de bataille ② champ d'honneur

【疆界】① frontière *n. f.* ② limite *n. f.* ③ borne *n. f.*

缰 jiāng bride *n. f.*

【疆疆】rène *n. f.*

薑 jiāng gingembre *n. m.*

【薑黄】curcuma *n. m.*

### 僵 jiāng

【僵尸】① cadavre *n. m.* ② momie *n. f.* ③ vampire *n. m.*

漿 (浆) jiāng ① empois *n. m.* ② colle *n. f.* ③ eau de riz ④ amidon *n. m.* ⑤ amidonner *v. t.*

【浆水】① amidon *n. m.* ② empois *n. m.*

【浆果】baie *n. f.*

將 (将) jiāng ① marque du futur ② avoir l'intention de ③ être sur le point de

【将军】général *n. m.*

【将来】① avenir *n. m.* ② futur *n. m.* ou *adj.*

【将近】① approcher *v. t.* ② être proche

【将息】① se reposer *v. pr.* ② reprendre des forces

講 jiǎng ① parler *v. t.* ou *v. i.* ② dire *v. t.*

【講話】① parler *v. i.* ② prendre la parole ③ discourir *v. i.*

【讲台】① tribune *n. f.* ② chaire (de professeur)

【讲坛】见讲台

【講演】① faire une conférence ② faire un discours ③ conférence *n. f.* ④ discours *n. m.*

【讲理】① raisonner *v. i.* ③ parler raison ③ convaincre par la raison

【讲座】chaire *n. f.*

【讲义】cours *n. m.*

【讲师】① maître de conférences ② chargé de cours ③ conférencier

【讲堂】① salle de classe ② salle de cours

【讲书】① expliquer les leçons ② faire un cours ③ donner un cours

【讲授】① enseigner *v. t.* ② professer *v. t.*

【讲情】① intercéder pour qn. ③ intervenir en faveur de qn.

【讲和】① négocier la paix ② (se) réconcilier *v. t.* ③ (se) raccommoder *v. t.*

【讲价】marchander *v. t.*

【讲述】① raconter *v. t.* ③ conter *v. t.*

【讲明】déclarer explicitement

【讲究】① étudier à fond ② rechercher le luxe

【講習】① étudier *v. t.* ② enseigner *v. t.*

【講演者】① conférencier *n. m.* ② orateur *n. m.*

【講衛生】① observer les règles de l'hygiène ② observation des règles de l'hygiène

【講習所】centre d'études

獎 (奖) jiǎng ① récompenser *v. t.* ② récompense *n. f.* ③ prix *n. m.*

【奖旗】① fanion *n. m.* ② fanion d'honneur

【奖章】médaille *n. f.*

【奖状】① tablica d'honneur ② diplôme d'honneur

【奖品】① prix *n. m.* ② récompense *n. f.*

【奖金】① prime *n. f.* ② prix *n. m.* ③ gratification *n. f.*

【奖赏】① récompenser *v. t.* ② rémunérer *v. t.* ③ gratifier *v. t.* ④ récompense *n. f.* ⑤ gratification *n. f.* ⑥ rémunération *n. f.*

【奖励】① encourager *v. t.* ② récompenser *v. t.*

【奖金】① prix *n. m.* ② bourse *n. f.*

【奖励工资制度】système de primes

漿 (浆) jiǎng ① rame *n. f.* ③ avion *n. m.*

降 jiàng ① descente *n. f.* ③ chute

*n. f.* ③ tombée *n. f.*

【降下】① descendre *v. i.* ② tomber *v. i.* ③ choir *v. i.*

【降级】① dégrader *v. t.* ② déchoir *v. i.* ③ dégradation *n. f.*

【降福】① bénir *v. t.* ② bénédiction du ciel

【降生】① naître *v. i.* ② voir le jour ③ venir au monde ④ naissance *n. f.*

【降临】① présence *n. f.* ② arrivée *n. f.* ③ arriver *v. i.*

【降落】① atterrir *v. i.* ② descendre *v. i.*

【降雪】neiger *v. impers*

【降雨】pleuvoir *v. impers*

【降雹】① tempête de grêle ② grêler *v. impers*

【降低】① baisser *v. t.* ③ abaisser *v. t.* ③ diminuer *v. t.* ④ réduire *v. t.* ⑤ diminution *n. f.* ⑥ baisse *n. f.*

【降旗】descendre le drapeau

【降落伞】parachute *n. m.*

【降落伞部队】troupe parachutiste

將 jiàng

【將士】officiers et soldats

【將官】① général *n. m.* ② officier *n. m.*

醬 jiàng ① pâte de \*haricots fermentés et salés ② substance comestible délayée et conservée dans un liquide salé pour servir d'assaisonnement

【醬油】sauce de soja

【醬油甕】saucière *n. f.*

漿 jiàng

【漿粉】empois en poudre.

【漿洗】① laver et empeser ③ faire la lessive

【漿糊】① pâte *n. f.* ③ empois *n. m.* ③ colle *n. f.*

絳 jiàng ① rouge foncé ② cramoiisi *adj.*

虹 jiàng arc-en-ciel *n. m.*

交 jiāo ① donner *v. t.* ② remettre *v. t.*

【交心】① donner son cœur ② ouvrir son cœur ③ confier son cœur

【交好】① lier amitié ② se lier d'amitié

【交際】① vie mondaine ② fréquentation *n. f.* ③ relation *n. f.*

【交情】amitié *n. f.*

【交誼】① amitié *n. f.* ② relation *n. f.*

【交友】① contracter une amitié ② lier amitié

【交結】se lier *v. pr.*

【交媾】① rapport sexuel ② accoupler *v. t.* ③ s'accoupler *v. pr.* ④ accouplement *n. m.*

【交保】mettre sous caution

【交談】① s'entretenir *v. pr.* ② converser *v. i.* ③ causer *v. i.*

【交納】① paiement *n. m.* ② versement *n. m.* ③ acquittement *n. m.* ④ payer *v. t.* ⑤ verser *v. t.* ⑥ acquitter *v. t.*

【交出】① livrer *v. t.* ② donner *v. t.*

【交尾】① s'accoupler *v. pr.* ② accouplement *n. m.*

【交合】① copulation *n. f.* ② accouplement *n. m.* ③ union *n. f.*

【交点】(交叉点) ① intersection *n. f.* ② croisement *n. m.* ③ point de bifurcation

【交付】① payer *v. t.* ② remettre *v. t.* ③ livrer *v. t.*

【交还】① retourner *v. t.* ② rendre *v. t.*

【交款】① payer *v. t.* ② paiement *n. m.* ③ versement *n. m.*

【交替】① alterner *v. i.* ② se succéder *v. pr.* ③ alternance *n. f.* ④ alternatif *adj.*

【交班】relève *n. f.*

【交差】① faire le rapport au retour d'une mission ② rendre compte d'un

mandat officiel

【交卸】① remettre la charge à son remplaçant ② se décharger d'une fonction

【交鋒】① se mesurer *v. pr.* ② s'affronter *v. pr.* ③ croiser les armes

【交代】① rendre compte de ② s'expliquer *v. pr.* ③ mettre au courant

【交易】① échanger *v. t.* ② négocier *v. t.* ③ trafiquer *v. i.* ④ faire le commerce ⑤ commercer *v. i.* ⑥ trafic *n. m.*

【交界】① frontière *n. f.* ② bornes *n. f. pl.* ③ limite *n. f.*

【交通】① communication *n. f.* ② circulation *n. f.* ③ communiquer *v. i.* ④ circuler *v. i.*

【交涉】① négocier *v. t.* ② traiter *v. i.* ③ négociation *n. f.*

【交往】① fréquenter *v. t.* ② fréquentation *n. f.*

【交手】① en venir aux mains ② se battre *v. pr.*

【交叉】① entre-croiser *v. t.* ② croisement *n. m.* ③ croiser *v. t.*

【交互】① réciproque *adj.* ② mutuel *adj.* ③ mutuellement *adv.* ④ réciproquement *adv.* ⑤ réciprocité *n. f.*

【交錯】① croiser *v. t.* ② se mêler *v. pr.* ③ s'enchevêtrer *v. pr.* ④ enchevêtrement *n. m.* ⑤ croisé *adj.* ⑥ mêlé *adj.* ⑦ pélic-mêle *n. m.* ⑧ mélange *n. m.* ⑨ mélanger *v. t.*

【交換】① échanger *v. t.* ② échange *n. m.*

【交戰】① faire la guerre ② livrer bataille ③ hostilités *n. f. pl.* ④ être en guerre

【交誼舞】danse sociale

【交際費】① frais de représentation ② frais de réception

【交易所】bourse *n. f.*

【交戒者】belligérant *n. m.*

【交流電】courant alternatif



- 【交响乐】symphonie *n. f.*  
 【交战国】nations belligérantes  
 【交際家】① homme du monde ② mondain *n. m.*  
 【交通灯】signal de communication  
 【交头接耳】① chuchoter *v. i.* ② chuchotement *n. m.* ③ parler à l'oreille de quelqu'un  
 【交通巡査】patrouille *n. f.*  
 【交货付款】① livraison contre remboursement ② livraison contre paiement  
 【交通断絶】① route barrée ② circulation interrompue  
 【交互作用】action réciproque  
 【交通運輸】communication et transport  
 【交通工具】moyens de communication  
 【交流經驗】échanger les expériences  
 【交換意見】① échange de vues ② échange d'opinions ③ échanger des opinions  
 【交响乐团】orchestre symphonique  
 【交流發電机】① alternateur *n. m.* ② générateur à courant alternatif ③ dynamo à courant alternatif  
 【交通綫衛兵】garde des voies de communication

郊 jiāo

- 【郊外】① banlieue *n. f.* ② environs de la ville  
 【郊区】① banlieue *n. f.* ② faubourg *n. m.* ③ environs de la ville  
 【郊外遊足】excursion dans la banlieue

蛟 jiāo

- 【蛟龍】espèce de dragon

蛟 jiāo requin *n. m.*

姣 jiāo ① beau *adj.* ② joli *adj.*

- 【姣美】① beau *adj.* ② charmant *adj.* séduisant *adj.*

- 【姣媚】① charme *n. m.* ③ attrait

- n. m.* ③ séduction *n. f.* ④ fascination *n. f.* ⑤ charmant *adj.* ⑥ attrayant *adj.* ⑦ séduisant *adj.* ⑧ fascinant *adj.*

- 【姣童】① joli garçon ② beau garçon  
 【姣好】① joli *adj.* ② beau *adj.*

膠 jiāo ① colle *n. f.* ② coller *v. t.*

- 【膠水】colle liquide  
 【膠片】pellicule *n. f.*  
 【膠卷】① bobine de pellicules ③ rouleau de pellicules  
 【膠布】toile gommée  
 【膠板】tablette en caoutchouc  
 【膠合板】contre-plaqué *n. m.*  
 【膠片厂】usine de pellicules  
 【膠片鞋】souliers de caoutchouc  
 【膠輪大車】charrette à roues pneumatiques

澆 jiāo ① arroser *v. t.* ② asperger *v. t.* ③ irriguer *v. t.* ④ irrigation

- n. f.* ⑤ arrosage *n. m.*

- 【澆水】① arroser *v. t.* ② arrosage *n. m.*

- 【澆花】arroser les fleurs

- 【澆灌】① arroser *v. t.* ② asperger *v. t.* ③ couler *v. i.*

- 【澆灌法】méthode de cimentage

- 【澆灌混凝土】cimentage *n. m.*

嬌 jiāo ① délicatesse *n. f.* ③ délicat

- adj.* ④ charmant *adj.*

- 【嬌嫩】délicat et tendre

- 【嬌養】① dorloter *v. t.* ② gâter *v. t.* ③ mignoter *v. i.*

- 【嬌气】① délicat *adj.* ② douillet *adj.* ③ coquetterie *n. f.* ④ mignardise *n. f.* ⑤ air précieux

- 【嬌兒】① mignon *n. m.* ② fils bien aimé ③ enfant bien aimé

- 【嬌女】① mignonne *n. f.* ② fille bien aimée

- 【嬌妻】① épouse bien aimée ② belle épouse

- 【嬌性】① délicatesse *n. f.* ③ délicat *adj.* ④ faire le délicat

【嬌态】① manière gracieuse ② charmes *n. m. pl.* ③ délicatesse *n. f.*

【嬌姿】① exquis *adj.* ② charmant *adj.* ③ gracieux *adj.* ④ charmes *n. m. pl.* ⑤ grâce *n. f.*

【嬌羞】① rougissant *adj.* ② pudeur *n. f.*

【嬌柔】tendre et délicat

【嬌弱】① délicat *adj.* ② frêle *adj.* ③ langoureux *adj.*

【嬌小】① mignon *adj.* ② frêle *adj.*

【嬌態】① attrayant *adj.* ② gracieux *adj.* ③ charmant *adj.* ④ ravissant *adj.*

【嬌美】① beau *adj.* ② joli *adj.* ③ gracieux *adj.* ④ charmant *adj.*

【嬌麗】見嬌美

【嬌慣之子】① enfant mal élevé ② enfant gâté

驕 jiāo ① fier *adj.* ② orgueilleux *adj.* ③ hautain *adj.* ④ altier *adj.* ⑤ arrogant *adj.* ⑥ fierté *n. f.* ⑦ orgueil *n. m.*

【驕气】① air orgueilleux ② orgueil *n. m.*

【驕傲】① fier *adj.* ② présomptueux *adj.* ③ hautain *adj.* ④ orgueilleux *adj.* ⑤ arrogant *adj.* ⑥ plein de soi-même ⑦ s'infatuer de soi-même ⑧ fierté *n. f.* ⑨ orgueil *n. m.* ⑩ présomption *n. f.* ⑪ arrogance *n. f.*

【驕矜】見驕傲

【驕奢】① luxe provocant ② faste provocant ③ étaler un grand faste

【驕子】① favori *n. m.* ② personne favorisée par la providence

【驕橫】① arrogant *adj.* ② présomptueux *adj.* ③ arrogance *n. f.* ④ présomption *n. f.*

【驕傲自大】見驕傲

【驕傲自滿】見驕傲

椒 jiāo ① poivre *n. m.* ② muscade *n. m.*

【椒樹】muscadler *n. m.*

【椒粉】① poivre *n. m.* ② poivre en poudre ③ muscade en poudre

焦 jiāo ① brûler *v. t. et v. i.* ② rous-sir *v. t.* ③ inquiet *adj.*

【焦點】① foyer *n. m.* ② focal *adj.* ③ point nodal

【焦炭】coke *n. m.*

【焦油】goudron *n. m.*

【焦黑】① brûlé *adj.* ② grillé *adj.* ③ carbonisé *adj.*

【焦灼】① brûlé *adj.* ② s'inquiéter *v. pr.* ③ se tourmenter *v. pr.* ④ s'affoler *v. pr.* ⑤ anxieux *adj.* ⑥ anxiété *n. f.* ⑦ affolement *n. m.*

【焦愁】① s'inquiéter *v. pr.* ② se tourmenter *v. pr.* ③ s'affoler *v. pr.* ④ anxieux *adj.* ⑤ anxiété *n. f.* ⑥ affolement *n. m.*

【焦慮】① soucieux *adj.* ② inquiet *adj.* ③ anxieux *adj.* ④ anxiété *n. f.* ⑤ inquiétude *n. f.*

【焦头爛額】① être dans un état pitteux ② avoir le front brûlé (échapper à un grand danger, accablé de difficultés)

【活性炭化学】électrochimie *n. f.*

蕉 jiāo banane *n. f.*

【蕉樹】bananier *n. m.*

礁 jiāo écueil *n. m.*

【礁石】① écueil *n. m.* ② récif *n. m.*

嚼 jiào mâcher *v. t.*

【嚼子】mors *n. m.*

【嚼舌】① brouiller *v. t.* ② semer la discorde

狡 jiǎo

【狡猾】① rusé *adj.* ② madré *adj.* ③ fin *adj.* ④ ruse *n. f.* ⑤ finesse *n. f.* ⑥ être un fin matois

【狡計】① ruse *n. f.* ② fourberie *n. f.* ③ tour *n. m.* ④ finasserie *n. f.*

【狡詐】① fallacieux *adj.* ② trompeur *adj.* ③ fourbe *adj.* ④ finas-

seur *n. m.* ⑤ finasserie *n. f.* ⑥ finasser *v. i.*

【狡脱】s'échapper par ruse

【狡赖】s'esquiver devant une accusation bien fondée

绞 jiǎo ① tordre *v. t.* ② tortiller *v. t.* ③ étrangler *v. t.*

【绞车】treuil *n. m.*

【绞链】chaîne *n. f.* chaînette *n. f.* gond *n. m.*

【绞盘】cabestan *n. m.*

【绞架】① potence *n. f.* ② gibet *n. m.*

【绞台】① échafaud *n. m.* ② gibet *n. m.* ③ potence *n. f.*

【绞刑】① pendaison *n. f.* ② peine de la strangulation ③ gibet *n. m.*

④ potence *n. f.*

【绞死】① pendre *v. t.* ② étrangler *v. t.*

【绞杀】见绞死

【绞紧】tortiller fortement

【绞决】① pendaison *n. f.* ② pendre *v. t.*

【绞肠痧】① douleur d'entrailles ② colique *n. f.*

【绞丝机】tardier *n. f.*

【绞盘车床】① tour à revolver ② tour avec tourelle revolver ③ tour revolver

餃 jiǎo

【餃子】ravioli *n. m.*

侥 jiǎo

【侥倖】① par chance ② par bonheur ③ heureusement *adv.*

缴 jiǎo ① payer *v. t.* ② verser *v. t.* ③ rendre *v. t.*

【缴回】rendre *v. t.*

【缴械】① désarmer une troupe ② rendre les armes

【缴资】① payer *v. t.* ② verser une somme

【缴纳】① payer *v. t.* ② verser *v. t.* ③ payement *n. m.* ④ versement *n. m.*

【缴还】① restituer *v. t.* ② restitution *n. f.*

【缴卷】remettre les épreuves à l'examineur

【缴纳党费】acquitter les cotisations du parti

矫 jiǎo ① corriger *v. t.* ② contrefaire *v. t.* ③ élever *v. t.* ④ fort *adj.*

【矫正】① corriger *v. t.* ② rectifier *v. t.* ③ correction *n. f.* ④ rectification *n. f.*

【矫正过正】corriger une déviation avec excès

搅 jiǎo ① déranger *v. t.* ② remuer *v. t.*

【搅动】① remuer *v. t.* ② agiter *v. t.*

【搅乱】① jeter dans le désordre (la confusion, le trouble) ② déranger *v. t.* ③ dérégler *v. t.* ④ troubler *v. t.* ⑤ agiter *v. t.* ⑥ désordre *n. m.*

⑦ confusion *n. f.* ⑧ trouble *n. m.* ⑨ dérangement *n. m.*

【搅扰】① déranger *v. t.* ② troubler *v. t.* ③ molester *v. t.* ④ tourmenter *v. t.*

【搅拌】① agiter *v. t.* ② battre *v. t.* ③ mélanger *v. t.* ④ remuer *v. t.* ⑤ mêler en agitant

【搅和】见搅拌

剿 jiǎo ① exterminer *v. t.* ② anéantir *v. t.* ③ détruire *v. t.*

【剿灭】① anéantir *v. t.* ② exterminer *v. t.* ③ détruire *v. t.*

角 jiǎo ① coin *n. m.* ② corne *n. f.* ③ angle *n. m.*

【角度】① angle *n. m.* ② degré de l'angle

【角色】① personnage *n. m.* ② rôle *n. m.*

【角梳】peigne de corne

【角力】① lutter corps à corps ② lutter *v. t.*

【角逐】① concourir *v. t.* ② rivalité

ser v. i.

【角力家】 lutteur n. m.

【角喇叭】 coraet à bouquin

脚 jiǎo pied n. m.

【脚色】 同角色 ① personnage n. m.  
② rôle n. m.

【脚夫】 porteur n. m.

【脚本】 ① scénariò n. m. ② pièce de théâtre

【脚力】 ① portefaix n. m. ② porteur n. m.

【脚光】 (戏剧) feux de la rampe

【脚步】 pas n. m.

【脚踏】 pédaler v. i.

【脚底】 plante du pied

【脚背】 cou-de-pied n. m.

【脚腕】 cheville n. f.

【脚跟】 talon n. m.

【脚指】 (脚趾) orteil n. m.

【脚镣】 fers aux pieds

【脚指甲】 ongle de l'orteil

【脚踏車】 ① bicyclette n. f. ② vélo n. m. (vélocipède)

【脚本作者】 ① auteur de drames  
② dramaturge n. m.

叫 jiào ① cri n. m. ② crier v. i.

③ appeler v. t.

【叫喊】 crier v. i.

【叫作】 ① se nommer v. pr. ② s'appeler v. pr.

【叫做】 見叫作

【叫好】 applaudir v. t.

【叫醒】 réveiller v. t.

【叫唤】 ① crier v. i. ② appeler v. t.  
③ cri n. m.

【叫号】 ① hurler v. i. ② vociférer v. i. ③ crier à tue-tête ④ s'exclamer v. pr.

【叫門】 frapper à la porte

【叫聲】 ① brailler v. i. ② hurler v. i.  
③ vociférer v. i.

【叫花子】 mendiant n. m.

【叫苦連天】 crier comme un aveugle qui a perdu son bâton

教 jiào ① enseigner v. t. ② apprendre v. t.

【教育】 ① éduquer v. t. ② enseigner v. t. ③ instruire v. t. ④ éducation n. f. ⑤ instruction n. f. ⑥ enseignement n. m.

【教室】 ① classe n. f. ② salle de classe ③ salle de cours

【教員】 ① maître n. m. ② instituteur n. m. ③ instructeur n. m. ④ professeur n. m.

【教授】 professeur n. m.

【教書】 ① donner des leçons ② enseigner v. t. ③ professer v. t.

【教材】 ① matières d'enseignement ② manuel n. m.

【教主】 ① fondateur d'une religion ② fondateur d'une secte

【教徒】 ① fidèle n. m. ② croyant n. m.

【教會】 ① église n. f. ② clergé n. m.

【教权】 pouvoir spirituel

【教父】 parrain n. m.

【教义】 ① doctrine n. f. ② dogme n. m.

【教派】 secte n. f.

【教条】 dogme n. m.

【教区】 ① paroisse n. f. ③ diocèse n. m. ② archevêché n. m.

【教堂】 église n. f.

【教訓】 ① leçon n. f. ② enseignement n. m. ③ donner une leçon ④ enseigner v. t. ⑤ sermonner v. t.

【教誨】 ① conseil n. m. ② admonition n. f. ③ sermonner v. t.

【教化】 ① civiliser v. t. ② civilisation n. f.

【教羣】 見教导

【教导】 ① instruire v. t. ② enseigner v. t. ③ instruction n. f. ④ enseignement n. m.

【教練】 ① exercer v. t. ② entraîner v. t. ③ exercice n. m. ④ entraînement n. m.

【教養】 élever v. t.

【教友】 coreligionnaire n. m.

【教士】① prêtre *n. m.* ② pasteur *n. m.* ③ missionnaire *n. m.*  
 【教皇】① pape *n. m.* ② souverain pontife  
 【教理】① doctrine *n. f.* ② dogme *n. m.*  
 【教母】marraine *n. f.*  
 【教育片】film éducatif  
 【教育者】① instructeur *n. m.* ② éducateur *n. m.*  
 【教育学】pédagogie *n. f.*  
 【教科書】manuel *n. m.*  
 【教育家】pédagogue *n. m.*  
 【教育部】ministère de l'éducation  
 【飛機機】avion-école  
 【教研室】① chaire *n. f.* ② section d'enseignement et de recherches  
 【教研組】groupe d'enseignement  
 【教學法】méthode d'enseignement  
 【教育界】milieu enseignant  
 【教導營】bataillon d'instruction  
 【教務處】① secrétariat d'une école ② bureau des études  
 【教皇政府】① pontificat *n. m.* ② Etat pontifical  
 【教育机关】établissements d'enseignement  
 【教育制度】système d'instruction  
 【教育部長】ministre de l'éducation  
 【教務主任】directeur des études  
 【教練軍官】officier instructeur  
 【教學改革】réforme de l'enseignement  
 【教条主义】① dogmatisme *n. m.* ② dogmatiste *n. m.*  
 【教育羣众】éduquer les masses  
 【教育心理学】psychologie pédagogique

窖 jiào ① trou *n. m.* ② fosse *n. f.*  
 ③ cave *n. f.*  
 【窖冰】emmagasiner de la glace

較 jiào ① comparer *v. t.* (avec à) ② particule marquant la comparaison

【較量】① comparer *v. t.* ② confronter *v. t.* ③ se mesurer *v. pr.*

輻 jiào ① chaise à porteur ② palanquin *n. m.*  
 【輻車】auto *n. f.*  
 【輻夫】porteur *n. m.*  
 【輻子】見輻

校 jiào ① corriger *v. t.* ② reviser *v. t.* ③ correction *n. f.*  
 【校正】① correction *n. f.* ② revision *n. f.*  
 【校訂】① reviser *v. t.* ② revision *n. f.*  
 【校閱】① reviser *v. t.* ② collationner *v. t.* ③ revision *n. f.* ④ collationnement *n. m.*  
 【校樣】épreuves *n. f. pl.*  
 【校對員】correcteur *n. m.*

皆 jiē ① tout *adj.* ② tous *pron. indéf. pl.*

階(階) jiē  
 【階段】étape *n. f.*  
 【階梯】① escalier *n. m.* ② échelon *n. m.* ③ marche *n. f.*  
 【階級】classe *n. f.*  
 【階層】couche *n. f.*  
 【階級性】nature de classe  
 【階級斗争】lutte de classes  
 【階級矛盾】contradiction de classes  
 【階級分化】effritement de classe  
 【階級異己分子】éléments étrangers à la classe ouvrière

街 jiē rue *n. f.*  
 【街市】marché *n. m.*  
 【街坊】① voisinage *n. m.* ② voisin *n. m.*  
 【街灯】① réverbère *n. m.* ③ éclairage des rues  
 【街头劇】pièce de théâtre de rue  
 【街市铁道】chemin de fer municipal  
 【街談巷議】① raconter *n. m.* ② bruit qui court par la ville

【街道托兒站】 ① crèche de quartier  
② garderie d'enfants de quartier

揭 jiē ① lever *v. t.* ② soulever *v. t.*  
③ manifester *v. t.*

【揭開】 ① enlever *v. t.* ② ôter *v. t.*  
③ ouvrir *v. t.*

【揭破】 ① dénoncer *v. t.* ② mettre  
à nu ③ dénonciation *n. f.*

【揭示】 ① aviser *v. t.* ② afficher  
*v. t.* ③ proclamer *v. t.* ④ citer *v. t.*

【揭露】 ① dévoiler *v. t.* ② déceler  
*v. t.* ③ révéler *v. t.* ④ démasquer  
*v. t.* ⑤ révélation *n. f.* ⑥ décèle-  
ment *n. m.* ⑦ dévoilement *n. m.*

【揭發】 ① dénoncer *v. t.* ② déceler  
*v. t.* ③ dévoiler *v. t.* ④ dévoilement  
*n. m.* ⑤ décelement *n. m.* ⑥ dé-  
nonciation *n. f.*

【揭曉】 ① annoncer *v. t.* ② publier  
*v. t.* ③ annonce *n. f.* ④ publication  
*n. f.*

【揭帖】 ① placard *n. m.* ② affiche  
*n. f.*

【揭露缺點】 révéler les insuffisances

【揭竿而起】 lever l'étendard de la  
révolte

接 jiē ① recevoir *v. t.* ② relier *v. t.*  
③ joindre *v. t.*

【接班】 ① relève *n. f.* ② relever  
*v. t.*

【接線】 ① joindre *v. t.* ③ unir *v. t.*

【接着】 ① ensuite *adv.* ③ puis *adv.*  
④ après *adv.*

【接連】 ① joindre *v. t.* ③ allier *v. t.*  
④ unir *v. t.*

【接續】 ① continuer *v. t.* ③ succéder  
*v. t.* ③ continuité *n. f.* ④ succes-  
sion *n. f.*

【接連】 ① se succéder *v. pr.* ② se  
suivre *v. pr.*

【接角】 (几何) angle de contact

【接吻】 ① baiser *v. t.* ③ embrasser  
*v. t.* ④ baiser *n. m.*

【接手】 ① remplacer *v. t.* ③ succé-

der *v. t.*

【接任】 ① remplacer qn. dans une  
charge ② succéder *v. t.*

【接受】 ① accepter *v. t.* ② accep-  
tation *n. f.* ⑤ agréer *v. t.*

【接風】 repas donné à l'occasion de  
l'arrivée de qn.

【接管】 ① mettre la main sur ②  
mainmise *n. f.* ③ prendre posses-  
sion de

【接到】 ① recevoir *v. t.* ② réception  
*n. f.*

【接應】 ① secourir *v. t.* ② aller au  
secours

【接濟】 ① subventionner *v. t.* ③  
subvenir *v. t.* ③ aider *v. t.*

【接近】 ① approcher *v. t.* ② se rap-  
procher *v. pr.* ③ rapprochement *n.*  
*m.* ④ proximité *n. f.* ⑤ contiguïté  
*n. f.* ⑥ contigu *adj.* ⑦ proche *adj.*  
⑧ (être) en rapport avec

【接洽】 ① entrer en liaison ② se  
mettre en contact

【接觸】 ① contact *n. m.* ② être en  
contact ③ toucher *v. t.* ④ aborder  
*v. t.*

【接待】 ① accueil *n. m.* ③ réception  
*n. f.* ③ recevoir *v. t.* ④ accueillir  
*v. t.*

【接見】 ① recevoir *v. t.* ② accorder  
une interview ④ accorder audience

【接枝】 (木) ① greffe *n. f.* ② ente  
*n. f.* ③ greffer *v. t.* ④ enter *v. t.*

【接骨】 ① rebouter *v. t.* ② rebou-  
tement *n. m.*

【接生】 accoucher *v. t.*

【接合处】 point de jonction

【接生員】 ① sage-femme ③ méde-  
cin accoucheur

【接生所】 (站) centre d'accouchement  
ou de maternité

【接線員】 téléphoniste *n. m.*

【接見日】 jour de réception

【接待室】 ① salon *n. m.* ② parler  
*n. m.*

【接力棒】 bâton témoin

- 【接線機】commutateur *n. m.*  
 【接骨醫生】① rebouteur *n. m.* ② rebouteux *n. m.*  
 【接力賽跑】course de relais (par)  
 【接待時間】heure de réception

癩 jié

- 【癩子】① abcès *n. m.* ② clou *n. m.*  
 ③ furoncle *n. m.*

結 jié

- 【結子】nœud *n. m.*  
 【結交】① contracter une amitié ② se lier d'amitié ③ lier amitié avec qn.  
 【結伴】① s'accompagner de ② de compagnie  
 【結隊】① se grouper *v. pr.* ② s'attrouper *v. pr.* ③ s'assembler *v. pr.* ④ en groupe  
 【結冤】① se créer des ennemis ② se faire des ennemis ③ faire de qn. un ennemi  
 【結綵】① pavoiser *v. t.* ② orner *v. t.* ③ festonner *v. t.*  
 【結盟】① se lier par un serment ② s'allier *v. pr.* ③ se liguer *v. pr.*  
 【結社】① s'associer *v. pr.* ② former une association ③ association *n. f.*  
 【結黨】① se liguer *v. pr.* ② former un parti ③ se coaliser *v. pr.*  
 【結疤】① se cicatriser *v. pr.* ② Cicatrisation *n. f.* ③ cicatrice *n. f.*  
 【結會】① union *n. f.* ② conjonction *n. f.* ③ combinaison *n. f.* ④ connexion *n. f.* ⑤ alliance *n. f.* ⑥ ligue *n. f.* ⑦ unir *v. t.* ⑧ joindre *v. t.* ⑨ combiner *v. t.*  
 【結果】① résultat *n. m.* ② conséquence *n. f.* ③ effet *n. m.* ④ fruit *n. m.* ⑤ fructifier *v. i.*  
 【結冰】① geler *v. i.* ② gelée *n. f.*  
 【結蛋】faire le cocoon  
 【結巴】① bégayer *v. i.* ② balbutier *v. i.* ③ barboter *v. i.* ④ bégaiement *n. m.* ⑤ balbutiement *n. m.*

- 【結婚】① se marier *v. pr.* ② épouser *v. t.* ③ mariage *n. m.* ④ hyménée *n. m.* ⑤ hymen *n. m.*  
 【結亲】① se fiancer *v. pr.* ② s'apparenter *v. pr.* ③ s'allier *v. pr.* ④ se marier *v. pr.*  
 【結帶】① mettre la ceinture ② nouer la corde  
 【結膜】conjonctive *n. f.*  
 【結晶】① cristalliser *v. t.* ② se cristalliser *v. pr.* ③ cristal *n. m.* ④ cristallisation *n. f.*  
 【結晶學】① cristallographie *n. f.* ② cristallographique *adj.*  
 【結晶体】corps cristallin  
 【結果实】① fruitier *adj.* ② fructueux *adj.* ③ fructifère *adj.* ④ fructifier *v. i.*  
 【結髮夫妻】époux en premier mariage  
 【結婚戒指】① anneau de mariage ② alliance *n. f.*  
 【結婚證書】① certificat (de mariage) ② acte de mariage  
 【結成一体】cohérent *adj.*

孑 jié

- 【孑子】① larve *n. f.* ② lombricule *n. f.*

劫 jié

- 【劫數】① mauvais sort *n. m.* ③ fatalité *n. f.*  
 【劫掠】① piller *v. t.* ③ dévaliser *v. t.* ④ détrousser *v. t.*  
 【劫富濟貧】pillier les riches pour venir en aide aux pauvres

結 jié

- 【結清】① régler *v. t.* ② liquider *v. t.*  
 【結余】① reste *n. m.* ② restant *n. m.*  
 【結算】① régler *v. t.* ③ solder *v. t.* ④ faire le bilan  
 【結賬】① payer *v. t.* ② liquider un compte ③ faire le bilan ④ régler un compte

【結局】① fin *n. f.* ② dénouement *n. m.*

【結尾】① conclusion *n. f.* ② fin *n. f.* ③ terme *n. m.*

【結束】① finir *v. t.* ③ terminer *v. t.* ④ achever *v. t.* ④ conclure *v. t.*

【結核】① tubercule *n. m.* ② tuberculose *n. f.* ③ se tuberculiser *v. pr.* ④ tuberculiser *v. t.*

【結構】① structure *n. f.* ② composition *n. f.*

【結論】① conclure *v. t.* ② conclusion *n. f.*

【結束語】conclusion *n. f.*

【結膜炎】conjonctivite *n. f.*

【結核菌】bacille de la tuberculose

【結束戰爭】① mettre fin à une guerre ② finir la guerre

【結核病患者】tuberculeux *n. m.*

【結構的統一】unité de composition

竭 jié ① épuiser *v. t.* ② s'épuiser *v. pr.*

【竭力】① de toutes ses forces ② faire tous ses efforts pour

【竭誠】① s'adonner de tout son cœur ② se livrer à ③ sincèrement *adv.*

【竭盡】① complètement *adv.* ② épuiser *v. t.* ③ au plus haut degré ④ s'épuiser *v. pr.*

竭 jié

【碣石】colonne *n. f.*

潔 (洁) jié ① propreté *n. f.* ② pureté *n. f.* ③ propre *adj.* ④ pur *adj.*

【清心】cœur pur

【潔淨】① pur *adj.* ② propre *adj.*

【潔白】① blanc *adj.* ② pur *adj.*

③ immaculé *adj.* ④ blancheur *n. f.*

⑤ pureté *n. f.*

【洁身如玉】se garder de toute souillure

【洁身自好】① se conserver pur et

intègre ② bien se conduire

捷 jié ① vaincre *v. t.* ② victoire *n. f.* ③ rapidité *n. f.* ④ promptitude *n. f.*

【捷徑】① raccourci *n. m.* ② méthode rapide

【捷報】① nouvelle de la victoire ② annonce de la victoire (succès)

睫 jié

【睫毛】cil *n. m.*

節 (节) jié fête *n. f.*

【节日】① fête *n. f.* ③ jour férié

【节令】division de l'année

【节目】(节目单) ① programme *n. m.* ② numéro *n. m.*

【节用】① économie *n. f.* ② épargne *n. f.* ③ économiser *v. t.* ④ épargner *v. t.* ⑤ modérer *v. t.* ⑥ ménager *v. t.*

【节俭】① économie *n. f.* ② épargne *n. f.* ③ économiser *v. t.* ④ épargner *v. t.* ⑤ économe *adj.* ⑥ ménagé *adj.*

【节约】① économie *n. f.* ② épargne *n. f.* ③ économe *adj.* ④ ménager *adj.*

【节制】① maîtriser *v. t.* ② modérer *v. t.* ③ contrôler *v. t.* ④ contenir *v. t.* ⑤ modération *n. f.* ⑥ contrôle *n. m.* ⑦ maîtrise *n. f.*

【节育】① contrôle des naissances ② mesure anticonceptionnelle

【节略】① résumer *v. t.* ② abréger *v. t.* ③ résumé *n. m.* ④ sommaire *n. m.* ⑤ abrégé *n. m.*

【节气】saison *n. f.*

【节慾】① continence *n. f.* ③ abstinence sexuelle

【节流】① modérer des dépenses ② économiser les dépenses

【节操】① chasteté *n. f.* ② pudicité *n. f.*

【节选】① extrait *n. m.* ③ résumer *v. t.* ③ extraire *v. t.*

【节奏】rythme *n. m.*

【节律】(音节段落) groupe rythmique



【节约經費】① économie des dépenses ② épargner des frais

詰 jié

【詰問】① questionner v. t. ③ interroger v. t. ③ interrogation n. f.

截 jié ① couper v. t. ③ arrêter v. t.

【截住】① arrêter v. t. ② intercepter v. t.

【截然】① distinctement adv. ② nettement adv. ③ franchement adv.

【截止】① arrêter v. t. ② finir v. t. ③ prendre fin

【截开】① couper v. t. ③ séparer v. t. ③ découper v. t. ④ diviser v. t.

【截拿】① arrêter v. t. ② saisir v. t. ③ appréhender v. t. ④ arrestation n. f. ⑤ saisie n. f.

【截留】retenir v. t.

【截击】attaquer au passage

【截断】① couper v. t. ② trancher v. t. ③ rompre v. t.

【截欄】① intercepter v. t. ② barrer v. t.

【截煤机手】\*haveur n. m.

傑 jié ① homme de talent ③ homme prodigieux

【傑出】① éminent adj. ② distingué adj. ③ proéminent adj. ④ remarquable adj.

【傑作】chef-d'œuvre n. m.

解 jiě ① dénouer v. t. ② défaire v. t.

【解手】aller au cabinet

【解送】escorter v. t.

【解开】① défaire v. t. ② dénouer v. t. ③ enlever v. t. ④ détacher v. t. ⑤ délier v. t. ⑥ ouvrir v. t. ⑦ délacer v. t.

【解放】① libérer v. t. ② émanciper v. t. ③ affranchir v. t. ④ libération n. f. ⑤ émancipation n. f. ⑥ affranchissement n. m.

【解圍】lever le siège

【解說】① expliquer v. t. ② expli-

cation n. f. ③ interpréter v. t. ④ interprétation n. f.

【解決】① résoudre v. t. ② arranger v. t. ③ régler v. t. ④ solution n. f. ⑤ arrangement n. m.

【解职】① décharger v. t. ③ révoquer v. t. ③ destituer v. t.

【解脱】① délivrer v. t. ② dégager v. t. ③ débarrasser v. t. ④ décharger v. t. ⑤ délitance n. f. ⑥ dégagement n. m.

【解雇】① renvoyer v. t. ② congédier v. t. ③ destituer v. t. ④ renvoi n. m. ⑤ destitution n. f. ⑥ donner congé à qn. ⑦ licencier v. t.

【解散】① dissoudre v. t. ② disperser v. t. ③ licencier v. t. ④ dissolution n. f.

【解危】① sauver v. t. ② tirer d'un danger, d'un péril

【解冻】① dégeler v. t. ou v. i. ② dégel n. m.

【解体】① démembrement n. m. ② démontage n. m. ③ démembrer v. t. ④ démonter v. t. ⑤ désassembler v. t. ⑥ disjoindre v. t. ⑦ disjoquer v. t. ⑧ dislocation n. f. ⑨ disjonction n. f.

【解剖】① disséquer v. t. ③ anatomiser v. t. ③ dissection n. f. ④ anatomie n. f. ⑤ anatomique adj.

【解答】① répondre v. t. ② expliquer v. t. ③ réponse n. f. ④ explication n. f.

【解惑】① se distraire de la tristesse ② dissiper la tristesse ③ soulager son cœur

【解釋】① expliquer v. t. ② interpréter v. t. ③ explication n. f. ④ interprétation n. f.

【解析】① analyser v. t. ③ analyse n. f. ③ analytique adj.

【解除】① retirer v. t. ② révoquer v. t. ③ annuler v. t. ④ des ituer v. t. ⑤ révocation n. f. ⑥ annulation n. f. ⑦ destitution n. f.

【解渴】① étancher la soif ② apaiser la soif ③ désaltérer *v. t.*

【解說員】explicateur *n. m.*

【解放軍】Armée de libération

【解剖刀】scalpel *n. m.*

【解剖室】salle de dissection

【解剖學】anatomie *n. f.*

【解剖學者】① anatomiste *n. m.* ② dissecteur *n. m.*

【解析几何】géométrie analytique

【解除契約】annulation du contrat

【解除武裝】① désarmer *v. t.* ② désarmement *n. m.*

【解除婚約】annulation des promesses de mariage

【解毒藥品】(劑) ① désintoxicant *n. m.* ② contrepoison *n. m.* ③ antidote *n. m.*

【解除警報】① arrêt d'alarme ② cesser l'alerte

【解除中立化】① déneutralisation *n. f.* ② déneutraliser *v. t.*

姐 jiè ① sœur aînée ② grande sœur  
【姐夫】beau-frère

### 介 jiè

【介于】entre *prép.*

【介紹】① introduire *v. t.* ② présenter *v. t.* ③ introduction *n. f.* ④ présentation *n. f.* ⑤ recommander *n. t.*

【介詞】préposition *n. f.*

【介意】① se soucier *v. pr.* ② attacher de l'importance à

【介熱劑】① fébrifuge *n. m.* ② anti-fébrile *n. m.*

【介紹人】① intermédiaire *n. m.* ② entremetteur *n. m.* ③ introducteur *n. m.*

【介紹信】lettre de recommandation

### 芥 jiè

【芥末】moutarde *n. f.*

### 疥 jiè

【疥毒】virus de la gale

【疥癬】gale *n. f.*

【疥癩】pus *n. m.*

界 jiè ① cercle *n. m.* ② sphère *n. f.*  
③ milieu *n. m.* ④ limite *n. f.*

【界尺】règle *n. f.*

【界石】borne *n. f.*

【界限】① limite *n. f.* ② frontière *n. f.*

【界綫】ligne de démarcation

戒 jiè ① s'abstenir *v. pr.* ② renoncer *v. t.* ③ abstention *n. f.*

【戒口】être au régime

【戒心】① être sur ses gardes ② méfiance *n. f.*

【戒指】bague *n. f.* ② anneau *n. m.*

【戒酒】① renoncer à l'alcool ② s'abstenir du vin

【戒烟】① renoncer au tabac ② s'abstenir de fumer

【戒賭】① renoncer au jeu ② s'abstenir de jouer

【戒律】commandement *n. m.*

【戒备】① prendre des précautions ② se prémunir *v. pr.* ③ se précautionner *v. pr.*

【戒严】① proclamer la loi martiale ② déclarer l'état de siège ③ état de siège

【戒严令】loi martiale

### 届 jiè

【届时】① alors *adv.* ② au temps fixé ③ à ce moment-là

借 jiè ① emprunter *v. t.* ② prêter *v. t.* ③ emprunt *n. m.* ④ prêt *n. m.*

【借口】見藉口

【借入】① emprunter *v. t.* ② emprunt *n. m.*

【借名】sous le nom de

【借主】① créancier *n. m.* ③ prêteur *n. m.*

【借出】① prêter *v. t.* ② prêt *n. m.*

【借光】① pardon *n. m.* ② s'il vous

platt

【借宿】 demander l'hospitalité

【借寓】 見借宿

【借助】 ① recourir à ② grâce à ③ avec l'aide de ④ avoir recours à

【借重】 見借助

【借款】 ① argent prêt ② prêt n. m. ③ emprunter de l'argent ④

prêter de l'argent

【借喻】 métaphore n. f.

【借端】 見藉口

【借鑑】 ① prendre l'exemple sur ② fixer leçon de

【借据】 reconnaissance n. f.

【借债】 ① emprunt n. m. ② emprunter v. t.

【借债】 ① emprunteur n. m. ② débiteur n. m.

【借债资本】 capital de prêt

【借刀杀人】 faire périr qn. de la main d'un autre

【借债期限】 terme d'un emprunt

## 籍 jiè

【藉口】 ① sous prétexte que ② prétexter v. t. ③ prétexte n. m. ④ sous prétexte de

巾 jīn ① serviette n. f. ② mouchoir n. m. ③ essuie-main n. m.

【巾幗】 femme n. f.

【巾幗英雄】 héroïne n. f.

【巾幗鬚眉】 héroïne n. f.

斤 jīn livre n. f.

【斤兩】 poids n. m.

筋 jīn ① muscle n. m. ② force musculaire

【筋力】 ① force musculaire ② énergie n. f. ③ force n. f.

【筋斗】 culbute n. f.

【筋肉】 muscle n. m.

【筋络】 muscle n. m.

【筋骨痛】 rhumatisme n. m.

【筋疲力尽】 ① exténué de fatigue ② épuisé de fatigue ③ harassé de

fatigue

今 jīn ① maintenant adv. ② à présent ③ actuellement adv. ④ au-

jourd'hui adv. ⑤ de nos jours

【今人】 ① moderne n. m. ② homme d'aujourd'hui ③ génération présente

【今生】 ① cette vie ② ce monde

【今日】 ① aujourd'hui adv. ② de nos jours

【今朝】 ① ce matin ② aujourd'hui adv.

【今年】 cette année

【今夜】 ① ce soir ② cette nuit

【今晚】 ce soir

【今后】 ① désormais adv. ② dorénavant adv. ③ à l'avenir

【今后的任务】 ① tâche ultérieure ② tâche future

矜 jīn ① avoir pitié de ② s'apitoyer v. pr. ③ compatir v. i.

【矜式】 ① révéler et imiter ② modèle n. m. ③ exemple n. m.

【矜持】 ① grave adj. ② sérieux adj. ③ majestueux adj. ④ solennel adj.

【矜憐】 ① s'apitoyer v. pr. ② compatir v. i. ③ avoir pitié de

【矜憫】 ① s'apitoyer v. pr. ② avoir compassion

【矜誇】 ① se vanter v. pr. ② se louer v. pr.

金 jīn or n. m.

【金工】 ouvrage sur métaux

【金子】 or n. m.

【金色】 ① couleur dorée ② doré adj.

【金魚】 ① poisson rouge ② dorade de Chine

【金星】 ① Vénus n. f. ② étoile du berger ③ étoile du matin

【金邊】 ① galon d'or ② bordure dorée

【金杯】 coupe d'or

【金条】 lingot d'or

【金粉】 poudre d'or

【金質】 ① d'or ② en or

【金庫】① coffre-fort ② trésorerie *n. f.*  
 【金錢】① monnaie *n. f.* ② argent *n. m.*  
 【金釵】épingle d'or  
 【金箔】feuille d'or  
 【金幣】pièce d'or  
 【金融】finances *n. f. pl.*  
 【金屬】① métal *n. m.* ② métallique *adj.*  
 【金縷】frange d'or  
 【金字塔】pyramide *n. f.*  
 【金魚草】muffier *n. m.*  
 【金龜子】hanneton *n. m.*  
 【金剛鑽】① diamant *n. m.* ② brillant *n. m.*  
 【金剛石】見金剛鑽  
 【金黃色】見金色  
 【金銀花】chèvrefeuille *n. m.*  
 【金絲雀】canari *n. m.*  
 【金剛砂】émeri *n. m.*  
 【金絲猴】rhinopithèque *n. m.*  
 【金粟花】souci des champs  
 【金織素】auréomycine *n. f.*  
 【金融界】① monde financier ② rutilieux financiers  
 【金玉良言】① précepte *n. m.* ② conseil précieux  
 【金邊精裝】reliure dorée sur tranche  
 【金科玉律】① C'est parole d'Évangile ② règle par excellence ③ précepte par excellence ④ loi sacrée  
 【金雞納霜】① sulfate de quinine ② quinquina *n. m.*  
 【金剛砂布】① papier de verre ② papier sablé  
 【金屬制品】objet en métal  
 【金融資本】capitaux financiers  
 【金融寡頭】① magnats du monde financier ② oligarchie financière  
 【金融市場】marché financier  
 【金融机关】organe financier  
 【金屬結構厂】usine de charpentes métalliques  
 【金屬切削机床】① machine à couper les métaux ② machine pour la

coupe des métaux  
 【金鋼砂磨床】machine à meule d'émeri  
 【金箔驗电器】électroscope à feuille d'or

## 津 jin

【津貼】① subvention *n. f.* ② indemnité *n. f.*  
 【津津有味】① avoir du goût ② avec appétit  
 【津貼制度】système de subventions

襟 jin ① sein *n. m.* ② deux parties d'une veste qui se croisent l'une sur l'autre

【襟怀】sein *n. m.*  
 【襟兄】beau-frère (mari de la sœur aînée de l'épouse)  
 【襟兄弟】maris de deux sœurs

僅 (仅) jin ① seul *adj.* ② seulement *adv.* ③ ne ... que.  
 【仅仅】① ne ... que ② à peine ③ seulement *adv.* ④ rien que  
 【仅够】juste assez pour

## 謹 jin

【謹防】① prendre garde ② faire attention ③ prévenir *v. t.*  
 【謹記】retenir bien  
 【謹守】① garder avec soin ② observer strictement  
 【謹賀】félicitation *n. f.*  
 【謹慎】① prudence *n. f.* ③ discrétion ④ circonspection ⑤ circonspect *adj.* ⑥ soigneux *adj.* ⑦ prudent *adj.*  
 【謹严】① rigoureux *adj.* ③ strict *adj.* ④ sévère *adj.*  
 【謹賀新年】① bonne année ② souhaiter une bonne année

## 覲 jin

【覲見】audience *n. f.*

緊 (緊) jin ① urgent *adj.* ② pressant *adj.* ③ serré *adj.*  
 【緊迫】pressant *adj.*

【紧张】① tendu *adj.* ② tension *n. f.*

【紧急】① urgent *adj.* ② pressant *adj.* ③ urgence *n. f.*

【紧要】① importance *n. f.* ② important *adj.*

【紧接】immédiatement après

【紧密】① étroit *adj.* ② serré *adj. ou adv.* ③ étroitement *adv.*

【紧缚】attacher serré

【紧缩】① contraction *n. f.* ② réduction *n. f.* ③ rétrécissement *n. m.*

④ diminution *n. f.* ⑤ compression *n. f.* ⑥ restriction *n. f.* ⑦ se contracter *v. pr.*

⑧ se rétrécir *v. pr.* ⑨ diminuer *v. t. ou v. i.* ⑩ se comprimer *v. pr.*

⑪ se restreindre *v. pr.*

【紧蹙】① serré *adj.* ② pressé *adj.*

③ compact *adj.* ④ condensé *adj.*

【紧元首】voyelle tendue

【紧跟着】suivre de près

【紧要关头】① tournant ② moment décisif

【紧急命令】ordonnance impériale urgente

【紧急事件】affaire urgente

【紧急问题】question urgente

【紧急会议】conférence urgente (importante)

錦 (錦緞) jīn brocart *n. m.*

【锦标】prix *n. m.*

【锦旗】① drapeau brodé ② trophée *n. m.*

【锦綉】brocart *n. m.*

【锦囊】sac brodé

【锦标赛】(冠軍賽) championnat *n. m.*

【锦上添花】① C'est du beurre sur ses épinards ② c'est du beurre sur les épinards ③ embellir ce qui est déjà beau ④ superflu *n. m. et adj.*

【锦衣玉食】① habillement luxueux et bonne chère ② mener une vie luxueuse

【锦绣河山】① belle patrie ② beau pays

【锦繡前程】① brillant avenir ② avenir radieux ③ perspective merveilles

儘 (儘) jìn

【儘先】① d'abord *adv.* ② premièrement *adv.*

【儘管】① malgré *pr. p.* ② quoique *conj.* ③ malgré que ④ bien que

近 jìn ① proche *adj.* ② auprès *adv.* ③ près *adv.*

【近日】① récemment *adv.* ② ces jours-ci ③ bientôt *adv.* ④ d'ici peu de temps ⑤ sous peu ⑥ récent *adj.*

【近年】ces dernières années

【近来】① récemment *adv.* ② dernièrement *adv.* ③ ces temps-ci ④ ces temps derniers ⑤ récent *adj.*

【近代】① temps moderne ② âge moderne

【近因】① cause immédiate ② cause apparente

【近似】approximatif *adj.* ② approximation *n. f.* ③ approximativement *adv.* ④ à peu près

【近况】① état récent ② nouvelle récente

【近海】① mer voisine ② près de la mer ③ au bord de la mer

【近东】Proche-Orient

【近郊】① banlieue *n. f.* ② environs d'une ville ③ faubourg *n. m.*

【近路】① traverse *n. f.* ② raccourci *n. m.*

【近傍】① voisinage *n. m.* ② environs *n. m. pl.*

【近乡】localité voisine

【近亲】proche parent

【近眼】① myopie *n. f.* ② myope *n. m.*

【近代人】moderne *n. m.*

【近代史】histoire moderne

【近代語】langue moderne

【近代劇】théâtre moderne

【近衛軍】garde *n. f.*

【近距離】 petite courte distance  
 【近視眼鏡】 lunettes pour myopes  
 【近程重炮】 artillerie lourde courte  
 【近海航綫】 ligne de navigation côtière

勁 jin ① force *n. f.* ② ardeur *n. f.*  
 【勁敵】 ① adversaire redoutable ② ennemi redoutable

禁 jin ① interdiction *n. f.* ② prohibition *n. f.* ③ défense *n. f.* ④ interdire *v. t.* ⑤ défendre *v. t.* ⑥ prohiber *v. t.*

【禁果】 fruit défendu

【禁止】 ① interdire *v. t.* ② défendre *v. t.* ③ prohiber *v. t.* ④ défense *n. f.* ⑤ interdiction *n. f.*

【禁運】 embargo *n. m.*

【禁獵】 ① défense de chasser ② chasse interdite

【禁錮】 ① emprisonnement *n. m.* ② confinement *n. m.* ③ détention *n. f.* ④ emprisonner *v. t.* ⑤ détenir *v. t.* ⑥ confiner *v. t.*

【禁物】 ① objet prohibé ② article défendu

【禁戒】 ① s'abstenir *v. pr.* ② faire abstinence ③ commandement *n. m.*

【禁地】 lieu interdit

【禁書】 ① livre interdit ② livre proscriit ③ ouvrage prohibé

【禁慾】 ① réprimer ses passions ② faire des actes de mortification

【禁獵期】 ① saison où la chasse est fermée ② période pendant laquelle la chasse est fermée

【禁不起】 ne pouvoir supporter

【禁得住】 ① pouvoir supporter ② endurer *v. t.* ③ supportable *adj.*

【禁止稅】 taxe prohibitive

【禁酒會】 société de tempérance

【禁烟車】 ① voiture où il est défendu de fumer ② wagon non fumeur

【禁止入內】 ① défense d'entrer ② entrée interdite ③ accès interdit

【禁止吸烟】 ① défense de fumer ② il est défendu de fumer

【禁止發言】 défense de parler

【禁止通行】 ① passage interdit ② rue barrée. ③ défense de passer

【禁慾主义者】 ① stoicien *n. m.* ② ascète *n. m.*

【禁止原子武器】 interdiction des armes atomiques

【禁止隨地吐痰】 défense de cracher par terre

噤 jin ① fermer la bouche ③ se taire *v. pr.*

進 (進) jin ① pénétrer *v. i.* ② entrer *v. i.* ③ avancer *v. i.* ④ s'avancer *v. pr.* ⑤ progresser *v. i.* ⑥ faire des progrès ⑦ offrir *v. t.*

【進行】 ① avancer *v. i.* ② marcher *v. i.* ③ entreprendre *v. t.* ④ marche *n. f.*

【進來】 entrer *v. i.*

【進益】 progrès *n. m.*

【進香】 ① faire le pèlerinage ② brûler des baguettes d'encens

【進展】 ① progression *n. f.* ② vitesse *n. f.*

【進貢】 payer tribut à

【進退】 avancer ou reculer

【進步】 ① progrès *n. m.* ② progressif *adj.* ③ progressiste *n. et adj.* ④ progresser *v. i.*

【進獻】 ① présenter *v. t.* ③ offrir *v. t.*

【進化】 ① évolution *n. f.* ② évoluer *v. i.*

【進取】 ① marcher en avant ② aller de l'avant ③ s'avancer *v. pr.* ④ s'élever *v. pr.*

【進犯】 ① violer *v. t.* ② envahir *v. t.* ③ empiéter sur

【進攻】 ① attaquer *v. t.* ② attaque *n. f.*

【進程】 ① marche à suivre ② trajet *n. m.* ③ cours *n. m.* ④ procédé *n. m.*

- 【进行曲】marche *n. f.*  
 【进款】①revenu *n. m.* ②recette *n. f.*  
 【进口税】①droit d'entrée ②taxe d'importation  
 【进化论】évolutionnisme *n. m.*  
 【进一步】①de plus ②d'une manière plus approfondie ③faire un pas en avant  
 【进口货】①importations *n. f. pl.* ②marchandise importée ③article importé  
 【进港费】charge de port  
 【进化论者】évolutionniste *n. m.*  
 【进行手术】(动手术) ①opérer *v. t.* ②faire une opération  
 【进行谈判】①négocier *v. t. ou v. i.* ②entamer une négociation ③entrer en pourparlers  
 【进退两难】①être dans une impasse ②être dans le pétrin  
 【进退维谷】见进退两难  
 【进行论战】①polémiquer *v. i.* ②faire de la polémique  
 【进修学校】école d'études complémentaires

- 浸 jìn ①imbiber *v. t.* ②trempier *v. t.* ③plonger *v. t.*  
 【浸死】noyer *v. t.*  
 【洗礼】①baptême *n. m.* ②baptismal *adj.* ③baptiser *v. t.*  
 【浸染】①imprégner *v. t.* ②imprégnation *n. f.* ③infiltration *n. f.* ④s'infiltrer *v. pr.*  
 【浸润】①influencer *v. t.* ②pénétrer *v. t.* ③pénétration *n. f.*

姪 jīn tante maternelle

- 盡(尽) jìn ①finir *v. t.* ②épuiser *v. t.* ③vider *v. t.* ④accomplir *v. t.* ⑤tout à fait ⑥pleinement *adv.* ⑦entièrement *adv.* ⑧complètement *adv.*  
 【尽日】toute la journée  
 【尽心】①de son mieux ②faire

- son possible  
 【尽力】①s'efforcer de ②tâcher de ③de toutes ses forces ④faire son possible ⑤de son mieux  
 【尽头】①fin *n. f.* ②bout *n. m.* ③extrémité *n. f.*  
 【尽言】①dire ce qu'on a à dire ②dire tout ce qu'on a sur le cœur  
 【尽孝】accomplir pleinement ses devoirs filiaux  
 【尽忠】mourir pour sa patrie, son prince ou sa cause  
 【尽节】mourir par fidélité conjugale (en parlant de femme)  
 【尽情】①de tout cœur ②à son soûl  
 【尽量】①s'efforcer *v. pr.* ②faire son possible ③de son mieux ④le plus...possible  
 【尽职】bien remplir sa fonction  
 【尽瘁】se dévouer corps et âme  
 【尽本份】remplir son devoir  
 【尽人事】faire tout le possible  
 【尽义务】①bénévole *adj.* ②bénévolement *adv.* ③faire q'ch. gratuitement  
 【尽忠保国】servir la patrie avec fidélité  
 【尽善尽美】①excellent *adj.* ③parfait *adj.* ③perfection *n. f.* ④parfaitement *adv.*

儘(尽) jìn ①à toute force ②de son mieux ③au mieux ④faire son possible

儘 jìn braise *n. f.*  
 【儘余】restes *n. m. pl.*

京 jīng capitale *n. f.*  
 【京剧】opéra de Pékin  
 【京腔】accent pékinois  
 【京都】capitale *n. f.*  
 【京师】见京都  
 【京报】gazette de Pékin

驚(惊) jīng ①effrayer *v. t.* ②

terrifier *v. t.*

【惊人】① surprendre *v. t.* ② étonner *v. t.* ③ surprenant *adj.* ④ étonnant *adj.*

【惊险】aventureux *adj.*

【惊动】① étonner *v. t.* ② déranger *v. t.* ③ troubler *v. t.*

【惊醒】(se) réveiller en sursaut

【惊奇】① s'étonner *v. pr.* ② surpris *adj.* ③ étonné *adj.* ④ étonnement *n. m.* ⑤ surprise *n. f.*

【惊讶】見惊奇

【惊异】見惊奇

【惊愕】stupéfait *adj.*

【惊骇】s'émerveiller *v. pr.*

【惊恐】① s'effrayer *v. pr.* ② s'effarer *v. pr.* ③ s'affoler *v. pr.* ④ terrifier *v. t.* ⑤ effroi *n. m.* ⑥ effarement *n. m.* ⑦ affolement *n. m.* ⑧ terreur *n. f.*

【惊惶】① perdre la tête ② s'effarer *v. pr.* ③ s'affoler *v. pr.* ④ affolement *n. m.*

【惊駭】① s'effrayer *v. pr.* ② s'effarer *v. pr.* ③ s'épouvanter *v. pr.* ④ effroi *n. m.* ⑤ effarement *n. m.* ⑥ épouvante *n. f.*

【惊嘆号】point d'exclamation

【惊天动地】① sensationnel *adj.* ② titanésque *adj.* ③ colossal *adj.* ④ gigantesque *adj.*

【惊心动魄】① titanésque *adj.* ② colossal *adj.* ③ gigantesque *adj.* ④ sensationnel *adj.* ⑤ émouvant *adj.*

⑥ qui remus jusqu'aux entrailles

【惊弓之鳥】chat échaudé craint l'eau froide

鯨 *jing* baleine *n. f.*

【鯨魚】baleine *n. f.*

【鯨船】baleinière *n. f.*

經 *jing* ① longitude *n. f.* ② livre canonique

【經常】① souvent *adv.* ② fréquemment *adv.* ③ couramment *adv.* ④

fréquent *adj.* ⑤ courant *adj.*

【經驗】① expérience *n. f.* ② expérimenter *v. t.* ③ expérimental *adj.*

【經文】① écriture bouddhique ③ livre sacré des bouddhistes ② écriture sainte ④ livre canonique

【經歷】① vie passée ② expérience *n. f.* ③ connaître *v. t.* ④ expérimenter *v. t.*

【經過】① traverser *v. t.* ② passer *v. t. ou v. i.* ③ se passer *v. pr.*

【經心】① application *n. f.* ② attention *n. f.* ③ faire attention ④ s'appliquer *v. pr.*

【經受】① souffrir *v. t.* ② subir *v. t.* ③ connaître *v. t.*

【經期】① menstrues *n. f. pl.* ② règles *n. f. pl.*

【經济】① économie *n. f.* ② économique *adj.* ③ économiquement *adv.*

【經商】① faire le commerce ② commercer *v. t.*

【經營】① entreprendre *v. t.* ② entreprise *n. f.* ③ faire *v. t.*

【經費】① frais *n. m. pl.* ② crédit *n. m.*

【經理】① administrateur *n. m.* ② gérant *n. m.* ③ directeur *n. m.* ④ administration *n. f.* ⑤ administrer *v. t.* ⑥ gérer *v. t.*

【經管】① avoir le soin de ② s'occuper *v. pr.* ③ se charger *v. pr.*

【經手】s'occuper de

【經絡】artères et veines

【經緯】① chaîne et trame ② vertical et transversal

【經綫】① longitude *n. f.* ③ méridien *n. m.* ③ cercles de longitude

【經度】longitude *n. f.*

【經手費】courtage *n. m.*

【經紀人】courtier *n. m.*

【經濟林】forêts de valeur économique

【經緯儀】① théodolite *n. m.* ② instrument de géodésie

【經緯度】longitude et latitude

【經濟政策】politique économique



【經濟侵略】 ① agression économique  
 ② envahissement économique  
 【經濟命脈】 source vitale économique  
 【經濟困難】 ① embarras pécuniaire  
 ② difficulté financière  
 【經濟競賽】 compétition économique  
 【經濟學家】 économiste *n. m.*  
 【經濟掠奪】 pillage économique  
 【經濟核算】 ① rendement commercial  
 ② autonomie financière  
 【經濟主義】 économisme *n. m.*  
 【經典著作】 œuvre classique  
 【經驗主義】 ① empirisme *n. m.* ② empirique *n. m. et adj.*  
 【經常收入】 recette ordinaire  
 【經常費用】 dépenses ordinaires  
 【經費來源】 sources financières  
 【經濟軍事化】 militarisation de l'économie  
 【經驗一元論】 empiricomonisme *n. m.*  
 【經驗批判主義】 empiriocriticisme *n. m.*  
 【經濟文化合作協定】 accord sur la coopération économique et culturelle

痙 jīng

【痙攣】 ① crampe *n. f.* ② convulsion *n. f.* ③ spasme *n. m.* ④ convulsif *adj.* ⑤ spasmodique *adj.*

荆 jīng

【荆妻】 ma femme (politesse)  
 【荆棘】 ① ronce *n. f.* ② épine *n. f.*  
 ③ broussaille *n. f.*  
 【荆藎地】 ① ronçeraie *n. f.* ② épinières *n. m. pl.*

兢 jīng

【兢兢業業】 avec zèle et vigilance

菁 jīng

【菁華】 ① moelle *n. f.* ③ quintessence *n. f.*

精 jīng ① élite *n. f.* ② essence *n. f.*  
 ③ sperme *n. m.* ④ raffiner *v. t.* ⑤

raffiné *adj.* ⑥ fin *adj.* ⑦ exceller en  
 【精兵】 soldat d'élite  
 【精銳】 l'élite d'une troupe  
 【精通】 ① expert *n. m.* ② (être) versé dans ③ pénétrer à fond ④ qui s'y connaît  
 【精熟】 (être) versé dans  
 【精壯】 ① fort *adj.* ② vigoureux *adj.*  
 【精忠】 grand patriote *n. m.*  
 【精粹】 essence *n. f.*  
 【精制】 raffiner *v. t.*  
 【精裝】 reliure de luxe  
 【精良】 ① perfection *n. f.* ② parfait *adj.*  
 【精彩】 ① perfection *n. f.* ② parfait *adj.* ③ merveilleux *adj.* ④ magnifique *adj.*  
 【精妙】 ① admirable *adj.* ② fin *adj.* ③ finesse *n. f.*  
 【精巧】 ① fin *adj.* ② habile *adj.* ③ ingénieux *adj.* ④ adroit *adj.* ⑤ finesse *n. f.*  
 【精細】 ① subtil *adj.* ② fin *adj.* ③ soigné *adj.* ④ subtilité *n. f.* ⑤ finesse *n. f.*  
 【精緻】 ① fin *adj.* ② délicat *adj.* ③ finesse *n. f.* ④ coquet *adj.*  
 【精華】 ① essence *n. f.* ② quintessence *n. f.* ③ élite *n. f.*  
 【精密】 ① minutis *n. f.* ② précision *n. f.* ③ minutieux *adj.* ④ précis *adj.*  
 【精確】 ① exactitude *n. f.* ③ précision *n. f.* ④ exact *adj.* ① précis *adj.*  
 【精簡】 ① simplifier *v. t.* ② abréger *v. t.* ③ simplification *n. f.* ④ abréviation *n. f.* ⑤ réduction *n. f.* ⑥ réduire *v. t.*  
 【精工】 ouvrier qualifié  
 【精練】 ① raffinement *n. m.* ② raffinage *n. m.* ③ raffiner *v. t.*  
 【精明】 ① intelligent *adj.* ③ pénétrant *adj.* ④ perspicace *adj.* ⑤ perspicacité *n. f.*  
 【精算】 calcul exact  
 【精選】 choix soigné

- 【精力】① force vitale ② énergie  
n. f. ③ vitalité n. f. ④ vigueur n. f.
- 【精神】① esprit n. m. ② mentalité n. f. ③ mental adj. ④ spirituel adj. ⑤ psychique adj.
- 【精灵】① esprit n. m. ② fantôme n. m. ③ spectre n. m.
- 【精怪】① monstre n. m. ② esprit n. m. ③ monstrueux adj.
- 【精鹽】sol raffiné
- 【精虫】animalcules spermatiques
- 【精液】sperme n. m.
- 【精巢】testicule n. m.
- 【精神病】maladie mentale
- 【精制品】article de luxe
- 【精通技术】① maîtriser la technique ② être fort versé dans...
- 【精力消耗】dépense d'énergie
- 【精疲力竭】① n'en pouvoir plus ② (être) épuisé ③ (être) exténué
- 【精益求精】① de mieux en mieux ② chercher toujours à faire des progrès
- 【精明强悍】être habile et capable en affaires
- 【精心結構】① être soigneusement composé ② composer avec soin
- 【精神食粮】nourriture spirituelle
- 【精神活动】activité mentale
- 【精神恋爱】amour platonique
- 【精神状态】état d'esprit
- 【精神实质】esprit et substance
- 【精神文化】culture spirituelle
- 【精神面貌】physionomie spirituelle
- 【精神疲劳】fatigue mentale
- 【精神病学】psychiatrie n. f.
- 【精神疗法】psychothérapie n. f.
- 【精神错乱】① dérangement d'esprit ② aliénation n. f. ③ démence n. f. ④ folie n. f.
- 【精神病院】① hôpital des aliénés ② asile d'aliénés ③ maison d'aliénés
- 【精神病患者】① aliéné n. m. ② dément n. m. ③ fou n. m.
- 【精神病專門医生】psychiatre n. m.

晶 jīng ① cristal n. m. ② brillant adj. ③ clair adj.

【晶質】corps cristallin

【晶体】① cristallin n. m. ② lentille cristalline

【晶糖】sucre cristallisé

【晶結】se cristalliser v. pr.

頸 jǐng cou n. m.

【頸骨】os du cou

【頸窩】nuque n. f.

【頸項】cou n. m.

【頸飾】① collier n. m. ② rivière n. f.

景 jǐng ① paysage n. m. ② vue n. f. ③ spectacle n. m.

【景仰】① vénérer v. t. ② admirer v. t. ③ vénération n. f. ④ admiration n. f.

【景物】paysage n. m.

【景象】① spectacle n. m. ② aspect n. m.

【景致】① paysage n. m. ② site n. f. ③ vue n. f.

【景色】見景致

【景气】① prospère adj. ② prospérité n. f.

【景况】① circonstance n. f. ② état n. m. ③ condition n. f.

【景泰藍】émail cloisonné

【景况补語】① complément de circonstance ② complément circonstanciel

【景况从句】subordonnée circonstancielle

警 jǐng ① avertir v. t. ② éveiller v. t. ③ alerter v. t. ④ policier n. m.

【警衛】① garder v. t. ② escorter v. t. ③ garde n. m. ④ escorte n. f.

【警察】① police n. f. ② agent de police ③ policier n. m. ④ sergent de ville ⑤ flic n. m.

【警备】① garder v. t. ② défendre v. t.

【警防】prendre garde à

【警戒】① mettre qn. en garde ② avertir v. t. ③ précaution n. f.  
 【警报】① alarme n. f. ② alerte n. f. ③ alarmer v. t. ④ donner l'alerte ⑤ alerter v. t.  
 【警笛】sifflet d'alarme  
 【警鐘】① cloche d'alarme ② toc-sin n. m.  
 【警犬】chien policier  
 【警惕】(性) ① vigilant adj. ③ vigilance n. f.  
 【警告】① avertir v. t. ② avertissement n. m. ③ blâme n. m.  
 【警戒綫】ligne de défense  
 【警戒色】coloration terrifiante  
 【警备队】agents de la sûreté  
 【警察局】① commissariat de police ② bureau de police  
 【警备司令】commandant de garnison  
 【警察总监】préfet de police

井 jǐng puits n. m.  
 【井井有条】① en bon ordre ② bien rangé ③ ordonné adj.

阱 jǐng ① fosse n. f. ② piège n. m.

徑 jǐng ① diamètre n. m. ② sentier n. m. ③ allée n. f.

脛 jǐng péroné n. m.

競 (竟) jìng ① concours n. m. ② compétition n. f. ③ émulation n. f. ④ course n. f.

【競賽】① compétition n. f. ② émulation n. f. ③ concours n. m. ④ concourir v. t.

【競爭】① faire concurrence ② rivaliser v. t. ③ concurrence n. f. ④ rivalité n. f. ⑤ lutte n. f.

【競技】lutte n. f.

【競美】concours de vente

【競走】marche n. f.

【競選】campagne électorale

【競爭心】esprit de concurrence

【競爭者】① concurrent n. m. ② rival n. m. ③ compétiteur n. m.

【競賽運動】mouvement d'émulation

境 jìng ① région n. f. ② condition n. f. ③ position n. f. ④ situation n. f.

【境界】① frontière n. f. ② limite n. f. ③ confins n. m. pl. ④ situation n. f. ⑤ état d'esprit

【境地】① domaine n. m. ② endroit n. m. ③ situation n. f. ④ état n. m.

【境域】① état n. m. ② situation n. f. ③ domaine n. m.

【境况】① condition n. f. ③ état n. m. ③ situation n. f. ④ circonstance n. f.

【境遇】① condition n. f. ② situation n. f. ③ circonstance n. f. ④ sort n. m.

鏡 jìng ① miroir n. m. ③ glace n. f.

【鏡框】cadre n. m.

【鏡頭】① cadre n. m. ② vue n. f. ③ objectif n. m. ④ scène n. f.

【鏡頭調整】mise au point

敬 jìng ① respecter v. t. ② honorer v. t. ③ vénérer v. t. ④ respect n. m.

【敬祝】① saluer v. t. ② rendre hommage ③ salut n. m.

【敬意】① respect n. m. ② estime n. f. ③ considération n. f.

【敬仰】① vénérer v. t. ② vénération n. f.

【敬重】① honorer v. t. ② respecter v. t. ③ révéler v. t. ④ révérence n. f. ⑤ respect n. m.

【敬愛】① adorer v. t. ② bien aimé ③ adoration n. f.

【敬慕】① respecter v. t. ② admirer v. t. ③ respect n. m. ④ admiration n. f.

【敬候】attendre (terme de politesse)

【敬贈】① offrir v. t. ② présenter v. t.

【敬謝】remercier *v. t.*

【敬老院】① maison (de la vieillesse) heureuse ② foyer du bonheur (pour les vieillards)

【敬而遠之】respecter et se mettre à distance

靜 jìng ① calme *n. m.* ② silence *n. m.*【靜寂】① silence *n. m.* ② paix *n. f.* ③ calme *n. m. ou adj.* ④ silencieux *adj.*【靜謐】① tranquillité *n. f.* ② calme *n. m.*【靜默】① se taire *v. pr.* ② silence *n. m.* ③ silencieux *adj.*【靜思】① méditer *v. t.* ② méditation *n. f.*

【靜听】écouter attentivement

【靜態】① tranquillité *n. f.* ② immobilité *n. f.* ③ calme *adj.* ④ immobile *adj.* ⑤ tranquille *adj.*

【靜坐】① s'asseoir en silence ② s'asseoir en croisant les jambes

【靜心】① tranquillité d'âme ② se recueillir *v. pr.* ③ recueillement *n. m.*【靜養】① se reposer *v. pr.* ② repos *n. m.*【靜脈】veine *n. f.*【靜力學】statique *n. f.*

【靜脈干】tronc veineux

【靜脈血】sang veineux

【靜物圖】nature morte

【靜止不動】① immobilité *n. f.* ② inertie *n. f.* ③ stagnation *n. f.* ④ immobile *adj.*

【靜脈注射】injection intraveineuse

淨 jìng ① laver *v. t.* ② nettoyer *v. t.* ③ pur *adj.* ④ propre *adj.*【淨潔】① net *adj.* ② propre *adj.* ③ pur *adj.*

【淨重】poids net

【淨利】bénéfice net

【淨水】eau pure

逕 jìng

【逕直】① directement *adv.* ② tout droit筵 jiǒng ① embarrasser *v. t.* ② embarrass *n. m.* ③ gêne *n. f.* ④ embarrassé *adj.* ⑤ gêné *adj.*【筵迫】① presser *v. t.* ② embarrasser *v. t.* ③ acculer *v. t.*

炯 jiǒng

【炯炯】① brillamment *adv.* ② étincelant *adj.* ③ brillant *adj.*

究 jiū

【究查】① s'enquérir *v. pr.* ② rechercher *v. t.*

【究竟】① mais enfin ② en définitive

糾 jiū

【糾正】① corriger *v. t.* ② amender *v. t.*【糾合】① grouper *v. t.* ② rassembler *v. t.* ③ se rallier *v. pr.* ④ assembler *v. t.* ⑤ s'assembler *v. pr.* ⑥ associer *v. t.* ⑦ s'associer *v. pr.* ⑧ unir *v. t.* ⑨ s'unir *v. pr.* ⑩ ralliement *n. m.* ⑪ assemblément *n. m.* ⑫ groupement *n. m.*【糾葛】(糾紛) ① différend *n. m.* ② démêlé *n. m.* ③ conflit *n. m.*【糾纏】① enchevêtrer *v. t.* ② embrouiller *v. t.* ③ tourmenter *v. t.* ④ obséder *v. t.*【糾察】① inspecteur *n. m.* ② inspection *n. f.* ③ inspecter *v. t.*【糾集】① collectionner *v. t.* ② rassembler *v. t.* ③ réunir *v. t.*

【糾察隊】groupe d'inspection

揪 jiū ① saisir *v. t.* ② prendre *v. t.*【揪出】① saisir *v. t.* ② tirer *v. t.*鳩 jiū ① tourterelle *n. f.* ② réunir *v. t.* ③ rassembler *v. t.*【鳩聚】① grouper *v. t.* ② se grouper *v. pr.* ③ rassembler *v. t.* ④ s'assembler *v. pr.* ⑤ s'attrouper *v. pr.*

【鳩形鵝面】 ① air piteux ② misérable *adj.*

九 jiù neuf *n. m. ou adj. num.*

【九十】 ① quatre-vingt-dix *adj. num.*  
② nonante *adj. num.*

【九月】 septembre *n. m.*

【九倍】 ① nonuple *adj.* ② répéter neuf fois

【九族】 ① neuf générations ② famille et proches ③ parents *n. m.*

【九九表】 table de pythagore

【九邊形】 ennéagone *n. m.*

【九死一生】 ① s'aventurer périlleusement ② risquer sa vie ③ s'exposer à la mort ④ situation périlleuse

【九霄云外】 ① au delà des nues ② tout à fait oublié

久 jiù ① longtemps *adv.* ② long *adj.* ③ permanent *adj.*

【久仰】 ① (être) enchanté de faire votre connaissance ② admirer depuis longtemps

【久留】 ① garder longtemps ② rester longtemps ③ demeurer longtemps

【久遠】 longtemps *adv.*

【久管】 (繼續管) continue *n. f.*

【久違】 Il y a longtemps que nous ne nous sommes vus

【久而久之】 à la longue

【久別重逢】 se rencontrer après une longue séparation

【久鍊成鋼】 ① en forgeant on devient forgeron *prov.* ② à force de s'exercer l'on devient habile *prov.*

韭 jiù

【韭菜】 échalote *n. f.*

酒 jiù ① vin *n. m.* ② alcool *n. m.*

③ eau-de-vie *n. f.* ④ liqueur *n. f.*

【酒杯】 ① verre *n. m.* ② gobelet *n. m.* ③ coupe *n. f.*

【酒力】 force de l'alcool

【酒場】 ① bar *n. m.* ② taverne *n. f.*  
【酒毒】 empoisonnement par l'alcool

③ alcoolisme *n. m.*

【酒麴】 levure *n. f.*

【酒錢】 pourboire *n. m.*

【酒店】 ① cabaret *n. m.* ② taverne *n. f.* ③ bar *n. m.*

【酒色】 ① vin et femme ② débauche *n. f.*

【酒保】 garçon du cabaret

【酒瓶】 bouteille de vin

【酒壺】 ① amphore *n. f.* ② vase de vin

【酒缸】 jarre à vin

【酒母】 ferment *n. m.*

【酒余】 banquet *n. m.*

【酒席】 banquet *n. m.*

【酒壚】 distillerie *n. f.*

【酒糟】 ① résidu de vin ② lie de vin

【酒桶】 tonneau *n. m.*

【酒窖】 cave *n. f.*

【酒樓】 ① restaurant *n. m.* ② cabaret *n. m.*

【酒鬼】 ① buveur *n. m.* ② ivrogne *n. m. et adj.*

【酒精】 ① alcool *n. m.* ② esprit de vin

【酒窩】 fossette *n. f.*

【酒精灯】 réchaud à alcool

【酒肉朋友】 compagnon de noce

【酒囊飯袋】 ① vaurien *n. m.* ② nocceur *n. m.* ③ celui qui a les dents de fer et les maïs de l'air

【酒精溫度表】 thermomètre à alcool

臼 jiù mortier *n. m.*

【臼齒】 molaire *n. f.*

【臼杵】 pilon *n. m.*

舅 jiù

【舅父】 oncle (maternel) *n. m.*

【舅母】 tante *n. f.*

【舅子】 beau-frère *n. m.*

舊 (旧) jiù ① vieux *adj.* (ou vieil)

② ancien *adj.*

【旧友】(或旧交) ① ancien ami ② vieille connaissance

【旧时】① autrefois *adv.* ② dans le temps ③ jadis *adv.* ④ auparavant *adv.* ⑤ vieux temps

【旧怨】① ancienne inimitié ② vieille rancune

【旧例】ancien usage

【旧習】① coutume ancienne ② vieil usage ③ vieille habitude

【旧式】① de style ancien ② ancienne mode

【旧态】① ancien état de chose ② vieille manière

【旧聞】① vieille histoire ② vieux racontar

【旧套】① routine *n. f.* ② ancienne coutume

【旧貨】① marchandise d'occasion ② antiquités *n. f. pl.* ③ bric-à-brac *n. m.*

【旧都】ancienne capitale

【旧好】① vieille amitié ② ancien ami

【旧派】ancienne école

【旧历】① calendrier chinois ② calendrier ancien ③ calendrier lunaire

【旧路】① ancienne route ② vieux chemin

【旧剧】① théâtre ancien ② théâtre chinois

【旧教】(天主教) ① religion catholique ② catholicisme *n. m.*

【旧教徒】catholique *n. m.*

【旧报纸】vieux journaux

【旧文体】style ancien

【旧貨店】bric-à-brac *n. m.*

【旧風教】ancienne morale

【旧法接生】accouchement fait suivant l'ancienne méthode

【旧約全書】ancien Testament

【旧石器时代】① période paléolithique ② âge de la pierre taillée

咎 jiù ① faute *n. f.* ② défaut *n. m.* ③ vice *n. m.*

【咎罪】attrib. *er* un crime à quelqu'un

救 jiù ① secourir *v. t.* ② aider *v. t.* ③ aide *n. f.* ④ secours *n. m.*

【救火】① combattre l'incendie. ② éteindre l'incendie

【救命】① sauver la vie. ② au secours' *interj.*

【救亡】① sauver la vie. ② épargner la vie

【救星】sauveur *n. m.*

【救兵】① troupes de renforts ② renforts *n. m.*

【救国】sauver la patrie

【救出】① retirer qn. d'un danger ② sauver *v. t.*

【救急】aller au secours

【救护】① secours *n. m.* ② aide *n. f.* ③ secourir *v. t.* ④ aider *v. t.*

【救助】① secours *n. m.* ② aide *n. f.* ③ assistance *n. f.* ④ secourir *v. t.* ⑤ aider *v. t.*

【救援】① secours *n. m.* ② assistance *n. f.* ③ aide *n. f.* ④ à la rescousse ⑤ secourir *v. t.* ⑥ aider *v. t.*

⑦ venir à la rescousse

【救难】① tirer du danger ② sauver *v. t.* ③ sauvetage *n. m.*

【救火队】sapeurs-pompiers *n. m. pl.*

【救火机】pompe à incendie

【救生船】canot de sauvetage

【救世主】① sauveur du monde ② messie *n. m.*

【救火車】auto-pompe

【救生圈】① bouée de sauvetage ② ceinture de sauvetage

【救护所】poste de secours

【救济者】libérateur *n. m.*

【救济院】① asile *n. m.* ② hospice *n. m.* ③ maison d'assistance

【救助基金】fonds de secours

驚 jiù vautour *n. m.*

厥 jiù écurie *n. f.*

就 jiù ① alors *adv.* ② s'approcher

v. pr. ② tout de suite

【就要】① sur le point de ② aller + infinitif ③ tout de suite ④ dans un instant ⑤ dans un moment

【就医】consulter le médecin

【就义】① mourir en martyr ② mourir pour une noble cause

【就次】par ordre

【就近】① sur le lieu ② sur la place ③ en passant

【就绪】① prêt adj. ② disposé adj. ③ mettre en état ④ finir v. t. ⑤ accomplir v. t.

【就位】① prendre place ② s'asseoir v. pr.

【就职】① se caser v. pr. ② entrer en fonction ③ prendre la charge

【就位】見就職

【就事】見就職

【就地】sur place

【就寢】① se coucher v. pr. ② aller au lit

【就是說】c'est-à-dire

【就地正法】① fusiller sur place ② mettre à mort sur place

柩 jiù corcueil n. m.

【柩車】① corbillard n. m. ② char funèbre

拘 jū arrêter v. t.

【拘攣】① spasme n. m. ② convulsion n. f. ③ crampe n. f. ④ spasmodique adj. ⑤ convulsif adj.

【拘管】① restreindre v. t. ② gouverner v. t.

【拘留】① détention n. f. ② détenir v. t.

【拘捕】① saisir v. t. ② arrêter v. t.

【拘束】① contraindre v. t. ② gêner v. t. ③ entraver v. t. ④ limiter v. t. ⑤ restriction n. f. ⑥ contrainte n. f. ⑦ entrave n. f. ⑧ contraint adj. ⑨ gêné adj. ⑩ restreint adj.

【拘礼】① faire des fa. ons ② faire des cérémonies

【拘泥】① borné adj. ② obstiné adj. ③ entêté adj ④ s'obstiner v. pr.

【拘攣症】tétanos n. m.

【拘留証】mandat de détention

【拘留所】dépôt n. m.

駒 jū poulain n. m.

居 jū ① habiter v. t. ou v. i. ② demeurer v. i. ③ résider v. i.

【居民】① habitant n. m. ② résident n. m. ③ population n. f.

【居士】lettré retiré

【居留】① séjourner v. i. ② demeurer v. i. ③ résider v. i.

【居住】① habiter v. t. ou v. i. ② résider v. i. ③ demeurer v. i. ④ loger v. i. ⑤ se domicilier v. pr.

【居所】① domicile n. m. ② demeure n. f. ③ logement n. m. ④ habitation n. f. ⑤ résidence n. f.

【居家】rester à la maison

【居中】① être au milieu ② être au centre

【居多】① majorité n. f. ② la plupart n. f.

【居然】① qui eût dit que... ② tout de même

【居心】① intention n. f. ② dessein n. m. ③ à dessein

【居孀】① rester veuve ② veuvage n. m.

【居功】se considérer méritant

【居高临下】① dominer v. t. ② commander de haut

【居住期限】① durée de résidence ② durée de séjour

狙 jū

【狙击】① épier et attaquer ② attaquer par surprise

【狙击手】tireur n. m.

鞠 jū

【鞠躬】① s'incliner v. pr. ② se courber v. pr. ③ saluer v. t.

【鞠育】① nourrir v. t. ② élever v. t.

【鞠躬尽瘁】① se dévouer pour (la patrie) ② se mettre en quatre ③ n'épargner aucun effort ④ dévouement absolu ⑤ être sublime d'attentions pour...

俱 jù ① tout *adv.* ② complètement *adv.*

【俱全】① complet *adj.* ② entier *adj.* ③ au complet ④ entièrement *adv.* ⑤ tout entier *adj.*

局 jú bureau *n. m.*

【局势】situation *n. f.*

【局面】① situation *n. f.* ② état *n. m.*

【局部】① partie *n. f.* ② local *adj.* ③ partiel *adj.*

【局长】directeur de bureau

【局外】① en dehors de la situation ② neutre *adj.*

【局外者】① spectateur *n. m.* ② étranger *n. m.* ③ personne étrangère à

【局部动员】mobilisation partielle

【局部麻醉】anesthésie locale

局 (局) jú

【局促】同局促不安

【局促不安】être mal à l'aise

菊 jú chrysanthème *n. m.*

【菊花】见菊

橘 jú ① orange *n. f.* ② oranger *n. m.*

③ mandarine *n. f.*

矩 jǔ

【矩形】① rectangle *adj.* ② forme rectangulaire

举 (举) jǔ ① lever *v. t.* ② élever *v. t.* ③ soulever *v. t.*

【举手】lever la main

【举动】① action *n. f.* ② comportement *n. m.* ③ mouvement *n. m.*

④ conduite *n. f.* ⑤ agissements *n. m. pl.*

【举行】① tenir *v. t.* ② avoir lieu

【举例】① donner un exemple ②

citer un exemple ③ illustrer par un exemple

【举目】lever les yeux

【举办】① instituer *v. t.* ② fonder *v. t.* ③ établir *v. t.* ④ ouvrir *v. t.*

【举杯】① porter un toast ② lever le verre

【举重】① soulever un poids ② poids et haltères ③ haltérophilie *n. f.*

【举止】① tenue *n. f.* ② maintien *n. m.* ③ conduite *n. f.*

【举荐】recommander *v. t.*

【举国】① toute la nation ② tout le pays

【举世】① tout le monde ② monde entier

【举重选手】haltérophile *n. m.*

【举手选举】① voter à main levée ② voter par main levée

【举棋不定】① irrésolu *adj.* ② indéterminé *adj.* ③ hésitant *adj.*

④ incertain *adj.* ⑤ hésiter *v. t.* ⑥ balancer *v. t.*

【举重对抗赛】tournoi haltérophile

咀 jǔ

【咀嚼】mâcher *v. t.*

句 jù

【句子】phrase *n. f.*

【句法】syntaxe *n. f.*

【句点】point *n. m.*

巨 jù ① gigantesque *adj.* ② énorme *adj.* ③ immense *adj.* ④ grand *adj.* ⑤ colossal *adj.* ⑥ grandiose *adj.*

【巨大】① énorme *adj.* ② gigantesque *adj.* ③ colossal *adj.* ④ phénoménal *adj.* ⑤ monstrueux *adj.*

【巨人】① titan *n. m.* ② géant *n. m.* ③ colosse *n. m.*

【巨祸】① calamité *n. f.* ② catastrophe *n. f.* ③ conflagration *n. f.*

【巨流】① torrent *n. m.* ② torrentiel *adj.*

【巨商】① riche marchand ② grand commerçant ③ négociant *n. m.*



【巨富】① richard *n. m.* ② richissime *adj.* ③ très riche  
【巨砲】gros canon

拒 jù ① refuser *v. t.* ② refus *n. m.*  
【拒絕】① refuser *v. t.* ② rejeter *v. t.* ③ repousser *v. t.* ④ refus *n. m.* ⑤ rejet *n. m.* ⑥ repoussement *n. m.*  
【拒捕】résister à l'arrestation  
【拒絕裁判】dénier de justice  
【拒絕負責】décliner toute responsabilité

颶 jù

【颶風】① typhon *n. m.* ② cyclone *n. m.* ③ bourrasque *n. f.* ④ grain *n. m.*

鋸 jù ① sciage *n. m.* ② scie *n. f.*

【鋸子】scie *n. f.*  
【鋸開】scier *v. t.*  
【鋸屑】sciure de bois  
【鋸木廠】scierie *n. f.*

倨 jù ① orgueilleux *adj.* ② orgueil *n. m.*

【倨傲】① orgueilleux *adj.* ② hautain *adj.* ③ fier *adj.* ④ arrogant *adj.* ⑤ orgueil *n. m.* ⑥ fierté *n. f.* ⑦ arrogance *n. f.*

劇 (劇) jù ① pièce *n. f.* ② drame *n. m.* ③ théâtre *n. m.* ④ dramatique *adj.* ⑤ théâtral *adj.*

【劇烈】① violent *adj.* ② véhément *adj.* ③ intense *adj.* ④ vif *adj.* ⑤ violemment *adv.* ⑥ avec véhémence

【劇毒】poison violent  
【劇評】critique dramatique

【劇壇】scène *n. f.*

【劇業】théâtre *n. m.*

【劇本】pièce de théâtre

【劇目】répertoire *n. m.*

【劇團】troupe de théâtre

【劇情】① intrigue dramatique ② action dramatique ③ scénario *n. m.*

【劇終】① fin *n. f.* ② dénouement

*n. m.*

【劇作家】dramaturge *n. m.*

【劇務主任】régisseur *n. m.*

【劇作理論】dramaturgie *n. f.*

據 (据) jù ① d'après *prép.* ② selon *prép.*

【據點】① point *n. m.* ② point d'appui

【據實】① selon la vérité ② d'après la vérité

【據說】① au dire de ② entendre dire ③ on dit ④ il semble

【據聞】見據說

【據導】① le bruit court ② on dit que  
【據此】d'après ceci

具 jù

【具名】signer *v. t.*

【具陳】① exposer *v. t.* ② présenter *v. t.*

【具修】① posséder *v. t.* ② présenter *v. t.* ③ muni *adj.* ④ remplir *v. t.*

【具體】① concret *adj. ou n. m.* ② concrétiser *v. t.* ③ concrètement *adv.*

【具呈】présenter *v. t.*

【具結】① contracter un engagement ② déclaration *n. f.*

【具體化】① concrétiser *v. t.* ② matérialiser *v. t.* ③ donner une forme

【具體真理】vérité concrète

【具體勞動】travail concret

【具體建議】proposition concrète

【具體名詞】nom concret

俱 jù

【俱樂部】① club *n. m.* ② centre de récréation

懼 (惧) jù ① craindre *v. t.* ② appréhender *v. t.* ③ avoir peur

【俱怕】① craindre *v. t.* ② appréhender *v. t.* ③ avoir peur ④ crainte *n. f.* ⑤ appréhension *n. f.* ⑥ peur *n. f.*

聚 jù ① rassembler *v. t.* ② grouper

v. t. ③ centraliser v. t. ④ assembler v. t. ⑤ réunir v. t.

【聚合】① se réunir v. pr. ② réunion n. f.

【聚集】① s'assembler v. pr. ② se rassembler v. pr. ③ assemblément n. m. ④ rassemblement n. m.

【聚積】① entasser v. t. ② amasser v. t. ③ accumuler v. t.

【聚居】① habiter v. t. ② rassemblement d'habitations

【聚首】① se réunir v. pr. ② se rencontrer v. pr. ③ se voir v. pr.

【聚餐】① banquet n. m. ② banqueter v. i. ③ faire un repas en commun

【聚族】① amasser v. t. ② thésauriser v. t. ③ se cotiser v. pr.

【聚議】se réunir pour délibérer

【聚賭】① faire une partie de jeu ② réunion de joueurs ③ jouer en bande

【聚光鏡】miroir convergent

【聚光燈】projecteur n. m.

【聚沙成塔】① petit à petit l'oiseau fait son nid

遽 jù ① empressé adj. ② rapide adj. ③ soudain adj.

【遽然】① soudainement adv. ② brusquement adv. ③ soudain adv.

【遽色】① air affolé ② air effaré

捐 juān ① souscrire v. i. ② faire don

【捐助】① souscrire v. i. ② contribuer v. t.

【捐稅】① taxer v. t. ② taxe n. f. ③ payer l'impôt

【捐款】contribution n. f. ② faire un don en argent ③ se cotiser v. pr.

④ cotisation n. f.

【捐棄】① abandonner v. t. ② délaissé v. t. ③ quitter v. t.

【捐軀】① se sacrifier v. pr. ② se donner la mort

涓 juān ① ruisseler v. i. ② goutte

d'eau ③ clair adj. ④ intègre adj.

【涓滴】① goutte d'eau ② gouttelette n. f.

娟 juān

【娟秀】joli adj.

捲(卷) juǎn ① rouler v. t. ③ enrrouler v. t. ④ roulement n. m. ⑤ enroulement n. m.

【卷尺】mètre roulé

【卷入】① impliqué dans ② engagé dans ③ mêlé dans

【卷袖】retrousser les manches

【卷烟】tabac roulé dans du papier fin

【卷圖】enrouler un tableau

【卷簾】enrouler un treillage

【卷心菜】chou n. m.

【卷烟厂】manufacture de cigarettes

【卷烟業】industrie de cigarettes

【卷揚機】machine d'extraction

【卷土重來】revenir à la charge

卷 juàn ① volume n. m. ② tome n. m.

【卷子】① composition n. f. ② épreuves écrites

【卷首】① en tête du volume ③ au commencement du volume

【卷册】① volume n. m. ② exemplaire n. m. ③ tome n. m.

【卷宗】① documents n. m pl. ② archives n. f. pl.

倦 juàn

【倦怠】① fatigué adj. ② las adj. ③ en avoir assez ④ fatigue n. f.

⑤ lassitude n. f. ⑥ ennui n. m.

眷 juàn ① aimer v. t. ② affectionner v. t. ③ s'attacher v. pr. ④ attachement n. m.

【眷戀】① s'attacher v. pr. ④ attachement n. m. ③ aimer v. t.

【眷亲】proches parents

【眷屬】① parent n. m. ② les siens

【眷念】 penser avec amour

絹 juàn ① soie *n. f.* ② lustrine *n. f.*

【絹子】 (手絹) mouchoir *n. m.*

【絹物】 soierie *n. f.*

【絹絲】 fil de soie

【絹紡厂】 filature de soie

掘 jué ① creuser *v. t.* ② élever *v. t.*  
③ rompre *v. t.* ④ dresser *v. t.*

嗟 jué ① soupirer *v. i.* ② hélas *interj.*

【嗟乎】 hélas *interj.*

【嗟嘆】 ① soupirer *v. i.* ② gémir *v. i.* ③ pousser des soupirs

決 jué ① décider *v. t.* ② décision *n. f.* ③ certainement *adv.*

【決口】 brèche *n. f.*

【決心】 ① résolution *n. f.* ② détermination *n. f.* ③ décider *v. t.* ④ se résoudre à

【決斗】 ① duel *n. m.* ② se battre en duel

【決定】 ① décision *n. f.* ② résolution *n. f.* ③ décider *v. t.* ④ déterminer *v. t.* ⑤ prendre un parti

【決計】 ③ se décider *v. pr.* ③ être résolu

【決意】 ① se décider *v. pr.* ② intention arrêtée ③ décision *n. f.* ④ résolution *n. f.*

【決議】 ① décision *n. f.* ② résolution *n. f.*

【決堤】 faire une brèche dans une digue

【決裂】 ① se casser *v. pr.* ② se rompre *v. pr.* ③ rompre *v. t.* ④ rupture *n. f.*

【決然】 ① résolument *adv.* ② avec décision ③ avec fermeté

【決斷】 ① juger *v. t.* ② trancher *v. t.* ③ déterminer *v. t.* ④ résolu *adj.*

【決賽】 finale *n. f.*

【決戰】 ① livrer une bataille décisive ③ bataille décisive

【決算】 ① règlement *n. m.* ② compte final ③ arrêter un compte ④ régler *v. t.*

【決議案】 ① résolution *n. f.* ③ décision *n. f.* ③ projet adopté

【決定論】 déterminisme *n. m.*

【決斗者】 duelliste *n. m.*

【決心書】 ① décision *n. f.* ② résolution *n. f.*

【決定論者】 déterministe *n. m.*

【決不食言】 tenir la parole

訣 jué ① adieu *n. m.* ② truc *n. m.*

【訣別】 adieu pour jamais

【訣竅】 truc *n. m.*

倔 jué ① brusque *adj.* ③ brusquerie *n. f.*

【倔強】 ① opiniâtre *adj.* ② obstiné *adj.* ③ opiniâtreté *n. f.* ④ obstination *n. f.*

掘 jué ① creuser *v. t.* ③ creusement *n. m.* ③ caver *v. t.* ④ fouir *v. t.*

【掘井】 creuser ou forer un puits

【掘鑿】 ① creuser *v. t.* ② percer *v. t.*

【掘地】 creuser la terre

【掘墳】 ① violer une sépulture ③ creuser une fosse

【掘土机】 creuse-terre *n. m.*

【掘墓人】 fossoyeur *n. m.*

【掘發屍首】 exhumer (déterr) un cadavre

【掘毀道路】 défoncer une route

【掘進康拜因】 chargeuse-haveuse *n. f.*

絕 jué ① séparé *adj.* ② interrompu *adj.* ③ cesser *v. t.* ④ détruire *v. t.*

【絕種】 ① extermination d'une race ③ exterminer une race

【絕筆】 ① testament *n. m.* ② dernière œuvre d'un écrivain avant sa mort

【絕育】 stériliser *v. t.*

【絕句】 quatrain *n. m.*

【絕交】 ① rompre l'amitié ② rupture de l'amitié

【絕望】① se désespérer *v. pr.* ② tomber dans le désespoir ③ désespéré *adj.*

【絕后】(絕嗣) ① sans héritier ② sans descendant

【絕路】① être aux abois ② impasse *n. f.* ③ accul *n. m.*

【絕食】① jeûner *v. i.* ② jeûne *n. m.*

【絕頂】① hors de pair ② sans pair ③ excessivement *adv.*

【絕美】① excellent *adj.* ② beauté incomparable

【絕倫】① exceller *v. i.* ② hors de pair ③ sans pair ④ unique *adj.*

【絕緣】① isoler *v. t.* ② isolation *n. f.*

【絕跡】① sans laisser de trace ② disparition *n. f.* ③ disparaître *v. i.*

【絕對】① absolu *adj.* ② indubitable *adj.* ③ absolument *adv.* ④ indubitablement *adv.*

【絕版】édition épuisée

【絕壁】① précipice *n. m.* ② falaise *n. f.*

【絕對論】absolutisme *n. m.*

【絕對數】chiffres absolus

【絕緣體】① isolant *n. m.* ② isolement *n. m.* ③ non-conducteur *n. m.*

【絕功棄利】rejeter les succès et les avantages

【絕對君主制】absolutisme *n. m.*

【絕對所有權】propriété absolue

【絕對剩餘價值】plus-value absolue

【絕對的藝術觀】absolutisme artistique

爵 jué ① coupe *n. f.* ② dignité *n. f.*

【爵位】dignité *n. f.*

【爵士樂】jazz *n. m.*

掣 jué

【矍鑠】① (vieillard) vigoureux *adj.* ② vif *adj.*

攫 jué

【攫取】① saisir *v. t.* ② surprendre

*v. t.*

覺(覺) jué

【覺得】① éprouver *v. t.* ② sentir *v. t.* ③ trouver *v. t.*

【覺悟】① conscience *n. f.* ② prise de conscience ③ se réveiller *v. pr.* ④ se détromper *v. pr.*

【覺醒】① se réveiller *v. pr.* ② réveil *n. m.* ③ éveil *n. m.* ④ se détromper *v. pr.*

闕 jué deux tours bâties devant la porte du palais

【闕失】① faute *n. f.* ② erreur *n. f.*

菌 jün ① microbe *n. m.* ② microbien *adj.*

麋 jün antilope *n. f.*

均 jün ① égal *adj.* ② tout *adj. ind.*

【均等】① égaliser *v. t.* ② égalité *n. f.* ③ égal *adj.* ④ également *adv.*

【均衡】équilibre *n. m.*

【均分】partager en parties égales

【均勢】① équilibre des puissances ② balance de puissances

【均可】également possible

【均勻】① régulier *adj.* ② symétrique *adj.* ③ proportionné *adj.*

君 jün ① Monsieur *n. m.* ② souverain *n. m.* ③ vous *pron. pers.*

【君子】homme vertueux

【君主】① souverain *n. m.* ② monarque *n. m.* ③ roi *n. m.* ④ empereur *n. m.*

【君王】① roi *n. m.* ② prince *n. m.* ③ royal *adj.* ④ princier *adj.*

【君位】trône *n. m.*

【君權】① souveraineté *n. f.* ② droit souverain

【君主政體】monarchie *n. f.*

【君主獨裁】① autocratie *n. f.* ② autocrate *n. m.*

【君子動手，小人動手】jeu de main, jeu de vilain

軍 jūn ① armée *n. f.* ② troupe *n. f.*  
 ③ militaire *n. m. ou adj.*  
 【軍人】① militaire *n. m.* ② soldat  
*n. m.*  
 【軍官】officier *n. m.*  
 【軍隊】① armée *n. f.* ② force armée  
 ③ troupe *n. f.*  
 【軍長】① général d'armée ② général  
 de corps d'armée  
 【軍屬】famille de militaire (combat-  
 tant)  
 【軍令】① ordonnance militaire ② or-  
 dre militaire  
 【軍用】① employé dans l'armée  
 ② usage militaire  
 【軍(管)區】zone militaire  
 【軍團】corps d'armée  
 【軍制】organisation militaire  
 【軍政】administration militaire  
 【軍籍】① registre militaire ② état  
 militaire  
 【軍事】① affaires militaires ② mi-  
 litaire *adj.*  
 【軍火】① munitions *n. f. pl.* ② ar-  
 mes *n. f. pl.* ③ matériel de guerre  
 【軍備】① armement *n. m.* ② équ-  
 ipement militaire  
 【軍醫】médecin militaire  
 【軍禮】salut militaire  
 【軍帽】casquette militaire  
 【軍營】camp *n. m.*  
 【軍役】service militaire  
 【軍歌】① chant militaire ② chant  
 de guerre  
 【軍費】① dépense militaire ② cré-  
 dits militaires  
 【軍階】(軍銜) ① distinction militai-  
 re ② hiérarchie *n. f.* ③ grade *n. f.*  
 【軍港】port de guerre  
 【軍服】habit, uniforme militaire  
 【軍裝】見軍服  
 【軍師】stratège *n. m.*  
 【軍法】code de justice militaire  
 【軍艦】bateau, navire, vaisseau de  
 guerre  
 【軍功】① fait d'arme ② exploit mi-

litaire  
 【軍機】secret militaire  
 【軍閥】① militariste *n. m.* ② sei-  
 gneur de guerre  
 【軍餉】solde *n. f.*  
 【軍事化】① militarisation *n. f.* ② mi-  
 litariser *v. t.*  
 【軍需品】munitions *n. f. pl.*  
 【軍械庫】① dépôt d'armes ② arse-  
 nal *n. m.*  
 【軍用地】terrain destiné aux besoins  
 de l'armée  
 【軍醫長】médecin-chef militaire  
 【軍事犯】① crime militaire ② cri-  
 minel militaire  
 【軍法部】justice militaire  
 【軍乐队】musique militaire  
 【軍需中士】sergent-fourrier  
 【軍備競賽】course aux armements  
 【軍事行動】action militaire  
 【軍事法庭】① tribunal militaire  
 ② conseil de guerre  
 【軍事判決】code pénal militaire  
 【軍事教育】éducation (instruction)  
 militaire  
 【軍備縮減】① restriction des arme-  
 ments ② désarmement *n. m.*  
 【軍事獨裁】dictature militaire  
 【軍事衝突】① conflit militaire ② col-  
 lision de guerre ③ escarmouche *n. f.*  
 【軍國主義】① militarisme *n. m.*  
 ② militariste *adj. ou n. m.*  
 【軍事冒險】aventure militaire  
 【軍事同盟】① alliance militaire  
 ② coalition militaire  
 【軍事預算】budget de guerre  
 【軍用物資】matériel de guerre  
 【軍事顧問】conseiller militaire  
 【軍事基地網】réseau de bases mi-  
 litaires  
 【軍隊衛生站】centre de santé mi-  
 litaire  
 【軍事分界綫】ligne de démarcation  
 militaire  
 【軍團司令部】quartier général de  
 groupe d'armées

【軍事翻譯員】interprète militaire  
 【軍事參謀團】comité d'Etat-major  
 【軍事行動地區】(作戰地區) théâtre des opérations militaires

菌 jùn champignon *n. m.*

俊 jùn ① joli *adj.* ② charmant *adj.*

③ jolie *n. f.* ④ charme *n. m.*

【俊美】① joli *adj.* ② beau *adj.*

③ charmant *adj.* ④ beauté *n. f.*

⑤ jolie *n. f.* ⑥ charme *n. m.*

【俊秀】① gracieux *adj.* ② agréable *adj.* ③ grâce *n. f.*

【俊傑】① personne de distinction

② homme de talent ③ homme distingué ④ héros *n. m.*

【俊俏】① élégant *adj.* ② coquet *adj.*

③ ravissant *adj.* ④ élégance *n. f.*

⑤ coquetterie *n. f.*

竣 jùn ① accomplir *v. t.* ② terminer *v. t.* ③ achever *v. t.*

駿 jùn

【駿馬】① beau cheval *n. m.* ② coursier *n. m.*

峻 jùn ① élevé *adj.* ② escarpé *adj.* ③ abrupt *adj.*

澹 jùn ① draguer *v. t.* ② profond *adj.*

【澹澹】draguer la rivière

咖 kā

【咖啡】café *n. m.*

【咖啡壺】cafetière *n. f.*

【咖啡杯】tasse à café

【咖啡館】café *n. m.*

【咖啡師】① cafétier *n. m.* ② caffer *n. m.*

【咖啡園】cafetière *n. f.*

【咖啡店主】cafetier *n. m.*

卡 kǎ ① douane *n. f.* ② octroi *n. m.*

③ barrière *n. f.*

【卡片】fiche *n. f.*

【卡具】mandrin *n. m.*

【卡車】① camion *n. m.* ② car *n. m.*

【卡其布】kaki *n. m.*

【卡賓槍】carabine *n. f.*

揩 kāi ① essuyer *v. t.* ② nettoyer *v. t.* ③ se laver *v. pr.*

【揩汗】essuyer la sueur

【揩臉】se laver la figure

【揩掉】(揩去) ① essuyer *v. t.* ② nettoyer *v. t.*

【揩油】① petit profit ② détourner *v. t.* ③ soustraire *v. t.* ④ frauduleusement *adv.* ⑤ taire la fraude

【揩鼻涕】se moucher *v. pr.*

【揩桌布】torchon *n. m.*

【揩乾淨】① nettoyer *v. t.* ② nettoyer en essuyant

開 (开) kāi ① ouvrir *v. t.* ② commencer *v. t.* ③ éclore *v. i.* ④ bouillant *adj.* ⑤ ouvert *adj.*

【開口】① commencer à parler ② ouvrir la bouche ③ parler *v. i.*

【開方】① extraction *n. f.* ② équation *n. f.* ③ extraire *n. f.* (數) ④ écrire une ordonnance ⑤ prescrire un remède

【開水】① eau bouillie ② eau bouillante

【開關】(電) commutateur *n. m.*

【開心】① s'amuser *v. pr.* ② se réjouir *v. pr.* ③ joyeux *adj.*

【開明】① éclairé *adj.* ② sage *adj.* ③ raisonnable *adj.*

【開朗】① serein *adj.* ② ouvert *adj.* ③ franc *adj.* ④ optimiste *adj.*

【開通】① éclairé *adj.* ② esprit ouvert ③ percer *v. t.* ④ creuser *v. t.* ⑤ esprit large

【開放】① éclore *v. i.* ② s'épanouir *v. pr.* ③ s'ouvrir *v. pr.* ④ ouvrir *v. t.* ⑤ ouvrir la porte à deux battants ⑥ ouverture *n. f.* ⑦ mise à public

【開路】prendre les devants

【开足】 ouvrir tout grand  
 【开饭】 ① servir le repas ② mettre les couverts  
 【开胃】 ① apéritif *adj.* ② appétissant *adj.*  
 【开国】 fondation du gouvernement (Etat)  
 【开学】 ① rentrée *n. f.* ② ouverture des cours (classes)  
 【开会】 ① réunion *n. f.* ② tenir une réunion ③ ouvrir une séance ④ faire réunion  
 【开枪】 ① décharger (une arme à feu) ② faire feu ③ tirer sur qu.  
 【开锁】 ouvrir une serrure  
 【开释】 ① délivrer *v. t.* ② relaxer *v. t.* ③ libérer *v. t.* ④ relâcher *v. t.* ⑤ mettre en liberté ⑥ délivrance *n. f.* ⑦ libération *n. f.*  
 【开冻】 ① dégeler *v. i.* ② dégel *n. m.*  
 【开奖】 tirage de loterie  
 【开映】 projeter *v. t.*  
 【开演】 lever le rideau  
 【开场】 ① lever le rideau ② lever du rideau ③ ouverture *n. f.* ④ commencement *n. m.*  
 【开始】 ① commencer *v. t.* ② se mettre à *v. pr.* ③ débiter *v. i.* ④ commencement *n. m.* ⑤ début *n. m.*  
 【开端】 ① commencement *n. m.* ② début *n. m.*  
 【开工】 se mettre au travail  
 【开支】 ① dépense *n. f.* ② dépenser *v. t.* ③ payer la dépense ④ déboursier *v. t.*  
 【开销】 ① dépenser *v. t.* ② dépense *n. f.*  
 【开店】 ① ouvrir une boutique ② tenir magasin  
 【开张】 ouverture d'une boutique  
 【开办】 ① organiser *v. t.* ② fonder *v. t.* ③ établir *v. t.*  
 【开设】 ① ouvrir *v. t.* ② établir *v. t.* ③ tenir *v. t.* ④ fonder *v. t.*  
 【开创】 ① fonder *v. t.* ② établir *v. t.* ③ créer *v. t.* ④ inventer *v. t.*

【开花】 ① floraison *n. f.* ② épanouissement *n. m.* ③ fleurir *v. i.* ④ être en fleur ⑤ s'épanouir *v. pr.*  
 【开化】 civilisé *adj.*  
 【开庭】 audience *n. f.*  
 【开火】 ① livrer combat ② livrer bataille ③ faire feu  
 【开战】 ① ouverture des hostilités ② entrer en guerre ③ ouvrir les hostilités  
 【开船】 ① démarrer *v. t. ou v. i.* ② lever l'ancre  
 【开炮】 tirer le canon  
 【开钟】 remonter l'horloge  
 【开窍】 ① ouvrir *v. t.* ③ frayer *v. t.*  
 【开拓】 ① agrandir *v. t.* ② développer *v. t.* ③ déployer *v. t.* ④ agrandissement *n. m.* ⑤ développement *n. m.*  
 【开荒】 (开垦) ① mettre en valeur les terres incultes ② défricher *v. t.* ③ mettre en culture ④ défrichage *n. m.* ⑤ défrichement *n. m.*  
 【开采】 ① exploiter *v. t.* ② exploitation *n. f.*  
 【开窍】 见开窍  
 【开矿】 exploiter une mine  
 【开渠】 ① creuser un canal ③ creusement des canaux  
 【开除】 ① exclure *v. t.* ② expulser *v. t.* ③ exclusion *n. f.* ④ exclu *adj.*  
 【开刀】 ① opérer *v. t.* ② faire une opération ③ opération chirurgicale  
 【开展】 ① développer *v. t.* ② développement *n. m.* ③ déclenchement *n. m.* ④ déployer *v. t.* ⑤ déclencher *v. t.*  
 【开票】 dépouillement du scrutin (选举)  
 【开斋】 ① sortir du temps de Carême ② sortir du temps d'abstinence  
 【开幕】 ① inauguration *n. f.* ② lever le rideau ③ inaugurer *v. t.*  
 【开山机】 excavateur *n. m.*  
 【开方子】 écrire une ordonnance

【开元音】(低元音) voyelle ouverte

【开立方】(數) chercher la racine cubique

【开水壺】① bouillotte *n. f.* ② bouilloire *n. f.*

【开瓶子】déboucher la bouteille

【开齋节】Bairam ou Id-Al-Fitr (伊斯蘭教)

【开玩笑】① plaisanter *v. i.* ② railler *v. i.* ③ badinier *v. i.* ④ badiner *v. i.* ⑤ plaisanterie *n. f.* ⑥ se moquer *v. pr.*

【开眼界】① élargir l'horizon de la vue ② élargir ses connaissances ③ apprendre par expérience

【开票人】scrutateurs *n. m. pl.*

【开胃酒】① apéritif *n. m.* ② élixir stomachique

【开垦地】① terres mises en culture ② terres défrichées

【开幕式】① cérémonie d'ouverture ② séance d'ouverture ③ inauguration *n. f.*

【开幕詞】① allocution d'ouverture ② discours d'ouverture

【开山老祖】fondateur *n. m.*

【开口罵人】ne parler que pour maudire

【开天辟地】① commencement du monde ② la plus haute antiquité

【开会討論】① tenir conseil ② réunir pour discuter (délibérer)

【开垦荒地】(开發荒地) ① mettre en valeur ou défricher les terres incultes ② défrichement des terres incultes

【开誠佈公】① ouvertement *adv.* ② franchement *adv.* ③ sincèrement *adv.* ④ à cœur ouvert

【开門見山】aller droit au but

【开除党籍】exclusion (expulsion) du Parti

【开庭記錄】compte-rendu de l'audience

凱 kǎi

【凱旋】① triomphe *n. f.* ② retour triomphal ③ triompher *v. i.*

【凱旋歌】① chant triomphal ② chant de triomphe

【凱旋門】arc de triomphe

鏜 kǎi ① armure *n. f.* ② cuirasse *n. f.*  
【鏜甲】見鏜

慨 kǎi ① soupirer *v. i.* ② généreux *adj.*

【慨歎】① se plaindre *v. pr.* ② soupirer *v. i.* ③ déplorer *v. i.* ④ se lamenter *v. pr.* ⑤ soupir *n. m.* ⑥ lamentation *n. f.*

【慨然】avec regret

刊 kǎn ① publier *v. t.* ③ imprimer *v. t.* ③ revue *n. f.*

【刊行】① publier *v. t.* ③ publication *n. f.*

【刊印】① imprimer *v. t.* ② impression *n. f.*

【刊載】① publier *v. t.* ③ insérer *v. t.*

【刊登】同刊載

【刊物】① imprimé *n. m.* ② revue *n. f.* ③ magazine *n. m.*

勘 kǎn examiner *v. t.*

【勘定】① reviser *v. t.* ② examiner *v. t.* ③ revision *n. f.*

【勘探】① prospecter *v. t.* ② prospection *n. f.*

【勘测】見勘探

【勘誤表】errata *n. m.*

【勘探隊】équipe de géologues

【勘测工作】① prospection *n. f.* ③ travail de prospection

堪 kǎn ① capable *adj.* ② digne *adj.* ③ supporter *v. t.*

【堪用】① utilisable *adj.* ② employable *adj.*

【堪当】① être digne de ② être capable de

戡 kǎn ① réprimer *v. t.* ② pacifier *v. t.*



【撥亂】① pacifier *v. t.* ② pacification *n. f.*

看 kân surveiller *v. t.*

【看守】① geôlier *n. m.* ② gardien de prison ③ garder *v. t.* ④ surveiller *v. t.*

【看住】garder à vue

【看夜】veiller *v. i.*

【看戶】① veiller à ② soigner *v. t.* ③ soin *n. m.* ④ infirmier *n. m.* ⑤ infirmière *n. f.* ⑥ garde-malade

【看管】① surveiller *v. t.* ② garder *v. t.* ③ veiller sur

【看錠】surveiller les fuseaux (紡織)

【看顧】① prendre soin de ② veiller à

【看守長】geôlier en chef

【看門人】① portier *n. m.* ② concierge *n. m.*

【看守所】maison de détention

齋 kân niche *n. f.*

坎 kân ① fosse *n. f.* ② cavité *n. f.*

【坎坑】① fosse *n. f.* ② caverne *n. f.*

【坎珂】tomber dans l'adversité

【坎窩】le Nord *n. m.*

砍 kân ① abattre *v. t.* ② fendre

*v. t.* ③ couper *v. t.*

【砍肩】gilat *n. m.*

【砍死】tuer en coupant

【砍伐】abattre *v. t.*

【砍腦袋】décapiter *v. t.*

侃 kân

【侃侃而談】① parler sans se presser

② parler éloquemment

看 kân ① voir *v. t.* ② regarder *v. t.*

③ lire *v. t.* ④ visiter *v. t.* ⑤ selon *prép.* ⑥ en considération de

【看中】avoir préférence pour

【看到】① voir *v. t.* ② s'apercevoir *v. pr.*

【看齐】① égaliser *v. t.* ② tête à droite

(向右看齐) ③ tête à gauche (向左看齐)

【看見】① voir *v. t.* ② apercevoir *v. t.*

【看看】① regarder *v. t.* ② jeter un coup d'œil

【看待】① traiter *v. t.* ② traitement *n. m.*

【看出】① voir clair ② découvrir *v. t.* ③ voir *v. t.* ④ remarquer *v. t.* ⑤ discerner *v. t.*

【看透】① voir clair, à fond ③ pénétrer ③ pénétration *n. f.* ④ pénétrer *v. t.* ⑤ pénétrer à fond

【看破】① découvrir *v. t.* ③ voir à fond

【看望】① rendre visite ② visiter *v. t.*

【看脉】tâter le pouls

【看病】① soigner une maladie ② visiter un malade ③ consulter le médecin

【看相】① dire la fortune d'après la physionomie ② chiromancie *n. f.*

【看書】lire *v. t.*

【看戲】① aller au théâtre ② aller aux spectacles

【看重】① estimer *v. t.* ② apprécier *v. t.* ③ avoir de la considération pour qn. ④ estimation *n. f.*

【看輕】① mépriser *v. t.* ② dédaigner *v. t.* ③ mépris *n. m.* ④ dédain *n. m.* ⑤ méprisé *adj.* ⑥ dédaigné *adj.* ⑦ dédaigneusement *adv.*

【看台】① gradin *n. m.* ① estrade *n. f.* ③ tribune *n. f.*

【看法】① idée *n. f.* ② point de vue ③ opinion *n. f.* ④ avis *n. m.*

【看得見】visible *adj.*

【看不好】incurable *adj.*

【看样子】① à ce qu'il semble ② il semble que ③ il paraît que ④ d'après les apparences

【看風水】pratiquer la géomancie

【看風使舵】① être une girouette ② selon le vent, la voile

【看事行事】 A petit mercier, petit panier

瞰 kàn regarder en bas

【瞰視】 ① regarder en bas ② jeter un coup d'œil sur ③ avoir une vue sur

康 kāng ① tranquillité n. f. ② prospérité n. f. ③ sain adj.

【康庄】 ① large adj. ② ample adj. ③ spacieux adj. ④ vaste adj. grand' route ⑤ belle route

【康宁】 tranquillité n. f.

【康乐】 heureux adj.

【康健】 ① être bien portant ② être en bonne santé ③ sain adj.

【康强】 ① fort adj. ② vigoureux adj. ③ robuste adj. ④ sain adj.

【康泰】 à l'aise

【康拜因机】 moissonneuse-batteuse

糠 kāng ① son de riz ② bale ou hâle

慷 kāng généreux adj.

【慷慨】 ① généreux adj. ② magnanime adj. ③ exaltation n. f.

【慷他人之慨】 être généreux aux dépens d'autrui

扛 kāng ① porter v. t. ② porter sur un bâton à deux

抗 kàng ① résister v. i. ② s'opposer v. pr. ③ résistance n. f. ④ opposition n. f.

【抗战】 guerre de résistance

【抗拒】 ① résister à ② lutter contre ③ refuser v. t. ④ s'opposer à ⑤ désobéir v. i. ⑥ résistance n. f. ⑦ opposition n. f.

【抗議】 ① protester contre ② protestation n. f.

【抗議者】 protestataire n. m.

【抗生素】 antibiotique n. f.

【抗药性】 anaphylaxie n. f.

【抗毒素】 antitoxine n. f.

【抗日战争】 guerre de résistance anti-japonaise

【抗美援朝】 la résistance à l'agression américaine et l'aide à la Corée

【抗拒从严】 tout récalcitrant s'attire sévérité

【抗生灭菌剂】 microbicide n. m

【抗日根据地】 bases d'appui anti-japonaises

【抗日统一战线】 front uni anti-japonais

【抗日救国十大纲领】 programme en dix points de résistance contre le Japon et de salut national

炕 kàng ① lit en briques ② lit à fourneau ③ lit en maçonnerie

【炕火】 se chauffer au feu

【炕席】 natte sur un lit en briques

伉 kàng couple n. m.

【伉儷】 couple n. m.

考 kǎo ① examiner v. t. ③ subir l'examen ⑤ interroger v. t.

【考古】 ① étude des antiquités ② recherches archéologiques

【考中】 ① avoir réussi à l'examen ② être admis

【考查】 ① enquête n. f. ② s'enquérir v. pr. ③ s'informer v. pr. ④ information n. f.

【考察】 ① inspecter v. t. ② faire une inspection ③ examiner v. t. ④ rechercher v. t.

【考究】 ① étudier v. t. ② recherché adj. ③ élégant adj. ④ luxe n. m.

【考試】 ① examen n. m. ③ épreuve n. f. ④ passer un examen ④ subir un examen

【考核】 examiner et vérifier

【考証】 faire la critique des sources

【考驗】 ① éprouver v. t. ② faire subir une épreuve ③ épreuve n. f.

【考期】 ① date d'examen ② époque d'examen

【考慮】① penser *v. t.* ② réfléchir *v. t.* ③ peser *v. t.* ④ réflexion *n. f.*

【考場】① lieu d'examen ② local des examens

【考妣】parents défunts

【考古學】① archéologie *n. f.* ② archéologique *adj.*

【考古學家】① archéologue *n. m.* ② antiquaire *n. m.*

【考古工作】travaux archéologiques

【考古報告】rapport sur une enquête

【考古研究所】institut d'archéologie

拷 kāo ① fustiger *v. t.* ② battre *v. t.* ③ torturer *v. t.*

【拷打】(見拷)

【拷問】① torturer *v. t.* ② torture *n. f.*

【拷貝】(影片) copie *n. f.*

烤 kāo ① chauffer *v. t.* ② rôtir *v. t.* ③ griller *v. t.* ④ sécher au feu

【烤手】se chauffer les mains

【烤焦】① brûlé *adj.* ② brûler en rôtissant

【烤肉】① rôtir de la viande ② rôti (rôt) *n. m.*

【烤鴨】① canard rôti ② canard laqué

【烤餅】cuire les galettes

【烤面包】① cuire du pain ② cuire du pain au four

拷 kào menottes *n. f. pl.*

稿 kào ① rémunérer en vivres ou en argent ② rétribuer *v. t.* ③ récompenser *v. t.*

【稿賞】① récompenser *v. t.* ② rémunérer *v. t.* ③ faire des largesses ④ rémunération *n. f.* ⑤ rétribution *n. f.*

靠 kào ① compter sur ② dépendre *v. t.* ③ s'approcher de *v. pr.* ④ s'appuyer *v. pr.* ⑤ près de ⑥ grâce à ⑦ contre *prep.*

【靠手】accotoir *n. m.*

【靠近】① s'approcher de *v. pr.*

② près de

【靠背】dossier *n. m.*

【靠椅】① fauteuil *n. m.* ② chaise à dossier

【靠不住】① suspect *adj.* ② douteux *adj.* ③ pas sûr *adj.* ④ ne pouvoir compter sur ⑤ ne pouvoir se fier à

【靠得住】① pouvoir compter ② pouvoir se fier à ③ fidèle *adj.* ④ sûr *adj.* ⑤ digne de confiance

苛 kē ① pointilleux *adj.* ② cruel *adj.* ③ vexant *adj.* ④ aigre *adj.*

【苛待】(苛刻待人) ① maltraiter *v. t.* ② brutaliser *v. t.* ③ mener qn. bon train ④ malmener *v. t.*

【苛刻】① cruel *adj.* ② dur *adj.*

③ sévère *adj.* ④ tyrannique *adj.*

⑤ sévérité *n. f.* ⑥ cruauté *n. f.*

⑦ dureté *n. f.* ⑧ tyrannie *n. f.*

【苛刻】① punir sévèrement ② punition sévère ③ châtement rigoureux

【苛政】① tyrannie *n. f.* ② despotisme *n. m.*

【苛稅】lourds impôts

【苛性鈉】soude caustique

【苛性鹼】alkali caustique

科 kē ① section *n. f.* ② département *n. m.* ③ famille *n. f.*

【科目】programme *n. m.*

【科學】① science *n. f.* ② scientifique *adj.*

【科長】chef d'une section

【科稅】imposer *v. t.*

【科罰】① punir *v. t.* ② infliger *v. t.* ③ châtier *v. t.* ④ condamner à l'amende ⑤ châtement *n. m.* ⑥ punition *n. f.* ⑦ amende *n. f.*

【科舉】examen provincial de licence

【科場】local de l'examen

【科学院】 académie des sciences  
 【科学家】 ① homme de science  
 ② scientifique *n. m.*  
 【科学小说】 roman scientifique  
 【科学研究】 ① recherche scientifique  
 ② explorations scientifiques  
 【科学探求】 見科学研究  
 【科学仪器】 appareil scientifique  
 【科举制度】 système des examens impériaux  
 【科学教育片】 film éducatif et scientifique

蝌 kē

【蝌蚪】 têtard *n. m.*

顆 kē ① particule numérale ② un grain de ③ pièce *n. f.*

【顆粒】 grain *n. m.*

磕 kē se heurter *v. pr.*

【磕头】 ① frapper du front ② se prosterner *v. pr.*

噎 kē avoir sommeil

【瞌睡】 avoir sommeil

頰 kē menton *n. m.*

咳 kē ① tousser *v. i.* ② toux *n. f.*

【咳嗽】 ① tousser *v. i.* ② toux *n. f.*  
 ③ quinte *n. f.*

【咳血】 ① cracher du sang ② crachement de sang

殼 (壳) ké ① coquille *n. f.* ② écaille *n. f.* ③ cosse *n. f.*

可 kē pouvoir *v. i.*

【可以】 ① il est permis de ③ pouvoir *v. i.*

【可否】 ① oui ou non *adv.* ② cela convient-il? ③ pourrait-on?

【可巧】 (正巧) ① justement *adv.* ② par coïncidence ③ à propos

【可是】 ① mais *conj.* ② cependant *conj.* ③ pourtant *conj.* ④ néanmoins *conj.*

【可可】 cacao *n. m.*

【可分】 ① partageable *adj.* ② divisible *adj.* ③ séparable *adj.*

【可口】 ① bon *adj.* ② savoureux *adj.* ③ succulent *adj.* ④ agréable au goût

【可行】 ① réalisable *adj.* ② praticable *adj.* ③ expédient *adj.* ④ faisable *adj.* ⑤ exécutable *adj.*

【可守】 ① tenable *adj.* ② gardable *adj.*

【可怕】 ① terrible *adj.* ② horrible *adj.* ③ effrayant *adj.* ④ formidable *adj.* ⑤ épouvantable *adj.* ⑥ redoutable *adj.* ⑦ terrifiant *adj.* ⑧ terriblement *adv.* ⑨ horriblement *adv.* ⑩ épouvantablement *adv.* ⑪ terreur *n. f.* ⑫ horreur *n. f.* ⑬ frayeur *n. f.* ⑭ épouvante *n. f.* ⑮ effroi *n. m.*

【可信】 croyable *adj.*

【可笑】 ① drôle *adj.* ② comique *adj.* ③ ridicule *adj.* ④ risible *adj.*

【可羨】 ① enviable *adj.* ② désirable *adj.* ③ digne d'envie

【可欺】 ① prenable *adj.* ② facile à tromper

【可做】 ① faisable *adj.* ② exécutable *adj.*

【可變】 ① variable *adj.* ② transmutable ou transmutable

【可換】 changeable *adj.*

【可治】 ① possibilité *n. f.* ② possible *adj.*

【可悲】 ① tragique *adj.* ② lamentable *adj.*

【可取】 ① louable *adj.* ② acceptable *adj.*

【可觀】 ① considérable *adj.* ③ formidable *adj.*

【可惡】 ① exécrable *adj.* ③ méchant *adj.*

【可惜】 ① regrettable *adj.* ② dommage *n. m.*

【可親】 ① affable *adj.* ② aimable *adj.*

【可疑】① suspect *adj.* ② douteux *adj.* ③ suspecter *v. t.* ④ douter *v. i.*  
 【可愛】① charmant *adj.* ② aimable *adj.* ③ gentil *adj.* ④ ravissant *adj.* ⑤ charme *n. m.* ⑥ amabilité *n. f.* ⑦ gentillesse *n. f.* ⑧ aimablement *adv.* ⑨ gentiment *adv.*  
 【可恨】① abominable *adj.* ② détestable *adj.* ③ \*haïssable *adj.*  
 【可敬】① honorable *adj.* ② respectable *adj.* ③ vénérable *adj.*  
 【可耕】labourable *adj.*  
 【可穿】① mettable *adj.* ② habillable *adj.*  
 【可數】nombrable *adj.*  
 【可憐】① déplorable *adj.* ② pitoyable *adj.* ③ digne de pitié  
 【可恥】① \*honteux *adj.* ② quinaud *adj.* ③ déshonorant *adj.* ④ \*honte *n. f.* ⑤ déshonneur *n. m.*  
 【可恕】① rémissible *adj.* ② pardonnable *adj.*  
 【可鄙】méprisable *adj.*  
 【可靠】① sûr *adj.* ② digne de confiance ③ à qui l'on peut se fier  
 【可比較】comparable *adj.*  
 【可开拓】exploitable *adj.*  
 【可分解】décomposable *adj.*  
 【可分离】séparable *adj.*  
 【可分析】analysable *adj.*  
 【可安慰】consolable *adj.*  
 【可互用】interchangeable *adj.*  
 【可代替】remplaçable *adj.*  
 【可交换】échangeable *adj.*  
 【可交通】communicable *adj.*  
 【可和解】① accommodable *adj.* ② réconciliable *adj.*  
 【可利用】① utilisable *adj.* ② employable *adj.*  
 【可原谅】excusable *adj.*  
 【可估价】évaluable *adj.*  
 【可居住】① logeable *adj.* ② habitable *adj.*  
 【可治愈】① guérissable *adj.* ② curable *adj.*  
 【可接近】① abordable *adj.* ② ac-

cessible *adj.*  
 【可忍受】① supportable *adj.* ③ tolérable *adj.*  
 【可革新】① réformable *adj.* ③ renouveau *adj.*  
 【可接受】acceptable *adj.*  
 【可爭論】disputable *adj.*  
 【可討論】discutable *adj.*  
 【可貿易】① commercable *adj.* ② négociable *adj.*  
 【可修補】(可弥补) ① raccommodeable *adj.* ② réparable *adj.*  
 【可免职】① destituable *adj.* ② révocable *adj.*  
 【可实行】① praticable *adj.* ② applicable *adj.* ③ exécutable *adj.*  
 【可超越】① surmontable *adj.* ② franchissable *adj.* ③ qui peut être dépassé ④ pouvoir franchir ⑤ pouvoir dépasser  
 【可感覺】perceptible *adj.*  
 【可贊成】① plausible *adj.* ② approuvable *adj.*  
 【可建議】proposable *adj.*  
 【可移动】① meuble *adj.* ⑤ mobile *adj.* ③ remuable *adj.*  
 【可廢除】① abolissable *adj.* ② révocable *adj.*  
 【可辯駁】① réfutable *adj.* ② rétorquable *adj.*  
 【可棄絕】① répudiable *adj.* ② abandonnable *adj.*  
 【可簡化】simplifiable *adj.*  
 【可溶解】① soluble *adj.* ② solubilité *n. f.*  
 【可燃性】combustibilité *n. f.*  
 【可燃物】combustible *n. m. ou adj.*  
 【可解決】résoluble *adj.*  
 【可想像】imaginable *adj.*  
 【可矯正】① rectifiable *adj.* ② corrigible *adj.*  
 【可選擇】triable *adj.*  
 【可譴責】① condamnable *adj.* ③ répressible *adj.*  
 【可模似】① imitable *adj.* ② assimilable *adj.*

【可避免】évitable *adj.*

【可撤消】① rescindable *adj.* ② annulable *adj.*

【可蘭經】① Coran *n. m.* ① koran *n. m.*

【可逆反應】(化學) réaction réversible  
【可知性】possibilité de connaître (le monde et ses lois)

【可變性】① variabilité *n. f.* ② transmutabilité *n. f.*

【可塑性】plasticité *n. f.*

【可憐虫】① pauvre bête *n. f.* ② misérable *n. ou adj.*

【可有可無】① insignifiant *adj.* ② insignifiance *n. f.*

【可變資本】capital variable

渴 kè ① soif *n. f.* ② avoir soif ③ désirer ardemment

【渴想】① penser vivement à ② désirer ardemment ③ avoir soif de

【渴望】① espérer vivement ② désir ardent ③ soupirer après, pour ④ (être) assoiffé ⑤ avoir soif ⑥ avoir soif de

課 kè ① leçon *n. f.* ② cours *n. m.*

【課本】① manuel *n. m.* ② livre *n. m.*

【課目】① matière *n. f.* ② cours *n. m.*

【課堂】① salle de classe ② classe *n. f.*

【課堂】(見課堂)

【課程】① leçon *n. f.* ② cours *n. m.* ③ programme scolaire

【課桌】pupitre *n. m.*

【課題】sujet *n. m.*

【課間操】exercices physiques pratiqués dans l'intervalle des cours

【課外作業】① devoir *n. m.* ② devoir à domicile

【課外閱讀】lecture courante

【課外活動】activités en dehors des cours

【課堂討論】séminaire *n. m.*

【課間休息】récréation *n. f.*

克 kè ① surmonter *v. t.* ② gramme *n. m.*

【克己】① se maîtriser *v. pr.* ② se vaincre *v. pr.* ③ se dompter *v. pr.*

【克制】① dompter *v. t.* ② dominer *v. t.* ③ maîtriser *v. t.* ④ vaincre *v. t.*

【克服】① surmonter *v. t.* ② vaincre *v. t.*

【克儉】économe *adj.*

【克苦】① mortifier *v. t.* ③ se mortifier *v. pr.*

【克勤】laborieux *adj.*

【克原子】atome-gramme

【克制情慾】① dompter ses passions ② dominer ses passions

【克服缺點】éliminer les insuffisances

刻 kè ① quart d'heure ② graver *v. t.*

【刻字】graver des caractères

【刻刀】burin *n. m.*

【刻板】① planche d'imprimerie ② formule figée

【刻苦】① dur au travail ③ avec privation

【刻刻】① à chaque instant ② à tous moments ③ à tout moment ④ toujours *adv.*

【刻期】déterminer un délai

【刻薄】① méchanceté *n. f.* ② cruauté *n. f.* ③ méchant *adj.* ④ cruel *adj.*

【刻薄】① acerbe *adj.* ② railleur *adj.* ③ moqueur *adj.* ④ acerbité *n. f.* ⑤ raillerie *n. f.* ⑥ moquerie *n. f.*

【刻字匠】graveur *n. m.*

【刻不容緩】① urgent *adj.* ② urgente *n. f.*

【刻苦耐勞】ténacité et endurance

【刻骨之仇】haine à mort

客 kè ① invité *n. m.* ② visiteur *n. m.* ③ hôte *n. m.*

【客人】見客

【客厅】salon *n. m.*

【客岁】année passée

【客气】① faire des façons ② faire des manières

【客套】① faire des cérémonies ② cérémonieux *adj.*

【客商】① marchand *n. m.* ② commis voyageur

【客店】① hôtel *n. m.* ② auberge *n. f.*

【客船】bateau de passagers

【客車】① wagon de voyageurs ② train de voyageurs

【客艙】cabine *n. f.*

【客滿】① au complet ② au grand complet

【客观】① objectivité *n. f.* ② objectif *adj.*

【客店主人】① aubergiste *n. m.* ② hôtelier *n. m.*

【客观主义】objectivisme *n. m.*

【客观规律】loi objective

嗑 kè croquer *v. t.*

剋 kè

【剋期】① fixer le délai ② déterminer la date

肯 kěn ① daigner *v. t.* ② vouloir *v. t.* ③ consentir à ④ condescendre *v. t.*

【肯定】① affirmer *v. t.* ③ confirmer *v. t.* ② affirmation *n. f.* ④ affirmatif *adj.*

【肯定命题】proposition affirmative

啃 kěn ronger *v. t.*

垦 (垦) kěn défricher *v. t.*

【垦荒】① défricher *v. t.* ② mettre en culture ③ défrichement *n. m.* ④ défrichage *n. m.*

【垦植】① cultiver *v. t.* ② planter

*v. t.* ③ labourer *v. t.* ④ culture *n. f.* ⑤ plantation *n. f.*

懇 (懇) kěn ① implorer *v. t.* ② prier *v. t.* ③ supplier *v. t.* ④ imploration *n. f.* ⑤ prière *n. f.* ⑥ supplication *n. f.*

【恳切】① sincérité *n. f.* ② cordialité *n. f.* ③ sincère *adj.* ④ cordial *adj.*

【恳谈】causer à cœur ouvert

【恳求】① implorer *v. t.* ② prier avec instance ③ solliciter *v. t.* ④ supplier *v. t.*

【恳托】confier *v. t.*

【恳请】prier avec instance

坑 kēng fosse *n. f.*

【坑长】(坑) chef de puits

【坑害】① prendre qn. au piège ③ prendre qn. dans une embuscade

④ prendre qn. dans un guet-apens

【坑道】① galerie *n. f.* ② mine *n. f.*

【坑洞】① fosse *n. f.* ② trou *n. m.*

③ creux *n. m.* ④ cavité *n. f.*

【坑道战】guerre de galerie

鏗 kēng sonore *adj.*

【鏗鏘】① sonore *adj.* ② éclatant *adj.*

鏗 kēng avare *adj.*

【鏗吝】① avare *adj.* ② parcimonieux *adj.* ③ avarice *n. f.*

【鏗吝者】① avare *n. m.* ② harpagon *n. m.*

空 kōng ① vide *n. m.* ou *adj.* ② néant *n. m.* ③ creux *adj.* ④ inutile *adj.* ⑤ vacant *adj.* ⑥ fictif *adj.* ⑦ aérien *adj.* ⑧ vide *adj.*

【空中】① dans les airs ② en l'air ③ au ciel ④ aérien *adj.*

【空间】① espace *n. m.* ② spatial *adj.*

【空手】les mains vides

【空虚】① vide *adj.* ou *n. m.* ② néant *n. m.*

【空曠】① en plein air ② en pleine campagne

【空前】① sans précédent ② inouï *adj.*

【空想】① fantaisie *n. f.* ② rêve *n. m.* ③ chimère *n. f.* ④ illusion *n. f.* ⑤ utopie *n. f.* ⑥ fantaisiste *adj.* ⑦ utopique *adj.*

【空談】① parler en l'air ② bavarder *v. i.* ③ babiller *v. i.* ④ jaser *v. i.* ⑤ paroles en l'air ⑥ bavardage *n. m.* ⑦ babillage *n. m.* ⑧ verbiage *n. m.* ⑨ fiction *n. f.*

【空話】見空談

【空心】① vide *adj.* ② creux *adj.*

【空格】① intervalle entre deux caractères ② interligne *n. m.*

【空腹】① faim *n. f.* ② ventre creux ③ affamé *adj.* ④ à jeun

【空車】voiture vide

【空氣】① air *n. m.* ② atmosphère *n. f.* ③ aérien *adj.* ④ atmosphérique *adj.*

【空郵】(航空郵寄) ① par avion ② poste aérienne

【空炮】canon non chargé

【空戰】combat aérien

【空襲】① raid *n. m.* ③ attaque aérienne

【空軍】① armée de l'air ② forces aériennes

【空運】① transport par avion ② transporter par avion

【空氣學】aérométrie *n. f.*

【空氣論】aérogaphie *n. f.*

【空氣表】aéromètre *n. m.*

【空氣浴】bain d'air

【空氣鎚】marteau pneumatique

【空談者】① bavard *n. m.* ② jaseur *n. m.* ③ babillard *n. m.*

【空想家】① rêveur *n. m.* ② songeur *n. m.* ③ utopiste *n. m.*

【空中電線】fils aériens

【空中表演】démonstration aérienne

【空中攝影】photographie aérienne

【空中艦隊】flotte aérienne

【空中偵察】reconnaissance aérienne

【空中堡壘】forteresse volante

【空中標識】pylône de repérage

【空中滑翔】vol plané

【空中樓閣】① château en Espagne

② château de cartes ou de carton

【空手而歸】① revenir les mains vides ② revenir bredouille ③ retourner sans résultat

【空空如也】① être complètement vide ② n'avoir rien dans le ventre

【空前絕後】① sans précédent ② unique *adj.* ③ sans pair

【空間藝術】art de l'espace

【空軍軍官】officier d'aviation

【空軍武官】attaché de l'air

【空軍大隊】groupe aérien

【空軍基地】base aérienne

【空氣唧筒】pompe à air

【空氣壓縮機】① pompe à air ② compresseur d'air

【空氣制動機】frein à air

【空想社會主義】socialisme utopique

孔 kǒng ① trou *n. m.* ② ouverture *n. f.* ③ brèche *n. f.* ④ orifice *n. f.*

【孔洞】① trou *n. m.* ② grotte *n. f.* ③ caverne *n. f.*

【孔穴】① trou *n. m.* ② caverne *n. f.*

【孔道】tunnel *n. m.*

【孔教】confucianisme *n. m.*

【孔雀】paon *n. m.*

【孔雀石】malachite *n. f.*

【孔雀草】capillaire *n. m.*

【孔雀屏風】faire la roue

【孔孟之道】doctrine de Confucius et de Mencius

恐 kǒng ① craindre *v. i.* ② peut-être ③ de peur que

【恐怕】① craindre *v. i.* ② avoir peur ③ peut-être ④ il est possible que ⑤ il se peut que

【恐慌】① panique *n. f.* ② transe *n. f.* ③ peur *n. f.* ④ frayeur *n. f.*



【恐棋】① appréhender *v. t.* ② redouter *v. t.* ③ craindre *v. t.* ④ avoir peur ⑤ crainte *n. f.* ⑥ appréhension *n. f.* ⑦ peur *n. f.* ⑧ frayeur *n. f.*

【恐吓】① menacer *v. t.* ③ effrayer *v. t.* ⑤ intimider *v. t.* ④ faire peur à ⑥ menace *n. f.* ⑧ intimidation *n. f.*

【恐怖】① s'épouvanter *v. pr.* ② épouvantable *adj.* ③ s'effrayer *v. pr.* ④ effroi *n. m.* ⑤ épouvante *n. f.* ⑥ terreur *n. f.* ⑦ effrayant *adj.* ⑧ horrible *adj.* ⑨ terrifié *adj.* ⑩ terroriste *adj.*

【恐怖行为】① action terroriste ② acte de terrorisme

【恐怖主义】terrorisme *n. m.*

【恐怖統治】① domination terroriste ② règne de la terreur

控 kōng

【控德】① pressé *adj.* ② hâté *adj.* ③ précipité *adj.*

空 kōng ① libre *adj.* ② inoccupé *adj.*

【空白】① marge *n. f.* ② blanc *n. m.* ③ lacune *n. f.*

【空出】① vaquer *v. i.* ② vider *v. t.* ③ désempir *v. t.*

【空位】① vacance *n. f.* ② place vacante ③ place inoccupée

【空闲】① loisir *n. m.* ② oisiveté *n. f.* ③ oisif *adj.* ④ désœuvré *adj.* ⑤ inoccupé *adj.*

【空地】① terrain inoccupé ② terrains vagues

【空隙】① interstice *n. m.* ② intervalle *n. m.* ③ interligne *n. m.*

【空头支票】① chèque sans provision ② promesse illusoire ③ promesse vague

控 kōng accuser *v. t.*

【控制】① dominer *v. t.* ② dompter *v. t.* ③ maîtriser *v. t.* ④ contrôler *v. t.* ⑤ freiner *v. t.* ⑥ frein *n. m.* ⑦

contrôle *n. m.* ⑤ maîtrise *n. f.*

【控訴】① accuser *v. t.* ② intimier *v. t.* ③ déferer *v. t.* ④ porter plainte contre ⑤ accusation *n. f.*

【控告】① accuser *v. t.* ② inculper *v. t.* ③ incriminer *v. t.* ④ procéder contre qn. ⑤ accusation *n. f.* ⑥ inculpation *n. f.* ⑦ incrimination *n. f.* ⑧ accusateur *adj.*

【控告人】accusateur *n. m.*

【控訴狀】① acte d'accusation ② requête *n. f.*

【控制泥沙】contrôler l'envasement et l'ensablement

樞 kōu ① gratter *v. t.* ② égratigner *v. t.* ③ avare *adj.* (俗)

口 kōu ① bouche *n. f.* ② entrée *n. f.* ③ ouverture *n. f.*

【口才】éloquence *n. f.*

【口角】① se quereller *v. pr.* ② se disputer *v. pr.* ③ querelle *n. f.* ④ prise de bec ⑤ dispute *n. f.*

【口舌】(見口角)

【口紅】rouge à lèvres

【口罩】① masque protecteur ② masque opératoire

【口音】① accent *n. m.* ② prononciation *n. f.*

【口味】goût *n. m.*

【口吻】① façon de parler ② ton *n. m.*

【口沫】① salive *n. f.* ② écume *n. f.*

【口涎】salive *n. f.*

【口腔】arrière-bouche

【口令】① mot d'ordre ② mot de passe

【口号】① slogan *n. m.* ③ mot d'ordre

【口气】ton *n. m.*

【口語】① langue parlée ② conversation *n. f.*

【口實】prétexte *n. m.*

【口供】① témoignage *n. m.* ② déposition orale ③ aveu *n. m.*

- 【口頭】① oral *adj.* ② verbal *adj.*  
 【口徑】calibre *n. m.*  
 【口試】① épreuve orale ② examen oral  
 【口袋】① poche *n. f.* ② sac *n. m.*  
 【口琴】harmonica *n. m.*  
 【口岸】port *n. m.*  
 【口糧】ration *n. f.*  
 【口吃】① bégayer *v. i.* ② balbutier *v. i.* ③ bégayement (bégaiement) *n. m.* ④ bégayant *adj.*  
 【口服】① absorber *v. t.* ② avaler *v. t.*  
 【口渴】avoir soif  
 【口授】enseigner oralement  
 【口頭禪】① expression favorite ② épée de chevet  
 【口是心非】① parler contre sa pensée ② fourbe *adj.* ③ arrière-pensée ④ pas franc  
 【口腔子音】consonne orale (buccale)  
 【口腔元音】① voyelle buccale ② voyelle pure  
 【口若懸河】① être très éloquent ② parler éloquemment  
 【口齒伶俐】avoir la langue bien pendue  
 【口出惡言】① médire *v. i.* ② maudire *v. t.* ③ injurier *n. t.*
- 叩 kou frapper *v. i. ou t.*  
 【叩門】frapper à la porte  
 【叩見】visiter un supérieur  
 【叩頭】① frapper la terre du front ② se prosterner *v. pr.*  
 【叩謝】remercier *v. t.*
- 扣 kou ① arrêter *v. t.* ② retenir *v. t.* ③ retrancher *v. t.* ④ boutonner *v. t.* ⑤ frapper à ⑥ boucler *v. t.*  
 【扣住】① boucler *v. t.* ② boutonner *v. t.* ③ arrêter *v. t.* ④ retenir *v. t.* ⑤ saisir *v. t.* ⑥ attacher *v. t.*  
 【扣留】① retenir *v. t.* ② détenir *v. t.* ③ garder *v. t.* ④ détention *n. f.*  
 【扣門】frapper à la porte

- 【扣除】② déduire *v. t.* ② retrancher *v. t.* ③ supprimer *v. t.*  
 【扣工錢】retenir le salaire  
 【扣帽子】donner des étiquettes

- 寇 kou 見寇盜  
 【寇盜】bandit *n. m.*  
 【寇賊】見寇盜

- 佝 kou  
 【佝僂】bossu *n. m. ou adj.*

- 鈞 kou ① bouton *n. m.* ② boucle *n. f.*  
 【鈞子】見鈞  
 【鈞針】épingle *n. m.*

- 枯 kū ① desséché *adj.* ② fané *adj.* ③ se faner *v. pr.*  
 【枯木】① arbre desséché ② arbre mort ③ bois pourri  
 【枯叶】① feuille desséchée ② feuille morte  
 【枯枝】branche morte  
 【枯草】① herbe fanée ② herbe séchée  
 【枯骨】① squelette *n. m.* ② ossements *n. m. pl.*  
 【枯樵】① fané *adj.* ② flétri *adj.* ③ desséché *adj.* ④ décharné *adj.*  
 【枯槁】① se dessécher *v. pr.* ② se flétrir *v. pr.* ③ desséché *adj.*  
 【枯萎】① se flétrir *v. pr.* ② se faner *v. pr.* ③ se dessécher *v. pr.*  
 【枯燥】① insipide *adj.* ② dégoûtant *adj.* ③ fade *adj.* ④ sec *adj.* ⑥ insipidité *n. f.* ⑥ fadeur *n. f.*  
 【枯燥無味】見枯燥

- 骷 kū  
 【骷髏】squelette *n. f.*

- 哭 kū ① pleurer *v. i.* ② sangloter *v. i.* ③ gémir *v. i.*  
 【哭泣】① sangloter *v. i.* ② pleurer *v. i.* ③ répandre des pleurs (larmes) ④ sanglot *n. m.* ⑤ éploré *adj.*

【哭祭】 pleurer et sacrifier aux tombeaux des ancêtres

【哭啼】 pleurer et gémir

【哭聲】 ① gémissement *n. m.* ② sanglot *n. m.*

【哭乾】 pleurer toutes les larmes de ses yeux

【哭哭啼啼】 ① se lamenter *v. pr.*

② se plaindre *v. pr.* ③ fondre en larmes ④ pleurer *v. i.* ⑤ lamentation *n. f.* ⑥ plaintif *adj.* ⑦ éploré *adj.*

【哭笑不得】 ① ne savoir si on doit pleurer ou rire ② ne savoir que faire

窟 kū ① grotte *n. f.* ② cavité *n. f.*

③ cave *n. f.* ④ caverne *n. f.* ⑤ antre *n. m.* ⑥ trou *n. m.*

【窟窿】 trou *n. m.*

【窟室】 demeure souterraine

剝 kū ① fendre *v. i.* ③ couper *v. i.*

苦 kū ① peine *n. f.* ② souffrance *n. f.* ③ tourment *n. m.* ④ amertume *n. f.* ⑤ amer *adj.* ⑥ pauvre *adj.* ⑦ pénible *adj.*

【苦口】 amer au goût

【苦勸】 admonestation sévère

【苦工】 ① travaux forcés ② travail pénible

【苦力】 ① coolie *n. m.* ② homme de peine

【苦笑】 ① sourire amer ② rire jaune

【苦命】 sort malheureux

【苦處】 ① amertume *n. f.* ② embarras *n. m.*

【苦衷】 ① difficulté *n. f.* ② pensée inexprimable

【苦楚】 ① souffrance *n. f.* ② affliction. *n. f.*

【苦難】 ① malheur *n. m.* ② misère *n. f.* ③ souffrance *n. f.* ④ douleur *n. f.* ⑤ peine *n. f.* ⑥ pénible *adj.* ⑦ désastreux *adj.* ⑧ malheureux *adj.* ⑨ douleur *n. f.*

【苦痛】 ① douleur *n. f.* ② doulou-

reux *adj.*

【苦惱】 ① souffrir *v. i.* ② se chagriner *v. pr.* ③ vexation *n. f.*

【苦悶】 ① ennui *n. m.* ② s'ennuyer *v. pr.* ③ se tourmenter *v. pr.*

【苦境】 ① situation pénible ② position critique (difficile) ③ adversité *n. f.*

【苦菜】 laiteron *n. m.*

【苦修】 ① faire pénitence ② mortifier *v. i.* ③ mortification *n. f.* ④ ascétisme *n. m.*

【苦學】 ① travail laborieux ② étudier laborieusement

【苦海】 ① souffrance éternelle ② mer de souffrance

【苦味】 ① goût amer ② amertume *n. f.*

【苦澀】 fiel *n. m.*

【苦役】 ① corvée *n. f.* ② travaux forcés ③ travaux pénibles

【苦刑】 ① torture *n. f.* ② supplice *n. m.*

【苦戰】 mener un combat pénible (rude, difficile)

【苦行者】 ① ascète *n.* ② pénitent *n. m.*

【苦槓了】 être aux abois

【苦苦哀求】 prier et supplier instamment

【苦心孤詣】 ① se creuser la tête ② s'appliquer sérieusement

【苦尽甜来】 après la pluie, le beau temps

【苦口良言】 ① bons avis ② donner un bon conseil avec dureté

庫 kū ① dépôt *n. m.* ② entrepôt *n. m.* ③ magasin *n. m.* ④ trésor *n. m.* ⑤ trésorerie *n. f.*

【庫房】 ① dépôt *n. m.* ② entrepôt *n. m.*

【庫藏】 trésor *n. m.*

【庫吏】 employé du trésor

褲 kū pantalon *n. m.*

【褲子】 ① pantalon *n. m.* ② culotte *n. f.*

- 【褲襠】jambes de culotte  
 【褲腰】ceinture pour culotte  
 【褲叉】caleçon *n. m.*  
 【褲帶】ceinture pour pantalon  
 【褲子襠】fond de culotte

酷 kù ① cruel *adj.* ② très *adv.*

【酷似】① très semblable ② qui ressemble beaucoup

【酷熱】① chaleur intense ② chaleur brûlante ③ torride *adj.* ④ cuisant *adj.*

誇 kuā ① louer *v. t.* ② vanter *v. t.* ③ se vanter *v. pr.* ④ se targuer *v. pr.*

【誇口】① se vanter *v. pr.* ② vantardise *n. f.* ③ vanterie *n. f.* ④ vantard *adj.*

【誇大】① exagérer *v. t.* ② exagération *n. f.*

【誇耀】① faire parade de ② faire montre de ③ étaler *v. t.* ④ parader *v. i.* ⑤ ostentation *n. f.* ⑥ étalage *n. m.*

【誇張】① exagérer *v. t.* ② exagéré *adj.* ③ exagération *n. f.* ④ hyperbole *n. f.*

【誇獎】① exalter *v. t.* ② louer *v. t.* ③ faire l'éloge de ④ vanter *v. t.* ⑤ louange *n. f.* ⑥ exaltation *n. f.* ⑦ éloge *n. m.*

【誇口者】① vantard *n. m.* ② fanfaron *n. m.*

【誇張者】exagérateur *n. m.*

【誇誇其談】① parler avec prolixité ③ parler avec fanfaronnade

【誇功自滿】① se considérer méritant et se contenter de soi ③ la vantardise et la suffisance

垮 kuǎ ① tomber *v. i.* ③ s'écrouler *v. pr.* ⑤ s'effondrer *v. pr.* ④ crouler *v. i.* ⑤ écroulement *n. m.* ⑥ effondrement *n. m.*

【垮台】見垮

跨 kuà ① enjamber *v. t.* ② enfourcher *v. t.* ③ monter *v. i.*

【跨空】broncher *v. i.*

【跨馬】monter à cheval

【跨海】passer la mer

【跨過去】passer par dessus.

胯 kuà ① cuisses *n. f. pl.* ② jambes *n. f. pl.*

【胯下】entre les jambes

【胯骨】os iliaque

快 kuài ① vite *adv.* ③ rapidement *adv.* ④ bientôt *adv.* ④ rapide *adj.* ⑥ prompt *adj.* ⑦ aigu *adj.* ⑦ tranchant *adj.* ⑨ promptitude *n. f.*

⑧ vitesse *n. f.* ⑩ rapidité *n. f.*

【快信】lettre expresse

【快板】conte rythmé

【快活】① joie *n. f.* ② gaité *n. f.*

③ plaisir *n. m.* ④ jovialité *n. f.*

⑤ gaillardise *n. f.* ⑥ joyeux *adj.*

⑦ gai *adj.* ⑧ jovial *adj.* ⑨ gaillard *adj.*

【快乐】見快活

【快步】① à grands pas ② à pas de géant

【快車】① train express ③ express *n. m.*

【快感】① plaisir *n. m.* ③ agrément *n. m.*

【快意】① contentement *n. m.*

② gaieté *n. f.* ③ satisfaction *n. f.*

【快如電】prompt comme l'éclair

【快馬加鞭】courir à franc étrier

【快鏡照片】photographie instantanée

【快刀斬亂麻】① trancher dans le vif ② prendre des mesures énergiques

筷 kuài ① baguettes *n. f. pl.* ③ bâtonnets *n. m. pl.*

塊 kuài ① particule *n. f.* ② morceau *n. m.* ③ pièce *n. f.* ④ motte *n. f.* ⑤ fragment *n. m.* ⑥ lopin

n. m. ⑦ bloc n. m.

【塊然】① comme une motte ② stupide *adj.* ③ ignorant *adj.*

【塊根】tubercule n. m.

會(會) kuài

【會計】① comptabilité n. f. ② comptable n. m.

【會計學】comptabilité n. f.

【會計員】① teneur de livres ② comptable n. ③ caissier n. m. ④ économiste n. m.

【會計室】① économiste n. m. ② caisse n. f.

【會計師】comptable n.

膾 kuài ① hacher v. t. ② hachis n. m.

劊 kuài

【劊子手】bourreau n. m.

寬 kuān ① large *adj.* ② ample *adj.*

【寬待】① traiter avec indulgence ② traiter avec bienveillance

【寬大】① vaste *adj.* ② avec indulgence

【寬心】① se rassurer v. pr. ② se tranquilliser v. pr. ③ rassuré *adj.* ④ tranquille *adj.* ⑤ tranquillement *adv.*

【寬衣】quitter le vêtement de dessus

【寬仁】① indulgent *adj.* ② clément *adj.* ③ magnanimité n. f. ④ clémence n. f. ⑥ magnaime *adj.*

【寬免】① épargner v. t. ② faire grâce ③ dispenser v. t.

【寬恕】① excuser v. t. ② pardonner v. t. ou v. i. ③ grâce n. f. ④ pardon n. m.

【寬容】① tolérance n. j. ② indulgence n. f. ③ indulgent *adj.* ④ tolérant *adj.* ou v.

【寬宥】① pardonner v. t. ② excuser v. t. ③ pardon n. m.

【寬限】① remettre v. t. ② différer v. t. ③ ajournement n. m. ④ remi-

se n. f. ⑤ accorder un sursis

⑥ ajourner v. t.

【寬慰】① consoler v. t. ② consolation n. f.

【寬宏】② largesse n. f. ② générosité n. f. ③ généreux *adj.*

【寬宏大量】見寬宏

【寬赦】① amnistier v. t. ② accorder une amnistie ③ pardonner v. t. ou v. i. ④ gracier v. t. ⑤ grâce n. f. ⑥ pardon n. m. ⑦ amnistie n. f.

【寬裕】① aise n. f. ② opulence n. f. ③ aisé *adj.* ④ opulent *adj.*

【寬綽】見寬裕

【寬度】largeur n. f.

【寬闊】① large *adj.* ② ample *adj.* ③ immense *adj.* ④ vaste *adj.*

⑤ largeur n. f. ⑥ ampleur n. f.

【寬廣】同寬闊

【寬窄】largeur n. f.

【寬銀幕】① gros plan ② cinémascope n. m.

款 kuǎn ① somme d'argent ② article n. m.

【款式】① modèle n. m. ② spécimen n. m. ③ type n. m. ④ mode n. f.

【款子】somme n. f.

【款項】① articles de compte ② somme n. f.

【款目】見款項

【款待】① accueillir v. t. ② recevoir v. t. ③ bien traiter v. t.

筐(筐子) kuāng ① panier sans couvercle ② corbeille n. f.

狂 kuáng ① fou *adj.* ③ enragé *adj.* ④ dément *adj.* ⑤ extravagant *adj.*

⑥ insensé *adj.* ⑥ arrogant *adj.*

⑦ frénétique *adj.* ⑦ follement *adv.*

⑧ frénétiquement *adv.*

【狂人】① fou n. m. ② aliéné n. m.

③ homme extravagant

【狂徒】① libertin n. m. ② débau-

ché *n. m.* ③ insensé *n. m.*

【狂犬】chien enragé

【狂亂】① démence *n. f.* ② folie *n. f.*  
③ fou *adj.*【狂病】① folie *n. f.* ② délire *n. m.*③ démence *n. f.* ④ frénésie *n. f.*⑤ rage *n. f.*

【狂言】propos insensé

【狂欢】① se divertir frénétiquement

② s'abandonner aux divertissements

③ orgie *n. f.*

【狂呼】crier à tue-tête

【狂怒】① rage *n. f.* ② furie *n. f.*③ enragé *adj.* ④ furieux *adj.*

【狂笑】① rire à gorge déployée

② fou rire

【狂想】fantastique *adj.*【狂妄】① extravagant *adj.* ② ar-rogant *adj.*

【狂飲】① boire à l'excès ② se li-

vrer à des libations

【狂喜】grande joie

【狂風】① coup de vent ② vent

impétueux ③ ouragan *n. m.* ④ ra-fale *n. f.*【狂欢节】(狂欢节) ① carnaval *n. m.*② festival *n. m.*【狂妄自大】① présomptueux *adj.*② prétentieux *adj.* ③ présomption*n. f.* ④ prétention *n. f.*【狂飲狂食】① orgie *n. f.* ③ débau-che *n. f.*

【狂風运动】sturm-und-drang (le mou-

vement romantique allemand)

誑 kuàng tromper *v. t.*【誑言】① mensonge *n. m.* ② paro-

les insensées

【誑騙】① tromper *v. t.* ② fripon-ner *v. t.* ③ abuser *v. t.* ④ trompe-rie *n. f.*框 kuàng ① châssis *n. m.* ② cadre*n. m.* ③ encadrement *n. m.*

况 kuàng de plus

【况且】① de plus ② en outre

③ d'ailleurs

礦 (矿) kuàng mine *n. f.*【矿工】mineur *n. m.*【矿山】mine *n. f.*

【矿井】puits de mine

【矿石】galène *n. f.*

【矿区】district minier

【矿物】minéral *n. m.*

【矿业】industrie minière

【矿产】minéral *n. m.*【矿坑】minière *n. f.*

【矿泉】① source minérale ② eaux

minérales

【矿源】filon minéral

【矿質】minerai *n. m.*

【矿物局】bureau des affaires miniè-

res

【矿物学】minéralogie *n. f.*曠 kuàng ① désert *n. m.* ② vaste*adj.* ③ abandonné *adj.* ④ délaissé*adj.* ⑤ vide *adj.*

【曠工】manquer aux heures de tra-

vail

【曠夫】vieux célibataire

【曠廢】① manquer *v. t.* ② perdre*v. t.*【曠野】① désert *n. m. ou adj.*② vaste plaine ③ campagne *n. f.*④ lande *n. f.*【曠費】gaspiller *v. t.*

【曠課】manquer des classes

盃 kui casque *n. m.*

【盃头】forme de chapelier

【盃甲】① armure *n. f.* ② cuirasse*n. f.*窺 kui épier *v. t.*【窺視】① épier *v. t.* ② guetter *v. t.*③ regarder furtivement ④ guet *n. m.*【窺探】① espionner *v. t.* ② épier*v. t.* ③ surveiller *v. t.* ④ espionna-ge *n. m.* ⑤ surveillance *n. f.*

虧 (亏) kuī ① perdre v. t. ② manquer v. t. ou i. ③ grâce à ④ tort n. m. ⑤ dommage n. m.

【亏心】ingrat adj.

【亏負】① ingrat adj. ② faire tort à

【亏本】① faire une brèche à son capital (à sa fortune) ② perdre sur son capital

【亏損】① dommage n. m. ② endommagement n. m. ③ déficit n. m.

④ perdre v. t. ou v. i.

【亏耗】見亏損

【亏欠】① devoir plus qu'on ne peut payer ② devoir v. t.

【亏空】① faire des dettes ② déficit n. m.

葵 kuī ① tournesol n. m. ② mauve n. f.

【葵花】① tournesol n. m. ② mauve n. f.

魁 kuī ① le premier ② le meilleur ③ grand adj.

【魁首】chef n. m.

【魁梧】① grand adj. ② gigantesque adj. ③ colossal adj. ④ de grande taille

【魁偉】① gigantesque adj. ② imposant adj. ③ grandiose adj.

傀 kuī

【傀儡】① pantin n. m. ② marionnette n. f. ③ fantoche n. m.

【傀儡戲】① théâtre de marionnettes ② guignol n. m.

愧 kuī ① ne pas avoir la conscience tranquille ② remords n. m.

饋 kuī ① offrir v. t. ② présenter v. t. ③ donner v. t.

【饋禮】① faire des présents ③ faire des cadeaux

潰 kuī ① déborder v. i. ② être en défaite, en déroute ③ corrompre

v. t. ④ pourrir v. i. ou v. t.

【潰爛】① pourrir v. i. ② se gâter v. pr. ③ pourri adj. ④ gâté adj.

⑤ pourriture n. f.

【潰敗】① défaite n. f. ② déroute n. f. ③ battre en retraite

【潰散】見潰敗

【潰退】見潰敗

【潰決】① débordement n. m. ③ déborder v. i.

餽 kuī offrir des aliments

昆 kūn frère aîné

【昆仲】frères n. m. pl.

【昆蟲】insecte n. m.

【昆蟲學】entomologie n. f.

【昆蟲學家】entomologiste n. m.

捆 kūn ① lier v. t. ② attacher v. t.

③ emballer v. t. ④ faire un paquet ⑤ botteler v. t. ⑥ tresser v. t.

⑦ fagot n. m. ⑧ botte n. f.

【捆縛】(細縛) ① lier v. t. ② attacher v. t. ③ corder v. t.

【捆草機】(細草機) presse à fourrage

困 kùn ① harassé adj. ② détresse n. f. ③ être entouré de

【困住】① assiéger v. t. ② entourer v. t. ③ bloquer v. t. ④ cerner v. t.

⑤ être entouré (cerné)

【困乏】① fatigué adj. ② accablé

adj. ③ épuisé adj. ④ éreinté adj.

⑤ anéanti adj. ⑥ harassé adj. ⑦ accablement n. m.

⑧ anéantissement

n. m. ⑨ épuisement n. m.

【困苦】① privation n. f. ② misère

n. f. ③ pauvreté n. f. ④ indigence

n. f. ⑤ misérable adj. ⑥ pauvre

adj. ⑦ indigent adj.

【困頓】① fatigué adj. ② accablé

adj. ③ fatigue n. f. ④ lassitude n. f.

【困憊】① épuisement n. m. ② éreintement n. m.

③ épuisé adj.

④ éreinté adj.

【困難】① difficulté n. f. ② peine

*n. f.* ③ embarras *n. m.* ④ difficile *adj.* ⑤ pénible *adj.* ⑥ dur *adj.* ⑦ rude *adj.* ⑧ difficilement *adv.* ⑨ péniblement *adv.* ⑩ avec peine ⑪ être dans le pétrin ⑫ être dans une situation délicate (génante)  
【困境】① en détresse ② guépier *n. m.*  
【困兽之斗】 lutte désespérée

瞌 kùn ① avoir sommeil ② s'assoupir *v. pr.* ③ dormir *v. i.* ④ assoupissant *adj.* ⑤ assoupissement *n. m.*

括 kòu  
【括号】(括弧) parenthèses *n. f. pl.*

蛞 kuò  
【蛞蝓】 limace *v. f.*

廓 kuò vaste *adj.*  
【廓清】(廓清, 澄清) ① élucider *v. t.* ② élucidation *n. f.* ③ éclaircir *v. t.* ④ éclaircissement *n. m.*

擴 (扩) kuò ① étendre *v. t.* ② augmenter *v. t. ou v. i.*  
【扩大】① augmenter *v. t. ou v. i.* ② agrandir *v. t.* ③ amplifier *v. t.* ④ augmentation *n. f.* ⑤ accroître *v. t.* ⑥ élargir *v. t.*  
【扩充】① amplifier *v. t.* ② étendre *v. t.* ③ agrandir *v. t.* ④ élargir *v. t.* ⑤ agrandissement *n. m.* ⑥ élargissement *n. m.*  
【扩展】① étendre *v. t.* ② élargir *v. t.* ③ développer *v. t.* ④ développement *n. m.* ⑤ élargissement *n. m.*  
【扩张】① étendre *v. t.* ② agrandir *v. t.* ③ dilater *v. t.* ④ extension *n. f.* ⑤ expansion *n. f.* ⑥ expansif *adj.* ⑦ expansible *adj.*  
【扩建】 élargir les bases industrielles existantes  
【扩散】① diffuser *v. t.* ② diffusion *n. f.*  
【扩音器】 microphone *n. m.*  
【扩大镜】① loupe *n. f.* ② verre grossissant

【扩大眼界】 élargir son horizon  
【扩大会議】 séance élargie  
【扩大战争】 étendre la guerre  
【扩张势力】 étendre son pouvoir  
【扩张政策】 politique expansionniste  
【扩张主义】 expansionnisme *n. m.*  
【扩大生产】 accroître la production  
【扩大再生产】 reproduction élargie

闊 kuò ① large *adj.* ② très à l'aise  
【闊大】① large *adj.* ② ample *adj.* ③ immense *adj.* ④ largeur *n. f.* ⑤ ampleur *n. f.* ⑥ immensité *n. f.* ⑦ spacieux *adj.*  
【闊步】① marcher à grands pas ② marcher d'un air fier  
【闊人】 riche *n. m.*  
【闊气】① air prodigé ② large *adj.* ③ prodigalité *n. f.* ④ faste *n. m.* ⑤ faire le riche  
【闊綽】① riche *adj.* ② opulent *adj.* ③ richesse *n. f.* ④ opulence *n. f.*  
【闊少爷】① dandy *n. m.* ② jeunes riches *n. m.* ③ prodigue *n. m.*  
【闊叶树】 arbre à larges feuilles

垃 là

【垃圾】① immondice *n. f.* ② ordures *n. f.*  
【垃圾箱】 boîte à ordures

拉 là tirer *v. t.*

【拉弓】 tendre un arc  
【拉手】① se donner une poignée de main ② se serrer la main  
【拉曳】 traîner *v. t.*  
【拉馬】 mener un cheval  
【拉車】 tirer une voiture  
【拉床】 étireuse *n. f.*  
【拉鋸】 scier *v. t.*  
【拉纜】① \*haler une barque ② s'entremettre *v. pr.*  
【拉網】① seine ou senne *n. f.* ② tirer la seine ou senne ③ tirer le filet ④ traîneau *n. m.*  
【拉屎】① aller à la selle ② faire caca (小孩語)



【拉開】① déployer *v. t.* ② étaler *v. t.* ③ tirer *v. t.*

【拉緊】① tendre *v. t.* ② serrer *v. t.*

【拉倒】① tant pis ② qu'on n'en parle plus ③ qu'il n'en soit plus question

【拉攏】① chercher à gagner la sympathie de ② amadouer *v. t.* ③ gagner par des flatteries, des amabilités adroites

【拉扯】① tirailler *v. t.* ② tirer *v. t.* ③ entraîner *v. t.*

【拉雜】① mélangé *adj.* ② mélange *n. m.* ③ en désordre

【拉下來】① abaisser *v. t.* ② descendre *v. t.*

【拉丁化】① latiniser *v. t.* ② latinisme *n. m.* ③ latinisation *n. f.*

【拉丁文】① latin *n. m.* ② latin *adj.*

【拉丁語法】grammaire latine

【拉丁學家】latiniste *n.*

【拉車的人】tireur *n. m.*

【拉車的馬】cheval de trait

邈 là

【邈邈】① négligent *adj.* ③ négligence *n. f.*

喇 là

【喇嘛】lama *n. m.*

【喇叭】① trompette *n. f.* ② clairon *n. m.* ③ cornet à pistons ④ klaxon *n. m.* (汽車上用的)

【喇叭手】① clairon *n. m.* ② trompettiste *n. m.* ③ trompette *n. m.*

【喇叭管】oviducte *n. m.*

【喇嘛教】lamaïsme *n. m.*

【喇嘛廟】① pagode de lama ② lamaserie *n. f.*

【喇嘛教徒】lamaïste *n. m.*

辣 là ① piquant *adj.* ② âcre *adj.*

③ âcreté *n. f.*

【辣手】épineux *adj.*

【辣蒜】ail *n. m.*

【辣茄】poivron *n. m.*

【辣椒】piment *n. m.*

蠟 là ① cire *n. f.* ② bougie *n. f.*

【蠟象】figure de cire

【蠟燭】encaustique *n. f.*

【蠟紙】stencil *n. m.*

【蠟管】cylindre enduit d'une couche de cire

【蠟燭】① bougie *n. f.* ② cierge *n. m.* ③ chandelle *n. f.*

【蠟燭台】① chandelier *n. m.* ③ bougeoir *n. m.*

【蠟燭蕊】mèche *n. f.*

腊 là

【腊月】① décembre *n. m.* ② douzième mois

【腊腸】① saucisse *n. f.* ② saucisson *n. m.*

【腊肉】viande salée

來 (来) lái venir *v. i.*

【來人】visiteur *n. m.*

【來賓, 來客】① hôte *n. m.* ③ visiteur *n. m.* ③ invité *n. m.*

【來路】① provenance *n. f.* ② origine *n. f.*

【來自】provenir de

【來到】① arrivée *n. f.* ② venue *n. f.* ③ arriver *v. i.* ④ venir *v. i.* ⑤ parvenir *v. i.*

【來臨】① arriver *v. i.* ② arrivée *n. f.* ③ venue *n. f.* ④ présence *n. f.*

【來回】aller et retour

【來去】aller et venir

【來往】① fréquenter *v. t.* ② fréquentation *n. f.* ③ relation *n. f.*

④ allées et venues

【來訪】① visiter *v. t.* ② rendre visite

【來信】lettre (reçue)

【來由】① motif *n. m.* ② cause *n. f.* ③ origine *n. f.*

【來源】① origine *n. f.* ② source *n. f.*

【來意】motif de la visite

【來日】① un autre jour ② prochaine-

ment *adv.* ③ dans l'avenir ④ à l'avenir

【來月】 mois prochain

【來春】 printemps prochain

【來年】 ① année prochaine ② an prochain

【來世, 來生】 vie future

【來得及】 ① il est encore temps ② avoir le temps de faire qch.

【來回票】 billet d'aller et retour

【來賓席】 places réservées aux invités

【來復槍】 rifle *n. m.*

【來復槍兵】 fusilier voltigeur

【來龍去脈】 ① vicissitudes *n. f. pl.* ② les tenants et les aboutissants d'une affaire

【來者不拒】 accepter le premier venu

賴 *lài* ① s'appuyer *v. pr.* ② dénier *v. t.* ③ désavouer *v. t.*

【賴學】 faire l'école buissonnière

【賴債】 dénier une dette

睜 *lài* ① regarder du coin de l'œil ② loucher *v. t.*

癩 *lài* lèpre *n. f.*

【癩病】 ① lèpre *n. f.* ② lépreux *adj. ou n. m.*

【癩痢瘡】 crapaud *n. m.*

【癩病醫院】 léproserie *n. f.*

攔 (拦) *lán* ① arrêter *v. t.* ② empêcher *v. t.*

【攔住】 arrêter *v. t.*

【攔阻】 ① barrer *v. t.* ③ obstruer *v. t.*

③ empêcher *v. t.* ④ entraver *v. t.*

【攔截】 intercepter *v. t.*

【攔腰】 à bras-le-corps

欄 (栏) *lán* ① balustrade *n. f.* ② barrière *n. f.*

【攔干】 ① balustrade *n. f.* ② rampe *n. f.*

【攔外】 ① en marge ② dans la marge ③ de marge ④ marginal *adj.*

蘭 (兰) *lán* orchidée *n. f.*

【蘭花】 (見蘭)

【蘭室】 chambre parfumée

藍 *lán* ① bleu *n. m. ou adj.* ② indigo *n. m.*

【藍色】 ① bleu *n. m. ou adj.* ② de couleur indigo

【藍靛】 indigo *n. m.*

【藍本】 modèle *n. m.*

【藍王】 (見藍寶石)

【藍圖】 ① plan *n. m.* ② bleus *n. m. pl.*

【藍花布】 cotonnade teinte à l'indigo

【藍寶石】 saphir *n. m.*

籃 *lán* ① panier *n. m.* ② corbeille *n. f.*

【籃子】 panier *n. m.*

【籃板】 panneau de basket

【籃筐】 ① corbeille *n. f.* ② panier *n. m.*

【籃球】 basket-ball *n. m.*

【籃圈】 (籃球) ① panier *n. m.* ② corbeille *n. f.*

【籃球隊員】 basketteur *n. m.*

襪 *lǎn*

【襪襪】 ① \*hailon *n. m.* ② guenille *n. f.* ③ dépenaillé *adj.* ④ vêtement dépenaillé ⑤ en lambeaux

懶 *lǎn* ① paresse *n. f.* ② paresseux *adj. ou n. m.* ③ fainéantise *n. f.*

④ fainéant *adj. ou n. m.*

【懶惰】 ① paresse *n. f.* ② paresseux *adj. ou n. m.*

【懶散】 ① nonchalant *adj.* ② nonchalance *n. f.* ③ indolent *adj.* ④ indolence *n. f.*

【懶漢】 ① paresseux *n. m.* ② fainéant *n. m.*

【懶鬼】 ① grand paresseux ② fainéant *n. m.*

攬 *lǎn* ① prendre *v. t.* ② amasser *v. t.* ③ accaparer *v. t.*

【攬權】 accaparer le pouvoir

攬 *lǎn*

【樓樹】olivier n. m.

纜 lǎn

【纜車】funiculaire n. m.

爛 (爛) làn ① pourri adj. ② gâté adj. ③ corrompu adj.

【爛目】conjunctivite n. f.

【爛泥】① boue n. f. ② fange n. f.

【爛瘡】plaie purulente

【爛醉】ivre-mort

【爛漫】① rayonnant adj. ② rayonnement n. m. ③ naïf adj. ④ naïveté n. f.

濼 làn ① déborder v. i. ② débordement n. m. ③ abus n. m. ④ abuser v. i. ⑤ abusif adj.

【濼調】① vieille chanson ② banalité n. f. ③ lieu commun ④ cliché n. m.

【濼發】① émission excessive ② émettre d'une façon désordonnée

【濼造】produire trop et sans soin

【濼用】① abuser de ② employer avec excès ③ abus n. m. ④ emploi abusif

【濼用职权】abuser de son pouvoir

【濼用权利】① abus des droits ② abuser de ses droits

狼 láng ① loup n. m. ② louve n. f.

【狼入】loup-garou

【狼星】sirius n. m.

【狼狽】① confusion n. f. ② agir de connivence ③ (être) dans une impasse ④ (être) dans la confusion ⑤ ne savoir où donner de la tête

【狼藉】① répandu partout ② en désordre

郎 láng ① gentilhomme n. m. ② mon époux

【郎中】médecin n. m.

廊 láng ① corridor n. m. ③ véranda n. f.

朗 làng ① clair adj. ② clarté n. f.

【朗讀】① lire à haute voix ② lecture à haute voix

【朗誦】① récitation n. f. ② diction n. f. ③ récital n. m. ④clamation n. f.

浪 làng ① vague n. f. ② onde n. f.

【浪人】aventurier n. m.

【浪子】enfant prodigue

【浪遊】① vagabonder v. i. ② voyager sans but

【浪蕩】① libertin adj. ② libertinage n. m. ③ vagabond adj. ④ vagabondage n. m. ⑤ vagabonder v. i.

【浪花】écume n. f.

【浪漫】① romantique adj. ② romanesque adj.

【浪費】① prodigalité n. f. ② dissipation n. f. ③ gaspillage n. f. ④ gaspiller v. t. ⑤ dissiper v. t. ⑥ mener la vie à grandes guides prov. ⑦ jeter l'argent par la fenêtre prov.

【浪費者】① dépensier n. m. ② gaspilleur n. m. ③ prodigue n. m. ④ dissipateur n. m. ⑤ mange-tout n. m.

【浪漫主義】① romantisme n. m. ② romantique adj.

【浪漫主義者】romantique n. m

撈 lāo ① tirer hors de l'eau ② repêcher v. t.

【撈一把】pêcher en eau trouble prov.

【撈什子】(或：牽什子，勞什子) chose ennuyeuse

牢 láo ① prison n. f. ② geôle n. f. ③ solide adj. ④ solidité n. f.

【牢固】① solide adj. ② solidité n. f. ③ solidement adv.

【牢記】① retenir par cœur ② tenir au cœur ③ graver dans la mémoire, dans le cœur

【牢房】cachot n. m.

【牢籠】cage n. f.

【牢不可破】indestructible adj.

勞 (勞) láo ① fatigue n. f. ③ se

fatiguer *v. pr.*

【勞心】① travail de l'esprit ② souci  
n. m. ③ travail intellectuel

【勞力】① labeur *n. m.* ② travail  
physique ③ travail manuel

【勞神】① travail de l'esprit ② fa-  
tiquer l'esprit ③ avoir soin de

【勞碌】① se donner de la peine  
③ affaire *adj.*

【勞駕】① s'il vous plaît ② prenez  
la peine de

【勞役】corvée *n. f.*

【勞資】① capital et travail ② ou-  
vrier et capitaliste

【勞動】① travail *n. m.* ② labeur  
n. m. ③ travailler *v. i.* ④ ouvrir *v. i.*

【勞動力】① force de travail ② main-  
d'œuvre *n. f.*

【勞動者】travailleur *n. m.*

【勞動權】① droit de travailler ②  
droit au travail

【勞動法】loi de travail

【勞動日】journée-travail

【勞動節】fête de travail

【勞動部】ministère du travail

【勞動黨】parti des travailleurs

【勞動黨人】membre du parti des  
travailleurs

【勞動人民】① travailleur *n.* ② pen-  
ple travailleur

【勞動紀律】discipline dans le tra-  
vail

【勞動模範】travailleur-modèle

【勞動強度】intensité du travail

【勞動保險】assurance-travail

【勞動保護】protection du travail

【勞動改造】① se rééduquer par le  
travail ② rééducation par le travail

【勞而無功】courir par monts et par  
vaux

【勞資关系】rapport du capital-tra-  
vail

【勞資糾紛】conflit entre capitalis-  
tes et ouvriers

【勞資合作】① coopération du capi-  
tal et du travail ② coopération en-

tre capitalistes et ouvriers

【勞役地租】la rente-travail

【勞苦過活】mener une vie dure (la-  
borieuse)

【勞動生產率】productivité du tra-  
vail

【勞動介紹所】(在法國) bourse du tra-  
vail

【勞動戰鬥化】travailler comme si on  
livrait une bataille

### 癯 (癯) lao

【癯病】① tuberculose *n. f.* ② phti-  
sie *n. f.* ③ tuberculeux *n. m. ou*

*adj.* ④ phtisique *n. ou adj.* ⑤ poi-  
trinaire *n. ou adj.*

老 lao ① vieillesse *n. f.* ② vieux  
*adj.* ③ vieillir *v. i.* ④ prendre de  
l'âge

【老子】① Lao-tseu (fondateur du  
taoïsme) ② père *n. m.*

【老人】① vieillard *n. m.* ② visille  
(femme) *n. f.*

【老兄】mon vieux *n. m.*

【老友】① ami intime ② ami d'en-  
fance ③ vieil ami

【老手】① vétéran *n. m.* ② adepte  
*n. m.* ③ expert *n. m.* ④ être coutu-  
mier du fait

【老母】① vieille mère *n. f.* ② mè-  
re âgée

【老娘】vieille mère *n. f.*

【老婆】① femme *n. f.* ② épouse  
*n. f.*

【老夫】moi *pr. pers.* (dit par les vieil-  
lards)

【老父】① vieux père ② père âgé

【老伯】oncle *n. m.* (terme de res-  
pect)

【老臣】vassal âgé

【老乡】① paysan *n. m.* ② payse *n. f.*  
③ habitant du pays

【老板】patron *n. m.*

【老小】vieux et enfants

【老少】les jeunes et les vieux

【老年】vieillesse *n. f.*  
 【老成】sage *adj.*  
 【老練】① expérimenté *adj.* ② expert *adj.* ③ compétent *adj.*  
 【老弱】① caduc *adj.* ② débilité sénile ③ les vieux et les débilés  
 【老朽】① décrépitude *n. f.* ② sénilité *n. f.* ③ décrépît *adj.* ④ sénile *adj.*  
 【老實】① honnêteté *n. f.* ② honnête *adj.* ③ sage *adj.*  
 【老早】① de bonne heure ② tôt *adv.*  
 【老家】① pays natal ② maison paternelle  
 【老虎】tigre *n. m.*  
 【老鼠】① rat *n. m.* ② souris *n. f.*  
 【老鴉】corbeau *n. m.*  
 【老小姐】① vieille demoiselle *n. f.* ② vieille fille *n. f.*  
 【老大哥】ainé *n. m.*  
 【老夫子】vieux maître  
 【老夫婦】① couple âgé ② vieux ménage  
 【老主顧】① client régulier ② client habituel  
 【老百姓】peuple *n. m.*  
 【老行家】① connaisseur *n. m.* ② expert *n. m.*  
 【老家伙】① vieux *n. m.* ② ce vieux-là  
 【老毛病】① vieux vice ② vieille manie  
 【老面皮】① effronté *adj.* ② effrontément *adv.* ③ effronterie *n. f.* ④ éhonté *adj.*  
 【老半天】depuis longtemps  
 【老花眼】① hypermétropie *n. f.* ② hypermétrope *n. m. ou n. f.*  
 【老資格】vétérân *n. m.*  
 【老實說】à vrai dire  
 【老鼠鬧】① ratière *n. f.* ② souricière *n. f.*  
 【老戲法】vieille rouerie  
 【老練的人】① homme expérimenté ② homme mâr  
 【老花眼鏡】lunettes pour les pres-

bytes  
 【老解放区】régions libérées les premières  
 澇 lào ① inonder *v. t.* ② inondation *n. f.*  
 烙 lào ① repasser *v. t.* ② brûler *v. t.*  
 【烙印】① marquer au fer rouge ② stigmatiser  
 【烙圖】pyrogravure *n. f.*  
 【烙鉄】fer à repasser  
 酪 lào ① lait caillé ② yaourt *n. m.* ③ yogourt *n. m.*  
 勒 lè  
 【勒住】① serrer *v. t.* ② freiner *v. t.*  
 【勒馬】retenir un cheval  
 【勒索】① extorquer *v. t.* ② extorsion *n. f.*  
 【勒逼】① forcer *v. t.* ② contraindre *v. t.*  
 【勒贖】① rançonner *v. t.* ② rançonnement *n. m.*  
 【勒死】① étrangler *v. t.* ② étranglement *n. m.*  
 樂 (乐) lè ① plaisir *n. m.* ② joie *n. f.* ③ gaieté (gaité) *n. f.* ④ joyeux *adj.* ⑤ gai *adj.*  
 【乐土】paradis *n. m.*  
 【乐天】① être satisfait de son sort ② optimiste *adj.*  
 【乐从】① suivre avec joie ② obéir avec plaisir  
 【乐意】① content *adj.* ② satisfait *adj.* ③ avec plaisir ④ volontiers *adv.*  
 【乐羣】① sociabilité *n. f.* ② sociable *adj.*  
 【乐观】① optimiste *adj.* ② voir tout en rose  
 【乐捐】① cotisation volontaire ② souscription volontaire  
 【乐極】être au comble de la joie  
 【乐極生悲】tel qui rit vendredi dimanche pleurera

【乐善好施】① qui aime à faire la charité, qui aime à faire du bien, à souscrire aux œuvres charitables ② bienfaisant *adj.* ③ bienfaisance *n. f.*  
 【乐观主义】optimisme *n. m.*  
 【乐观主义者】optimiste *n. m.*

雷 léi ① tonnerre *n. f.* ② tonnerre *n. m.*  
 【雷同】① faire écho ② répéter *v. t.* ③ ressembler *v. i.* ④ se ressembler *v. pr.* ⑤ plagiat *n. m.*  
 【雷雨】① orage *n. m.* ② tempête *n. f.*  
 【雷电】① foudre et éclair ② orage *n. m.*  
 【雷击】① foudroyer *v. t.* ② foudroyant *adj.* ③ foudroyé *adj.*  
 【雷鸣】① tonner *v. imp.* ② gronder *v. i.* ③ gronderment du tonnerre  
 【雷神】dieu du tonnerre  
 【雷鳥】lagopède *n. m.*  
 【雷达】radar *n. m.*  
 【雷管】① détonateur *n. m.* ② capsule *n. f.*

擂 léi ① frapper *v. t.* ② battre *v. t.*  
 【擂木】piion *n. m.*  
 【擂台】① ring *n. m.* ② estrade dressée pour la compétition ③ compétition *n. f.*  
 【擂鼓】battre le tambour

鐳 léi radium *n. m.*  
 【鐳鎗】(同鐳)

累 léi ① câble *n. m.* ② emprisonner *v. t.* ③ se lier l'un l'autre  
 【累累】① se lier l'un l'autre ② d'un air désappointé ③ abondamment *adv.* ④ grappes *n. f.*  
 【累卵之危】aussi périlleux que des œufs entassés les uns sur les autres

累 lèi ① impliquer *v. t.* ② compromettre *v. t.* ③ augmenter *v. t.*  
 【累犯】① récidive *n. f.* ② récidiver *v. i.*

【累次】① souvent *adv.* ② à plusieurs reprises ③ à maintes reprises ④ maintes fois ⑤ répété *adj.* ⑥ consécutif *adj.* ⑦ successif *adj.*  
 【累及】① impliquer *v. t.* ② compromettre *v. t.* ③ compromettant *adj.*  
 【累累】① en tas ② en masse ③ en pile

【累年】pendant des années  
 【累贅】① encombrer *v. t.* ② gêner *v. t.* ③ encombrant *adj.* ④ gênant *adj.* ⑤ embêtant *adj.*  
 【累計】total *n. m.*  
 【累積】① accumuler *v. t.* ② accumulation *n. f.*  
 【累進】① accroissement successif ② accroître (augmenter) successivement ③ progressif *adj.*  
 【累進稅】taxe accroissant

儡 lèi ① marionnette *n. f.* ② per-vers *adj.*

磊 lèi ① retranchement *n. m.* ② entasser *v. t.* ③ base *n. f.* ④ rempart *n. m.*  
 【磊石】un tas de pierres  
 【壘球】base-ball

磊 lǎi monceau de pierres  
 【磊落】① franc *adj.* ② loyal *adj.* ③ sincère *adj.* ④ franchise *n. f.* ⑤ loyauté *n. f.* ⑥ sincérité *n. f.*  
 【磊落奇才】① talent supérieur (extraordinaire) ② génial et loyal

耒 lèi mancheron de charrue  
 【耒耜】soc *n. m.*

淚 lèi ① larme *n. f.* ② pleur *n. m.*  
 【淚珠】① goutte de larme ② larme *n. f.*  
 【淚痕】trace de larme  
 【淚管】fistule lacrymale  
 【淚腺】glande lacrymale  
 【淚汪汪】① plein de larmes ② larmoyant *adj.*

【淚如雨下】① fondre en larmes ② pleurer à chaudes larmes ③ verser un torrent de larmes

類 (类) lèi ① espèce *n. f.* ② sorte *n. f.* ③ genre *n. m.*

【类别】① classification *n. f.* ② espèce *n. f.* ③ classer *v. t.* ④ classifier *v. t.*

【类型】① genre *n. m.* ② type *n. m.*

【类似】① ressemblance *n. f.* ② analogie *n. f.* ③ ressemblant *adj.* ④ analogue *adj.* ⑤ ressembler *v. i.* ⑥ être analogue à ⑦ avoir des analogies avec

【类推】et ainsi de suite

【类人猿】singe anthropoïde

肋 lèi côte *n. f.*

【肋条】① côtes *n. f.* ② côtelette *n. f.*

【肋膜】plèvre *n. f.*

【肋骨】① côtes *n. f.* ② os de la côte

【肋椎骨】sternum *n. m.*

【肋軟骨】cartilage costal

【肋間筋】muscles intercostaux

【肋膜炎】① pleurésie *n. f.* ② pleurite *n. f.* ③ pleurétique *adj.*

【肋膜炎患者】pleurétique *n. m.*

累 lèi ① (être) fatigué ② las *adj.*

【累死】① mourir de fatigue ② crever de fatigue

棱 léng ① arête *n. f.* ② coin *n. m.*  
③ angle *n. m.*

【棱角】angle *n. m.*

【棱鏡】prisme *n. m.*

冷 léng ① avoir froid ② froid *n. m.*  
ou *adj.* ③ se refroidir *v. pr.*

【冷水】① eau fraîche ② eau froide ③ eau glacée

【冷血】sang froid

【冷峻】① fraîcheur *n. f.* ② air frais ou vif

【冷冷】① froid *adj.* ② froidement *adv.*

【冷笑】① rire du bout des lèvres ② rire du bout des dents ③ ricaner *v. i.* ④ rire sardonique ⑤ ricanelement *n. m.*

【冷眼】① regard froid ② regarder froidement

【冷战】guerre froide

【冷箭】flèche du Parthe

【冷汗】sueur froide

【冷場】① pause *n. f.* ② silence *n. m.*

【冷落】① solitaire *adj.* ② peu fréquenté ③ délaissé *adj.* ④ à l'abandon

【冷靜】① solitaire *adj.* ② calme *adj. ou n. m.* ③ sang-froid

【冷淡】① froid *adj.* ② indifférent *adj.* ③ froidement *adv.* ④ froideur *n. f.* ⑤ indifférence *n. f.* ⑥ accueil froid ⑦ traiter froidement

【冷酷】① cruel *adj.* ② dureté *n. f.* ③ cruauté *n. f.*

【冷霜】(化妝品) crème de beauté

【冷却】① réfrigération *n. f.* ② rafraîchissement *n. m.* ③ refroidir *v. t.* ④ rafraîchir *v. t.* ⑤ refroidissement *n. m.*

【冷藏】frigorifier *v. t.*

【冷水浴】① bain d'eau froide ② prendre un bain d'eau froide

【冷藏器】① glacière *n. f.* ① appareil frigorifique

【冷藏車】wagon frigorifique

【冷藏室】chambre frigorifique

【冷血動物】① animaux à sang froid ② homme insensible

【冷言冷語】① moquerie *n. f.* ② paroles ironiques

【冷作車間】atelier de travail à froid

【冷鋼車輪】roue en fonte trempée

狸 lí renard *n. m.*

狸 lí ① chat sauvage ② matre *n. f.*

霾 lí brume *n. f.*

梨 lí poire *n. f.*

【梨树】poirier *n. m.*

【梨酒】poiré *n. m.*

【梨园】théâtre *n. m.*

【梨园子弟】① acteur *n. m.* ② comédien *n. m.*

犁 lí charrue *n. f.*

【犁刀】soc *n. m.*

【犁牛】bœuf de trait

【犁田】labourer *v. t.*

【犁地】① labourer la terre ② labourage *n. m.*

黎 lí ① noir *adj.* ② nombreux *adj.*

【黎民】① peuple *n. m.* ② plèbe *n. f.*

【黎明】① aube *n. f.* ② aurore *n. f.*

③ point du jour ④ pointe du jour

黧 lí brun *adj.*

【黧黃】見黧

蠡 lí ① écope *n. f.* ② ver du bois

【蠡測】mesurer la mer avec l'écope

離 (萬) lí ① quitter *v. t.* ② se séparer *v. pr.* ③ abandonner *v. t.*

【离开】① se séparer de ② s'éloigner de ③ quitter *v. t.* ④ laisser *v. t.* ⑤ s'en aller *v. pr.*

【离別】① séparation *n. f.* ② se séparer *v. pr.* ③ se quitter *v. pr.* ④ prendre congé de ⑤ faire ses adieux

【离散】① dispersion *n. f.* ② se disperser *v. pr.*

【离間】semer la discorde

【离合】① vicissitude *n. f.* ② séparation et réunion

【离婚】① divorce *n. m.* ② divorcer *v. t.*

【离奇】① extraordinaire *adj.* ② bizarre *adj.* ③ étrange *adj.*

【离叛】① révolte *n. f.* ② insurrection *n. f.* ③ se révolter contre ④ se rebeller contre ⑤ s'insurger contre

【离心力】force centrifuge (物理)

籬 (篱) lí \*haie *n. f.*

【篱笆】\*haie *n. f.*

鷓 lí rossignol *n. m.*

罹 lí

【罹难】il est arrivé une catastrophe à qn.

李 lí

【李子】prune *n. f.*

【李树】prunier *n. m.*

里 lí ① mille *n. m.* (哩) ② lieue *n. f.*

③ kilomètre *n. m.* (公里)

【里人】villageois *n. m.*

【里俗】① coutumes d'une localité

② rustique *adj.* ③ vulgaire *adj.*

【里程】distance *n. f.*

【里程表】table itinéraire

【里程計】taximètre *n. m.* (車輪的)

【里程碑】① jalon *n. m.* ② milliaire *n. m.*

【里应外合】combiner une attaque de l'extérieur et de l'intérieur

理 lí ① raison *n. f.* ② arranger *v. t.*

③ s'occuper *v. pr.*

【理由】① raison *n. f.* ② motif *n. m.* ③ cause *n. f.*

【理会】① compréhension *n. f.* ② entendement *n. m.* ③ comprendre *v. t.* ④ saisir *v. t.* ⑤ entendre *v. t.*

⑥ s'occuper *v. pr.*

【理解】① comprendre *v. t.* ③ compréhension *n. f.*

【理事】membre du conseil

【理智】① raison *n. f.* ② intellect *n. m.* ③ intelligence *n. f.* ④ raisonnable *adj.*

【理想】① idéal *adj.* ② idéal *n. m.*

【理化】physique et chimie

【理科】faculté des sciences

【理性】① raison *n. f.* ② raisonnable *adj.* ③ rationnel *adj.*

【理法】loi *n. f.*



【理論】 ① théorie *n. f.* ② théorique *adj.* ③ raisonner *v. i.*

【理髮】 ① couper les cheveux ② se faire coiffer

【理髮店】 salon de coiffure

【理髮師】 ① coiffeur *n. m.* ② barbier *n. m.* ③ artiste capillaire

【理論家】 théoricien *n. m.*

【理事会】 ① conseil *n. m.* ② conseil d'administration

【理事長】 ① président du comité des conseillers ② secrétaire général du conseil

【理想化】 ① idéaliser *v. t.* ② idéalisation *n. f.*

【理想家】 idéaliste *n. m.*

【理想國】 utopie *n. f.*

【理方法】 ① traitement thérapeutique ② moyen thérapeutique ③ thérapeutique *n. f.* ④ physiothérapie *n. f.* ⑤ physiothérapique *adj.*

【理所當然】 ① Cela est naturel ② Cela ne peut pas être autrement

【理想人物】 personnage idéal

【理想主義】(理想派) ① idéalisme *n. m.* ② idéaliste *adj.*

【理性主義】(唯理論) rationalisme *n. m.*

【理學博士】 docteur ès sciences (mathématique, physique, chimie etc.)

【理論指導】 direction théorique

鯉 *li* (見鯉魚)

【鯉魚】 carpe *n. f.*

裏(里) *li* ① dedans *adv.* ③ dans *pr. p.* ③ en *prép.* ④ à l'intérieur de

【里边】(見里)

【里面】(見里)

【里外】 en dedans et en dehors

【里子】 doublure *n. f.*

里 *li* (見裏)

儂 *li* vulgaire *adj.*

【儂俗】 ① vulgarité *n. f.* ② rustique *adj.* ③ vulgaire *adj.* ④ vul-

gairement *adv.*

【儂話】 ① proverbe *n. m.* ② dicton *n. m.*

【儂語】 ① expression triviale ③ argot *n. m.*

禮(礼) *li* ① cérémonie *n. f.* ③ politesse *n. f.* ④ cadeau *n. m.* ④ présent *n. m.* ⑤ poli *adj.*

【礼节】 ① cérémonies *n. f. pl.* ② étiquette *n. f.* ③ décorum *n. m.* ④ formalité *n. f.* ⑤ rite *n. f.* ⑥ cérémonial *adj.* ⑦ rituel *adj.*

【礼仪】(見礼节)

【礼貌】 ① politesse *n. f.* ② civilité *n. f.* ③ poli *adj.*

【礼讓】 ① courtoisie *n. f.* ② condescendance *n. f.*

【禮品】 ① souvenir *n. m.* ② présent *n. m.* ③ cadeau *n. m.* ④ don *n. m.*

【礼物】(見禮品)

【礼金】 ① présent en espèces ② quote-part

【礼服】 ① costume *n. m.* ② redingote *n. f.* ③ vêtements de cérémonie ④ habit de cérémonie

【礼帽】 ① chapeau \*haut de forme ② tube *n. m.*

【礼法】 ① étiquette *n. f.* ② politesse *n. f.* ③ civilité *n. f.*

【礼乐】 ① musique rituelle ② musique et rites

【礼炮】 ① salve *n. f.* ② salut de mer (海)

【礼堂】 salle de fête

【礼拜天】(同星期天) dimanche *n. m.*

【礼拜堂】 ① église *n. f.* ② cathédrale *n. f.* ③ chapelle *n. f.* ④ temple *n. m.* ⑤ mosquée *n. f.*

吏 *li* ① fonctionnaire *n. m.* ③ employé *n. m.*

【吏員】(見吏)

利 *li* ① profit *n. m.* ② gain *n. m.* ③ intérêt *n. m.* ④ tranchant *adj.*

【利息】 intérêt *n. m.*

【利害】 intérêt *n. m.*

【利益】 ① bien *n. m.* ② intérêt *n. m.* ③ profit *n. m.* ④ gain *n. m.* ⑤ avantage *n. m.* ⑥ profitable *adj.* ⑦ avantageux *adj.*

【利用】 ① utilisation *n. f.* ② utiliser *v. t.* ③ profiter de ④ mettre à profit

【利誘】 corrompre par intérêt

【利慾】 ① amour du gain ② cupidité *n. f.*

【利率】 ① taux d'intérêt ② taux légal de l'intérêt

【利潤】 ① profit *n. m.* ② gain *n. m.* ③ bénéfice *n. m.*

【利尿剂】 diurétique *n. m. ou adj.*

【利用率】 taux d'utilisation

【利用效率】 rendement *n. m.*

【利害冲突】 conflit d'intérêt

【利己主义】 (自私) égoïsme *n. m.*

【利他主义】 altruïsme *n. m.*

【利害关系】 rapport d'intérêts

【利己主义者】 égoïste *n. m. ou adj.*

【利他主义者】 altruïste *n. m.*

【利用、限制、改造】 utilisation, limitation et transformation

痢 ① dysenterie *n. f.* ② diarrhée *n. f.*

【痢疾】 (見痢)

立 ① debout *adv.* ② se tenir debout ③ se redresser *v. pr.*

【立刻】 ① tout de suite ② immédiatement *adv.* ③ sur-le-champ ④ à l'instant

【立就】 aussitôt fait

【立功】 ① acquérir des mérites ② faire un exploit

【立案】 ① enregistrer *v. t.* ② se faire inscrire officiellement ③ enregistrement *n. m.*

【立案】 fonder un patrimoine (une position)

【立国】 ① fonder un gouvernement

② fondation d'un Etat

【立案】 ① constitution *n. f.* ② constitutionnel *adj.*

【立法】 ① légiférer *v. t.* ② faire les lois ③ législation *n. f.* ④ législatif *adj.*

【立論】 ① argumentation *n. f.* ② raisonnement *n. m.* ③ argumenter *v. t.* ④ raisonner *v. t.*

【立志】 ① se fixer un but dans la vie ② prendre la résolution de ③ faire vœu de

【立願】 ① faire vœu ② souhaiter *v. t.* ③ former un souhait

【立約】 ① faire un contrat ② passer un contrat ③ signer un pacte

【立誓】 jurer *v. t. ou v. i.*

【立春】 commencement du printemps

【立夏】 commencement de l'été

【立秋】 commencement de l'automne

【立冬】 commencement de l'hiver

【立式】 ① verticalité *n. f.* ② vertical *adj.*

【立正】 garde-à-vous *n. m.*

【立定】 ① fixe! *interj.* ② halte! *interj.*

【立直】 se tenir droit

【立足】 ① s'installer *v. pr.* ② se placer *v. pr.*

【立场】 point de position

【立射】 tir debout

【立体】 solide *n. m. ou adj.*

【立方】 ① cube *n. m.* ② cubique *adj.*

【立方体】 (見立方)

【立方根】 racine cubique

【立方派】 ① cubisme *n. m.* ② cubiste *adj.*

【立石像】 ériger une statue en pierre

【立足点】 ① base *n. f.* ② point d'appui

【立足地】 ① point d'appui ② position *n. f.*

【立法人】 législateur *n. m.*

【立案人】 ① auteur d'un enregistrement ② demandeur du droit d'ap-

partenance

【立合同】① faire un contrat ③ signer un devis

【立场坚定】fidèle aux principes

【立式铣床】fraiseuse verticale

【立式车床】tour vertical

【立方公尺】mètre cube

【立方体积】volume n. m.

【立体电影】① film de 3ème dimension ② cinématographie stéréoscopique

【立法机关】organe législatif

【立法机构】① pouvoir législatif ② corps législatif

【立法会议】assemblée législative

【立宪政体】① gouvernement constitutionnel ② constitutionnalisme n. m. ③ régime constitutionnel

【立宪政体】gouvernement constitutionnel (法)

【立宪君主】souverain constitutionnel

【立宪国家】Etat constitutionnel

【立体几何学】① géométrie solide ② géométrie dans l'espace

【立功折罪, 立大功受赏】tout acte méritoire rachètera la peine et celui qui s'acquiert un grand mérite sera récompensé

力 lì ① force n. f. ② énergie n. f. ③ puissance n. f. ④ pouvoir n. m. ⑤ vigueur n. f.

【力量】(見力)

【力气】① force n. f. ② vigueur n. f.

【力争】① disputer énergiquement ② lutter avec fermeté ③ s'efforcer v. pr.

【力說】① insister v. i. ② persévérer à demander ③ faire tout son possible pour convaincre

【力行】① s'efforcer v. pr. ② faire des efforts ③ appliquer rigoureusement

【方守】tenir ferme

【力学】① dynamique n. f. ② dynamique adj.

【力争上游】aller toujours de l'avant

例 lì exemple n. m.

【例子】(見例)

【例如】par exemple

【例証】preuve n. f.

【例假】congé officiel

【例会】① assemblée ordinaire ② réunion ordinaire

【例言】① préliminaire ② avis aux lecteurs n. m.

【例外】① exception n. f. ② exceptionnel adj ③ excepté *pr. p.* ④ à l'exception de ⑤ sauf *pr. p.*

【例题】problème n. m.

蒞 lì ① arriver v. i. ② venir v. i. ③ arrivée n. f. ④ venue n. f.

【蒞任】① prendre sa fonction ② aller au poste

【蒞临】① arriver v. i. ② parvenir v. i. ③ honorer de sa présence

笠 lì

【笠帽】chapeau de paille contre la pluie

隶(隶) lì ① dépendre v. i. ② lecteur n. m.

【隶書】calligraphie des Ts'in et des Han

【隶屬】① appartenir à ② dépendre de ③ appartenance n. f. ④ dépendance n. f.

【隶屬國】① Etat soumis ② dépendance n. ③ Etat dépendant

麗(丽) lì ① beauté n. f. ② joliesse n. f. ③ beau adj. ④ joli adj.

【丽人】belle femme

騾 lì cheval noir

【騾歌】chant d'adieu

荔 lì

【荔枝】① nephelium n. m. ② lithi n. m.

栗 lì ① marron *n. m.* ② châtaigne *n. f.*

【栗子】(見栗)

【栗色】① châtain *n. m.* ② couleur châtain ③ marron *n. m.* ④ couleur marron

【栗樹】① châtaignier *n. m.* ② maronnier *n. m.*

【栗鼠】(同松鼠) écureuil *n. m.*

【栗毛馬】① cheval roux ② rouan *n. m.* ③ alezan *n. m.*

慄 lì ① trembler *v. i.* ② frissonner *v. i.* ③ avoir peur ④ frémir *v. i.* ⑤ trembloter *v. i.* ⑥ tremblement *n. m.* ⑦ frisson *n. m.* ⑧ frémissement *n. m.*

【慄然】① frappé d'horreur (terreur) ② terrifié ③ horrifié

礫 lì ① galet *n. m.* ② gravier *n. m.*

厲 (厉) lì ① sévère *adj.* ③ brutal *adj.* ④ méchant *adj.*

【厉行】exécuter rigoureusement

【厉声】① ton sévère ② ton furieux

【厉色】① air sévère ② mine austère

【厉害】① méchant *adj.* ② féroce *adj.* ③ sévère *adj.* ④ méchanceté *n. f.* ⑤ férocité *n. f.* ⑥ sévérité *n. f.*

勵 (励) lì ① encourager *v. t.* ② stimuler *v. t.* ③ pousser *v. t.* ④ aiguillonner *v. t.*

【勵行】① mettre à exécution (en vigueur) ② appliquer strictement

【勵行節約】appliquer un régime de stricte économie

歷 (历) lì ① passer *v. t.* ② successif *adj.*

【历次】① toutes les fois ② chaque fois

【历年】① depuis des années ② annuellement *adv.* ③ année par année

【历代】dynasties successives

【历朝】(見历代)

【历来】① depuis toujours ③ autrefois *adv.* ④ jusqu'à présent

【历史】① histoire *n. f.* ② historique *adj.*

【历史剧】drame historique

【历代史】① annales *n. f. pl.* ② chronique *n. f.*

【历史小说】roman historique

【历史观点】① historisme *n. m.* ② point de vue historique

【历史背景】arrière-plan ou fond historique

【历史学家】historien *n. m.*

【历史博物馆】musée d'histoire

【历史唯物主义】matérialisme historique

曆 lì calendrier *n. m.*

【曆書】① calendrier *n. m.* ③ almanach *n. m.*

【曆本】(見曆書)

瀝 lì ① filtrer *v. t.* ② filtration *n. f.* ④ filtrant *adj.*

【瀝青】① asphalte *n. m.* ② bitume *n. m.*

【瀝青路】① route asphaltée ② route bitumée

詈 lì ① injure *n. f.* ② outrage *n. m.* ③ faire outrage ④ injurier *v. t.* ⑤ outrager *v. t.*

連 lián ① compagnie *n. f.* ② joindre *v. t.* ③ même *adv.*

【連日】① depuis des jours ③ jours consécutifs

【連年】① d'année en année ③ depuis des années ④ années consécutives

【連忙】① se dépêcher de ② se hâter de ③ se presser de

【連累】① compromettre *v. t.* ③ impliquer *v. t.*

【連帶】① impliquer *v. t.* ③ compromettre *v. t.* ⑤ entraîner *v. t.*

【連續】① continuer *v. t.* ② successivement *adv.* ③ continuellement *adv.* ④ successif *adj.* ⑤ ininterrompu *adj.*

【連續】① continu *adj.* ② ininterrompu *adj.* ③ sans interruption ④ interminable *adj.* ⑤ continuer *v. t.*

【連任】continuer à assurer la même fonction

【連合】(見聯合)

【連系】① lier *v. t.* ② unir *v. t.* ③ joindre *v. t.* ④ allier *v. t.* ⑤ relation *n. f.* ⑥ rapport *n. m.* ⑦ prendre contact

【連絡】① prendre contact ② se mettre en relation ③ liaison *n. f.*

【連環】① anneaux joints ② chaînons réunis

【連鎖】① chaîne *n. f.* ② chaînon *n. m.*

【連襟】beaux-frères (maris des sœurs)

【連長】① chef de compagnie ② capitaine *n. m.*

【連署人】cosignataire *n.*

【連理枝】deux arbres aux branches confondues

【連接詞】conjonction *n. f.*

【連結體】agglomération *n. f.*

【連本帶利】intérêt et principal

【連名投票】① vote de série de noms ② scrutin de liste

【連環圖冊】① petit livre illustré ② images en série

【連鎖反應】réaction enchaînée

【連續火箭】fusée gigogne

【連載小說】roman-feuilleton

蓮 lián ① lotus *n. m.* ② nénuphar (ou nénufar) *n. m.*

【蓮子】① graine de nénuphar ② graine de lotus

【蓮花】(見蓮)

【蓮塘】étang aux nénuphar

【蓮蓬】réceptacle de nénuphar

【蓮藕】tubercule de lotus

【蓮蓬頭】① appareil à douches ② pomme d'arrosoir

漣 lián ① ondulation *n. f.* ② onde *n. f.*

【漣漪】① ondulations *n. f.* ③ ondulé *adj.* ③ ondulant *adj.*

聯(联) lián ① unir *v. t.* ② lier *v. t.*

【聯絡】① lier *v. t.* ② joindre *v. t.* ③ s'allier *v. pr.*

【聯合】① unir *v. t.* ② joindre *v. t.* ③ combiner *v. t.* ④ liquer *v. t.* ⑤ s'allier *v. pr.* ⑥ associer *v. t.* ⑦ union *n. f.* ⑧ combinaison *n. f.* ⑨ ligue *n. f.* ⑩ connexion *n. f.* ⑪ jonction *n. f.*

【聯絡】① lier *v. t.* ② liaison *n. f.*

【聯保】assurance mutuelle

【聯想】① association des idées ② associer *v. t.*

【聯讀, 聯誦】liaison *n. f.*

【聯運】① transport en correspondance ② trafic direct

【聯姻】① parenté par mariage ② alliance *n. f.*

【聯邦】① Etats confédérés ② confédération *n. f.* ③ confédéré *adj.*

【聯盟】① communauté *n. f.* ② alliance *n. f.* ③ union *n. f.* ④ fédération *n. f.*

【聯軍】armée alliée

【聯隊】régiment *n. m.*

【聯營】gestion en commun

【聯合國】Organisation des Nations-Unies (O.N.U.)

【聯絡站】① poste de jonction ② station de liaison

【聯隊長】chef de régiment

【聯合一致】① conjointement *adv.* ② de concert avec ③ à l'unisson

【聯合簽名】① co-signer *v. t.* ② pétitionner conjointement

【聯合診所】cliniques administrées

par des groupes de médecins  
 【联动锯床】aléreuse à forets  
 【联邦会议】conseil confédéral  
 【联邦政府】gouvernement confédéré  
 【联合国宪章】Charte des Nations Unies  
 【联合收割机】moissonneuse-batteuse  
 【联合采煤机】hauveuse-chargeuse  
 【联合采煤机司机】trieur n. m.

### 憐 (怜) lián

【怜爱】① chérir v. t. ② affectionner v. t. ③ aimer tendrement  
 【怜悯】① pitié n. f. ② avoir pitié  
 ③ compassion n. f. ④ compatir v. i.  
 ⑤ s'apitoyer v. pr.

### 廉 lián

【廉价】① à bas prix n. m. ② bon marché  
 【廉潔】① honnêteté n. f. ② probité n. f. ③ honnête adj. ④ probe adj.  
 【廉直】① droit adj. ② droiture n. f.  
 【廉耻】① pudeur n. f. ② \*honte n. f. ③ pudique adj.

【帘 (宿) lián】① store n. m. ② rideau n. m. ③ enseigne de cabaret

### 鏢 lián

【鏢刀】faucille n. f.  
 【鏢刀式跳水】saut de carpe

【臉 liǎn】① visage n. m. ③ figure n. f. ③ face n. f.

【臉色】① teint n. m. ② mine n. f.  
 【臉紅】① rougir v. i. ② piquer un fard (un soleil) ③ s'empourprer v. pr.  
 【臉青】① pâlir v. i. ② blêmir v. i.  
 【臉譜】① maquillage n. m. ② figure peinte  
 【臉面】① face n. f. ② mine n. f.

③ honneur n. m.  
 【臉蛋】joue n. f.  
 【臉盆】① cuvette n. f. ② lavabo n. m.  
 【臉皮厚】① éhonté adj. ② sans vergogne ③ impudent adj.

煉 liàn ① épurer (de l'huile) ② affiner v. t. (un métal) ③ raffiner v. t. (du sucre) ④ condenser v. t. (du lait)

【煉乳】lait condensé  
 【煉油】épurer l'huile  
 【煉鉄】forger v. t.  
 【煉鋼】① affinage de l'acier ② raffinage de l'acier  
 【煉鋼業】aciéries n. f. pl.  
 【煉油厂】raffinerie de pétrole  
 【煉焦炉】four à coke  
 【煉鉄厂】fonderie n. f.  
 【煉鋼厂】① aciérie n. f. ② usine sidérurgique  
 【煉焦車間】atelier de cokéfaction  
 【煉焦厂】cokerie n. f.

### 鍊 liàn

【鍊金】① transmutation n. f. (des métaux en or) ② affiner de l'or  
 【鍊金术】alchimie n. f.

練 liàn ① exercer v. t. ② entraîner v. t.

【練習】① exercer v. t. ② exercice n. m. ③ pratiquer v. t.  
 【練兵】① exercice militaire ② manœuvre n. f.  
 【練習生】① apprenti n. m. ② novice n. m.  
 【練習簿】cahier d'exercices  
 【練兵場】champ de manœuvres

鏈 liàn chaîne n. f.

【鏈子】(見鏈)  
 【鏈环】chaînon n. m.  
 【鏈球】marteau n. m.  
 【鏈霉素】streptomycine n. f.

戀 (恋) liàn ① inclination *n. f.*  
 ② amour *n. m.* ③ attachement *n. m.*  
 【恋人】 ① amant *n. m.* ② amante  
*n. f.*  
 【恋爱】 ① s'entraimer ② aimer *v. t.*  
 ③ amour *n. m.* ④ s'éprendre *v. pr.*  
 【恋慕】 ① adorer *v. t.* ② idolâtrer  
*v. t.*  
 【恋歌】 ① chant d'amour ② chan-  
 son d'amour  
 【恋爱小说】 roman d'amour

斂 liàn ① amasser *v. f.* ② rassem-  
 bler *v. t.*  
 【斂步】 ① s'arrêter *v. pr.* ② recu-  
 ler *v. i.*  
 【斂足】 ① ne pas s'avancer ② s'ar-  
 rêter *v. pr.*  
 【斂跡】 se cacher chez soi  
 【斂錢】 amasser de l'argent  
 【斂材】 accaparer des richesses

殮 liàn mise en bière  
 【殮布】 linceul *n. m.*  
 【殮屍】 mettre en bière

良 liáng ① bon *adj.* ② bonté *n. f.*  
 ③ bien *adv.*  
 【良久】 ① longtemps *adv.* ② un long  
 moment  
 【良心】 conscience *n. f.*  
 【良知】 ① intuition *n. f.* ② con-  
 science *n. f.*  
 【良能】 instinct *n. m.*  
 【良言】 ① bon avis ② bon conseil  
 ③ conseil amical  
 【良方】 ① ordonnance excellente  
 ② remède efficace  
 【良行】 ① bonne conduite ② vertu  
*n. f.*  
 【良田】 ① terre fertile ② champ  
 fertile  
 【良地】 bonne terre  
 【良医】 bon médecin  
 【良友】 ① ami intime ② bon ami  
 【良师】 ① bon maître ② excellent

professeur  
 【良妻】 ① épouse modèle ② bonne  
 épouse  
 【良辰】 ① heure propice ② beau  
 temps  
 【良緣】 ① bon parti ② bon maria-  
 ge ③ union heureuse  
 【良家】 bonne famille  
 【良民】 ① bon peuple ② peuple sou-  
 mis  
 【良風】 ① bonne coutume ② bon-  
 nes mœurs  
 【良策】 ① bonne stratégie ③ bon-  
 ne politique  
 【良家女子】 fille de bonne famille  
 【良葯苦口】 ① les bons conseils cho-  
 quent l'oreille ② un bon remède  
 est amer à la bouche  
 【良莠不齐】 mélange d'ivraie et de  
 bon grain  
 【良心發現】 ① réveil de la conscience  
 ② remords *n. m.*

涼 (凉) liáng ① frais *adj.* ② frai-  
 cheur *n. f.*  
 【涼天】 ① temps frais ② il fait frais  
 【涼水】 ① eau froide ② eau fraîche  
 【涼茶】 thé froid  
 【涼粉】 gelée *n. f.*  
 【涼葯】 réfrigérant *n. m. ou adj.*  
 【涼風】 ① vent frais ② brise *n. f.*  
 【涼气】 air frais  
 【涼亭】 kiosque *n. m.*  
 【涼棚】 ① auvent *n. m.* ③ tonnel-  
 le *n. f.*  
 【涼台】 ① terrasse *n. f.* ② plate-  
 forme *n. f.*  
 【涼傘】 parasol *n. m.*  
 【涼鞋】 sandale *n. f.*  
 【涼轎】 palanquin d'été  
 【涼水瓶】 carafe à l'eau fraîche

樑 (梁) liáng ① poutre *n. f.* ② tra-  
 verse *n. f.* ③ solive *n. f.*  
 【梁上君子】 voleur *n. m.*

量 liáng mesurer *v. t.*

- 【量布】mesurer l'étoffe  
 【量地】arpenter *v. t.*  
 【量杯】cylindre gradué  
 【量体温】prendre la température  
 【量入为出】faire des dépenses en proportion de son revenu  
 【量体裁衣】à petit trou, petite chemise

粮 liáng ① provisions *n. f. pl.* ② aliment *n. m.* ③ vivres *n. m. pl.* ④ nourriture *n. f.* ⑤ grains *n. m. pl.*  
 【粮食】(見糧)  
 【粮响】① solde *n. f.* ② paie des soldats ③ munition *n. f.*  
 【粮秣】vivres et fourrages  
 【粮草】fourrage *n. m.*  
 【粮捐】impôt sur les grains  
 【粮食店】① magasin de céréales ② boutique de grains  
 【粮食供应】ravitaillement *n. m.*  
 【粮食储藏所】(海陸軍) manutention militaire

兩 liǎng deux *n. m. ou adj. num.*

- 【兩兩】deux par deux  
 【兩半】deux moitiés  
 【兩當】① double *n. m. ou adj.* ② doubler *v. t.*  
 【兩性】① deux sexes ② bissexuel ou bissexué *adj.* ③ androgyne *n. m. ou adj.* ④ épïcène *adj.*  
 【兩側】les deux côtés  
 【兩岸】① bords *n. m. pl.* ② rives *n. f. pl.*  
 【兩樣】différent *adj.*  
 【兩造】les deux parties  
 【兩方】① les deux parties ② les deux côtés ③ l'un et l'autre côté ④ de part et d'autre  
 【兩面】見兩方  
 【兩端】deux bouts  
 【兩可】① ambigu *adj.* ② ambiguïté *n. f.*  
 【兩便】favorable à l'une et à l'autre partie

- 【兩難】dilemme *n. m.*  
 【兩極】deux pôles  
 【兩口子】① couple *n. m.* époux *n. m. pl.* ② ménage *n. m.* ③ mari et femme  
 【兩極管】dyade *n. f.*  
 【兩極端】deux extrêmes  
 【兩脚規】compas *n. m.*  
 【兩院制】système de deux Chambres  
 【兩棲類】① amphibiens *n. m. pl.* ② animaux amphibiens ③ batraciens *n. m. pl.*  
 【兩面性】① double caractère ② duplicité *n. f.*  
 【兩面派】① celui qui joue le double jeu ② homme à double face  
 【兩面三刀】à double face  
 【兩面手腕】① double jeu ② double face  
 【兩不相容】① incompatible *adj.* ② incompatibilité *n. f.*  
 【兩軍對敵】① deux armées en présence ② deux armées qui s'affrontent  
 【兩極分化】partage en deux pôles extrêmes  
 【兩性生殖】digénèse *n. f.*  
 【兩足動物】bipède *n. m. ou adj.*  
 【兩棲動物】見兩棲類

倆 liǎng ① deux *adj. num.* ② tous deux

【兩相情願】de gré à gré

- 亮 liàng ① clair *adj.* ② lumineux *adj.* ③ luisant *adj.* ④ brillant *adj.* ⑤ faire clair  
 【亮了】faire jour  
 【亮光】① clarté *n. f.* ② lumière *n. f.* ③ lueur *n. f.*  
 【亮度】clarté *n. f.*  
 【亮紗】gaze transparente  
 【亮隔子】cloison à jour

瞭 liàng sécher à l'air



【晾衣服】① sécher les habits à l'air  
② aérer les habits

諒 liàng ① pardon *n. m.* ② pardonner *v. t. ou i.* ③ croire *v. t.* ④ supposer *v. t.*

【諒必】① présumer *v. t.* ③ probablement *adv.*

【諒想】見諒必

【諒解】① compréhension *n. f.* ② excuser *v. t.*

【諒情】tenir compte des circonstances

輜 liàng particule numérale des voitures

量 liàng ① quantité *n. f.* ③ capacité de boire

【量力】consulter ses forces

【量變】changement quantitatif

踉 liàng

【踉蹌】① trébucher *v. i.* ② perdre l'équilibre

撩 liāo ① relever *v. t.* ③ saisir *v. t.* ③ soulever *v. t.* ④ exciter *v. t.* ⑤ provoquer *v. t.* ⑥ abandonner *v. t.*

【撩起】① relever *v. t.* ② retrousser *v. t.*

【撩下】① délaïsser *v. t.* ③ abandonner *v. t.*

【撩動】① provoquer *v. t.* ③ exciter *v. t.*

【撩亂】① troubler *v. t.* ② embrouiller *v. t.* ③ troublé *adj.* ④ brouillé *adj.*

聊 liáo ① appui *n. m.* ② aide *n. f.* ③ un peu

【聊且】① temporairement *adv.* ② de mauvais gré ③ par manière d'acquit

【聊天】bavarder *v. i.*

【聊以塞責】remplir sa fonction par manière d'acquit

寥 liáo ① vide *adj.* ② rare *adj.*

【寥落】solitaire *adj.*

【寥寥無几】① très peu ② rarement ③ peu nombreux ④ très rare

【寥若晨星】devenir aussi rare que les étoiles du matin

嘹 liáo

【嘹亮】① sonore *adj.* ② éclatant *adj.*

僚 liáo collègue *n. m.*

【僚友】見僚

【僚机】avion d'accompagnement

潦 liáo ① d'une manière torrentielle ② abondant (en parlant de pluie) *adj.*

【潦草】① négligent *adj.* ② sans soin ③ par manière d'acquit ④ à la légère ⑤ négligemment *adv.*

【潦倒】① (être) malheureux *adj.* ② infortuné *adj.* ③ infortune *n. f.* ④ adversité *n. f.*

燎 liáo ① flamber *v. i.* ③ mettre le feu

【燎原】mettre le feu à toute une plaine

遼 (辽) liáo éloigné *adj.*

【辽远】① éloigné *adj.* ③ distant *adj.* ④ lointain *adj.*

瞭 liáo vue claire

【瞭解】① comprendre *v. t.* ③ saisir *v. t.*

療 (疗) liáo ① traiter un malade ② soigner un malade ③ traitement *n. m.* ④ cure *n. f.*

【療治】見疗

【疗飢】apaiser la faim

【疗养】① soigner sa convalescence ② se refaire *v. p.*

【疗养院】① sanatorium *n. m.* ② maison de cure

鷓 liáo fauvette *n. f.*

了 liǎo ① finir v. t. ② achever v. t.  
③ terminer v. t. ④ arranger v. t. ⑤  
savoir v. t.

【了解】① compréhension n. f. ② com-  
prendre v. t. ③ saisir v. t.

【了結】① mettre fin ② achever  
v. t. ③ terminer v. t. ④ finir v. t.  
⑤ conclure v. t. ⑥ régler v. t.  
⑦ fin n. f. ⑧ règlement n. m.  
⑨ dénouement n. m.

【了光】avoir tout mangé (dissipé)  
【了然】① clairement adv. ② évi-  
demment adv. ③ manifeste adj. ④  
certain adj. ⑤ évident adj. ⑥ clair  
adj. ⑦ sauter aux yeux

【了不得】① extraordinaire adj. ②  
merveilleux adj. ③ incomparable  
adj. ④ formidable adj.

## 瞭(了) liǎo

【了然】① clairement adv. ② mani-  
festement adv. ③ visiblement adv.  
④ voir clair

料 liào ① croire v. t. ② imaginer v. t.  
③ juger v. t. ④ conjecturer v. t.  
⑤ considérer v. t. ⑥ présumer v. t.  
⑦ matériaux n. m. pl.

【料子】tissu n. m.

【料想】① prévoir v. t. ② conjectu-  
rer v. t.

【料理】① arranger v. t. ③ gérer  
v. t. ② administrer v. t. ④ faire le  
ménage ⑤ préparer les aliments  
⑥ arrangement n. m.

【料事如神】aussi prévoyant qu'un  
dieu

## 瞭(了) liào

【了望】regarder au loin

【瞭台】① poste d'observation ②  
donjon n. m.

## 鋸 liào

【鋸鏈】① chaînes n. f. ② menot-  
tes n. f. pl.

列 liè ① arranger v. t. ② classer

v. t. ③ mettre en ordre ④ mettre en  
rang ⑤ rang n. m. ⑥ rangée n. f.  
⑦ file n. f.

【列入】① mettre dans ② mettre en  
rang ③ mettre dans la liste

【列舉】① énumérer v. t. ② énumé-  
ration n. f.

【列席】assister à

【列陣】mettre en ordre de bataille

【列位】vous messieurs

【列國】pays du monde

【列強】① grandes puissances ② puis-  
sances du monde

【列車】① train n. m. ② convoi  
n. m.

【列車長】chef de train

【列席者】assistant n. m.

【列席代表】délégué consultatif

烈 liè ① violent adj. ② ardent adj.  
③ vertueux adj.

【烈日】① soleil ardent ③ soleil brû-  
lant

【烈火】flamme violente

【烈風】① bourrasque n. f. ② vent  
violent ③ ouragan n. m.

【烈性】caractère fougueux

【烈士】martyr révolutionnaire

【烈婦】① héroïne n. f. ② femme  
héroïque ③ femme vertueuse

【列屬】parents d'un martyr révolu-  
tionnaire

裂 liè ① fendre v. t. ② se fendre  
n. pr. ③ se briser v. pr. ④ se di-  
viser v. pr. ⑤ se désunir v. pr. ⑥  
gercer v. t. (en parlant de la  
peau) ⑦ se crevasser v. pr. ⑧ lacérer  
v. t. ⑨ se féler v. pr. ⑩ déchirer  
v. t.

【裂开】① s'ouvrir v. t. ② éclat-  
ter v. t. ③ se crever v. pr. ④ se  
fendre v. pr. ⑤ se déchirer v. pr.  
⑥ s'ébrécher v. pr.

【裂口】① ouverture n. f. ② fente  
n. f.

【裂縫】① fente *n. f.* ② déchirure *n. f.* ③ fissure *n. f.* ④ ébréchure *n. f.*  
 ⑤ ébrèchement *n. m.*  
 【裂紋】fissure *n. f.*  
 【裂痕】① fissure *n. f.* ② fêlure *n. f.*  
 ③ déchirure *n. f.* ④ fente *n. f.*  
 ⑤ rupture *n. f.* ⑥ schisme *n. m.*  
 ⑦ gerçure *n. f.* ⑧ crevasse *n. f.*  
 ⑨ ébréchure *n. f.*

劣 liè ① mauvais *adj.* ② inférieur *adj.* ③ vicieux *adj.*

【劣点】① vice *n. m.* ② défaut *n. m.* ③ point faible

【劣行】① mauvaise conduite ② conduite infâme ③ vilénie *n. f.* ④ infamie *n. f.*

【劣跡】① forfaits passés ② mauvaise conduite

【劣紳】① notable malfaisant ② mauvais hobereaux

【劣等】① inférieur *adj.* ② mauvais *adj.*

【劣貨】① marchandise de mauvaise qualité ② camelote *n. f.*

【劣馬】① cheval vicieux ② cheval rétif

【劣等品】① article de qualité inférieure ② camelote *n. f.*

【劣根性】mauvaise nature

獵 liè ① chasser *v. t.* ② chasse *n. f.* ③ giboyer *v. t.*

【獵人, 獵戶】① chasseur *n. m.* ② giboyer *n. m.*

【獵犬】chien de chasse

【獵刀】couteau de chasse

【獵槍】fusil de chasse

【獵物】gibier *n. m.*

【獵囊】① gibecière *n. f.* ② carnassière *n. f.*

【獵場】lieu de chasse

【獵人裝】(男) ① costume de cavalier ② costume de chasse

隣 liè ① crinière *n. f.* ② crin *n. m.*

鄰 lín ① voisin *adj.* ② proche *adj.* ③ près de

【鄰人】voisin *n. m.*

【鄰居, 鄰里】voisinage *n. m.*

【鄰家】① famille voisine ② maison voisine ③ voisinage *n. m.*

【鄰舍】見鄰家

【鄰地】terre voisine (proche)

【鄰村】village voisin

【鄰國】pays voisin

【鄰接】① être près ② être proche

③ se toucher *v. pr.* ④ attenant *adj.*

⑤ proche *adj.* ⑥ rapproché *adj.*

⑦ adjacent *adj.* ⑧ contigu *adj.* ⑨ contiguïté *n. f.*

隣 lín ① phosphore *n. m.* ② phosphoré *adj.*

【磷火】① phosphorescence *n. f.* ② feu follet *n. m.* ③ phosphorescent *adj.*

【磷矿】minéral de phosphore

【磷酸】acide phosphorique

【磷化物】phosphure *n. m.*

【磷灰石】apatite *n. f.*

【磷塊石】phosphorite *n. f.*

【磷酸鹽】phosphate *n. m.*

【磷酸肥料】phosphate *n. m.*

隣 lín écaille *n. f.*

【麟伤】être criblé de blessures

林 lín ① forêt *n. f.* ② bois *n. m.* ③ bosquet *n. m.*

【林立】une forêt de...

【林業】① sylviculture *n. f.* ② exploitation forestière

【林學】① sylviculture *n. f.* ② dendrologie *n. f.* ③ dendrographie *n. f.*

【林区】① régions boisées ② zone forestière

【林园】① parc *n. m.* ② parc de sylviculture

【林場】pépinière *n. f.*

【林業部】ministère des forêts

【林學家】① dendrographe *n. m.* ②

dendrologue *n. m.*

【林蔭道】① boulevard *n. m.* ② avenue *n. f.*

【林学研究者】sylviculteur *n. m.*

淋 *lin* ① dégoutter *v. t.* ② mouiller *v. t.* ③ tremper *v. t.* ④ se mouiller *v. pr.* ⑤ mouillé *adj.* ⑥ trempé *adj.*

【淋雨】① trempé *adj.* ② être trempé par la pluie ③ être sous la pluie

【淋浴】douche *n. f.*

【淋湿】① mouiller *v. t.* ② tremper *v. t.* ③ se mouiller *v. pr.* ④ mouillé *adj.* ⑤ trempé *adj.*

【淋病】① blennorrhée *n. f.* ② goutte anglaise (militaire) (俗)

【淋巴質】tempérament lymphatique

【淋巴管】vaisseau lymphatique

【淋巴液】lymphe *n. f.*

【淋巴腺】glande lymphatique

【淋毒菌】gonocoque *n. m.*

【淋巴液循环】circulation lymphatique

霖 *lin* pluie interminable

【霖雨】ondée bienfaisante

琳 *lin* ① belle émeraude ② beau jade

【琳琅满目】belle collection de tableaux ou de livres

臨 (临) *lin* ① sur le point de ② regarder au-dessous de soi ③ s'approcher *v. pr.* ④ arriver *v. i.* ⑤ approcher *v. i.*

【临时】① provisoire *adj.* ② accidentel *adj.* ③ temporaire *adj.* ④ imprévu *adj.* ⑤ provisoirement *adv.* ⑥ accidentellement *adv.*

【临床】clinique *n. f. et adj.*

【临摹, 临帖】① imiter *v. t.* ② écrire selon un modèle ③ copier *v. t.*

【临海】près de la mer

【临到】① sur le point de ② tomber sur

【临场】① présence *n. f.* ② assistance *n. f.* ③ être présent ④ se présenter *v. pr.* ⑤ assister à

【临陣】① sur le point de combattre ② aller au champ de bataille

【临期】approcher du terme

【临头】imminent *adj.*

【临危】① être en danger ② agonie *n. f.* ③ dernière heure

【临盆】① accouchement *n. m.* ② accoucher *v. i.*

【临死, 临终】① se mourir *v. pr.* ② agoniser *v. i.* ③ agonie *n. f.* ④ dernière heure ⑤ in extremis ⑥ mourant *adj.* ⑦ agonisant *adj.*

【临别, 临行】① sur le point de se séparer ② avant le départ ③ dire adieu à

【临床学家】clinicien *n. m.*

【临床讲义】leçon clinique

【临床经验】expérience clinique

【临时住所】domicile provisoire

【临时列车】train spécial

【临时演员】(配角) figurant *n. m.*

【临时支出】crédit extraordinaire

【临时费用】dépenses extraordinaires

【临时测验】examen extraordinaire

【临时会议】① réunion spéciale ② convocation spéciale (extraordinaire)

【临时宴会】session extraordinaire de la Chambre

【临时政府】gouvernement provisoire

【临时措施】mesure provisoire

【临机应变】adaptation à la circonstance

【临时驻营】① bivouaquer (bivouac) *v. i.* ② bivouac *n. m.*

凛 *lin* ① froid *adj.* ② austère *adj.* ③ trembler *v. i.*

【凛冽】① avec sévérité ② sévèrement *adv.* ③ austère *adj.* ④ froid rigoureux

【凛烈】très froid

【凛然】① d'un air sévère ② austère *adj.*

【凜凜】① d'une manière imposante  
② sévèrement *adv.* ③ rigoureusement *adv.* ④ avec intensité ⑤ imposant *adj.* ⑥ majestueux *adj.*

吝 lin ① avarice *n. f.* ② mesquinerie *n. f.* ③ avare *adj.* ④ mesquin *adj.* ⑤ avaricieux *adj.* ⑥ parcimonieux *adj.* ⑦ chiche *adj.*

【吝嗇】(見吝)

【吝嗇人】① avare *n. m.* ② ladre *n. m.* ③ harpagon *n. m.*

躡 lin ① fouler *v. t.* ② piétiner *v. t.* ③ meurtrir *v. t.*

賃 lin ① louer *v. t.* ② prendre à louage

【賃房】louer une maison

伶 ling

【伶人】① musicien de la cour ② acteur *n. m.* ③ comédien *n. m.*

【伶仃】① isolé *adj.* ② solitaire *adj.*

【伶巧】① habile *adj.* ② adroit *adj.* ③ habileté *n. f.* ④ adresse *n. f.*

【伶俐】① intelligent *adj.* ② délié *adj.* ③ perspicace *adj.* ④ ingénieux *adj.*

【伶牙俐齒】avoir la langue bien affilée (pendue)

玲 ling

【玲瓏】① découpé à jour ② travaillé artistiquement ③ délicat *adj.* ④ ingénieux

翎 ling ① plume *n. f.* ② aile *n. f.* ③ 翎扇 éventail en plumes

【翎筒】tube en jade servant à fixer la plume au chapeau

鑄 ling alouette *n. f.*

零 ling ① zéro *n. m.* ② fraction *n. f.* ③ nul *adj.*

【零點】zéro *n. m.*

【零度】① zéro degré ② 0° (zéro degré)

【零上】au-dessus de zéro (溫度)

【零下】au-dessous de zéro

【零碎】① menus objets ② fragments *n. m. pl.* ③ varicelles *n. f. pl.* ④ bric-à-brac ⑤ varia *n. m. pl.* ⑥ fragmentaire *adj.* ⑦ insignifiant *adj.*

【零星】menus objets

【零件】① pièce détachée ② objets divers ③ accessoires *n. m. pl.*

【零打】① solitaire *adj.* ② isolé *adj.*

【零落】① flétri *adj.* ② fané *adj.* ③ ruiné *adj.* ④ chute *n. f.*

【零售】① détailler *v. t.* ② vendre en détail ③ vente au détail

【零售】(見零售)

【零售商】① détaillant *n. m.* ② commerce de détail

【零用錢】① argent de poche ② monnaie pour menues dépenses

【零售價格】prix de détail

【零碎布頭】coupons d'étoffe

鈴 ling ① cloche *n. f.* ② clochette *n. f.* ③ sonnette *n. f.*

【鈴聲】① son de clochette ② sonnerie *n. f.*

【鈴鐺】clochette *n. f.*

【鈴鐺果】groseille *n. f.*

【鈴蘭花】muguet *n. m.*

羚 ling chamois *n. m.*

【羚羊】① mouflon *n. m.* ② gazelle *n. f.* ③ chamois *n. m.* ④ antilope *n. f.*

【羚羊角】cornes de chamois

囚 ling ① prison *n. f.* ② géolée *n. f.*

靈 (灵) ling ① spirituel *adj.* ③ bifidace *adj.* ④ âme *n. f.*

【冥肉】âme et corps

【冥魂】① âme *n. f.* ② esprit *n. m.* ③ spirituel *adj.*

【靈感】① inspiration *n. f.* ② révélation *n. f.*

【靈活】① souple *adj.* ② habile *adj.*  
③ élastique *adj.* ④ souplesse *n. f.*

【灵敏】① agile *adj.* ② adroit *adj.*  
③ agilité *n. f.* ④ adresse *n. f.*

【灵效】② efficace *adj.* ③ efficacité  
*n. f.*

【灵位】tablette du défunt

【灵柩】① bière *n. f.* ② cercueil  
*n. m.*

【灵魂工程师】ingénieur des âmes

### 凌 líng

【凌辱】① insulte *n. f.* ② insulter  
*v. t.* ③ outrager *v. t.* ④ offenser *v. t.*  
⑤ faire un affront ⑥ traiter avec  
insolence ⑦ faire une insulte ⑧  
outrage *n. m.* ⑨ injure *n. f.* ⑩ dé-  
shonorer *v. t.*

【凌欺】見凌辱

【凌厲】① reprocher *v. t.* ② se répan-  
dre en invectives

【凌虐】maltraiter *v. t.*

【凌云】① s'élever jusqu'aux nues  
② monter dans les airs

【凌駕】① surpasser *v. t.* ② dépass-  
ser *v. t.*

【凌亂】① désordre *n. m.* ② en dé-  
sordre ③ désordonné *adj.*

【凌逼】① opprimer en insultant  
② forcer en insultant

【凌迟】① supplice de la mise en  
pièces ② démembrer *v. t.*

陵 líng ① coteau *n. m.* ② mont *n. m.*  
③ tombeau impérial

【陵墓】① sépulture impériale ②  
mausolée *n. m.*

【陵园】① parc sépulcral ② enclos  
de la sépulture impériale ③ tom-  
beaux *n. m. pl.*

綾 líng gaze *n. m.*

【綾緞】gaze et satin

菱 líng ① marron d'eau ② châtaigne  
d'eau ③ macre bicorne ④ macie  
*n. f.*

【菱角】macre bicorne

【菱形】(几何) ① losange *n. m.* ② lo-  
sangé *adj.*

領 líng ① recevoir *v. t.* ② conduire  
*v. t.* ③ col *n. m.*

【領先】① précéder *v. t.* ② prendre  
les devants ③ avoir plus de points  
que

【領頭】① guide *n. m.* ② chef *n. m.*  
③ tête *n. f.* ④ conduire *v. t.* ⑤ gui-  
der *v. t.* ⑥ diriger *v. t.*

【領子】collet *n. m.*

【領結】nœud *n. m.*

【領巾, 領帶】① foulard *n. m.* ② cra-  
vate *n. f.*

【領章】insigne de col

【領回】ramener *v. t.*

【領去】emmener *v. t.*

【領洗】recevoir le baptême

【領唱】① entonner *v. t.* ② diriger  
un chant ③ chef d'orchestre

【領會】① comprendre *v. t.* ② sai-  
sir *v. t.*

【領悟】comprendre à fond

【領受】① accepter *v. t.* ② recevoir  
*v. t.*

【領命】① recevoir un ordre ② je  
prends vos ordres

【領教】① demander des enseigne-  
ments ② recevoir une instruction  
③ demander conseil ④ avoir affaire à

【領土】territoire *n. m.*

【領空】① zone aérienne d'un terri-  
toire ② espace aérien

【領地】① domaine *n. m.* ② fief  
*n. m.*

【領域】domaine *n. m.*

【領海】eaux territoriales

【領港】① piloter *v. t.* ② guide pi-  
lote ③ pilote *n. m.* ④ pilotage  
*n. m.*

【領兵】① conduire des troupes  
② commander des troupes

【領主】seigneur féodal

【領班】chef d'équipe

【領袖】① leader *n. m.* ② chef

n. m.

【领导】① guider v. t. ② mener v. t. ③ diriger v. t. ④ conduire v. t. ⑤ guide n. m. ⑥ direction n. f. ⑦ conduite n. f.

【领事】consul n. m.

【领事馆】consulat n. m.

【领导人】① dirigeant n. m. ② directeur n. m.

【领导权】① pouvoir de direction ② droit dirigeant

【领导作用】rôle dirigeant

【领导核心】noyau dirigeant

【领导机关】organe dirigeant

【领导力量】force dirigeante

【领导骨干】ossature dirigeante

【领土主权】souveraineté territoriale

【领土完整】① intégrité territoriale

② intégrité du territoire

【领事裁判】jurisdiction consulaire

【领事代理人】agent consulaire

【领事裁判所】tribunal consulaire

【领事裁判权】jurisdiction consulaire

嶺 (岭) ling ① chaîne de montagnes

② sommet n. m. ③ cime n. f.

令 ling ① ordre n. m. ② commandement n. m. ③ ordonner v. t. ④ commander v. t. ⑤ votre adj. poss. ⑥ honorable adj.

【令郎】votre fils

【令爱】votre fille

【令正】(madame) votre femme

【令堂】(madame) votre mère

【令尊】(monsieur) votre père

【令旗】① drapeau à signal ② drapeau pour diriger les mouvements des troupes

【令人痛心】① pitoyable adj. ② déchirant adj. ③ lamentable adj.

【令人羞耻】① faire honte à qn. ② faire rougir à

另 ling ① en outre ② autre adj.

【另行】à la ligne

【另作】① refaire v. t. ② d'une autre

façon ③ autrement adv.

【另外】① en outre ② à part ③ de plus ④ au surplus ⑤ en dehors

【另取】① prendre un autre ② prendre autre chose

【另外有】① il y en a un autre (d'autres) ② il y a en outre

溜 liú ① filer à l'anglaise ② couler v. i.

【溜冰】① patiner v. i. ② patinage n. m.

【溜炮】① tiler à l'anglaise ② se sauver v. pr. ③ s'esquiver v. pr.

【溜冰场】patinoire n. f.

【溜冰鞋】① patins n. m. pl. ② patins à roulette

【溜冰帽】bonnet de patineuse (女)

【溜冰者】patineur n. m.

流 liú ① couler v. t. ② fluier v. i.

③ s'écouler v. pr. ④ écoulement n. m. ⑤ flux n. m.

【流入】① se jeter v. pr. ② couler dans

【流出】① couler v. t. ② répandre v. t. ③ effusion n. f. ④ jaillir v. i.

【流行】① être en vogue ② régner n. i. ③ être à la mode ④ sévir v. i.

【流失】être emporté par le courant

【流通】① circulation n. f. ② circuler v. i.

【流传】② se propager v. pr. ③ propagation n. f.

【流调】① s'attarder v. pr. ② se livrer au plaisir

【流贯】① couler à travers ② traverser v. t.

【流利】couramment adv.

【流畅】① facilité n. f. ② coulant adj. ③ facile adj. ④ couramment adv.

【流露】① montrer v. t. ② manifester v. t. ③ laisser voir ④ se révéler v. pr.

【流水】① courant n. m. ② eau qui coule ③ à la file

【流血】① saigner *v. i.* ② effusion de sang  
 【流汗】① transpirer *v. t.* ② suer *v. i.* ③ transpiration *n. f.*  
 【流淚】① pleurer *v. i.* ② larmoyer *v. i.* ③ verser des larmes  
 【流涎】baver *v. i.*  
 【流浪】① vagabonder *v. i.* ② vagabondage *n. m.* ③ errer *v. i.*  
 【流落】mener une vie errante et misérable loin de son pays  
 【流产】① fausse couche ② faire une fausse couche ③ avorter *v. i.* ④ avortement *n. m.*  
 【流弊】① défaut *n. m.* ② imperfection *n. f.* ③ abus *n. m.*  
 【流民】① réfugié *n. m.* ② peuple réfugié  
 【流放】① exil *n. m.* ② bannissement *n. m.* ③ déportation *n. f.* ④ exiler *v. t.* ⑤ bannir *v. t.* ⑥ déporter *v. t.*  
 【流氓】① coquin *n. m.* ② vagabond *n. m.* ③ voyou *n. m.* ④ canaille *n. f.*  
 【流寇】brigand *n. m.*  
 【流派】① école *n. f.* ② secte *n. f.*  
 【流沙】sable mouvant  
 【流星】étoile filante  
 【流質】① liquide *n. m.* ② fluide *n. m.*  
 【流彈】balle perdue  
 【流域】① bassin *n. m.* ② vallée *n. f.*  
 【流水帳】livre de comptes  
 【流水簿】① bronnillard *n. m.* ② compte courant  
 【流行病】① épidémie *n. f.* ② maladie épidémique  
 【流动体】① corps liquide ② corps fluide  
 【流动性】fluidité *n. f.*  
 【流淚彈】bombe lacrymogène  
 【流放犯】① exilé *n. m.* ② banni *n. m.* ③ déporté *n. m.*  
 【流浪者】① vagabond *n. m.* ② homme errant  
 【流亡政府】gouvernement réfugié  
 【流亡集團】clique cosmopolite  
 【流言蜚語】① rumeur *n. f.* ② ca-

lornie *n. f.* ③ commérage *n. m.*  
 ④ bruit sans fondement  
 【流行地区】région contaminée (infestée)  
 【流动小組】équipe mobile  
 【流动紅旗】fanion rouge de challenge  
 【流动資本】① capital liquide ② capital actif ③ capital disponible ④ capital de roulement ⑤ fonds de roulement ⑥ capital libre  
 【流浪生活】① vie vagabonde ② vagabondage *n. m.*  
 【流离失所】① n'avoir ni feu ni lieu ② être sur le pavé  
 【流暢文筆】style coulant  
 【流通过程】forme ou durée de la circulation  
 【流通資本】capital de circulation  
 【流水作業法】① travailler à la chaîne ② système de travail à la chaîne  
 【流行性感冒】① influenza *n. m.* ② grippe épidémique maligne  
 【流动供銷組】équipe de vente ambulante  
 【流动医疗队】équipe médicale (sanitaire) ambulante

## 硫 liú

【硫華】fleurs de soufre  
 【硫黃】soufre *n. m.*  
 【硫酸】acide sulfurique  
 【硫化物】sulfure *n. m.*  
 【硫化青】sulfure de carbone  
 【硫化鉄】sulfure de fer  
 【硫酸鹽】sulfate *n. m.*  
 【硫酸銅】sulfate de cuivre  
 【硫酸銨】sulfate d'ammoniaque  
 【硫磺矿石】pyrite *n. f.*  
 【硫酸亞鉄】sulfate ferreux

## 琉 liú

【琉璃】① lazulite *n. m.* ② lapis ou lapis-lazuli ③ émail *n. m.* ④ verre opaque  
 【琉璃瓦】① tuile émaillée ② tuiles vernissées  
 【琉璃色】bleu pâle



- 留 liú** ① réserver v. t. ② garder v. t. ③ retenir v. t.  
**【留心】** ① faire garde (à) ② faire attention (à) ③ se tenir sur le qui-vive  
**【留名】** s'immortaliser  
**【留命】** ① faire grâce de la vie ② épargner la vie ③ faire quartier  
**【留难】** ① chercher des défauts à qn ② faire le difficile  
**【留恋】** s'attacher (à) v. pr.  
**【留连】** s'attarder v. pr.  
**【留遣】** ① léguer v. t. ② laisser v. t.  
**【留宿】** donner l'hospitalité  
**【留饭】** retenir à dîner (ou: à déjeuner)  
**【留步】** s'arrêter v. pr.  
**【留任】** renouveler le mandat  
**【留级】** doubler la classe  
**【留学】** ① aller étudier à l'étranger ② faire ses études à l'étranger  
**【留学生】** étudiant d'un pays étranger  
**【留声机】** ① gramophone n. m. ② phonographe n. m.  
**【留声机片】** (唱片) disque n. m.  
**【留党察看】** mise en observation

- 榴 liú** grenade n. f.  
**【榴弹】** obus n. m.  
**【榴弹炮】** obusier n. m.  
**【榴霰弹】** shrapnel

- 瘤 liú** ① bosse n. f. ② loupe n. f. ③ goitre n. m. ④ tumeur n. f.

- 鲮 liú**  
**【鲮鱼】** muge n. m.

- 柳 liǔ** ① saule n. m. ③ osier n. m.  
**【柳条(兒)】** osier  
**【柳絮】** chaton du saule  
**【柳魚, 鱸魚】** vairon n. m.  
**【柳条布】** étoffe à rayures

- 六 liú** six adj. num.  
**【六号】** ① six n. m. ② numéro six

- 【六月】** juin n. m.  
**【六十】** soixante adj. num.  
**【六亲】** proches parents  
**【六艺】** six arts: ① rituel n. m. ② musique n. f. ③ tir à l'arc ④ équitation n. f. ⑤ calligraphie n. f. ⑥ arithmétique n. f.  
**【六分仪】** sextant n. m. (天文)  
**【六面体】** (几) hexaèdre n. m. ou adj.  
**【六角形】** ① hexagone n. m. ② hexagonal adj.  
**【六脚虫】** insectes hexapodes  
**【六个花瓣的】** hexapétale adj.  
**【“六六六”药粉】** poudre insecticide "666"

- 溜 liú**  
**【溜达】** ① se promener v. pr. ② faire un tour

- 隆 lóng**  
**【隆隆】** ① gronder v. i. ③ gronde-ment n. m.  
**【隆冬】** plein hiver  
**【隆重】** ① solennité n. f. ② solennel adj. ③ solennellement adv.  
**【茂盛】** ① prospérité n. f. ② prospère adj. ③ florissant adj. ④ prospérer v. i.  
**【隆起】** ① bosse n. f. ② proéminence n. f. ③ saillie n. f. ④ former une protubérance ⑤ protubérance n. f.

- 龍 (龙) lóng** dragon n. m.  
**【龙船】** barque-dragon  
**【龙舟】** (見龙船)  
**【龙王】** ① roi de dragon ② souverain des ondes  
**【龙宫】** ① Royaume des ondes ② Palais du Dragon  
**【龙位】** trône n. m.  
**【龙颜】** visage de l'empereur  
**【龙头】** ① tête du dragon ③ robinet n. m.  
**【龙眼】** ① longane n. f. ② oeil du dragon  
**【龙骨】** ① quille n. f. ② carène n. f.

【龙袍】 ① robe impériale ② manteau impériale

【龙套】 (戏剧) compare *n. m. et f.*

【龙虱】 dytique *n. m.*

【龙虾】 ① \*homard *n. m.* ② langouste *n. f.*

【龙鍾】 débilité sénile

【龙涎香】 ambre gris (ou: sang-dragon)

【龙须菜】 asperge *n. f.*

【龙捲風】 ① cyclone *n. m.* ② tourbillon *n. m.*

【龙骨車】 sorte de drague à chaîne

【龙骨水車】 (农具) noria *n. f.*

【龙门鉋床】 (机械) puissante raboteuse

隴 lóng talus *n. m.*

礮 lóng

【礮谷机】 machine à décortiquer

聾 lóng ① sourd *n. m. ou adj.*

② surdité *n. f.*

【聾子】 sourd *n. m. ou adj.*

【聾啞】 sourd-muet *n. m. ou adj.*

【聾啞學校】 école des sourds-muets

【聾啞字母】 alphabet des sourds-muets

籠 lóng

【籠头, 籠竈】 muselière *n. f.*

【籠子】 (同籠)

壘 lóng

【壘斷】 ① accaparement *n. m.*

② monopolisation *n. f.* ③ accaparer

*v. t.* ④ monopoliser *v. t.* ⑤ accapare

*adj.* ⑥ monopolisé *adj.*

【壘斷者】 ① accapareur *n. m.*

② monopoleur ou monopolisateur

【壘斷資本】 capital monopoliste

【壘斷資本家】 capitaliste monopoliste

【壘斷資本主義】 capitalisme monopoliste

【壘斷資本集團】 blocs du capital mo-

nopoliste

擻 lóng ① arranger *v. t.* ② assembler, *v. t.* ③ saisir *v. t.*

【擻子】 peigne *n. m.*

【擻头】 ① peigner *v. t.* ② se peigner *v. pr.*

籠 lóng cage *n. f.*

【籠罩】 ① couvrir *v. t.* ② voiler *v. t.*

【籠絡】 amadouer *v. t.*

【籠統】 ① en grande ligne ② grosso modo ③ d'une façon générale ④ en gros

弄 lóng ruelle *n. f.*

【弄堂】 (同弄)

樓 (樓) lóu ① pavillon *n. m.* ② maison à étages

【樓台】 pavillon et terrasse

【樓房】 maison à étages

【樓梯】 escalier *n. m.*

【樓道】 ① couloir *n. m.* ② corridor *n. m.*

【樓厅】 (剧院) galerie *n. f.*

【樓上】 étages supérieurs

【樓下】 étages inférieurs

【樓板】 plancher *n. m.*

【樓梯扶手】 rampe de l'escalier

樓 lóu

【樓】 ① partisan rebelle ② fardits placés sous la direction d'un chef

蝮 lóu

【蝮蟻】 ① fourmi *n. f.* ② objet futile

【蝮蝓】 ① courtillière *n. f.* ② taupégrillon ③ taupe volante

樓 lóu courbé *adj.*

樓 lóu ① prendre dans les bras

② embrasser *v. t.* ③ enlacer *v. t.*

④ étreindre *v. t.*

【樓抱】 ① embrasser *v. t.* ② prendre dans les bras

【鑿草耙】râteau *n. m.*

【撲草机】faneuse *n. f.*

簾 lōu ① vanne *n. f.* ② panier *n. m.*

③ corbeille *n. f.*

【簾子】(同簾)

陋 lòu ① laid *adj.* ② bas *adj.*

③ vil *adj.* ④ vilain *adj.* ⑤ laideur

*n. f.* ⑥ bassesse *n. f.* ⑦ vilénie

*n. f.* ⑧ vilainement *adv.* ⑨ basse-

ment *adv.*

【陋巷】ruelle étroite

【陋室】① réduit *n. m.* ② cagibi

*n. m.*

【陋俗】mœurs dépravées

【陋習】mauvaise habitude

漏 lòu ① fuite *n. f.* ② fuir *v. i.*

③ s'échapper *v. pr.* ④ clepsydre

*n. f.*

【漏水】① gouttière *n. f.* (簷流)

② suinter *v. i.* ③ fuir *v. i.*

【漏風】① livrer le passage au vent

② perméable au vent

【漏字】mot omis

【漏洞】① fuite *n. f.* ② lacune

*n. f.*

【漏孔】voie d'eau

【漏網】s'échapper du filet ② s'é-

chapper *v. pr.*

【漏稅】① contrebande *n. f.* ② frau-

de *n. f.*

【漏掉】① omettre *v. t.* ② omission

*n. f.* ③ perdre *v. t.* ④ sauter *v. t.*

【漏脫】① échapper *v. i.* ② s'échap-

per *v. pr.* ③ omettre *v. t.* ④ per-

dre *v. t.*

【漏斗】entonnoir *n. m.*

【漏勺】passoire *n. f.*

【漏風聲】ébruiter *v. t.*

【漏網之魚】poisson échappé du

filet

瘻 lòu fistule *n. f.*

【瘻管】fistule *n. f.*

【瘻癰】plaie fistuleuse

鏤 lòu

【鏤刻】① graver *v. t.* ② ciseler *v. t.*

③ gravure *n. f.* ④ ciselure *n. f.*

【鏤嵌細工】① marqueterie *n. f.*

② mosaïque *n. m.* ③ marqueteur

*n. m.* ④ mosaïste *n. m. ou adj.*

露 lòu

【露面】① montrer le visage ② ap-

paraître *v. i.*

【露頭】découvrir la tête

盧 (戶) lú

【盧布】rouble *n. m.*

爐 (戶) lú

① four *n. m.* ② foyer *n. m.*

③ fourneau *n. m.* ④ chaufferette

*n. f.* ⑤ poêle *n. m.* ⑥ réchaud *n. m.*

【炉子】(見炉)

【炉灶】fourneau de cuisine

【炉竈】garde-feu

【炉籠】grille *n. f.*

【炉灰】cendre *n. f.*

【炉烟筒】tuyau *n. m.*

蘆 lú (見蘆葦)

【蘆葦】① roseau *n. m.* ② jonc *n. m.*

【蘆根】racine de roseau

【蘆席】natte en jonc

【蘆笙午】danse aux cornemuses

顛 lú

【顛骨】crâne *n. m.*

鷓 lú

【鷓鷩】cormoran *n. m.*

鱧 lú

【鱧魚】① bar *n. m.* ② perche *n. f.*

③ truite *n. f.*

滷 lǔ salé *adj.*

【滷汁】① eau salée ② saumure

*n. f.*

擄 (虜) lǔ ① capturer *v. t.* ② piller

*v. t.* ③ faire prisonnier

【擄掠】① piller *v. t.* ③ saccager *v. t.*

【捕获】 ① prise *n. f.* ② butiner *v. i.* ③ capture *n. f.* ④ capturer *v. t.*  
⑤ captif *adj. et n.*

【捕获品】 ① butin *n. m.* ② prise *n. f.*

魯 lǔ ① rude *adj.* ② stup<sup>ide</sup> *adj.*

【魯莽】 ① rude *adj.* ② brusque *adj.*  
③ grossier *adj.* ④ étourdi *adj.*

櫓 lǔ godille *n. f.*

路 lù ① chemin *n. m.* ② route *n. f.*  
③ voie *n. f.* ④ rue *n. f.* ⑤ passage *n. m.*

【路徑】 ① chemin *n. m.* ② passage  
【路程】 ① trajet *n. m.* ② étape *n. f.*  
③ distance *n. f.*

【路綫】 ① itinéraire *n. m.* ② ligne *n. f.*

【路人】 ① passant *n. m.* ② étranger *n. m.*

【路过】 ① passer *v. t.* ② passer par

【路上】 ① en chemin ② sur le chemin ③ chemin faisant

【路費】 frais de voyage

【路灯】 réverbère *n. m.*

【路不通行】 ① route barrée ② passage interdit ③ impasse *n. f.*

露 lù ① apparaitre *v. i.* ② montrer *v. t.* ③ se montrer *v. pr.* ④ découvrir *v. t.* ⑤ se découvrir *v. pr.* ⑥ révéler *v. t.* ⑦ découvert *adj.* ⑧ à découvert

【露水】 rosée *n. f.*

【露珠】 ① rosée *n. f.* ② gouttelette de rosée

【露台】 ① balcon *n. m.* ② terrasse *n. f.*

【露天】 ① à ciel ouvert ② en plein air ③ à la belle étoile

【露出】 ① manifester *v. t.* ② découvrir *v. t.* ③ se découvrir *v. pr.* ④ montrer *v. t.* ⑤ se montrer *v. pr.*

【露面】 ① montrer le visage ② se montrer *v. pr.* ③ à visage découvert

【露骨】 ① sans détour ② ouvertement *adv.* ③ clairement *adv.* ④ nettement *adv.*

【露營】 ① bivouac *n. m.* ② bivouaquer *v. i.* ③ camping *n. m.*

【露宿】 coucher à la belle étoile

【露体】 ① nu *adj.* ② corps nu ③ nudité *n. f.*

【露口風】 révéler un secret

【露馬脚】 révéler malgré soi un secret

【露天午台】 estrade *n. f.*

【露天劇場】 théâtre en plein air

【露天派艺术】 peintre de plein air

鷺 lù\* héron *n. m.*

【鷺鷥】 (見鷺)

輜 lù ① char *n. m.* ② pièce de bois transversale fixée à l'avant d'une voiture

鹿 lù ① cerf *n. m.* ② faon *n. m.*

【鹿角】 ① cornes de cerf ② bois de cerf

【鹿筋】 tendon de cerf

【鹿鳴】 ① bramer *v. i.* ② brame-ment *n. m.*

【鹿茸】 ① andouiller *n. m.* ③ jeune corne de cerf

輪 lù bruit que fait une charrette en s'avancant

【輪轆】 ① poulie *n. f.* ② treuil *n. m.* ③ galet *n. m.*

籠 lù ① pied de montagne ② pied d'un mont

陸 (陆) lù ① terre ferme ② terrestre *adj.* ③ six *adj. num.* ④ continent *n. m.*

【陆地】 ① terre ferme ② côte *n. f.* ③ terrestre *adj.* ④ continent *n. m.*

【陆路】 ① par voie de terre ② voie

terrestre

【陸續】① successivement ② l'un après l'autre ③ à la file ④ au fur et à mesure

【陸運】① transport par voie de terre ② transport terrestre

【陸軍】① armée de terre ② forces terrestres

【陸戰】combat de terre

【陸戰隊】détachement de fusiliers marins

【陸軍大學】école supérieure de guerre

【陸軍醫院】hôpital militaire

【陸軍重砲】artillerie lourde de l'armée

【陸軍士兵】soldats de l'armée de terre

【陸軍武官】attaché militaire

【陸軍參謀】officier (général) d'état-major

【陸軍部長】ministre de la guerre

【陸軍付武官】attaché militaire adjoint

【陸軍司令部】grand quartier général de l'armée de terre

錄 lù ① admettre v. t. ② accepter v. t. ③ inscrire v. t. ④ copier v. t.

⑤ transcrire v. t. ⑥ recueil n. m.

⑦ index n. m. ⑧ liste n. f.

【錄取】① admettre v. t. ② admission n. f. ③ admis adj.

【錄用】① engager v. t. ② employer v. t.

【錄音】① enregistrement de sons ② sonorisation d'un film ③ enregistrer v. t.

【錄音師】opérateur de son

【錄音導演】directeur de son

碌 lù ① rude adj. ② pénible adj. ③ occupé adj.

【碌碌無能】① inhabile adj. ② inapte aux affaires

氯 lù chlore n. m.

【氯氣】chlore n. m.

【氯酸】acide chlorique

【氯酸鈉】chlorate de potassium

【氯霉素】chloromycétine n. f.

戮 lù ① tuer v. t. ② massacrer v. t.

【戮民】opprimer le peuple

【戮尸】décapiter un criminel déjà mort

驢 lù ① âne n. m. ② ânesse n. f.

【驢鞴】ânon n. m.

【驢皮】① peau d'âne ② peau de chagrin

【驢叫】① braire v. t. ② braiment n. m.

呂 lǚ note de musique

【呂宋烟】① cigares de Luçon de Manille ② cigares de la Havane

侶 lǚ ① compagnon n. m. ② compagne n. f.

【侶伴】(見侶)

鋁 lǚ aluminium n. m.

旅 lǚ ① voyager v. i. ② faire un voyage ③ voyage n. m. ④ brigade n. f.

【旅行】① voyager v. i. ② voyage n. m.

【旅程】① voyage n. m. ② trajet n. m. ③ parcours n. m. ④ course n. f.

【旅居】① séjourner à l'étranger ② séjour à l'étranger

【旅伴】compagnon de voyage

【旅客】voyageur n. m. n. m.

【旅費】frais de voyage

【旅館】① hôtel n. m. ② auberge n. f.

【旅長】général de brigade

【旅行家】(旅行者) ① voyageur *n. m.*  
ou *adj.* ② touriste *n. m.*

【旅行袋】sac de voyage

【旅行日記】journal de voyage

【旅途勞頓】① se ressentir des fati-  
gues du voyage ② fatigué par la  
voyage

【旅行日程】itinéraire de voyage

【旅行指南】guide du voyageur

【旅司令部】quartier général de bri-  
gade

屢(屢) lǚ ① fréquent *adj.* ② fréquem-  
ment *adv.* ③ souvent *adv.* ④ à plu-  
sieurs reprises ⑤ bien des fois

【屢次】(見屢)

【屢試屢效】souverain *adj.* (藥)

縷 lǚ ① fil *n. m.* ② en détail ③ minu-  
tusement *adv.*

【縷金】fil d'or

【縷縷千言】① expliquer tout au long  
② parler avec effusion

履 lǚ ① marcher sur ② poser le pied  
sur ③ chausser *v. t.* ④ chaussure  
*n. f.*

【履行】① exécution *n. f.* ② ac-  
complissement *n. m.* ③ exécuter *v. t.*  
④ accomplir *v. t.* ⑤ remplir *v. t.*  
⑥ effectuer *v. t.* ⑦ mettre à exé-  
cution

【履歷】curriculum vitae

【履歷書】(見履歷)

【履行職責】s'acquitter de son de-  
voir

【履行契約】remplir les conditions  
d'un contrat

【履險如夷】être très calme face au  
danger

【履薄臨冰】① prévenir un malheur  
éventuel ② se préserver contre l'é-  
ventualité ③ parer à l'éventualité

濾(濾) lǚ ① filtrer *v. t.* ② filtrage  
*n. m.* ③ filtration *n. f.*

【濾斗】filtre *n. m.*

【濾紙濾布】(見濾斗)

律 lǜ ① loi *n. f.* ② code *n. m.*  
③ statut *n. m.* ④ règle *n. f.* ⑤ dis-  
cipline *n. f.* ⑥ tuyaux-diapasons

【律典】① code *n. m.* ② loi *n. f.*

【律法】(見律典)

【律師】avocat *n. m.*

【律師事務所】① étude d'un avocat

② bureau d'un avocat

綠 lǜ ① vert *adj. ou n. m.* ② verdu-  
re *n. f.* ③ couleur verte

【綠玉】① émeraude *n. f.* ② béryl  
*n. m.* ③ aigue-marine ④ jade *n. m.*

【綠豆】① lupin *n. m.* ② pois vert

【綠茶】thé vert

【綠化】① boiser *v. t.* ② boisement  
*n. m.* ③ reboisement *n. m.*

【綠蔭】① ombre d'un arbre ② om-  
brage *n. m.* ③ feuillage *n. m.*

【綠夙】couperose verte

【綠衣使者】facteur *n. m.*

櫛 luán viande coupée en petits mor-  
ceaux

鸞 luán impérial *adj.*

【鸞駕】char impérial

【鸞殿】salle d'audience impériale

鸞 luán phénix mâle

【鸞鳳】① époux *n. m. pl.* ② lien  
conjugal ③ amour conjugal

學 luán

【孿生】jumeau *n. m. ou adj.*

【孿生子】jumeaux *n. m. pl.*

【孿生兄弟】frères jumeaux

【孿生姊妹】sœurs jumelles

卵 luán ① œuf *n. m.* ② omelette *n. m.*  
③ testicule *n. m.*

【卵生】① oviparisme *n. m.* ② ovi-  
parité *n. f.* ③ ovipare *adj. et n. m.*

【卵子】① ovule *n. m.* ② ovulaire  
*adj.*

【卵黃】jaune d'œuf

【卵白】① albumine *n. f.* ② albumineux *adj.* ③ albumen *n. m.*

【卵胚】chalazes *n. f. pl.*

【卵形】① ovale *n. m. et. adj.* ② ovoïde *adj.* ③ ovaire *adj.* ④ ovicelle *adj.* ⑤ ovoïdal *adj.* ⑥ oviforme *adj.*

【卵巢】① ovaire *n. m.* ② ovarien *adj.*

【卵生动物】ovipare *n. m. et adj.*

亂 (乱) luàn ① pêle-mêle ② désordre *n. m.* ③ confusion *n. f.* ④ rébellion *n. f.* ⑤ trouble *n. m.* ⑥ émeute *n. f.* ⑦ embrouillé *adj.* ⑧ confus *adj.* ⑨ enchevêtré *adj.* ⑩ désordonné *adj.* ⑪ en désordre ⑫ à tort et à travers

【乱跑】① courir au hasard ② courir en désordre ③ courir à la débânde

【乱說】① livagner *v. i.* ② déraisonner *v. i.* ③ tenir des propos incohérents ④ parler à tort et à travers

【乱嚷】① crier *v. i.* ② hurler *v. i.* ③ s'égosiller *v. pr.* ④ brailler *v. i.*

【乱子】① catastrophe *n. f.* ② accident *n. m.* ③ malheur *n. m.*

【乱兵】① flibustier *n. m.* ② rebelles *n. m. pl.* ③ soldat en déroute

【乱党】① rebelles *n. m. pl.* ② émeutiers *n. m. pl.* ③ séditionnaires *n. m. pl.*

【乱倫】① inceste *n. m.* ② incestueux *adj.*

【乱世】① époque pleine de troubles ② anarchie *n. f.*

【乱髮】① ébouriffé ② cheveux en désordre

【乱騰】(乱哄哄) ① tumulte *n. m.* ② cohue *n. f.* ③ tumultueux *adj.* ④ tumultueusement *adv.* ⑤ en tumulte ⑥ mêlé-mélo (俗)

【乱絲头】soie de rebut

【乱杂事】① écheveau *n. m.* ② bagatelle *n. f.*

【乱七八糟】① sens dessus dessous ② à tort et à travers ③ confusion complète ④ pêle-mêle

掠 lüè ① piller *v. t.* ② butiner *v. t.* ③ pillage *n. m.*

【掠过】① effleurer *v. t.* ② effleurement *n. m.*

【掠尽】① rafler *v. t.* ② raffle *n. f.*

【掠夺者】pillard *n. m.*

【掠夺物】① butin *n. m.* ② dépouille *n. f.* ③ trophée *n. m.*

略 lüè ① sommaire *adj.* ② abrégé *v. t.* ③ négliger *v. t.* ④ un peu

【略有】seulement un peu

【略圖】① croquis *n. m.* ② esquisse *n. f.*

【略去】① omettre *v. t.* ② omission *n. f.* ③ omis *adj.*

【略語】① abréviation *n. f.* ② mot abrégé

【略字】abréviation *n. f.*

【略解】explication sommaire

【略記】① esquisse *n. f.* ② ébauche *n. f.* ③ note *n. f.* ④ noter brièvement

【略傳】notice biographique

【略微】① un peu ② un tout petit peu

揄 lūn ① tourner en rond ② branler *v. t.*

倫 lún ① relation régulière ② (même) espèce *n. f.* ③ règles *n. m.*

【倫次】① ordre *n. m.* ② série *n. f.*

【倫常】① relations sociales ② les cinq relations et les cinq vertus

【倫理】① morale *n. f.* ② éthique *n. f. ou adj.* ③ moral *adj.*

【倫理學】① morale *n. f.* ② philosophie morale ③ éthique *n. f.*

④ science éthique

【倫理學者】moraliste *n. m.*

淪 lún sombrer *v. i.*

【淪落】① tomber *v. i.* ② dégénérer ③ dégénération

【淪陷】① tomber dans les mains d'ennemi ② être occupé par l'ennemi

輪 lún ① roue *n. f.* ② alterner *v. t.* ③ alternatif *adj.* ④ à tour de rôle

【輪流】① à tour de rôle ② tour à tour ③ alternativement *adv.* ④ alternance *n. f.* ⑤ alternatif *adj.*

【輪班】à tour de rôle

【輪值】① tour de service ② à tour de rôle

【輪種】assolement *n. m.*

【輪番】① à tour de rôle ② l'un (e) après l'autre ③ tour à tour

【輪轉】① tourner *v. t.* ② tour *n. m.* ③ tournement *n. m.*

【輪迴】① transmigration de l'âme ② métépsychose *n. f.*

【輪到】à mon (ton, son...) tour

【輪子】roue *n. f.*

【輪胎】① pneu *n. m.* ② pneumatique *n. m.*

【輪船】① bateau à vapeur ② paquebot *n. m.*

【輪軸】① essieu *n. m.* ② axe *n. m.*

【輪形】annulaire *adj.*

【輪廓】① contour *n. m.* ③ silhouette *n. f.*

論 lún ① discuter *v. t.* ② disserter *v. i.* ③ dissertation *n. f.*

【論月】① par mois ② au mois

【論件】à la pièce

【論文】① dissertation *n. f.* ② traité *n. m.* ③ thèse *n. f.* ④ article *n. m.*

【論語】analectes de Confucius

【論據】argument *n. m.*

【論点】① point en discussion ② point en litige

【論証】① argumenter *v. i.* ② prouver *v. t.* ③ démontrer *v. t.* ④ argumentation *n. f.* ⑤ preuve *n. f.* ⑥ démonstration *n. f.*

【論題】sujet de discussion

【論及】① sur *pr. p.* ② à propos de ③ quant à ④ au sujet de

【論到】(見論及)

【論說】① disserter *v. i.* ② dissertation *n. f.*

【論戰】① polémique *n. f.* ② polémiquer *v. t.* ③ polémiser *v. t.*

【論理】① suivant la raison de ② se discuter *v. pr.* ③ logique *n. f. ou adj.*

【論理學】logique *n. f.*

【論斤賣】① vendre à la livre ③ vente à la livre

捋 luō ① caresser *v. t.* ② toucher *v. t.* ③ manier *v. t.* ④ traire *v. t.*

【捋叶】effeuiller *v. t.*

囉 luō ① ennuyer *v. t.* ② importuner *v. t.* ③ agacer *v. t.* ④ babill *n. m.*

【囉囉】① babill *n. m.* ③ embarrassant *adj.* ③ importun *adj.*

螺 luó ① gastéropodes *n. m. pl.* ② conque *n. f.*

【螺鈿】nacre *n. f.*

【螺旋】① hélice *n. f.* ② spirale *n. f.* ③ spirale *adj.*

【螺絲】① boulon *n. m.* ② vis *n. m.* ③ clou à vis

【螺絲釘】(見螺絲)

【螺絲眼】trou de vis

【螺絲鑽】① tire-bouchon ② vrille *n. f.*



【螺旋槳】hélice *n. f.*【螺旋樑】écrou *n. m.*【螺旋形】① forme spiroïdale ② hélicoïde *adj.* ③ hélicoïdal *adj.*

【螺旋梯】① escalier en escargot ② escalier en spirale ③ escalier tournant

【螺旋銑床】machines à tailler les engrenages

【螺絲磨床】meuleuse *n. f.*

【螺絲車床】tour à fileter

騾 luó ① mulet *n. m.* ② mule *n. f.*

【騾馬】mules et chevaux

【騾車】char à mule

【騾象】cacolet *n. m.*羅 (罗) luó ① étaler *v. t.* ② prendre au filet ③ filet *n. m.* ④ gaze *n. m.*【羅列】① étaler *v. t.* ② exposer *v. t.*③ juxtaposer *v. t.* ④ énumérer *v. t.*⑤ mettre en rang ⑥ aligner *v. t.*⑦ alignement *n. m.* ⑧ arrangé en ordre【羅致】① recruter *v. t.* ② enrôler *v. t.* ③ recrutement *n. m.* ④ enrôlement *n. m.*【羅紋】① linéaments *n. m.* ② ride *n. f.* ③ empreinte digitale【羅網】① rets *n. m.* ② filet *n. m.*

【羅織】inculper un innocent par des intrigues

【羅鍋】bossu *n. m. ou adj.*

【羅面】bluter de la farine

【羅盤】① boussole *n. f.* ② rose des vents ou du compas【羅漢】① arhat *n. m.* ② saint bouddhique

【羅衫兒】chemisette de gaze

【羅馬教皇】pape *n. m.*蘿 luó ① armoise *n. f.* ② cuscuté *n. f.*【蘿蔔】① navet *n. m.* ② rave *n. f.* ③ radis *n. m.*

【蘿蔔干】navets secs

邏 luó

【邏輯】logique *n. f.*

籬 luó

① van *n. m.* ② panier *n. m.*③ vanner *v. t.*

鑼 luó

① tam-tam ② gong *n. m.*【鑼鼓】gong et tambour *n. m.*

膺 luó

emprunte digitale

裸 luó

① nu *adj.* ② dénudé *adj.*③ nudité *n. f.*【裸露】① se mettre à nu ② se déshabiller *v. vp.* ③ nu *adj.*

【裸体美】nu artistique

瘰 luó

【瘰癧】scrofules *n. f. pl.*

落 luò

① tomber *v. t.* ② descendre *v. t.* ③ chute *n. f.* ④ descente *n. f.*

【落下】見落

【落日】① soleil couchant ② crépuscule *n. m.* ③ couchant *n. m.*【落伍】① arriéré *adj.* ② retarder sur【落后】① arriéré *adj.* ② retarder sur ③ sous-développé

【落第】échec à l'examen

【落選】① (être) battu dans une élection ② défaite dans une élection

【落空】① manquer le but ② tomber dans l'eau

【落戶】se fixer dans un pays

【落雨】pleuvoir *v. impers.*【落淚】① pleurer *v. t. ou v. i.* ② verser des larmes

【落花】① chute des fleurs ② fleur fanée

【落叶】① chute des feuilles ② feuille tombée

【落色】① se faner *v. pr.* ② perdre ses éclats

【落塵】épi tombé

【落筆】se mettre à écrire

【落款】① signe *v. t.* ② signature *n. f.*【落魄】① ruiné *adj.* ③ tomber dans la misère ③ être dans la misère ④ chute *n. f.*

【落价】baisse des prix

【落成】① inaugurer *v. t.* ② achèvement *n. m.* ③ achevé *adj.* ④ terminé *adj.*【落花生】① cacahuète *n. f.* ② arachide *n. f.*【落叶松】mélèze *n. m.*

【落叶树】arbre à feuilles caduques

【落伍者】① retardataire *n. m.* ② arriéré *n. m.*

【落个不好】il en résulte un mal

【落成典礼】① cérémonie d'inauguration ② inauguration *n. f.*

【落花流水】à tout casser

【落后思想】① esprit rétrograde ② esprit arriéré

【落后国家】pays sous-développé (arriéré)

絡 luò ① enlacé *adj.* ② continu *adj.*【絡头】muselière *n. f.*【絡繹不絕】① se suivre sans interruption ② sans interruption ③ continuellement *adv.* ④ à la suite

駱 luò cheval blanc

【駱駝】① chameau *n. m.* ② dromadaire *n. m.*【駱駝毛】testif *n. m.*

【駱駝队】train de chameaux

媽 mā

【媽媽】① maman *n. f.* ② mère *n. f.* ③ vieille femme藏 (麻) má ① lin *n. m.* ② chanvre *n. m.* ③ fourmillement *n. m.* ④mouchette *n. f.* ⑥ avoir des fourmis【麻疹】rougeole *n. f.*【麻瘋】① lépre *n. f.* ② lépreux *n. m.*【麻雀】moineau *n. m.*

【麻將】jeu de majong

【麻布】toile de lin

【麻絲】① fil de lin ② fil de chanvre

【麻子】① chènevis *n. m.* ② homme ayant le visage grêlé ③ marques de petite vérole

【麻食】① visage grêlé ② marques de petite vérole

【麻袋】sac de jute

【麻繩】ficelle de chanvre

【麻田】chênevière *n. f.*【麻紗】mousseline *n. f.*【麻煩】① compliqué *adj.* ② complication *n. f.* ③ ennuyer *v. t.* ④ déranger *v. t.* ⑤ embêtant *adj.* (俗)【麻木】① engourdi *adj.* ② engourdissement *n. m.* ③ manque de perspicacité ④ relâchement de vigilance ⑤ torpeur *n. f.*【麻醉】① anesthésie *n. f.* ② anesthésier *v. t.* ③ stupéfier *v. t.* ④ insensibiliser *v. t.*【麻痺】① paralysé *adj.* ② paralytique *adj.* ③ paralysie *n. f.*

【麻織品】tissus de l'n

【麻醉剂】① anesthésique *n. f.*② narcotique *n. m.* ③ stupéfiant *n. m.*

【麻紡織厂】fabrique de jute

【麻痺大意】① manque de vigilance ③ négligent *adj.* ③ insensible *adj.*【麻木不仁】① engourdissement *n. m.* ② torpeur *n. f.* ③ pétrifié *adj.* ④ perdre la sensibilité

【麻痺作用】effet paralysant

馬 mǎ ① cheval *n. m.* ② jument *n. f.*

【馬韁】 ① rène *n. f.* ② bride *n. f.*  
 【馬箱】 siège de cabinet  
 【馬鞍】 maquignon *n. m.*  
 【馬嘶】 \*hennir *v. i.*  
 【馬術】 ① dressage *n. m.* ② art hippique  
 【馬棚】 (馬廄) ① écurie *n. f.* ② étable *n. f.*  
 【馬槽】 ① crèche *n. f.* ② mangeoire *n. f.* ③ auge *n. f.*  
 【馬具】 ① \*harnais *n. m.* ② \*harnachement *n. m.*  
 【馬蹄】 sabot de cheval  
 【馬靴】 botte *n. f.*  
 【馬籠】 étrier *n. m.*  
 【馬鞭】 ① fouet *n. m.* ② cravache *n. f.*  
 【馬鞍】 selle *n. f.*  
 【馬戲】 (馬戲團) cirque *n. m.*  
 【馬隊】 cavalerie *n. f.*  
 【馬刀】 sabre *n. m.*  
 【馬車】 voiture à cheval  
 【馬達】 moteur *n. m.*  
 【馬力】 cheval-vapeur *n. m.*  
 【馬路】 ① chaussées *n. f.* ② rue *n. f.*  
 【馬甲】 gilet *n. m.*  
 【馬褲】 culotte *n. f.*  
 【馬褂】 redingote *n. m.*  
 【馬上】 ① à cheval ② immédiatement *adv.* ③ sur-le-champ ④ tout à l'heure  
 【馬蜂】 guêpe *n. f.*  
 【馬球】 polo *n. m.*  
 【馬鈴薯】 pomme de terre  
 【馬丁加】 four martin  
 【馬后炮】 médecin après la mort  
 【馬糞紙】 carton *n. m.*  
 【馬蹄表】 réveille-matin *n. m.*  
 【馬尾松】 sapin *n. m.*  
 【馬口鐵】 fer blanc  
 【馬車夫】 cocher *n. m.*  
 【馬蹄鐵】 (馬掌) fer à cheval  
 【馬列主義】 marxisme-léninisme  
 【馬馬虎虎】 ① à la légère ② tant bien que mal ③ négligemment *adv.*  
 【馬到成功】 victoire éclatante et ra-

pide  
 【馬不停蹄】 brûler les étapes  
 【馬拉松賽跑】 marathon *n. m.*  
 【馬克思主義】 ① marxisme *n. m.* ② marxiste *adj.*  
 碼 mǎ yard *n. m.*  
 【碼頭】 ① quai *n. m.* ② port *n. m.* ③ embarcadère *n. m.*  
 【碼子】 ① jeton *n. m.* ② chiffre *n. m.*  
 嗎 mā  
 【螞蟻】 fourmi *n. f.*  
 【螞蟥】 (水蛭) sangsue *n. f.*  
 嗎 mā  
 【瑪瑙】 ① agate *n. f.* ② cornaline *n. f.*  
 嗎 mā  
 【嗎啡】 morphine *n. f.*  
 罵 mà ① injurier *v. t. ou v. i.* ② insulter *v. t.* ③ maudire *v. t.* ④ dire de gros mots  
 【罵街】 invectiver en public  
 【罵人】 invectiver *v. t. ou i.*  
 埋 mái ① enterrer *v. t.* ② ensevelir *v. t.* ③ enfouir *v. t.* ④ inhumer *v. t.*  
 【埋藏】 ① enfouir dans la terre ② enterrer *v. t.*  
 【埋沒】 ① rester dans l'obscurité ② inhumation *n. f.* ③ enfouissement *n. m.* ④ ensevelissement *n. m.*  
 【埋伏】 ① s'embusquer *v. pr.* ② se mettre à l'affût ③ embuscade *n. f.*  
 【埋頭】 ① plonger dans ② s'appliquer à  
 【埋怨】 ① se plaindre *v. pr.* ② murmurer entre ses dents ③ grommeler *v. t. ou v. i.*  
 買 (买) mǎi ① acheter *v. t.* ② faire son marché ③ faire l'emplette ④ faire des achats

【买通】① corrompre *v. t.* ② graisser la patte

【买价】prix d'achat

【买办】comprador *n. m.*

【买主】① client *n. m.* ② clientèle *n. f.* ③ acheteur *n. m.*

【买卖】① commerce *n. m.* ② opération de commerce

【买卖空空】spéculer *v. t.*

【买卖契约】contrat de vente

賣 (卖) mài ① vente *n. f.* ② vendre *v. t.*

【卖淫】① se prostituer *v. pr.* ② prostitution *n. f.*

【卖身】① se prostituer *v. pr.* ② se donner *v. pr.* ③ se vendre *v. pr.*

【卖国】① \*haute trahison ② trahir sa patrie

【卖弄】① se vanter *v. pr.* ② ostentation *n. f.*

【卖劲】(卖力) ① y donner du sien ② travailler de toutes ses forces

【卖俏】① montrer son charme ② faire des coquetteries

【卖契】acte de vente

【卖主】vendeur *n. m.*

【卖国贼】traître à la nation

邁 (迈) mài avancé *adj.*

【迈进】s'avancer *v. pr.*

麥 (麦) mài ① blé *n. m.* ③ froment *n. m.*

【麦酒】bière *n. f.*

【麦秋】moisson *n. f.*

【麦粃】meule de blé

【麦麸】son de blé

【麦芽】① germe de blé ③ blé germé ④ orge germé

【麦秆】blé *n. m.* ② paille *n. f.*

【麦穗】tresse de paille

【麦芒】barbe de blé

【麦穗】① épi de blé ③ frange *n. m.*

【麦浪】ondulation dans un champs de blé

【麦克风】(扩音器) ① microphone *n. m.* ② amplificateur *n. m.*

【麦芽糖】maltose *n. f.*

脉 mài ① veine *n. m.* ② pouls *n. m.*

【脉搏】① battement du pouls

② pulsation *n. f.* ③ pouls *n. m.*

【脉管】① artère *n. f.* ② veine *n. f.*

③ vaisseau sanguin

【脉絡】① veines et vénules des feuilles ② vaisseau sanguin

【脉学】(医) traité du pouls

顛 mǎn

【顛頂】① lourdeur d'esprit ② déraisonnable *adj.* ③ ne pas savoir la raison

瞞 mán ① tromper *v. t.* ② cacher *v. t.*

【瞞哄】① tromper *v. t.* ② en imposer

【瞞騙】① duper *v. t.* ③ friponner *v. t.*

瞞 mán boiter *v. i.*

【瞞跚】① chanceler *v. i.* ② clocher *v. i.* ③ clochement *n. m.*

蠻 (蛮) mǎn ① barbare *adj.* ② sauvage *adj.*

【蛮横】① brute *adj.* ② brutal *adj.* ③ rude *adj.*

【蛮不讲理】(同蛮横)

饅 mǎn

【饅头】sorte de pain chinois fait de farine de blé et cuit à la vapeur

滿 mǎn ① plein *adj.* ② bondé *adj.* ③ révolu *adj.*

【滿潮】① marée montante ③ crue *n. f.* ④ flux *n. m.*

【滿分】(牌、球遊戲) ① maximum *n. m.* ② maximum de points

【滿服】fin du deuil

【滿怀】plein le cœur

- 【滿身】① tout le corps ② plein le corps
- 【滿面】tout le visage *n. m.*
- 【滿目】① aussi loin que les yeux peuvent voir ② une multitude de
- 【滿月】① pleine lune ② fête qui a lieu un mois après la naissance d'un enfant
- 【滿心】de tout coeur
- 【滿載】charger au maximum
- 【滿意】① se contenter *v. pr.* ② (être) satisfait ③ (être) content
- 【滿足】① satisfaire *v. t.* ② combler *v. t.* ③ se contenter de ④ content *adj.* ⑤ satisfait *adj.*
- 【滿期】expiration d'une période
- 【滿坐】① la salle est pleine ② complet *n. m.*
- 【滿面春風】① pétiller de joie ② avoir le visage radieux ③ souriant *adj.* ④ rayonnant de joie
- 【滿口稱讚】couvrir qn. d'éloge
- 【滿懷信心】① avoir la pleine conviction ② (être) tout à fait convaincu ③ plein de confiance ④ avoir la certitude de
- 【滿腹牢騷】① se plaindre de tout ② (être) mécontent *adj.* ③ plein de rancune
- 【滿城風雨】à la veille d'un grand événement tout le monde en parle
- 【滿不在乎】① sans se soucier de rien ② se moquer de tout le monde
- 漫 màn ① déborder *v. i.* ② inonder *v. t.*
- 【漫圖】① caricature *n. f.* ② dessin humoristique
- 【漫遊】① faire un voyage ② s'aventurer *v. pr.* ③ errer *v. i.*
- 【漫圖家】caricaturiste *n. m.*
- 【漫無紀律】① manque de discipline ② indiscipliné *adj.* ③ sans discipline
- 【漫無目的】① au hasard ② à l'a-

- veuglette ③ sans but déterminé
- 【漫不經心】① nonchalance *n. f.* ② insouciance *n. f.* ③ manque de soin
- 【漫山遍野】① multitude *n. f.* ② d'une multitude ③ d'un très-grand nombre ④ par monts et par vaux
- 【漫天討价】prix exorbitant

- 慢 màn ① lent *adj.* ② dédaigneux *adj.* ③ lentement *adv.* ④ doucement *adv.*
- 【慢車】① train de petite vitesse ② omnibus (火車)
- 【慢待】① traiter sans ardeur ② accueil froid
- 【慢行】① marcher lentement ② ralentir *v. i.* ③ ralentissement *n. m.*
- 【慢性】① nature lente ② chronique *adj. (医)*
- 【慢慢(兒)] tout doucement
- 【慢性病] maladie chronique
- 【慢鏡頭] (減速攝影) ralenti *n. m.*
- 【慢吞吞] (阿慢條斯理)
- 【慢條斯理] sans se presser

- 蔓 màn ① vrille *n. f.* ② plante rampante
- 【蔓延】① s'étendre *v. pr.* ② diffuser *v. t.* ③ se propager *v. pr.* ④ extension *n. f.* ⑤ diffusion *n. f.* ⑥ propagation *n. f.*

- 鱧 màn
- 【鱧魚] anguille *n. f.*

- 謾 màn
- 【謾罵] injurier *v. t.*

- 幔 màn ① rideau *n. m.* ③ tenture *n. f.*

- 忙 máng ① occupé *adj.* ③ pressé *adj.*
- 【忙亂] ① aîtole *adj.* ② affolement *n. m.*

【忙碌】① occupé *adj.* ② pressé *adj.*

③ pris *adj.* ④ affairé *adj.*

【忙月】① en pleine saison ② saison de grand travail

芒 máng ① pointe *n. f.* ② barbe de grain ③ barbe des épis

【芒果】mangue *n. f.*

茫 máng aspect de l'eau

【茫茫】① immensément *adv.* ② vaguement *adv.*

【茫然】vaguement *adv.*

【茫然自失】être hors de garde

盲 máng ① aveugle *adj.* ② cécité *n. f.*

【盲动】agir aveuglément

【盲从】① suivre aveuglément ② se soumettre aveuglément ③ aveugle *adv.*

【盲目】aveuglément *adv.*

【盲腸】appendice vermicalaire (vermiforme iléo-cœcale)

【盲人】aveugle *n.*

【盲目性】① cécité *n. f.* ② manque de planification

【盲腸炎】appendicite *n. f.*

【盲动主义】putschisme *n. m.*

【盲目冒进】avancer à l'aveuglette

【盲目飞行】pilotage sans visibilité

【盲人教育】éducation des aveugles

【盲人学校】école pour les aveugles

莽 mǎng ① étourdi *adj.* ② herbes<sup>5</sup> touffues

【莽汉】① personne maladroite ② homme rude ③ étourdi *n. m.*

【莽撞】étourdi *adj.*

蟒 mǎng (蟒蛇) boa *n. m.*

貓 māo chat *n. m.*

【猫头鹰】① hibou *n. m.* ② chat huant *n. m.* ③ chouette *n. f.* ④ hulotte *n. f.*

毛 máo ① cheveu *n. m.* ② poil *n. m.*

③ laine *n. m.*

【毛孔】pores *n. m. pl.*

【毛管】tuyau de plume

【毛病】① maladie *n. f.* ② défaut *n. m.* ③ vice *n. m.* ④ manie *n. f.* ⑤ défectuosité *n. f.* ⑥ imperfection *n. f.*

【毛髮】① chevelure *n. f.* ② poils *n. m. pl.* ③ duvet *n. m.*

【毛豆】① haricot *n. m.* ② soja *n. m.*

【毛茛】(植) ellébore *n. m.*

【毛毡】feutre *n. m.*

【毛皮】(皮貨) fourrure *n. f.*

【毛衣】① tricot *n. m.* ② chandail *n. m.* ③ pull-over

【毛巾】serviette de toilette

【毛笔】pinceau *n. m.*

【毛虫】chenille *n. f.*

【毛絨】fil de laine

【毛驢】(兒) ânon *n. m.*

【毛織品】① tricotage *n. m.* ② lainages *n. m. pl.* ③ tissu de laine

【毛細管】① tube capillaire ② capillarité *n. f.*

【毛毛雨】pluie fine

【毛骨悚然】① être frappé d'une terreur excessive ② avoir la chair de poule ③ frissonner d'horreur

【毛髮悚然】faire dresser les cheveux sur la tête

【毛手毛脚】étourdi

【毛遂自荐】se présenter soi-même

【毛髮脫落】(医) alopecie *n. f.*

【毛細管引力】(物) attraction capillaire

【毛細管現象】(物) capillarité *n. f.*

禡 máo

【禡牛】yack *n. m.*

茅 máo ① pique *n. f.* (arme) ② lance *n. f.* ③ javelot *n. m.*

【矛盾】① contradiction *n. f.* ② se contredire *v. pr.* ③ être en contradiction avec ④ contradictoire *adj.*

## 茅 máo

- 【茅草】① roseau *n. m.* ② chaume *n. f.* ③ chiendent *n. m.*  
 【茅屋】chaumière *n. f.*  
 【茅房】(廁所) lieu d'aisance

鑽 máo ancre *n. m.*柳 máo riveter *v. t.*

- 【鑄釘】rivet *n. m.*  
 【鑄工】riveur *n. m.*  
 【鑄合】rivetage *n. m.*

## 茂 mào

- 【茂林】① bois touffu ③ bois épais  
 ④ forêt profonde ④ fourre *n. m.*  
 【茂盛】① épais *adj.* ③ prospère *adj.* ④ abondant *adj.*

## 冒 mào

- 【冒昧】① témérité *n. f.* ② téméraire *adj.* ③ agir étourdiment  
 【冒雪】① sous la neige ② malgré la neige ③ braver la neige  
 【冒犯】① offenser *v. t.* ② affronter *v. t.* ③ blesser *v. t.*  
 【冒烟】fumer *v. t.*  
 【冒牌】② imitation *n. f.* ③ contrefaçon *n. f.*  
 【冒充】① affecter *v. t.* ② se faire passer pour... ③ contrefaire *v. t.*  
 【冒進】① s'aventurer *v. pr.* ② aller trop rapidement de l'avant  
 【冒火】s'impatienter *v. pr.*  
 【冒領】① tromper *v. t.* ② dissimuler *v. t.*  
 【冒認】réclamer témérairement  
 【冒失】① irréfléchi *adj.* ② étourdi *adj.* ③ étourdiment *adv.*  
 【冒名】① emprunter un nom ② prendre un faux nom  
 【冒瀆】① salir *v. t.* ② offenser *v. t.* ③ profaner *v. t.*  
 【冒險】① braver le danger ② se risquer *v. pr.* ③ s'aventurer *v. pr.* ④ aventure *n. f.*  
 【冒号】deux points

【冒險家】① aventurier *n. m.* ② risque-tout【冒險主义】① aventurisme *n. m.* ② aventuriste *adj.*

## 【冒名頂替】(見冒名)

帽 mào ① chapeau *n. m.* ② bonnet *n. m.*【帽沿】visière *n. f.*【帽商】chapelier *n. m.*【帽帶】jugulaire *n. f.*【帽子】① chapeau *n. m.* ② bonnet *n. m.* ③ coiffure *n. f.*【帽店】(帽商) ① chapellerie *n. f.* ② chapelier *n. m.*

## 【帽盒】boîte à chapeau

## 貿 mào

- 【貿易】① commerce *n. m.* ② négoce *n. m.*  
 【貿易港】port de commerce  
 【貿易統計】statistique de commerce  
 【貿易協定】① accord commercial ② contrat de vente

貌 mào ① contenance *n. f.* ② visage *n. m.* ③ aspect *n. m.* ④ physionomie *n. f.*【貌美】① beau *adj.* ② élégant *adj.*【醜醜】laid *adj.*

## 玫 méo

- 【玫瑰】① rose *n. f.* ② rosier *n. m.*  
 【玫瑰園】roseraie *n. f.*  
 【玫瑰蜜】miel rosat  
 【玫瑰露】jus de rose  
 【玫瑰色】① teint de rose ② rose *adj.*  
 【玫瑰香】(葡萄) muscat *n. m.*

枚 méi ① pièce *n. f.* ② jeton *n. m.* ③ mors *n. m.*眉 méi sourcil *n. m.*

- 【眉目】① figure *n. f.* ② apparence *n. f.* ③ traits *n. m.* ④ ébauche *n. m.* ⑤ contour *n. m.*

【眉批】① note marginale ② apostille *n. f.*

【眉清目秀】 ① avoir les traits fins  
② avoir une belle figure ③ d'un  
beau visage

【眉来眼去】 ① faire de l'oeil ② lan-  
cer des œillades

【眉飞色舞】 ① transporté de joie  
② rayonnant de joie

【眉头一皱計上心来】 en fronçant les  
sourcils, une idée lui traversera la  
tête

煤 méi ① charbon *n. m.* ② houille  
*n. f.*

【煤坑】 ① mine de houille ② mine  
de charbon de terre

【煤井】 puits de mine

【煤層】 couche de houille

【煤田】 gisement houiller

【煤礦】 mine de houille

【煤礦】 (見煤礦)

【煤氣】 gaz *n. m.*

【煤烟】 ① suie *n. f.* ② fumée *n. f.*

【煤渣】 escarbilles *n. f. pl.*

【煤炭】 charbon *n. m.*

【煤斗】 seau à charbon

【煤爐】 poêle à charbon

【煤球】 boulet de charbon

【煤油】 ① pétrole *n. m.* ② kérosène  
*n. m.*

【煤氣爐】 ① fourneau à gaz ② ré-  
chaud à gaz

【煤氣燈】 lampe à gaz

【煤油燈】 lampe à pétrole

【煤氣中毒】 asphyxié par le gaz

【煤礦工人】 mineur *n. m.*

【煤礦工業】 industrie houillère

【煤氣燈咀】 bec de gaz

媒 mèi

【媒介】 ① entremise *n. f.* ② média-  
tion *n. f.* ③ intermédiaire *n. m.*

【媒人】 ① agent matrimonial ②  
courtière de mariage ③ entremet-  
teur *n. m.*

【媒藥劑】 mordant *n. m.*

【媒介物】 ① médium *n. m.* ② agent  
intermédiaire ③ véhicule *n. m.*

梅 méi ① prune *n. f.* ② prunier  
*n. m.* ③ fleur de mei

【梅毒】 (醫) syphilis *n. m.*

【梅花】 ① fleur de prunier ② fleur  
de mei.

【梅子】 prune *n. f.*

【梅樹】 prunier *n. m.*

【梅花雀】 linot *n. m.*

【梅花鹿】 daim *n. m.*

霉 méi ① moisissure *n. f.* ③ moisi  
*adj.*

【霉氣】 ① odeur de moisi ③ sentir  
le moisi

沒 méi ① sans *prép.* ② submerger  
*v. t.* ③ disparaître *v. i.* ④ se  
perdre *v. pr.*

【沒精打采】 ① nonchalant *adj.* ②  
languissant *adj.*

【沒頭沒腦】 ① sans queue ni tête ②  
sans commencement ni fin ③ sans  
ordres

【沒頭沒尾】 sans queue ni tête

徽 méi ① moisi *adj.* ② moisissure  
*n. f.*

【徽菌】 microbe *n. m.*

每 mèi chaque *adj.*

【每日】 ① chaque jour ② tous les  
jours ③ par jour

【每月】 ① chaque mois ② par mois

【每每】 ① souvent *adv.* ② fréquem-  
ment *adv.*

【每次】 chaque fois

【每塗】 chaque fois que...

【每況愈下】 ① de mal en pis ③ de  
pis en pis

美 měi ① beauté *n. f.* ② beau  
*adj.*

【美感】 ① sensation agréable ② sen-  
timent du beau



【美女】 ① beauté *n. f.* ② belle fille ③ belle femme

【美人】 belle *n. f.*

【美玉】 jade fin

【美帝】 impérialisme américain

【美术】 les beaux-arts

【美学】 esthétique *n. f.*

【美丽】 ① beau *adj.* ② joli *adj.* ③ beauté *n. f.*

【美好】 ① excellent *adj.* ② beau *adj.*

【美妙】 ① exquis *adj.* ② gracieux *adj.* ③ admirable *adj.*

【美满】 ① parfait *adj.* ② heureux *adj.*

【美譽】 (美名) ① bonne réputation ② gloire *n. f.* ③ renommée *n. f.*

【美观】 ① beau *adj.* ② joli à voir

【美貌】 ① beau visage ② apparence agréable

【美德】 vertu *n. f.*

【美酒】 bon vin

【美味】 ① succulent *adj.* ② exquis *adj.* ② bonne chère

【美术家】 artiste *n.*

【美容室】 salon de beauté

鏗 měi magnésium (mg.) *n. m.*

妹 mèi sœur cadette

【妹夫】 beau-frère

昧 mèi ① obscur *adj.* ② ignorant *adj.*

媚 mèi ① charme *n. m.* ② caressant *adj.*

【媚人】 ① charmer *v. t.* ③ enjôler *v. t.*

③ séduire *v. t.* ④ fasciner *v. t.*

⑤ charmant *adj.* ⑥ séduisant *adj.*

【媚态】 ② grâces séduisantes ③ mi-nauderie *n. f.*

寐 mèi dormir *v. t.*

魅 mèi ① démon *n. m.* ② monstre

*n. m.*

門 mén porte *n. f.*

【門檻】 seuil *n. m.*

【門閂】 verrou *n. m.*

【門房】 ① concierge *n. m.* ③ gardien de porte ② portier *n. m.*

【門樓】 tour de la porte

【門市】 vente en détail

【門路】 du piston (populaire)

【門生】 (門人) ① disciple *n. m.* ② élève *n. m.*

【門徒】 ① disciple *n. m.* ② adepte *n. m.* ③ adhérent *n. m.* ④ partisan *n. m.*

【門票】 billet d'entrée

【門牙】 dents incisives

【門診】 consultation *n. f.*

【門簾】 ① rideau de porte ② store *n. m.* ③ tenture *n. f.*

【門鈴】 ① sonnerie de la porte ② sonnette *n. f.*

【門崗】 ① garde *n. m.* ② gardien de porte

【門牌】 numéro de la maison

【門面】 ① devanture *n. f.* ② façade *n. f.*

【門楣】 linteau *n. m.*

【門扇】 ① volet *n. m.* ③ battant de la porte

【門外漢】 ① profane *n. m.* ② incompetent *n. m.*

【門市部】 section de vente en détail

【門扣子】 verrou *n. m.*

【門戶開放】 politique de la porte ouverte

【門庭若市】 ① il y a foule ③ tout le monde y accourt

捫 mén ① toucher *v. t.* ② attou-cher *v. t.* ③ palper *v. t.* ④ caresser *v. t.*

【捫心自問】 faire un examen de conscience

悶 mèn ① étouffement *n. m.* ② mélancolie *n. f.* ③ s'ennuyer *v. pr.*

【悶倦】① fatigué *adj.* ② triste *adj.* ③ surmené *adj.* ④ anxieux *adj.*

【悶熱】chaleur étouffante

【悶子車】wagon (couvert) de marchandises

【悶的慌】s'ennuyer *v. pr.*

【悶悶不樂】① broyer du noir ② mélancolique *adj.*

熨 mèn cuire à petit feu

懣 mèn se chagriner *v. pr.*

蒙 mèng

【蒙人】① duper *v. t.* ② escroquer *v. t.*

萌 máng

【萌念】idée naissante

【萌芽】① germe *n. m.* ② bourgeon *n. m.* ③ germination *n. f.* ④ jeune pousse ⑤ germer *v. i.*

【萌芽状态】état embryonnaire

盟 méng ① alliance *n. f.* ② ligue *n. f.*

【盟軍】armée alliée

【盟國】① pays allié ② nations alliées

【盟主】hégémon *n. m.*

【盟誓】prêter serment

【盟約】pacte d'alliance

蒙 mèng couvrir *v. t.*

【蒙難】① être victime ② être martyr ③ être sinistré

【蒙昧】① ignorant *adj.* ② ignorance *n. f.*

【蒙蔽】① tromper *v. t.* ② duper *v. t.*

【蒙受】① recevoir *v. i.* ② subir *v. i.*

【蒙學】école élémentaire

【蒙昧的】ignorant *adj.*

【蒙受凌辱】① (être) déshonoré

② (être) humilié

蒙 mèng ① brume *n. f.* ② crachin *n. m.*

蒙 mèng

【蒙眛】① brumeux *adj.* ② voilé *adj.* ③ demi-obscrité ④ demi-jour

【蒙混过关】se faufiler par ruse

猛 měng

【猛兽】① animal féroce ② fauves *n. m. pl.*

【猛火】① fournaise *n. f.* ② feu ardent

【猛烈】① violent *adj.* ② féroce *adj.* ③ furieux *adj.* ④ férocement *adv.* ⑤ violemment *adv.* ⑥ furieusement *adv.* ⑦ impétueusement *adv.* ⑧ impétueux *adj.*

【猛犬】chien féroce

【猛虎】tigre féroce

【猛將】① général intrépide ② fou-dre de guerre

【猛然】① subitement *adv.* ② tout à coup

【猛省】① faire un examen de conscience sérieux ② faire un retour sur soi-même

【猛攻】① attaquer violemment ② attaque violente

【猛进】① progrès rapide ② avance rapide

【猛禽类】① oiseaux de proie ② rapaces *n. m. pl.*

锰 měng manganèse *n. m.*

夢 mèng ① rêver *v. i.* ② faire un rêve ③ avoir un songe ④ rêve *n. m.* ⑤ songe *n. m.*

【夢幻】① rêverie *n. f.* ② chimère *n. f.* ③ vision *n. f.* ④ hallucination *n. f.* ⑤ illusion *n. f.* ⑥ fantastique *adj.*

【夢魔】cauchemar *n. m.*

【夢遊】somniaulisme *n. m.*  
 【夢話】① rêverie *n. f.* ② somniloque *n. m.* ③ divagation *n. f.*  
 【夢寐】① rêverie *n. f.* ② sommeil *n. m.*  
 【夢見】voir en songe  
 【夢想】① se repaître de chimères ② imaginer *v. t.* ③ rêver *v. t.* ④ songer *v. t.* ⑤ nourrir d'illusions ⑥ rêve *n. m.* ⑦ vision *n. f.* ⑧ illusion *n. f.*  
 【夢想家】rêveur *n. m.*  
 【夢想的】① fantastique *adj.* ② illusoire *adj.* ③ chimérique *adj.*  
 【夢想的】① illusoire *adj.* ② imaginaire *adj.*

迷 mí ① s'égarer *v. pr.* ② fasciner *v. t.* ③ s'éprendre *v. pr.*

【迷路】① s'égarer *v. pr.* ② se désorienter *v. pr.* ③ se perdre *v. pr.* ④ perdre son chemin ⑤ égare *adj.* ⑥ égarement *n. m.*

【迷失】(見迷路)

【迷途】(見迷路)

【迷信】① superstition *n. f.* ② superstitieux *adj.*

【迷惑】① enchanter *v. t.* ② séduire *v. t.* ③ charmer *v. t.* ④ jeter de la poudre aux yeux ⑤ charmé *adj.* ⑥ séduit *adj.*

【迷戀】① s'amouracher *v. pr.* ② s'éprendre *v. pr.*

【迷惘】① troublé *adj.* ② fasciné *adj.*

【迷糊】(迷迷糊糊) avoir la tête trouble

【迷宮】① labyrinthe *n. m.* ② dédale *n. m.*

【迷離】① indistinct *adj.* ② confus *adj.*

【迷亂】① trouble *n. m.* ② ahurissement *n. m.*

【迷人的】① séduisant *adj.* ② ravissant *adj.* ③ fascinant *adj.*

謎 mí ① énigme *n. f.* ② devinette

*n. f.*  
 【謎語】devinette *n. f.*

糜 mí  
 【糜粥】bouillie de riz

麋 mí ① élan *n. m.* ② daim *n. m.*

彌 (弥) mí ① remplir *v. t.* ② étendre partout ③ plein *adj.* ④ universel *adj.*

【彌撒】messe *n. f.*

【彌陀】amitabha *n. m.*

【彌補】① compensation *n. f.* ② compléter *v. t.*

【彌縫】① réparer *v. t.* ② boucher une fente ③ dissimuler son défaut

【彌月】① un mois après la naissance d'un bébé ② fête (*n. f.*) qui se célèbre le trentième jour d'un nouveau-né

彌 mí  
 【彌猴】singe *n. m.*

米 mǐ ① riz *n. m.* ② mètre *n. m.* (公尺)

【米糠】son de riz

【米飯】riz cuit

【米倉】① magasin à riz ② dépôt de riz

【米粉】farine de riz

【米糧】① céréales *n. m. pl.* ② vivres *n. m. pl.*

【米虫】charançon du riz

【米粥】bouillie de riz

【米湯】bouillie de riz claire

【米店】magasin de riz

靡 mí ① pourri *adj.* ② luxueux *adj.* ③ dissipé *adj.* ④ nul, personne *pron. indéf.*

【靡麗】① splendeur *n. f.* ② magnificence *n. f.* ③ luxure *n. f.*

【靡費】① gaspiller *v. t.* ② dissiper *v. t.* ③ prodiguer *v. t.* ④ dépenser follement

【弥漫】se répandre partout

【腌爛】① cuit en charpie ② réduit en miette ③ décomposer

【靡靡之音】① musique languissante ② musique amolissant

秘 mǐ secret *adj.* ou *n. m.*

【秘密】① secret *n. m.* ② mystère *n. m.*

【秘謀】intrigue *n. f.*

【秘訣】recette secrète

【秘方】prescription secrète

【秘書】secrétaire *n. m.*

【秘書長】① secrétaire en chef

② premier secrétaire

【秘書處】secrétariat *n. m.*

【秘密會議】conciliabule secret

【秘密審判】① interrogatoire à huis-clos ② huis-clos

【秘密監禁】détention dans une chambre secrète

泌 mǐ ① secréter *v. t.* ② suinter *v. i.*

【泌尿】(医) urine *n. f.*

【泌尿器】organe urinaire

【泌尿科】urologie *n. f.*

密 mǐ ① étroit *adj.* ② secret *adj.*

③ serré *adj.* ④ dense *adj.* ⑤ hermétique *adj.* ⑥ secrètement *adv.*

【密碼】① code télégraphique ② code secret

【密探】① agent secret ② inspecteur secret ③ espion *n. m.*

【密使】messager secret

【密旨】(密令) ordre secret

【密室】chambre secrète

【密談】① conversation confidentielle ② tenir une conciliabule ③ s'entretenir secrètement

【密切】① étroit *adj.* ② intime *adj.* ③ intimement *adv.*

【密植】plantation serrée

【密約】accord secret

【密封】① cacheter *v. t.* ② sceller *v. t.*

【密信】① correspondance confidentielle ② lettre confidentielle

【密度】densité *n. f.*

【密度表】densimètre *n. m.*

【密度計】(見密度表)

【密碼電報】télégramme chiffré

【密切合作】① agir en étroite coopération avec... ② collaboration étroite

蜜 mǐ ① miel *n. m.* ② doux *adj.*

【蜜棗】jujubes confites au miel

【蜜糖】① miel *n. m.* ② mélasse *n. f.*

【蜜餞】confiture *n. f.*

【蜜蜂】abeille *n. f.*

【蜜汁】① mélasse *n. f.* ② miel *n. m.*

【蜜柑】orange *n. f.*

【蜜蜡】① ambre *n. m.* ② cire *n. f.*

【蜜語】paroles mielleuses

【蜜橘】mandarine *n. f.*

【蜜月】lune de miel

慕 mǐ ① linge pour couvrir les mets ② puissance *n. f.* (數)

覓 mǐ ① chercher *v. t.* ② à la recherche de

【覓索】chercher à obtenir

【覓食】① chercher sa nourriture ② chercher une proie

【覓到】trouver *v. t.*

眠 mián ① sommeil *n. m.* ② dormir *v. i.*

棉 mián coton *n. m.*

【棉紗】filé de coton

【棉布】① cotonnade *n. m.* ② toile

de coton

【棉花】① coton *n. m.* ② coton brut

③ cotonnier *n. m.*

【棉絮】ouate *n. f.*

【棉籽】grains de coton

【棉桃】capsule de coton

【棉株】cotonnier *n. m.*

【棉綫】fil de coton

【棉衣】vêtement ouaté

【棉紗厂】filature *n. f.*

【棉織品】cotonnades *n. f. pl.*

【棉籽油】huile de graines de coton

【棉子餅】tourteau de grains de coton

【棉紡織厂】usine de tissage de coton

綿 mián *bourre de soie*

【綿羊】① mouton *n. m.* ② brebis *n. f.*

免 miǎn

【免稅】exemption d'impôts

【免役】① immunité contre une maladie ② immuniser *v. t.*

【免役】exemption du service militaire

【免費】① gratuit *adj.* ② gratis *adv.* ③ à titre gracieux ④ sans frais

【免除】① exempter *v. t.* ② exemption *n. f.*

【免得】① de peur que ② afin d'éviter que...

【免戩】trêve *n. f.*

【免于】① exempt *adj.* ② échapper à *v. i.*

【免罪】① acquitter *v. t.* ② grâcier *v. t.* ③ absoudre *v. t.* (宗教)

【免職】① destituer *v. t.* ② révoquer *v. t.* ③ reléguer (*v. t.*) qn. de sa fonction

【免捐】① exempté de taxe ② exemption *n. f.*

【免役站】service d'immunité

【免不了】① inévitable *adj.* ② inévitablement *adv.* ③ ne pas manquer

【免役者】exempté de service

【免費生】boursier *n. m.*

勉 miǎn

【勉力】① s'efforcer de *v. pr.* ② s'appliquer *v. pr.*

【勉強】① forcer *v. t.* ② à contre coeur ③ malgré lui ④ de mauvais gré ⑤ tenter de *v. i.*

【勉勵】① encourager *v. t.* ② stimuler *v. t.*

冕 miǎn ① diadème *n. m.* ② couronne *n. f.*

匾 miǎn

【匾額】timide *adj.*

面 miàn

【面貌】① physionomie *n. f.* ② aspect *n. m.* ③ figure *n. f.* ③ visage *n. m.*

【面孔】visage *n. m.*

【面對】① confronter *v. i.* ② faire face à ③ (être)face à, face avec ④ vis-a-vis ⑤ vers *pr. p.*

【面向】見面對

【面頰】joue *n. f.*

【面子】face *n. f.*

【面談】tête-à-tête *n. m.*

【面罩】masque *n. m.*

【面具】見面罩

【面積】① surface *n. f.* ② superficie *n. f.*

【面紗】① voile *n. m.* ② voilette *n. f.*

【面面】① de tous côtés ② sur tous les points

【面熟】connaître de vue

【面紅】rougir *v. i.*

【面謝】remercier en personne

【面請】inviter en personne

【面上】① à la surface ② en apparence

【面色】① air *n. m.* ② teint *n. m.*

【面目】① aspect *n. m.* ③ physionomie *n. f.*

【面前】① en face ② en présence de ③ devant *pr'p.*

【面巾】serviette de toilette

【面肌】muscle facial

【面皮厚】① sans pudeur ② éffrontés *adj.*

【面無人色】① teint livide ② pâle comme un mort

【面目可憎】① visage laid ② visage détestable ou peu sympathique

【面部速写】croquis du visage

【面面相覷】se regarder fixément

【面部神經】nerf facial

【面向工农兵】face aux ouvriers, paysans et soldats

麪 miàn farine *n. f.*

【麪筋】gluten de blé

【麪粉】farine de blé

【麪条】① nouille *n. f.* ② vermicelle ou vermicel *n. m.*

【麪包】pain *n. m.*

【麪人】figurine de farines de riz

【麪醬】sauce de farine fermentée avec du sél

【麪包店】boulangerie *n. f.*

【麪包皮】croûte *n. f.*

【麪粉工厂】minoterie *n. f.*

【麪包工人】boulangier *n. m.*

苗 miào ① pousse *n. f.* ② bouton *n. m.* ③ germe *n. m.* ④ plant *n. m.*

【苗裔】① postérité *n. f.* ② descendant *n.* ③ rejeton *n. m.*

【苗圃】pépinière *n. f.*

【苗条】② svelte *adj.* ② sveltesse *n. f.*

【苗木匠】pépiniériste *n. m.*

描 miào ① dessiner *v. t.* ② peindre *v. t.*

【描金】① dorer des figures ② dorer sur porcelaine

【描画】① dessiner *v. t.* ② délinéer *v. t.* ③ tracer *v. t.*

【描繪】① dessiner *v. t.* ② peindre *v. t.*

【描写】① décrire *v. t.* ② dépeindre *v. t.* ③ description *n. f.* ④ descriptif *adj.*

【描圖嚙紙】papier à calquer

瞄 miào ① regarder fixément ② viser *v. t.*

【瞄准】① viser *v. t.* ② coucher, mettre en joue ③ diriger son coup vers

秒 miào seconde *n. f.*

【秒針】aiguille des secondes

渺 miào ① vague *adj.* ② vaste *adj.*

【渺小】① infiniment petit ② insignifiant *adj.*

【渺茫】① immense *adj.* ② infini *adj.* ③ vague *adj.* ④ vaste *adj.* ⑤ indistinct *adj.*

杪 miào ① bout *n. m.* ② fin *n. f.* ③ sommet *n. m.* ④ extrémité *n. f.*

杪 miào (杪無音訊) ① sans nouvelle ② disparaître *v. i.* ③ disparu *adj.*

藐 miào ① mesquin *adj.* ② petit *adj.* ③ lointain *adj.* ④ menu *adj.*

【藐視】① mépriser *v. t.* ② vilipender *v. t.* ③ mépris *n. m.*

【藐小】見渺小

妙 miào ① prodigieux *adj.* ② admirable *adj.* ③ merveilleux *adj.* ④ bravo! *interj.*

【妙齡】① puberté *n. f.* ② jeunesse *n. f.*

【妙極】① merveilleux *adj.* ② c'est parfait

【妙藥】① spécifique *n. m.* ② panacée *n. f.*

【妙計】(妙算) ① ruse *n. f.* ② bon stratagème

【妙語】① bon mot ② trait d'esprit

【妙法】procédé merveilleux

【妙不可言】① admirable *adj.* ② prodigieux *adj.* ③ merveilleux *adj.*

廟 (庙) miào

【庙宇】① pagode *n. f.* ② temple *n. m.*

【庙堂】① salle du temple ② cour *n. f.*

【庙会】foire *n. f.*

滅(灭) miè ① éteindre *v. t.* ② faire disparaître ③ anéantir *v. t.* ④ détruire *v. t.*

【灭亡】① destruction *n. f.* ② ruine *n. f.* ③ anéantissement *n. m.* ④ détruire *v. t.* ⑤ anéantir *v. t.* ⑥ détruit *adj.* ⑦ éteint *adj.*

【灭顶】(être) noyé

【灭口】mettre à mort qn. de peur qu'il ne divulgue la vérité

【灭絕】① anéantir *v. t.* ② anihilier *v. t.* ③ exterminer *v. t.* ④ anéantissement *n. m.* ⑤ annihilation *n. f.* ⑥ extermination *n. f.*

【灭族】exterminer une famille

【灭火】éteindre le feu

【灭种】exterminer une race

【灭蝗】destruction des sauterelles

【灭火器】① extincteur *n. m.* ② appareil extincteur d'incendie

蔑 miè bambou fendu en fines lanières

【蔑席】natte en écorce de bambou

殒 miè ① dénigrer *v. t.* ② diffamer *v. t.* ③ calomnier *v. t.*

民 mín ① peuple *n. m.* ② sujet *n. m.* ③ populaire *adj.* ④ civil *adj.*

【民兵】① milice *n. f.* ② milicien *n. m.*

【民校】école populaire

【民歌】① chanson populaire ② chant folklorique

【民謠】① chanson populaire ② balade *n. f.*

【民間】① populaire *adj.* ② folklorique *adj.*

【民心】popularité *n. f.*

【民意】opinion du peuple

【民政】administration civile

【民法】① droit civil ② loi civile ③ code civil

【民权】droit du peuple

【民事】① affaires civiles ② cause civile

【民族】① nation *n. f.* ② nationalité *n. f.* ③ peuple *n. m.* ④ race *n. f.* ⑤ national *adj.* ⑥ traditionnel *adj.*

【民主】① démocratie *n. f.* ② démocratique *adj.*

【民工】travailleur civil

【民办】gérance privée

【民省】filéaux du peuple

【民房】maison du peuple

【民警】① police *n. f.* ② policier *n. m.*

【民主化】① démocratiser *v. t.* ② démocratisation *n. f.* ③ démocratisé *adj.*

【民族性】caractère national (racial)

【民俗学】folklore *n. m.*

【民政部】bureau de l'administration civile

【民用的】civil *adj.*

【民族乡】canton autonome d'une minorité nationale

【民主主义】démocratie *n. m.*

【民主制度】système démocratique

【民族风格】style traditionnel

【民族政策】politique nationale

【民族特性】caractéristique nationale

【民族独立】indépendance nationale

【民族遗产】patrimoine national

【民族精神】esprit national

【民族语言】langue nationale

【民族主义】nationalisme *n. m.*

【民主改革】réforme démocratique

【民不聊生】le peuple souffre de la misère et n'a pas de quoi vivre

【民众教育】éducation de la masse

【民間艺术】arts populaires

【民間艺人】artiste populaire

【民間文学】littérature populaire

【民間傳說】légende *n. f.*

- 【民間故事】conte populaire  
 【民事訴訟】①procès civil ②procédure civile  
 【民事訴訟律】code de procédure civile  
 【民族自決權】droit des peuples de disposer d'eux-mêmes  
 【民族自治區】région nationale autonome  
 【民主集中制】centralisme démocratique  
 【民族委員會】commission des nationalités  
 【民主主義者】(民主分子) démocrate n. m.  
 【民間美術工藝】art artisanal populaire  
 【民族資產階級】bourgeoisie nationale

## 混 mǐn

【混天】immerger v. t

皿 mǐn ①ustensile n. m. ②réceptif n. m. ③vase n. m.

敏 mǐn ①perspicace adj. ②intelligent adj. ③leste adj.

【敏感】①perspicace adj. ②intelligent adj.

【敏捷】①leste adj. ②prompt adj. ③agile adj. ④agilité n. f. ④promptitude n. f.

【敏感】①susceptible adj ②sensible adj. ③irritable adj. ③sensibilité n. f.

【敏銳性】①perspicacité n. f. ②esprit aigu

憫 mǐn ①se soucier de v. pr. ②avoir de la compassion pour ③avoir pitié de

名 míng ①nom n. m. ②réputation n. f.

【名言】parole célèbre

【名人】homme illustre

【名著】①chef-d'œuvre ②œuvre

remarquable

【名利】célébrité et profit

【名簿】registre n. m.

【名單】liste n. f.

【名字】prénom n. m.

【名額】①nombre de candidats

②nombre du personnel ③effectif n. m.

【名勝】①beau site ②lieu célèbre

【名譽】①honneur n. m. ②gloire n. f.

③dignité n. f. ④réputation n. f.

【名義】①nom n. m. ③titre n. m.

③prétexte n. m

【名望】①réputation n. f. ②renom n. m.

③popularité n. f.

【名分】①titre n. m. ②qualité n. f.

③devoir n. m.

【名詞】①nom n. m. ②substantif n. m.

【名片】carte de visite

【名稱】①nom n. m. ②dénomination n. f. ③titre n. m.

【名詞的】(語法) nominal adj.

【名貴的】①précieux adj. ②célèbre adj. ③recherché adj.

【名譽職】fonction honorifique

【名譽心】sentiment d'honneur

【名義上的】①nominal adj. ③en nom

【名符其實】le nom correspond à la réalité

【名列前茅】①occuper une des premières places ②être parmi les premiers dans un examen

【名正言順】quand le nom est correct, les mots sonnent juste

【名譽主席】président honoraire

【名譽博士】docteur honoris causa

【名義工資】salaire nominal

醅 míng ivre adj.

【醅酒】見醅

【醅酒大醉】ivre mort

銘 míng ①devise n. f. ②inscrire v. t. ③inscription n. f.



【銘心】profonde reconnaissance  
 【銘刻】① garder toujours dans sa mémoire ② bien retenir ③ graver dans sa mémoire ④ se rappeler pour toujours  
 【銘感】être très reconnaissant  
 【銘記在心】se le graver au cœur

## 明 míng

【明珠】① joyau *n. m.* ② perle précieuse *se*  
 【明星】① étoile brillante ② vedette *n. f.* ③ star *n. f.*  
 【明鏡】miroir brillant  
 【明證】(証) preuve irréfutable  
 【明察】① clair *adj.* ② lisible *adj.*  
 【明亮】① clair *adj.* ② lumineux *adj.* ③ rayonnant *adj.* ④ brillant *adj.* ⑤ clairement *adv.* ⑥ brillamment *adv.*  
 【明證】① évidence *n. f.* ② claire *adj.* ③ manifeste *adj.* ④ visible *adj.* ⑤ évidente *adj.* ⑥ apparent *adj.* ⑦ clairement *adv.* ⑧ manifestement *adv.* ⑨ visiblement *adv.* ⑩ évidemment *adv.*  
 【明天】demain *adv.*  
 【明年】① année prochaine ② l'année d'après ③ année suivante  
 【明礮】① alun cordonnaire ② alun de roche  
 【明暗】clair-obscur *n. m.*  
 【明眸】① beaux yeux ② yeux brillants  
 【明白】① comprendre *v. t.* ② clairement *adv.* ③ clair *adj.* ④ évident *adj.*  
 【明確】① préciser *v. t.* ② précis *adj.* ③ net *adj.* ④ clair *adj.*  
 【明文】① stipulation expresse ② terme formel ③ terme explicite  
 【明德】haute vertu  
 【明示】indiquer clairement  
 【明察】① discernement *n. m.* ② pénétration *n. f.* ③ discerner *v. t.*  
 【明理】sensé *adj.*

【明了】① comprendre *v. t.* ② savoir *v. t.*  
 【明朗】① serein *adj.* ② clair *adj.*  
 【明達】① sage *adj.* ② sagace *adj.* ③ sagesse *n. f.* ④ sagacité *n. f.*  
 【明哲】① sage *n. m.* ② sagesse *n. f.*  
 【明月】lune pleine  
 【明智】① lucide *adj.* ② d'une manière lucide ③ lucidement *adv.* ④ lucidité *n. f.*  
 【明信片】carte postale  
 【明艷的】① pittoresque *adj.* ② serein *adj.*  
 【明目張胆】① audacieusement *adv.* ② effrontément *adv.*  
 【明辨是非】① discerner le vrai du faux ② discerner ce qui est correct de ce qui ne l'est pas  
 【明知故犯】① commettre exprès ② enfreindre intentionnellement ③ erreur intentionnelle  
 【明確分工】nette division du travail  
 【明哲保身】ne penser qu'à conserver sa précieuse personne  
 【明察秋毫】① regard perçant ② perspicace *adj.*  
 【明明白白地】① nettement *adv.* ② clairement *adv.*

冥 míng ① mort *adj.* ② ténébreux *adj.*

【冥福】bonheur après la mort  
 【冥想】① méditer *v. t.* ② méditation *n. f.*  
 【冥土, 冥府】① pays des morts ② enfers *n. m. pl.*

眼 míng ① obscur *adj.* ② œil fermé (clos)

【瞑目】① tranquillement ② fermer les yeux en mourant  
 【冥冥】① obscurément *adv.* ② confusément *adv.* ③ dans les ténèbres

螟 míng charançon *n. m.*  
 【螟蛉】① insecte nuisible ② fils adoptif

鳴 míng ① crier *v. i.* ② chanter *v. t.*  
 ③ gazouiller *v. i.* ④ siffler *v. i.*  
 ⑤ cri *n. m.* ⑥ chant *n. m.*  
 【鳴冤】① porter plainte ② formuler une plainte  
 【鳴笛】① siffler *n. m.* ② donner l'alarme  
 【鳴鑼】sonner le gong  
 【鳴鼓】battre le tambour  
 【鳴炮】tirer la salve  
 【鳴謝】① remercier *v. t.* ② adresser ses remerciements ③ remerciement *n. m.* (ou remerciement)

命 míng ① vie *n. f.* ② ordre *n. m.*  
 ③ sort *n. m.* ④ destinée *n. f.* ⑤ fatalité *n. f.*  
 【命題】① proposition *n. f.* (邏輯) ② sujet *n. m.*  
 【命名】① nommer *v. t.* ② donner un nom ③ baptiser *v. t.*  
 【命脉】① source vitale ② ligne vitale  
 【命案】cas de meurtre  
 【命运】① sort *n. m.* ② destin *n. m.* ③ destinée *n. f.* ④ fortune *n. f.*  
 【命薄】sort malheureux  
 【命分】fraction *n. f.*  
 【命令】① ordre *n. m.* ② précepte *n. m.* ③ commandement *n. m.* ④ commander *v. t.* ⑤ ordonner *v. t.* ⑥ prescrire *v. t.* ⑦ donner des ordres  
 【命令权】① droit de commandement ② commandement *n. m.*  
 【命令的】impératif *adj.*  
 【命名式】baptême *n. m.*  
 【命令式】mode impératif  
 【命令主义】autoritarisme *n. m.*  
 【命細如絲】sa vie ne tient qu'à un fil  
 【命中注定】① prédestination *n. f.* ② destinée *n. f.* ③ fatal *adj.*  
 【命运不佳】① malchanceux *adj.* ② malchance *n. f.*

謬 miù ① absurdité *n. f.* ② absurde *adj.*  
 【謬論】① absurdité *n. f.* ② sophisme *n. m.* ③ propos absurde  
 摸 mō ① toucher *v. t.* ② palper *v. t.* ③ tâter *v. t.* ④ caresser *v. t.*  
 【摸索】① chercher à tâton ② tâtonner *v. t.*

摩 mó  
 【摩登】(現代) moderne *adj.*  
 【摩弄】① manier *v. t.* ② caresser *v. t.* ③ jouer *v. t.*  
 【摩擦】① frotter *v. t.* ② frottement *n. m.* ③ friction *n. f.*  
 【摩擦力】résistance de frottement  
 【摩托車】motocyclette *n. f.*  
 【摩天樓】gratte-ciel *n. m. inv.*  
 【摩擦音】fricative *n. f.*  
 【摩擦輪子】roue à meuler  
 【摩擦系数】coefficient de frottement

磨 mó ① polir *v. t.* ② aiguiser *v. t.* ③ broyer *v. t.* ④ moudre *v. t.* ⑤ polissage *n. m.* ⑥ alésage *n. m.*  
 【磨难】① mettre à l'épreuve ② obstacle (*n. m.*)  
 【磨碎】① pulvériser en frottant ② broyer *v. t.*  
 【磨練】(練, 煉) ① entraîner *v. t.* ② exercer *v. t.* ③ mettre à l'épreuve  
 【磨灭】s'effacer lentement  
 【磨光】polir *v. t.*  
 【磨快】aiguiser *v. t.*  
 【磨床】① meuleuse *n. f.* ② machine à rectifier  
 【磨礪】① frotter ② polir en frottant  
 【磨麵】moudre de la farine  
 【磨麥】moudre du blé  
 【磨刀】aiguiser un couteau  
 【磨牙】grincer des dents  
 【磨刀石】pierre à aiguiser

【摩电灯】① lampe à dynamo ② phare électrique

【解碼以待】① se préparer au combat ② être prêt à se battre

藟 mó

【藟菇】champignon *n. m.*

魔 mó ① démon *n. m.* ② diable *n. m.*

③ mauvais esprit ④ esprit *n. m.*

【魔力】① magie *n. f.* ② pouvoir magique

【魔术】① magie *n. f.* ② prestidigitation *n. f.*

【魔鬼】① satan *n. m.* ② diable *n. m.* ③ démon *n. m.*

【魔窟】maison mal famée

【魔术师】① magicien *n. m.* ② prestidigitat-ur *n. m.*

模 mó ① modèle *n. m.* ② moule *n. m.*

③ matrice de caractères d'imprimerie

【模范】① modèle *n. m.* ② type *n. m.* ③ exemple *n. m.* ④ modèle *adj.*

⑤ exemplaire *adj.*

【模样】① aspect *n. m.* ② apparence *n. f.*

【模形】① modèle *n. m.* ② maquette *n. f.*

【模子】moule *n. m.*

【模倣】① calquer *v. t.* ② imiter *v. t.* ③ copier *v. t.* ④ prendre modèle sur

【模造】① modeler *v. t.* ③ modelage *n. m.*

【模糊】① flou *adj.* ③ état brumeux ④ vague *adj.* ④ confus *adj.* ⑥ obscur *adj.* ⑥ trouble *adj.*

【模特兒】modèle pour le peintre

【模范生】① élève modèle ② élève exemplaire

【模稜兩可】① ambigu *adj.* ③ équivoque *adj.* ⑤ ambiguïté *adj.*

【模型工厂】atelier d'emboutissage

【模型飞机】modèle d'avion

摹 mó

【摹拟】① imiter *v. t.* ④ chercher à

prendre le style, la manière (d'un auteur, d'un peintre etc.) ④ imitation *n. f.* ④ mimique *n. f.* ⑤ copie *n. f.* ⑥ copier *v. t.*

膜 mó ① membrane *n. f.* ③ tympan *n. m.*

【膜拜】idolâtrer *v. t.*

沫 mó ① essuyer *v. t.* ② effacer *v. t.*

③ torcher *v. t.*

【抹布】① chiffon *n. m.* ② torchon à laver

【抹粉】① poudrer *v. t.* ② farder *v. t.*

【抹杀】① anihiler *v. t.* ② ne pas faire cas de

末 mò ① fin *n. f.* ② bont *n. m.* ③ extrémité *n. f.* ④ final *adj.* ⑤ dernier *adj.*

【末了】① à la fin ② en fin de compte

【末端】① bout *n. m.* ② extrémité *n. f.*

【末后】① finalement *adv.* ② à la fin ② à la suite de

【末尾】① fin *n. f.* ② bout *n. m.* ③ terme *n. m.*

【末路】dernier salut

【末代】dernière génération

【末期】① dernière période ② fin *n. f.* ③ dernières années

【末叶】les dernières années (la fin) d'un siècle (ou d'un règne)

沫 mò ① écume *n. f.* ② mousse *n. f.*

茉 mò

【茉莉花】jasmin *n. m.*

秣 mò fourrage *n. m.*

陌 mò ① inconnu *adj.* ② étranger *adj.* ③ sentier dans les champs

【陌路人】inconnu *n. m.*

莫 mò ① non *adv.* ② sans *pr p*

【莫不】① il n'y en a pas un qui...

② personne ne...

【莫非】① peut-être ② ne serait-ce pas que...

【莫若】il vaut mieux

【莫逆】① accordant ② très intime

【莫名其妙】① n'y voir que du feu

② n'y comprendre rien du tout

③ sans raison valable ④ c'est de

l'hé breu pour moi

【莫逆之交】ami intime

漠 mò ① désert *n. m.* ② désert sa-  
blonneux

【漠漠】avec indifférence

【漠視】① mépriser *v. t.* ② ne pas  
faire cas de

【漠然】① indifféremment *adv.* ② a-  
vec froideur

【漠不关心】① ne pas faire cas d'une  
chose ② ne pas y prêter

【漠然置之】se comporter avec indif-  
férence envers

暮 mò

【暮地】① soudain *adv.* ② subite-  
ment *adv.* ③ tout à coup

墨 mò encre de Chine

【墨魚】(烏賊) seiche *n. f.*

【墨綫】cordeau noirci

【墨水】encre *n. f.*

【墨汁】encre de Chine (liquide)

【墨硯】encrier chinois

【墨水瓶】encrier *n. m.*

【墨筆圖】dessin à l'encre chinoise

【墨守成規】routinier *adj.*

默 mò ① silencieux *adj.* ② taciturne  
*adj.* ③ silence *n. m.*

【默示】① suggérer *v. t.* ② sugges-  
tion *n. f.* ③ suggestif *adj.*

【默想】① méditation *n. f.* ② con-  
templation *n. f.* ③ méditer *v. i.*

④ contempler *v. i.*

【默禱】① prière muette ② oraison  
mentale

【默坐】assis à méditer

【默寫】① dictée *n. f.* ② faire une  
dictée

【默記】① retenir *v. t.* ② apprendre  
par cœur ③ garder dans la mémoi-  
re

【默許】① consentement tacite  
② approbation tacite ③ fermer les  
yeux sur ④ tolérer *v. t.*

【默默地】① silencieusement *adv.*  
② tranquillement *adv.*

【默默無言】① se tenir coi ② se taire  
*v. pr.*

【默默無聞】① être obscur ② rester  
dans l'obscurité

磨 mò

【磨坊】moulin *n. m.*

【磨盤】① meule *n. f.* ② pierre meu-  
plière

【磨工】meulier *n. m.*

眸 móu (羊叫声) bêlement *n. m.*

眸 móu prunelle *n. f.*

謀 móu ① projeter *v. t.* ② consul-  
ter *v. t.*

【謀士】① conseiller *n. m.* ② état-  
major

【謀反】① conspiration *n. f.* ② comp-  
lot *n. m.* ③ conspirer *v. i.* ④ comp-  
loter *v. t.*

【謀生】gagner sa vie (son pain)

【謀殺】① meurtre prémédité ② as-  
sassinat *n. m.* ③ assassiner *v. t.*

【謀害】① chercher à nuire à qn  
② assassiner *v. t.*

某 mǔu ① certain *adj. indéf.* ② quel-  
que *adj. indéf.* ③ tel *adj. indéf.*

【某人】① un certain ② quelqu'un  
*pron. indéf.* ③ quidam ④ un tel

【某日】① un jour ② un certain  
jour

【某些】① certains *adj. indéf.* ② quel-  
ques *adj. indéf.*

【某种】① certain *adj. ind'f.* ② une espèce de... ⑦ telle sorte  
【某处】quelque part

母 (母亲) mǔ ① mère *n. f.* ② man *n. f.*

【母爱】① affection maternelle ② amour maternel

【母后】impératrice-mère

【母畜】femelle de l'animal domestique

【母鸡】poule *n. f.*

【母马】jument *n. f.*

【母猪】troué *n. f.*

【母舰】porte-avions *n. m.*

【母音】voyelle *n. f.*

【母性的】maternel *adj.*

【母权制】matriarcat *n. m.*

姆 mǔ ① matrone *n. f.* ② commère *n. f.* ③ gardienne d'enfant

【姆指】① pouce *n. m.* ② gros doigt *n. m.*

畝 (亩) mǔ ① mou *n. m.* ② mesure de superficie équivalant 1/15 hectare

牡 mǔ mâle *adj.*

【牡丹】① pivoine *n. f.* ② pivoine arborescente

【牡蛎】① huître *n. f.* ② ostracés *n. m. pl.*

募 mù ① recruter *v. t.* ② rassembler *v. t.*

【募款】faire une collecte de fonds

【募兵】① recruter des soldats ② recruter *n. m.*

【募捐】① souscrire *v. t.* (une somme) ② ouvrir des souscriptions

【募化】faire une collecte (bonnes)

墓 mù ① tombeau *n. m.* ② tombe *n. f.* ③ sépulture *n. f.* ④ mausolée *n. m.*

【墓田】① sépulture *n. f.* ② cime-

tière *n. m.*

【墓碑】① pierre tombale ② stèle funéraire

【墓铭】inscription sépulcrale

【墓誌銘】épitaphe *n. f.*

暮 mù ① crépuscule *n. m.* ② coucher du soleil ③ soir *n. m.*

【暮年】① vieillesse *n. f.* ② soir de la vie ③ déclin de l'âge

【暮气】① air apathique ② esprit peu entreprenant

木 mù bois *n. m.*

【木棉】① cotonnier *n. m.* ② bombax *n. m.* ③ capoquier *n. m.*

【木鱼】① caisson de bois ② crécelle *n. f.*

【木像】statue en bois

【木耳】① trémelle *n. f.* ② espèce de fungus

【木头】bois *n. m.*

【木材】① bois de construction ② bois *n. m.*

【木屑】sciure de bois

【木炭】① charbon de bois ② braise *n. f.*

【木器】① meuble *n. m.* ② objets en bois

【木匠】① charpentier *n. m.* ② menuisier *n. m.*

【木椿】① poteau *n. m.* ② pieu *n. m.*

【木精】méthylène *n. m.*

【木盆】baquet *n. m.*

【木屋】① maison en bois ③\*hutte *n. f.*

【木岗】cheval de bois

【木偶】① statue de bois ② marionnette *n. f.* ③ mannequin *n. m.*

【木屐】① sabot en bois ② sandale *n. f.*

【木瓜】coing *n. m.*

【木筏】radeau *n. m.*

【木船】jonque *n. m.*

【木星】jupiter *n. m.*

【木莲】① magnolia *n. f.* ③ ketmie

*n. f.* ③ figuiers *n. m.*

【木賊】(植物) prêle *n. f.*

【木刻】① xylographie *n. f.* ② graveure sur bois

【木雕】sculpture sur bois

【木版】① estampe *n. f.* ② édition xylographique

【木工厂】chantier de bois pour construction

【木版家】graveur sur bois

【木蘭花】magnolia *n. m.*

【木偶戏】marionette *n. f.*

【木偶片】poupées animées

【木乃伊】momie *n. f.*

【木材采伐】abattage de bois

【木材加工】débitage du bois

【木材拖排】trains de bois

【木已成舟】① ce qui est fait est fait ② A chose faite, pas de remède

## 沐 mù

【沐浴】① bain *n. m.* ② ablution *n. f.* (宗教) ③ prendre un bain ④ se baigner *v. pr.*

## 目 mù ce il *n. m.*

【目前】① main<sup>en</sup>ant *adv.* ② pour le moment ③ à présent ④ actuellement *adu.*

【目下】見目前

【目力】① puissance de la vue ② portées de la vue

【目击】① être témoin de ② être témoin oculaire ③ voir de ses propres yeux

【目錄】① table des matières ② catalogue *n. m.* ③ sommaire *n. m.* ④ programme *n. m.* ⑤ liste *n. m.*

【目标】(目的物) ① but *n. m.*

② objet *n. m.* ③ objectif *n. m.* ④ cible *n. f.*

【目的】① but *n. m.* ② objet *n. m.* ③ objectif *n. m.* ④ fin *n. f.*

【目測】mesurer des yeux

【目送】suivre des yeux

【目的論】téléologie *n. f.*

【目击者】témoin oculaire

【目的地】① lieu de destination

② destination *n. f.*

【目不轉睛】fixer ses regards sur

【目空一切】① être présomptueux

② arrogant *adj.* ③ \*hautain *adj.*

【目中無人】見目空一切

【目錄卡片】fiche *n. f.*

【目光如豆】① ne pas voir plus loin que son nez ② étroitesse de vue

【目光如炬】avoir des yeux de lynx

【目的要求】buts à poursuivre

【目不識丁】ne savoir ni A ni B

【目力所及】à perte de vue

## 苜 mù

【苜蓿】① luzerne *n. f.* ② trèfle *n. m.*

## 鉬 mù molybdène *n. m.*

## 牧 mù ① faire pâturer ② faire paître

【牧師】pasteur *n. m.*

【牧民】pasteurs *n. m.*

【牧歌】① pastoral *n. m.* ② idylle *n. f.* ③ bucoliques *n. f. pl.*

【牧畜】élevage du bétail

【牧場】① pâturage *n. m.* ② prairie *n. f.*

【牧区】① diocèse *n. m.* ③ région pastorale

【牧牛】(羊) ① faire paître les bœufs (moutons) ② mener les bœufs (moutons) au pâturage

【牧童】① bouvier *n. m.* (牧牛者) ③ berger *n. m.* (牧羊者)

## 睦 mù bonne entente

【睦鄰】bon voisinage

## 幕 mù ① rideau *n. m.* ② scène *n. f.*

【幕布】dans les coulisses

【幕間戲】intermède *n. m.*

【幕間休息】entracte *n. m.*

## 穆 mù

【穆斯林】(宗教) ① mouslin *n. m.*  
② musulman *n. m. et adj.*

拿 ná ① prendre *v. t.* ② saisir *v. t.*  
③ tenir *v. t.*

【拿住】① tenir *v. t.* ② saisir *v. t.*  
③ saisi *adj.* ④ pris *adj.*

【拿来】apporter *v. t.*

【拿去】① emporter *v. t.* enlever *v. t.*  
② enlevé *adj.*

【拿出】① sortir *v. t.* ② tirer *v. t.*  
③ retirer *v. t.* ④ extraire *v. t.*

【拿獲】① arrêter *v. f.* ② saisir *v. t.*  
③ arrestation *n. f.*

【拿手】① dextérité ② spécialité *n. f.*

【拿下去】(来) ① descendre *v. t.* ②

faire descendre

【拿定主意】① prendre son parti  
② prendre une détermination ③ se

décider *v. pr.*

哪 nǎ

【哪里】où? *adv.*

【哪能】① comment peut-on? ②  
comment est-il possible que...

【哪一个】lequel? *pron. interr.*

那 nà ce *adj. dém.*

【那些】① ces *adj. dém.* ② ceux-là  
*pron. d m.*

【那个】① cela *pron. dém.* ② ce...-là

【那么】① alors *adv.* ② de cette  
façon-là

【那边儿】① là-bas *adv.* ② l'autre  
côté

呐 nà ① balbutier *v. i.* ② bégayer  
*v. t.* ③ balbutiement *n. m.* ④ bégaiement  
*n. m.*

【呐喊】① crier *v. i.* ② cri *n. m.*

纳 nà recevoir *v. t.* ② payer *v. t.*  
③ introduire *v. t.* ④ apporter *v. t.*

【纳凉】prendre le frais

【纳福】① jouir du bonheur ② être  
heureux

【纳贡】payer le tribut

【纳闷】① chagrin *n. m.* ② s'attrister  
*v. pr.* ③ se trouver dans l'incertitude

【纳谏】recevoir une censure

【纳降】① accepter la reddition ②  
capitulation *n. f.*

【纳粮】payer les taxes

【纳餉】payer les impôts

【纳税】① payer les droits ② payement  
des impôts

【纳税者】contribuable *n. m.*

【纳税额】montant des impôts

【纳粹分子】nazi *n. m.*

【纳粹主义】① nazisme *n. m.* ② na  
ziste *adj.*

【纳税义务】obligation de payer un  
impôt

【纳税期限】délai pour le paiement  
d'un impôt

捺 nà presser avec la main

乃 nǎi ① alors *adv.* ② par consé-  
quent ③ votre *adj. poss.*

【乃是】① mais c'est ② à savoir  
③ voici *pr'p.*

奶 nǎi ① lait *n. m.* ② allaiter *v. t.*

【奶头】① mamelon *n. m.* ② sein  
*n. m.* ③ mamelle *n. f.*

【奶色】couleur crème

【奶娘】(奶妈) nourrice *n. f.*

【奶酪】① yaourt *n. m.* ② yogourt  
*n. m.*

【奶油】① crème *n. f.* ② beurre *n. m.*

【奶餅】fromage *n. m.*

【奶瓶】biberon *n. m.*

【奶名】nom de lait

奈 nài ① quel *adj.* ② comment *adv.*

【奈何】① comment faire? ② moyen  
*n. m.* ③ quel

耐 nài ① endurer *v. t.* ② suppor-  
ter *v. t.* ③ souffrir *v. t.* ④ résis-  
ter à ⑤ patient *adj.* ⑥ persévérer  
*v. i.*

【耐心】① patient *adj.* ② patience *n. f.* ③ persévérance *n. f.* ④ patiemment *adv.* ⑤ patienter *v. i.*

【耐性】caractère patient

【耐勞】① résister à la fatigue ② endurance *n. f.*

【耐煩】① patient *adj.* ② patience *n. f.* ③ supporter les contrariétés

【耐久】① résistant *adj.* ② durable *adj.* ③ persistant *adj.* ④ endurance *n. f.*

【耐用】① résistant *adj.* ② solide *adj.*

【耐水】impermeable *adj.*

【耐火】① réfractaire *adj.* ② incombustible *adj.* ③ à l'épreuve du feu

【耐寒】supporter le froid

【耐布】① toile imperméable ② toile cirée

【耐久色】couleur permanente

【耐久力】① durabilité *n. f.* ② persistance *n. f.* ③ endurance *nf.*

【耐火磚】brique réfractaire

【耐火材料】matériaux réfractaires

【耐火材料廠】usine de matériaux réfractaires

難 nai grand trépid *n. m.*

難(難) nán ① difficile *adj.* ② embarrassant *adj.* ③ difficulté *n. f.* ④ peine *n. f.* ⑤ difficilement *adv.* ⑥ embarrasser *v. i.*

【难怪】ce n'est pas étonnant

【難道】est-ce que par hasard...

【难得】① difficile à garantir ② incertain *adj.* ③ difficile à obtenir ④ rare *adj.*

【难产】① accouchement laborieux ② accouchement difficile ③ faire un accouchement laborieux

【难听】① discordant *adj.* ② désagréable à entendre ③ dur à entendre

【难看】① laid *adj.* ② pénible à

voir ③ repoussant *adj.* ④ hideux *adj.* ⑤ moche *adj.* (俗) ⑥ hideur *n. f.* ⑦ laidur *n. f.*

【难受】① s'attrister *v. pr.* ② s'affecter *v. pr.* ③ s'affliger *v. pr.* ④ souffrir *v. i.* ⑤ peine *n. f.* ⑥ pénible *adj.* ⑦ désolé *adj.* ⑧ mal à l'aise

【难处】difficulté *n. f.*

【难免】① inévitable *adj.* ② difficile à éviter

【难治】difficile à guérir

【难堪】① insupportable *adj.* ② intolérable *adj.* ③ difficile à endurer ④ difficile à supporter

【难为】embarrasser *v. t.* ② déconcerter *v. t.* ③ ennuyer *v. t.* ④ persécuter *v. t.*

【难色】① gêné *adj.* ② air désaprobateur

【难题】① problème difficile à résoudre ② affaire embarrassante ③ difficulté *n. f.*

【难点】(难处) ① point difficile (délicat) ② difficulté *n. f.*

【难句】① phrase difficile ② passage difficile

【难关】① barrière infranchissable ② problème difficile

【难事】① difficulté *n. f.* ② affaire embarrassante ③ affaire ennuyeuse ④ embarras *n. m.*

【难为情】① d'un air embarrassé ② honteux *adj.* ③ gêné *adj.*

【难解的】① difficile à comprendre ② incompréhensible *adj.* ③ intelligible *adj.*

【难读的】① illisible *adj.* ② indéchiffrable *adj.*

【难以实行】① impraticable *adj.* ② difficile à réaliser

【难以置信】c'est à n'en pas croire ses oreilles

【难能可贵】① mérite rare ② peu commun

【难说难描】indescriptible *adj.*



男 nán ① homme *n. m.* ② masculin *adj.* ③ mâle *n. m. et adj.*  
 【男人】① homme *n. m.* ② mari *n. m.*  
 【男性】① masculinité *n. f.* ② sexe masculin ③ sexe mâle ④ sexe fort ⑤ homme *n. m.*  
 【男僕】① domestique *n. m.* ② serviteur *n. m.*  
 【男爵】① baron *n. m.* ② baronne *n. f.* (男爵夫人)  
 【男孩子】① garçon *n. m.* ② garçonnet *n. m.*  
 【男子汉】① homme viril ② homme brave  
 【男童裝】costume de garçon  
 【男子单打】simple-messieurs  
 【男子双打】double-messieurs

南 nán ① sud *n. m. et adj.* ② midi *n. m.* ③ austral *adj.* ④ méridional *adj.* ⑤ antarctique *adj.*  
 【南方】sud *n. m.*  
 【南北】le nord et le sud  
 【南风】① auster *n. m.* ② vent du midi ③ vent du sud  
 【南洋】Mers australes  
 【南海】① Mer du sud ③ Mer de Chine  
 【南緯】latitude sud (australe)  
 【南部】① sud *n. m.* ② midi *n. m.* ③ partie méridionale  
 【南端】extrémité sud  
 【南極】① pôle sud ② pôle austral  
 【南歐】Europe méridionale  
 【南瓜】① potiron *n. m.* ② citrouille *n. f.*  
 【南瓜子】grain de potiron  
 【南半球】① hémisphère méridional ② hémisphère austral  
 【南方人】① sudiste *n. m.* ② méridional *n. m. ou adj.*  
 【南冰洋】① Océan antarctique ② Océan glacial du sud  
 【南極圈】cercle antarctique

【南溫帶】zone tempérée australe  
 【南極探險】exploration du pôle sud  
 【南極探險隊】corps d'expédition au pôle sud

喃 nán gazouill. ment des hirondelles

楠 (柵) nán cèdre *n. m.*

孛 nán garçon *n. m.*

囡 nán fillette *n. f.*

難 (雅) nán

【難民】① réfugié *n. m.* ② sinistré *n. m.* ③ victimes d'inondation, de famine, etc.

囊 náng ① sac *n. m.* ② bourse *n. f.* ③ poche *n. f.*

【囊中物】objets à la portée de sa main.

【囊空如洗】① hourse vide ② très pauvre ③ être à sec

撓 náo ① gratter *v. t.* ② inquiéter *n. t.* ③ troubler *v. t.* ④ se courber *v. pr.*

【撓头】① se gratter la tête ② perplexe *adj.*

【撓破】déchirer en grattant

鏢 náo clochette *n. f.*

【鏢鏢】cymbales *n. f. pl.*

惱 (恼) nǎo ① fâché *adj.* ② furieux *adj.* ③ irritant *adj.* ④ irrité *adj.* ⑤ agacé *adj.* ⑥ agaçant *adj.* ⑦ se fâcher *v. pr.* ⑧ s'emporter *v. pr.* ⑨ se mettre en colère

【惱恨】① haïr *v. t.* ② exaspéré *adj.* ③ haine *n. f.*

【惱怒】① s'irriter *v. pr.* ② se fâcher *v. pr.* ③ se courroucer *v. pr.* ④ s'emporter *v. pr.* ⑤ s'indigner *v. pr.* ⑥ se mettre en colère ⑦ co-

ière *n. f.* ③ fureur *n. f.*

【惱人】① ennuyeux *adj.* ② agaçant *adj.* ③ irritant *adj.* ④ ennuyant *adj.*

腦 (腦) nǎo cerveau *n. m.*

【腦膜】méninge *n. f.*

【腦筋】① cerveau *n. m.* ② réflexion *n. f.*

【腦髓】cervelle *n. f.*

【腦袋】tête *n. f.*

【腦殼】crâne *n. m.*

【腦海】dans mon esprit (tête, pensée)

【腦蓋骨】os pariétal

【腦神經】nerf cérébral

【腦門子】front *n. m.*

【腦膜炎】méningite *n. f.*

【腦震盪】commotion au cerveau

【腦貧血】anémie cérébrale

【腦充血】① hémorragie cérébrale  
② apoplexie *n. f.* ③ congestion cérébrale

【腦力勞動】travail intellectuel

【腦力勞動者】travailleur intellectuel

【腦神經衰弱】neurasthénie cérébrale

鬧 nào ① troubler *v. t.* ② tumultueux *adj.* ③ faire du tapage ④ bruyant *adj.* ⑤ tumulte *n. m.* ⑥ bruit *n. m.*

【鬧市】quartier animé

【鬧病】① malade *adj.* ② tomber malade

【鬧翻】① rompre des relations amicales ② se brouiller *v. pr.*

【鬧事】① exciter du trouble ② faire une histoire

【鬧鬼】① jouer des tours ② intriguer *v. i.* ③ apparition *n. f.* ④ hanté *adj.*

【鬧賊】vol avec effraction

【鬧劇】farce *n. f.*

【鬧鐘】réveille-matin

【鬧着玩】① s'amuser *v. pr.* ② plaisanter *v. i.* ③ badiner *v. i.* ④ taquiner

【鬧新房】brimer la nouvelle mariée

【鬧風潮】① soulever une émeute ② faire une émeute ③ exciter des troubles

【鬧亂子】① incident *n. m.* ② accident *n. m.* ③ événement fâcheux ④ il surgit une vilaine affaire

【鬧肚子】diarrhée *n. f.*

【鬧脾氣】① s'irriter *v. pr.* ② être de mauvaise humeur

【鬧意見】① se disputer *v. pr.* ② se quereller *v. pr.* ③ être en désaccord

內 nèi intérieur *adj. et n. m.* ② interne *adj.*

【內中】① parmi *pr. p.* ② au milieu de ③ entre *pr. p.*

【內情】① circonstances privées ② situation intime ③ vérité *n. f.* ④ réalité *n. f.*

【內顧】① introspection *n. f.* ② caractère renfermé

【內應】① avoir des intelligences avec l'ennemi ② s'infiltrer dans le camp ennemi pour agir au moment propice

【內外】① dedans ou dehors ② en dedans et en dehors ③ à l'intérieur et à l'extérieur de...

【內壁】paroi *n. f.*

【內皮】endocarpe *n. m.* (植物)

【內行】① versé dans ② expert en ③ calé *adj.* ④ expertise *n. f.* ⑤ connaisseur *n. m.* ⑥ expérimenté *adj.*

【內地】① intérieur du pays ② provincial *adj.*

【內心】① for intérieur ② sentiment intime

【內痔】hémorroïdes internes

【內耳】oreille interne

【内臓】 ① organe interne ② viscère *n. m.* ③ entrailles *n. f. pl.*  
 【内科】 médecine *n. f.*  
 【内訌】 ① trouble intérieur ② discorde domestique  
 【内憂】 ① trouble intérieur ② famille en désaccord  
 【内角】 ① angle intérieur ② angle interne  
 【内切】 (几何) inscrire *v. t.*  
 【内室】 chambre à coucher  
 【内姪、姪女】 ① neveu *n. m.* ② nièce *n. f.* ③ fils ou fille du frère de sa femme  
 【内弟、内兄】 beau-frère  
 【内人】 ma femme  
 【内亲】 ① cognat *n. m.* ② parent consanguin  
 【内衣】 ① linge *n. m.* ② vêtement de dessous  
 【内因】 cause interne  
 【内部】 ① partie intérieure ② à l'intérieur  
 【内乱】 ① guerre civile ② troubles intérieurs  
 【内容】 ① contenu *n. m.* ② fond *n. m.* ③ teneur *n. f.*  
 【内政】 ① administration intérieure ② affaires civiles  
 【内务】 affaires intérieures  
 【内閣】 ① cabinet *n. m.* ② ministère *n. m.*  
 【内債】 emprunt national  
 【内幕】 ① secret *n. m.* ② dessous *n. m.*  
 【内战】 ① guerre civile ② guerre intestine  
 【内地人】 ① habitant à l'intérieur du pays ② provincial *n. m.*  
 【内在的】 ① interne *adj.* ② immanent *adj.* ③ intérieur *adj.*  
 【内耳炎】 inflammation de l'oreille interne  
 【内服药】 remède à l'usage interne  
 【内分泌】 sécrétion interne  
 【内燃机】 moteur à combustion in-

terne  
 【内务部】 ministère de l'intérieur  
 【内务厅长】 ministre de l'intérieur  
 【内燃机车】 locomotive à moteur diesel  
 【内外形势】 situation intérieure et extérieure  
 【内在联系】 liaison interne  
 【内在矛盾】 contradiction interne  
 【内閣倒台】 chute du cabinet  
 【内閣會議】 conseil de cabinet  
 【内閣大臣】 ministre du cabinet  
 【内閣危机】 crise ministérielle  
 【内憂外患】 ① querelle intestine et péril venant du dehors ② guerre civile et danger d'invasion  
 【内科疾病】 maladies internes  
 【内科医院】 hôpital pour les maladies internes  
 【内科医生】 médecin spécialiste des maladies internes  
 【内河运输】 transports fluviaux  
 【内涝灾害】 dégâts causés par l'accumulation des eaux, par l'inondation  
 【内容与形式】 ① le contenu et la forme ② le fond et la forme

能 néng ① pouvoir *v. t.* ② énergie *n. f.* ③ habile *adj.* ④ possible *adj.* ⑤ capable *adj.*  
 【能力】 ① capacité *n. f.* ② aptitude *n. f.* ③ faculté *n. f.* ④ pouvoir *n. m.* ⑤ puissance *n. f.*  
 【能为、能耐】 ① talent *n. m.* ② capacité *n. f.* ③ habileté *n. f.*  
 【能手】 ① expert *adj. ou n. m.* ② connaisseur *n. m.* ③ virtuose *n. m.*  
 【能干】 ① capable *adj.* ② habile *adj.* ③ compétent *adj.*  
 【能事】 ① compétence *n. f.* ② spécialité *n. f.* ③ capacité *n. f.*  
 【能够】 ① pouvoir *v. t.* ② être possible  
 【能动性】 activité consciente

【能言善辯的】*éloquent adj*

尼 ní ① bonzesse *n. f.* ② nonne *n. f.*

【尼姑】見尼

【尼庵】couvent *n. m.*

【尼龙】nylon *n. m.*

泥 ní

【泥潭】① boue *n. f.* ② vase *n. f.*

③ bourbe *n. f.* ④ boueux *adj.* ⑤

vaseux *adj.* ⑥ bourbeux *adj.*

【泥沙】sable *n. m.*

【泥炭】tourbe *n. f.*

【泥土】① boue *n. f.* ② fange *n. f.*

③ terre *n. f.* ④ crotte *n. f.*

【泥塘】boubier *n. m.*

【泥鰍】espèce d'anguille

【泥水匠】maçon *n. m.*

【泥水工程】maçonnerie *n. f.*

呢 ní ① drap *n. m.* ② finale interrogative ou exclamatif

【呢子】drap *n. m.*

【呢喃】① murmurer *v. f.* ② mur-

mure *n. f.* ③ gazouillement *n. m.*

【呢絨織品】(毛呢) lainage *n. m.*

寔 ní faon *n. m.*

霓 ní arc-en-ciel

【霓虹灯】① lampe à néon ② néon *n. m.*

鯢 ní

【鯢魚】salamandre *n. f.*

你 ní (您) ① vous *pron. pers.* ② tu *pron. pers.*

【你們】vous *pron. pers.*

【你的】① votre *adj. poss.* ② ton, tu *adj. poss.*

擬(拟) ní ① proposer *v. f.* ② décider *v. f.* ③ comparer *v. f.* ④ désirer *v. f.* ⑤ imiter *v. f.* ⑥ rédiger *v. f.*

【擬安】① décider *v. f.* ② arrêter *v. f.*

【擬古主义】archaïsme *n. m.*

膩 ní ① crasseux *adj.* ② en avoir assez

匿 ní ① cacher *v. f.* ② celer *v. f.* ③ dissimuler *v. f.*

【匿名】① incognito *adv. ou n. m.*

② anonyme *n. m. ou adj.*

【匿怨】① dissimuler sa haine ② haine dissimulée

【匿名者】anonyme *n. m.*

【匿名信】lettre anonyme

【匿名稿件】article anonyme

昵 ní ① familier *adj.* ② intime *adj.*

溺 ní ① noyer *v. f.* ② pisser *v. f.*

【溺酒】① s'adonner au vin ② alcoolisme *n. m.*

【溺愛】① aimer éperdument ② gâter *v. f.*

【溺死】① se noyer *v. pr.* ② noyade *n. f.*

逆 ní ① révolte *n. f.* ② désobéissance *n. f.* ③ trouble *n. m.* ④ désordre *n. m.* ⑤ opposition *n. f.* ⑥ marcher en sens contraire ⑦ s'opposer *v. pr.* ⑧ désobéir *v. f.* ⑨ contraire *adj.* ⑩ opposé *adj.* ⑪ désagréable *adj.* ⑫ défavorable *adj.* ⑬ inverse *adj.* ⑭ contre *pr. p.* ⑮ remonter *v. f.*

【逆行】① impiété *n. f.* ② marcher en sens inverse

【逆心】① trahison *n. f.* ② perfidie *n. f.*

【逆子】① enfant désobéissant ② fils ingrat

【逆臣】① traître *n. m.* ② ministre félon *n. m.*

【逆耳】① blesser l'oreille ② choquer l'oreille ③ désagréable *adj.*

【逆境】① situation malheureuse ② revers *n. m.* ③ adversité *n. f.*

【逆教】sort malheureux

【逆流】① remous secondaire ② petit remous ③ remonter le courant  
 【逆潮】① marée défavorable ② contre la marée  
 【逆風】vent contraire  
 【逆倫】contre les relations naturelles (parricide, inceste)  
 【逆料】① conjecturer *v. t.* ② conjecture *n. f.*  
 【逆向的】① inverse *adj.* ③ contraire *adj.*  
 【逆反應】réaction inverse  
 【逆來順受】faire contre mauvaise fortune bon cœur  
 【逆流而上】remonter le courant (fleuve)  
 【逆水行舟，不進則退】quand on n'avance pas, on recule

年 nián ① année *n. f.* ② an *n. m.* ③ annuel *adj.*  
 【年年】① tous les ans ② annuellement *adj.* ③ chaque année  
 【年限】① délai *n. m.* ② limite de temps ③ ancienneté *n. f.* ④ terme *n. m.*  
 【年月】laps de temps  
 【年末】fin d'année  
 【年号】nom de règne  
 【年華】① temps *n. m.* ② âge *n. m.*  
 【年譜】chronique *n. m.*  
 【年代】① époque *n. f.* ② dans les années ③ temps *n. m.* ④ chronologie *n. f.*  
 【年鑑】annuaire *n. m.*  
 【年分】① année *n. f.* ② nombre d'années ③ époque *n. f.*  
 【年利】intérêt annuel  
 【年金】① annuité *n. f.* ② rente *n. f.*  
 【年成】① récolte *n. f.* ② moisson *n. f.*  
 【年岁】âge *n. m.*  
 【年少】jeune *adj.*  
 【年高】① âgé *adj.* ② vieux *adj.*  
 【年輪】(年紀) ① âge *n. m.* ② an

*n. m.*  
 【年會】congrès annuel  
 【年假】vacances du nouvel An  
 【年貢】tribut annuel  
 【年刊】revue annuelle  
 【年圖】estampe de nouvel An  
 【年祭】sacrifice anniversaire  
 【年貨】provisions pour le nouvel An  
 【年輪】cerne *n. m.* (植物)  
 【年月日】① date *n. f.* ② quantité *n. m.*  
 【年度初(末)】① au commencement de l'année fiscale ③ à la fin de l'année fiscale  
 【年長的】① aîné *adj.* ② âgé *adj.*  
 【年長者】① aîné *n. m.* ② hommes plus âgés  
 【年青的】① jeune *adj.* ② cadet *adj.* ③ juvénile *adj.*  
 【年利率】taux de l'intérêt annuel  
 【年夜飯】dîner qu'on mange la veille du Jour de l'An  
 【年度計劃】plan annuel  
 【年富力強】① verveur de l'âge ② jeune et vigoureux  
 【年終休假】congé de fin d'année

粘 nián

【粘膜】membrane muqueuse

黏 nián

① coller *v. t.* ② gluant *adj.* ③ glutineux *adj.* ④ collant *adj.* ⑤ visqueux *adj.*  
 【黏土】① argile *n. f.* ② terre glaise ③ glaise *n. f.*  
 【黏米】riz gluant  
 【黏住】① coller *v. t.* ② agglutiner *v. t.* ③ s'engluer *v. pr.* ④ agglutination *n. f.* ⑤ agglutinant *adj.*  
 【黏貼】① coller *v. t.* ② afficher *v. t.*  
 【黏液】① glaire *n. f.* ② mucosité *n. f.* ③ mucus *n. m.*  
 【黏性，黏膏】① viscosité *n. f.* ② caractère visqueux

黏 nián barbeau *n. m.*

拈 niǎn ① prendre avec les doigts  
② saisir v. t. ③ visser v. t. ④ tourner v. t.  
【拈針】 travailler à l'aiguille  
【拈花】 ① prendre des fleurs avec les doigts ② cueillir des fleurs  
【拈籤】 tirer au sort

捻 niǎn ① pincer v. t. ② tordre avec les doigts ③ rouler v. t. ④ tenir ou pétrir dans les doigts  
【捻子】 mèche n. f.  
【捻繩】 tordre un cordon avec les doigts  
【捻線】 filer à la quenouille

碾 niǎn ① rouler v. t. ② décortiquer v. t. ③ moudre v. t. ④ rouleau n. m.  
【碾房】 ① moulin à décortiquer ② rizerie n. f.  
【碾子】 rouleau n. m.  
【碾盤】 base en pierre sur laquelle tourne le rouleau  
【碾磨】 ① décortiquer v. t. ② décoloration n. f. ③ moudre v. t. ④ broyer avec un moulin  
【碾米】 décortiquer le riz

輦 niǎn char impérial

擻 niǎn ① chasser v. t. ② expulser v. t. ③ déloger v. t.

捻 niǎn ① caresser v. t. ② rouler v. t. ③ toucher v. t. et i. ④ passer la main sur ⑤ jouer avec (entre les doigts)  
【捻鬚】 ① caresser la barbe ② rouler ses moustaches entre les doigts

念 (唸) niàn ① lire v. t. ② penser à ③ réciter v. t. ④ déclamer v. t. ⑤ vingt adj. num. ⑥ pensée n. f. ⑦ songe souvenir v. pr.  
【念誦】 ① lire ou réciter à haute voix ② récitation n. f.

【念書】 ① lire ② étudier v. t.

【念珠】 chapelet n. m.

【念佛】 ① prière au Bouddha ② répéter le nom du Bouddha

【念經】 ① psalmodier v. t. ③ réciter des prières ③ réciter des oraisons

【念咒】 ① réciter des incantations ② charme n. m. ③ incantation n.

f. ④ charmer v. t.

【念頭】 idée n. f.

孃 niáng ① mère n. f. ② maman n. f. ③ dame n. f.

【娘子】 ① épouse n. f. ② madame n. f.

【娘家】 ① famille propre d'une femme mariée ② famille de la femme.

【娘兒們】 les femmes

釀 niàng ① faire fermenter ② fabriquer du vin ③ fomenteur v. t.

【釀酒】 ① fabrication des boissons alcooliques ② fabriquer du vin ③ faire du vin

【釀禍】 causer des malheurs

【釀造】 ① brassage n. m. ② fabrication des liqueurs ③ brasser v. t. ④ fabriquer du vin

鳥 niǎo ① oiseau n. m. ② volatile n. m.

【鳥毛】 ① plume n. f. ② plumage n. m.

【鳥巢】 ① nid n. m. ② nid d'oiseaux

【鳥籠】 cage n. f.

【鳥網】 ① filet pour prendre les oiseaux ② lacs n. m.

【鳥兽】 oiseaux et quadrupèdes

【鳥叫】 ① gazouiller v. i. ② pépier v. i. ③ piailler v. i. ④ chant d'oiseau

⑤ cri d'oiseau ⑥ gazouillement n. m.

【鳥鎗】 fusil de chasse

【鳥瞰】① vue panoramique ② observation générale  
 【鳥瞰圖】① panorama *n. n.* ② vue à vol d'oiseau

尿 niào ① urine *n. f.* ② pisser *v. t. et v. i.* ③ uriner *v. i.* ④ urique *adj.*

【尿床】mouiller son lit

【尿道】① voies urinaires ② urètre *n. m.*

【尿桶】seau hygiénique

【尿壺】① urinal *n. m.* ② pot de chambre ③ vase de nuit

【尿酸】acide urique

【尿素】carbamide urée

【尿毒症】① urémie *n. f.* ② uricémie *n. f.*

【尿道炎】urétéalgie *n. f.*

捏 niē ① pétrir *v. t.* ② façonner *v. t.* ③ saisir *v. t.* ④ pincer *v. t.* ⑤ pincée *n. f.*

【捏報】① fabriquer un rapport ② donner un compte faux

【捏住】① tenir *v. t.* ② saisir *v. t.*

【捏造】① inventer *v. t.* ② fabriquer *v. t.* ③ forger *v. t.* ④ fausser *v. t.* ⑤ invention *n. f.*

【捏造者】① inventeur *n. m.* ② forgeron *n. m.* ③ faussaire *n. m.* ④ menteur *n. m.*

【捏造謠言】① répandre de faux bruits ② faire des cancanes ③ mentir *v. t. ou v. i.* ④ répandre des rumeurs

鑷 niè

【鑷子】① pincés *n. f. pl.* ② pincettes *n. f. pl.* ③ mouchettes *n. . pl.*

鎳 niè nickel *n. m.*

涅 niè

【涅槃】nirvāna *n. m.*

【涅槃會】fête anniversaire de la mort du bouddha

啃 niè ① mordiller *v. i. ou v. t.* ② ronger *v. t.*

【嚙嚼】① mâcher *v. t.* ③ grignoter *v. t.*

【齙子】grincer les dents

齧 niè ① mordre *v. t. ou v. i.* ② ronger *v. t.* ③ grignoter *v. t.* ④ ébréché *adj.*

【齧齒類動物】rongeurs *n. m. pl.*

您 nín vous *pron. pers.*

寧 (宁) níng ① plutôt *adv.* ③ de préférence

【寧靜】① sérénité *n. f.* ② calme *n. m.* ③ tranquillité *n. f.* ④ paix *n. f.* ⑤ serein *adj.*

【寧死不屈】plutôt mourir que se rendre

【寧為玉碎，不為瓦全】mieux vaut mourir estimé que de survivre déshonoré

檸 Ning citronnier *n. m.*

【檸檬】citron *n. m. ou adj.*

【檸檬樹】citronnier *n. m.*

【檸檬水】citronnade *n. f.*

擰 níng ① tordre *v. t.* ③ tortiller *v. t.*

【擰出來】dévisser *v. t.*

凝 níng ① congeler *v. r.* ② congélation *n. f.*

【凝視】① regard fixe ② regarder fixement ③ fixer des regards sur

【凝思】① méditer *v. i.* ② réfléchir *v. t.*

【凝神】① contempler *v. t.* ② se concentrer *v. pr.*

【凝血】① sang coagulé ② coagulation du sang

【凝縮】① condensation *n. f.* ③ se condenser *v. pr.* ④ se coaguler *v. pr.*

【凝集】① condenser *v. t.* ② adhérer *v. i.* ③ adhérence *n. f.* ④ sélier *v. pr.* ⑤ devenir cohérent

【凝着】(凝集力) ① cohésion *n. f.* ② se concréter *v. pr.*

【凝結】(凝固) ① solidifier *v. t.* ② geler *v. i.* ③ solidification *n. f.* ④ congeler *v. t.* ⑤ se figer *v. pr.* ⑥ congélation *n. f.* ⑦ se cailler *v. pr.* ⑧ coaguler *v. i.* ⑨ se concrétionner *v. pr.* ⑩ coagulation *n. f.* ⑪ se condenser *v. pr.* ⑫ fixer *v. t.* ⑬ fixation *n. f.*

【凝結器】condensateur *n. m.*

【凝結性】condensabilité *n. f.*

【凝固汽油彈】bombe au napal

溇 ning ① boueux *adj.* ② fangeux *adj.*

宁 ning

【宁願, 宁肯, 宁可】① préférer *v. t.* ② aimer mieux ③ préférence *n. f.* ④ préféablement *adv.*

【宁可不做】mieux vaut ne pas le faire

倭 ning ① éloquent *adj.* ② flatteur *adj.* ③ talent *n. m.*

【倭口】① éloquent *adj.* ② insinuant *adj.* ③ prompt à la riposte ④ flatteur *adj.*

【倭臣】① traître *n. m.* ② courtisan *adulé*

妞 niū ① petite fille ② fillette *n. f.*

牛 niú ① bœuf *n. m.* ② taureau *n. m.* ③ vache *n. f.* ④ veau *n. m.* ⑤ buffle *n. m.* ⑥ bovin *adj.* ⑦ cheptel bovin

【牛类】bovine *adj.*

【牛崽】veau *n. m.*

【牛馬】① bœuf et cheval ② bêtes de somme

【牛筋】tendons de bœuf

【牛蹄】sabot de bœuf

【牛皮】cuir de bœuf

【牛虻】taon *n. m.*

【牛蒡】bardane *n. f.*

【牛刀】couteau de boucher

【牛糞】① bouse *n. f.* ② fiente de bœuf

【牛棚】① étable *n. f.* ② boverie *n. f.*

【牛車】voiture traitée par des bœufs

【牛排】① bifteck *n. m.* ② beefsteak *n. m.*

【牛油】① graisse *n. f.* ② suif *n. m.*

【牛油】beurre *n. m.*

【牛肉】viande de bœuf

【牛奶】lait *n. m.*

【牛痘】peste bovine

【牛痘】① vaccin *n. m.* ② cowpox *n. m.*

【牛痘苗】vaccin *n. m.*

【牛奶瓶】① biberon *n. m.* ② bouteille à lait

【牛肉汁】jus de bœuf

【牛奶罐】pot au lait

【牛奶店】① crémérie *n. f.* ② laiterie *n. f.*

【牛肉店】boucherie *n. f.*

【牛郎織女】(星) le Bouvier et la Tisserande

扭 niū ① tordre *v. t.* ② arracher *v. t.* ③ saisir *v. t.*

【扭乾】assécher en tordant

【扭捏】① se tordre *v. pr.* ② se démenier *v. pr.* ③ maniéré *adj.* ④ affecté *adj.* ⑤ faire des manières

【扭緊】serrer *v. t.*

【扭轉】faire virer

鈕 niū ① bouton *n. m.* ② boutonner *v. t.*

【鈕扣】(口) bouton *n. m.*

【鈕孔】boutonnière *n. f.*

農(衣) nóng ① paysan *n. m.* et *adj.*



② cultivateur *n. m. et adj.*  
 【农科】① section d'agriculture ② section d'agronomie ③ faculté d'agriculture  
 【农業】① agriculture *n. f.* ② agricole *adj.* ③ agronome *adj.*  
 【农村】village *n. m.*  
 【农林】agriculture et sylviculture  
 【农場】ferme *n. f.*  
 【农庄】ferme *n. f.*  
 【农会】association agricole  
 【农民】① paysan *n. m.* ② fermier *n. m.* ③ gens de la campagne  
 【农妇】① paysanne *n. f.* ② cultivatrice *n. f.* ③ laboureuse *n. f.*  
 【农夫】① paysan *n. m.* ② cultivateur *n. m.* ③ laboureur *n. m.* ④ agriculteur *n. m.*  
 【农奴】serf *n. m.*  
 【农户】famille paysanne  
 【农家】(見农户)  
 【农作】① culture *n. f.* ② labourage *n. m.*  
 【农忙】saison de grand travail dans les champs  
 【农耕】① cultiver *v. t.* ② culture *n. f.*  
 【农業】① agriculture *n. f.* ② agronomie *n. f.* ③ agricole *adj.* ④ agronome *adj.*  
 【农务】① travaux des champs ② affaires d'agriculture  
 【农艺】agronomie *n. f.*  
 【农学】(見农艺)  
 【农具】① instrument agricole ② instrument aratoire ③ outil agricole  
 【农时】① temps de culture ② temps des semailles ③ temps des moissons  
 【农历】calendrier lunaire  
 【农药】insecticide *n. m. ou adj.*  
 【农業的】① agricole *adj.* ② aratoire *adj.* ③ agronome *adj.*  
 【农艺师】agronome *n. m.*  
 【农学家】① ingénieur agronome

③ agronome *n. m.*  
 【农学士】licencié agronome  
 【农研所】institut de recherches agronomiques  
 【农产品】produits agricoles  
 【农民起义】insurrection paysanne  
 【农奴制度】servage *n. m.*  
 【农村人口】population rurale  
 【农村青年】jeunesse paysanne  
 【农林学校】école agronomique et forestière  
 【农業学校】① école d'agriculture ② école d'agronomie  
 【农業科学】① agronomie *n. f.* ② science agricole  
 【农業化学】chimie agricole  
 【农学博士】docteur en agriculture  
 【农業稅收】impôts et contributions agricoles  
 【农業稅率】taux des impôts agricoles  
 【农業劳动】travail agricole  
 【农田水利】hydraulique agricole  
 【农業机器】machine agricole  
 【农業危机】crise agricole  
 【农業技术員】agro-technicien  
 【农業机器站】station de machines agricoles  
 【农業試驗站】station expérimentale agricole  
 【农業試驗場】ferme expérimentale  
 【农業特产品】produits agricoles locaux  
 【农業总产量】production globale de l'agriculture  
 【农村医疗站】centres médicaux dans les villages  
 【农業机械化】mécanisation de l'agriculture  
 【农業集体化】collectivisation de l'agriculture  
 【农具修理厂】atelier de réparation des instruments agricoles (aratoires)  
 【农業生产合作社】coopérative agricole de production

膿 nóng ① pus *n. m.* ② purulence *n. f.*

- 【膿泡】① apostème *n. m.* ② apostume *n. m.*  
 【膿瘡】① abcès *n. m.* ② ulcère *n. m.*  
 ③ ulcéré *adj.*  
 【膿血】matière purulente
- 濃 nóng ① épais *adj.* ② dense *adj.*  
 ③ fort *adj.* ④ foncé *adj.*  
 【濃密】① épais *adj.* ② serré *adj.*  
 【濃度】① épaisseur *n. f.* ② densité *n. f.*  
 【濃陰】ombrage épais  
 【濃霧】① brume *n. f.* ② brouillard épais  
 【濃雨】pluie abondante  
 【濃厚】① épaisseur *n. f.* ② densité *n. f.* ③ épais *adj.*  
 ④ dense *adj.*  
 【濃茶】thé fort
- 膿 nóng ① marmotter *v. i.* ② murmurer *v. i.* ③ murmure *n. m.* grommeler *v. i.* ou *v. t.*
- 弄 nòng ① faire *v. t.* ② manier *v. t.*  
 ③ jouer avec  
 【弄飯】préparer le repas  
 【弄碎】briser *v. t.*  
 【弄軟】amollir *v. t.*  
 【弄扁】aplatir *v. t.*  
 【弄亂】① confondre les objets ② emmêler *v. t.* ③ bouleverser *v. t.*  
 【弄死】mettre à mort  
 【弄乾】① mettre à sec ② sécher *v. t.* ③ dessécher *v. t.* ④ assécher *v. t.* ⑤ assèchement *n. m.* ⑥ dessèchement *n. m.*  
 【弄坏】① gâter *v. t.* ② détruire *v. t.* ③ abîmer *v. t.* ④ gâté *adj.*  
 ⑤ abîmé *adj.*  
 【弄錯】se tromper *v. pr.*  
 【弄到】se procurer *v. pr.*  
 【弄清楚】① tirer au clair ② éclaircir *v. t.*  
 【弄伤】① blesser *v. t.* ② estropier *v. t.* ③ blessé *adj.*
- 【弄权】① usurper le pouvoir ② s'emparer du pouvoir  
 【弄臣】favori *n. m.* ou *adj.*  
 【弄干净】① arranger proprement ② nettoyer *v. t.*
- 耨 nòu ① houer *v. t.* ② bêcher *v. t.*  
 ③ retourner la terre ④ enlever les mauvaises herbes avec la houe
- 奴 nú ① esclave *n. m.* ② serf *n. m.*  
 ③ serviteur *n. m.* ④ servante *n. f.*  
 ⑤ moi *pron.* (女)  
 【奴役】① asservir *v. t.* ② asservissement *n. m.* ③ esclavage *n. m.*  
 【奴仆】① esclave *n. m.* ② domestique *n. m.*  
 【奴婢】servante *n. f.*  
 【奴才】① esclave *n. m.* ② serviteur *n. m.*  
 【奴隶】① esclave *n. m.* ② serf *n. m.*  
 【奴隶主】maître d'esclaves  
 【奴隶制】esclavage *n. m.*  
 【奴隶社会】société esclavagiste  
 【奴隶解放】① affranchissement des esclaves ② émancipation des esclaves  
 【奴顏婢膝】① courber l'échine ② servile *adj.*
- 怒 nú ① rosse *n. f.*  
 【驚鈍】① incapable *adj.* ② lent *adj.*
- 努 nù ① effort *n. m.* ② s'efforcer *v. pr.*  
 【努力】① effort *n. m.* ② faire des efforts ③ s'efforcer *v. pr.* ④ déployer ses forces
- 弩 nǔ arbalète *n. f.*
- 怒 nù ① colère *n. f.* ou *adj.* ② courroux *n. m.* ③ se mettre en colère ④ se courroucer *v. pr.* ⑤ se fâcher *v. pr.* ⑥ furieux *adj.*

【怒吼】① hurler *v. i.* ② hurlement *n. m.* ③ rugir *v. i.* ④ rugissement *n. m.*  
 【怒逐】① congédier furieusement ② envoyer promener  
 【怒色】air fâché  
 【怒气】① colère *n. f.* ② courroux *n. m.* ③ air fâché  
 【怒濤】① vague en furie ② mer démontée  
 【怒不可遏】① Irémir de colère ② dans un accès de colère  
 【怒目而視】① regard furieux ② regarder furieusement  
 【怒气冲天】(冲冲) ① hors de ses gonds ② violente colère

女 nũ ① fille *n. f.* ② femme *n. f.* ③ féminin *adj.*  
 【女人】① femme *n. f.* ② dame *n. f.* ③ épouse *n. f.*  
 【女子】① jeune fille *n. f.* ② femme *n. f.* ③ dame *n. f.* ④ sexe féminin  
 【女兒】fille *n. f.*  
 【女郎】jeune fille ② demoiselle *n. f.*  
 【女婿】① beau-fils ② gendre *n. m.*  
 【女工】① ouvrière *n. f.* ② ouvrage de femme  
 【女僕】① servante *n. f.* ② bonne *n. f.* ③ femme de chambre ④ femme de ménage  
 【女將】① héroïne *n. f.* ③ générale *n. f.*  
 【女官】clavic de cour  
 【女王】souveraine *n. f.*  
 【女神】déesse *n. f.*  
 【女巫】① sorcière *n. f.* ② magicienne *n. f.*  
 【女权】droits de la femme  
 【女性】① féminin *n. m. et adj.* ② sexe féminin ③ femme *n. f.* ④ sexe faible ⑤ beau sexe  
 【女色】① beauté féminine ② femme  
 【女伶】① actrice *n. f.* ② comé lien-

ne *n. f.*  
 【女士】madame *n. f.*  
 【女流】les femmes  
 【女帽】① chapeau de femme ② coiffure de femme  
 【女靴】bottines de dame  
 【女孩子】① fille *n. f.* ② petite fille ③ fillette *n. f.*  
 【女学生】① élève *n. f.* ② écolière *n. f.* ③ étudiante *n. f.*  
 【女看护】infirmière *n. f.*  
 【女教师】institutrice *n. f.* ② maîtresse d'école ③ femme professeur.  
 【女作家】① femme écrivain ② femme auteur  
 【女道士】bonzesse taoïste  
 【女皇帝】souveraine  
 【女小说家】romancière *n. f.*  
 【女子单打】simple-dame  
 【女子双打】double-dames  
 【女鑽探工人】foreuse *n. f.*

暖 nuãn ① doux *adj.* ② tiède *adj.* ③ chaud *adj.* ④ tièdeur *n. f.* ⑤ chauffer *v. t.* ⑥ échauffer *v. t.* ⑦ réchauffer *v. t.*  
 【暖炕】① lit en briques ② chauffer le lit en briques  
 【暖和】① doux *adj.* ② tiède *adj.* ③ chaud *adj.*  
 【暖字】serre *n. f.*  
 【暖房】(見暖室)  
 【暖壺】thermos *n. m.*  
 【暖气(汽)】chauffage central  
 【暖流】① courant tiède ② courant chaud

虐 nuè ① tyrannique *adj.* ② cruel *adj.* ③ calamité *n. f.* ④ tyrannie *n. f.*  
 【虐待】① persécution *n. f.* ② mauvais traitements ③ persécuter *v. t.* ④ maltraiter *v. t.* ⑤ brutaliser *v. t.* ⑥ oppression *n. f.* ⑦ opprimer *v. t.*  
 【虐政】① tyrannie *n. f.* ② gouvernement tyrannique

瘧 nuè ① fièvre *n. f.* ② fièvre intermittente ③ malaria *n. f.*

【瘧疾】(見瘧)

嫩 nùn ① tendre *adj.* ② délicat *adj.* ③ frais *adj.* ④ douillet *adj.*

【嫩芽】① jenne pousse ② bourgeon tendre

【嫩肉】viande tendre

挪 nuó ① déplacer *v. t.* ② changer de place ③ enlever *v. t.*

【挪動】(見挪)

【挪开】① enlever *v. t.* ② enlevé *adj.* ③ déplacé *adj.*

【挪用公款】détourner des fonds publics

懦 nuò faible *adj.*

【懦弱】① faible *adj.* ② timide *adj.* ③ faiblesse *n. f.*

【懦夫】① poltron *n. m.* ② lâche *n. m.* ③ peureux *n. m.*

糯 nuò riz glutineux

【糯米】(見糯)

諾 nuò ① promettre *v. t.* ② promesse *n. f.* ③ consentir *v. i. ou t.* ④ répondre *v. i.*

【諾言】promesse *n. f.*

噢 ō oh! *interj.*

歐(欧) ōu

【歐化】① européanisation *n. f.* ② européaniser *v. t.*

【歐美】① Europe et Amérique ② Occident *n. m.* ③ européen et américain

【欧姆】(电学) ohm *n. m.*

謳 ōu chanter *v. t.*

【謳歌】① chanter *v. t.* ② louer *v. t.* ③ faire l'éloge de qn.

毆 ōu frapper à coups de poing

【毆打】① frapper *v. t.* ② battre à coups de poing ③ frapper à coups

de poing

【毆傷】① blesser à coups de poing ② être roué de coups

嘔 ōu vomir *v. t.*

【嘔氣】① chercher querelle à ② chercher noise à

【嘔吐】① vomir *v. t.* ② vomissement *n. m.*

藕 ōu racine de lotus

【藕粉】fécule extraite des racines de lotus

【藕絲】fibres de racine de nénuphar

【藕斷絲連】① la racine de lotus est tranchée mais ses fils se maintiennent ② un homme ne peut se décider à rompre définitivement une liaison

偶 ōu ① couple *n. m.* ② idole *n. f.* ③ pair *adj.*

【偶發】① fortuit *adj.* ② accidentel *adj.* ③ fortuitement *adv.* ④ accidentellement *adv.*

【偶伎】marionnettes *n. f. pl.*

【偶像】idole *n. f.*

【偶性】(哲学) ① contingence *n. f.* ② contingent *adj.*

【偶數】nombre pair

【偶然】(偶尔) ① accidentel *adj.* ② accidentellement *adv.*

【偶遇】rencontrer par hasard

【偶語】murmurer *v. i.*

溫 ōu ① tremper *v. t.* ② faire tremper

【溫蕪】rouir du chanvre

扒 pá

【扒手】pickpocket *n. m.*

耙 pá ① \* herse *n. f.* ② \* herser *v. t.*

【耙子】râteau *n. m.*

【耙地】\* herse la terre

【把土机】bulldozer *n. m.*

【掘草机】extirpateur *n. m.*

爬 pá ① grimper *v. i.* ② ramper *v. i.*  
③ se traîner *v. pr.*

【爬山】① gravir une montagne ② monter sur une montagne ③ ascension dans les montagnes ④ alpinisme *n. m.*

【爬行】① se traîner à terre ② avancer en rampant ③ marcher à quatre pattes

【爬竿】perche à grimper

【爬虫类】reptiles *n. m. pl.*

【爬山运动】① alpinisme *n. m.* ② alpiniste *n. m. ou. adj.*

怕 pà ① craindre *v. t.* ② avoir peur ③ redouter *v. t.* ④ de peur de ⑤ par crainte de ⑥ de peur que ⑦ dans la crainte que

【怕冷】craindre le froid

【怕死】① avoir peur de la mort ② craindre la mort

【怕羞】① avoir honte ② rougir *v. i.* ③ timide *adj.*

帕 pà (手帕) mouchoir *n. m.*

拍 pāi ① frapper *v. t.* ② taper *v. t.*

【拍子】① raquette *n. f.* (網球类) ② mesure *n. f.* (音乐)

【拍手】① battre des mains ② applaudir *v. t.*

【拍門】frapper à la porte

【拍案】① donner une claque sur la table ② taper sur la table

【拍卖】① crier la vente ② vendre aux enchères ③ vente aux enchères ④ vente à l'encan

【拍球】jouer à la balle

【拍照】① photographier *v. t.* ② faire une photo

【拍碟】(电影) ① tournage *n. m.* ② tourner *v. t.*

【拍翼】battre des ailes

【拍手舞】danse du battement des mains

【拍馬屁】① flatter *v. t.* ② louer *v. t.* ③ amadouer *v. t.* ④ faire du plat ⑤ aduler *v. t.*

【拍獎者】crieur *n. m.*

【拍獎处】salle des ventes aux enchères

【拍攝計劃】plan de tournage

【拍攝对象】objet à photographier

排 pái ① mettre en ordre ② section *n. f.* (軍事) ③ disposer *v. t.* ④ arranger *v. t.*

【排介】① réconcilier *v. t.* ② concilier *v. t.* ③ mettre d'accord ④ réconciliation *n. f.*

【排斥】① rejeter *v. t.* ② éloigner *v. t.* ③ exclure *v. t.* ④ écarter *v. t.*

【排擠】① repousser *v. t.* ② exclure *v. t.* ③ écarter *v. t.* ④ supplanter *v. t.*

【排水】① drainer *v. t.* ② dessécher *v. t.* ③ drainage *n. m.* ④ dessèchement *n. m.*

【排澇】évacuer les eaux

【排除】① exclure *v. t.* ② rejeter *v. t.* ③ expulser *v. t.*

【排行】① mettre en rang ② ranger *v. t.*

【排列】① ranger *v. t.* ② rangement *n. m.* ③ mettre en ordre

【排陣】(兵) ① mettre en ordre de bataille ② mettre en rang de bataille ③ mettre des troupes en ligne ④ mettre en ligne de bataille

【排齊】① mettre en ordre ② aligner *v. t.*

【排外】① xénophobe *adj.* ② (être) hostile aux étrangers

【排队】① faire la queue ② former les rangs ③ mettre en rang ④ se ranger *v. pr.* ⑤ se mettre en rang.

【排長】chef de section

【排膏】côtelette *n. f.*

【排印】① composer *v. t.* ② imprimer *v. t.*

【排版】① composer *v. t.* ② typographie *n. f.* ③ typographique *adj.*

④ typographiquement *adv.*  
 【排球】volley-ball  
 【排演】répétition *n. f.*  
 【排泄】① excréter *v. t.* ② éjaculer *v. t.* ③ excrétion *n. f.* ④ éjection *n. f.* ⑤ excréteur *adj.* ⑥ excrétoire *adj.*  
 【排水量】déplacement d'un vaisseau.  
 【排水机】(船上用) éjecteur *n. m.*  
 【排泄物】① excrément *n. m.* ② fèces *n. f. pl.*  
 【排外主义】① exclusivisme *n. m.* ② xénophobie *n. f.* ③ xénophobe *adj.*  
 【排字工人】① compositeur *n. m.* ② ouvrier typographe  
 【排山倒海】avec l'impétuosité d'une avalanche

## 俳 pái

【徘徊】① rôder *v. t.* ② errer *v. i.* hésiter *v. i.*

牌 pái ① carte *n. f.* ② tablette *n. f.* ③ médaille *n. f.* ④ enseigne *n. f.*

【牌子】① étiquette *n. f.* ② écriteau *n. m.* ③ marque *n. f.*

【牌号】① enseigne *n. f.* ② marque *n. f.*

【牌照】① patente *n. f.* ② autorisation *n. f.*

【牌楼】① arche commémorative ② monument *n. m.* ③ portique *n. m.* ④ arc de triomphe

派 pái ① distribuer *v. t.* ② envoyer *v. t.* ③ députer *v. t.* ④ expédier *v. t.* ⑤ parti *n. m.*

【派别】① parti *n. m.* ② secte *n. f.*

【派头】① attitude *n. f.* ② alluc *n. f.* ③ style *n. m.* ④ genre *n. m.*

【派遣】① envoyer *v. t.* ② députer *v. t.* ③ déléguer *v. t.* ④ expédier *v. t.* ⑤ envoi *n. m.*

【派员】envoyer *v. t.*

【派兵】envoyer des troupes

【派生】① dériver *v. i.* ② dérivé *adj.*

③ dérivation *n. f.*

【派生词】dérivé *n. m. et adj.*

【派别组织】① organisation fractionnelle ② différents groupements et organisations

## 攀 pān

【攀登】① grimper *v. i.* ② escalader *v. t.* ③ escalade *n. f.*

盤 pán ① plat *n. m.* ② plateau *n. m.* ③ assiette *n. f.* ④ enrouler *v. t.*

【盘子】① assiette *n. f.* ② plat *n. m.* ③ plateau *n. m.*

【盘旋】planer *v. i.*

【盘算】① réfléchir *v. i.* ② méditer *v. t.* ③ calculer *v. t.*

【盘条】fils-machines

【盘查】① s'enquérir *v. pr.* ② faire une enquête ③ examiner *v. t.*

【盘问】① questionner *v. t.* ② interroger *v. t.* ③ cribler de questions

【盘曲】① enroulé *adj.* ② enrouler *v. t.* ③ s'enrouler *v. pr.*

【盘费】(見盤川)

【盘缠】(見盤川)

【盘川】① frais de voyage ② viatique *n. m.*

【盘绕】① enrouler *v. t.* ② s'enrouler *v. pr.*

【盘桓】① faire un séjour ② séjourner *v. i.*

【盘货】① inventories des marchandises ② faire l'inventaire

【盘剥】① exploiter *v. t.* ② exploitation *n. f.*

【盘据】se cramponner à

【盘踞】① occuper *v. t.* ② s'emparer *v. pr.* ③ se cramponner *v. pr.*

【盘膝】① tenir les jambes croisées ② s'asseoir sur ses jambes croisées

【盘尼西林】pénicilline *n. f.*

蟠 pān replier *v. t.*

【蟠曲】se replier *v. pr.*

【蟠踞】① s'emparer *v. pr.* ② se

cramponner *v. pr.*

盼 pàn ① désirer *v. t.* attendre *v. t.*

【盼望】(見盼)

【盼切】① désirer ardemment ② brûler de

叛 pàn ① se révolter *v. pr.* ② se

soulever *v. pr.* ③ trahir *v. t.* ④ trahison *n. f.*

【叛國】① trahir la patrie ② trahison *n. f.*

【叛逆】① trahir *v. pr.* ② trahison *n. f.* ③ traître *adj.* ④ se rebeller *v. pr.* ⑤ rébellion *n. f.*

【叛變】① trahir *v. t.* ② se rebeller *v. pr.* ③ se révolter *v. pr.* ④ trahison *n. f.* ⑤ rébellion *n. f.* ⑥ révolte *n. f.* ⑦ soulèvement *n. m.*

【叛亂】① rébellion *n. f.* ② révolte *n. f.* ③ trahison *n. f.*

【叛徒】traître *n. m.*

【叛逆罪】crime de haute trahison

【叛亂者】① conjuré *n. m.* ② rebelle *n. m.* ③ révolté *n. m.* ④ insurgé *n. m.* ⑤ traître *n. m.*

【叛亂分子】factieux *n. m.*

畔 pàn bord *n. m.*

判 pàn ① juger *v. t.* ② jugement *n. m.*

【判定】① juger *v. t.* ② conclure après jugement

【判刑】① condamner *v. t.* ② condamnation *n. f.*

【判罪】(見判刑)

【判處】(見判刑)

【判決】① jugement *n. m.* ② verdict *n. m.* ③ sentence *n. f.* (judiciaire)

【判案】① juger *v. t.* ② juger un procès ③ jugement *n. m.*

【判別】① distinguer *v. t.* ② discriminer *v. t.* ③ discerner *v. t.* ④ distinction *n. f.* ⑤ discrimination *n. f.* ⑥ discernement *n. m.*

【判斷】① juger *v. t.* ② décider *v. t.* ③ déterminer *v. t.* ④ jugement *n. m.* ⑤ décision *n. f.* ⑥ détermination *n. f.*

【判詞】sentence juridique

【判決書】① sentence juridique ② jugement *n. m.* ③ verdict *n. m.*

【判斷力】jugement *n. m.*

【判決主義】(法律) dispositif *n. m.*

【判決例案】jurisprudence *n. f.*

旁 páng ① autre *adj.* ② à côté de ③ à côté

【旁人】① autres ② autrui

【旁邊】① à côté de ② à côté

【旁門】porte latérale

【旁近】① voisinage *n. m.* ② près de ③ auprès de ④ à proximité de ⑤ près *prép.*

【旁觀】① rester les bras croisés ② rester spectateur ③ prendre une attitude expectative

【旁聽】assister en qualité d'auditeur

【旁聽生】auditeur *n. m.*

龐 páng

【龐大】① énorme *adj.* ② considérable *adj.* ③ énormité *n. f.*

勝 páng

【膀胱】vessie *n. f.*

【膀胱炎】cystite *n. f.*

磅 páng

【磅蟹】crabe *n. m.*

傍 páng

【傍徨】① hésiter *v. i.* ② rôder *v. i.* ③ errer *v. i.* ④ vaguer *v. i.*

榜 páng labourer *v. t.*

胖 pàng ① gros *adj.* ② corpulent *adj.* ③ obèse *adj.* ④ corpulence *n. f.* ⑤ obésité *n. f.*

【胖子】① obèse *n. m.* ② grosse personne ③ homme corpulent

抛 pǎo ① lancer v. t. ② jeter v. t.  
 【抛货】① solder v. t. ② vendre au rabais  
 【抛散】① éparpiller v. t. ② répandre v. t. ③ disperser v. t.  
 【抛棄】① abandonner v. t.  
 ② abandon n. m.  
 【抛錨】① mouiller l'ancre ② ancrer v. i.  
 【抛射力】force projective  
 【拋射綫】(数) ① parabole n. f. ② parabolique adj. ③ paraboliquement adv.  
 【抛射体】projectile n. m.  
 【拋物綫】(数) ① paraboloïde n. m. ② paraboloidal adj.  
 【拋物綫狀】(数) parabolicité n. f.  
 【抛头露面】① se donner en spectacle ② se montrer au public

刨 páo ① racler v. t. ② creuser v. t.

咆 páo  
 【咆哮】rugir v. i.

袍 páo  
 【袍子】① robe n. f. ② tunique n. f.

庖 páo cuisine n. f.  
 【庖師】cuisinier n. m.  
 【庖厨】cuisine n. f.

跑 pǎo ① courir v. i. ② course n. f. ③ galoper v. i. ④ galop n. m.  
 【跑步】① courir v. i. ② course n. f.  
 【跑路】① marcher v. i. ② aller à pied  
 【跑道】piste de course  
 【跑馬】① course de chevaux ② équitation n. f. ③ hippisme n. m.  
 【跑馬場】① hippodrome n. m. ② champ de courses  
 【跑冰鞋】patin n. m.  
 【跑龙套】(戏) ① comparse n. m. ② figurant n. m. ③ rôle muet  
 【跑馬射箭】tirer de l'arc à cheval

泡 pào ① bulle n. f. ② tremper v. t.

【泡茶】① faire du thé ② infuser du thé

【泡沫】① écume n. f. ② mousse n. f.

【泡影】château en Espagne

【泡制】① fabriquer des drogues ② fabriquer v. t.

【泡湿】tremper v. t.

砲 pào canon n. m.

【砲手】artilleur n. m.

【砲兵】① artilleur n. m. ② artillerie n. f.

【砲火】feu d'artillerie

【砲台】① citadelle n. f. ② fort n. m. ③ forteresse n. f.

【砲木】canonnage n. m.

【砲口】bouche du canon

【砲灰】chair à canon

【砲眼】canonnière n. f.

【砲彈】boulet n. m.

【砲战】combat d'artillerie

【砲仗】① pétard n. m. ② faire partir des pétards (放砲仗)

【砲臺】canonnière n. f.

【砲轟】① canonner v. t. ② bombarder v. t.

【砲声】grondement du canon

【砲击】canonner v. t.

【砲塔】tourelle n. f.

【砲兵連】batterie n. f.

【砲兵学校】école d'artillerie

【砲兵部队】artillerie n. f.

【砲兵工厂】arsenal d'artillerie

胚 pēi fœtus ou fœtus

【胚胎】① embryon n. m. ② fœtus n. m.

坯 pāi matière crue

培 péi

【培育】① élever v. t. ② éduquer v. t. ③ former v. t. ④ élévation n. f.



③ éducation *n. f.* ⑥ formation *n. f.*  
 【培养】① cultiver *v. t.* ② former *v. t.* ③ culture *n. f.* ④ formation *n. f.*  
 【培植】① cultiver *v. t.* ② culture *n. f.*  
 【培养干部】① former les cadres ② formation des cadres

陪 péi ① accompagner *v. t.* ② tenir compagnie à  
 【陪伴】(見陪)  
 【陪客】① tenir compagnie à un hôte ② hôte *n. m.*  
 【陪臣】① suite d'un roi ② grand vassal de la couronne  
 【陪都】capitale annexe  
 【陪繳】① dot *n. f.* ② doter *v. t.*  
 【陪不是】① demander pardon ② s'excuser *v. pr.*  
 【陪审官】① assesseur *n. m.* ② jury *n. m.*  
 【陪审团】jury *n. m.*

賠 péi ① rembourser *v. t.* ② indemniser *v. t.*  
 【賠本】perdre sur son capital  
 【賠还】① rembourser *v. t.* ② remboursement *n. m.*  
 【賠款】① indemnité *n. f.* ③ dommages-intérêts ③ indemniser *v. t.*  
 【賠錢】① perte *n. f.* ② perdre dans le commerce  
 【賠價】① indemniser *v. t.* ② dédommager *v. t.* ③ indemnité *n. f.* ④ dédommagement *n. m.*  
 【賠罪】① demander pardon ② s'excuser *v. pr.* ③ présenter ses excuses  
 【賠礼】(見賠不是)  
 【賠不是】① faire des excuses ② demander pardon ③ s'excuser *v. pr.*  
 【賠償金】① indemnité *n. f.* ② compensation *n. f.* ③ dommages *n. m.*

佩 pèi ① porter *v. t.* ② suspendu *adj.* ③ admirer *v. t.*  
 【佩帶】① porter *v. t.* ② attaché à la ceinture  
 【佩劍】① porter une épée ② épée *n. f.*  
 【佩服】① admirer *v. t.* ② admiration *n. f.*

配 pèi ① unir *v. t.* ② assortir *v. t.* ③ appareiller *v. t.* ④ accoupler *v. t.* ⑤ apparier *v. t.*  
 【配色】① marier les tons ② assortir des couleurs ③ nuancer *v. t.*  
 【配貨】assortir des marchandises  
 【配藥】① préparer un médicament ② composer un remède  
 【配粮】① rationner les céréales ② approvisionner *v. t.*  
 【配合】① unir *v. t.* ② joindre ensemble ③ combiner *v. t.* ④ combinaison *n. f.*  
 【配置】① assortir *v. t.* ② disposer *v. t.* ③ arranger *v. t.*  
 【配备】① munir *v. t.* ② équiper *v. t.* ③ se munir *v. pr.* ④ s'équiper *v. pr.* ⑤ équipement *n. m.*  
 【配給】① rationner *v. t.* ② distribuer *v. t.* ③ rationnement *n. m.* ④ distribution *n. f.*  
 【配角】① figurant *n. m.* ② rôle secondaire  
 【配对】① appareiller *v. t.* ② accoupler *v. t.* ③ s'accoupler *v. pr.* ④ apparier *v. t.*  
 【配偶】conjoint *n. m.*  
 【配种】① accoupler *v. t.* ② croiser *v. t.*  
 【配种站】station de reproduction et de croisement  
 【配電盤】tableau de distribution  
 【配給簿】carte de rationnement  
 【配玻璃】vitrer *v. t.*  
 【配鑰匙】assortir une clef

譽 pèi rènes *n. f. pl.*

噴 pēn ① jaillir *v. i.* ② lancer *v. t.*

【噴出】① jaillir *v. i.* ② jaillissant *adj.* ③ jaillissement *n. m.* ④ jet *n. m.* ⑤ éruption *n. f.*

【噴射】① jaillir *v. i.* ② gicler (*pop*) *v. i.* ③ jaillissement *n. m.* ④ jaillissant *adj.*

【噴火】① faire éruption ② éruption volcanique ③ volcanique *adj.* ④ éruptif *adj.* ⑤ lancer des flammes

【噴香】① parfumé *adj.* ② odorant *adj.* ③ odoriférant *adj.* ④ exhaler une bonne odeur ⑤ sentir bon

【噴飯】① pouffer de rire ② éclater de rire

【噴泉】① fontaine *n. f.* ② jet d'eau

【噴漆】peinture au pistolet

【噴嚏】① éternuer *v. i.* ② éternuement *n. m.*

【噴水壺】arrosoir *n. m.*

【噴水池】① fontaine *n. f.* ② jet d'eau

【噴火器】lance-flammes

【噴霧器】pulvérisateur *n. m.*

【噴嚏瓦斯】gaz sternutatoire.

【噴氣式飛機】avion à réaction

盆 pén ① plat *n. m.* ② pot *n. m.*

③ assiette *n. f.* ④ cuvette

【盆地】bassin *n. m.*

【盆景】paysage en miniature

烹 pēng ① cuire *v. t.* ② cuisson *n. f.*

【烹茶】faire bouillir du thé

【烹調】① cuisiner *v. i.* ② faire la cuisine

【烹飪】(*見烹調*)

朋 péng égal *n. m.*

【朋友】ami *n.*

棚 péng ① hangar *n. m.* ② ton-

nelle *n. f.* ③ mesure *n. f.*

棚 péng

【硼砂】① borax *n. m.* ② sous-borate de soude

【酸硼】acide boracique (*borique*)

【硼酸水】eau boriquée

鵬 péng ① oiseau fabuleux gigantesque ② rock *n. m.*

【鵬舉】s'élancer *v. pr.*

【鵬程】avenir brillant

膨 péng

【膨脹】① dilater *v. t.* ② gonfler *v. t.* ③ se dilater *v. pr.* ④ se gonfler *v. pr.* ⑤ dilatation *n. f.* ⑥ inflation *n. f.* ⑦ hypertrophie *n. f.* ⑧ gonflement *n. m.*

【膨脹性】① expansibilité *n. f.* ② dilatabilité *n. f.*

【膨脹計】dilatomètre *n. m.*

澎 péng

【澎湃】① fracas des vagues ② déferler *v. i.*

蓬 péng

【蓬勃發展】se développer considérablement

篷 péng

【篷布】toile à voiles

【篷帆】voiles *n. f. pl.*

【蓬帳】tente *n. f.*

捧 péng

① flatter *v. t.* ② flatterie *n. f.* ③ présenter *v. t.* ④ tenir des deux mains ⑤ porter à deux mains

【捧托】① offrir *v. t.* ② présenter *v. t.*

【捧場】① flatter *v. t.* ② applaudir à dessein ③ assister au spectacle pour applaudir un acteur

【捧腹大笑】① rire jusqu'aux larmes ② rire à se tordre ③ fou rire *n. m.*

④ rire à gorge déployée

**碰 pèng** ① heurter *v. t.* ② toucher *v. t.* ③ rencontrer *v. t.* ④ entrer en collision

【碰上】① rencontrer *v. t.* ② heurter *v. t.* ③ tomber sur

【碰見】① rencontrer *v. t.* ② se rencontrer ③ rencontre *n. f.*

【碰巧】① justement *adv.* ② par hasard ③ par un heureux hasard ④ casuel *adj.*

【碰头】① se rencontrer *v. pr.* ② se mettre en contact

【碰伤】① blessé par choc ② blesser en heurtant contre

【碰釘子】être désappointé, vexé *adj.*

【碰运气】compter sur la chance

**披 pī** (又讀 pēi) ① jeter un habit sur l'épaule ② s'habiller *v. pr.* ③ revêtir *v. t.*

【披甲】mettre une armure

【披衣】① passer un habit ② jeter un habit sur l'épaule

【披肩】① voile huméral ② châle *n. m.*

【披麻】vêtu d'habits de deuil

【披靡】① déroute *n. f.* ② s'enfuir à la débandade

【披髮】① écheveler *v. t.* ② échevelé *adj.*

【披瀝】auvent *n. m.*

【披露】① révéler *v. t.* ② publier *v. t.* ③ divulguer *v. t.* ④ découvrir *v. t.* ⑤ publication *n. f.* ⑥ révélé *adj.* ⑦ publié *adj.*

【披星戴月】① s'anniter *v. pr.* ② voyager ou travailler dans la nuit

**批 pī** ① corriger *v. t.* ② une quantité de ③ une série de ④ critiquer *v. t.* ⑤ apostiller *v. t.*

【批示】① apostille *n. f.* ② instructions apostillées ③ réponse officielle

【批准】① approuver *v. t.* ② ratifier *v. t.* ③ sanctionner *v. t.* ④ ra-

tification *n. f.* ⑤ sanction *n. f.* ⑥ approbation *n. f.*

【批閱】① corriger *v. t.* ② examiner *v. t.* ③ apostiller en examinant ④ apostille *n. f.*

【批語】① apostille *n. f.* ② remarques *n. f. pl.*

【批評】① critiquer *v. t.* ② faire la critique ③ critique *n. f. ou adj.*

【批判】① critique *n. f. ou adj.* ② jugement *n. m.* ③ critiquer *v. t.* ④ juger *v. t.* ⑤ faire la critique de

【批价】prix de gros

【批發】① vente en gros ② vendre en gros

【批駁】① réfuter *v. t.* ② démentir *v. t.* ③ objecter *v. t.* ④ réfutation *n. f.* ⑤ démenti *n. m.* ⑥ objection *n. f.*

【批頰】① souffleter *v. t.* ② gifler *v. t.* ③ donner un soufflet

【批發商】① grossiste *n. m.* ② marchand qui fait le commerce en gros

【批評家】critique *n. m.*

【批發機構】organisme du commerce de gros

【批判主義】criticisme *n. m.*

【批判現實主義】réalisme critique

**砒 pī** arsenic *n. m.*

【砒霜】arsenic *n. m.*

**劈 pī** ① fendre *v. t.* ② couper *v. t.* ③ diviser *v. t.* ④ séparer *v. t.*

【劈开】① fendre *v. t.* ② diviser *v. t.* ③ couper *v. t.* ④ fendu *adj.*

【劈破】① fendre *v. t.* ② couper *v. t.* ③ diviser *v. t.* ④ fendu *adj.*

【劈柴】① bois de chauffage ② bûche *n. f.* ③ bûchette *n. f.*

**霹 pī** ① foudre *n. f.* ② foudroyer *v. t.*

【霹靂】① foudre *n. f.* ② tonnerre *n. m.*

皮 pí ① peau *n. f.* ② cuir *n. m.* ③ écorce *n. f.* ④ fourrure *n. f.* ⑤ pelure *n. f.*  
 【皮色】 teint *n. m.*  
 【皮肉】 ① chair *n. f.* ② peau *n. f.*  
 【皮膚】 peau *n. f.*  
 【皮毛】 ① poils sur le corps ② superficiel *adj.*  
 【皮蛋】 œuf conservé dans la chaux.  
 【皮猴】 (衣) ① cape fourrée ② jaque de fourrure  
 【皮帽】 bonnet de fourrure  
 【皮包】 ① sac *n. m.* ② serviette *n. f.*  
 【皮箱】 malle en cuir  
 【皮襖】 ① habit fourré ② vêtement de fourrure ③ robe de fourrure  
 【皮鞋】 souliers en cuir  
 【皮匠】 corroyeur *n. m.*  
 【皮革】 cuir *n. m.*  
 【皮硝】 tan *n. m.*  
 【皮紙】 parchemin *n. m.*  
 【皮球】 ballon *n. m.*  
 【皮棉】 coton non égrené  
 【皮貨】 fourrures *n. f.*  
 【皮条】 ① lanières de cuir ② courroie *n. f.*  
 【皮帶】 ① ceinture en cuir ② ceinturon *n. m.* ③ pneu *n. m.*  
 【皮夾子】 porte-monnaie  
 【皮外套】 manteau de fourrure  
 【皮鞋油】 cirage *n. m.*  
 【皮影戏】 ombres chinoises  
 【皮膚病】 maladie de peau  
 【皮膚科】 dermatologie *n. f.*  
 【皮脂腺】 glandes sébées  
 【皮下注射】 injection hypodermique ou sous-cutanée  
 【皮面精裝】 ① relier en cuir ② reliure en cuir  
 【皮肉生涯】 vie de prostituée  
 【皮里大衣】 pelisse *n. f.*  
 【皮領大衣】 manteau avec un col de fourrure  
 【皮膚病專家】 dermatologiste *n. m.*

疲 pí ① fatigue *n. f.* ② fatigué *adj.* ③ épuisé de force  
 【疲塌】 ① nonchalant *adj.* ② indolent *adj.* ③ mou *adj.* ④ nonchalance *n. f.* ⑤ indolence *n. f.* ⑥ mollesse *n. f.*  
 【疲乏】 ① fatigué *adj.* ② las *adj.* ③ fatigue *n. f.* ④ lassitude *n. f.*  
 【疲憊】 ① harassé *adj.* ② brisé de fatigue ③ rompu *adj.* ④ fourbu *adj.* ⑤ excédé *adj.* ⑥ rendu *adj.* ⑦ épuisé de force ⑧ exténué *adj.* ⑨ éreinté *adj.*  
 【疲倦】 ① se sentir fatigué ② s'ennuyer *v. pr.* ③ se lasser *v. pr.* ④ fatigue *n. f.* ⑤ lassitude *n. f.* ⑥ ennui *n. m.* ⑦ fatigué *adj.* ⑧ las *adj.*  
 【疲勞過度】 ① (être) exténué de fatigue ② excédé *adj.* ③ surmenage *n. m.*

鉍 pí polonium *n. m.*

枇 pí

【枇杷】 nêfle *n. f.*  
 【枇杷樹】 nêllier *n. m.*

琵琶 pí

【琵琶】 ① guitare chinoise ② luth à quatre cordes  
 【琵琶骨】 clavicule *n. f.*

啤 pí

【啤酒】 bière *n. f.*  
 【啤酒杯】 ① bock *n. m.* ② verre à bière ③ chope *n. f.*

脾 pí rate *n. f.*

【脾氣】 ① humeur *n. f.* ② bile *n. f.*  
 【脾胃】 ① estomac *n. m.* ② système de digestion ③ goût *n. m.*  
 【脾臟】 ① rate *n. f.*  
 【脾炎】 splénite *n. f.*  
 【脾臟病】 ① splénopathie *n. f.* ② spléno-pathique *adj.* ③ splénique *adj.*  
 【脾臟心動脈管】 artère splénique

匹 pǐ ① pièce *n. f.* ② coupon *n. m.*

【匹配】 assortir *v. t.*

【匹夫之勇】 ① courage aveugle ② action téméraire

癖 pǐ ① manie *n. f.* ② tic *n. m.*

【癖性】 (見癖)

庇 pǐ ① pet *n. m.* ② vent *n. m.* ③ zuti *interj.*

【庇事】 bagatelle *n. f.*

【屁股】 ① derrière *n. m.* ② fesse *n. f.* ③ cul *n. m.*

譬 pì ① comparer *v. t.* ② comparaison *n. f.*

【譬如】 par exemple

【譬喻】 métaphore *n. f.*

【譬方說】 ① par exemple ② tel que

僻 pì ① solitaire *adj.* ② écarté *adj.* ③ retiré *adj.* ④ reculé *adj.*

【僻地】 ① endroit reculé ② lieu écarté ③ endroit peu fréquenté

【僻处】 (見僻地)

【僻路】 ① sentier écarté ② chemin peu fréquenté

【僻野】 ① lieu retiré ② endroit écarté ③ endroit désert

【僻远】 ① retiré *adj.* ② écarté *adj.* ③ reculé *adj.* ④ éloigné *adj.*

【僻靜】 ① solitaire *adj.* ② retiré *adj.* ③ isolé *adj.* ④ silencieux *adj.*

⑤ solitude *n. f.*

嬖 pì

【嬖美】 ① égalier *v. t.* ② être l'égal de ③ être comparable *adj.*

偏 piān ① oblique *adj.* ② incliné *adj.* ③ penché *adj.* ④ partial *adj.*

【偏私】 ① égoïste *adj.* ② partial ③ intéressé *adj.* ④ égoïsme *n. m.*

⑤ partialité *n. f.*

【偏袒】 ① partialité *n. f.* ② partial *adj.* ③ prendre le parti de ④ faite

acceptation de personnes

【偏心】 (見偏袒)

【偏情】 partialité *n. f.*

【偏向】 ① déviation *n. f.* ② penchant *n. m.* ③ inclination *n. f.* ④ dévier *v. i.* ⑤ penché *adj.* ⑥ incliné *adj.* ⑦ faire acceptation de personnes

【偏愛】 ① affection partielle ② avoir une prédilection pour ③ avoir une préférence pour ④ aimer d'une manière partielle

【偏好】 ① partialité *n. f.* ② préférence *n. f.* ③ penchant *n. m.* ④ prédilection *n. f.*

【偏重】 ① pencher *v. i.* ② préférer *v. t.* ③ mettre l'accent sur

【偏度】 déclinaison *n. f.*

【偏巧】 ① par malchance ② par une malheureuse coïncidence

【偏斜】 ① oblique *adj.* ② incliné *adj.* ③ penchant *adj.* ④ penché *adj.* ⑤ décline *adj.* ⑥ pencher *v. i.*

【偏見】 préjugé *n. m.*

【偏狹】 ① étroit *adj.* ② borné *adj.* ③ intolérant *adj.* ④ étroitesse *n. f.*

⑤ petitesse *n. f.* ⑥ intolérance *n. f.*

【偏差】 déviation *n. f.*

【偏光】 ① polarisation *n. f.* ② lumière polarisée

【偏房】 concubine *n. f.*

【偏要】 vouloir absolument

【偏蝕】 éclipse partielle

【偏急】 ① impatient *adj.* ② excessif *adj.*

【偏僻】 ① excentrique *adj.* ② écarté *adj.* ③ éloigné *adj.* ④ retiré *adj.*

【偏差儀】 déclinauteur *n. m.*

【偏头痛】 migraine *n. f.*

篇 piān feuillet *n. m.*

【篇章】 chapitre *n. m.*

【篇幅】 format *n. m.*

## 翩 piān

【翩翩】① élégant *adj.* ② flottant *adj.* ③ voler ça et là ④ flotter au vent

## 便 pián

【便宜】① à bas prix ② à bon marché ③ avantageux *adj.*

駢 pián double *adj.*

【駢文】① dissertation littéraire du style composé en deux phrases jumelles ② dissertation littéraire aux phrases symétriques

【駢肩】marcher côte à côte

片 piàn ① billet *n. m.* ② carte *n. f.*

③ plaque *n. f.* ④ tranche *n. f.*

【片子】① film *n. m.* ② carte *n. f.*

【片斷】① fragment *n. m.* ② passage *n. m.*

【片時】① un moment *adv.* ② en un moment

【片刻】① bientôt *adv.* ② en un instant

【片面】① unilatéral *adj.* ② de façon unilatérale ③ partiel *adj.*

【片面看法】① vue unilatérale ② vue partielle

騙 piàn ① tromper *v. t.* ② duper

*v. t.* ③ flouer *v. t.* ④ tromperie

*n. f.* ⑤ duperie *n. f.* ⑥ flouerie *n. f.*

⑦ obtenir par ruse

【騙子】① escroc *n. m.* ② floueur *n. m.*

③ fraudeur *n. m.* ④ larron *n. m.* ⑤

trompeur *n. m.*

【騙局】① piège *n. m.* ② embûche

*n. f.* ③ tricherie *n. f.*

【騙取】① escroquerie *n. f.* ② flouerie

*n. f.* ③ fraude *n. f.* ④ escroquer

*v. t.* ⑤ flouer *v. t.* ⑥ frauder

*v. t.*

【騙錢】escroquer de l'argent

飄 piào flotter *v. t.*

【飄零】① errant *adj.* ② à la merci du vent

【飄帶】frange *n. f.*

【飄散】dispersé par le vent

【飄揚】① flotter *v. t.* ② flottement *n. m.* ③ flottant *adj.*

【飄雪】neige en tourbillon

【飄飄】flottant *adj.*

【飄然】① d'un pas léger ② d'une manière dégagée

漂 piào ① flotter *v. t.* ② surnager

*v. t.* ③ dériver *v. t.* ④ aller à la

dérive ⑤ (être) entraîné par le courant ⑥ flottant *adj.*

【漂流】① flotter ② vagabonder *v. t.* ③ aller à l'aventure ④ vagabondage *n. m.*

【漂泊】① vagabonder *v. t.* ② errer *v. t.* ③ vagabondage *n. m.* ④ errant *adj.* ⑤ nomade *adj.*

【漂浮】① flotter sur l'eau ② surnager *v. t.*

【漂泊者】① vagabond *n. m.* ② errant *n. m.*

瓢 piào ① gourde *n. f.* ② puisoir

fait de calabasse

嫖 piào ① débauche *n. f.* ② fréquen-

ter les prostituées

【嫖客】① débauché *n. m.* ② coureur *n. m.*

【嫖賄】adonné aux femmes et au jeu

漂 piào blanchir *v. t.*

【漂白】① blanchir *v. t.* ② blanchiment *n. m.*

【漂白粉】① détersif *n. m.* ② détergent *n. m.*

【漂洗場】blanchisserie *n. f.*

票 piào ① billet *n. m.* ② ticket *n. m.*

③ mandat *n. m.* ④ bon *n. m.*

【票子】① billet *n. m.* ② billet de

banque ③ papier-monnaie *n. m.*  
 【票房】 guichet *n. m.*  
 【票友】 amateur de théâtre  
 【票窗】 (票洞) guichet *n. m.*  
 【票箱】 (选举) urne électorale  
 【票选】 ① voter au scrutin ② vote au scrutin  
 【票期】 échéance d'un billet  
 【票根】 souche d'un billet  
 【票据】 quittance *n. f.*  
 【票价】 prix du billet  
 【票瓶】 urne *n. f.*

漂 piào

【漂亮】 ① beau *adj.* ② élégant *adj.*  
 ③ chic *adj.* ④ pimpant *adj.*

票 piào

【票悍】 fougueux *adj.*

票 piào

① piller *v. t.* ② voler *v. t.*  
 【剽窃】 ① copier *v. t.* ② plagier *v. t.* ③ plagiat *n. m.*

警 piē

【瞥见】 ① apercevoir *v. t.* ② entrevoir *v. t.* ③ aperçu *n. m.* ④ coup d'œil rapide

撇 piē

① virgule *n. f.* ② jeter *v. t.*  
 ③ rejeter *v. t.* ④ mettre de côté  
 ⑤ abandonner *v. t.* ⑥ écumer un liquide  
 【撇下】 (撇开) ① laisser de côté ② abandonner *v. t.* ③ abandonné *adj.*  
 【撇沫】 écumer *v. t.*  
 【撇嘴】 faire la moue  
 【撇断】 rompre *v. t.*

拼 pīn

① épeler *v. t.* ② risquer *v. t.*  
 【拼命】 ① risquer sa vie ② risquer sa peau  
 【拼音】 épeler *v. t.*  
 【拼凑】 ① rassembler *v. t.* ② grouper *v. t.* ③ assortir *v. t.*

【拼音文字】 ① alphabétisme *n. m.* ② alphabétique *adj.*

姘 pīn union illicite

【姘妇】 ① femme entretenue ② maîtresse *n. f.*  
 【姘头】 maîtresse *n. f.*

贫 pín

① pauvre *adj.* ② pauvreté *n. f.*  
 【贫户】 famille pauvre  
 【贫民】 pauvre *n. m.*  
 【贫乏】 ① pauvreté *n. f.* ② pauvre *adj.* ③ indigence *n. f.* ④ indigent *adj.*

【贫苦】 ① pauvre et misérable ② miséreux *adj.* ③ indigent *adj.*

【贫相】 manière vulgaire

【贫贱】 ① misère *n. f.* ② pauvre et abject

【贫穹】 ① pauvreté *n. f.* ② indigence *n. f.* ③ gêné *n. f.* ④ pauvre *adj.* ⑤ nécessaireux *adj.* ⑥ indigent *adj.*

【贫困】 (见贫穷)

【贫寒】 (见贫穷)

【贫农】 paysan pauvre

【贫血】 ① anémie *n. f.* ② anémique *adj.*

【贫血症】 anémie *n. f.*

【贫民院】 ① asile des pauvres ② maison de bienfaisance

皱 pín

① froncer les sourcils ② soucieux *adj.*

频 pín

① plusieurs fois de suite ② continu *adj.* ③ fréquent *adj.* ④ fréquemment *adv.* ⑤ souvent *adv.*  
 【频繁】 (见频)

品 pín

① rang *n. m.* ② grade *n. f.* ③ qualité *n. f.* ④ produit *n. m.*  
 【品目】 ① catalogue *n. m.* ② liste d'articles ③ objets classés ④ inventaire *n. m.*

- 【品名】(見品目)  
 【品性】① conduite *n. f.* ② caractère *n. m.* ③ qualité *n. f.*  
 【品格】(見品性)  
 【品行】① conduite *n. f.* ② mœurs *n. f. pl.*  
 【品質】qualité *n. f.*  
 【品位】① dignité *n. f.* ② rang officiel  
 【品級】① grade *n. f.* ② classe *n. f.* ③ hiérarchie *n. f.* ④ rang officiel  
 【品類】① espèce *n. f.* ② sorte *n. f.* ③ genre *n. m.*  
 【品評】① apprécier *v. t.* ② juger *v. t.* ③ appréciation *n. f.* ④ jugement *n. m.* ⑤ classer *v. t.*  
 【品行不端】① mauvaise conduite ② avoir de mauvaises mœurs  
 【品行端正】bonne conduite

牝 *pin* femelle *n. f. ou adj.*

- 【牝鷄】poule *n. f.*  
 【牝牛】vache *n. f.*  
 【牝馬】jument *n. f.*  
 【牝兔】① \*hase *n. f.* ② lapine *n. f.*  
 【牝山羊】chèvre *n. f.*  
 【牝綿羊】brebis *n. f.*

聘 *pin* ① engager *v. t.* ② inviter *v. t.* ③ fiancer *v. t.*

- 【聘請】① engager *v. t.* ② engagement *n. m.*  
 【聘胤】① présents envoyés à la fiancée ② cadeaux offerts à la famille de la fiancée lors des fiançailles  
 【聘娶】① se marier ② marier son fils ou sa fille

聘 *pin* ① beau *adj.* ② charmant *adj.* ③ gracieux *adj.*

【娉婷】(見娉)

乒 *ping*

- 【乒乓球】① tennis de table ② ping-

pong *n. m.*

平 *ping* ① plat *adj.* ② uni *adj.* ③ calme *adj.* ④ de niveau ⑤ aplanir *v. t.* ⑥ calmer *v. t.* ⑦ niveler *v. t.* ⑧ pacifier *v. t.*

【平日】① ordinairement *adv.* ② habituellement *adv.* ③ d'ordinaire ④ d'habitude ⑤ en temps ordinaire

【平常】① banal *adj.* ② ordinaire *adj.* ③ commun *adj.* ④ médiocre *adj.* ⑤ d'ordinaire ⑥ ordinairement *adv.*

【平時】① en temps ordinaire ② en temps de paix

【不生】de tout: la vie

【平方】racine carrée

【平心】① avec calme ② selon la raison et la justice

【平凡】① ordinaire *adj.* ② simple *adj.* ③ médiocre *adj.* ④ vulgaire *adj.*

【平素】① d'habitude ② habituellement *adv.* ③ ordinairement *adv.*

【平易】① facile *adj.* ② aisé *adj.* ③ simple *adj.* ④ facilité *n. f.* ⑤ simplicité *n. f.* ⑥ facilement *adv.* ⑦ simplement

【平民】① roture *n. f.* ② roturier *n. m. ou adj.* ③ plèbe *n. f.* ④ plébéien *n. m. ou adj.* ⑤ populaire *adj.*

【平坦】① sans obstacle ② uni *adj.*

【平滑】① lisse *adj.* ② glissant *adj.*

【平行】① parallélisme *n. m.*

② parallèle *adj.* ③ parallèlement *adv.* ④ aller côte à côte

【平分】① partager ③ diviser en parties égales

【平反】① réhabiliter *v. t.* ③ réhabilitation *n. f.*

【平台】① plate-forme *n. f.* ② terrasse *n. f.*

【平面】① surface plane ② surface plate ③ plan *n. m. ou adj.*

【平安】① en paix ② paisiblement *adv.* ③ sain et sauf



【平息】① calmer *v. t.* ② apaiser *v. t.*  
 【平定】① pacifier *v. t.* ② rétablir l'ordre ③ rétablissement de l'ordre.  
 ④ pacification *n. f.* ⑤ calme *adj.* ⑥ apaisé *adj.*  
 【平靜】① tranquillité *n. f.* ② paix *n. f.* ③ calme *n. m. ou adj.* ④ quiétude *n. f.* ⑤ tranquille *adj.* ⑥ paisible *adj.* ⑦ tranquillement *adv.* ⑧ avec calme  
 【平等】① égalité *n. f.* ② égal *adj.* ③ égalitaire *adj.*  
 【平均】① moyen *adj.* ② moyenne *n. f.* ③ égal *adj.* ④ balance *n. f.*  
 【平原】plaine *n. f.*  
 【平局】(体育) match nul  
 【平信】lettre ordinaire  
 【平衡】① équilibre *n. m.* ② équilibré *adj.*  
 【平裝】① non relié ② broché *adj.*  
 【平枋】① four horizontal ② four Martin  
 【平穩】① calme *n. m. et adj.* ② stable *adj.*  
 【平方根】racine carrée  
 【平面角】angle plan  
 【平面圖】plan *n. m.*  
 【平面圖】plan *n. m.*  
 【平均數】chiffre moyen  
 【平均点】point moyen  
 【平行線】ligne parallèle  
 【平衡木】poutre horizontale (体育)  
 【平射炮】canon anti-tank  
 【平面地圖】① planisphère *n. m.* ② planisphérique *adj.*  
 【平面几何】(数学) géométrie plane.  
 【平面測量】① planimétrie *n. f.* ② planimétrique *adj.*  
 【平淡無奇】① rien d'extraordinaire ② ordinaire *adj.* ③ banal *adj.*  
 【平面磨床】machine à meuler les surfaces plates extérieures  
 【平均主义】égalitarisme *n. m.*  
 【平均利潤】profit moyen  
 【平均年齡】âge moyen

【平均分配】répartition égalitaire  
 【平衡状态】① état d'équilibre ③ équilibre *n. m.*  
 【平地風波】malheur inattendu  
 【平鋪直敘】① raconter sans art ② narration plate (fade)  
 【平時編制】① organisation réglementaire en temps de paix ② personnel du temps de paix  
 【平光眼鏡】conserves *n. m. pl.*  
 【平面球形圖】(見平面地圖)  
 【平行四邊形】① parallélogramme *n. m.* ② parallélogrammatique *adj.*  
 【平行六面體】(数学) parallépipède *n. m.*  
 【平面測量器】planimètre *n. m.*  
 【平均主义者】égalitariste *n. m.*  
 【平衡財政收支】équilibre du budget  
 【平時國際公法】droit international en temps de paix

評 ping ① commenter *v. t.* ② délibérer *v. t. ou v. i.* ③ commentaire *n. m.* ④ critiquer *v. t.*  
 【評价】① évaluation *n. f.* ② estimation *n. f.* ③ évaluer *v. t.* ④ estimer *v. t.*  
 【評註】① commenter *v. t.* ② annoter *v. t.* ③ commentaire *n. m.* ④ annotation *n. f.*  
 【評議】note critique  
 【評語】① appréciation *n. f.* ② observation *n. f.* ③ remarque *n. f.*  
 【評判】① juger *v. t.* ② arbitrer *v. t. ou v. i.* ③ jugement *n. m.* ④ décider en qualité d'arbitre  
 【評定】① déterminer *v. t.* ② décider *v. t.*  
 【評論】① critiquer *v. t.* ② critique *n. f.* ③ dissertation *n. f.* ④ commenter *v. t.* ⑤ commentaire *n. m.*  
 【評議】① discuter *v. t.* ② délibérer *v. t.* ③ délibération *n. f.* ④ discussion *n. f.* ⑤ débat *n. m.*  
 【評論員】① commentateur *n. m.* (新

聞) ② arbitre *n. m.*  
 【評議員】① délibérant *n. m.* ② conseiller *n. m.*

## 蘋 (苹) píng

【蘋果】pomme *n. f.*  
 【蘋果樹】pommier *n. m.*  
 【蘋果酒】cidre *n. m.*  
 【蘋果酸】acide malique

## 萍 píng lentille d'eau

【萍水相逢】① rencontre fortuite ② se rencontrer par hasard

屏 píng ① écran *n. m.* ② couvrir *v. t.* ③ rejeter *v. t.* ④ écarter *v. t.* ⑤ cacher *v. t.*

【屏斥】① rejeter *v. t.* ② repousser *v. t.*

【屏棄】① rejeter *v. t.* ② repousser *v. t.* ③ abandonner *v. t.* ④ renoncer à

【屏氣】retenir le souffle

【屏息】retenir l'haleine

【屏風】paravent *n. m.*

【屏障】① paravent *n. m.* ② écran *n. m.*

【屏蔽】① abriter *v. t.* ② couvrir *v. t.*

【屏絕】rompre des relations

瓶 píng ① vase *n. m.* ② flacon *n. m.* ③ bouteille *n. f.*

【瓶子】bouteille *n. f.*

【瓶塞】bouchon *n. m.*

憑 píng ① s'appuyer sur ② par *pr. p.* ③ grâce à ④ à l'aide de

【憑單】certificat *n. m.*

【憑証】① preuve *n. f.* ② certificat *n. m.* ③ pièce à conviction

【憑據】見憑証

【憑空】① sans preuve ② sans fondement

【憑依】① compter sur ② se fier à ③ avoir confiance en ④ s'appuyer sur ⑤ s'en rapporter à

【憑借】① par *pr. p.* ② grâce à  
 【憑票付款】billet payable au porteur

坡 pō ① pente *n. f.* ② penchant *n. m.*

【坡道】① chemin penchant ② chemin déclive

頗 pō ① relativement *adv.* ② quelque peu

【頗好】① plutôt assez ② assez bien *adv.* ③ assez bon

【頗佳】assez bien

【頗久】assez longtemps

【頗多】① beaucoup *adv.* ② assez nombreux ③ d'une certaine quantité

潑 pō ① arroser *v. t.* ② verser de l'eau ③ répandre de l'eau

【潑水】① répandre de l'eau ② verser de l'eau

【潑皮】① voyou *n. m.* ② mauvais garnement ③ vaurien *n. m.*

【潑婦】① mégère *n. f.* ② \*harpie *n. f.*

【潑水難收】l'eau une fois répandue ne se reprend pas

## 婆 pō ① vieille femme ② belle-mère ③ grand'mère

【婆婆】① belle-mère ③ grand'mère

【婆心】bonté *n. f.*

【婆羅門教】① brahmanisme *n. m.* ② brahmanique *adj.*

【婆羅門教徒】① Brahmane *n. m.* ② Brahme *n. m.* ③ Brame *n. m.* ④ Bramine *n. m.*

## 匣 pō

【匣測】① sournois *adj.* ② indéchiffrable *adj.* ③ impénétrable *adj.*

破 pō ① briser *v. t.* ② casser *v. t.* ③ brisé *adj.* ④ cassé *ad.*

【破片】 ① éclat *n. m.* ② fragment *n. m.* ③ parcelle *n. f.* ④ débris *n. m.*  
 【破坏】 ① détruire *v. t.* ② démolir *v. t.* ③ abolir *v. t.* ④ détériorer *v. t.* ⑤ défaire *v. t.* ⑥ saboter *v. t.* ⑦ destruction *n. f.* ⑧ démolition *n. f.* ⑨ sabotage *n. m.* ⑩ destructif *adj.*  
 【破处】 ① brèche *n. f.* ② déchirure *n. f.*  
 【破除】 faire disparaître  
 【破曉】 ① point du jour ② aube *n. f.* ③ aurore *n. f.*  
 【破爛】 ① en\* haillons ② chiffon *n. m.* ③ déchiré *adj.* ④ dépenaillé *adj.*  
 【破旧】 être usé jusqu'à la corde  
 【破浪】 fendre les flots  
 【破格】 (agir) contrairement à l'habitude  
 【破戒】 rompre le jeûne  
 【破身】 ① perdre sa virginité ② défloré *adj.*  
 【破灭】 ① détruit *p. p.* ② anéanti *p. p.* ③ ruiné *p. p.* ④ annihilé *p. p.* ⑤ anéantir *v. t.* ⑥ annihilier *v. t.* ⑦ ruine *n. f.* ⑧ destruction *n. f.* ⑨ anéantissement *n. m.*  
 【破获】 ① découvrir *v. t.* ② détecter *v. t.* ③ dépister *v. t.* ④ déceler *v. t.*  
 【破例】 contrevenir aux règlements  
 【破产】 ① faillite *n. f.* ② ruine *n. f.* ③ ruiner *v. t.* ④ se ruiner *v. pr.* ⑤ faire faillite  
 【破财】 ① perdre de l'argent ② dépenser *v. t.*  
 【破碎】 ① briser *v. t.* ② casser *v. t.* ③ fracturer *v. t.* ④ se briser *v. pr.* ⑤ se casser *v. pr.* ⑥ brisé *p. p.* ⑦ cassé *p. p.* ⑧ fracturé *p. p.*  
 【破裂】 ① crever *v. t.* ② crevasser *v. t.* ③ se fendre *v. pr.* ④ rupture *n. f.*

【破費】 dépenser *v. t.*  
 【破案】 éventer la mèche  
 【破顏】 ① rire *v. i.* ② sourire *v. i.* ③ se déridier *v. pr.*  
 【破綻】 ① lacune *n. f.* ② défaut *n. m.*  
 【破天荒】 pour la première fois  
 【破坏性】 destructivité *n. f.*  
 【破冰船】 brise-glace *n. m.*  
 【破落户】 famille ruinée  
 【破坏者】 saboteur *n. m.*  
 【破产者】 ruiné *n. m.*  
 【破折号】 tiret *n. m.*  
 【破碎机】 concasseur *n. m.*  
 【破口大骂】 ① insulter *v. t.* ② outrager *v. t.* ③ injurier *v. t.* ④ vomir des injures  
 【破坏行为】 ① acte de sabotage ② action subversive  
 【破坏活动】 ① sabotage *n. m.* ② action subversive ③ activité subversive  
 【破坏团结】 saboter l'union  
 【破坏決議】 saboter les résolutions  
 【破除迷信】 ① jeter bas les vieilles idoles ② se débarrasser des superstitions  
 【破綻百出】 (être) troné et en lambeaux

迫 pò ① contraindre *v. t.* ② obliger *v. t.* ③ forcer *v. t.*  
 【迫于】 ① être tenu à ② être obligé de  
 【迫令】 ① obliger *v. t.* ③ imposer *v. t.*  
 【迫使】 ① forcer *v. t.* ② obliger *v. t.*  
 【迫服】 ① soumettre *v. t.* ② subjuguier *v. t.*  
 【迫近】 ① s'approcher de ② tout près ③ approcher *v. i.*  
 【迫急】 ① urgent *adj.* ③ pressé *adj.*  
 【迫切】 見迫急  
 【迫害】 ① persécution *n. f.* ② per-

sécuter v. t.

【迫击砲】mortier n. m.

【迫切任务】① mission urgente ② tâche urgente

【迫切需要】besoins urgents

魄 pò corps n. m.

【魄力】① énergie n. f. ② poigne n. f.

剖 pōu ① fendre v. t. ② couper v. t. ③ disséquer v. t.

【剖开】① fendre v. t. ② couper v. t.

【剖心】① ouvrir son cœur ② découvrir ses sentiments ③ à cœur ouvert

【剖解】① disséquer v. t. ② anatomiser v. t.

鋪 (鋪) pū ① étendre v. t. ② étaler v. t. ③ déployer v. t.

【鋪床】faire le lit

【鋪盖】① literie n. f. ② couverture et matelas

【鋪設】① installer v. t. ② installation n. f.

【鋪排】① arranger v. t. ② disposer v. t.

【鋪張】① faire parade de... ② étaler v. t. ③ faire l'étalage

【鋪張浪費】faire de la pompe et du gaspillage

舖 pù ① lit n. m. ② boutique n. f. ③ magasin n. m.

【舖主】boutiquier n. m.

【舖伙】commis de boutique

【舖面】devanture de boutique

【舖保】cautionné par un commerçant

撲 (扑) pū ① se jeter v. pr. ② se précipiter v. pr. ③ se ruer v. pr.

【撲天】① suppression n. f. ② destruction n. f. ③ extermination n.

f. ④ éteindre v. t. ⑤ détruire v. t. ⑥ supprimer v. t. ⑦ faire disparaître

【撲空】① manquer son but ② en vain

【撲粉】① poudrer v. t. ② se poudrer v. pr. ③ poudre de riz

匍 pú

【匍匐】① marcher à quatre pattes ② ramper v. i.

【匍匐前進】① avancer à quatre pattes ② avancer en rampant

瀑 pú

【瀑布】cascade n. f.

葡 pú

【葡萄】① raisin n. m. ② vigne n. f. ③ vignoble n. m. ou adj.

【葡萄乾】raisin sec

【葡萄糖】① glycose n. f. ② glucose n. f.

【葡萄園】vigne n. f.

【葡萄酒】vin de raisin

【葡萄架】échalas n. m.

【葡萄根】cep n. m.

【葡萄虫】① phylloxéra n. m. ② phylloxéré adj.

【葡萄秧】cepage n. m.

【葡萄产地】vignoble n. m.

蒲 pú jonc n. m.

【蒲团】① coussin en jonc ② coussin en paille

【蒲扇】① éventail en feuilles de chamceropes ② éventail en jonc

【蒲公英】pissenlit n. m.

菩 pú ① universel adj. ② clairvoyant adj.

【菩薩】① idole n. f. ② divinité bouddhique ③ Cybèle chinois

【菩提子】① illumination suprême ② intelligence n. f.

【菩提樹】 tilleul *n. m.*

僕 pǔ

【僕人】 ① domestique *n. m.* ② serviteur *n. m.* ③ valet *n. m.* ④ servant *n. m.* ⑤ laquais *n. m.*

【僕从】 ① suivants *n. m. pl.* ② suite *n. f.* ③ laquais *n. m. pl.*

【僕从国】 ① pays satellite ② pays vassal

樸 pǔ

【樸素】 ① modestie *n. f.* ② simplicité *n. f.* ③ modeste *adj.* ④ simple *adj.*

【樸實】 ① simple *adj.* ② honnête *adj.* ③ honnêteté *n. f.*

【樸質】 ① simple *adj.* ② modeste *adj.* ③ simplicité *n. f.* ④ modestie *n. f.* ⑤ naturel *n. m. ou. adj.*

圃 pǔ ① jardin potager ② pépinière *n. f.*

普 pǔ ① grand *adj.* ② universel *adj.* ③ partout *adv.*

【普及】 ① généraliser *v. t.* ② vulgariser *v. t.* ③ généralisation *n. f.* ④ vulgarisation *n. f.* ⑤ diffusion *n. f.*

【普选】 ① élection générale ② suffrage universel

【普通】 ① ordinaire *adj.* ② général *adj.* ③ commun *adj.* ④ d'une façon générale ⑤ en général

【普通話】 langue nationale

【普遍性】 ① généralité *n. f.* ② universalité *n. f.*

【普天之下】 ① sur la terre ② partout *adv.* ③ dans le monde entier

【普及教育】 ① vulgariser l'instruction ② vulgarisation de l'instruction

【普遍真理】 vérité universelle

【普通体操】 gymnastique ordinaire

【普通名詞】 nom commun

【普通語言学】 linguistique générale

【普通心理学】 psychologie générale

譜 pǔ ① note *n. f.* ② registre *n. m.*

【譜系】 généalogie *n. f.*

【譜系表】 arbre généalogique

期 qī ① période *n. f.* ② terme ③ échéance *n. f.* ④ espérer *v. t.* ⑤ attendre *v. t.* ⑥ périodique *adj.*

【期票】 ① terme *n. m.* ② effet de commerce ③ billet à ordre ④ traite *n. f.*

【期成】 espérer le succès

【期限】 ① délai *n. m.* ② terme *n. m.*

【期間】 ① durée *n. f.* ② période *n. f.* ③ espace de temps ④ intervalle *n. m.*

【期待】 ① s'attendre *v. pr.* ② être dans l'attente de ③ attente *n. f.*

【期望】 ① espérer *v. t.* ② s'attendre *v. pr.* ③ espérance *n. f.* ④ espoir *n. m.*

【期会】 réunion périodique

【期約】 ① contrat *n. m.* ② engagement *n. m.* ③ pacte *n. m.* ④ convention *n. f.*

【期滿】 ① expirer *v. i.* ② échoir *v. i.* ③ à l'expiration du terme

【期刊】 ① périodique *n. m.* ② revue périodique

【期服】 deuil d'un an

欺 qī ① tromper *v. t.* ② duper *v. t.* ③ ridiculiser *v. t.*

【欺騙】 tromper *v. t.*

【欺騙】 ① tromper *v. t.* ② duper *v. t.* ③ frauder *v. t.* ④ tromperie *n. f.* ⑤ supercherie *n. f.* ⑥ fraude *n. f.* ⑦ duperie *n. f.* ⑧ trompeur *adj.*

【欺詐】 ① escroquer *v. t.* ② flouer *v. t.* ③ escroquerie *n. f.*

【欺凌】 ① insulter *v. t.* ② offenser *v. t.* ③ outrager *v. t.* ④ offense *n. f.*

【欺負】 ① vexer *v. t.* ② insulter *v. t.* ③ se moquer *v. pr.* ④ ridiculiser *v. t.*

【欺压】① opprimer *v. t.* ② en imposer

【欺罔】① mystifier *v. t.* ② flouer *v. t.* ③ fourber *v. t.* ④ mystification *n. f.* ⑤ fourberie *n. f.* ⑥ tromper *v. t.*

妻 qī ① femme *n. f.* ② épouse *n. f.*

【妻子】(見妻)

【妻室】(見妻)

【妻兒老小】 toute la famille

凄 qī ① froid *adj.* ② malheureux *adj.* ③ triste *adj.*

【凄涼】① solitaire *adj.* ② triste *adj.* ③ sombre *adj.* ④ mélancolique *adj.* ⑤ solitude *n. f.* ⑥ tristesse *n. f.*

【凄切】(見凄涼)

【凄楚】(見凄涼)

【凄凄慘慘】 mélancolique *adj.*

悽 qī ① triste *adj.* ② souffrant *adj.*

【悽惻】① compatir à ② s'apitoyer *v. pr.*

【悽慘】① lamentable *adj.* ② triste *adj.* ③ misérable *adj.* ④ pitoyable *adj.* ⑤ misère *n. f.* ⑥ tristesse *n. f.* ⑦ malheureux *adj.*

【悽楚】① triste *adj.* ② souffrant *adj.*

棲 qī ① percher *v. i.* ② jucher *v. i.* ③ se fixer *v. pr.*

【棲息】① s'arrêter *v. pr.* ② se reposer *v. pr.*

【棲宿】① s'abriter *v. pr.* ② se loger *v. pr.*

【棲止】① s'arrêter *v. pr.* ② demeurer *v. i.*

【棲身之地】① abri *n. m.* ② refuge *n. m.*

七 qī sept *adj. num.*

【七月】 juillet *n. m.*

【七十】 soixante-dix

【七折】 trente pour cent de réduction

【七色】① spectre solaire ③ sept couleurs

【七巧板】 espèce de jeu de patience chinois

【七角形】 heptagone *n. m.*

【七絃琴】① lyre *n. f.* ② heptacorde *n. m.*

【七顛八倒】① en désordre ③ confusément *adv.* ③ à tort et à travers ④ sens dessus dessous

【七手八脚】① péle-mêle ③ pressé *adj.*

沏 qī infuser *v. t.*

【沏茶】① infuser du thé ② faire du thé

漆 qī ① laque *n. f.* ② vernis *n. m.* ③ enduire *v. t.* ④ vernir *v. t.* ⑤ vernisser *v. t.* ⑥ laquer *v. t.*

【漆匠】① laqueur *n. m.* ② vernisseur *n. m.* ③ peintre en bâtiments

【漆樹】 arbre à vernis

【漆器】① laque *n. m.* ② objet vernis en laque

【漆黑】① ténébres *n. f. pl.* ② obscurité *n. f.* ③ ténébreux *adj.* ④ obscur *adj.* ⑤ noir *adj.*

【漆布】① toile cirée ③ molesquine *n. f.*

戚 qī ① parent *n. m.* ② mélancolique *adj.* ③ affligé *adj.*

【戚然】 mélancoliquement *adv.*

祈 qī ① implorer *v. t.* ② prier *v. t.* ③ supplier *v. t.* ④ invoquer *v. t.* ⑤ demander *v. t.*

【祈求】(見祈)

【祈誓】① faire un vœu ② prier *v. t.* ③ vœu *n. m.* ④ prière *n. f.*

【祈望】① espérer *v. t.* ③ espérance *n. f.*

【祈雨】 prier pour la pluie

【祈禱】① prier *v. t.* ② prière *n. f.* ③ invocation *n. f.*

【祈禱文】 prière *n. f.*

圻 qī limite *n. f.*

歧 qí divergent *adj.*

【歧見】opinions divergentes

【歧視】tenir à distance

【歧路】(歧途) ① bifurcation d'un chemin ② chemin fourchu ③ route bifurquée

其 qí son, sa, ses *adj. poss.*

【其中】① parmi eux ② au milieu de ③ dont *pr. rel.*

【其余】reste *n. m.*

【其实】① au fond ② de fait ③ en réalité ④ réellement *adv.*

【其处】① là *adv.* ② cet endroit-là

【其蠢如牛】bête comme un âne

琪 qí ① jade précieux ② précieux *adj.*

【琪花】fleur rare

棋 qí échecs *n. m. pl.*

【棋別】① arranger *v. t.* ② disposer *v. t.*

【棋子】① pièce du jeu d'échecs ② échecs *n. m. pl.*

【棋盤】① damier *n. m.* ② échiquier *n. m.*

【棋盤格】case d'échiquier

【棋逢敵手，將遇良才】à bon chat, bon rat *prov.*

旗 qí ① drapeau *n. m.* ② pavillon *n. m.* ③ étendard *n. m.* ④ bannière mongole (蒙古)

【旗袍】robe chinoise

【旗人】Mandchou *n. m.*

【旗杆】mât de drapeau

【旗幟】① drapeau *n. m.* ② pennon *n. m.*

【旗艦】vaisseau amiral

【旗号】signal *n. m.*

【旗語】signal de drapeaux

【旗手】porte-drapeau

【旗鼓相当】① être de même force ② se dit de forces égales entre les deux parties opposées

麒 qí

【麒麟】① licorne *n. f.* ② kilin (animal fabuleux) *n. m.* ③ girofle *n. f.*

奇 qí ① étrange *adj.* ② bizarre *adj.* ③ extraordinaire *adj.* ④ merveilleux *adj.* ⑤ rare *adj.* ⑥ curieux *adj.*

【奇怪】① singulier *adj.* ② bizarre *adj.* ③ étrange *adj.* ④ étrangeté *n. f.* ⑤ bizarrerie *n. f.* ⑥ singularité *n. f.*

【奇特】① unique *adj.* ② singulier *adj.* ③ étrange *adj.* ④ original *adj.*

【奇異】① étrange *adj.* ② singulier *adj.* ③ extraordinaire *adj.* ④ fantaisique *adj.*

【奇妙】① merveilleux *adj.* ② admirable *adj.*

【奇遇】① aventure *n. f.* ② rencontre fortuite ③ rencontre inespérée

【奇巧】ingénieux *adj.*

【奇計】stratagème surprenant

【奇才】① talent remarquable ② homme de génie ③ prodige *n. m.* ④ génial *adj.*

【奇癖】① manie *n. f.* ② vice *n. m.*

【奇功】① grand mérite ② exploit *n. m.* ③ très efficace *adj.*

【奇觀】① spectacle merveilleux ② beau spectacle ③ merveilleux *n. m. ou adj.*

【奇蹟】① miracle *n. m.* ② prodige *n. m.* ③ merveille *n. f.* ④ miraculeux *adj.* ⑤ prodigieux *adj.* ⑥ merveilleux *adj.*

【奇事】① affaire étrange ② chose curieuse ③ histoire surprenante

【奇聞】(見奇事)

【奇人】① homme extraordinaire ② original *n. m.*

【奇貨】marchandise rare

【奇數】nombre impair

【奇奇怪怪】(見奇怪)

【奇形怪狀】(見奇怪)

【奇貨可居】① faire valoir sa marchandise ② faire l'important

騎 Qí ① monter *v. t. ou v. i.* ② monter à cheval ③ chevaucher *v. i.* ④ à califourchon

【騎射】tirer à l'arc en chevauchant

【騎兵】① cavalier *n. m.* ② cavalerie *n. f.*

【騎士】① chevalier *n. m.* ② cavalier *n. m.*

【騎馬】① monter à cheval ② aller à cheval ③ équitation *n. f.*

【騎隊】① cavalerie *n. f.* ③ cavalcade *n. f.*

【騎牆】① être à califourchon sur le mur ② nager entre deux eaux

【騎牆派】celui qui nage entre deux eaux

【騎虎難下】① une fois monté sur le tigre c'est difficile d'en descendre ② tenir le loup par les oreilles

崎 qí

【崎嶇】① escarpé *adj.* ② tortueux *adj.*

【崎嶇不平】inégal, *c adj.*

【崎嶇之路】chemin accidenté

齋 Qí nageoire *n. f.*

齊(齊) Qí ① arranger *v. t.* ② bien disposer *v. t.* ③ égal *adj.* ④ uni *adj.* ⑤ ensemble *adv.* ⑥ unanimement *adv.*

【齊備】complet *adj.*

【齊全的】(見齊備)

【齊家】bien gouverner une famille

【齊聚齊集】① se grouper *v. pr.* ② se réunir *v. pr.* ③ s'assembler *v. pr.*

【齊整】① en ordre ② bien rangé

【齊心】① agir ensemble ② unanimité *n. f.* ③ unanime *adj.* ④ à l'unisson

臍 Qí ① nombril *n. m.* ② ombilic *n. m.*

【臍帶】cordon ombilical

起 Qǐ ① se lever *v. pr.* ② commencer *v. t.* ③ débiter *v. i.*

【起點】point de départ

【起源】① commencement *n. m.* ② origine *n. f.* ③ source *n. f.* ④ cause *n. f.* ⑦ primitif *adj.* ⑥ original *adj.*

【起始】① commencer *v. t.* ③ débiter *v. i.* ⑤ commencement *n. m.* ④ début *n. m.* ② au commencement

【起先】① au début ② d'abord ③ au commencement ④ au premier abord

【起初】(見起先)

【起碼】① au moins ② au minimum

【起末】① lever *n. m.* ② se lever *v. pr.*

【起程】① partir *v. i.* ③ se mettre en route ④ départ *n. m.*

【起草】① ébaucher *v. t.* ② esquisser *v. t.* ③ élaborer *v. t.* ① rédiger *v. t.*

【起貨】décharger des marchandises. 【起义】① insurrection *n. f.* ② putsch *n. m.* ③ soulevement *n. m.* ④ se soulever *v. pr.*

【起厝】① vie ordinaire ② train de vie

【起勁】① s'acharner *v. pr.* ② s'efforcer de ③ avec enthousiasme.

【起錨】lever l'ancre

【起謀】① projeter *v. t.* ② préméditer *v. t.*

【起心】① préméditer *v. t.* ② avoir l'intention. ③ préméditation *n. f.*

【起訴】① procéder contre ② intentent un procès ③ poursuivre en justice



④ accuser *v. t.* ⑤ accusation *n. f.*  
⑥ poursuite *n. f.*

【起火】① prendre feu ② incendie  
*n. m.*

【起伏】① ondulation *n. f.* ② on-  
duler *v. i.*

【起立】① se lever *v. pr.* ② se dres-  
ser *v. pr.* ③ se tenir debout ④ se  
mettre debout

【起色】amélioration *n. f.*

【起稿】① rédiger un projet ②  
faire un brouillon

【起泡】dégager des bulles

【起步走】en avant! marche

【起訴人】accusateur *n. m.*

【起訴書】(起訴狀) acte d'accusation.

【起作用】jouer un rôle

【起重機】① cric *n. m.* ② grue *n. f.*

【起死回生】① ressusciter *v. t.* ②  
ranimer *v. t.* ③ ramener à la vie

【起草委員會】comité de rédaction

## 杞 qi

【杞柳】saule *n. m.*

【杞人憂天】① craindre que le ciel  
ne s'écroule ② souci vain

企 qi aspirer *v. i.*

【企望】① aspirer *v. i.* ② compter  
sur ③ espérance *n. f.* ④ aspira-  
tion *n. f.*

【企業】entreprise *n. f.*

【企圖】① entreprendre *v. t.* ② pro-  
jeter *v. t.* ③ avoir l'intention de  
④ essayer *v. i.* ⑥ tentative *n. f.* ⑥  
entreprise *n. f.*

【企鵝】pingouin *n. m.*

【企業家】① patron d'entreprise ②  
homme d'affaires ③ industriel *adj.*  
ou *n.*

豈 qi comment *adv.*

【豈有此理】① est-ce raisonnable?  
② c'est abominable ③ quelle bêtise!

啓 qi ① ouvrir *v. t.* ② instruire

*v. t.* ③ informer *v. t.*

【啓迪】instruire *v. t.*

【啓封】(法) lever les scellés

【啓發】① suggérer *v. t.* ② inspirer  
*v. t.* ③ suggestion *n. f.* ④ inspira-  
tion *n. f.*

【啓示】① suggérer *v. t.* ② révéler  
*v. t.* ③ suggestion *n. f.* ④ révéla-  
tion *n. f.*

【啓蒙】① illumination *n. f.* ② ins-  
truction *n. f.* ③ éclaircissement *n. m.*

【啓事】① annonce *n. f.* ② aver-  
tissement *n. m.* ③ faire-part *n. m.*

【啓程】① partir *v. i.* ② départ  
*n. m.*

【啓齒】① ouvrir la bouche ② par-  
ler *v. i.*

【啓蒙時代】siècle des lumières

乞 qi ① mendier *v. t.* ② demander  
l'aumône ③ quémander *v. t.*

【乞丐】mendiant *n. m.*

【乞求】① demander *v. t.* ③ imp-  
lorer *v. t.*

【乞林】demander sa retraite

綺 qi ① beau *adj.* ② élégant *adj.*

【綺麗】① beau *adj.* ② joli *adj.* ③  
élégant *adj.* ④ somptueux *adj.*

氣 (气) qi ① air *n. m.* ② vapeur

*n. f.* ③ atmosphère *n. f.* ④ ha-  
leine *n. f.* ⑤ humeur *n. f.* ⑥ se  
fâcher *v. pr.* ⑦ mécontent *adj.*

【氣體】① corps gazeux ② gaz  
*n. m.*

【氣化】(汽化) ① vaporiser *v. t.* ②  
vaporisation *n. f.*

【氣流】① courant d'air ② courant  
atmosphérique

【氣候】① climat *n. m.* ② temps  
*n. m.* ③ température *n. f.*

【氣溫】température atmosphérique

【氣壓】① pression atmosphérique  
② tension *n. f.*

【氣泡】bulle d'air

【气象】① météore *n. m.* ② météorique *adj.* ③ météorologique *adj.*  
 【气球】(汽球) ① ballon *n. m.* ② aérostat *n. m.*  
 【气力】① force *n. f.* ② énergie *n. f.* ③ vigueur *n. f.*  
 【气焊】soudure autogène  
 【气锤】marteau-pilon  
 【气窗】vasistas *n. m.*  
 【气管】① trachée *n. f.* ② trachéo-artère  
 【气味】① odeur *n. f.*  
 【气质】① tempérament *n. m.* ② caractère *n. m.*  
 【气色】① mine *n. f.* ② air *n. m.*  
 【气喘】① s'essouffler *v. pr.* ② haïeter *v. i.* ③ souffler *v. i.* ④ asthme *n. m.* ⑤ haletant *adj.*  
 【气噪】larynx *n. m.*  
 【气势】① force *n. f.* ② puissance *n. f.* ③ énergie *n. f.* ④ ardeur *n. f.*  
 【气量】① esprit large ② magnanimité *n. f.* ③ magnanime *adj.*  
 【气节】① constance *n. f.* ② fermeté *n. f.* ③ abnégation *n. f.* ④ inébranlable *adj.* ⑤ inébranlablement *adj.*  
 【气怒】① se fâcher *v. pr.* ② s'indigner *n. pr.* ③ colère *n. f.* ④ indignation *n. f.*  
 【气氛】① atmosphère *n. f.* ② ambiance *n. f.*  
 【气概】① air *n. m.* ② énergie *n. f.* ③ allure *n. f.*  
 【气死】mourir de rage  
 【气厥】① s'évanouir *v. pr.* ② évanouissement *n. m.* ③ défaillance *n. f.*  
 【气窒】① étouffer *v. i.* ② s'asphyxier *v. pr.* ③ étouffant *adj.*  
 【气息】① respiration *n. f.* ② souffle *n. m.*  
 【气枪】(汽枪) fusil à air comprimé  
 【气血】① constitution *n. f.* ② tempérament *n. m.*  
 【气鼓】arrogance *n. f.*  
 【气灯】bec de gaz

【气象学】① météorologie *n. f.* ② météorologique *adj.*  
 【气象台】① centre météorologique ② observatoire météorologique  
 【气象站】① station météorologique ② poste météorologique  
 【气象局】office météorologique  
 【气压计】① manomètre *n. m.* ② baromètre *n. m.*  
 【气流表】anémomètre *n. m.*  
 【气温表】thermomètre à air  
 【气喘病】asthme *n. m.*  
 【气象观测】observation météorologique  
 【气象预告】prévision météorologique  
 【气象学者】météorologiste *n. m.*  
 【气象仪器】instrument météorologique  
 【气死过去】suffoquer de colère  
 【气管肺炎】bronchite *n. f.*  
 【气得發昏】la colère lui trouble l'esprit  
 【气息奄奄】① agonie *n. f.* ② agonisant *adj.*  
 【气体比重计】aéromètre *n. m.*  
 【气体动力学】aérodynamique *n. f.*  
 【气体静力学】aérostatique *n. f.*  
 【气象测报網】réseau de stations météorologiques

汽 Qi ① vapeur *n. f.* ② gazeux *adj.*  
 【汽油】① essence *n. f.* ② benzine *n. f.*  
 【汽球】ballon *n. m.*  
 【汽化】évaporer *v. t.*  
 【汽筒】① cylindre *n. m.* ② pompe à air  
 【汽车】① automobile *n. f.* ② autobus *n. m.*  
 【汽机】machine à vapeur  
 【汽艇】canot à vapeur  
 【汽船】① bateau à vapeur ② vapeur *n. m.*  
 【汽炉】chaudière à vapeur  
 【汽笛】① sirène *n. f.* ② sifflet à vapeur

- 【汽水】① eau gazeuse ② limonade *n. f.*  
 【汽車行】garage *n. m.*  
 【汽車庫】dépôt d'automobiles  
 【汽輪機】turbine à vapeur  
 【汽輪發電機】① thermogénérateur *n. m.* ② turbo-générateur *n. m.*  
 【汽車運輸隊】convoi automobile  
 【汽車製造工業】industrie d'automobiles
- 契 qì ① acte *n. m.* ② contrat *n. m.* ③ intime *adj.*  
 【契紙】titre de propriété  
 【契約】② contrat *n. m.* ② pacte *n. m.* ③ convention *n. f.* ④ bail *n. m.* ⑤ acte *n. m.*  
 【契合】① intime *adj.* ② concorde *n. f.*  
 【契友】ami intime
- 棄 qì ① abandonner *v. t.* ② délaisser *v. t.* ③ quitter *v. t.* ④ renoncer à *v. i.* ⑤ jeter *v. t.* ⑥ rejeter *v. t.*  
 【棄兒】enfant abandonné  
 【棄養】① perdre ses parents ② devenir orphelin  
 【棄物】inutilités *n. f.*  
 【棄世】① quitter le monde ② mourir *v. i.* ③ décéder *v. i.* ④ passer dans l'autre monde  
 【棄絕】① abandonner *v. t.* ② rejeter *v. t.* ③ renoncer à *v. i.* ④ rompre *v. t.* ⑤ quitter *v. t.*  
 【棄權】① abstention *n. f.* ② abdication d'un droit  
 【棄權者】① abstentionniste *n. m.* ② abdicataire *n. m.*
- 器 qì ① ustensile *n. m.* ② instrument *n. m.* ③ outil *n. m.* ④ meuble *n. m.* ⑤ appareil *n. m.*
- 【器皿】① ustensile *n. m.* ② ustensiles de ménage ③ vase *n. m.*  
 【器具】① instrument *n. m.* ② ustensile *n. m.*  
 【器械】① instrument *n. m.* ② outil *n. m.* ③ matériel *n. m.* ④ outillage *n. m.* ⑤ appareil *n. m.*  
 【器官】① organe *n. m.* ② organique *adj.*  
 【器材】matériaux *n. m. pl.*  
 【器量】① capacité *n. f.* ③ généreux *adj.* ④ magnanime *adj.*  
 【器重】① estimer *v. t.* ② apprécier *v. t.* ③ faire cas de  
 【器械操】gymnastique aux agrès
- 砌 qì élever *v. t.*  
 【砌磚】poser des briques  
 【砌牆】murer *v. t.*
- 訖 qì ① finir *v. t.* ② terminer *v. t.* ③ acquitter *v. t.* ④ s'acquitter *v. p. v.* ⑤ acquittement *n. m.*
- 迄 qì jusqu'à  
 【迄今】① jusqu'à présent ② jusqu'à maintenant
- 泣 qì ① pleurer *v. i.* ② sangloter *v. i.* ③ sanglot *n. m.*  
 【泣血】larmes de sang
- 摺 qiǎ ① pincer *v. t.* ② serrer avec les doigts  
 【摺花】cueillir des fleurs  
 【摺指—算】compter sur les doigts
- 卡 qiǎ ① douane *n. f.* ② poste de soldats à une passe  
 【卡具】mandrin *n. m.*  
 【卡車】① camion *n. m.* ③ car *n. m.*  
 【卡片】① fiche *n. f.* ② carte

n. f.

【卡通片】dessins animés

恰 qiá opportun *adj.*【恰当】① juste *adj.* ② convenable *adj.* ③ à propos【恰恰】① justement *adv.* ② heureusement *adv.*【恰似】① exactement comme ② très ressemblant *adj.*【恰好】① à propos ② justement *adv.*【恰巧】① exactement comme ② justement *adv.*

【恰恰相反】justement au contraire

牽 qiān ① conduire *v. t.* ② mener *v. t.* ③ tirer *v. t.* ④ traîner après soi【牽涉】① compromettre *v. t.* ② impliquer ③ mettre en cause

【牽連】(見牽涉)

【牽制】① gêner *v. t.* ② enfreindre *v. t.* ③ restreindre *v. t.*

【牽掛】① tenir en suspens ③ se soucier de

【牽引】① tirer ② mener *v. t.* ③ traîner *v. t.* ④ conduire *v. t.*

【牽引力】force de traction

【牽牛星】étoile du Bouvier

【牽牛花】① liseron *n. m.* ② belle-de-jour

【牽強附會】① argument forcé ② raisonnement sophistiqué

鉛 qiān plomb *n. m.*【鉛字】① type *n. m.* ② caractère d'imprimerie【鉛版】stéréotypie *n. f.*

【鉛皮】feuille de plomb

【鉛印】stéréotyper *v. t.*

【鉛彈】balle de plomb

【鉛絲】fil à plomb

【鉛粉】① poudre de plomb ② blanc

de céruse ③ céruse *n. f.*【鉛筆】crayon *n. m.*【鉛筆芯】plombagine *n. f.*【鉛印工人】stéréotypieur *n. m.*謙 qiān ① modeste *adj.* ② humble *adj.*【謙恭】respectueux *adj.*

【謙和】humble et aimable

【謙虛】① modestie *adj.* ② humble *adj.* ③ modestie *n. f.*

【謙遜】(見謙虛)

【謙讓】① s'humilier *v. pr.* ② céder avec respect

【謙詞】① parole d'humilité ② paroles modestes

千 qiān mille *adj. num.* ③ mil *adj. num.* ④ millier *n. m.*

【千岁】titre d'un prince

【千金】mademoiselle votre fille

【千方】① dix millions ② absolument *adv.* ③ à tout prix【千年】① mille ans ② millénaire *adj.*【千里鏡】télescope *n. m.*

【千千萬万】des milliers et des milliers

【千變万化】① variant *adj.* ② changeant *adj.* ③ très varié *adj.* ④ grande variété

【千方百計】① de mille façons ② par tous les moyens ③ en être aux expédients

【千占不滅】① immortel *adj.* ② éternel *adj.* ③ indélébile *adj.*【千篇一律】① monotone *adj.* ② monotonie *n. f.*

【千思万想】① mûre réflexion ② avoir mûrement réfléchi

【千辛万苦】éprouver des peines inouïes

【千載一遇】① chance rare ② bonne occasion

阡 qiān sentier *n. m.*

【阡陌】 ① sentier dans les champs

遷(迁) qiān ① transférer *v. t.* ② déplacer *v. t.* ③ changer de place ④ transporter *v. t.* ⑤ déménager *v. i.* ou *v. t.*

【迁怒】 ① en vouloir à quelqu'un ② se fâcher contre quelqu'un

【迁移】 ① changer de demeure ② déménager *v. i.* ③ déménagement *n. m.*

【迁居】(見迁移)

【迁延】 ① différer *v. t.* ② traîner en longueur

【迁就】 ① accommodement *n. m.* ② s'accorder *v. pr.* ③ accommoder *v. t.* ④ faire un compromis

兪 qiān tous *pr. ind.*

【兪同】 unanimité *n. f.*

【兪作是想】 beaucoup de gens pensent ainsi.

簽(签) qiān signer *v. t.*

【簽字】 ① signer *v. t.* ② signature *n. f.*

【簽名】 signer *v. t.*

【簽到】 signer sa présence

【簽約】 conclure un traité

【簽字國】 ① pays contractant ② pays signataire

愆 qiān ① prolonger *v. t.* ② prolonger *v. t.* ③ faute *n. f.*

【愆期】 ① manquer au temps fixé ② prolonger le délai

【愆尤】 ① faute *n. f.* ② erreur *n. f.*

【愆过】 ① faute *n. f.* ② erreur *n. f.*

籤(签) qiān ① fiche en bambou ② tablette en bambou ③ lot *n. m.*

【籤票】 mandat d'arrêt

【籤筒】 cornet pour les fiches en bambou

鉗 qián ① pince *n. f.* ② tenailles *n. f.* ③ pincer *v. t.* ④ tenailler *v. t.*

【鉗子】 ① pince *n. f.* ② tenailles *n. f.*

【鉗工】 ajusteur *n. m.*

拑 qián freiner *v. t.*

【拑住】 ① freiner *v. t.* ② serrer le frein

箝 qián ① serrer *v. t.* ② pincer *v. t.* ③ restreindre *v. t.* ④ presser *v. t.*

【箝制】 restreindre *v. t.*

【箝口】 ① faire taire (quelqu'un) ② imposer le silence

前 qián ① avant *prép. ou adv.* ② devant *prép. ou adv.* ③ antérieur *adj.*

【前面】 ① devant *prép. ou n. m.* ② façade *n. f.* ③ front *n. m.* ④ en face

【前提】 ① prémisses *n. f.* ② antécédent *n. m.*

【前往】 ① aller *v. i.* ② se rendre *v. pr.* ③ se porter *v. pr.*

【前兆】 ① symptôme *n. m.* ② signe avant-coureur ③ augure *n. m.* ④ présage *n. m.*

【前輩】 ① ascendants *n. m. pl.* ② devancier *n. m.* ③ prédécesseur *n. m.*

【前驅】 ① précurseur *n. m.* ② avant-garde *n. f.* ③ avant-coureur *n. m.* ④ initiateur *n. m.*

【前進】 ① avancer *v. i.* ② progresser *v. i.* ③ avance *n. f.* ④ progression *n. f.* ⑤ progressif *adj.* ⑥ en avant

【前哨】 ① avant-poste ② sentinelle *n. f.* ③ éclaireur *n. m.*

【前言】 ① avant-propos ② introduction *n. f.* ③ préface *n. f.*

【前襟】 plastron *n. m.*

- 【前綴】 préfixe *n. m.*  
 【前夜】 ① veille *n. f.* ② avant-hier soir  
 【前因】 ① cause occulte ② cause efficiente  
 【前途】 avenir *n. m.*  
 【前敵】 sur le front  
 【前列】 premiers rangs  
 【前肢】 membres antérieurs  
 【前年】 il y a deux ans  
 【前日】 avant-hier  
 【前晚】 avant-hier soir  
 【前程】 avenir *n. m.*  
 【前景】 ① premier plan ② perspective *n. f.*  
 【前方】 front *n. m.*  
 【前任】 prédécesseur *n. m.*  
 【前台】 ① proscénium *n. m.* ② avant-scène  
 【前後】 ① vers *prép.* ② avant et après  
 【前鋒】 avant-garde  
 【前門】 porte de devant  
 【前次】 la dernière fois  
 【前半天】 ① avant midi ② matinée *n. f.*  
 【前置詞】 préposition *n. f.*  
 【前世紀】 siècle dernier *n. m.*  
 【前奏曲】 ① prélude *n. m.* ② ouverture *n. f.*  
 【前元音】 voyelle antérieure  
 【前几年】 quelques années avant  
 【前仆後繼】 ① la place de ceux qui tombent morts est vite reprise par ceux qui suivent ② ceux qui sont morts sont remplacés immédiatement  
 【前後顛倒】 ① sens devant derrière ② faire l'inverse  
 【前車可鑑】 ① la voiture précédente peut servir d'exemple ② l'expérience peut nous en avertir

錢 qián ① argent *n. m.* ② monnaie *n. f.* ③ sapèque *n. f.*

- 【錢夾】 ① bourse *n. f.* ② portemonnaie  
 【錢串】(一串錢) ligature de sapèques  
 【錢庄】 ① changeur *n. m.* ② maison de change  
 【錢財】 ① richesses *n. f.* ② argent *n. m.*  
 【錢糧】 ① taxe *n. f.* ② impôt *n. m.* ③ tribut *n. m.*  
 【錢櫃】 ① caisse *n. f.* ② coffre *n. m.*

乾 qián

【乾坤】 univers *n. m.*

- 潛 qián ① se faufiler *v. pr.* ② se cacher *v. pr.* ③ se retirer *v. pr.* ④ plonger *v. i.* ⑤ en secret  
 【潛逃】 ① fuir *v. i.* ② s'enfuir *v. pr.* ③ se sauver *v. pr.*  
 【潛居】 vivre dans la retraite  
 【潛匿】 ① se dissimuler *v. pr.* ② se cacher *v. pr.*  
 【潛修】 vivre dans la retraite et pratiquer la vertu  
 【潛在】 latent *adj.*  
 【潛伏】 ① se dissimuler *v. pr.* ② se cacher *v. pr.* ③ latent *adj.* ④ caché *adj.* ⑤ dissimulé *adj.* ⑥ dissimulation. *n. f.*  
 【潛心】 ① se consacrer à *v. pr.* ② consacrer son attention à ③ s'appliquer à *v. pr.*  
 【潛泳】 ① nager sous l'eau ② se plonger dans l'eau  
 【潛水艇】 sous-marin *n. m.* ② submersible *n. m.*  
 【潛水員】 ① plongeur *n. m.* ② scaphandrier *n. m.*  
 【潛水衣】 scaphandre *n. m.*  
 【潛伏期】 période d'incubation  
 【潛水艇隊】 flotille de sous-marins.  
 【潛在力量】 ① énergie potentielle ② potentiel *n. m. ou adj.* ③ latent *adj.*

掬 qiān épauler *v. t.*

【掬客】 ① courtier *n. m.* ② co

missionnaire *n. m.* ③ entremetteur *n. m.*

虔 qián ① pieux *adj.* ② sincère *adj.* ③ respectueux *adj.*

【虔告】prier dévotement

【虔誠】① dévot *adj.* ② pieux *adj.* ③ dévotion *n. f.* ④ piété *n. f.*

【虔心】見虔誠

遣 qián ① envoyer *v. t.* ② expédier *v. t.* ③ se divertir *v. pr.* ④ bannir *v. t.*

【遣使】① messenger *n. m.* ② envoyé *n. m.*

【遣情】① se distraire *v. pr.* ② se divertir *v. pr.* ③ se délecter *v. pr.*

【遣逐】① chasser *v. t.* ② congédier *v. t.*

【遣回】① renvoyer *v. t.* ② rapatrier *v. t.* ③ rapatriement *n. m.*

【遣散】① disperser *v. t.* ② dispersion *n. f.* ③ licenciement *n. m.*

【遣返敵俘】rapatrier les prisonniers de guerre

譴 qián gronder *v. t.*

【譴責】① gronder *v. t.* ② blâmer *v. t.* ③ réprimander *v. t.* ④ condamner *v. t.* ⑤ critiquer *v. t.* ⑥ gronder *n. f.* ⑦ réprimande *n. f.* ⑧ condamnation *n. f.*

淺 qián ① peu profond ② facile *adj.* vulgaire *adj.* ③ superficiel *adj.*

【淺見】① courte vue ② vue bornée

【淺學】① superficiel *adj.* ② connaissance limitée

【淺陋】① borné *adj.* ② vulgaire *adj.* ③ superficiel *adj.*

【淺水】eau peu profonde

【淺薄】superficiel *adj.*

【淺易】① facile *adj.* ② aisé *adj.*

【淺近】(見淺易)

【淺显】① clair *adj.* ② facile et clair

【淺鮮】gué *n. m.*

【淺紫色】① violet clair ② lilas clair ③ mauve *adj.*

【淺浮雕】bas-relief *n. m.*

【淺顏色】couleur clair

絳(紆) qián ① haler *v. t.* ② corde de halage

【繩】① cordelle *n. f.* ② corde de halage

【馱馬】mener un cheval

欠 qiàn ① devoir *v. t.* ② manquer de

【欠缺】① manquer *v. t.* ② manquant *adj.* ③ insuffisant *adj.* ④ défaut *n. m.* ⑤ insuffisance *n. f.* ⑥ côté faible

【欠債】(欠款) ① s'endetter *v. pr.* ② endettement *n. m.* ③ dette *n. f.*

【欠帳】dette *n. f.*

【欠資信】lettre non taxée

嵌 qiàn ① sertir *v. t.* ② enchâsser *v. t.* ③ incruster *v. t.* ④ sertissage *n. m.* ⑤ incrustation *n. f.*

歉 qiàn disette *n. f.*

【歉收】① mauvaise récolte ② disette *n. f.*

塹 qiàn ① fossé *n. m.* ② tranchée *n. f.*

【塹壕】① tranchée *n. f.* ② fossé *n. m.*

【塹壕砲】artillerie de tranchée

腔 qiāng ② accent *n. m.* ② air de musique ③ ton *n. m.* ④ manière *n. f.* ⑤ cavité *n. f.*

【腔調】① airs de musique ② ton *n. m.*

槍 qiāng ① fusil *n. m.* ② revolver *n. m.* ③ lance *n. f.*

【槍术】art de manier la lance

【槍头】fer de lance

【鎗尖】 pointe de lance  
 【鎗刺】 baïonnette *n. f.*  
 【鎗柄】 ① \*hampe de lance ② crosse *n. f.*  
 【鎗机】 détente *n. f.*  
 【鎗炮】 armes à feu  
 【鎗托】 crosse *n. f.*  
 【鎗筒】 canon du fusil  
 【鎗斃】 ① fusiller *v. t.* ② tuer à coup de fusil  
 【鎗靶】 cible *n. f.*  
 【鎗騎兵】 lancier *n. m.*  
 【鎗林彈雨】 ① combats acharnés ② il pleut des balles

## 鎗 qiǎng (見鎗)

踏 qiǎng ① clopiner *v. i.* ② chance-lant *adj.*

【踏踏】 ① clopiner *v. i.* ② clop'in-clopant

強 qiáng ① fort *adj.* ② puissant *adj.* ③ vigoureux *adj.* ④ robuste *adj.* ⑤ obligatoire *adj.* ⑥ forcé *adj.*

【強取】 intrusion *n. f.*

【強硬】 ① inflexible *adj.* ② éner-gique *adj.*

【強暴】 ① violence *n. f.* ② tyran-nie *n. f.* ③ violent *adj.*

【強制】 ① coercitif *adj.* ② obliga-toire *adj.* ③ contrainte *n. f.* ④ coercition *n. f.* ⑤ astreindre *v. t.* ⑥ contraindre *v. t.* ⑦ forcer *v. t.*

【強迫】 ① obliger *v. t.* ② forcer *v. t.* ③ employer des moyens coer-citifs ④ contraindre *v. t.*

【強求】 ① insister pour avoir ② demander avec instance ③ vouloir de force ④ exiger *v. t.*

【強奪】 ① spoliation *n. f.* ② pillage *n. m.* ③ prendre par force ④ pil-ler *v. t.* ⑤ spolier *v. t.*

【強搶】 ① piller *v. t.* ② pillage *n. m.* ③ rapt *n. m.*

【強行】 ① contraindre *v. t.* ② for-

cer *v. t.*

【強力】 ① force *n. f.* ② violence *n. f.*

【強佔】 ① accaparer *v. t.* ② s'empie-ter *v. pr.* ③ prendre par force ④ s'emparer de

【強霸】 ① prendre par force ② s'emparer de.

【強梁】 ① fort *n. m.* ② puissant *n. m.*

【強辯】 ① sophisme *n. m.* ② faire des raisonnements sophistiqués

【強姦】 ① rapt *n. m.* ② viol *n. m.* ③ violer *v. t.*

【強盜】 ① brigand *n. m.* ② bandit *n. m.*

【強健】 ① robuste *adj.* ② vigou-reux *adj.* ③ bonne santé ④ vigueur *n. f.*

【強烈】 ① puissance *n. f.* ② force *n. f.* ③ puissant *adj.* ④ fort *adj.* ⑤ intense *adj.*

【強酸】 acide *n. m.*

【強鄰】 ① voisin puissant ② voi-sin redoutable

【強笑】 ① rire forcé ② rire par contrainte

【強敵】 ennemi redoutable

【強權】 pouvoir arbitraire

【強者】 ① homme fort ② homme puissant ③ fort *n. m.*

【強國】 ① puissance *n. f.* ② pays puissant.

【強滿】 ① insister sur ② souligner *v. t.* ③ mettre l'accent sur

【強大】 ① puissant *adj.* ② grand *adj.* ③ fort *adj.*

【強度】 ① intensité *n. f.* ② intense *adj.*

【強有力】 ① fort *adj.* ② puissant *adj.* ③ fortement *adv.* ④ puissamment *adv.* ⑤ énergiquement *adv.*

【強輔音】 consonne forte

【強音符】 accent tonique

【強制執行】 ① exécution forcée ② exécution par contrainte ③ exé-



enter obligatoirement  
 【強硬手段】 par voie de force  
 【強硬態度】 prendre une attitude énergique  
 【強迫同化】 assimilation forcée  
 【強盜行為】 brigandage *n. m.*  
 【強烈抗議】 ① adresser une protestation énergique ② protester énergiquement  
 【強詞奪理】(同強辯)

薔 qiáng  
 【薔薇】 ① rose *n. f.* ② églantier *n. m.* ③ églantine *n. f.*  
 【薔薇樹】 rosier *n. m.*

牆 qiáng ① mur *n. m.* ② muraille *n. f.* ③ mural *adj.*  
 【牆脚】 pied du mur  
 【牆報】 journal mural  
 【牆垣】 ① mur extérieur ② rempart *n. m.*  
 【牆頂】 chaperon d'un mur  
 【牆基】 fondation d'un mur  
 【牆梁子】 ① contrefort *n. m.* ② créneau *n. m.*

戕 qiáng tuer *v. t.*  
 【戕害】 ① faire du tort à ② tuer *v. t.*

搶 qiǎng ① piller *v. t.* ② dévaliser *v. t.* ③ dépouiller *v. t.* ④ enlever de force ⑤ ravir *v. t.* ⑥ se précipiter *v. pr.*  
 【搶劫】 ① saccager *v. t.* ② piller *v. t.* ③ pillage *n. m.* ④ mettre à sac  
 【搶奪】 ① enlever de force ② rapiner *v. t.* ③ rapine *n. f.*  
 【搶險】 accourir au danger  
 【搶修】 accourir pour réparer  
 【搶工】 accélérer la réparation  
 【搶先】 se disputer la prééminence  
 【搶風】 ① contre le vent ② vent contraire  
 【搶亲】 ① rapt *n. m.* ② enlever

une fille  
 襖 qiǎng  
 【襖襟】 ① lange *n. m.* ② couche *n. f.*

嗆 qiàng ① toux *n. m.* ② tousser *v. i.*

敲 qiāo ① battre *v. t.* ② frapper *v. t.*

【敲鑼】 ① frapper sur le tam-tam ② frapper sur le gong

【敲鼓】 ① battre du tambour ② frapper sur un tambour

【敲打】 ① frapper *v. t.* ② cogner *v. t.* ③ marteler *v. t.* ④ battre *v. t.*

【敲詐】 ① léser *v. t.* ② escroquer *v. t.* ③ chantage *n. m.*

【敲碎】 ① briser *v. t.* ② casser *v. t.* ③ briser en morceaux

【敲門】 frapper à la porte  
 【敲起鑼鑼】 sonner l'alarme

蹺 qiāo ① lever les pieds ② se dresser sur la pointe des pieds ③ boiter *v. i.*  
 【蹺蹺板】 balançoire *n. f.*

蹺 qiāo bêche à lame oblongue

喬(乔) qiáo ① \*haut *adj.* ② élégant *adj.*

【乔迁】 ① transférer *v. t.* ② déménager *v. t.* ③ se déplacer *v. pr.* ④ déménagement *n. m.*

【乔木】 grand arbre  
 【乔装】 ① se déguiser *v. pr.* ② travestir *v. t.* ③ déguisement *n. m.* ④ travestissement *n. m.* ⑤ travesti *adj.* ⑥ déguisé *adj.*

【乔迁之喜】 jour de déplacement ou de déménagement

橋(侨) qiáo émigrant *n. m.*  
 【侨居】 ① s'établir en pays étran

ger ② s'établir outre-mer ③ émigration *n. f.*  
 【侨民】 ① émigrant *n. m.* ② ressortissant *n. m.*

桥 (桥) qiáo pont *n. m.*  
 【桥梁】 ① pont *n. m.* ② poutre d'un pont  
 【桥洞】 arche du pont  
 【桥牌】 bridge *n. m.*  
 【桥头堡】 ① tête de pont ② base de départ  
 【桥式起重机】 grue pivotante

蕎 qiáo  
 【蕎麦】 ① sarrasin *n. m.* ② avoine *n. m.*  
 【蕎麦粉】 farine de sarrasin

憔 qiáo  
 【憔悴】 ① dépérir de chagrin ② déperissement *n. m.* ③ émaciation *n. f.* ④ émacié *adj.* ⑤ fané *adj.*

樵 qiáo ① abatte du bois ② fagot *n. m.*  
 【樵夫】 bûcheron *n. m.*

瞧 qiáo ① voir *v. t.* ② regarder *v. t.* ③ tenez! ④ tiens!  
 【瞧见】 voir *v. t.*  
 【瞧病】 consulter un médecin  
 【瞧不起】 ① dédaigner *v. t.* ② mépriser *v. t.* ③ dédaigneux *adj.* ④ méprisant *adj.*

巧 qiáo ① adroit *adj.* ② habile *adj.* ③ ingénieux *adj.*  
 【巧妇】 ① femme adroite ② femme intelligente  
 【巧计】 ① stratagème *n. m.* ② procédé ingénieux  
 【巧遇】 rencontre fortuite  
 【巧妙】 ① adroit *adj.* ② habile *adj.* ③ ingénieux *adj.* ④ admirable *adj.* ⑤ adresse *n. f.* ⑥ habileté *n. f.*  
 【巧夺天工】 ① très habile ② très

ingénieux ③ d'une dextérité extraordinaire ④ art égal à la nature  
 【巧克力】 chocolat *n. m.*

悄 qiào  
 【悄悄】 ① furtivement *adv.* ③ en silence ③ silencieux *adj.*

窳 (筠) qiào ① orifice *n. m.* ② secret *n. m.*  
 【窳门】 ① truc *n. m.* ② innovation *n. f.* ③ secret *n. m.*

俏 qiào ① mignon *adj.* ② joli *adj.* ③ élégant *adj.*  
 【俏丽】 ① joli *adj.* ② beau *adj.* ③ élégant *adj.*  
 【俏皮】 ① espiègle *adj.* ② malicieux *adj.* ③ coquet *adj.* ④ malice *n. f.* ⑤ élégant *adj.*

峭 qiào pic *n. m.*  
 【峭寒】 légèrement froid  
 【峭立】 ① escarpé *adj.* ② raide *adj.*  
 【峭拔】 élevé *adj.*  
 【峭壁】 ① pic *n. m.* ③ falaise *n. f.*

鞘 qiào ① fourreau *n. m.* ② étui *n. m.* ③ gaine *n. f.*

壳 qiào coque *n. f.*

撬 qiào ① soulever *v. t.* ② forcer *v. t.*

翘 qiào ① élever *v. t.* ② lever *v. t.*  
 【翘首】 relever la tête  
 【翘尾巴】 avoir l'air orgueilleux

切 qiè ① couper *v. t.* ② \* hacher *v. t.* ③ trancher *v. t.*  
 【切点】 point de contact  
 【切线】 tangente *n. f.*  
 【切去】 ① couper *v. t.* ② enlever avec un couteau  
 【切开】 ① couper *v. t.* ③ découper

v. t. ③ trancher v. t. ④ ouvrir v. t.

【切片】couper en tranches

【切合】① opportun adj ② pertinent adj.

【切音】système d'épellation

【切断】① couper en deux ② trancher v. t. ③ séparer en coupant

【切面】(剖面)(几何) plan sécant

【切忌】① il est formellement interdit ② pour rien au monde

【切磋】① étudier v. t. ② discuter v. t.

【切望】① nourrir de grands espoirs ② brûler d'envie ③ désirer ardemment

【切記】① bien retenir v. t. ② garder dans sa mémoire

【切实】① réel adj. ② vrai adj. ③ réellement adv. ④ vraiment adv. ⑤ réalité n. f. ⑥ vérité n. f.

【切齿】① grincer des dents ②<sup>a</sup> haïr v. t. ③ grande haine

【切紙机】(切齐紙边) ébarbeuse n. f.

【切实貫徹】appliquer rigoureusement

茄 qié aubergine n. f.

【茄子】① aubergine n. f. ② melongène n. f.

且 qiě ① aussi adv. ② également adv. ③ encore adv. ④ cependant adv. ⑤ en outre ⑥ de plus ⑦ d'ailleurs

【且慢】① doucement! adv. ② pas si vite

【且說】① en outre ② or conj.

【且住】arrêtez!

怯 qiè ① timide adj ② poltron adj.

【怯懦】① poltronnerie n. f. ② timidité n. f. ③ poltron adj. ④ timide adj.

竊(窃) qiè ① voler v. t. ② en cachette

【窃笑】① rire sous cape ② rire à

la dérobée

【窃取】① prendre furtivement ② voler v. t.

【窃听】écouter en cachette

【窃窺】① épier v. t. ② observer furtivement ③ regarder en cachette

【窃案】affaire de vol

【窃賊】① voleur n. m. ② cambrioleur n. m.

【窃位】usurper une place

【窃窃】chuchoter v. i.

妾 qiè concubine n. f.

欽 qin ① respecter v. t. ② vénérer v. t. ③ impérial adj.

【欽敬】① honorer v. t. ② vénérer v. t. ③ respecter v. t.

【欽佩】admirer v. t.

【欽使】① ambassadeur n. m. ② envoyé de l'empereur

【欽召】appel de l'empereur

親(亲) qin ① aimer v. t. ② chérir v. t. ③ embrasser v. t. ④ proche n. m. ⑤ parenté n. f. ⑥ attachement n. m. ⑦ cher adj. ⑧ chéri adj. ⑨ propre adj.

【亲自】① soi-même ② en personne

【亲身】(見亲自)

【亲手】de sa propre main

【亲友】parents et amis

【亲属】parents n. m. pl.

【亲族】① parenté n. f. ② parent n. m.

【亲家】① parents par alliance ② familles unies par alliance

【亲热】très intime

【亲笔】① écrire de sa propre main ② écriture autographe

【亲信】① valet fidèle ② homme de confiance

【亲事】mariage n. m.

【亲切】① intime adj. ② familier adj. ③ cordial adj. ④ sincère adj.

【亲爱】① cher *adj.* ② chéri *adj.* ③ s'aimer *v. pr.*

【亲王】prince du sang

【亲吻】① baiser *n. m.* ② donner un baiser

【亲眼】de ses propres yeux

【亲密】① intime *adj.* ② familier *adj.* ③ intimité *n. f.*

【亲自动手】s'occuper soi-même

侵 qīn ① envahir *v. t.* ② empiéter sur. ③ violer *v. t.*

【侵犯】① violer *v. t.* ② envahir *v. t.* ③ agression *n. f.* ④ violation *n. f.* ⑤ invasion *n. f.* ⑥ agressif *adj.*

【侵掠】① rapiner *v. t.* ② piller *v. t.* ③ ravager *v. t.* ④ mettre à sac

【侵占】① s'emparer de ② empiéter sur ③ occuper *v. t.*

【侵略】① envahir *v. t.* ② agressif *adj.* ③ agression *n. f.* ④ invasion *n. f.*

【侵害】① nuire à ② porter préjudice ③ préjudice *n. m.* ④ préjudiciable *adj.*

【侵吞】① s'approprier *v. pr.* ② engloutir *v. t.*

【侵蚀】① éroder *v. t.* ② ronger *v. t.* ③ érosion *n. f.*

【侵略者】① envahisseur *n. m.* ② agresseur *n. m.*

【侵略行动】(行为) acte d'agression

【侵略集团】bloc agressif

【侵略战争】guerre d'agression

【侵略政策】politique d'agression

衾 qīn couverture *n. f.*

芹 qīn céleri *n. m.*

【芹菜】(见芹)

勤 qín ① diligent *adj.* ② laborieux *adj.* ③ actif *adj.*

【勤劳】① travailler laborieusement ② labeur *n. m.* ③ laborieux *adj.*

【勤俭】diligent et économe

【勤苦】① ardu *adj.* ② laborieux *adj.*

【勤敏】diligent et perspicace

【勤务】service *n. m.*

【勤学】① étudier avec diligence ② travailler laborieusement ③ studieux *adj.*

【勤俭建国】construire notre pays avec diligence et économie

【勤工俭学】étudier tout en travaillant à mi-temps

【勤俭持家】diriger son foyer avec diligence et économie

琴 qín ① piano *n. m.* ② luth *n. m.* ③ lyre *n. f.* ④ orgue *n. f.* ⑤ harmonica *n. m.* ⑥ guitare *n. f.*

【琴瑟】① harpe et luth ② harmonie conjugale

【琴尼鸟】ménure *n. m.*

【琴瑟相和】vie conjugale

禽 qín ① oiseau *n. m.* ② volatile *n. m.* ③ volaille *n. f.*

【禽兽】① oiseaux et bêtes ② animaux *n. m.*

擒 qín ① capturer *v. t.* ② capture *n. f.*

寝 qǐn ① dormir *v. t.* ② se coucher *v. pr.*

【寝室】① chambre à coucher ② dortoir *n. m.*

卿 qīng ① ministre *n. m.* ② vous *pr.*

氢 qīng ① hydrogène *n. m.* ② hydrogénique *adj.* ③ hydrogéné *adj.*

【氢弹】bombe à hydrogène

【氢武器】arme à hydrogène

轻 qīng ① légèreté *n. f.* ② léger *adj.*

【轻装】① s'habiller légèrement ② mettre des vêtements légers

【轻快】① alerte *adj.* ② lesté *adj.*

③ agile *adj.* ④ léger *adj.* ⑤ lestement *adv.* ⑥ avec légèreté ⑦ avec agilité

【輕佻】① frivole *adj.* ② léger *adj.* coquet *adj.*

【輕率】① étourdi *adj.* ② téméraire *adj.* ③ à la légère ④ légèrement *adv.*

【輕薄】① volage *adj.* ② changeant *adj.* ③ légèreté *n. f.* ④ frivolité *n. f.*

【輕浮】① léger *adj.* ② étourdi *adj.*

【輕信】① crédulité *n. f.* ② crédule *adj.*

【輕視】① ne pas tenir compte de ② ne pas faire cas de ③ négliger *v. t.* ④ mépriser *v. t.* ⑤ dédaigner *v. t.* ⑥ mépris *n. m.* ⑦ dédain *n. m.* ⑧ méprisant *adj.* ⑨ dédaigneux *adj.* ⑩ avec mépris ⑪ dédaigneusement *adv.*

【輕侮】faire fi de

【輕敵】mépriser l'ennemi

【輕狂】① légèreté *n. f.* ② inconduite *n. f.* ③ léger *adj.* ④ frivole *adj.*

【輕粉】(化) ① calomel *n. m.* ② chlorure mercureux

【輕便】① léger *adj.* ② portatif *adj.*

【輕傷】① blessure peu grave ② égratignure *n. f.*

【輕微】① un peu ③ sans importance ④ légèrement *adv.* ⑤ insignifiant *adj.*

【輕重】poids *n. m.*

【輕易】facile *adj.*

【輕輕】① doucement *adv.* ② légèrement *adv.*

【輕量級】poids léger

【輕工業】industrie légère

【輕騎兵】cheval-léger *n. m.*

【輕如鴻毛】① léger comme une plume ② insignifiant *adj.*

【輕舉妄動】① agir témérairement ② agir à la légère ③ action inconsidérée

【輕描淡寫】à touche légère

【輕重緩急】savoir ce qui est important et urgent

【輕步兵營】bataillon de chasseurs à pied

【輕便鐵路】chemin de fer léger

【輕財好義】préférer la loyauté à la richesse

【輕重量級】poids mi-moyen

【輕型坦克】char léger

傾 qīng ① incliner *v. i.* ② pencher *v. i.* ③ verser *v. t.* ④ déverser *v. i.* ⑤ vider *v. t.* ⑥ épancher *v. t.* ⑦ inclination *n. f.* ⑧ inclinant *adj.*

【傾斜】① pencher *v. i.* ② penchement *n. m.* ③ penché *adj.* ④ penchant *adj.* ⑤ inclinaison *n. f.*

【傾向】① inclination *n. f.* ② penchant *n. m. adj.* ③ pencher *v. i.* ④ tendance *n. f.*

【傾銷】dumping *n. m.*

【傾聽】① écouter *v. t.* ② prêter l'oreille ③ suivre attentivement

【傾慕】① admirer *v. t.* ② adorer *n. t.*

【傾倒】① tomber *v. i.* ② s'écrouler *v. pr.* ③ plin d'admiration

【傾斜角】angle d'inclinaison

【傾盆大雨】pleuvoir à verse

【傾家蕩產】① dissiper une fortune ② se ruiner *v. pr.* ③ ruine *n. f.*

青 qīng ① vert *adj.* ② bleu *adj.*

【青草】① herbe *n. f.* ② gazon *n. m.* ③ verdure *n. f.*

【青竹】bambou vert

【青豆】① petit pois ② pois verts

【青叶】feuille verte

【青莖】herbe verte

【青梅】prunes vertes

【青酸】acide prussique

- 【青玉】 ① saphir *n. m.* ② émeraude *n. f.*
- 【青年】 ① jeunesse *n. f.* ② jeune homme
- 【青云】 nuage bleu
- 【青天】 ① ciel *n. m.* ② ciel bleu ③ firmament *n. m.*
- 【青蛙】 grenouille *n. f.*
- 【青铜】 ① bronze *n. m.* ② bronzé *adj.*
- 【青楼】 ① maison publique ② mauvaise maison ③ maison close
- 【青春】 ① jeunesse *n. f.* ② printemps de la vie ③ adolescence *n. f.*
- 【青山】 montagne verte
- 【青果】 olive *n. f.*
- 【青菜】 légume *n. m.*
- 【青苔】 mousse *n. f.*
- 【青霉素】 pénicilline *n. f.*
- 【青铜时代】 âge de bronze
- 【青年时代】 ① jeune âge ② jeunesse *n. f.*
- 【青眼相加】 ① bien traiter qn. ② en faveur de qn.
- 【青天霹靂】 ① un coup de tonnerre dans un ciel serein ② tomber des nues ③ coup de surprise
- 【青黄不接】 ① lorsque la récolte de l'année écoulée tire à sa fin et que la prochaine est en herbe... ② cessation ou interruption entre les deux périodes
- 清 qīng ① clair *adj.* ② limpide *adj.* ③ pur *adj.* ④ intègre *adj.* ⑤ purifier *v. t.* ⑥ apurer *v. t.*
- 【清閒】 ① loisir *n. m.* ② repos *n. m.* ③ tranquille *adj.*
- 【清算】 ① liquidation *n. f.* ② liquider *v. t.*
- 【清單】 ① inventaire *n. m.* ② facture *n. f.*
- 【清点】 ① faire un inventaire ② liquider *v. t.*
- 【清查】 ① enquête *n. f.* ② s'enquêter *v. pr.* ③ examiner *v. t.*
- 【清雅】 ① gracieux *adj.* ② élégant *adj.*
- 【清高】 ① élevé *adj.* ② intègre *adj.* ③ désintéressé *adj.*
- 【清官】 fonctionnaire intègre
- 【清潔】 ① propre *adj.* ② pur *adj.* ③ propreté *n. f.* ④ pureté *n. f.*
- 【清楚】 ① net *adj.* ② clair *adj.* ③ distinct *adj.* ④ visible *adj.* ⑤ clairement *adv.* ⑥ distinctement *adv.* ⑦ nettement *adv.*
- 【清秀】 ① gracieux *adj.* ③ fin *adj.* ④ élégant *adj.*
- 【清音】 sourde *n. f.*
- 【清泉】 source limpide
- 【清理】 ① régler *v. t.* ② démêler *v. t.* ③ liquider *v. t.* ④ arranger *v. t.*
- 【清醒】 ① esprit en éveil ② éveillé *adj.* ③ averti *adj.* ④ se détromper *v. pr.*
- 【清靜】 ① tranquille *adj.* ② calme *adj.* ③ paisible *adj.* ④ calme *n. m.* ⑤ paix *n. f.*
- 【清水】 ① eau pure ② eau fraîche ③ eau claire
- 【清澄】 ① limpide *adj.* ② limpidité *n. f.*
- 【清香】 ① parfum suave ② bonne odeur ③ odorant *adj.* ④ embaumé *adj.*
- 【清廉】 ① probité *n. f.* ② intégrité *n. f.* ③ probe *adj.* ④ intègre *adj.*
- 【清涼】 ① frais *adj.* ② fraîcheur *n. f.*
- 【清白】 ① pur *adj.* ② pureté *n. f.*
- 【清早】 ① matin *n. m.* ② de bon matin ③ de grand matin
- 【清風】 ① brise *n. f.* ② vent frais ③ zéphire *n. m.*
- 【清貧】 ① pauvre mais honnête ② pauvreté *n. f.*
- 【清一色】 ① homogène *adj.* ② pur *adj.* ③ homogénéité *n. f.* ④ sans

mélange

【清教徒】 puritain *n. m.*

【清涼油】 ① essence de menthe poivrée ② essence rafraichissante

【清涼劑】 ingrédient rafraichissant

【清血針】 injection de sérum

【清真寺】 ① temple islamique ② mosquée *n. f.*

【清算表】 relevé de la liquidation

【清明節】 fête des morts

【清潔工人】 balayeur *n. m.*

【清花車間】 atelier de triage

【清涼飲料】 ① boisson rafraichissante

③ rafraichissements *n. m.*

【清規戒律】 ① règlements sévères

② commandements *n. m.*

蜻 qīng

【蜻蜒】 libellule *n. f.*

擊 qīng ① élever *v. t.* ② lever *v. t.*

情 qíng ① sentiment *n. m.* ② amour *n. m.* ③ affection *n. f.* ④ passion *n. f.*

【情人】 ① amant *n. m.* ② amoureux *n. m.*

【情書】 lettre d'amour

【情調】 sentiment *n. m.*

【情歌】 chanson d'amour

【情話】 ① entretien d'amour ③ paroles amoureuses

【情感】 ① sentiment *n. m.* ③ amour *n. m.* ③ affection *n. f.*

【情慾】 ① passion *n. f.* ② désir-charnel ③ plaisir sensuel ④ luxure *n. f.* ⑤ concupiscence *n. f.*

【情海】 ① amour profond ② monde d'amour

【情意】 ① sentiment *n. m.* ② affection *n. f.*

【情分】 affection *n. f.*

【情趣】 ① charme *n. m.* ② agrément *n. m.* ③ attrait *n. m.*

【情節】 ① circonstance d'un fait ② détails d'un fait ③ intrigue *n. f.*

【情由】 ① cause *n. f.* ② raison *n. f.*

③ motif *n. m.*

【情誼】 ① amitié *n. f.* ② amical *adj.*

【情操】 sentiment *n. m.*

【情面】 ① influence *n. f.* ② crédit *n. m.* ⑤ favoritisme *n. m.*

【情願】 ① volontiers *adv.* volontairement *adv.* ③ consentir volontiers

【情緒】 ① émotion *n. f.* ③ sentiment *n. m.* ④ humeur *n. f.*

【情報】 ① renseignement *n. m.* ③ information *n. f.*

【情勢】 ① situation *n. f.* ③ état *n. m.*

【情況】 (情形) ① situation *n. f.* ② circonstance *n. f.* ③ cas *n. m.*

【情理】 ① raison *n. f.* ② sens commun ④ raisonnable *adj.*

【情報局】 bureau des informations

【情感流露】 manifestation de sentiment

晴 qíng Il fait beau

【晴天】 ① beau temps ② ciel serein

【晴朗】 serein *adj.*

【晴日】 beau jour

【晴和】 serein et doux

【晴雨表】 (計) baromètre *n. m.*

頃 qǐng hectare *n. m.*

【頃刻】 ① un moment ③ un instant ④ tout à coup

請 qǐng ① prier *v. t.* ② inviter *v. t.* ③ convier *v. t.* ④ demander *v. t.* ⑥ s'il vous plaît!

【請示】 demander les ordres

【請命】 (見請示)

【請罪】 demander pardon à .

【請假】 demander un congé

【請願】 ① pétitionner *v. t.* ② requérir *v. t.* ③ pétition *n. f.* ④ demande *n. f.*

【請便】 ① veuillez agir à votre gré ② ne vous gênez pas ③ pas de cérémonies

【請帖】 ① billet d'invitation ②

carte d'invitation

【請客】① inviter un hôte ② invitation *n. f.*

【請教】① demander conseil ② se renseigner (auprès de qn.) ③ demander un renseignement ④ apprendre auprès de qn.

【請求】① demander *v. t.* ② demande *n. f.*

【請安】saluer *v. t.*

【請願者】① pétitionnaire *n. m.* ② demandeur *n. m.*

【請願書】① pétition écrite ③ requête *n. f.*

【請醫生】appeler le médecin

慶 (庆) qing ① célébrer *v. t.* ② fêter *v. t.* ③ féliciter *v. t.*

【慶祝】① fêter *v. t.* ② célébrer *v. t.* ③ célébration *n. f.*

【庆賀】① fêter *v. t.* ② souhaiter *v. t.* ③ féliciter *v. t.* ④ congratuler *v. t.* ⑤ félicitation *n. f.* ⑥ congratulation *n. f.*

罄 qing ① vider *v. t.* ② épuiser *v. t.* ③ vide *adj.* ④ épuisé *adj.*

【罄囊】vider sa bourse

【罄淨】① vide *adj.* ② à sec

【罄竹難書】impossible de tout exprimer

穹 qióng ① voûte *n. f.* ② en forme de voûte

【穹頂】voûte *n. f.*

【穹隆】① arc semi-circulaire ② en forme de voûte

【穹蒼】① voûte céleste ③ ciel *n. m.*

窮 (穷) qióng ① pauvre *adj.* ② misérable *adj.* ③ pauvreté *n. f.* ④ examiner à fond

【穷人】① pauvre *n. m.* ③ malheureux *n. m.* ② misérable *n. m.*

【穷計】être à bout de moyens (de ressources)

【穷追】① poursuivre partout ② poursuivre sans relâche

【穷究】faire des enquêtes à fond

【穷苦】① pauvre *adj.* ② pauvreté *n. f.*

【穷困】① pauvre *adj.* ② misérable *adj.* ③ pauvreté *n. f.* ④ misère *n. f.* ⑤ détresse *n. f.*

【穷竭】① très pauvre ② très misérable ③ sans ressource ④ être réduit à la dernière extrémité

【穷途】① cul-de-sac *n. m.* ② impasse *n. f.* ③ abois *n. m. pl.*

【穷困化】① paupérisation *n. f.* ② appauvrissement *n. m.*

【穷途末路】être aux abois

【穷兵黩武】① aimer la guerre ② d'une humeur belliqueuse ③ belliqueux *adj.*

【穷鼠齧狸】① être forcé de rendre la pareille ② résistance acharnée à l'attaque adverse

【穷乡僻壤】① villages perdus ② hameaux reculés

【穷案冥搜】se creuser la tête

瓊 qióng ① pierre précieuse rouge ② beau *adj.*

【瓊筵】festin d'apparat

【瓊漿】bon vin

丘 qiū colline *n. f.*

蚯 qiū

【蚯蚓】① ver de terre ② lombric *n. m.*

秋 qiū ① automne *n. m.* ② automnal *adj.*

【秋汎】crue d'automne

【秋分】équinoxe d'automne

【秋收】① moisson *n. f.* ② récolte d'automne

【秋天】① automne *n. m.* ② automnal *adj.*

【秋牡丹】anémone *n. f.*



【秋海棠】① *bégonia n. m.* ② *bégonie n. f.*

鯨 *qiū loche n. f.*

求 *qiú* ① *demander v. t.* ② *prier v. t.* ③ *requérir v. t.*

【求學】① *étudier v. t.* ② *apprendre v. t.* ③ *faire ses études*

【求職】① *chercher une position*

【求婚】① *demander en mariage* ② *demander la main*

【求名】*rechercher les honneurs*

【求利】*rechercher le gain*

【求見】① *solliciter une audience* ② *demander une audience*

【求情】*solliciter la faveur*

【求助】*demander du secours*

【求神】① *prier les dieux* ② *demander aux esprits*

【求人】① *prier v. t.* ② *requérir v. t.* ③ *demander v. t.*

【求饒】*demander pardon*

【求籤】*consulter l'oracle*

【求婚者】① *prétendant n. m.* ② *soupirant n. m.*

【求同存異】*rechercher l'identité de vues tout en gardant la divergence*

【求過子供】*la demande excède l'offre*

【求人不如求己】*il vaut mieux s'aider que de prier*

球 *qiú* ① *balle n. f.* ② *ballon n. m.*

③ *boule n. f.* ④ *globe n. m.* ⑤ *sphère n. f.* ⑥ *bille n. f.*

【球拍】*raquette n. f.*

【球面】*surface sphérique*

【球形】① *sphère n. f.* ② *sphérique adj.* ③ *globale adj.*

【球場】① *terrain de sports* ② *stade n. m.*

【球徑】*(直徑) diamètre n. m.*

【球隊】*équipe n. f.*

【球賽】① *match n. m.* ② *compétition n. f.* ③ *rencontre n. f.*

【球門】*but n. m.*

【球鞋】① *souliers de sports* ② *souliers de tennis*

【球蔴】*(昆) microcoque n. m.*

【球杆】*queue de billard*

【球桌】*billard n. m.* (彈子)

【球根】*(見球根植物)*

【球礮機】*moulin à boulets (礦山用)*

【球根植物】*(植) ① bulbe n. f.* ② *bulbeux adj.*

【球面三角形】*trigonométrie sphérique*

【球面几何学】*géométrie sphérique*

裘 *qiú* ① *robe de fourrure* ② *robe fourrée* ③ *fourrure n. f.*

囚 *qiú* ① *emprisonner v. t.*

【囚犯】① *prisonnier n. m.* ② *forçat n. m.*

【囚徒】① *détenu n. m. ou adj.* ② *prisonnier n. m. ou adj.*

【囚禁】① *emprisonner v. t.* ② *mettre en prison* ③ *jeter en prison*

泗 *qiú*

【泗水】① *nager v. i.* ② *natation n. f.* ③ *nage n. f.*

酋 *qiú*

【酋長】*chef d'une tribu*

區(区) *qū* ① *zone n. f.* ② *région n. f.* ③ *quartier n. m.* ④ *arrondissement n. m.*

【區長】*chef d'arrondissement*

【區區】① *petit adj.* ② *insignifiant adj.* ③ *peu adv.* ④ *moi pr. pers.*

【區別】① *différence n. f.* ② *distinction n. f.* ③ *discrimination n. f.* ④ *séparer v. t.* ⑤ *distinguer v. t.*

【區委】*membre du Comité d'arrondissement*

【區分】① *distinguer v. t.* ② *discerner v. t.* ③ *faire une discrimination*

【區委會】*comité d'arrondissement*

軀 *qū* ① *personne n. f.* ② *corps n. m.*

③ taille *n. f.* ④ stature *n. f.*

【軀干】① taille *n. f.* ② stature *n. f.* ③ tronc *n. m.*

驅 qū ① chasser *v. t.* ② expulser *v. t.* ③ galoper *v. i.*

【驅出】① chasser *v. t.* ② mettre à la porte ③ mettre dehors

【驅魔】① exorciser *v. t.* ② chasser le diable

【驅趕】① chasser *v. t.* ② pousser *v. t.* ③ presser *v. t.* ④ faire avancer

【驅逐】① chasser *v. t.* ② expulser *v. t.* ③ chasse *n. f.* ④ expulsion *n. f.*

【驅使】pousser *v. t.*

【驅策】① pousser *v. t.* ② encourager *v. t.* ③ exhorter *v. t.*

【驅逐機】① avion de chasse ② appareil d'assaut ③ chasseur *n. m.*

【驅逐艦】① destroyer *n. m.* ② contre-torpilleur

【驅蟲劑】vermifuge *n. m.*

【驅逐出境】① expulser *v. t.* ② expulsion *n. f.*

【驅逐隊】escadrille de contre-torpilleurs

渠 qū canal *n. m.*

衢 qū chemin *n. m.*

蛆 qū ① ver *n. m.* ② larve *n. f.* ③ asticot *n. m.*

趨(趨) qū ① courir *v. i.* ② accourir *v. i.* ③ se hâter *v. pr.*

【趨迎】courir au-devant de

【趨利】courir après le gain

【趨向】① tendance *n. f.* ② penchant *n. m.* ③ tendre *v. i.* ④ pencher *v. i.*

【趨時】suivre la mode

【趨奉】① flatter *v. t.* ② flatterie *n. f.*

【趨炎附勢】s'appuyer sur le puissant

麴(糴) qū ① ferment *n. m.* ② le vain

*n. m.*

屈 qū ① plier *v. t.* ② courber *v. t.* ③ fléchir *v. t.* ④ ployer *v. t.* ⑤ injustice *n. f.*

【屈膝】① s'agenouiller *v. pr.* ② plier les genoux

【屈从】① se soumettre à ② soumission *n. f.* ③ humiliation *n. f.*

【屈伏】① s'humilier *v. pr.* ② prostrer *v. t.* ③ soumis *adj.*

【屈服】① se soumettre *v. pr.* ② soumission *n. f.* ③ soumis *adj.*

【屈折】① fléchir *v. t.* ② réfracter *v. t.* ③ réfraction *n. f.* ④ flexion *n. f.*

【屈身】① se courber *v. pr.* ② se pencher *v. pr.* ③ se baisser *v. pr.*

【屈死】mourir d'injustice

【屈指】compter sur ses doigts

【屈曲】① tortueux *adj.* ② sinueux *adj.* ③ courbure *n. f.* ④ sinuosité *n. f.*

【屈節】① s'abaisser *v. pr.* ② s'humilier *v. pr.* ③ n'avoir pu tenir un engagement

【屈辱】① outrager *v. t.* ② humilier *v. t.* ③ déshonorer *v. t.* ④ outrage *adj.* ⑤ deshonoré *adj.* ⑥ humilié *adj.* ⑦ outrage *n. m.* ⑧ honte *n. f.* ⑨ deshonneur *n. m.* ⑩ humilité *n. f.*

【屈折性】① réfrangibilité *n. f.* ② réfrangence *n. f.* ③ flexibilité *n. f.*

【屈打承招】aveu par contrainte

取 qū prendre *v. t.*

【取來】① apporter *v. t.* ② aller chercher

【取景】prise de vue

【取利】① tirer un avantage ② percevoir l'intérêt

【取樂】① se divertir *v. pr.* ② se réjouir *v. pr.* ③ s'amuser *v. pr.* ④ s'abattre *v. pr.* ⑤ chercher les plaisirs ⑥ prendre plaisir

【取勝】① remporter la victoire ②

gagner *v. t.* ③ l'emporter sur【取笑】① se moquer de ② se railler de ③ ridiculiser *v. t.* ④ tourner en ridicule ⑤ faire une farce à【取出】① sortir *v. t.* ② retirer *v. t.* ③ emporter *v. t.*【取得】① acquérir *v. t.* ② recevoir *v. t.* ③ obtenir *v. t.*【取消】① annuler *v. t.* ② supprimer *v. t.* ③ abolir *v. t.* ④ abolition *n. f.*【取締】① abolir *v. t.* ② abroger *v. t.* ③ supprimer *v. t.* ④ suppression *n. f.*

【取決】① décidé par ② dépendre

【取法】① prendre exemple sur ② se modérer *v. pr.* ③ s'inspirer *v. pr.*【取巧】① avoir le truc ② profiter *v. i.* ③ se débrouiller *v. pr.* ④ pistonner *v. t.*

【取攻勢】prendre l'offensive

【取守勢】prendre la défensive

【取得政權】① prendre le pouvoir ② accéder au pouvoir ③ prise du pouvoir

【取消主義】liquidationisme *n. m.*

【取消特權】abolir les privilèges

【取長補短】se compléter l'un l'autre

娶 qū épouser *v. t.*【娶妾】① prendre femme ② mariage *n. m.*【娶妻】① prendre femme ② se marier *v. pr.*曲 qū ① chant *n. m.* ② chanson *n. f.* ③ sinueux *adj.* ④ courbé *adj.*⑤ serpenté *adj.* ⑥ sinuosité *n. f.*【曲直】① bien et mal ② vérité *n. f.*【曲折】① courbure *n. f.* ② sinuosité *n. f.* ③ détour *n. m.* ④ zigzag *n. m.* ⑤ péripétie *n. f.* ⑥ vicissitudes *n. f. pl.* ⑦ complication *n. f.* ⑧ tor-tueux *adj.* ⑨ compliqué *adj.*【曲度】courbure *n. f.*

【曲面】surface courbe

【曲解】① fausser *v. t.* ② comprendre mal【曲尺】équerre *n. f.*【曲背】bossu *adj.*

【曲蟻】ver de terre

【曲譜】notes de musique

【曲調】air *n. m.*【曲棍球】hockey *n. m.*

【曲線】ligne courbe

【曲射炮台】batterie à tir courbe

去 qū ① aller *v. i.* ② s'en aller *v. pr.* ③ partir *v. i.* ④ effacer *v. t.* ⑤ annuler *v. t.* ⑥ faire disparaître ⑦ quitter *v. t.*

【去職】(être) révoqué

【去向】① direction *n. f.* ② se diriger *v. pr.*

【去年】① année dernière ② année passé

【去垢】décrasser *v. t.*【去世】① mourir *v. i.* ② dééder *v. i.* ③ s'éteindre *v. pr.* ④ mort *adj.*【去火】① réduire l'inflammation ② antiphlogistique *adj. et n.* ③ rafraîchissant *adj.*【去污点】détacher *v. t.*【去泥污】décrotter *v. t.*【去銹蝕】dérrouiller *v. t.*【去油質】deshuiler *v. t.*【去水分】deshydrater *v. t.* (化)趣 qū ① goût *n. m.* ② intérêt *n. m.* ③ intéressant *adj.* ④ plaisant *adj.* ⑤ amusant *adj.*【趣味】① goût *n. m.* ② intérêt *n. m.* ③ intéressant *adj.*【趣聞】① anecdote *n. f.* ② anecdotique *adj.*【趣話】plaisanterie *n. f.*圈 quān ① encercler *v. t.* ② cer-

cle *n. m.* ③ cerceau *n. m.* ④ enclos *n. m.* ⑤ rond *n. m.* ⑥ anneau *n. m.*

【圈套】① piège *n. m.* ② lasso *n. m.* ③ embûche *n. f.* ④ guet-apens *n. m.*

【圈起来】① encloître *v. t.* ② encercler *v. t.*

拳 quán ① poing *n. m.* ② boxe *n. f.*

【拳头】poing *n. m.*

【拳拳】dévotement sans bornes

【拳术】① boxe *n. f.* ② pugilat *n. m.*

【拳师】boxeur *n. m.*

【拳市家】① boxeur *n. m.* ② pugiliste *n. m.*

【拳打脚踢】frapper du poing et du pied

權 (权) quán ① droit *n. m.* ② pouvoir *n. m.* ③ autorité *n. f.*

【权限】(見权)

【权力】pouvoir *n. m.*

【权利】droit *n. m.*

【权势】① pouvoir *n. m.* ② influence *n. f.* ③ puissance *n. f.* ④ autorité *n. f.* ⑤ puissant *adj.* ⑥ influent *adj.* ⑦ autoritaire *adj.*

【权威】① autorité *n. f.* ② prestige *n. m.*

【权变】agir selon les circonstances

【权衡】① juger *v. t.* ② jugement *n. m.*

【权利平等】égalité en droits

【权力机关】① organe public ② organe du pouvoir

全 quán ① tout *adj.* ou *pron. in-déf.* ② total *adj.* ③ entier *adj.* ④ complet *adj.* ⑤ tout à fait *adv.*

【全局】situation générale

【全才】grand talent

【全部】① intégral *adj.* ② global *adj.* ③ ensemble *n. m.*

【全体】① totalité *n. f.* ② tout *adj.* *ind. f.*

【全無】① ne point ② rien *pron.*

*ind. f.*

【全面】① entier *adj.* ② total *adj.* ③ complet *adj.* ④ entièrement *adv.* ⑤ totalement *adv.* ⑥ complètement *adv.*

【全能】① omnipotence *n. f.* ② omnipotent *adj.*

【全場】toute la salle *n. f.*

【全景】① panorama *n. m.* ③ vue générale

【全蝕】éclipse totale

【全民】tout le peuple

【全貌】① aperçu général ② vue d'ensemble

【全权】① plénitude de pouvoirs ② pleins pouvoirs ③ plénipotentiaire *adj.*

【全瘳】① guérison complète ② recouvrement total de la santé

【全額】① montant *n. m.* ② somme totale

【全集】œuvres complètes

【全然】① absolument *adv.* ② complètement *adv.* ③ tout à fait

【全國】① tout le pays ② pays entier ③ national *adj.*

【全球】(見全世界)

【全世界】① mondial *adj.* ② monde entier

【全音阶】échelle diatonique

【全民語言】langue nationale

【全身圖象】portrait en pied

【全身癱瘓】paralysie générale

【全国各界】toutes les couches de la population

【全体會議】session plénière

【全能冠軍】premier au classement général

【全盛时代】âge d'or

【全权大使】① ambassadeur plénipotentiaire ② ministre plénipotentiaire

【全权委員】plénipotentiaire *n. m.*

【全神貫注】être tout yeux et tout oreilles

【全副武裝】① armé jusqu'aux dents ② armé de pied en cap

【全面进攻】 offensive sur toute la ligne du front

【全军覆没】 être battu à plate couture

【全面安排】 prendre des dispositions pour un arrangement d'ensemble

【全面规划】 planification complète

【全心全意】 de tout son cœur

【全面发展】 développement harmonieux

【全盘集体化】 collectivisation intégrale

【全民所有制】 ① propriété du peuple dans son ensemble ② propriété du peuple tout entier ③ propriété du peuple entier

【全盘机械化】 mécanisation totale

【全国人民代表大会】 ① assemblée populaire nationale ② assemblée nationale des représentants du peuple

【全国农业发展纲要】 programme national pour le développement de l'agriculture

痊 quán ① convalescent *adj.* ② guéri *p. p.*

【痊愈】 ① guérir *v. t.* ② rétablir *v. t.* ③ guérison *n. f.* ④ rétablissement *n. m.*

泉 quán source *n. f.*

【泉水】 ① eau de source ② source *n. f.*

【泉水池】 fontaine *n. f.*

颧 quán

颧骨 ① zygoma *n. m.* ② pommette *n. f.*

犬 quǎn ① chien *n. m.* ② barbet *n. m.* ③ dogue *n. m.* ④ canin *adj.*

【犬牙】 canine *n. f.*

【犬吠】 ① aboyer *v. t.* ② aboiement *n. m.*

【犬儒派】 ① cynique *adj. ou n.* ② cynisme *n. m.* ③ cyniquement *adv.*

券 quàn ① billet *n. m.* ② acte *n. m.*

劝 (劝) quàn ① conseiller *v. t.* ② exhorter *v. t.* ③ stimuler *v. t.*

【劝降】 ① faire une sommation ② inviter à se rendre ③ sommation de se rendre ④ invitation à se rendre

【劝阻】 ① déconseiller *v. t.* ② dissuader *v. t.* ③ dissuasion *n. f.*

【劝告】 ① conseiller *v. t.* ② donner un conseil (avis) ③ exhorter *v. t.* ④ avertir *v. t.* ⑤ faire des remontrances ⑥ conseil *n. m.*

【劝和】 ① exhorter à la concorde ② réconcilier *v. t.* ③ raccommoder *v. t.* ④ réconciliation *n. f.*

【劝谏】 ① exhorter *v. t.* ② faire la remontrance ③ remonter *v. t.*

【劝解】 (见劝和)

【劝慰】 ① consoler *v. t.* ② reconforter *v. t.*

【劝勉】 ① consoler et encourager ② stimuler *v. t.*

【劝导】 exhorter *v. t.*

【劝说】 conseiller *v. t.*

【劝戒】 ① admonester *v. t.*

② exhorter qn. à renoncer

【劝架】 ① mettre le holà ② exhorter à faire la paix

【劝解人】 ① conseiller *n. m.* ② réconciliateur *n. m.* ③ médiateur *n. m.*

【劝告者】 conseiller *n. m.*

【劝募者】 solliciteur de suffrages

【劝善惩恶】 ① encourager le bien et punir le mal ② encouragement du bien et punition du mal

缺 quē ① manquer *v. t. ou v. i.* ② manque *n. m.* ③ manquement *n. m.* ④ poste vacant

【缺陷】 ① imperfection d'une chose ② défaut *n. m.* ③ désappointement *n. m.*

【缺点】 ① insuffisance *n. f.* ② défaut *n. m.* ③ lacune *n. f.* ④ imperfection *n. f.* ⑤ côté faible

【缺少】manquer *v. t. ou. v. i.*

【缺口】brèche *n. f.*

【缺席】① s'absenter *v. pr.* ② absent *adj.* ③ absence *n. f.*

瘸 qué estropié *adj.*

【瘸子】① boiteux *n. m.* ② boîteuse *n. f.*

【瘸腿】jambe boiteuse

却 qué ① mais *conj.* ② refuser *v. t.*

【却步】s'arrêter *v. pr.*

【却之不恭】il est irrespectueux de refuser

确 (确) qué ① sûr *adj.* ② certain *adj.* ③ vrai *adj.* ④ réel *adj.* ⑤ certainement *adv.* ⑥ vraiment *adv.* ⑦ réellement *adv.* ⑧ exactement *adv.*

【确証】① certifier *v. t.* ② preuve positive ③ témoignage irréfutable

【确認】① confirmation *n. f.* ② affirmation *n. f.* ③ confirmer *v. t.* ④ affirmer *v. t.*

【确立】① établir *v. t.* ② établissement *n. m.*

【确見】① idée juste ② opinion juste

【确切】① exactitude *n. f.* ② précision *n. f.* ③ précis *adj.* ④ exact *adj.* ⑤ exactement *adv.* ⑥ précisément *adv.*

【确信】① être certain ② être convaincu ③ croire fermement ④ certitude *n. f.* ⑤ conviction ⑥ foi ferme

【确知】① savoir bien ② connaître à fond ③ être sûr de

【确訊】nouvelle de source sûre

【确定】① déterminer *v. t.* ② fixer *v. t.* ③ définir *v. t.* ④ détermination *n. f.* ⑤ définition *n. f.*

【确实】① réellement *adv.* ② vraiment *adv.*

【确据】preuve positive

雀 qué moineau *n. m.*

【雀躍】① sauter de joie ② sautiller de joie

【雀斑】① rousseur *n. f.* ② roséole *n. f.* ③ taches de rousseur

鵲 qué pie *n. f.*

裙 qún ① jupe *n. f.* ② jupon *n. m.*

【裙釵】femmes *n. f.*

【裙帶】ceinture de jupe

【裙褲】jupe-culotte

羣 qún ① troupe *n. f.* ② groupe *n. m.* ③ foule *n. f.* ④ multitude *n. f.* ⑤ bande *n. f.* ⑥ horde *n. f.* ⑦ troupeau *n. m.*

【羣居】① habiter ensemble ② mener une existence grégaire (grégarrien) ③ agglomération *n. f.*

【羣島】archipel *n. m.*

【羣衆】① masse *n. f.* ② foule *n. f.* ③ cohue *n. f.*

【羣集】① s'attrouper *v. pr.* ② s'assembler *v. pr.*

【羣賢】réunion d'hommes vertueux

【羣衆观点】point de vue de masse

【羣衆路線】ligne de masse

【羣衆大会】① meeting *n. m.* ② assemblée *n. f.*

【羣衆鼓动工作】agitation de masse

然 rán ① oui *adv.* ② ainsi *adv.* ③ mais *conj.*

【然而】① toutefois *adv.* ② pourtant *adv.* ③ mais *conj.* ④ cependant *conj.*

【然后】① alors *adv.* ② ensuite *adv.* ③ puis *adv.* ④ et puis

【然否】① oui ou non ② n'est-ce pas?

然 rán ① brûler *v. t.* ② allumer *v. t.* ③ s'enflammer *v. pr.*

【燃燒】① combustion *n. f.* ② brûler *v. t. et v. t.* ③ (s') enflammer *v. t.*

【燃料】combustible *n. m.*  
 【燃燒物】① combustible *n. m.*  
 ② matière inflammable  
 【燃燒彈】bombe incendiaire  
 【燃眉之急】besoin urgent

髹 rán favori *n. m.*

染 rǎn ① teinture *n. f.* ② teindre  
*v. t.* ③ infecter *v. t.* ④ contracter  
*v. t.*  
 【染病】① contracter une maladie  
 ② attraper une maladie  
 【染污】souiller *v. t.*  
 【染指】① prendre part ② y mettre  
 le doigt  
 【染法】manière de teindre  
 【染工】teinturier *n. m.*  
 【染黑】teindre en noir  
 【染料】matière tinctoriale  
 【染坊】teinturerie *n. f.*

甄 ránɡ pulpe *n. f.*

擻 rǎnɡ ① déranger *v. t.* ② trou-  
 bler *v. t.* ③ voler *v. t.* ④ repous-  
 ser *v. t.*  
 【擻臂】① se dénuder les bras ② le-  
 ver les bras  
 【擻覆】① bouleversement *n. m.* ②  
 en désordre  
 【擻夷】repousser l'invasion

嚷 rǎnɡ crier *v. i.*

【嚷鬧】① faire du tapage ② cha-  
 huter *v. i.* ③ tapage *n. m.*

讓 rànɡ ① laisser *v. t.* ② céder *v. t.*

【讓位】① abdiquer *v. t.* ② abdic-  
 ation *n. f.* ③ céder la place  
 【讓坐】① faire asseoir ② céder la  
 place ③ refuser la place d'hon-  
 neur  
 【讓步】① concession *n. f.* ② céder  
*v. i.* ③ faire une concession ④  
 conciliant *adj.*  
 【讓价】baisser le prix

【讓开】① se retirer *v. pr.* ② faire  
 place

【讓路】laisser passer

【讓道】laisser passer sur la route

【讓渡】① concéder *v. t.* ② trans-  
 porter *v. t.* ③ concession *n. f.*

驍 liáo ① brave *adj.* ② intrépide  
*adj.*

【驍勇】① bravoure *n. f.* ② valeur  
 militaire *n. f.* ③ intrépidité *n. f.*  
 ④ courage *n. m.* ⑤ brave *adj.* ⑥ in-  
 trépide *adj.*

【驍將】① général brave ② général  
 intrépide

饒 ráo ① faire grâce à ② excuser  
*v. t.* ③ pardonner *v. t.*

【饒赦】① pardonner *v. t.* ② excu-  
 ser *v. t.* ③ faire grâce à ④ pardon  
*n. m.*

【饒恕】(同饒赦)

【饒舌】① bavardage *n. m.* ② ba-  
 vard *n. m. ou adj.* ③ bavarder  
*v. i.* ④ avoir la langue bien pen-  
 due ⑤ tailler une bavette

【饒头】surplus *n. m.*

【饒命】faire grâce de la vie

擾(扰) rǎo ① troubler *v. t.* ③ dé-  
 ranger *v. t.*

【扰害】troubler *v. t.*

【扰乱】① trouble *n. m.* ③ trou-  
 bler *v. t.* ③ perturbation *n. f.* ④  
 mettre le trouble ⑤ déranger *v. t.*  
 ⑥ dérangement *n. m.*

【扰攘】① tumulte *n. f.* ② trouble  
*n. m.*

繞 rào ① tourner *v. t.* ② entourer  
*v. t.* ③ enrouler *v. t.* ④ détour  
*n. m.*

【繞路】faire un détour

【繞远】faire un long détour

【繞住】serrer solidement

【繞弯】faire un détour

惹 *rě* ① provoquer *v. t.* ② susciter *v. t.* ③ causer *v. t.* ④ occasionner *v. t.*

【惹起】(見惹)

【惹人】provoquer *v. t.*

【惹事】① susciter des embarras ② provoquer des ennuis ③ susciter une affaire

【惹禍】s'attirer un malheur

【惹怒】exciter la colère

熱(热) *rè* ① chaud *adj. ou n. m.* ② ardent *adj.* ③ affectionné *adj.* ④ chaleur *n. f.* ⑤ chauffer *v. t.* ⑥ échauffer *v. t.*

【热天】① jour chaud ② temps chaud ③ en été

【热血】① ardent *adj.* ② patriotique *adj.* ③ ardeur *n. f.*

【热水】eau chaude

【热学】thermologie *n. f.*

【热心】① zélé *adj.* ② affectionné *adj.* ③ fervent *adj.* ④ chaleureux *adj.* ⑤ ardeur *n. f.* ⑥ ferveur *n. f.* ⑦ enthousiasme *n. m.*

【热中】① passionné *adj.* ② se passionner *v. pr.*

【热情】① passion *n. f.* ② ardeur *n. f.* ③ ferveur *n. f.* ④ avec chaleur ⑤ avec ardeur

【热烈】① chaleur *n. f.* ② chaleureux *adj.* ③ chaleureusement *adv.* ④ avec chaleur

【热爱】① adorer *v. t.* ② aimer ardemment ③ se passionner *v. pr.* ④ amour ardent ⑤ passion *n. f.*

【热望】(渴望) désirer ardemment

【热淚】chaudes larmes

【热狂】① enthousiasme *n. m.* ② frénésie *n. f.* ③ rage *n. f.* ④ passionné *adj.* ⑤ frénétique *adj.*

【热忱】① ardeur *n. f.* ② zèle *n. m.* ③ ferveur *n. f.* ④ ardent *adj.* ⑤ zélé *adj.* ⑥ fervent *adj.*

【热气】① vapeur *n. f.* ② chaleur *n. f.*

【熱鬧】① animation *n. f.* ② mouvement *n. m.* ③ très animé

【热度】température *n. f.*

【热量】① calorie *n. f.* ② quantité de chaleur

【热带】① zone torride ② tropique *n. m.* ③ tropical *adj.*

【热潮】marée montante

【热病】fièvre *n. f.*

【热--热】réchauffer *v. t.*

【热开水】eau bouillante

【热水瓶】① thermos *n. f.* ② bouteille thermos

【热水袋】bouillotte en caoutchouc

【热计量】calorimètre *n. m.*

【热电池】pile thermo électrique

【热力学】thermo-électricité

【热电厂】centrale thermique

【热化学】① thermochimie *n. f.* ② thermochimique *adj.*

【热力学】thermodynamique *n. m.*

【热带魚】① poissons tropicaux ② poissons d'aquarium ③ poissons d'ornement

【热血男儿】patriote *n. m.*

【热机机械学】thermomécanique *n. f. ou adj.*

【热变化】variations thermiques

【热带动物】① animaux des tropiques ② fauve tropicale

【热带植物】① plante des tropiques ② flore tropicale

【热情洋溢】dans un immense enthousiasme

【热切的願望】désir brûlant

【热核子武器】armes thermonucléaires

人 *rén* ① homme *n. m.* ② personne *n. f.* ③ autrui *pron. ind.* ④ humain *adj.*

【人力】main d'œuvre *n. f.*

【人造】artificiel *adj.*

【人为】(見人造)

【人民】① peuple *n. m.* ② sujet *n. m.* ③ populaire *adj.*

【人命】vie humaine



- 【人材】① talent *n. m.* ② génie *n. m.*  
 【人造】choix d'une personne  
 【人事】① affaires humaines ② personnel *n. m.*  
 【人員】① fonctionnaire *n. m.* ② membre *n. m.* ③ personnel *n. m.*  
 【人心】cœur humain  
 【人性】nature humaine  
 【人道】① humanité *n. f.* ③ humain *adj.*  
 【人权】droits de l'homme  
 【人格】personnalité *n. f.*  
 【人情】① sentiment humain ② bonté *n. f.* ③ bienveillance *n. f.* ④ présent *n. m.*  
 【人品】① conduite *n. f.* ② tenue *n. f.*  
 【人物】① homme *n. m.* ② personne *n. m.* ④ figure *n. f.*  
 【人生】① vie *n. f.* ② vie humaine ③ existence *n. f.*  
 【人間】① dans le monde ② ici-bas ③ humain *adj.*  
 【人家】① famille *n. f.* ② les autres ③ autrui *pron. ind.*  
 【人烟】① habitation humaine ② population *n. f.* ③ maisons habitées ④ foyer *n. m.*  
 【人体】corps humain  
 【人种】① race humaine ② racial *adj.* ③ ethnique *adj.*  
 【人类】① humanité *n. f.* ② espèce humaine ③ genre humain ④ humain *adj.*  
 【人形】forme humaine  
 【人氏】① famille *n. f.* ③ souche *n. f.*  
 【人証】témoin *n. m.*  
 【人質】otage *n. m.*  
 【人參】① gin-seng ④ racine médicinale  
 【人魚】sirène *n. f.*  
 【人馬】troupes *n. f. pl.*  
 【人口多】famille nombreuse  
 【人力車】pousse-pousse *n. m.*  
 【人生觀】conception de la vie  
 【人头稅】① capitation *n. f.* ② impôt civique ③ impôt personnel  
 【人名簿】liste (nominative) *n. f.*  
 【人情味】① humanité *n. f.* ② sentiments humains  
 【人格化】① personnification *n. f.* ② personifier *n. f.*  
 【人物圖】portrait *n. m.*  
 【人类学】① ethnographie *n. f.* ③ ethnographique *adj.*  
 【人种学】① ethnologie *n. f.* ③ ethnologique *adj.*  
 【人事司】département du personnel  
 【人事局】bureau du personnel  
 【人事部】ministère du personnel  
 【人造絲】① soie artificielle ② rayonne *n. f.*  
 【人造雨】pluie artificielle  
 【人造冰】glace artificielle  
 【人工呼吸】respiration artificielle  
 【人口調查】① recenser *v. t.* ② dénombrer *v. t.* ③ recensement *n. m.* ④ dénombrement *n. m.*  
 【人山人海】① beaucoup de monde ③ foule *n. f.*  
 【人文地理】géographie humaine  
 【人文主义】① humanisme *n. m.* ③ humaniste *adj.*  
 【人本主义】anthropologisme *n. m.*  
 【人尽其才】à chacun de déployer sa capacité  
 【人力車夫】tireur de pousse-pousse  
 【人壽保險】assurance de la vie  
 【人民大众】masses populaires  
 【人民公社】commune populaire  
 【人道主义】① humanitarisme *n. m.* ③ humanitaire *adj.*  
 【人权宣言】déclaration des droits de l'homme  
 【人称代詞】pronom personnel  
 【人物性格】caractère *n. m.*  
 【人云亦云】① répéter ce qu'on a dit ② aller sur les terres d'autrui ③ aller sur les chemins battus

【人心叵測】le cœur de l'homme est un abîme

【人面兽心】① individu à face d'homme et à cœur de bête ② monstre à face humaine

【人剝削人】exploitation de l'homme par l'homme

【人身攻击】attaque personnelle

【人浮于事】il y a du personnel en superflu

【人事不省】① perdre connaissance ② s'évanouir *v. pr.*

【人烟稠密】(人口稠密) ① très peuplé *adj.* ② d'une population dense

【人体模型】mannequin *n. m.*

【人种改良】amélioration de la race humaine

【人类社会】société humaine

【人类学者】ethnologue *n. m.*

【人类化石】fossile humain

【人造纖維】fibre artificielle

【人造橡膠】caoutchouc synthétique

【人造石油】pétrole synthétique

【人造象牙】éburine *n. f.*

【人造衛星】① satellite artificiel ② spoutnik *n. m.*

【人民助学金】bourse d'études populaire

【人民陪審員】assesseur populaire

【人种改良学】① eugénique *n. f.* ② eugénisme *n. m.*

【人类中心說】l'homocentrisme *n. m.*

【人不可貌相】① ne juger pas sur l'écorce ② l'habit ne fait pas le moine

【人造絲織品】tissu artificiel

【人字牙輪刨床】machine à roue à chevron

【人身不可侵犯】inviolabilité de la personne

【人民民主專政】dictature de la démocratie populaire

【人民民主統一戰綫】front uni démocratique populaire

仁 rén ① humanité *n. f.* ② bien-

veillance *n. f.* ③ amande *n. f.*

④ humain *adj.* ⑤ bienveillant *adj.*

【仁兄】cher ami

【仁心】① bon cœur ② bienveillance *n. f.*

【仁义】humanité et justice

【仁愛】① bienveillance *n. f.* ② charité *n. f.*

【仁慈】① bonté *n. f.* ② charité *n. f.* ③ bienveillance *n. f.* ④ amabilité *n. m.* ⑤ bienfaisance *n. f.* ⑥ humanité *n. f.* ⑦ bon *adj.* ⑧ charitable *adj.* ⑨ bienveillant *adj.* ⑩ bienfaisant *adj.* ⑪ humain *adj.*

【仁杯】① compassion *n. f.* ② bonté *n. f.*

【仁至义尽】① faire de son mieux ② faire son possible

忍 rěn ① endurer *v. t.* ② dur *adj.*

【忍心】① cœur dur ② impitoyable *adj.* ③ dur *adj.* ④ cruel *adj.*

【忍受】① supporter *v. t.* ② souffrir *v. t.*

【忍耐】① endurer *v. t.* ② supporter *v. t.* ③ patienter *v. t.* ④ patience *n. f.* ⑤ endurance *n. f.* ⑥ endurant *adj.* ⑦ patient *adj.*

【忍辱】① digérer la honte ② dévorer un affront

【忍住】① retenir *v. t.* ② se retenir ③ contenir *v. t.*

【忍痛】supporter la douleur

【忍不住】① ne pouvoir se contenir ② ne pouvoir s'empêcher ③ ne pouvoir supporter

【忍不下去】ne pouvoir digérer

【忍無可忍】① poussé à bout ② à bout de patience

【忍气吞声】① se contenir sans dire mot ② avaler des coups

【忍住眼淚】retenir ses larmes

性 rěn ① souple *adj.* ② faible *adj.*

【荏弱】① faible *adj.* ② chétif *adj.*

稔 *rèn* ① moisson *n. f.* ② année *n. f.* ③ connaissance *n. f.*

【稔熟】① connaître bien ② se connaître *v. pr.* ③ de vieilles connaissances

任 *rèn* ① charge *n. f.* ② emploi *n. m.* ③ fonction *n. f.* ④ se charger de ⑤ entreprendre *v. t.*

【任用】① employer *v. t.* ② engager *v. t.* ③ nommer à un emploi ④ investir *v. t.*

【任命】① désigner *v. t.* ② nommer *v. t.* ③ nomination *n. f.* ④ investiture *n. f.*

【任免】nomination et destitution

【任勞】① endurer *v. t.* ② supporter toutes les peines

【任期】terme d'un service (d'un emploi)

【任性】① caprice *n. m.* ② capricieux *adj.* ③ suivre son inclination

【任意】① arbitraire *adj.* ② arbitrairement *adv.* ③ à son idée ④ à sa fantaisie ⑤ à sa guise

【任上】① être en charge ② dans l'exercice de ses fonctions

【任他】comme il lui plaira

【任憑】① comme *adv.* ② selon *pr. pr.* ③ au gré de ④ se laisser mener

【任务】① service *n. m.* ② devoir *n. m.* ③ mission *n. f.* ④ tâche *n. f.*

【任何】① tout *adj. indif.* ② n'importe quel

【任命权】droit de nomination

【任命者】nominateur *n. m.*

【任勞任怨】supporter toutes les peines sans se plaindre du tout

姪 *rèn* enceinte *adj.*

【妊娠】enceinte *adj.*

【妊妇】① femme enceinte ② femme grosse

刃 *rèn* ① tranchant *n. m.* ② lame *n. f.* ③ couteau *n. m.* ④ tuer *v. t.*

級 *rèn* ① raccommoder *v. t.* ② rapiécer *v. t.*

韌 *rèn* ① solide *adj.* ② résistant *adj.* ③ tenace *adj.*

認 *rèn* ① connaître *v. t.* ② reconnaître *v. t.* ③ avouer *v. t.* ④ accepter *v. t.*

【認可】① approuver *v. t.* ② consentir *v. t.* ③ donner son consentement ④ trouver bon

【認為】① croire *v. t.* ② juger *v. t.* ③ prétendre *v. t.* ④ penser *v. i.*

【認出】reconnaître *v. t.*

【認識】① connaître *v. t.* ② connaissance *n. f.*

【認得】① connaître *v. t.* ② savoir *v. t.*

【認真】① prendre au sérieux ② exactitude *n. f.* ③ diligence *n. f.* ④ consciencieux *adj.* ⑤ sérieux *adj.* ⑥ exact *adj.* ⑦ consciencieusement *adj.* ⑧ diligemment *adv.*

【認罪】① avouer sa faute ② se reconnaître coupable ③ se confesser *v. pr.* ④ aveu *n. m.*

【認錯】① reconnaître son erreur ② reconnaître son tort ③ avouer sa faute ④ amende honorable

【認錯人】prendre pour un autre

【認識到】① connaître *v. t.* ② se rendre compte

【認識力】① faculté de connaître ② cognition *n. f.*

【認識論】① théorie de la connaissance ② gnosticisme *n. m.*

扔 *rèng* ① lancer *v. t.* ② jeter *v. t.* ③ rejeter *v. t.*

【扔掉】(見扔)

【扔开】① mettre de côté ② abandonner *v. t.*

【扔棄】① abandonner *v. t.* ② re-

jeter v. t.

【扔擲】① lancer v. t. ② jeter v. t.  
③ lancement n. m.

【扔鐵餅】lancement du disque

仍 rēng comme avant

【仍然】① encore adv. ② toujours  
③ de même【仍舊】① comme à l'ordinaire ②  
comme d'habitude ③ comme au-  
trefois ④ comme par le passé

日 rì ① soleil n. m. ② jour n. m.

③ journée n. f. ④ quotidien adj.  
⑥ journalier adj.【日日】① chaque jour ② toujours  
adv.

【日用】d'usage journalier

【日常】① journalier adj. ② de  
tous les jours ③ usuel adj.【日期】① date n. f. ② terme fixé  
③ délai n. m.【日后】① un autre jour ② plus  
tard

【日內】dans quelques jours

【日程】ordre du jour

【日刊】publication quotidienne

【日報】① journal quotidien ② ga-  
zette n. f.【日記】① agenda n. m. ② journal  
n. m.

【日曆】calendrier n. m.

【日出】lever du soleil

【日落】coucher du soleil

【日中】① milieu du jour ② midi  
n. m.【日光】① soleil n. m. ② lumière  
du soleil ③ rayon du soleil

【日長】les jours croissent

【日影】ombre du soleil

【日晷】cadran solaire

【日輪】disque du soleil

【日班】service de jour

【日蝕】éclipse du soleil

【日用文】① genre épistolaire ②  
écrits d'usage courant ③ prose  
n. f.

【日用品】objets d'usage journalier

【日用油】huile comestible

【日光浴】bain de soleil

【日曜日】dimanche n. m.

【日日夜夜】jour et nuit

【日光療法】héliothérapie n. f.

【日光消毒】désinfection par exposi-  
tion au soleil【日常生活】① vie de tous les jours  
② vie quotidienne

【日常用語】mots usuels

【日用陶器】① vaisselle de terre  
cuite ② poterie usuelle【日暮途勞】① être dans une impas-  
se ② être aux abois

【日內瓦精神】esprit de Genève

戎 róng ① arme n. f. ② soldat  
n. m.

【戎裝】uniforme militaire

絨 róng ① velours n. m. ② flanel-  
le n. f. ③ duvet n. m.【絨布】① futaine n. f. ② étoffe  
duveteuse

【絨毛】duvet n. m.

【絨線】fil de laine

【絨線背心】gilet de laine

絨 róng ① laine fine ② lainage n. m.

容 róng ① visage n. m. ② air n. m.  
③ tolérer v. t. ④ contenir v. t.【容易】① facile adj. ② aisé adj.  
③ facilité n. f.【容積】① volume n. m. ② capaci-  
té n. f.

【容器】récipient n. m.

【容納】① contenir v. t. ② recéler  
v. t. ③ admettre v. t.【容忍】supporter v. t. ② endurer  
v. t. ③ souffrir v. t. ④ se résigner  
v. pr.

【容量】① contenance n. f. ② me-

sure de volume ③ capacité *n. f.*  
 【容許】① tolérer *v. t.* ② permettre *v. t.* ③ autoriser *v. t.* ④ donner une permission  
 【容貌】① mine *n. f.* ② visage *n. m.* ③ figure *n. f.* ④ physionomie *n. f.*  
 【容顏】(見容貌)  
 【容積計】volumètre *n. m.*  
 【容量分析法】méthode volumétrique

蓉 róng hîbicus *n. m.*

鑄 róng fondre *v. t. ou v. i.*  
 【鑄鍊】① fondre *v. t.* ② forger *v. t.* ③ fonte *n. f.*  
 【鑄鑄】(見鑄鍊)  
 【鑄解】① fondre *v. t. ou vi.* ② liquéfier *v. t.* ③ liquéfiant *adj.* ④ se liquéfier *v. pr.* ⑤ fusion *n. f.* ⑥ liquéfaction *n. f.*  
 【鑄解爐】four *n. m.*

溶 róng ① fondre *v. t. ou v. i.* ② dissoudre *v. t.*  
 【溶解】① fondre *v. t.* ② dissoudre *v. t.* ③ fusion *n. f.* ④ solution *n. f.* ⑤ dissolution *n. f.* ⑥ solubilité *n. f.*  
 【溶劑】(溶媒) dissolvant *n. m.*  
 【溶媒】(見溶劑)

熔 róng ① fondre *v. t. ou v. i.* ② dissoudre *v. t.*  
 【熔解】① fusion *n. f.* ② dissolution *n. f.*  
 【熔接】① souder *v. t.* ② soudure *v. f.*  
 【熔解點】degré auquel fond un métal

榮(榮) róng ① gloire *n. f.* ② honneur *n. m.* ③ prospère *adj.* ④ glorieux *adj.*  
 【榮光】① splendeur *n. f.* ② gloire *n. f.* ③ honneur *n. m.* ④ glorieux *adj.*  
 【榮任】① être nommé ② être pro-

mu ④ exercer une fonction avec honneur  
 【榮幸】① avoir l'honneur de ② être honoré de  
 【榮華】① splendide *adj.* ② glorieux *adj.* ③ splendeur *n. f.* ④ gloire *n. f.*  
 【榮耀】① illustrer *v. t.* ② honneur *n. m.* ③ brillant *adj.*  
 【榮譽】① honneur *n. m.* ② honorable *adj.* ③ honorifique *adj.*  
 【榮軍】① soldat blessé à la guerre ② mutilé de guerre  
 【榮辱】honneur et disgrâce  
 【榮華富貴】nager dans l'opulence  
 【榮譽獎狀】diplôme d'honneur  
 【榮譽稱號】distinction honorifique

鱉 róng  
 【鱉蠟】① triton à crête ② triton *n. m.*

融 róng fondre *v. t.*  
 【融化】① fondre *v. t. ou v. i.* ② fondu *adj.*

茸 róng ① luxuriant *adj.* ② jeune corne

冗 róng ① prolix *adj.* ② superflu *adj.* ③ confus *adj.*  
 【冗員】employé superflu  
 【冗繁】① confusion *n. f.* ② prolixité *n. f.*  
 【冗贅】① prolix *adj.* ② bavard *adj.*

柔 róu ① tendre *adj.* ② doux *adj.* ③ mou *adj.* ④ souple *adj.* ⑤ assoupli *adj.*  
 【柔和】① doux *adj.* ② calme *adj.* ③ douceur *n. f.* ④ conciliant *adj.*  
 【柔順】① obéissant *adj.* ② docile *adj.* ③ doux *adj.* ④ douceur *n. f.* ⑤ condescendant *adj.* ⑥ docilité *n. f.*  
 【柔情】affection *n. f.* ② tendresse *n. f.*

【柔軟】① souple *adj.* ② mou *adj.*  
③ souplesse *n. f.* ④ moelleux *adj.*  
⑤ flasque *adj.* ⑥ souplement *adv.*  
⑦ avec souplesse

【柔弱】① faiblesse *n. f.* ② délicatesse *n. f.* ③ faible *adj.* ④ délicat *adj.* ⑤ affaibli *adj.*

【柔韌】① élastique *adj.* ② flexible *adj.*

【柔毛】laine de brebis

【柔軟性】① élasticité *n. f.* ② flexibilité *n. f.*

【柔軟体操】① exercice d'assouplissement ② gymnastique d'assouplissement

【柔能克剛】mieux vaut douceur que violence

揉 rǒu mélanger *v. t.*

揉 rǒu ① assouplir *v. t.* ② pétrir *v. t.*

【揉目】se frotter les yeux

【揉搓】rouler entre les mains

【揉碎】briser en tordant

【揉粉】pétrir *v. t.*

蹂 rǒu dépiquer le grain

【蹂躪】① empiéter sur ② dévaster *v. t.* ③ ravager *v. t.* ④ empiètement *n. m.* ⑤ fouler au pied ⑥ ravage *n. m.* ⑦ dévastation *n. f.* ⑧ piétinement *n. m.*

肉 rǒu ① chair *n. f.* ② viande *n. f.* ③ charnel *adj.*

【肉丸】boulettes de viande

【肉末】viande hachée

【肉片】① tranche de viande ② émincé *n. m.*

【肉汁】jus de viande

【肉絲】aiguillette de viande

【肉餅】galette farcie

【肉湯】① bouillon *n. m.* ② potage *n. m.* ③ soupe *n. f.* ④ pot au feu

【肉類】viande *n. f.*

【肉店】① boucherie *n. f.* ② étal

*n. m.*

【肉色】① couleur de chair ② naturel *adj.*

【肉刑】① supplice corporel ② peine corporelle ③ peine afflictive

【肉刺】envie *n. f.*

【肉眼】à l'œil nu

【肉体】① corps *n. m.* ② corporel *adj.* ③ charnel *adj.*

【肉感】① sensualité *n. f.* ② appétissant *adj.*

【肉慾】① plaisir charnel ② désir charnel ③ plaisir sensuel ④ sensualité *n. f.*

【肉瘤】① loupe *n. f.* ② tumeur *n. f.* ③ bosse *n. f.* ④ carnosité *n. f.* (医学)

【肉桂】cannelle *n. f.*

【肉搏】① se battre *v. pr.* ② corps à corps

【肉搏战】(見肉搏)

【肉食鳥】① rapaces *n. m. pl.* ② oiseau rapace

【肉食動物】① carnivores *n. m. pl.* ② carnivore *adj.*

如 rǔ ① si *conj.* ② à condition que ③ tel que ④ comme *conj.*

【如此】① tel *adj.* ② tellement *adv.* ③ si *adv.* ④ ainsi *adj.* ⑤ que *adv.*

【如果】① si *conj.* ② à condition que ③ au cas que ④ en cas que ⑤ en supposant que

【如下】① suivant *adj.* ② comme suit

【如同】① comme si ② tel que ③ comme *conj.* ④ ainsi que

【如何】① comment *adv.* ② combien *adv.* ③ comme *adv.*

【如今】① maintenant *adv.* ② aujourd'hui *adv.* ③ à présent ④ maintenant *adv.*

【如旧】(見如昔)

【如常】① comme d'ordinaire ② comme d'habitude

【如初】① comme au commence-

ment ② comme au début

【如恒】comme toujours

【如昔】① comme autrefois ② comme auparavant

【如命】① selon l'ordre ② à votre ordre

【如期】à temps

【如意】① satisfait *adj.* ② à souhait ③ conforme aux désirs ④ sceptre taoïste

【如魚得水】① (être) comme un poisson dans l'eau ② nager dans la joie

【如意算盤】être trop optimiste

【如無其事】comme si de rien n'était

茹 rú ① manger *v. t.* ② souffrir *v. t.*

儒 rú ① lettré *n. m.* ② confucianiste *n. m.*

【儒士】(見儒)

【儒雅】① gracieux *adj.* ② distingué *adj.* ③ courtois *adj.*

【儒家】confucianiste *n. m.*

【儒教】confucianisme *n. m.*

蠕 rú se mouvoir *v. pr.*

【蠕行】(蠕動) ramper *v. i.*

【蠕形動物】mollusques *n. m.*

濡 rú enfant *n. m. ou f.*

濡 rú ① imbiber *v. t.* ② tremper *v. t.*

【濡染】① s'accoutumer à ② s'habituer à ③ contracter

【濡滯】① retarder *v. t.* ② tarder *v. i.*

乳 rǔ ① lait *n. m.* ② mamelle *n. f.* ③ laiteux *adj.* ④ allaiter *v. t.*

【乳牛】vache à lait

【乳母】nourrice *n. f.*

【乳名】nom de lait

【乳齒】① dent de lait ② quenotte *n. f.*

【乳哺】① allaiter *v. t.* ② allaitement *n. m.*

【乳頭】tétin *n. m.*

【乳房】① mamelle *n. f.* ② sein *n. m.*

【乳管】conduit lactifère

【乳腺】glandes mammaires

【乳類】laitage *n. m.*

【乳汁】lait *n. m.*

【乳漿】lait *n. m.*

【乳糖】① lactose *n. m.* ② sucre de lait

【乳酪】① yahourt *n. m.* ② yogourt *n. m.* ③ fromage *n. m.*

【乳酸】acide lactique

【乳糖】bléron *n. m.*

【乳香】① oliban *n. m.* ② encens *n. m.*

【乳糜】(牛理) chyle *n. m.*

【乳癌】cancer au sein

【乳製品】laitage *n. m.*

【乳療法】① régime lacté ③ diète lactée

【乳嚨管】vaisseaux lactés

【乳臭小兒】béjaune *n. m.*

入 rù ① entrer *v. i.* ② pénétrer *v. t.*

【入口】① entrée *n. f.* ② importer *v. t.* ③ importation *n. f.*

【入手】commencer par

【入門】introduction *n. f.*

【入座】prendre place

【入院】① entrée à l'hôpital ② se faire soigner à l'hôpital

【入黨】① adhérer au parti ③ adhésion au parti

【入會】① admission dans une association ② entrer dans une société

【入倉】engranger *v. t.*

【入伍】① s'incorporer dans l'armée (軍) ② s'engager *v. pr.*

【入夜】tombée de la nuit

【入席】① s'attabler *v. pr.* ② se mettre à table

【入土】① enterré *adj.* ② enseveli *adj.* ③ enterrement *n. m.* ④ ensevelissement *n. m.*

【入寇】① agression *n. f.* ② inva-

sion *n. f.* ③ envahir *v. t.*

【入殮】 mise en bière

【入籍】 se faire naturaliser

【入槓】 ① hiberner *v. i.* ② hibernation *n. f.*【入伙】 ① adhérer *v. i.* ② faire partie de

【入贅】 gendre adopté

【入獄】 ① être mis en prison ② emprisonnement *n. m.*

【入時】 à la mode

【入迷】 ① ensorcelé *adj.* ② captivé *adj.* ③ obsédé *adj.*

【入超】 excédent de l'importation

【入口貨】 ① produits importés ② articles importés

【入場券】 billet d'entrée

【入學考試】 ① examen d'admission ② examen d'entrée

【入不敷出】 ① compte déficitaire ② avoir la peine de joindre les deux bouts

辱 rù ① honte *n. f.* ② outrage *n. m.* ③ souiller *v. t.* ④ outrager *v. t.* ⑤ déshonorer *v. t.*

【辱命】 n'avoir pas accompli sa mission

【辱身】 se déshonorer *v. pr.*

【辱國】 ① faire honte à son pays ② déshonorer sa patrie

【辱罵】 ① invectiver *v. t.* ③ injurier *v. t.* ④ insulter *v. t.* ⑤ maudire *v. t.*褥 rù matelas *n. m.*

【褥子】 (見褥)

【褥單】 drap *n. m.*

【褥套】 sac pour literie de voyage

軟 ruǎn ① mou *adj.* ② souple *adj.* ③ flexible *adj.* ④ soyeux *adj.* ⑤ souplesse *n. f.* ⑥ mollesse *n. f.* ⑦ flexibilité *n. f.*【軟木】 liège *n. m.*【軟化】 ① amollir *v. t.* ② assouplir *v. t.* ③ adoucir *v. t.* ④ se ramollir*v. pr.* ⑤ s'adoucir *v. pr.* ⑥ ramollissement *n. m.* ⑦ adoucissement *n. m.*【軟骨】 cartilage *n. m.*【軟弱】 ① faible *adj.* ② débile *adj.* ③ mou *adj.* ④ iaiblesse *n. f.*

【軟禁】 ① garder de vive ② priver quelqu'un de sa liberté

【軟鉄】 ter doux

【軟膏】 pâte molle

【軟木塞】 bouchon de liège

【軟毡帽】 chapeau de feutre mou

【軟桶音】 consonne douce

【軟体动物】 mollusques *n. m. pl.*蕊 ruǐ ① pistil *n. m.* ② étamine *n. f.*瑞 ruì ① heureux *adj.* ② heureux présage ③ bonheur *n. m.*

【瑞祥】 (見瑞)

【瑞雪】 neige opportune

銳 ruì ① affilé *adj.* ② aiguisé *adj.* ③ acéré *adj.* ④ tranchant *adj.* ⑤ perçant *adj.*

【銳兵】 ① soldat d'élite ② troupe d'élite

【銳利】 ① aigu *adj.* ③ tranchant *adj.* ⑤ pointu *adj.*【銳氣】 ① bravoure *n. f.* ③ vigueur *n. f.*

【銳角】 angle aigu

【銳聲】 ① voix aiguë ② voix perçante

【銳敏】 ① pénétrant *adj.* ② fin *adj.* ③ perçant *adj.* ④ sagace *adj.*閏 rùn intercalaire *adj.*

【閏日】 jour intercalaire

【閏月】 ① mois intercalaire d: calendrier lunaire ② lune intercalaire

【閏年】 ① bissextile *n. m.* ② année bissextile ③ année intercalaire潤 rùn ① mouiller *v. t.* ② humecter *v. t.* ③ orner *v. t.* ④ embellir *v. t.*



【潤色】① corriger *v. t.* ② toucher *v.* ③ embellir *v. t.*

【潤澤】① humecter *v. t.* ② rendre humide

【潤飾】① orner *v. t.* ② tourner *v. t.* ③ ornement *n. m.*

【潤資】rétributions au lettré

【潤筆】(見潤資)

【潤益】bénéfice *n. m.*

若 ruò ① *si conj.* ② au cas où

【若不】① sinon *conj.* ③ autrement *adv.*

【若干】① une certaine somme de ② une certaine quantité de ③ un certain nombre de ④ combien *adv.* ⑤ tant *adv.*

【若是】*si conj.*

【若要】s'il vous faut...

【若無其事】comme si de rien n'était

弱 ruò ① faible *adj.* ② chétif *adj.*

③ malingre *adj.*

【弱化】① affaiblir *v. t.* ③ affaiblissement *n. m.*

【弱點】① côté faible ② défaut *n. m.* ③ lacune *n. f.*

【弱環】chânon faible

【弱冠】① jeune *adj.* ② jeunesse *n. f.* ③ puberté *n. f.*

【弱質】constitution faible

【弱酸】acide faible

【弱音器】sourdine *n. f.* (管)

【弱肉強食】les gros poissons mangent les petits

撒 sā lâcher *v. t.*

【撒手】① lâcher *v. t.* ③ laisser aller

【撒尿】① uriner *v. i.* ② pisser *v. i.*

【撒謊】① mentir *v. i.* ② dire des mensonges

【撒嬌】① capricieux *adj.* ② faire la capricieuse ③ faire la mijaurée

④ faire l'enfant gâté

【撒癩】faire le capricieux

【撒酸】faire le difficile

灑 (酒) sā ① arroser *v. t.* ② arrosage *n. m.* ③ arrosement *n. m.*

【洒水】① arroser *v. t.* ② répandre de l'eau

【洒淚】① pleurer *v. i.* ② verser des larmes

【洒扫】arroser et balayer

【洒脫】① détaché *adj.* ③ délié *adj.*

【洒水車】arroseuse *n. f.*

撒 sā ① répandre *v. t.* ② éparpiller *v. t.* ③ disperser *v. t.* ④ disséminer *v. t.* ⑤ éparpillement *n. m.* ⑥ dispersion *n. f.* ⑦ dissémination

*n. f.* ⑧ laisser échapper

【撒放】mettre en liberté

【撒开】① disperser *v. t.* ② répandre *v. t.* ③ lâcher *v. t.*

【撒種】① semer du grain ② ensementer *v. t.*

【撒網】tendre le filet

【撒鹽】① saupoudrer *v. t.* ② poudrer de sel

卅 sā trente *adj. num.*

腮 sāi ① ouies *n. f. pl.* ② branchies *n. f. pl.*

腮 sāi ① joue *n. f.* ② mâchoire *n. f.*

【腮幫】joue *n. f.*

塞 sāi ① boucher *v. t.* ② obstruer *v. t.*

【塞住】① boucher *v. t.* ② obstruer *v. t.* ③ (être) bouché

【塞子】bouchon *n. m.*

【塞上】boucher *v. t.*

【塞音】consonne occlusive

【塞滿】combler *v. t.*

賽 sāi ① concourir *v. i.* ③ rivaliser *v. i.* ④ compétition *n. f.*

【賽馬】course de chevaux

【賽跑】① course *n. f.* ② concourir à la course

【賽艇】① régates *n. f.* ② course de yachts ③ course de barques

【賽球】match *n. m.*

【賽過】① dépasser *v. t.* ② surpasser *v. t.* ③ l'emporter sur

【賽馬會】concours hippique

【賽馬場】① hippodrome *n. m.* ② champ de course de chevaux

【賽璐珞】celluloïd *n. m.*

【賽馬騎手】jockey *n. m.*

## 叁 sǎn (同三)

三 sǎn ① trois *adj. num.* ② troisième *adj. num. ord.* (第三)

【三十】(卅) trente *adj. num.*

【三月】mars *n. m.*

【三倍】① tripler *v. t.* ② triple *n. m. ou adj.* ③ trois fois ④ triplement *n. m. ou adv.*

【三更】minuit *n. m.*

【三軍】① armée *n. f.* ② grande armée

【三岁】trois ans

【三角】① trigone *adj.* ② tricolore *adj.* ③ triangle *n. m.*

【三色】tricolore *adj.*

【三一律】trois unités

【三行詩】tercet *n. m.*

【三色旗】drapeau tricolore

【三段式】① triade *n. f.* ② syllogisme *n. m.*

【三合土】(三和土) béton *n. m.*

【三角洲】delta *n. m.*

【三角筋】① deltoïde *n. m.* ② triangulaire *n. m.*

【三角帆】trinquette *n. f.*

【三角器】(乐队) triangle *n. m.*

【三角帽】tricorne *n. m.*

【三角學】① trigonométrie *n. f.* ② trigonométrique *adj.*

【三角尺】(三角板) équerre *n. f.*

【三角形】① triangle *n. m.* ② triangulaire *adj.* ③ deltoïde *adj.*

【三尖瓣】(瓣) valvule tricuspide

【三部曲】trilogie *n. f.*

【三桅船】trois-mâts

【三叉鋤】trident *n. m.*

【三联單】feuille en triple exemplaire

【三輪車】tricycle *n. m.*

【三脚架】① trépied *n. m.* ② triquet *n. m.*

【三稜鏡】prisme *n. m.*

【三三兩兩】par petits groupes

【三分之一】tiers *n. m.*

【三光政策】politique de "tout incendier, tout massacrer et tout piller."

【三心二意】① inconstant *adj.* ② indécis *adj.* ③ hésitant *adj.* ④ avec hésitation

【三思而行】réfléchir plusieurs fois avant d'agir

【三級跳遠】triple-saut

【三級火箭】fusé à trois étages

【三位一體】① trinité *n. f.* ② triplinité *n. f.* ③ trinitaire *n. m. ou adj.*

【三部合奏】trio *n. m.*

【三重压迫】triple oppression: impérialisme, féodalisme, capitalisme bureaucratique

【三角函數】fonctions trigonométriques

散 sǎn ① détail *adj.* ② détaché *adj.*

③ poudre médicinale

【散文】prose *n. f.*

【散光】astigmatisme *n. m.*

【散沙】① sable *n. m.* ② éléments désunis comme du sable

【散兵】tirailleur *n. m.*

【散兵壕】tranchée de tirailleurs

【散文詩】poème en prose

【散文體】① prose *n. f.* ② prosaïque *adj.*

【散文作家】prosaïste *n. m.*

【散散落落】① s'éparpiller *v. pr.* ② disparate *adj.*

傘 sǎn ① parapluie *n. m.* ② parasol *n. m.* ③ ombrelle *n. f.*

【傘把】manche de parasol

【傘骨】 baleines de parapluie

【傘兵】 parachutiste *n. m.*

【傘兵部隊】 troupes des parachutistes

散 sàn ① disperser *v. t.* ② dispersion *n. f.*【散布】 ① répandre *v. t.* ② propager *v. t.*【散佈】 ① répandre *v. t.* ② parsemer *v. t.* ③ propager *v. t.* ④ diffuser *v. t.* ⑤ disséminer *v. t.*【散播】 ① diffuser *v. t.* ② divulguer *v. t.* ③ parsemer *v. t.* ④ diffusion *n. f.* ⑤ divulgation *n. f.*

【散會】 lever la séance

【散場】 fin du spectacle

【散步】 ① promenade *n. f.* ② se promener *v. pr.* ③ faire un tour【散伙】 ① se disperser *v. pr.* ② se séparer *v. pr.*【散漫】 ① indiscipliné *adj.* ② indiscipline *n. f.*【散心】 se recréer *v. pr.*【散悶】 ① divertir *v. t.* ② se divertir *v. pr.* ③ désennuyer *v. t.*【散开】 ① éparpiller *v. t.* ② disperser *v. t.* ③ répandre *v. t.* ④ dispersion *n. f.*【散發】 ① distribuer *v. t.* ② distribution *n. f.*

【散开战】 combat en ordre dispersé

【散發氣味】 exhaler *v. t.*桑 sāng mûrier *n. m.*【桑樹】 mûrier *n. m.*

【桑叶】 feuille de mûrier

【桑椹】 mûre *n. f.*

【桑田】 ① champ de mûriers ② plantation de mûriers

【桑梓】 pays natal

【桑田滄海】 ① vicissitude *n. f.* ② grand changement *n. m.*喪 (喪) sāng ① périr *v. i.* ② mourir *v. i.* ③ deuil *n. m.* ④ perdre *v. t.*【喪亡】 ① mourir *v. i.* ② périr *v. i.*【喪事】 ① funérailles *n. f. pl.* ② obsèques *n. f. pl.* ③ enterrement *n. m.*

【喪服】 habit de deuil

【喪禮】 cérémonies des funérailles

喪 sāng perdre *n. f.*【喪失】 ① perdre *v. t.* ② perte *n. f.* ③ perdition *n. f.*【喪氣】 ① découragé *adj.* ② désespéré *adj.* ③ abattu *adj.* ④ à plat ⑤ se décourager *v. pr.*【喪阻】 ① découragé *p. p.* ② épouvanaté *p. t.*【喪命】 ① mourir *v. i.* ② rendre l'âme ③ rendre l'esprit【喪心病狂】 ① perdre l'esprit ③ fou *adj.* ② conscience aveuglée par la rage

【喪盡天良】 ① dépouillé de cœur ② sans cœur ③ faire faillite de la conscience humaine

嗓 sāng

【嗓子】 ① voix *n. f.* ② vocal *adj.*【嗓音】 voix *n. f.*【嗓門】 voix *n. f.*【嗓子眼】 gosier *n. m.*

【嗓子啞】 ① (être) enroué ② voix rauque

搔 sāo ① gratter *v. t.* ② se gratter *v. pr.*

【搔頭】 se gratter la tête (en signe d'embarras)

【搔痒】 se gratter à cause de la démangeaison

【搔着痒处】 ① toucher au vif ② gratter d'un homme là où il lui démange *prov.*騷 sāo ① troubler *v. t.* ② agiter. *v. t.* ③ molester *v. t.* ④ coquet *adj.*【騷亂】 émeute *n. f.*【騷動】 ① grouiller *v. i.* ② grouillement *n. m.* ③ agitation *n. f.* ④ tumulte *n. m.*

【暴然】① bruyant *adj.* ② tumultueux *adj.* ③ bruyamment *adj.* ④ tumultueusement *adv.*

【騷擾】① molester *v. t.* ② troubler *v. t.* ③ perturber *v. t.* ④ vexer *v. t.* ⑤ molestation *n. f.* ⑥ trouble ⑦ perturbation *n. f.*

臊 sāo nauséabond *adj.*

【臊气】odeur forte

【臊肉】viande avancée

【臊臭】odeur nauséabonde

縲 sāo ① dévider *v. t.* ② dévidage *n. m.*

【縲絲】dévider un cocon

【縲絲者】dévideur *n.*

【縲絲車】filature de soie

(掃) 扫 sāo balayer *v. t.*

【扫除】① nettoyage *n. m.* ② balayage *n. m.* ③ nettoyer *v. t.* ④ balayer *v. t.*

【扫地】balayer le sol

【扫墓】visiter un tombeau

【扫塵】épousseter *v. t.*

【扫盲】liquider l'analphabétisme

【扫射】mitrailer *v. t.*

【扫蕩】① nettoyer *v. t.* ② campagne de nettoyage

【扫兴】① déçu *adj.* ② désappointé *p. p.* ③ découragé *adj.*

【扫雪机】chasse-neige

【扫帚】contre-torpilleur

【扫溝道路】frayer la voie à

嫂 sāo ① belle-sœur ② femme du frère aîné

【嫂子】(嫂嫂) belle-sœur

掃(扫) sào

【扫帚】balai *n. m.*

【扫帚星】comète *n. f.*

臊 sào

【臊死】mourir de honte

色 sè couleur *n. f.*

【色子】(骰子) ① dé *n. m.* ② dé à jouer

【色情】① amour sexuel ② désir charnel

【色慾】désir charnel

【色癆】tuberculose causée par les excès de rapports sexuels

【色素】① pigment *n. m.* ② matière colorante

【色盲】da'tonisme *n. m.*

【色糊】ton *n. m.*

【色彩】coloris *n. m.*

【色盲症】① achromatopsie *n. f.* ② daltonisme *n. m.*

【色彩配派】① colorisme *n. m.* ② coloriste *adj.*

【色盲患者】achromatope *n. m.*

澀 sè ① âcre *adj.* ② âcreté *n. f.*

【澀味】goût âcre

【澀苦】âcre et amer

【澀酸】âcre et aigu

瑟 sè ① espèce de guitare ② espèce de luth

【瑟瑟声】① bruissement *n. m.* ② murmure *n. m.*

森 sēn

【森严】① sévère *adj.* ② auguste *adj.* ③ majestueux *adj.* ④ imposant *adj.*

【森林】forêt *n. f.*

【森林学】sylviculture *n. f.*

僧 sēng ① bonze *n. m.* ② moine *n. m.*

【僧徒】(見僧)

【僧人】① bonze *n. m.* ② clergé *n. m.*

【僧衣】habits de bonze

【僧帽】coiffure de bonze

【僧侶】clergé *n. m.*

【僧侶主义】cléricalisme *n. m.*

沙 shā ① sable *n. m.* ② sablonneux *adj.*

【沙石】① gravier *n. m.* ② grès *n. m.*

- 【沙灘】 ① plage *n. m.* ② grève *n. f.* ③ banc de sable  
 【沙地】 terrain sablonneux  
 【沙漠】 désert *n. m.*  
 【沙泥】 terre sablonneuse  
 【沙魚】 requin *n. m.*  
 【沙鷗】 coq de bruyère  
 【沙發】 ① sofa (sopha) *n. m.* ② canapé *n. m.*  
 【沙皮】 papier de verre  
 【沙子】 plomb de chasse  
 【沙鍋】 marmite de terre  
 【沙漏】 filtre *n. m.*  
 【沙丁魚】 sardine *n. f.*  
 【沙啞聲】 voix rauque  
 【沙文主義】 chauvinisme *n. m.*

砂 shā ① gravier *n. m.* ② silicium *n. m.*

- 【砂輪】 meules d'émeri  
 【砂礫】 pot en grès  
 【砂鍋】 marmite en terre cuite  
 【砂地】 terrain sablonneux  
 【砂岩】 grès *n. m.*  
 【砂礫】 gravier *n. m.*  
 【砂鉄】 poussière de fer  
 【砂金】 ① poussière d'or ③ paillette *n. f.*  
 【砂色】 couleur de sable  
 【砂紙】 ① papier de verre ③ papier-émeri  
 【砂皮】 ① papier émeri (金屬用) ② papier de verre ou verré (非金屬用)  
 【砂眼】 trachome *n. m.*  
 【砂糖】 ① sucre cristallisé ③ sucre en poudre  
 【砂糖蜜】 mélasse *n. f.*  
 【砂水紅】 filtre *n. m.*  
 【砂濾水】 eau filtrée

痧 shā ① choléra *n. m.* ② pustule de rougeole

- 【痧子】 pustule de rougeole  
 【痧症】 ① choléra *n. m.* ② cholérique *adj.*

紗 shā ① fil de coton ② gaze *n. f.*

- ③ crêpe *n. m.*  
 【紗布】 gaze *n. f.*  
 【紗錠】 fuscau *n. m.*  
 【紗帽】 moustiquaire *n. f.*  
 【紗帽】 chapeau de crêpe  
 【紗灯】 lanterne en gaze  
 【紗窗】 fenêtre garnie de gaze

鯊 shā requin *n. m.*  
 【鯊魚】(見鯊)

殺 (杀) shā tuer *v. t.*

- 【杀人】 homicide *n. m.*  
 【杀害】 ① meurtre *n. m.* ② assassinat *n. m.* ③ tuer *v. t.* ④ assassiner *v. t.* ⑤ commettre un meurtre  
 【杀戮】 ① massacre *n. m.* ② tuerie *n. f.* ③ boucherie *n. f.* ④ carnage *n. m.* ⑤ tuer *v. t.* ⑥ massacrer *v. t.*  
 【杀气】 ① air terrible ③ aspect horrible ④ mine farouche  
 【杀机】 motif de meurtre  
 【杀意】 préméditation de meurtre  
 【杀尽】 ① exterminer *v. t.* ② extermination *n. f.*  
 【杀伤】 blesser *v. t.*  
 【杀退】 ① mettre en déroute ③ repousser *v. t.*  
 【杀敌】 tuer les ennemis  
 【杀菌】 ① stérilisation *n. f.* ③ stériliser *v. t.* ④ bactéricide *adj.*  
 【杀虫】 ① détruire les insectes ② insecticide *adj.*  
 【杀人罪】 meurtre *n. m.*  
 【杀子者】 infanticide *n. m.*  
 【杀人犯】 ① meurtrier *n. m.* ② assassin *n. m.*  
 【杀虫粉】 poudre insecticide  
 【杀虫剂】 insecticides *n. m. pl.*  
 【杀牛场】 abattoir *n. m.*  
 【杀子之罪】 infanticide *n. m.*  
 【杀身成仁】 ① mourir au champ d'honneur ② mourir pour la patrie ④ mourir en accomplissant son devoir

【杀害事件】① meurtre *n. m.* ② assassinat *n. m.*  
 【杀人未遂】tentative d'assassinat  
 【杀虫药水】solution insecticide

儂 shǎ ① sot *adj.* ② bête *adj.* ③ stupide *adj.* ④ niais *adj.* ⑤ imbécile *adj.* ⑥ sottement *adv.* ⑦ imbécilement *adv.*

【儂笑】① rire sans savoir pourquoi ② rire à gorge déployée

【儂話】① bêtise *n. f.* ② sottise *n. f.* ③ niaiserie *n. f.*

【儂瓜】① sot *n. m.* ② nigaud *n. m.* ③ imbécile *n. m.*

【儂子】見儂瓜

霎 shà ① petite pluie ② subit *adj.*  
 【霎时】① en un instant ② soudain *adv.*

厦 shà grand bâtiment

嘎 shà voix enrouée

敵 shà

【敵血】① étendre une couche de sang sur les lèvres ② prêter serment ③ faire serment ④ jurer *v. t.* ⑤ se liquer *v. pv.*

篩 shāi ① tamiser *v. t.* ② sasser *v. t.* ③ cribler *v. t.* ④ tamis *n. m.* ⑤ sas *n. m.* ⑥ crible *n. m.*

【篩粉】tamiser de la farine

【篩米】cribler du riz

【篩物者】tamiseur *n. m.*

駝 shǎi dé *n. m.*

【駝子】(見駝)

曬(晒) shài ① exposer au soleil ② sécher *v. t.* ou *v. i.*

【晒衣】exposer le linge au soleil

【晒黑】① être noirci par le soleil ② bruni *adj.* ③ hâlé *adj.*

【晒干】① sécher au soleil ② séché *adj.*

【晒場】aire pour sécher du grain

山 shān ① montagne *n. f.* ② mont *n. m.* ③ montagnard *adj.*

【山人】montagnard *n.*

【山川】montagne et fleuve

【山水】① paysage *n. m.* ② sites pittoresques

【山上】dans la montagne

【山口】gorge de montagne

【山脈】① chaîne de la montagne ② massif *n. m.*

【山隘】① passe de montagne ② col *n. m.*

【山嶺】① sommet de la montagne ② pic *n. m.* ③ cime *n. f.*

【山頂】見山嶺

【山峯】見山嶺

【山坡】① versant de la montagne ② pente *n. f.*

【山脊】crête de la montagne

【山区】régions montagneuses

【山間】① dans les montagnes ② au milieu des montagnes

【山地】pays montagneux

【山陵】① colline *n. f.* ② tombeau impérial

【山路】① sentier dans la montagne ② chemin de montagne

【山林】montagne boisée

【山庄】villa dans les montagnes ② villa *n. f.*

【山澗】torrent *n. m.*

【山洞】① grotte *n. f.* ② caverne *n. f.*

【山脚】pied de la montagne

【山腹】flanc de la montagne

【山谷】① vallée *n. f.* ② vallon *n. m.*

【山壩】見山谷

【山溝】col de montagnes

【山峽】① col *n. m.* ② défilé *n. m.*

【山壑】ravin *n. m.*

【山野】campagne *n. f.*

【山崩】éboulement *n. m.*

【山砲】artillerie de montagne

【山歌】① chanson des montagnards ② chanson villageoise ③ chanson populaire  
 【山鳩】tourterelle *n. f.*  
 【山雞】faisan *n. m.*  
 【山禽】oiseaux sauvages  
 【山羊】① bouc *n. m.* ② chèvre *n. f.*  
 【山葵】raifort *n. m.*  
 【山芋】patate douce  
 【山藥】igname *n. f.*  
 【山柘】azerole *n. f.*  
 【山砲团】régiment d'artillerie de montagne  
 【山喜鵲】pie bleue  
 【山羊鬍】barbiche *n. f.*  
 【山毛櫸】\*hêtre *n. m.*  
 【山茶花】camélia *n. m.*  
 【山里紅】azerole *n. f.*  
 【山水圖】① tableau de paysage ② paysage *n. m.*  
 【山水画家】paysagiste *n. m.*  
 【山姆大叔】oncle Sam  
 【山頂洞人】homme des cavernes  
 【山头主义】esprit de grandeur  
 【山窮水尽】① être à bout de voie ② à bout de ressources  
 【山高水長】① perpétuel *adj.* ② perpétuellement *adv.* ③ se perpétuer à la postérité  
 【山林保护】protection des forêts  
 【山珍海味】mets exquis  
 【山战榴弹炮】obusier de montagne

舢 shān sampan *n. m.*

【舢板】見舢

汕 shān nasse *n. f.*

删 shān ① retrancher *v. t.* ② couper *v. t.*

【删节】① abrégé *v. t.* ② abrégement *n. m.* ③ abrégé *n. m. ou. adj.*

【删改】① corriger *v. t.* ② reviser *v. t.* ③ correction *n. f.* ④ revision

*n. f.*

【删去】① retrancher *v. t.* ② biffer *v. t.* ③ effacer *v. t.* ④ annuler *v. t.* ⑤ couper *v. t.*

【删订】① reviser *v. t.* ② revision *n. f.*

珊 shān

【珊瑚】corail *n. m.*

【珊瑚虫】polyptier *n. m.*

【珊瑚树】corail *n. m.*

【珊瑚礁】banc de corail

【珊瑚厝】corallien *n. n. ou adj.*

姍 shān ① élégant *adj.* ③ gracieux *adj.*

跚 shān ① boiter *v. i.* ② clopiner *v. i.* ③ clopin-clopant

衫 shān ① robe *n. f.* ② chemise *n. f.*

【衫子】habit court

杉 shān ① pin *n. m.* ② sapin *n. m.*

【杉树】見杉

【杉林】forêt de pins

羶(同膻) shān odeur de bouc

【羶腥】① odeur de viande crue ② odeur de poisson

【羶味】見羶腥

煽 shān ① activer *v. t.* ② ranimer *v. t.* inciter *v. t.*

【煽火】attiser le feu

【煽離】attiser le feu

【煽惑】① inciter par des tromperies ② tromper *v. t.*

【煽动】① inciter *v. t.* ② exciter *v. t.* ③ instiguer *v. t.* ④ provoquer *v. t.* ⑤ instigation *n. f.* ⑥ excitation *v. t.*

【煽动者】① instigateur *n. m.* ② incitateur *n. m.* ③ meneur *n. m.*

【煽动羣众】inciter les masses à la révolte

搨 shān ① éventer *v. t.* ② frapper *v. t.*

【搨風】① souffler *v. t.* ② éventer *v. t.*

【搨扇子】agiter l'éventail

誦 shān ① médire *v. i.* ② calomnier *v. t.* ③ se moquer de

【誦笑】① se moquer de ② rire de *v. t.* ③ rire moqueur

閃 shǎn ① éviter *v. t.* ② éblouir ③ éclair *n. m.*

【閃光】① étinceler *v. i.* ② étincelle *n. f.* ③ éclair *n. m.*

【閃現】① apparaître brusquement ② apparition subite ③ éclair *n. m.*

【閃爍】① vaciller *v. t.* ② vacillation *n. f.*

【閃眼】① éblouir les yeux ② cligner *v. t.* ③ cligner *v. t.* ④ jeter un regard ⑤ clignotement *n. m.*

【閃避】① éviter *v. t.* ② se tenir à l'écart ③ se ranger *v. pr.*

【閃腳】① faire un faux pas ② trébucher *v. i.* ③ trébuchement *n. m.*

【閃電】① éclair *n. m.* ② extrêmement rapide

【閃電戰】① blitzkrieg *n. m.* ② guerre éclair

扇 shàn ① particule numérale ② éventail *n. m.* ③ battant *n. m.*

④ vantail *n. m.* ⑤ volet *n. m.*

【扇子】éventail *n. m.*

【扇形】① forme d'éventail ③ secteur *n. m.*

善 shàn ① bonté *n. f.* ② vertu *n. f.* ③ bien *n. m.* ④ bon *adj.* ⑤ habile *adj.*

【善用】① employer bien ② savoir se servir de

【善于】① habile *adj.* ② compétent *adj.* ③ exceller en

【善終】① mort naturelle ② avoir une bonne fin

【善言】réparer après des dégâts

② réparation après dégâts ③ soins donnés après la mort de quelqu'un

【善舉】bienfait *n. m.*

【善行】bonne action

【善德】vertu *n. f.*

【善意】① bonne intention ② bienveillance *n. f.*

【善惡】① bien et mal ② vice et vertu

【善良】① bon *adj.* ② bienveillant *adj.* ③ doux *adj.* ④ bonté *n. f.*

【善有善報】la vertu est bien récompensée

【善與人交】① affable *adj.* ② liant *adj.*

膳 shàn nourriture *n. f.*

【膳費】frais de nourriture

【膳厅】réfectoire *n. m.*

繕 shàn ① réparer *v. t.* ② écrire *v. t.* ③ réparation *n. f.*

【繕寫】① écrire *v. t.* ② copier *v. t.*

鱗 shàn

【鱗魚】anguille *n. f.*

擅 shàn ① s'arroger *v. pr.* ② présumer *v. t.*

【擅權】s'arroger des pouvoirs

【擅用】se servir sans permission

【擅進】entrer sans permission

【擅專】présumer *v. t.*

【擅長】① être expert en ② se spécialiser *v. pr.* ③ spécialité *n. f.*

疝 shàn

【疝氣】\*hernie *n. f.*

瞻 shàn

【瞻養】① subvenir *v. i.* ② nourrir *v. t.*

【瞻養費】pension alimentaire

商 shāng ① commerce *n. m.* ② négoce *n. f.* ③ trafic *n. m.* ④ marchand *n. m.* ⑤ commercial *adj.*

【商人】① commerçant *n. m.* marchand *n. m.* ② négociant *n. m.* ④



trafiquant *n. m.* ⑤ boutiquier *n. m.*

【商量】① délibérer *v. t.* ② discuter *v. t.* ③ consulter *v. t.*

【商談】① délibérer *v. t. ou v. i.* ② s'entretenir *v. pr.* ③ discuter *v. t.* ④ négocier *v. t.* ⑤ pourparlers *n. m. pl.* ⑥ libération *n. f.* ⑦ négociation *n. f.*

【商議】見商談

【商酌】① délibérer *v. t. et v. i.* ② consulter *v. t.*

【商酌】見商酌

【商業】commerce *n. m.*

【商情】① taux *n. m.* ② cours *n. m.* ③ taux d'achat et de vente

【商号】maison de commerce

【商埠】port commercial

【商店】① boutique *n. f.* ② magasin *n. m.* ③ firme *n. f.* ④ maison de commerce

【商標】① marque de fabrique ② marque *n. f.*

【商品】marchandise *n. f.*

【商务】① commerce *n. m.* ② affaires commerciales

【商場】① marché *n. m.* ② \*halle *n. f.* ③ foire *n. f.* ④ quartier marchand

【商船】① bateau marchand ② navire marchand

【商队】caravane *n. f.*

【商会】① chambre de commerce ② association de marchands

【商数】quotient *n. m.* (数学)

【商業界】milieux commerciaux

【商業操縱】effet de commerce

【商業簿記】comptabilité commerciale

【商業学校】école de commerce

【商品生产】production marchande

【商業資本】capital marchand

【商業危机】crise commerciale

【商店招牌】enseigne *n. f.*

【商品粮】céréales marchandes

【商品保管】① emmagasinage *n. m.* ② emmagasiner *v. t.*

【商品流轉】circulation des marchandises

【商業中心】centre commercial

【商务專員】attaché commercial

【商务参贊】conseiller commercial

【商品陈列館】musée des marchandises

【商品損耗率】taux des avaries de marchandises

【商务代表团】délégation commerciale

【商業广告費】frais de publicité commerciale

【商品交易所】bourses de marchandises

【商業資本家】① commerçant *n. m.* ② capitaliste commerçant

【商品拜物教】fétichisme de la marchandise

【商品流通环节】processus de circulation des marchandises

【商品及其屬性】marchandise et ses propriétés

傷(伤) shāng ① blesser *v. t.* ② blessure *n. f.* ③ plaie *n. f.* ④ blessé *adj.* ⑤ blessant *adj.*

【伤風】① rhume *n. m.* ② grippe *n. f.* ③ attraper froid ④ enrhumé *adj.*

【伤財】pertes pécuniaires

【伤害】① blesser *v. t.* ② léser *v. t.* ③ blessant *adj.*

【伤心】① avoir le cœur brisé ② s'affliger *v. pr.* ③ crève-cœur ④ se désoler *v. pr.* ⑤ s'attrister *v. pr.* ⑥ affliction *n. f.* ⑦ désolé *adj.* ⑧ triste *adj.* ⑨ déchirant à fendre l'âme

【伤感】① sentimental *adj.* ② chagrine *adj.* ③ mélancolique *adj.*

【伤员】blessé *n. m.*

【伤亡】blessés et morts

【伤口】① plaie *n. f.* ② estafilade *n. f.* ③ blessure *n. f.*

【伤痕】① cicatrice *n. f.* ② balafre

*n. f.* ③ *stigmaté n. m.*

【伤疤】① cicatrice *n. f.* ② trace d'une plaie ③ pellicule de plaie ④ cicatriciel *adj.*

【伤身体】① nuire à la santé ② compromettre la santé ③ malsain *adj.*

【伤和气】① désunir *v. t.* ② mettre la brouille

【伤体面】① blesser les convenances ② nuire à sa réputation ③ blesser *v. t.*

【伤风化】① outrage aux bonnes mœurs ② immoralité *n. f.* ③ immoral *adj.* ④ attentif à la pudeur

【伤元气】① débiliter *v. t.* ② se débiliter *v. pr.* ③ affaiblir *v. t.* ④ s'affaiblir *v. pr.*

【伤良心】① contre la conscience ② sans conscience

【伤寒症】(腸熱) ① fièvre typhoïde ② typhoïde *adj.*

【伤寒病征象】 affection typhique

觥 shāng coupe *n. f.*

殤 shāng ① mourir jeune ② mort prématurée

响 shāng dix arpents de terre

响 shǎng ① midi *n. m.* ② un moment

【响午】 midi *n. m.*

赏 shǎng ① récompenser *v. t.* ② accorder *v. t.* ③ récompense *n. f.*

【赏赐】① donner *v. t.* ② accorder *v. t.* ③ gratifier *v. t.* ④ doter *v. t.*

【赏给】 donner *v. t.*

【赏識】① discerner la valeur d'une chose ② estimer *v. t.* ③ apprécier *v. t.* ④ appréciation *n. f.*

【赏心】① se réjouir *v. pr.* ③ réjouissance *n. f.*

【赏臉】① faire honneur à ② ho-

norer de sa présence ③ condescendre *v. t.*

【赏命】① ratification *n. f.* ② gratification pécuniaire ③ prime *n. f.* ④ pourboire *n. m.*

【赏銀】見賞金

【賞錢】見賞金

【賞鑒】① apprécier *v. t.* ② estimer *v. t.* ③ appréciation *n. f.* ④ estimation *n. f.*

【賞罰】 récompense et châtement

【賞格】 avis de récompense

【賞勳】 récompenser le mérite

【賞善罰惡】 récompenser le bien et punir le mal

上 shàng ① supérieure *adj.* ② sur *pr. p.* ③ au-dessus de ④ en haut ⑤ monter *v. t.* ⑥ s'élever *v. pr.*

【上士】① sergent-major ② maréchal des logis (砲兵、騎兵)

【上尉】(陸軍) capitaine *n. m.*

【上尉】(海軍) lieutenant de vaisseau

【上尉】(空軍) capitaine de l'armée de l'air

【上校】(陸軍) colonel *n. m.*

【上校】(海軍) capitaine de vaisseau

【上校】(空軍) colonel de l'armée de l'air

【上將】(陸軍) général d'armée

【上將】(海軍) amiral *n. m.*

【上將】(空軍) général de l'armée de l'air

【上边】① au-dessus ② là-dessus ③ sur *pr. t.* ④ haut *n. m.* ⑤ dessus *n. m.* ⑥ partie supérieure

【上月】 mois précédent

【上午】① matin *n. m.* ② matinée *n. f.* ③ avant-midi

【上房】② pièce principale ② appartement principal

【上司】 supérieur *n. m.*

【上級】① classe supérieure ② rang supérieur ③ supérieur *adj.* ④ de classe supérieure ⑤ de rang supérieur

- 【上層】① étage supérieur ② couche supérieure
- 【上旬】1ère décade du mois
- 【上回】la fois précédente
- 【上下】① un peu plus, un peu moins ② à peu près
- 【上等】① supérieur *adj.* ② excellent *adj.* ③ meilleur *adj.* ④ de première qualité
- 【上句】phrase précédente
- 【上顎】① mâchoire supérieure ② palais *n. m.*
- 【上膊】l'avant-bras
- 【上部】partie supérieure
- 【上游】① amont *n. m.* ② en amont de ③ cours supérieur
- 【上帝】Dieu *n. m.*
- 【上天】ciel *n. m.*
- 【上蒼】見上天
- 【上弦】① premier quartier ② remonter un ressort
- 【上头】① au-dessus de ② sur *prép.*
- 【上古】① la plus haute antiquité ② temps immémorial ③ âges reculés
- 【上屆】① la fois précédente ③ dernier *adj.*
- 【上漿】apprêtage *n. m.*
- 【上衣】① veste *n. f.* ② veston *n. m.*
- 【上算】① profitable *adj.* ② avantageux *adj.*
- 【上鉤】mordre à l'hameçon
- 【上鎖】fermer à clef
- 【上筈】aller dans la rue
- 【上陣】aller au combat
- 【上馬】monter à cheval
- 【上車】monter en voiture
- 【上船】① s'embarquer *v. pr.* ② monter à bord
- 【上溯】remonter *v. i.*
- 【上流】① susdit *n. ou adj.* ② précité *adj.* ③ cité plus haut ④ susmentionné *adj.* ⑤ nommé ci-dessus
- 【上課】① aller en classe ② aller au cours ③ suivre un cours
- 【上牀】① se mettre au lit ② se coucher *v. pr.*
- 【上報】① relater dans le journal ② publier dans les journaux
- 【上班】① aller au bureau ② aller au travail
- 【上稅】① taxer *v. t.* ② mettre un impôt sur ③ payer des impôts ④ paiement des impôts
- 【上菜】servir les mets
- 【上市】aller au marché
- 【上集】① aller au marché ① première partie
- 【上学】aller à l'école
- 【上当】① être dupé ② être trompé ③ être pris au piège ④ être attrapé ⑤ donner dans le panneau ⑥ tomber dans le panneau
- 【上油】① graisser *v. t.* ② huiler *v. i.* ③ graissage *n. m.*
- 【上工】aller au travail
- 【上進】aller de l'avant
- 【上勁】① s'efforcer *v. pr.* ② faire des efforts ③ être de plus en plus en forme ④ redoubler d'efforts
- 【上前】① avancer *v. i.* ② s'avancer *v. pr.* ③ marcher en avant
- 【上升】① ascendant *adj.* ② montant *adj.* ③ monter *v. i.*
- 【上表】remonter une montre
- 【上去】monter *v. i. ou v. t.*
- 【上任】① entrer en fonction ② aller à son poste
- 【上堂】① aller au tribunal ② comparaître *v. i.* ③ aller en classe
- 【上訴】① appel définitif ② appel *n. m.* ③ faire appel
- 【上諭】édit impérial
- 【上演】① représentation *n. f.* ② jouer sur la scène ③ représenter sur la scène
- 【上映】① présentation *n. f.* ② projeter un film
- 【上墳】① visiter une tombe ② déposer une offrande devant une tombe

【上帳】 tenir les livres de comptes

【上台】 ① monter sur les planches  
② monter sur la scène

【上岸】 ① débarquement *n. m.* ②  
② atterrissage *n. m.* ③ débarquer  
*v. t. et v. i.* ④ atterrir *v. i.* ⑤ met-  
tre pied à terre

【上策】 ① meilleur moyen ② la  
meilleure solution

【上卷】 ① premier volume ② pre-  
mière partie ③ tome I.

【上潮】 ① marée montante ② flux  
*n. m.*

【上座】 ① place d'honneur ② pre-  
mière place ③ avoir beaucoup de  
spectateurs

【上顎骨】 maxillaire supérieur

【上臂骨】 humérus *n. m.*

【上刺刀】 baïonnette au canon

【上訴权】 droit d'appel

【上議院】 sénat *n. m.*

【上下文】 contexte *n. m.*

【上顏色】 ① colorier *v. t.* ② appli-  
quer des couleurs ③ peindre *v. t.*

【上鞋油】 cirer *v. t.*

【上半年】 premier semestre

【上半天】 matinée *n. f.*

【上半身】 buste *n. f.*

【上半月】 ① première moitié du mois  
② première quinzaine du mois

【上等兵】 soldat de 1ère classe

【上吐下瀉】 vomissement et diar-  
rhée

【上層建築】 superstructure *n. f.*

【上海社会】 ① haute société ② grand  
monde ③ haut lieu

【上議院議員】 sénateur *n. m.*

【上一級党委】 Comité du Parti in-  
médiatement supérieur

尙 shàng ① encore *adv.* ② de plus  
③ en outre ④ honorer *v. t.* ⑤ res-  
pecter *v. t.*

【尙有】 ① il y a encore ② il y a  
eu outre

【尙且】 même *adv.*

【尙未】 pas encore

【尙德】 respecter la vertu

【尙文】 honorer les arts et les let-  
tres

【尙武】 honorer l'art militaire

捎 shāo ① porter *v. t.* ② transmet-  
tre *n. t.*

【捎帶】 transmettre *v. t.*

稍 shāo ① un peu ② graduellement  
*adv.*

【稍微】 ① légèrement *adv.* ② quel-  
que peu

【稍許】 ① dans un moment ② dans  
un instant ③ un peu

【稍緩】 différer quelque temps

【稍好】 un peu mieux

【稍暇】 avoir un peu de loisir

【稍待】 ① attendre un instant ②  
attendre un petit moment

【稍息】 ① repos *n. m.* ② reposer  
un peu

梢 shāo ① bout *n. m.* ② branche  
*n. f.*

燒 shāo ① brûler *v. t.* ② chauffer  
*v. t.* ③ cuire *v. t.* ④ rôtir *v. t.* ⑤  
cuisson *n. f.* ⑥ brûlement *n. m.*

【燒傷】 ① être blessé par le feu  
② brûlure *n. f.*

【燒焦】 ① carboniser *v. t.* ② brû-  
ler *n. t.* ③ roussir *v. t.* ④ brûlé

*adj.* ⑤ roussi *adj.*

【燒熱】 chauffer *v. t.*

【燒肉】 ① faire cuire de la viande  
② rôtir de la viande ③ viande  
rôtie

【燒茶】 faire du thé

【燒磚】 cuire des briques

【燒窯】 ① four *n. m.* ② chauffer  
le four

【燒炭】 ① charbon de bois ② char-  
bonner *v. t.*

【燒毀】 ① consumer par le feu ②  
détruire par le feu ③ brûler *v. t.*

【燒化】見燒毀

【燒紅】① incandescent *adj.* ② porter à l'incandescence

【燒水】faire bouillir de l'eau

【燒香】brûler de l'encens

【燒火】① faire du feu ② brûler *v. t.*

【燒飯】faire la cuisine

【燒死】① brûler vif ② périr dans les flammes

【燒鹼】(苛性蘇打) soude caustique (化)

【燒酒】eau-de-vie *n. f.*【燒杯】(化) gobelet *n. m.*【燒餅】galette *n. f.*

【燒成灰】réduire en cendres

【燒肉店】rôtisserie *n. f.*【燒炭者】charbonnier *n. m.*

【燒結機】machine à agglomérer

杓 sháo ① cuiller *n. f.* ② puisoir *n. m.* ③ louche *n. f.*

芍 sháo

【芍藥】① pivoine herbacée ② pivoine non greffée

少 shǎo ① manquer *v. i.* ② faire défaut ③ amoindrir *v. t.* ④ diminuer *v. t.* ⑤ rare *adj.* ⑥ peu *adv.* ⑦ petite quantité ⑧ moins *adv.*【少了】① diminuer *v. i.* ② faute de ③ moins *adv.*

【少用】réduire ses dépenses

【少陪】je m'excuse, je dois vous quitter

【少有】① rare *adj.* ② rareté *n. f.* ③ singulier *adj.* ④ singularité *n. f.*⑤ peu *adv.* ⑥ rarement *adv.*【少許】① un peu ② peu *adv.*

【少頃】① dans un instant ② dans un moment ③ peu après

【少數】① minorité *n. f.* ② peu nombreux【少不得】① indispensable *adj.* ② obligatoire *adj.* ③ nécessaire *adj.*

【少不了】見少不得

【少見多怪】celui qui a peu vu s'é

tonne de tout

哨 shào ① sifflet *n. m.* ② patrouille *n. f.* ③ sentinelle *n. f.*【哨子】sifflet *n. m.*【哨兵】sentinelle *n. f.*【哨探】① faire une reconnaissance ② espionner *v. t.* ③ épier *v. t.* ④ espion *n. m.*【哨亭】guérite *n. f.*【哨船】patache *n. f.*少 shào jeune *adj.*【少壯】① jeune et fort ② adulte *adj. ou n. m.*【少年】① jeune homme ② adolescent *n. m. ou adj.* ③ jeunesse *n. f.*【少女】fille *n. f.*

【少爺】① fils de mandarin ② jeune monsieur

【少校】(陸軍) commandant *n. m.*

【少校】(海軍) capitaine de corvette

【少校】(空軍) commandant de l'armée de l'air

【少尉】(陸軍) sous-lieutenant

【少尉】(海軍) lieutenant de corvette 2<sup>e</sup>ème classe

【少尉】(空軍) sous-lieutenant de l'armée de l'air

【少將】(陸軍) major-général *n. m.*【少將】(海軍) contre-amiral *n. m.*

【少將】(空軍) major-général de l'armée de l'air

【少將】(法國陸軍) général de division

【少年宮】Palais des pionniers

【少先隊】Pionnier *n. m.*【少先隊員】pionnier *n. m.*

【少年兒童劇團】groupe théâtral d'enfants

除 shē ① acheter à crédit ② crédit *n. m.* ③ à crédit

【除出】vendre à crédit

【除進】acheter à crédit

【除欠】① dette pour achats ② faire des dettes pour achats ③ devoir *v. t.*

【除賬】 ① crédit *n. m.* ② acheter à crédit ③ faire crédit

奢 shē ① prodigue *adj.* ② luxueux *adj.* ③ prodigalité *n. f.* ④ gaspillage *n. m.*

【奢費】 dépensier *adj.*

【奢望】 ① cupidité *n. f.* ② folle espérance ③ ambition *n. f.* ④ prétention folle

【奢華】 ① somptuosité *n. f.* ② pompe *n. f.* ③ luxe *n. m.* ④ faste *n. m.* ⑤ pompeux *adj.* ⑥ luxueux *adj.*

【奢侈】 ① prodigalité *n. f.* ② dépenses folles ③ luxe *n. m.* ④ prodigue *adj.* ⑤ luxueux *adj.*

【奢侈品】 ① objet de luxe ② articles de luxe

蛇 shé serpent *n. m.*

【蛇行】 ① ramper *v. i.* ② rampant *adj.*

【蛇类】 ophidiens *n. m. pl.*

【蛇足】 ① pattes de serpent ② superflu *n. m. ou adj.*

【蛇皮】 peau de serpent

【蛇管】 tuyau d'arrosage

【蛇籠】 long panier rempli de pierres

【蛇紋石】 serpentine *n. f.*

舌 shè ① langue *n. f.* ② lingual *adj.*

【舌头】 langue *n. f.*

【舌尖】 bout de la langue

【舌战】 ① controverse *n. f.* ② discussion *n. f.* ③ débat *n. m.* ④ joute oratoire

【舌苔】 ① saburre *n. f.* ② langue pâteuse ③ langue encrassée

【舌中音】 consonne médiolinguale

【舌前音】 consonne prélinguale

【舌后音】 consonne postlinguale

【舌尖嫩苔】 grasseyé (uvulaire) *n. m.*

【舌嫩唇焦】 bouche desséchée à force de parler

什 shé

【什么】 ① quoi? *pron int.* ② s'il vous plait?

【什么事】 ① qu'y a-t-il? ② qu'est-ce qu'il y a?

捨 shě ① renoncer *v. i.* ② abandonner *v. t.* ③ sacrifier *v. t.*

【捨身】 ① risquer sa vie ② sacrifier sa vie ③ au risque de sa vie

【捨命】 (見捨身)

【捨棄】 ① renoncer *v. i.* ② renoncement *n. m.*

【捨求】 vendre à vil prix

【捨本】 négliger le principal

【捨不得】 ne pouvoir se séparer de  
【捨己為人】 se sacrifier pour l'intérêt d'autrui

社 shè ① organisation *n. f.* ② société *n. f.* ③ association *n. f.* ④ cercle *n. m.* ⑤ agence *n. f.*

【社舍】 ① société *n. f.* ② social *adj.*

【社交】 relation sociale

【社團】 ① organisation *n. f.* ② société *n. f.* ③ corporation *n. f.* ④ association *n. f.*

【社論】 éditorial *n. m.*

【社壇】 autel *n. m.*

【社日】 jour de sacrifice

【社長】 chef (directeur etc.) d'une société

【社員】 ① membre d'une coopérative ② membre d'une association ③ sociétaire *n. m.*

【社会党】 parti socialiste

【社会学】 ① sociologie *n. f.* ② sociologique *adj.*

【社会分工】 division sociale du travail

【社会保險】 assurance sociale

【社会劳动】 travail social

【社会义务】 devoir social

【社会环境】 milieu social

【社会結構】 structure sociale

【社会力量】 forces sociales

- 【社会地位】 position sociale  
 【社会意识】 conscience sociale  
 【社会出身】 origine sociale  
 【社会实践】 pratique sociale  
 【社会成分】 composition sociale  
 【社会新闻】 faits divers  
 【社会救济】 assistance sociale  
 【社会资本】 capital social  
 【社会现象】 phénomènes sociaux  
 【社会主义】 socialisme *n. m.*  
 【社会生产力】 forces productives de la société  
 【社会所有制】 propriété sociale  
 【社会活动家】 militant *n. m.*  
 【社会主义社会】 société socialiste  
 【社会主义成分】 secteur socialiste  
 【社会主义竞赛】 émulation socialiste  
 【社会主义改造】 transformation socialiste  
 【社会意识形态】 forme de conscience sociale  
 【社会上广大阶层】 larges couches sociales  
 【社会矛盾尖锐化】 exacerbation des contradictions sociales  
 【社会主义国家司】(外交部) Département des Affaires des pays socialistes  
 【社会主义国有化】 nationalisation socialiste  
 【社会主义国营经济】 ① économie d'Etat socialiste ② secteur d'Etat de l'économie socialiste

- 舍 shè ① cabane *n. f.* ② logis *n. m.*  
 ③ demeure *n. f.* ④ maison *n. f.*  
 【舍下】 ① chez moi ② ma demeure  
 【舍弟】 mon frère cadet  
 【舍亲】 mon parent  
 【舍监】 surveillant *n. m.*

- 射 shè ① tirer *v. i.* ② tirer une flèche ③ lancer *v. t.* ④ tirer de l'arc ⑤ décocher *v. t.* ⑥ éjaculer *v. t.* ⑦ jaillir *v. i.*

- 【射光】 ① darder des rayons ② refléter *v. t.* ③ rayonner *v. t.* ④ rayonnant *adj.*  
 【射手】 archer *n. m.*  
 【射中】 ① frapper le but ② toucher *v. t.* ③ atteindre *v. t.*  
 【射击】 ① tirer *v. t.* ② faire feu ③ tir *n. m.*  
 【射箭】 ① décocher une flèche ② lancer une flèche ③ tir à l'arc  
 【射门】(足球) shooter dans le but  
 【射击者】 tireur *n. m.*  
 【射击线】 ligne de tir  
 【射击单位】 unité de feu  
 【射击与体育游园大会】 Rassemblement sportif d'athlétisme et d'exercices de tir

- 麝 shè ① chevrotin *n. m.* ② portemusc ③ daim musqué  
 【麝牛】 bœuf musqué  
 【麝香】 ① musc *n. m.* ② musqué *adj.*  
 【麝香草】 muscateiline *n. f.*

- 赦 shè ① pardonner *v. t. ou v. i.* ② accorder le pardon ③ gracier *v. t.* ④ amnistier *v. t.* ⑤ excuser *v. t.* ⑥ faire grâce  
 【赦免】 ① acquitter *v. t.* ② amnistier *v. t.* ③ absoudre *v. t.* ④ accorder une amnistie ⑤ pardon *n. m.* ⑥ acquittement *n. m.* ⑦ absolution *n. f.* ⑧ grâce *n. f.* ⑨ amnistie *n. f.* ⑩ gracier *v. t.* ⑪ faire grâce à  
 【赦罪】 ① remettre une peine (une faute) ② faire grâce ③ gracier *v. t.* ④ absoudre *v. t.*

- 涉 shè ① concerner *v. t.* ② impliquer *v. t.* ③ passer à gué  
 【涉及】 ① concerner *v. t.* ② avoir rapport à ③ avoir trait à ④ se rapporter à ⑤ porter sur  
 【涉水】 passer à gué  
 【涉世】 connaître les choses du monde

【涉足】mettre le pied

【涉訟】①procéder *v. t.* ③procédure *n. f.*

設 shè ① installer *v. t.* ② disposer *v. t. ou v. i.* ③ établir *v. t.* ④ supposer *v. t.*

【設立】① établir *v. t.* ② ériger *v. t.* ③ édifier *v. t.* ④ installer *v. t.* ⑤ instituer *v. t.* ⑥ fonder *v. t.* ⑦ jeter les fondements ⑧ établissement *n. m.* ⑨ fondation *n. f.*

【設法】① imaginer des moyens ② trouver un moyen de ③ chercher à ④ tâcher de ⑤ projeter

【設想】① imaginer *v. t.* ② s'imaginer *v. pr.* ③ se figurer *v. pr.* ④ supposer *v. t.*

【設使】① si *conj.* ② supposé que

【設計】① projeter *v. t.* ② entreprendre *v. t.* ③ former un projet de ④ plan *n. m.* ⑤ dessin *n. m.* ⑥ établir un devis ⑦ élaboration des projets ⑧ étude des plans

【設謀】① projeter *v. t.* ② comploter *v. t.* ③ intriguer *v. i.* ④ méditer *v. t.*

【設施】① mesure *n. f.* ② disposition *n. f.*

【設備】① équipement *n. m.* ② installation *n. f.* ③ confort *n. m.* ④ installer *v. t.*

【設宴】① préparer un festin ② organiser un banquet

【設計院】① bureau d'études ② bureau de planification

【設計圖】① plan *n. m.* ② dessin *n. m.*

【設計工作】service d'études

【設計機構】bureau de planification

【設備供應】fourniture de l'équipement

【設計委員會】① Comité central d'études ② commission centrale d'

études

攝 shè ① photographier *v. t.* ② tirer *v. t.* ③ intérim *n. m.*

【攝影】① photographier *v. f.* ② faire une photographie

【攝制】① tourner *v. t.* ② tournage *n. m.*

【攝政】① régence *n. f.* ② régent *n. m.*

【攝制組】(電影) équipe de prise de vues

【攝影師】(電影) ① photographe *n. m.* ② opérateur *n. m.* ③ chef opérateur *n. m.*

【攝影機】① caméra *n. f.* ② appareil photographique ③ ciné-camera

【攝影棚】atelier *n. m.*

【攝影藝術】art photographique

【攝影記者】① camera-man *n. m.* ② reporter photographe

【攝制過程】processus du tournage

【攝徒成黨】① grouper les partisans ② former un parti

【攝氏溫度計】① thermomètre centigrade ② thermomètre Celsius

【攝影藝術展覽會】exposition d'art photographique

申 shēn ① de trois à cinq heures de l'après-midi ② expliquer *v. t.*

【申單】acte de demande

【申明】① affirmer *v. t.* ② déclarer *v. t.* ③ déclaration *n. f.* ④ assertion *n. f.*

【申請】① faire une requête ② requête *n. f.* ③ demander *v. t.* ④ demande *n. f.* ⑤ solliciter *v. t.* ⑥ sollicitation *n. f.*

【申訴】① porter plainte ② intenter un procès ③ former une demande en justice

【申說】raconter *v. t.*

【申辯】① se justifier *v. pr.* ② justification *n. f.*



【申飭】① réprimander *v. t.* ② sex-mouer *v. t.* ③ blâmer *v. t.* ④ réprimande *n. f.* ⑤ blâme *n. f.*  
 【申請人】(入党、团) ① postulant *n. m.* ② demandeur *n. m.*  
 【申請者】(見申請人)  
 【申請人】demandeur *n. m.*  
 【申請書】demande écrite

伸 shēn ① étendre *v. t.* ② tendre *v. t.* ③ allonger *v. t.* ④ s'allonger *v. pr.*

【伸手】tendre la main

【伸腰】① s'étirer *v. pr.* ② se dé-tirer *v. pr.* ③ étirage *n. m.*

【伸开】① étendre *v. t.* ③ allonger *v. t.*

【伸張】① extention *n. f.* ② extenseur *adj.* ③ extensible *adj.*

【伸張】① extention *n. f.* ② extensif *adj.*

【伸冤】① réhabilitation *n. f.* ② réhabiliter *v. t.* ③ redresser un tort ④ justifier *v. t.* ⑤ se disculper *v. pr.*

【伸縮性】① élasticité *n. f.* ② flexible *adj.* ③ élastique *adj.*

【伸張性】extensibilité *n. f.*

【伸手求乞】tendre la main pour demander l'aumône

呻 shēn

【呻吟】① soupirer *v. i.* ② gémir *v. t.* ③ soupir *n. m.* ④ gémissément *n. m.*

紳 shēn

【紳士】① gentilhomme *n. m.* ② notable *n. m.*

身 shēn

① corps *n. m.* ② corporel

*adj.*

【身軀】(見身)

【身后】après la mort

【身材】① taille *n. f.* ② stature

*n. f.*

【身段】見身材

【身邊】① près de ② à côté de ③ près de soi ④ près de qn. ⑤ à côté de qn.

【身心】corps et esprit

【身手】① adresse *n. f.* ② habileté *n. f.*

【身孕】enceinte *adj.*

【身分】① condition sociale ③ rang *n. m.*

【身分低】basse condition

【身強力壯】① être taillé en Hercule ② constitution robuste

【身体衰弱】constitution faible

【身体檢查】examen médical

【身分證明書】carte d'identité

深 shēn ① profond *adj.* ② intime *adj.* ③ foncé *adj.* ④ très *adv.*

【深情】① grande affection ② amour profond

【深切】① cordial *adj.* ② intime *adj.* ③ sincère *adj.*

【深奧】profond *adj.*

【深長】profond *adj.*

【深深】① profondément *adv.* ② d'une manière profonde

【深思】① méditer *v. i.* ② pensée profonde ③ méditation *n. f.*

【深入】s'enfoncer dans

【深刻】① profond *adj.* ③ approfondi *adj.* ④ profond *n. f.*

【深通】connaître à fond

【深造】approfondir *v. t.* ② se perfectionner *v. pr.*

【深信】① se persuader *v. pr.* ② croire fermement ③ croire dans

【深山】① partie reculée de la montagne ② montagne *n. f.*

【深水】eau profonde

【深海】mer profonde

【深夜】nuit avancée

【深黃】très jaune

【深紅】① écarlate *n. f.* ou *adj.* ② rouge foncé ③ vermillon *n. m.*

【深藍】bleu foncé

【深藍色】couleur foncée

- 【深度】 profondeur *n. f.*  
 【深淺】 profondeur *n. f.*  
 【深透】 profond *adj.*  
 【深厚】 ① intimité *n. f.* ② intime *adj.*  
 【深耕】 labour profond  
 【深淵】 ① abîme *n. m.* ② gouffre *n. m.* ③ précipice *n. m.*  
 【深呼吸】 respiration profonde  
 【深入了解】 connaître d'une manière approfondie  
 【深入下層】 aller vers les masses  
 【深入敵地】 pénétrer loin en terre ennemie  
 【深惡痛絕】 ① vouer une haine profonde et un grand mépris ② avoir une forte aversion pour ③ répugner *v. i.*  
 【深思熟慮】 ① à bon escient ② réfléchir mûrement  
 【深信不疑】 croire fermement  
 【深耕細作】 ① labours en profondeur, culture intensive ② labourer profond et cultiver soigneusement  
 【深刻描寫】 ① décrire avec une exactitude rigoureuse ② description parfaite  
 【深悉一事】 être ferré sur une matière

神 shén ① divinité *n. f.* ② dieu *n. m.* ③ esprit *n. m.* ④ génie *n. m.* ⑤ divin *adj.* ⑥ spirituel *adj.*

- 【神功】 confession *n. f.*  
 【神仙】 ① génie *n. m.* ② immortel *n. m.* ③ fée *n. f.*  
 【神父】 ① père *n. m.* ② abbé *n. m.* ③ prêtre *n. m.* ④ curé *n. m.* ⑤ abbé *n. m.*  
 【神童】 enfant prodige  
 【神殿】 temple *n. m.*  
 【神符】 talisman *n. m.*  
 【神效】 ① efficacité *n. f.* ② effet prodigieux ③ efficace *adj.*  
 【神明】 ① divinité *n. f.* ② dieu

*n. m.*

- 【神志】 esprit *n. m.*  
 【神秘】 ① mystère *n. m.* ② mystérieux *adj.* ③ mystique *adj.* ④ mystérieusement *adv.*  
 【神速】 ① extrêmement rapide ② grande rapidité ③ agilité *n. f.*  
 【神聖】 ① sainteté *n. f.* ② saint *adj.* ③ sacré *adj.*  
 【神妙】 ① admirable *adj.* ② merveilleux *adj.* ③ prodigieux *adj.*  
 【神學】 théologie *n. f.*  
 【神經】 ① nerf *n. m.* ② nerveux *adj.*  
 【神話】 ① mythologie *n. f.* ② mythe *n. m.* ③ mythologique *adj.* ④ mythique *adj.*  
 【神氣】 ① air *n. m.* ② mine *n. f.* ③ contenance *n. f.* ④ air fier  
 【神象】 ① idole *n. f.* ② image d'une divinité ③ image de génie ④ statue d'une divinité  
 【神魂】 âme spirituelle  
 【神通】 ① moyens *n. m. pl.* ② ressources *n. j. pl.*  
 【神容】 ① air *n. m.* ② physionomie *n. f.* ③ apparence *n. f.* ④ expression *n. f.*  
 【神話劇】 théâtre mythologique  
 【神經炎】 névrite *n. f.*  
 【神經質】 ① nerveux *adj.* ② nervosité *n. f.* ③ tempérament nerveux  
 【神經病】 ① maladie nerveuse ② névrose *n. f.* ③ folie *n. f.*  
 【神經系統】 système nerveux  
 【神經中樞】 centre nerveux  
 【神經衰弱】 neurasthénie *n. f.*  
 【神通廣大】 avoir le bras long  
 【神經過敏】 ① nervosité excessive ② nervosisme *n. m.*  
 【神經錯亂】 ① aliénation mentale ② démente *n. f.* ③ insanité *n. f.* ④ folie *n. f.*  
 【神色自若】 ① avec un calme imperturbable ② garder son sang-froid

【神出鬼沒】① avoir le diable au corps ② mouvement vif ③ allure démoniaque ④ diligence *n. f.* ⑤ fugitif *adj.*  
 【神不附体】être hors de soi  
 【神秘主义】mysticisme *n. m.*  
 【神秘主义者】mystique *n. m.*

甚 shén

【甚么】① quoi? *pron. inter.* ② que *pron. inter.* ③ quel *adj. inter.*

審(审) shěn ① juger *v. t.* ② examiner *v. t.* ③ examen *n. m.* ④ jugement *n. m.* ⑤ examen *n. m.*

【审問】① interroger *v. t.* ② faire enquête ③ interrogatoire *n. m.* ④ enquête *n. f.*

【审查】① examiner *v. t.* ② juger *v. t.* ③ reviser *v. t.* ④ examen *n. m.* ⑤ revision *n. f.*

【审理】① juger *v. t.* ② jugement *n. m.*

【审判】① juger *v. t.* ② jugement *n. m.*

【案卷】juger un procès

【审断】① prononcer la sentence ② porter la sentence

【审定】approuver *v. t.*

【审查】examiner *v. t.*

【审美】① esthétique *n. f. ou adj.* ② jugement du beau

【审干】examen du passé des cadres

【审慎】① prudence *n. f.* ② précaution *n. f.* ③ prudent *adj.* ④ précautionneux *adj.* ⑤ avec précaution

【审美学】esthétique *n. f.*

【审判長】président d'un tribunal

【审判权】① fonctions judiciaires ② droit de jugement

【审判厅】tribunal *n. m.*

【审判員】juge *n. m.*

【审判工作】acte judiciaire

【审判手續】procédure judiciaire

【审判机关】organe judiciaire

【审美專家】esthète *n. m.*

【审美学者】esthéticien *n. m.*

【审美观点】① conception du beau ② conception esthétique

嬌 shěn tante *n. f.*

【嬌母】見嬌

晒 shěn ① sourire *v. t.* ② railler *v. t.*

腎 shèn rein *n. m.*

【腎子】testicules *n. m pl.*

【腎囊】scrotum *n. m.*

【腎臟病】maladie du rein

【腎臟炎】néphrite *n. f.*

慎 shèn ① prudent *adj.* ② discret *adj.* ③ soigneux *adj.* ④ circospect *adj.* ⑤ attentif *adj.* ⑥ prudence *n. f.* ⑦ discrétion *n. f.*

【慎重】見慎

甚 shèn ① très *adv.* ② fort *adv.* ③ bien *adv.* ④ quoi *pron. inter.*

【甚至】① même *adv.* ② jusqu'à

【甚好】① très bien ② excellent *adj.* ③ très bon *adj.*

【甚远】très loin

【甚大】① très grand ② énorme *adj.*

渗 shèn ① filtrer *v. t.* ② suinter *v. t.* ③ mouiller *v. t.* ④ passer à travers une ouverture ⑤ distiller *v. t.* ⑥ imbiber *v. t.*

【渗透】① s'infiltrer *v. pr.* ② tout imbibé ③ tout trempé

升 shēng ① élever *v. t.* ② monter *v. t.* ③ élévation *n. f.* ④ monté: *n. f.* ⑤ élever *v. t.* ⑥ monter *v. t.* ⑦ élévation *n. f.* ⑧ montée *n. f.*

【升学】① poursuivre ses études ② passer d'une école inférieure à une école supérieure

【升旗】hisser le drapeau

【升迁】① s'élever à une dignité promotion *n. f.* ② (être) promu au

grade supérieur

生 shēng ① naître *v. i.* ② accoucher *v. i.* ③ faire naître ④ mettre au monde ⑤ venir au monde ⑥ produire *v. t.* ⑦ vivre *v. i.* ⑧ naissant *adj.* ⑨ grège *adj.* ⑩ cru *adj.* ⑪ vert *adj.* ⑫ inconnu *adj.*

【生人】① étranger *n. m. ou adj.* ② inconnu *n. m. ou adj.*

【生客】qui vient pour la première fois

【生日】anniversaire de naissance

【生地】(出生地) ① pays natal ② lieu de naissance ③ natal *adj.*

【生活】① vivre *v. i.* ② gagner sa vie ③ vie *n. f.* ④ existence *n. f.* ⑤ subsistence *n. f.*

【生命】① vie *n. f.* ② vital *adj.*

【生涯】① vie *n. f.* ② carrière *n. f.*

③ gagne-pain *n. m.*

【生辰】jour de naissance

【生前】de son vivant

【生平】① vie *n. f.* ② biographie *n. f.*

【生母】sa propre mère

【生長】① croître *v. i.* ② pousser *v. i.* ③ grandir *v. i.* ④ croissance *n. f.* ⑤ croissant *adj.*

【生育】① engendrer *v. t.* ② procréer *v. t.* ③ faire naître ④ procréation *n. f.*

【生殖】① reproduire *v. t.* ② reproduction *n. f.* ③ génération *n. f.* ④ reproducteur *adj.* ⑤ reproductif *adj.* ⑥ générateur *adj.* ⑦ génératif *adj.*

【生財】① acquérir des richesses ② faire fortune

【生还】revenir vivant

【生气】① se fâcher *v. pr.* ② se mettre en colère ③ colère *n. f.* ④ vivacité *n. f.* ⑤ vitalité *n. f.*

【生火】allumer *v. t.*

【生鏽】① se rouiller *v. pr.* ③ se recouvrir de rouille

【生产】① enfanter *v. t.* ② produire *v. t.* ③ mettre au monde ④ donner naissance ⑤ enfantement *n. m.* ⑥ productif *adj.* ⑦ production *n. f.*

【生存】① existence *n. f.* ② exister *v. i.* ③ vivre *v. i.*

【生怕】① avoir peur... ② craindre *v. t.* ③ de peur que ④ de crainte que

【生擒】① prendre vivant ② capturer vivant

【生别】① séparation *n. f.* ② se séparer

【生效】entrer en vigueur

【生計】① moyens d'existence

② subsistance *n. f.* ③ gagne-pain *n. m.*

【生劲】① vif *adj.* ② plein de vie ③ vivant *adj.* ④ vivacité *n. f.*

【生手】① inexpérimenté *adj.* ② débutant *n. m.*

【生棉】coton brut

【生薑】gingembre *n. m.*

【生米】riz non cuit

【生鉄】fonte de fer

【生物】① être *n. m.* ② vivant *n. m.* (animé)

【生絲】soie grège

【生銅】minerai de cuivre

【生焦】\*houille mal cokéfiée

【生菜】salade *n. f.*

【生意】① commerce *n. m.* ② négoce *n. f.* ③ commercial *adj.*

【生病】① être malade ② tomber malade

【生灵】① êtres vivants ② vie animale ③ être animé *n. f.*

【生硬】① dur *adj.* ② manque de souplesse

【生力军】troupes fraîches

【生命力】① vitalité *n. f.* ② for. c. vitale

【生存者】① survivant *n. m.* ② vivant *n. m.*  
 【生殖力】force reproductive  
 【生殖器】① organes génitaux ② organes reproducteurs  
 【生产力】① productivité *n. f.* ② force productrice  
 【生产物】① production *n. f.* ② produit *n. m.*  
 【生产量】volume de production  
 【生产者】producteur *n. m.*  
 【生荒地】terre vierge  
 【生理学】① physiologie *n. f.* ② physiologique *adj.*  
 【生物学】① biologie *n. f.* ② biologique *adj.*  
 【生髮油】① pommade *n. f.* ② brillante *n. f.*  
 【生石膏】plâtre *n. m.*  
 【生石灰】chaux vive  
 【生活水平】niveau de vie  
 【生活方式】mode de vie  
 【生活条件】condition d'existence  
 【生活改善】amélioration des conditions d'existence  
 【生活程度】coût de la vie  
 【生活问题】question de subsistance  
 【生理学者】physiologiste *n. m.*  
 【生物学者】① biologiste *n. m.* ② biologue *n. m.*  
 【生物化学】① biochimie *n. f.* ② biochimique *adj.*  
 【生产管理】gestion de production  
 【生产单位】département de production  
 【生产指标】objectif du plan  
 【生产过程】processus de production  
 【生产潜力】potentiel de production  
 【生产方式】mode de production  
 【生产关系】rapports de production  
 【生产过剩】surproduction *n. f.*  
 【生产计划】plan de production  
 【生产效率】rendement *n. m.*  
 【生产资料】moyens de production

【生产工具】moyens de production  
 【生搬硬套】copier servilement  
 【生死之交】① amis éternels ② amitié éternelle ③ se jurer une amitié éternelle  
 【生死关头】① entre la vie et la mort ② moment critique  
 【生殖功能】fonction génitale  
 【生来瞎子】aveugle-né  
 【生理缺陷】infirmité physique  
 【生活集体化】vivre collectivement  
 【生活必需品】① nécessité *n. f. pl.* ② nécessaire *n. m.*  
 【生活真实性】vérité de la vie  
 【生产责任制】système de responsabilité individuelle dans la production  
 【生产性工程】travaux productifs  
 【生产社会性】caractère social de la production  
 【生产合作社】coopérative de production  
 【生产定额管理】gestion par normes de production  
 【生产资料私有制】propriété privée des moyens de production  
 【生产资料所有制】propriété des moyens de production

牲 shēng

【牲畜】① animal domestique ② bétail *n. m.* ③ bête *n. f.*  
 【牲口】bétail en général

笙 shēng flûte de treize tuyaux (instrument à vent chinois)

甥 shēng neveu *n. m.*

【甥女】nièce *n. f.*

昇 shēng ① s'élever *v. pr.* ② monter *v. i.*

【昇平】① paix *n. f.* ② paisible *adj.*

【昇华】sublimation *n. f.*

【升降机】ascenseur *n. m.*

陞 shēng ① monter *v. i.* ② élever *v. pr.* ③ promouvoir *v. t.*

【陞官】① avancer en grade ② (être) promu au grade supérieur

【陞任】① promouvoir v. t. ② promotion n. f.

聲 (声) shēng ① voix n. f. ② bruit n. m. ③ vocal adj.

【声門】glotte n. f.

【声色】① physionomie n. f. ② air n. m.

【声韵】rime n. f.

【声调】① ton n. m. ③ intonation n. f.

【声带】corde vocale

【声音】① voix n. f. ② son n. m. ③ bruit n. m. ④ vocal adj. ⑤ acoustique adj.

【声势】① envergure n. f. ② mouvement n. m. ③ élan n. m. ④ allure n. f.

【声望】(声誉) ① prestige n. m. ② popularité n. f. ③ réputation n. f.

④ renommée n. f. ⑤ populaire adj. ⑥ prestigieuse adj.

【声名】réputation n. f.

【声讨】① dénoncer v. t. ② flétrir v. t. ③ stigmatiser v. t. ④ dénonciation n. f.

【声张】① ébruiter v. t. ② révéler v. t. ③ ébruitement n. m. ④ révélation n. f.

【声称】① dire v. t. ② déclarer v. t. ③ proclamer v. t.

【声援】appuyer de loin

【声明】① déclarer v. t. ② proclamer v. t. ③ annoncer v. t. ④ déclaration n. f. ⑤ proclamation n. f.

【声请】① demander v. t. ② demande n. f.

【声学】acoustique n. f.

【声浪】onde sonore

【声乐家】① chanteur n. m. ③ cantatrice n. f.

【声明书】① déclaration n. f. ② proclamation n. f. ③ manifeste n. m.

【声淚俱下】avoir des larmes dans la voix

【东市西】① faire du bruit à l'Est ma's attaquer à l'Ouest ② user de stratagèmes

繩 shéng ① corde n. f. ② ficelle n. f.

【繩索】cordages n. m. pl.

省 shěng ① économiser v. t. ③ épargner v. t. ④ ménager v. t. ④ province n. f. ⑤ département n. m.

⑥ économiste adj.

【省力】épargner les forces

【省儉】économie n. f.

【省城】chef-lieu de province

【省悟】① avoir conscience ② se détromper

【省略】① omettre v. t. ② retrancher v. t. ③ omission n. f. ④ retanchement n. m. ⑤ elliptique adj.

【省写】① abréger v. t. ② abréviation n. f.

【省事】éviter des embarras

【省得】① dispenser v. t. ② éviter v. t. ③ épargner v. t.

【省亲】visiter les parents

【省略号】points de suspension

【省主席】président du gouvernement provincial

【省政府】gouvernement provincial

【省行政】administration provinciale

【省委】comité provincial

【省农民协会】comité provincial de l'union paysanne

盛 shèng ① contenir v. t. ② florissant adj. ③ prospère adj. ④ abondant adj.

【盛大】① très grand adj. ② magnifique adj. ③ splendide adj. ④ solennel adj. ⑤ grandiose adj. ⑥ grandiosement adv. ⑦ magnificence n. f. ⑧ splendeur n. f. ⑨ magnifiquement adv.

【盛运】 ① prospérité *n. f.* ② prospère *adj.*

【盛典】 cérémonie solennelle

【盛宴】 ① banquet *n. m.* ② grand festin

【盛会】 grande fête

【盛开】 ① être en pleine floraison ② s'épanouir *v. pr.*

【盛满】 remplir *v. t.*

【盛装】 ① grande tenue ② se mettre en grande tenue ③ costume d'apparat

【盛年】 adulte *adj. ou. n.*

【盛名】 ① grande renommée ② réputation *n. f.*

【盛世】 ① époque de prospérité ② grande époque ③ âge d'or

【盛情】 bienveillance *n. f.*

【盛恩】 ① extrême bienveillance ② grâce *n. f.*

【盛衰】 ① grandeur et décadence ② vicissitude *n. f.*

【盛夏】 en plein été

【盛况】 ① prospérité *n. f.* ② animation *n. f.*

【盛气凌人】 ① parler sur son cheval ② monter sur ses grands chevaux ③ arrogant *adj.* ④ bouffi d'orgueil

剩 shèng ① rester *v. i.* ② reste *n. m.* ③ surplus *n. m.* ④ excédent *n. m.*

【剩下】 il reste

【剩余价值】 plus-value

【剩余产品】 ① excédent *n. m.* ② surproduit *n. m.*

勝 (胜) shèng ① vaincre *v. t.* ② surpasser *v. t.* ③ exceller *v. i.* ④ dépasser *v. t.* ⑤ victorieux *adj.*

【胜任】 ① capable d'une charge ② compétent *adj.* ③ à la hauteur de sa charge

【胜利】 ① triompher *v. i.* ② victoire *n. f.* ③ triomphe *n. m.* ④ vic-

torieux *adj.* ⑥ triomphal *adj.*

【胜仗】 ① gagner la victoire ② gagner la bataille ③ victoire

【胜迹】 ① anciens édifices fameux ② vestiges remarquables ③ monument *n. m.*

【胜负】 ① victoire ou défaite ② issue *n. f.*

聖 shèng ① saint *n. m.* ② sainte *n. f. ou adj.*

【聖人】 ① saint *n. m.* ② sainte *n. f.* ③ sage *n. m.*

【聖母】 ① Sainte-Vierge ② madone *n. f.*

【聖日】 jour sacré

【聖堂】 ① temple *n. m.* ② église *n. f.* ③ sanctuaire *n. m.*

【聖水】 eau bénite

【聖地】 ① lieux saints ③ terre sainte

【聖恩】 ① grâce royale ③ faveur royale

【聖經】 ① bible *n. f.* ② Sainte Ecriture

【聖書】 livres saints ou sacrés

【聖徒】 apôtre *n. m.*

【聖歌】 (頌歌. 讚美詩) ① hymne *n. m.* ② cantique *n. f.*

【聖餐】 cène *n. f.*

【聖體】 ① communion *n. f.* ② eucharistie *n. f.*

【聖灵】 Saint-Esprit

【聖上】 sa Majesté

【聖駕】 ① présence impériale ④ carosse impérial

【聖壇】 autel *n. m.*

【聖廟】 temple de Confucius

【聖旨】 ① volonté impériale ② ordre impérial ③ décret impérial

【聖誕节】 Noël *n. m.*

【聖母頌】 Ave maria

屍 (尸) shī cadavre *n. m.*

【尸首】 (見尸)

【尸骸】 (見尸)

【尸身】 (見尸)

【尸布】linceul *n. m.*

施 shī ① distribuer *v. t.* ② donner *v. t.* ③ faire don de ④ étendre *v. t.*

【施工】① mise en chantier ② mettre en chantier

【施行】① pratiquer *v. t.* ② exécuter *v. t.* ③ mettre en pratique ④ mettre en exécution ⑤ octroyer *v. t.*

【施政】① exécuter les directives politiques ② appliquer les instructions politiques

【施恩】faire l'œuvre de bienfaisance

【施捨】faire l'aumône

【施禮】① saluer *v. t.* ② faire des politesses ③ salut *n. m.*

【施救】① sauver *v. t.* ② secourir *v. t.* ③ sauvegarder *v. t.*

【施展】① étendre *v. t.* ② déployer *v. t.* ③ développer *v. t.*

【施肥】① fertilisation des terres ② épandre les engrais

【施主】donateur *n. m.*

【施奸計】① intriguer *v. i.* ② intrigaiter *v. i.* ③ dresser un guet-apens ④ manigancer *v. t.* ⑤ comploter *v. i.*

【施手术】① opérer *v. i.* ② opération *n. f.*

【施肥机】épandeur d'engrais

【施工进度】rythme de développement des travaux

【施工方法】méthode de construction

【施政綱領】programme d'exécution des directives politiques

【施肥面积】surface des terres fertilisées (engraissées)

詩 shī ① vers *n. m.* ② poème *n. m.* ③ poésie *n. f.* ④ poétique *adj.*

【詩人】① poète *n. m.* ② poétesse *n. f.*

【詩才】① génie poétique ② talent

poétique

【詩句】vers *n. m.*

【詩文】vers et prose

【詩兴】① inspiration poétique ② verve poétique

【詩集】recueil de poèmes

【詩篇】① poème *n. m.* ② poésie *n. f.*

【詩神】Muse *n. f.*

【詩社】cénacle de poètes

【詩律】① prosodie *n. f.* ② prosodique *adj.*

【詩韻】rime *n. f.*

【詩歌】① poésie *n. f.* ② poèmes et chansons

【詩节】strophe *n. f.*

【詩詞】① poésie *n. f.* ② poèmes *n. m.*

【詩題】① sujet de poésie ② titre d'un poème

【詩歌朗誦】① déclamation de poèmes ② diction *n. f.*

師 (師) shī ① maître *n. m.* ② instituteur *n. m.* ③ professeur *n. m.* ④ précepteur *n. m.* ⑤ division *n. f.* ⑥ prendre pour modèle

【师表】① modèle *n. m.* ② exemple *n. m.*

【师部】quartier de division

【师长】général de division

【师团】division *n. f.*

【师徒】maître et apprenti

【师兄】condisciple plus âgé

【师弟】condisciple moins âgé

【师傅】① tuteur *n. m.* ② maître *n. m.* ③ maître-artisan

【师兄弟】condisciples *n. m. pl.*

【师范学校】école normale

【师司令部】quartier général de division

【师炮兵团】régiment d'artillerie divisionnaire

【师政治委员】commissaire politique de division



獅 shī lion *n. m.*

【獅吼】 ① rugit *v. i.* ② rugissement *n. m.*

失 shī ① perdre *v. t.* ② manquer *v. t. ou. v. i.* ③ perte *n. f.*

【失火】 ① incendie *n. m.* ② prendre feu

【失學】 ① abandonner les études ② n'avoir pas l'occasion de faire les études

【失調】 disproportion *n. f.*

【失蹤】 ① perdre ses traces ② disparaître *v. i.*

【失戀】 ① chagrin d'amour ② amour désespéré

【失寵】 ① disgracié *adj.* ② disgrâce *n. f.* ③ tomber en disgrâce

【失聲】 laisser échapper un cri malgré soi

【失勢】 disgrâce *n. f.*

【失神】 ① distrait *adj.* ② inattention *n. f.* ③ être dans la lune

【失職】 ① manquement à son devoir ② fautif *adj.*

【失迎】 pardon de n'avoir pas été à votre rencontre

【失陪】 ① excusez-moi de ne pas vous tenir compagnie ② pardon de vous fausser compagnie

【失禮】 manquer à la politesse

【失敬】 ① manquer de respect ② blesser les convenances

【失意】 ① désappointement *n. m.* ② déception *n. f.* ③ dé;appointé *adj.* ④ dé;u *adj.*

【失事】 ① manquer l'occasion ② rater une occasion

【失傳】 ① perdre la tradition ② disparaître *v. i.*

【失策】 ① se décourager *v. pr.* ② se désespérer *v. pr.* ③ désespérer *v. i.* ④ perdre l'espoir ⑤ désespoir *n. m.* ⑥ désespérance *n. f.* ⑦ désappointement *n. m.* ⑧ découra-

gement *n. m.* ⑨ désespéré *adj.* ⑩ désappointé *adj.* ⑪ dé;u *adj.*

【失音】 ① aphonie *n. f.* (醫) ② extinction de voix ③ aphone *adj.*

【失怙】 (喪父) ① perdre le soutien ② perdre le père

【失恃】 ① perdre l'app'i ② perdre la mère

【失業】 ① chômage *n. m.* ② chômer *v. i.*

【失敗】 ① échouer *v. i.* ② manquer *v. t.* ③ échec *n. m.* ④ défaite *n. f.*

【失足】 ① trébucher *v. i.* ② faire un faux pas ③ faillir *v. i.*

【失手】 ① maladresse *n. f.* ② laisser tomber par inattention

【失落】 ① perdre *v. t.* ② égarer *v. t.* ③ perte *n. f.* ④ perdu *adj.*

【失掉】 ① manquer *v. t.* ② perdre *v. t.* ③ omettre *v. t.* ④ perte *n. f.*

⑤ perdu *adj.*

【失慎】 commettre une négligence

【失密】 divulgation d'un secret

【失信】 ① manquer à la foi promise ② manquer à sa parole ③ ne pas tenir sa parole

【失言】 ① parler mal à propos ② lapsus linguae

【失約】 ① manquer à un rendez-vous ② ne pas tenir sa promesse

【失算】 ① désavantageux *adj.* ② désavantage *n. m.*

【失身】 ① perdre la virginité ② perdre la chasteté ③ se donner à

【失貞】 perdre la virginité

【失眠】 insomnie *n. f.*

【失常】 ① anormal *adj.* ② anormalement *adv.*

【失魂】 perdre l'esprit

【失業者】 chômeur *n. m.*

【失蹤者】 disparu *n. m.* ② absent *n. m. ou. adj.*

【失身份】 ① perdre l'honneur ② se discréditer *v. pr.* ③ se déconsidérer *v. pr.*

【失败主义】défaitisme *n. m.*  
 【失败論者】défaitiste *n. m.*  
 【失去主張】① perdre la tête ② ne plus savoir quel parti prendre  
 【失業問題】problème de chômage  
 【失败为成功之母】la défaite est la mère du succès

濕(湿) shī ① moiteur *n. f.* ② humidité *n. f.* ③ mouillure *n. f.* ④ humide *adj.* ⑤ mouillé *adj.* ⑥ moite *adj.* ⑦ moiller *v. t.* ⑧ humecter *v. t.* ⑨ imbiber *v. t.*  
 【濕潤】humecter *v. t.*  
 【濕地】terrain humide  
 【濕氣】① humidité *n. f.* ② moiteur *n. f.* ③ maladie provenant de l'humidité ④ Hong-kong-pieds  
 【濕布】étouffe mouillée  
 【濕疹】pustule *n. f.*  
 【濕透】① tout trempé ② tout mouillé ③ tout imbibé  
 【濕度器】hygroscope *n. m.*  
 【濕度表】hygromètre *n. m.*  
 【濕潤氣溫】climat humide

虱 shī pou *n. m.*

【虱子】見虱

時(时) shí ① heure *n. f.* ② temps *n. m.* ③ moment *n. m.* ④ lorsque *conj.*

【时勢】① circonstance *n. f.* ② situation *n. f.*

【时文】écrits d'actualité

【时期】① période *n. f.* ② époque *n. f.* ③ temps *n. m.*

【时机】① occasion *n. f.* ② conjoncture *n. f.*

【时局】situation actuelle

【时事】actualités *n. f. pl.*

【时評】commentaire politique

【时时】① à tout moment ② toujours *adv.*

【时刻】① moment *n. m.* ② instant *n. m.* ③ temps *n. m.* ④ à chaque instant ⑤ toujours *adv.*

【时价】① cours *n. m.* ② prix cou-

rant ③ cours du marché

【时运】① sort *n. m.* ② chance *n. f.* ③ fortune *n. f.*

【时針】petite aiguille

【时节】① cours des saisons ② fête *n. f.*

【时鐘】① horloge *n. f.* ② pendule *n. f.*

【时辰】heure *n. f.*

【时间】① heure *n. f.* ② temps *n. m.*

【时代】① époque *n. f.* ② période *n. f.* ③ âge *n. m.*

【时髦】① à la mode ② à la page ③ en vogue ④ moderne *adj.* ⑤ fashionable *adj.* ⑥ mode *n. f.* ⑦ fashion *n. f.*

【时样】mode *n. f.*

【时装】① mode *n. f.* ② s'habiller à la mode

【时疫】épidémie *n. f.*

【时間表】① emploi du temps ② horaire *n. m.*

【时令風】(季候風) mousson *n. f.*

【时令病】① maladie de la saison ② maladie régnante ③ épidémie *n. f.*

【时代錯誤】anachronisme *n. m.*

【时勢趋向】tendance de l'époque

【时代精神】① esprit de l'époque ② tendance de l'époque

【时間副詞】adverbe de temps

【时而...时而】tantôt...tantôt...

【时时刻刻】① à tout moment ② toujours *adv.* ③ à toute heure

【时不待人】le temps n'attend pas

【时髦主义】snobisme *n. m.*

鯽 shī

【鯽魚】alose *n. f.*

十 shí dix *adj. num.*

【十一】onze *adj. num.*

【十二】① douze *adj. num.* ② douzaine *n. f.*

【十三】treize *adj. num.*

【十四】quatorze *adj. num.*

【十五】quinze *adj. num.*

【十六】seize *adj. num.*

- 【十万】 cent mille *adj. num.*  
 【十亿】 milliard *n. m.*  
 【十分】 ① très *adv.* ② tout à fait  
 【十月】 octobre *n. m.*  
 【十一月】 novembre *n. m.*  
 【十二月】 décembre *n. m.*  
 【十韻詩】 (十音綴詩句) ① décasyllabe *n. m. ou adj.* ② décasyllabique *n. m. ou adj.* ③ dizain *n. m.*  
 【十字架】 ① croix *n. f.* ② crucifié *adj.*  
 【十字街】 carrefour *n. m.*  
 【十字形】 ① croix *n. f.* ② forme de croix ③ forme en croix ④ cruciforme *adj.* ⑤ crucial *adj.* ⑥ crucifère *adj.*  
 【十字軍】 croisade *n. f.*  
 【十字鎗】 pic *n. m.*  
 【十多个】 dizaine *n. f.*  
 【十字勳章】 croix de la légion d'honneur  
 【十字路口】 (十字街) carrefour *n. m.*  
 【十項运动】 décathlon *n. m.*  
 【十四行詩】 sonnet *n. m.*  
 【十二韻詩】 (十二音綴詩句) alexandrin *n. m. ou adj.*  
 【十二月党人】 décembreviste *n. m.*  
 【十二指腸虫】 entérozoaire duodénal  
 【十一公尺罰球】 penalty de 11 mètres  
 【十五年赶上和超过英国】 rattraper puis dépasser la Grande Bretagne en quinze ans  
 什 shí dix *adj. num.*  
 【什錦】 ① varié *adj.* ② divers *adj.* ③ mélange *n. m.*  
 【什用】 dépenses diverses  
 【什物】 objets divers  
 【什作】 (見什物)  
 【什物單】 inventaire *n. m.*  
 【什錦糖】 bonbons *n. m. pl.*  
 拾 shí ① ramasser *v. t.* ③ recueillir *v. t.* ④ glaner *v. t.*  
 食 shí manger *v. t.*

- 【食客】 ① écornifleur *n. m.* ② parasite *n. m.*  
 【食具】 ① vaisselle *n. f.* ② couvert *n. m.*  
 【食物】 nourriture *n. f.* ② aliment *n. m.* ③ provisions *n. f. pl.* ④ alimentaire *adj.*  
 【食鹽】 sel *n. m.*  
 【食飽】 ① se rassasier *v. pr.* ② avoir bien mangé ③ rassasié *adj.*  
 【食堂】 restaurant *n. m.* ② salle à manger ③ réfectoire *n. m.* ④ cantine *n. f.*  
 【食糧】 céréales *n. f. pl.* ② provisions *u. f. pl.*  
 【食慾】 appétit *n. m.*  
 【食品】 ① aliment *n. m.* ② nourriture *n. f.* ③ denrées alimentaires ④ produits alimentaires  
 【食言】 ① se rétracter *v. pr.* ② manquer à sa parole  
 【食指】 index *n. m.*  
 【食品店】 ① pâtisserie *n. f.* ② magasin d'alimentation ③ épicerie *n. f.*  
 【食品部】 ① rayon des aliments ② buffet *n. m.*  
 【食火鷄】 casoar *n. m.*  
 【食草兽】 herbivore *n. m. ou adj.*  
 【食肉兽】 ① carnivore *n. m.* ② carnassiers *n. m. pl.* ③ carnivore *adj.* ④ carnassier *adj.*  
 【食蠶兽】 fourmilier *n. m.*  
 【食物厨】 ① garde-manger ③ buffet *n. m.*  
 【食物化学】 chimie alimentaire  
 【食品工業】 industrie des denrées alimentaires  
 【食物中毒】 empoisonnement d'aliment  
 【食肉寝皮】 vouer une haine mortelle  
 【食肉类动物】 見食肉兽  
 【食虫类动物】 ① insectivores *n. m. pl.* ③ insectivore *adj.*

蝕 shí ① corroder *v. t.* ② éroder *v. t.* ③ ronger *v. t.* ④ éclipse *n. f.* ⑤ éclipser *v. t.*

實 (实) shí ① réalité *n. f.* ② réel *adj.* ③ solide *adj.* ④ honnête *adj.* ⑤ vrai *adj.*

【实行】① réaliser *v. t.* ② pratiquer *v. t.* ③ exécuter *v. t.* ④ exercer *v. t.* ⑤ mettre en pratique ⑥ accomplir *v. t.* ⑦ exécution *n. f.* ⑧ réalisation *n. f.* ⑨ accomplissement *n. m.*

【实验】① expérience *n. f.* ② expérimentation *n. f.* ③ faire une expérience ④ expérimenter *v. t.* ⑤ expérimental *adj.*

【突擊】charger le fusil

【实習】① pratique *n. f.* ② exercice *n. m.* ③ stage *n. m.* ④ expérience *n. f.* ⑤ novice *n. m.*

【实習】① pratique *n. f.* ② mettre en pratique ③ mettre à exécution

【实業】① entreprise *n. f.* ② industrie *n. f.* ③ industriel *adj.*

【实情】① vérité *n. f.* ② état de chose ③ réalité *n. f.* ④ sentiments réels

【实效】① effet positif ② efficace *adj.*

【实例】exemple *n. m.*

【实数】① nombre complet ② dividende *n. f.*

【实价】① valeur intrinsèque ② prix réel ③ prix fixe

【实質】① substance *n. f.* ② matière *n. f.* ③ fond *n. m.* ④ essence *n. f.* ⑤ qualité *n. f.* ⑥ en réalité

【实言】① vérité *n. f.* ② paroles sincères ③ dire la vérité

【实話】見实言

【实权】① pouvoir réel ② puissance effective

【实用】① usage pratique ② pra-

lique *adj.* ③ usuel *adj.*

【实証】① preuve *n. f.* ② positif *adj.*

【实力】① force réelle ② force *n. f.*

【实利】① utilité pratique ② intérêt réel

【实物】① objet *n. m.* ② substance *n. f.* ③ article en nature

【实际】① réalité *n. f.* ② vérité *n. f.* ③ fait *n. m.* ④ vrai *adj.* ⑤ réel *adj.* ⑥ pratique *adj.* ⑦ vraiment *adv.* ⑧ réellement *adv.* ⑨ de fait ⑩ pratiquement *adv.* ⑪ en réalité ⑫ en effet

【实况】① situation existante ② situation réelle ③ réalité *n. f.*

【实地】sur place

【實驗室】laboratoire *n. m.*

【实验站】station expérimentale

【实在論】réalisme *n. m.*

【实际上】① en réalité ② en effet

【实質上】en réalité

【实業家】industriel *n. m.*

【实習員】stagiaire *n. m.*

【实用語音】phonétique pratique

【实用法語】français pratique

【实用主义】① pragmatisme *n. m.* ② utilitarisme *n. m.*

【实验劇場】théâtre d'expérimentation

【实証主义】positivisme *n. m.*

【实物地租】rente en nature

【实际工資】salaire réel

【实际情况】① situation réelle ② réalité *n. f.*

【实事求是】① rechercher de la vérité en partant du fait ② partir du fait ③ se baser sur le fait

【实实在在】① authentique *adj.* ② authentiquement *adj.* ③ réellement *adv.* ④ en réalité

【实力政策】politique de force

【实力地位】situation de force

【实証論者】positiviste *n. m.*

【实践哲学】philosophie pratique

【實習工厂】usine-école

【實驗農場】ferme d'expérimentation

識 shí ① connaître *v. t.* ② savoir *v. t.*

【識透】① connaître à fond ② pénétrer *v. t.*

【識破】① découvrir *v. t.* ② dévoiler *v. t.* ③ découverte *n. f.* ④ découvert *adj.*

【識別】① distinguer *v. t.* ② faire une discrimination ③ discerner *v. t.* ④ discernement *n. m.* ⑤ distinction *n. f.* ⑥ discrimination *n. f.*

【識貨】① connaître les marchandises ② connaisseur *n. m. ou adj.*

【識字】savoir lire

澁 shí eau très claire

石 shí ① roc *n. m.* ② rocher *n. m.* ③ roche *n. f.* ④ pierre *n. f.* ⑤ caillou *n. m.* ⑥ en pierre ⑦ de pierre ⑧ construit en pierre ⑨ pierreux *adj.*

【石膏】① plâtre *n. m.* ② gypse *n. m.*

【石灰】chaux *n. t.*

【石蜡】paraffine *n. f.*

【石棉】① asbeste *n. m.* ② amiante *n. m.*

【石筍】stalagmite *n. t.*

【石墨】① graphite *n. m.* ② plombagine *n. f.* ③ mine de plomb

【石苔】mousse *n. f.*

【石炭】① houille *n. f.* ② charbon de terre

【石矿】carrière *n. f.*

【石油】pétrole *n. m.*

【石英】quartz *n. m.*

【石榴】grenade *n. f.*

【石匠】tailleur de pierre

【石碑】① stèle ② pierre tombale

【石雕】① gravure sur pierre fine ② sculpture sur pierre

【石器】① instrument de pierre ②

objet en pierre

【石桥】pont en pierre

【石板】plaque d'ardoise

【石版】① ardoise *n. f.* ③ lithographie *n. f.*

【石笔】crayon d'ardoise

【石印】lithographe *v. t.*

【石塊】① morceau de pierre ③ pierre *n. f.*

【石堆】① tas de pierres ② amas de pierres

【石头】① pierre *n. f.* ② caillou *n. m.*

【石片】① plaque de pierre ② dalle *n. f.* ③ tablette de pierre

【石子】caillou *n. m.*

【石英岩】roche quartzifère

【石榴树】grenadier *n. m.*

【石榴石】grenat *n. m.*

【石灰石】① pierre calcaire ② calcaire *n. m. ou adj.*

【石膏像】statue en plâtre

【石人像】statue en pierre

【石印术】① lithographie *n. f.* ② lithographique *adj.*

【石油井】puits pétrolière

【石油槽】réservoir à pétrole

【石板瓦】amiante-ciment de couverture

【石油鑽机】foreuse *n. f.*

【石油瓦斯】gaz de pétrole

【石油企業】entreprise de l'industrie pétrolière

【石油工業】industrie pétrolière

【石油加工】① transformation du pétrole ② raffinerie du pétrole

【石印工人】lithographe *n. m.*

【石膏細工】ouvrage en plâtre

【石刻艺术】art lapidaire

【石器时代】âge de pierre

【石油發動机】moteur à pétrole

【石油加工工業】industrie du raffinage du pétrole

【石油开采工業】industrie de l'extraction du pétrole

【石油工業設備】outillage pétrolier

史 shǐ histoire *n. f.*

【史料】document historique

【史詩】① épopée *n. f.* ② poésie épique

【史官】historiographe *n. m.*

【史書】livres historiques

【史記】① chroniques *n. f. pl.* ② titre du livre de Se-ma Tsi'an

【史學家】historien *n. m.*

【史前的】préhistorique *adj.*

【史無前例的】sans précédent

使 shǐ faire faire

【使命】mission *v. f.*

【使團】corps diplomatique

【使節】① envoyé en mission à l'étranger ② mission diplomatique ③ agent diplomatique

【使勁】avec force

【使得】① pour que ② afin que ③ pour *pr. p.* ④ afin de ⑤ en vue de

【使用】① employer *v. t.* ② utiliser *v. t.* ③ faire usage de ④ se servir de

【使喚】見使用

【使眼色】faire signe de l'œil

【使用價值】valeur d'usage

【使之有效】① rendre efficace ② rendre valable

駛 shǐ ① conduire *v. t.* ② diriger *v. t.*

【駛船】naviguer *v. t.*

矢 shǐ flèche *n. f.*

始 shǐ ① commencement *n. m.* ② début *n. m.*

【始祖】premier ancêtre

【始則】① d'abord ② au commencement ③ au début

【始終】① du commencement jusqu'à la fin ② toujours *adv.* ③ sans cesse

【始末】① commencement et fin

② les tenants et les aboutissants

③ historique *n. m.*

【始終如一】① sans défaillance ③ constance *n. f.*

屎 shǐ ① excrément *n. m.* ③ matière fécale

【屎坑】fosse d'aisance

士 shì lettré *n. m.*

【士兵】soldat *n. m.*

【士氣】① moral de l'armée ② combativité

仕 shì fonctionnaire public

氏 shì clan *n. m.*

【氏族】clan et tribu

【氏族社會】société patriacale

【氏族制度】système patriacal

市 shì ① marché *n. m.* ② municipalité *n. f.* ③ ville *n. f.*

【市民】① citadin *n. m.* ② habitant d'une ville

【市區】① région urbaine ② circonscription *n. f.*

【市鎮】① bourg *n. m.* ② village *n. m.*

【市集】① foire *n. f.* ② marché *n. m.*

【市營】entreprise municipale

【市儈】① personne vulgaire ② mercantile *adj.*

【市面】marché *n. m.*

【市場】① marché *n. m.* ② place du marché

【市价】prix du marché

【市長】maire *n. m.*

【市政府】① Gouvernement municipal ② municipalité *n. f.* ③ mairie *n. f.*

【市議會】conseil municipal

【市議員】① membre du conseil municipal ② conseiller municipal

【市委員會】comité municipal

【市內電話】service téléphonique urbain

【市立學校】école municipale

柿 shì kaki *n. m.*

【柿子】① kaki *n. m.* ② plaquemine *n. f.*

【柿餅】① plaquemine desséché ② kaki sec.

【柿子樹】① arbre de kaki ② plaquemier *n. m.*

銻 shì cérium *n. m.*

示 shì

【示意】① faire signe ② faire allusion ③ révéler *v. t.* ④ laisser voir ⑤ suggérer *v. t.* ⑥ révélation *n. f.*

【示范】① servir d'exemple ② montrer comme modèle

【示众】① montrer au public ② faire un exemple

【示威】① manifestation *n. f.* ② démonstration *n. f.* ③ manifester *v. t.* ④ faire une démonstration

【示威者】manifestant *n. m.*

【示意圖】① schéma *n. m.* ③ croquis *n. m.*

視 shì ① regarder *v. t.* ② examiner *v. t.*

【視察】① inspecter *v. t.* ② aller en inspection ③ tournée d'inspection

【視事】① entrer en fonction ② prendre la charge

【視力】① vue *n. f.* ③ puissance de la vue

【視听】vue et ouïe

【視界】① horizon de la vue ② perspective *n. f.* ③ champ de vision

【視野】見視界

【視角】angle optique

【視点】point de vue

【視線】regard *n. m.*

【視覚】vue *n. f.*

【視官】① organe de la vue ② yeux *n. m. pl.*

【視力表】liste de la vue

【視神經】nerf de la vue

【視死如归】① aller bravement à

la mort ② dédaigner la mort

【視而不見】regarder sans voir

【視如兄弟】regarder comme frère

【視若草芥】① considérer comme sans aucune importance ② juger insignifiant

世 shì ① monde *n. m.* ② génération *n. f.*

【世交】ami de famille

【世故】expérience de la vie

【世代】génération *n. f.*

【世人】① public *n. m.* ② monde *n. m.* ③ gens du monde ④ homme *n. m.*

【世襲】à titre héréditaire

【世俗】① vulgarité *n. f.* ② laïque *adj.* ③ vulgaire *adj. ou n. m.* ④ populaire *adj.* ⑤ usages du monde ⑥ les gens du commun

【世态】① mœurs *n. m. pl.* ② les us et coutumes

【世紀】siècle *n. m.*

【世界】monde *n. m.* ② mondial *adj.*

【世紀病】mal du siècle

【世界觀】conception du monde

【世界語】① langue universelle ② espéranto *n. m.*

【世俗劇】drame mondain

【世紀末】fin de siècle

【世界主義】cosmopolitisme *n. m.*

【世界經濟】économie mondiale

【世俗主義】sécularisme *n. m.*

【世界霸权】hégémonie mondiale (universelle)

【世界大同】① concorde entre les hommes ② harmonie de l'humanité ③ concorde universelle

【世界思潮】tendance du monde

【世界和平】① paix du monde ② paix mondiale

【世代交替】① alternation des générations ② succession des générations

【世襲財產】① biens héréditaires ② biens patrimoniaux

【世界文化名人】grande figure de la culture mondiale

事 shì ① affaire *n. f.* ② événement *n. m.* ③ chose *n. f.*

【事变】① événement *n. m.* ② incident *n. m.* ③ affaire *n. f.* ④ conflit *n. m.*

【事件】① événement *n. m.* ② incident *n. m.* ③ accident *n. m.*

【事例】exemple *n. m.*

【事务】affaires courantes

【事项】① affaire *n. f.* ② rubrique *n. f.*

【事态】tournure de l'affaire

【事由】cause *n. f.*

【事略】① notice biographique ② biographie *n. f.*

【事蹟】① action *n. f.* ② exploit *n. m.* ③ fait *n. m.* ④ événement *n. m.* ⑤ vie *n. f.* ⑥ biographie *n. f.* ⑦ actes *n. m. pl.*

【事故】① accident *n. m.* ② incident *n. m.*

【事先】① d'avance ② à l'avance ③ au préalable

【事業】① entreprise *n. f.* ② travail *n. m.* ③ cause *n. f.* ④ carrière *n. f.*

【事实上】① en réalité ② en fait

【事务所】① bureau *n. m.* ② étude *n. f.* ③ office *n. m.*

【事物主义】routinisme *n. m.*

【事事如意】tout marche à souhait

【事败垂成】faire naufrage au port *prov.*

【事半功倍】doubler les résultats avec moitié moins de travail

【事不宜迟】il faut agir sans tarder

【事实上承认】reconnaissance de fait

【事务上的关系】relation d'affaires

【事不关己，高高挂起】se montrer indifférent à des choses qui ne lui regardent pas

侍 shì

【侍衛】① garde *n. f.* ② escorte *n. f.*

【侍奉】servir *v. t.*

【侍者】garçon *n. m.*

【侍从】同侍者

【侍从武官】aide de camp

是 shì

【是否】si *conj.*

【是日】ce jour-là

【是非】① la raison et le tort ② discorde *n. f.*

逝 shì ① mourir *v. i.* ② fuir *v. i.*

【逝世】① mourir *v. i.* ② trépasser *v. t.* ③ décéder *v. i.* ④ expirer *v. i.* ⑤ quitter le monde

誓 shì ① jurer *v. t.* ② prêter serment ③ faire serment de

【誓願】faire prêter serment à une armée avant de se battre

【誓死】① braver la mort ② défier la mort

【誓願】faire serment

【誓詞】serment *n. m.*

【誓死不屈】plutôt mourir que de se rendre

勢 (勢) shì

【勢必】① inévitablement *adv.* ② certainement *adv.* ③ sûrement *adv.*

【勢力】① influence *n. f.* ② puissance *n. f.* ③ autorité *n. f.*

【勢利的】empressé auprès des riches et des puissants

【勢均力敵】à bon chat, bon rat. *prov.*

【勢力範圍】① sphère d'influence ② zone d'influence

【勢不兩立】deux morceaux sur un épi ne sont pas longtemps amis

飾 shì ① ornement *n. m.* ② ornementation *n. f.* ③ parure *n. f.*

④ orner *v. t.* ⑤ parer *v. t.* ⑥ jouer un rôle dans une pièce de théâtre

【飾物】① parure *n. f.* ② ornement *n. m.* ③ décoration *n. f.* ④ bijou *n. m.*

【飾詞】prétexte *n. m.*



適(适) shì ① commode *adj.* ② confortable *adj.* ③ par coïncidence

【適人】se marier (en parlant d'une fille)

【適應】① s'adapter *v. pr.* ② se conformer à ③ s'associer à ④ adaptation *n. f.* ⑤ correspondance *n. f.*

【適合】① convenir à ② seoir à ③ aller bien à ④ s'adapter à

【適口】bon à manger

【適用】① convenir à l'usage ② s'adopter bien

【適宜】① propre *adj.* ② approprié *adj.* ③ convenable *adj.*

【適才】① tout à l'heure ② à l'instant

【適齡】âge requis

【適順】① tomber *v. i.* ② au moment opportun ③ quand *adv.*

【適度】① modérer *v. t.* ② garder la mesure ③ mesure *n. f.* ④ modération *n. f.*

【適量】quantité appropriée

【適應性】(適合性) adaptabilité *n. f.*

【適可而止】① lier le sac avant qu'il soit trop plein ② cesser en temps opportun

【适度运动】exercice modéré

【适逢其时】à point nommé

釋 shì ① relâcher *v. t.* ② expliquer *v. t.* ③ bouddhisme *n. m.*

【釋放】① mettre en liberté ② relâcher *v. t.* ③ acquittement *n. m.*

【釋教】bouddhisme *n. m.*

【釋疑】dissiper le doute

舐 shì lécher *v. t.*

噬 shì mordre *v. t. ou v. i.*

弑 shì tuer un supérieur

【弑君】régicide *n. m.*

【弑父】(弑亲) parricide *n. m.*

【弑母】matricide *n. m.*

試 shì ① essai *n. m.* ② épreuve

*n. f.* ③ tentative *n. f.* ④ essayage *n. f.* ⑤ essayer *v. t.* ⑥ éprouver *v. t.* ⑦ tenter *v. t.*

【試用】① employer à titre d'essai ② mettre qn en observation (à essai)

【試办】à titre d'essai

【試射】① essai de tir ② expérience de tir

【試探】① sonder *v. t.* ② tâter *v. t.*

【試制】fabrication d'essai

【試驗】① faire une expérience ② expérimenter *v. t.*

【試演】① répétition *n. f.* ② mettre une pièce en répétition

【試圖】① tâcher de ② essayer de ③ chercher à ④ tenter de

【試管】(儀器) ① éprouvette *n. f.* ② tube à essai

【試金石】pierre de touche

【試驗田】① parcelle de terre pour la culture expérimentale ② champ d'essai ③ parcelles expérimentales

拭 shì ① essuyer *v. t.* ② effacer *v. t.* ③ nettoyer *v. t.*

【拭目】① s'essuyer les yeux ② attendre *v. t.*

【拭淚】① essuyer les larmes ② pleurer *v. i.*

式 shì (式样) ① style *n. m.* ② modèle *n. m.* ③ façon *n. f.* ④ mode *n. f.* ⑤ type *n. m.*

嗜 shì ① s'adonner *v. pr.* ② se livrer *v. pr.* ③ aimer à ④ avoir la manie de

【嗜好】① occupation favorite ② goût *n. m.* ③ préférence *n. f.* ④ choix *n. m.* ⑤ marotte *n. f.* ⑥ avoir du penchant pour

【嗜賭】s'adonner au jeu

【嗜飲】se livrer à des excès de boissons

【嗜慾】① appétit *n. m.* ② désir *n. m.* ③ avoir la passion pour

【嗜杀】① altéré de sang ② sanguinaire *adj.*

收 shōu recevoir *v. t.*

【收工】finir le travail

【收兵】rentrer les troupes

【收割】① récolter *v. t.* ② récolte *n. f.*

【收篷】baisser les voiles

【收租】recueillir les fermages, les loyers

【收监】mettre en prison

【收账】① recevoir paiement d'un compte ② encaisser une somme due

【收听】① écouter *v. t.* ② être à l'écoute

【收效】① réussir *v. t.* ② produire l'effet

【收入】① recevoir *v. t.* ② accepter *v. t.* ③ revenus *n. m. pl.* ④ recettes *n. f. pl.*

【收到】① recevoir *v. t.* ② accuser réception

【收留】① recueillir *v. t.* ② recevoir *v. t.*

【收容】① contenir *v. t.* ② recevoir *v. t.*

【收納】accepter *v. t.*

【收藏】① faire la collection ② collectionner *v. t.*

【收存】① recueillir *v. t.* ② héberger *v. t.*

【收获】① récolter *v. t.* ② moissonner *v. t.* ③ cueillir *v. t.* ④ récolte *n. f.* ⑤ moisson *n. f.* ⑥ cueillette *n. f.*

【收税】percevoir les impôts

【收支】recettes et dépenses

【收复】① reprendre *v. t.* ② récupérer *v. t.* ③ reconquérir *v. t.* ④ recouvrer *v. t.*

【收回】① rappeler *v. t.* ② révoquer *v. t.*

【收口】cicatriser *v. t.*

【收敛】① convergence *n. f.* ② rétrécir *v. t.*

【收买】acheter *v. t.*

【收债】① racher *v. t.* ② compenser *v. t.*

【收集】① collectionner *v. t.* ③ recueillir *v. t.* ⑤ faire la collecte

【收款】① percevoir des fonds ② recevoir l'argent

【收拾】① arranger *v. t.* ② mettre en ordre ③ faire *v. t.* ④ réparer *v. t.*

【收据】① reçu *n. m.* ② récépissé *n. m.*

【收条】見收据

【收场】dénouement *n. m.*

【收生婆】① sage-femme ② accoucheuse *n. f.*

【收藏家】collectionneur *n. m.*

【收信人】destinataire *n.*

【收款处】① caisse *n. f.* ② comptoir *n. m.*

【收割机】moissonneuse *n. f.*

【收音机】poste de radio

【收账员】① encaisseur *n. m.* ② percepteur *n. m.*

【收听筒】poste d'écoute

【收买计划】programme d'achat du gouvernement

【收回成命】révoquer l'ordre donné

熟 shōu ① mûrir *v. t.* ② mûr *adj.*

③ maturité *n. f.* ④ cuit *adj.*

【熟练】① habileté *n. f.* ② adresse *n. f.* ③ dextérité *n. f.* ④ devenir habile (adroit, expert) ⑤ habile *adj.*

⑥ adroit *adj.* ⑦ expert *adj.* ⑧ expérimenté *adj.*

【熟睡】① dormir profondément ② dormir d'un sommeil de plomb ③ dormir à poings fermés

【熟思】① penser *v. t.* ② réfléchir mûrement ③ bien réfléchir

【熟识】connaître à fond

【熟悉】① connaître *v. t.* ② savoir *v. t.* ③ être au courant ④ connaître bien qn. ⑤ être au fait de qch.

【熟铁】① fer forgé ② fer corroyé

【熟食】 aliment cuit  
 【熟路】 ① chemin connu ② chemin familial ③ chemin habituel  
 【熟手】 ① expert *n. m.* ② vétéran *n. m.* ③ homme expérimenté  
 【熟人】 vieille connaissance  
 【熟練工人】 ouvrier qualifié  
 【熟練程度】 degré de qualification  
 【熟悉業務】 acquérir la maîtrise du travail  
 【熟視無睹】 ① regarder sans voir ② ce qu'on voit trop souvent ne frappe plus la vue  
 【熟能生巧】 ① la sagesse s'acquiert par l'expérience *prov.* ② C'est en forgeant qu'on devient forgeron *prov.*

手 shōu ① main *n. f.* ② manuel *adj.*

【手指】 doigt *n. m.*  
 【手腕】 poignet *n. m.*  
 【手骨】 scaphoïde *n. m.*  
 【手心】 paume *n. f.*  
 【手掌】 ① paume *n. f.* ② métacarpe *n. m.*  
 【手工】 travail manuel  
 【手术】 (外科) opération chirurgicale  
 【手段】 ① moyen *n. m.* ② mesure *n. f.* ③ expédient *n. m.* ④ procédé *n. m.*  
 【手淫】 ① masturbation *n. f.* ② onanisme *n. m.*  
 【手势】 geste de la main  
 【手艺】 ① art manuel ② artisanat *n. m.* ③ métier *n. m.*  
 【手續】 ① formalité *n. f.* ② procédé *n. m.*  
 【手下】 ① sous l'autorité ③ sous la main ④ subalterne *adj. ou n.*  
 【手足】 frère *n. m.*  
 【手冊】 ① livret *n. m.* ② carnet *n. m.*  
 【手稿】 manuscrit *n. m.*  
 【手巾】 ① brouette *n. f.* ② traîne à bras  
 【手跡】 ① lettre autographe ② autographe *n. m.*

【手槍】 ① pistolet *n. m.* ② revolver *n. m.*  
 【手雷】 ① lance-mines ③ lance-grenades  
 【手杖】 canne *n. f.*  
 【手巾】 serviette de toilette  
 【手帕】 mouchoir *n. m.*  
 【手球】 handball *n. m.*  
 【手套】 gant *n. m.*  
 【手鐐】 menottes *n. f. pl.*  
 【手焐】 chaufferette pour les mains  
 【手鐲】 bracelet *n. m.*  
 【手表】 montre-bracelet  
 【手織物】 étoffe tissée à main  
 【手提袋】 sac à main  
 【手提箱】 valise *n. f.*  
 【手提包】 sac à main  
 【手工業】 artisanat *n. m.*  
 【手筆的】 autographique *adj.*  
 【手术檯】 table d'opération  
 【手相木】 chiromancie *n. f.*  
 【手抄本】 manuscrit *n. m.*  
 【手風琴】 accordéon *n. m.*  
 【手電筒】 lampe de poche  
 【手榴彈】 grenade *n. f.*  
 【手足無措】 ① être tout désespéré ③ déconccité *adj.*  
 【手不釋卷】 ① très studieux ② avide de lecture  
 【手無寸鐵】 ① sans armes ② avec leurs mains nues  
 【手舞足蹈】 ① ne pouvoir se tenir de joie ② danser de joie  
 【手工作坊】 atelier artisanal  
 【手工業行會】 corporation des artisans

守 shōu ① garder *v. t.* ② observer *v. t.* ③ défendre *v. t.*  
 【守旧】 ① conservateur *adj. ou n.* ② conservation *n. f.*  
 【守夜】 veiller *v. t.*  
 【守勢】 rester sur la défensive  
 【守己】 ① se contenir *v. pr.* ② se maîtriser *v. pr.* ③ contrôle de soi-même

【守城】① garder une ville ② tenir une ville

【守法】observer les lois

【守衛】① garder *v. t.* ② protéger *v. t.*

【守節】① garder le célibat ou la viduité ② garder la continence (en parlant d'une veuve)

【守貞】garder la virginité

【守寡】garder la viduité

【守戶】① protéger *v. t.* ② veiller *v. t.*

【守靈】garder la chambre ardente

【守孝】garder le deuil des parents

【守信】fidèle à sa parole

【守本分】observer ses devoirs

【守旧派】conservateur *n. m.*

【守門員】① gardien de but ② goal *n. m.*

【守中立】observer la neutralité

【守規矩】observer les règles

【守財奴】① avare *n. m.* ② ladre *n. m.* ③ parcimonieux *adj.*

【守株待兔】attendre vainement

首 shǒu ① tête *n. f.* ② chef *n. m.*

【首相】premier ministre

【首長】① supérieur *n. m.* ② chef *n. m.* ③ cadre dirigeant ④ dirigeant *n. m.*

【首領】① chef *n. m.* ② leader *n. m.*

【首級】tête coupée de l'ennemi

【首都】capitale *n. f.*

【首府】chef-lieu

【首尾】① tête et queue ② le commencement et la fin

【首先】① premièrement *adv.* ② d'abord *adv.* ③ pour commencer ④ au début

【首要】② essentiel ③ principal *adj.* ④ première importance

【首創】① initiative *n. f.* ② création *n. f.* ③ invention *n. f.*

【首飾】① bijou *n. m.* ② parure *n. f.*

【首惡】auteur principal d'une action criminelle

【首飾匠】bijoutier *n. m.*

【首創者】① initiateur *n. m.* ② promoteur *n. m.* ③ créateur *n. m.*

【首創精神】esprit d'initiative

【首席裁判員】président-arbitre

受 shòu ① subir *v. t.* ② recevoir *v. t.* ③ supporter *v. t.*

【受氣】① (être) bafoué ② (être) outragé

【受罰】① être puni ② encourir une punition

【受罪】souffrir *v. t.*

【受難】① souffrir du malheur ② tomber dans le malheur

【受苦】① souffrir *v. t.* ② peiner *v. t.* ③ supporter la douleur

【受害】① subir un tort ② être victime ③ sinistré *adj.*

【受涼】prendre froid

【受業】étudier *v. t.*

【受精】① fécondation *n. f.* ② fertiliation *n. f.*

【受孕】① conception *n. f.* ② enceinte *n. f.* ③ concevoir *v. t.*

【受降】accepter la capitulation

【受辱】① essuyer un affront ③ (être) humilié

【受騙】① être pris pour dupe ② être dupe *de*

【受恩】recevoir un bienfait

【受傷】(être) blessé

【受驚】(être) effrayé

【受賄】① se laisser acheter ② se laisser corrompre

【受累】① se fatiguer *v. pr.* ② (être) compromis ③ (être) impliqué

【受責】① subir une réprimande ③ (être) grondé ④ (être) reproché

【受冤】subir une injustice

【受权人】ayant cause

授 shòu ① donner *v. t.* ② enseigner *v. t.*

【授受】 donner et recevoir

【授意】 ① fournir une idée ② suggérer *v. t.*

【授命】 ① donner l'ordre ② se sacrifier *v. pr.*

【授課】 ① enseigner *v. t.* ② instruire *v. t.*

【授职】 ① nommer qu à un poste ② nomination *n. f.*

【授人口实】 donner prise à la critique

【授獎儀式】 cérémonie de la remise des prix

售 shòu ① vendre *v. t.* ② vente *n. f.*

【售出】 ① vendre *v. t.* ② vendu *adj.* ③ vente *n. f.*

【售價】 prix de vente

【售貨員】 ① vendeur *n. m.* ② vendeuse *n. f.*

瘦 shòu ① maigre *adj.* ② malingre *adj.* ③ chétif *adj.*

【瘦削】 ① maigre *adj.* ② chétif *adj.*

【瘦小】 ① maigre *adj.* ② fluet *adj.*

【瘦弱的】 chétif *adj.*

壽 (寿) shòu longévité *n. f.*

【寿辰】 anniversaire de naissance

【寿慶】 (見寿辰)

【寿命】 ① âge *n. m.* ② vie *n. f.*

【寿礼】 cadeau fait à l'occasion de l'anniversaire de qn.

【寿衣】 ① linceul *n. m.* ② habits des morts

【寿險】 assurance sur la vie

獸 (兽) shòu ① animal *n. m.* ② bête *n. f.*

【兽行】 action bestiale

【兽类】 règne animal

【兽心】 cœur bestial

【兽医】 ① art vétérinaire ② vétérinaire *n. m.*

【兽皮】 ① peau d'animaux ② cuir

*n. m.*

【兽医学】 science vétérinaire

【兽医院】 chez le vétérinaire

姝 shū ① jolie fille ② beauté *n. f.*

舒 shū ① étendre *v. t.* ② déployer *v. t.* ③ s'étirer *v. pr.* ④ s'étaler *v. pr.* ⑤ s'allonger *v. pr.*

【舒暢】 ① plaisant *adj.* ② agréable *adj.* ③ gai *adj.*

【舒适】 ① à l'aise ② confortable *adj.* ③ confortablement *adv.*

【舒服】 ① confortable *adj.* ② être bien à l'aise

【舒張】 ① étendre *v. t.* ② étaler *v. t.* ③ déployer *v. t.* ④ s'étendre *v. pr.* ⑤ s'étaler *v. pr.* ⑥ se déployer *v. pr.*

殊 shū ① différent *adj.* ② très *adv.*

【殊遇】 ① faveur exceptionnelle ② faveur spéciale

【殊功】 ① mérite exceptionnel ② exploit exceptionnel

書 shū

【書籍】 ① livre *n. m.* ② ouvrage *n. m.*

【書記】 secrétaire *n.*

【書林】 (拼音) orthographe *n. f.*

【書庫】 bibliothèque *n. f.*

【書閣】 bibliothèque *n. f.*

【書店】 librairie *n. f.*

【書亭】 kiosque à journaux (ou à livres)

【書畫】 calligraphie et peinture

【書面】 ① écrit *n. m.* ② par écrit

【書法】 ① calligraphie *n. f.* ② écriture *n. f.*

【書信】 ① lettre *n. f.* ② correspondance *n. f.*

【書目】 catalogue de livres

【書房】 ① cabinet de travail ② salle d'étude

【書桌】 ① bureau *n. m.* ③ pupitre *n. m.*

【書包】① gibecière *n. f.* ② serviette *n. f.* ③ cartable *n. m.*

【書皮】couverture d'un livre

【書架】① étagère à livres ② petite bibliothèque

【書攤子】étalage des livres d'occasion

【書法家】calligraphe *n. m.*

【書呆子】① pédant *n. m.* ② livresque *adj.*

梳 shū ① peigner *v. t.* ② se peigner *v. pr.*

【梳子】peigne *n. m.*

【梳头】se peigner *v. pr.*

【梳理】① démêler *v. t.* ② débrouiller *v. t.*

【梳粧】faire la toilette

【梳辮】tresser la natte

【梳粧檯】table de toilette

疏 shū ① clair *adj.* ② clairsemé *adj.*

【疏通】① communiquer *v. t.* ② drainer *v. t.* ③ concilier *v. t.* ④ drainage *n. m.*

【疏散】① évacuer *v. t.* ② disperser *v. t.* ③ évacuation *n. f.*

【疏忽】① négligence *n. f.* ② distraction *n. f.* ③ distrait *adj.* ④ négligent *adj.* ⑤ négliger *v. t.*

【疏遠】① éloigner *v. t.* ② tenir à distance ③ éloigné *adj.* ④ se mettre à l'écart de qn.

蔬 shū

【蔬菜】① légumes *n. m. pl.* ③ herbes potagères

樞 shū ① charnière *n. f.* ③ pivot d'une porte ④ axe *n. m.*

【樞紐】point principal ou central

【樞密院】conseil privé

【樞密大臣】conseiller privé

【樞密主教】cardinal *n. m.*

輸 shū ① perdre *v. t.* ③ transporter *v. t.*

【輸出】① exporter *v. t.* ② exportation *n. f.*

【輸入】① importer *v. t.* ② importation *n. f.*

【輸血】transfusion de sang

【輸送】① transporter *v. t.* ③ envoyer *v. t.* ④ expédier *v. t.*

【輸入稅】impôt d'importation

【輸出稅】impôt d'exportation

【輸出品】① marchandise exportable ③ matières ou articles à exporter

【輸送帶】courroie transporteuse

【輸電綫路】ligne de transport d'énergie

抒 shū exprimer *v. t.*

【抒情】① exprimer ses sentiments ② lyrique *adj.*

【抒情詩】poème lyrique

【抒情詩人】poète lyrique

叔 shū (叔父) ① oncle *n. m.* ③ frère cadet du père

菽 shū \*haricots *n. m. pl.*

【菽豆】\*haricots *n. m. pl.*

淑 shū

【淑女】fille vertueuse

【淑德】vertu des femmes

贖 shū

【贖回】① rançonner *v. t.* ③ racheter *v. t.*

【贖買】① rachat *n. m.* ② racheter *v. t.*

【贖罪】expié *v. t.*

【贖身】se racheter *v. pr.*

【贖刑】se racheter des châtements

【贖金】rançon *n. m.*

署 shū ① office *n. m.* ② bureau d'administration

【署名】① signer *v. t.* ③ signature *n. f.*

暑 shū chaleurs de l'été

【暑气】① les grandes chaleurs ② insolation *n. f.*

【暑天】① été *n. m.* ② canicule *n. f.* ③ temps chaud

【暑假】① vacances d'été ② grandes vacances

薯 shǔ patate *n. f.*

曙 shǔ

【曙光】aurore *n. f.*

黍 shǔ ① millet *n. m.* ② millet glutineux

鼠 shǔ ① rat *n. m.* ② souris *n. f.*

【鼠疫】① peste *n. f.* ② peste bubonique ③ peste noire

【鼠竄】① s'enfuir à toute vitesse ② prendre le large

【鼠洞】trou de rat

【鼠目寸光】① avoir la vue courte *prov* ② étroitesse de vue

蜀 shǔ

【蜀錦】brocart du Seu-Tch'ouan

【蜀犬吠日】trouver bizarre une chose bien ordinaire

屬 shǔ ① appartenir à ② dépendre de ③ genre *n. m.*

【屬子】appartenir à

【屬地】possession *n. f.*

【屬國】① dépendance *n. f.* ② pays tributaire

【屬員】subordonné *n. m.*

數 (數) shù ① compter *v. t.* ② énumérer *v. t.* ③ dénombrer *v. t.*

【數不清】① innombrable *adj.* ② incalculable *adj.*

【數一數二】① excellent *adj* ② parmi les meilleurs

恕 shù ① pardonner *v. t.* ② excuser *v. t.*

【恕罪】pardonner une faute

庶 shù

【庶务】① affaires générales ② économiste *n. m.*

漱 shù ① rincer la bouche

【漱口】① se rincer *v. pr.* ② se gargariser *v. pr.*

豎 shù ① vertical *adj* ② dresser *v. t.* ③ ériger *v. t.* ④ élever *v. t.*

【豎立】① dresser *v. t.* ② ériger *v. t.*

【豎碑】ériger une stèle

【豎柱】pilier vertical

【豎琴】\*harpe *n. f.*

【豎旗】① planter un drapeau ② arborer un drapeau

數 (數) shù ① nombre *n. m.* ② chiffre *n. m.* ③ somme *n. f.* ④ montant *n. m.*

【數目】① nombre *n. m.* ② compte *n. m.*

【數理】principe mathématique

【數學】mathématiques *n. f. pl.*

【數量】① quantité *n. f.* ② nombre *n. m.*

【數字】① chiffre *n. m.* ② numéral *adj.*

【數詞】① numéral *n. m.* ③ nom de nombre

【數學家】mathématicien *n. m.*

【數學科學】sciences mathématiques

【數量副詞】adverbe de quantité

【數量形容詞】adjectif numéral

【數量上的优越】supériorité numérique

樹 (树) shù ① arbre *n. m* ② planter *v. t.* ③ ériger *v. t.* ④ établir *v. t.*

【樹立】① ériger *v. t.* ② établir *v. t.*

【樹木】arbres *n. m pl.*

【樹苗】bourgeon *n. m.*

【樹干】tronc d'arbre

【樹枝】① branche *n. f.* ② branchage *n. m.*

【樹根】racine *n. f.*

【樹皮】écorce d'arbre

【樹汁】 sève *n. f.*

【樹林】 ① forêt *n. f.* ② bois *n. m.*

【樹叶】 ① feuille *n. f.* ② feuillage *n. m.*

【樹膠】 ① caoutchouc *n. m.* ② gomme *n. f.*

【樹蔭】 ombrage d'un arbre

束 shù ① lier *v. t.* ② attacher *v. t.*

③ botteler *v. t.* ④ ficeler *v. t.* ⑤

fagot *n. m.* ⑥ bouquet *n. m.* ⑦

gerbe *n. f.* ⑧ faisceau *n. m.*

【束縛】 ① restreindre *v. t.* ② con-

traindre *v. t.* ③ lier *v. t.* ④ restric-

tion *n. f.* ⑤ contrainte *n. f.*

【束手】 ① sans ressources ② avoir les mains liées

述 shù ① relater *v. t.* ② exposer *v. t.*

【述說】 ① exposer *v. t.* ② citer *v. t.*

③ raconter *v. t.*

【述職】 rendre compte d'une mission

戍 shù

【戍邊】 garder la frontière

術 shù ① art *n. m.* ② moyen *n. m.*

③ recette *n. f.*

【術語】 ① terminologie *n. f.* ②

terme technique

【術士】 magicien *n. m.*

倏 shù

【倏忽】 ① soudain *adv.* ② tout à coup ③ en un clin d'œil

刷 shuā brosser *v. t.*

【刷子】 brosse *n. f.*

【刷牙】 se brosser les dents

【刷新】 ① réforme *n. f.* ② rénovation *n. f.* ③ réformer *v. t.* ④ rénover *v. t.*

【刷洗】 ① nettoyer *v. t.* ② brosser *v. t.* ③ laver *v. t.* ④ blanchir *v. t.*

【刷牆】 badigeonner un mur

【刷白】 ① blanchir *v. t.* ② badigeon-

ner *v. t.*

耍 shuǎ ① s'amuser *v. pr.* ② jouer *n. t.* ③ manier *v. t.*

【耍錢】 jouer de l'argent

【耍弄】 ① jouer *v. t.* ② jouer un tour à qn

【耍笑】 plaisanter *v. t.*

【耍盤子】 l'assiette tournante

衰 shuāi ① faible *adj.* ② faiblesse *n. f.* ③ dépérissement *n. m.* ④ décadence *n. f.* ⑤ dépérir *v. i.*

【衰亡】 ① dépérir *v. i.* ② tomber en ruine

【衰微】 ① décliner *v. i.* ② tomber en décadence ③ décadence *n. f.* ④ déclin *n. m.*

【衰弱】 ① affaiblir *v. i.* ② affaiblissement *n. m.*

【衰退】 ① décadence *n. f.* ② déclin *n. m.* ③ ruine *n. f.* ④ dépérissement *n. m.*

【衰落】 décadence *n. f.*

【衰老】 ① décrépitude *n. f.* ② décrépité *adj.*

【衰朽】 pourri *adj.*

【衰敗】 ① décrépité *adj.* ② décrépitude *n. f.*

摔 shuāi tomber *v. i.*

【摔倒】 tomber *v. i.*

【摔跤】 lutter corps à corps

【摔掉】 jeter *v. t.*

帥 (帥) shuài ① commandant *n. m.* ② maréchal *n. m.*

率 shuài conduire *v. t.*

【率領】 ① conduire *v. t.* ② diriger *v. t.*

【率兵】 ① conduire des troupes ② commander des troupes

【率先】 marcher en tête

【率直】 ① simple *adj.* ② franc *adj.*

③ sincère *adj.* ④ simplement *adv.*

⑤ franchement *adv.* ⑥ ouvertement *adv.* ⑦ sincèrement *adv.*



拴 shuān ① lier *v. t.* ② attacher *v. t.* ③ poteau *n. m.*

拴 shuān attacher avec un lien

門 shuān ① verrou *n. m.* ② verrouiller *v. t.* ③ fermer au verrou  
【門門】verrouiller la porte

涮 shuàn ① laver *v. t.* ② rincer *v. t.*

【涮滷】faire la raisselle

【涮羊肉】mouton bouilli à l'instantané

霜 shuāng ① gelée blanche ② givre *n. m.*

【霜鬢】cheveux blancs

【霜害】dégats causés par la gelée

孀 shuāng veuve *n. f.*

雙(双) shuāng ① paire *n. f.* ② double *adj.*

【双手】deux mains

【双方】① deux côtés ② deux parties

【双肩】deux épaules

【双亲】parents *n. m. pl.*

【双重】double *adj.*

【双簧】sorte de jeu à deux personnes dont l'une parle et l'autre fait des gestes correspondants

【双槓】barres parallèles

【双生子】jumeaux *n. m. pl.*

【双关語】parole à double entente

【双唇音】bilabiale *n. f. ou adj.*

【双曲錢】① hyperbole *n. f.* ② hyperbolique *adj.*

【双翅类】diptères *n. m. pl.*

【双蹄兽】animal aux pieds fourchus

【双管齐下】à la fois

【双重国籍】double nationalité

【双边协定】accord bilatéral

【双輪双铧犁】charrue bisocs et à avant-train

【双筒望远镜】jumelles *n. f. pl.*

【双人驅多机】biplace de chasse

爽 shuǎng sensation agréable

【爽約】① manquer à sa promesse ② manquer au rendez-vous ③ dégager sa parole

【爽快】① rafraîchissement *n. m.* ② franchise *n. f.* ③ sincérité *n. f.* ④ rafraîchissant *adj.* ⑤ franc *adj.* ⑥ agréable *adj.*

【爽朗】① ouvert *adj.* ② lucide *adj.* ③ franc *adj.* ④ serein *adj.*

【爽直】① sincère *adj.* ② franc *adj.*  
【爽身粉】poudre de talc pour la toilette

誰 shuí ① qui *pron. inter.* ② celui *pron. d'm.* ③ quiconque *pron. ind.*

水 shuǐ eau *n. f.*

【水速】vitesse de l'eau

【水深】profondeur

【水性】(質) aqueux *adj.*

【水患】inondation *n. f.*

【水災】inondation *n. f.*

【水師】① marine *n. f.* ② forces navales

【水腹】① barrage *n. m.* ② digue *n. f.*

【水泵】pompe à eau

【水塔】château d'eau

【水坝】barrage *n. m.*

【水閘】① barrage *n. m.* ② écluse *n. f.* ③ vanne *n. f.*

【水渠】① aqueduc d'eau ② rigole *n. f.*

【水庫】réservoir *n. m.*

【水沟】① rigole *n. m.* ② fossé *n. m.*

③ ruisseau *n. m.* ④ canal *n. m.*

【水窪】(子) ① mare *n. f.* ② flaque *n. f.*

【水龙】pompe à incendie

【水管】conduit d'eau

【水桶】① bidon *n. m.* ② tonneau *n. m.* ③ seau *n. m.*

【水声】① bruit de l'eau (du courant) ② murmure de la source ③ clapotement *n. m.*

【水準】niveau d'eau  
 【水量】quantité d'eau  
 【水面】① surface d'eau ② à fleur d'eau  
 【水汽】humidité *n. f.*  
 【水流】courant *n. m.*  
 【水秤】balance hydrostatique  
 【水平】① niveau d'eau ② horizon *n. m.* ③ niveau de la mer  
 【水程】① trajet de voyage par eau ② traversée *n. f.*  
 【水压】pression hydraulique  
 【水汀】(暖气) ① chauffage central ② radiateur *n. m.*  
 【水泥】ciment *n. m.*  
 【水柱】① colonne d'eau ② jet d'eau  
 【水星】① mercure *n. m.* ③ planète mercure  
 【水田】① champ irrigué ③ rizière *n. f.*  
 【水磨】moulin à eau  
 【水池】① étang *n. m.* ② réservoir *n. m.* ③ bassin *n. m.*  
 【水壺】① pot à eau ② bouillote *n. f.*  
 【水瓢】calebasse *n. f.*  
 【水槽】① citerne *n. f.* ③ réservoir d'eau  
 【水缸】jarre *n. m.*  
 【水盆】vase pour l'eau  
 【水車】① roue hydraulique ③ éleveur d'eau ④ moulin à eau  
 【水瓶】① broc *n. m.* ② vase *n. m.* ③ carafe *n. f.*  
 【水桶】① seau *n. m.* ② baril *n. m.*  
 【水雷】① torpille *n. f.* ③ mine *n. f.*  
 【水兵】① marin *n. m.* ② matelot *n. m.*  
 【水手】marin *n. m.*  
 【水战】combat naval  
 【水势】force de l'eau (du courant)  
 【水险】assurance maritime  
 【水泡】① bulle *n. f.* ③ ampoule *n. f.*  
 【水沫】écume *n. f.*

【水波】vagues *n. f. pl.*  
 【水滴】goutte d'eau  
 【水路】① canal *n. m.* ② voie d'eau ③ voie fluviale ou maritime  
 【水贼】pirate *n. m.*  
 【水枪】seringue *n. f.*  
 【水源】source *n. f.*  
 【水分】① humidité *n. f.* ② quantité d'eau  
 【水力】① force hydraulique ③ hydraulique *adj.*  
 【水利】utilisation hydraulique  
 【水神】① divinité de l'eau ② ondine *n. f.*  
 【水蛇】hydre *n. f.*  
 【水牛】buffle *n. m.*  
 【水蛭】sangsue *n. f.*  
 【水獭】loutre *n. m.*  
 【水母】(动物) méduse *n. f.*  
 【水稻】riz *n. m.*  
 【水草】① plante aquatique ② herbe aquatique  
 【水果】fruit *n. m.*  
 【水痘】varicelle *n. f.*  
 【水葬】ensevelissement dans l'eau  
 【水腫】① hydrothorax *n. m.* ② hydropisie de la plèvre  
 【水禽】oiseau aquatique  
 【水葱】ciboule *n. f.*  
 【水晶】① cristal *n. m.* ② cristallin *adj.*  
 【水銀】mercure *n. m.*  
 【水彩画】① aquarelle *n. f.* ③ lavis *n. m.*  
 【水墨画】peinture à l'encre de Chine  
 【水果店】① fruiterie *n. f.* ② marchand de fruits  
 【水烟袋】pipe à eau  
 【水银灯】lampe à gaz de mercure  
 【水疗法】hydrothérapie *n. f.*  
 【水泡疹】vésicule *n. f.*  
 【水腫病】hydropisie *n. f.*  
 【水雷艇】① torpilleur *n. m.* ② bateau torpilleur  
 【水兵服】① vareuse *n. f.* ③ uniforme  
 【水手長】maitre d'équipage

【水文学】hydrologie *n. f.*  
 【水力学】hydrodynamique *n. f.*  
 【水化物】(化学) hydrate *n. m.*  
 【水利部】ministère des Eaux  
 【水产部】ministère des Produits aquatiques  
 【水泥厂】① fabrique de ciment ② cimenterie *n. f.*  
 【水电厂(站)] centrale hydraulique  
 【水閘閘] péage d'écluse  
 【水龙头] robinet *n. m.*  
 【水門汀】① ciment *n. m.* ② béton *n. m.*  
 【水蒸汽】① vapeur d'eau ② vapeur *n. f.*  
 【水輪机】turbine hydraulique  
 【水压計] piézomètre *n. m.*  
 【水压机] presse hydraulique  
 【水晶体】(解剖) lentille cristalline  
 【水晶液] humeur cristalline  
 【水晶宮] ① palais cristallin ② palais sous la mer (神話)  
 【水平角] angle horizontal  
 【水平綫] ① ligne horizontale ② droite horizontale ③ horizon *n. m.*  
 【水量計] hydromètre *n. m.*  
 【水道圖] carte hydrographique  
 【水準器] niveau *n. m.*  
 【水产局] bureau des pêches  
 【水蜜桃] pêche *n. f.*  
 【水仙花] ① jonquille *n. f.* ② narcisse *n. m.* ③ perce-neige  
 【水炭箱] aquarium *n. m.*  
 【水禽类] palmipèdes *n. m. pl.*  
 【水生的] aquatique *adj.*  
 【水产物] produits aquatiques  
 【水生动物] animal aquatique  
 【水生植物] plante aquatique  
 【水硬石灰] chaux hydraulique  
 【水閘結構] vannage *n. m.*  
 【水力机器] machine hydraulique  
 【水洩不通] ① foule intense ② embouteillage  
 【水土不服] ne pas pouvoir s'acclimater  
 【水性楊花] femme de mœurs faciles

【水深火热】① misère noire ③ état critique  
 【水中撈月] ① efforts vains ② se repaître des chimères  
 【水上运动] sport nautique  
 【水平距离] distance horizontale  
 【水泥工業] industrie du ciment  
 【水平运动] mouvement horizontal  
 【水道学者] hydrographe *n. m.*  
 【水道測量] hydrographie *n. f.*  
 【水产学校] ① école de pêche ② école des produits maritimes  
 【水彩画家] aquarelliste *n. m.*  
 【水上飞机] hydravion *n. m.*  
 【水雷艇队] escadrille de torpilleurs  
 【水上运输] ① transport sur l'eau ② transport fluvial (河) ③ transport maritime (海)  
 【水陆兩棲] amphibie *n. f. et adj.*  
 【水雷艇逐队] ① contre-torpilleur ② destroyer *n. m.*  
 【水雷發射管] tube de lance-torpille  
 【水压測定管] tube piézométrique  
 【水产試驗場] ① laboratoire de pisciculture ② établissement d'essai de pisciculture  
 【水利电力部] ministère des Eaux et des Electricités  
 【水利委员会] Comité d'Hydraulique  
 【水力送風机] ventilateur hydraulique  
 【水輪發電机] ① hydrogénérateur *n. m.* ② turbo-générateur  
 【水力發动机] moteur hydraulique  
 【水銀溫度計] thermomètre à mercure  
 【水陆兩用坦克] tank amphibie

稅 shui ① impôt *n. m.* ② taxe *n. f.*  
 ③ fisc *n. m.*  
 【稅則] tarif douanier  
 【稅單] certificat de la douane  
 【稅率] tarif douanier  
 【稅关] ① douane *n. f.* ② octroi *n. m.*  
 【稅收] ① perception des impôts ② imposition *n. f.*  
 【稅务局] bureau des taxes

**睡 shuì** ① dormir *v. i.* ② s'endor-  
mir *v. pr.* ③ se coucher *v. pr.*

【睡眠】① dormir *v. i.* ③ se coucher  
*v. pr.* ④ sommeil *n. m.*

【睡夢】① pays des songes ② som-  
meil *n. m.*

【睡醒】① se réveiller *v. pr.* ②  
réveil *n. m.*

【睡夢】① rêve *n. m.* ② songe *n. m.*

【睡衣】① pyjama *n. m.* ② chemise de  
nuit

【睡帽】bonnet de nuit

【睡蓮】nénuphar *n. m.*

【睡魔】① être accablé par le som-  
meil ② cauchemar *n. m.*

【睡午覺】faire la sieste

【睡眠劑】soporifique *n. m.*

【睡眠不足】insuffisance de sommeil

【睡眠時間】① heures de sommeil  
② heure d'aller se coucher

【睡眠療法】cure par le sommeil

**瞬 shùn** ① instantané *ad.* ② en  
un clin d'œil ③ instantanément *adv.*

**順 shùn** ① le long de ② longer  
③ suivre *v. t.* ④ obéissant *adj.* ⑥ do-  
cile *adj.*

【順利】① favorable *adj.* ② avec  
succès ③ sans heurt ni accident

【順序】par ordre

【順手】① commode *adj.* ② prendre  
au hasard ③ en passant

【順從】① obéir *v. i.* ② se soumet-  
tre *v. pr.* ③ fléchir *v. t.* ④ se con-  
former aux désirs de qn. ⑥ obéis-  
sant *adj.*

【順便】① à l'occasion de ② en  
passant

【順當】① facile *adj.* ② facilement  
*adv.* ③ sans incident

【順眼】① agréable à voir ② qui  
n'offense pas l'œil

【順口】① facile à prononcer ②

dire qch par mégarde ou par dis-  
traction

【順路】c'est sur ma route

【順風】① vent favorable ② avoir  
le vent en poupe

【順水】① au fil de l'eau ③ suivre  
le courant

【順流】① au fil de l'eau ③ à vau-  
l'eau ④ se laisser emporter par le  
courant ④ aller à la dérive

【順境】situation favorable

【順口說】① improviser *v. t. ou v. i.*  
② parler sans réfléchir

**說 shuō** ① parler *v. t.* ② dire *v. t.*

【說合】① arranger à l'amiable ②  
concilier *v. t.*

【說和】① mettre d'accord ② conci-  
lier *v. t.*

【說到】à propos de

【說明】① expliquer *v. t.* ② expli-  
cation *n. f.* ③ éclaircissement *n. m.*

【說服】① persuader *v. t.* ② convain-  
cre *v. t.*

【說理】① raisonner *v. i.* ② argu-  
menter *v. i.* ③ raisonnement *n. m.*

④ argumentation *n. f.* ⑤ faire en-  
tendre raison à qn.

【說价】① marchander *v. t.* ② dis-  
cutter le prix

【說教】① sermon *n. m.* ② faire  
un sermon ③ prédication *n. f.* ④  
prêcher *v. t.*

【說笑】① plaisanter *v. t.* ② plaisan-  
terie *n. f.*

【說亲】marier son fils ou sa fille

【說情】demander grâce pour qn.

【說謊】① mentir *v. i.* ② dire des  
mensonges

【說林】① roman *n. m.* ② recueil  
de récits

【說書】conter des histoires

【說法】① expression *n. f.* ② manière  
de s'exprimer ③ version *n. f.*

【說話】① parler *v. i.* ② prendre

la parole

【說不盡】① indicible *adj.* ② indescriptible *adj.*

【說教育】① prédicateur *n. m.* ② prêcheur *n. m.*

【說明書】① synoptiques *n. m. pl.* ② prospectus *n. m.* ③ programme *n. m.* ④ mode d'emploi

【說謊話】mentir *v. i.*

【說實話】① à vrai dire ② dire la vérité

【說夢話】① dire des choses déraisonnables ② des paroles insensées ③ somnilogue *n. m. et adj.*

【說空話】② parler en l'air ③ parole frivole

【說大話】① se vanter *v. pr.* ② vantardise *n. f.* ③ vantard *n. m.* ④ fanfaronnade *n. f.*

【說好話】① dire du bien ② demander grâce

【說書人】① conteur d'histoire ② ménestrel *n. m.*

【說不出來】indicible *adj.*

【說心腹話】① faire des confidences ② ouvrir son cœur à qn

【說一不二】① n'avoir qu'une parole ② attitude intransigeante

【說得到，做得到】① aussitôt dit, aussitôt fait ② la parole est suivie d'action

頤 shuò ① grand *adj.* ② énorme *adj.*

【頤大】① gigantesque *adj.* ② énorme *adj.* ③ colossal *adj.*

【頤士】licencié *n. m.*

【頤果仅存】se dit des rares célébrités qui survivent

【頤學通儒】① grand lettré ② savant *n. m.*

朔 shuò ① le 1er jour du mois lunaire ② nord *n. m.*

妯 shuò entremetteuse *n. f.*

司 Sī ① diriger *v. t.* ② bureau *n. m.*

【司令】commandant *n. m.*

【司爐】chauffeur *n. m.*

【司烟】chauffeur *n. m.*

【司法】① justice *n. f.* ② judiciaire *adj.*

【司事】① traiter une affaire ③ surintendant *n. m.*

【司令部】① quartier général ② poste de commandement

【司令台】① tribune de commandement ② tribune d'honneur

【司令塔】passerelle de commandement

【司法部】ministère de la justice

【司法權】pouvoir judiciaire

【司法官】magistrat *n. m.*

【司賬員】① comptable *n. m.* ② caissier *n. m.*

私 Sī ① privé *adj.* ③ égoïste *adj.*

③ personnel *adj.*

【私人】① particulier *n. m.* ② personnel *adj.*

【私下】① en cachette ② en secret ③ furtivement *adj.* ④ en particulier ⑤ sans témoin

【私心】① égoïsme *n. m.* ② égoïste *adj.*

【私自】① en cachette ② à la dérobée

【私信】lettre personnelle

【私意】intention secrète

【私怨】rancune personnelle

【私語】① confidence *n. f.* ② chuchotement *n. m.* ③ en confidence

【私事】① affaires privées ② affaire personnelle ③ affaire secrète

【私語】tête-à-tête *n. m.*

【私通】adultère *n. m.*

【私情】amour illicite

【私訪】enquête incognito

【私謁】audience privée

【私逃】① s'enfuir *v. pr.* ② s'évader *v. pr.* ③ désertir *v. i.*

【私遁】(見私逃)

【私利】① intérêt privé ② intérêt personnel  
 【私債】dettes privées  
 【私股】action privée  
 【私商】marchand *n. m.*  
 【私營】exploitation privée  
 【私貨】contrebande *n. f.*  
 【私販】① commerce interlope  
 ② interlope *adj.*  
 【私運】faire la fraude  
 【私賣】① vente illicite ② vendre clandestinement  
 【私鹽】① sel de contrebande  
 ② sel interlope  
 【私弊】① corruption *n. f.* ② fraude *n. f.*  
 【私塾】① école privée ③ école familiale (leçons données par un précepteur)  
 【私生子】① bâtard *n. m.* ② enfant naturel  
 【私生活】vie privée  
 【私有制】propriété individuelle  
 【私人診所】① clinique administrée par des particuliers ② dispensaire privé  
 【私立學校】école privée  
 【私營企業】entreprise privée  
 【私有財產】① biens privés ② propriété privées  
 【私吞公款】① malversation *n. f.* ② détournement du fonds public

思 sī penser *v. i.*  
 【思想】① pensée *n. f.* ② penser *v. i.* ③ idéologie *n. f.* ④ idéologique *adj.*  
 【思維】pensée *n. f.*  
 【思念】penser à  
 【思考】① réfléchir *v. i.* ② méditer *v. i. ou v. i.* ③ considérer *v. i.* ④ délibérer *v. i.* ⑤ examiner *v. i.*  
 【思量】① considérer *v. i.* ② penser *v. i. ou v. i.* ③ calculer *v. i.*  
 【思索】① méditer *v. i. ou v. i.* ② réfléchir *v. i.*

【思慮】① réfléchir *v. i.* ② examiner *v. i.* ③ souci *n. m.*  
 【思慕】① désirer vivement ② aspirer *v. i.* ③ admirer *v. i.*  
 【思親】penser aux parents  
 【思潮】flot de pensées  
 【思想性】valeur idéologique  
 【思想家】penseur *n. m.*  
 【思鄉病】① nostalgie *n. f.* ③ mal du pays ③ nostalgique *adj.*  
 【思想自由】liberté de pensée  
 【思想方法】① manière de penser  
 ② façon de penser  
 【思想斗爭】lutte idéologique  
 【思想統一】unification idéologique  
 【思想內容】fond des idées  
 【思想工作】travail idéologique  
 【思想意識】science *n. f.*  
 【思想情況】état d'esprit  
 【思想問題】① question idéologique  
 ② problème idéologique  
 【思想改造】rééducation idéologique  
 【思想硬化】① pétrification des idées. ② avoir l'esprit pétrifié  
 【思想波綫】front idéologique

## 斯 sī

【斯人】① cet homme ② cette personne ③ cet individu  
 【斯文】① cultivé *adj.* ③ précieux *adj.* ③ lettré *n. m. ou adj.*

斯 sī ① serviteur *n. m.* ② domestique *n. m.*

【斯打】① se battre *v. pr.* ② rixe *n. f.*

【斯混】vivre au jour le jour

嘶 sī ① \*hennissement *n. m.* ② \*hennir *v. i.*

【嘶叫】① \*hennir *v. i.* ② pousser des \*hennissements ③ \*hurler *v. i.*  
 【嘶齊】(見嘶叫)

嘶 sī ① déchirer *v. t.* ② lacérer *v. t.* ③ déchirement *n. m.* ④ lacération *n. f.*

【撕开】déchirer *v. t.*

【撕破】① déchirer *v. t.* ③ mettre en pièces

【撕爛】① mettre en loques ② mettre en lambeaux ④ mettre en pièces

【撕毀】(協議) déchirer un accord

絲 Sī ① soie *n. f.* ② brin *n. m.* ③ fil de soie ④ fibre *n. f.*

【絲瓜】espèce de courge

【絲綫】soie à coudre

【絲絨】velours de soie

【絲袜】① bas de soie ② chaussette de soie

【絲綳】① soie *n. f.* ② crêpe *n. m.*

【絲帶】ruban de soie

【絲綿】soie pour la onate ou l'onate

【絲厂】soierie *n. f.*

【絲毫】① rien *n. m.* ② minimum *n. m.* ③ très peu ④ minime *adj.*

【絲織品】soieries

【絲毫不错】① parfaitement *adv.* ② sans aucune faute

死 Sǐ ① mourir *v. i.* ② trépasser *v. i.* ③ expirer *v. i.* ④ périr *v. i.* ⑤ succomber *v. i.* ⑥ s'éteindre *v. pr.*

【死人】① mort *n. m.* ② défunt *n. m.*

【死屍】cadavre *n. m.*

【死骸】① dépouille mortelle ② cadavre *n. m.*

【死亡】① mort *n. f.* ② mourir *v. i.*

【死別】se séparer par la mort

【死水】eau stagnante

【死症】① maladie mortelle ② maladie incurable

【死伤】blessés et tués.

【死仇】haine mortelle

【死敌】① ennemi juré ② ennemi mortel

【死守】① tenir jusqu'à la dernière goutte de sang ③ garder jusqu'à la mort

【死战】① combattre à mort ② combat à mort

【死刑】① peine de mort ② peine capitale

【死罪】① peine de mort ② condamner à mort

【死路】impasse *n. f.*

【死神】La Mort

【死胎】mort-né *n. m.*

【死硬】① opiniâtre *adj.* ③ entêté *adj.*

【死結】nœud fixe

【死亡表】① nécrologie *n. f.* ② nécrologique *adj.*

【死亡率】taux de la mortalité

【死火山】volcan éteint

【死胡同】① cul-de-sac *n. m.* ② impasse *n. f.*

【死硬派】jusqu'au-boutiste

【死心眼兒】① obstiné *adj.* ② têtu *adj.*

【死生有命】① tout est prédestiné ② vivre ou mourir, c'est l'affaire du destin

【死在異乡】mourir loin du pays natal

【死灰复燃】ressusciter *v. i.*

【死气沉沉】① morne *adj.* ③ lugubre *adj.*

【死硬主义】jusqu'au-boutisme *n. m.*

【死里逃生】① échapper à un danger mortel ② survivre à une catastrophe

祀 Sì sacrifier *v. t.*

四 Sì quatre *adj.*

【四一】quarante *adj. num. card.*

【四方】① carré *n. m. ou adj.*

② quatre points cardinaux

【四月】avril *n. m.*

【四季】quatre saisons

【四面】① à l'entour ② de tous côtés

【四周】① autour ② autour de

【四圍】① partout *adv.* ② de tous côtés

【四倍】① quadruple *n. m. ou adj.*  
② quadruplement *n. m.* ③ quadrupler *v. t.* ④ quadruplication *n. f.*  
【四肢】quatre membres  
【四散】① se disperser dans toutes les directions ② dispersion *n. f.*  
【四声】quatre tons de la langue chinoise  
【四鄰】voisinage *n. m.*  
【四叶】(植物) quadrilobé *adj.*  
【四子房】(植物) quadricapsulaire *adj.*  
【四花房】(植物) quadriloculaire *adj.*  
【四方格】quadrillé *adj.*  
【四方塊】carreau *n. m.*  
【四角形】① quadrangle *n. m.* ② quadrangulaire *adj.*  
【四边形】(数学) ① quadrilatère *n. m. ou adj.* ② tétragone *n. m.* ③ quadrilatéral *adj.*  
【四分圓】(数学) quadrant *n. m.*  
【四項式】(数学) quadrinôme *n. m.*  
【四手兽】(如猴子) quadrumanè *n. m.*  
【四足兽】quadrupède *n. m. ou adj.*  
【四行詩】quatrain *n. m.*  
【四音字】① quadrisyllabe *n. m.* ② quadrisyllabique *adj.*  
【四齒線】(植物) quadridenté *adj.*  
【四分之一】① quart *n. m.* ② quatrième partie. *n. f.*  
【四面八方】① de tous côtés ② de toutes parts  
【四面楚歌】être aux abois  
【四部合唱】quatuor *n. m.*  
【四海之內】① partout *adv.* ② dans tout l'Empire chinois  
【四通八達】dans toutes les directions  
【四邊地形】(軍事) quadrilatère *n. m.*  
【四書五經】livres classiques chinois  
【四面三角體】(数学) ① tétraèdre *n. m.* ② tétraédrique *adj.*  
【四重電報機】quadruplex *n. m.*  
【四百公尺接力】course de relais de 400 mètres

寺 Sî ① temple *n. m.* ② pagode *n. f.*  
【寺院】① bonzerie *n. f.* ② pagode *n. f.* ③ temple *n. m.*  
【寺廟】pagode *n. f.*

似 Sî ① ressembler à ② comme si  
【似乎】① comme si ② comme *adv.* ③ on dirait  
【似是而非】vrai (bon) en apparence, faux (mauvais) en réalité  
【似漆如膠】① (être) liés intimement d'amitié ② inséparable *adj.*

嗣 Sî ① succéder *v. t.* ② descendance *n. f.*  
【嗣子】① fils héritier ② fils aîné  
【嗣后】① ensuite *adv.* ② après *adv.*

飼 Sî  
【飼料】① pâture *n. f.* ② fourrage *n. m.*  
【飼養】élever *v. t.*  
【飼養員】① éleveur *n. m.* ② zoo-technicien *n. m.*

肆 Sî quatre *adj. num. card.*  
【肆力】s'efforcer de  
【肆行燒杀】mettre à feu et à sang

驪 Sî voiture à attelage de quatre chevaux

松 Sōng ① sapin *n. m.* ② pin *n. m.*  
【松樹】(見松)  
【松木】bois de pin  
【松柏】pin et cyprès  
【松子】① pomme de pin ② graine de pin  
【松石】turquoise *n. f.*  
【松針】aiguille de pin  
【松香】résine de sapin  
【松脂】① térébenthine *n. f.* ② résine de sapin  
【松油】térébenthine *n. f.*  
【松鼠】écureuil *n. m.*



【松鷄】 gelinotte *n. f.*【松子仁】 pistache *n. f.* ③ cône du pin ou du sapin【松节油】 térébenthine *n. f.*

【松香油】 essence de térébenthine

(鬆) 松 sōng ① lâcher *v. t.* ② desserrer *v. t.* ③ relâcher *v. t.* ④ détendre *v. t.* ⑤ détendu *adj.*

【松手】 ① lâcher prise ② laisser *v. t.*

悚 sōng ① horreur *n. f.* ② crainte *n. f.*

【悚然】 avec terreur

慙 sōng ① alarmer *v. t.* ② exciter *v. t.*

【慙惡】 exhorter *v. t.*

聳 sōng ① élever *v. t.* ② hausser *v. t.* ③ se dresser *v. pr.*

【聳动】 ① exciter *v. t.* ② provoquer *v. t.*

【聳肩】 hausser les épaules

【聳听】 ① sensationnel *adj.* ② qui attire l'attention【聳人听闻】 ① surprenant *adj.* ② sensationnel *adj.*

送 sòng ① donner *v. t.* ② offrir *v. t.* ③ envoyer *v. t.* ④ accompagner *v. t.* ⑤ conduire *v. t.*

【送回】 ① rendre *v. t.* ② retourner *v. t.* ③ renvoi *n. m.*

【送还】 (見送回)

【送礼】 ① offrir un cadeau ② faire cadeau

【送行】 ① accompagner au départ ② accompagner qn. qui part pour un voyage

【送死】 chercher la mort

【送别】 ① dire adieu ② donner un dîner d'adieu

【送命】 ① perdre la vie ② rendre l'âme ③ rendre le dernier soupir ④ mourir *v. i.*【送給】 ① donner *v. t.* ② offrir *v. t.*

【送信】 porter une lettre

【送客】 ① accompagner un invité ② accompagner un visiteur ③ reconduire un invité ④ reconduire un visiteur

【送达】 ① livrer *v. t.* ② envoyer *v. t.* ③ livraison *n. f.* ④ envoi *n. m.*

【送殯】 ① assister aux funérailles ② faire partie du cortège funèbre ③ assister à un enterrement

【送别会】 réunion d'adieu

【送别辞】 discours d'adieu

【送别宴会】 ② banquet d'adieu ② dîner d'adieu

訟 sòng ① plaider *v. t.* ② procès *n. m.* ③ procédure *n. f.* ④ plaidoirie *n. f.*

【訟告】 accuser *v. t.*【訟庭】 cour *n. f.*【訟师】 avocat *n. m.*

頌 sòng ① louer *v. t.* ② louange *n. f.*

【頌詞】 ① panégyrique *n. m.* ② compliment *n. m.*【頌揚】 ① louer *v. t.* ② faire l'éloge de【頌歌】 ode *n. f.*

誦 sòng ① réciter *v. t.* ② chanter *n. v. t.*

【誦經】 ① dire ses prières ② dire le bréviaire

【誦詩】 ① réciter des vers ③ déclamer des vers

【誦讀】 ① réciter *v. t.* ② lire à haute voix

搜 sōu ① fouiller *v. t.* ② perquisitionner *v. t.*

【搜罗】 ① collectionner *v. t.* ② recueillir *v. t.*【搜刮】 ① pressurer *v. t.* ③ spolier *v. t.* ④ piller *v. t.*【搜查】 ① perquisitionner *v. t.* ② perquisition *n. f.*【搜索】 ① fouiller *v. t.* ② fureter

v. t. ③ rechercher v. t.

【搜查証】mandat de perquisition

【搜索枯腸】se creuser la tête

蒐 sōu collectionner v. t.

【蒐集】① collection n. f. ② collectionner v. t.

叟 sōu vicillard n. m.

嗽 sōu

【嗽口】① se gargariser v. pr. ③ se rincer la bouche

蘇 (苏) sù

【苏木】① sapan n. m. ② bois de sapan ③ bois de campêche

【苏息】se reposer v. pr.

甦 sù ① se ressusciter v. pr. ② se ranimer v. pr.

【甦醒】① revenir à la vie ② revenir à soi ③ se ressusciter v. pr. ④ revivre v. t.

俗 sù ① vulgaire adj. ② trivial adj. ③ commun adj.

【俗子】homme vulgaire

【俗話】① langage vulgaire ② langage familier

【俗語】① expression populaire ② expression vulgaire

【俗套】banalité n. f.

【俗气】① vulgarité n. f. ② vulgaire adj. ③ vulgairement adv.

【俗稱】① appellation vulgaire ③ nom vulgaire

【俗名】① nom ordinaire ③ nom familier ③ nom vulgaire

【俗傳】tradition populaire

【俗言俚語】langage commun et vulgaire

素 sù ① blanc n. m. ou adj. ② végétarien n. m. ou adj.

【素来】toujours adv.

【素材】① matière n. f. ② matériel n. m.

【素描】croquis n. m.

【素性】① caractère n. m. ② nature n. f.

【素質】① nature n. f. ② qualité n. f.

【素潔】① net adj. ② netteté n. f. ③ nettement adv.

【素願】désir longtemps caressé

【素菜】légume n. m.

【素食】végétarien n. m. ou adj.

【素交】vieil ami

【素識】connaître depuis longtemps

【素昧平生】inconnu adj.

【素食主义】① végétarisme n. m.

② végétalisme n. m.

訴 sù se plaindre v. pr. (de, que.)

① accuser v. t. ② avertir v. t.

③ informer v. t.

【訴苦】① se plaindre v. pr. ② formuler une plainte ③ formuler ses griefs

【訴冤】① se plaindre v. pr. ② dire les torts qu'on a subis

【訴訟】① procès n. m. ② action n. f. ③ intenter un procès ④ procédure n. f.

【訴狀】① pétition n. f. ② plainte n. f.

【訴願】① pétition n. t. ③ appel n. m.

【訴願人】appellant n. m.

【訴願書】pétition n. f.

【訴訟人】plaideur n. m.

【訴訟法】procédure n. f.

【訴訟手續】acte de procédure

【訴訟事件】affaire litigieuse

【訴訟記錄】dossier n. m.

【訴諸武力】① recourir aux forces armées ② avoir recours aux forces armées

溯 sù ① remonter le cours de l'eau ② remonter v. t.

塑 sù modeler v. t.

【原料】 matière plastique

【塑像】 statue *n. f.*【塑模型者】 mouleleur *n. m. ou adj.*速 sù ① rapide *adj.* ② prompt *adj.*③ vite *adv.* ④ rapidement *adv.*⑤ promptement *adv.* ⑥ rapidité*n. f.* ⑦ promptitude *n. f.*【速度】 ① vitesse *n. f.* ② rapidité*n. f.* ③ vélocité *n. f.*【速率】 vitesse *n. f.*【速写】 ① instantané *n. m.* ② prendreun instantané ③ croquis *n. m.*【速记】 ① sténographe *n. f.* ②sténographie *n. f.* ③ logographie*n. f.*【速记者】 ① sténographe *n. m.* ②logographe *n. m.*

【速记录】 note sténographiée

【速记术】 sténographie *n. f.*【速度表】 tachymètre *n. m.*

【速成科】 cours accéléré

【速决战】 guerre de décision rapide

【速射炮】 canon à tir rapide

【速战速决】 la guerre rapide amène

la décision rapide

【速成识字法】 méthode accélérée

pour apprendre à lire

宿 sù ① loger *v. t.* ② coucher *v. i.*【宿舍】 dortoir *n. m.*

【宿店】 ① passer la nuit à l'auberge

② descendre à l'hôtel

【宿怨】 ① \*haïne accumulée ② rancune

*n. f.* ③ ressentiment *n. m.*

【宿好】 ① vieil ami ② avoir toujours

amié

【宿愿】 désir longtemps caressé

【宿命】 ① fatalité *n. f.* ② destin*n. m.* ③ prédestination *n. f.*【宿命论】 fatalisme *n. m.*【宿命论者】 fataliste *n. m.*粟 sù millet *n. m.*肅 (肃) sù ① respectueux *adj.* ② grave *adj.*【肃静】 ① silencieux *adj.* ② silence *n. f.*【肃然】 ① respectueusement *adv.* ② avec respect【肃清】 ① nettoyer *v. t.* ② balayer *v. t.*③ anéantir *v. t.* ④ liquider *v. t.*

【肃反斗争】 lutte pour la liquidation des éléments contre-révolutionnaires

夙 sù ① tôt *adv.* ② de bonne heure【夙昔】 ① autrefois *adv.* ② jadis *adv.*

【夙夜】 nuit et jour

【夙兴夜寐】 ① travailler avec ardeur ② laborieux *adj.*酸 suān ① acide *adj.* ② aigre *adj.* ③ acidité *n. f.*【酸化】 acidification *n. f.*【酸辛】 ① amertume *n. f.* ② amer *adj.*

【酸妙】 (見酸辛)

【酸味】 ① acidité *n. f.* ② aigreur *n. f.*

【酸甜】 aigre-doux

【酸梅】 prune aigre

【酸话】 parole aigre

【酸根】 radical acide

【酸醋】 vinaigre *n. m.*

【酸浆】 jujube sauvage

【酸鼻】 ① avoir compassion ② toucher jusqu'aux larmes

【酸式盐】 sel acide

【酸咸苦辣】 ① de saveur aigre, salée, amère et âcre ② vicissitudes de la vie ③ se dit d'une vie dure et pénible

算 suàn ① compter *v. t.* ② calculer *v. t.*

【算了】 ① passons! que cela ne tienne! ② ça va!

【算术】 ① arithmétique *n. f.* ② calcul *n. m.*

【算計】① songer à ② réfléchir *v. i.*  
③ calculer *v. t.*

【算帳】problème *n. m.*

【算命】dire la bonne aventure

【算卦】(見算命)

【算清】arrêter un compte

【算帳】① dresser un compte  
② établir un compte ③ faire un  
compte ④ addition *n. f.*

【算盤】① abaque *n. m.* ② boulier  
*n. m.* ③ boulier-compteur

【算命人】diseur de bonne aventure

蒜 suàn ail *n. m.*

【蒜苗】pousse d'ail

【蒜头】gousse d'ail

【蒜瓣】lobe de gousse d'ail

雖 (虽) suī

【虽然】① malgré *pr. p.* ② nonob-  
stant *adv.* ③ quoique *conj.* ④ bien  
que

睚 suī lever les yeux

綏 suī ① calmer *v. t.* ② apaiser *v. t.*

【綏靖】① pacifier *v. t.* ② apaiser  
*v. t.* ③ pacification *n. f.* ④ apaise-  
ment *n. m.* ⑤ assainissement *n. m.*

【綏靖政策】① politique d'apaisement  
② politique de pacification

隨 suī suivre *v. t.*

【隨口】① dire sans réfléchir ③ dire  
(répondre par) les premiers mots  
qui lui passent par la tête

【隨手】au hasard

【隨意】① au gré de ② à volonté  
③ à sa guise

【隨行】① suivre *v. t.* ② accompa-  
gner *v. t.*

【隨侍】① escorte *n. f.* ② suivant  
*n. m.*

【隨護】escorter *v. t.*

【隨从】① suite *n. f.* ② suivre *v. t.*

【隨員】attaché *n. m.*

【隨時】① n'importe quand ② à  
chaque instant

【隨地】① n'importe où ② par terre

【隨後】① ensuite *adv.* ② puis  
*adv.*

【隨筆】essais *n. m. pl.*

【隨附】① annexé *p. p.* ② accessoi-  
re *adj.* ③ dépendant *adj.* ④ con-  
comitant *adj.* ⑤ ci-joint *adj.*

【隨你便】① comme vous voulez ②  
à votre guise ③ comme il vous  
plaira

【隨...支配】à la disposition de

【隨身用品】attirail nécessaire

【隨習領事】élève-consul

【隨軍記者】correspondant militaire

【隨口答應】① accepter sans réflé-  
chir ③ répondre sans réfléchir

【隨聲附和】① répéter ce qu'on dit  
② faire le perroquet

【隨機应变】① s'adapter aux circons-  
tances ② agir selon les circons-  
tances

髓 suī moëlle *n. t.*

歲 (岁) suī ① an *n. m.* ② année  
*n. f.* ③ âge *n. m.*

【岁入】① revenu annuel ② recet-  
tes annuelles

【岁出】dépenses annuelles

【岁月】temps *n. m.*

【岁星】Jupiter *n. m.*

【岁首】① commencement de l'an-  
née ③ début de l'année

【岁末】fin d'année

【岁暮】fin de l'année

【岁数】âge *n. m.*

【岁俸】① annuité *n. f.* ② émolu-  
ment annuel

遂 suī ① par suite ② ainsi *adv.*  
③ donc *conj.* ④ alors *adv.*

隧 suī

【隧道】① tunnel *n. m.* ② voie sou-

terrain

- 碎 suì ① casser *v. t.* ② mettre en pièces ③ menu *adj.* ④ brisé *adj.*  
 ⑤ cassé *adj.* ⑥ en morceaux  
 【碎心】① cœur brisé ② crève-cœur  
 【碎片】① débris *n. m. pl.* ② lambeau *n. m.* ③ fragment *n. m.*  
 ④ éclat *n. m.*  
 【碎屑】(面包等) miette *n. f.*  
 【碎枝】menue branche  
 【碎煤】houille concassée  
 【碎土机】pulvérisateur à disques

穗 suì épi *n. m.*

孙(孙) sūn petit-fils

- 【孙子】① petit-fils ② petit-enfant  
 【孙女】petite-fille

笋 sūn pousse de bambou

- 【笋鸡】① poussin *n. m.* ② poulet *n. m.*

损 sǔn ① se moquer *v. pr.* ② perdre *v. t.* ③ gâter *v. t.*

- 【损人】se moquer de qu.  
 【损失】① perte *n. f.* ② dommage *n. m.* ③ désavantage *n. m.* ④ perdre *v. t.* ⑤ à perte ⑥ désavantageux *adj.*  
 【损坏】① gâter *v. t.* ② abîmer *v. t.* ③ détériorer *v. t.*  
 【损害】① endommager *v. t.* ② abîmer *v. t.* ③ détériorer *v. t.* ④ avarier *v. t.* ⑤ porter atteinte à ⑥ nuire à ⑦ porter préjudice ⑧ dégâts *n. m. pl.*

【损伤】① blesser *v. t.* ② gâter *v. t.*

【损益】① avantage et désavantage ② pertes et profits

【损人利己】chercher son intérêt au détriment des autres

【损坏名誉】① flétrir la réputation ② calomnier *v. t.*【损伤元气】débilitier *v. t.*【损失体面】① déshonorer *v. t.* ②

perdre la face

唆 suǒ ① inciter *v. t.* ② instiguer *v. t.* ③ séduire *v. t.*【唆使】① inciter *v. t.* ② pousser *v. t.* ③ instiguer *v. t.*【唆哄】① chercher à tromper ② séduire *v. t.*梭 suō ① fuseau *n. m.* ② navette *n. f.*缩 suō ① rétrécir *v. t.* ② contracter *v. t.* ③ réduire *v. t.*

【缩小】① diminuer *v. t. ou. v. i.* ② réduire *v. t.* ③ apétisser *v. t.* ④ rétrécir *v. t.* ⑤ diminution *n. f.* ⑥ réduction *n. f.* ⑦ rétrécissement *n. m.*

【缩手】retirer la main

【缩短】raccourcir *v. t.* ② abrégier *v. t.* ③ raccourcissement *n. m.* ④ abréviation *n. f.*

【缩退】① se retirer *v. pr.* ② reculer *v. i.*

【缩字】syncope *n. f.*

【缩写】① abréviation *n. f.* ② abrégier *v. t.* ③ abréviatif *adj.* ④ en abrégé

【缩减】① diminuer *v. t.* ② réduire *v. t.* ③ décroître *v. i.* ④ restreindre *v. t.*

【缩影】① miniature *n. f.* ② maquette *n. f.*

【缩图器】① pantographe *n. m.* ② pantographique *adj.*

【缩手缩脚】agir avec timidité

所 suǒ ① place *n. f.* ② lien *n. m.* ③ endroit *n. m.* ④ siège *n. m.* ⑤ bureau *n. m.*

【所以】① par conséquent ② en conséquence ③ c'est pourquoi

【所有】tout *pr. m. ind.*

【所谓】① prétendu *adj.* ② soi-disant

【所有权】droit de propriété

【所在地】résidence *n. f.*  
 【所徵稅】impôt sur le revenu  
 【所費無几】coûter très peu...  
 【所見不同】① divergence d'opinions ② les avis sont partagés  
 【所見相同】identité d'opinions  
 【所見所聞】ce que l'on a vu et entendu

噴 suō  
 【噴响】espèce d'instrument à vent chinois

瑣 suō ① menu *adj.* ② petit *adj.*  
 【瑣事】① rien *n. m.* ② bagatelle *n. f.* ③ affaire insignifiante  
 【瑣碎】① menu et insignifiant *adj.* ② ennuyeux *adj.* ③ embêtant *adj.*

鎖 suō ① serrure *n. f.* ② cadenas *n. m.*  
 【鎖上】fermer à clef (ou clé)  
 【鎖住】① fermer à clef (ou clé) ② enchaîner *v. t.*  
 【鎖鍊】① chaîne *n. f.* ② fers *n. m. pl.*  
 【鎖骨】clavicule *n. f.*  
 【鎖簧】ressort de cadenas  
 【鎖環】① anneau d'une chaîne ② chaînon *n. m.*

索 suō ① réclamer *v. t.* ② revendiquer *v. t.*  
 【索引】index *n. m.*  
 【索取】réclamer *v. t.*  
 【索性】① en un mot ② carrément *adv.*  
 【索債】réclamer la dette  
 【索欠】(見索債)  
 【索討】① revendiquer *v. t.* ② réclamer *v. t.* ③ demander *v. t.*

它(的) tā ③ il, lui, elle, le, la *pron. pers.* ② son, sa, ses, *adj. poss.* le sien, la sienne, les siens, les siennes, *pron. poss.*  
 【它們(的)】① ils, eux, elles *pron. pers.* leur, leurs *adj. poss.* ② le leur, la leur, les leurs, *pron. poss.*

他(的) tā ① il *pron. pers.* ② lui

*pron. pers.* ③ autre *pron. ind.* ④ son, sa, ses *adj. poss.*  
 【他人】① autrui *pron.* ② d'autres ③ prochain *n. m.* ④ les autres  
 【他日】① plus tard ② à l'avenir ③ un autre jour  
 【他方】① autre côté ② autre partie ③ pays lointain  
 【他處】① ailleurs *adv.* ② dans un autre endroit  
 【他們(的)】① ils, eux, les *pron. pers.* ② le leur, les leurs *pron. poss.*  
 【他多】① pays lointain ② pays étranger  
 【他方面】① d'un autre côté ② d'autre part ③ d'ailleurs

她(的) tā ① elle *pron. pers.* ② son, sa, ses *adj. poss.*  
 【她們】elles *pron. pers.*

塌 tā ① s'écrouler *v. pr.* ② s'effondrer *v. pr.* ③ écroulement *n. m.* ④ éboulement *n. m.*

塔 tā ① tour *n. f.* ② pagode *n. f.* ③ tourelle *n. f.*

獺 tā ① loutre *n. f.* ② castor *n. m.*  
 【獺皮帽】bonnet de loutre

踏 tà ① fouler aux pieds ② piétiner *v. t.* ③ pédaler *v. t.*  
 【踏板】marchepied *n. m.*  
 【踏青】promenade printanière  
 【踏碎】① écraser sous le talon ② briser à coups de talon ③ piétiner *v. t.*  
 【踏死】① tuer à coups de talon ② écraser à coups de talon  
 【踏破】briser à coups de talon  
 【踏倒】① écraser *v. t.* ② fouler aux pieds

撻 tà ① battre *v. t.* ② flageller *v. t.* ③ bâtonner *v. t.* ④ bastonnade *n. f.*

榻 tà ① couchette *n. f.* ② lit *n. m.*  
③ divan *n. m.*

胎 tāi embryon *n. m.*

【胎衣】placenta *n. m.*

【胎兒】① foetus ou fœtus ② embryon *n. m.*

【胎盤】placenta *n. m.*

【胎孕】① (être) enceinte ② concevoir *v. t.* ③ (être) grosse

【胎生】vivipare *adj.*

【胎毒】syphilis héréditaire

【胎生學】embryologie *n. f.*

【胎生動物】vivipare *n. m.*

臺 (台) lái ① terrasse *n. f.* ② es-  
trade *n. f.* ③ autel *n. m.* ④ tribu-  
né *n. f.*

【台燈】lampe de table

【台詞】tirade *n. f.*

【台階】perron *n. m.*

【台布】① nappe *n. f.* ② napperon  
*n. m.*

【台球】① bille *n. f.* ② billard *n. m.*

【台球案】salle de billard

【台玻璃】sous-main en verre

苔 tái

【苔菜】lecanocroce *n. m.*

【苔類】mousses *n. f. pl.*

抬 tái porter *v. t.*

【抬槓】① contredire *v. t.* ② se dis-  
puter *v. pr.*

【抬价】① hausser le prix ② élever  
le prix

【抬起】soulever *v. t.*

【抬捧】① flatter *v. t.* ② compli-  
menter *v. t.* ③ considérer *v. t.*

④ estimer *v. t.*

【抬頭】lever la tête

【抬走】① enlever *v. t.* ② empor-  
ter *v. t.*

廳 tái

【颱風】typhon *n. m.*

枱 tái table *n. f.*

【擲球】見台球

太 tài ① trop *adv.* ② démesuré-  
ment *adv.* ③ extrêmement *adv.*

【太太】① madame *n. f.* ② dame  
*n. f.*

【太婆】① matrone *n. f.* ② grand'  
mère maternelle

【太后】① impératrice douairière  
② reine-mère

【太監】eunuque du palais

【太師】précepteur impérial

【太平】paix *n. f.*

【太古】① haute antiquité ③ an-  
cienneté *n. f.*

【太息】① soupir *n. m.* ③ soupirer  
*v. t.*

【太陽】① soleil *n. m.* ② solaire  
*adj.*

【太多】① excès *n. m.* ③ excessive-  
ment *adv.* ③ trop *adv.*

【太陽燈】① soleil artificiel ③ lam-  
pe à rayons ultra-violetes

【太陽系】système solaire

【太平洋】océan Pacifique

【太平門】(劇院) sortie de secours

【太平無事】見太平

【太平思想】esprit d'insouciance et  
de quiétude

【太平天國】royaume de la paix cé-  
leste des Taipings

【太平之治】règne pacifique

【太陽中心論】① héliocentrisme  
*n. m.* ② héliocentrique *adj.*

【太平洋艦隊】escadre du Pacifique

泰 tái

【泰然】① calme *adj.* ② froid *adj.*  
③ imperturbable *adj.* ④ impassible  
*adj.* ⑤ imperturbablement *adv.*

⑥ calmement *adv.* ⑦ froidement  
*adv.* ⑧ impassiblement *adv.*

態 (恣) tái

【恣度】① manières *n. f. pl.* ③ atti-  
tude *n. f.* ③ posture *n. f.* ④ posi-  
tion *n. f.*

鈦 tòi titane *n. m.*

坩 tăn

【坩塌】① s'écrouler *v. pr.* ② tomber en ruine ③ s'effondrer *v. pr.* ④ s'ébouler *v. pr.* ⑤ écroulement *n. m.* ⑥ effondrement *n. m.* ⑦ éboulement *n. m.*

灘 (滩) tăn ① plage *n. f.* ② grève *n. f.* ③ banc de sable

攤 (摊) tăn ① étaler *v. t.* ② déplier *v. t.* ③ déployer *v. t.* ④ partager *v. t.* ⑤ étalage *n. m.*

【摊开】① étaler *v. t.* ② déployer *v. t.* ③ exposer *v. t.*

【摊派】① répartir *v. t.* ② distribuer *v. t.*

【摊認】① cotiser *v. t.* ② cotisation *n. f.*

【摊販】① marchand à l'étalage ③ marchand forain

攤 (摊) tăn

【攤換】① paralysie *n. f.* ② paralyser *v. t.* ③ paralysé *adj.*

貪 tăn ① cupidité *n. f.* ② avidité *n. f.* ③ cupide *adj.* ④ avide *adj.*

【貪名】① vanité *n. f.* ② vaniteux *adj.*

【貪汚】① corruption *n. f.* ② malversation *n. f.*

【貪財】① cupidité *n. f.* ③ cupide *adj.*

【貪賊】① vénalité *n. f.* ② vénal *adj.*

【貪婪】① cupidité *n. f.* ② rapacité *n. f.* ③ voracité *n. f.* ④ avidité *n. f.* ⑤ cupide *adj.* ⑥ rapace *adj.* ⑦ vorace *adj.* ⑧ avide *adj.*

【貪之】(貪食, 貪嘴) ① gourmandise *n. f.* ② glotonnerie *n. f.* ③ voracité *n. f.* ④ gourmand *adj.* ⑤ gloton *adj.* ⑥ vorace *adj.*

【貪生】instinct de conservation poussé jusqu'à la lâcheté

【貪色】① courreur de femmes ② sensuel *adj.* ③ voluptueux *adj.*

【貪玩】① aimer à jouer ② dissipé ③ cupidité *n. f.* ④ cupide *adj.* ⑤ avidité *n. f.* ⑥ avide *adj.*

【貪恋】① se passionner *v. pr.* ② s'attacher à ③ s'adonner à

【貪圖】① ambitionner *v. t.* ② se laisser tenter

【貪汚腐化】① concussion et corruption ② vol et corruption

【貪得無厭】① cupidité sans limite ② cupide *adj.* ③ cupidement *adv.*

【貪生怕死】avoir peur pour sa peau

【貪多嚼不爛】Qui trop embrasse, mal étirent

【貪官汚吏, 土豪劣紳】① fonctionnaires corrompus, despotes locaux et hobereaux malfaisants

壇 tăn ① estrade *n. f.* ② tribune *n. f.* ③ autel *n. m.* (宗教)

罽 tăn ① pot *n. m.* ② vase *n. m.*

檀 tăn santal *n. m.*

【檀香木】santal *n. m.*

痰 tăn ① flegme *n. m.* ② phlegme *n. m.* ③ pituite *n. f.* ④ crachat *n. m.*

【痰孟】crachoir *n. m.*

【痰喘】asthme *n. m.*

談 tăn ① causer *v. i.* ② parler *v. i.*

【談天】① causer *v. i.* ② bavarder *v. i.* ③ bavardage *n. m.*

【談心】① confidence *n. f.* ② faire des confidences

【談笑】① causerie ② causerie *n. f.* ③ causer gaiement

【談話】① causer *v. i.* ② parler *v. i.* ③ conversation *n. f.* ④ causerie *n. f.* ⑤ causerie *n. f.*

【談論】① parler *v. i.* ② discuter *v. t.* ③ discussion *n. f.* ④ conver-



sation *n. f.*【談判】① négocier *v. t.* ② pourparler *n. m.* ③ engager des pourparlers ④ négociation *n. f.* ⑤ pourparlers *n. m. pl.*【談天者】 causeur *n. m.*

【談虎色變】 chat échaudé craint l'eau froide

【談判決裂】 rupture de négociation

潭 tán gouffre *n. m.*曇 tán ① nuée *n. f.* ② nuage *n. m.*

【曇花】 fleur éphémère

【曇花一現】 ① apparition éphémère ② de très courte durée

彈 tán jouer de (un instrument de musique)

【彈力】 ① élasticité *n. f.* ② élastique *adj.*

【彈性】 見彈力

【彈簧】 ressort *n. m.*

【彈奏】 見彈

【彈琴】 pincer de la harpe

【彈劾】 ① accuser un fonctionnaire ② incriminer un fonctionnaire ③ dénoncer *v. t.*【彈射】(滑翔机等) ① catapulter *v. t.* ② catapulte *n. f.*【彈指】 chiquenaude *n. f.*【彈壓】 ① répression *n. f.* ② répressif *adj.* ③ réprimer *v. t.*【彈簧秤】 peson *n. m.*

【彈鋼琴】 jouer du piano

【彈花机】 machine à arçonner le coton

【彈棉花】 arçonner du coton

【彈棉花弓】 arçon *n. m.*坦 tǎn plat *adj.*【坦白】 ① se confesser *v. pr.* ② avouer *v. t.* ③ faire ses aveux ④ confession *n. f.* ⑤ aveu *n. m.* ⑥ franchise *n. f.* ⑦ franc *adj.* ⑧ ouvert *adj.*【坦然】(坦白地) ① ouvertement *adv.*② franchement *adv.*【坦克兵】 tankiste *n. m.*【坦克車】 tank *n. m.*

【坦白從寬】 tout aveu mérite clémence

袒 tǎn dénuder *v. t.*

【袒胸】 découvrir sa poitrine

【袒护】 ① défendre avec partialité ② prendre le parti de quelqu'un ③ être partial *adj.*毯 tǎn ① tapis *n. m.* ② couverture *n. f.*

【毯子】 見毯

歎 tàn ① soupirer *v. i.* ② gémir *v. t.* ③ pousser des soupirs ④ geindre *v. i.*【歎惜】 ① regretter *v. t.* ② déplorer *v. t.*【歎息】 ① soupirer *v. i.* ② pousser des soupirs

【歎气】 pousser un soupir

【歎服】 ① admirer *v. t.* ② convaincu *p. p.* ③ exclamation admirative

【歎号】 point d'exclamation

炭 tàn ① charbon de bois ② braise *n. f.*【炭画】 fusain *n. m.*

【炭火】 feu de charbon de bois

【炭团】 ① boule faite de poudre de charbon de terre ② boulet de charbon

【炭水】 eau carbonifère

【炭气】 gaz carbonique

【炭化】 ① carbonisation *n. f.* ② carboniser *v. t.*【炭素】 carbone *n. m.*

【炭酸】 acide carbonique

【炭化物】 carbure *n. m.*【炭酸鹽】 carbonate *n. m.*

【炭酸鈉】 carbonate de soude anhydre

【炭火炉】 brasero *n. m.*

## 探 tàn

- 【探子】① espion *n. m.* ② détective *n. m.* ③ éclaircur *n. m.*
- 【探求】① rechercher *v. t.* ② sonder *v. t.* ③ aspirer *v. i.*
- 【探听】① aller aux écoutes ② être aux écoutes ③ se renseigner *v. pr.*
- 【探知】① découvrir *v. t.* ② trouver *v. t.* ③ informé *p. p.*
- 【探究】① recherche *n. f.* ② étude *n. f.* ③ investigation *n. f.* ④ rechercher *v. t.* ⑤ sonder *v. t.*
- 【探訪】① faire une enquête privée ② enquête privée
- 【探試】① tâter *v. t.* ② essayer *v. t.* ③ sonder *v. t.* ④ tâtonner *v. i.*
- 【探查】① faire des recherches ② faire des investigations ③ faire des enquêtes ④ étudier *v. t.* ⑤ examiner *v. t.* ⑥ examen *n. m.*
- 【探察】① espionner *v. t.* ② visiter *v. t.* ④ épier *v. t.*
- 【探矿】① sonder *v. t.* ② prospecter *v. t.* ③ sondage *n. m.* ④ prospection *n. f.*
- 【探案】① chercher *v. t.* ⑤ faire des enquêtes ② tâter *v. t.* ④ tâtonner *v. i.*
- 【探亲】faire des visites à des parents
- 【探望】① visiter *v. t.* ② rendre visite à ③ faire une visite à ④ visite *n. f.*
- 【探险】① exploration *n. f.* ② explorer *v. t.*
- 【探险家】explorateur *n. m.*
- 【探照灯】① projecteur *n. m.* ② phare *n. m.*
- 【探望病人】visiter un malade
- 【探照灯队】section de projecteurs
- 【探测气球】① ballon-enregistreur ② ballon de sondage

湯 tāng ① soupe *n. f.* ② bouillon *n. m.* ③ potage *n. m.* ④ consommé *n. m.* ⑤ eau bouillante

【湯盆】assiette creuse

【湯泉】① station thermale ② source thermale

【湯藥】décoction *n. f.*

【湯碗】① soupière *n. f.* ② bol *n. m.*

【湯匙】cuiller (ou cuillère) à soupe

【湯婆子】① bouillotte *n. f.* ② chauffe-lit

## 唐 táng

【唐突】① grossier *adj.* ② insolent *adj.* ③ brusquer *v. t.* ④ brusque *adj.* ⑤ offenser *v. t.*

塘 táng ① étang *n. m.* ② mare *n. f.* ③ bassin (de parc) *n. m.* ④ réservoir *n. m.* ⑤ citerne *n. f.*

【塘鷗】(捕魚鳥) pélican *n. m.*

## 糖 táng

【糖塞】① travailler pour la forme ② prendre un faux fuyant ③ répondre d'une façon évasive

糖 táng ① sucre *n. m.* ② sucré *adj.* ③ sucrer *v. t.*

【糖水】① sirop *n. m.* ② eau sucrée

【糖果】① friandise *n. f.* ② sucrerie *n. f.* ③ fruit confit

【糖羹】gingembre confit

【糖漿】mélasse *n. f.*

【糖精】saccharine *n. f.*

【糖糰】sucrier *n. m.*

【糖坊】sucrerie *n. f.*

【糖厂】raffinerie de sucre

【糖果店】① pâtisserie *n. f.* ② confiserie *n. f.*

【糖尿病】diabète *n. m.*

【糖尿病人】diabétique *n. m. ou adj.*

【糖衣炮彈】① pilule dorée

## 堂 táng

【堂倌】garçon *n. m.*

【堂兄弟】cousin *n. m.*

【堂姐妹】cousine *n. f.*

【堂堂皇皇】①majestueux *adj.* ②imposant *adj.* ③solennel *adj.* ④solennellement *adv.* ⑤majestueusement *adv.*

膛 táng cavité abdominale

【膛口】 canon de fusil

螳 táng

【螳螂】 mante *n. f.*

棠 táng sorbier *n. m.*

鏗 táng

【鏗床】 aléseuse *n. f.*

倘 tǎng *si conj.*

【倘若】 (見倘)

【倘有】 s'il y a...

【倘若不然】 ①sinon *conj.* ②autrement *adv.*

淌 tǎng

【淌汗】 ①transpirer *v. i.* ②sucrer *v. i.* ③être en nage

躺 tǎng ①se coucher *v. pr.* ②s'étendre *v. pr.*

趟 tàng fois *n. f.*

燙 tàng ①chauffer *v. t.* ②échauder *v. t.* ③brûler *v. t.*

【燙嘴】 ①se brûler la bouche ②brûlant *adj.*

【燙酒】 chauffer du vin

【燙鷄】 échauder un poulet

【燙髮】 ①friser *v. t.* ②onduler *v. t.* ③boucler *v. t.*

【燙傷】 brûlure *n. f.*

【燙起包】 ampoules causées par une brûlure

【燙衣裳】 repasser des habits

掏 tāo ①curer *v. t.* ②tirer *v. t.* ③retirer *v. t.*

【掏耳】 se curer les oreilles

【掏井】 écurer un puits

【掏寶】 curer un égoût

【掏耳勺】 cure oreille *n. m.*

滔 tāo

【滔天】 extrêmement grave

【滔滔不絕】 ①loquacité *n. f.* ②loquace *adj.* ③babillard *adj. ou n. m.* ④parler sans arrêt ⑤couler sans intermittence

濤 tāo ①flot *n. m.* ②vague *n. f.*

繭 tāo

【繭虫】 ①ver solitaire ②ténia *n. m.*

韜 tāo

【韜弓】 mettre un arc dans l'étui

【韜晦】 ①cacher *v. t.* ②retenir *v. t.*

【韜略】 ①tactique *n. f.* ②stratégie *n. f.*

桃 táo pêche *n. f.*

【桃花】 fleur de pêcher

【桃林】 plantation de pêchers

【桃樹】 pêcher *n. m.*

【桃李】 ①disciples *n. m. pl.* ②élèves *n. m. pl.*

【桃月】 troisième mois de l'année

【桃花雨】 pluie qui tombe dans le courant du troisième mois

【桃紅色】 ①rose clair ②couleur de fleur de pêcher

逃 táo ①fuite *n. f.* ②fuir *v. t. ou v. i.* ③s'enfuir *v. pr.*

【逃亡】 ①s'échapper *v. pr.* ②s'évader *v. pr.* ③évasion *n. f.*

【逃命】 ①échapper au danger ②se sauver *v. pr.*

【逃犯】 ①évadé *n. m.* ②échappé de prison

【逃走】 ①fuir *v. t. ou v. i.* ②prendre la fuite ③s'enfuir *v. pr.* ④s'évader *v. pr.* ⑤s'échapper *v. pr.* ⑥désertier *v. t. ou v. i.* ⑦se sauver *v. pr.* ⑧fuite *n. f.* ⑨évasion *n. f.*

【逃兵】 ①déserteur *n. m.* ②désert-

tion *n. f.*【逃散】① se disperser *v. pr.* ② dispersion *n. f.*【逃难】① se réfugier *v. pr.* ② fuir le danger【逃跑】① fuir *v. t.* ② s'enfuir *v. pr.*【逃避】① échapper *v. i.* ② se dérober *v. pr.* ③ éviter *v. t.* ④ se réfugier *v. pr.*

【逃学】faire l'école buissonnière

【逃匿】① se cacher *v. pr.* ② se réfugier *v. pr.*【逃遁】① fuir *v. i.* ② se dérober *v. pr.* ③ s'enfuir *v. pr.*【逃匿】① s'enfuir *v. pr.* ② prendre la clé des champs ③ prendre la fuite ④ prendre le large【逃亡者】① évadé *n. m.* ② déserteur *n. m.*

## 淘 táo

【淘米】rincer du riz

【淘井】écurer un puits

【淘氣】① espièglerie *n. f.* ② espiègle *adj.* ③ turbulent *adj.* ④ faire des sottises【淘汰】① sélectionner *v. t.* ② éliminer *v. t.* ③ sélection *n. f.* ④ élimination *n. f.*

【淘汰賽】match éliminatoire (les éliminatoires)

## 陶 táo

【陶冶】① tremper le caractère ② cultiver le goût ③ élever *v. t.*【陶工】① potier *n. m.* ② faïencier *n. m.*【陶土】kaolin *n. m.*【陶器】① poterie *n. f.* ② faïence *n. f.* ③ céramique *n. f.*【陶醉】① être enivré de ② être charmé par ③ ravir *v. t.* ④ enchanter *v. t.* ⑤ s'extasier *v. pr.*【陶器師】① potier *n. m.* ② céramiste *n. m.*

【陶器商】① marchand d'objets de

faïence ② potier ③ faïencier

【陶器工厂】(窯) ① poterie *n. f.* ② faïencerie *n. f.*

【陶磁工業】industrie de la céramique

【陶醉状态】① enivrement *n. m.* ② extase *n. f.*討 tāo ① demander *v. t.* ② réclamer *v. t.* ③ mendier *v. t.*

【討債】(討賬) réclamer la dette

【討戩】① défier *v. t.* ② provoquer au combat ③ défi *n. m.*【討伐】① réprimer *v. t.* ② répression *n. f.*【討論】① débattre *v. t.* ② discuter *v. t.* ③ délibérer *v. i.* ④ discussion *n. f.* ⑤ débat *n. m.*【討厭】① ennuyer *v. t.* ③ dégoûter *v. t.* ③ importuner *v. t.* ④ ennuyeux *adj.* ⑤ dégoûtant *adj.* ⑥ importun *adj.*【討飯】① mendier *v. t.* ③ demander l'aumône【討好】① amadouer *v. t.* ② flatter *v. t.* ③ faire plaisir à ④ cajoler *v. t.*

【討饒】① demander pardon ② implorer une grâce ③ se faire pardonner

【討妾】prendre femme

【討便宜】chercher son avantage

【討飯花子】① mendiant *n. m.* ② gueux *n. m.*套 tà ① série *n. f.* ② assortiment *n. m.* ③ envelopper *v. t.* ④ fourreau *n. m.* ⑤ étui *n. m.*【套子】① enveloppe *n. f.* ② housse *n. f.*【套褲】jambière *n. f.*

【套車】atteler une voiture

【套袖】garde manche

【套鞋】① snowboots *n. m. pl.* ② caoutchoucs *n. m. pl.* ③ bottes en caoutchouc *n. f. pl.*

特 tè

- 【特地】(特意) ① spécialement *adv.*  
 ② exprès *adv.* ③ à dessein
- 【特来】venir exprès
- 【特定】① spécifier *v. t.* ② décider *v. t.* ③ spécification *n. f.*
- 【特約】① contract spécial ② spécial *adj.*
- 【特殊】① spécial *adj.* ② caractéristique *adj.* ③ exceptionnel *adj.* ④ exceptionnellement *adv.* ⑤ spécialement *adv.*
- 【特別】① exceptionnel *adj.* ② particulier *adj.* ③ spécial *adj.* ④ extraordinaire *adj.* ⑤ spécialement *adv.* ⑥ exceptionnellement *adv.* ⑦ particulièrement *adv.* ⑧ surtout *adv.*
- 【特許】① octroyer *v. t.* ② concéder *v. t.* ③ octroi *n. m.* ④ autorisation spéciale
- 【特派】① envoi spécial ② envoyer spécialement.
- 【特遣】(見特派)
- 【特定】① spécifier *v. t.* ② spécifié *adj.* ③ spécifique *adj.* ④ spécifiquement *adv.*
- 【特性】caractère distinctif (spécifique)
- 【特点、特色】① particularité *n. f.* ② trait distinctif ③ caractéristique *n. f.*
- 【特征】① caractéristique *n. f.* ② particularité *n. f.*
- 【特权】① privilège *n. m.* ② pouvoir spécial ③ privilégié *n. m. ou adj.*
- 【特务】① agent secret ② mouchard *n. m.*
- 【特荐】① recommander spécialement ② recommandation spéciale
- 【特种】espèce spéciale
- 【特使】① envoyé spécial ② messenger spécial
- 【特免】① exemption spéciale ③ ex-

empter *v. t.*

- 【特赦】① gracier *v. t.* ② grâce *n. f.*
- 【特命】nomination spéciale
- 【特設】① installation spéciale ② installer spécialement
- 【特産】produit spécial
- 【特長】① spécialité *n. f.* ② fort *n. m.* ③ expertise *n. f.*
- 【特賣】vente spéciale
- 【特別法】loi spéciale
- 【特賣品】articles à vendre à des prix exceptionnels
- 【特派員】① délégué spécial ② envoyé spécial
- 【特別是】① en particulier ② notamment *adv.* ③ surtout *adv.*
- 【特許証】brevet *n. m.*
- 【特效藥】① spécifique *n. m.* ② remède spécifique
- 【特派大使】ambassadeur extraordinaire
- 【特等劳模】travailleur modèle de catégorie spéciale ou d'ordre spécial
- 【特等功臣】travailleur émérite de classe spéciale
- 【特約記者】correspondant spécial
- 【特種產品】type spécialisé de produit
- 【特邀代表】① représentant invité ② délégué invité
- 【特別會議】séance extraordinaire
- 【特別快車】① train express ② express *n. m.*
- 【特寫鏡頭】close-up *n. m.*
- 【特別委員會】commission spéciale
- 【特命全權大使】ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire
- 【特命全權公使】ministre extraordinaire et plénipotentiaire
- 疼 téng ① mal *n. m.* ② douleur *n. f.* ③ douloureux *adj.* ④ chérir *v. t.*
- 【疼愛】① aimer tendrement ② chérir *v. t.*

【疼痛】① douleur *n. f.* ② mal *n. m.*  
③ douloureux *adj.*

藤 téng ① liane *n. f.* ② rotin *n. m.*  
③ rotang *n. m.* ④ glycine *n. f.*

【藤床】lit en rotin

【藤条】bâton de rotin

【藤黄】gomme-gutte *n. f.*

【藤器】mobiliers en rotin

【藤椅子】fauteuil de rotin

騰 (眷) téng

【誊本】copie *n. f.*

【誊录】① copier *v. t.* ② enregistrer  
*v. t.*

【誊写】① copier *v. t.* ② transcrire  
*v. t.* ③ reproduire *v. t.*

【誊賬】transcrire des comptes au  
net

【誊清】① transcrire au net ② trans-  
crire au propre

【誊写器】(板) polycopie *n. f.*

騰 téng

【騰貴】(物价) ① hausse du prix  
② cher *adj.* ③ cherté *n. f.*

【騰躍】monter haut

【騰云】s'élever dans les nues

【騰空】① s'élever dans les airs  
② vider *v. t.* ③ évacuer *v. t.*

【騰房】① déménager *v. t. ou v. i.*  
② déloger *v. t. ou v. i.*

【騰挪】① déloger *v. t. ou v. i.*  
② déplacer *v. t.*

梯 tí ① escalier *n. m.* ② échelle *n. f.*

【梯子】見梯

【梯形】trapèze *n. m.*

【梯級】① échelon *n. m.* ② degré  
*n. m.*

【梯田】champ échelonné

剔 tí ① curer *v. t.* ② extirper *v. t.*  
③ nettoyer *v. t.*

【剔牙】se curer les dents

【剔牙杆】cure-dents

踢 tí

【踢倒】renverser d'un coup de pied

【踢足球】jouer au football

提 tí ① porter *v. t.* ② soulever *v. t.*  
③ citer *v. t.* ④ rappeler *v. t.*

【提出】① présenter *v. t.* ② présen-  
tation *n. f.* ③ citer *v. t.* ④ formul-  
er *v. t.*

【提詞】souffler *v. t.*

【提供】① fournir *v. t.* ③ présenter  
*v. t.* ③ offrir *v. t.*

【提防】① précautionner *v. t.* ②  
prendre des précautions ③ prendre  
garde à ④ se méfier de ⑤ se gar-  
der de

【提拔】① promouvoir *v. t.* ② éle-  
ver à un poste supérieur

【提携】① protéger *v. t.* ③ patronner  
*v. t.* ③ protection *n. f.* ④ patrona-  
ge *n. m.*

【提示】① suggérer *v. t.* ② citer *v. t.*

【提及】① mentionner *v. t.* ② faire  
mention de ③ évoquer *v. t.*

【提到】① parler de ② mentionner  
*v. t.*

【提醒】① rappeler *v. t.* ② ouvrir  
les yeux à quelqu'un

【提倡】① prendre l'initiative de  
② être à la tête de ③ proposer *v. t.*

【提神】① stimuler *v. t.* ② exciter  
*v. t.* ③ aiguillonner *v. t.*

【提高】① élever *v. t.* ② hausser  
*v. t.* ③ exhausser *v. t.* ④ rehausser  
*v. t.*

【提起】① soulever *v. t.* ⑤ élever  
*v. t.* ③ suggérer *v. t.* ④ mentionner  
*v. t.* ⑤ rappeler *v. t.* ⑥ parler de

【提議】① proposer *v. t.* ② suggérer  
*v. t.* ③ suggestion *n. f.* ④ propo-  
sition *n. f.*

【提市】① faire comparaître ② citer  
*v. t.*

【提款】① retirer de l'argent ② pré-

lever *v. t.*【提煉】① distiller *v. t.* ② extraire *v. t.* ③ tirer *v. t.*【提琴】violin *n. m.*【提箱】valise *n. f.*【提前】① avant terme ② d'avance ③ par avance ④ anticiper *v. t.*【提要】① résumé *n. m.* ② sommaire *n. m.*【提綱】plan *n. m.*【提案】① proposition *n. f.* ② projet *n. m.*【提(貨)單】① reconnaissance *n. f.* ② bulletin de marchandise

【提意見】faire des remarques

【提灯会】① défilé aux lampions ② défilé aux flambeaux

【提要書】memento *n. m.*【提神劑】① stimulant *n. m.* ③ excitant *n. m.*【提議者】① auteur d'une proposition ② proposant *n. m.*【提倡者】promoteur *n. m.*【提詞人】souffleur *n. m.*

【提心吊胆】trembler de crainte

【提出要求】① formuler une demande ② formuler une revendication ③ revendiquer *v. t.* ④ revendication *n. f.*

【提起訴訟】intenter un procès

【提拔干部】promouvoir des cadres

【提琴演奏者】violoniste *n. m.*

【提出書面意見】présenter leur point de vue par écrit

【提高警惕，肅清一切特務分子】élever notre vigilance, liquider tous les agents secrets

## 題 ti

【題銘】épigraphe *n. f.*【題材】① matière *n. f.* ② thème *n. m.*【題目】① sujet *n. m.* ② titre *n. m.* ③ dénomination *n. f.*【題詞】① dédicace *n. f.* ② inscription *n. f.*啼 ti ① pleurer *v. t.* ② gémir *v. t.*【啼哭】① pleurer *v. t.* ② verser des larmes ③ lamentation *n. f.* ④ pleurs *n. m. pl.*蹄 ti ① sabot *n. m.* ② pied *n. m.*

【蹄子】見蹄

體(体) ti corps *n. m.*【體面】① honneur *n. m.* ② dignité *n. f.* ③ réputation *n. f.*【體態】① allure *n. f.* ③ démarche *n. f.*【體裁】① forme *n. f.* ② genre *n. m.*【體系】système *n. m.*【體統】① convenances *n. f. pl.* ② décence *n. f.*【體現】① personnifier *v. t.* ② personification *n. f.* ③ incarner *v. t.* ④ incarnation *n. f.*

【體驗】① faire l'expérience de ② vivre la vie de

【體刑】(法) ① supplice *n. m.* (法律) ② punition corporelle (法律) ③ châtiment corporel

【體罰】châtiment corporel

【體恤】① compatir à ② plaindre *v. t.* ③ sympathiser *v. t.*【體貼】① prévenance *n. f.* ③ prévenant *adj.* ④ attentionné *adj.* ⑤ plein de sollicitude【體諒】① comprendre *v. t.* ② tolérer *v. t.* ③ pardonner *v. t.* ④ compréhension *n. f.* ⑤ tolérance *n. f.* ⑥ pardon *n. m.*【體察】① comprendre *v. t.* ② connaître *v. t.*

【體力】① force physique ② puissance physique ③ énergie physique

【體重】poids du corps

【體格】① constitution *n. f.* ② physique *n. m.* ③ corpulence *n. f.*

【體質】見體格

【體溫】température du corps humain

【体积】 volume *n. m.*

【体育】 ① éducation physique

② culture physique ③ gymnastique *n. f.*

【体操】 gymnastique *n. f.*

【体育场】 terrain de sports

【体温表】 thermomètre pour malades

【体育馆】 ① gymnase *n. m.* ② pavillon de gymnastique ③ palais des sports

【体育片】 film de sport

【体操队】 ① équipe gymnastique ② équipe de gymnastes

【体育家】 ① éducateur physique ② gymnaste *n. m.*

【体力劳动】 ① travail manuel ② travail physique

【体格检查】 ① examen médical ② visite médicale

【体育协会】 ① association sportive ② association de culture physique

【体育学院】 institut de culture physique

【体操教师】 professeur de gymnastique

【体力劳动者】 ① travailleur manuel ② travailleur physique

【体育代表团】 ① délégation athlétique ② délégation des athlètes

【体育运动委员会】 commission de la culture physique et des sports

靶 tì tiroir *n. m.*

剃 tì ① raser *v. t.* ② se raser *v. pr.* ③ tondre *v. t.*

【剃刀】 rasoir *n. m.*

【剃头】(剃髮) ① se raser *v. pr.* ② recevoir la tonsure ③ tondre *v. t.*

【剃鬍子】 raser la barbe

【剃头店】 salon de coiffure

涕 tì

【涕泣】 ① sangloter *v. i.* ② pleurer *v. i.* ③ pleurer amèrement

【涕零】(感涕) être reconnaissant jus-

qu'aux larmes

錫 tì antimoine *n. m.*

替 tì ① remplacer *v. t.* ② substituer *v. t.* ③ suppléer *v. t.* ④ à la place de

【替代】 ① substituer *v. t.* ② remplacer *v. t.* ③ tenir la place ④ substitution *n. f.* ⑤ remplacement *n. m.* ⑥ à la place de

【替工】 remplaçant *n. m.*

【替身】 remplaçant *n. m.*

【替換】 ① remplacer *v. t.* ② relayer *v. t.* ③ tour à tour ④ à tour de rôle

【替代物】 ① ersatz *n. m.* ② succédané *n. m.* ③ produit de remplacement

隳 tì ① éternuer *v. i.* ② éternuement *n. m.*

薙 tì ① sarcler *v. t.* ② tondre *v. t.*

【薙匠】 ① barbier *n. m.* ② coiffeur *n. m.*

【薙髮】 ① raser les cheveux ② tondre *v. t.*

【薙草】 sarcler *v. t.*

天 tiān ciel *n. m.*

【天下】 ① dans le monde entier ② sur la terre

【天藍】 barrière éternelle dressée par le ciel

【天河】 voie lactée

【天空】 ① firmament *n. m.* ③ ciel *n. m.*

【天象】 phénomène astronomique (céleste)

【天旱】 sécheresse *n. f.*

【天災】 ① calamité naturelle ② catastrophe *n. f.*

【天体】 ① cosmos *n. m.* ② corps céleste ③ sphère céleste

【天堂】 ① ciel *n. m.* ② paradis *n. m.*

【天宮】 palais céleste



【天佑】 ① secours du ciel ② protection divine  
 【天职】 devoir de l'homme  
 【天子】 ① empereur *n. m.* ② fils du ciel  
 【天女】 ① fée *n. f.* ② ange *n. m.*  
 【天帝】 ① Dieu *n. m.* ② Créateur *n. m.*  
 【天命】 ① sort *n. m.* ② destin *n. m.* ③ destinée *n. f.* ④ mandat céleste  
 【天界】 ① ciel *n. m.* ② les cieux ③ sphère céleste  
 【天理】 ① loi naturelle ② loi de la nature  
 【天赐】 don du ciel  
 【天涯】 horizon *n. m.*  
 【天平】 balance *n. f.*  
 【天花】 ① petite vérole ② variole *n. f.*  
 【天险】 ① terrain accidenté constituant un système de défense naturelle ② rempart naturel  
 【天生】 ① inné *adj.* ② naturel *adj.* ③ de nature  
 【天性】 ① nature *n. f.* ② disposition naturelle ③ caractère *n. m.*  
 【天才】 génie *n. m.*  
 【天资】 ① disposition *n. f.* ② aptitude *n. f.* ③ nature *n. f.*  
 【天赋】 ① inné *adj.* ② naturel *adj.* ③ doué *adj.*  
 【天良】 conscience *n. f.*  
 【天恩】 ① grâce du ciel ② faveur du ciel ③ bienfait de l'Empereur  
 【天棚】 ① auvent *n. m.* ② tonnelle *n. f.*  
 【天幕】 ① voûte des cieux ② ciel *n. m.*  
 【天窗】 ① lucarne *n. f.* ② claire-voie  
 【天足】 pied naturel (non bandé)  
 【天真】 ① naïf *adj.* ② simple *adj.* ③ naïveté *n. f.* ④ naïvement *adv.* ⑤ sans artifice ⑥ sans recherche  
 【天然】 ① nature *n. f.* ② naturel *adj.* ou *n. m.* ③ naturellement *adv.*  
 【天气】 ① temps *n. m.* ② il fait ...

【天晴】 le temps s'éclaircit  
 【天阴】 ① le ciel se couvre ② il fait sombre ③ temps couvert  
 【天明】 ① aube *n. f.* ② aurore *n. f.* ③ point du jour ④ il fait jour  
 【天鵝】 cygne *n. m.*  
 【天綫】 antenne *n. f.*  
 【天主教】 ① catholicisme *n. m.* ② religion catholique  
 【天文学】 astronomie *n. f.*  
 【天文台】 observatoire astronomique  
 【天象学】 météorologie *n. f.*  
 【天象仪】 sextant *n. m.*  
 【天鹅绒】 velours *n. m.*  
 【天然气】 gaz naturel  
 【天花板】 plafond *n. m.*  
 【天蓝色】 ① azur *adj.* ② bleu ciel  
 【天然鹼】 sel *n. m.*  
 【天下太平】 la paix règne  
 【天主教会】 église catholique  
 【天主教徒】 catholique *n. m.*  
 【天地之别】 ① grande différence ② différence frappante  
 【天然产物】 produit naturel  
 【天文学家】 astronome *n. m.*  
 【天气预报】 ① prévision du temps ② prévision météorologique ③ bulletin météorologique  
 【天长地久】 ① éternellement *adv.* ② éternel *adj.* ③ éternité *n. f.* ④ infiniment *adv.* ⑤ infini *n. m. et adj.*  
 【天之骄子】 ① favori du ciel ② favorisé par la fortune  
 【天赋之才】 ① génie *n. m.* ② talent *n. m.* ③ don naturel ④ qualité naturelle  
 【天花乱坠】 ① parler d'une manière exagérée ② vanter avec exagération ③ avoir la langue bien pendue  
 【天罗地网】 ① filet tendu de toute part ② filet enveloppant ciel et terre  
 【天主教教堂】 église catholique  
 【天性与属性】 nature et propriétés  
 【天文望远镜】 télescope astronomique

添 tiān ajouter v. t.

【添加】① addition n. f. ② additionner v. t. ③ ajouter v. t.

【添附】① ajouter v. t. ② annexer v. t.

【添价】\*hausser le prix

田 tián ① champ n. m. ② rizière n. f. ③ champêtre adj.

【田司】campagne n. f.

【田苗】récolte en herbe

【田租】fermage n. m.

【田赋】① impôt foncier ② impôt sur la rizière

【田赋】impôt sur les terres

【田舍】(田庄) ferme n. f.

【田产】① propriété n. f. ② domaine n. m.

【田蛙】grenouille n. f.

【田鼠】① mulot n. m. ② taupe n. f.

【田螺】① escargot de rizière ② limnée n. f.

【田契】titre de propriété foncière

【田野】① champ n. m. ② campagne n. f.

【田园诗】① poésie pastorale ② poésie bucolique

【田园诗人】① poète qui chante les beautés de la nature ② poète bucolique ③ poète pastoral

【田园文学】littérature pastorale

【田园生活】① vie de campagne ② vie campagnarde (rustique)

【田徑运动】athlétisme n. m.

【田徑选手】athlète n. m.

恬 tián

【恬静】① tranquille adj. ② calme adj.\* ③ paisible adj.

填 tián ① remplir v. t. ② compléter v. t. ③ combler v. t. ④ suppléer v. t. ⑤ boucher v. t.

【填平】① remblayer v. t. ② combler v. t.

【填土】remplir de terre (remplir un

fossé)

【填补】① remplissage n. m. ② remplir v. t. ③ combler v. t. ④ compléter v. t. ⑤ suppléer v. t.

【填写】remplir v. t.

【填表】remplir une fiche

【填鸭】gaver un canard

【填亏空】comblér le déficit

甜 tián ① sucré adj. ② doux adj.

【甜酒】① vin doux ② sirop n. m.

【甜瓜】melon sucré

【甜菜】(見甜蘿蔔)

【甜头】① appât n. m. ② douceur séductrice ③ avantage n. m.

【甜蜜】① doux adj. ② douceur n. f. ③ sucré adj. ④ miellé adj. ⑤ mielleux adj.

【甜睡】① sommeil de plomb ② dormir à poings fermés ③ dormir profondément ④ dormir comme un sabot

【甜甘草】régliasse n. f.

【甜蘿蔔】betterave n. f.

【甜菜糖】sucre de betterave

【甜如蜜】doux comme le miel

【甜言蜜語】① paroles emmiellées ② paroles mielleuses

舔 (舐) tiǎn ① lécher v. t. ② se pourlécher v. pr. ③ laper v. t. ④ passer la langue sur

挑 tiāo ① porter v. t. ② choisir v. t.

【挑夫】portefaix n. m.

【挑开】(剝木) dégager v. t.

【挑揀】(挑選) ① choisir v. t. ② trier v. t. ③ opter v. t. ④ choix n. m.

⑤ triage n. m. ⑥ option n. f.

【挑担】porter v. t.

【挑起】① provoquer v. t. ② susciter v. t. ③ soulever v. t. ④ provocation n. f.

【挑唆】① inciter v. t. ② pousser v. t. ③ induire v. t.

【挑畔】① provoquer v. t. ② cher-

cher querelle

【挑战】 lancer un défi

【挑剔】 (挑剔兒) ① être difficile ② faire le difficile ③ chercher les poux à quelqu'un ④ chercher la petite bête

【挑战書】 lettre de défi

【挑撥离間】 semer la discorde

條 (条) tiào ① branche *n. f.* ② tige ③ article *n. m.* ④ raie *n. f.*

【条子】 ① note *n. f.* ② billet *n. m.* ③ raie *n. f.*

【条文】 ① article *n. m.* ② clause *n. f.*

【条紋】 ① raie *n. f.* ② ride *n. f.*

【条規】 (条例) ① règlement *n. m.* ② statut *n. m.*

【条件】 ① condition *n. f.* ② terme *n. m.*

【条約】 ① traité *n. m.* ② convention *n. f.* ③ contrat *n. m.* ④ pacte *n. m.*

【条款】 ① article *n. m.* ② clause *n. f.* ③ stipulation *n. m.* ④ paragraphe *n. m.*

【条理】 ① ordre *n. m.* ② ordonné *adj.*

【条件式】 (語法) conditionnel *n. m.*

【条約期限】 ① terme d'un contrat ② durée d'un contrat

【条件反射】 réflexe conditionnel

調 tiào

【調味】 assaisonner *v. t.*

【調劑】 ① arranger *v. t.* ② régler *v. t.*

【調養】 soigner un malade

【調和】 ① harmoniser *v. t.* ② accorder *v. t.* ③ réconcilier *v. t.* ④ s'accorder avec ⑤ être en accord ⑥ être en harmonie avec ⑦ réconciliation *n. f.* ⑧ harmonie *n. f.* ⑨ accord *n. m.*

【調處】 ① réconcilier *v. t.* ② racommoder *v. t.* ③ réconciliation *n. f.*

④ racommodement *n. m.*

【調停】 ① médiation *n. f.* ② arbitrage *n. m.* ③ réconciliation *n. f.* ④ réconcilier *v. t.* ⑤ intercéder auprès de ⑥ faire la médiation ⑦ faire l'arbitrage

【調協】 ① accorder *v. t.* ② réconcilier *v. t.* ③ harmoniser *v. t.* ④ harmonisation *n. f.* ⑤ accord *n. m.* ⑥ réconciliation *n. f.*

【調理】 ① arranger *v. t.* ② ordonné *adj.*

【調整】 ① régler *v. t.* ② ajuster *v. t.* ③ régulariser *v. t.* ④ réorganiser *v. t.* ⑤ mettre en ordre ⑥ réorganisation *n. f.* ⑦ mise en ordre ⑧ ajustement *n. m.*

【調音】 ① régulariser *v. t.* ② régularisation *n. f.*

【調笑】 ① taquiner *v. t.* ② taquinerie *n. f.*

【調戏】 taquiner une femme

【調色板】 palette *n. f.*

【調整器】 régulateur *n. m.*

【調停者】 ① médiateur *n. m.* ② arbitre *n. m.*

【調和主义】 conciliationnalisme *n. m.*

跳 tiào ① sauter *v. i.* ② bondir *v. i.* ③ saut *n. m.* ④ bond *n. m.*

【跳躍】 ① sauter *v. i.* ② bondir *v. i.* ③ saut *n. m.* ④ essor *n. m.* ⑤ bond *n. m.*

【跳繩】 sauter à la corde

【跳欄】 ① saut des obstacles ② course des haies

【跳高】 saut en hauteur

【跳远】 saut en longueur

【跳水】 ① plongeon *n. m.* ② se plonger *v. pr.* ③ faire le plongeon

【跳台】 (游泳池) plongeur *n. m.*

【跳舞】 ① danser *v. i.* ② danse *n. f.*

【跳板】 ① passerelle *n. f.* ② tremplin *n. m.*

【跳傘】 ① saut en parachute ② sauter en parachute

【跳蚤】 puce *n. f.*

【跳木馬】 saut au cheval de bois

【跳傘塔】 ① tour de saut en parachute ② tour de parachutage (de parachute)

【跳梁小丑】 polichonelle insoumis

糶 tiào vendre des grains

【糶米】 vendre du riz

眺 tiào regarder de loin

帖 tiē ① carte de visite ② carte d'invitation ③ modèle d'écriture

貼 tiē ① coller *v. t.* ② afficher *v. t.*

③ ajouter *v. t.* ④ appliquer *v. t.* ⑤ carte *n. f.* ⑥ modèle d'écriture

【貼金】 ① dorer *v. t.* ② dorure *n. f.*

③ subvention *n. f.* ④ se louer soi-même

【貼錢】 aider de son argent

【貼補】 ① subvention *n. f.* ② subventionner *v. t.* ③ ajouter *v. t.*

【貼出】 ① coller *v. t.* ② afficher *v. t.*

【貼身】 attaché à la personne

【貼封條】 apposer les scellées

【貼標語】 ① coller des affiches ② coller des mots d'ordre (slogans)

【貼膏藥】 appliquer un emplâtre

鐵 tiě ① fer *n. m.* ② ferré *adj.* ③ ferreux *adj.*

【鐵材】 matériel en fer

【鐵窗】 ① prison *n. f.* ② geôle *n. f.*

【鐵蹄】 ① fer de cheval ② talon de fer

【鐵餅】 disque *n. m.*

【鐵棒】 barre de fer

【鐵沙】 minéral de fer

【鐵球】 (鉛球) poids *n. m.*

【鐵床】 lit en fer

【鐵管】 ① tube de fer ② tuyau de fer

【鐵礦】 ① mine de fer ② minéral de fer

【鐵屑】 limaille de fer

【鐵絲】 fil de fer

【鐵條】 barre de fer

【鐵嘴】 ① prédiction sûre ② diseur de bonne aventure

【鐵櫃】 coffre *n. m.*

【鐵錘】 ancre *n. f.*

【鐵鍬】 pelle *n. f.*

【鐵鉤】 agrafe *n. f.*

【鐵筒】 (裝淡水) poche de coulée

【鐵工】 ① métallurgiste *n. m.* ② forgeron *n. m.*

【鐵匠】 forgeron *n. m.*

【鐵器】 quincaillerie *n. f.*

【鐵片】 tôle *n. f.*

【鐵釘】 clou en fer

【鐵板】 ① plaque de fer ② tôle *n. f.*

【鐵砧】 enclume *n. f.*

【鐵甲】 ① armure *n. f.* ② cote de mailles ③ cuirasse *n. f.*

【鐵道】 ① chemin de fer ② voie ferrée

【鐵軌】 rail *n. m.*

【鐵騎】 ① cavalerie très puissante ② cavalier de fer

【鐵槍】 lance en fer

【鐵槌】 gros marteau en fer

【鐵橋】 pont en fer

【鐵軍】 ① armée très puissante ② armée bien aguerrie ③ troupes de fer

【鐵甲襪】 cuirassé *n. m.*

【鐵甲車】 char blindé

【鐵道部】 ministère du chemin de fer

【鐵路線】 ① ligne de chemin de fer ② rail *n. m.*

【鐵絲網】 ① réseau de barbelés ② grillage en fils de fer barbelés ③ barbelés *n. m.*

【鐵砒石】 bauxite *n. f.*

【鐵啞鈴】 haltères en fer

【鐵工廠】 forge *n. f.*

【鐵路工人】 cheminot *n. m.*

【鐵道工兵】 sapeur-ouvrier

【鐵道運輸】 ① transport par chemin de fer ② transport (trafic) ferroviaire

【鐵路重炮】 artillerie lourde sur voie

ferrée

【鐵路設備】 matériel ferroviaire

【鐵的紀律】 discipline de fer

【鐵石心腸】 ① cœur de fer ② cœur d'acier ③ cœur de granit ④ insensible *adj.* ⑤ impitoyable *adj.*

【鐵面無私】 ① impartial *adj.* ② intègre *adj.*

【鐵血政策】 politique de fer et de sang

【鐵証如山】 monceau de preuves irréfutables

【鐵器时代】 âge de fer

【鐵一般的事实】 fait irréfutable

【鐵道管理局】 administration du chemin de fer

【鐵道頂地兵团】 régiment d'artillerie lourde sur voie ferrée

聽(听) ting ① écouter *v. t.* ② obéir *v. i.*

【听力】 ① audition *n. f.* ② capacité d'audition ③ capacité de l'ouïe

【听診】 ① ausculter *v. t.* ② auscultation *n. f.*

【听见】 entendre *v. t.*

【听说】 ① entendre dire ② le bruit court ③ on dit ④ ouï-dire

【听取】 écouter *v. t.*

【听到】 ① entendre *v. t.* ② apprendre *v. t.*

【听从】 ① obéir à ② être d'accord avec ③ adopter une suggestion ④ obéissance *n. f.*

【听话】 ① obéir *v. i.* ② obéissant *adj.* ③ docile *adj.*

【听候】 ① attendre *v. t.* ② attente *n. f.*

【听差】 (旧) ① domestique *n. m.* ② servant *n. m.* ③ valet *n. m.* ④ garçon de bureau

【听諫】 ① écouter un conseil ② écouter la censure

【听便】 ① à votre guise ② à votre aise ③ comme vous voudrez

【听錯】 ① malentendu *n. m.* ② en-

tendre de travers

【听戏】 ① aller au théâtre ② assister à une représentation théâtrale

【听讲】 ① suivre le cours ② suivre la leçon

【听众】 ① auditeurs *n. m.* ② auditoire *n. m.* ③ public *n. m.*

【听赏】 ouïe *n. f.*

【听診器】 s.éthoscope *n. m.*

【听覺器官】 organe de l'ouïe

【听天由命】 ① se résigner *v. pr.* ② résignation *n. f.* ③ résigné *adj.*

廳(厅) ting ① salle *n. f.* ② cour *n. f.* ③ bureau *n. m.*

【厅堂】 grande salle

亭 ting kiosque *n. m.*

【亭子】 見亭

【亭亭】 de taille élancée

【亭長】 chef du village

停 ting ① arrêter *v. t.* ② cesser *v. t.* ou *v. i.* ③ suspendre *v. t.* ④ supprimer *v. t.*

【停手】 cesser un travail

【停止】 ① arrêter *v. t.* ② s'arrêter *v. pr.* ③ cesser *v. t.* ou *v. i.* ④ arrêt *n. m.* ⑤ cessation *n. f.*

【停工】 ① suspendre le travail ② suspension de travail ③ cesser de travailler ④ cesser le travail

【停火】 cessez le feu

【停足】 ① \*halte *n. f.* ② \*halter *v. t.* ③ faire halte ④ s'arrêter *v. pr.*

【停战】 ① armistice *n. m.* ② cessation des hostilités ③ trêve *n. f.* ④ cesser le feu

【停版】 ① suspension (d'une revue, d'un journal) ② cesser de paraître

【停課】 ① arrêt de cours ② suspendre le cours ③ suspendre la classe

【停學】 ① suspension d'étude ② interrompre les études

【停电】 ① panne de courant ② arrêt de courant

【停职】 ① suspension de ses fonctions

② suspendre une fonction

【停当】① arrangé *adj.* ② réglé *adj.*  
③ prêt *adj.*

【停泊】① mouiller *v. t.* ② ancrer  
*v. t.* ③ faire escale ④ mouillage  
*n. m.* ⑤ ancrage *n. m.*

【停喪】différer les funérailles

【停歇】① se reposer *v. pr.* ② s'ar-  
rêter *v. pr.* ③ halte *n. f.*

【停留】① rester *v. i.* ② demeurer  
*v. i.* ③ s'arrêter en un lieu ④ sta-  
tionner *v. t.* ⑤ stationnement *n. m.*

【停办】① cesser une entreprise

② suspendre une publication

【停滞】① stagnation *n. f.* ② être  
dans un état de stagnation ③ sta-  
gner *v. i.* ④ stagnant *adj.*

【停碇泊院】droit d'ancrage

【停泊港】① port de mouillage ②  
mouillage *n. m.*

【停車場】dépôt des véhicules

【停止營業】① cessation d'un com-  
merce ② fermer la boutique ③ fer-  
meture d'un magasin

【停止發行】① suspension de diffu-  
sion (d'un livre etc.) ② cesser de  
paraître

【停戰談判】① négociation d'armis-  
tice ② pourparlers d'armistice

庭 tíng ① cour *n. f.* ② salle *n. f.*

③ salle d'audience

【庭舍】maison *n. f.*

【庭訓】conseil paternel

【庭長】président du tribunal

【庭院】cour *n. f.*

挺 tǐng ① étendre *v. t.* ② dresser

*v. t.* ③ tirer dehors

【挺刀】brandir le sabre

【挺立】se tenir droit

【挺出】① être en saillie ② faire  
saillie ③ saillir *v. i.* ④ s'élan-  
cer *v. pr.* ⑤ ressortir *v. t.*

【挺胸】porter la poitrine en avant

【挺直】① se raidir *v. pr.* ② tenir

le corps droit et raide ③ tout droit

【挺身】① se raidir *v. pr.* ② se dres-  
ser tout droit ③ tenir le corps droit  
et raide

【挺舉】soulever *v. t.*

【挺進】① s'avancer *v. pr.* ② mar-  
cher en avant

【挺進隊】équipe de choc

【挺身而出】① s'élan-  
cer pour inter-  
venir ② se porter avec impétuosité  
vers

艇 tíng ① bateau *n. m.* ② navire

*n. m.* ③ canot *n. m.* ④ embarca-  
tion *n. f.* ⑤ barque *n. f.*

通 tōng ① pénétrer *v. t. ou v. t.*

② tout *adj. indéf.* ③ communiquer  
*v. t. ou v. i.*

【通达】① communiquer *v. t. ou v. i.*  
② esprit ouvert ③ comprendre par-  
faitement ④ éclairé *adj.*

【通航】① navigation *n. f.* ② navi-  
guer *v. i.*

【通力】(合作) collaboration entière

【通令】ordre général

【通夜】① veille *n. f.* ② toute la  
nuit

【通例】① règlement général ② pré-  
liminaire *n. m.*

【通知】① information *n. f.* ② no-  
tification *n. f.* ③ communication  
*n. f.* ④ avis *n. m.* ⑤ annonce *n. f.*

⑥ avertissement *n. m.*

【通知】① informer *v. t.* ② notifier  
*v. t.* ③ communiquer *v. t.* ④ aviser  
*v. t.* ⑤ annoncer *v. t.* ⑥ avertir *v. t.*

⑦ faire connaître

【通曉】① être versé dans ② être  
connaissable dans ③ bien connaître

④ savoir sur le bout du doigt

⑤ connaître à fond

【通常】① ordinairement *adv.* ② usu-  
ellement *adv.* ③ généralement *adv.*  
④ communément *adv.* ⑤ d'ordinaire  
⑥ de coutume

【通車】① mettre en circulation ② mettre en communication  
 【通電】① télégraphier ② adresser un télégramme  
 【通報】① annoncer v. t. ② publier v. t. ③ communiquer v. t. ④ faire une communication  
 【通告】① notice n. f. ② circulaire n. f. ③ avis n. m.  
 【通譯】interprétation n. f.  
 【通史】histoire générale  
 【通緝】① lancer une poursuite ② lancer un mandat d'arrêt  
 【通牒】① message n. m. ② encyclique n. f. ③ note n. f.  
 【通病】① vice général ② défaut général  
 【通風】① ventiler v. t. ② ventilation n. f. ③ aérer v. t. ④ aérage n. m. ⑤ aération n. f.  
 【通宵】toute la nuit  
 【通過】① passer v. t. ② dépasser v. t. ③ franchir v. t. ④ traverser v. t. ⑤ adopter v. t. ⑥ adoption n. f.  
 【通商】① commercer v. i. ② commerce extérieur ③ commerce international ④ échange de marchandises ⑤ négoce n. m. ⑥ trafic n. m.  
 【通俗】① commun adj. ② populaire adj. ③ vulgaire adj.  
 【通信】① message n. m. ② correspondance n. f. ③ communication n. f. ④ correspondre v. i.  
 【通盤】① totalement adv. ② au total ③ tout bien considéré  
 【通用】① usage courant ② circuler v. i. ③ usité adj. ④ usuel adj.  
 【通行】① courant adv. ② répandu adj. ③ circuler v. i. ④ être en vogue ⑤ être en circulation  
 【通融】① accorder une grâce ② accommoder v. t. ③ faveur n. f. ④ en faveur de ⑤ accommodant adj.  
 【通風器】ventilateur n. m.  
 【通訊社】① agence n. f. ② office de publicité

【通訊兵】agent de liaison  
 【通行証】① passe n. m. ② sauf-conduit ③ laisser-passer  
 【通風眼】sopirail n. m.  
 【通知書】lettre d'information  
 【通信人】correspondant n. m.  
 【通宿生】(走讀生) externe n. m.  
 【通名報姓】annoncer le nom  
 【通風良好】① bien aéré ② bonne aération  
 【通商條約】traité de commerce  
 【通貨膨脹】inflation n. f.  
 【通俗書報】livre et journal populaires  
 【通訊院士】(苏联) académicien correspondant  
 【通俗文學】littérature populaire  
 【通貨貶值】dévaluation de la monnaie

同 tóng ① et conj. ② avec prép. ③ ensemble adv. ④ même adj. ⑤ pareil adj.  
 【同一】① identité n. f. ② identique adj. ③ similarité n. f. ④ similaire adj.  
 【同上】idem adv.  
 【同化】① assimiler v. t. ② s'assimiler v. pr ③ assimilation n. f. ④ rendre semblable  
 【同胞】compatriote n. m. ② frères et sœurs utérins  
 【同鄉】① compatriote n. m. ② provincial adj. ③ du même pays natal  
 【同人】① collègue n. m. ② gens du même métier ③ confrère n. m.  
 【同學】① camarade n. m. ② disciple n. m.  
 【同班】de la même classe  
 【同伴】① compagnon n. m. ② camarade n. m. ③ copain n. m. ④ partenaire n. m. ⑤ associé n. m. ⑥ complice n. m. (坏事的)  
 【同志】camarade n. m.  
 【同宗】consanguinité n. f.

【同族】① de la même souche ② parents *n. m. pl.* ③ personnes ayant le même nom de famille

【同心】① du même avis ② unité de cœur ③ être à l'unisson

【同意】① approuver *v. t.* ② consentir *v. i.* ③ accorder *v. t.* ④ agréer *v. t.* ⑤ acquiescer *v. i.* ⑥ accéder *v. i.* ⑦ d'accord ⑧ agrément *n. m.* ⑨ consentement *n. m.* ⑩ approbation *n. f.*

【同感】① du même sentiment ② de la même opinion ③ penser de même

【同性】① du même sexe ② du même genre ③ de la même nature ④ homogénéité *n. f.*

【同道】① adepte d'une même doctrine ② coreligionnaire *n.* ③ avoir les habitudes et les goûts communs ④ être d'une même compagnie

【同等】① égal *adj.* ② égalité *n. f.* ③ équivalent *adj.* ④ pareil *adj.*

【同年】① du même âge ② de la même année

【同情】① sympathie *n. f.* ② compassion *n. f.* ③ commisération *n. f.* ④ sympathique *adj.*

【同格】(語法) du même cas

【同居】① cohabiter *v. i.* ② habiter ensemble

【同時】① simultanéité *n. f.* ② simultané *adj.* ③ en même temps ④ simultanément *adv.*

【同犯】complice *n. m.*

【同音】① du même son ② homonymie *n. f.* ③ homonyme *n. m. et adj.* ④ homophone *adj.*

【同盟】① alliance *n. f.* ② allié *n. m.* ③ coalition *n. f.* ④ coalisé *n. m.*

【同榜】de la même promotion

【同輩】① du même rang ② d'une même génération

【同類】① de la même espèce ② du même genre ③ semblable *adj. et n.* ④ pareil *adj. et n.*

【同一的】identique *adj.*

【同位語】(語法) apposition *n. f.*

【同班生】camarades d'une même classe

【同行語】① jargon *n. m.* ② jargon de classe

【同音詞】① homonyme *n. m.* ② homonymie *n. f.*

【同義詞】① synonyme *n. m.* ② synonymie *n. f.*

【同樣地】① semblablement *adv.* ② de la même manière ③ de même

【同位角】angle correspondant

【同心圓】cercles concentriques

【同道者】① camarade *n. m.* ② compagnon *n. m.* ③ compagnon de route

【同溫層】stratosphère *n. f.*

【同盟國】① alliance *n. f.* ② nation alliée ③ pays allié

【同生同死】à la vie et à la mort

【同甘共苦】① partager la joie et la peine de... ② prendre part à la joie et à la douleur de...

【同工同酬】à travail égal, salaire égal

【同成分的】isomère *adj.*

【同時代的】contemporain *n. m. et adj.*

【同時并舉】développer simultanément

【同盟條約】traité d'alliance

【同母異父兄弟】frères utérins

## 桐 tóng

【桐樹】① aleurite *n. f.* ② éleococca *n. m.*

【桐子】① graine d'aleurite ② graine d'éleococca

【桐油】① huile d'aleurite ② huile d'éleococca

【桐油紙】papier huilé

銅 tóng ① cuivre *n. m.* ② laiton *n. m.* ③ bronze *n. m.* ④ cuivré *adj.* ⑤ cuivreux *adj.*

【銅礦】mine de cuivre

【銅青】① couperose bleue ② sulfate de cuivre

【銅絲】fil de cuivre



- 【銅條】 barre de cuivre  
 【銅片】 cuivre en feuilles  
 【銅覓】 ① véralité *n. f.* ② véral *adj.*  
 【銅器】 ustensiles en cuivre  
 【銅版】 ① planche métallique ② plaque de cuivre  
 【銅像】 statue de bronze  
 【銅匠】 ouvrier qui travaille le cuivre  
 【銅子】 sou *n. m.*  
 【銅圓】 sou *n. m.*  
 【銅錢】 ① sapèque *n. f.* ② sou *n. m.*  
 ③ argent *n. m.* ④ monnaie *n. f.*  
 【銅鑄】 gong *n. m.*  
 【銅牌】 médaille de bronze  
 【銅網】 toile métallique de cuivre  
 【銅版圖】 gravure à l'eau-forte  
 【銅身鐵骨】 ① homme dur et résistant ② homme d'acier  
 【銅器時代】 âge de bronze

童 tóng ① enfant *n. m.* ② jeune garçon ③ enfantin *adj.*

- 【童子】 enfant *n. m.*  
 【童心】 ① esprit enfantin ② innocence *n. f.* ③ candeur *n. f.*  
 【童年】 enfance *n. f.*  
 【童貞】 ① virginité *n. f.* ② virginal *adj.*  
 【童工】 main-d'œuvre enfantine  
 【童謠】 ① chanson d'enfant ② ballades chantées dans les rues par les enfants  
 【童話】 ① conte pour les enfants ② conte de fée  
 【童顏】 ① visage d'enfant ② teint fleuri  
 【童男童女】 jeune garçon et jeune fille  
 【童叟不欺】 on ne trompe ni jeunes ni vieux

瞳 tóng pupille *n. f.*

【瞳孔】 prunelle *n. f.*

【瞳仁】 ① pupille *n. f.* ② pupillaire *adj.*

【瞳孔發大】 dilatation de la pupille

筒 tǒng ① tube *n. m.* ② tuyau *n. m.* ③ conduit *n. m.*

桶 tǒng ① seau *n. m.* ② baquet *n. m.*

統 tǒng ① total *adj.* ② tout *adj.* ③ commander *v. t.*

【統一】 ① unifier *v. t.* ② unification *n. f.* ③ unité *n. f.* ④ unifié *adj.* ⑤ uni *adj.*

【統治】 ① dominer *v. t.* ② domination *n. f.* ③ régner *v. t.* ④ règne *n. m.*

【統帥】 commandant en chef

【統領】 ① commander *v. t.* ② diriger *v. t.*

【統轄】 ① avoir le commandement de ② dominer *v. t.* ③ commander *v. t.* ④ gouverner *v. t.* ⑤ administrer *v. t.*

【統率】 ① diriger *v. t.* ② commander *v. t.*

【統共】 ① total *n. m. ou adj.* ② tout *n. m.* ③ au total

【統計】 ① faire la statistique ② statistique *n. f. ou adj.*

【統計局】 bureau de statistique

【統計學】 statistique *n. f.*

【統計表】 ① relevé ② tableau statistique

【統治權】 ① souveraineté *n. f.* ③ droit souverain

【統治者】 dominateur *n. m.*

【統一意志】 unité de volonté

【統一行動】 unité d'action

【統一分配】 répartition unifiée

【統一管理】 gestion unique

【統一紀律】 ① unité de discipline ② discipline unique

【統一領導】 exercer une direction unifiée

【統一戰綫】 front uni

【統治機關】 organe de la souveraineté

【統治階級】 classe dominante

【統計學者】 statisticien *n. m.*

【統購統銷】 ① achat et vente unifiées ② achat et approvisionnement planifiés ③ système d'achat et d'approvisionnement unifiés

【統籌兼顧】 (適當安排) faire une planification unique, avoir une considération d'ensemble

痛 tòng ① douleur *n. f.* ② mal *n. m.* ou *adj.* ③ douloureux *adj.* ④ très *adv.*

【痛哭】 ① pleurer à chaudes larmes ② pleurer amèrement

【痛苦】 ① souffrir *v. i.* ② souffrance *n. f.* ③ douleur *n. f.* ④ affliction *n. f.* ⑤ souffrant *adj.* ⑥ douloureux *adj.* ⑦ affligé *adj.*

【痛飲】 ① boire copieusement ② boire avidement ③ boire à son saoul ④ lamper *v. t.* (俗) ⑤ saoul *n. m.* ou *adj.*

【痛心】 regretter amèrement

【痛恨】 ① haïr vivement ② vouer une grande haine ③ haine implacable

【痛罵】 ① critique violente ② invective *n. f.* ③ gronder sévèrement ④ critiquer avec sévérité ⑤ maudire *v. t.* ⑥ invectiver *v. t.* ou *v. i.* ⑦ injurier *v. t.*

【痛惜】 ① regretter vivement ② profond regret

【痛悔】 ① se repentir amèrement de ② sincère repentir ③ remords *n. m.* ④ contrition *n. f.*

【痛快】 ① joie extrême ② très joyeux ③ avec joie

【痛打】 battre cruellement

【痛定思痛】 douleur qui se fait plus aiguë après le premier choc

慙 tòng ① douleur *n. f.* ② douloureux *adj.*

【慙哭】 ① pleurer amèrement ② pleurer à chaudes larmes

偷 tōu ① voler *v. t.* ② dévaliser *v. t.* ③ cambrioler *v. t.* ④ vol *n. m.* ⑤ en cachette

【偷生】 vivre inutilement

【偷兒】 ① voleur *n. m.* ② cambrioleur *n.* ③ pickpocket *n. m.* ④ larcin *n. m.* ⑤ filou *n. m.*

【偷盜】 ① voler *v. t.* ② cambrioler *v. t.* ③ dérober *v. t.* ④ détourner *v. t.* ⑤ vol *n. m.*

【偷竊】 ① dérober *v. t.* ③ voler *v. t.*

【偷听】 écouter en cachette

【偷看】 ① regarder furtivement ② lorgner *v. t.* ③ épier *v. t.* ④ regard furtif

【偷視】 (見偷看)

【偷笑】 rire sous cape

【偷空】 ① profiter du temps libre ② à ses (mes) loisirs

【偷安】 ① sédentaire *adj.* ② sédentairement *adv.* ③ ne rien faire ④ vivre dans l'oisiveté

【偷懶】 ① paresser *v. i.* ② fainéanter *v. i.*

【偷運】 ① frauder *v. t.* ② contrebande *n. f.* ③ fraude *n. f.*

【偷漏】 ① faire la contrebande ② frauder *v. t.*

【偷稅】 faire de la contrebande

【偷工減料】 ① exécution peu consciencieuse des commandes de l'Etat ② faire la fraude dans l'exécution du travail

【偷換樑柱】 ① voler la poutre et changer le pilier ② faire la fraude dans l'exécution du travail

【偷天換日】 ① substituer le faux au vrai ② audacieux *adj.* ③ téméraire *adj.*

投 tōu ① jeter *v. t.* ② se précipiter *v. pr.* ③ se réfugier *v. pr.* ④ envoyer *v. t.* ⑤ lancer *v. t.* ⑥ viser *v. t.*

【投下】 ① jeter *v. t.* ② se jeter *v. pr.*

③ lancer *v. t.*  
**【投入】** ① se plonger *v. pr.* ② se lancer *v. pr.* ③ se jeter *v. pr.* ④ investir *v. t.* ⑤ placer *v. t.*  
**【投水】** ① se jeter dans l'eau ② se noyer *v. pr.*  
**【投宿】** ① chercher un refuge pour la nuit ② descendre à l'hôtel ③ loger à l'hôte  
**【投亲】** visiter les parents au loin  
**【投降】** ① reddition *n. f.* ② capitulation *n. f.* ③ capituler *v. i.* ④ se rendre *v. pr.* ⑤ mettre bas les armes  
**【投狱】** ① emprisonner *v. t.* ② jeter en prison ③ mettre en prison ④ emprisonnement *n. m.*  
**【投靠】** chercher la protection de quelqu'un  
**【投奔】** 見投靠  
**【投军】** ① s'enrôler dans une armée ② enrôlement *n. m.* ③ se faire soldat  
**【投射】** ① projeter *v. t.* ② projection *n. f.* ③ incidence *n. f.* ④ incident *adj.*  
**【投枪】** ① javelot *n. m.* ② lancer un javelot  
**【投弹】** lâcher les bombes  
**【投稿】** envoyer un article (manuscrit) à  
**【投考】** ① subir les examens d'admission ② se présenter aux examens d'entrée  
**【投资】** ① investissement *n. m.* ③ placer un capital  
**【投票】** ① voter *v. t. ou v. i.* ② vote *n. m.* ③ scrutin *n. m.*  
**【投书】** ① envoyer une lettre ②missive *n. f. ou adj.*  
**【投签】** lancer *n. t.*  
**【投影】** ① projection *n. f.* ② ombre projetée  
**【投锚】** ① mouiller l'ancre ② jeter l'ancre ③ ancrer *v. t.*  
**【投机】** ① coïncider *v. i.* ③ être d'accord ③ spéculer *v. t.* ④ spéculation *n. f.* ⑤ spéculatif *adj.* ⑥ opportuniste *adj.*

**【投稿者】** auteur d'un article  
**【投票箱】** urne *n. f.*  
**【投票人】** votant *n. m.*  
**【投票权】** droit de vote  
**【投机家】** ① opportuniste *n. m.* ② arriviste *n. m.*  
**【投资者】** personne qui place des fonds dans une entreprise  
**【投射角】** angle d'incidence  
**【投射物】** projectile *n. m.*  
**【投机商人】** spéculateur *n. m.*  
**【投其所好】** gratter une démangeaison  
**【投资分配】** répartition des investissements  
**【投票表决】** voter *v. t.*  
**【投影画法】** méthode de projection  
**【投入生产】** mise en exploitation  
**【投机主义】** arrivisme *n. m.*  
**【投降主义】** capitulationisme *n. m.*  
**【投降条件】** condition de capitulation  
**【投机分子】** ① opportuniste *n. m.* ② arriviste *n. m.* ③ élément opportuniste

**頭 (头) tóu** ① tête *n. f.* ② chef *n. m.* ③ sommet *n. m.* ④ bout *n. m.* ⑤ premier *adj. num.* ⑥ céphalique *adj.*  
**【头巾】** ① turban *n. m.* ② mouchoir de tête ③ châle *n. m.* ④ écharpe *n. m.* ⑤ voile *n. f.*  
**【头彩】** gros lot  
**【头髮】** ① cheveu *n. m.* ② chevelure *n. f.* ③ chevelu *adj.*  
**【头繩】** cordon pour la tresse  
**【头垢】** ① pellicules de la tête ② crasse *n. f.*  
**【头皮】** cuir chevelu  
**【头額】** ① tête *n. f.* ② front *n. m.*  
**【头痛】** ① mal de tête ② céphalgie *n. f.* ③ avoir mal à la tête ④ céphalologique *adj.*  
**【头昏】** ① la tête tourne à quelqu'un ② avoir le vertige  
**【头鬃】** ① cerveau *n. m.* ② tête *n. f.*

③ esprit *n. m.*【头甲】① d'abord ② devant *adv.*

【头等】① première classe ② premier ordre

【头奖】见头彩

【头目】① chef *n. m.* ② meneur *n. m.*【头绪】① fil d'une affaire ② fil conducteur ③ suite *n. f.*

【头一回】première fois

【头足类】céphalopèdes *n. m. pl.*【头盖骨】crâne *n. m.*

【头等强国】puissances de première classe

【头面人物】personnage de premier plan

透 tōu ① pénétrer *v. i.* ② révéler *v. t.*③ transpercer *v. t.* ④ percer *v. t.*【透明】① transparence *n. f.* ② limpidité *n. f.* ③ transparent *adj.* ④ limpide *adj.*【透镜、水晶体】lentille *n. f.*【透视】① passer aux rayons X ② examen aux rayons X ③ observer à fond ④ perspective *n. f.*

【透雨】① perméable à la pluie ② pluie suffisante

【透气】perméable à l'air

【透顶】① très *adv.* ② trop *adv.* ③ extrêmement *adv.*【透漏】① révéler un secret ② ébruiter *v. t.*【透露】① révéler *v. t.* ② révélation *n. f.* ③ laisser deviner ④ percé à jour【透光鏡】lentille *n. f.*

【透光的】① perméable à la lumière ② qui laisse passer la lumière ③ la lumière passe à travers

【透空的】à jour

秃 tū ① chauve *adj.* ② calvitie *n. f.*③ nu *adj.* ④ découvert *adj.*

【秃山】montagne pelée

【秃头】chauve *adj.*

【秃顶】同秃头

【秃头病】pelade *n. f.*

突 tū

【突破】① percement *n. m.* ② percée *n. f.* ③ percer *v. t.* ④ faire la percée【突进】① s'élaner *v. pr.* ② bondir en avant ③ se précipiter *v. pr.*【突出】① mettre en relief ② faire saillie ③ saillie *n. f.* ④ saillir *v. t.* ⑤ ressortir *v. i.* ⑥ sortir *v. v.* ⑦ surgir *v. i.* ⑧ se découper *v. pr.* ⑨ se détacher *v. pr.*【突击】① charger *v. t.* ② attaquer *v. t.* ③ assaillir *v. t.* ④ londre *v. t.* ⑤ attaque *n. f.* ⑥ assaut *n. m.* ⑦ raid *n. m.* ⑧ charge *n. f.*【突起】① proéminence *n. f.* ② proéminent *adj.* ③ protudérance *n. f.* ④ protudérant *adj.* ⑤ saillie *n. f.* ⑥ saillant *adj.* ⑦ se lever subitement ⑧ se montrer tout à coup【突入】① irruption *n. f.* ② faire irruption dans

【突变】changement subit

【突然】① soudaineté *n. f.* ② soudain *adv.* ③ tout à coup ④ de but en blanc ⑤ à l'imprévu ⑥ subitement *adv.* ⑦ sans préavis *adv.* ⑧ fortuitement *adv.*

【突击手】travailleur de choc

【突出点】point saillant

【突出眼】yeux à fleur de tête

【突击队】brigade de choc

【突变的】① inattendu *adj.* ② soudain *adj.* ③ éclater subitement【突然的】① soudain *adj.* ② inattendu *adj.* ③ imprévu *adj.* ④ fortuit *adj.* ⑤ accidentel *adj.*

【突出重圍】rompre (enfoncer) les lignes des assiégeants

【突然袭击】① surprendre *v. t.* ② tomber à l'improviste

【突入敵軍】enfoncer les lignes ennemies

② passer au travers de l'armée ennemie

【突击运动】 mouvement de choc

途 tú ① chemin *n. m.* ② route *n. f.*

③ voie *n. f.*

【途中】 ① en chemin ② en route

③ en voyage

【途径】 ① voie *n. f.* ② moyen *n. m.*

③ passer par

【途程】 ① trajet *n. m.* ② voyage *n. m.*

徒 tú ① apprenti *n. m.* ② disciple

*n. m.* ③ aller à pied

【徒手】 ① mains vides ② sans armes

③ sans fer

【徒工】 apprenti *n. m.*

【徒弟】 ① apprenti *n. m.* ② disciple

*n. m.*

【徒劳】 ① peine ② inutile ③ vain effort

【徒步】 ① marche *n. f.* ② à pied

【徒空】 ① vain *adj.* ② inutile *adj.*

③ inutilité *n. f.* ④ en vain

【徒然】(徒费) ① en vain ② vainement *adv.*

【徒涉】 passer à gué

【徒刑】 emprisonnement *n. m.*

【徒步者】 marcheur *n. m.*

【徒步旅行】 ① voyage à pied ②

voyage pédestre

【徒手表演】 démonstration gymnastique sans appareils

【徒劳无益】 ① peine perdue ② faire des vains efforts

屠 tú ① tuer *v. t.* ② abattre *v. t.*

【屠刀】 couteau de boucher

【屠夫】 boucher *n. m.*

【屠户】 见屠夫

【屠宰】 见屠

【屠杀】 ① tuer *v. t.* ② abattre *v. t.*

③ massacrer *v. t.* ④ massacre *n. m.*

⑤ abattage *n. m.*

【屠戮】 见屠杀

【屠杀者】 ① abatteur *n. m.* ③ mas-

sacreur *n. m.* ④ boucher *n. m.* ④

assassin *n. m.* ⑤ bourreau *n. m.*

【屠宰场】 abattoir *n. m.*

图 tú ① dessin *n. m.* ② image *n. f.*

③ gravure *n. f.* ④ plan *n. m.* ⑤ pro-

jecter *v. t.* ⑥ désirer *v. t.* ⑦ avoir

envie ⑧ aspirer à

【图书】 livres *n. m. pl.*

【图画】 ① dessin *n. m.* ② peinture

*n. f.* ③ tableau *n. m.*

【图报】 ① chercher à retourner un

bienfait ② espérer, pouvoir recon-

naître un bienfait

【图形】 ① tracé *n. m.* ② esquisse

*n. f.* ③ figure *n. f.* ④ image *n. f.* ⑤

forme *n. f.*

【图影】 photographie *n. f.*

【图表】 ① diagramme *n. m.* ② ta-

bleau *n. m.*

【图样】 ① plan *n. m.* ② modèle *n. m.*

③ tracé *n. m.* ④ esquisse *n. f.*

【图像】 ① portrait *n. m.* ② dessin

*n. m.*

【图案】 ① décoration *n. f.* ② décora-

tif *adj.*

【图解】 ① diagramme *n. m.* ② sché-

ma *n. m.* ③ illustration *n. f.* ④ il-

lustrer *v. t.* ⑤ illustré *adj.* ⑥ so-

lution graphique ⑦ graphiquement

*adv.*

【图钉】 punaise *n. f.*

【图章】 ① sceau *n. m.* ② cachet

*n. m.*

【图名】 ① chercher la réputation

② se faire connaître ③ avide de ré-

putation

【图利】 ① avide de gain ② être âpre

au gain ③ chercher le profit

【图便宜】 chercher des avantages

【图书馆】 bibliothèque *n. f.*

【图书室】 见图书馆

【图案画家】 ① dessinateur *n. m.* ②

décorateur *n. m.*

【图书目录】 catalogue des livres

【图书管理员】 bibliothécaire *n. m.*

【圖書館主任】 conservateur de la bibliothèque

凸 tú ① convexité *n. f.* ② saillie *n. f.*

【凸的】 ① convexe *adj.* ② bombé *adj.* ③ saillant *adj.*

【凸面】 surface convexe

【凸面鏡】 ① miroir convexe ② verre convexe

【凸字書】 livre pour aveugles

【凸凹不平】 ① inégal *adj.* ② irrégulier *adj.* ③ raboteux *adj.* ④ inégalité *n. f.* ⑤ irrégularité *n. f.*

塗 tú ① barbouiller *v. t.* ② couvrir de plâtre ③ plâtrer *v. t.* ④ enduire *v. t.* ⑤ peindre *v. t.* ⑥ biffer *v. t.* ⑦ biffage *n. m.*

【塗改】 ① retoucher *v. t.* ② corriger *v. t.* ③ biffer *v. t.* ④ retouche *n. f.* ⑤ rature *n. f.* ⑥ raturer *v. t.* ⑦ biffage *n. m.*

【塗銷】 ① annuler *v. t.* ③ biffer *v. t.* ③ effacer *v. t.* ④ faire disparaître ⑤ annulation *n. f.* ⑥ biffage *n. m.* effaçage ou effacement

【塗抹】 ① barbouiller *v. t.* ② barbouillage *n. m.* ③ enduire *v. t.* ④ effacer *v. t.* ⑤ effaçage ou effacement

【塗飾】 ① orner *v. t.* ② parer *v. t.* ③ crépir en couleurs ④ enduire *v. t.*

【塗污】 ① salir *v. t.* ② souiller *v. t.*

【塗泥】 ① enduire de boue ② bousiller *v. t.* ③ bousillage *n. m.*

【塗油】 ① oindre *v. t.* ② huiler *v. t.*

【塗料】 peinture *n. f.*

【塗漆】 ① laquer *v. t.* ② vernir *v. t.*

【塗鴉】 ① griffonner *v. t.* ② griffonnage *n. m.* ③ écrire à la hâte ④ écrivainier *v. t.*

【塗藥】 (外用藥) onguent *n. m.*

土 tǔ ① terre *n. f.* ② territoire *n. m.* ③ sol *n. m.* ④ terrain *n. m.* ⑤ local *adj.* ⑥ campagnard *adj.*

【土布】 ① tissu fait dans le pays

④ tissu local

【土色】 couleur de terre

【土地】 ① terre *n. f.* ② terrain *n. m.* ③ sol *n. m.* ④ territoire *n. m.*

【土壤】 sol *n. m.*

【土塊】 ① motte *n. f.* ② motte de terre

【土墩】 ① tertre *n. m.* ② petite élévation de terre

【土豆】 pomme de terre

【土產】 ① production locale ② produits locaux ③ produits du pays

【土貨】 見土產

【土音】 accent du pays

【土話】 ① dialecte *n. m.* ③ patois *n. m.*

【土星】 saturne *n. m.*

【土氣】 manières campagnardes

【土著】 indigène *n. m.*

【土豪】 despotes locaux

【土匪】 ① bandit *n. m.* ③ brigand *n. m.*

【土地改革】 réforme agraire

【土地分配】 répartition des terres

【土地買賣】 vente et achat de terrains (terres)

【土地割讓】 concession territoriale

【土地國有】 nationalisation de la terre

【土木工程師】 ingénieur civil

【土地所有者】 propriétaire foncier

【土地所有權】 propriété foncière

【土地私有制】 propriété privée de la terre

【土地革命戰爭】 guerre révolutionnaire agraire

吐 tǔ ① vomir *v. t.* ② cracher *v. t.* ③ vomissement *n. m.* ④ crachement *n. m.*

【吐放】 ① fleurir *v. t.* ② s'épanouir *v. pr.*

【吐瀉】 ① vomitif *n. m.* ② émétique *n. m.*

【吐沫】 salive *n. f.*

【吐露】 ① révéler *v. t.* ③ dévoiler

v. i. ③ mettre du jour

【吐瀉】 vomissement et diarrhée

【吐血】 ① vomir du sang ② cracher du sang ③ hémoptysie n. f. ④ hématomèse n. f.

【吐痰】 ① crachement n. m. ② cracher v. i. ou v. t. ③ cracher une matière muqueuse

【吐露真情】 ① révéler v. t. ② dévoiler la vérité ③ vider son sac

兔 tù ① lapin n. m. ② lièvre n. m.

【兔耳】 見兔

【兔皮】 peau de lapin (ou de lièvre)

【兔絲】 (菟) cucuste n. f.

【兔死狐悲】 ① le renard pleure le lapin tué ② plaindre son même genre

湍 tuān ① rapide adj. ② flux n. m. ③ rejaillir v. t.

【湍流】 courant rapide

【湍急】 rapide adj.

團 (團) tuán ① masse ronde ② corps n. m. ③ régiment n. m.

【團圓】 se réunir de nouveau

【團結】 ① se grouper v. pr. ② se rallier v. pr. ③ former un groupe ④ se coaliser v. pr. ⑤ s'unir v. pr. ⑥ union n. f. ⑦ coalition n. f.

【團聚】 ① se revoir v. pr. ② se réunir de nouveau ③ se réunir v. pr.

【團長】 ① chef de régiment ② colonel n. m.

【團部】 quartier du régiment

【團員】 membre d'une ligue

【團體】 ① association n. f. ② société n. f. ③ groupe n. m. ④ corps n. m.

【團拜】 souhait que l'on fait collectivement pour le Nouvel An

【團扇】 éventail rond

【團團圍住】 entourer de tous côtés

【團結渙散】 rupture de l'unité

推 tuī ① pousser v. f. ② poussée v. f. ③ prétexter v. t.

【推行】 ① mettre en application ② mettre à exécution ③ populariser v. t. ④ vulgariser v. t.

【推广】 ① populariser v. t. ② vulgariser v. t. ③ propager v. t. ④ diffusion n. f. ⑤ propagation n. f.

【推开】 ① pousser v. t. ② repousser v. t. ③ écarter v. t. ④ ouvrir en poussant

【推車】 pousser une voiture

【推定】 ① élire v. t. ② assigner v. t. ③ désigner v. t. ④ présomptif adj.

【推动】 ① pousser v. t. ② mouvoir v. t. ③ mettre en mouvement

【推选】 ① pousser v. t. ② faire avancer

【推移】 ① changer v. t. ② se transformer v. pr. ③ subir des changements ④ changement n. m. ⑤ transformation n. f.

【推选】 ① élire v. t. ② désigner v. t. ③ choisir v. t.

【推荐】 ① recommander v. t. ② recommandation n. f.

【推销】 ① écouler v. t. ② écoulement n. m. ③ vendre v. t.

【推戴】 ① élire v. t. ② élection n. f.

【推倒】 ① renverser v. t. ② renversé adj.

【推迟】 ③ retarder v. t. ② ajourner v. t. ③ différer v. t.

【推故】 ① prétexter v. t. ② donner comme excuse

【推託】 見推故

【推却】 ① décliner v. t. ② refuser v. t. ③ repousser v. t.

【推脱】 ① se dispenser v. pr. ② se soustraire à ③ s'exempter de

【推諉】 ① esquiver v. t. ② prétexter v. t.

【推讓】 ① céder v. t. ② concéder v. t.

【推知】 ① inférer v. t. ② inférence n. f.

【推究】 ① chercher la cause d'une chose ② examiner v. t. ③ scruter v. t.

【推論】 ① tirer une conséquence

② déduire *v. t.*

【推理】① déduire *v. t.* ② raisonner *v. t.* ③ déduction *n. f.* ④ raisonnement *n. m.*

【推想】① raisonner *v. i.* ② raisonnement *n. m.*

【推断】① juger *v. t.* ② déduire *v. t.* ③ déduction *n. f.*

【推敲】① polir *v. t.* ② soigner le style

【推测】① conjecturer *v. t.* ② supposer *v. t.* ③ conjecture *n. f.* ④ hypothèse *n. f.* ⑤ présumer *n. f.* ⑥ supposition *n. f.*

【推土机】① bulldozer *n. m.* ② scraper *n. m.*

【推进机】① hélice *n. f.* ② propulseur *n. m.*

【推进力】① force de propulsion ② force motrice

【推荐者】présentateur *n. m.*

【推卸责任】éluder la responsabilité

【推陈出新】① de l'ancien se dégage le nouveau ② le nouveau émerge de l'ancien

頹 *tui* ① s'écrouler *v. pr.* ② renverser *v. t.* ③ se faner *v. pr.* ④ se flétrir *v. pr.* ⑤ menton *n. m.*

【頹廢】① décadence *n. f.* ② décadent *adj.*

【頹廢派】décadent *n. m.*

腿 *tui* jambe *n. f.*

【腿齊】jarret *n. m.*

【腿肚】mollet *n. m.*

【腿肚子】jarret *n. m.*

退 *tui* ① reculer *v. i.* ② se retirer *v. pr.* ③ renvoyer *v. t.* ④ repousser *v. t.* ⑤ rétrograder *v. i.* ⑥ reculement *n. m.* ⑦ reculade *n. f.* ⑧ rétrogression *n. f.* ⑨ retraite *n. f.*

【退縮】rétrograder *v. i.*

【退守】se tenir sur la défensive

【退伍】① quitter les rangs ② ren-

trer dans son foyer

【退兵】① battre la retraite ② retraite *n. f.*

【退党】se retirer du parti

【退婚】① répudier *v. t.* ③ rompre des fiançailles ③ rupture de fiançailles

【退位】① abdiquer *v. t.* ② abdication *n. f.*

【退席】quitter sa place

【退学】① quitter une école ② abandonner ses études

【退职】① se démettre d'une fonction ② rentrer dans la vie privée ③ démissionner *v. t.* ④ quitter une charge ⑤ démission *n. f.*

【退潮】① reflux *n. m.* ② jusant *n. m.* ③ marée basse

【退还】① rendre *v. t.* ② renvoyer

【退回】① renvoyer *v. t.* ② retourner *v. t.* ③ se retirer *v. pr.*

【退化】① dégénérer *v. i.* ② dégénérescence *n. f.* ③ dégénération *n. f.* ④ dégénéré *adj.*

【退減】① diminuer *v. t.* ② diminution *n. f.*

【退讓】① céder le pas ② faire des concessions ③ condescendre *v. i.*

【退換】renvoyer pour changer

【退步】① rétrograder *v. i.* ③ retourner en arrière ③ reculer *v. i.* ④ reculade *n. m.* ⑤ rétrogression *n. f.* ⑥ marche rétrograde

【退色】① décoloré *adj.* ② terne *adj.*

【退热剂】fébrifuge *n. m.*

【退伍軍人】ancien combattant

【退避三舍】① céder le pas ② céder la place

蛻 *tui* ① muer *v. i.* ② changer de peau

【蛻化】① dégénérer *v. i.* ② dégénérescence *n. f.* ③ dégénération *n. f.* ④ dégénéré *adj.*

【蛻變】métamorphose *n. f.*



【蜕化分子】élément dégénéré

吞 tūn ① avaler v. t. ② dévorer v. t.

③ accaparer v. t.

【吞沒】① engloutir v. t. ② détourner

v. t. ③ engloutissement n. m. ④  
détournement n. m.【吞聲】① avaler des picuvres ②  
avalé des injures

【吞金】se suicider en avalant de l'or

【吞食】① avaler v. t. ② dévorer  
v. t. ③ engloutir v. t.

【吞嚙】見吞食

【吞併】① accaparer v. t. ② monopoli-  
siser v. t. ③ engloutir v. t. ④ en-  
gloutissement n. m.【吞款】① malverser v. t. ② détour-  
ner l'argent ③ malversation n. f.  
④ argent détourné【吞吞吐吐】① réticence n. m. ② ne  
dire qu'à moitié屯 tūn ① amasser v. t. ② stocker  
v. t. ③ mettre en dépôt ④ emma-gasiner v. t. ⑤ emmagasinage n. m.  
⑥ stock n. m. ⑦ village n. m.

【屯子】village n. m.

【屯積】amasser des céréales

【屯貨】amasser (stocker) des mar-  
chandises【屯駐】① stationner v. t. ② être en  
garnison ③ cantonner des troupes囤 tūn ① amasser v. t. ② manne n. f.  
③ panier n. m.

【囤船】ponton n. m.

【囤積】① spéculer v. t. ② amasser  
des marchandises en vue d'un chan-  
gement prévu dans les prix courants【囤積居奇】① spéculer v. t. ② stock  
illicite ③ spéculation n. f.

燹 tūn ① fesse n. f. ② hanche n. f.

【燹部】見臀

燹 tūn

【褪色】① se faner v. pr. ② se

décolorer v. pr. ③ déteindre v. t.

④ décoloration n. f. ⑤ décoloré adj.

【褪衣】① enlever ses vêtements ②  
se déshabiller v. pr.

拖 tuō ① trainer v. t. ② tirer v. t.

③ entraîner v. t. ④ retarder v. t.

【拖累】① impliquer v. t. ② com-

promettre v. t. ③ implication n. f.

④ compromission n. f. ⑤ compromis  
adj.

【拖船】① remorqueur n. m. ② ba-

teau remorqueur ③ \*haler une dar-

que ④ remorquer v. t. ⑤ touer v. t.

⑥ touage n. m. ⑦ \*halage n. m.

⑧ remorque n. f. ⑨ remorquage  
n. m.

【拖欠】① arriérer un paiement ②

ajourner le paiement d'une dette

③ éluder un paiement

【拖延】① arriérer v. t. ② différer  
v. t. ③ retarder v. t. ④ \*rainasser

v. t. ⑤ ajourner v. t.

【拖鞋】pantoufle n. f.

【拖拉机】tracteur n. m.

【拖泥帶水】① traîné dans la vase

et dans l'eau ② style obscur ③ à

bâtons rompus

【拖駁運輸】transport par remor-  
queurs et par chalands托 tuō ① confier v. t. ② charger  
v. t. ③ soutenir avec la main

【托付】① confier v. t. ② charger v. t.

【托鉢】① mendier v. t. ② deman-

der l'aumône

【托孤】① confier un orphelin au

soin de quelqu'un ② nommer tuteur

à un orphelin

【托盤】plateau n. m.

【托兒所】crèche d'enfants

【托辣斯】trust n. m.

託 tuō ① confier v. t. ② charger de

③ demander v. t. ④ avoir recours

à quelqu'un

【託人】見託

【託付】confier *v. t.*

【託病】prétexter la maladie

【託辭】① s'excuser de ② donner un prétexte ③ sous prétexte de ④ sous le couvert de

【託故】見託辭

【託管】① tutelle *n. f.* ② mandat *n. m.*【託情】① faire appel à la bienveillance ② faire des démarches ③ démarche *n. f.* ④ pistonner *v. t.*【託福】① merci *n. m.* ② bien obligé ③ grâce à vous脱 tuō ① ôter *v. t.* ② dépouiller *v. t.*  
③ se dépouiller *v. pr.* ④ échapper *v. t.*【脱皮】① muer *v. i.* ② peler *v. t.*  
ou *v. i.* ③ dépouiller *v. t.* ④ écorcher  
*v. t.* ⑤ s'escarrifier *v. pr.* ⑥ changer  
de peau【脱毛】① muer *v. i.* ② mue *n. f.*

【脱肛】(医) prolapsus du rectum

【脱胎】tirer son origine de

【脱落】① tomber *v. i.* ② se dé-  
pouiller *v. pr.* ③ s'effeuiller *v. pr.*  
④ tombant *adj.*

【脱稿】achever un écrit

【脱班】avoir du retard

【脱衣】① se déshabiller *v. pr.* ② se  
dévêtir *v. pr.* ③ déshabillement *n. m.*  
④ dévêtu *adj.*【脱帽】① se découvrir *v. pr.* ② en-  
lever son chapeau【脱手】① échapper de la main  
② écouler *v. t.* ③ vendre *v. t.* ④ écou-  
lement *n. m.* ⑤ vente *n. f.*【脱卸】① décharger *v. t.* ② démet-  
tre *v. t.* ③ démissionner *v. t.* ④ se  
débarrasser *v. pr.*【脱身】① s'échapper *v. pr.* ③ se  
dégager *v. pr.* ③ se retirer *v. pr.*【脱除】① se débarrasser de ③ en-  
lever *v. t.*【脱兔】① éviter *v. t.* ② échapper  
*v. t.* ou *v. i.*

【脱险】échapper au danger

【脱离】① se détacher *v. pr.* ② se  
séparer *v. pr.* ③ quitter *v. t.* ④ dé-  
tachement *n. m.*【脱谷机】décortiqueur (électrique)  
*n. m.*

【脱脂棉】coton hydrophile

【脱离人民】① s'écarter des masses  
② divorce avec le peuple【脱离革命】se détacher de la révo-  
lution【脱胎换骨】① se rééduquer radica-  
lement ② devenir un homme nou-  
veau【脱离生产】① dégagé de la produc-  
tion ② se dégager de la production陀 tuó escarpé *adj.*

【陀螺】toupie ronflante

駝 tuó

【驼背】bossu *n. m.* ou *adj.*【驼峯】bosse *n. f.*駝 tuó rougeaud *adj.*【驼额】rougeaud *adj.* ou *n. m.*

駝 tuó

【鸵鸟】autruche *n. f.*驮 tuó ① porter au dos ② porter  
un fardeau ③ charge une bête de  
somme

【驮畜】bête de somme

【驮鞍】bât *n. m.*

【驮轡】litière à mules

妥 tuǒ ① sûr *adj.* ② prêt *adj.* ③  
arrangé *adj.*【妥当】① convenable *adj.* ② juste  
*adj.* ③ sûr *adj.* ④ bien arrangé *adj.*  
⑤ en sûreté ⑥ à propos【妥协】① compromis *n. m.* ② fai-  
re des concessions【妥善】① juste *adj.* ② adéquat *adj.*  
③ assuré *adj.* ④ sûr *adj.*

【妥貼】見妥善

橢 tuó ① ovale *adj.* ② cylindrique *adj.*

【橢圓形】① ovale *n. m. ou adj.*  
② ellipticité *n. f.* ③ elliptique *adj.*  
④ elliptiquement *adv.*

【橢圓體】① ellipse *n. f.* ② ellipsoïde *n. m.*

唾 tuò cracher *v. t.* ② crachement *n. m.*

【唾沫】① salive *n. f.* ② crachat *n. m.*

【唾液】同唾沫

挖 wā ① curer *v. t.* ② creuser *v. t.*  
③ excaver *v. t.* ④ percer *v. t.*  
⑤ extraire *v. t.*

【挖耳】se curer les oreilles

【挖井】creuser (forer) un puits

【挖苦】① se moquer de ② railler *v. t.*

【挖煤機】\*haveuse *n. f.*

【挖泥機】excavateur *n. m.*

【挖空心思】① se creuser la tête ② se donner un mal de chien pour...

蛙 wā ① grenouille *n. f.* ② rainette *n. f.*

【蛙鳴】① coasser *v. t.* ② coassement *n. m.*

【蛙泳】brasse *n. f.*

洼 wā ① flaque d'eau ② marais *n. m.*  
③ creux *adj.*

【窪地】① bassin *n. m.* ② bas-fond  
③ terrain bas ④ pays bas

娃 wá ① fillette *n. f.* ② bébé *n. m.*  
③ petit enfant

【娃娃】bébé *n. m.*

瓦 wǎ tuile *n. f.*

【瓦房】maison dont le toit est en tuiles

【瓦匠】marçon *n. m.*

【瓦鍋】poëlon en argile cuite

【瓦罐】pot de terre

【瓦斯】gaz *n. m.*

【瓦礫】① morceau de tuiles ② débris *n. m.* ③ décombres *n. m. pl.*

【瓦解】① se désagréger *v. pr.* ② s'effondrer *v. pr.* ③ s'écrouler *v. pr.* ④ tomber *v. t.* ⑤ effondrement *n. m.* ⑥ démembrément *n. m.* ⑦ écroulement *n. m.* ⑧ disloqué *adj.*

【瓦斯燈】éclairage au gaz

【瓦斯管】tube de gaz

【瓦斯發生器】gazogène *n. m.*

襪 (袜) wà ① bas *n. m.* (長) ② chaussette *n. f.* (短)

【袜帶】jarrettière *n. f.*

歪 wāi ① de travers ② oblique *adj.* ③ gauchir *v. t.*

【歪曲】① détourner *v. t.* ② distorsion *n. f.* ③ déviation *n. f.* ④ dévier *v. t.*

【歪曲事實】① altérer un fait ② distorsion d'un fait ③ déformer un fait

外 wài ① extérieur *n. m.* ② dehors *adv.* ③ hors *prép. ou adv.*

【外因】cause externe

【外患】① danger venant de l'extérieur ② invasion étrangère

【外援】① renfort de l'extérieur ② assistance étrangère

【外用】usage externe

【外面】① extérieur *n. m. et adj.*

② apparence *n. f.* ③ à l'extérieur

④ au dehors ⑤ dehors *adv.* ⑥ externe *adj.* ⑦ superficielle *adj.*

【外邊】(見外面)

【外頭】(見外面)

【外界】① monde extérieur ② extérieur *n. m.*

【外人】étranger *n. m.*

【外甥】neveu *n. m.*

【外孫】petit-fils

【外角】angle extérieur (數)

【外景】① nature *n. f.* (電影) ② scène extérieure

【外套】① pardessus *n. m.* ③ surtout *n. m.* ④ enveloppe *n. f.*

【外皮】① enveloppe *n. f.* ② coque *n. f.* ③ tégument *n. m.* (解) ④ épiderme *n. m.* ⑤ cosse *n. f.* (豆类) ⑥ écale *n. f.* (果类) ⑦ écorce *n. f.* (樹木)

【外殼(壳)】① coque *n. f.* ② écorce *n. f.*

【外科】① chirurgie *n. f.* ② chirurgical *adj.*

【外号】① sobriquet *n. m.* ② surnom *n. m.*

【外行】① incompetent *n. m. et adj.* ② profane *adj.*

【外表】① apparence *n. f.* ③ aspect *n. m.* ④ air *n. m.* ⑤ mine *n. f.* ⑥ extérieur *n. m.* ⑦ externe *adj.*

【外形】(見外表)

【外部】(見外表)

【外貌】(見外表)

【外觀】(見外表)

【外資】capitaux étrangers

【外匯】① devise étrangère ② change *n. m.*

【外債】① emprunt extérieur ③ emprunt à l'étranger

【外國】① pays étranger ② étranger *n. m.*

【外侨】① résident étranger ② ressortissant étranger ③ émigrés *n. m. pl.*

【外文】(見外國語)

【外交】① diplomatie *n. f.* ③ affaires extérieures ④ diplomatique *adj.*

【外事】affaires étrangères

【外务】(見外事)

【外賓】① hôte étranger ② hôte venu de l'étranger

【外侨】émigré *n. m.*

【外接圆】(数学) cercle circonscrit

【外用藥】① remède pour l'usage externe ② remède externe

【外國人】étranger *n. m.*

【外國貨】① produit étranger ② article fabriqué à l'étranger

【外國語】langue étrangère

【外来語】① mot d'origine étrangère ② mot importé

【外祖父】grand-père maternel

【外祖母】grand-mère maternelle

【外甥女】nièce *n. f.*

【外孙女】petite-fille

【外交官】diplomate *n. m.*

【外交家】(見外交官)

【外交部】ministère des affaires étrangères

【外交团】corps diplomatique

【外交政策】politique extérieure

【外交代表】représentant diplomatique

【外交使節】agent diplomatique

【外交部長】ministre des affaires étrangères

【外交手腕】① talent diplomatique ② moyen diplomatique ③ tact diplomatique

【外交文書】① document diplomatique ② correspondance diplomatique

【外交信袋】① courrier diplomatique ② valise diplomatique

【外交关系】relations diplomatiques

【外交使团】① mission diplomatique ② délégation diplomatique

【外長會議】conférence des ministres des affaires étrangères

【外資輸入】introduction ou importation de capitaux étrangers

【外科手術】opération chirurgicale

【外科医生】chirurgien *n. m.*

【外強中乾】solide en apparence, mais faible au fond

## 碗 wǎn

【碗豆】petit pois  
【豌豆莢】pois dans la cosse

## 蜿 wān

【蜿蜒】① serpenter *v. i.* ② sinueux *adj.* ③ tortueux *adj.* ④ onduleux *adj.*

## 宛 wǎn

【宛】curer *v. t.*

彎 (弯) wān ① courber *v. t.* ② courté *adj.*

【彎弓】 tendre un arc

【彎曲】 ① courber *v. t.* ② se courber *v. pr.* ③ courbure *n. f.* ④ courté *p. p.* ⑤ détour *n. m.* ⑥ sinuosité *n. f.* ⑦ sinueux *adj.*

灣 (湾) wān ① baie *n. f.* ② golfe *n. m.*

完 wán ① achever *v. t.* ② finir *v. t.* ③ accomplir *v. t.* ④ terminer *v. t.* ⑤ fin *n. f.* ⑥ achèvement *n. m.* ⑦ accomplissement *n. m.*

【完了】 ① ça y est ② c'est fait ③ c'est fini ④ fini *p. p.*

【完成】 ① accomplir *v. t.* ② achever *v. t.* ③ parfaire *v. t.* ④ accomplissement *n. m.* ⑤ achèvement *n. m.*

【完畢】 見完

【完結】 見完

【完全】 ① total *adj.* ② entier *adj.* ③ complet *adj.* ④ complètement *adv.* ⑤ tout à fait ⑥ parfaitement *adv.* ⑦ entièrement *adv.*

【完備】 ① accomplissement *n. m.* ② achèvement *n. m.* ③ au complet ④ parfait *adj.*

【完善】 ① perfection *n. f.* ② parfait *adj.*

【完整】 ① complet *adj.* ② au complet ③ intégral *adj.* ④ entier *adj.* ⑤ tout *adj.* ⑥ complètement *n. m.* ⑦ en bon état ⑧ intact *adj.*

【完好】 見完整

【完整性】 ① intégralité *n. f.* ② intégrité (du territoire)

【完全失敗】 ① faire fiasco ② échouer complètement

玩 wán ① s'amuser *v. pr.* ② jouer *v. i.*

【玩笑】 ① plaisanter *v. t.* ② railler *v. pr.* ③ taquiner *v. t.* ④ badiner *v. i.* ⑤ se moquer *v. pr.* ⑥ plaisanterie *n. f.* ⑦ moquerie *n. f.*

⑧ raillerie *n. f.* ⑨ taquinerie *n. f.*

【玩弄】 ① taquiner *v. t.* ② se jouer de ③ se moquer *v. pr.*

【玩意】 ① joujou *n. m.* ② jouet *n. m.*

【玩賞】 ① se réjouir *v. pr.* ② jouir *v. i.* ③ admirer *v. t.* ④ se délecter *v. pr.* ⑤ apprécier *v. t.*

【玩耍】 見玩

【玩具】 ① jouet *n. m.* ② joujou *n. m.*

【玩物】 ① jouet *n. m.* ② risée *n. f.* ③ instrument de jeu

頑 wán ① stupide *adj.* ② sot *adj.*

③ obstiné *adj.* ④ ignorant *adj.*

【頑皮】 ① espièglerie *n. f.* ② méchanceté *n. f.* ③ espiègle *adj.* ④ vilain *adj.* ⑤ méchant *adj.*

【頑童】 gamin *n. m.*

【頑固】 ① obstiné *adj.* ③ entêté *adj.* ④ têtu *adj.* ⑤ opiniâtre *adj.* ⑥ obstination *n. f.* ⑦ entêtement *n. m.* ⑧ obstinément *adv.*

【頑抗】 ① résister avec acharnement ② s'obstiner *v. pr.*

【頑強】 ① opiniâtreté *n. f.* ② acharnement *n. m.* ③ opiniâtre *adj.* ④ acharné *adj.* ⑤ tenace *adj.*

【頑固派】 ① conservateur *n. m.* ② jusqu'aboutiste

【頑強抵抗】 opposer une résistance opiniâtre

丸 wán ① comprimé *n. m.* ③ pilule *n. f.* ④ boulet *n. m.*

【丸子】 ① boulette *n. f.* ② pilule *n. f.*

【丸藥】 ① pilule médicamenteuse ② dragée *n. f.*

孰 wán

【孰笫子弟】 ① fils d'une famille riche ② crevé *n. m.* ③ demoiseau *n. m.*

宛 wǎn

【宛然】 ① comme conj. ② c'est

tout comme ③ de même que ④ ainsi que

【宛如】① comme *conj.* ② comme si ③ sembler *v. i.* ④ paraître *v. i.* ⑤ ressembler *v. i.* ⑥ ressemblant *adj.* ⑦ semblable *adj.*

惋 wǎn

【惋惜】① regretter *v. t.* ② regrets *n. m. pl.*

婉 wǎn

【婉轉】① avec insinuation ② avec souplesse ③ s'insinuer *v. pr.*

【婉言拒絕】① refuser avec détour ② refuser avec ménagement ③ éconduire *v. t.*

碗 wǎn bol *n. m.*

【筵櫛】buffet *n. m.*

【碗碟】vaisselle *n. f.*

晚 wǎn ① soir *n. m.* ② nuit *n. f.*

③ tardif *adj.* ④ tard *adv.*

【晚上】① soir *n. m.* ② nuit *n. f.* ③ soirée *n. f.*

【晚飯】① dîner *n. m.* ② souper *n. m.* ③ repas du soir

【晚餐】同晚飯

【晚稻】① riz de la deuxième récolte ② riz tardif

【晚报】journal du soir

【晚安】① bonsoir *n. m.* ② bonne nuit

【晚会】soirée *n. f.*

【晚年】① vieillesse *n. f.* ② déclin de la vie

【晚辈】① jeune génération ② jeune *n. m.* ③ jeunes gens

【晚娘】① marâtre *n. f.* ② belle-mère

【晚婚】① mariage tardif ② se marier tard

【晚霞】① reflets empourprés du soleil couchant ② reflets crépusculaires

【晚潮】marée du soir

【晚礼服】① robe de soirée (女) ②

smoking *n. m.* (男)

挽 wǎn ① tirer *v. t.* ② tendre *v. t.* ③ attirer *v. t.* ④ retenir *v. t.* ⑤ retrousser *v. t.*

【挽製】① retenir *v. t.* ② garder *v. t.*

【挽救】① sauver *v. t.* ② délivrer *v. t.* ③ secourir *v. t.*

【挽回】① sauver *v. t.* ② restituer *v. t.* ③ ramener *v. t.* ④ rétablir *v. t.* ⑤ recouvrer *v. t.* ⑥ réhabiliter *v. t.* ⑦ restitution *n. f.* ⑧ réhabilitation *n. f.*

【挽弓】tendre un arc

輓 wǎn tirer une voiture

【輓联】sentence parallèle offerte à la famille du défunt

【輓歌】élogie *n. f.*

腕 wàn poignet *n. m.*

【腕力】force du poignet

萬 (万) wàn dix mille

【万幸】① heureusement *adj.* ② par bonheur

【万物】① nature *n. f.* ② toutes les créatures ③ toutes les choses créées

【万分】① très *adv.* ③ beaucoup *adv.* ③ extrêmement *adv.*

【万能】① universel *adj.* ② tout puissant ③ omnipotent *adj.* ④ omnipotence *n. f.*

【万岁】① hurra *n. m.* ② vivat *n. m.* ③ vive *interj.*

【万代】① toutes les générations ② perpétuité *n. f.* ③ éternité *n. f.*

【万一】① si *conj.* ② au cas où ③ si par hasard ④ un sur dix mille

【万恶的】① scélérat *adj. n. m.* ② perfide *adj.* ③ damné *adj.*

【万年青】(植) tupistra chinois

【万能药】panacée *n. f.*

【万能接头】joint universel

【万里长城】Grande Muraille

【万众一心】① d'un commun accord ② le cœur bat à l'unisson

【万无一失】(1) sans faute (2) en toute sécurité

【万有引力】 gravitation universelle

【万物有灵论】 animisme *n. m.*

【万能拖拉机】 tracteur à usage multiple

【万幸起头难】 c'est le premier pas qui coûte

【万能龙门铣床】 fraiseuse universelle

汪 wāng vaste et profond

【汪洋大海】 (1) pleine mer (2) mer immense

王 wáng (1) roi *n. m.* (2) prince *n. m.* (3) souverain *n. m.* (4) nom de famille

【王侯】 (1) seigneur *n. m.* (2) prince *n. m.*

【王爷】 (1) prince *n. m.* (2) grand seigneur

【王子】 (1) fils du roi (2) prince *n. m.*

【王国】 (1) monarchie *n. f.* (2) royaume *n. m.*

【王朝】 dynastie *n. f.*

【王位】 (1) trône royal (2) dignité de prince

【王权】 (1) puissance royale (2) pouvoir royal

【王冠】 couronne *n. f.*

【王宫】 palais royal

【王党】 royaliste *n. m.*

【王政】 (1) monarchie *n. f.* (2) régime monarchique

【王室 (族)] famille royale

【王八】 (1) tortue *n. f.* (动) (2) cocu *n. m.* (俗)

【王牌】 atout *n. m.*

【王水】 eau régale (化)

【王瓜】 concombre *n. m.*

亡 wáng (1) mourir *v. i.* (2) mort *adj.* (3) feu *adj.* (4) défunt *adj.*

【亡国】 ruine d'un Etat

【亡故】 (1) mourir *v. i.* (2) mort *adj.*

【亡命】 (1) se réfugier *v. pr.* (2) s'exi-

ler *v. pr.* (3) réfugié *n. m.* (2) exilé *n. m.*

【亡国奴】 peuple sous la domination étrangère

【亡命之徒】 (1) malfaiteur *n. m.* (2) bandit *n. m.*

枉 wǎng (1) injustice *n. f.* (2) en vain (3) inutile *adj.* (4) calomnier *v. t.*

【枉然】 (1) en vain (2) vainement *adv.* (3) inutilement *adv.* (4) avoir beau faire qch.

【枉费】 见枉然

【枉费心机】 (1) avoir beau (2) perdre sa peine (3) peine perdue

往 wǎng (1) aller *v. i.* (2) se diriger *v. pr.* (3) se rendre *v. pr.*

【往往】 (1) souvent *adv.* (2) fréquemment *adv.* (3) quelquefois *adv.* (4) de temps à autre (5) de temps en temps

【往后】 (1) plus tard (2) à l'avenir (3) désormais *adv.* (4) dorénavant *adv.* (5) en arrière

【往前】 (1) avancer *v. i.* (2) s'avancer *v. pr.* (3) en avant

【往下】 (1) descendre *v. i.* (2) plus loin (3) en bas

【往外】 (1) dehors *adv.* (2) en dehors (3) au dehors

【往日】 (1) jadis *adv.* (2) autrefois *adv.* (3) au temps passé

【往年】 (1) années passées (2) dans le passé (3) autrefois *adv.* (4) jadis *adv.*

【往来】 (1) va-et-vient (2) relation *n. f.* (3) rapport *n. m.* (4) échange de correspondance (5) aller et venir (6) aller et retour (7) fréquenter *v. i.* (8) fréquentation *n. f.*

【往返】 见往来

【往事】 passé *n. m.*

【往访】 (1) visiter *v. t.* (2) interviewer *v. t.*

【往来如梭】① faire la navette entre  
② mouvement de va-et-vient continué

罔 wǎng ① tromper v. t. ② calomnier v. t. ③ sans pr. p.

【罔然】en vain

網 (网) wǎng ① filet n. m. ② réseau n. m.

【网罗】① prendre avec un filet ② enrôler v. t. ③ faire enrôler dans

【网眼】maille de filet

【网球】tennis n. m.

【网膜】(解剖学) rétine n. f.

【网膜炎】(医) rétinite n. f.

【网球拍】raquette n. f.

妄 wàng ① effronté ② insensé adj. ③ téméraire adj.

【妄动】① agir à la légère ② mouvement déraisonnable ③ démarche irréflicchie

【妄想】① songe creux ② prétendre n. t. ③ prétention n. f.

【妄用】abuser de

【妄取】① dérober v. t. ② usurper v. t.

【妄谈】parole absurde

【妄自尊大】se sous-estimer

【妄自尊大】① se croire à l'excès ② s'enorgueillir v. pr. ③ se vanter v. pr.

【妄作妄为】commettre une effronterie

旺 wàng

【旺盛】① prospère adj. ② vigoureux adj.

忘 wàng oublier v. t.

【忘我】① oubli de soi-même ② avec abnégation

【忘恩】① ingratitude n. f. ② ingrat adj.

【忘恩者】① ingrat n. m. ② personne ingrate

【忘恩负义】être ingrat et manque

de f délité

望 wàng ① apercevoir v. t. ② regarder v. t. ③ espérer v. t

【望见】① voir v. t. ② regarder v. t. ③ découvrir v. t. ④ apercevoir v. t.

【望亲】visiter les parents

【望远镜】① télescope n. m. ② longue-vue n. f. ③ lunette d'approche ④ jumelles n. f. pl.

【望风而逃】① s'enfuir à la moindre alerte ② s'enfuir à la débandade

萎 wēi ① se dessécher v. pr. ② se faner v. pr. ③ se flétrir v. pr. ④ languir v. i. ⑤ dépérir v. i.

【萎靡】① se faner v. pr. ② dépérir v. i. ③ fané p. p.

【萎靡不振】① apathique adj. ② apathie n. f. ③ indolent adj.

④ indolence n. f. ⑤ nonchalant adj. ⑥ nonchalance n. f.

危 wēi ① danger n. m. ② péril n. m. ③ critique adj.

【危险】① dangereux adj. ② périlleux adj. ③\*hasardeux adj. ④ danger n. m. ⑤ péril n. m. ⑥ risque n. m.

【危机】① crise n. f. ② moment critique

【危急】① urgence n. f. ② état critique ③ urgent adj.

【危亡】① danger menaçant ② périlleux adj.

【危害】① danger n. m. ② péril n. m. ③ préjudice n. m. ④ faire tort à

⑤ nuire à

【危难】① péril n. m. ② danger n. m.

微 wēi menu adv.

【微微】① légèrement adv. ② doucement adv. ③ un petit peu

【微量】① petite quantité ② quantité minime

【微塵】① poussière n. f. ② atome n. m.

【微分】(数学) calcul différentiel



【**微贱**】① humble *adj.* ② de condition inférieure ③ de condition basse et obscure

【**微弱**】faible *adj.*

【**微风**】① brise *n. f.* ② vent léger  
【**微妙**】① délicat *adj.* ② difficile à saisir ③ subtil *adj.* ④ délicatesse *n. f.* ⑤ subtilité *n. f.*

【**微笑**】① sourire *n. m. et v. i.* ② souris *n. m.*

【**微生物**】① microbe *n. m.* ② organe microscopique

【**微血管**】capillaires *n. m. pl.*

威 wēi ① majestueux *adj.* ② imposant *adj.* ③ grave *adj.* ④ puissance *n. f.* ⑤ prestige *n. m.*

【**威胁**】① menacer *v. t.* ② intimider *v. t.* ③ menace *n. f.* ④ intimidation *n. f.*

【**威吓**】見威吓

【**威仪**】① autorité *n. f.* ② prestige *n. m.*

【**威望**】見威借

【**威力**】① puissance *n. f.* ② pouvoir *n. m.*

【**威严**】① auguste *adj.* ② imposant *adj.* ③ grandiose *adj.* ④ grave *adj.* ⑤ solennel *adj.* ⑥ majestueux *adj.* ⑦ magistral *adj.* ⑧ dignité *n. f.* ⑨ grandeur *n. f.* ⑩ majesté *n. f.* ⑪ prestige *n. m.* ⑫ solennité *n. f.*

【**威武**】見威严

【**威风**】見威严

煨 wēi ① griller *v. t.* ② rôtir *v. t.* ③ cuire à la broche

偎 wēi s'appuyer *v. pr.*

【**偎依(倚)**】① s'appuyer *v. pr.* ② s'accoster *v. pr.*

为(为) wéi

【**为生**】vivre de...

【**为难**】① (être) gêné ② (être) embarrasé ③ chercher difficulté

【**为人**】① se comporter *v. pr.* ② se conduire *v. pr.* ③ conduite *n. f.*

【**为首**】① à la tête de ② le premier ③ à la tête ④ en tête

【**为止**】① jusqu'à *prép.* ② s'arrêter à

【**为善**】faire du bien

【**为富不仁**】① on ne peut être en même temps riche et vertueux ② on est peu bienfaisant quand on est riche

【**为虎作倀**】① aider les méchants à malfaire ② servir de griffes et de dents

【**为人作嫁**】travailler pour le compte des autres

【**为所欲为**】pouvoir en faire à sa guise

围 wéi ① entourer *v. t.* ② assiéger *v. t.* ③ encercler *v. t.* ④ bloquer *v. t.*

【**围困**】① assiéger *v. t.* ② bloquer *v. t.* ③ cerner *v. t.*

【**围剿**】① assiéger *v. t.* ② investir *v. t.* ③ bloquer et attaquer

【**围攻**】① assiéger *v. t.* ② mettre le siège ③ bloquer *v. t.* ④ investir *v. t.* ⑤ cerner *v. t.* ⑥ siège *n. m.* ⑦ investissement d'une ville

【**围裙**】tablier *n. m.*

【**围巾**】① cache-nez ② cache-col ③ foulard *n. m.*

【**圍繞**】① entourer *v. t.* ② environner *v. t.* ③ ceindre *v. t.* ④ envelopper *v. t.* ⑤ enceindre *v. t.* ⑥ encercler *v. t.*

【**圍牆**】① mur d'enceinte ② mur de clôture

【**圍棋**】① damier de 324 cases ② échecs à exercice d'investissement

【**圍困城池**】① assiéger une ville ② cerner une ville ③ investir une ville

違 wéi ① désobéir *v. i.* ② contre *prép.*

【違反】① violer *v. t.* ② transgresser *v. t.* ③ enfreindre *v. t.*

【違命】désobéir à

【違約】① manquer à son engagement ② manquer à sa promesse ③ manquer à la parole ④ violation d'un accord

【違犯】① désobéir à ② contrevenir à ④ enfreindre *v. t.* ④ violer *v. t.* ⑤ transgresser *v. t.*

【違背】① désobéir à ② opposer *v. t.* ③ enfreindre *v. t.* ④ contre *prép.*

【違心】① contre son gré ② contre cœur ③ contraire à la volonté ④ contraire à ce qu'on pense

【違法】① transgresser la loi ② contrevenir à la loi

【違禁】enfreindre une prohibition

【違禁品】article prohibé

【違警罪】contravention *n. f.*

【違反紀律】① enfreindre la discipline ② contraire à la discipline

【違法行為】① acte illicite ② contravention *n. f.* ③ infraction *n. f.* ④ délit *n. m.*

【違法亂紀】infraction aux lois et règlements

【違反原則】① violation du principe ② contraire au principe

【違反規則】enfreindre le règlement

唯 wéi seulement *adv.*

【唯物】matérialiste *adj.*

【唯心】idéaliste *adj.*

【唯有】① il n'y a que... ② seulement *adv.*

【唯一】unique *adj.*

【唯心論】① idéalisme *n. m.* ② spiritualisme *n. m.*

【唯名論】(哲) nominalisme *n. m.*

【唯他論】altruisme *n. m.*

【唯我論】égoïsme *n. m.*

【唯心主義】idéalisme *n. m.*

【唯物主義】matérialisme *n. m.*

【唯美主義】(哲) esthétique *n. m.*

【唯命是從】obéir ponctuellement

【唯利是圖】ne songer qu'à ses intérêts

【唯唯諾諾】① servile *adj.* ② mannequin *n. m.* ③ bonhomme *n. f.*

【唯一無二】① unique *adj.* ② incomparable *adj.*

【唯意志論】volontarisme *n. m.*

【唯物主義者】matérialiste *n. m.*

惟 (同唯) wéi

維 wéi

【維持】① maintenir *v. t.* ② entretenir *v. t.* ③ garder *v. t.* ④ préserver *v. t.* ⑤ conserver *v. t.*

【維新】① réforme *n. f.* ② rénovation *n. f.*

【維護】① protéger *v. t.* ② sauvegarder *v. t.* ③ entretenir *v. t.* ④ maintenir *v. t.*

【維他命 (維生素)] vitamine *n. f.*

【維妙維肖】① ressemblance frappante ② parfaite ressemblance ③ se ressembler comme deux gouttes d'eau

【維持秩序】maintenir l'ordre

桅 wéi

【桅桿】mât *n. m.*

【桅灯】feu de tête de mât

委 wǎi

① charger *v. t.* ② désigner *v. t.* ③ nommer *v. t.* ④ confier *v. t.*

【委任】① déléguer *v. t.* ② nommer *v. t.* ③ désigner *v. t.* ④ députer *v. t.* ⑤ nomination *n. f.* ⑥ désignation *n. f.* ⑦ mandat *n. m.*

【委託】① confier *v. t.* ② charger *v. t.*

【委派】① déléguer *v. t.* ② désigner *v. t.* ③ envoyer en mission ④ charger *v. t.* ⑤ nommer *v. t.*

【委身】① se dévouer *v. pr.* ② s'offrir *v. pr.* ③ s'adonner *v. pr.* ④ se donner *v. pr.*

【委婉】① insinuant *adj.* ② avec

insinuation

【委屈 (委曲)] ① injustice *n. f.* ② oppression *n. f.* ③ être objet d'une injustice

【委員] membre du comité

【委員會] ① comité *n. m.* ② commission *n. f.*

【委員長] ① président d'un comité ② président d'une commission

【委員制] système de comité

【委任者] mandant *n. m.*

【委託者] consignateur *n. m.*

【委任狀 (委託書)] mandat *n. m.*

【委託品] objet confié (déposé)

【委婉之語] circonlocution *n. f.*

偉 wěi ① grand *adj.* ② éminent *adj.* ③ extraordinaire *adj.* ④ gigantesque *n. m. adj.* ⑤ magnificence *n. f.* ⑥ grandeur *n. f.*

【偉大] ① grand *adj.* ② grandiose *adj.* ③ gigantesque *adj.* ④ puissant *adj.* ⑤ grandeur *n. f.*

【偉觀] ① vue grandiose ③ magnificence *n. f.* ⑤ grandeur *n. f.*

【偉績] ① action glorieuse ② mérite signalé ③ action d'éclat

【偉業] ① grande entreprise ② exploit glorieux ③ haut fait ④ grande œuvre ⑤ noble carrière

【偉人] ① grand homme ② grand personnage

葦 wěi roseau *n. m.*

緯 wěi ① trame d'un tissu ② parallèle *n. m.*

【緯度] degré de latitude

【緯綫] ① latitude *n. f.* ② parallèle *n. m.*

鮐 wěi thon *n. m.*

尾 wěi ① queue *n. f.* ② bout *n. m.* ③ extrémité *n. m.* ④ reste *n. m.*

【尾巴] queue d'un animal

【尾骨] sacrum *n. m.*

【尾聲] ① épilogue *n. m.* (戲劇) ② fin *n. f.* ③ final *n. m.*

【尾數] ① reste d'un compte ② reliquat d'un compte

【尾隨] suivre *v. t.*

【尾巴主義] ① (être) à la remorque de qn. ② suivisme *n. m.*

妮 wěi éloquent *adj.*

【妮妮动听] parler avec éloquence

偽 (偽) wěi ① faux *adj.* ② falsifié *adj.* ③ contrefait *adj.*

【偽善] ① hypocrisie *n. f.* ② tartuferie *n. f.*

【偽造] ① contrefaire *v. t.* ② falsifier *v. t.* ③ forger *v. t.* ④ falsification *n. f.* ⑤ contrefaçon *n. f.*

【偽裝] ① faire semblant de ② feindre de ③ déguiser *v. t.* ④ camoufler *v. t.* ⑤ déguisement *n. m.* ⑥ camouflage *n. m.*

【偽詐] ① tromper *v. t.* ② duper *v. t.*

【偽足] pseudopode *n. m.* (動物)

【偽軍] armée fantoche

【偽証] ① faux témoignage ③ parjure *n. m.*

【偽造罪] ① crime de contrefaçon ② crime de contrefaçon ③ crime de falsification

【偽科學] pseudo-science

【偽政府] ① gouvernement illégal ② gouvernement fantoche

【偽君子] ① hypocrite *n. m.* ② tarufe *n. m.* ③ faire de bon apôtre

【偽文件] ① document falsifié ② document contrefait

【偽為不知] ① faire semblant d'ignorer ② prétendre ignorer

【偽裝的馬列主義者] pseudo-marxiste-léniniste

猥 wěi ① bas *adj.* ② vil *adj.*

【猥褻] ① obscène *adj.* ② lascif *adj.* ③ immoral *adj.* ④ indécent *adj.* ⑤ pornographique *adj.* ⑥ lascivité *n. f.* ⑦ obscénité *n. f.*

位 wèi ① place *n. f.* ② position *n. f.* ③ siège *n. m.* ④ trône *n. m.* ⑤ siège *n. l.*

【位子】① place *n. f.* ② siège *n. m.*

【位次】① rang *n. m.* ② ordre *n. m.* ③ série *n. f.* ④ place *n. f.*

【位置】① place *n. f.* ② emplacement *n. m.* ③ poste *n. m.* ④ situation *n. f.* ⑤ position *n. f.*

【位移】(款) déplacement *n. m.*

爲 (为) wèi ① pour *prep.* ② afin de ③ en vue de

【为了】① afin que ② afin de ③ pour que ④ pour *prep.* ⑤ en faveur de ⑥ au profit de ⑦ en vue de

【为着】見为了

【为已】pour soi-même

【为私】pour l'intérêt personnel

【为公】① pour l'intérêt public

② pour la collectivité

【为艺术而艺术】l'art pour l'art

【为科学而科学】la science pour la science

畏 wèi ① craindre *v. t.* ② redouter *v. t.* ③ avoir peur

【畏难】craindre la difficulté

【畏縮】① trembler *v. i.* ② perdre courage ③ (être) intimidé ④ faiblir *v. i.* ⑤ reculer de crainte

【畏俱】① craindre *v. t.* ② redouter *v. t.* ③ s'effrayer *v. pr.* ④ peur *n. f.* ⑤ craintes *n. f.*

【畏首畏尾】① timoré et velléitaire ② n'oser pas agir ③ voyant partout des obstacles

喂 wèi ① holà! ② allô!

胃 wèi ① estomac *n. m.* ② stomacal *adj.*

【胃病】① maladie d'estomac ② embarras gastrique

【胃炎】① gastrite *n. f.* ② pyrosis

*n. m.*

【胃癌】cancer à l'estomac

【胃口】① appétit *n. m.* ② pylore *n. m.* (生理)

【胃液】suc gastrique

【胃痛】① mal à l'estomac ② gastralgie *n. f.*

【胃出血】hématomèse *n. f.*

【胃痉挛】gastralgie *n. f.*

【胃溃疡】ulcère d'estomac

餽 wèi ① nourrir *v. t.* ② donner à manger

【餽养】① donner à manger ② élever *v. t.*

謂 wèi ① dire *v. t.* ② prétendre *v. t.*

【謂語】① prédicat *n. m.* ② verbe *n. m.*

蔚 wèi

【蔚藍】azur *n. m.*

慰 wèi

① consoler *v. t.* ② soulager *v. t.*

【慰藉】① consolation *n. f.* ② soulagement *n. m.*

【慰問】① consoler *v. t.* ③ reconforter *v. t.*

【慰勞】reconforter *v. t.*

【慰唁】① condoléances *n. f. pl.* ② offrir (présenter) ses condoléances.

【慰問團】délégation envoyée pour reconforter qn.

未 wèi ① pas encore ② non *adv.*

【未必】① il n'est pas probable que... ② peu probable ③ pas certain ④ il y a doute

【未曾】① ne... pas ② pas encore

【未免】① il serait peut-être... ② il ne manquerait pas de...

【未完】① inachevé *adj.* ② pas fini ③ à suivre

【未定】① incertain *adj.* ② indécis *adj.* ③ indéterminé *adj.* ④ éventuel *adj.* ⑤ contingent *adj.* ⑥ irrésolu *adj.*

【未來】① avenir *n. m.* ② futur *n. m.* ③ temps à venir ④ futur *adj.*

【未滿】① au-dessous de ② non révolu ③ non accompli ④ moins de

【未熟】① immaturité *n. f.* ② cru *adj.* ③ vert *adj.*

【未知的】inconnu *p. p.*

【未決的】① indécis *adj.* ② qui n'est pas arrangé ③ pendant *adj.* ④ en suspens

【未婚者】① célibataire *n. m.* ② garçon *n. m.* ③ demoiselle *n. f.* ④ homme non marié

【未婚夫】fiancé *n. m.*

【未婚妻】fiancée *n. f.*

【未定稿】brouillon *n. m.* ② projet *n. m.* ③ ébauche *n. f.*

【未成品】① article non manufacturé ② article inachevé ③ produit non fini

【未成年】① minorité *n. f.* ② mineur *n. m.*

【未完成】inachevé *p. p.*

【未知數】① nombre inconnu ② quantité inconnue ③ inconnue *n. f.* (數)

【未開墾】① non cultivé ② non défriché

【未嘗不可】① je ne vois pas d'inconvénient à ce que... ② il n'est pas impossible que...

【未決問題】① question pendante ② question irrésolue

【未來主義】futurisme *n. m.*

【未完成過去時】imparfait *n. m.* (語法)

味 wèi ① goût *n. m.* ② saveur *n. f.* ③ odeur *n. f.*

【味道】① goût *n. m.* ② saveur *n. f.*

【味覺】① goût *n. m.* ② sens du goût

【味精】① épice *n. f.* ② condiment *n. m.*

【味美】① savoureux *adj.* ② délicieux *adj.* ③ exquis *adj.*

衛 wèi ① défendre *v. t.* ② protéger *v. t.* ③ escorter *v. t.*

【衛戍】① garde *n. f.* ② garnison *n. f.*

【衛兵】① garde *n. f.* ② escorte *n. m.*

【衛星】satellite *n. m.*

【衛生】① hygiène *n. f.* ② hygiénique *adj.* ③ sain *adj.* ④ sanitaire *adj.* ⑤ salubre *adj.* ⑥ salubrité *n. f.*

【衛生所】① dispensaire *n. m.* ② infirmerie *n. f.* ③ centre de santé publique

【衛生院】centre médical

【衛生衣】sous-vêtement

【衛生部】ministère de la santé publique

【衛生學】hygiène *n. f.*

【“衛星國”】“pays satellite”

【衛國戰爭】Guerre de défense nationale

【衛生設備】① équipement sanitaire ③ installations hygiéniques

【衛生防疫站】station prophylactique

溫 wēn ① tiède *adj.* ② doux *adj.* ③ répéter *v. t.* ④ repasser *v. t.* ⑤ tiédeur *n. f.*

【溫暖】① doux *adj.* ② chaud *adj.*

【溫帶】zone tempérée

【溫床】① foyer *n. m.* ② berceau *n. m.*

【溫度】température *n. f.*

【溫室】serre *n. f.*

【溫泉】① source thermique ② thermes *n. m. pl.*

【溫順】① doux *adj.* ② obéissant *adj.* ③ aimable *adj.* ④ gentil *adj.*

【溫柔】① tendre *adj.* ② doux *adj.* ③ tendresse *n. f.* ④ douceur *n. f.*

【溫和】① affable *adj.* ② modéré *adj.* ③ conciliant *adj.* ④ doux *adj.* ⑤ gentil *adj.* ⑥ tempéré *adj.*

【溫存】① bienveillant *adj.* ② doux *adj.* ③ sympathisant *adj.* ④ caressant *adj.*

【溫厚】① affable *adj.* ② bienveillant *adj.* ③ doux *adj.*

【溫習】 ① repasser *v. t.* ② répéter *v. f.*

【溫飽】 vivre aisé dans l'aisance

【溫情的】 ① bienveillant *adj.* ② doux *adj.* ③ sentimental *adj.*

【溫和派】 parti modéré

【溫度表】 thermomètre *n. m.*

【溫情主義】 sentimentalisme *n. m.*

【溫帶植物】 flore des zones tempérées

【溫故知新】 ① aller du connu à l'inconnu ② repasser ce qu'on a su pour apprendre ce qu'on ne sait pas

瘟 wēn ① peste *n. f.* ② épidémie *n. f.*

【瘟疫】 ① épidémie *n. f.* ② maladie contagieuse ③ maladie pestilentielle ④ peste *n. f.*

文 wén

【文化】 ① culture *n. f.* ② civilisation *n. f.*

【文官】 langue écrite de style ancien

【文字】 langue *n. f.*

【文明】 ① civilisation *n. f.* ② civilisé *adj.* ③ cultivé *adj.*

【文筆】 style *n. m.*

【文書】 ① écrit *n. m.* ② document *n. m.* ③ acte *n. m.* ④ copiste *n. m.*

【文風】 style littéraire

【文契】 ① acte *n. m.* ② bail *n. m.* ③ contrat *n. m.*

【文体】 ① style *n. m.* ② genre littéraire

【文件】 ① document *n. m.* ② dossier *n. m.*

【文憑】 ① diplôme *n. m.* ② certificat de fin d'études

【文雅】 ① courtoisie *n. f.* ② préciosité *n. f.* ③ délicat *adj.* ④ distingué *adj.*

【文具】 ① écritoire *n. f.* ② tout ce qui sert à écrire

【文豪】 ① grand écrivain ② grand

maître

【文盲】 ① illettré *n. m.* ② analphabète *n. m.* ③ analphabétisme *n. m.*

【文人】 ① homme de lettres ② lettré *n. m.*

【文官】 ① officier civil ② fonctionnaire civil

【文科】 faculté des lettres

【文法】 ① grammaire *n. f.* ② grammatical *adj.*

【文學】 ① littérature *n. f.* ② lettres *n. f. pl.*

【文藝】 beaux-arts

【文集】 ① anthologie *n. f.* ② collection des ouvrages littéraires ③ recueil des ouvrages littéraires

【文選】 morceaux choisis des œuvres littéraires

【文牘】 secrétaire copiste

【文章】 ① composition *n. f.* ② essai *n. m.* ③ article *n. m.*

【文獻】 ① document *n. m.* ② littératures *n. f. pl.*

【文稿】 manuscrit *n. m.*

【文壇】 ① tribune littéraire ② monde littéraire

【文庫】 ① collection des œuvres littéraires ② bibliothèque

【文化站】 service culturel

【文化宮】 (文化館) ① palais de culture ② maison de culture

【文工團】 ensemble artistique

【文學史】 histoire de la littérature

【文學家】 ① homme de lettres ② littérateur *n. m.* ③ écrivain *n. m.*

【文學士】 licencié ès lettres

【文藝欄】 ① colonne littéraire ② page littéraire

【文學潮流】 courant littéraire

【文藝思潮】 (見文學潮流)

【文藝批評】 critique littéraire

【文學遺產】 patrimoine littéraire

【文化遺產】 patrimoine culturel

【文學副刊】 supplément littéraire

【文學博士】 docteur ès lettres *n. m.*

【文法規則】 règle grammaticale

【文法構造】 structure grammaticale

【文娛活動】 activité récréative

【文牘主義】 ① paperasserie *n. f.*② paperasserisme *n. m.*【文質彬彬】 ① délicat *adj.* ② élégant *adj.*③ gracieux *adj.* ④ courtois *adj.*

【文化程度】 ① degré de sa connaissance

② niveau culturel

【文化專員】 ① attaché culturel ② envoyé spécial culturel

【文化參贊】 conseiller culturel

【文藝復興】 renaissance *n. f.*

【文化革命】 révolution culturelle

蚊 wén moustique *n. m.*【蚊帳】 moustiquaire *n. f.*

【蚊香】 encens anti-moustique

紋 wén ① ligne *n. f.* ② ride *n. f.*③ trait *n. m.* ④ rayure *n. f.*

【紋銀】 argent pur

【紋理】 rayure *n. f.*聞 wén ① entendre *v. t.* ② sentir*v. t.* ③ humer *v. t.* ④ flairer *v. t.*【聞人】 ① homme célèbre ② homme connu ③ homme illustre ④ notable *n. m.*

【聞訊】 ① (être) informé de ② à cette nouvelle

【聞名】 ① illustre *adj.* ② fameux *adj.* ③ célèbre *adj.*

【聞鼻烟】 priser du tabac

【聞一知十】 ① à bon entendeur, demi mot suffit. ② doué d'une grande intelligence

【聞所未聞】 ① inoui *adj.* ② jamais entendu dire穩 wěn ① solide *adj.* ② stable *adj.*③ sûr *adj.*【穩當】 ① ferme *adj.* ② sûr *adj.*③ fermement *adv.* ④ sûrement *adv.*⑤ fermé *n. f.*吻 wěn ① embrasser *v. t.* ② ap-pliquer un baiser ③ baiser *n. m.*【吻合】 ① coïncider *v. i.* ② se coïn-cider *v. pr.* ③ conforme *adj.* ④coïncidence *n. f.* ⑤ conformité *n. f.*

【吻別】 embrasser en signe d'adieu

【吻手礼】 baise-main *n. m.*刎 wěn ① couper *v. t.* ② tuer *v. t.*

【刎頸之交】 ① ami intime ② ami

dévoté ③ qui se sont jurés une

amitié éternelle

問 wèn ① demander *v. t.* ② inter-roger *v. t.* ③ questionner *v. t.*

④ poser des questions

【問号】 point d'interrogation

【問答】 question et réponse

【問題】 ① question *n. f.* ② problè-me *n. m.*

【問好】 ① dire bonjour ② saluer

*v. t.* ③ s'informer de la santé de

qq.

【問罪】 ① châtier *v. t.* ② punir *v. t.*

【問事處】 ① bureau d'information

② bureau de renseignement

紊 wěn

【紊亂】 ① désordre *n. m.* ② confu-sion *n. f.* ③ désorganisation *n. f.*翁 wēng vieillard *n. m.*

噲 wēng

【噲噲】 ① bourdonner *v. i.* ② bour-donnement *n. m.*甕 (瓮) wèng cuve *n. f.*渦 wō ① tourbillon *n. m.* ② remous*n. m.*【渦流】 tourbillon *n. m.*【渦輪机】 turbine *n. f.*窩 wō ① niche *n. f.* ② nid *n. m.*③ gîte *n. m.* ④ antre *n. m.*【窩藏】 ① receler *v. t.* ② recel*n. m.* ③ recèlement *n. m.*【窩主】 recéleur *n. m.*【窩棚】 ① baraque *n. f.* ② cabane*n. f.* ③ bricoque *n. f.* ④ \*hutte *n. f.*

【窩窩头】 espèce de pain de farine de maïs ou de millet

蝸 wō

【蝸牛】 ① escargot *n. m.* ② limaçonn *n. m.* ③ colimaçon *n. m.*

倭 wō

【倭瓜】 ① giraumont *n. m.* ② potiron *n. m.* ③ citrouille *n. f.*

我 wǒ

① je *pron.* ② me *pron.* ③ moi *pron.*

【我的】 ① mon *adj.* ② le mien *pron.*

【我們】 nous *pron.*

【我國】 ① mon pays ② notre pays ③ ma patrie

【我們的】 ① notre *adj.* ② le nôtre *pron.*

臥 wò

① coucher *v. i.* ② s'étendre *v. pr.*

【臥射】 ① tirer couché ② tir couché

【臥車】 wagon-lit *n. m.*

【臥榻】 lit *n. m.*

【臥室】 chambre à coucher

【臥舖】 couchette *n. f.*

【臥病】 s'aliter *v. pr.*

【臥床不起】 garder le lit

【臥薪嘗胆】 coucher sur la paille et prendre du fiel pour affermir la résolution de se venger

沃 wò fertile *adj.*

【沃土】 ① sol fertile ② terre fertile

【沃野】 champ fertile

握 wò

① saisir *v. t.* ② tenir *v. t.*

【握管】 ① tenir le pinceau ③ écrire *v. t.*

【握手】 se serrer la main pour prendre congé

【握手】 ① serrer la main ② donner une poignée de main

醒 wò

【齷齪】 ① sale *adj.* ② saleté *n. f.*

汚 wū

① saleté *n. f.* ② salir *v. t.* malpropreté *n. f.* ③ souillé *adj.* ④ malpropre *adj.* ⑥ sale *adj.* ⑦ souiller *v. t.*

【汚物】 ① ordure *n. f.* ② saleté *n. f.*

【污点】 ① tache *n. f.* ② tache *n. f.*

【污水】 ① eau sale ② eau des égouts

【污血】 ① sang impur ② sang coagulé

【污辱】 ① outrager *v. t.* ③ déshonorer *v. t.* ④ offenser *v. t.* ④ injurier *v. t.*

【污吏】 fonctionnaire corrompu

【污損】 ① souiller *v. t.* ② tacher *v. t.* ③ souillure *n. f.* ④ tache *n. f.*

【污蔑】 ① calomnier *v. t.* ② déshonorer *v. t.* ③ calomnie

【污穢】 ① malpropre *adj.* ② crasseux *adj.* ③ impur *adj.* ④ sale *adj.* ⑤ souillé *adj.* ⑥ obscène *adj.*

⑦ saleté *n. f.* ⑧ malpropreté *n. f.*

⑨ crasse *n. f.* ⑩ souillure *n. f.* ⑩ ordure *n. f.*

烏 wū noir *adj.*

【烏鴉】 corbeau *n. m.*

【烏有】 ① rien *pron.* ② néant *n. m.*

【烏賊】 seiche *n. f.*

【烏拉】 hurra! *interj.*

【烏金】 houille *n. f.*

【烏木】 étène *n. f.*

【烏龜】 tortue *n. f.*

【烏托邦】 ① utopie *n. f.* ② utopique *adj.*

【烏合之眾】 ① foule non organisée ② \*harde *n. f.*

【烏烟瘴气】 ① chaos *n. m.* ② sens dessus dessous

鳴 wū

【嗚咽】 ① sangloter *v. i.* ② sanglot *n. m.*



- 錫 wū ① tungstene *n. m.* ② wolfram *n. m.*  
 【錫絲】filament de wolfram
- 巫 wū ① magicien *n. m.* ② sorcière *n. f.* ③ magie *n. f.*  
 【巫術】① sorcellerie *n. f.* ② magie *n. f.*  
 【巫師】③ sorcier *n. m.* ② magicien *n. m.*  
 【巫婆】① sorcière *n. f.* ② magicienne *n. f.*
- 誣 wū ① accuser faussement ② calomnier *v. t.* ③ atteindre qn. dans sa réputation par de fausses accusations  
 【誣蔑】① calomnier *v. t.* ② calomnie *n. f.*  
 【誣告】fausse accusation
- 屋 wū ① chambre *n. f.* ② maison *n. f.* ③ pièce *n. f.*  
 【屋子】chambre *n. f.*  
 【屋頂】① toit *n. m.* ② toiture *n. f.*  
 【屋脊】faîte *n. m.*  
 【屋簷】① avant-toit *n. m.* ③ auvent *n. m.*  
 【屋頂窗】œil-de-bœuf  
 【屋頂花園】① toit-terrasse ② jardin-terrasse
- 吾 wú ① je *pron.* ② me *pron.* ③ moi *pron.*  
 【吾人】① nous *pron.* ③ nous autres
- 梧 wú  
 【梧桐】① sterculier *n. m.* ② platane *n. m.*
- 蜈 wú  
 【蜈蚣】② scolopendre *n. f.* ③ mille-pattes ③ mille-pied
- 無 wú ① inexistant *adj.* ② ne pas avoir ③ ne pas exister ④ sans

- pr. p.* ⑤ non *adv.* ⑥ ne pas ⑦ manquer *v. i.*  
 【無趣】① manque d'intérêt ② manque de goût ③ sans goût ④ sans intérêt ⑤ sans saveur ⑥ fade *adj.* ⑦ insipide *adj.*  
 【無知】① ignorance *n. f.* ② ignorant *adj.* ③ sot *adj.*  
 【無奈】① à bout de ressource ② à bout d'expédient ③ malgré soi ④ sans remède *n. m.*  
 【無賴】① canaille *n. f.* ② vilénie *n. f.* ③ bassesse *n. f.* ④ vaurien *n. m.* ⑤ coquin *n. m.* ⑥ mauvaise graine  
 【無用】① inutile *adj.* ② vain *adj.* ③ futile *adj.*  
 【無邊】① illimité *adj.* ② immense *adj.* ③ sans limite *n. f.* ④ sans bornes *n. f.*  
 【無害】① inoffensif *adj.* ② innocent *adj.* ③ anodin *adj.* ④ bénin *adj.* (醫)  
 【無形】① qui n'a pas de forme ② sans forme ③ immatériel ④ informe *adj.* ⑤ imperceptiblement *adv.*  
 【無妨】① inoffensif *adj.* ② sans inconvénient ③ il n'y a pas d'inconvénient que...  
 【無辜】innocent *adj.*  
 【無力】① impuissant *adj.* ② incapable *adj.* ③ mou *adj.* ④ sans force  
 【無聊】① ennui *n. m.* ② ennuyeux *adj.* ③ fastidieux *adj.* ④ s'ennuyer *v. pr.*  
 【無窮】① infini *n. m.* ② interminable *adj.* ③ illimité *adj.*  
 【無疑】① sans aucun doute ② certain *adj.* ③ sûr *adj.* ④ indubitablement *adv.*  
 【無故】① sans cause ② sans motif ③ sans raison  
 【無非】① ne...que ② seulement *adv.* ③ rien d'autre que  
 【無數】① innombrable *adj.* ② incal-

culable *adj.* ⑤ infini *adj.* ④ incommensurable *adj.* ⑥ sans nombre ⑥ à n'en plus finir

【無禮】① impoli *adj.* ② malhonnête *adj.* ③ grossier *adj.* ④ insolent *adj.* ⑤ discourtois *adj.*

【無私】① impartialité *n. f.* ② impartial *adj.* ③ désintéressé *adj.* ④ qui n'est pas égoïste ⑤ équitable *adj.*

【無理】① déraisonnable *adj.* ② absurde *adj.* ③ sans raison ④ absurdité *n. f.*

【無補】① cela ne sert à rien ② il est inutile de

【無須】① il n'est pas nécessaire de ② point n'est besoin de

【無効】① non valable *adj.* ② inefficace *adj.* ③ invalidité *n. f.*

【無益】① inutile *adj.* ② vain *adj.* ③ inutilité *n. f.* ④ sans utilité

【無情】① dur *adj.* ② insensible *adj.* ③ inhumain *adj.* ④ avoir le cœur dur ⑤ inhumanité *n. f.* ⑥ manque de cœur ⑦ dureté de cœur ⑧ insensibilité *n. f.*

【無罪】① innocent *adj.* ② innocence *n. f.*

【無謂】① futile *adj.* ③ insipide *adj.* ② oiseux *adj.* ④ manque de goût

【無双】① sans pair ② sans pareil ③ hors de pair ④ sans égal

【無比】① sans comparaison ② sans rival ③ sans pareil ④ sans pair ⑤ hors de pair ⑥ incomparable *adj.* ⑦ inégalé *adj.*

【無機】inorganique *adj.*

【無限】① sans bornes ② sans limite ③ infini *adj.* ④ indéfini *adj.* ⑤ illimité *adj.*

【無能】① incapacité *n. f.* ② incompetence *n. f.* ③ inaptitude *n. f.* ④ incapable *adj.* ⑤ incompetent *adj.* ⑥ inapte *adj.*

【無上】① suprême *adj.* ② souve-

rain *adj.*

【無味】① insipide *adj.* ③ fade *adj.* ③ dégoûtant *adj.* ④ plat *adj.* ⑤ sans goût ⑥ sans saveur

【無量】① sans bornes ② illimité *adj.*

【無稽】① sans fondement ② absurde *adj.* ③ ridicule *adj.* ④ saugrenu *adj.*

【無色】① sans couleur ② incolore *adj.* ③ achromatique *adj.* ④ achromatisme *n. m.*

【無瑕】① sans défaut ② parfait *adj.* ③ impeccable *adj.*

【無心】① sans intention ② par mégarde ③ involontairement *adv.*

【無机体】corps inorganique

【無烟煤】anthracite *n. m.*

【無声片】film muet

【無名氏】personne anonyme

【無名指】doigt annulaire

【無情汉】homme sans cœur

【無限大】infiniment grand

【無限小】① infiniment petit ② infinitésimal *adj.*

【無底洞】① grotte sans fond ② gouffre *n. m.*

【無花果】figue *n. f.*

【無条件】① sans condition ② inconditionnel *adj.*

【無限期】① sans délai ② sine die

【無間斷】① ininterrompu *adj.* ② continu *adj.* ③ continué *adj.* ④ sans cesse ⑤ sans relâche ⑥ sans discontinuité

【無意識】① inconscient *adj.* ② inconscience *n. f.* ③ inconsciemment *adv.* ④ involontairement *adv.* ⑤ par mégarde ⑥ sans le savoir

【無政府】① anarchie *n. f.* ② anarchique *adj.*

【無神論】① athéisme *n. m.* ② athée *adj.*

【無產者】prolétaire *n. m.*

【無綫電】① télégraphie sans fil ② radio-diffusion

【無機化学】chimie inorganique

【無限螺旋】 vis sans fin  
 【無限公司】 société anonyme à responsabilité illimitée  
 【無能之人】 personne incapable ② pygmée *n. m.*  
 【無稽之談】 ① parole absurde ② non-sens ③ raconter *n. m.*  
 【無神論者】 athée *n. m.*  
 【無產階級】 ① prolétariat *n. m.* ② prolétarien *adj.*  
 【無綫電話】 radiotéléphonie *n. f.*  
 【無為而治】 rester sans rien faire  
 【無綫電報】 ① radiotélégraphie *n. f.* ② télégraphie sans fil ③ radiotélégramme *n. m.* ④ radiogramme *n. m.*  
 【無綫電台】 station de radiodiffusion  
 【無始無終】 sans commencement ni fin  
 【無影無踪】 ① sans laisser de trace ② disparaître *v. i.*  
 【無憂無慮】 ① insouciance *n. f.* ② insouciant *adj.* ③ sans souci  
 【無法無天】 n'avoir ni foi ni loi  
 【無可指摘】 ① irréprochable *adj.* ② impeccable *adj.* ③ ne laisser rien à désirer  
 【無可救藥】 ① irréparable *adj.* ② irrémédiable *adj.*  
 【無可奈何】 ① pas moyen ② à bout de ressource ③ sans remède  
 【無孔不入】 ① s'insinuer partout ② pénétrer partout  
 【無微不至】 ① prodiguer ses soins les plus attentifs ② être aux petits soins auprès de ③ très minutieux  
 【無濟于事】 ① inutile *adj.* ② cela ne sert à rien ③ cela n'avance pas  
 【無中生有】 inventer des histoires  
 【無的放矢】 ① tirer sa flèche à l'aveuglette ② agir sans but déterminé  
 【無所適从】 ① ne savoir où donner de la tête ② perplexe *adj.* ③ hésité *adj.*  
 【無病呻吟】 ① gémir pour rien ② se plaindre sans cause

【無精打彩】 ① languissant *adj.* ② nonchalant *adj.* ③ nonchalance *n. f.*  
 【無利可圖】 ① sans bénéfice ② sans intérêt ③ travailler à pertes ③ sans profit à réaliser  
 【無价之宝】 ① trésor inappréciable ② trésor inestimable  
 【無論何處】 ① n'importe où ② partout *adv.* ③ où que ce soit ④ en quelque lieu que ce soit  
 【無論何人】 ① n'importe qui ② qui que ce soit ③ tout homme  
 【無論什麼】 ① n'importe quoi ② quoi que ce soit  
 【無論如何】 ① n'importe comment ② en tout cas ③ de toute façon ④ en tout état de cause ⑤ malgré tout ⑥ coûte que coûte ⑦ à tout prix  
 【無關緊要】 ① sans importance ③ peu importe ② cela n'a aucune importance  
 【無期徒刑】 ① peine à vie ② emprisonnement à perpétuité  
 【無緣無故】 ① sans cause ② sans raison ③ sans motif sérieux  
 【無軌電車】 trolleybus *n. m.*  
 【無記名投票】 ① scrutin secret ② anonymat *n. m.*  
 【無人售物制】 système du libre service  
 【無條件投降】 ① capitulation sans condition ③ reddition sans condition  
 【無政府主義】 ① anarchisme *n. m.* ② anarchiste *adj.*  
 【無政府狀態】 ① état d'anarchie ② anarchie *n. f.*  
 【無綫電傳真】 télévision *n. f.*  
 【無綫電通訊】 ① radio-communication ② communication par la radio  
 【無縫鋼管廠】 usine de tubes en acier sans soudure  
 【無痛分娩法】 accouchement sans douleur  
 【無人稱動詞】 verbe impersonnel

【無風不起浪】 Il n'y a pas de fumée sans feu

【無脊椎動物】 invertébrés *n. m. pl.*

【無產階級革命】 révolution prolétarienne

【無產階級專政】 ① dictature du prolétariat ② dictature prolétarienne

【無線電收音機】 ① poste de radio ② récepteur de radio ③ poste de T. S. F. ④ appareil de T. S. F.

【無線電收發員】 radiotélégraphiste *n. m.*

【無線電探空儀】 radio-sonde

【無產階級領導權】 suprématie du prolétariat

【無黨派民主人士】 démocrate sans-parti

【無線電發送機】 poste d'émission radiophonique

五 wǔ cinq *adj.*

【五月】 mai *n. m.*

【五氣】 les 5 airs: air bureaucratique 官氣, air orgueilleux 驕氣, air apathique 暮氣, air prodigue 闊氣, air précieuses 嬌氣

【五毒】 les cinq abus, 行賄 la remise des pots de vin, 偷稅漏稅 la fraude fiscale, 盜竊國家資財 le détournement des biens de l'état, 偷工減料 la fraude dans l'exécution des contrats d'Etat, 盜竊國家經濟情報 le vol des informations économiques provenant de sources gouvernementales

【五臟】 les 5 viscères abdominaux: 心 cœur *n. m.* 肝 foie *n. m.*, 脾 rate *n. f.*, 肺 poumons *n. m. pl.*, 腎 reins *n. m. pl.*

【五官】 les 5 sens: 視 vue, 嗅 odorat, 听 ouïe, 触 toucher, 味 goût

【五行】 les 5 éléments (ou les 5 substances): 金 métal, 木 bois, 水 eau, 火 feu, 土 terre

【五谷】 les 5 céréales: 稻 riz, 黍 maïs, 稷 millet, 麥 blé, 菽 haricot

【五金】 les 5 métaux: 金 or, 銀 argent, 銅 cuivre, 鐵 fer, 錫 étain

【五經】 les Cinq Livres canoniques: 1) 書經 le Chouking, livre des annales anciennes 2) 詩經 le Cheking, livre des odes 3) 易經 le Yiking, livre des mutations 4) 春秋 le Tch'ouen ts'ieou, annales de la principauté de Lou (魯) (Les printemps et les automnes) 5) 禮記 le Liki, livre des rites

【五愛】 les 5 amours: 愛祖國 amour de la patrie, 愛人民 amour du peuple, 愛科學 amour de la science, 愛勞動 amour du travail, 愛護公共財物 amour et protection des biens publics

【五反】 見“五毒”

【五星】 cinq étoiles

【五色】 les 5 couleurs: 紅 rouge, 黃 jaune, 藍 bleu, 白 blanc, 黑 noir

【五味】 les cinq saveurs: 苦 amertume, 辣 piquant, 酸 acide, 甜 douceur, 咸 salé

【五彩】 ① multicolore *adj.* ② irisé *adj.*

【五一節】 ① Fête internationale du Travail ② Fête du Premier Mai

【五大洲】 les 5 continents: 亞洲 Asie, 非洲 Afrique, 歐洲 Europe, 美洲 Amérique, 澳洲 Océanie

【五大洋】 大西洋 Océan Atlantique, 太平洋 Océan Pacifique, 印度洋 Océan Indien, 北冰洋 Océan Arctique, 南冰洋 Océan Antarctique

【五綫譜】 notation sur une portée de cinq lignes

【五面體】 pentaèdre *n. m.*

【五邊形】 pentagone *n. m.*

【五倍子】 ① galle *n. f.* ② noix de galle

【五四運動】 Mouvement du 4 Mai (1919)

【五項原則】 les 5 principes: 1. 互相尊重領土完整和主權 respect mutuel de

l'intégrité territoriale et de la souveraineté 2. 互不侵犯 non-agression mutuelle 3. 互不干涉內政 non-ingérence mutuelle dans les affaires intérieures 4. 平等互利 égalité et avantage réciproques 5. 和平共處和經濟合作 coexistence pacifique et collaboration économique

【五金丁人】métallo *n. m.*

【五線譜紙】papier à musique

【“五角大樓”】Pentagone *n. m.*

【五星紅旗】drapeau rouge à cinq étoiles

【五彩影片】film de couleurs

【五年計劃】plan quinquennal

午 wǔ ① midi *n. m.* ② le caractère cyclique du rameau terrestre

【午飯】① déjeuner *v. i.* ② déjeuner *n. m.*

【午后】après-midi

【午前】① avant-midi ② dans la matinée

【午夜】minuit *n. f.*

忤 wǔ ① désobéir *v. i.* ② résister *v. i.*

【忤逆】① désobéir aux parents ② désobéissant aux parents ③ résister *v. i.*

武 wǔ militaire *adj. et n. m.*

【武功】① exploit militaire ② \*hauts faits ③ prouesse *n. f.*

【武器】arme *n. f.*

【武力】forces armées

【武俠】① chevalier *n. m.* ② chevaleresque *adj.*

【武艺】art militaire

【武术】boxe chinoise

【武裝】① armer *v. t.* ② équiper *v. t.* ③ armement *n. m.*

【武斷】① arbitraire *adj.* ② arbitrairement *adv.*

【武士】① chevalier *n. m.* ② guerrier *n. m.* ③ militaire *n. m.*

【武器庫】dépôt d'armes

【武士道】① Boshido *n. m.* ② chevalerie japonaise

【武裝起义】insurrection armée

【武裝干涉】intervention armée

【武裝侵略】agression armée

【武力解決】résoudre par la force militaire

【武力鎮壓】répression armée

【武裝到牙齒】être armé jusqu'aux dents

侮 wǔ ① insulter *v. t.* ② outrager *v. t.* ③ mépriser *v. t.* ④ ridiculiser *v. t.*

【侮辱】① insulter *v. t.* ② outrager *v. t.* ③ offenser *v. t.* ④ humilier *v. t.* ⑤ insulte *n. f.* ⑥ outrage *n. m.* ⑦ offense *n. f.* ⑧ humiliation *n. f.*

【侮蔑】calomnier *v. t.*

舞 wǔ ① danse *n. f.* ② danser *v. i. ou v. t.*

【舞蹈】① danse *n. f.* ② ballet *n. m.* ③ chorégraphie *n. f.*

【舞伴】partenaire de danse

【舞鞋】chaussure de ballet

【舞女】danseuse de profession

【舞弊】① tricher *v. i.* ② frauder *v. i.* tricherie *n. f.* ④ fraude *n. f.*

【舞台】① scène *n. f.* ② plateau *n. m.*

【舞劇】① ballet *n. m.* ③ opéra-ballet

【舞會】① bal *n. m.* ② soirée dansante

【舞厅】salle de danse

【舞劍】danse à l'épée

【舞蹈家】danseur de ballet

【舞蹈病】① danse de Saint-Guy ② chorée *n. f.*

【舞台監督】chef du plateau

【舞台記錄片】pièce filmée

撫 wǔ

【撫卹金】 ① pensions *n. f. pl.* ② fonds de secours ③ indemnités *n. f. pl.*

塢 wù (船塢) dock *n. m.*

悟 wù ① comprendre *v. t.* ② s'éveiller de ③ se détromper de ④ percevoir *v. t.* ⑤ (être) illuminé ⑥ compréhension *n. f.* ⑦ perception *n. f.* ⑧ pénétration *n. f.*

【悟性】 ① pénétration *n. f.* ② promptitude d'esprit

晤 wù

【晤面】 ① se voir *v. pr.* ② avoir une entrevue avec ③ entretien *n. m.*

誤 wù ① erreur *n. f.* ② se tromper *v. pr.* ③ manquer *v. t.*

【誤差】 erreur *n. f.*

【誤用】 ① mésuser *v. t.* ② faire mauvais usage de

【誤杀】 homicide par imprudence ou par méprise

【誤解】 ① mal interpréter ② méprendre *v. t.* ③ fausse interprétation ④ malentendu *n. m.*

【誤會】 ① mal comprendre ② comprendre de travers ③ se méprendre sur le compte de ④ se faire une idée fautive de ⑤ malentendu *n. m.*

【誤傳】 ① mal renseigner ② fausse information ③ circulation d'une fautive nouvelle

【誤信】 ① se tromper sur l'apparence ou dans son jugement ② se méprendre *v. pr.* ③ méjuger *v. t.* ④ avoir tort de compter sur ⑤ avoir tort de croire à qn.

【誤期】 ① avoir du retard ② en retard

【誤事】 ① porter préjudice ② nuire *v. t.* ③ négliger une affaire ④ compromettre *v. t.*

戊 wù 5<sup>e</sup> caractère cyclique du

tronc céleste

務 (务) wù ① s'occuper *v. pr.* ② se livrer *v. pr.*

【務必】 ① il faut ② il est indispensable de ③ il est nécessaire de ④ coûte que coûte ⑤ à tout prix

【务須】 見 务必

【务虚】 ① traiter de l'abstrait ② se livrer à une discussion abstraite

【务实】 ① traiter du concret ② se livrer à une discussion concrète

【务本】 ① se livrer à sa tâche essentielle ② faire son devoir ③ faire sa tâche

【务农】 ① s'occuper de l'agriculture ② travailler la terre ③ se livrer aux travaux des champs

霧 wù ① brouillard *n. m.* ② brume *n. f.*

勿 wù ① ne...pas ② défendre *v. t.* ③ défense

【勿論】 sans réplique

物 wù ① chose *n. f.* ② objet *n. m.* ③ être *n. f.* ④ affaires *n. f. pl.*

【物力】 ressources matérielles

【物証】 corps du délit

【物产】 ① produit *n. m.* ② production *n. f.*

【物質】 ① matière *n. f.* ② substance *n. f.* ③ matériel *adj.*

【物资】 ① matériel *n. m.* ② ressources *n. f. pl.*

【物品】 ① article *n. m.* ② objet *n. m.*

【物体】 corps *n. m.*

【物件】 ① objet *n. m.* ② chose *n. f.* ③ affaires *n. f. pl.*

【物主】 ① propriétaire *n. m.* possesseur *n. m.*

【物色】 ① chercher *v. t.* ② rechercher *v. t.* ③ à la recherche de

【物价】 prix *n. m.*

【物理学】 physique *n. f. et adj.*

- 【物理学家】physicien *n. m.*  
 【物理变化】① changement physique  
 ② transformation physique  
 【物質基础】base matérielle  
 【物質福利】bien être matériel  
 【物質力量】force matérielle  
 【物質不灭】conservation de la matière  
 【物价穩定】① prix stable ② stabilité des prix ③ stabilisation des prix  
 【物价統一】① prix uniformes ② unification des prix  
 【物价飞漲】① montée vertigineuse des prix ② hausse brusque des prix  
 【物物交換】① troquer *v. t.* ② troc *n. m.*  
 【物以类聚】Qui se ressemble s'assemble  
 【物質不灭定律】loi de la conservation de la matière  
 【物質和文化需要】besoins matériels et culturels

惡 wù dégoûter *v. t.*

【惡疾】maladie honteuse

兀 wù

【兀鷹】vautour *n. m.*

希 xī ① rare *adj.* ② espérer *v. t.*

【希奇】① curieux *adj.* ② extraordinaire *adj.* ③ bizarre *adj.* ④ étrange *adj.*

【希罕】① rare *adj.* ② rareté *n. f.* ③ faire cas de

【希有】① rare *adj.* ② rareté *n. f.*

【希望】① espérer *v. t.* ② espoir *n. m.* ③ espérance *n. f.* ④ désir *n. m.*

歛 xī

【歛歛】① sangloter *v. t.* ② sanglot *n. m.*

稀 xī ① liquide *adj.* ② clair *adj.*

③ rare *adj.*

【稀薄】mince *adj.*

【稀疏】clairsemé *adj.*

【稀少】① rare *adj.* ② rarement *adv.* ③ peu *adv.*

【稀松】① lâche *adj.* ② relâché *adj.*

③ insignifiant *adj.* ④ peu solide *adj.*

【稀飯】bouillon de riz

溪 xī ① ruisseau *n. m.* ③ torrent *n. m.*

【溪流】見溪

【溪谷】(山谷) ① ruisseau et vallée ② vallée *n. f.* ③ vallon *n. m.*

【溪澗】ravine *n. m.*

谿 xī ravin *n. m.*

蹊 xī ① trace *n. j.* ② marcher sur

【蹊蹊】extraordinaire *adj.*

奚 xī

【奚落】① se moquer de ② rire de ③ ricaner *v. i.*

嬉 xī ① ébats *n. m. pl.* ② plaisirs

*n. m. pl.* ③ se récréer *v. pr.* ④ se divertir *v. pr.* ⑤ s' amuser *v. pr.*

【嬉嬉】① gaiement *adv.* ③ joyeusement *adv.*

【嬉耍】① jouer *v. t.* ② jouer des tours ③ s'amuser *v. pr.* ④ se divertir *v. pr.* ⑤ se récréer *v. pr.*

【嬉戏】① prendre des ébats ② se divertir ③ jeux enfantins ④ ébats *n. m. pl.*

【嬉笑】① prendre ses ébats ② rire et s'amuser ③ plaisanterie *n. f.*

禧 xī ① bonheur *n. m.* ② heureux *adj.*

吸 xī ① humer *v. t.* ② attirer *v. t.*

③ sucer *v. t.* ④ siroter *v. t. et v. i.* ⑤ aspirer *v. t.*

【吸入】aspirer *v. t.*

【吸收】① assimiler *v. t.* ② absorber *v. t.* ③ accepter *v. t.* ④ recruter *v. t.* ⑤ admettre *v. t.* ⑥ absorp-

tion *n. f.* ⑦ assimilation *n. f.*

⑧ recrutement *n. f.* ⑨ absorbant *adj.*

【吸取】① puiser *v. t.* ② tirer *v. t.*

【吸引】① attirer *v. t.* ② attrayant *adj.*

【吸水】① absorption *n. f.* ② absorber *v. t.* ③ absorbant *adj.*

【吸气】aspirer *v. t.*

【吸力】attraction *n. f.*

【吸烟】fumer *v. t.*

【吸盤】suoïr *n. m.*

【吸水管】siphon *n. m.*

【吸鉄石】aimant *n. m.*

【吸塵器】aspirateur de poussière

【吸泥机】chasse-boue

【吸墨紙】① buvard *n. m.* ② papier buvard

【吸引力】① attraction *n. f.* ② attrait *n. m.*

【吸水唧筒】pompe aspirante

【吸取教訓】en tirer des leçons

皙 *xì* ① clair *adj.* ② blanc *adj.*

蜥 *xì* (蜥蜴) lézard *n. m.*

晰 *xì* ① clair *adj.* ③ clairement *adv.*

息 *xì* ① s'arrêter *v. pr.* ② cesser *v. t.* ③ se reposer *v. pr.* ④ apaiser *v. t.* ⑤ souffler *n. m.* ⑥ intérêt *n. m.*

【息怒】apaiser la colère

【息事】étouffer une querelle

【息兵】① trêve *n. f.* ③ faire trêve ④ cesser la guerre

惜 *xì* ① épargner *v. t.* ② regretter *v. t.* ③ aimer *v. t.* ④ avoir pitié de ⑤ regret *n. m.*

【惜陰】épargner le temps

悉 *xì* ① savoir *v. t.* ② connaître à fond

【悉知】savoir à fond

【悉心】① s'appliquer à ③ s'adonner à

蟋 *xì*

【蟋蟀】① grillon *n. m.* ③ cri-cri *n. m.*

熙 *xì*

【熙熙攘攘】① très animé ② plein d'animation

西 *xì* ① ouest *n. m.* ② occident *n. m.* ③ occidental *adj.* ④ couchant *n. m.*

【西北】nord-ouest

【西南】sud-ouest

【西天】paradis du bouddhisme

【西域】pays de l'ouest

【西方】① ouest *n. m.* ③ occident *n. m.* ③ couchant *n. m. ou adj.* ④ occidental *adj.*

【西洋】① occident *n. m.* ② occidental *adj.* ③ européen *adj.*

【西曆】ère chrétienne

【西餐】① cuisine européenne ② manger à l'europpéenne

【西医】médecin qui étudie la médecine occidentale

【西裝】① complet *n. m.* ② costume européen

【西服】(見西裝)

【西風】vent d'ouest

【西崽】garçon *n. m.*

【西瓜】① pastèque *n. f.* ② melon d'eau

【西瓜子】grain de pastèque

【西紅柿】tomate *n. f.*

【西葫蘆】courge *n. m.*

【西洋人】① Européen *n. m.* ③ Occidental *n. m.*

【西餐館】restaurant européen

【西北風】① vent du nord-ouest ② bise *n. f.* ③ aquilon *n. m.*

【西經度】longitude ouest

【西半球】hémisphère occidental

犧 (牺) *xì*

【牺牲】① victime *n. f.* ② sacrifice *n. m.* ③ sacrifier *v. t.* ④ mourir *v. t.*



【牺牲品】 ① victime *n. f.* ② proie *n. f.*

【牺牲者】 ① victime *n. f.* ② bouc émissaire

夕 Xī ① soir *n. m.* ② moment crépusculaire ③ crépuscule *n. m.*

【夕陽】 ① soleil couchant ② couchant *n. m.*

【夕照】 (見夕陽)

犀 Xī (見犀牛)

【犀牛】 rhinocéros *n. m.*

【犀角】 corne de rhinocéros

膝 Xī genou *n. m.*

【膝下】 appellation respectueuse que les enfants font à leurs parents

【膝蓋】 genou *n. m.*

昔 Xī 見昔日

【昔日】 ① passé *n. m. ou adv.* ② autrefois *adv.* ③ jadis *adv.* ④ auparavant *adv.*

席 Xī ① place *n. f.* ② siège *n. m.* ③ natte *n. f.*

【席子】 natte *n. f.*

【席捲】 ① prendre tout ② balayer *v. t.* (軍事) ③ nettoyer *v. t.* (軍事)

媳 Xī (媳婦)

【媳婦】 ① bru *n. f.* ② belle-fille ③ femme d'un fils ④ épouse *n. f.*

熄 Xī ① éteindre *v. t.* ② s'éteindre *v. pr.* ③ oblitérer *v. t.* ④ éteint *adj.*

【熄火】 ① éteindre *v. t.* ② éteint *adj.*

【熄灯】 ① souffler *v. t.* ② éteindre une lampe

錫 Xī étain *n. m.*

【錫器】 ustensiles en étain

【錫箔】 papier-monnaie pour les

morts

【錫匠】 ① étameur *n. m.* ② plombier *n. m.* ③ ouvrier qui fait et vend des ouvrages d'étain

習 Xí ① apprendre *v. t.* ② étudier *v. t.* ③ exercer *v. t.* ④ s'exercer *v. pr.* ⑤ habitude *n. f.*

【習氣】 ① habitude *n. f.* ② manie *n. f.*

【習俗】 ① coutume *n. f.* ② habitude *n. f.* ③ usage *n. m.* ④ mœurs *n. f. pl.*

【習慣】 ① s'habituer à ② s'accoutumer *v. pr.* ③ avoir habitude de ④ avoir coutume de ⑤ habitué à ⑥ coutume *n. f.* ⑦ usage *n. m.* ⑧ habitude *n. f.*

【習題】 ① exercice *n. m.* ③ devoir *n. m.*

【習作】 étude *n. f.*

【習字】 apprendre à écrire

【習藝】 apprendre un métier

【習字帖】 modèle d'écriture

【習慣上】 ① habituellement *adv.* ② d'habitude ③ habituel *adj.*

檄 Xí

【檄文】 proclamation *n. f.*

襲 Xí ① assaillir *v. t.* ② attaquer *v. t.* ③ succéder à ④ assaut *n. m.* ⑤ héréditaire *adj.*

【襲擊】 ① surprendre *v. t.* ③ assaillir *v. t.* ④ assaut *n. m.* ⑤ attaque *n. f.*

【襲封】 titre héréditaire

喜 Xǐ ① joie *n. f.* ② ravissement *n. m.* ③ joyeux *adj.* ④ gai *adj.* ⑤ ravi *adj.*

【喜歡】 ① aimer *v. t.* ② préférer *v. t.* ③ prendre plaisir à ④ enchanté *adj.* ⑤ content *adj.* ⑥ réjoui *adj.*

【喜悅】 ① joie *n. f.* ② bonheur *n. m.*

③ plaisir *n. m.* ④ joyeux *adj.* ⑤ enchanté *adj.*

【喜色】① visage réjoui ② mine joyeuse ③ air heureux ④ air content

【喜讯】bonne nouvelle

【喜事】① mariage *n. m.* ② noces *n. f. pl.* ③ affaire joyeuse ④ fête *n. f.*

【喜酒】festin de noces

【喜帖】billet d'invitation à une noce

【喜剧】① comédie *n. f.* ② comique *n. m. ou adj.*

【喜鹄】pie *n. f.*

【喜剧片】① film comédie ② film comique

【喜剧演員】comédien *n. m.*

【喜气洋洋】rayonnant de joie

【喜出望外】joie inattendue

【喜笑颜开】dérider le front

徙 *xì* ① transférer *v. t.* ② changer de demeure ③ changer de résidence

【徙任】changer de poste

【徙迁】changer de demeure

屐 *xì* ① chaussure *n. f.* ② sandale *n. f.* ③ soulier de paille

【屐鞋】(同屐)

洗 *xì* ① laver *v. t.* ② nettoyer *v. t.* ③ se baigner *v. pr.* ④ lavage *n. m.* ⑤ nettoyage *n. m.*

【洗刷】① brosser *v. t.* ② nettoyer *v. t.*

【洗濯】① nettoyer *v. t.* ② laver *v. t.* ③ blanchir *v. t.* ④ nettoyage *n. m.* ⑤ lavage *n. m.*

【洗净】① laver *v. t.* ② rincer *v. t.* ③ purifier *v. t.* ④ rincé *adj.* ⑤ purifié *adj.* ⑥ blanchir *v. t.* ⑦ nettoyer *v. t.*

【洗滌】① laver *v. t.* ② nettoyer *v. t.*

【洗澡】① prendre le bain ② se baigner *v. pr.* ③ bain *n. m.*

【洗臉】① se débarbouiller ② se laver la figure

【洗髮】se laver les cheveux

【洗衣】① blanchir *v. t.* ② lessiver *v. t.* ③ laver du linge ④ blanchissage *n. m.*

【洗礼】① baptiser *v. t.* ② baptême *n. m.*

【洗冤】venger une injustice

【洗塵】banquet offert en l'honneur du retour de qn.

【洗衣机】① lessiveuse *n. f.* ② machine à laver

【洗衣場】① buanderie *n. f.* ② lavoir *n. m.*

【洗衣房】buanderie *n. f.*

【洗澡盆】baignoire *n. f.*

【洗臉盆】cuvette *n. f.*

【洗煤厂】laverie à charbon

【洗臉手巾】serviette *n. f.*

【洗心革面】se transformer radicalement

【洗臉磁盆】lavabo *n. m.*

璽 *xì* ① sceau de l'empereur ② sceau du gouvernement

系 *xì* ① succéder *v. t.* ② cycle *n. m.* ③ branche *n. f.* ④ faculté *n. f.* ⑤ parenté *n. f.*

【系列】série *n. f.*

【系統】① système *n. m.* ② systématique *adj.* ③ systématiquement *adv.*

【系統性】esprit systématique

【系主任】doyen de la faculté

【系統化】① systématiser *v. t.* ② systématisation *n. f.* ③ systématiquement *adv.*

繫(系) *xì* attacher *v. t.*

【系恋】① très attaché à ② penser avec amour à

【系舟】① amarrer *v. t.* ② amarrage *n. m.*

【系念】① penser à qu. ② s'inquié-

ter v. pr.

戲(戏) Xi ① théâtre n. m. ② drame n. m. ③ représentation théâtrale ④ théâtral adj.

【戏言】① plaisanter v. i. ② badiner v. i. ③ plaisanterie n. f. ④ badinage n. m.

【戏耍】① jouer v. t. ② s'amuser v. pr. ③ jouer un mauvais tour à qn. ④ tourner en ridicule

【戏弄】se jouer de qn.

【戏謔】① plaisanter v. i. ② rire de ③ taquiner v. t. ④ plaisanterie n. f. ⑤ taquinerie n. f.

【戏法】prestidigitation n. f.

【戏評】critique dramatique

【戏票】billet n. m.

【戏單】① répertoire n. m. ② programme n. m.

【戏班】troupe théâtrale

【戏台】scène n. f.

【戏院】théâtre n. m.

【戏剧】① théâtre n. m. ② pièce n. f. ③ drame n. m. ④ théâtral adj.

【戏曲】見戏剧

【戏剧冲突】conflit dramatique

【戏剧作家】① dramaturge n. m. ② auteur dramatique

【戏情变化】péripiéties n. f. pl.

細 Xi ① fin adj. ② délicat adj. ③ mince adj. ④ minutieux adj. ⑤ menu adj.

【細察】① examiner en détail ② examiner de près

【細微】① menu adj. ② fin adj. ③ subtil adj ④ un tout petit peu

【細心】① soigneux adj. ② prudent adj. ③ discret adj. ④ minutieux adj. ⑤ attentif adj. ⑥ attention n. f.

【細致】① fin adj. ② raffiné adj.

③ délicat adj. ④ finesse n. f.

⑤ délicatesse n. f.

【細長】① effilé adj. ② mince adj. ③ élané adj.

【細活】① travail fin ② ouvrage fin

【細末】poudre fine

【細日】détail n. m.

【細則】① règlement n. m. ② détails d'un règlement

【細節】détail n. m.

【細雨】① pluie fine ② bruine n. f.

【細腰】taille fine

【細密】① bien serré ② dense adj. ③ densité n. f.

【細小】① petit adj. ② insignifiant adj.

【細膩】① minutieux adj. ② raffiné adj. ③ soigné adj. ④ minutie n. f. ⑤ avec soin

【細故】① bagatelle n. f. ② cause insignifiante

【細談】① causer en détail ② dire en détail ③ parler minutieusement

【細述】① raconter minutieusement ② raconter en détail

【細胞】① cellule n. f. ② cellulaire adj.

【細菌】① bactérie n. f. ② microbe n. m. ③ bactérien adj. ④ microbien adj.

【細菌學】① bactériologie n. f. ② microbiologie n. f. ③ bactériologique adj.

【細菌戰】① guerre bactériologique ② guerre microbienne

【細菌彈】bombe bactériologique

【細菌病】mycose n. f.

【細胞核】nucelle n. f.

【細胞學】cytologie n. f.

【細棉布】calicot n. m.

【細胞組織】tissu cellulaire

【細胞學者】cytologue n. m.

【細菌武器】arme bactériologique

【細紗車間】atelier de fil fin

砂 Xi silicium n. m.

【砂鋼片】tôles magnétiques

翁 Xi ① fermer v. t. ② unir v. t.

③ harmonie n. f.



n. f. ③ sortie n. f.  
 【下乡】 aller à la campagne  
 【下楼】 ① descendre dans un hôtel  
 ③ prendre le gîte  
 【下楼】 descendre de l'escalier  
 【下游】 ① aval n. m. ② cours inférieur  
 【下旬】 dernière décade du mois  
 【下士】 sergent n. m.  
 【下棋】 jouer aux échecs  
 【下马】 ① descendre du cheval ② mettre pied à terre!  
 【下场】 ① fin n. f. ② résultat n. m.  
 【下车】 descendre de la voiture  
 【下巴】 menton n. m.  
 【下策】 le pire moyen  
 【下级】 ① ordre inférieur ② subalterne n. m. ou adj. ③ classe inférieure ④ à l'échelon inférieur  
 【下层】 ① couche inférieure ② bas-fond  
 【下等】 ① inférieur adj. ② de qualité inférieure  
 【下辈】 ① jeune génération ② postérité n. f.  
 【下属】 ① subordonné n. m. ou adj. ② subalterne n. m. ou adj.  
 【下肢】 (下体) ① membre inférieur ② jambe n. f.  
 【下痢】 ① avoir la diarrhée ② avoir la dysenterie ③ dysenterie n. f. ④ diarrhée n. f.  
 【下水】 ① lancer v. t. ② plonger v. t. ③ se plonger v. pr. ④ lancement d'un bateau  
 【下船】 débarquer v. t.  
 【下落】 ① résultat n. m. ② ce qu'on est devenu  
 【下葬】 ① enterrer v. t. ② ensevelir v. t.  
 【下唇】 lèvre inférieure  
 【下笔】 se mettre à écrire  
 【下手】 se mettre à l'œuvre  
 【下贱】 ① bas adj. ② vilain adj. ③ vil adj. ④ bassesse n. f. ⑤ vilénie n. f.

【下锚】 jeter l'ancre  
 【下界】 ① monde n. m. ② monde terrestre ③ ici-bas  
 【下狱】 ① jeter en prison ② mettre en prison ③ emprisonner v. t. ④ emprisonné adj.  
 【下泪】 ① pleurer v. t. ② verser des larmes  
 【下流】 ① immoral adj. ② avoir une mauvaise conduite ③ bassesse n. f.  
 【下蛋】 pondre v. t.  
 【下凡】 ① descendre du ciel ② descende du ciel  
 【下降】 ① descendre v. t. ② tomber v. t. ③ redescendre v. t. ④ descente n. f.  
 【下旗】 descente du drapeau  
 【下半年】 見下午  
 【下礼拜】 semaine prochaine  
 【下半年】 ① seconde moitié de l'année ② deuxième semestre  
 【下水礼】 baptême d'un navire  
 【下水道】 ① égout n. m. ② rigole n. f. ③ fossé d'écoulement  
 【下弦月】 dernier quartier de la lune  
 【下半夜】 après minuit  
 【下议院】 chambre des députés  
 【下功夫】 y mettre du temps  
 【下半旗】 drapeau en berne  
 【下马威】 faire montre de sa puissance  
 【下地狱】 ① aller en enfer ② damner v. t.  
 【下笔成章】 facilité d'écrire  
 【下回分解】 à suivre  
 【下动员令】 ① mobiliser v. t. ② mobilisation n. f.

吓 xià ① menace n. f. ② intimidation n. f. ③ menacer v. t. ④ intimider v. t. ⑤ effrayer v. t. ⑥ s'effrayer v. pr.  
 【吓人】 ① affoler v. t. ② effrayer v. t. ③ faire peur ④ intimider v. t.  
 【吓唬】 ① effrayer v. t. ② faire peur

【吓一跳】 sursauter de peur

【吓得要死】 ① mourir de peur ② (être) épouvané plus mort que viv. ③ (être) effrayé à mort

夏 xià été n. m.

【夏季】 ① été n. m. ② saison estivale

【夏布】 toile de ramie

【夏服】 ① tenue d'été ② robe d'été

【夏至】 solstice d'été

掀 xiān ① soulever v. t. ② relever v. t. ③ soulèvement n. m.

【掀起】 ① susciter v. f. ② soulever v. t. ③ soulèvement n. m.

【掀开】 ouvrir en soulevant

仙 xiān ① dieu n. m. ② déesse n. f.

③ génie n. m. ④ immortel n. m.

⑤ fée n. f. ⑥ féérique

【仙人】 ① génie n. m. ② dieu n. m.

③ fée n. f. ④ immortels du taoïsme

【仙姑】 fée n. f.

【仙女】 ① fée n. f. ② nymphe n. f.

③ déesse n. f.

【仙境】 ① paradis n. m. ② Champs Elysées

【仙丹】 ambroisie n. f.

【仙法】 magie n. f.

【仙鶴】 ① cigogne n. f. ② grue n. f.

【仙人掌】 ① nopal n. m. ② cactus n. m.

糍 xiān

【糍米】 ① riz non glutineux ② riz dur

先 xiān ① avant adv. ou prép. ②

devant adv. ou prép. ③ en avant

④ préalablement adv. ⑤ en tête ⑥

avant de ⑦ avant que ⑧ précédent

adj. ⑨ préalable adj. ⑩ antérieur

【先要】 avant tout

【先天】 à priori

【先后】 l'un après l'autre

【先兆】 ① présage n. m. ② augure n. m.

【先例】 exemple précédent

【先見】 ① clairvoyance n. f. ② pres-

cience n. f. ③ clairvoyant adj.

④ prévoir v. t. ⑤ prévoyance n. f.

⑥ prévision n. f.

【先走】 marcher (partir) avant les autres

【先进】 avancé adj.

【先决】 décision préalable

【先前】 ① jadis adv. ② autrefois

adv. ③ auparavant adv. ④ précéd-

emment adv. ⑤ précédent adj.

⑥ ancien adj. ⑦ passé adj.

【先锋】 ① avant-garde ② pionnier n. m.

【先驱】 ① pionnier n. m. ② avant-

garde ③ prédécesseur n. m.

【先哲】 ① ancien philosophe ② an-

cien sage

【先烈】 martyrs n. m.

【先师】 ① Confucius (称孔子) ② ma-

ître défunt

【先知】 ① prophète n. m. ② prévoir

v. t. ③ prédire v. t.

【先父】 (先考) feu mon père

【先妣】 feu ma mère

【先祖】 ① ancêtres n. m. pl. ②

aïeux n. m. pl.

【先人】 ① ancêtres n. m. pl. ② ai-

eux n. m. pl. ③ défunt n. m. ④ de-

vanciers n. m. pl. ⑤ anciens n. m.

pl.

【先王】 ① feu le roi ② ancêtres

royaux

【先后】 feu la reine

【先生】 ① monsieur n. m. ② maître

n. m. ③ professeur n. m.

【先觉者】 ① homme éclairé ② flam-

beau n. m.

【先遣队】 ① troupe qui part avant

les autres ② avant-garde

【先锋队】 avant-garde

【先天病】 maladie congénitale

【先天不足】 affection congénitale

【先達經驗】 expérience, d'avant-garde

【先次問題】 question préalable

【先此道謝】 ① merci d'avance ② avec nos remerciements anticipés

鮮 xiān ① frais adj. ② délicieux adj. ③ récent adj.

【鮮明】 ① clair adj. ③ brillant adj.

③ net adj. ④ distinct adj.

【鮮艷】 ① frais et joli ② d'une beauté fraîche

【鮮紅】 rouge vif

【鮮血】 sang n. m.

【鮮菜】 légumes frais

【鮮肉】 viande fraîche

【鮮魚】 poisson frais

纖 xiān fin adj.

【纖細】 ① fin adj. ② délicat adj.

【纖弱】 frêle adj.

【纖維】 ① fibre n. m. ② filament n. m.

【纖維素】 fibrine n. f.

【纖維制品】 articles en fibre

【纖維化學】 chimie de la cellulose

閑 xián

【閑習】 accoutumé à

【閑暇】 ① loisif n. m. ② temps libre ③ oisif adj ④ inoccupé adj. ⑤ désœuvré adj.

【閑居】 ① vie retirée ② retraite n. f. ③ se retirer v. pr. ④ mener une vie retirée ⑤ vivre dans la retraite ⑥ inoccupé adj ⑦ retiré adj.

【閑談】 ① bavarder v. i. ② causer v. i. ③ bavardage n. m. ④ causerie n. f.

【閑話】 ① qu'en dira-t-on ② babil n. m. ③ causerie n. f.

【閑季】 saison creuse

閑 xián ① oisif adj. ② loisir n. m.

③ n'avoir rien à faire ④ inoccupé adj.

【閒散】 ① oisif adj. ② oisiveté n. f. ③ se donner un peu de relâche

【閒遊】 ① flâner v. i. ② vagabonder v. i. ③ flânerie n. f.

【閒遊】 (見閒遊)

【閒步】 ① se promener v. pr. ② promenade n. f.

【閒空】 ① loisir n. m. ② temps libre ③ à loisir

【閒事】 affaires privées

【閒人】 ① flâneur n. m. ② vagabond n. m. ③ homme oisif ④ étranger n. m.

【閒人莫入】 ① défense d'entrée ② prière de ne pas entrer

【閒話少說】 ① coupons court et revenons au fait ② soyons brefs

嫻 xián ① beau adj. ② gracieux adj.

【嫻雅】 ① gracieux adj ② élégant adj ③ grâce n. f.

【嫻熟】 être consommé dans

鹹 (咸) xián salé adj.

【鹹水】 eau salée

【鹹菜】 légumes salés

【鹹魚】 poisson salé

【鹹肉】 viande salée

嫌 xián ① aversion n. f. ② jaloux adj. ③ so plaindre v. pr.

【嫌惡】 ① répugner v. i. ② dégoûter v. i. ③ détester v. i. ④ avoir de l'aversion pour ⑤ excrécer v. i.

⑥ aversion n. f. ⑦ répugnance n. f. ⑧ dégoût n. m.

【嫌棄】 ① abandonner avec mépris ② rejeter avec dédain

【嫌少】 trouver insuffisant

【嫌疑】 ① suspect ② suspecter v. i.

【嫌疑犯】 suspect n. m.

賢 xián ① sage adj. ou n. m. ② ver-

tueux *adj.* ③ digne *adj.*

【賢能】① sagacité *n. f.* ② talent *n. m.* ③ sagesse et compétence ④ vertueux et sagace

【賢明】① clairvoyant *adj.* ② sage *adj.* ③ éclairé *adv.* ④ clairvoyance *n. f.*

【賢良】① sage *adj.* ② vertueux *adj.* ③ bon *adj.* ④ digne *adj.*

【賢德】① vertu *n. f.* ② sagesse *n. f.* ③ vertueux *adj.*

【賢慧】① sagesse *n. f.* ② honorabilité *n. f.* ③ vertueux *adj.*

【賢婿】① digne gendre ② votre (mon) gendre

銜 xián ① mors d'une bride ② titre *n. m.* ③ saisir *v. t.* ④ porter dans la bouche

【銜接】① collage *n. m.* (电影) ② joindre *v. t.*

【銜怨】garder rancune contre

【銜恩】reconnaissant *adj.*

舷 xuán plat-bord

【舷門】cursive *n. f.*

絃 xián ① quartier de la lune ② corde d'un arc ③ corde *n. f.* ④ hypoténuse *n. f.* (幾何)

【絃月】croissant *n. m.*

【絃子】sorte de guitare

【絃樂】musique d'instruments à cordes

【絃樂器】instrument à cordes

【絃樂隊】① orchestre *n. m.* ② orchestre d'instruments à cordes

顯 (显) xiǎn ① manifester *v. t.* ② apparaître *v. i.* ③ apparent *adj.*

【显出】① apparaître *v. i.* ② se montrer *v. pr.* ③ se manifester *v. pr.*

【显現】見显出

【显露】見显出

【显明】① évident *adj.* ② clair *adj.*

③ évidemment *adv.* ④ clairement *adv.*

【显然】① visiblement *adv.* ② manifestement *adv.* ③ évidemment *adv.*

【显著】① manifeste *adj.* ② remarquable *adj.* ③ distingué *adj.* ④ sensible *adj.* ⑤ sensiblement *adv.*

【显影】① développer *v. t.* ② développement *n. m.*

【显贵】① illustre *adj.* ② famille noble

【显才能】① montrer son talent ② ostentation *n. f.*

【显身手】montrer son habileté

【显微鏡】microscope *n. m.*

【显而易见】① visiblement *adv.* ② évident ③ de toute évidence ④ en toute clarté

【显露头角】se faire remarquer

險 xiǎn ① danger *n. m.* ② dangereux *adj.*

【險惡】dangereux *adj.*

【險要】① dangereux *adj.* ② stratégique *adj.* ③ important *adj.*

【險峻】① escarpement *n. m.* ⑤ escarpé *adj.*

【險地】point stratégique

銑 xiǎn fraiser *v. t.*

【銑鉄】fonte *n. f.*

【銑刀】fraise *n. f.*

【銑床】① machine à fraiser ② fraiseuse verticale

限 xiàn ① limiter *v. t.* ② fixer *v. t.* ③ limite *n. f.* ④ terme *n. m.*

【限滿】à l'expiration du terme

【限度】① limite *n. f.* ② restriction *n. f.*

【限額】norme *n. f.*

【限定】① fixer *v. t.* ② limiter *v. t.* ③ fixé *adj.* ④ fixe *adj.* ⑤ limité *adj.*

【限制】① restreindre *v. t.* ② limiter *v. t.* ③ borner *v. t.* ④ restriction



*n. f.* ⑤ limitation *n. f.*  
 【限价】 prix fixé par l'Etat  
 【限期】 ① limiter un délai ② date fixée  
 【限量】 ① limite *n. f.* ② quantité fixée  
 【限額以上】 au-dessus de la norme  
 【限額以下】 au-dessous de la norme  
 【限制性會議】 conseil restreint

現 xiàn ① actuel *adj.* ② présent *adj.* ③ comptant *adj.* ④ paraître *v. i.*  
 【現出】 ① apparaître *v. i.* ② paraître *v. i.* ③ apparition *n. f.*  
 【現形】 ① apparition *n. f.* ② apparaître *v. i.* ③ se démasquer *v. pr.*  
 【現狀】 ① état actuel ② condition réelle ③ situation présente  
 【現在】 ① actuellement *adv.* ② maintenant *adv.* ③ en ce moment ④ de nos jours ⑤ ces temps-ci  
 【現代】 ① temps présent ③ moderne *adj.* ③ présent *adj.* ④ contemporain *adj.*  
 【現實】 ① réalité *n. f.* ② réel *adj.*  
 【現象】 phénomène *n. m.*  
 【現款】 ① argent comptant ② argent liquide ③ espèce *n. f.*  
 【現錢】 (見現款)  
 【現金】 (見現款)  
 【現成】 ① tout fait ② existant *adj.*  
 【現場】 sur place  
 【現役】 service actif  
 【現在時】 présent *n. m.*  
 【現代語】 langue vivante  
 【現行犯】 flagrant délit  
 【現實化】 ① réalisation *n. f.* ③ réaliser *v. t.*  
 【現場會議】 tenir une réunion sur place  
 【現行犯人】 coupable pris en flagrant délit  
 【現在分詞】 participe présent  
 【現錢買賣】 achat et vente en argent

comptant  
 【現役軍人】 militaire du service actif  
 【現實主義】 ① réalisme *n. m.* ③ réaliste *adj.*  
 【現實生活】 vie réelle  
 【現實主義者】 réaliste *n. m.*

憲 (宪) xiàn ① Constitution *n. f.* ② loi *n. f.* ③ constitutionnel *adj.*  
 【憲法】 ① Constitution *n. f.* ② constitutionnel *adj.* ③ constitutionnellement *adv.*  
 【憲章】 charte *n. f.*  
 【憲兵】 ① gendarmerie *n. m.* ② police militaire  
 【憲兵隊】 gendarmerie *n. f.*  
 【憲兵司令】 prévôt *n. m.* (古)  
 【憲法草案】 projet de Constitution

縣 (县) xiàn ① district *n. m.* ② sous-préfecture ③ canton *n. m.*  
 【縣長】 ① chef de district ② sous-préfet  
 【县吏】 sous-préfet  
 【县政府】 ① gouvernement de district ② administration de la sous-préfecture  
 【县委员会】 comité de district

獻 (献) xiàn ① présenter *v. t.* ② offrir *v. t.* ③ contribuer *v. i.* ④ offrande *n. f.* ⑤ offre *n. f.*  
 【獻亂】 offre des cadeaux  
 【獻花】 offre des fleurs  
 【獻身】 ① dévouement *n. m.* ② se dévouer *v. pr.* ③ abnégation *n. f.* ④ dévoué *adj.* ⑤ se donner à  
 【獻祭】 ① offrir un sacrifice ② offre d'un sacrifice ③ offrande *n. f.*  
 【獻技】 donner des spectacles équestres et acrobatiques  
 【獻策】 ① présenter un stratagème ② présentation d'un stratagème ③ proposition *n. f.*  
 【獻餽】 montrer sa maladresse  
 【獻媚】 ① flatter *v. t.* ② flatterie

n. f. ③ flatteur *adj.*

**陷 xiàn** ① tomber *v. i.* ② s'affaïsser *v. pr.* ③ enfoncer *v. i.*

【陷入】① s'enfoncer *v. pr.* ② tomber *v. i.*

【陷落】① s'effondrer *v. pr.* ② être pris par l'ennemi ③ tomber *v. i.*

【陷溺】① s'embourber *v. pr.* ② tomber dans le vice ③ s'abandonner *v. pr.*

【陷害】① chercher à nuire ② tendre des pièges ③ impliquer *v. t.*

【陷阱】① trappe *n. f.* ② piège *n. m.* ③ attrapoire *n. f.* ④ guet-apens *n. m.*

【陷于困境】① tomber dans la misère ② tomber dans la gêne ③ en détresse

**馅 xiàn** ① farce *n. f.* ② farci *adj.*

【陷兒】farce *n. f.*

【陷餅】gâteau farci

**腺 xiàn** glande *n. f.*

【腺病】scrofule *n. f.*

**羨 xiàn** fil *n. m.*

**羨 xiàn** envier *v. t.*

【羨慕】① avoir envie de ② envier *v. t.* ③ admirer *v. t.* ④ envieux *n. et adj.* ⑤ envie *n. f.* ⑥ admiration *n. f.*

**霰 xiàn** ① grésil *n. m.* ② grêle *n. f.*

**香 xiāng** ① encens *n. m.* ② parfum *n. m.* ③ odoriférant *adj.* ④ odorant *adj.* ⑤ aromatique *adj.* ⑥ parfumé *adj.* ⑦ sentir bon

【香花】fleur embaumée

【香气】① parfum *n. m.* ② bonne odeur

【香味】saveur aromatique

【香料】① épice *n. f.* ① aromate *n. m.*

【香膏】baume *n. m.*

【香水】① eau de Cologne ② friction

n. f.

【香粉】poudre de riz

【香囊】sachet *n. m.*

【香皂】① savon de toilette ② savonnette *n. f.*

【香匣】boîte à encens

【香閣】gynécée *n. m.*

【香蕉】banane *n. f.*

【香烟】cigarette *n. f.*

【香炉】① brûle-parfum ② encensoir *n. m.*

【香案】table pour l'encens

【香菌】① champignon *n. m.* ② orange *n. f.*

【香瓜】melon *n. m.*

【香油】huile de sésame

【香腸】① saucisson *n. m.* ② saucisse *n. f.*

【香蕉樹】bananier *n. m.*

【香露酒】champagne *n. m.*

【香水瓶】flacon de parfum

【香水類】parfumerie *n. f.*

**鄉 (乡) xiāng** ① canton *n. m.* ② commune *n. f.* ① campagne *n. f.* ④ pays *n. m.*

【乡土】① terre natale ② pays où l'on est né ③ local *adj.*

【乡村】① village ② ferme *n. f.* ③ régions rurales

【乡間】① campagne *n. f.* ② rural *adj.* ③ campagnard *adj.*

【乡紳】hobereaux

【乡亲】① natif d'un même pays ② compatriote *n. m.*

【乡下人】① villageois *n. m.* ② campagnard *n. m.* ③ fermier *n. m.*

【乡土誌】chorographie *n. f.*

【乡土艺术】art du pays

**相 xiāng** ① réciproque *adj.* ② mutuel *adj.* ③ réciproquement *adv.* ④ mutuellement *adv.*

【相互】① mutuellement *adv.* ② réciproquement *adv.* ③ mutuel *adj.* ④ réciproque *adj.* ⑤ respectif *adj.*

- 【相信】① croire *v. t. ou v. i.* ② se persuader *v. pr.* ③ se fier à ④ avoir confiance en ⑤ croyance *n. f.* ⑥ confiance *n. f.*
- 【相見】① se rencontrer *v. pr.* ② se revoir *v. pr.* ③ entrevue *n. f.* ④ rencontre *n. f.*
- 【相比】① comparer *v. t.* ② comparaison *n. f.*
- 【相似】① ressemblance *n. f.* ② ressemblant *adj.* ③ analogue *adj.* ④ semblable *adj.* ⑤ comme *adv.* ⑥ ressembler *v. i.*
- 【相符】① correspondre à ② se conformer à ③ conforme *adj.*
- 【相合】① concorder *v. i.* ② convenable *adj.*
- 【相傳】se transmettre *v. pr.*
- 【相商】① délibérer *v. t. ou v. i.* ② discuter *v. t.*
- 【相向】① vis-à-vis ② face à face ③ opposé *adj.*
- 【相異】① se différencier *v. pr.* ② différent *adj.*
- 【相反】① contraire *adj. ou n. m.* ② au contraire
- 【相對】① vis à vis ② face à face ③ relatif *adj.* ④ relativité *n. f.*
- 【相撞】se heurter *v. pr.*
- 【相煩】① importuner *v. t.* ② déranger *v. t.*
- 【相當】① bien proportionné ② convenable *adj.* ③ digne *adj.* ④ associé *adv.*
- 【相勸】① conseiller *v. t.* ② exhorter *v. t.* ③ remontrer *v. t.*
- 【相好】① s'aimer *v. pr.* ② s'attacher *v. pr.* ③ être en bons termes ④ amitié *n. f.* ⑤ ami *n. m.* ⑥ connaissance *n. f.*
- 【相思】① maladie d'amour ② penser *v. i.*
- 【相愛】① s'entr'aimer *v. pr.* ② s'aimer *v. pr.*
- 【相吻】① s'entre-baiser *v. pr.* ② s'embrasser *v. pr.*
- 【相依】s'appuyer *v. pr.*
- 【相鬥】se battre *v. pr.*
- 【相打】見相殺
- 【相殺】s'entre-tuer *v. pr.*
- 【相恨】se hair *v. pr.*
- 【相爭】① se disputer *v. pr.* ② rivaliser *v. i.* ③ se quereller *v. pr.* ④ dispute *n. f.* ⑤ querelle *n. f.*
- 【相抵】① compenser *v. t.* ② compensation *n. f.* ③ contrepoids *n. m.*
- 【相助】① s'aider *v. pr.* ② s'entr'aider *v. pr.* ③ entr'aide *n. f.* ④ assistance mutuelle
- 【相陪】tenir compagnie
- 【相得】① bonne harmonie ② bonne intelligence
- 【相投】① bonne harmonie ② bon accord
- 【相識】① connaître *v. t.* ② connaissance *n. f.* ③ connu *adj.*
- 【相稱】① proportion *n. f.* ② convenir *v. i.* ③ seoir bien ④ proportionné *adj.* ⑤ convenable *adj.* ⑥ digne *adj.*
- 【相交】① faire amitié ② devenir amis
- 【相答】se répondre *v. pr.*
- 【相別】① se séparer *v. pr.* ② séparé *adj.* ③ séparation *n. f.*
- 【相繼】se succéder *v. pr.*
- 【相應】① proportionnel *adj.* ② proportionnellement *adv.* ③ correspondant *adj.*
- 【相對性】① caractère relatif ② relativité *n. f.*
- 【相對論】① relativisme *n. m.* ② relativiste *adj. ou n. m.*
- 【相思病】① malade d'amour ② mal d'amour
- 【相形見拙】être bien petit garçon auprès ③ paraître maladroit devant un vétéran
- 【相反相成】① les contraires se complètent ② ils sont contraires, mais s'engendrent l'un l'autre
- 【相互合作】① coopération *n. f.* ②

collaboration *n. f.* ③ collaborer *v. i.*

【相对真理】vérité relative

【相对論者】relativiste *n. m.*

【相提并論】① mettre sur le même pied ② mettre sur le même rang

【相持阶段】dans un état de stagnation

【相对剩余价值】plus-value relative

厢 xiāng pavillon latéral

【厢房】① chambre latérale ② aile de maison

箱 xiāng ① caisse *n. f.* ② malle *n. f.*

【箱盖】couvercle d'une caisse

镶 xiāng ① incruster *v. t.* ② incrustation *n. f.*

【镶工】① incrustation en nacre ② ouvrier qui incruste ③ incrustation *n. f.*

【镶嵌】① eschâsser *v. t.* ② incruster *v. t.* ③ incrusté *adj.*

【镶牙】① mettre une fausse dent ② mettre un râtelier ③ plomber les dents

襄 xiāng ① aider *v. t.* ② assister *v. t.* ③ assistant *adj.*

【襄助】① aider *v. t.* ② assister *v. t.* ③ secourir *v. t.* ④ aide *n. f.*

详 xiáng ① minutieux *adj.* ② détaillé *adj.* ③ en détail

【詳細】① détaillé *adj.* ② minutieux *adj.* ③ en détail ④ minutieusement *adv.*

【詳尽】見詳細

【詳情】détail *n. m.*

【詳明】① expliquer clairement ② rendre compte de ③ explicite *adj.* ④ clair *adj.*

祥 xiáng

【祥瑞】bon augure

翔 xiáng planer *v. i.*

【翔实】① véridicité *n. f.* ② authentique *adj.*

降 xiáng ① se soumettre *v. pr.* ② se rendre *v. pr.* ③ soumis *adj.*

【降伏】① dompter *v. t.* ② se soumettre *v. pr.* ③ se rendre *v. pr.* ④ capituler *v. t.* ⑤ soumission *n. f.* ⑥ reddition *n. f.* ⑦ capitulation *n. f.* ⑧ capitulé *adj.* ⑨ soumis *adj.*

【降魔】① subjuguer les démons ② assujettir les démons

【降旗】① drapeau de capitulation ② drapeau blanc arboré en signe de soumission

享 xiǎng ① jouir de ② recevoir *v. t.* ③ jouissance *n. f.*

【享年】compter (...ans) *v. t.*

【享寿】① jouir d'un grand âge ② jouir d'une longévité ③ âgé de

【享有】① jouir *v. i.* ② posséder *v. t.* ③ avoir la jouissance de

【享乐】① jouir de la vie ② jouissance *n. f.*

【享受】① jouir de ② recevoir *v. t.*

【享福】① jouir du bonheur ② bienheureux *adj.*

【享有盛名】① avoir une grande réputation ② renommée *n. f.* ③ célèbre *adj.*

【享乐主义】hédonisme *n. m.*

嚮 xiǎng

【嚮导】① guide *n. m.* ② guider *v. t.*

【嚮往】① se diriger vers ② penser à ③ aspirer à

【嚮午】vers midi

響 (响) xiǎng ① résonner *v. i.* ② retentir *v. i.* ③ sonner *v. i.* ④ retentissant *adj.* ⑤ sonnante *adj.*

【响应】① répondre à l'appel ② faire écho

【响亮】① sonore *adj.* ② retentis-

sant *adj.* ③ éclatant *adj.* ④ retentissement *n. m.*

【响音】① son *n. m.* ② sonore *adj.*

【响声】① bruit *n. m.* ② résonner *v. i.*

【响板】castagnettes *n. f. pl.*

【响尾蛇】① serpent à sonnettes ② crotale *n. m.*

想 xiǎng ① penser *v. i.* ② réfléchir *v. i.* ③ croire *v. t.* ④ considérer *v. t.* ⑤ songer à ⑥ avoir intention de ⑦ compter *v. t.* ⑧ imaginer *v. t.*

【想像】① imaginer *v. i.* ② se représenter *v. pr.* ③ se figurer *v. pr.* ④ imagination *n. f.* ⑤ imaginé *adj.* ⑥ imaginaire *adj.*

【想必】① je crois certainement ② je pense bien ③ sans doute

【想念】① penser à ② songer à ③ pensée *n. f.*

【想起】① se rappeler *v. pr.* ② se souvenir de

【想到】① se rappeler *v. pr.* ② se souvenir *v. pr.* ③ penser à ④ songer à

【想要】① demander *v. t.* ② désirer *v. t.* ③ vouloir *v. t.*

【想法】① idée *n. f.* ② opinion *n. f.* ③ avis *n. m.*

【想法子】① chercher à ② chercher un moyen de

【想像力】imagination *n. f.*

【想入非非】① s'abandonner aux rêveries ② rêvasser *v. i.* ③ fantaisiste *adj.*

【想来想去】① penser et repenser ② à force d'y penser

餉 xiǎng solde *n. f.*

鯨 xiǎng ① \*hareng *n. m.* ② poisson salé

響 xiàng ① régaler *v. t.* ② sacrifice

*n. m.*

【犧牲】① sacrifier *v. t.* ② sacrifice *n. m.*

向 xiàng vers *prép.*

【向背】pour et contre

【向來】① jusqu'ici ② jusqu'à présent ③ jadis *adv.* ④ autrefois *adv.* ⑤ toujours *adv.*

【向例】① habituellement *adv.* ② ordinairement *adv.* ③ d'habitude ④ d'ordinaire

【向右】à droite

【向左】à gauche

【向外】① vers le dehors ② au dehors

【向后】① en arrière ② à reculons

【向前】① en avant ② de l'avant ③ en tête

【向內】① vers le dedans ② au dedans

【向上】① en haut ② vers le haut

【向下】① en bas ② vers le bas

【向右轉】demi-tour, droite!

【向左轉】à gauche, gauche!

【向右轉】à droite, droite!

【向后退】① reculer *v. i.* ② à reculons ③ reculade *n. f.* ④ en arrière

【向心力】force centripète (物)

【向日葵】① tournesol *n. m.* ③ hélianthe *n. m.*

【向右看齐】① tête à droite! ② serrez sur la droite!

【向羣众學習】apprendre auprès des masses

巷 xiàng ① ruelle *n. f.* ② allée *n. f.*

【巷戰】① combat de rue ② se battre corps-à-corps

項 xiàng ① cou *n. m.* ② nuque *n. f.* ③ terme *n. m.* ④ article *n. m.*

【項日】article *n. m.*

【項圈】collier *n. m.*

【項鍊】① collier *n. m.* ② rivière

n. f. ④ parure n. f.

像 xiàng ① comme adv. ② semblable adj. ③ analogue adj. ④ pareil adj. ⑤ ressemblant à ⑥ portrait n. m. ⑦ photo n. f. ⑧ image n. f. ⑨ ressembler à

【像样】① comme il faut ② présentable adj. ③ bien fait

【像片】① photo n. f. ② photographie n. f.

【像貌】figure n. f.

象 xiàng éléphant n. m.

【象型】moule n. m.

【象征】① symbole n. m. ② emblème n. m. ③ symbolique adj. ④ emblématique adj. ⑤ symboliser v. t.

【象棋】échecs n. m. pl.

【象牙】① ivoire n. m. ② défenses d'éléphant

【象牙塔】tour d'ivoire

【象鼻虫】charançon n. m.

【象牙筷子】bâtonnets en ivoire

【象棋比赛】tournoi d'échecs

【象征手法】symbolisation n. f.

【象征主义】① symbolisme n. m. ② symboliste adj.

【象形文字】① hiéroglyphe n. m. ② hiéroglyphique adj.

【象牙雕刻术】ivoirerie n. f.

【象牙雕刻工人】ivoirier n. m.

橡 xiàng chêne n. m.

【橡树】chêne n. m.

【橡皮】① caoutchouc n. m. ② gomme n. f.

【橡膠】caoutchouc n. m.

【橡子】gland n. m.

【橡皮膏】sparadrap n. m.

【橡膠厂】fabrique d'articles de caoutchouc

【橡膠工業】industrie du caoutchouc

相 xiàng ① regarder v. t. ② examiner v. t. ③ juger par la vue ④

ministre n. f. ⑤ mine n. f. ⑥ physionomie n. f.

【相片】photographie n. f.

【相貌】① mine n. f. ② physionomie n. f.

【相面】physiognomonie n. f.

【相声】dialogue comique

【相面者】① physiognomoniste n.

② physionomiste n. et adj.

聾 xiāo

【聾張】① arrogant adj. ② arrogance n. f. ③ insolent adj.

哮 xiāo ① rugir v. i. ② rugissement

n. m.

【哮喘】asthme n. m.

消 xiāo ① annuler v. t. ② disparaître v. i. ③ faire disparaître ④ consommer v. t.

【消失】① se perdre v. pr. ③ disparaître v. i. ④ s'évanouir v. pr. ④ disparition n. f.

【消磨】tuer le temps

【消暑】(消暑) passer les vacances d'été

【消夜】① repas léger que l'on prend dans la nuit ② souper n. m.

【消遣】① distraire v. t. ② se distraire v. pr.

【消散】① dissiper v. t. ② disperser v. t.

【消气】① se calmer v. pr. ② s'apaiser v. pr.

【消愁】dissiper la tristesse

【消息】① information n. f. ② nouvelle n. f. ③ bruit n. m.

【消腫】réduire une enflure

【消滅】① diminuer v. t. ③ réduction n. f.

【消化】① digestion n. f. ② digérer v. t.

【消瘦】① maigrir v. i. ② amaigrir v. t. ③ amaigrissement n. m.

【消毒】① désinfecter *v. t.* ② aseptiser *v. t.* ③ désinfection *n. f.*

【消除】① effacer *v. t.* ② faire disparaître ③ supprimer *v. t.* ④ effacement *n. m.*

【消灭】① anéantir *v. t.* ② exterminer *v. t.* ③ faire disparaître ④ consumer *v. t.*

【消費】① dépenser *v. t.* ② consommer *v. t.* ③ consommation *n. f.*

【消耗】① consommer *v. t.* ② dépenser *v. t.* ③ user *v. t.* ④ gaspiller *v. t.*

【消極】① passif *adj.* ② négatif *adj.*

【消費品】articles de consommation

【消費者】consommateur *n. m.*

【消費稅】impôt de consommation

【消費額】montant de la consommation

【消防車】pompe automobile

【消防隊】① brigade de pompiers ② sapeurs-pompiers

【消毒劑】désinfectant *n. m.*

【消耗戰】guerre d'usure

【消極因素】facteur négatif

【消極態度】attitude passive

【消灭害虫】destruction des insectes nuisibles

【消化器官】appareil digestif

【消化不良】① indigestion *n. f.* ② dyspepsie *n. f.*

【消費合作社】coopérative de consommation

逍 xiāo

【逍遙】① flâner *v. i.* ② sans souci

【逍遙自在】① sans souci ② insouciant *adj.* ③ insoucieux *adj.* ④ insouciance *adv.*

【逍遙法外】se soustraire à la justice

硝 xiāo ① salpêtre *n. m.* ② nitre *n. m.* ③ tanner *v. t.*

【硝厂】salpêtrerie *n. f.*

【硝酸】① acide nitrique ② acide azotique

【硝酸鹽】nitrate *n. m.*

【硝酸銀】nitrate d'argent

【硝鹼水】(見硝酸)

銷 xiāo ① annuler *v. t.* ② vendre *v. t.*

【銷路】écoulement *n. m.*

【銷售】vendre *v. t.*

【銷毀】détruire *v. t.*

【銷魂】① enchanté *adj.* ② charmé *adj.* ③ enchantement *n. m.*

【銷假】rentrer de congé

【銷賬】régler un compte

蕭 xiāo

【蕭條】① abandonné *adj.* ② solitaire *adj.* ③ solitude *n. f.* ④ mévente *n. f.* ⑤ dépression *n. f.* (商)

【蕭索】① délaissé *adj.* ② désolé *adj.* ③ solitaire *adj.* ④ solitude *n. f.*

【蕭閒】① loisir *n. m.* ② avoir le loisir ③ oisif *adj.*

瀟 xiāo

【瀟灑】① à l'aise ② élégant *adj.*

簫 xiāo ① flûte *n. f.* ② flageolet *n. m.*

鼻 xiāo ① hibou *n. m.* ② esprit cruel et rebelle

【鼻示】suspendre la tête coupée

【鼻首】① exposer une tête coupée ② tête exposée

驍 xiāo

【驍勇】brave *adj.*

曉 xiǎo ① aube *n. f.* ② point du

jour ② savoir *v. t.*  
 【曉星】 étoile du matin  
 【曉示】 ① proclamer *v. t.* ② proclamation *n. f.*  
 【曉諭】 ① proclamer *v. t.* ② proclamation *n. f.*  
 【曉得】 ① savoir *v. t.* ② comprendre *v. t.*

小 xiǎo ① petit *adj.* ② menu *adj.*  
 ③ minuscule *adj.* ④ cadet *adj.*  
 ⑤ mineur *adj.*  
 【小时】 heure *n. f.*  
 【小孩】 enfant *n. m.*  
 【小姐】 ① demoiselle *n. f.* ② mademoiselle *n. f.*  
 【小舅】 beau-frère *n. m.*  
 【小姑】 belle-sœur *n. f.*  
 【小叔】 frère puîné du mari  
 【小姨】 sœur puînée de la femme  
 【小偷】 ① voleur *n. m.* ② filou *n. m.*  
 【小康】 ① aisance *n. f.* ② aisé *adj.*  
 【小村】 \*hameau *n. m.*  
 【小屋】 ① maisonnette *n. f.* ② hutte *n. f.* ③ cabane *n. f.*  
 【小雨】 ① pluie fine ② bruine *n. f.*  
 【小气】 ① mesquin *adj.* ② parcimonieux *adj.* ③ avare *adj.* ④ parcimonieusement *adv.* ⑤ mesquinement *adv.* ⑥ mesquinerie *n. f.* ⑦ parcimonie *n. f.* ⑧ avarice *n. f.*  
 【小器】 見小气  
 【小心】 ① solgneux *adj.* ② attentif *adj.* ③ circonspect *adj.* ④ prudent *adj.* ⑤ faire attention ⑥ prendre garde à  
 【小事】 ① petite affaire ② bagatelle *n. f.* ③ chose de peu d'importance  
 【小腦】 cervelet *n. m.*  
 【小腿】 jarret *n. m.*  
 【小腹】 bas-ventre *n. m.*

【小腸】 intestin grêle  
 【小舌】 lanquette *n. f.*  
 【小看】 ① mépriser *v. t.* ② sous-estimer *v. t.* ③ négliger *v. t.*  
 【小菜】 ① mets *n. m.* ② légumes *n. m.*  
 【小眼】 pourboire *n. m.*  
 【小費】 見小眼  
 【小販】 marchand ambulant  
 【小产】 fausse couche  
 【小匙】 cuillère à thé  
 【小錢】 menue monnaie  
 【小塊】 petit morceau  
 【小調】 ① chanson *n. f.* ② chansonnette *n. f.*  
 【小豆】 petit pois rouge  
 【小傳】 biographie *n. f.*  
 【小酌】 boire un coup  
 【小鷄】 poussin *n. m.*  
 【小牛】 ① veau *n. m.* ② génisse *n. f.*  
 【小羊】 ① agneau *n. m.* ② agnelet *n. m.*  
 【小馬】 ① poulain *n. m.* ② pouliche *n. f.*  
 【小住】 ① séjourner *v. i.* ② séjour *n. m.*  
 【小別】 courte séparation  
 【小像】 statuette *n. f.*  
 【小暑】 petite chaleur (une des 24 divisions de l'année)  
 【小滿】 moitié plein (une des 24 divisions de l'année)  
 【小寒】 petit+ froid (une des 24 divisions de l'année)  
 【小丑】 ① comique *n. m.* ② clown *n. m.* ③ bouffon *n. m.*  
 【小旦】 rôle de jeune femme (戲)  
 【小生】 jeune premier (戲)  
 【小鴨】 \*huette *n. f.*  
 【小型】 ① d'une petite dimension ② en miniature  
 【小刀】 canif *n. m.*  
 【小丘】 colline *n. f.*  
 【小山】 ① colline *n. f.* ② monticule *n. m.* ③ coteau *n. m.*



【小河】① rivière *n. f.* ② ruisseau *n. m.* ③ petit cours d'eau  
 【小塔】tourelle *n. f.*  
 【小片】① pièce *n. f.* ② morceau *n. m.*  
 【小憩】reposer un peu ② repos *n. m.*  
 【小指】① petit doigt ② doigt auriculaire ③ auriculaire *n. m.*  
 【小童】① petit garçon ② gamin *n. m.* ③ gosse *n. m.*  
 【小病】indisposé *adj.*  
 【小便】① urine *n. f.* ② uriner *v. t.* ③ faire pipi  
 【小话】avant-propos  
 【小吃】① repas léger ② collation *n. f.*  
 【小人】① petit homme ② nain *n. m.* ③ pygmée *n. m.* ④ mauvais sujet  
 【小说】① roman *n. m.* ② fiction *n. f.*  
 【小路】① ruelle *n. f.* ② sentier *n. m.* ③ passage *n. m.* ④ allée *n. f.*  
 【小麦】① blé *n. m.* ② froment *n. m.*  
 【小米】millet *n. m.*  
 【小组】① groupe *n. m.* ② cellule *n. f.* ③ section *n. f.*  
 【小教堂】chapelle *n. f.*  
 【小规模】sur une petite échelle  
 【小说家】romancier *n. m.*  
 【小标题】sous-titre  
 【小册子】① plaquette *n. f.* ② brochure *n. f.* ③ pamphlet *n. m.*  
 【小提琴】violin *n. m.*  
 【小动脉】artériole *n. f.*  
 【小药丸】① pilule *n. f.* ② pastille *n. f.*  
 【小数点】virgule décimale  
 【小见识】avoir la vue courte  
 【小喇叭】cornet *n. m.*  
 【小两口】jeune couple  
 【小市民】petit bourgeois  
 【小夜曲】sérénade *n. f.*  
 【小名气】petit renom  
 【小米粥】bouillie de millet

【短衫】jaquette *n. f.*  
 【小伙子】① jeune homme ② gaillard *n. m.* ③ gars *n. m.*  
 【小天地】① microcosme *n. m.* ② petit monde  
 【小过失】① petit défaut ② manquement peu grave  
 【小学校】école primaire  
 【小品文】essai *n. m.*  
 【小兒科】① médecine infantile ② pédiatrie *n. f.*  
 【小心眼】① susceptible *adj.* ② pointilleux *adj.* ③ d'un cœur étroit ④ étroitesse de vues ⑤ esprit étroit  
 【小妾】buffet *n. m.*  
 【小吃店】① petit restaurant ② pâtisserie *n. f.*  
 【小館子】① petit restaurant ② cantine *n. f.*  
 【小便所】urinoir *n. m.*  
 【小铁鍋】cocotte *n. f.*  
 【小山羊】chevreau *n. m.*  
 【小康之家】① famille dans l'aisance ③ famille aisée  
 【小农经济】petite exploitation  
 【小巧玲瓏】① fin *adj.* ② délicat *adj.* ③ délicatesse *n. f.* ④ finesse *n. f.*  
 【小舌顫音】roulé apical  
 【小題大做】faire beaucoup de bruit pour rien  
 【小心火燭】gare au feu!  
 【小资产阶级】① petit bourgeois ② petite bourgeoisie  
 【小团体主义】① esprit de coterie ② esprit fractionnel ③ esprit de clan  
 【小生产经济】économie de petite production  
 【小商品生产】petite production marchande  
 【小口径步槍】fusil de petit calibre  
 【小兒科医生】pédiatre *n. m.*  
 孝 xiào ① piété filiale ② filial *adj.*  
 【孝顺】① obéissant *adj.* ③ respectueux et soumis

【孝心】① piété filiale ② amour filial

【孝道】devoirs envers les parents

【孝子】fils obéissant

【孝女】fille obéissante

【孝服】habits de deuil

【孝帽】bonnet de deuil

【孝行】montrer de la piété filiale

【孝亲】obéir à ses parents

【孝滿】le temps du deuil est terminé

【孝堂】salle mortuaire

效 xiào ① imiter *v. t.* ② efficace *adj.* ③ utilité *n. f.* ④ efficacité *n. f.*

【效忠】① se dévouer à ② dévoué à

【效命】① se dévouer à ② consacrer sa vie à

【效劳】① servir *v. t.* ② rendre service à ③ offrir son bras

【效果】① effet *n. m.* ② résultat *n. m.* ③ fruit *n. m.*

【效尤】suivre un mauvais exemple

【效法】① imiter *v. t.* ② suivre un bon exemple ③ suivre la règle de

【效力】① s'efforcer *v. pr.* ② faire tous ses efforts ③ effet *n. m.* ④ efficacité *n. f.*

【效率】① efficience *n. f.* ② efficacité *n. f.*

【效能】① vertu *n. f.* ② efficacité *n. f.* ③ puissance *n. f.*

校 xiào ① école *n. f.* ② scolaire *adj.* ③ universitaire *adj.*

【校舍】① bâtiment scolaire ② pensionnat *n. m.*

【校風】mœurs de l'école

【校紀】discipline scolaire

【校旗】drapeau d'une école

【校規】① règlement scolaire ③ discipline d'une école

【校友】anciens élèves

【校長】① recteur *n. m.* ② proviseur *n. m.* ③ directeur *n. m.*

【校医】médecin d'une école

【校譽】honneur d'une école

【校園】jardin d'une école

【校友会】association des anciens élèves

肖 xiào semblable *adj.*

【肖像】① portrait *n. m.* ② image *n. f.*

【肖像画】portrait *n. m.*

笑 xiào ① rire *v. i. ou n. m.* ② sourire *v. i. ou n. m.* ③ riant *adj.* ④ souriant *adj.*

【笑容】① visage souriant ② figure épanouie

【笑声】① rire *n. m.* ② éclat de rire

【笑人】① plaisanter *v. i.* ② ridiculiser *v. t.* ③ rire de ④ se moquer de ⑤ se railler de

【笑靨】fossette *n. f.*

【笑罵】① se moquer de ② railler *v. t.* ③ baffouer *v. t.* ④ tourner en dérision

【笑話】① plaisanterie *n. f.* ② risée *n. f.* ③ ridiculiser *v. t.* ④ plaisanter *v. t. ou v. i.*

【笑談】① plaisanterie *n. f.* ③ risée *n. f.*

【笑柄】① objet de moquerie ④ risée *n. f.*

【笑哈哈】rire aux éclats

【笑嘻嘻】① rayonner de joie ② souriant *adj.*

嘯 xiào ① rugir *v. i.* ② siffler *v. i.* ③ crier *v. i.* ④ rugissement *n. m.* ⑤ sifflement *n. m.* ⑥ cri *n. m.*

歇 xiē ① se reposer *v. pr.* ③ cesser *v. t.* ③ s'arrêter *v. pr.*

【歇工】① cesser de travailler ② se reposer *v. pr.* ③ cesser le travail

【歇手】① renoncer à ③ cesser *v. t.*

【歇涼】prendre le frais

【歇息】① se reposer *v. pr.* ② s'arrêter *v. pr.* ③ prendre repos

【歇宿】① loger *v. i.* ② passer la nuit chez qn.

【歇业】① fermer la boutique ② liquider *v. t.* ③ cessation du commerce ④ liquidation *n. f.*

【歇后语】calambours *n. m. pl.*

【歇斯底里】① hystérie *n. f.* ② hystérique *adj.*

蝎 Xiē scorpion *n. m.*

【蝎毒】venin de scorpion

【蝎虎】lézard *n. m.*

【蝎刺】dard de scorpion

【蝎螫】① piqué par le scorpion ② piqure de scorpion

楔 Xiē ① coin *n. m.* ② clavette *n. f.* ③ cheville *n. f.*

【楔子】prologue *n. m.*

【楔形】cunéiforme *adj.*

谐 Xié

【谐和】① harmonie *n. f.* ② harmonieux *adj.*

鞋 Xié ① soulier *n. m.* ② chaussure *n. f.*

【鞋面】empeigne *n. f.*

【鞋油】cirage *n. m.*

【鞋匠】cordonnier *n. m.*

【鞋跟】talon *n. m.*

【鞋底】semelle *n. f.*

【鞋店】① cordonnerie *n. f.* ② magasin de chaussures

【鞋垫】semelle *n. f.*

【鞋拔】chaussape-pied *n. m.*

【鞋刷】brosse à souliers

【鞋带】lacet *n. m.*

携 Xié ① conduire *v. t.* ② mener *v. t.* ③ porter *v. t.* ④ tenir *v. t.*

【携手】① tenir par la main ③ la main dans la main

【携扶】① mener les petits et aider les vieillards ② assister *v. t.* ④ ai-

der *v. t.*

【携眷】mener sa famille avec soi

【携带】① porter *v. t.* ② porter sur soi ③ mener avec soi ④ emporter *v. t.*

【携手同行】marcher la main dans la main

邪 Xié ① dépravé *adj.* ② corrompu *adj.* ③ pervers *adj.* ④ magique *adj.* ⑤ hétérodoxe *adj.*

【邪心】① cœur pervers ② cœur dépravé

【邪气】① vicieux *adj.* ② indécent *adj.*

【邪念】① esprit vicieux (pervers) ② mauvaise intention

【邪路】① inconduite *n. f.* ② mauvaise conduite ③ fausse route

【邪智】① astuce *n. f.* ② artifice *n. m.* ③ fourberie *n. f.*

【邪术】① magie *n. f.* ② sorcellerie *n. f.* ③ sortilège *n. m.*

【邪教】① hérésie *n. f.* ② hétérodoxie *n. f.* ③ fausse religion

【邪恶】① perversité *n. f.* ② vice *n. m.* ③ vicieux *adj.*

【邪道】① fausse doctrine ② hérésie *n. f.* ③ hétérodoxie *n. f.*

斜 Xié ① incliné *adj.* ② penchant *adj.* ③ oblique *adj.* ④ de travers

⑤ de biais ⑥ en biais ⑦ inclination *n. f.* ⑧ s'incliner *v. pr.* ⑨ incliner *v. i.* ⑩ pencher *v. i.*

【斜面】① penchant *n. m.* ② côté oblique

【斜角】angle oblique

【斜线】ligne oblique

【斜边】hypoténuse *n. f.* (数)

【斜坡】glacis *n. m.*

【斜坡】pente *n. f.*

【斜度】degré d'inclination

【斜纹】raie oblique

【斜阳】① soleil couchant ② couchant *n. m.* ③ crépuscule *n. m.*

【斜歪】incliné *adj.*

【斜視】① regarder de biais ② loucher *v. i.* ③ strabisme *n. m.* ④ louche *adj.* ⑤ strabique *adj.*

【斜塔】Tour de Pise

【斜側】① de travers ② incliné *adj.* ③ inclination *n. f.* ④ incliner *v. i.* ⑤ s'incliner *v. pr.* ⑥ pencher *v. i.* ⑦ se pencher *v. pr.*

【斜方形】① losange *n. m.* ② rhombe *n. m.*

【斜紋布】① étoffe croisée ② croisé *n. m.*

【斜視眼者】① strabique *n. m.* ② loucheur *n. m.*

協 (協) xié ① aider *v. t.* ② d'accord

【協力】① à l'unisson ② d'un commun accord

【協和】① harmonie *n. f.* ② accord *n. m.* ③ union *n. f.* ④ harmonieux *adj.*

【協同】① ensemble *adv.* ② en collaboration

【協會】① association *n. f.* ② société *n. f.* ③ institution *n. f.* ④ fédération *n. f.* ⑤ confédération *n. f.*

【協助】① aider *v. t.* ② assister *v. t.*

【協定】① convention *n. f.* ② accord *n. m.*

【協作】① collaborer *v. i.* ② concourir *v. i.* ③ coopérer *v. i.* ④ réunir les efforts ⑤ agir d'un commun accord ⑥ efforts combinés ⑦ coopération *n. f.*

【協商】① négocier *v. t.* ② délibérer *v. i.* ③ discuter *v. t.* ④ négociation *n. f.* ⑤ délibération *n. f.* ⑥ entente *n. f.* ⑦ consultatif *adj.*

【協約】① accord *n. m.* ② convention *n. f.* ③ entente *n. f.* ④ pacte *n. m.*

【協謀】conspirer *v. l. ou v. i.*

【協調】① harmonie *n. f.* ② accord *n. m.* ③ coordination *n. f.* ④ harmonieux *adj.*

【協同作戰】opération combinée

【協定稅率】tarif conventionnel

脅 (脇) xié forcer *v. t.*

【脅迫】① menacer *v. t.* ② intimider *v. t.* ③ forcer *v. t.* ④ contraindre *v. t.* ⑤ menaçant *adj.* ⑥ intimidant *adj.* ⑦ menace *n. f.* ⑧ intimidation *n. f.*

【脇從】complicité par contrainte

【脇從不問】le complice par contrainte ne sera pas poursuivi

挟 xié porter sous le bras

【挟制】① menacer *v. t.* ② menace *n. f.*

【挟書】porter le livre sous le bras

【挾嫌】① garder rancune ② conserver un ressentiment

寫 (写) xiě ① écrire *v. t.* ② dessiner *v. t.* ③ transcrire *v. t.*

【写上】① inscrire *v. t.* ② noter *v. t.* ③ prendre en note ④ consigner par écrit

【写生】dessiner d'après nature

【写字】① écrire *v. t.* ② calligraphier *v. i.*

【写意】croquis *n. m.*

【写真】① photographeur *v. t.* ② décrire, dépeindre avec une exactitude rigoureuse

【写实】① représenter la réalité ② réaliste *adj.*

【写字台】bureau *n. m.*

【写字間】① bureau *n. m.* ② office *n. m.* ③ secrétariat *n. m.*

【写字法】calligraphie *n. f.*

【写遺書】faire son testament

【写作技巧】art d'écrire

【写实主义】① réalisme *n. m.* ② réaliste *adj.*

械 xié armes *n. f. pl.*

【械斗】① se battre à main armée ② se battre avec les armes

邂 xié

【邂逅】 ① rencontre *n. f.* ② rencontre inopinée ③ rencontrer *v. t.* ④ se rencontrer *v. pr.* ⑤ se joindre *v. pr.*

懈 xiè ① paresseux *adj.* ② mou *adj.*  
③ nonchalant *adj.*

【懈怠】 ① négligent et paresseux  
② indolent *adj.*

蟹 xiè crabe *n. m.*

【蟹肉】 chair de crabe

【蟹黃】 frais de crabe

卸 xiè ① déposer *v. t.* ② décharger *v. t.* ③ dételer *v. t.* ④ se débarrasser *v. pr.* ⑤ défaire *v. t.* ⑥ décharge *n. f.*

【卸任】 ① se démettre *v. pr.* ② se démissionner *v. pr.* ③ sortir de charge ④ démission *n. f.* ⑤ démissionné *adj.*

【卸担】 déposer un fardeau

【卸馬】 dételer un cheval

【卸車】 décharger une voiture

【卸貨】 décharger des marchandises

【卸責】 se décharger *v. pr.*

【卸馬鞍】 desseller un cheval

謝 xiè ① remercier *v. t.* ② refuser *v. t.* ③ se faner *v. pr.*

【謝儀】 présents offerts en retour

【謝世】 ① mourir *v. i.* ② décéder *v. i.* ③ quitter le monde

【謝帖】 carte pour remercier

【謝客】 ne pas recevoir un visiteur

【謝萎】 ① se faner *v. pr.* ② flétrir *v. i.*

【謝意】 remerciement *n. m.*

【謝絕】 remercier d'un bienfait

【謝絕】 ① refuser *v. t.* ② rompre tout commerce avec

【謝辭】 ① adresse de remerciement ② prendre congé

【謝辭】 ① merci *n. m.* ② remercier *v. t.* ③ je vous remercie

【謝罪】 ① s'excuser *v. pr.* ② demander excuse ③ demander pardon

瀉 xiè ① avoir la diarrhée, la dysenterie ② couler *v. i.* ③ avoir la colique

【瀉吐】 diarrhée et vomissement

【瀉鹽】 sulfate de soude

【瀉劑】 ① laxatif *n. m. ou adj.* ② purgatif *n. m. ou adv.* ③ purgation

洩 (泄) xiè ① dégonfler *v. t.* ② suinter *v. i.* ③ s'écouler *v. pr.*

【泄氣】 ① dégonflement *n. m.* ② dégonflé *adj.* ③ découragé *adj.*

④ démoralisé *adj.*

【泄漏】 ① divulguer *v. t.* ② révéler *v. t.* ③ ébruiter *v. t.* ④ divulgation

*n. f.* ⑤ révélation *n. f.*

【泄瀉】 ① purger *v. t.* ② purgation

*n. f.*

【泄漏機密】 ① divulguer un secret

② divulgation d'un secret

屑 xiè ① sciure *n. f.* ② débris *n. m.*

③ poudre *n. f.* ④ miette *n. f.* ⑤ condescendre à

褻 xiè ① sale *adj.* ② obscène *adj.*

③ souiller *v. t.* ④ salir *v. t.*

【褻器】 ① objet sale ② pot de chambre

【褻服】 vêtement de dessous

【褻瀆】 ① profaner *v. t.* ② sacrilège

*n. et adj.*

欣 xīn ① joyeux *adj.* ② plaisir *n. m.*

③ se réjouir *v. pr.*

【欣欣】 ① joyeusement *adv.* ② gaiement *adv.* ③ florissant *adj.*

【欣悅】 ① joyeux *adj.* ② charmé

*adj.* ③ se jouir de

【欣然】 ① joyeusement *adv.* ② avec plaisir ③ de bon gré

【欣賞】 ① contempler *v. t.* ② admirer *v. t.* ③ admiration *n. f.*

【欣喜】 ① joyeux *adj.* ② ravi *adj.*

③ joie *n. f.* ④ joyeusement *adv.*

【欣躍】 sauter de joie

【欣慰】① content *adj.* ② ravi *adj.*  
③ enchanté *adj.*

辛 xīn ① amer *adj.* ② âcre *adj.*  
③ affligent *adj.*

【辛苦】① laborieux *adj.* ② dur *adj.*  
③ fatigué *adj.* ④ peine *n. f.*

【辛辣】① âcre *adj.* ② saveur âcre

【辛勤】① travailler avec diligence  
⑤ travailler laborieusement

鋅 Xīn zinc *n. m.*

新 Xīn ① nouveau *adj.* ② neuf *adj.*

③ récent *adj.* ④ frais *adj.* ⑤ renouvelé *adj.*  
⑥ nouvellement *adv.* ⑦ récemment *adv.*

【新人】① nouveau venu ② nouveaux mariés

【新手】novice *n. m. ou f.*

【新曲】① nouvelle mélodie ② chanson nouvelle

【新生】① nouveau-né ② naissant *adj.*  
③ nouveau-venu *n. m.*

【新月】croissant *n. m.*

【新年】① Nouvel An ② année nouvelle

【新近】① récent *adj.* ② nouveau *adj.*  
③ dernier *adj.* ④ récemment *adv.*  
⑤ nouvellement *adv.* ⑥ dernièrement *adv.*

【新約】nouveau testament

【新郎】① nouveau marié ② marié *n. m.*

【新娘】① nouvelle mariée ② mariée *n. f.*

【新春】commencement du printemps

【新教】protestantisme *n. m.*

【新型】① type nouveau ② dernière mode

【新異】① nouveau *adj.* ⑤ nouveauté *n. f.*

【新語】① néologisme *n. m.* ③ néologie *n. f.*

【新穎】① nouveauté *n. f.* ② nouveau *adj.*

【新鮮】① frais *adj.* ② récent *adj.*  
③ fraîcheur *n. f.*

【新聞】① presse *n. f.* ② nouvelle *n. f.*

【新禧】bonne année!

【新大陸】① nouveau monde ② nouveau continent

【新中農】paysans moyens après la réforme agraire

【新文字】chinois romanisé

【新文化】nouvelle civilisation

【新文藝】littérature nouvelle

【新文体】style nouveau

【新方法】nouvelle méthode

【新年好】bonne année

【新名詞】① mots nouveaux ② néologie

【新衣服】habits neufs

【新紀錄】nouveau record

【新聞司】(外交部) département de Presse (d'information)

【新華社】agence Hsinhua

【新發明】nouvelle découverte

【新聞片】film d'actualité

【新聞紙】① journaux *n. m. pl.* ② papier de journal

【新兵征募】recrutement *n. m.*

【新年禮物】étrenne *n. f.*

【新年宴會】banquet du Nouvel An

【新陳代謝】métabolisme *n. m.*

【新解放區】région récemment libérée

【新聞公報】bulletin d'information

【新聞記者】① journaliste *n. m.* ② reporter *n. m.* ③ correspondant de journal

【新聞短片】(電影) bande d'actualité

【新聞摘要】manchette *n. f.*

【新聞封鎖】régime de bâillon dans la presse

【新聞總署】administration de la Presse

【新生力量】① forces nouvelles ② forces du monde nouveau ③ forces naissantes ④ forces montantes

【新人文主義】① méo-humanisme ② néo-humaniste

【新石器時代】néolithique *n. m. ou adj.*

【新民主主义】 nouvelle démocratie  
 【新聞采訪員】 ① reporter *n. m.* ② interviewer *n. m.*  
 【新聞工作者】 journaliste *n. m.*  
 【新聞編輯室】 ① bureau de rédaction d'un journal ② rédaction d'un journal  
 【新人文主义者】 néo-humaniste  
 【新民主主义制度】 régime de démocratie nouvelle

薪 xīn ① bois de chauffage ② bois à brûler

【薪金】 ① salaire *n. m.* ② appointements *n. m. pl.*  
 【薪水】 見薪金  
 【薪炭】 charbon de bois

心 xīn ① cœur *n. m.* ② pensée *n. f.* ③ volonté *n. f.* ④ centre *n. m.*

【心力】 force de volonté  
 【心血】 ① fruit du travail ② fruit de la peine ③ sang et sueur  
 【心肝】 ① cœur et foie ② terme d'affection  
 【心地】 cœur *n. m.*  
 【心細】 ① soigneux *adj.* ② soigneusement *adv.* ③ avec beaucoup de soins  
 【心曲】 ① pensée intime ② amour *n. m.* ③ sentiment profond  
 【心算】 calcul mental  
 【心粗】 ① négligent *adj.* ② négligence *n. f.* ③ négligemment *adv.*  
 【心灵】 ① âme *n. f.* ② esprit *n. m.*  
 【心理】 ① psychologie *n. f.* ② esprit *n. m.* ③ psychique *adj.* ④ psychologique *adj.* ⑤ mentalité *n. f.*  
 【心意】 ① idée *n. f.* ② sentiment *n. m.* ③ but *n. m.*  
 【心愛】 ① bien-aimé ② cher *adj.* ③ chéri *adj.* ④ chérir *v. t.* ⑤ aimer *v. t.*  
 【心狠】 ① dur *adj.* ② cruel *adj.* ③ inhumain *adj.* ④ impitoyable *adj.* ⑤ dureté *n. f.* ⑥ avoir le cœur dur

⑦ cruauté *n. f.*  
 【心痛】 ① angoisse *n. f.* ② chagrin *n. m.* ③ crève-cœur *n. m.* ④ douloureux *adj.* ⑤ angoissé *adj.* ⑥ peiné *adj.* ⑦ affligé *adj.*  
 【心變】 ① humeur *n. f.* ② état d'esprit  
 【心里】 dans le cœur  
 【心願】 ① espoir *n. m.* ② désir *n. m.*  
 【心神】 esprit *n. m.*  
 【心病】 ① maladie de cœur ② maladie mentale  
 【心得】 ① ce que j'ai appris en lisant un tel ouvrage ② fruit *n. m.*  
 【心底】 fond du cœur  
 【心焦】 ① impatient *adj.* ② anxieux *adj.* ③ inquiet *adj.*  
 【心机】 ingéniosité *n. f.*  
 【心虛】 ① craindre *v. t.* ② intimidé *adj.* ③ craintif *adj.* ④ timide *adj.*  
 【心怯】 ① timide *adj.* ② craintif *adj.*  
 【心緒】 ① sentiment *n. m.* ② émotion *n. f.*  
 【心胸】 ① esprit *n. m.* ② sentiment *n. m.*  
 【心軟】 ① sensible *adj.* ② cœur tendre ③ s'attendrir *v. pr.*  
 【心跳】 ① palpitation du cœur ② battement du cœur  
 【心悸】 見心跳  
 【心準】 ① souci *n. m.* ② inquiétude *n. f.* ③ avoir quelque chose au cœur  
 【心腸】 cœur *n. m.*  
 【心迹】 ① sentiment *n. m.* ② idée *n. f.*  
 【心乱】 ① esprit +troublé ② confusion *n. f.* ③ perplexité *n. f.* ④ confus *adj.* ⑤ ému *adj.* ⑥ perplexe *adj.*  
 【心情】 ① sentiment *n. m.* ② émotion *n. f.*  
 【心腹】 ① intime *adj.* ② confident *n. m.*  
 【心酸】 ① affligé *adj.* ② triste *adj.*

③ chagrin *adj.* ④ douloureux *adj.*  
 【心臟】cœur *n. m.*  
 【心竅】① entendement *n. m.* ② compréhension *n. f.*  
 【心理学】① psychologie *n. f.* ② psychologique *adj.*  
 【心臟病】① maladie de cœur ② crise cardiaque  
 【心口如一】parler selon sa pensée  
 【心心相印】les cœurs battant à l'unisson  
 【心手相应】① faire selon sa pensée ② d'une grande dextérité  
 【心不在焉】distract *adj.*  
 【心血来潮】① capricieux *adj.* ② caprice *n. m.*  
 【心平气和】① doux *adj.* ② calme *adj.* ③ tranquille *adj.*  
 【心灰意冷】① désappointé *adj.* ② découragé *adj.*  
 【心無二用】il ne faut pas courir deux lièvres à la fois  
 【心地光明】① cœur pur ② à cœur ouvert  
 【心花怒放】① s'en donner à cœur joie ② transporté de joie  
 【心勞日拙】① effort vain ② donner beaucoup de peine pour rien  
 【心安理得】avoir la conscience tranquille  
 【心直口快】① franchise *n. f.* ② parler à cœur ouvert  
 【心滿意足】① très content ② satisfait *adj.*  
 【心曠神怡】① extase *n. f.* ② ravissement *n. m.* ③ être en extase  
 【心煩意亂】① cœur troublé ② idées confuses  
 【心理原素】élément mental  
 【心悅誠服】① bien convaincu ② tout à fait convaincu  
 【心理測驗】épreuve mentale  
 【心理失常】aberration mentale  
 【心理过程】processus mental  
 【心胸开阔】① conscience large ② cœur ouvert

【心猿意馬】① irrésolu *adj.* ② hésitant *adj.* ③ indécision *n. f.*  
 【心惊胆战】trembler de peur  
 【心惊肉跳】① trembler de peur ② avoir des palpitations de cœur ③ en sursaut  
 【心臟麻痺】paralysie du cœur  
 【心理技术学】psychotechnologie *n. f.*  
 【心理生理学】① psychophysiologie *n. f.* ② psychophysiologique *adj.*  
 【心理生物学】① psychobiologie *n. f.* ② psychobiologique *adj.*  
 【心臟动脉管】artère coronaire  
 【心理物理学】psychophysique *n. f.* ou *adj.*  
 【心理病理学】① psychopathologie *n. f.* ② psychopathologique *adj.*  
 【心理学研究室】laboratoire de psychologie

鬻 (畔) xin rixe *n. f.*

【衅端】cause de la rixe

信 xin ① lettre *n. f.* ② mot *n. m.* ③ foi *n. f.* ④ confier *v. t.* ⑤ croire *v. i.*  
 【信心】① croyance *n. f.* ② foi *n. f.* ③ confiance *n. f.*  
 【信号】signal *n. m.*  
 【信用】crédit *n. m.*  
 【信步】errer au hasard  
 【信任】① confier *v. t.* ② se fier à ③ compter sur ④ avoir confiance en ⑤ confiance *n. f.*  
 【信紙】(信箋) papier à lettres  
 【信息】nouvelles *n. f. pl.*  
 【信差】facteur *n. m.*  
 【信奉】croire *v. i.*  
 【信託】confier *v. t.*  
 【信件】lettre *n. f.*  
 【信封】enveloppe *n. f.*  
 【信念】① croyance *n. f.* ② foi *n. f.*  
 【信貨】crédit *n. m.*  
 【信徒】① dévot *n. m.* ② croyant *n. m.* ③ fidèle *n. m.* ④ disciple *n. m.* ⑤ adepte *n. m.*  
 【信教】① croyance *n. f.* ② croire *v. i.*



【信服】 convaincu *adj.*  
 【信仰】 ① croire *v. i.* ② foi *n. f.*  
 ③ croyance *n. f.*  
 【信箱】 boîte à lettres  
 【信稿】 brouillon de lettres  
 【信鸽】 pigeon voyageur  
 【信袋】 sac à lettres  
 【信实】 ① honnêteté *n. f.* ② honnête *adj.* ③ fidèle *adj.*  
 【信天翁】 albatros *n. m.* (鳥)  
 【信号兵】 signaleur *n. m.*  
 【信号旗】 fanion de signalisation  
 【信口开河】 parler en l'air  
 【信口雌黄】 critiquer sans fondement  
 【信任投票】 vote de confiance  
 【信用借款】 prêt de crédit  
 【信仰自由】 ① liberté de croyance  
 ② liberté de conscience ③ liberté de religion

興 (兴) xīng ① se relever *v. pr.* ② s'élever *v. pr.* ③ naître *v. i.*  
 【兴工】 ① commencer un travail  
 ② construction *n. f.*  
 【兴亡】 grandeur et décadence  
 【兴盛】 ① florissant *adj.* ② prospère *adj.* ③ prospérer *v. i.* ④ prospérité *n. f.*  
 【兴旺】 見兴盛  
 【兴隆】 見兴盛  
 【兴师】 ① commander l'armée ② lever l'armée  
 【兴起】 ① prospérer *v. i.* ③ ranimer *v. t.* ③ s'élever *v. pr.* ④ se relever *v. pr.* ⑤ prospère *adj.* ⑥ prospérité *n. f.*  
 【兴修】 ① construire *v. t.* ② construction *n. f.*  
 【兴办】 ① fonder *v. t.* ② fondation *n. f.*  
 【兴无灭资】 encourager l'idéologie prolétarienne et éliminer l'idéologie bourgeoise  
 【兴风作浪】 ① troubler l'atmosphère ② causer de la mésintelligence  
 【兴修水利】 ① construction des ou-

vrages hydrauliques ② travaux tendant à la domestication des eaux  
 星 xīng ① étoile *n. f.* ② planète *n. f.* ③ étincelle *n. f.* ④ étoilé *adj.* ⑤ stellaire *adj.* ⑥ sidéral *adj.*  
 【星卜】 astrologie *n. f.*  
 【星士】 astrologue *n. m.*  
 【星光】 ① lumière stellaire ② lumière des étoiles  
 【星斗】 étoiles *n. f.*  
 【星宿】 見星斗  
 【星陨】 ① étoiles *n. f. pl.* ② corps céleste  
 【星夜】 nuit étoilée  
 【星彩】 étoilé *adj.*  
 【星期】 semaine *n. f.*  
 【星散】 ① se disperser *v. pr.* ② dispersé *adj.* ③ dispersion *n. f.*  
 【星事】 constellation *n. f.*  
 【星期日】 dimanche *n. m.*  
 【星期一】 lundi *n. m.*  
 【星期二】 mardi *n. m.*  
 【星期三】 mercredi *n. m.*  
 【星期四】 jeudi *n. m.*  
 【星期五】 vendredi *n. m.*  
 【星期六】 samedi *n. m.*  
 【星象学】 astrologie *n. f.*  
 【星际空间】 espace sidéral  
 【星星点点】 ① parcelle *n. f.* ② petite quantité  
 【星罗棋布】 ① constellé *adj.* ② parsemé *n. i.*  
 【星星之火, 可以燎原】 Une étincelle peut mettre le feu à toute la plaine  
 腥 xīng ① puant *adj.* ② fétide *adj.* ③ odeur fétide ④ puanteur *n. f.*  
 【腥味】 ① odeur de poisson ② nauséabond *adj.* ③ puant *adj.*  
 【腥肉】 ① viande crue ② viande gâtée  
 【腥气】 odeur nauséabonde  
 【猩红热】 fièvre scarlatine  
 猩 xīng  
 【猩猩】 orang-outan (orang-outang)

形 xíng ① forme *n. f.* ② figure *n. f.*

③ corps *n. m.*

【形式】① former *v. t.* ③ formation *n. f.*

【形状】① forme *n. f.* ③ apparence *n. f.*

【形式】① forme *n. f.* ② formalité *n. f.* ③ mode *n. f.* ④ formel *adj.* ⑤ de forme

【形容】① qualifier *v. t.* ② décrire *v. t.* ③ exprimer métaphoriquement ④ qualificatif *adj.*

【形象】① image *n. f.* ③ figure *n. f.*

【形体】① corps *n. m.* ② substance visible

【形势】① situation *n. f.* ② état de choses ③ circonstance *n. f.* ④ aspect *n. m.*

【形态】forme *n. f.*

【形动词】adjectif verbal

【形容词】adjectif *n. m.*

【形象性】caractère imagé

【形态学】morphologie *n. f.*

【形声学】① idéogramme *n. m.* ② idéographique *adj.*

【形式主义】formalisme *n. m.*

【形式逻辑】logique formelle

【形而上学】métaphysique *n. f.*

【形形色色】① toutes sortes *n. f. pl.* ② très variés *adj.*

【形势逼人】sous la pression des faits

【形影不离】être l'ombre de

【形容词从句】subordonnée adjectivale

【形而上学者】métaphysicien *n. m.*

行 xíng ① ça va! ② bon! *interj.*

③ marcher *v. t.* ④ faire *v. t.* ⑤ exercer *v. t.*

【行人】passant *n. m.*

【行文】dépêche envoyée

【行走】① marcher *v. t.* ② marche *n. f.*

【行星】① planète *n. f.* ③ planétaire *adj.*

【行宫】résidence impériale de campagne, de plaisance

【行为】① conduite *n. f.* ② action *n. f.* ③ acte *n. m.* ④ pratique *n. f.*

【行李】bagage *n. m.*

【行商】marchand voyageur

【行政】① administration *n. f.* ② administratif *adj.*

【行礼】① saluer *v. t.* ② salut *n. m.*

【行刺】① assassiner *v. t.* ② assassinat *n. m.*

【行程】① voyage *n. m.* ③ trajet *n. m.*

【行踪】① piste *n. f.* ② trace *n. f.*

【行军】mouvement militaire

【行善】① faire le bien ② faire l'aumône ③ faire la charité

【行贿】① suborner *v. t.* ② corrompre *v. t.* ③ subornation *n. f.*

【行赏】① décernement des récompenses ② distribution des récompenses ③ gratification *n. f.* ④ récompenser *v. t.* ⑤ gratifier *v. t.*

【行动】action *n. f.*

【行囊】① valise *n. f.* ② sac de voyage

【行政区】région administrative

【行政处】service des affaires administratives

【行政法】droit administratif

【行政权】droit exécutif

【行吟诗人】troubadour *n. m.*

【行星运动】mouvement planétaire

【行政官员】fonctionnaires de l'ordre administratif

【行动路线】ligne de conduite

【行政处分】sanction administrative

【行政命令】ordonnance administrative

【行政诉讼】procès administratif

【行政会议】conseil administratif

【行政机关】organe administratif

【行政改革】réforme administrative

【行踪可疑】suspect *adj.*

【行动纲领】programme d'action

【行动委员会】comité d'action (軍事)

刑 *xíng* ① peine *n. f.* ② châtement *n. m.* ③ supplice *n. m.* ④ pénal *adj.*  
 【刑法】① code pénal ② loi pénale  
 ③ droit criminel  
 【刑具】instrument de torture  
 【刑役】bourreau *n. m.*  
 【刑場】lieu des exécutions  
 【刑律】code pénal  
 【刑罰】① peine *n. f.* ② pénalité *n. f.* ③ châtement *n. m.*  
 【刑法學】science du droit pénal  
 【刑事犯】criminel *n. m.*  
 【刑事訴訟】① instruction criminelle, ② procédure pénale  
 【刑事法庭】cour d'assises  
 【刑訊逼供】supplice corporel pour arracher les aveux dans l'interrogatoire  
 【刑事訴訟法】① code d'instruction criminelle ② procédure criminelle  
 【刑事被告人】prévenu *n. m.*

型 *xíng* ① modèle *n. m.* ② type *n. m.* ③ moule *n. m.*  
 【型鋼】acier profilé

醒 *xǐng* ① s'éveiller *v. pr.* ② se réveiller *v. pr.* ③ se désenivrer *v. pr.* ④ se détromper *v. pr.* ⑤ éveil *n. m.* ⑥ réveil *n. m.* ⑦ éveillé *adj.*  
 【醒目】① sauter aux yeux ② visible *adj.* ③ évident *adj.*  
 【醒酒】① désenivrer *v. t.* ② se désenivrer *v. pr.* ③ sortir de l'ivresse  
 【醒悟】① se détromper *v. pr.* ② se réveiller *v. pr.* ③ reconnaître son égarement  
 【醒覺】① se réveiller *v. pr.* ② se détromper *v. pr.*

杏 *xìng* abricot *n. m.*  
 【杏仁】① amande d'abricot ② amande *n. f.*  
 【杏花】fleur d'abricotier  
 【杏黃】couleur d'ambre  
 【杏林】① plantation d'abricotiers

② terme d'éloge adressé au médecin  
 【杏樹】① abricotier *n. m.* ② amandier *n. m.*  
 【杏仁茶】crème d'amande

幸 *xìng* ① heureux *adj.* ② heureusement *adv.* ③ bonheur *n. m.*  
 【幸而】① par bonheur ② heureusement *adv.*  
 【幸運】① chance *n. f.* ② fortune *n. f.* ③ veine *n. f.* ④ bonheur *n. m.* ⑤ chanceux *adj.* ⑥ fortuné *adj.* ⑦ veinard *adj.* ⑧ heureux *adj.*  
 【幸福】① bonheur *n. m.* ② félicité *n. f.*  
 【幸亏】① par chance ② par bonheur ③ heureusement *adv.* ④ grâce à  
 【幸運兒】① homme heureux ② veinard *n. m.*  
 【幸災樂禍】se réjouir du malheur d'autrui

性 *xìng* ① nature *n. f.* ② sexe *n. m.* ③ caractère *n. m.*  
 【性命】① vie *n. f.* ② vital *adj.*  
 【性交】① rapport sexuel ② copulation *n. f.* ③ accouplement *n. m.* ④ s'accoupler *v. pr.*  
 【性別】sexe *n. m.*  
 【性急】① impatient *adj.* ② vif *adj.* ③ irascible *adj.* ④ impatience *n. f.*  
 【性病】① maladie vénérienne ② maladie génitale  
 【性質】① caractère *n. m.* ② qualité *n. f.* ③ naturel *n. m.*  
 【性情】① caractère *n. m.* ② disposition naturelle ③ humeur *n. f.*  
 【性癖】① penchant *n. m.* ② tendance *n. f.*  
 【性慾】① appétit charnel ② désir sexuel  
 【性格化】caractérisation *n. f.*  
 【性教育】éducation sexuelle  
 【性命交关】① très dangereux ② périlleux *adj.* ③ il y va de la vie

姓 xìng nom de famille

【姓名】nom et prénom

【姓氏】nom de famille

【姓譜】① arbre généalogique ② généalogie *n. f.*

【姓名簿】registre des noms

興 (兴) xìng ① inspiration *n. f.*  
② entrain *n. m.*

【兴味】① goût *n. m.* ② intérêt *n. m.*

【兴致】① entrain *n. m.* ② verve *n. f.*

【兴奋】① enthousiasme *n. m.* ② excitation *n. f.* ③ enthousiaste *adj.*

④ excité *adj.* ⑤ tendu *adj.* ⑥ stimulant *adj.*

【兴趣】① intérêt *n. m.* ② goût *n. m.* ③ intéressant *adj.*

【兴奋剂】① stimulant *n. m.* ② excitant *n. m.* ③ tonique *n. m.*

【兴味索然】① sans aucun intérêt ② fade *adj.* ③ in-sipide *adj.*

【兴致勃勃】être plein de verve

【兴高彩烈】pétiller d'ardeur

悻 xìng ① irrité *adj.* ② agacé *adj.*  
③ furieux *adj.*

【悻悻】furieusement *adv.*

倖 xìng ① par chance ② chance *n. f.*  
③ bonne fortune ④ favori *n. m.*

【倖得】obtenir sans effort et sans droit

【倖免】échapper belle

【倖获】obtenir par chance

兇 xiōng ① funeste *adj.* ② mauvais *adj.*  
③ néfaste *adj.* ④ cruel *adj.* ⑤ féroce *adj.* ⑥ méchant *adj.*  
⑦ malfaisant *adj.* ⑧ trop *adv.*

【兇手】① assassin *n. m.* ② meurtrier *n. m.*

【兇犯】見兇手

【兇兆】① mauvais présage ② mauvais augure

【兇年】① famine *n. f.* ② année de

disette ③ année terrible

【兇訊】mauvaise nouvelle

【兇徒】① scélérat *n. m.* ② misérable *n. m.* ③ malfaiteur *n. m.*

【兇汉】見兇徒

【兇神】① ogre *n. m.* ② mauvais esprit

【兇悍】① renfrogné *adj.* ② bourru *adj.* ③ brutal *adj.*

【兇狠】① méchant *adj.* ② hargneux *adj.* ③ acariâtre *adj.* ④ méchanceté *n. f.*

【兇事】① malheur *n. m.* ② calamité *n. f.*

【兇惡】① inhumain *adj.* ② féroce *adj.* ③ impitoyable *adj.* ④ méchant *adj.* ⑤ férocité *n. f.* ⑥ méchanceté *n. f.*

【兇毒】① malveillant *adj.* ② cruel *adj.* ③ atroce *adj.*

【兇器】arme meurtrière

【兇險】① danger *n. m.* ② dangereux *adj.* ③ malin *adj.* ④ sournois *adj.*

【兇猛】① impétueux *adj.* ② impétuosité *n. f.* ③ violent

【兇暴】① férocité *n. f.* ② violence *n. f.* ③ atrocité *n. f.* ④ barbarie *n. f.* ⑤ sauvagerie *n. f.* ⑥ atroce *adj.* ⑦ sauvage *adj.* ⑧ féroce *adj.*

【兇橫】① brutal *adj.* ② méchant *adj.* ③ cruel *adj.* ④ férocité *n. f.* ⑤ arrogance *n. f.* ⑥ brutalité *n. f.*

胸 xiōng

【胸湧】① se déferler *v. pr.* ② déferlement *n. m.*

胸 xiōng ① poitrine *n. f.* ② poitrine *adj.*

【胸骨】sternum *n. m.*

【胸部】① poitrine *n. f.* ② thorax *n. m.* ③ région thoracique

【胸腔】thorax *n. m.*

【胸膜】plèvre *n. f.*

【胸像】buste *n. m.*

- 【胸圍】tour de la poitrine  
 【胸罩】soutien-gorge  
 【胸痛】douleur dans la poitrine  
 【胸廓】tronc *n. m.*  
 【胸壁】parapet *n. m.*  
 【胸杯】sein *n. m.*  
 【胸襟】① sein *n. m.* ② esprit *n. m.*  
 【胸护】poitrinière *n. f.*  
 【胸膜炎】pleurésie *n. f.*  
 【胸有成竹】① être sûr de ce qu'on va faire ② avoir des idées arrêtées dans la tête  
 【胸怀大志】① avoir de l'ambition ② noble ambition *n. f.*  
 【胸無宿物】franc *adj.*

兄 xiōng frère aîné

- 【兄弟】① frère cadet ② frères *n. m.*  
 ③ fraternel *adj.* ④ moi *pron.*  
 【兄妹】frère et sœur  
 【兄長】(見兄)

雄 xiōng ① mâle *n. m. ou adj.* ② viril *adj.* ③ brave *adj.*

- 【雄心】① grande volonté ② ambition *n. f.*  
 【雄兵】troupes d'élite  
 【雄厚】① fort *adj.* ② nombreux *adj.* ③ puissant *adj.*  
 【雄壯】① magnifique *adj.* ② magnificence *n. f.*  
 【雄姿】① air héroïque ② majestueux *adj.*  
 【雄黃】orpiment *n. m.*  
 【雄偉】grandiose *adj. ou n. m.*  
 【雄渾】① éloquent *adj.* ② puissant *adj.*  
 【雄蕊】① étamine *n. f.* ② stamine *n. f.*  
 【雄鷄】coq *n. m.*  
 【雄雞】jars *n. m.*  
 【雄辯】① éloquence *n. f.* ② éloquent *adj.*  
 【雄赳赳】héroïquement *adv.*  
 【雄辯家】① homme éloquent ② argumentateur *n. m.*

- 【雄辯术】① éloquence *n. f.* ② art de l'éloquence ③ art oratoire  
 【雄才大略】talent éminent

熊 xiōng ours *n. m.*

- 【熊掌】pattes d'ours  
 【熊貓】panda *n. m.*

休 xiū ① cesser *v. t.* ② ne pas ③ répudier *v. t.*

- 【休止】① stopper *v. t.* ② cesser *v. t.*  
 【休息】① se reposer *v. pr.* ② reprendre haleine ③ repos *n. m.*  
 【休克】① évanouissement *n. m.* ② choc *n. m.*  
 【休会】① ajourner *v. t.* ② ajournement *n. m.*

【休戚】avoir le même destin

【休怪】ne vous étonnez pas

【休說】① ne dites pas ② sans parler de

【休战】① armistice *n. m.* ② trêve *n. f.* ③ signer l'armistice ④ faire la trêve

【休提】n'en parlez pas

【休学】cesser les études

【休职】retraite *n. f.*

【休業】① cesser le travail ② fermer la boutique ③ cessation de travaux ④ fermeture d'une boutique

【休假】① congé *n. m.* ② être en congé

【休書】certificat de répudiation

【休养】① repos *n. m.* ② se reposer *v. pr.*

【休業】① abandonner *v. t.* ② laisser à l'abandon ③ abandon *n. m.* ④ congé

【休止符】① silence *n. m.* ② pause *n. f.*

【休息日】jour de repos

【休假日】① jour de congé ② congé *n. m.*

【休息室】① salle de récréation ② salle de repos

【休养所】maison de repos

【休战条约】traité d'armistice

【休假制度】 système de congé

【休閒時間】 ① heure de repos ② heure de récréation ③ récréation n. f.

羞 xiū ① honte n. f. ② timidité n. f. ③ timide n. m. ④ rougir v. i. ⑤ avoir honte de ⑥ pudeur n. f.

【羞怯】 ① timide adj. ② timidité n. f.

【羞辱】 ① insulter v. t. ② offenser v. t. ③ faire honte à ④ insulte n. f. ⑤ offensé adj. ⑥ humilier v. t.

【羞恥】 ① honte n. f. ② avoir honte de

【羞愧】 ① rougir de ② avoir honte de ③ honteux adj. ④ confus adj. ⑤ honte n. f.

【羞慚】 見羞愧

【羞澀】 ① timide adj. ② gêné adj.

饒 xiū chère n. f.

修 xiū ① réparer v. t. ② cultiver v. t.

【修七】 frère n. m.

【修女】 ① religieuse n. f. ③ sœur

【修正】 ① rectifier v. t. ② amender v. t. ③ rectification n. f. ④ rectifié adj. ⑤ amendement n. m.

【修函】 écrire une lettre

【修金】 ① salaire d'un maître d'école ② traitement d'un maître d'école

【修身】 ① se perfectionner v. pr. ② régler sa conduite ③ morale n. f.

【修理】 ① réparer v. t. ② réparation n. f. ③ réparé adj.

【修改】 ① corriger v. t. ② modifier v. t. ③ correction n. f. ④ modification n. f. ⑤ corrigé adj. ⑥ modifié adj.

【修訂】 ① reviser v. t. ② revision n. f.

【修駁】 ① réparation et montage ② réparer et monter

【修補】 ① rapiécer v. t. ② réparer v. t. ③ raccommoder v. t. ④ réparation n. f. ⑤ raccommodage n. m.

【修飾】 ① décorer v. t. ② orner v. t.

③ parer v. t. ④ retoucher v. t. ⑤ orné adj. ⑥ paré adj. ⑦ ornement n. m.

【修葺】 ① réparer v. t. ② entretenir en bon état ③ réparation n. f.

【修道】 ① pratiquer la vie religieuse ② se faire prêtre

【修學】 ① étudier v. t. ② faire ses études

【修葺】 arranger v. t.

【修辭】 rhétorique n. f.

【修建】 rebâtir v. t.

【修養】 contenance n. f.

【修正案】 amendement n. m.

【修房屋】 réparer une maison

【修辭學】 rhétorique n. f.

【修道院】 ① couvent n. m. ② ermitage n. m. ③ monastère n. m.

【修正主義】 ① révisionnisme n. m.

② révisionniste adj.

【修業年限】 durée des études

【修改憲法】 ① amender la Constitution ② révision de la Constitution

朽 xiǔ ① pourri adj. ⑤ pourrir v. i.

【朽木】 bois pourri

【朽爛】 ① s'altérer v. pr. ② se gâter v. pr. ③ pourrir v. i. ④ pourri adj. ⑤ pourriture n. f.

臭 xiù ① sentir mauvais ② fétide adj.

溴 xiù ① brome n. m. ② bromure n. m.

嗅 xiù ① sentir v. t. ② flairer v. t.

【嗅覺】 ① sens de l'odorat ② odorat n. m.

秀 xiù ① fin adj. ① gracieux adj.

【秀才】 bachelier n. m.

【秀美】 ① grâce n. f. ② gracieux adj. ③ beau adj. ④ joli adj.

【秀麗】 見秀美

【秀气】① gracieux *n. f.* ② élégant *adj.* ③ grâce *n. f.*

繡 (綉) xiù ① broder *v. t.* ② broderie *n. f.* ③ brodé *adj.*

【綉工】① brodeur *n. m.* ② brodeuse *n. f.*

【綉品】broderie *n. f.*

【綉針】① aiguille à broder ② aiguille *n. f.*

【綉花】① broder des fleurs ② broderie *n. f.*

【綉房】① gynécée *n. m.* ② boudoir *n. m.*

【綉鞋】souliers de femme

【綉球花】géranium *n. m.*

袖 xiù ① manche *n. f.* ② mettre dans la manche

【袖子】manche *n. f.*

【袖口】ouverture de la manche

【袖珍】① petit *adj.* ② de poche

【袖章】galon *n. m.*

【袖珍本】① édition de poche ② vademecum *n. m. invar.*

【袖手旁觀】① rester indifférent ② demeurer les bras croisés ③ se croiser les bras ④ ne pas s'immiscer dans

虛 xū ① vide *adj.* ② creux *adj.* ③ vain *adj.* ④ irréal *adj.* ⑤ abstrait *adj. ou n. m.*

【虛心】① modeste *adj.* ② modestie *n. f.*

【虛字】explétif *n. m. ou adj.*

【虛名】fausse réputation

【虛浮】① léger *adj.* ② vaniteux *adj.*

③ vanité *n. f.* ④ légèreté *n. f.*

【虛脫】① s'affaïsser *v. pr.* ② s'évanouir *v. pr.* ③ affaïssement *n. m.* ④ évanouissement *n. m.*

【虛無】néant *n. m.*

【虛傳】fausse nouvelle

【虛實】① fait *n. m.* ② vérité *n. f.*

③ réalité *n. f.*

【虛榮】① vaine gloire ② vanité

*n. f.* ③ vaniteux *adj.*

【虛構】① fiction *n. f.* ② invention

*n. f.* ③ inventé *adj.* ④ fabriqué *adj.* ⑤ fictif *adj.*

【虛報】fausser le compte en vue d'escroquerie

【虛飾】① vain *adj.* ② apparent *adj.*

【虛線】① pointillage *n. m.* ② ligne pointillée

【虛偽】① fausseté *n. f.* ② hypocrisie *n. f.* ③ hypocrite *adj.* ④ faux *adj.*

【虛假】① faux *adj.* ② fausseté *n. f.* ③ mensonge *n. m.* ④ faussement *adv.*

【虛弱】① faible *adj.* ② malingre *adj.* ③ chétif *adj.* ④ sans force

【虛銜】titre honorifique

【虛驚】peur vaine

【虛掛式】subjonctif *n. m.*

【虛榮心】vanité *n. f.*

【虛度年華】① perdre le temps ② gaspiller le temps ③ passer une vie oisive

【虛度時光】見虛度年華

【虛無主義】① nihilisme *n. m.* ② nihiliste *adj.*

【虛懷若谷】① très modeste ② très humble ③ modestie *n. f.*

【虛張聲勢】menace en l'air

【虛無主義者】nihiliste *n. m.*

嘘 xū chut *interj.*

須 xū ① falloir *v. imp.* ② devoir *v. i.*

【須知】① il faut savoir ② guide *n. m.*

【須臾】① en un clin d'œil ② peu après

需 xū ① demande *n. f.* ② besoin *n. m.*

【需用】① se servir de ② nécessaire *adj.*

【需要】① besoin *n. m.* ② avoir besoin de

戊 xū ① garder la frontière ② tenir

garnison ② la onzième heure (de sept à neuf heures du soir)

鬚 Xū ① barbe *n. f.* ② moustache *n. f.* ③ barbu *adj.*

【鬚根】racine fibreuse

徐 Xú lentement *adv.*

【徐行】marcher lentement

【徐徐】① doucement *adv.* ② lentement *adv.* ③ sans se hâter ④ sans se presser

【徐圖】considérer mûrement

許 Xǔ ① permettre *v. t.* ② promettre *v. t.*

【許久】longtemps *adv.*

【許多】① beaucoup *adv.* ② une grande quantité de ③ un grand nombre de ④ plusieurs *adj.*

【許可】① permettre *v. t.* ② autoriser *v. t.* ③ permission *n. f.* ④ autorisation *n. f.*

【許諾】① promettre *v. t.* ⑤ promesse

【許配】fiancer une fille à

【許願】① faire des vœux ② jurer *v. t.*

栩 Xǔ

【栩栩如生】tout palpitant de vie

序 Xù ① préface *n. f.* ② avant-propos ③ préfacier *v. t.*

【序曲】① prélude *n. m.* ② ouverture *n. f.*

【序言】① préface *n. f.* ② avant-propos

【序論】introduction *n. j.*

【序幕】prologue *n. m.*

【序數】nombre ordinal

【序數詞】adjectif numéral ordinal

叙 Xù ① causer *v. i.* ② raconter *v. t.* ③ narrer *v. t.*

【敘述】① raconter *v. t.* ② narrer *v. t.* ③ description *n. f.* ④ narration *n. f.*

【叙談】① entretien *n. m.* ② causer *v. i.*

【叙事】① narrer *v. t.* ② narration *n. f.* ③ narra+if *adj.*

【叙旧】converser avec un vieil ami

【敘述文】narration *n. f.*

【敘述者】① narrateur *n. m.* ② conteur *n. m.*

【叙事体】style narratif

【叙事詩】poésie narrative

婿 Xù ① gendre *n. m.* ② beau-fils

絮 Xù ① bourre *n. f.* ③ ouate *n. f.* ③ coton *n. m.*

【絮叨】① bavarder *v. i.* ② rabâcher *v. i.* ③ bavardage *n. m.* ④ rabâchage *n. m.*

【絮煩】① ennuyeux *adj.* ② bavard *adj.* ③ bavardage *n. m.*

【絮被】couverture ouatée

緒 Xù ① succéder *v. i.* ④ série *n. f.*

【緒論】① introduction *n. f.* ② introductif *adj.*

【緒言】見緒論

續 Xù ① suivre *v. t.* ② continuer *v. t. et v. i.* ③ suite *n. j.* ④ continuation *n. f.*

【續完】suite et fin

【續娶】se remarier après la mort de sa femme

【續髮】見續髮

【續假】prolonger un congé

蓄 Xù ① accumuler *v. t.* ② amasser *v. t.* ③ épargner *v. t.* ④ nourrir *v. t.* ⑤ amassé *adj.*

【蓄志】① nourrir depuis longtemps un désir (un espoir) ② volonté *n. f.*

【蓄洪】retenir les crues

【蓄意】① tenter de ② désirer *v. t.* ③ avoir le désir de

【蓄積】① emmagasiner *v. t.* ② stocker *v. t.* ③ amasser *v. t.* ④ accumuler *v. t.* ⑤ accumulation *n. f.* ⑥



accumulé *adj.*

【落水池】réservoir *n. m.*

【蓄電池】accumulateur *n. m.*

畜 Xù ① élever *v. t.* ② nourrir *v. t.*

③ bétail *n. m.*

【畜馬】élever des chevaux

【畜牧】① élever *v. t.* ② élevage *n. m.*

【畜養】① élever *v. t.* ② nourrir *v. t.*

③ entretenir *v. t.* ④ élevage *n. m.*

⑤ élevé *adj.*

【畜德】cultiver la vertu

【畜牧业】élevage *n. m.*

旭 xù aurore *n. f.*

【旭日】① soleil levant ② aurore *n. f.*

卹 xù ① consoler *v. t.* ② pitié *n. f.*

【卹金】somme accordée à la famille du mort

【卹隣】① avoir pitié de ② plaindre *v. t.*

恤 xù 見卹

軒 xuān ① char à ridelles ② auvent

*n. m.* ③ pavillon *n. m.* ④ véranda *n. m.*

【軒敞】clair et vaste

【軒昂】① élevé *adj.* ② sublime *adj.*

【軒然】① d'un air riant ② hautain *adj.*

宣 xuān ① déclarer *v. t.* ② proclamer *v. t.*

【宣告】① proclamer *v. t.* ③ proclamation *n. f.*

【宣言】① manifeste *n. m.* ② déclaration *n. f.*

【宣佈】① proclamer *v. t.* ② annoncer *v. t.* ③ déclarer *v. t.* ④ publier *v. t.* ⑤ proclamation *n. f.* ⑥ annonce *n. f.* ⑦ déclaration *n. f.* ⑧ publication *n. f.*

【宣紙】papier de Chine

【宣戰】① déclaration de guerre

③ déclarer la guerre

【宣判】prononcer la sentence

【宣讀】lire de vive voix

【宣揚】① propager *v. t.* ② répandre *v. t.*

【宣傳】faire la propagande

【宣誓】① prêter serment ② donner sa foi ③ jurer *v. t.* ④ serment *n. m.*

【宣傳員】propagandiste *n. m. ou adj.*

【宣傳品】tract *n. m.*

【宣傳畫】dessin de propagande

【宣傳部】département de propagande

【宣布戒嚴】proclamer l'état de siège

【宣傳影片】film de propagande

喧 xuān ① bruyant *adj.* ② tapageux *adj.* ③ criard *adj.*

【喧天】① grand bruit ② clameur assourdissante

【喧噪】① bruit *n. m.* ② tapage *n. m.* ③ clameur *n. f.* ④ bruyant *adj.* ⑤ tapageux *adj.* ⑥ tumultueux *adj.*

【喧鬧】見喧噪

【喧嚷】① crier *v. t.* ② faire tapage

【喧嘩】① tumultueux *adj.* ② tumulte *n. m.*

【喧鬧聲】① bruit *n. m.* ② clameur *n. f.* ③ tapage *n. m.*

【喧賓奪主】l'invité qui fait l'intrus veut supplanter l'hôte

玄 xuán ① mystérieux *adj.* ② noir *adj.*

【玄虛】① mystère *n. m.* ③ mystification *n. f.*

【玄妙】① mystère ② mystérieux *adj.*

【玄孫】① arrière-petit-enfant ② arrière-petit-fils

懸 (悬) xuán ① suspendre *v. t.* ② indécis *adj.*

【懸首】suspendre la tête décapitée

【懸空】① sans fondement ② en

l'air

【悬灯】① suspendre les lanternes  
② illuminer *v. t.* ③ illumination  
*n. f.*

【悬虚】① invraisemblable *adj.* ② incroyable *adj.*

【悬崖】① escarpement *n. m.* ② falaise *n. f.*

【悬念】① se soucier de ② penser à  
【悬殊】① tout différent ② bien distinct ③ grande différence

【悬絶】① tout différent ② grande différence

【悬掛】① suspendre *v. t.* ② suspendu *adj.* ③ suspension *n. f.*

【悬案】① en suspens ② cas litigieux

【悬赏】① récompense *n. f.* ② promettre une récompense

【悬梁】① suspendre à une poutre ② se pendre *v. pr.*

【悬崖峭壁】① roches abrupts ② escarpement *n. m.* ③ falaise *n. f.*

【悬崖勒马】① s'arrêter à temps au bord d'un précipice ② s'arrêter à temps devant un danger

【悬而未决的问题】question en suspens

旋 xuán ① tourner *v. t. ou v. i.*  
② tourbillonner *v. i.* ③ tourner *v. i.* ④ revenir *v. i.*

【旋風】① tourbillon *n. m.* ② cyclone *n. m.* ③ tornade (tornada tornade) *n. f.*

【旋开】ouvrir en tournant

【旋轉】① tourner *v. i.* ② tourbillonner *v. i.* ③ tourner *v. i.* ④ rotation *n. f.*

【旋律】mélodie *n. f.*

游 xuán ① tourbillon d'eau

【漩渦】① tourbillon d'eau ② tourbillon des affaires

選 (选) xuǎn ① choisir *v. t.* ② faire un choix ③ sélectionner *v. t.* ④ trier

*v. t.* ⑤ élire *v. t.* ⑥ voter *v. i.* ⑦ recueil *n. m.* ⑧ choisir *adj.*

【选丁】champion *n. m.*

【选区】circonscription électorale

【选定】① fixer *v. t.* ② choisir *v. t.* ③ désigner *v. t.*

【选民】électeur *n. m.*

【选票】bulletin de vote

【选派】① désigner *v. t.* ② envoyer *v. t.* ③ désignation *n. f.*

【选拔】① sélectionner *v. t.* ② faire un choix ③ trier *v. f.* ④ sélection *n. f.* ⑤ choix *n. m.* ⑥ triage *n. m.*

【选集】① recueil *n. m.* ② morceaux choisis

【选种】sélection des semences

【选举】① élire *v. t.* ② voter pour

【选擇】① choisir *v. t.* ② sélectionner *v. t.* ③ faire un choix ④ marquer sa présence pour ⑤ choix *n. m.*

【选矿】sélectionner le gisement

【选民証】carte d'électeur

【选举权】① droit électoral ② électoralat *n. m.*

【选举法】loi électorale

【选修課】cours d'option

【选民登記】inscription des électeurs

【选举單位】unité électorale

癖 xuǎn ① dartre *n. f.* ② eczéma *n. m.*

炫 xuàn

【炫耀】① resplendir *v. i.* ② faire montre de ③ vanter *v. t.* ④ resplendissant *adj.*

眩 xuàn ① trouble *adj.* ② vertigineux *adj.*

【眩目】① éblouir *v. t.* ② éblouissement *v. m.* ③ vue trouble ④ éblouissant *adj.*

【眩晕】① avoir un étourdissement ② avoir un vertige

滄 xuàn 見滄染

【滄染】 ① imprégner *v. t.* ② imprégnation *n. f.* ③ s'imprégner *v. pr.*

斲 xuàn ① tourner *v. l.* ② façonner au tour

【斲工】 tourneur *n. m.*

【斲床】 tour *n. m.*

泣 xuàn ① larmoyer *v. i.* ② pleurer *v. i.* ③ couler *v. i.* ④ larmoyant *adj.* ⑤ pleurant *adj.*

綉 xuàn

【綉綉】 ③ élégant *adj.* ② élégance *n. f.* ③ éloquent *adj.* ④ éloquence *n. f.* ⑤ splendeur *n. f.*

靴 xuē ① botte *n. f.* ② bottine *n. f.*

【靴子】 ① botte *n. f.* ② bottine *n. f.*

削 xuē ① éplucher *v. t.* ② tailler *v. t.* ③ peler *v. t.*

【削皮】 peler *v. t.*

【削減】 ① réduction *n. f.* ② retranchement *n. m.* ③ réduire *v. t.* ④ retrancher *v. t.*

【削职】 ① destituer *v. t.* ③ démettre *v. i.*

【削弱】 ① affaiblir *v. t.* ② affaiblissement *n. m.*

【削壁】 ① falaise *n. f.* ② escarpement *n. m.*

【削足适履】 ① "mettre le pied à la taille du soulier" ③ faire une trou pour ôter une tâche

【削鉛筆刀】 taille-crayon

(學) 学 xué ① apprendre *v. t.* ② étudier *v. t.* ③ faire des études

【學士】 licencié *n. m.*

【學年】 année scolaire

【學部】 académie *n. f.*

【學術】 sciences *n. f.*

【學名】 ① nom scientifique ② nom porté à l'école

【學友】 ① camarade de classe

【學生】 ① élève *n. m.* ② écolier *n. m.* ③ étudiant *n. m.*

【學位】 ① titre universitaire ② diplôme *n. m.*

【學問】 ① connaissance *n. f.* ② instruction *n. f.* ③ savoir *n. m.* ④ érudition *n. f.*

【學習】 ① étudier *v. t.* ② apprendre sa leçon ③ étude *n. f.*

【學者】 ① savant *n. m.* ② érudit *n. m.* ③ homme de science

【學徒】 apprenti *n. m.*

【學藝】 apprendre un métier

【學會】 ① société d'étude ② association *n. f.*

【學說】 doctrine *n. f.*

【學制】 ① système d'enseignement ② système scolaire

【學理】 théorie *n. f.*

【學校】 ① école *n. f.* ③ université *n. f.* ④ scolaire *adj.* ④ universitaire *adj.*

【學府】 établissement d'enseignement supérieur

【學科】 ① cours d'études ② matière *n. f.*

【學派】 ① école *n. f.* ② secte *n. f.*

【學期】 semestre scolaire

【學費】 frais de scolarité

【學院】 ① institut *n. m.* ② académie *n. f.*

【學業】 études *n. f. pl.*

【學監】 ① censeur *n. m.* ② surveillant *n. m.* ③ inspecteur *n. m.*

【學額】 (學生名額) effectif *n. m.*

【學曆】 calendrier scolaire

【學齡】 âge scolaire

【學潮】 ① mouvement des étudiants ② mouvement estudiantin

【學籍】 ① droit d'inscription ② scolarité *n. f.*

【學文化】 ① apprendre à lire ② apprendre la culture

【學術界】 monde savant

【學究氣】 ① pédant *adj.* ② pédanterie *n. f.* ③ pédantisme *n. m.*

【学习方法】méthode d'étude

【学校用品】① fourniture scolaire

② accessoire scolaire

【学龄儿童】enfant d'âge scolaire

## 穴 xué

【穴道】passage souterrain

雪 Xuě ① neige *n. f.* ② neiger *v. impers.* ③ neigeux *adj.*

【雪人】bonhomme de neige

【雪白】① blanc comme neige ② tout blanc ③ blancheur immaculée

【雪花】flocon de neige

【雪片】見雪花

【雪耻】venger un affront

【雪球】boule de neige

【雪恨】① se venger *v. pr.* ② vengeance *n. f.*【雪冤】① réhabilitation *n. f.* ② réhabiliter *v. t.*

【雪崩】avalanche de neige

【雪橇】① luge *n. f.* ② traîneau *n. m.*【雪茄烟】cigare *n. m.*【雪上加霜】un malheur n'arrive jamais seul *prov.*

【雪中送炭】venir en aide dans la détresse de qn.

穴 xuè ① trou *n. m.* ② grotte *n. f.*

【穴居】habitation troglodytique

血 xuè sang *n. m.*

【血压】tension artérielle

【血本】capital accumulé avec peine

【血汗】① du sang et de la sueur ② peine *n. f.* ③ travail *n. m.*

【血泊】mare de sang

【血战】bataille sanglante

【血管】① veine *n. f.* ② vaisseau sanguin【血腥】sanglant *adj.*【血清】sérum *n. m.*

【血涙】larme et sang

【血球】globule de sang

【血块】caillot de sang

【血斑】① tache de sang ② ecchymose *n. f.*

【血跡】trace du sang

【血債】① meurtre *n. m.* ② assassinat *n. m.* ③ dette de sang ④ meurtrier *n. m.* ou *adj.*【血緣】① affinité *n. f.* ② consanguinité *n. f.*【血統】① sang *n. m.* ② descendance *n. f.* ③ consanguinité *n. f.* ④ ligne *n. f.* ⑤ lignée *n. f.*

【血型】type du sang

【血書】écrit avec du sang

【血崩】hémorragie *n. f.*【血液】sang *n. m.*【血漿】plasma *n. m.*【血口噴人】① calomnier *v. t.* ② vomir des injures

【血肉联系】① liaison intime ② lien de sang

【血吸虫病】schistosomiase *n. f.*

【血海深仇】① \*haine implacable ② vouer une grande haine

【血气方刚】① fougué de la jeunesse ② fougueux *adj.*

【血液循环】circulation du sang

燻 xūn fumer *v. t.*

【熏鱼】poisson fumé

【熏制】① fumer *v. t.* ② fumé *adj.*勳 xūn (功勳) mérite *n. m.*【勳爵】① rang acquis par mérite ② dignité *n. f.*【勳章】① décoration *n. f.* ② médaille *n. f.*【勳功】① mérite *n. m.* ② exploit *n. m.* ③ action d'éclat薰 xūn ① fumer *v. i. et v. t.* ② fumeriger *v. t.* ③ fumigation *n. f.*【薰陶】① éducation *n. f.* ② formation *n. f.* ③ former *v. t.* ④ éduquer *v. t.*曛 xūn crépuscule *n. m.*

巡 xún

【巡禮】① pèlerinage *n. m.* ② parcourir en visite

【巡警】① police *n. f.* ② agent de police

【巡邏】① faire la patrouille ② faire la ronde ③ patrouiller *v. i.* ④ patrouille *n. f.*

【巡查】faire la ronde

【巡視】① faire des inspections ② inspecter *v. t.*

【巡迴】faire une tournée

【巡邏隊】patrouille *n. f.*

【巡洋艦隊】croisière *n. f.*

【巡迴演出】tournée théâtrale

【巡迴医疗队】équipe sanitaire ambulante

【巡迴演出隊】troupe ambulante

循 xún ① suivre *v. t.* ② procéder par ordre ③ circuler *v. i.*

【循序】suivre l'ordre

【循環】① circuler *v. i.* ② circulation *n. f.* ③ mouvement circulaire ④ périodique *adj.*

【循環系統】système circulatoire

【循環小數】fraction périodique

尋(尋) xún chercher *v. t.*

【尋思】① méditer *v. t.* ② penser *v. i.* ③ réfléchir *v. i.* ④ réflexion *n. f.*

【尋找】① chercher *v. t.* ② à la recherche de

【尋常】① ordinaire *adj.* ② commun *adj.* ③ ordinairement *adv.*

【尋事】① chercher querelle à ② chercher noise

【尋樂】① chercher les plaisirs ② s'amuser *v. pr.*

【尋究】① faire des enquêtes ② chercher à fond

【尋訪】chercher *v. t.*

【尋覓見】① se suicider *v. pr.* ② suicide *n. m.*

尋 xún

【荨麻】ortie *n. f.*

【荨麻疹】urticaire *n. f.*

旬 xún

【鯨魚】esturgeon *n. m.*

旬 xún ① décade *n. f.* ② dix jours

詢 xún ① questionner *v. t.* ② demander *v. t.* ③ consulter *v. t.* ④ se renseigner *v. pr.* ⑤ s'informer *v. pr.*

【詢問】① questionner *v. t.* ② demander *v. t.* ③ interroger *v. t.* ④ se renseigner *v. pr.* ⑤ s'informer *v. pr.* ⑥ s'enquérir *v. pr.* ⑦ question *n. f.*

徇 xún ① s'étendre ② être d'accord avec.

【徇私】① conniver *v. t.* ② favoriser *v. t.* ③ connivence *n. f.*

馴 xún ① apprivoisé *adj.* ② docile *adj.* ③ apprivoiser *v. t.*

【馴服】① se soumettre *v. pr.* ② s'apprivoiser *v. pr.* ③ soumis *adj.* ④ apprivoisé *adj.*

【馴養】① domestiquer *v. t.* ② élever *v. t.*

【馴良】① docile *adj.* ② obéissant *adj.* ③ docilité *n. f.* ④ obéissance

【馴鹿】① renne *n. m.* ③ cerf docile

訓 xùn ① enseigner *v. t.* ② réprimander *v. t.* ③ exhorter *v. t.* ④ enseignement *n. m.* ⑤ réprimande *n. f.* ⑥ exhortation *n. f.*

【訓練】① exercer *v. t.* ② entraîner *v. t.* ③ former *v. t.* ④ exercice *n. m.* ⑤ entraînement *n. m.* ⑥ formation *n. f.*

【訓令】① instruction d'un supérieur ② ordre *n. m.*

【訓話】① recommander *v. t.* ② haranguer *v. t.*

【訓詁】① commentaire *m. m.* ② exégèse *n. f.*

【訓誡】① réprimande *n. f.* ② réprimander *v. t.* ③ admonester *v. t.*

avertir *v. t.* ⑤ admonestation *n. f.*  
⑥ avertissement *n. m.*

【訓誨】① enseigner *v. t.* ② faire la morale ③ donner une leçon ④ enseignement *n. m.*

【訓示】① avertir *v. t.* ③ aviser *v. t.* ④ avis *n. m.* ⑤ recommandation *n. f.*

【訓誥學者】① exégète *n. m.* ② scolastique *n. m.*

汛 xùn ① marée montante ② flux *n. m.* ③ crue *n. f.*

【汛期】① période d. la marée montante ② saison de grandes crues

迅 xùn ① rapide *adj.* ② rapidité *n. f.* ③ vélocité *n. f.* ④ rapidement *adv.* ⑤ vite *adv.*

【迅速】① rapidité *n. f.* ② vitesse *n. f.* ③ vélocité *n. f.* ④ rapide *adj.* ⑤ vite *adj. et adv.*

【迅雷不及掩耳】① rapidité surprenante ② rapidité d'un éclair ③ surprise *n. f.*

訊 xùn ① faire une enquête ② enquête juridique ③ nouvelle *n. f.*

【訊問】① interrogatoire *n. f.* ② enquête *n. f.* ③ interroger *v. t.*

殉 xùn ① accompagner dans la mort ② s'abandonner à

【殉難】① mourir pour la patrie, pour la cause ② se sacrifier aux malheurs de la patrie

【殉葬】① être enterré vivant ② être enterré avec un mort

【殉節】① se suicider à la suite de la mort de son mari ② se donner la mort après la chute d'une dynastie

【殉教】① mourir pour la foi ② martyr *n. m.*

【殉利】① courir après les richesses ② courir après le gain

【殉教者】martyr *n. m.*

遜 xùn ① céder *v. t.* ② condescen-

dre *v. i.*

【遜位】① abdiquer *v. t.* ② renoncer au pouvoir ③ abdication *n. f.*

【遜色】① ne pouvoir être comparé à ② perdre l'éclat ③ céder à qn.

丫 yā

【丫头】① servante esclave ② petite fille

【丫鬢】見丫头

榦 yā ① branche *n. f.* ② rameau *n. m.*

呀! yā ah! *interj.*

鴉 yā corbeau *n. m.*

【鴉片】opium *n. m.*

【鴉片戰爭】Guerre de l'opium

【鴉鴉無聲】silence absolu

【鴉片烟鬼】fumeur d'opium

押 yā ① mettre en gage ② retenir *v. t.* ③ garder *v. t.*

【押韻】rimer *v. i.*

【押空】mettre l'enjeu

【押帳】① emprunter de l'argent sous hypothèque ② hypothéquer *v. t.* ③ hypothèque *n. f.* ④ gage *n. m.*

【押當】① hypothéquer *v. t.* ② mettre en gage ③ mettre au mont-de-piété

【押金】gage *n. m.*

【押送】(押运) envoyer sous escorte

【押解】① envoyer en prison ② escorter un prisonnier ③ envoyer sous escorte

鴨 yā canard *n. m.*

【鴨子】見鴨

【鴨絨】duvet de canard

【鴨蛋】œuf de cane

【鴨嘴筆】tire-ligne

【鴨嘴器】ornithorynque *n. m.*

【鴨舌帽】casquette *n. f.*

壓(压)yā ① presser *v. t.* ② écraser *n. t.* ③ presse *n. f.* ④ pression *n. f.*

【压迫】① opprimer *v. t.* ② opprimer *v. t.* ③ presser *v. t.* ④ oppression *n. f.* ⑤ coercion *n. f.*

【压力】pression *n. f.*

【压队】① fermer la marche ② celui qui ferme la marche

【压韻】(押韻) rimer *v. t.*

【压条】(植物) ① marcotte *n. f.* ② marcottage *n. m.* ③ marcotter *n. t.*

【压床】presse à main

【压碎】① écraser *v. t.* ② broyer *v. t.* ③ concasser *v. t.*

【压倒】① écraser *v. t.* ② accabler *v. t.* ③ l'emporter sur

【压服】(压伏) ① soumettre *v. t.* ② dompter *v. t.* ③ amener à ses genoux

【压平】① aplatir *v. t.* ② réprimer *v. t.*

【压缩】① comprimer *v. t.* ② réduction *n. f.* ③ compression *n. f.*

【压制】① opprimer *v. t.* ② réprimer *v. t.* ③ soumettre *v. t.* ④ tyranniser *v. t.* ⑤ exercer la coercion ⑥ oppression *n. f.* ⑦ coercion *n. f.* ⑧ compression *n. f.*

【压抑】① comprimer *v. t.* ② contenir *v. t.* ③ compression *n. f.* ④ contraindre *v. t.*

【压碑】① comprimer *v. t.* ② presser *v. t.* ③ réprimer *v. t.* ④ opprimer *v. t.* ⑤ compression *n. f.* ⑥ pression *n. f.*

【压死】① mourir écrasé ② écraser *v. t.*

【压惊】bannir l'alarme

【压伏】① soumettre *v. t.* ② dompter *v. t.* ③ réprimer *v. t.*

【压岁钱】la somme d'argent qu'on donne aux enfants à l'occasion du nouvel an

【压榨机】① presseoir *n. m.* ② presseoir *n. f.* ③ compresseur *n. m.*

【压路机】rouleau à vapeur

【压迫者】① oppresseur *n. m.* ② desporte *n. m.* ③ tyran *n. m.*

【压水机】pompe à eau

【压缩机】compresseur *n. m.*

【压制批评】① bâillonner la critique ② étouffer la critique ③ museler la critique

牙 yá dent *n. f.*

【牙科】① section dentaire ② école dentaire

【牙膏】① pâte dentifrice ② dentifrice *n. f.*

【牙粉】① poudre dentifrice ② dentifrice *n. f.*

【牙痛】① mal de dents ② rage de dents ③ odontalgie *n. f.* ④ avoir mal aux dents

【牙根】racine des dents

【牙锈】tarire des dents

【牙槽】alvéole *n. m.*

【牙輪】roue dentée

【牙龈】gencive *n. f.*

【牙刷】brosse à dent

【牙齿】dent *n. f.*

【牙床】gencive *n. f.*

【牙筋】baguettes en ivoire

【印章】cachet d'ivoire

【牙床】mâchoire *n. f.*

【牙科医生】dentiste *n. m.*

芽 yá ① pousse *n. f.* ② germe *n. m.* ③ bourgeon *n. m.* ④ bouton *n. m.*

【芽菜】pousse de haricot

【芽豆】fève *n. f.*

崖 yá ① précipice *n. m.* ③ falaise *n. f.* ③ berge *n. f.*

涯 yá bord *n. m.*

【涯际】① bord *n. m.* ② limite *n. f.*

衙 yá

【衙門】① yamen *n. m.* ② résidence officielle d'un mandarin ③ ancien service administratif chinois

【衙署】見衙門

壓 yǎ muet *adj. et. n. m.*

【壓劇】pantomime *n. f.*

【**隱謎**】 énigme *n. f.*【**啞吧**】 (啞子) muet *n. m.*【**啞症**】 mutisme *n. m.*【**啞鈴**】 haltère *n. m.*【**啞鈴操**】 exercice avec les haltères【**啞嗓子**】 ① voix rauque ② avoir une extinction de voix【**啞口無言**】 ① rester muet ② ne trouver rien à dire ③ rester bouche bée【**啞子吃黃連**】 ① se ronger le poing ② savoir où le bât le blesse *prov.* ③ avaler le calice d'amertume雅 yǎ ① élégant *adj.* ② distingué *adj.*③ élégance *n. f.*【**雅致**】 見雅【**雅樂**】 ① belle musique ② musique classique【**雅座**】 ① élégant *adj.* ② distingué *adj.* ③ décent *adj.*【**雅座**】 place confortable dans les restaurants【**雅意**】 ① votre idée ② votre intention【**雅言**】 langage distingué【**雅趣**】 ① élégance *n. f.* ② bon goût ③ élégant *adj.* ④ de bon goût【**雅号**】 ① nom de plume ② pseudonyme *n. m.*【**雅士**】 personne distinguée氫 yǎ ammonium *n. m.*亞 yǎ second *adj.*【**亞洲**】 Asie *n. f.*【**亞軍**】 champion en second【**亞麻**】 lin *n. m.*【**亞麻科**】 ① linacées *n. f. pl.* ② linées *n. f. pl.*【**亞麻布**】 tissu de lin【**亞麻仁油**】 huile de lin

訝 yǎ ① s'étonner de ② (être) surpris

軋 yǎ écraser *v. t.*【**軋鋼**】 ① laminier *v. t.* ② laminage *n. m.*【**軋鋼廠**】 laminerie *n. f.*揠 yǎ arracher *v. t.*【**揠苗助長**】 arracher les germes pour les aider à pousser

咽 yǎn

【**胭脂**】 ① fard *n. m.* ② rouge *n. m.*咽 yǎn gorge *n. f.*【**咽喉**】 ① gorge *n. f.* ② larynx *n. m.* ③ pharynx *n. m.* (解)【**咽喉炎**】 ① laryngite *n. f.* ② pharyngite *n. f.* ③ angine *n. f.*烟 yān fumée *n. f.*【**烟草**】 tabac *n. m.*【**烟头**】 ① mégot *n. m.* ② bout de cigarette【**烟捲**】 cigarette *n. f.*【**烟嘴**】 porte-cigarette【**烟絲**】 tabac pour pipe【**烟斗**】 pipe *n. f.*【**烟叶**】 tabac en feuilles【**烟盒**】 ① porte-cigarettes ② étui à cigarettes【**烟包**】 biague à tabac【**烟灰**】 cendre *n. f.*【**烟囱**】 cheminée *n. f.*【**烟煤**】 ① bitume *n. f.* ② charbon bitumé【**烟霧**】 ① brouillard *n. m.* ② vapeur *n. f.* ③ fumée *n. f.*【**烟火**】 feu d'artifice【**烟幕**】 ① rideau de fumée ② écran de fumée【**烟灰箱**】 cendrier *n. m.*【**烟草盒**】 tabatière *n. f.*【**烟草店**】 ① débit de tabac ② bureau de tabac【**烟霧彈**】 bombe fumigène【**烟消云散**】 ① évaporer *v. i.* ② dissiper *v. i.*焉 yān ① comment *adv.* ② particule finale



【焉敢】 comment oserait-on?  
【焉能】 comment pourrait-on?

溷 yān ① disparaître v. i. ② se perdre v. pr. ③ obstruer v. t. ④ longtemps adv.

【溷沒】 ① cacher v. t. ② disparaître v. i. ③ enfouir v. t. ④ ensevelir v. t.

奄 yān

【奄奄一息】 ① avoir un pied dans la tombe ② être à deux doigts de sa mort

淹 yān ① noyer v. t. ② inonder v. t.

【淹溺】 ① noyer v. t. ② se noyer v. pr. ③ noyade n. f.

【淹死】 ① noyer v. t. ② se noyer v. pr. ③ noyade n. f.

【淹沒】 ① submerger v. t. ② inonder v. t.

【淹死】 engloutir v. t.

【淹留】 ① rester longtemps ② s'attarder à

腌 yān ① saler v. t. ② mettre du sel sur les viandes ou légumes pour les conserver

【腌肉】 ① viande salée ② saler de la viande

阉 yān ① émasculer v. t. ③ castrer v. t. ③ eunuque n. m.

【阉割】 ① émasculer v. t. ② castrer v. t. ③ castration n. f.

延 yán ① allonger v. t. ② prolonger v. t. ③ étendre v. t. ④ étirer v. t.

⑤ inviter v. t. ⑥ différer v. t. ⑦ invitation n. f. ⑧ tarder v. i. ⑨ retardement n. m.

【延長】 ① prolongement n. m. ② prolonger v. t. ③ allonger v. t. ④ étendre v. t. ⑤ étirer v. t.

【延期】 ① suspendre v. t. ② ajourner v. t. ③ atermoyer v. t. ④ différer

v. t. ⑤ ajournement n. m. ⑥ remise n. f.

【延遲】 ① attarder v. t. ② retarder v. i. ③ différer v. i. ou v. t. ④ tarder v. i.

【延伸】 ① se prolonger v. pr. ② s'étendre v. pr. ③ s'allonger v. pr. ④ prolonger v. t. ⑤ étendre v. t. ⑥ allonger v. t. ⑦ élargir v. t.

【延擱】 ① remettre à plus tard ② différer v. t.

【延年】 ① prolonger la vie ② longévité n. f.

【延壽】 見延年

【延髓】 ① bulbe épinière ② moelle épinière

【延會】 ajourner une réunion

【延性】 ductilité n. f.

【延請】 ① inviter v. t. ② invitation n. f.

【延醫】 ① recourir à un médecin ② faire venir un médecin

【延長綫】 ① prolongement n. m. ② ligne prolongée

筵 yán

【筵席】 ① grand dîner ② banquet n. m.

沿 yán ① longer v. t. ② le long de

【沿習】 ① selon l'usage ② suivant les coutumes

【沿海】 ① littoral adj. et n. m. ② le long de la côte

【沿線】 le long du chemin de fer

【沿路】 le long de la route

【沿途】 ① le long du chemin ② le long du trajet

【沿革】 historique n. m.

【沿海輪】 cabotier n. m.

【沿海航運】 transport maritime côtier

炎 yán ① chaleur n. f. ② inflammation n. f. ③ fluxion n. f.

【炎日】 ① soleil brûlant ② soleil ardent

【炎暑】chaleur brûlante

【炎熱】① excessivement chaud ② brûlant *adj.* ③ chaleur *n. f.*

## 閻 yán

【閻羅王】Dieu de l'enfer

檐 yán auvent *n. m.*

簷 yán ① auvent *n. m.* ② gouttière *n. f.* ③ partie du toit en saillie

鹽 yán ① sel *n. m.* ② salé *adj.*

【鹽澤】salinage *n. m.*

【鹽分】① salinité *n. f.* ② salin *adj.*

【鹽缸】saloir *n. m.*

【鹽罐】salière *n. f.*

【鹽菜】sel *n. m.*

【鹽水】saumure *n. f.*

【鹽漬】saumure *n. f.*

【鹽田】① salin *n. m.* ② marais salant

【鹽井】puits de sel

【鹽業】industrie salicole

【鹽商】① salinier *n. m.* ② marchand de sel

【鹽稅】gabelle *n. f.*

【鹽化】salifier *v. t.*

【鹽酸】acide chlorhydrique

【鹽漬品】salaison *n. f.*

言 yán ① mot *n. m.* ② parole *n. f.*

【言明】① formuler *v. t.* ② dire d'une façon explicite

【言語】① langue *n. f.* ② langage *n. m.* ③ parole *n. f.* ④ dire *n. m.*

【言論】① paroles *n. f. pl.* ② propos *n. m.*

【言行】① actes et paroles ② dire et faire

【言論自由】liberté de la parole

【言行不符】parler d'une façon, agir d'une autre

【言行一致】action suit la parole

【言下之意】① sous-entendu ② laisser entendre ③ laisser voir entre les lignes

【言过其实】① exagérer *v. i. ou v. t.*

② vanter *v. t.*

【言归正傳】① revenons à nos moutons ② entrer en matière

【言听計从】① avoir confiance absolue en qn. ② suivre tous les conseils de qn.

研 yán ① broyer *v. t.* ② pulvériser *v. t.* ③ examiner *v. t.*

【研究】① étudier *v. t.* ② examiner à fond ③ faire des recherches ④ étude *n. f.* ⑤ recherche *n. f.*

【研墨】délayer l'encre (chinois)

【研藥】broyer des médecines

【研細】① réduire en poudre ② pulvériser *v. t.* ③ broyer en frottant ④ triturer *v. t.*

【研磨】① broyer *v. t.* ② moudre *v. t.* ③ poir *v. t.*

【研磨機】machine à broyer

【研究法】méthode de recherches

【研究生】① aspirant *n. m.* ② étudiant de recherches

【研究員】maître de recherches

【研究會】① cercle d'études ② société de recherches scientifiques

【研究所】① institut *n. m.* ② centre d'études

【研究精神】esprit de recherches

妍 yán ① joli *adj.* ② beau *adj.* ③ beauté *n. f.*

【妍麗】① beauté *n. f.* ② charme *n. m.* ③ charmant *adj.* ④ beau *adj.* ⑤ joli *adj.*

## 顏 yán

【顏色】① couleur *n. f.* ② teint *n. m.*

【顏料】① colorant *n. m.* ② matière colorante

【顏面】face *n. f.*

【顏色蒼白】① pâle *adj.* ② livide *adj.* ③ blême *adj.*

嚴 (严) yán ① sévère *adj.* ③ rigoureux *adj.* ③ sévérité *n. f.* ④ rigueur *n. f.*

【严重】① grave *adj.* ② sérieux *adj.*  
③ menaçant *adj.* ④ critique *adj.*

【严肃】① sérieux *adj.* ② sérieusement *adv.*

【严禁】① prohibition *n. f.* ② défense absolue

【严酷】① sévérité *n. f.* ② rigidité *n. f.* ③ rigueur *n. f.* ④ âpreté *n. f.*

⑤ sévère *adj.* ⑥ rigide *adj.* ⑦ rigoureux *adj.* ⑧ âpre *adj.*

【严办】① punir avec sévérité ② châtier avec sévérité

【严惩】見严办

【严厉】① sévère *adj.* ② sévérité *n. f.* ③ sévèrement *adv.* ④ rigoureusement *adv.*

【严正】① sévère *adj.* ② sévèrement *adv.*

【严刑】① punition rigoureuse ② punition sévère ③ châtement sévère

【严令】① ordre rigoureux ② ordre formel

【严寒】① froid rigoureux ② froid de loup ③ il gèle à pierre fendre

【严密】hermétique *adj.*

【严密】strict *adj.*

【严肃性】sévérité *n. f.*

【严重性】gravité *n. f.*

【严厉制裁】sanction sévère

【严重警告】① réprimande *n. f.* ② avertissement formel

【严守中立】garder la plus stricte neutralité

## 岩 yán

【岩石】① rocher *n. m.* ② roc *n. m.* ③ roche *n. f.*

【岩洞】grotte *n. f.*

【岩穴】① caverne *n. f.* ② grotte *n. f.*

【岩鹽】sel gemme

【岩漿】lave *n. f.*

【岩石学】① lithologie *n. f.* ② pétrographie *n. f.*

## 癌 yán

① cancer *n. m.* ② cancéreux *adj.*

【癌腫】tumeur cancéreuse

演 yǎn ① jouer *v. t. ou v. i.* ② exécuter *v. t.* ③ interpréter *v. t.* ④ représenter *v. t.*

【演变】① évolution *n. f.* ② évoluer *v. i.* ③ changement *n. m.*

【演武】① tournoi *n. m.* ② exercer l'art militaire

【演講】① prononcer (faire) un discours ② haranguer *v. t.* ③ discourir *v. i.* ④ donner une conférence

⑤ discours *n. m.* ⑥ conférence *n. f.* ⑦ harangue *n. f.*

【演說】見演講

【演出】① jouer *v. t.* ② exécuter *v. t.* ③ représenter *v. t.* ④ interpréter *v. t.* ⑤ représentation *n. f.*

【演奏】① jouer *v. t.* ② exécution *n. f.* ③ interprétation *n. f.* ④ interpréter *v. t.* ⑤ exécuter *v. t.*

【演戲】① jouer une pièce ② donner des représentations ③ représentation *n. f.*

【演劇】見演戲

【演員】① acteur *n. m.* ② artiste *n. m.* ③ comédien *n. m.* (喜劇) ④ tragédien *n. m.* (悲劇)

【演化】① évolution *n. f.* ② évoluer *v. i.*

【演義】① roman historique ② histoire romancée

【演習】① manœuvrer *v. t.* ② s'exercer *v. pr.* ③ manœuvre *n. f.* ④ exercice *n. m.*

【演繹】① déduction *n. f.* ② déduire *v. t.*

【演算】① calcul *n. m.* ② résoudre un problème mathématique ③ calculer *v. t.*

【演員表】① personnages *n. m. pl.* ② distribution de rôles

【演奏者】① exécutant *n. m.* ② artiste *n. m.*

【演說法】(修辭) élocution *n. f.*

【演說術】① éloquence *n. f.* ② élocution *n. f.*

【演說家】① orateur *n. m.* ② conférence *n. m.*

【演講會】conférence *n. f.*

【演奏會】concert *n. m.*

【演說詞】① discours *n. m.* ② harangue *n. f.* ③ allocution *n. f.*

【演奏節目單】programme *n. m.*

掩 yǎn ① abriter *v. t.* ② couvrir *v. t.* ③ recouvrir *v. t.* ④ fermer *v. t.*

【掩埋】① ensevelir *v. t.* ② inhumér *v. t.* ③ enterrer *v. t.* ④ enfouir *v. t.*

【掩護】mettre à couvert

【掩蓋】① couvrir *v. t.* ② abriter *v. t.* ③ recouvrir *v. t.*

【掩蔽】① s'abriter *v. pr.* ② se mettre à l'abri ③ mettre à couvert

【掩飾】① se camoufler *v. pr.* ② déguiser *v. t.* ③ dissimuler *v. t.*

【掩藏】① cacher *v. t.* ② enfouir *v. t.* ③ celer *v. t.* ④ dissimuler *v. t.*

【掩面】se couvrir la face

【掩耳】se boucher les oreilles

【掩人耳目】① tromper les autres ② leurrer *v. t.* ③ duper *v. t.* ④ jeter la poudre aux yeux

【掩耳盜鈴】① se leurrer *v. pr.* ② se boucher les oreilles pour voler la sonnette ③ faire l'autruche qui fourre la tête dans le sable en montant son cul

魔 yǎn cauchemar *n. m.*

眼 yǎn ① œil *n. m.* ② trou *n. m.* ③ oculaire *adj.*

【眼花】① avoir les yeux troubles ② avoir la vue trouble ③ berlué *n. f.* ④ éblouissement *n. m.* ⑤ (être) presbyte

【眼病】① maladie des yeux ③ ophthalmie *n. f.*

【眼淚】larme *n. f.*

【眼鏡】① lunettes *n. f. pl.* ② binocle *n. m.* ③ pince-nez ④ lorgnon

*n. m.* ⑤ monocle *n. m.*

【眼紅】① avoir les yeux rouges ② (être) envieux ③ (être) jaloux

【眼白】blanc de l'œil

【眼藥】① collyre *n. m.* ② remède pour les yeux

【眼珠】(眼球) globe de l'œil

【眼色】regard *n. m.*

【眼前】① devant les yeux ② à présent ③ sous le nez ④ pour le moment

【眼下】① actuellement *adv.* ③ maintenant *adv.* ④ à présent ④ pour le moment ⑤ en ce moment

【眼疼】① avoir mal aux yeux ② mal des yeux

【眼角】coin de l'œil

【眼界】① champ de vision ② champ visuel ③ vue *n. f.* ④ portée de la vue

【眼熟】connaître de vue

【眼光】① coup d'œil ② vue *n. f.* ③ clairvoyance *n. f.* ④ jugement *n. m.* ⑤ prescience *n. f.*

【眼力】① puissance de la vue ② acuité de la vision ③ clairvoyance *n. f.* ④ pénétration *n. f.* ⑤ jugement *n. m.* ⑥ perspicacité *n. f.*

【眼中】① aux yeux de ② à ses yeux

【眼窩】orbite *n. f.*

【眼皮】(眼臉) ① paupière *n. f.* ② palpébral *adj.*

【眼科】① ophtalmologie *n. f.* ② oculiste *n. m.*

【眼翳】néphélie *n. m.*

【眼神經】nerf optique

【眼睫毛】cil *n. m.*

【眼鏡蛇】cobra *n. m.*

【眼鏡師】opticien *n. m.*

【眼鏡店】opticien *n. m.*

【眼中釘】① objet de la haine ② bête noire ③ être la bête noir de

【眼鏡度數】puissance des verres

【眼鏡架子】monture *n. f.*

【眼科醫生】① oculiste *n. m.* ② ophtalmologiste *n. m.*

偃 yǎn coucher *v. t.*

【偃臥】 ① se coucher *v. pr.* ② s'étendre *v. pr.*

儼 yǎn

【儼然】 ① solennellement *adv.* ② majestueux *adj.* ③ pour de bon

【儼如】 ① comme *adv.* ② tout comme

宴 yàn ① festin *n. m.* ② banquet *n. m.* ③ loisir *n. m.*

【宴會】 ① banquet *n. m.* ② dîner *n. m.* ③ réjouissance *n. f.* ④ festin *n. m.* ⑤ régala *n. m.* ⑥ partie *n. f.*

【宴客】 ① régaler les invités ② donner un banquet ③ offrir un dîner

【宴客厅】 salle de banquet

唁 yàn

【唁電】 télégramme de condoléance

焰 yàn flamme *n. f.*

【焰火】 feu d'artifice

燕 yàn

【燕子】 hirondelle *n. f.*

【燕語】 gazouillement des hirondelles

【燕麥】 avoine commune

【燕窩】 ① nid de salanganes ② nid d'hirondelles ③ mets recherché

【燕尾服】 ① queue de morue ② frac *n. m.* ③ redingotte *n. f.* ④ habit en queue d'aronde

嚥 yàn avaler *v. t.*

【嚥下】 avaler *v. t.*

【嚥氣】 ① expirer *v. t.* ② pousser son dernier soupir

艷 (艷) yàn

【艷麗】 ① beauté séduisante ② charme *n. m.* ③ joli *adj.*

【艷粧】 ① se faire belle ② être en grande toilette ③ toilette bien tenue

【艷詩】 poème galant

【艷福】 aventure galante

【艷陽天】 ciel printanier

諺 yàn

【諺語】 ① proverbe *n. m.* ② dicton *n. m.*

雁 yàn ① canard sauvage ② oie sauvage

贗 yàn faux *adj.*

【贗造】 ① contrefaire *v. t.* ② imiter *v. t.* ③ fausser *v. t.* ④ contrefaçon *n. f.* ⑤ imitation *n. f.* ⑥ fausseté *n. f.* ⑦ contrefait *adj.* ⑧ imité *adj.* ⑨ faux *adj.*

【贗造物】 ① contrefaçon *n. f.* ② imitation *n. f.*

【贗造者】 ① faussaire *n. m.* ② contrefacteur *n. m.*

硯 yàn ① pierre à broyer pour encre chinoise ② encrier chinois

【硯台】 硯硯

【硯盡】 couvercle d'un encrier chinois

【硯友】 condisciple *n. m.*

驗 yàn

【驗明】 ① vérifier *v. t.* ② examiner *v. t.*

【驗算】 ① vérifier un calcul ② vérifier un compte

【驗光】 ① examiner les yeux ② examen ophtalmologique

【驗尸】 autopsie *n. f.*

厭 yàn ① détester *v. t.* ② excrécer *v. t.* ③ dégoûter *v. t.* ④ ennuyer *v. t.* ⑤ avoir de l'aversion, du dégoût pour ⑥ se lasser *v. pr.*

【厭煩】 ① ennuyer *v. t.* ② assommer *v. t.* ③ lasser *v. t.* ④ s'ennuyer *v. pr.* ⑤ ennui *n. m.* ⑥ fatigue *n. f.* ⑦ dégoût *n. m.*

【厭世】 ① pessimiste *adj.* ② las de vivre ③ dégoûté de la vie ④ pessimisme *n. m.* ⑤ misanthropie *n. f.*

【厭棄】 ① rejeter avec dédain ② repousser *v. t.*

【厭倦】① fatigué *adj.* ② las *adj.*

③ fatiguer *v. t.* ④ lasser *v. t.* ⑤ ennuyer *v. t.* ⑥ se lasser *v. pr.*

【厭惡】① détester *v. t.* ② avoir du dégoût pour ③ avoir de l'aversion pour

④ avoir de la répugnance pour

⑤ avoir en aversion ⑥ dégoût *n. m.*

⑦ antipathie *n. f.* ⑧ répugnance

*n. f.* ⑨ aversion *n. f.* ⑩ excréter *v. t.*

⑪ exécration *adj.*

【厭世主義】① pessimisme *n. m.* ② misanthropie *n. f.*

鑿 yàn ① satiété *n. f.* ② rassasier *v. t.*

央 yāng ① milieu *n. m.* ② centre *n. m.*

【央求】① supplier *v. t.* ② demander à qn. ③ solliciter *v. t.*

【央媒】recourir à un entremetteur

殃 yāng calamité *n. f.*

【殃民】porter préjudice aux intérêts du peuple

【殃害】① nuire *v. t.* ② compromettre *v. t.* ③ porter préjudice à

【殃及】① compromettre *v. t.* ② nuire *v. t.* ③ impliquer *v. t.*

秧 yāng plant *n. m.*

【秧田】champ pour plants de riz

【秧苗】plant de riz

【秧歌】① chant des repiqueurs ② yang-ko

【秧歌舞】danse de repiquage

羊 yáng ① mouton *n. m.* ② bouc *n. m.*

③ agneau *n. m.* ④ chèvre *n. f.*

【羊圈】① bergerie *n. f.* ② bercail *n. m.*

【羊角】corne de bélier

【羊羔】agneau *n. m.*

【羊肉】① mouton *n. m.* ② viande de mouton

【羊皮】peau de mouton

【羊奶】lait de chèvre

【羊脂】suif *n. m.*

【羊叫】① bêler *v. t.* ② bêlement *n. m.*

【羊类】③ ovidés *n. m. pl.* ④ ovine *adj.*

【羊腿】gigot *n. m.*

【羊桃】(植物) cornouille *n. f.*

【羊毛】laine *n. f.*

【羊皮紙】parchemin *n. m.*

【羊齒类】(植物) fougères *n. f. pl.*

【羊癩瘋】① épilepsie *n. f.* ② épileptique *adj.*

【羊毫筆】pinceau *n. m.*

【羊腸小道】① lacets d'un chemin ② sentier en zigzag

【羊毛織物】lainage *n. m.*

洋 yáng ① océan *n. m.* ② vaste *adj.* ③ étranger *adj.*

【洋洋】① vaste *adj.* ② considérablement *adv.* ③ superbement *adv.*

【洋房】maison européenne

【洋錢】① monnaie d'argent ② piastre *n. f.*

【洋松】sapin *n. m.*

【洋灰】ciment *n. m.*

【洋槍】fusil *n. m.*

【洋式】① à l'européenne ② à la mode européenne

【洋磁】émail *n. m.*

【洋文】langue étrangère

【洋葱】oignon *n. m.*

【洋刀】canif *n. m.*

【洋車】pousse-pousse

【洋鉄】fer-blanc *n. m.*

【洋火】allumettes *n. f. pl.*

【洋行】① compagnie *n. f.* ② maison de commerce étrangère

【洋油】pétrole *n. m.*

【洋貨】marchandises étrangères

【洋灯】lampe à pétrole

【洋裝】① costume européen ② s'habiller à l'européenne

【洋腊】① chandelle *n. f.* ② bougie *n. f.*

【洋紗】mousseline *n. f.*

- 【洋紅】 carmin *n. m.*  
 【洋人】 étranger *n. m.*  
 【洋柿子】 tomate *n. f.*  
 【洋山芋】 pomme de terre  
 【洋娃娃】 poupée *n. f.*  
 【洋洋得意】 ① d'un air content ② (être) satisfait de soi-même

烱 yáng fondre *v. t.*

- 佯 yáng ① feindre *v. t.* ② simuler *v. t.* ③ faire semblant de  
 【佯言】 ① mentir *v. t.* ② faire courir un faux bruit  
 【佯笑】 ① feindre de rire ② faire semblant de rire  
 【佯哭】 ① feindre de pleurer ② faire semblant de pleurer  
 【佯狂】 simuler la folie  
 【佯死】 ① feindre la mort ③ faire la mort  
 【佯攻】 ① simuler une offensive ② faire semblant d'attaquer  
 【佯作不知】 ① feindre d'ignorer ③ faire semblant d'ignorer

- 揚 yáng ① élever *v. t.* ② étendre *v. t.* ③ déployer *v. t.* ④ louer *v. t.* ⑤ vanner *v. t.*  
 【揚帆】 mettre à la voile  
 【揚場】 aïre pour vanner  
 【揚起】 ① élever *v. t.* ② soulever *v. t.* ③ hisser *v. t.*  
 【揚手】 agiter la main  
 【揚言】 ③ déclarer *v. t.* ② proclamer *v. t.*  
 【揚聲】 ① élever sa voix ② répandre du bruit  
 【揚棄】 ① rejeter *v. t.* ② abandonner *v. t.*  
 【揚名】 ① (devenir) célèbre ③ (être) renommé  
 【揚威】 ① montrer sa puissance ② faire parade de son autorité  
 【揚聲筒】 porte-voix  
 【揚聲器】 ① microphone *n. m.* ② mi-

- cro *n. m.*  
 【揚長而去】 partir sans se soucier de  
 【揚眉吐氣】 se montrer fier

- 陽(阳) yáng ① soleil ② côté exposé au soleil ③ masculin *adj.* ④ mâle *adj.*  
 【陽光】 ① rayon du soleil ② rayon solaire  
 【陽傘】 ① parasol *n. m.* ② ombrelle *n. f.*  
 【陽曆】 calendrier solaire  
 【陽台】 balcon *n. m.*  
 【陽間】 ① monde humain ② de ce monde ③ ici-bas  
 【陽電】 électricité positive  
 【陽極】 pôle positif  
 【陽萎】 impuissance *n. f.*  
 【阳性】 ① genre masculin ② masculin *adj.*  
 【陽关大道】 grand'route  
 【陽奉陰違】 n'obéir que pour la forme

- 楊 yáng peuplier *n. m.*  
 【楊樹】 (見楊)  
 【楊柳】 ① saule *n. m.* ② saule pleureur  
 【楊梅】 ① fraise *n. f.* ② arbouse *n. f.*  
 【楊花】 chaton de saule  
 【楊梅瘡】 syphilis *n. f.*

- 氧 yǎng oxygène *n. m.*  
 【氧气】 oxygène *n. m.*  
 【氧化】 ① oxygéner *v. t.* ② oxygénation *n. f.* ③ oxygéné *adj.*  
 【氧化物】 oxyde *n. m.*

- 養(养) yǎng ① nourrir *v. t.* ② élever *v. t.*  
 【養身】 prendre soin de sa santé  
 【養活】 ① nourrir *v. t.* ② élever *v. t.* ③ entretenir la vie  
 【養育】 ① nourrir *v. t.* ② élever *v. t.*  
 【養母】 mère nourricière  
 【養老院】 hospice pour vieillards  
 【養尊處优】 (être) comme un coq en pâte

癢 yǎng ① démanger *v. t.* ② dé-  
mangeaison *n. f.* ③ chatouillement  
*n. m.* ④ chatouilleux *adj.* ⑤ qui  
démange

仰 yǎng lever *v. t.*

【仰臥】coucher sur le dos

【仰賴】① se confier en ② recourir  
à ③ avoir recours à

【仰泳】① brasse sur le dos ② na-  
ge sur le dos

【仰視】① regarder en haut ② re-  
garder en renversant la tête

【仰望】① regarder en haut ② s'atten-  
dre à ③ espérer une faveur

【仰天】① regarder le ciel ② être  
sur le dos

【仰面】lever la tête en haut

【仰仗】① compter sur ② grâce à

【仰求】① prier *v. t.* ② implorer  
*v. t.* ③ supplier *v. t.* ④ conjurer  
*v. t.* ⑤ prière *n. f.* ⑥ imploration  
*n. f.* ⑦ supplication *n. f.* ⑧ conju-  
rations *n. f. pl.*

【仰慕】① admirer *v. t.* ② adorer  
*v. t.* ③ (être) épris ④ regarder avec  
respect ⑤ admiration *n. f.* ⑥ ado-  
ration *n. f.*

漾 yàng ① mouvement *n. m.* ② on-  
dulation *n. f.*

樣(样) yàng

【樣子】① air *n. m.* ② aspect *n. m.*  
③ manière *n. f.* ④ façon *n. f.* ⑤ mo-  
dèle *n. m.* ⑥ exemple *n. m.* ⑦ forme  
*n. f.* ⑧ exemplaire *n. m.*

【样品】échantillon *n. m.*

【样式】① mode *n. m.* ② type *n. m.*

【样本】exemplaire *n. m.*

【样样】① de toute sorte ② tout  
*pron. ind.* ③ diversité *n. f.*

【样板】épreuve *n. f.*

【样子間】lieu d'exposition d'échan-  
tillons

【样样都有】il y en a de toute sorte

恙 yàng ① maladie *n. f.* ② indisposi-  
tion *n. f.*

快 yàng

【快快】① maussade *adj.* ② mélan-  
colique *adj.* ③ chagriné *adj.* ④ maus-  
saderie *n. f.* ⑤ mélancolie *n. f.* ⑥ cha-  
grin *n. m.* ⑦ hargneux *adj.*

夭 yāo

【夭折】① mourir jeune ② mort  
prématurée

妖 yāo

【妖人】① magicien *n. m.* ② sorcier  
*n. m.*

【妖魔】① spectre *n. m.* ② démon  
*n. m.* ③ monstre *n. m.* ④ diable  
*n. m.* ⑤ ogre *n. m.*

【妖怪】(妖怪) ① monstre *n. m.* ② fan-  
tôme *n. m.* ③ ogre *n. m.* ④ ap-  
parition *n. f.* ⑤ diable *n. m.* ⑥ dé-  
mon *n. m.*

【妖術】① magie *n. f.* ② sortilège  
*n. m.* ③ sorcellerie *n. f.* ④ magique  
*adj.* ⑤ sorcier *adj.*

【妖婦】① sorcière *n. f.* ② magi-  
cienne *n. f.*

【妖气】① air de sorcier ② excentri-  
que *adj.* ③ excentricité *n. f.*

【妖艷】① coquet *adj.* ② provoqu-  
ant *adj.* ③ gracieux *adj.* ④ sédui-  
sant *adj.* ⑤ captivant *adj.*

【妖冶】① coquet *adj.* ② provo-  
cant *adj.* ③ fascinant *adj.*

【妖言惑众】répandre des rumeurs  
pour tromper les gens

凹 yāo ① concave *adj.* ② creux *adj.*  
③ cavité *n. f.*

【凹形】① concavité *n. f.* ② conca-  
ve *adj.*

【凹鏡】① verre concave ② miroir  
concave

【凹透鏡】lentille concave

腰 yāo ① reins *n. m. pl.* ② milieu



n. m.

【腰帶】① ceinture n. f. ② ceinturon n. m.

【腰圍】tour de la taille

【腰包】① bourse n. f. ② porte-monnaie n. m.

【腰子】① rognon n. m. ② rein n. m.

【腰疼】① douleur aux reins ② avoir mal aux reins

【腰身】taille n. f.

【腰刀】poignard n. m.

【腰部】lombes n. m. pl.

【腰脊】échine dorsale

【腰纏萬貫】être tout cousu d'or

邀 yāo ① inviter v. t. ② appeler v. t.

【邀請】① inviter v. t. ② convier v. t. ③ invitation n. f.

【邀功】se vanter de ses mérites devant son supérieur

要 yāo exiger v. t.

【要挾】① menacer par force ② menace n. f. ③ faire des chantages ④ chantage n. m.

【要求】① demander v. t. ② exiger v. t. ③ pétitionner v. i. ④ demande n. f. ⑤ exigence n. f. ⑥ pétition n. f.

肴 yáo mets n. m.

【肴饌】① repas exquis ② mets délicieux

徭 yáo

【徭役經濟】économie fondée sur la corvée

搖 yáo ① secouer v. t. ② agiter v. t. ③ remuer v. t.

【搖籃】berceau n. m.

【搖椅】chaise à bascule

【搖櫓】godiller v. i.

【搖動】① secouer v. t. ② agiter v. t.

③ remuer v. t. ④ ébranler v. t.

【搖撼】① ébranler v. t. ② remuer v. t. ③ secouer v. t.

【搖晃】① dodiner v. t. ② secouer v. t. ③ branler v. t. ④ balancer v. t.

⑤ osciller v. i. ⑥ se balancer v. pr.

⑦ s'ébranler v. pr ⑧ chanceler v. i.

【搖鈴】① sonner v. t. ② agiter une clochette ③ agiter une sonnette

【搖擺】① se dandiner v. pr. ② se balancer v. pr. ③ dodeliner v. i. ④ dodiner v. t. ⑤ hésiter v. i. ⑥ hésitant adj.

【搖頭】① hocher la tête ② secouer la tête

【搖搖擺擺】① marcher en se balançant ② chanceler v. i. ③ se dandiner v. pr.

【搖尾乞憐】être à plat ventre devant quelqu'un

窈 yáo four à briques

【窈洞】grotte n. f.

【窈匠】potier n. m.

【窈貨】poterie n. f.

謠 yáo ① rumeur n. f.

【謠言】① rumeur n. f. ② fausse nouvelle

【謠傳】① le bruit court que ② on dit que

舀 yǎo prendre avec une cuiller

【舀水】puiser de l'eau

【舀湯】prendre de la soupe

咬 yǎo mordre v. t.

【咬傷】morsure n. f.

【咬牙】① grincer les dents ② serrer les dents

【咬定】① affirmer catégoriquement ② affirmation catégorique ③ soutenir sa thèse ④ ne pas lâcher prise

【咬耳朵】① murmurer dans les oreilles ② chuchoter v. i.

【咬牙切齒】① se mordre les lèvres ② nourrir une haine implacable contre ③ grincer les dents

【咬緊牙关】serrer les dents

窈 yǎo

- 【窈窕】 ① charmant *adj.* ② svelte *adj.* ③ sveltesse *n. f.*
- 要 yào vouloir *v. t.*
- 【要冲】 ① voie importante ② point stratégique
- 【要素】 ① élément *n. m.* ② essence *n. f.*
- 【要領】 ① point essentiel ② essentiel *n. m.*
- 【要道】 ① voie (*n. f.*) principale ② artère *n. f.*
- 【要塞】 ① forteresse *n. f.* ② fort *n. m.* ③ fortification *n. f.* ④ place forte ⑤ point stratégique
- 【要犯】 ① grand criminel ③ principal auteur d'un crime
- 【要害】 ① point sensible ② lieu important ③ point stratégique ④ talon d'Achille
- 【要人】 ① homme important ② grand personnage ③ personnage influent ④ notabilité *n. f.*
- 【要旨】 ① principe important ② but principal
- 【要点】 ① point fondamental ② point essentiel
- 【要是】 *si conj.* ② au cas où ③ à condition que
- 【要紧】 ① important *adj.* ② d'importance ③ avoir une grande importance ④ urgent *adj.*
- 【要飯】 ① mendier *v. t.* ② mendicité *n. f.* ③ mendiant *n. m.*
- 【要命】 ①... à en mourir ② insupportable *adj.*
- 【要不 (要不然)】 ① sinon ② autrement *adv.*
- 【要塞地帶】 zone des fortifications
- 【要塞砲兵】 artillerie de position
- 耀 yào briller *v. i.*
- 【耀眼】 ① éblouir les yeux ③ resplendir *v. i.* ③ éblouissant *adj.*
- 【耀武揚威】 ① faire parade de sa force ② se pavaner *v. pr.*
- 藥 yào ① remède *n. m.* ② médicament *n. m.* ③ drogue *n. f.*
- 【藥酒】 ① vin médical ② vin tonique
- 【藥瓶】 ① fiole pour médicament ② flacon *n. m.*
- 【藥舖】 ① pharmacie *n. f.* ② boutique d'apothicaire
- 【藥膏】 pommade *n. f.*
- 【藥水】 potion *n. f.*
- 【藥丸】 pilule *n. f.*
- 【藥箱】 boîte à médicament
- 【藥方】 ① ordonnance *n. f.* ② prescription *n. f.*
- 【藥性】 ① vertu de la médecine ② nature de la médecine
- 【藥房】 pharmacie *n. f.*
- 【藥劑】 ① médicament *n. m.* ② remède *n. m.* ③ pharmacie *n. f.* ④ drogue *n. f.*
- 【藥草】 ① herbe médicinale ② plante médicinale
- 【藥材】 ① ingrédients médicamenteux ② matière médicale ③ drogues *n. f. pl.*
- 【藥品】 ① médicament *n. m.* ② remède *n. m.* ③ drogue *n. f.* ④ médecine *n. f.*
- 【藥劑師】 ① pharmacien *n. m.* ② droguiste *n. m.* ③ apothicaire *n. m.*
- 【藥物學】 ① pharmacie *n. f.* ② pharmacologie *n. f.* ③ science pharmacologique
- 【藥物學者】 pharmacologiste *n. m.*
- 【藥用植物】 (藥材) plante médicinale
- 鏢 yào (yuè)
- 【鑰匙】 clé (*ou* clef) *n. f.*
- 鷂 yào ① tiercelet *n. m.* ② faucon *n. m.*
- 曜 yào éclat du soleil
- 椰 yē

- 【椰子】 coco *n. m.*  
 【椰子樹】 cocotier *n. m.*
- 噎 yè ① étouffé *p. p.* ② suffoqué *p. p.* ③ hoqueter *v. i.*  
 【噎住】 ① suffoqué *adj.* ② obstrué *adj.* ③ étouffé *adj.*  
 【噎隔】 ① \*hoqueter *v. i.* ② \*hoquet *n. m.*
- 爺 (爷) yé grand-père *n. m.*  
 【爷爷】 ① grand-père ② grand-papa
- 也 yè ① aussi *adv.* ② encore *adv.*  
 ③ de même ④ de même que ⑤ également *adv.* ⑥ de plus  
 【也許】 ① peut-être ② probablement *adv.* ③ il est possible ④ il est probable  
 【也實】 ① soit *adv.* ② tant pis  
 【也曾】 ① aussi *adv.* ② de même
- 冶 yě fondre *v. t.*  
 【冶煉】 fondre *v. t.*  
 【冶金】 ① fonte *n. f.* ② métallurgie *n. f.*  
 【冶金術】 ① fonderie *n. f.* ② métallurgie *n. f.*  
 【冶金廠】 fonderie *n. f.*  
 【冶金學】 métallurgie *n. f.*  
 【冶金工業】 industrie métallurgique  
 【冶金工人】 métallos *n. m.*  
 【冶金溶劑】 fondant métallurgique  
 【冶金設備】 ① outillage métallurgique  
 ② équipements sidérurgiques  
 【冶金學者】 métallurgiste *n. m.*
- 野 yě ① désert *n. m.* ② campagne *n. f.* ③ barbare *adj.* ④ sauvage *adj.*  
 【野牛】 bison *n. m.*  
 【野心】 ① ambition *n. f.* ② ambitieux *adj.*  
 【野草】 herbe sauvage  
 【野味】 gibier *n. m.*  
 【野史】 anecdote *n. f.*  
 【野外】 à la campagne  
 【野戰】 faire la campagne

- 【野鷄】 faisan *n. m.*  
 【野蠻】 ① sauvagerie *n. f.* ② barbarisme *n. m.* ③ barbarie *n. f.* ④ barbare *adj.* ⑤ sauvage *adj.* ⑥ farouche *adj.* ⑦ rude *adj.* ⑧ violent *adj.*  
 【野馬】 cheval sauvage  
 【野鴨】 canard sauvage  
 【野豬】 sanglier *n. m.*  
 【野火】 ① feu allumé dans la plaine  
 ② feu de campagne qui brûle les mauvaises herbes ③ feu follet  
 【野營】 ① campement *n. m.* ② camp *n. m.* ③ bivouac *n. m.*  
 【野心家】 ambitieux *n. m.*  
 【野菊花】 ① camomille sauvage ② marguerite *n. f.*  
 【野蠻人】 ① sauvage *n. m.* ② barbare *n. m.*  
 【野葡萄】 ① vigne sauvage ② pampre *n. m.*  
 【野生樹】 sauvageon *n. m.*  
 【野戰醫院】 ambulance *n. f.*  
 【野生植物】 plante sauvage  
 【野戰炮隊】 artillerie de campagne
- 夜 yè ① soir *n. m.* ② soirée *n. f.*  
 ③ nuit *n. f.* ④ nocturne *adj.* ⑤ du soir  
 【夜深】 ① nuit avancée ② tard dans la nuit ③ heure avancée dans la nuit  
 【夜間】 ① dans la nuit ② durant la nuit ③ nuit *n. f.*  
 【夜半】 minuit *n. m.*  
 【夜曉】 ① soir *n. m.* ② nuit *n. f.*  
 【夜航】 ① navigation nocturne ② naviguer la nuit  
 【夜靜】 ① dans le calme de la nuit ② dans le silence de la nuit  
 【夜襲】 ① attaque nocturne ② assaut dans la nuit ③ attaquer par surprise la nuit  
 【夜工】 ① travailleur de nuit ② travail de nuit ③ service de nuit  
 【夜班】 ① équipe de nuit ② service de nuit ① classe de nuit

- 【夜校】① cours du soir ② école du soir  
 【夜鷲】rossignol *n. m.*  
 【夜露】① pot (*n. m.*) ou vase (*n. m.*) de nuit ② pot de chambre  
 【夜餐】① souper *n. m.* ② médianoche *n. m.*  
 【夜宵】souper de réveil  
 【夜巡】① patrouille de nuit ② ronde de nuit  
 【夜市】marché de nuit  
 【夜遊症】(夢遊) somnambulisme *n. m.*  
 【夜盲症】héméralopie *n. f.*  
 【夜來香】tubéreuse *n. f.*  
 【夜明虫】(夜光虫) noctiluque *n. m.*  
 【夜礼服】① habit de soir ② frac *n. m.* ③ habit noir  
 【夜貓子】(貓头鷹) \*hibou *n. m.*  
 【夜明珠】① perle *n. f.* ② perle qui luit dans le noir  
 【夜光表】montre à cadran lumineux  
 【夜以繼日】jour et nuit  
 【夜不閉戶】pas besoin de fermer la porte la nuit  
 【夜行病者】sommambule *n. m.*

- 液 yè ① liquide *n. m.* ② liqueur *n. f.*  
 ③ fluide *n. m.* ④ humeur *n. f.*  
 ⑤ fluide *adj.*  
 【液化】① liquéfier *v. f.* ② liquéfaction *n. f.*  
 【液体】① liquide *n. m.* ② liqueur *n. f.* ③ fluide *n. m.* ④ fluide *adj.*  
 【液汁】suc *n. m.*

- 腋 yè aisselle *n. f.*  
 【腋毛】poil axillaire  
 【腋下】① gousset *n. m.* ② sous l'aiselle ③ axillaire *adj.*  
 【腋臭】odeur des aisselles
- 葉 (叶) yè ① feuille *n. f.* ② feuillage *n. m.*  
 【叶莖】pétiole *n. m.*  
 【叶綠素】chlorophylle *n. f.*

- 業 (业) yè ① métier *n. m.* ② profes-

- sion *n. f.* ③ carrière *n. f.* ④ occupation *n. f.*  
 【業主】propriétaire d'une terre ou d'une maison  
 【業務】① profession *n. f.* ② spécialité *n. f.*  
 【業已】déjà *adv.*  
 【業餘】① amateurisme *n. m.* ② amateur *adj.*  
 【業務水平】niveau de la capacité professionnelle  
 【業務技巧】① professionalism *n. m.* ② expertise *n. f.* ③ aptitude professionnelle  
 【業餘活動】① amateurisme *n. m.* ② activités pendant les heures libres ③ activités en dehors des heures du travail  
 【業餘學校】cours du soir  
 【業餘劇團】troupe théâtrale d'amateurs  
 【業餘診所】dispensaire tenu par un médecin exerçant en dehors de ses heures à l'hôpital

- 衣 yī ① costume *n. m.* ② vêtement *n. m.* ③ habit *n. m.*  
 【衣著】① tenue *n. f.* ② habillement *n. m.*  
 【衣服】① vêtement *n. m.* ② habit *n. m.* ③ linge *n. m.* ④ costume *n. m.*  
 【衣裳】見衣服  
 【衣襟】pli *n. m.*  
 【衣架】portemanteau *n. m.*  
 【衣櫃】① commode *n. f.* ② armoire *n. f.* ③ garde-robe  
 【衣食】vêtement et nourriture  
 【衣櫥架】portemanteau *n. m.*  
 【衣箱間】vestiaire *n. m.*  
 【衣冠楚楚】(être) mis correctement  
 【衣衫襤褸】① (être) en guenilles ② porter des vêtements qui tombent en loques ③ en haillons  
 【衣冠禽兽】① bête humaine ② bête habillée en homme

依 yī s'appuyer sur

【依然】① comme auparavant ② toujours *adv.* ③ encore *adv.* ④ rester *v. i.* ⑤ de la même manière

【依旧】見依然

【依次】par ordre

【依序】見依次

【依賴】① dépendre *v. i.* ② compter sur ③ s'appuyer *v. pr.* ④ aux dépens de ⑤ dépendant *adj.* ⑥ se subordonner à

【依靠】① dépendre de ② s'appuyer sur ③ vivre à la charge de ④ soutien *n. m.* ⑤ appui *n. m.* ⑥ grâce à

【依据】① se référer à ② se baser sur ③ s'appuyer sur ④ fondement *n. m.* ⑤ base *n. f.*

【依附】① dépendre *v. i.* ② adhérent *adj.* ③ dépendant *adj.* ④ subordonné *adj.* ⑤ vivre en parasite ⑥ s'attacher à

【依照】① selon *prép.* ② suivant *prép.* ③ d'après ④ en vertu de ⑤ conformément à

【依賴心】① esprit de dépendance ② esprit de soumission

【依照旧習】① suivre la routine ② suivant l'habitude

【依此类推】① ainsi de suite ② par analogie

【依照法律】en vertu de la loi

伊 yī *elle pron. pers.*

【伊斯蘭教】① Islam *n. m.* ② islamisme *adj.*

【伊斯蘭教徒】islamite *n. m.*

醫(医) yī ① traiter *v. t.* ② guérir *v. t.* ③ médecin *n. m.* ④ médecine *n. f.*

【医科】faculté de médecine

【医学】médecine *n. f.*

【医药】① pharmacie *n. f.* ② médicament *n. m.* ③ médecine *n. f.*

【医务】service médical

【医师】① médecin *n. m.* ② docteur *n. m.*

【医生】見医师

【医疗】① traitement médical ② soigner *v. t.*

【医治】② traiter *v. t.* ② soigner *v. t.* ③ guérir *v. t.*

【医院】① hôpital *n. m.* ② dispensaire *n. m.*

【医学院】① école de médecine ② institut de médecine ③ faculté de médecine

【医疗队】① équipe médicale ② équipe sanitaire

【医科大学】faculté de médecine

【医学博士】docteur en médecine

【医药工業】industrie pharmaceutique

【医疗器械】instrument médical

【医务工作者】travailleur au service médical

【医疗器械厂】fabrique d'instruments médicaux

翳 yī couvrir *v. t.*

【翳膜】① taie *n. m.* ② albugo *n. m.*

一 yī ① un *adj. num.* ② une *adj. num.*

【一打】une douzaine

【一册】① un tome ② un volume ③ un recueil ④ un exemplaire

【一代】génération *n. f.*

【一片】① une feuille ③ un morceau ② une pièce

【一粒】un grain

【一类】① du même genre ② de même classe ③ de la même espèce ④ de la même catégorie

【一捆(柴)】une brassée (de bûche)

【一束】① un bouquet ② un faisceau

【一盤】un plat

【一队】② une troupe ② une équipe

【一年】① un an ② une année

【一碗】un bol

【一碟】une assiette

【一杯】① un verre ② une tasse ② une coupe

【一本】① un tome ② un volume ③ un exemplaire

【一圈】① un tour ② un cercle

【一串】① une ligature ② une suite de ③ un chapelet à ④ une série de  
 【一出】une pièce de théâtre  
 【一日】① un jour ② tout le jour ③ toute la journée ④ journalier *adj.* ⑤ un beau jour  
 【一局】① partie *n. f.* ② set *n. m.* ③ quart *n. m.* (籃球)  
 【一步】un pas  
 【一瞥】① panorama *n. m.* ② un coup d'œil  
 【一氣】(飲) ① d'un seul trait ② d'une seule haleine  
 【一路】① sur toute la route ② le long de la route ③ tout au long du chemin  
 【一共】① en tout ② au total ③ totalement *adv.*  
 【一齐】① entièrement *adv.* ② ensemble *adv.* ③ avec *prép.* ④ en compagnie de *qn.*  
 【一起】見一齐  
 【一早】① de bonne heure ② de bon matin ③ dès le matin  
 【一定】① certain *adj.* ② sûr *adj.* ③ défini *adj.* ④ constant *adj.* ⑤ sûrement *adv.* ⑥ certainement *adv.* ⑦ c'est entendu ⑧ certes *adv.* ⑨ bien sûr *adv.* ⑩ sans faute  
 【一帶】① à l'entour de ② aux environs de ③ dans la région de  
 【一再】① à plusieurs reprises ② à mainte reprise ③ maintes fois ④ maintes et maintes fois  
 【一致】① unanime *adj.* ② accord *n. m.* ③ unanimité *n. f.* ④ unanimement *adv.* ⑤ à l'unanimité ⑥ d'accord avec *qn.*  
 【一来】① premièrement *adv.* ② à tout propos ③ en premier lieu ④ aussitôt que ⑤ dès que  
 【一直】① droit *adj.* ② tout droit ③ comme toujours  
 【一般】① général *adj.* ② généralement *adv.* ③ en général

【一切】① tout *pron. indéf.* ② sans exception ③ tout *adj. indéf.* ④ en tout  
 【一些】① quelques *adj. indéf.* ② des *art. indéf.* ③ un peu ④ un certain nombre de  
 【一—】un à un  
 【一向】① depuis longtemps ② toujours *adv.*  
 【一律】① sans exception ② tous *adj. indéf.*  
 【一同】① ensemble *adv.* ② en compagnie de *qn.* ③ avec  
 【一道】見一同  
 【一页】une page  
 【一斤】① une livre ② un jin (demi kilogramme) (中国的)  
 【一包】un paquet  
 【一羣】① une troupe ② une foule ③ un groupe ④ un troupeau  
 【一对】① une paire ② un couple ③ une couple  
 【一行】① une rangée ② une ligne ③ une colonne ④ une file  
 【一勺】une cuillerée  
 【一点】① un point ② une tache ③ un peu de ④ un brin de  
 【一朝】① une fois ② un beau matin ③ un jour  
 【一場】① une scène ② une séance  
 【一捆】① une botte ② une gerbe ③ un faisceau ④ un bouquet  
 【一週】une semaine  
 【一滴】une goutte  
 【一疋】(布) une pièce d'étoffe  
 【一捆】(草) un brin d'herbe  
 【一半】① moitié *n. f.* ② demie *n. f.* ③ demi *adj.*  
 【一倍】① double *n. m.* ② deux fois  
 【一贯】① toujours *adv.* ② conséquent *adj.* ③ de longue date  
 【一層】① une couche ② un étage  
 【一捲】un rouleau  
 【一划】① un trait ② un tiret  
 【一梁】① un amas ② un tas ③ une

pile ④ une meule  
 【一份】(刊物) un numéro  
 【一頓】① un repas ② un coup  
 【一節】① un paragraphe ② un pas-  
 sage ③ une section  
 【一生】① toute la vie ② une vie  
 【一拳】 un coup de poing  
 【一掌】① une claque ② un soufflet  
 【一脚】 un coup de pied  
 【一塊】① un morceau ② une pièce  
 ③ un bloc  
 【一角】 un coin  
 【一月】① un mois ② janvier *n. m.*  
 (正月)  
 【一套】① une collection ② assorti-  
 ment *n. m.*  
 【一双】① une paire ③ une couple  
 【一度】① une fois ② un degré  
 【一心(一意)] ① de tout cœur ②  
 être tout à qch  
 【一期】① premièrement *adv.* ② en  
 premier lieu ③ d'un côté ④ d'une  
 part  
 【一概】① tout *adj.* ② sans exception  
 【一時】① momentanément *adv.* ②  
 pour le moment ③ temporaire *adj.*  
 ④ provisoire *adj.* ⑤ sur le moment  
 ⑥ d'un moment  
 【一經...就】① dès que ② à peine...  
 que ③ aussitôt que  
 【一陣風】① un coup de vent ② un  
 souffle  
 【一服(一貼)藥】 une dose de médica-  
 ment  
 【一週年】 anniversaire *n. m.*  
 【一等星】(天文) étoile de première  
 grandeur  
 【一覽表】 tableau synoptique  
 【一扇門】 un battant de porte  
 【一部份】① en partie ② une partie  
 de  
 【一清早】① au point du jour ② de  
 grand matin ③ dès l'aube  
 【一般化】 généralisation *n. f.*  
 【一等國】 puissance de première classe  
 【一小撮】 une poignée

【一神教】① monothéisme *n. m.* ③ mo-  
 nothéique *adj.* ④ monothéiste *adj.*  
 【一刻鐘】 un quart d'heure  
 【一樣大】① de même grandeur ② de  
 même dimension ③ aussi grand  
 【一發油】 un tonneau d'huile  
 【一元論】① monisme *n. m.* ② mo-  
 niste *adj.*  
 【一團糟】① très confus ② très mal  
 fait ③ en désordre ④ désordre com-  
 plet  
 【一刀紙】 un cinquième de rame de  
 papier  
 【一合紙】 une rame de papier  
 【一卷書】 un tome  
 【一桶水】 un seau d'eau  
 【一羣鳥】 une nuée d'oiseaux  
 【一塊兒】① ensemble *adv.* ② en  
 compagnie de qn ③ avec qn  
 【一剎那】① en un clin d'œil ② en  
 un instant ③ en rien de temps  
 【一瞬間】見一剎那  
 【一下子】① d'un seul coup ② tout  
 d'un coup  
 【一會兒】① un moment ③ un ins-  
 tant ④ tout à l'heure ④ bientôt *adv.*  
 【千遍(倍)] ① mille fois ② mille  
 et mille fois  
 【一長制】 système à direction unique  
 【一般法】 droit commun  
 【一網打尽】 arrêter tout en bloc  
 【一知半解】① demi-savant ② demi-  
 savoir ③ superficiel *adj.*  
 【一等秘書】(外交) premier secrétaire  
 【一等參贊】(外交) premier conseiller  
 【一人獨存】 à moi tout le gâteau  
 【一團和氣】① faire bon ménage  
 avec ② la bonhomie ③ être affa-  
 ble avec le premier venu  
 【一意孤行】① s'obstiner *v. fr.* ② fai-  
 re à sa tête ③ opiniâtre *adj.* ④ tête-  
 tu *adj.* ⑤ obstiné *adj.* ⑥ opiniâtre-  
 ment *adv.* ⑦ obstinément *adv.*  
 【一股腦兒】① tout entier ② au to-  
 tal ③ tout à la fois ④ en bloc

⑤ en vrac  
 【一箭双鷗】 ① faire le double coup  
 ② faire d'une pierre deux coups  
*prov.*  
 【一举一动】 ① le moindre geste ②  
 chaque mouvement  
 【一毛不拔】 ① parcimonieux *adj.* ②  
 avare d'un cheveu ③ ne pas vouloir  
 sacrifier un cheveu  
 【一望无际】 à perte de vue  
 【一丘之貉】 de la même espèce  
 【一縷希望】 une lueur d'espérance  
 【一髮千鈞】 cela ne tient qu'à un  
 cheveu (fil)  
 【一路平安】 bon voyage  
 【一貫如洗】 (être) bas percé  
 【一舉兩得】 faire d'une pierre deux  
 coups  
 【一落千丈】 ① dégringolade *n. f.* ②  
 dégringoler *v. i.* ③ tomber comme  
 une flèche  
 【一刻千金】 le temps c'est de l'ar-  
 gent *prov.*  
 【一言不洩】 garder un secret absolu  
 【一般权力】 pouvoir général  
 【一目了然】 ① très clair ② sauter  
 aux yeux  
 【一說就作】 sitôt dit sitôt fait  
 【一事無成】 ① sans réussir à rien  
 ② sans arriver à rien ③ sans aboutir  
 à rien ④ une vie vaine  
 【一見鍾情】 ① le coup de foudre  
 ② tomber amoureux dès la première  
 vue  
 【一日千里】 ① progrès vertigineux  
 ② progresser à pas de géant  
 【一氧化炭】 oxyde de carbone  
 【一元論者】 moniste *n. m.*  
 【一無掛碍】 ① insoucieux *adj.* ② in-  
 souciant *adj.* ③ insouciance *n. f.*  
 ④ insouciamment *adv.* ⑤ se sentir le  
 cœur léger  
 【一視同仁】 ① impartialité *n. f.* ②  
 impartial *adj.* ③ fraternité univer-  
 selle  
 【一絲不掛】 ① nu *adj.* ② tout nu

③ dépourvu de tout vêtement ④ nu  
 comme un ver  
 【一無所能】 ① n'avoir pas pour un  
 sou de talent ③ ne savoir rien faire  
 【一朝一夕】 ① dans un court espace  
 de temps ② du jour au lendemain  
 【一馬當先】 venir en tête  
 【一針見血】 ① piquer le juste point  
 ② effet immédiat  
 【一見如故】 l'amitié rait à première  
 vue  
 【一言不發】 ① ne rien dire ② ne  
 souffler mot ③ sans mot dire ④ se  
 tenir coi ⑤ muet comme une carpe  
 【一帆風順】 ① avoir le vent favora-  
 ble ③ aller comme sur des roulet-  
 tes ④ bon voyage! ⑤ avoir le vent  
 en poupe ⑥ être né coiffé  
 【一步一步】 pas à pas  
 【一敗塗地】 ① essayer une défaite  
 complète ② (être) battu à plate  
 couture  
 【一般概念】 notions générales  
 【一五一十】 ① (parler) franchement  
 ② (parler) avec franchise ③ (racon-  
 ter) en détail ④ (raconter) tout  
 【一盤散沙】 ① très désuni ② désu-  
 nion complète  
 【一字一字地】 mot à mot  
 【一点一点地】 ① peu à peu ② pe-  
 tit à petit ③ graduellement *adv.*  
 ④ progressivement *adv.*  
 【一滴一滴地】 goutte à goutte  
 【一般和个别】 généralité et particu-  
 larité  
 【一言以蔽之】 ① en un mot ② bref  
*adv.* ③ en résumé  
 【一妻多夫制】 ① polyandrie *n. f.*  
 ② polyandrique *adj.*  
 【一夫一妻制】 ① monogamie *n. f.* ②  
 monogamique *adj.*  
 【一夫多妻制】 polygamie *n. f.*  
 【一次方程式】 équation du premier  
 degré  
 【一个接一个地】 ① l'un après l'au-  
 tre ② en file indienne ③ à la queue



【一寸光陰一寸金】 le temps c'est de l'argent

【一言既出，駟馬難追】 n'avoir qu'une seule parole

揖 yí saluer avec les mains jointes  
【揖讓】 céder avec déférence  
【揖拱】 saluer en levant les mains jointes

噫 yí cri pour exprimer la lamentation

姨 yí ① tante maternelle ② belle-sœur n. f. ③ sœur de la mère  
【姨妹】 cousine maternelle  
【姨母(媽媽)] tante maternelle  
【姨父】 oncle maternel

胰 yí  
【胰臟】 pancréas n. m.  
【胰子】 savon n. m.  
【胰子盒】 boîte à savon

移 yí  
【移動】 ① déplacer v. t. ② mouvoir v. t. ou v. i. ③ remuer v. i. ④ transporter v. t. ⑤ bouger v. i. ⑥ déplacement n. m. ⑦ mouvement n. m.  
【移开】 ① déplacer v. t. ② transporter v. t. ③ se déplacer v. pr. ④ enlever v. t.  
【移民】 ① immigrer v. i. ② émigrer v. i. ③ immigration n. f. ④ émigration n. f. ⑤ immigré n. m. ⑥ émigré n. m.  
【移居】 ① déménager v. i. ② changer de logement ③ déménagement n. m. ④ transmigration n. f. ⑤ changement de logement  
【移交】 ① transmettre v. t. ② transférer v. t. ③ remettre v. t. ④ transmission n. f. ⑤ transfert n. m.  
【移植】 ① transplanter v. t. ② transplantation n. f.  
【移动电站】 station électrique mobile

【移風易俗】 réformer les coutumes et les habitudes

遺 yí ① léguer v. t. ② laisser v. t. ③ perdre v. t.  
【遺恨】 regrets éternels  
【遺風】 ① coutumes qui survivent ② survivance n. f. ③ vestige n. m.  
【遺留】 ① laisser en héritage ② léguer v. t.  
【遺像】 portrait posthume  
【遺產】 ① héritage n. m. ② patrimoine n. m.  
【遺骸】 ① dépouille n. f. ② carcasse d'une épave ③ cadavre n. m.  
【遺體】 ① cadavre n. m. ② dépouille n. f. ③ corps n. m.  
【遺跡】 ① ruines n. f. pl. ② vestiges n. m. pl.  
【遺漏】 ① omettre v. t. ③ omission n. f.  
【遺憾】 ① regretter v. t. ② regret n. m. ③ dommage n. m. ④ laisser à désirer  
【遺精】 pollution nocturne  
【遺尿】 incontinence d'urine  
【遺忘】 ① oublier v. t. ② laisser v. t.  
【遺失】 ① perdre v. t. ② perte n. f.  
【遺棄】 ① abandonner v. t. ② abandonnement n. m. ③ abandon n. m.  
【遺傳】 ① héréditaire adj. ② hérédité n. f.  
【遺族】 ① parents d'un défunt ② survivants d'un défunt  
【遺作】 œuvre posthume  
【遺言】 dernières volontés  
【遺書】 ① dernières volontés ② lettre posthume  
【遺囑】 ① testament n. m. ② dernières volontés  
【遺忘症】 amnésie n. f.  
【遺傳性】 hérédité n. f.  
【遺傳病】 maladie héréditaire  
【遺腹子】 ① enfant posthume ② fils posthume

## 宜 yí

【宜于】① convenable à ② propre à  
adj. ③ approprié adj. ④ convenir  
v. i. ⑤ il est bon de

## 疑 yí

① soupçonner v. t. ② douter  
de ③ soupçon n. m. ④ doute n. m.  
⑤ soupçonneux adj.

【疑慮】① soupçon n. m. ② inquié-  
tude n. f. ③ tourment n. m. ④ tra-  
cas n. m. ⑤ souci n. m.

【疑团】① affaire obscure ② con-  
fusion n. f. ③ mystère n. m.

【疑惑】① soupçonner v. t. ② douter  
v. i. ③ suspecter v. t. ④ met-  
tre en doute ⑤ avoir des doutes sur  
⑥ être dans le doute ⑦ soupçon  
n. m. ⑧ doute n. m.

【疑心】① soupçonner v. t. ③ douter  
de ④ porter ses soupçons sur  
④ doute n. m. ⑤ soupçon n. m.  
⑥ ombrageux adj. ⑦ soupçonneux  
adj.

【疑惧】① appréhension n. f. ② appré-  
hender v. t. ③ appréhensif adj.

【疑案】① cas discutable ② affaire  
en suspens ③ mystère n. m. ④ énig-  
me n. f. ⑤ problématique adj.  
⑥ énigmatique adj.

【疑点】point douteux

【疑难】① indécision n. f. ② indé-  
cis adj.

【疑問】① doute n. m. ② question  
n. f. ③ problème n. m. ④ mystère  
n. m. ⑤ interrogation n. f.

【疑問式】(語言) forme interrogative  
【疑問代詞】(語法) pronom interroga-  
tif

【疑問副詞】adverbe d'interrogation

【疑問形容詞】adjectif interrogatif

## 儀(儀) yí

【儀仗】① cortège n. m. ② escorte  
n. f.

【儀容】① physionomie n. f. ② bon-  
ne tenue n. f. ③ maintien n. m.

④ air n. m.

【仪表】① tenue n. f. ② maintien  
n. m. ③ air n. m.

【仪器】① appareil n. m. ② instru-  
ment n. m.

【儀式】① cérémonie n. f. ② étiquet-  
te n. f. ③ rite n. m. ④ liturgie n. f.

【仪文】formule de politesse

【仪范】① modèle n. m. ② exemple  
n. m.

【仪仗队】① cortège n. m. ② escorte  
n. f.

【仪容万千】maintien majestueux

## 懿 yí

【懿旨】ordre de l'impératrice

## 已 yí

【已經】déjà adv.

【已知数】nombre donné

【已知条件】condition donnée

## 以 yí

【以上】① plus de... ② au-dessus de  
③ ci-dessus ④ là-dessus

【以下】① moins de ② au-dessous  
de ③ suivant adj. ④ ci-dessous ⑤ là-  
dessous

【以致】① tellement que ② de tel-  
le manière que ③ de façon que ④ de  
sorte que ⑤ si bien que ⑥ de ma-  
nière à

【以便】① pour prép. ② afin de ③ afin  
que ④ pour que

【以来】① depuis prép. ② depuis que

【以前】① avant prép. ② aupara-  
vant adv. ③ antérieur à ④ autre-  
fois adv.

【以后】① après prép. ② désormais  
adv. ③ postérieur à ④ plus tard  
⑤ ultérieur adj. ⑥ ultérieurement  
adv.

【以及】① et conj. ② avec prép.  
③ ainsi que

【以外】① en dehors ② en dehors  
de ③ à l'extérieur de ④ sauf prép.  
⑤ hormis prép. ⑥ excepté prép.

⑦ à l'exception de ⑧ excepté que  
⑨ hormis que

【以內】① en dedans ② à l'intérieur de ③ dans *prép.* + 地点 ④ dans *prép.* + 時間 ⑤ en *pr. p.* + 時間 ⑥ au dedans

【以西】à l'ouest de

【以南】au sud de

【以东】à l'est de

【以北】au nord de

【以为】① croire *v. t.* ② penser *v. t.*

【以期】① pour *prép.* ② afin de ③ en vue de ④ pour que ⑤ afin que

【以备】見以期

【以免】① pour éviter ② pour ne pas + 動詞

【以死相拼】payer de sa personne

【以卵投石】c'est le pot de terre contre le pot de fer *prov.*

【以眼还眼】œil pour œil *prov.*

【以牙还牙】dent pour dent *prov.*

【以血还血】sang pour sang *prov.*

【以毒还毒】poison contre poison *prov.*

【以此类推】① et ainsi de suite ② et cætera (*etc.*)

【以此推之】déduire de là que...

【以为如何】① qu'en pensez-vous? ② qu'en dites-vous?

【以貌取人】juger les gens d'après l'apparence

【以怨报德】① rendre le mal pour le bien ② ingrat *adj.* ③ ingratitude *n. f.*

【以身作则】① se servir d'exemple ② se donner en exemple

【以强凌弱】① user (*employer*) de la force pour opprimer les faibles ② les plus forts font la loi aux plus faibles

【以功臣自居】se considérer méritant

【以解析的方法】① analytiquement *adv.* ② par la méthode analytique ③ par voie d'analyse

倚 yī s'appuyer *v. pr.*

【倚仗】① fort de ② grâce à

【倚势】① s'appuyer *v. pr.* ② mettre à profit l'influence ou la puissance pour... ③ mettre confiance dans ses forces

【倚賴】① dépendre de ② compter sur ③ s'appuyer sur

【倚靠】① avec l'appui de ② sous les auspices de qn. ③ dépendre de ④ compter sur ⑤ mettre sa confiance en

椅 yǐ chaise *n. f.*

【椅墊】consoin *n. m.*

【椅子靠背】dossier *n. m.*

蚁 yǐ fourmi *n. f.*

【蚁穴】fourmilière *n. f.*

【蚁酸】① acide formique ③ formique *n. m.*

【蚁聚】① s'assembler *v. pr.* ② se rassembler *v. pr.* ③ se réunir *v. pr.*

④ grouiller *v. t.* ⑤ grouillement *n. m.* ⑥ fourmilière *n. f.*

易 yì ① facile *adj.* ② changer *v. t.*

【易怒】① irritable *adj.* ② irascible *adj.*

【易惊】① peureux *adj.* ② ombrageux *adj.*

【易服】① changer d'habit ② se changer *v. pr.*

【易忘】oublieux *adj.*

【易燃】inflammable *adj.*

【易变性】① inconstance *n. f.* ② caprice *n. m.*

【易欺之人】① homme facile à tromper ② dupe *n. f.* ③ homme crédule

【易感动的】① susceptible *adj.* ② sensible *adj.*

【易如反掌】① en un tour de main ② très facile

【易扩张的】dilatable *adj.*

異 yì ① dissemblance *n. f.* ② différence *n. f.* ③ différent *adj.* ④ étrange *adj.* ⑤ dissemblable *adj.*

【異同】différence et ressemblance

【異日】① un autre jour ② une autre fois ③ plus tard

- 【異性】 sexe différent  
 【異端】 ① hérésie *n. f.* ② hérétique *adj.*  
 【異常】 ① extraordinaire *adj.* ② étrange *adj.* ③ peu commun ④ tout à fait ⑤ anormal *adj.*  
 【異丁】 ① différent de ② différer de  
 【異心】 ① infidélité *n. f.* ② trahison *n. f.*  
 【異議】 ① objection *n. f.* ② opposition *n. f.* ③ divergence d'opinion  
 【異化】 ① désassimilation *n. f.* ② différenciation *n. f.*  
 【異種】 ① variété *n. f.* ② de race différente ③ d'espèce différente  
 【異教(主义)】 ① paganisme *n. m.* ② païen *adj.*  
 【異乡】 pays étranger  
 【異地】 ① pays étranger ② ailleurs *adv.*  
 【異想天开】 ① fantaisie *n. f.* ② caprice *n. m.* ③ opiner ou prendre sous son bonnet  
 【異国情調】 exotisme *n. m.*

## 意 yì

- 【意旨】 ① volonté *n. f.* ② vouloir *n. m.* ③ volontaire *adj.*  
 【意为】 ① signifier *v. t.* ② vouloir dire  
 【意願】 ① désir *n. m.* ② volonté *n. f.* ③ souhait *n. m.* ④ désirer *v. t.* ⑤ vouloir *v. t.* ⑥ souhaiter *v. t.*  
 【意欲】 ① vouloir *v. t.* ② désirer *v. t.* ③ avoir l'intention de ④ avoir envie de ⑤ avoir le désir de  
 【意圖】 ① désir *n. m.* ② intention *n. f.* ③ tentative *n. f.* ④ désirer *v. t.* ⑤ vouloir *v. t.*  
 【意志】 ① volonté *n. f.* ② intention *n. f.*  
 【意向】 ① intention *n. f.* ② désir *n. m.* ③ souhait *n. m.* ④ tendance *n. f.* ⑤ inclination *n. f.*  
 【意味】 ① signifier *v. t.* ② vouloir dire

- 【意料】 ① conjecturer *v. t. ou v. i.* ② présumer *v. t.*  
 【意外】 ① accident *n. m.* ② inattendu *p. p.* ③ imprévu *p. p.* ④ inespéré *p. p.* ⑤ à l'improviste  
 【意見】 ① avis *n. m.* ② opinion *n. f.* ③ proposition *n. f.* ④ façon de voir  
 【意識】 conscience *n. f.*  
 【意思】 ① sens *n. m.* ② intention *n. f.*  
 【意义】 ① sens *n. m.* ② signification *n. f.* ③ acception *n. f.*  
 【意譯】 ① traduction libre ② traduction à livre ouvert  
 【意識到】 ① se rendre compte de ② comprendre *v. t.* ③ saisir *v. t.* ④ concevoir *v. t.* ⑤ réaliser *v. t.*  
 【意料之外】 ① contre toute attente ② au delà de toute attente ③ par surprise ④ plus qu'on s'y était attendu ⑤ imprévu *adj.* ⑥ inattendu *adj.* ⑦ inespéré *adj.*  
 【意見分歧】 divergence d'opinions  
 【意識形態】 idéologie *n. f.*  
 【意識与思維】 conscience et pensée

億(亿) yì cent millions  
 【億兆】 un très grand nombre  
 【亿万富翁】 milliardaire *n. m.*

憶(忆) yì ① se rappeler *v. pr.* ② se souvenir de  
 【忆昔】 ① se rappeler le passé ② se souvenir du passé  
 【忆及】 見忆  
 【忆念】 se souvenir de

臆 yì conjecturer *v. t.*

- 【臆測】 ① conjecturer *v. t.* ② augurer *v. t.* ③ présumer *v. t.* ④ supposer *v. t.* ⑤ conjecture *n. f.*  
 【臆斷】 ① présumer *v. t.* ② conjecturer *v. t.* ③ conjecture *n. f.*  
 【臆想】 ① imaginer *v. t.* ② s'imaginer *v. pr.* ③ se figurer *v. pr.*  
 【臆度】 ① conjecturer *v. t.* ② augurer *v. t.* ③ supposer *v. t.* ④ conjecture *n. f.* ⑤ présumer *v. t.*

肄 yì étudier *v. t.*

【肄业】 ① étudier *v. t.* ② faire ses études ③ apprendre *v. t.*

義 (义) yì ① juste *adj.* ② justice *n. f.* ③ fidélité *n. f.*

【义举】 ① beau geste ② bonne action ③ action inspirée par la justice

【义愤】 ① indignation *n. f.* ② indigné *adj.*

【义父】 père adoptif

【义子】 fils adoptif

【义气】 ① droiture *n. f.* ② fidélité *n. f.* ③ dévouement *n. m.* ④ gratitude *n. f.* ⑤ droit *adj.* ⑥ fidèle *adj.* ⑦ dévoué *adj.*

【义务】 ① devoir *n. m.* ② obligation *n. f.*

【义地】 cimetière public

【义学】 école gratuite

【义勇队】 ① milice *n. f.* ② corps de volontaires ③ corps de partisans ④ corps de francs-tireurs

【义务教育】 ① instruction obligatoire ② instruction gratuite

【义务兵役制】 service militaire obligatoire

議 yì

【議論】 ① délibérer *v. i.* ② babiller *v. i.* ③ discuter *v. t.*

【議題】 ① sujet de discussion ② sujet à discuter

【議和】 ① traiter la paix ② négocier la paix

【議案】 ① projet *n. m.* ② propositions figurant à l'ordre du jour

【議定】 ① délibérer et décider ② entente *n. f.*

【議會】 ① assemblée *n. f.* ② parlement *n. m.* ③ chambre *n. f.*

【議院】 chambre *n. f.*

【議長】 président *n. m.*

【議員】 ① membre du parlement ② député *n. m.* ③ sénateur *n. m.*

④ parlementaire *n. m.*

【議席】 siège *n. m.*

【議程】 ordre du jour

【議決案】 ① décision *n. f.* ② résolution *n. f.*

【議定書】 protocole *n. m.*

【議論家】 ① parleur *n. m.* ② discoureur *n. m.*

【議論文】 ① dissertation *n. f.* ② essai *n. m.*

毅 yì ① énergique *adj.* ② endurant *adj.* ③ persévérant *adj.* ④ persévérance *n. f.* ⑤ énergie *n. f.*

【毅然】 ① décidément *adv.* ② résolument *adv.*

【毅力】 ① énergie *n. f.* ② persévérance *n. f.*

藝 (艺) yì art *n. m.*

【艺能】 talent d'un artiste

【艺人】 ① artiste *n. m.* ② artisan *n. m.*

【艺术】 ① art *n. m.* ② artistique *adj.*

【艺术家】 artiste *n. m.*

【艺术学】 ① science de l'art ② critique d'art

【艺术片】 film artistique

【艺术字】 ① écriture d'art ② calligraphie *n. f.*

【艺术品】 ① œuvre d'art ② objet d'art

【艺术馆】 musée d'art

【艺术方法】 méthode artistique

【艺术独创】 ① création artistique ② originalité artistique

【艺术解剖】 anatomie artistique

【艺术运动】 mouvement de l'art

【艺术随笔】 essai sur l'art

【艺术价值】 valeur artistique

【艺术社会学】 sociologie de l'art

亦 yì ① aussi *adv.* ② de même

【亦步亦趋】 aller sur les erres de qn.

奕 yì

【奕棋】 jouer aux échecs

## 抑 yì

【抑制】① dompter *v. t.* ② maîtriser *v. t.* ③ contraindre *v. t.* ④ contrainte *n. f.* ⑤ maîtrise *n. f.* ⑥ opprimer *v. t.*

【抑或】(古語) ① ou conj. ② ou bien  
【抑郁】① mélancolie *n. f.* ② mélancolique *adj.*

役 yì ① servir *v. t.* ② bataille *n. f.*  
③ corvée *n. f.*

【役畜】bête de somme

【役夫】serviteur *n. m.*

疫 yì ① épidémie *n. f.* ② peste *n. f.*

【疫病】① épidémie *n. f.* ② maladie épidémique

【疫苗】vaccin *n. m.*

益 yì ① utile *adj.* ② avantageux *adj.*

【益处】① avantage *n. m.* ② utilité *n. f.* ③ profit *n. m.*

【益鳥】① oiseaux auxiliaires ② auxiliaires *n. m. pl.*

溢 yì ① déborder *v. i.* ② regorger *v. t.* ③ débordant *adj.*

【溢洪堰】passe déversoir

驛 yì service de poste

【驛站】poste de relais

【驛馬】relais de poste

【驛使】postillon *n. m.*

譯 yì traduire *v. t.*

【譯本】traduction *n. f.*

【譯者】traducteur *n. m.*

【譯文】① traduction *n. f.* ② thème *n. m.* ③ version *n. f.*

【譯音】transcription phonétique

【譯制工作】(電影) doublage *n. m.*

軼 yì

【軼事】anecdote *n. f.*

翼 yì ① aile *n. m.* ② flanc d'une armée

翌 yì lendemain *n. m.*

【翌日】① lendemain *n. m.* ② jour suivant

【翌晨】lendemain matin

逸 yì s'enfuir *v. pr.*

【逸想】① fantaisie *n. f.* ② lubie *n. f.* ③ caprice *n. m.* ④ rêvasser *v. i.* ⑤ songe creux

【逸兴】① belle humeur ② goût distingué ③ entrain *n. m.*

【逸事】見軼事

刈 yì ① faucher *v. t.* ② couper avec une faucille

【刈草】faucher les herbes

裔 yì ① postérité *n. f.* ② descendance *n. f.* ③ descendant *n. m.*

擬(拟) yì ① décider *v. t.* ② avoir l'idée ③ se proposer *v. pr.* ④ imiter *v. t.*

【拟人化】① personnifier *v. t.* ② personification *n. f.*

【拟人法】personnification *n. f.*

【拟声词】onomatopée *n. f.*

【拟古主义】archaïsme *n. m.*

屹 yì ① haut *adj.* ② ferme *adj.* ③ inébranlable *adj.*

【屹立】se dresser haut; ferme et inébranlable (comme une montagne)

因 yīn ① pour *prep.* ② à cause de ③ par suite de ④ parce que ⑤ car ⑥ comme conj. ⑦ cause *n. f.* ⑧ raison *n. f.* ⑨ motif *n. m.*

【因此】① ainsi conj. ② c'est pourquoi ③ par conséquent ④ donc conj. ⑤ il s'ensuit que ⑥ en conséquence

【因之】同因此

【因而】同因此

【因为】① car conj. ② parce que ③ comme conj. ④ d'autant que

⑤ à cause de ⑥ par suite de

【因果】① cause et effet ② fatalité *n. f.*

【因循】① suivre la routine ② stagnation des idées

【因循】同因循

【因素】facteur *n. m.*

【因緣】heureuse conjoncture

【因數】facteur *n. m.*

【因果性】causalité *n. f.*

【因果論】① loi de la cause et de l'effet ② loi de la causalité

【因素論】théorie des facteurs

【因...之故】① à cause de ② en raison de ③ par suite de

【因為...所以】① parce que ② c'est pourquoi

【因噎廢食】s'abstenir de manger de peur d'avaler de travers

【因時制宜】agir en son temps

【因循守舊】① routine *n. f.* ② conservatisme *n. m.* ③ routinier *adj.*

④ conservateur *n. m. et adj.*

【因地制宜】① prendre des mesures qui conviennent à un lieu déterminé ② avec les conditions locales ③ en fonction des conditions

【因小失大】① tuer la poule pour avoir l'œuf *prov.* ③ pour un point, Martin perdit son âne *prov.*

### 姻 yīn

【姻緣】alliance prédestinée

【姻家】parent par alliance

殷 yīn ① complaisant *adj.* ② riche *adj.*

【殷實】① riche *adj.* ② opulent *adj.*

【殷勤】① complaisant *adj.* ② empressé *adj.* ③ serviable *adj.* ④ être aux petits soins auprès de qn.

【殷殷】① avec empressement ② avec affabilité

【殷富】① très riche ② fortuné *adj.*

【殷商】① grand négociant ③ riche commerçant

### 懸 yīn

【懸懇】① empressement *n. m.* ② complaisance *n. f.* ③ obligeance *n. f.*

④ affabilité *n. f.* ⑤ serviable *adj.*

⑥ affable *adj.*

音 yīn son *n. m.*

【音色】① nuance *n. f.* ③ timbre *n. m.* ④ tonalité *n. f.*

【音量】intensité d'un son

【音律】① rythme *n. m.* ② rythmé *adj.*

【音階】gamme *n. f.*

【音樂】musique *n. f.*

【音程】intervalle musical

【音符】note *n. f.*

【音域】étendue de l'échelle vocale

【音叉】diapason *n. m.*

【音調】① intonation *n. f.* ③ mélodie *n. f.* ④ ton *n. m.* ④ accent *n. m.*

【音素】phonème *n. m.*

【音信】① nouvelles *n. f. pl.* ② message *n. m.*

【音譯】cléf *n. f.*

【音節】① syllabe *n. f.* ② syllabique *adj.*

【音波】① onde sonore ③ vibration *n. f.*

【音尾】croche *n. f.*

【音樂家】musicien *n. m.*

【音樂師】maître de musique

【音樂會】① concert *n. m.* ② soirée musicale

【音樂隊】① corps de musiciens ② orchestre *n. m.*

【音響學】acoustique *n. f.*

【音律學】① métrique *n. f.* ③ étude des rimes (poésie chinoise)

【音韻學】① phonologie *n. f.* ② phonologique *adj.*

【音樂學校】① école de musique ③ conservatoire de musique

【音樂伴奏】① accompagnement de musique ② accompagné de musique

【音標文字】langue phonétique

陰 yīn ① sombre *adj.* ② féminin *adj.*

【陰戶】vagin *n. m.*

【陰莖】① pénis *n. m.* ② verge *n. m.*

【陰謀】① intrigue *n. f.* ② complot *n. m.* ③ conspiration *n. f.* ④ brigue *n. f.* ⑤ guet-apens *n. m.* ⑥ conspirer *v. t.* ⑦ intriguer *v. t.* ⑧ comploter *v. t.*

【陰涼】① ombrage *n. m.* ② frais *adj.* ③ ombreux *adj.*

【陰云】nuage noir

【陰險】① sournois *adj.* ② sournoiserie *n. f.* ③ sournoisement *adv.*

【陰天】ciel couvert

【陰極】pôle négatif

【陰電】électricité négative

【陰森】① sombre *adj.* ② ténébreux *adj.*

【陰历】calendrier lunaire

【陰溝】égout *n. m.*

【陰魂】① fantôme *n. m.* ② revenant *n. m.* ③ spectre *n. m.*

【陰陽】(物理) positif et négatif

【陰間】② enfer *n. m.* ③ royaume des morts

【陰刻】relief en creux

【陰影】① ombre *n. f.* ② ombrage *n. m.*

【陰謀家】① intrigant *n. m.* ② conspirateur *n. m.*

【陰謀者】見陰謀家

淫 yín ① obscène *adj.* ② lascif *adj.* ③ luxurieux *adj.*

【淫威】① grande puissance ② tyrannie *n. f.* ③ despotisme *n. m.*

【淫雨】pluie interminable

【淫圖】peinture obscène

【淫戲】pièce obscène

【淫書】① livre obscène ② livre érotique

【淫詞】① parole obscène ② vers érotiques

【淫亂】① obscénité *n. f.* ② luxure

*n. f.* ③ obscène *adj.* ④ luxurieux *adj.* ⑤ appétit sensuel ⑥ licencieux *adj.*

【淫蕩】① obscène *adj.* ② lascif *adj.* ③ luxurieux *adj.*

【淫行】① lasciveté *n. f.* ② luxure *n. f.* ③ ribauderie *n. f.* ④ adultère *n. m.* ou *adj.*

【淫婦】① débauchée *n. f.* ② femme de mœurs libres ③ femme adultère

【淫心】① stupre *n. m.* ② lasciveté *n. f.* ③ désir charnel ④ luxurieux *adj.*

銀 yín ① argent *n. m.* ② argenté *adj.* ③ en argent ④ d'argent

【銀子】argent *n. m.*

【銀粉】poudre d'argent

【銀盤】① cours d'échange ② plateau d'argent

【銀行】banque *n. f.*

【銀矿】① mine d'argent ③ mine argentifère

【銀箔】feuille d'argent

【銀鹽】sel d'argent

【銀珠】① vermillon *n. m.* ② cinabre *n. m.*

【銀器】① argenterie *n. f.* ② objet en argent

【銀盾】coupe d'argent

【銀匠】orfèvre *n. m.*

【銀幕】écran de cinéma

【銀河】① voie lactée ② galaxie *n. f.*

【銀杏】ginkgo *n. m.*

【銀鼠】hermine *n. f.*

【銀色】① titre d'argent ② blanc d'argent ③ argenté *adj.*

【銀箱】coffre-fort

【銀灰色】couleur cendrée

【銀行家】banquier *n. m.*

【銀行業】milieux bancaires

【銀行經理】① gérant (directeur)

② administrateur de banque

【銀行職員】employé de banque

【銀行帳簿】livre de banque



吟 yín génir v. i.

【吟詩】 fredonner des vers

引 yīn ① conduire v. t. ② guider v. t. ③ diriger v. t.

【引力】 attraction n. f.

【引起】 ① provoquer v. t. ② inciter v. t. ③ susciter v. t. ④ exciter v. t. ⑤ occasionner v. t. ⑥ amener v. t.

【引帶】 ① diriger v. t. ② guider v. t. ③ mener v. t.

【引誘】 ① séduire v. t. ② tenter v. t.

【引退】 ① se retirer v. pr. ② évacuer v. t.

【引導】 ① conduire v. t. ② guider v. t. ③ diriger v. t. ④ orienter v. t.

⑤ conduite n. f. ⑥ direction n. f.

【引見】 introduire auprès d'un supérieur

【引渡】 ① extraditer v. t. ② extradition n. f.

【引航】 ① pilote n. m. ② piloter v. t. ③ pilotage n. m.

【引用】 ① citer v. t. ② rapporter v. t. ③ emprunter v. t. ④ faire une citation ⑤ citation n. f.

【引証】 ① citer v. t. ② prendre comme témoin ③ citation n. f. ④ exemple n. m.

【引言】 ① avant-propos ② introduction n. f.

【引文】 citation n. f.

【引句】 (見引文)

【引号】 guillemets n. m. pl.

【引導者】 ① guide n. m. ② conducteur n. m. ③ dirigeant n. m.

【引伸義】 sens figuré

【引人注意】 ① attirer l'attention ② retenir l'attention ③ frappant adj.

【引人入勝】 ① attrayant adj. ② fascinant adj. ③ captivant adj. ④ fasciner v. t. ⑤ captiver v. t. ⑥ ensorceler v. t.

【引經據典】 regorger de citations

【引火燒身】 ① attirer le feu pour

se purifier ② attirer les critiques pour se corriger

隱 yīn ① se cacher v. pr. ② se retirer v. pr. ③ cacher v. t. ④ dissimuler v. t. ⑤ énigme n. f. ⑥ devinette n. f.

【隱瞞】 ① céler v. t. ② cacher v. t. ③ dissimuler v. t. ④ camoufler v. t.

【隱匿】 ① cacher v. t. ② dissimuler v. t. ③ camoufler v. t.

【隱士】 ① solitaire n. m. ② ermite n. m. (hermite) ③ anachorète n. m. (宗教)

【隱姓】 incognito n. m. et adv.

【隱蔽】 ① cacher v. t. ② dissimuler v. t. ③ camoufler v. t. ④ recéler v. t.

【隱忍】 ① endurer v. t. ② supporter v. t.

【隱約】 ① vague adj. ② vaguement adv.

【隱情】 ① secret n. m. ② mystère n. m.

【隱語】 ① énigme n. f. ② jargon n. m.

【隱居】 ① retraite n. f. ② se retirer v. pr. ③ vivre dans la retraite ④ vivre en ermite

【隱瞞】 ① céler v. t. ② cacher v. t. ③ dissimuler v. t.

【隱密】 ① en secret ② dissimulé adj.

【隱逸】 se retirer v. pr.

【隱居所】 ① retraite n. f. ② ermitage n. m.

【隱藏缺點】 dissimuler, cacher les défauts

隱 yīn ① manie n. f. ③ habitude n. f.

飲 yīn boire v. t.

【飲食】 nourriture n. f.

【飲宴】 ① festiner n. i. ② banqueter v. i. ③ assister au festin

【飲料】① boisson *n. f.* ② breuvage *n. m.*

【飲酒】boire du vin

【飲水】① eau potable ② boire de l'eau

【飲毒】avalier du poison

【飲水處】① débit de boissons ② buvette *n. f.* ③ abreuver *n. m.* (指牲畜)

【飲食業】restaurants et magasins d'alimentation

【飲食店】① café-restaurant ② salon de thé

【飲牲口】abreuver les bestiaux

【飲食過度】excès de table

【飲水思源】quand vous buvez de l'eau n'oubliez pas la source

【飲恨而終】① mourir en gardant la rancune ② mourir sans pouvoir se venger ③ mourir avec son char grin

【飲鴆止渴】prendre de la ciguë pour se désaltérer

印 yin ① imprimer *v. t.* ② sceau *n. m.* ③ cachet *n. m.* ④ empreinte *n. f.*

【印行】① publier *v. t.* ② publication *n. f.*

【印刷】① impression *n. f.* ② imprimer *v. t.*

【印色】tampon à cacheter

【印章】① cachet *n. m.* ② sceau *n. m.*

【印鑑】見印章

【印花】timbre fiscal

【印堂】(眉心) espace entre les sourcils

【印盒】boîte à sceau

【印刷】imprimerie *n. f.*

【印泥】couleur à cachet

【印象】impression *n. f.*

【印刷品】imprimé *n. m.*

【印刷業】① corps des imprimeurs ② imprimerie *n. f.*

【印刷木】① imprimerie *n. f.* ②

typographie *n. f.*

【印刷機】① presse *n. f.* ② machine à imprimer

【印刷者】imprimeur *n. m.*

【印花布】① calicot à fleurs ② tissu imprimé

【印染廠】usine d'impression et de teinture

【印花稅】droit de timbre

【印象派】école impressionniste

【印泥盒】boîte pour la couleur à sceau

【印刷工人】imprimeur *n. m.*

【印象主義】① impressionnisme *n. m.* ② impressionniste *adj.*

【印花稅紙】papier timbré

【印刷錯誤】① faute d'impression ② coquille *n. f.*

【印象主義者】impressionniste *n. m.*

### 英 ying

【英豪】① héros *n. m.* ② gaillard *n. m.* ③ héroïque *adj.*

【英俊】① beau *adj.* ② distingué *adj.* ③ gaillard *adj.*

【英才】① talent éminent ② génie *n. m.*

【英明】① lucide *adj.* ② perspicace *adj.* ③ clairvoyant *adj.* ④ pénétrant *adj.* ⑤ sagace *adj.* ⑥ clairvoyance *n. f.* ⑦ lucidité *n. f.* ⑧ sagacité *n. f.* ⑨ perspicacité *n. f.* ⑩ pénétration *n. f.*

【英寸】(吋) pouce anglais

【英亩】acre anglaise

【英尺】(呎) pied anglais

【英名】① renommée *n. f.* ② renom *n. m.* ③ nom illustre

【英語】① anglais *n. m.* ② langue anglaise

【英里】(哩) mille anglais

【英秀】① héroïque *adj.* ② vaillant *adj.* ③ courageux *adj.* ④ brave *adj.* ⑤ héroïquement *adv.* ⑥ vaillamment *adv.* ⑦ courageusement *adv.* ⑧ bravement *adv.* ⑨ vaillance

*n. f.* ⑩ courage *n. m.* ⑪ bravoure

*n. f.* ⑫ héroïsme *n. m.*

【英雄】① héros *n. m.* ② grand homme ③ héroïque *adj.* ④ héroïquement *adv.*

【英磅区】zone sterling

【英雄主义】héroïsme *n. m.*

【英雄气概】① allure vaillante ② allure héroïque

【英雄無用武之地】se voir dans l'impossibilité de faire valoir son mérite

鶯 yīng rossignol *n. m.*

應 yīng ① devoir *v. t.* ② avoir à

③ falloir *v. imp.*

【应当】① devoir *v. t.* ② avoir à

③ falloir *v. imp.*

【應該】見应当

鷹 yīng ① faucon *n. m.* ② aigle *n. m.*

【鷹鈞鼻】nez aquilin

嬰 yīng pot *n. m.*

【嬰粟】① pavot *n. m.* ② œillette *n. f.* ③ coquelicot *n. m.*

【嬰粟花】見嬰粟

鸚 yīng

【鸚鵡】perroquet *n. m.*

【鸚鵡學舌】jaser *v. i.*

嬰 yīng

【嬰孩】① bébé *n. m.* ② enfant de bas âge ③ nourrisson *n. m.*

櫻 yīng

【櫻桃】cerise *n. f.*

【櫻色】vermeil *adj.*

【櫻桃樹】cerisier *n. m.*

【櫻桃園】cerisaie *n. f.*

纓 yīng cordons qui ornent un chapeau

盈 yíng ① plein *adj.* ② rempli *adj.*

③ comble *adj.*

【盈盈】① emboupoint *n. m.* ② plei-

nement *adv.* ③ rempli *adj.*

【盈余】① reliquat *n. m.* ② profit *n. m.* ③ bénéfice *n. m.* ④ surplus *n. m.*

【盈亏】pertes et profits

【盈滿】① plein *adj.* ② comble *adj.* ③ rempli *adj.*

【盈溢】① débordant *adj.* ② regorger *v. i.* ③ déborder *v. i. ou v. t.*

④ dépasser *v. t.*

【盈亏賬戶】compte des pertes et profits

螢 yíng ver luisant

【螢光】fluorescence *n. f.*

【螢石】(矿物) spath fluor

【螢火虫】① ver luisant ② luciole *n. f.* (动物学)

熒 yíng ① lumineux *adj.* ② brillant *adj.* ③ briller *v. i.*

塋 yíng

【塋地】cimetière *n. m.*

營(營) yíng ① camp *n. m.* ② bataillon *n. m.* ③ entreprendre *v. t.*

【營長】chef de bataillon

【營房】caserne *n. f.*

【營養】① nourrir *v. t.* ② nutrition *n. f.* ③ nutritif *adj.* ④ nourrissant *adj.*

【營業】① négoce *n. m.* ② commerce *n. m.* ③ faire du commerce

④ affaires *n. f. pl.*

【營利】① réaliser un profit ② réaliser des gains ③ fructifier *v. t.*

【營造】① construire *v. t.* ② bâtir *v. t.* ③ construction *n. f.*

【營救】① sauver *v. t.* ② secourir *v. t.* ③ porter secours à qn. ④ aller au secours de qn.

【營生】① travailler pour vivre ② gagner sa vie ③ métier *n. m.* ④ gagne-pain *n. m.*

【營盤】① camp *n. m.* ② cantonnement *n. m.* ③ campement *n. m.*

【营壘】 ① camp *n. m.* ② rempart *n. m.* ③ forteresse *n. f.*

【营造物】 article fabriqué

【营养学】 diététique *n. f.*

【营养物】 ① nourriture substantielle ② substance nutritive

【营业费】 ① frais généraux de l'entreprise ② dépenses de l'entreprise

【营业税】 taxe sur le chiffre d'affaires

【营养不良】 ① nutrition insuffisante ② inanition *n. f.* ③ sous-alimenté *adj.* ④ sous-alimentation *n. f.*

【营业时间】 ① horaire d'ouverture ② heures d'ouverture

【营业总额】 chiffre d'affaires

【营私舞弊】 ① fraude *n. f.* ② concussion *n. f.* ③ frauder *v. i.*

【营营度日】 ① subsister en se livrant à un travail manuel ② vivre dans le travail

贏 yíng ① gagner *v. t.* ② surplus *n. m.* ③ gain *n. m.*

【赢利】 ① rentabilité *n. f.* ② profit *n. m.* ③ bénéfice *n. m.* ④ gain *n. m.* ⑤ faire du bénéfice ⑥ réaliser des profits

【赢余】 ① reliquat *n. m.* ② surplus *n. m.*

蝇 (蝇) yíng mouche *n. f.*

【蝇拍】 tape-mouches

【蝇拂】 chasse-mouches

迎 yíng ① aller à la rencontre de qn. ② accueillir *v. t.* ③ faire bon accueil à qn. ④ faire accueil à qn. 【迎接】 ① recevoir *v. t.* ② aller au-devant de qn. ③ aller à la rencontre de qn. ④ souhaiter la bienvenue à qn.

【迎宾】 recevoir un hôte

【迎春】 accueillir le printemps

【迎亲】 aller chercher la nouvelle mariée chez sa mère

【迎敌】 aller au-devant de l'ennemi

【迎面】 ① croiser *v. t.* ② se rencontrer face à face

【迎新会 (欢迎会)] réception en l'honneur des nouveaux-venus

【迎头赶上】 attraper sans perdre du temps

【迎刃而解】 résoudre sans effort

影 yǐng ① ombre *n. f.* ② ombrage *n. m.*

【影子】 ombre *n. f.*

【影像】 image *n. f.*

【影响】 ① influencer *v. t.* ② influencer *v. t.* ③ influence *n. f.* ④ avoir une action sur ⑤ exercer une influence sur ⑥ produire un effet sur

【影射】 faire allusion à

【影壁 (映壁)] paravent érigé à l'entrée d'une maison

【影片】 film *n. m.*

【影片目錄】 répertoire des films

【影片配音工作】 synchronisation *n. f.*

映 yìng ① briller *v. t.* ② réfléchir *v. t.* ③ se refléter *v. pr.*

【映壁】 paravent érigé à l'entrée d'une maison

【映射】 ① refléter *v. t.* ② se refléter *v. pr.*

【映眼】 éblouir *v. t.*

【映日】 resplendissant sous le soleil

硬 yìng ① dur *adj.* ② inflexible *adj.* ③ dureté *n. f.* ④ rigidité *n. f.*

【硬化】 ① durci *adj.* ② durcissement *n. m.*

【硬煤】 anthracite *n. m.*

【硬汉】 ① homme de volonté ② homme brave ③ homme inflexible

【硬幣】 monnaie en métal

【硬直】 ① rigide *adj.* ② inflexible *adj.*

【硬要】 ① s'obstiner *v. pr.* ② opiniâtre *adj.* ③ obstiné *adj.*

【硬底】 ① dureté *n. f.* ② solidité *n. f.*

【硬心腸】 ① cœur dur ② cœur de granit, de fer...

【硬骨头】 homme inflexible

應 (应) yìng ① répondre à ② subir

v. t.

【应战】 relever le défi de qn.

【应变】 parer à toute éventualité

【应用】 ① pratiquer v. t. ② mettre en pratique ③ (être) appliqué ④ application n. f. ⑤ pratique n. f.

【应验】 produire l'effet voulu

【应诺】 ① consentir à ② accepter v. t. ③ promettre v. t. ④ promesse n. f. ⑤ consentement n. m. ⑥ acceptation n. f.

【应允】 见应诺

【应试】 subir un examen

【应时】 ① à son temps ② opportun adj.

【应酬】 ① relations sociales ② traiter les gens selon l'usage ③ avoir la pratique de la vie

【应付】 ① faire face à ② parer à

【应声】 ① répondre à ② faire écho

【应景】 ① circonstancié adj. ② de circonstance

【应用文】 écrits à l'usage pratique

【应酬费】 frais de réception

【应接不暇】 (être) débordé de demandes, de visites

【应用化学】 chimie appliquée

【应用问题】 problème d'application

擁 (拥) yōng ① faire escorter ② presser v. t. ③ étreindre v. t.

【拥塞】 ① encombrer v. t. ② obstruer v. t. ③ obstruction n. f. ④ encombrement n. m. ⑤ embouteillage n. m. ⑥ encombrant adj.

【拥挤】 ① se serrer v. pr. ② se pousser v. pr. ③ se presser v. pr.

【拥有】 ① posséder v. t. ② être en possession de ③ (être) muni de

【拥抱】 ① embrasser v. t. ② étreindre v. t. ③ presser dans ses bras ④ serrer dans ses bras

【拥护】 ① soutenir v. t. ② appuyer v. t. ③ approuver v. t. ④ prendre le parti de ⑤ soutien n. m. ⑥ ap-

pui n. m.

【拥护者】 ① celui qui soutient ② celui qui appuie ③ celui qui approuve ④ partisan n. m. ⑤ tenant n. m.

癯 yōng ① ulcère n. m. ② abcès n. m. ③ furoncle n. m.

雍 yōng ① concorde n. f. ② affable adj.

【雍睦】 ① harmonie n. f. ② concorde n. f.

【雍熙雍和】 paix et harmonie dans l'état

雍 yōng ① obstruer v. t. ② boucher v. t. ③ empêcher v. t.

雍 yōng enflé adj.

【雍腫】 ① enflé adj. ② enflure n. f.

庸 yōng ① commun adj. ② ordinaire adj. ③ médiocre adj.

【庸人】 ① vulgaire n. m. ② homme vulgaire ③ homme médiocre

【庸才】 ① médiocrité n. f. ② homme médiocre

【庸医】 ① médecin médiocre ② médecin inexpérimenté

【庸俗】 vulgaire adj.

【庸庸碌碌】 (庸碌) ① médiocrement adv. ② médiocre adj. ③ dans la médiocrité

慵 yōng ① paresseux adj. ② languoureux adj.

【慵懶】 ① paresseux adj. ② nonchalant adj. ③ languissant adj.

永 yǒng ① long adj. ② perpétuel adj. ③ toujours adv.

【永远】 ① éternel adj. ② perpétuel adj. ③ toujours adv. ④ à jamais ⑤ à perpétuité

【永久】 ① perpétuel adj. ② durable adj. ③ éternel adj. ④ impérissable adj. ⑤ éternité n. f. ⑥ permanence n. f. ⑦ perpétuité n. f. ⑧ per-

petuellement adv. ⑨ à perpétuité ⑩ à jamais ⑪ éternellement adv.

⑩ pour toujours

【永恒】① perpétuel *adj.* ② éternel *adj.* ③ immortel *adj.* ④ qui dure toujours ⑤ éternité *n. f.* ⑥ perpétuité *n. f.* ⑦ immortalité *n. f.* ⑧ éternellement *adv.* ⑨ à perpétuité ⑩ immortellement *adv.* ⑪ à l'infini

【永世】① éternel *adj.* ② toute la vie ③ pour toujours

【永存】perpétuation *n. f.*

【永半】① immortalité *n. f.* ② immortel *adj.* ③ immortellement *adv.*

【永别】① faire ses adieux ② prendre congé de qn. pour toujours ③ adieu *n. m.*

【永垂不朽】① immortel *adj.* ② immortalité *n. f.* ③ s'immortaliser *v. pr.* ④ entrer dans l'immortalité

【永恒原则】principe éternel

【永恒观念】idée éternelle

【永恒真理】vérité éternelle

泳 yǒng nager *v. i.*

咏 yǒng chanter *v. t.*

勇 yǒng ① brave *adj.* ② courageux *adj.* ③ intrépide *adj.* ④ vaillant *adj.* ⑤ bravoure *n. f.* ⑥ courage *n. m.* ⑦ intrépidité *n. f.* ⑧ vaillance *n. f.*

【勇敢】見勇

【勇武】見勇

【勇將】① héros *n. m.* ② foudre de guerre ③ général vaillant

【勇士】① brave *n. m.* ② foudre de guerre

【勇气】courage *n. m.*

【勇猛】① intrépide *adj.* ② audacieux *adj.* ③ intrépidité *n. f.* ④ audace *n. f.*

【勇往直前】aller de l'avant

涌 yǒng ① jaillir *v. i.* ② monter *v. i.* ③ sourdre *v. i.* ④ couler vite ⑤ surgir *v. i.* ⑥ grande crue

【涌出】① jaillir *v. i.* ② surgir *v. i.* ③ déborder *v. i.* ④ jaillissement

*n. m.*

【涌现】① surgir *v. i.* ② apparaître *v. i.*

【湧泉】① eau jaillissant d'une source ② puits artésien

甬 yǒng

【甬道】① allée pavée ② ruelle *n. f.*

蛹 yǒng chrysalide *n. f.*

踊 yǒng ① sauter *v. i.* ② bondir *v. i.*

【踴躍】① sauter de joie ② avec ardeur ③ avec enthousiasme

用 yòng ① employer *v. t.* ② se servir de ③ user *v. i.* ④ utiliser *v. t.* ⑤ faire usage de ⑥ usage *n. m.* ⑦ emploi *n. m.* ⑧ avec *pr. p.* ⑨ à l'aide de ⑩ au moyen de

【用以】s'en servir pour

【用完】① dépenser en entier ② consommer *v. t.* ③ avoir tout employé

【用錢】① dépenser *v. t.* ② avoir besoin d'argent

【用印】① mettre le sceau ② apposer le cachet

【用具】① outil *n. m.* ② instrument *n. m.* ③ ustensile *n. m.* ④ meuble *n. m.*

【用力】① se dépenser *v. pr.* ② avec effort ③ avec force ④ s'efforcer *v. pr.* ⑤ faire effort

【用功】① s'appliquer *v. pr.* ② travailler dur ③ travailleur *adj.* ④ studieux *adj.* ⑤ application *n. f.*

【用計】① ruse *n. f.* ② jouer un tour ③ ruser *v. i.* ④ user de stratagème

【用途】① usage *n. m.* ② emploi *n. m.*

【用處】① utilité *n. f.* ② emploi *n. m.* ③ usage *n. m.*

【用費】① frais *n. m. pl.* ② dépense *n. f.*

【用心】① s'appliquer à ② s'adon-

ner à ③ attentif *adj.* ④ avec application ⑤ avec attention ⑥ donner toute son attention ⑦ se mettre de tout cœur ⑧ prendre à cœur

【用勁】① s'efforcer *v. pr.* ② souquer *v. i.* ③ avec effort ④ avec force

【用不着】① inutile *adj.* ② d'aucun usage ③ n'avoir pas besoin de

佣 yòng

【佣人】① domestique *n. m.* ② serviteur *n. m.*

優(优) yōu ① excellent *adj.* ② supérieur *adj.*

【优待】① privilégier *v. t.* ② favoriser *v. t.* ③ bien traiter ④ bien accueillir

【优裕】① riche *adj.* ② aisé *adj.* ③ aisance *n. f.*

【优点】qualité *n. f.*

【优良】① excellent *adj.* ② supérieur *adj.*

【优美】① grâce *n. f.* ② élégance *n. f.* ③ gracieux *adj.* ④ élégant *adj.* ⑤ gracieusement *adv.* ⑥ beau *adj.* ⑦ pittoresque *adj.* ⑧ charmant *adj.*

【优等】① excellent *adj.* ② qualité supérieure

【优势】① prépondérance *n. f.* ② prépondérant *adj.* ③ supériorité *n. f.* ④ avoir le dessus

【优秀】① remarquable *adj.* ② éminent *adj.* ③ distingué *adj.* ④ bon *adj.* ⑤ supérieur *adj.* ⑥ d'élite

【优雅】① distingué *adj.* ② gracieux *adj.* ③ élégant *adj.*

【优胜旗】trophée *n. m.*

【优胜者】vainqueur *n. m.*

【优胜队】équipe victorieuse

【优秀生】élève d'élite

【优先权】① priorité *n. f.* ③ privilège *n. m.*

【优胜歪】coupe *n. f.*

【优秀奖】① prix d'excellence ② premier prix

【优良作风】bon style

【优良品种】① graines sélectionnées ② genres et espèces de qualité ③ reproducteur de qualité

【优待俘虏】① traiter avec humanité les prisonniers de guerre ② magnanimité à l'égard de l'ennemi désarmé

【优秀工作者】① travailleur modèle ② travailleur d'élite

憂 yōu ① triste *adj.* ② affligé *adj.* ③ tristesse *n. f.* ④ chagrin *n. m.*

【憂郁】① mélancolique *adj.* ② maussade *adj.* ③ triste *adj.* ④ sombre *adj.*

【憂傷】① désolé *adj.* ② affligé *adj.* ③ chagrin *adj.* ④ désolation *n. f.* ⑤ chagrin *n. m.* ⑥ affliction *n. f.* ⑦ s'affliger *v. pr.* ⑧ s'attrister *v. pr.*

【憂思】① penser avec anxiété ② pensée triste

【憂世】se soucier des affaires du monde

【憂愁】① mélancolie *n. f.* ② tourment *n. m.* ③ tristesse *n. f.* ④ triste *adj.* ⑤ se tourmenter *v. pr.*

【憂心】① inquiétude *n. f.* ② souci *n. m.* ③ tristesse *n. f.* ④ affliction *n. f.* ⑤ triste *adj.* ⑥ affligé *adj.* ⑦ soucieux *adj.* ⑧ inquiet *adj.*

【憂患】① malheur *n. m.* ② détresse *n. f.* ③ infortune *n. f.*

【憂慮】① se soucier *v. pr.* ② s'inquiéter *v. pr.* ③ souci *n. m.* ④ inquiétude *n. f.* ⑤ anxiété *n. f.* ⑥ soucieux *adj.* ⑦ inquiet *adj.*

【憂悶】① se chagriner *v. pr.* ② triste *adj.* ③ ennui *n. m.* ④ chagrin *adj. et n. m.*

【憂國憂民】① se soucier du sort de son pays et de son peuple ② s'aff-

fliger du malheur de son pays et de son peuple

悠 yōu ① éloigné *adj.* ② lointain *adj.* ③ long *adj.*

【悠悠】① doucement *adv.* ② tranquillement *adv.*

【悠久】① longtemps *adv.* ② lointain *adj.* ③ très loin *adv.*

【悠扬】① mélodieux *adj.* ② piano-forte

【悠远】見悠久

幽 yōu ① tranquille *adj.* ② obscur *adj.* ③ sombre *adj.* ④ solitaire *adj.*

【幽雅】① paisible *adj.* ② délicieux *adj.* ③ pittoresque *adj.*

【幽靜】① tranquille *adj.* ③ paisible *adj.* ③ retiré *adj.* ④ solitaire *adj.*

【幽灵】① spectre *n. m.* ② fantôme *n. m.* ③ revenant *n. m.*

【幽冥】① enfer *n. m.* ② ténèbres *n. f. pl.*

【幽禁】① emprisonner *v. t.* ② enfermer *v. t.* ③ incarcérer *v. t.* ④ coffrer *v. t.* ⑤ mettre en tôle ⑥ jeter en prison

【幽思】① méditer *v. t. ou i.* ② songer *v. i.*

【幽居】① reclus *adj.* ② vivre retiré du monde ③ réclusion *n. f.*

【幽深】sombre et profond

【幽谷】vallée profonde

【幽默】humour *n. m.*

【幽默家】humoriste *n. m.*

【幽默小品文】essai humoristique

尤 yōu ① encore *adv.* ② de plus ③ au plus haut degré ④ erreur *n. f.* ⑤ surpasser *v. t.*

【尤甚】① encore plus ② encore davantage ③ davantage *adv.*

【尤其是】① surtout *adv.* ② particulièrement *adv.* ③ en particulier

④ d'autant plus

猶 (犹) yōu

【犹有】il y a encore

【犹如】① comme *adv.* ② comme si

【犹豫】① hésitation *n. f.* ② indécision *n. f.* ③ irrésolution *n. f.* ④

tergiversation *n. f.* ⑤ indécis *adj.*

⑥ irrésolu *adj.* ⑦ hésitant *adj.* ⑧

hésiter *v. i.* ⑨ tergiverser *v. i.*

【犹豫不决】見犹豫

由 yōu ① par *pr. p.* ② de *pr. p.* ③ dépendre (*n. i.*) de ④ cause *n. f.* ⑤ origine *n. f.*

【由于】① à cause de ② comme *conj.* ③ par *pr. p.* ④ en vertu de ⑤ en raison de ⑥ par suite de

【由来】① dériver de ② provenir de ③ résulter de

【由此】① de là ② d'où ③ donc *conj.* ④ par conséquent ⑤ il en résulte que ⑥ il s'ensuit que

【由此可见】見由此

油 yōu ① huile *n. f.* ② graisse *n. f.* ③ essence *n. f.* ④ oing *n. m.* ⑤ huileux *adj.* ⑥ gras *adj.* ⑦ gras *adj.*

【油印】polycopie *n. f.* ② polycopier *v. t.*

【油滑】① léger *adj.* ② malin *adj.* ③ grand parleur

【油脚】résidu de l'huile

【油菜】colza *n. m.*

【油料】matières oléagineuses

【油精】oléine *n. f.*

【油膩】① gras *adj.* ② gras *adj.* ③ gras *adj.* ④ crasseux *adj.* ⑤ crasse *n. f.*

【油瓶】huilier *n. m.*

【油煎】frir à l'huile

【油漆】① peindre *v. t.* ② peindre à l'huile ③ peinture *n. f.*

【油坊】① huilerie *n. f.* ⑤ fabrique d'huile

⑥

【油灰】mastic *n. m.*

【油厂】huilerie *n. f.*



【油紙】 papier huilé  
 【油脂】 ① substances grasses ② graisse *n. f.*  
 【油畫】 peinture à l'huile  
 【油布】 ① toile cirée ② étoffe cirée  
 【油桶】 tonneau à huile  
 【油壺】 pot à l'huile  
 【油船】 pétrolier *n. m.*  
 【油麻子】 graine de lin  
 【油毛毡】 feutre d'asphalte  
 【油炸燴】 ① gâteau en torsade ② pâte en torsade frite (l'huile)  
 【油漆匠】 ① peintre *n. m.* ② vernisseur *n. m.*  
 【油母頁岩】 gisements de schiste  
 【油漆未乾】 attention à la peinture fraîche!  
 【油嘴滑舌】 ① grand parleur ② hâbleur *n. m. et adj.* ③ langue mielleuse ④ langue bavarde ⑤ caquet bon bec (fam.) ⑥ avoir le caquet bien affilé

郵(郵) YÓU poste *n. f.*

【郵船】 paquebot *n. m.*  
 【郵袋】 sac aux lettres  
 【郵費(郵資)】 ① affranchissement d'une lettre ② tarif d'affranchissement  
 【郵務】 administration de poste  
 【郵票】 timbre-poste *n. m.*  
 【郵包】 colis postal  
 【郵件】 courrier *n. m.*  
 【郵匯】 ① transfert postal ② effectuer un transfert postal  
 【郵寄】 envoyer par la poste  
 【郵筒】 boîte aux lettres  
 【郵電】 postes et télégraphes  
 【郵遞員】 facteur *n. m.*  
 【郵政局】 ① poste *n. f.* ② bureau de poste ③ administration de poste  
 【郵政車】 ① wagon-poste ② train-poste  
 【郵電部】 ministère des Postes télégraphes et téléphones (P. T. T.)  
 【郵電協定】 accord sur les télécom-

munications

【郵政信箱】 poste restante

鈾 yóu (化學) ① uranium *n. m.*  
 ② uranique *adj.*

游 yóu nager *v. i.*

【游泳】 ① nager *v. i.* ② natation *n. f.* ③ nage *n. f.*

【游離】(化) ionisation *n. f.*

【游移】 ① errer *v. i.* ② vaguer *v. i.* ③ vagabonder *v. i.* ④ aller à la dérive

【游資】 ① capitaux en disponibilité ② fonds inactifs (dormants)

【游击战】 guerre de guérillas

【游击队】 ① guérilla *n. f.* ② guérilleros *n. m. pl.* ③ maquisard *n. m.* ④ corps de partisans ⑤ corps de francs-tireurs

【游泳衣】 ① costume de bain ② maillot de bain

【游泳术】 natation *n. f.*

【游泳褲】 caleçon de bain

【游泳者】 nageur *n. m.*

【游泳池】 ① piscine *n. f.* ② bassin de natation

【游泳比賽】 concours de natation

【游手好閒】 rester oisif

魷 yóu

【魷魚】 seiche *n. f.*

遊 yóu ① voyager *v. i.* ② se promener *v. pr.* ③ flâner *v. i.* ④ voyage *n. m.* ⑤ promenade *n. f.* ⑥ excursion *n. f.*

【遊牧】 nomade *n. m. et adj.*

【遊玩】 ① jeu *n. m.* ② amusement *n. m.* ③ récréation *n. f.* ④ divertissement *n. m.*

【遊藝】 ① amusement *n. m.* ② divertissement *n. m.* ③ récréation *n. f.* ④ spectacle *n. m.*

【遊歷】 ① voyager en touriste ② voyage de touriste

【遊蕩】 ① errer *v. i.* ② vagabonder *v. i.* ③ vagabondage *n. m.*

【遊玩】① faire une partie de promenade ② excursion *n. f.* ③ faire une excursion

【遊客】① voyageur *n. m.* ② touriste *n. m.* ③ promeneur *n. m.*

【遊說】① persuader *v. t.* ② convaincre *v. t.* ③ faire croire ④ persuasion *n. f.*

【遊記】récit de voyage

【遊行】① défilé *v. i.* ② manifester *v. i.* ③ défilé *n. m.* ④ manifestation *n. f.* ⑤ procession *n. f.*

【遊興】goût pour le voyage

【遊船】bateau de plaisance

【遊覽】① excursion *n. f.* ② faire un voyage d'agrément ③ tourisme *n. m.*

【遊民】① fainéant *n. m.* ② vagabond *n. m. et adj.*

【遊園會】garden-party

【遊藝會】① fête accompagnée de divertissements ② séance d'attractions ③ soirée *n. f.*

【游牧生活】vie nomade

【游牧民族】① peuple nomade ② tribu nomade

【游牧时代】ère nomade

【遊手好閒者】① oisif *n. m.* ② fainéant *n. m.* ③ flâneur *n. m.* ④ vagabond *n. m.* ⑤ paresseux *n. m.*

友 yōu ami *n. m.*

【友人】ami *n. m.*

【友邦】nation amie

【友好】amical *adj.*

【友愛】① amitié *n. f.* ② fraternité *n. f.* ③ amical *adj.* ④ fraternel *adj.*

【友情】amitié *n. f.*

【友誼】見友情

【友誼賽】① match amical ② rencontre amicale

【友好同盟互助條約】traité d'amitié d'alliance et d'assistance mutuelle

有 yōu ① avoir *v. t.* ② posséder *v. t.* ③ exister *v. i.* ④ il y a ⑤ présent *adj.*

【有力】① fort *adj.* ② puissant *adj.* ③ énergique *adj.*

【有名】① connu *adj.* ② illustre *adj.* ③ célèbre *adj.* ④ fameux *adj.*

【有毒】① venimeux *adj.* ② vénéneux *adj.* ③ empoisonné *adj.* ④ empoisonnant *adj.*

【有利】① avantageux *adj.* ③ lucratif *adj.* ④ favorable *adj.* ⑤ profitable *adj.*

【有害】① nuisible *adj.* ② préjudiciable *adj.* ③ nuire à ④ porter préjudice à

【有用】① utile *adj.* ② utilisable *adj.* ③ pouvoir servir

【有理】avoir raison

【有趣】① intéressant *adj.* ② amusant *adj.*

【有空】① (être) libre ② avoir le temps

【有效】① validité *n. f.* ② efficacité *n. f.* ③ valable *adj.* ④ valide *adj.* ⑤ efficace *adj.*

【有关】① concernant *pr. p.* ② à l'égard de ③ en ce qui concerne ④ relatif à

【有罪】coupable *adj.*

【有时】① tantôt...tantôt ② quelquefois *adv.* ③ parfois *adv.* ④ des fois

【有限】① restreint *p. p.* ② limité *p. p.* ③ pas beaucoup

【有点(兒)] un peu

【有臉】avoir la face sauvée

【有功】① méritoire *adj.* ② avoir du mérite

【有怨】① avoir de la rancœur ② avoir de la rancune ③ en vouloir à

【有机】① organique *adj.* ② organiquement *adv.*

【有能力】① capable *adj.* ② en état de (faire qch.) ③ à même de

【有声望】(有名望) ① populaire *adj.* ② de haute réputation ③ renommé *adj.* ④ célèbre *adj.* ⑤ connu *p. p.*

【有价值】① précieux *adj.* ② de valeur

【有一回】une fois  
 【有恒心】① avoir de la persévérance ② persévérant *adj.* ③ avec persévérance  
 【有目的】① à dessein ② avoir pour fin ③ intentionné *adj.*  
 【有計劃】① planifié *adj.* ② planifier *v. t.* ③ planification *n. f.* ④ avoir le projet  
 【有身孕】(être) enceinte  
 【有妻室】(être) marié  
 【有學問】① savant *adj.* ② érudit *adj.*  
 【有的是】① il y en a beaucoup ② ce n'est pas... qui manque  
 【有人緣】① populaire *adj.* ② aimé de tous ③ sympathique *adj.*  
 【有神論】① théisme *n. m.* ② théiste *n. m.*  
 【有味兒】① savoureux *adj.* ② bon *adj.* ③ avoir bon goût  
 【有穿的】① il y a de quoi se vêtir ② il y a de quoi s'habiller  
 【有吃的】① il y a de quoi manger ② il y a de quoi se nourrir  
 【有風貌】① poli *adj.* ② courtois *adj.*  
 【有機酸】acide organique  
 【有機體】corps organique  
 【有色人種】race de couleur  
 【有關當局】① partie intéressée ② organisme intéressé  
 【有生力量】force vitale  
 【有血有肉】en chair et en os  
 【有聲電影】① film sonore ② film parlant  
 【有名無實】① nominal *adj.* ② de nom  
 【有效措施】mesure efficace  
 【有效期間】durée de validité  
 【有史以前】① préhistorique *adj.* ② préhistoire *n. f.*  
 【有毒植物】plante vénéneuse  
 【有色金屬】métaux non-ferreux  
 【有的...有的】① les uns...d' autres ② qui...qui...

【有限公司】① société à responsabilité limitée ③ co.ltd.  
 【有產階級】① classes possédantes ② bourgeoisie *n. f.*  
 【有的放矢】agir avec un but déterminé  
 【有期徒刑】peine temporaire  
 【有勇無謀】① intrépide mais irrésolu ③ courageux mais sans tactique  
 【有夫之婦】femme mariée  
 【有機化學】chimie organique  
 【有屈折性】① réfringent *adj.* ② flexible *adj.*  
 【有利必有弊】il n'y a pas de roses sans épines *prov.*  
 【有志者事竟成】vouloir c'est pouvoir *prov.*  
 【有色金屬工業】industrie métallurgique des non-ferreux  
 【有其父必有其子】tel père, tel fils *prov.*  
 【有其因必有其果】avant la mer, les eaux *prov.*

## 西 yòu

【西時】① espace de temps (compris entre 17 h et 19 h.)

莠 yòu ① ivraie *n. f.* ② mauvaise herbe

黝 yòu noir *adj.*

【黝黝】① sombre *adj.* ② noir *adj.* ③ obscur *adj.*

又 yòu ① à nouveau ② de nouveau ③ encore *adv.* ④ et...et *conj.*

【又一次】① une fois de plus ② encore une fois

【又團結又鬥爭，以鬥爭求團結】① politique d'union et de lutte, de la lutte pour l'union ② union-critique-union

右 yòu ① droite *n. f.* ② côté droit ③ droit *adj.*

【右翼】① flanc droit ② aile droite

【右边】① à droite ② côté droit

【右手】main droite

【右舷】tribord *n. m.*

【右倾】① incliné à la droite ② déviation de droite

【右派分子】① droitiste *n. m.* ② élément de droite ③ droitier *n. m.*

祐 yòu secours du ciel

佑 yòu ① aider *v. t.* ② secourir *v. t.*  
③ aide *n. f.* ④ secours *n. m.*

柚 yòu

【柚子】pamplemousse *n. m.*

釉 yòu émail *n. m.*

【釉药】émail *n. m.*

黽 yòu

【黽泉】fouine *n. f.*

幼 yòu ① jeune *adj.* ② petit *adj.*  
③ tendre *adj.*

【幼年】① enfance *n. f.* ② jeunesse *n. f.* ③ jeune *adj.*

【幼稚】① enfantillage *n. m.* ② pué-  
rilité *n. f.* ③ enfantin *adj.* ④ pué-  
ril *adj.*

【幼鳥】oisillon *n. m.*

【幼芽】① pousse *n. f.* ② germe *n. m.*

【幼虫】larve *n. f.*

【幼兒】① enfant en bas âge ② bé-  
bé *n. m.* ③ nourrisson *n. m.*

【幼童】① petit garçon ② enfant  
*n. m.*

【幼弱】jeune et chétif

【幼兒園】① jardin d'enfants ② école  
maternelle

【幼稚时代】enfance *n. f.*

诱 yòu ① tenter *v. t.* ② séduire *v. t.*

【诱惑】① séduire *v. t.* ② tenter *v. t.*  
③ séduction *n. f.* ④ tentation *n. f.*  
⑤ séduisant *adj.* ⑥ tentant *adj.*

【诱拐】① détourner *v. t.* ② enle-  
ver *v. t.* ③ ravir *v. t.* ④ détourne-  
ment *n. m.* ⑤ rapt *n. m.* ⑥ enlè-  
vement *n. m.* ⑦ ravissement *n. m.*

【诱饵】① appât *n. m.* ② amorce  
*n. f.*

【诱导】insinuer *v. t.*

迂 yū

【迂迴】① détour *n. m.* ② détourné  
*adj.*

【迂緩】① retarder *v. t.* ② attarder  
*v. t.* ③ tarder *v. t.*

淤 yū

【淤血】ecchymose *n. f.*

【淤塞】① (être) bouché ② obturé  
*p. p.* ③ obstrué *p. p.* ④ boucher  
*v. t.* ⑤ obturer *v. t.* ⑥ obstruer  
*v. t.*

餘(余) yú ① rester *v. i.* ② reste  
*n. m.* ③ superflu *n. m.* ④ surplus *n. m.*  
⑤ restant *adj.* ⑥ superflu *adj.*  
【余力】① reste de force ② excé-  
dent de force

【余地】marge *n. f.*

【余味】arrière-goût *n. m.*

【余兴】divertissement *n. m.*

【余情】reste d'affection

【余势】vestige *n. m.*

【余威】reste de prestige

【余利】① reste *n. m.* ② superflu  
*n. m.* ③ surplus *n. m.*

【余数】reste *n. m.*

【余金】① argent mis de côté ②  
argent qui reste

【余錢】見余金

【余利】① bénéfice net ② profit *n. m.*

【余角】(数学) angle complémentaire

【余年】① survie *n. f.* ② années  
restantes

【余波】① conséquence *n. f.* ⑤ re-  
mous *n. m.*

【余粮】① excédent de céréales ②  
céréales qui restent

【余暇】 loisir *n. m.*

【余渣】 résidu *n. m.*

【余孽】 survivant d' un clan malfaisant

愉 yú

【愉快】 ① gai *adj.* ② agrément *n. m.*  
③ joie *n. f.* ④ jovialité *n. f.* ⑤ joyeux *adj.*

榆 yú

【榆树】 orme *n. m.*

逾 yú ① dépasser *v. t.* ② surpasser *v. t.* ③ passer *v. t.*

【逾过】 ① dépasser *v. t.* ② surpasser *v. t.* ③ au delà *de*

【逾越】 ① dépasser *v. t.* ② surpasser *v. t.* ③ passer par-dessus

【逾时】 ① périmé *adj.* ② en retard

輿 yú ① voiture *n. f.* ② plate-forme ou plancher d'une voiture ③ chaise à porteurs

【輿論】 opinion publique

【輿情】 sentiment public

愚 yú ① ignorant *n. m. ou adj.* ② imbécile *n. m. ou adj.* ③ stupide *adj.*

④ ignorance *n. f.* ⑤ imbécillité *n. f.* ⑥ stupidité *n. f.*

【愚蠢】 ① sot *adj.* ② stupide *adj.* ③ imbécile *adj.* ④ bête *adj.* ⑤ idiotie *n. f.* ⑥ idiot *adj.* ⑦ stupidité *n. f.* ⑧ sottement *adv.* ⑨ bête-ment *adv.* ⑩ stupidement *adv.* ⑪ sottise *n. f.* ⑫ imbécillité *n. f.* ⑬ bêtise *n. f.*

【愚笨】 ① stupide *adj.* ② idiot *adj.*

【愚拙】 ① gauche *adj.* ② maladroit *adj.* ③ lourd *adj.* ④ maladresse *n. f.* ⑤ gaucherie *n. f.*

【愚直】 droiture irréfléchie

【愚魯】 ① maladroit *adj.* ② gauche *adj.* ③ maladresse *n. f.* ④ gaucherie *n. f.*

【愚昧】 ① ignorant *adj.* ② niais *adj.* ③ ignorance *n. f.* ④ niaiserie *n. f.*

【愚痴】 ① niais *adj.* ② niaisement *adv.* ③ niaiserie *n. f.*

【愚人】 ① sot *n. m.* ② imbécile *n. m.* ③ balourd *n. m.* ④ ignorant *n. m.* ⑤ homme stupide ⑥ nigaud *n. et adj.*

【愚兄】 ① moi (frère *n. m.* 自称) ② votre frère aîné peu intelligent...

【愚姐】 ① moi (soeur *n. f.* 自称) ② votre soeur aînée peu intelligente

【愚叔】 ① moi (oncle *n. m.* 自称) ② votre oncle peu intelligent

【愚妇】 ① femme stupide ② balourde *n. f.*

【愚事】 ① sottise *n. f.* ② bêtise *n. f.* ③ stupidité *n. f.* ④ absurdité *n. f.*

【愚見】 à mon avis

【愚弄】 ① se moquer de ② tourner en dérision ③ ridiculiser *v. t.* ④ se jouer de

【愚公移山】 ① travail de colosse ② mer à boire

娛 yú ① réjouir *v. i.* ② se réjouir *v. pr.* ③ se divertir *v. pr.*

【娱乐】 ① divertissement *n. m.* ② amusement *n. m.* ③ plaisir *n. m.* ④ réjouissance *n. f.*

魚 yú poisson *n. m.*

【鱼类】 poissons *n. m. pl.*

【鱼子】 œufs de poisson

【鱼卵】 ① frai *n. m.* ② œufs de poisson

【鱼苗】 (鱼秧) ① alevin *n. m.* ② fretin *n. m.*

【鱼肉】 ① chair de poisson ② empiéter sur

【鱼骨】 arête *n. f.*

【鱼翅】 ① nageoire *n. f.* ② ailerons de requin

【鱼腮】 ouies *n. f. pl.*

【鱼膠】 ① colle de poisson ② colle forte

【鱼叉】 \*harpon *n. m.*

【鱼竿】 ① canne à pêche ② ligne pour pêcher

- 【魚鈎】 hameçon *n. m.*  
 【魚餌】 ① amorce *n. f.* ② appât *n. m.*  
 【魚市】 marché aux poissons  
 【魚網】 ① filet de pêche ② rets *n. m.*  
 【魚船】 bateau de pêche  
 【魚池】 ① vivier *n. m.* ② étang pour poissons  
 【魚塘】 ① étang à poissons ② étang poissonneux  
 【魚雷】 torpille sous-marine  
 【魚貫】 ① successivement *adv.* ② à la queue leu leu ③ à la file  
 【魚子醬】 caviar *n. m.*  
 【魚尾形】 forme en queue de poisson  
 【魚雷艇】 (艇) torpilleur *n. m.*  
 【魚肝油精】 pilule (bonbon) d'huile de foie de morue  
 【魚貫而入】 ① entrer successivement ② entrer l'un après l'autre ③ entrer les uns après les autres ④ entrer à la queue leu leu ⑤ entrer à la file  
 【魚目混珠】 faire prendre vessie pour lanterne  
 【魚雷艇隊】 flottille de torpilleurs  
 【魚雷發射器】 torpilleur de la marine

## 漁 yú

- 【漁業】 pêche *n. f.*  
 【漁民】 pêcheur *n. m.*  
 【漁夫】 見漁民  
 【漁叉】 foëne ou fouëne *n. f.*  
 【漁具】 ① attirail de pêche ③ engins de pêche  
 【漁船】 bateau de pêche  
 【漁汛】 saison de pêche  
 【漁家】 hutte de pêcheur ② famille de pêcheurs  
 【漁場】 pêcherie *n. f.*  
 【漁村】 ① village de pêcheurs ② hameau de pêcheurs  
 【漁利】 ① rechercher le profit ② courir après le gain  
 【漁業權】 droit de pêche  
 【漁業協會】 association des pêcheurs

- 于 yú ① à *pr. p.* ② en *prép.* ③ dans *prép.*  
 【于是】 alors *adv.*  
 【于此】 ici *adv.*  
 【于今】 ① maintenant *adv.* ② actuellement *adv.* ③ à présent

- 隅 yú ① angle *n. m.* ② coin *n. m.*

- 宇 yǔ temple *n. m.*

- 【宇宙】 ① univers *n. m.* ② cosmos *n. m.* ③ universel *adj.* ④ cosmique *adj.*

- 【宇宙論】 cosmologie *n. f.*

- 【宇宙學】 ① cosmographie *n. f.* ② cosmographique *adj.*

- 【宇宙學家】 cosmographe *n. m.*

- 【宇宙精神】 esprit universel

- 【宇宙之內】 dans l'univers

- 羽 yǔ plume *n. f.*

- 【羽毛】 ① plume *n. f.* ② plumage *n. m.*

- 【羽翼】 aile *n. f.*

- 【羽綾】 lasting *n. m.*

- 【羽綢】 bombasin *n. m.*

- 【羽紗】 camelot anglais

- 【羽飾】 aigrette *n. f.*

- 【羽縷】 portpon *n. m.*

- 【羽毛球】 ① badminton *n. m.* ② volant *n. m.*

- 雨 yǔ pluie *n. f.*

- 【雨水】 eau de pluie

- 【雨点】 goutte de pluie

- 【雨夜】 nuit pluvieuse

- 【雨季】 ① saison des pluies ② saison pluvieuse

- 【雨鞋】 souliers en caoutchouc

- 【雨衣】 ① manteau imperméable ② waterproof *n. m.*

- 【雨傘】 parapluie *n. m.*

- 【雨帽】 chapeau imperméable

- 【雨量】 quantité de pluie

- 【雨量表】 ① pluviomètre *n. m.* ② udomètre *n. m.*

- 【雨多河漲】 ① les pluies ont enflé

la rivière ② les pluies ont fait monter le niveau de la rivière

【雨过天晴】 après la pluie, le beau temps

【雨后春笋】 ① pousser comme des champignons ② pousser comme des pousses de bambou après la pluie printanière

與(与) yǔ ① avec *pr. p.* ② et *comi.*

【与众不同】 ① avoir de l'originalité ② pas comme tout le monde

【与...不調和】 ① incompatible *adj.* ② inconciliable avec

【与农民結成联盟】 ① en alliance avec la paysannerie ② s'allier avec la paysannerie

嶼(屿) yǔ ① île *n. f.* ② îlot *n. m.*

予 yǔ ① donner *v. t.* ② à *prép.*

【予以】 ① donner *v. t.* ② accorder *v. t.* ③ subvenir *v. i.*

語 yǔ ① langue *n. f.* ② langage *n. m.* ③ parole *n. f.*

【語言】 ① langage *n. m.* ② langue *n. f.* ③ parole *n. f.*

【語文】 langue et littérature

【語法】 ① grammaire *n. f.* ② grammatical *adj.*

【語病】 ① lacune de langage ② lapsus *n. m.* ③ lapsus linguae ④ lapsus calami

【語尾(詞尾)] terminaison du mot

【語气】 ① ton *n. m.* ② manière de parler ③ tournure *n. f.* ④ nuance *n. f.*

【語調】 ① ton *n. m.* ② accent *n. m.* ③ intonation *n. f.*

【語言学】 ① étude des langues ② linguistique *n. f.* ③ philologie *n. f.*

【語音学】 phonétique *n. f.*

【語义学】 sémantique *n. f. et adj.*

【語气詞】 (語法) ① mot modal ② expression modale

【語言学家】 ① linguiste *n. m.*

④ philologue *n. m.*

【語言融合】 croisement des langues

【語言結構】 structure de la langue

【語法系統】 système grammatical

【語無倫次】 ① paroles incohérentes

② parler à tort et à travers ③ battre la breloque

【語言無味, 面目可憎】 extérieur régnant et propos insipides

吁 yù ① implorer *v. t.* ③ faire appel à

浴 yù ① bain *n. m.* ② se baigner *v. pr.*

【浴者】 baigneur *n. m.*

【浴池】 piscine *n. f.*

【浴盆】 baignoire *n. f.*

【浴室】 salle de bain

【浴堂】 ① bains *n. m. pl.* ② établissement de bains

【浴巾】 serviette de toilette

【浴衣】 ① peignoir *n. m.* ② maillot de bain

欲 yù ① vouloir *v. t.* ② désirer *v. t.*

③ désir *n. m.* ④ désireux *adj.*

⑤ passion *n. f.* ⑥ espérer *v. t.*

【欲望】 ① aspiration *n. f.* ② désir *n. m.* ③ passion *n. f.* ④ envie *n. f.*

【欲念】 見欲望

【欲蓋欲彰】 plus on fait d'efforts pour se dissimuler, plus on se dévoile

諭 yù ① instruction *n. f.* ② ordre *n. m.* ③ conseil *n. m.* ④ ordonner *v. t.* ⑤ proclamer *v. t.*

【諭旨】 édit impérial

愈 yù ① se remettre *v. pr.* ② guérison *n. f.* ③ plus *adv.* ④ guérir *v. i.*

【愈加】 ① encore plus ② toujours plus

【愈甚】 ① encore plus ② davantage *adv.*

【愈...愈...】 plus...plus

【愈來愈】 de plus en plus

【愈來愈好】 ① plus on aura, mieux ce sera ② le plus possible ③ l'ap-pétit vient en mangeant

預 yù ① préparer v. t. ② d'avance

【預言】 ① prophétiser v. t. ② prédire v. t. ③ prophétie n. f. ④ prophétique adj.

【預兆】 ① augure n. m. ③ présage n. m.

【預先】 ① d'avance ② au préalable ③ antérieurement adv. ④ préalablement adv.

【預告】 ① préavis n. m. ② avertissement n. m. ③ prédire v. t. ④ prévenir v. t. ⑤ avertir v. t. ⑥ aviser v. t. ⑦ annoncer v. t. ⑧ avis préalable

【預知】 ① prévoir v. t. ② connaître d'avance ③ savoir d'avance

【預見】 ① prévoyance n. f. ② prévision ③ prévoir v. t.

【預測】 ① présupposer v. t. ③ présupposition n. f.

【預料】 ① prévoir v. t. ② préconcevoir v. t. ③ présager v. t.

【預斷】 見預料

【預感】 ① pressentiment n. m. ② pressentir v. t.

【預防】 ① prévention n. f. ② précaution n. f. ③ préventif adj. ④ prophylactique adj. ⑤ prévenir v. t. ⑥ prémunir v. t. ⑦ précautionner v. t.

【預戒】 ① se mettre en garde ② prendre des précautions

【預算】 ① budget n. m. ② précompter v. t. ③ prévision budgétaire

【預謀】 ① préméditer v. t. ③ prémédité p. p.

【預備】 ① préparer v. t. ② apprêter v. t. ③ s'apprêter v. pr. ④ préparation n. f. ⑤ apprêt n. m.

【預習】 ① préparer v. t. ② préparation n. f. ③ exercice préparatoire

【預設】 ① préétablir v. t. ② préétabli adj.

【預選】 ① sélection préliminaire ② élection préliminaire

【預定】 ① préfixer v. t. ② préordonner v. t. ③ prédisposer v. t. ④ préétablir v. t. ⑤ fixé d'avance

【預訂】 ① abonner v. t. ② s'abonner v. pr. ③ abonnement n. m. ④ abonné adj.

【預購】 ① préacheter v. t. ② préachat n. m.

【預約】 ① souscription n. f. ② souscrire v. t. ③ commander à l'avance

【預支】 ① prélever v. t. ③ anticiper v. t. ③ escompter v. t. ④ prélèvement n. m.

【預付】 ① avancer v. t. ③ payer d'avance

【預審】 instruction n. f.

【預料】 cours préparatoire

【預言家】 prophète n. m.

【預約者】 souscripteur n. m.

【預備金】 fonds de réserve

【預備隊】 ① unités de réserve ③ réservistes n. m. pl.

【預備軍】 ① réserve n. f. ② troupes en réserve

【預防針】 piqûre antiseptique

【預防法】 ① mesure préventive ② mesure prophylactique

【預防措施】 見預防法

【預防疾病】 préserver les maladies

【預告日期】 prévenir qn. de son retour

【預報氣象】 fournir les prévisions météorologiques

【預定日期】 date fixée à l'avance

【預定計劃】 plan préétabli

【預備起程】 ① prêt à partir ② se préparer à partir

【預備學校】 école préparatoire

【預備黨員】 membre stagiaire

【預審推事】 juge d'instruction

【預算制度】 système budgétaire

【預購合同】 contrat d'achats



御 yù ① impérial *adj.* ② conduire *v. t.* ③ royal *adj.* ④ gouverner *v. t.*

【御璽】① sceau du roi ② sceau de l'empereur

【御笔】① écriture du roi ② écriture de l'empereur

【御車】voiture impériale

【御袍】① robe impériale ② manteau impérial

【御前】① devant l'empereur ② en présence de l'empereur

【御座】trône *n. m.*

【御殿】① palais royal ② palais impérial

【御医】① médecin impérial ② médecin au service du trône

【御厨】cuisine impériale

【御花園】jardin impérial

【御前會議】① conseil devant le trône ② conseil convoqué et présidé par sa Majesté

【御前演奏】concert exécuté en présence de sa Majesté

禦 yù ① défendre *v. t.* ② résister à ③ s'opposer à ④ défense *n. f.* ⑤ arrêter *v. t.*

寓 yù ① loger *v. i.* ② habiter *v. t.* ③ séjourner *v. i.* ④ résider *v. i.*

【寓居】見寓

【寓所】① logis *n. m.* ② résidence *n. f.* ③ habitation *n. f.* ④ demeure *n. f.*

【寓言】① fable *n. f.* ② parabole *n. f.* ③ apologue *n. m.* ④ parabolique *adj.*

【寓意】① faire allusion ② sens d'une fable

遇 yù ① rencontrer *v. t.* ② se rencontrer *v. pr.* ③ rencontre *n. f.*

【遇到】rencontrer *v. t.*

【遇難】① se trouver en danger ② naufrager ③ en danger

【遇險】見遇難

【遇時】① se trouver à point ② tomber au bon moment

【遇刺】① être assassiné ② victime d'un attentat

鬱(郁) yù ① sombre *adj.* ② mélancolique *adj.*

【鬱悶】① mélancolique *adj.* ② triste *adj.* ③ s'ennuyer *v. pr.*

【郁金香】tulipe *n. f.*

【郁郁不乐】① mélancolie *n. f.* ② mélancolique *adj.* ③ triste *adj.* ④ maussade *adj.*

育 yù ① nourrir *v. t.* ② élever *v. t.* ③ éduquer *v. t.* ④ élevage *n. m.* ⑤ enfanter *v. t.*

【育養】① élever *v. t.* ② élevage *n. m.*

【育兒院】① crèche *n. f.* ② hospice d'enfants

【育嬰堂】① orphelinat *n. m.* ② asile des enfants trouvés

媼 yù vieille femme

鬻 yù ① vendre *v. t.* ② nourrir *v. t.*

鷓 yù martin-pêcheur

玉 yù jade *n. m.*

【玉工】lapidaire *n. m.*

【玉石】① jade *n. m.* ② pierre précieuse

【玉人】belle femme

【玉肌】peau fine

【玉体】votre précieuse personne

【玉器】objets en jade

【玉帶】ceinture ornée de jade

【玉桂】cannelle *n. f.*

【玉樓】① maison luxueuse ③ pavillon fastueux

【玉成】① achever *v. t.* ② parachever *v. t.*

【玉碎】① jade brisé ③ mourir

glorieusement ③ mieux vaut être

jade brisé que d'être tuile intacte

【玉米】見玉蜀黍

【玉蜀黍】 maïs *n. m.*

【玉米面】 farine de maïs

【玉蘭花】 ① magnolier *n. m.* ② magnolia *n. m.*

【玉簪花】 lis *n. m.*

【玉石不分】 ① on les détruit tous indistinctement ② sans distinction

【玉皇大帝】 ① Jupiter chinois ② l'Empereur auguste de jade ③ l'Empereur de la cour céleste

鉞 yù métal dur

獄 yù ① prison *n. f.* ② enfer *n. m.*

【獄吏】 ① geôlier *n. m.* ② garde-chiourme ③ gardien de prison

慾 yù ① désir *n. m.* ② passion *n. f.*

【慾望】 ① désir *n. m.* ② passion *n. f.*

【慾念】 ① passion *n. f.* ② pensée de luxure ③ concupiscence *n. f.*

【慾求】 ① désir *n. m.* ② désirer *v. t.* ③ désireux *adj.* ④ envie *n. f.*

【慾火】 ① désir violent ② concupiscence de la chair ③ feu de la passion ④ feu de la luxure

煜 yù ① flamme *n. f.* ③ brillant *adj.*

③ luisant *adj.* ④ lumière *n. f.*

馭 yù conduire *v. t.*

鷺 yuān milan *n. m.*

鴛 yuān

【鴛鴦】 ① sarcelle *n. f.* ② époux *n. m. pl.* ③ couple *n. m.*

冤 yuān ① injustice *n. f.* ② victime d'une injustice

【冤枉】 ① porter un jugement injuste sur qn. ② accuser injustement ③ injustice *n. f.* ④ grief *n. m.*

【冤屈】 見冤枉

【冤仇】 ① inimitié *n. f.* ② \*haine *n. f.* ③ rancune *n. f.*

【冤家】 ennemi *n. m.*

淵 yuān ① abîme *n. m.* ② gouffre *n. m.* ③ précipice *n. m.*

【淵深】 profond *adj.*

【淵博】 ① savant *adj.* ② érudit *adj.* ③ érudition *n. f.*

【淵源】 origine *n. f.*

輻 yuán ① timon *n. m.* ② limon *n. m.*

援 yuán

【援助】 ① aide *n. f.* ② assistance *n. f.* ③ secours *n. m.* ④ aider *v. t.* ⑤ assister *v. t.* ⑥ secourir *v. t.*

【援救】 ① sauver *v. t.* ② secourir *v. t.* ③ porter secours ④ venir au secours de...

【援軍】 (援兵) ① troupe de renfort ② renforts *n. m. pl.*

【援引】 citer *v. t.*

【援例】 ① prendre l'exemple sur ② suivre l'exemple

園 (园) yuán ① jardin *n. m.* ② parc *n. m.* ③ verger *n. m.*

【園丁】 jardinier *n. m.*

【園工】 見園丁

【園藝】 ① horticulture *n. f.* ② jardinage *n. m.* ③ culture maraichère

【園藝家】 horticulteur *n. m.*

猿 yuán ① singe *n. m.*

圓 yuán ① cercle *n. m.* ② rond *adj.*

③ sphérique *adj.* ④ monnaie *n. f.*

【圓心】 centre *n. m.*

【圓月】 pleine lune

【圓周】 circonférence *n. f.*

【圓圈】 ① cercle *n. m.* ② rond *n. m.*

【圓體】 sphère *n. f.*

【圓徑】 diamètre *n. m.*

【圓柱】 ① colonne *n. f.* ② cylindre *n. m.*

【圓錐】 ① cylindrique *adj.*

【圓盤】 plateau rond

【圓規】 compas *n. m.*

【圓領】 (女衣) col rond

【圓影】 ronde-bosse

【圓丘】manelon *n. m.*【圓滿】① parfait *adj.* ② avec succès【圓滑】① rusé *adj.* ② malin *adj.*【圓半徑】rayon *n. m.*【圓柱體】① cylindre *n. m.* ② cylindrique *adj.*【圓錐體】① cône *n. m.* ② conique *adj.*【圓錐曲線】① coniques *n. f.* ② section conique

【圓桌會議】conférence de la table ronde

【圓唇元音】voyelle arrondie

緣 yuán ① lien *n. m.* ② affinité *n. f.* ③ prédestination *n. f.*【緣故】① cause *n. f.* ② motif *n. m.* ③ raison *n. f.*

【緣由】見緣故

【緣木求魚】① grimper sur l'arbre pour prendre du poisson ② efforts vains

元 yuán ① premier *adj.* ② grand *adj.* ③ monnaie *n. f.* ④ yuan (monnaie)

【元旦】① premier jour de l'an ② jour de l'An

【元月】janvier *n. m.*

【元年】première année d'un règne

【元宵】① Fête des lanternes (le 15 du 1-er mois chinois) ② boulette bonillie de farine de riz

【元音】voyelle *n. f.*【元寶】lingot *n. m.*【元氣】① vitalité *n. f.* ② vigueur *n. f.* ③ bonne constitution ④ santé *n. f.*

【元首】chef d'Etat

【元勳】① homme éminent d'Etat ② grande distinction

【元帥】① maréchal *n. m.* (陸軍) ② amiral *n. m.* (海軍)【元始】① origine *n. f.* ② commencement *n. m.* ③ début *n. m.*【元素】élément *n. m.*【元老院】sénat *n. m.*

【元老會議】① conseil du sénat ② conseil des sénateurs

【元音體系】système vocalique

【元氣旺盛】plein de vigueur

原 yuán ① plaine *n. f.* ② origine *n. f.* ③ primitif *adj.*【原子】atome *n. m.*

【原主】ancien propriétaire

【原先】① au début ② à l'origine ③ ancien *adj.*【原始】① origine *n. f.* ② primitif *adj.* ③ premier *adj.*

【原本】① texte original ② à l'origine

【原來】① originairement *adv.* ② de fait ③ en réalité ④ en effet

【原意】① première intention ② premier motif

【原文】texte original

【原書】original *n. m.*【原稿】① original *n. m.* ou *adj.* ③ manuscrit original

【原著】texte original

【原因】① cause *n. f.* ② motif *n. m.* ③ raison *n. f.*

【原由】見原因

【原委】① détail d'un fait ② circonstance *n. f.*【原型】prototype *n. m.*

【原形】propre forme

【原狀】premier état

【原案】① jugement des premiers juges ③ affaire en question

【原告】① accusateur *n. m.* ② plaignant *n. m.* ③ demandeur *n. m.*

【原判】jugement des premiers juges

【原宥】① pardonner *v. t.* ② excuser *v. t.*【原諒】① pardonner *v. t.* ② excuser *v. t.* ③ pardon *n. m.* ④ excuse *n. f.*【原理】① principe *n. m.* ② théorie *n. f.*【原則】principe *n. m.*

【原油】pétrole brut

【原价】 prix de revient  
 【元素】 élément *n. m.*  
 【原料】 matière première  
 【原配】 ① première femme ② épouse du premier lit  
 【原籍】 ① originaire *adj.* ② lieu de naissance ③ pays natal  
 【原子說】 théorie atomique  
 【原子論】 théorie atomique  
 【原子量】 poids atomique  
 【原子彈】 ① bombe A ② bombe atomique  
 【原始人】 homme primitif  
 【原动力】 force motrice  
 【原动机】 moteur *n. m.*  
 【原产地】 lieu d'origine  
 【原形質】 protoplasma ou protoplasme (动植物)  
 【原則上】 en principe  
 【原動詞】 infinitif *n. m.*  
 【原子时代】 ① âge atomique ② ère atomique  
 【原子武器】 arme atomique  
 【原子彈头】 ① projectile atomique ② à tête atomique  
 【原始时代】 âge primitif  
 【原始人类】 hommes primitifs  
 【原始公社】 communauté primitive  
 【原始艺术】 art primitif  
 【原始森林】 forêt vierge  
 【原始积累】 accumulation primitive  
 【原文影片】 version originale  
 【原生动物】 protozoaires *n. m. pl.*  
 【原因从句】 (語法) ① proposition subordonnée causale ② subordonnée causale  
 【原告証人】 témoin à charge  
 【原則性問題】 question de principe  
 【原始共产主义社会】 société communiste primitive

源 yuán ① source *n. f.* ② origine *n. f.*

【源泉】 source *n. f.*

【源流】 ① source *n. f.* ② origine *n. f.* ③ historique *n. m.*

垣 yuán ① muraille *n. f.* ② mur *n. m.*

遠 (远) yuán ① loin *adv.* ② lointain *adj.* ③ éloigné *adj.*

【远大】 ① grand *adj.* ② promettant *adj.* ③ plein d'avenir

【远足】 ① excursion *n. f.* ② pique-nique ③ aller en excursion ④ faire une excursion ⑤ aller en pique-nique

【远景】 ① vue lointaine ② perspective *n. f.*

【远征】 ① expédition *n. f.* ② faire une expédition ③ expéditionnaire *adj.*

【远离】 ① s'éloigner *v. pr.* ② loin de

【远处】 ① lointain *n. m. et. adj.* ② pays lointain ③ loin *adv.* ④ au loin ⑤ à l'écart

【远路】 ① grande distance *n. f.* ② long trajet *n. m.*

【远見】 prévoyance *n. f.*

【远慮】 ① prévoyance *n. f.* ② prévoyant *adj.*

【远謀】 ① clairvoyance *n. f.* ② pénétration *n. f.* ③ prévoir *v. t.* ④ penser à l'avenir ⑤ clairvoyant *adj.* ⑥ pénétrant *adj.*

【远东】 Extrême-Orient

【远远】 ① loin *adv.* ② de loin ③ au loin ④ dans l'éloignement

【远視眼】 ① presbytie *n. f.* ② \* hypermétropie *n. f.* ③ presbyte *n. m. et adj.* ④ hypermétrope *n. m.*

【远洋輪】 navire au long cours

【远距离】 ① grande distance ② d'une grande distance ③ du long cours

【远征軍】 ① armée expéditionnaire ② troupes expéditionnaires

【远程砲】 ① artillerie à grande portée ② canon à grande portée

【远程重砲】 artillerie lourde à grande portée

- 【遠景規劃】 plan perspectif  
 【遠道而來】 venir de loin'  
 【遠距離操縱】 télécommande *n. f.*

- 怨 yuàn ① se plaindre de *v. pr.*  
 ② grommeler *v. t. ou v. i.* ③ grogner *v. i.* ④ murmurer *v. i.*  
 【怨言】 ① plainte *n. f.* ② grief *n. m.*  
 【怨聲】 ① plainte *n. f.* ② lamentation *n. f.* ③ murmure *n. m.*  
 【怨氣】 rancœur *n. f.*  
 【怨聲】 ① maugréer *v. i.* ② grommeler *v. i.*  
 【怨恨】 ① rancune *n. f.* ② ressentiment *n. m.* ③ animosité *n. f.* ④ plainte *n. f.* ⑤ haine *n. f.* ⑥ aversion *n. f.* ⑦ haïr *v. t.* ⑧ abhorrer *v. t.* ⑨ garder rancune ⑩ en vouloir à  
 【怨天尤人】 accuser le ciel et en vouloir à tout le monde

- 院 yuàn ① cour *n. f.* ② enclos cour d'un prince ③ établissement *n. m.*  
 【院子】 cour *n. f.*  
 【院士】 académicien *n. m.*  
 【院長】 ① doyen *n. m.* ② président *n. m.*  
 【院落】 ① cour *n. f.* ② maison avec une cour  
 【院牆】 mur de clôture  
 【院系調整】 fusion et rajustement des facultés et des sections
- 約 yuē ① contrat *n. m.* ② bail *n. m.* ③ rendez-vous ④ à peu près ⑤ environ *adv.*  
 【約莫】 ① environ *adv.* ② à peu près  
 【約數】 aliquote *n. f.*  
 【約會】 ① rendez-vous ② se donner rendez-vous  
 【約束】 ① maîtriser *v. t.* ② mâter *v. t.* ③ dompter *v. t.* ④ contrôler *v. t.* ⑤ contenir *v. t.*  
 【約制】 ① contraindre *v. t.* ② con-

tenir *v. t.* ③ contrôler *v. t.*

- 悅 yuè plaire *v. i.*  
 【悅目】 ① agréable à voir ② réjouir la vue  
 【悅耳】 ① mélodieux *adj.* ② agréable à l'oreille
- 閱 yuè ① lire *v. t.* ② lecture *n. f.*  
 【閱覽】 ① lire *v. t.* ② lecture *n. f.*  
 【閱讀】 ① lire *v. t.* ② lecture *n. f.*  
 【閱兵】 ① parade militaire ② inspection des troupes ③ revue des troupes ④ passer en revue ⑤ faire l'inspection des troupes  
 【閱歷】 expérience *n. f.*  
 【閱卷】 ① corriger les devoirs ② corriger les épreuves  
 【閱報】 lire un journal  
 【閱報室】 salle de lecture  
 【閱覽室】 salle de lecture

- 越 yuè ① excéder *v. t.* ② surpasser *v. t.* ③ surmonter *v. t.* ④ plus...plus  
 【越分】 ① dépasser la mesure ② se mêler de ce qui n'entre pas dans son devoir  
 【越過】 ① traverser *v. t.* ② passer à travers ③ passer par-dessus  
 【越權】 ① outrepasser ses pouvoirs ② abus de pouvoir  
 【越軌】 sortir de la voie normale  
 【越牆】 franchir un mur  
 【越境】 franchir la frontière  
 【越獄】 s'évader de prison  
 【越發】 ① de plus en plus ② de plus belle  
 【越劇】 opéra de Shao-hing  
 【越多越好】 ① le plus possible ② plus il y en a, mieux cela vaut.  
 【越快越好】 ① le plus vite possible ② le plus tôt possible  
 【越野賽跑】 cross-country

躍 yuè ① bondir *v. i.* ② sauter *v. i.*

【躍進】① bondir *v. t.* ② faire un bond en avant ③ bond *n. m.* ④ élan *n. m.* ⑤ saut *n. m.* ⑥ essor *n. m.*  
 【躍躍欲試】 brûler d'envie d'essayer

月 yuè ① mois *n. m.* ② lune *n. f.*

【月亮】 lune *n. f.*

【月下】 ① sous la clarté de la lune ② au clair de la lune

【月光】 ① clair de lune ② clarté de la lune

【月牙】 croissant *n. m.*

【月桂】 laurier *n. m.*

【月暈】 ① halo lunaire ② halo autour de la lune

【月蝕】 ① éclipse de lune ② éclipse lunaire

【月餅】 gâteau pour la fête de Mi-automne

【月台】 quai *n. m.*

【月份】 ① mois *n. m.* ② mensualité *n. f.*

【月底】 ① à la fin du mois ② fin du mois

【月薪】 salaire mensuel

【月刊】 ① publication mensuelle ② revue mensuelle

【月經】 ① menstrues *n. f. pl.* ② règles d'une femme

【月份牌】 ① calendrier *n. m.* ② éphéméride *n. f.*

【月經期】 ① époques d'une femme ② menstruation *n. f.*

【月报表】 compte-rendu mensuel

【月下老人】 entremetteur *n. m.*

【月里嫦娥】 déesse qui habite la lune

岳 yuè

【岳父】 beau-père (père de la femme)

【岳母】 belle-mère (mère de la femme)

樂(乐) yuè *musique n. f.*

【乐音】 voix *n. f.*

【乐曲】 morceau de musique

【乐譜】 ① cahier de musique ② note de musique

【乐器】 instrument de musique

【乐队】 ① orchestre *n. m.* ② fanfare *n. f.*

【乐劇】 drame musical

嶽 yuè haute montagne

云 yún ① dire *v. t.* ② parler *v. t.*

【云云】 ① et cætera ② et ainsi de suite ③ et le reste

雲(云) yún ① nuage *n. m.* ② nuée *n. f.* ③ nuageux *adj.*

【云彩】 ① nuage *n. m.* ② nuée *n. f.*

【云間】 dans les nuages

【云集】 ① se rassembler de toute part ② rassemblement *n. m.*

【云母】 mica *n. m.*

【云雀】 alouette *n. f.*

芸 yún ① sarcler *v. t.* ② herbe aromatique aux fleurs jaunes

【芸豆】 haricot blanc

耘 yún sarcler *v. t.*

【耘田】 ① sarcler les mauvaises herbes d'un champ ② labourer *v. t.*

③ travailler la terre

勻 yún ① régulier *adj.* ② proportionné *adj.* ③ proportionnel *adj.*

④ symétrique *adj.* ⑤ homogène *adj.*

⑥ égal *adj.*

【勻色】 gradation *n. f.*

【勻稱】 ① symétrie *n. f.* ⑤ proportionnel *adj.* ③ symétrique *adj.*

允 yún ① permettre *v. t.* ② autoriser *v. t.* ③ admettre *v. t.* ④ donner la permission

【允許】 ① admettre *v. t.* ② permettre de ③ autoriser *v. t.* ④ consentir à ⑥ donner la permission

【允諾】 ① promettre *v. t.* ② consentir à

隕 yǔn

【隕星】 météore *n. m.*【隕石】 ① météorite *n. f.* ② aéro-lithe *n. m.* ③ aérolithique *adj.*

【隕鉄】 fer météorique

殞 yǔn ① mourir *v. t.* ② périr *v. i.*【殞灭】 périr *v. i.*孕 yùn ① enceinte *adj.* ② grosse *adj.* ③ grossesse *n. f.* ④ gestation *n. f.* ⑤ prégnaion (專指动物) *n. f.* ⑥ concevoir *v. t.*

【孕妇】 femme enceinte

【孕育】 concevoir *v. t.*運 (运) yùn ① transporter *v. t.* ② tourner *v. t.*【运入】 ① importer *v. t.* ② impor-tation *n. f.*【运出】 ① exporter *v. t.* ② expor-tation *n. f.*【运输】 ① transporter *v. t.* ② trans-port *n. m.*

【运费】 frais de transport

【运转】 ① se mouvoir *v. pr.* ② tourner *v. t.* ③ faire fonctionner ④ opération *n. f.* ⑤ opérer *v. t.* ⑥ marche *n. f.*【运动】 ① se mouvoir *v. pr.* ② motion *n. f.* ③ faire des exercices ④ mouvement *n. m.* ⑤ sport *n. m.*【运气】 ① chance *n. f.* ② fortune *n. f.* ③ sort *n. m.*

【运道】 見运气

【运用】 ① utiliser *v. t.* ② employer *v. t.* ③ se servir de ④ faire usage de ⑤ faire l'emploi de【运算】 ① opération *n. f.* ② opérer *v. t.* ③ calculer *v. t.* ④ compter *v. t.* ⑤ computer *v. t.*【运河】 canal *n. m.*【运动会】 ① concours athlétique ② compétition *n. f.* ③ réunion sportive【运动场】 ① stade *n. m.* ③ terrain de sport【运动员】 ① sportif *n. m.* ② athlète *n. m.*【运动服】 ① chandail *n. m.* ② cos-tume de sport

【运输机】 avion de transport

【运输战】 transport de guerre

【运动战】 guerre de manœuvre (guerre de mouvement)

【运动项目】 différentes spécialités du sport

【运动器械】 ① appareil de gymnas-tique ② article de sport

韻 yùn rime *n. f.*【韻母】 phonème *n. m.*【韻脚】 pied *n. m.*

【韻文】 composition rimée

【韻書】 ① livre de rimes ② diction-naire de rimes

【韻律】 ① mesure *n. f.* ② rythme *n. m.*暈 yùn ① étourdi *adj.* ② s'évanouir *v. pr.* ③ la tête tourne ④ vertige *n. m.*【晕眩】 ① vertige *n. m.* ② étour-dissement *n. m.* ③ avoir le vertige ④ avoir la tête qui tourne【晕倒】 ① se pâmer *v. pr.* ② s'éva-nouir *v. pr.* ③ évanouissement *n. m.* ④ syncope *n. f.*

【晕船】 ① mal de mer ② avoir le mal de mer

蘊 yùn

【蘊含】 ① impliquer *v. t.* ② contenir *v. t.* ③ renfermer *v. t.*【蘊藏】 ① contenir *v. t.* ② renfermer *v. t.*

【蘊藏量】 ressources minières non exploitées

熨 yùn repasser *v. t.*

【熨鉄】 (熨斗) fer à repasser

醞 yùn fermenter *v. i.*【醞釀】 ① fermenter *v. i.* ② faire des préparatifs ③ fermentation *n. f.*

匝 zā circuit *n. m.*  
 【匝匝】 intensif et florissant  
 咂 zā ① sucer *v. t.* ② lécher *v. t.*  
 【咂咂】 faire claquer les lèvres  
 砸 zá ① casser *v. t.* ② broyer *v. t.*  
 【砸鍋】 ① échouer *v. i.* ② défaite  
*n. f.* ③ chute *n. f.* ④ perte *n. f.*  
 雜(杂) zá ① mélié *adj.* ② mélié  
*adj.* ③ confus *adj.* ④ hétérogène  
*adj.* ⑤ mélangé *adj.* ⑥ varié *adj.*  
 【雜文】 essais et critiques  
 【雜色】 ① bariolage *n. m.* ② bigar-  
 rure *n. f.* ③ bariolé *adj.* ④ bigar-  
 ré *adj.*  
 【雜役】 domestique *n. m.*  
 【雜記】 notes *n. f. pl.*  
 【雜草】 mauvaises herbes  
 【雜種】 ① semences méliées ③ bâ-  
 tard *n. m.*  
 【雜誌】 ① revue *n. f.* ② magazine  
*n. f.*  
 【雜貨】 ① épicerie *n. f.* ② articles  
 divers  
 【雜費】 frais divers  
 【雜交】 hybridation *n. f.*  
 【雜亂】 ① péle-mêle *n. m.* ③ en  
 désordre  
 【雜評】 critiques diverses  
 【雜碎】 ① entrailles d'animaux  
 ② boyaux *n. m. pl.* ③ tripe *n. f.*  
 【雜談】 ① bavarder *v. i.* ② davar-  
 dage *n. m.* ③ coq-à-l'âne  
 【雜感】 réflexions diverses  
 【雜技】 ① acrobatie *n. f.* ③ a'trac-  
 tions *n. f. pl.*  
 【雜耍】 見雜技  
 【雜耍場】 ① cirque *n. m.* ② parc  
 aux attractions  
 【雜技團】 troupe d'acrobatie  
 【雜記簿】 cahier de notes  
 【雜貨店】 épicerie *n. f.*  
 【雜費开支】 dépenses diverses  
 【雜亂無章】 à tort et à travers

災 zāi ① fléau *n. m.* ② calamité  
*n. f.*  
 【災民】 sinistré *n. m.*  
 【災區】 région sinistrée  
 【災荒】 ① calamité *n. f.* ② famine  
*n. f.* ③ disette *n. f.*  
 【災難】 ① malheur *n. m.* ② détresse  
*n. f.*  
 【災禍】 ① désastre *n. m.* ② acci-  
 dent *n. m.* ③ calamité *n. f.* ④ catas-  
 trophe *n. f.*  
 栽 zāi planter *v. t.*  
 【栽培】 ① cultiver *v. t.* ② planter  
*v. t.* ③ former *v. t.* ④ éduquer *v. t.*  
 【栽花】 planter des fleurs  
 【栽秧】 repiquer le riz  
 【栽種】 ① planter *v. t.* ② boiser *v. t.*  
 ③ arboriser *v. i.*  
 宰 zǎi ① gouverner *v. t.* ② tuer *v. t.*  
 【宰殺】 ① abattre *v. t.* ② tuer *v. t.*  
 【宰相】 premier ministre auprès de  
 l'empereur  
 載 zǎi ① année *n. f.* ② publier *v. t.*  
 ③ publication *n. f.*  
 再 zài ① encore *adv.* ② de nou-  
 veau ③ à nouveau  
 【再入】 ① rentrer *v. i.* ② entrer  
 de nouveau  
 【再不】 ne... plus  
 【再三】 ① réitérer *v. t.* ② à plus-  
 ieurs reprises ③ réitérativement  
*adv.* ④ avec instance ⑤ répété *adj.*  
 ⑥ réitératif *adj.* ⑦ réitération *n. f.*  
 【再來】 revenir *v. i.*  
 【再用】 ① remployer *v. t.* ② remet-  
 tre en usage  
 【再做】 ① refaire *v. t.* ② renouve-  
 ler *v. t.*  
 【再生】 ① ressusciter *v. i.* ② re-  
 naitre *v. i.* ③ revivre *v. i.* ④ résur-  
 rection *n. f.* ⑤ renaissance *n. f.*  
 ⑥ retour à la vie  
 【再犯】 ① récidiver *v. i.* ② récidive  
*n. f.* ③ récidiviste *n. m.*



【再印】① réimprimer *v. t.* ② réimpression *n. f.*  
 【再版】① rééditer *v. t.* ② réédition *n. f.*  
 【再見】① revoir *v. t.* ② au revoir ③ adieu *adv.*  
 【再會】見再見  
 【再任】① réintéger *v. t.* ② réintégration *n. f.*  
 【再興】① restaurer *v. t.* ② ressusciter *v. t.* ③ relever *v. t.* ④ renaître *v. i.*  
 【再加】① rajouter *v. t.* ② de plus ③ en plus  
 【再浸】retremper *v. t.*  
 【再譯】retraduire *v. t.*  
 【再訪】① revisiter *v. t.* ② une nouvelle visite  
 【再當】① rengager *v. t.* ② être de nouveau ③ se rengager *v. pr.*  
 【再度】見再一次  
 【再者】① de plus ② en outre  
 【再娶】① remarier *v. t.* ② se remarier *v. pr.* ③ remariage *n. m.* ④ convoler en secondes noces  
 【再嫁】見再娶  
 【再離】見再嫁  
 【再婚】① convoler *v. i.*  
 【再選】① réélire *v. t.* ② réélection *n. f.*  
 【再現】見再出現 ① représenter *v. t.* ② représentation *n. f.*  
 【再燃】① reinflammer *v. t.* ② rallumer *v. t.*  
 【再一次】① encore une fois ② une seconde fois ③ une fois de plus  
 【再生产】① reproduire *v. t.* ② reproduction *n. f.*  
 【再出現】② reparaitre *v. i.* ③ réapparaître *v. i.* ④ réapparition *n. f.*  
 【再采納】① réadmettre *v. t.* ② réadmission *n. f.*  
 【再安置】① rasseoir *v. t.* ② remplacer *v. t.* ③ réinstaller *v. t.*  
 【再結合】réunir *v. t.*  
 【再謄寫】① recopier *v. t.* ② re-

transcrire *v. t.*  
 【再审查】reviser ou réviser  
 【再播种】① réensemencer *v. t.* ② réensemencement *n. m.*  
 【再結合】① souder de nouveau ② rejoindre *v. t.*  
 【再輸入】① réimporter *v. t.* ② réimportation *n. f.*  
 【再輸出】① réexporter *v. t.* ② réexportation *n. f.*  
 【再膨脹】① regonfler *v. t. ou i.* ② regonflement *n. m.*  
 【再挑版】recomposer *v. t.*  
 【再翻閱】refeuilleter *v. t.*  
 【再測量】remesurer *v. t.*  
 【再分配】repartager *v. t.*  
 【再証明】reprover *v. t.*  
 【再集合】rassembler *v. t.*  
 【再整理】① rajuster *v. t.* ② ras sortir *v. t.* ③ rajustement *n. m.* ④ rassortiment *n. m.*  
 【再學習】rapprendre *v. t.*  
 【再編入】réincorporer *v. t.*  
 【再三再四】見再三  
 【再三辭謝】remercier à plusieurs reprises  
 【再好不过】① on ne peut mieux ② le meilleur *adj.* ③ tant mieux pour  
 【再过几天】dans quelques jours  
 【再行武装】① réarmer *v. t.* ② réarmement *n. m.*  
 【再加確認】réaffirmer *v. t.*  
 【再接再厉】① revenir à la charge ② de plus belle

在 zài ① à *prép.* ② être *v. i.* ③ résider à  
 【在上】① dessus *adv.* ② en haut ③ au-dessus de ④ sur *prép.*  
 【在下】① sous *prép.* ② au-dessous de ③ dessous *adv.* ④ au dessous ⑤ en bas ⑥ moi *pron.* ⑦ votre serviteur  
 【在外】① hors *pr p.* ② à l'extérieur ③ en dehors ④ à part ⑤ non compris

【在內】① dans *prép.* ② à l'intérieur ③ dedans *adv.* ④ en dedans ⑤ y compris ⑥ inclus *adj.*

【在昔】① autrefois *adv.* ② auparavant *adv.* ③ jadis *adv.* ④ dans l'antiquité

【在先】① auparavant *adv.* ② avant *adv. ou pr p.*

【在此】ici *adv.*

【在后】① après *prép.* ② derrière *adv.* ③ en arrière

【在前】① devant *prép.* ② avant *pr p.* ③ en avant ④ par devant ⑤ en tête.

【在即】① sous peu ② bientôt *adv.* ③ prochainement *adv.*

【在乎】① tenir à ② (être) attaché

【在手】① il s'agit de ② c'est que ③ c'est parce que

【在心】① prendre...à cœur ② se préoccuper *v. pr.* ③ préoccupation *n. f.* ④ attentif *adj.* ⑤ attentivement *adv.*

【在役】(兵) ① être dans le service militaire ② être sous les armes

【在职】① en fonction ② en service

【在位】① être en place ② dans une position élevée

【在場】① présent *adj.* ② être sur place

【在世】① vivant *adj.* ② de "son" vivant

【在手】① dans la main ② à la main

【在家】① à la maison ② chez soi ③ chez *prép.*

【在行】① compétent *adj.* ② compétence *n. f.*

【在途中】① en route ② chemin faisant

【在眼前】① sous les yeux ③ en présence de

【在目前】① actuellement *adv.* ② à présent ③ à l'heure actuelle ④ pour le moment

【在門口】① à la porte ② à l'entrée de la porte

【在那邊】de l'autre côté

【在高位】① occuper une place élevée ② occuper une haute charge

【在野党】parti de l'opposition

【在中間】① au milieu de ② entre *prép.* ③ parmi *pr p.* ④ inclus *adj.*

【在这时代】à cette époque

【在所不免】① inévitable *adj.* ② inévitablement *adv.* ③ il va de soi

【在一般情况下】① d'une façon générale ② dans la plupart des cas

【在友好的气氛中】dans une ambiance amicale

【在数量上的优势】supériorité numérique

載 zài charger *v. t.*

【載運】① porter *v. t.* ② transporter *v. t.* (navire, voiture, avion etc.)

【載貨】charger des marchandises

【載客】① charger des passagers ② transporter des voyageurs

【載道】ouvrage porteur de la vérité

【載重量】tonnage *n. m.*

【載波電話】onde porteuse

簪 zān épingle à cheveux

【簪子】見簪

【簪花】① se mettre des fleurs dans les cheveux ② broche à cheveux

咱 zán ① je *pron. pers.* ② moi *pron. pers.*

【咱家】見咱

【咱們】nous *pron. pers.*

攢 zǎn ① accumuler *v. t.* ② accumulation *n. f.*

【攢錢】déposer de l'argent

趲 zǎn ① se dépêcher *v. pr.* ② presser le pas

贊 zàn

【贊成】① approuver *v. t.* ② approbation *n. f.* ③ être d'accord ④ consentir à ⑤ consentement *n. m.*

【贊詞】① approuver *v. t.* être du même avis ② être d'accord ④ approbation *n. f.* ⑤ applaudir *v. t.*

【贊助】① appuyer *v. t.* ② prêter assistance ③ aider *v. t.* ④ soutenir *v. t.* ⑤ prêter la main à

【贊禮】proclamer la cérémonie

【贊成者】approbateur *n. m.*

讚 zàn ① louer *v. t.* ② louange *n. f.* ③ élogier *v. t.* ④ éloge *n. m.*

【讚嘆】① admirer *v. t.* ② exclamation admirative

【讚美】(讚頌) ① louer *v. t.* ② vanter *v. t.* ③ élogier *v. t.* ④ glorifier *v. t.* ⑤ célébrer *v. t.* ⑥ exalter *v. t.* ⑦ louange *n. f.* ⑧ éloge *n. m.*

【讚揚】見贊美

【讚賞】① admirer *v. t.* ② admiration *n. f.* ③ apprécier *v. t.*

【讚美者】admirateur *n. m.*

【讚美歌】① cantique *n. m.* ② hymne *n. m.*

葬 zāng ① sale *adj.* ② malpropre *adj.* ③ saleté *n. f.* ④ malpropreté *n. f.* ⑤ salement *adv.* ⑥ malproprement *adv.*

【葬士】① ordures *n. f. pl.* ② immondices *n. f. pl.*

【葬疔】① syphilis *n. f.* ② maladie vénérienne

臧 zāng

【臧物】① objets volés ou pillés ② butin *n. m.* ③ objet détourné

【臧証】corps du delit

【臧官】fonctionnaire vénal

葬 zàng ① enterrer *v. t.* ② ensevelir *v. t.* ③ inhumér *v. t.* ④ enterrement *n. m.* ⑤ ensevelissement *n. m.* ⑥ inhumation *n. f.*

【葬身】s'ensevelir *v. pr.*

【葬具】articles de funérailles

【葬儀】① funérailles *n. f. pl.* ② enterrement *n. m.* ③ obsèques *n. f. pl.* ④ service funèbre ⑤ pompe funèbre ⑥ rites funèbres

【葬禮】見葬儀

【葬儀費】① frais d'enterrement ② dépense pour les funérailles

③ frais funéraires

【葬儀馬車】① corbillard *n. m.* ② char funèbre

臟 zàng ① viscère *n. m.* ② entrailles *n. f. pl.*

遭 zāo ① subir *v. t.* ② fois *n. f.*

【遭受】① subir *v. t.* ② souffrir *v. t.* ③ recevoir *v. t.*

【遭遇】① se rencontrer *v. pr.* ② se heurter *v. pr.* ③ rencontrer *v. t.*

【遭難】① être victime d'un accident ② accident *n. m.* ③ subir un désastre

【遭難者】① victime d'un accident (désastre, sinistre) ② sinistré *n. m.* ③ naufragé

【遭難船】bateau en détresse

【遭難地】lieu du sinistre

【遭難信号】signal de détresse

【遭劫不幸】tomber dans le malheur

糟 zāo ① lie *n. f.* ② marc *n. m.* ③ sédiment *n. m.* ④ mauvais *adj.* ⑤ malheureux *adj.*

【糟坊】① fabrique de vin ② distillerie *n. f.* ③ brasserie *n. f.* ④ pressoir *n. m.*

【糟糕】① ça va mal ② quel malheur! ③ raté *adj.*

【糟粕】① lie *n. f.* ② sédiment *n. m.* ③ effondrilles *n. f. pl.*

【糟糠】① son de riz ② aliment grossier ③ pâtée pour cochon ④ éponge *n. f.*

【糟蹋】① endommager *v. t.* ② gaspiller *v. t.* ③ violer *v. t.* ④ diffamer *v. t.*

鑿 záo ① ciseau *n. m.* ② bec-d'âne (hédane) ③ percer un trou ④ tailler *v. t.*

【鑿子】① ciseau *n. m.* ② bec-d'âne *n. m.*

【鑿井】① forer un puits ② forage d'un puits

【**矮納**】 bec-d'âne *n. m.*

【**鑿石工人**】 ① carrier *n. m.* ② tailleur de pierre

早 zǎo ① tôt *adv.* ② de bonne heure

③ de bon matin

【**早先**】 ① naguère *adv.* ② auparavant *adv.*

【**早晨**】 ① matin *n. m.* ② matinée *n. f.*

【**早起**】 ① se lever de grand matin (de bonne heure) ② matinal *adj.*

【**早点**】 ① plus tôt ② de bonne heure ③ petit déjeuner

【**早晚**】 ① matin et soir ③ tôt ou tard ④ en tout cas

【**早飯**】 ① petit déjeuner ② déjeuner *n. m.*

【**早操**】 gymnastique du matin

【**早場**】 matinée *n. f.* (戏剧, 电影)

【**早課**】 prière du matin (宗教)

【**早潮**】 marée du matin

【**早熟**】 ① prématuré *adj.* ② précoce *adj.* ③ précocité *n. f.*

【**早已**】 ① déjà *adv.* ② antérieurement *adv.*

【**早婚**】 ① mariage hâtif ② mariage prématuré

蚤 zǎo puce *n. f.*

棗 zǎo ① jujube *n. f.* ② datte *n. f.*

【**棗核**】 noyau de jujube

【**棗樹**】 ① jujubier *n. m.* ② dattier *n. m.*

澡 zǎo bain *n. m.*

【**澡堂**】 ① bains *n. m. pl.* ② établissement de bains

【**澡盆**】 baignoire *n. f.*

藻 zǎo algue *n. f.*

【**藻飾**】 farder *v. t.*

【**藻類**】 algues *n. f. pl.*

【**藻類學**】 ① phycologie *n. f.* ② algologie *n. f.*

【**藻類學者**】 ① phycologiste *n. m.*

② phycologue *n. m.* ③ algologue *n. m.*

皂 zào ① savon *n. m.* ② noir *adj.*

③ serviteur *n. m.*

【**皂白**】 ① le bien et le mal ② le noir et le blanc

造 zào ① faire *v. t.* ② construire

*v. t.* ③ édifier *v. t.* ④ fabriquer *v. t.* ⑤ bâtir *v. t.* ⑥ créer *v. t.*

【**造成**】 ① causer *v. t.* ② achevé *adj.*

③ terminé *adj.* ④ créer et former

【**造句**】 ① construire des phrases ② construction des phrases

【**造反**】 ① se rebeller *v. pr.* ② rébellion *n. f.* ③ s'insurger *v. pr.* ④ émeute *n. f.*

【**造化**】 ① chance *n. f.* ③ fortune *n. f.* ③ créateur *n. m.*

【**造表**】 dresser une liste

【**造作**】 (做作) ① affectation *n. f.* affecter *v. t.*

【**造次**】 ① brusquer *v. t.* ② brusquerie *n. f.* ③ importun *adj.*

【**造林**】 ① boiser *v. t.* ② sylviculture *n. f.* ③ afforestation *n. f.*

【**造孽**】 ① malfaire *v. t.* ② méfaire *v. t.*

【**造船**】 ① construire un navire ② construction d'un navire

【**造就**】 ① élever *v. t.* ② instruire *v. t.* ③ former *v. t.*

【**造謠**】 ① potiner *v. t.* ② faire des caucans ③ colporter des rumeurs fausses ④ répandre de faux bruits

【**造幣**】 ① monnayer *v. t.* ② battre monnaie

【**造詣**】 ① instruction *n. f.* ② éducation *n. f.* ③ formation *n. f.* ④ talent *n. m.* ⑤ capacité *n. f.*

【**造物主**】 ① Créateur *n. m.* ② tout-puissant *n. m.*

【**造紙廠**】 papeterie *n. f.*

【**造林學**】 sylviculture *n. f.*

【**造船所**】 ① dock *n. m.* ② chantier de navires

【造紙工業】industrie du papier

【造船鋼板】tôles navales

【造型藝術】art plastique

嘈 zào ① tapage *n. m.* ② bruyant *adj.*

燥 zào ① très chaud ② sec et brûlant ③ cuisant *adj.*

躁 zào ① impétueux *adj.* ② irascible *adj.*

灶 zào ① fourneau de cuisine ②âtre *n. m.*

【灶君】(神) ① génie du foyer ② dieu de l'âtre

責 zé ① réprimander *v. t.* ② gronder *v. t.* ③ reprocher *v. t.* ④ reprendre *v. t.* ⑤ réprimande *n. f.* ⑥ reproche *n. m.* ⑦ devoir *n. m.* ⑧ obligation *n. f.* ⑨ responsabilité *n. f.*

【責罰】① punir *v. t.* ② châtier *v. t.* ③ punition *n. f.* ④ châtiment *n. m.* ⑤ puni *adj.* ⑥ châtié *adj.*

【責備】gronder *v. t.*

【責打】① châtier *v. t.* ② punir par des coups

【責問】① demander des explications ② interpellé *v. t.* ③ sommer de s'expliquer sur un fait

【責成】① obliger *v. t.* ② sommer *v. t.* ③ assigner une obligation

【責任】① devoir *n. m.* ② obligation *n. f.* ③ responsabilité *n. f.*

【責任感】sens de la responsabilité

澤 zé ① marais *n. m.* ② marécage *n. m.* ③ bienfait *n. m.*

擇 zé ① choisir *v. t.* ② choix *n. m.*

【擇日】choisir un jour faste

【擇吉】見擇日

【擇交】choisir ses amis

賊 zéi ① voleur *n. m.* ② bandit

*n. m.* ③ brigand *n. m.* ④ larron *n. m.*

【賊首】① chef de voleurs ② chef de bandits

【賊眼】① regard fureteur ② regard louche

【賊贓】① butin *n. m.* ② objets volés ③ objets pillés

【賊窩】repaire de brigands

怎 zěn comment? *adv.*

【怎樣】① comment? *adv. int.* ② de quelle façon?

【怎麼辦】① comment faire? ② que faire? ③ comment régler cela?

【怎么了?】① comment cela finit-il? ② qu'y a-t-il?

【怎么敢?】① comment oses-tu? ② comment oser?

譜 zèn ① calomnier *v. t.* ② dire du mal de qn

【譜言】calomnie *n. f.*

憎 zēng ① hair *v. t.* ② détester *v. t.* ③ exécrer *v. t.* ④ abhorrer *v. t.*

⑤ détestable *adj.* ⑥ prendre en aversion ⑦ avoir en horreur ⑧ haine *n. f.*

【憎恨】見憎

增 zēng ① augmenter *v. t.* ② ajouter *v. t.* ③ accroître *v. t.* ④ augmentation *n. f.* ⑤ accroissement *n. m.*

【增光】① ennoblir *v. t.* ② faire l'honneur à ③ ajouter de l'éclat à

【增長】① accroître *v. t.* ② s'accroître *v. pr.* ③ augmenter *v. t. ou i.* ④ grandir *v. t. ou i.* ⑤ augmentation *n. f.* ⑥ accroissement *n. m.*

【增多】① s'augmenter *v. pr.* ② augmentation *n. f.*

【增加】見增多

【增益】① ajouter *v. t.* ② augmenter *v. t.*

【增減】ajouter ou diminuer

【增給】supplément d'allocation

【增兵】 augmenter l'effectif des troupes

【增進】 ① avancer *v. t. ou v. i.* ② progresser *n. i.* ③ faire des progrès ④ progrès *n. m.*

【增援】 ① renforcer *v. t.* ② envoyer des renforts ③ renfort *n. m.* ④ venir en aide

【增補】 ① compléter *v. t.* ② ajouter *v. t.* ③ suppléer *v. t.* ④ supplément *n. m.* ⑤ supplémentaire *adj.*

【增強】 ① fortifier *v. t.* ② raffermir *v. t.* ③ renforcer *v. t.* ④ affermir *v. t.* ⑤ renforcement *n. m.* ⑥ affermissement *n. m.*

【增稅】 ① augmenter des impôts ② augmentation d'impôts

【增產】 ① accroître la production ② augmentation de la production ③ accroissement de la production

【增薪】 augmentation de salaire

【增產比率】 coefficient d'accroissement

【增援部隊】 ① renfort *n. m.* ② renfort de troupes

## 會 zēng

【曾孫】 ① arrière-petit-fils *n. m.* ② arrière-petit enfant *n. m.*

【曾祖父】 ① arrière-grand-père *n. m.* ② bisaïeul *n. m.*

【曾祖母】 ① arrière-grand-mère *n. f.* ② bisaïeule *n. f.*

贈 zèng ① offrir *v. t.* ② donner *v. t.* ③ faire présent ④ faire un don

【贈本】 ① exemplaire dédié ② exemplaire donné par l'auteur ③ exemplaire offert par l'éditeur

【贈者】 donateur *n. m.*

【贈言】 ① conseiller *v. t.* ② recommander *v. t.* ③ conseil *n. m.*

【贈品】 ① cadeau *n. m.* ② don *n. m.* ③ présent *n. m.*

甌 zèng ① cruche en terre cuite ② cuvette en terre cuite ③ couvert

en terre cuite

渣 zhā ① effondrilles *n. f. pl.* ② sédimment *n. m.* ③ déchet *n. m.* ④ résidu *n. m.*

【渣滓】 ① dépôt *n. m.* ② résidu *n. m.* ③ sédiment *n. m.* ④ déchet *n. m.*

扎 zhā ① emballer *v. t.* ② piquer *v. t.* ③ enfoncer *v. t.*

紮 zhā ① paquet *n. m.* ② fagot *n. m.* ③ gerbe *n. f.* ④ attacher *v. t.* ⑤ engorger *v. t.* ⑥ botteler *v. t.* ⑦ ficeller *v. t.*

【紮脚】 bander les pieds

【紮營】 camper *v. t. et i.*

【紮花】 ficeler les fleurs en bouquet

【紮帳】 accrocher la moustiquaire

【紮綁】 ① lier *v. t.* ② attacher *v. t.* ③ ligoter *v. t.* ④ enchaîner *v. t.*

【紮緊】 attacher fort

閘 zhá ① barrage *n. m.* ② écluse *n. f.* ③ frein *n. m.* (自行車)

【閘門】 portes d'une écluse

鋤 zhá ① hacher *v. t.* ② couper *v. t.*

【鋤刀】 ① coupe-paille *n. m.* ② \*hache-paille *n. m.*

【鋤床】 mortaiseuse *n. f.*

炸 zhá ① frire *v. t.* ② faire cuire dans le beurre ou dans l'huile ③ frit *adj.*

眨 zhǎ ① cligner *v. t.* ② scintiller *v. i.*

【眨眼】 ① cligner de l'œil ② clin d'œil

乍 zhà ① soudain *adv.* ② soudainement *adv.* ③ subitement *adv.* ④ à l'improviste ⑤ d'une manière inattendue ou imprévue

【乍一看來】 à la première vue

炸 zhà ① exploser *v. i.* ② éclater *v. i.* ③ faire sauter ④ sauter *v. i.*

【炸毀】 faire sauter

【炸裂】 ① crever *v. i. ou t.* ② éclater *v. i.* ③ se fendre *v. pr.* ④ craquer *v. i.*

【炸彈】 bombe *n. f.*

【炸藥】 explosif *n. m.*

詐 zhà ① tromper *v. t.* ② feindre *v. t.* ③ faux *adj.* ④ artificieux *adj.* ⑤ hypocrite *adj.*

【詐騙】 tromper *v. t.* ② duper *v. t.*

③ frauder *v. i.* ④ tromperie *n. f.*

⑤ duperie *n. f.* ⑥ fraude *n. f.* ⑦

escroquerie *n. f.* ⑧ donner le change

【詐稱】 ① se dire *v. pr.* ② prétenter *v. t.*

【詐財】 ① escroquer *v. t.* ② filouter *v. t.*

榨 zhà ① presser *v. t.* ② serrer *v. t.* ③ comprimer *v. t.*

【榨取】 ① faire sortir de (de force, par la compression) ② extorquer *v. t.* (de l'argent) ③ obtenir de (par menace) ④ pressurer *v. t.* ⑤ exploiter *v. t.* ⑥ soutirer *v. t.*

【榨油坊】 huilerie *n. f.*

【榨取民膏】 pressurer le peuple

柵 zhà

【柵欄】 ① palissade *n. f.* ② barrière *n. f.* ③ grille *n. f.*

【柵欄門】 ① grille *n. f.* ② grillage *n. m.*

齋 zhāi ① abstinence *n. f.* ② jeûne *n. m.* ③ repas frugal ④ cabinet de travail ⑤ studio *n. m.*

【齋堂】 ① réfectoire dans un temple bouddhique ② salle de jeûne

【齋伴】 faire l'aumône aux bonzes

【齋戒】 ① jeûner *v. i.* ② se mettre à la diète ③ pratiquer l'abstinence

【齋舍】 ① cabinet d'études ② dortoir *n. m.*

摘 zhāi ① cueillir *v. t.* ② arracher *v. t.* ③ enlever avec les doigts ④ ôter *v. t.* ⑤ extraire *v. t.* ⑥ prélever *v. t.*

【摘卜】 ① cueillir *v. t.* enlever *v. t.* ③ ôter *v. t.*

【摘要】 ① résumé *n. m.* ② sommaire *n. m.*

【摘錄】 ① précis *n. m.* ② résumé *n. m.* ③ sommaire *n. m.* ④ relever *v. t.*

【摘取】 ① relever qn. des pouvoirs ② enlever les pouvoirs à qn.

【摘要欄】 sommaire *n. m.*

宅 zhái ① maison *n. f.* ② demeure *n. f.* ③ logement *n. m.* ④ logis *n. m.* ⑤ domicile *n. m.* ⑥ résidence *n. f.*

【宅第】 ① maison *n. f.* ② appartement *n. m.* ③ résidence *n. f.* ④ château *n. m.*

窄 zhǎi étroit *adj.*

【窄小】 ① étroit *adj.* ② étroitesse *n. f.*

債 zhài dette *n. f.*

【債務】 ① dette *n. f.* ② dû *n. m.* ③ redevance *n. f.* ④ obligation *n. f.* ⑤ créance *n. f.*

【債主】 créancier *n. m.*

【債券】 ① obligation *n. f.* ② titre d'emprunt

【債戶】 débiteur *n. m.*

【債權】 ① droit de créancier ② créance *n. f.*

【債權國】 pays créancier

【債台高筑】 (être) criblé de dettes

寨 zhài ① palissade *n. f.* ② retranchement *n. m.* ③ forteresse *n. f.*

占 zhān

【占卜】 ① divination *n. f.* ② dire la bonne aventure ③ consulter le sort ④ deviner *v. t.* ⑤ présager *v. t.*

【占卜者】① devin *n. m.* ② diseur de bonne aventure

毡 zhān feutre *n. m.*

【毡帽】① feutre *n. m.* ② chapeau de feutre

【毡毯】 tapis de feutre

沾 zhān ① humecter *v. t.* ② mouillier *v. t.* ③ imprégner *v. t.*

【沾光】① participer à la gloire de qn. ② profiter de qch., de qn. ③ participer à une faveur

【沾污】① souiller *v. t.* ② tache *n. f.* ③ souillure *n. f.* ④ (être) taché *p. p.* ⑤ (être) souillé *p. p.*

【沾恩】① obtenir une grâce ② bénéficier d'une faveur

【沾湿】① mouiller *v. t.* ② humecter *v. t.* ③ mouillé *adj.* ④ humide *adj.*

【沾染】① atteint *adj.* ② infecté *adj.* ③ contaminé *p. p.* ④ imprégner *v. t.* ⑤ infecter *v. t.* ⑥ se contaminer *v. pr.* ⑦ attraper *v. t.* ⑧ prendre *v. t.*

【沾沾自喜】① se flatter de ② se vanter *v. pr.* ③ être content de soi-même ④ être plein de soi-même

詹 zhān nom de famille

瞻 zhān regarder en haut ou devant soi

【瞻望】① regarder dans le lointain ② contempler *v. t.* ③ espérer *v. t.*

【瞻仰】① regarder avec respect ② admirer *v. t.*

【瞻前顾后】① prudent *adj.* ② précautionneux *adj.* ③ peser le pour et le contre ④ examiner la situation

霑 zhān ① mouillé *adj.* ③ humecté *adj.* ⑧ imbiber *v. t.* ④ humecter *v. t.* ⑥ tremper *v. t.* ② mouiller

*v. t.*

展 zhǎn ① déployer *v. t.* ② déplier *v. t.* ③ dérouler *v. t.* ④ étaler *v. t.*

【展出】① exposer *v. t.* ② mettre en exposition ③ (être) exposé

【展期】① prolonger *v. t.* ② différer *v. t.* ③ ajourner *v. t.* ④ attermyer *v. t.* ⑤ remettre à une date ultérieure

【展眉】① rayonner de joie ② se déridier le front

【展臂】s'étirer *v. pr.*

【展开】① déployer *v. t.* ② déplier *v. t.* ③ étaler *v. t.* ④ dérouler *v. t.*

【展望】① vue *n. f.* ② coup d'œil ③ perspective *n. f.* ④ songer à l'avenir

【展拜】① s'incliner *v. pr.* ② saluer *v. t.* ③ se prosterner *v. pr.*

【展翅】déployer les ailes

【展强】① exhiber *v. t.* ② exposer *v. t.* ③ exposition *n. f.* ④ exhibition *n. f.*

【展览会】exposition *n. f.*

輶 zhān rouler *v. i.*

【輶转】① rouler *v. i.* ② indirectement *adv.* ③ par voie détournée ④ se retourner *v. pr.*

展 zhǎn ① nettoyer *v. t.* ② torcher *v. t.*

【展布】torchon *n. m.*

盞 zhǎn ① coupe *n. f.* ② tasse *n. f.* ③ récipient *n. m.*

斩 zhǎn ① couper à l'aide d'un couteau ② trancher *v. t.* ③ \*hacher *v. t.* ④ décapiter *v. t.*

【斩首】① décapiter *v. t.* ② décapitation *n. f.*

【斩断】trancher *v. t.*

【斩尽】① exterminer *v. t.* ② déceler *v. t.*

【斩开】fendre *v. t.*



【斬碎】\*hacher v. t.  
 【斬系】① tuer v. t. ② abattre v. t.  
 ③ couper la tête  
 【斬草除根】① extirper v. t. ② exterminer v. t. ③ déraciner v. t.

斬 zhǎn ① haut adj. ② \*très élevé  
 【斬新】① tout nouveau ② tout flambant neuf

躐 zhàn fouler v. t.

戰 (戰) zhàn ① combattre v. t. ② guerre n. f.  
 【戰况】situation du combat. de la bataille  
 【战友】compagnon d'armes  
 【战役】① bataille n. f. ② campagne n. f.  
 【战史】histoire de la guerre  
 【战士】① combattant n. m. ② soldat n. m. ③ militant n. m. ④ guerrier n. m.  
 【战斗】① combattre v. t. ou v. i. ② livrer bataille ③ faire la guerre ④ combat n. m. ⑤ bataille n. f.  
 【战抖】① frissonner v. i. ② trembler v. i. ③ frémir v. i. ④ grelotter v. i.  
 【战死】① tomber sur le champ d'honneur ② mourir sur le champ de bataille  
 【战栗】① trembler v. i. ② frémir v. i. ③ frissonner v. i. ④ tremblement n. m. ⑤ frémissement n. m. ⑥ frisson n. m.  
 【战争】guerre n. f.  
 【战线】① ligne de combat (海战) ② front n. m.  
 【战犯】(战争罪犯) criminel de guerre  
 【战后】d'après-guerre  
 【战车】① automitrailleuse n. f. ② char de combat ③ tank n. m.  
 【战乱】① trouble n. m. ② guerre n. f.

【战术】tactique n. f.  
 【战略】① stratégie n. f. ② stratégique adj.  
 【战时】en temps de guerre  
 【战胜】① gagner une bataille ② vaincre v. t. ③ triompher v. i. ④ remporter la victoire  
 【战报】① rapport de la guerre ② bulletin officiel de la guerre ③ nouvelle de la guerre  
 【战书】① ultimatum ② déclaration de guerre  
 【战舰】navire de guerre  
 【战前】d'avant-guerre  
 【战场】① arène n. f. ② champ de bataille ③ théâtre de la guerre ④ front n. m.  
 【战果】résultats de la bataille  
 【战壕】tranchée n. f.  
 【战绩】① exploits militaires ② hauts faits  
 【战利品】① capture n. f. ② trophée n. m. ③ dépouilles n. f. pl.  
 【战时法】lois de la guerre  
 【战略家】① stratéguiste n. m. ② stratège n. m.  
 【战胜国】① nation victorieuse ② pays vainqueur  
 【战斗员】(战士) ① combattant n. m. ② soldat n. m. ③ guerrier n. m.  
 【战斗舰】① vaisseau de ligne ② navire de ligne  
 【战斗性】① esprit combatif ② combativité n. f.  
 【战斗机】avion de combat  
 【战斗力】① combativité n. f. ② force combative  
 【战略要点】point stratégique  
 【战争封锁】blocus de guerre  
 【战争潜力】potentiel de guerre  
 【战争贩子】fauteur de guerre  
 【战争狂热】psychose de la guerre  
 【战争准备】préparatifs de guerre  
 【战略退却】retraite stratégique  
 【战斗英雄】① \*héros de guerre ② \*héros de combat

- 【战战兢兢】① craintivement *adv.*  
 ② avec grande précaution  
 【战争温床】foyer de guerre  
 【战争边缘】① limite de la guerre ② bord de la guerre  
 【战争计划】plan de guerre  
 【战地医院】ambulance militaire  
 【战略据点】① position-clé *n. f.* ② point stratégique  
 【战时状态】état de guerre  
 【战时公债】emprunt de guerre  
 【战斗机大队】escadrille d'avions de combat  
 【战争挑拨者】instigateur de guerre  
 【战争鼓吹者】animateur de guerre  
 【战争煽动者】fomentateur de guerre  
 【战争制造者】① provocateur de guerre ② instigateur de guerre  
 【战略性进攻】offensive stratégique  
 【战争歇斯底里】hystérie belliciste

棧 zhàn ① entrepôt *n. m.* ② magasin *n. m.* ③ dépôt *n. m.* ④ auberge *n. f.*  
 【棧道】pont en bois à travers les précipices  
 【棧房】① entrepôt *n. m.* ② dépôt *n. m.* ③ magasin *n. m.*

佔 zhàn ① occuper *v. t.* ② prendre possession de ③ empiéter *v. i.* ④ occupation *n. f.*  
 【佔領】① occuper *v. t.* ② entrer en possession de ③ occupation *n. f.*  
 【佔先】① devancer *v. t.* ② prédominance *n. f.*  
 【佔据】① détenir *v. t.* ② occuper *v. t.* ③ s'emparer *v. pr.*  
 【佔上風】l'emporter sur  
 【佔有者】① possesseur *n. m.* ② occupant *n. m.*  
 【佔領权】droit d'occupation  
 【佔領軍】armée d'occupation  
 【佔領区】③ territoire occupé zone occupée  
 【佔优势】① prédominer *v. i.* ②

l'emporter sur  
 【佔便宜】prendre avantage sur

站 zhàn ① se tenir debout ③ se dresser *v. pr.* ④ se lever *v. pr.* ④ gare de chemin de fer ⑥ arrêt *n. m.*  
 【站住】① s'arrêter *v. pr.* ② arrêtez-vous! (命令)  
 【站立】être debout  
 【站合】① quai de la gare ④ plate-forme *n. f.*  
 【站长】chef de gare  
 【站队】faire la queue  
 【站岗】monter la faction  
 【站合票】billet de quai

暫 zhàn ① provisoire *adj.* ② temporaire *adj.* ③ momentané *adj.*  
 【暫行】① provisoire *adj.* ② provisoirement *adv.*

【暫几】① provisoirement *adv.* ② temporairement *adv.* ③ pour le moment

【暫時】① momentané *adj.* ② fugitif *adj.* ③ temporaire *adj.* provisoire *adj.* ④ provisoirement *adv.* ⑤ pour peu de temps ⑦ passager *adj.* ⑧ transitoire *adj.* ⑨ éphémère *adj.*

【暫住】① séjourner *v. i.* ② faire un séjour

【暫歇】① s'arrêter pour un instant ② se reposer pour un instant ③ intervalle *n. m.*

【暫停】(运动) temps mort

【暫停交戰】trêve *n. f.*

蕪 zhàn tremper dans l'eau

顫 zhàn ① frissonner *v. i.* ② grelotter *v. i.* ③ trembler *v. i.* ④ frémir *v. i.*

【顫動】① vibrer *v. i.* ② vibration *n. f.*

【顫抖】① trembler *v. i.* ② frissonner *v. i.* ③ frémir *v. i.*

湛 zhàn ① profond *adj.* ② clair *adj.*

粘 zhān (又讀 nián) coller *v. t.*章 zhāng ① chapitre *n. m.* ② cachet *n. m.*【章法】① style *n. m.* ② composition *n. f.*【章程】① statut *n. m.* ② règlement *n. m.*【章节】① passage *n. m.* ② paragraphe *n. m.*

【章回小說】roman à épisodes

樟 zhāng

【樟樹】(樟木) camphrier *n. m.*【樟腦】camphre *n. m.*

【樟腦油】huile de camphre

獐 (獐) zhāng daim *n. m.*張 zhāng ① feuille *n. f.* ② tendre *v. t.* ③ étaler *v. t.* ④ déployer *v. t.*

【張口】ouvrir la bouche

【張手】① tendre la main ② ouvrir la main

【張弓】tendre un arc

【張網】tendre un filet

【張望】① regarder furtivement çà et là ② promener ses regards

【張揚】divulguer *v. t.*

【張罗】① s'occuper de ② chercher des moyens ③ donner la main

【張聲】élever la voix (pour demander quelque chose)

【張牙舞爪】montrer griffes et dents

【張三李四】① un tel *n.* ② monsieur un tel ③ tel ou tel ④ Pierre et Jean長 zhǎng ① pousser *v. i.* ② croître *v. i.* ③ chef *n. m.* ④ aîné *adj.*【長者】① de la génération précédente ② aîné *n. m.* ③ vieillard *n. m.*

【長輩】(見長者)

【長机】avion de commandement

【長大】grandir *v. i.*【長成】① se développer *v. tr.* ②mûrir *v. i.*

【長子】fils aîné

【長官】supérieur *n. m.* ② officier supérieur【長老】① abbé *n. m.* ② presbytérien *n. m.*【長進】① faire des progrès ② progrès *n. m.* ③ avancement *n. m.* ④ avancer *v. i.*

【長子法】droit d'aînesse

掌 zhǎng ① paume *n. f.* ② gifler *v. t.* ③ diriger *v. t.*

【掌心】creux de la main

【掌故】allusions historiques

【掌家】diriger le ménage

【掌權】① tenir le pouvoir ② être au pouvoir

【掌管】① diriger *v. t.* ② administrer *v. t.* ③ gouverner *v. t.*【掌扇】① gifler *v. t.* ② souffler *v. t.*

【掌嘴】① donner une gifle ④ donner un soufflet

【掌握】① saisir *v. t.* ② tenir *v. t.* ③ posséder *v. t.*

【掌灯】allumer la lampe

【掌舵】① tenir le gouvernail ② timonier *n. m.*【掌櫃】① patron *n. m.* ② gérant *n. m.* ③ maître d'une maison ④ caissier *n. m.* ⑤ tenancier d'une boutique【掌聲】applaudissement *n. m.*

【掌握政權】prendre le pouvoir

【掌上明珠】fille chérie

【掌握先鋒經驗】s'assimiler l'expérience d'avant-garde

漲 zhàng ① crue *n. f.* ② monter *v. i.* ③ déborder *v. i.*

【漲价】① \*hausse de prix ② (être) en hausse ③ majorer le prix

【漲潮】① marée montante ② flux *n. m.* ③ marée haute【漲滿】① être rempli jusqu'au bord ② crue *n. f.*

【漲溢】① déborder *v. i.* ② passer par-dessus les bords

丈 zhàng ① vieillard *n. m.* ② mesure de dix pieds

【丈人】① beau-père *n. m.* ② père de la femme

【丈母】① belle-mère *n. f.* ② mère de la femme

【丈夫】① mari *n. m.* ② homme *n. m.* ③ époux *n. m.*

【丈量】① arpenter *v. t.* ② mesurer *v. t.*

仗 zhàng ① s'appuyer sur ② à l'appui de ③ guerre *n. f.*

【仗义】① redresser les torts ② parler ou agir contre une injustice

【仗恃】① se fier *v. pr.* ② compter sur ③ avoir confiance en

【仗势】s'appuyer sur le pouvoir de

杖 zhàng ① bâton *n. m.* ② canne *n. f.*

帳 zhàng tenture *n. f.*

【帳子】moustiquaire *n. f.*

【帳篷】tente *n. f.*

【帳幕】tente *n. f.*

【帳房】① comptoir *n. m.* ② caisse *n. f.* ③ comptable *n. m.* ④ caissier *n. m.*

【帳目】compte *n. m.*

【帳尾】solde d'un compte

賬(帳) zhàng ① compte *n. m.* ② registre *n. m.*

【賬單】① facture *n. f.* ② note *n. f.*

【賬簿】livre de compte

脹 zhàng ① s'enfler *v. pr.* ② se gonfler *v. pr.* ③ turgescence *n. f.*

【脹大】① enfler *v. t.* ② gonfler *v. t.* ③ se gonfler *v. pr.* ④ s'enfler *v. pr.* ⑤ grossir, *v. i.*

【脹飽】① (être) bourré de nourriture ② (être) pleinement assouvi

【脹气】① flatulence *n. f.* ② flatuosité *n. f.*

【脹死】mourir d'indigestion

【脹破】① être crevé de gonflement ② crever *v. i.*

障 zhàng ① obstruer *v. t.* ② obstacle *n. m.* ③ embarras *n. m.* ④ digue *n. f.* ⑤ entrave *n. f.*

【障礙】① obstacle *n. m.* ② digue *n. f.* ③ empêchement *n. m.* ④ obstruer *v. t.* ⑤ mettre obstacle à

【障碍物】① obstacle *n. m.* ② entrave *n. f.*

【障礙賽跑】course avec obstacle

瘴 zhàng

【瘴气】malaria *n. f.*

招 zhāo ① appeler *v. t.* ② avouer *v. t.* ③ attirer *v. t.*

【招安】enrôlement des brigands dans l'armée régulière

【招生】① admission de nouveaux élèves ② recruter des élèves

【招兵】① recruter *v. t.* ② enrôler *v. t.* ③ faire une recrue ④ recrutement *n. m.* ⑤ enrôlement *n. m.*

【招呼】① appeler *v. t.* ② aborder *v. t.* ③ saluer *v. t.* ④ accueillir *v. t.* ⑤ veiller sur ⑥ prendre soin de ⑦ soigner *v. t.*

【招考】faire subir l'examen d'admission

【招認】① reconnaître *v. t.* ② avouer *v. t.*

【招供】① avouer *v. t.* ② faire un aveu

【招亲】① chercher une alliance pour sa fille ② contracter un mariage ③ marier sa fille ④ se marier *v. pr.*

【招貼】① affiche *n. f.* ② afficher *v. t.* ③ apposer une affiche

【招待】① accueil *n. m.* ② réception *n. f.* ③ accueillir *v. t.* ④ rece-

voir *v. t.*

【招牌】 enseigne de maison de commerce

【招魂】 appeler l'âme d'un mort

【招募】 ① recruter *v. t.* ② enrôler *v. t.*

【招領】 ① appeler à reprendre les objets perdus ② annonce pour les objets perdus

【招禍】 s'attirer des malheurs

【招搖】 ① parader *v. i.* ② s'étaler *v. pr.* ③ faire le fanfaron ④ faire montre de ⑤ fanfaronner *v. i.*

【招惹】 ① provoquer *v. t.* ② inciter *v. t.* ③ susciter *v. t.* ④ donner prise à ⑤ taquiner *v. t.*

【招女婿】 prendre un gendre

【招徒弟】 prendre un apprenti

【招惹是非】 ① se susciter des embarras ② s'attirer des ennuis

【招待顧客】 attirer la clientèle

昭 zhāo ① lumineux *adj.* ② manifeste *adj.*

【昭彰】 manifeste *adj.*

朝 zhāo ① matin *n. m.* ③ matinée *n. f.*

【朝气】 ① vivacité *n. f.* ② vigueur de la jeunesse

【朝露】 rosée matinale

【朝霧】 ① brume du matin ② brouillard du matin

【朝夕】 ① matin et soir ② nuit et jour ③ le matin et le soir ④ du jour au lendemain

【朝气勃勃】 ① vivace *adj.* ② vivacité *n. f.* ③ vif *adj.* ④ ardeur juvénile

【朝三暮四】 ① changer constamment d'avis ② inconstant *adj.* ③ inconstance *n. f.* ④ girouette qui tourne à tous les vents

【朝秦暮楚】 ① inconstant *adj.* ② inconstance *n. f.* ③ versatile *adj.* ④ versatilité *n. f.*

着 zhāo ① moyen *n. m.* ② prendre *v. t.*

【着涼】 ① prendre froid ② attraper froid

【着急】 ① pressé *adj.* ② inquiet *adj.* ③ impatient *adj.* ④ s'inquiéter de ⑤ se soucier de ⑥ s'affoier de

【着慌】 見着急

着 zhào ① se vêtir *v. pr.* ② du point de vue de ③ atteindre le but

【着火】 ① prendre feu ② enflammer *v. t.* ③ incendie *n. m.*

【着色】 ① colorier *v. t.* ② teindre *v. t.* ③ coloriage *n. m.* ④ teint *n. m.* ⑤ teinture *n. f.*

【着陆】 ① atterrir *v. i.* ② atterrissage *n. m.*

【着手】 ① se mettre à l'œuvre ② se mettre au travail ③ entreprendre *v. t.* ④ commencer *v. t.* ⑤ se mettre à ⑥ commencer à

【着重】 ① souligner *v. t.* ② mettre en relief ③ appuyer sur ④ accentuer *v. t.*

【着地】 同着陆

爪 zhǎo (zǒu) ① ongle *n. m.* ② patte *n. f.* (兽) ③ griffe *n. f.* (鳥)

【爪牙】 ① valet *n. m.* ② chien de garde

找 zhǎo ① chercher *v. t.* ② rechercher *v. t.*

【找到】 (找着) ① trouver *v. t.* ② réussir à trouver

【找头】 ① monnaie *n. f.* ② change *n. m.*

【找寻】 ① chercher *v. t.* ② rechercher *v. t.*

沼 zhǎo marais *n. m.*

【沼地】 terrain marécageux

【沼泽】 marais *n. m.*

【沼气】 ① gaz des marais ② formène *n. m.* ③ méthane *n. m.*

召 zhào ① appeler *v. t.* ② convoquer *v. t.*

【召見】① recevoir en audience ② convoquer *v. t.* ③ mander *v. t.*

【召喚】① convoquer *v. t.* ② appeler *v. t.* ③ mander *v. t.* ④ convocation *n. f.* ⑤ appel *n. m.*

【召开】① convoquer *v. t.* (une réunion) ② avoir lieu

【召集】① convoquer *v. t.* ② réunir *v. t.* ③ rassembler *v. t.*

【召回】① rappeler *v. t.* ② rappel *n. m.*

【召租】① à louer ② donner à louer

【招募】recruter *v. t.*

【召集會議】convoquer une conférence

照 zhào ① éclairer *v. t.* ② illuminer *v. t.* ③ selon *pr. p.* ④ d'après ⑤ suivant *pr. p.*

【照像】① photographier *v. t.* ② prendre une photo ③ photographie *n. f.* ④ se faire photographier

【照片】① photographie *n. f.* ② photo *n. f.*

【照會】① note *n. f.* ② communiqué *n. m.* ③ avis *n. m.* ④ licence *n. f.*

【照明】① éclairer *v. t.* ② éclairage *n. m.* ③ effet de lumière

【照耀】① illuminer *v. t.* ② éclairer *v. t.* ③ briller *v. i.* ④ luire *v. i.*

【照應】① soigner *v. t.* ② prendre soin de ③ s'occuper de

【照顧】① soigner *v. t.* ② avoir soin de ③ tenir compte de ④ s'occuper de ⑤ veiller sur

【照料】① soigner *v. t.* ② avoir soin de ③ s'occuper de ④ prendre soin de

【照例】① conformément à l'usage ② comme d'habitude ③ suivant l'usage, les coutumes

【照常】① comme d'habitude ② comme de coutume ③ comme à l'ordinaire ④ usuellement *adv.* ⑤ habituellement *adv.*

【照旧】① comme toujours ② comme d'habitude

【照样】de même

【照准】① donner satisfaction à une demande ② approuver

【照像箱】① chez le photographe ② maison de photographie

【照明彈】① bombe éclairante ② balle traçante

【照鏡子】regarder dans un miroir

【照相机】appareil photographique

【照像師】photographe *n. m.*

【照明器械】appareil d'éclairage

【照像器材】appareil et matériel photographiques

詔 zhào ① décréter *v. t.* ② proclamer *v. t.* ③ édit *n. m.* ④ décret *n. m.*

【詔書】① ordre impérial ② édit impérial

【詔旨】décret impérial

兆 zhào ① cent million ② présage *n. m.* ③ augure *n. m.*

【兆头】② augure *n. m.* ③ présage *n. m.*

【兆征】見兆头

罩 zhào ① couvrir *v. t.* ② recouvrir *v. t.* ③ voiler *v. t.* ④ masquer *v. t.* ⑤ cacher *v. t.*

【罩子】couverture *n. m.*

【罩袍】① blouse *n. f.* ② manteau *n. m.* ③ tablier *n. m.*

【罩衫】見罩袍

肇 zhào commencer *v. i.*

【肇始】① fondation *n. f.* ② inauguration *n. f.* ③ naissance *n. f.* ④ débiter *v. t.* ⑤ commencer *v. i.*

【肇禍】① causer un accident ② causer un malheur

遮 zhē ① cacher *v. t.* ② couvrir *v. t.* ③ abriter *v. t.* ④ barrer *v. t.* ⑤ intercepter *v. t.*

【遮盖】(遮住) ① couvrir *v. t.* ② recouvrir *v. t.*

【遮蔽】① abriter *v. t.* ② couvrir *v. t.*

【遮地】① couvrir *v. t.* ② abriter *v. t.* ③ cacher *v. t.* ④ dissimuler *v. t.*

【遮拦】① intercepter *v. t.* ② barrer *v. t.* ③ cacher *v. t.*

【遮丑】① cacher sa honte ② cacher son défaut ③ chercher à dissimuler sa laideur

螫 zhē piquer *v. t.*

辙 zhé ① ornière *n. f.* ② sillon d'une route

蛰 zhé ① hiberner *v. t.* ② hibernation *n. f.* ③ hibernant *adj.* ④ se cacher *v. pr.*

【蛰伏】① se blottir *v. pr.* ② se pelotonner *v. pr.* ③ se tapir *v. pr.*

【蛰居】① se retirer *v. pr.* ② vivre dans la retraite

慑 zhé ① menacer *v. t.* ② redouter *v. t.* ③ intimider *v. t.*

【慑服】① se soumettre sous la puissance ② céder à la force

折 zhé ① briser *v. t.* ② plier *v. t.* ③ acte d'une pièce ④ escompte *n. m.*

【折花】cueillir une fleur

【折骨】fracture *n. f.*

【折本】① faire une brèche à son capital ② vendre à perte ③ perdre sur son capital ④ déficit *n. m.*

⑤ déficitaire *adj.*

【折线】ligne brisée

【折扣】① réduction *n. f.* ② escompte *n. m.* ③ rabattre le prix ④ réduire le prix ⑤ escompter *v. t.*

【折衷】① prendre le milieu ② garder le juste milieu ③ concilier *v. t.*

④ conciliation *n. f.* ⑤ éclectique *adj.*

【折磨】① tourmenter *v. t.* ② harasser *v. t.* ③ maltraiter *v. t.* ④ tourment *n. m.* ⑤ épreuve *n. f.*

【折断】① briser en deux ② casser en deux

【折资】① vendre *v. t.* ② liquider *v. t.*

【折回】① retourner *v. t.* ② revenir sur ses pas

【折旧】amortissement *n. m.*

【折衷主义】éclectisme *n. m.*

摺 zhé ① plier *v. t.* ② plisser *v. t.* ③ pli *n. m.*

【摺下】papier plié en accordéon servant de carnet

哲 zhé philosophie *n. f.*

【哲人】① sage *n. m.* ② philosophe *n. m.*

【哲理】① principe philosophique ② philosophie *n. f.*

【哲学】① philosophie *n. f.* ③ philosophique *adj.*

【哲学家】philosophe *n. m.*

摺 zhé ① redouter *v. t.* ② craindre *v. t.* ③ avoir peur de

【摺伏】① céder à la force ② se soumettre *v. pr.*

摺 zhé ① plissé *n. m.* ② pli *n. m.* ③ plier *v. t.*

这(这) zhè ① ce *adj. d. m.* ② cela *pron. dém.*

【这般】① ainsi *adv.* ② si *adv.* ③ tellement *adv.* ④ tant *adv.* ⑤ de cette manière (façon)

【这等】① cette sorte de ② cette espèce de ③ de telle sorte

【这种】① de ce genre ② de cette sorte ③ de cette espèce

【这么】① si *adv.* ② tellement *adv.* ③ ainsi *adv.* ④ tant *adv.*

【这些】① ces *adj. d'm. pl.* ② ceux *pron. d'm. pl.*

【这边】① de ce côté ② ici *adv.*

【这次】 cette fois

【这个】 ① ce *adj. dém.* ② celui *pr. dém.* ③ ceci *pr. dém.*

【这兒】 (这里) ici *adv.*

【这样】 ① ainsi *adv.* ② tellement *adv.* ③ comme ça ④ si *adv.* ④ tant *adv.*

蔗 zhè canne à sucre

【蔗糖】 sucre de canne

鷓 zhè

【鷓鴣】 coucou *n. m.*

眞 zhēn ① vrai *adj.* ② véritable *adj. réel adj.* ④ vérité *n. f.* ⑤ réalité *n. f.*

【眞意】 véritable intention

【眞相】 ① aspect véritable ② vérité *n. f.* ③ réalité *n. f.* ④ vraie physiologie

【眞心】 ① de bonne foi ② sincérité *n. f.*

【眞摯】 ① sincérité *n. f.* ② cordialité *n. f.* ③ sincère *adj.* ④ cordial *adj.* ⑤ sincèrement *adv.* ⑥ cordialement *adv.*

【眞誠】 ① sincérité *n. f.* ② sincère *adj.* ③ sincèrement *adv.*

【眞實】 ① vérité *n. f.* ② réalité *n. f.* ③ vrai *adj.* ④ réel *adj.* ⑤ vraiment *adv.* ⑥ réellement *adv.* ⑦ en réalité ⑧ en vérité

【眞理】 vérité *n. f.*

【眞空】 vide *n. m.*

【眞情】 vérité *n. f.*

【眞面目】 vrai visage

【眞善美】 le vrai, le bien et le beau

【眞空吸塵器】 aspirateur *n. m.*

【眞金不怕火煉】 ① l'or pur supporte toute trempé ② le feu éprouve l'or comme l'adversité, l'amitié

珍 zhēn ① précieux *adj.* ② rare *adj.*

【珍味】 ① mets exquis ② délicat *adj.* ③ exquis *adj.*

【珍羞】 ① mets exquis ② bonne

chère

【珍重】 ① apprécier *v. t.* ② estimer *v. t.* ③ se soigner *v. pr.*

【珍寶】 ① pierre précieuse ② trésor *n. m.* ③ bijou *n. m.* ④ joyau *n. m.*

【珍貴】 ① précieux *adj.* ② précieusement *adv.*

【珍珠】 perle *n. f.*

【珍奇】 ① curiosité *n. f.* ② merveille *n. f.* ③ curieux *adj.* ④ rare *adj.*

⑤ précieux *adj.*

【珍藏】 ① garder précieusement ② collection rare

【珍本】 édition rare

【珍珠貝】 huître perlière

【珍珠米】 mais *n. m.*

榛 zhēn ① coudrier *n. m.* ② condre *n. m.* ③ noisetier *n. m.*

【榛子】 noisette *n. f.*

【榛糞】 ① coudraie *n. f.* ② coudrette *n. f.*

針 zhēn ① aiguille *n. f.* ② aiguillon *n. m.* ③ sonde *n. f.* ④ épingle *n. f.*

【針錢】 ① couture *n. f.* ② aiguille et fil ② broderie *n. f.*

【針脚】 ① point *n. m.* ② maille *n. f.*

【針織】 ① broder *v. t.* ② broderie *n. f.*

【針織】 tricoter *v. t.* ② tricotage *n. m.*

【針灸】 ① cautériser *v. t.* ② acupuncture *n. f.* ③ cautérisation *n. f.*

【針帶】 broderie *n. f.*

【針尖】 pointe de l'aiguille

【針原】 épinglier *n. m.*

【針叶】 aiguille *n. f.* (植物)

【針織品】 tricot *n. m.*

【針織活】 ouvrage à l'aiguille

【針織工厂】 ① fabrique de tricotés ② atelier de tricotés

【針鋒相對】 A bon chat bon rat. *prov.*

斟 zhēn ① verser *v. t.* ② délibérer *v. t.*



【斟酒】 ① verser du vin ② verser à boire

【斟满】 ① verser jusqu'au bord ② remplir de vin

【斟酌】 ① délibérer v. t. ② peser la situation ③ délibération n. f.

甄 zhēn ① distinguer v. t. ② examiner v. t.

【甄别】 ① faire le choix ② faire la distinction ③ examen éliminatoire

箴 zhēn ① mot d'ordre ② devise n. f.

【箴言】 ① sentence n. f. ② devise n. f. ③ maxime n. f.

楛 zhēn enclume n. f.

贞 zhēn ① chasteté n. f. ② continence n. f. ③ pureté n. f. ④ pudeur n. f. ⑤ pudique adj. ⑥ chaste adj. ⑦ pur adj.

【贞操】 ① chasteté n. f. ② pureté n. f. ③ virginité n. f. ④ chaste adj. ⑤ pur adj.

【贞女】 ① femme chaste ② femme vertueuse

偵 zhēn ① espionner v. t. ② épier v. t. ③ s'enquérir v. pr.

【偵查】 ① relever v. t. ② quêter v. t. ③ faire une reconnaissance ④ aller en reconnaissance de ⑤ enquête n. f.

【偵察】 ① opérer une reconnaissance ② relever v. t. ③ observer v. t.

【偵緝】 ① poursuivre v. t. ② poursuite policière

【偵探】 ① espionner v. t. ② espion n. m. ③ détective n. m. ④ agent de police secrète

【偵探片】 film policier

【偵察兵】 éclaireur n. m.

【偵察机】 avion de reconnaissance

【偵察飞行】 raid de reconnaissance

【偵探小説】 roman policier

疹 zhēn

【疹子】 ① rougeole n. f. ② scarlatine

n. f.

診 zhěn ① diagnostiquer v. t. ② diagnostique adj.

【診費】 frais de consultation

【診脈】 ① tâter le pouls ② prendre le pouls

【診斷】 ① diagnostic n. m. ② diagnostiquer v. t. ③ examiner v. t.

【診治】 traiter un malade

【診所】 見診所

【診療所】 ① dispensaire n. m. ② infirmerie n. f.

【診療站】 station de consultation

【診斷法】 diagnostic n. m.

【診斷書】 certificat du médecin

軫 zhèn traverse à l'avant-train

【軫念】 penser douloureusement

【軫怀】 penser avec douleur

枕 zhěn

【枕席】 literie n. f.

【枕木】 traverse de bois

【枕头】 ① oreiller n. m. ② traversin n. m.

【枕头套】 taie n. f.

振 zhèn ① agiter v. t. ② secouer v. t. ③ agitation n. f. ④ secousse n. f.

【振兴】 ① développer v. t. ② encourager v. t. ③ développement n. m. ④ activer v. t.

【振荡】 agitation n. f. ③ vibration n. f. ④ tremblement n. m. ⑤ secousse n. f. ⑥ stimulation n. f. ⑦ oscillation n. f. ⑧ secouer v. t. ⑨ stimuler v. t. ⑩ vibrer v. t. ⑪ agiter v. t. ⑫ trembler v. t. ⑬ osciller v. t.

【振奋】 ① stimuler v. t. ② animer v. t. ③ vivifier v. t. ④ stimulation n. f. ⑤ animation n. f.

【振作】 ① stimuler v. t. ② animer v. t. ③ exciter v. t. ④ galvaniser v. t. ⑤ stimulation n. f. ⑥ excitation n. f. ⑦ animation n. f.

【振翅】 battre des ailes

賑 zhèn ① œuvre de bienfaisance ② donner un secours d'argent, de vivres  
 【賑災】① secourir les sinistrés ② secours donné aux sinistrés  
 【賑濟】① faire l'aumône ② faire la charité ③ secourir avec charité

震 zhèn ① trembler *v. i.* ② agiter *v. t.* ③ tremblement *n. m.* ④ agitation *n. f.*

【震音】trémolo *n. m.*

【震怒】① s'irriter *v. pr.* ② se courroucer *v. pr.* ③ se mettre en colère ④ lancer feu et flamme ⑤ courroux *n. m.*

【震盪】① osciller *v. i.* ② oscillation *n. f.* ③ s'ébranler *v. pr.*

【震動】① trembler *v. i.* ② vibrer *v. i.* ③ agiter *v. t.* ④ secouer *v. t.* ⑤ agitation *n. f.* ⑥ vibration *n. f.* ⑦ tremblement *n. m.* ⑧ secousse *n. f.*

【震撼】ébranler *v. t.*

【震裂】① crevasser *v. t.* ② se crevasser *v. pr.* ③ se fendiller *v. pr.*

【震悚】① trembler d'effroi ② sursauter *v. i.* ③ tressaillir *v. i.* ④ tremblement *m. n.* ⑤ sursaut *n. m.*

鎮 zhèn ① commune *n. f.* ② bourg *n. m.* ③ réprimer *v. t.*

【鎮守】① défendre *v. t.* ② garder *v. t.* ③ tenir garnison

【鎮定】① pacifier *v. t.* ② apaiser *v. t.* ③ réprimer *v. t.* ④ étouffer *v. t.* ⑤ dompter *v. t.* ⑥ se tranquilliser *v. pr.* ⑦ calme *n. m.* ⑧ sang-froid *n. m.*

【鎮靜】① garder le sang-froid ② calme *n. m.* ③ flegme *n. m.*

【鎮壓】① réprimer *v. t.* ② répression *n. f.*

【鎮痛】① adoucissement de la douleur ② calmer la douleur

【鎮靜劑】① sédatif *n. m.* ② calmant *n. m.*

【鎮反運動】campagne de répression

des contre-révolutionnaires

陣 zhèn ① coup *n. m.* ② camp *n. m.* ③ position *n. f.*

【陣亡】① mourir dans la bataille ② tomber sur le champ d'honneur ③ tomber sur le champ de bataille

【陣地】① position *n. f.* ② camp *n. m.*

【陣綫】front *n. m.*

【陣營】① camp *n. m.* ② campement *n. m.*

【陣勢】position des troupes

【陣陣】coup sur coup

【陣雨】ondée *n. f.*

【陣地戰】guerre de tranchées

朕 zhèn Moi (empereur à ses sujets)

【朕兆】① augure *n. m.* ② présage *n. m.*

鴿 zhèn ① pigeon vénérable ② serpentaire *n. m.* ③ secrétaire *n. m.*

症 zhèng maladie *n. f.*

【症候】symptôme *n. m.*

【症狀】symptôme *n. m.*

征 zhēng

【征求】① demander *v. t.* ② réquisition *n. f.* ③ demande *n. f.* ④ recueillir *v. t.*

【征討】① expédition *n. f.* ② faire une expédition

【征伐】見征討

【征服】① conquérir *v. t.* ② subjuguier *v. t.* ③ subjugation *n. f.* ④ conquête *n. f.*

【征途】en expédition

【征稅】① percevoir l'impôt ② perception de la taxe ③ imposition *n. f.*

【征服者】conquérant *n. m.*

【征服宇宙】conquête de l'univers

徵 (征) zhēng ① collectionner *v. t.* ② percevoir *v. t.* ③ recruter *v. t.* ④ symptôme *n. m.*

【征兵】① conscription *n. f.* ② recrutement *n. m.* ③ recruter *v. t.* ④ levée *n. f.*

【**征文**】 concours littéraire  
 【**征收**】 ① collection *n. f.* ② collectionner *v. t.* ③ percevoir *v. t.*  
 【**征集**】 ① collectionner *v. t.* ② recueillir *v. t.* ③ collecter *v. t.* ④ recruter *v. t.*  
 【**征集**】 ① recrutement *n. m.* ② recruter *v. t.* ③ conscription *n. f.*  
 【**征候**】 ① signe *n. m.* ② indice *n. m.* ③ symptôme *n. m.* ④ maladie symptomatique

**爭 zhēng** ① disputer *v. t.* ② contester *v. t.* ③ dispute *n. f.* ④ contestation *n. f.*  
 【**爭点**】 ① point de litige ② différend *n. m.* ③ litige *n. m.*  
 【**爭吵**】 ① se quereller *v. pr.* ② se disputer *v. pr.*  
 【**爭論**】 ① discussion *n. f.* ③ querelle *n. f.* ④ débat *n. m.* ⑤ contention *n. f.* ⑥ controverse *n. f.* ⑦ disputer *v. t.* ⑧ se débattre *v. pr.* ⑨ se discuter *v. pr.*  
 【**爭气**】 sauver l'honneur  
 【**爭地**】 disputer le terrain  
 【**爭取**】 ① lutter pour ② contester pour ③ tâcher de ④ s'efforcer de  
 【**爭奪**】 ① se battre pour qch. ② lutter *v. t.* ③ se disputer *v. pr.* ④ disputer *v. t.* ⑤ dispute *n. f.* ⑥ lutte *n. f.*  
 【**爭執**】 ① dispute *n. f.* ② contestation *n. f.* ③ querelle *n. f.* ④ controverse *n. f.* ⑤ disputer *v. t.* ⑥ contester *v. t.* ⑦ se quereller *v. pr.*  
 【**訴訟**】 ① procès *n. m.* ② poursuivre un procès ③ faire un procès  
 【**爭位置**】 ① concourir pour une place ② disputer une position  
 【**爭先恐后**】 ① à qui mieux mieux ② à qui le premier

**睜 zhēng** ouvrir les yeux  
 【**睜眼**】 ① ouvrir les yeux ② regarder fixement

【**睜眼瞎子**】 ① analphabète *n. m.* ② illettré *n. m.*

**嶂 zhàng**  
 【**嶂嶂**】 haut et escarpé

**猙 zhēng**  
 【**猙獰面貌**】 ① visage laid et méchant ② visage scélérateur

**蒸 zhēng** cuire à l'étuvée  
 【**蒸鍋**】 ① bain-marie *n. m.* ② chaudière de métal à vapeur  
 【**蒸汽**】 vapeur d'eau  
 【**蒸餾**】 ① distiller *v. t.* ② distillation *n. f.*  
 【**蒸發**】 ① évaporer *v. t.* ② vaporiser *v. t.* ③ volatiliser *v. t.* ④ vaporisation *n. f.* ⑤ volatilisation *n. f.* ⑥ évaporation *n. f.*  
 【**蒸籠**】 étuve *n. f.*  
 【**蒸餾点**】 ① alambic *n. m.* ② distillatoire *n. m.*  
 【**蒸餾水**】 eau distillée  
 【**蒸氣机**】 machine à vapeur  
 【**蒸蒸日上**】 ① progresser très rapidement ② faire des progrès très sensibles  
 【**蒸氣鍋輪**】 turbine à vapeur  
 【**蒸餾汽炉**】 bain-marie *n. m.*

**拯 zhěng**  
 【**拯救**】 ① sauver *v. t.* ② secourir *v. t.*

**整 zhěng** ① tout *adj. ind. f.* ② entier *adj.* ③ réorganiser *v. t.* ④ ajuster *v. t.* ⑤ régler *v. t.* ⑥ arranger *v. t.*  
 【**整天**】 toute la journée  
 【**整理**】 ① ordonner *v. t.* ② mettre en ordre ③ arranger *v. t.* ④ régler *v. t.* ⑤ arrangement *n. m.* ⑥ règlement *n. m.*  
 【**整頓**】 ① ordonner *v. t.* ② rectifier *v. t.* ③ réorganiser *v. t.* ④ rectification *n. f.* ⑤ réorganisation *n. f.* ⑥ mettre de l'ordre à

【整党】 réorganisation et purification des rangs du parti

【整编】 ① réorganiser *v. t.* ② réorganisation *n. f.*

【整体】 ensemble *n. m.*

【整数】 chiffre rond

【整容】 ① faire la toilette ② se coiffer *v. pr.*

【整洁】 ① propre *adj.* ② propreté *n. f.* ③ en bon ordre

【整齐】 ① régulier *adj.* ② ordonné *adj.* ③ arrangé *adj.* ④ aligné *adj.* ⑤ net *adj.* ⑥ en bon ordre

【整列】 ① se ranger *v. pr.* ② s'aligner *v. pr.* ③ ranger *v. t.* ④ mettre dans un certain ordre ⑤ rangement *n. m.* ⑥ alignement *n. m.*

【整体论】 totalisme *n. m.*

【整个儿】 ① tout *adv.* ② entièrement *adv.* ③ complètement *adv.* ④ ensemble *adv.* ⑤ tout *adj. ind. f.* ⑥ entier *adj.* ⑦ complet *adj.* ⑧ en bloc

【整风运动】 mouvement de rectification du style de travail

【整顿三风】 campagne de la rectification de 3 styles de travail

【整治航道】 ① aménager les cours d'eau ② aménagement des cours d'eau

正 zhèng ① sûrement *adv.* ② précisément *adv.* ③ justement *adv.* ④ exactement *adv.* ⑤ juste *adj.* ⑥ droit *adj.* ⑦ central *adj.* ⑧ légitime *adj.*

【正式】 ① régulier *adj.* ② officiel *adj.* ③ formel *adj.* ④ officiellement *adv.* ⑤ formellement *adv.*

【正则】 ① méthode normale ② normalité *n. f.* ③ régularité *n. f.*

【正派】 ① honnête *adj.* ② probe *adj.* ③ probité *n. f.*

【正经】 ① honnête *adj.* ③ sérieux *adj.*

【正统】 ① légitimité *n. f.* ② or-

thodoxe *n. m. et adj.* ③ légitime *adj.*

【正宗】 ① orthodoxie *n. f.* ② orthodoxe *adj.* ③ principal *adj.* ④ légitime *adj.*

【正午】 midi *n. m.*

【正月】 ① janvier *n. m.* ② premier mois du calendrier lunaire

【正中】 ① au beau milieu de ② milieu *n. m.* ③ centre *n. m.* ④ central *adj.*

【正色】 ① sérieusement *adv.* ② maintien grave

【正是】 ① précisément *adv.* ② justement *adv.* ③ juste *adj.*

【正要】 ① juste au moment de ③ être sur le point de

【正好】 (正巧) ① bien à propos ② justement *adv.* ③ précisément *adv.* ④ opportun *adj.*

【正在】 ① juste au moment où ② être en train de

【正确】 ① correctement *adv.* ② régulièrement *adv.* ③ sans faute ④ juste *adj.* ⑤ correct *adj.* ⑥ exact *adj.* ⑦ exactitude *n. f.*

【正法】 ① exécuter *v. t.* ③ exécution d'un criminel

【正面】 ① façade *n. f.* ② vis à vis de ③ positif *adj.* ④ vue de face

【正义】 ① justice *n. f.* ② droiture *n. f.*

【正路】 ① droit chemin ② voie de la justice

【正气】 ① probité *n. f.* ② incorruptible *adj.* ③ conduite irréprochable

【正犯】 auteur principal du crime

【正文】 texte principal

【正题】 sujet *n. m.*

【正本】 texte original

【正厅】 ① salle centrale ② salle principale

【正门】 ① porte principale ② entrée principale

【正宗】① femme légitime ② première épouse

【正殿】salle d'audience

【正直】① droit *adj.* ② honnête *adj.*

③ loyal *adj.* ④ probe *adj.* ⑤

intègre *adj.* ⑥ honnêtement *adv.*

⑦ droiture *n. f.* ⑧ honnêteté *n. f.*

⑨ loyauté *n. f.* ⑩ intégrité *n. f.*

【正当】① juste *adj.* ② légal *adj.*

③ légitime *adj.* ④ légalité *n. f.* ⑤

justice *n. f.* ⑥ légitimité *n. f.* ⑦

justement *adv.* ⑧ pendant *prép.* ⑨

alors que ⑩ juste au moment où

【正絃】sinus *n. m.*

【正角】angle positif

【正比】rapport direct

【正数】① nombre affirmatif ② nombre positif

【正誤】① correction *n. f.* ② errata *n. m.* (invariable) ③ corriger les fautes

【正副】① en premier et en second

② le principal et le secondaire

【正号】① signe positif ② plus *n. m.*

【正切】(数学) tangente *n. f.*

【正割】(数学) sécante *n. f.*

【正方形】carré *n. m.*

【正誤表】errata *n. m.*

【正常化】① normaliser *v. t.* ② normalisation *n. f.* ③ normal *adj.*

【正規軍】troupe régulière

【正規戰】guerre régulière

【正比例】proportion directe

【正面人物】personnage positif

【正大光明】① juste *adj.* ③ équitable *adj.* ④ impartial *adj.* ④ ouvertement *adv.*

【正当防衛】défense légitime

【正当行为】conduite justifiée

政 zhèng ① politique *n. f.* ② administration *n. f.*

【政治】① politique *n. f.* ② politique *adj.*

【政見】① vue politique ② opinion politique ③ programme politique

【政務】affaires politiques

【政變】coup d'État

【政客】politicien *n. m.*

【政令】① décret du gouvernement

② édit *n. m.* ③ ordre *n. m.*

【政局】situation politique

【政權】pouvoir *n. m.*

【政論】① thèse politique ② dissertation politique

【政綱】① programme politique ② plate-forme *n. j.*

【政策】① politique *n. f.* ② principes politiques

【政體】① système du gouvernement ② régime politique

【政黨】parti politique

【政府】① gouvernement *n. m.* ② gouvernemental *adj.*

【政治欄】① colonne réservée aux articles politiques ② rubrique des articles politiques

【政論文】dissertation politique

【政治犯】① criminel politique ③ détenu politique

【政治局】bureau politique

【政治界】① monde politique ② milieux politiques

【政治課】① cours de sciences politiques ② cours de politique

【政治家】① homme politique ② homme d'État

【政治部】① section politique ② section des affaires politiques

【政治委員】① moniteur politique ② commissaire politique

【政治分化】scission politique

【政治團體】association politique

【政治組織】organisation politique

【政治思想】① idéologie politique ② opinion politique

【政治主張】opinion politique

【政治待遇】traitement politique

【政治空談】verbiage politique

【政治運動】① agitation politique ② mouvement politique ③ campagne politique

【政治掛帥】 ① que la politique prenne le commandement ② politique avant tout ③ mettre la politique au poste de commandement  
 【政治情況】 situation politique  
 【政治理論】 théorie politique  
 【政治方針】 ① programme politique ② directive politique  
 【政治品質】 qualité politique  
 【政治傾向】 tendance politique  
 【政治動搖】 flottement politique  
 【政府指示】 instructions du gouvernement  
 【政教一致】 union de l'Eglise et de l'Etat  
 【政府机关】 organe du gouvernement  
 【政策方針】 ① orientation politique ② ligne politique  
 【政治經濟學】 économie politique  
 【政治思想教育】 éducation idéologique et politique

証 zhèng ② témoigner *v. i.* ③ constater *v. t.* ④ démontrer *v. t.* ⑤ prouver *v. t.* ⑥ attester *v. t.* ⑦ prouvé *p. p.* ⑧ certifier *v. t.*  
 【証見】 être témoin oculaire de  
 【証人】 témoin *n. m.*  
 【証件】 ① papiers *n. m. pl.* ② certificat *n. m.* ③ pièce justificative  
 【証據】 ① preuve *n. f.* ② témoignage *n. m.* ③ évidence *n. f.*  
 【証明】 ① prouver *v. t.* ② démontrer *v. t.* ③ constater *v. t.* ④ attester *v. t.* ⑤ témoigner *v. i.* ⑥ justifier *v. t.* ⑦ certifier *v. t.* ⑧ preuve *n. f.* ⑨ témoignage *n. m.*  
 【証書】 ① certificat *n. m.* ② acte probatoire ③ diplôme *n. m.* ④ pièces justificatives  
 【証章】 insigne *n. m.*  
 【証實】 confrontation des témoins  
 【証實】 ① justifier *v. t.* ② confirmer *v. t.* ③ constater *v. t.* ④ prouver *v. t.* ⑤ témoigner *v. i.* ⑥ cer-

tifier *v. t.* ⑦ confirmé *p. p.* ⑧ confirmation *n. f.*

【証券】 ① valeur *n. f.* ② action *n. f.* ③ titre *n. m.*

【證明書】 ① attestation *n. f.* certificat *n. m.* ③ acte *n. m.*

【証婚人】 témoin à un mariage

【証券交易所】 bourse *n. f.*

癘 zhèng caillot *n. m.*

【癘結】 ① caillot *n. m.* ② problème embarrassant ③ nœud *n. m.* ④ difficulté *n. f.*

鄭(郑) zhèng

【郑重】 ① solennel *adj.* ② prudent *adj.* ③ prudemment *adv.* ④ solennellement *adv.* ⑤ sérieux *adj.* ⑥ sérieusement *adv.*

掙 zhèng ① gagner *v. t.* ② faire effort ③ s'efforcer à

【掙扎】 ① se débattre *v. pr.* ② être aux prises avec la mort

【掙脫】 ① échapper de force ② se dégager de force

【掙得】 gagner *v. t.*

【掙錢】 gagner de l'argent

之 zhī *de prép.*

【之一】 l'un des...

【...之后】 ① après *pr. p.* ② depuis *prép.* ③ à la suite de ④ derrière *prép.*

【之中】 ① dans *pr. p.* ② parmi *prép.* ③ au milieu de ④ entre *pr. p.*

【之間】 ① entre *pr. p.* ② parmi *prép.*

【之外】 ① en dehors de ② à l'extérieur de ③ à part

芝 zhī

【芝麻】 sésame *n. m.*

【芝麻油】 huile de sésame

汁 zhī ① jus *n. m.* ② suc *n. m.*

支 zhī ① supporter *v. t.* ② soutenir *v. t.* ③ toucher *v. t.* (une somme)

【支付】 ① payer *v. t.* ② défrayer *v. t.* ③ verser *v. t.*

【支出】 ① payer *v. t.* ② dépense *n. f.*

【支取】 ① toucher *v. t.* ② recevoir *v. t.*

【支票】 ① chèque *n. m.* ② mandat de recouvrement

【支援】 ① secourir *v. t.* ② soutenir *v. t.* ③ aider *v. t.* ④ secours *n. m.* ⑤ soutien *n. m.* ⑥ aide *n. f.*

【支柱】 ① support *n. m.* ② appui *n. m.* ③ soutien *n. m.* ④ éta. *n. m.* ⑤ pilier *n. m.*

【支持】 ① appuyer *v. t.* ② supporter *v. t.* ③ soutenir *v. t.* ④ maintenir *v. t.* ⑤ soutien *n. m.* ⑥ support *n. m.* ⑦ appui *n. m.* ⑧ maintien *n. m.*

【支借】 ① prêter *v. t.* ② toucher une avance

【支解】 ① disséquer *v. t.* ② démembrer *v. t.*

【支錢】 toucher de l'argent

【支撐】 ① étayer *v. t.* ② soutenir *v. t.* ③ supporter *v. t.*

【支店】 succursale *n. f.*

【支店】 point d'appui

【支部】 cellule *n. f.*

【支局】 sous-office *n. m.*

【支流】 ① affluent *n. m.* ② affluent *adj.* ③ branche *n. f.*

【支队】 ① bataillon *n. m.* ② détachement *n. m.*

【支配】 ① disposer *v. t.* ② disposition *n. f.*

【支錢】 voie annexe

【支气管】 ① bronche *n. f.* ② bronchial *adj.* ③ bronchique *adj.*

【支持物】 support *n. m.*

【支气管炎】 bronchite *n. f.*

枝 zhi ① branche *n. f.* ② rameau *n. m.*

【枝叶】 ① feuille *n. f.* ② feuillage *n. m.*

【枝节】 ① minutie *n. f.* ② digres-

sion *n. f.* ③ épisodique *adj.*

④ détail *n. m.*

【枝梢】 bout d'une branche

【枝条】 brindille *n. f.*

肢 zhi membre du corps

【肢体】 corps *n. m.*

【肢解】 ① écarteler *v. t.* ② écartèlement *n. m.*

織 zhi ① tisser *v. t.* ② tissage *n. m.*

【織工】 ① tisserand *n. m.* ② tisseur *n. m.*

【織布】 tisser *v. t.*

【織物】 ① tissu *n. m.* ② étoffe *n. f.*

【織席】 ① tisser des nattes ② tresser *v. t.*

【織女星】 La Tisserande (constellation)

【織補針】 aiguille à reprise

【織布業】 tisseranderie *n. f.*

【織布机】 métier à tisser

知 zhi ① savoir *v. t.* ② connaître *v. t.*

【知己】 ① ami intime ② confident *n. m.*

【知心】 ami intime

【知会】 ① informer *v. t.* ② aviser *v. t.* ③ avertir *v. t.* ④ annoncer *v. t.*

【知音】 ① ami intime ② ami confidentiel

【知曉】 ① savoir *v. t.* ② connaître *v. t.* ③ être au courant de

【知道】 ① savoir *v. t.* ② connaître *v. t.* ③ apprendre *v. t.* ④ être au courant de

【知照】 ① aviser *v. t.* ② informer *v. t.* ③ information *n. f.*

【知識】 ① connaissance *n. f.* ② savoir *n. m.*

【知足】 ① se contenter de ② content *adj.* ③ satisfait *adj.* ④ contentement *n. m.*

【知趣】 complaisant *adj.*

【知耻】 avoir de la pudeur

【知名】 ① renommé *p. p.* ② connu *p. p.*

【知覺】① conscience *n. f.* ② perception *n. f.* ③ sens *n. m.* ④ sensibilité *n. f.* ⑤ connaissance *n. f.*

【知心話】① cri du cœur ② confidence *n. f.*

【知更鳥】rouge-gorge *n. m.*

【知識分子】intellectuel *n. m.*

【知行統一魂】unité du savoir et de l'action

【知無不言，言無不盡】① dire sans réserve ce qu'on a au cœur (sait)

② dire tout ③ vider son cœur

### 蜘蛛 zhī

【蜘蛛】araignée *n. f.*

【蜘蛛網】toile d'araignée

### 脂 zhī ① graisse *n. f.* ② oing *n. m.*

③ résine *n. f.*

【脂油】① graisse *n. f.* ② lard *n. m.*

【脂粉】① poudre *n. f.* ② fard *n. m.*

【脂肪】① graisse *n. f.* ② lard *n. m.*

### 直 zhí droit *adj.*

【直言】parler franchement

【直爽】iranc *adj.*

【直譯】① traduction littérale ② traduire mot à mot

【直接】① direct *adj.* ② directement *adv.*

【直到】① jusqu'à ② jusque *prép.*

【直角】angle droit

【直徑】diamètre *n. m.*

【直綫】① ligne droite ② droite *n. f.* ③ ligne perpendiculaire ④ vertical *adj.*

【直覺】intuition *n. f.*

【直腸】rectum *n. m.*

【直系】ligne directe

【直際】exposer franchement

【直角尺】équerre *n. f.*

【直陳式】(語法) mode indicatif

【直流電】courant continu

【直轄市】municipalité directement subordonnée à l'autorité centrale

【直覺主義】intuitionisme *n. m.*

【直達列車】train direct

【直接選舉】élection directe

【直截了當】① sans détour ② franchement *adv.* ③ carrément *adv.*

【直接補語】(語法) complément direct

【直升飛機】① hélicoptère *n. m.* ② autogire *n. m.*

【直言不諱】① dire franchement ② chanter sa gamme à qu. ③ ne pas mâcher une chose

【直流發電機】générateur à courant continu

【直轄市委員會】comité de municipalité directement subordonnée à l'autorité centrale

### 值 zhí ① coûter *v. i.* ② valoir *v. t.*

③ à l'occasion de ④ valeur *n. f.*

【值日】① jour de service ② être de service

【值班】① faire le service à tour de rôle ② être de service

【值得】① valoir la peine ② mériter *v. t.* ③ digne *adj.*

【值錢】① valoir cher ② coûter cher ③ avoir une grande valeur ④ précieux *adj.*

【值日生】camarade de service

### 植 zhí ① planter *v. t.* ② plantation *n. f.*

【植樹】① planter les arbres ② boiser *v. t.* ③ reboiser *v. t.* ④ reboisement *n. m.*

【植物】① plante *n. f.* ② végétal *n. m.* ③ végétal *adj.*

【植物油】huile végétale

【植物學】botanique *n. f.*

【植物園】jardin botanique

【植物界】régne végétal

【植物鹽】sel végétal

【植物學家】botaniste *n. m.*

【植物生理學】phytobiologie *n. f.*

【植物圖解學】phytographie *n. f.*

【植物形態學】morphologie végétale

### 殖 zhí

【殖穀】cultiver les céréales



【殖民】 ① coloniser *v. t.* ② peupler *v. t.*

【殖民地】 ① colonie *n. f.* ② colonial *adj.*

【殖民人】 ① colon *n. m.* ② peuple colonial

【殖民主义】 ① colonialisme *n. m.* ② colonialiste *adj.*

【殖民主义者】 colonialiste *n. m.*

摭 zhǐ ① recueillir *v. t.* ② ramasser *v. t.* ③ relever *v. t.*

【摭拾】 ① recueillir *v. t.* ② relever *v. t.* ③ ramasser *v. t.* ④ recueillement *n. m.* ⑤ ramassement *n. m.*

擲 zhǐ ① jeter *v. t.* ② lancer *v. t.* ③ lancement *n. m.*

【擲标枪】 lancement du javelot

【擲铅球】 lancement du poids

【擲弹兵】 grenadier *n. m.*

躅 zhǐ arrêter le pas

【躅躅】 ① s'arrêter *v. pr.* ② ne pas avancer ③ clocher *v. t.*

姪 zhǐ neveu *n. m.*

【姪女】 nièce *n. f.*

【姪兒】 neveu *n. m.*

【姪孙】 petit neveu

【姪妇】 ① femme du neveu ② nièce *n. f.*

【姪婿】 ① mari de la nièce ② neveu *n. m.*

執(執) zhǐ ① tenir *v. t.* ② prendre *v. t.* ③ saisir *v. t.* ④ porter *v. t.* ⑤ manier *v. t.*

【執中】 ① s'attacher au juste milieu ② prendre le juste milieu

【執行】 ① mettre en application ② exécuter *v. t.* ③ exécution *n. f.*

【執理】 ① diriger *v. t.* ② gérer *v. t.*

【執政】 ① gouverner *v. t.* ② régner *v. t.* ③ administrer *v. t.* ④ gouvernement *n. m.* ⑤ règne *n. m.*

⑥ administration *n. f.*

【執掌】 ① s'occuper de ② administrer *v. t.* ③ contrôler *v. t.* ④ diriger *v. t.* ⑤ gérer *v. t.* ⑥ prendre la direction

【執照】 ① certificat *n. m.* ② licence *n. f.* ③ permis *n. m.*

【執拗】 ① opiniâtre *adj.* ② entêté *adj.* ③ obstiné *adj.* ④ opiniâtrement *adv.* ⑤ obstinément *adv.* ⑥ opiniâtré *n. f.* ⑦ obstination *n. f.* ⑧ entêtement *n. m.* ⑨ s'opiniâtrer *v. pr.* ⑩ s'obstiner *v. pr.* ⑪ s'entêter *v. pr.* ⑫ faire à sa tête

【執意】 見執拗

【執守】 ① garder *v. t.* ② maintenir *v. t.*

【執行权】 pouvoir exécutif

【執迷不悟】 ① impénitent *adj.*

② impénitence *n. f.* ③ persister dans les errements

【執行主席】 président exécutif

【执行机关】 organe exécutif

【执行委员会】 comité exécutif

職(职) zhǐ ① charge *n. f.* ② fonction *n. f.* ③ poste *n. m.*

【职工】 ① employés et ouvriers ② cadres d'administration ③ personnel *n. m.*

【职分】 ① devoir *n. m.* ② grade *n. m.*

【职员】 ① employé *n. m.* ② fonctionnaire *n. m.* ③ salarié *n. m.*

【职务】 ① charge *n. f.* ② poste *n. m.* ③ emploi *n. m.* ④ office *n. m.* ⑤ fonction *n. f.*

【职业】 ① métier *n. m.* ② profession *n. f.* ③ professionnel *adj.*

【执責】 ① devoir *n. m.* tâche *n. f.* ③ responsabilité *n. f.*

【职权】 ① fonction *n. f.* ③ pouvoir *n. m.* ③ autorité *n. f.*

【职銜】 ① titre *n. m.* ② grade *n. m.*

【职业病】 maladie professionnelle

【职业介绍所】 bureau de placement

止 zhǐ ① s'arrêter *v. pr.* ② cesser

v. t. ③ se reposer v. pr.

【止步】② s'arrêter v. pr. ③ faire halte ④ arrêter le pas ④ halte! interj.

【止住】① s'arrêter v. pr. ② arrêter v. t. ③ cesser v. t. ④ retenir v. t.

【止血】① étancher le sang ② hémostase n. f. ③ hémostatique adj.

【止痛】① calmer la douleur ② anodin adj.

【止渴】apaiser la soif ② étancher la soif

【止境】① limite n. f. ⑤ borne n. f. ③ fin n. f. ④ bout n. m.

【止痛藥】① remède calmant ② anodin n. m. ③ calmant n. m.

【止咳藥】remède contre la toux

【止血藥】remède hémostatique

趾 zhǐ orteil n. m.

【趾骨】tarse n. m.

【趾高气揚】① orgueilleux adj. ② hautain adj.

只 zhǐ ① seulement adv. ⑤ particule numérale

【只怕】① ne craindre que ② de peur que

【只有】① n'avoir que ② il ne reste plus que

【只好】① il n'y a que ② (être) obligé p. p. ③ (être) forcé p. p.

【只是】① ce n'est que ② seulement adv. ③ mais conj.

【只要】① ne vouloir que... ② il suffit de...

【只須】① il n'y a qu'à ③ il n'est besoin que de ③ il suffit que

【只得】① obligé de ② forcé de ③ réduit à

【只管】① sans crainte ② toujours adv.

咫 zhǐ

【咫尺】tout près

旨 zhǐ

① volonté n. f. ② intention

n. f. ③ but n. m. ④ ordre du roi

【旨意】ordre et décret du monarque

【旨趣】① sentiment n. m. ② goût n. m. ③ passion n. f.

指 zhǐ ① indiquer v. t. ② montrer v. t. ③ doigt n. m. ④ digital adj.

【指出】① montrer v. t. ② indiquer v. t. ③ marquer v. t.

【指示】① indiquer v. t. ③ désigner v. t. ④ montrer v. t. ④ directive n. f.

【指引】① diriger v. t. ② conduire v. t. ③ guider v. t. ④ guide n. m.

【指点】① conseiller v. t. ② indiquer v. t. ③ montrer v. t. ④ recommander v. t.

【指印】empreinte digitale

【指紋】empreinte digitale

【指責】① critiquer v. t. ② blâmer v. t. ③ reprocher v. t.

【指摘】critiquer v. t. ② trouver à redire ③ blâmer v. t.

【指教】① renseigner v. t. ② instruire v. t. ③ donner des renseignements ④ donner des conseils

【指定】① assigner v. t. ② désigner v. t. ③ indiqué p. p.

【指使】① diriger v. t. ② pousser qn à ③ instiguer v. t. ④ instigation n. f.

【指明】indiquer v. t.

【指望】① s'attendre à ② compter sur ③ espérer v. t. ④ espoir n. m. ⑤ espérance n. f. ⑥ faire fond sur

【指標】① indice n. m. ② norme n. f.

【指導】① diriger v. t. ② indiquer v. t. ③ instruire v. t. ④ conduire v. t. ⑤ conduite n. f. ⑥ direction n. f.

【指頭】doigt n. m.

【指甲】ongle n. m.

【指環】② anneau n. m. ② bague n. f.

【指數】① indice n. m. ② exposant n. m.

【指南】(响导)① guide *n. m.* ② indicateur *n. m.*

【指令】① circulaire ministérielle ② instructions *n. f. pl.*

【指派】① désigner *v. t.* ② nommer *v. t.*

【指挥】① commander *v. t.* ② diriger *v. t.* ③ ordonner *v. t.*

【指导员】① moniteur *n. m.* ② commissaire *n. m.* ③ instructeur *n. m.*

【指战员】officiers et soldats

【指甲刀】canif pour ongles

【指南针】boussole *n. f.*

【指挥部(所)] poste de commandement

【指鹿为马】① fausser la vérité ② duper *v. t.* ③ mystifier *v. t.* ④ duperie *n. f.* ⑤ mystification *n. f.*

【指手画脚】① gesticuler *v. i.* ② gesticulant *adj.* ③ gesticulation *n. f.*

【指示代词】pronom démonstratif

【指量数词】(基数词) adjectif numeral cardinal

【指示形容词】adjectif démonstratif

紙 zhi papier *n. m.*

【紙包】objet enveloppé de papier

【紙張】papier *n. m.*

【紙牌】① carte *n. f.* ② carte à jouer

【紙店】papeterie *n. f.*

【紙夾】① serre-papier *n. m.* ② porte-feuille *n. m.* ③ dossier *n. m.*

④ chemise *n. f.*

【紙烟】cigarette *n. f.*

【紙盒】boîte en carton

【紙幣】① billet de banque ② papier-monnaie *n. m.*

【紙屑】chiffon de papier

【紙漿】pâte à papier

【紙鳶】cerf-volant *n. m.*

【紙老虎】tigre en papier

【紙上談兵】① ce ne sont que des mots ② vains mots

志 zhi ① volonté *n. f.* ② ambition

*n. f.*

【志气】① bonne volonté ② force d'âme

【志向】① intention *n. f.* ② tendance *n. f.* ③ but *n. m.* ④ visée *n. f.*

【志願】désir *n. m.* ② volonté *n. f.* ③ souhait *n. m.* ④ volontaire *adj.*

⑤ volontairement *adv.* ⑥ volontiers *adv.*

【志願軍】armée des volontaires

【志願書】acte de volonté

誌 zhi ① note *n. f.* ② commentaire *n. m.* ③ noter *v. t.* ④ retenir *v. t.* ⑤ se rappeler *v. pl.*

【誌書】annales *n. f. pl.*

【誌喜】① exprimer la joie ② féliciter *v. t.* ③ félicitations *n. f. pl.*

【誌哀】① exprimer les doléances ② les condoléances *n. f. pl.*

痔 zhi ① bourgeon *n. m.* ② grain de beauté ③ mouche *n. f.*

痔 zhi hémorroïde *n. f. pl.*

【痔瘻】fistule à l'anus

【痔瘡】fistule à l'anus

摯 zhi ① intime *adj.* ② intimité *n. f.* ③ familier *adj.* ④ familiarité *n. f.*

【摯友】ami intime

置 zhi ① mettre *v. t.* ② placer *v. t.* ③ poser *v. t.* ④ laisser *v. t.* ⑤ installer *v. t.* ⑥ mettre en place ⑦ acquérir *v. t.* ⑧ acquisition *n. f.*

⑨ s'offrir *v. pr.* ⑩ se procurer *v. pr.*

【置办】① (s') acheter *v. t.* ② (se) procurer *v. t.* ③ obtenir *v. t.* ④ achat *n. m.* ⑤ s'offrir *v. pr.*

【置之不理】① négliger *v. t.* ② dédaigner *v. t.* ③ délaissé *v. t.* ④ abandonner *v. t.* ⑤ rester sourd à ⑥ ne pas faire attention ⑦ ne pas attacher d'importance

【聾若聞聞】 ① faire le sourd ② faire la sourde oreille

【聾若聞聞】 ① laisser de côté ③ abandonner v. t. ④ oublier v. t.

滯 zhi ① stagnant adj. ② stagnation n. f. ③ obstruction n. f. ④ constipation n. f.

【滯積】 ① constipation n. f. ② dyspepsie ③ dyspeptique adj. ④ dyspeptique adj.

【滯留】 ① différer v. t. ② s'ajourner v. pr. ③ retarder v. t. ④ remettre v. t. ⑤ séjourner v. t. ⑥ séjour n. m. ⑦ s'attarder v. pr.

【滯銷】 stagnation du commerce

【滯貨】 stagnation des marchandises

【滯洪】 amortir les grosses crues

至 zhi ① jusque pr'p ② jusqu'à ③ arriver v. t.

【至少】 ① du moins ② au moins ③ au minimum ④ au bas mot

【至多】 ① tout au plus ② au plus ③ au maximum

【至上】 suprême adj.

【至近】 ① au plus près ② le plus près ③ le plus proche

【至遠】 ① le plus loin ② au plus loin

【至今】 ① jusqu'ici ② jusqu'à maintenant ③ jusqu'à présent

【至于】 ① quant à ② pour ce qui est de ③ concernant pr'p. ④ en ce qui concerne

【至亲】 proche parent

【至誠】 ① sincère adj. ② sincérité n. f. ③ sincèrement adv.

【至尊】 ① omnipotence n. f. ② omnipotent adj. ③ très révérend

【至死不變】 ① invariable jusqu'à la mort ② inébranlable adj. ③ jusqu'au boutisme

致 zhi ① à pr'p. ② envers pr'p. ③ adresser v. t. ④ causer v. t. ⑤

transmettre v. t. ⑥ atteindre v. t.

【致力】 ① s'efforcer de ② faire des efforts ③ mettre ses efforts à ④ s'appliquer à ⑤ se consacrer à ⑥ se livrer à

【致死】 ① causer la mort ② conduire à la mort

【致書】 ① envoyer des lettres ② écrire à qn

【致賀】 ① féliciter v. t. ② congratuler v. t. ③ félicitation n. f. ④ congratulation n. f. ⑤ adresser ses compliments

【致敬】 ① saluer v. t. ② salut n. m. ③ salutation n. f.

【致意】 ① transmettre les amitiés à ② envoyer des salutations à qn

【致謝】 ① remercier v. t. ② remerciement n. m.

【致辭】 ① adresser la parole, faire discours ② prendre la parole, haranguer

【致富】 ① s'enrichir v. pr. ② faire fortune

【致命】 ① mortel adj. ② fatal adj. ③ mortellement adv. ④ fatalement adv.

【致命傷】 ① blessure mortelle ② ce qui cause la ruine

窒 zhi asphyxie n. f.

【窒息】 ① étouffer v. t. ② étouffement n. m. ③ suffoquer v. t. ④ s'asphyxier v. pr. ⑤ suffocation n. f. ⑥ asphyxie n. f.

【窒息性瓦斯】 gaz asphyxiant

桎 zhi entrave n. f.

【桎梏】 empêtrer v. t.

【桎梏】 ① joug n. m. ② entrave n. f. ③ servitude n. f. ④ (être) mis sous le joug

絀 zhi sangsue n. f.

制 zhi ① système n. m. ② régime n. m. ③ contrôler v. t. ④ condition-

ner v. t.

【制止】① défendre v. t. ② empêcher v. t. ③ interdire v. t. ④ restreindre v. t. ⑤ réprimer v. t. ⑥ arrêter v. t. ⑦ dissuader v. t. ⑧ restriction n. f. ⑨ défense n. f. ⑩ répression n. f.

【制度】① système n. m. ② régime n. m. ③ organisation n. f.

【制約】restreindre v. t.

【制服】① conquérir v. t. ② assujettir v. t. ③ restreindre v. t. ④ réprimer v. t. ⑤ conquête n. f. ⑥ uniforme n. m. ⑦ livrée n. f.

【制帽】① coiffure réglementaire ② képi n. m.

【制压】① restreindre v. t. ② contenir v. t. ③ réprimer v. t. ④ opprimer v. t. ⑤ contrôler v. t. ⑥ opprimer v. t.

【制裁】① sanctionner v. t. ② contraindre v. t. ③ restreindre v. t. ④ assujettir v. t. ⑤ peine n. f. ⑥ punition n. f. ⑦ sanction n. f.

【制定】(法律) ① établissement n. m. ② établir v. t. ③ arrêter v. t. ④ instaurer v. t.

【制慾】① (se) maîtriser v. t. ② (se) dompter v. t. ③ dominer la passion

【制動】① frein n. m. ② freiner v. t.

【制動器】frein n. m.

智 zhì ① intelligence n. f. ② sagesse n. f. ③ intelligent adj. ④ sage adj. ⑤ sagacité n. f.

【智力】① intellect n. m. ② intelligence n. f. ③ capacité intellectuelle ④ esprit n. m. ⑤ faculté intellectuelle

【智巧】① ingéniosité n. f. ② habileté n. f. ③ tour de force ④ adroit adj. ⑤ habile adj. ⑥ ingénieux adj.

【智識】① savoir n. m. ② connaissance n. f.

【智育】① éducation intellectuelle ② instruction n. f.

【智勇】habile et brave

【智謀】① finesse n. f. ② sagacité n. f. ③ habileté n. f. ④ tour de force ⑤ stratagème n. m. ⑥ ruse n. f.

【智慧】① intelligence n. f. ② sagesse n. f. ③ esprit n. m. ④ perspicacité n. f.

【智者】① sage n. m. ② homme de ressource ③ homme intelligent ④ génie n. m.

【智囊】① homme de ressource ② homme débrouillard

秩 zhi

【秩序】ordre n. m.

雉 zhi

【秩序】ordre n. m.

炙 zhi

【炙肉】① rôti v. t. ③ griller v. t.

【炙肉】① grillade n. f. ② viande grillée

質 zhi

【質】① matière n. f. ② qualité n. f.

【質問】① interroger v. t. ② demander raison

【質地】(質料) ① matière n. f. ② qualité n. f.

【質料】matière n. f.

【質量】① qualité n. f. ② qualité et quantité

【質樸】① simple adj. ③ modeste adj. ⑤ simplicité n. f.

【質疑】① questionner v. t. ② interroger v. t.

【質變】① changement qualitatif ② transformation qualitative

【質量低劣】mauvaise qualité

製 (制) zhi

① manufacturer v. t. ② préparer v. t. ③ fabriquer v. t. ④ produire v. t. ⑤ manufacture n. f. ⑥ fabrication n. f.

【制品】① article fabriqué ② produit n. m.

【製造】① manufacturer v. t. ② fabriquer v. t. ③ fabrication n. f.

【制革】 tannage *n. m.*  
 【制紙】 papeterie *n. f.*  
 【制糖】 fabrication du sucre  
 【制鹽】 ① sauner *v. i.* ② saunage *n. m.* ③ saunaison *n. m.*  
 【制法】 ① méthode de fabrication ② mode de préparation  
 【制圖】 ① dessin *n. m.* ② dessiner *v. t.*  
 【制片人】 réalisateur *n. m.*  
 【制鹽工】 saunier *n. m.*  
 【制圖法】 ① cartographie *n. f.* ② méthode graphique  
 【制陶術】 céramique *n. f.*  
 【制糖廠】 sucrerie *n. f.*  
 【制圖員】 dessinateur *n. m.*  
 【制革廠】 tannerie *n. f.*  
 【制絲廠】 ① usine de filature ② soierie *n. f.*  
 【制油廠】 huilerie *n. f.*  
 【制藥師】 pharmacien *n. m.*  
 【制藥學】 ① pharmacie *n. f.* ② pharmacopée *n. f.*  
 【制藥廠】 ① usine de produits pharmaceutiques ② manufacture des médicaments  
 【製造廠】 ① fabrique *n. f.* ② usine *n. f.* ③ atelier *n. m.* ④ manufacture *n. f.*  
 【制鹽工廠】 saunerie *n. f.*  
 【制圖機械】 instrument de dessin  
 【制糖工業】 industrie sucrière  
 【製造陰謀】 fomenter des complots  
 【制定策略】 fixer une tactique  
 【制片主任】 directeur de la production des films  
 【制片顧問】 consultant *n. m.*  
 【制絲機械】 machine à dévider les cocons  
 【製造能力】 capacité manufacturière  
 【制陶器者】 ① céramiste *n. m.* ② fabricant de porcelaine  
 稚 *zhì* ① jeune *adj.* ② puéril *adj.* ③ enfantin *adj.*  
 【稚子】 ① enfant *n. m.* ② jeune

garçon  
 【稚氣】 ① enfantin *adj.* ② puéril *adj.* ③ d'un air enfantin  
 治 *zhì* ① guérir *v. t. ou v. i.* ② traiter *v. t.* ③ gouverner *v. t.* ④ administrer *v. t.*  
 【治水】 ① aménagement des eaux ② dompter les flots  
 【治病】 ① soigner un malade ② se soigner contre une maladie ③ guérir *v. t.*  
 【治療】 ① soigner *v. t.* ② guérir *v. t.* ③ traiter *v. t.* ④ traitement médical ⑤ soins médicaux ⑥ thérapeutique *n. f.*  
 【治癒】 ① guérir *v. t. ou v. i.* ② guérison *n. f.* ③ recouvrement *n. m.* ④ recouvrer *v. t.* ⑤ se rétablir *v. pr.* ⑥ se remettre *v. pr.*  
 【治家】 ① gouverner la maison ② diriger le ménage  
 【治國】 gouverner un Etat  
 【治安】 ① salut public ② ordre public ③ sécurité publique  
 【治理】 ① diriger *v. t.* ② gouverner *v. t.* ③ administrer *v. t.*  
 【治罪】 ① châtier *v. t.* ② punir *v. t.* ③ châtement *n. m.* ④ punition *n. f.* ⑤ condamnation *n. f.*  
 【治方法】 thérapeutique *n. f.*  
 【治病救人】 ① sauver ceux qui se sont laissés entraîner dans une faute ② guérir la maladie pour sauver l'homme  
 【治本工作】 aménagement définitif  
 【治外法權】 ① exterritorialité *n. f.* ② droit d'exterritorialité  
 軹 *zhì* ① pivot *n. m.* ② bout d'un essieu  
 穉 *zhì* ① puéril *adj.* ② enfantin *adj.* ③ puérité *n. f.* ④ puéritement *adv.* ⑤ enfantillage *n. m.*  
 【穉氣】 ① puérité *n. f.* ② enfantillage *n. m.*

中 zhōng ① milieu *n. m.* ② centre *n. m.* ③ dedans *adv.* ④ parmi *prép.* ⑤ entre *pr. p.*  
 【中子】(物理) neutron *n. m.*  
 【中人】① médiateur *n. m.* ② entremetteur *n. m.*  
 【中立】① neutralité *n. f.* ② neutre *adj.*  
 【中士】① sergent *n. m.* ② maréchal des logis (法国) (炮, 騎兵)  
 【中午】midi *n. m.*  
 【中文】① chinois *n. m.* ② langue chinoise  
 【中心】① centre *n. m.* ② milieu *n. m.*  
 【中央】① central *adj.* ② centre *n. m.* ③ milieu *n. m.*  
 【中止】① (s') interrompre *v. t.* ② (s') arrêter *v. t.* ③ cesser *v. t.* ④ suspendre *v. t.* ⑤ interruption *n. f.* ⑥ arrêté *n. m.* ⑦ cessation *n. f.* ⑧ suspension *n. f.*  
 【中断】見中止  
 【中用】① utile *adj.* ② valide *adj.* ③ utilisable *adj.* ④ bon *adj.*  
 【中旬】seconde décade du mois  
 【中秋】① mi-automne *n. m.* ② fête de la lune  
 【中伏】① mi-été *n. m.* ② deuxième décade des jours caniculaires  
 【中和】(化) ① neutralisation *n. f.* ② neutraliser *v. t.*  
 【中性】① neutre *adj.* ② neutralité *n. f.*  
 【中流】① milieu du courant ② cours moyen  
 【中数】moyenne *n. f.*  
 【中間】① au milieu de ② au centre de ③ parmi *prép.* ④ entre *pr. p.* ⑤ milieu *n. m.* ⑥ centre *n. m.*  
 【中点】① centre *n. m.* ② point de milieu  
 【中游】① cours moyen ② milieu du courant  
 【中年】① âge adulte ② âge mûr  
 【中派】partisan du centre

【中部】① milieu *n. m.* ② centre *n. m.* ③ partie centrale  
 【中学】① école secondaire ② collège *n. m.* ③ lycée *n. m.* ④ enseignement secondaire  
 【中途】① mi-chemin *n. m.* ② à mi-chemin ③ à mi-route ④ chemin faisant ⑤ en route ⑥ au beau milieu de la route  
 【中等】① moyen *adj.* ② passable *adj.* ③ cours moyen ④ classe moyenne  
 【中樞】① centre *n. m.* ② organe central  
 【中程】de moyenne distance  
 【中綫】① médiane *n. f.* ② ligne médiane  
 【中鋒】avant-centre *n. m.* (运动)  
 【中項】terme moyen (数学)  
 【中指】① médius *n. m.* ② majeur *n. m.*  
 【中农】paysan moyen  
 【中將】① lieutenant-général *n. m.* (陸軍) ② vice-amiral *n. m.* (海軍) ③ général de corps d'armée ④ lieutenant-général de l'armée de l'air (空軍) ⑤ général (法国)  
 【中尉】① lieutenant *n. m.* (陸軍) ② lieutenant de corvette 1ère classe (海軍) ③ lieutenant de l'armée de l'air (空軍) ④ lieutenant de l'armée de l'air (空軍) (法国)  
 【中校】① lieutenant-colonel *n. m.* (陸軍) ② capitaine de frégate (海軍) ③ lieutenant-colonel de l'armée de l'air (空軍) ④ lieutenant-colonel de l'armée de l'air (空軍) (法国)  
 【中队】escadron *n. m.*  
 【中山装】① habit à collet fermé ② uniforme chinois  
 【中世紀】moyen âge  
 【中央局】bureau du comité central  
 【中立化】① neutralisation *n. f.* ② neutraliser *v. t.*  
 【中立区】zone neutre  
 【中立国】pays neutre

【中量級】 poids moyen (舉重運動)  
 【中共中央】 Comité central du Parti communiste chinois  
 【中央全會】 assemblée plénière du comité central  
 【中央集權】 centralisation du pouvoir  
 【中部元音】 (中元音, 混元音) ① voyelle moyenne ② voyelle centrale  
 【中間份子】 ① centriste *n. m.* ② élément du centre  
 【中間階層】 couche moyenne  
 【中間道路】 ① voie intermédiaire ② voie du milieu  
 【中間路線】 ① neutralité *n. f.* ② ligne du milieu  
 【中性代詞】 pronom neutre  
 【中篇小說】 nouvelle *n. f.*  
 【中產階級】 bourgeoisie moyenne  
 【中等教育】 enseignement secondaire  
 【中級形式】 forme moyenne  
 【中立地帶】 ① région intermédiaire ② zone neutralisée  
 【中央委員會】 comité central  
 【中央書記處】 secrétariat central  
 【中國科學院】 Académie des sciences de Chine  
 【中樞神經系】 système nerveux central  
 【中蘇友好協會】 Association amicale sino-soviétique  
 【中性指示代詞】 pronom démonstratif neutre  
 【中國工农紅軍】 Armée rouge des ouvriers et des paysans  
 【中華人民共和國】 République populaire de Chine  
 【中央監察委員會】 Comité central du contrôle  
 【中央人民政府委員會】 Conseil du Gouvernement populaire central  
 【中國人民政治協商會議】 Conférence consultative politique du peuple chinois (C. C. P. P. C.)

忠 zhōng ① fidèle *adj.* ② loyal

*adj.* ③ dévoué *adj.* ④ fidélité *n. f.* ⑤ loyauté *n. f.* ⑥ dévouement *n. m.*  
 【忠心】 ① fidélité *n. f.* ② loyauté *n. f.* ③ dévouement *n. m.*  
 【忠言】 bon conseil  
 【忠告】 conseils amicaux  
 【忠良】 ① vertueux *adj.* ② fidèle *adj.* ③ loyal *adj.*  
 【忠臣】 sujet fidèle  
 【忠孝】 loyal et pieux  
 【忠誠】 ① loyal *n. f.* ② fidélité *n. f.* ③ dévouement *n. m.*  
 【忠實】 ① franc *adj.* ② sincère *adj.* ③ franchise *n. f.* ④ sincérité *n. f.* ⑤ franchement *adv.* ⑥ sincèrement *adv.*  
 【忠言逆耳】 sourd aux bons conseils

盅 zhōng ① verre *n. m.* ② tasse *n. f.*

衷 zhōng ① intérieur *n. m.* ② for intérieur ③ cœur *n. m.* ④ cordial *adj.*

【衷心】 ① dévouement *n. m.* ② fidélité *n. f.* ③ sincèrement *adv.* ④ du for intérieur ⑤ cordialement *adv.*

【衷情】 ① for intérieur ② sentiments *n. m. pl.*

【衷腸】 ① confidence *n. f.* ② confidentiel *adj.* ③ parole confidentielle

終 zhōng ① finir *v. t.* ② achever *v. t.* ③ terminer *v. t.* ④ fin *n. f.* ⑤ terme *n. m.* ⑥ achèvement *n. m.* ⑦ mourir *v. i.*

【終了】 ① (se) terminer *v. t.* ② finir *v. t.* ③ fin *n. f.* ④ prendre fin

【終日】 ① tout le jour ② toute la journée ③ du matin au soir

【終點】 ① terminus *n. m.* ② fin *n. f.* ③ bout *n. m.* ④ point final

【終世】 toute la vie

【終身】 ① toute la vie ② à vie

【終了】 ① finir par ② enfin *adv.* ③ à la fin

【終結】 ① conclusion *n. f.* ② terme



- n. m.* ③ fin *n. f.* ④ résultat final  
 【終究】① enfin *adv.* ② à la fin  
 ③ en fin de compte  
 【終年】 toute l'année  
 【終夜】 toute la nuit  
 【終归】① en fin de compte ② à la fin  
 【終身之恨】 regret éternel  
 【終身年金】 pension à vie  
 【終身委員】 membre à vie
- 鐘 zhōng ① cloche *n. f.* ② horloge *n. f.* ③ pendule *n. f.*  
 【鐘表】 horlogerie *n. f.*  
 【鐘樓】① tour d'horloge ② beffroi *n. m.*  
 【鐘擺】① balancier *n. m.* ② pendule *n. m.*  
 【鐘表鋪】 horlogerie *n. f.*
- 鍾 zhōng  
 【鍾愛】① attachement *n. m.* ② avoir de l'affection ③ porter de l'affection  
 【鍾情】① tomber amoureux ② s'amouracher *v. pr.* ③ s'éprendre *v. pr.*
- 蠡 zhōng criquet *n. m.*
- 腫 zhōng ① enfler *v. t.* ② s'enfler *v. pr.* ③ enflure *n. f.* ④ enflé *adj.* ⑤ turgescence *adj.* ⑥ turgescence *n. f.*
- 種(種) zhǒng ① grain *n. m.* ② semence *n. f.*  
 【種子】① semence *n. f.* ② grain *n. m.*  
 【种族】 race *n. f.*  
 【种类】① espèce *n. f.* ② sorte *n. f.* ③ dénomination *n. f.* ④ genre *n. m.* ⑤ catégorie *n. f.* gamme *n. f.*  
 【种种】① toute sorte de ② toutes espèces de  
 【种族主义】 racisme *n. m.*  
 【种族歧视】 discrimination raciale
- 踵 zhǒng talon *n. m.*
- 塚 zhǒng ① monticule *n. m.* ②

- tombeau *n. m.* ③ tombe *n. f.* ④ sépulcre *n. m.* ⑤ terre *n. m.*
- 中 zhòng ① atteindre le but ② réussir *v. i.* ③ (être) affecté par  
 【中彩】 gagner un lot  
 【中獎】 同中彩  
 【中計】① pris dans des rets ② tomber dans un piège ③ victime d'une ruse  
 【中鵠】 atteindre la cible  
 【中暑】① frappé d'un coup de soleil ② insolation *n. f.*  
 【中酒】① s'enivrer *v. pr.* ② ivre *adj.*  
 【中風】① apoplexie *n. f.* ② frappé d'apoplexie  
 【中蠱】① empoisonnement *n. m.* ② empoisonné *p. p.*  
 【中意】① plaire *v. i.* ② agréable à l'esprit ③ qui flatte l'esprit ④ à souhait  
 【中肯】① bien à propos ② opportun *adj.*  
 【中伤】① calomnier *v. t.* ② diffamer *v. t.* ③ médire *v. t.* ④ discréditer *v. t.* ⑤ diffamation *n. f.* ⑥ calomnie *n. f.* ⑦ morsure de la calomnie ③ diffamatoire *adj.* ⑤ calomnieux *adj.*  
 【中伤者】① calomniateur *n. m.* ② diffamateur *n. m.*
- 種(種) zhòng ① planter *v. t.* ② cultiver *v. t.* ③ semer *v. t.*  
 【种田】① labourer *v. t.* ② travailler la terre  
 【种花】① cultiver des fleurs ② horticulture *n. f.*  
 【种痘】① vacciner *v. t.* ② vaccination *n. f.*  
 【种菜】 planter des légumes  
 【种植】① planter *v. t.* ② plantations *n. f. pl.* ③ culture *n. f.* ④ cultiver *v. t.*  
 【种瓜得瓜, 种豆得豆】① On récolte ce qu'on a semé. ② Qui sème le

vent récolte la tempête. ③ comme on fait son lit on se couche.

仲 zhòng second *n. m.*

【仲冬】① en plein hiver ② au milieu de l'hiver ③ deuxième mois de l'hiver ④ onzième mois lunaire

【仲夏】① en plein été ② au milieu de l'été ③ deuxième mois de l'été ④ cinquième mois lunaire

【仲秋】① en plein automne ② au milieu de l'automne ③ deuxième mois de l'automne ④ huitième mois lunaire

【仲春】① en plein printemps ② au milieu du printemps ③ deuxième mois du printemps ④ deuxième mois lunaire

【仲裁】① arbitre *n. m.* ② arbitrage *n. m.* ③ arbitrer *v. t.* ④ juger en qualité d'arbitre ⑥ jugement amiable

衆 (众) zhòng foule *n. f.*

【众人】① tout le monde ② public *n. m.* ③ foule *n. f.*

【众多】① nombreux *adj.* ② un grand nombre de ③ une grande quantité de ④ innombrable *adj.* ⑤ beaucoup *adv.*

【众生】① gens *n. f. pl.* ② humains *n. m. pl.* ③ êtres humains ④ créatures *n. f. pl.*

【众議員】député *n. m.*

【众議院】chambre des députés

【众所周知】① connu comme le loup blanc ③ il est de la connaissance de tous

重 zhòng ① lourd *adj.* ② pesant *adj.* ③ important *adj.* ④ lourdeur *n. f.* ⑤ importance *n. f.* ⑥ lourdement *adv.* ⑦ gravement *adv.* ⑧ avec importance

【重大】① important *adj.* ② grave *adj.* ③ énorme *adj.* ④ important *adj.* ⑤ considérable *adj.* ⑥ sérieux

*adj.*

【重力】① gravitation *n. f.* ② gravité *n. f.* ③ pesanteur *n. f.*

【重心】centre de gravité

【重任】charge importante

【重音】① accent d'insistance ② accentué *adj.*

【重負】① lourd fardeau ② être chargé d'un lourd fardeau ③ avoir une lourde responsabilité

【重罪】① crime grave ② peine sévère

【重病】maladie grave

【重傷】blessure grave

【重視】① faire grand cas de ② attacher de l'importance ③ priser *v. t.* ④ prendre considération

【重點】point important

【重量】poids *n. m.*

【重賞】haute récompense

【重要】① important *adj.* ② grave *adj.* ③ sérieux *adj.* ④ importance *n. f.* ⑤ principal *adj.* ⑥ gravité *n. f.*

【重稅】① impôt écrasant ② forte taxe ③ exaction *n. f.*

【重砲】artillerie lourde

【重利】① usure *n. f.* ② à gros intérêts ③ à intérêts usuriers

【重用】donner un poste important

【重鎮】ville d'importance stratégique

【重工業】industrie lourde

【重要性】importance *n. f.*

【重傷風】(流行性感胃) grippe *n. f.*

【重槓】(体育) poids lourd

【重要人物】① personnage important ② personnalité importante

【重商主义】mercantisme *n. m.*

【重量分析】analyse gravimétrique

【重农主义】① physiocratisme *n. m.* ② physiocrate *n. m.*

【重利盤剝】prêt usurier

【重迫击砲】mortier lourd

【重型鋼軌】rail lourd

【重型機車】locomotive lourde

【重点工程】 travaux-clé *n. m. pl.*  
 【重点建设工程】 travaux-clé *n. m. pl.*  
 【重型机器厂】 usine des machines lourdes  
 【重罪裁判所】 cour d'assises

州 zhōu ① département *n. m.* ② préfecture *n. f.* ③ état *n. m.* (美国)  
 [州府] département et préfecture  
 [州長] préfet *n. m.*

洲 zhōu continent *n. m.*  
 【洲际導彈】 engins téléguidés intercontinentaux  
 【洲际導彈火箭】 fusée balistique intercontinentale

舟 zhōu ① bateau *n. m.* ② navire *n. m.*

周 zhōu ① tour *n. m.* ② cycle *n. m.*  
 ③ autour de ④ à l'entour de ⑤ tout autour ⑥ à l'entour ⑦ semaine *n. f.* ⑧ circonférence *n. f.*  
 【周全】 ① complet *adj.* ② sans lacune  
 【周折】 ① détour *n. m.* ② complication *n. f.*  
 【周到】 ① qui prévoit tout ② soigneux *adj.* ③ minutieux *adj.* ④ courtois *adj.*  
 【周圍】 ① entourage *n. m.* ② milieu *n. m.* ③ alentours *n. m. pl.* ④ circonférence *n. f.* ⑤ environs *n. m. pl.* ⑥ environnant *adj.* ⑦ tout autour ⑧ dans l'entourage de ⑨ périphérie *n. f.*  
 【周邊】 périmètre *n. m.*  
 【周轉】 ① rouler *v. t. ou i.* ② roulement de fonds  
 【周遊】 ① parcourir un pays ② faire le tour de ③ circunnavigation *n. f.* ④ tourisme *n. m.*  
 【周濟】 ① aider *v. t.* ② assister *v. t.* ③ secourir *v. t.* ④ subventionner *v. t.* ⑤ faire aumône ⑥ bienfaisance *n. f.*  
 【周密】 ① discret *adj.* ② complet *adj.* ③ minutieux *adj.* ④ hermétiquement

quement *adv.*  
 【周旋】 ① faire un circuit ② se mesurer avec qu. ③ tenir tête à ④ faire face à

週 zhōu ① semaine *n. f.* ② hebdomadaire *adj.*  
 【週刊】 ① publication hebdomadaire ② hebdomadaire *n. m.*  
 【週年】 anniversaire *n. m.*  
 【週期】 ① cycle *n. m.* ② cyclique *adj.* ③ périodique *adj.*  
 【週期表】 tableau périodique de Mendéléév  
 【週期性】 ① périodique *adj.* ② périodiquement *adv.*

粥 zhōu ① bouillie de riz ② bouillon de riz

軸 zhóu ① essieu *n. m.* ② pivot *n. m.*  
 【軸心】 axe *n. m.*  
 【軸承】 roulements à billes

妯 zhóu  
 【妯娌】 belle-sœur (femmes des frères)

肘 zhòu coude *n. m.*  
 【肘骨】 cubitus *n. m.*

帚 zhòu balai *n. m.*

岫 zhòu sommet de montagne

胃 zhòu descendants *n. m. pl.*

咒 zhòu ① incantation *n. f.* ② imprécation *n. f.*  
 【咒罵】 ① blasphémer *n. t.* ② maudire *v. t.* ③ injurier *v. t.* ④ insulter *v. t.* ⑤ invectiver *v. t.*  
 【咒語】 ① imprécation *n. f.* ② malédiction *n. f.* ③ parole magique ④ incantation *n. f.*

數 zhòu ① ride *n. f.* ② pli *n. m.* ③ ridé *adj.*

縐 zhòu ① crêpe *n. m.* ② ridé *adj.*  
③ chiffonné *adj.* ④ ratatiné *adj.*  
⑤ froissé *adj.*  
【縐緞】 crêpe de soie  
【縐紗】 crêpe *n. m.*  
【縐眉】 froncer les sourcils  
【皺紋】 ① ride *n. f.* ② pli du front, du visage

晝 zhòu ① jour *n. m.* ② journée *n. f.*  
【晝夜】 ① jour et nuit ② nuit et jour  
【晝寢】 sieste *n. f.*

朱 zhū ① rouge *n. m. et adj.* ② vermillon *n. m.* ③ écarlate *n. f. et adj.*  
④ couleur de cinabre  
【朱紅】 ① écarlate *n. f. et adj.* ② rouge *n. m. et adj.* ③ pourpre *n. f. et adj.* ④ couleur de cinabre  
【朱砂】 ① cinabre *n. m.* ② vermillon *n. m.*  
【朱筆】 pinceau à écrire avec du cinabre  
【朱門】 maison des riches

珠 zhū perle *n. f.*  
【珠家】 ① bijou *n. m.* ② pierres précieuses ③ joyau *n. m.*  
【珠蚌】 huître perlière  
【珠淚】 goutte de larmes  
【珠算】 ① calcul à abaque chinois ② calcul à boulier  
【珠寶商】 ① bijoutier *n. m.* ② joaillier *n. m.*  
【珠寶店】 ② bijouterie *n. f.* ② joaillerie *n. m.*

株 zhū ① tronc *n. m.* ② particule numérale  
【株干】 tronc d'arbre  
【株連】 ① compromettre *v. t.* ② impliquer *v. t.*

蛛 zhū  
【蛛網】 toile d'araignée

誅 zhū ① tuer *v. t.* ② punir *v. t.*

【誅滅】 ① exterminer *v. t.* ② anéantir *v. t.*  
【誅戮】 massacrer *v. t.*

侏 zhū  
【侏儒】 nain *n. m.*

諸 zhū ① tout *adj. indéf.* ② chaque *adj. indéf.*  
【諸公】 messieurs *n. m. pl.*  
【諸位】 ① messieurs *n. m. pl.* ② tous *pron. indéf.*  
【諸侯】 ① feudataire *n. m.* ② seigneur féodal

猪 zhū ① porc *n. m.* ② cochon *n. m.* ③ truie *n. f.* ④ goret *n. m.*  
【猪仔】 ① cochon de lait ② porcelet *n. m.*  
【猪种】 race porcine  
【猪毛】 poil de porc  
【猪肉】 porc *n. m.*  
【猪肝】 foie de porc  
【猪油】 ① saindoux *n. m.* ② lard *n. m.*  
【猪腰】 rognon de porc  
【猪鬃】 soie de porc  
【猪圈】 porcherie *n. f.*

竹 zhú bambou *n. m.*  
【竹簾】 ① rideau en bambou ② treillis *n. m.* ③ jalousie en bambou  
【竹竿】 ① perche de bambou ② canne de bambou  
【竹林】 forêts de bambous  
【竹鷄】 perdrix *n. f.*  
【竹筍】 jeune pousse de bambou  
【竹布】 toile *n. f.*  
【竹釘】 cheville en bambou  
【竹槍】 lance en bambou  
【竹梯子】 échelle en bambou

燭(烛) zhú ① bougie *n. f.* ② chandelle *n. f.* ③ éclairer *v. t.*  
【烛台】 chandelier *n. m.*  
【烛光】 lumière de bougie  
【烛芯】 mèche *n. f.*  
【烛花】 lumignon de bougie

【**灯笼**】lanterne *n. f.*

**逐** zhú ① courir après ② chasser *v. t.* ③ expulser *v. t.* ④ poursuivre *v. t.* ⑤ en détail ⑥ par le menu ⑦ un à un

【**逐次**】① par ordre ② un à un

【**逐步**】① graduel *adj.* ② graduellement *adv.* ③ peu à peu ④ petit à petit ⑤ pas à pas ⑥ au fur et à mesure ⑦ progressivement *adv.*

【**逐渐**】(見**逐步**)

【**逐日**】① journallement *adv.* ② de jour en jour ③ jour par jour ④ tous les jours ⑤ au jour le jour

【**逐年**】① annuellement *adv.* ② d'année en année

【**逐字**】① mot à mot ② littéralement *adv.*

【**逐条**】par article

【**逐客**】① congédier un hôte ② mettre qn. à la porte

【**逐行逐業**】① branche par branche ② métier par métier

**主** zhǔ ① maître *n. m.* ② patron *n. m.* ③ propriétaire *n. m.* ④ hôte *n. m.* ⑤ principal *adj.*

【**主人**】① maître *n. m.* ② maître de céans ③ patron *n. m.*

【**主角**】① personnage principal ② rôle principal ③ héros *n. m.*

【**主妇**】① maîtresse de maison ② ménagère *n. f.*

【**主任**】② chef de bureau ② chef de section

【**主席**】① président *n. m.* ③ présider *v. t.*

【**主教**】évêque *n. m.*

【**主事**】(外交) chancelier *n. m.*

【**主笔**】① rédacteur en chef ③ éditeur *n. m.*

【**主编**】(見**主笔**)

【**主顧**】① client *n. m.* ② clientèle *n. f.*

【**主治**】spécifique *adj.*

【**主犯**】auteur principal dans un

crime

【**主演**】jouer le rôle principal

【**主持**】① diriger *v. t.* ② prendre la charge de ③ présider *v. t.* ④ gérer *v. t.*

【**主使**】① instiguer *v. t.* ② inspirer *v. t.* ③ instigation *n. f.*

【**主动**】① initiative *n. f.* ② prendre l'initiative

【**主张**】① opiner pour ② préconiser *v. t.* ③ prétendre *v. t.* ④ être d'avis que ⑤ opinion *n. f.*

【**主意**】① idée *n. f.* ② avis *n. m.* ③ intention *n. f.* ④ solution *n. f.*

【**主见**】jugement *n. m.*

【**主课**】① classe principale ② cours fondamentaux

【**主观**】① subjectivité *n. f.* ② subjectiviste *n. m.* ③ subjectif *adj.*

【**主语**】sujet *n. m.*

【**主权**】① souveraineté *n. f.* ② droit souverain

【**主义**】① principe *n. m.* ② doctrine *n. f.*

【**主力**】① force principale ② le gros des forces

【**主要**】① principal *adj.* ② essentiel *adj.* ③ notable *adj.* ④ principale-ment *adv.* ⑤ spécialement *adv.*

【**主题**】① sujet principal ② thème *n. m.*

【**主体**】partie principale

【**主席团**】présidium *n. m.*

【**主力军**】① forces principales ② gros des forces

【**主力线**】lâtiment de ligne

【**主人翁**】① héros d'un livre, d'un roman ② maître *n. m.*

【**主教帽**】mitre *n. f.*

【**主谋者**】① instigateur *n. m.* ③ meneur *n. m.*

【**主有代詞**】pronom possessif

【**主观主义**】subjectivisme *n. m.*

【**主题思想**】idée principale

【**主持會議**】présider une réunion

【**主任医生**】médecin en chef

- 【主教助理】vicairer *n. m.*  
 【主力部队】gros de l'armée  
 【主力梯队】escadre principale  
 【主管机关】① direction *n. f.* ② organe compétent  
 【主有形容词】adjectif possessif
- 塵 zhū *renne n. m.*
- 煮 zhǔ ① cuire *v. t.* ② faire 'cuire ③ faire bouillir ④ cuire à l'eau  
 【煮沸】faire bouillir  
 【煮飯】faire cuire du riz
- 渚 zhǔ ① îlot *n. m.* ② place basse
- 矚 zhù fixer ses regards sur  
 【矚目】① regarder *v. t.* ② fixer son regard sur
- 囑 zhǔ ① recommander *v. t.* ② conseiller *v. t.*  
 【囑咐】① recommander *v. t.* ② conseiller *v. t.* ③ prêcher *v. t.*  
 【囑託】① confier *v. t.* ② charger *v. t.*
- 拄 zhǔ ① s'appuyer sur ② béquille *n. f.*
- 貯 zhù ① emmagasinage *n. m.* ② emmagasiner *v. t.*
- 苧 zhù  
 【苧麻】chanvre *n. m.*
- 佇 zhù ① rester *v. i.* ② s'arrêter *v. pr.*
- 注 zhù ① noter *v. t.* ② commenter *v. t.* ③ verser *v. t.*  
 【注入】① verser *v. t.* ② infuser *v. t.*  
 【注解】見註解  
 【注意】① faire attention à ② prendre garde à ③ attention *n. f.*  
 【注重】① priser *v. t.* ② faire cas de ③ prendre considération  
 【注視】① regarder fixement ②

- fixer ses regards sur ③ surveiller *v. t.* ④ regarder de près  
 【注射】① injection *n. f.* ② injecter *v. t.* ③ piquer *v. t.* ④ piqûre *n. f.*  
 【注射器】seringue *n. f.*  
 【注射液】injection *n. f.*  
 【注意力】attention *n. f.*  
 【注音字母】alphabet phonétique

- 註 zhù ① noter *v. t.* ② annoter *v. t.* ③ commenter *v. t.* ④ note *n. f.* ⑤ annotation *n. f.* ⑥ commentaire *n. m.*  
 【註册】① enregistrer *v. t.* ② enregistrerement *n. m.* ③ s'inscrire *v. pr.* ④ inscription *n. f.*  
 【註銷】① annuler *v. t.* ② annulation *n. f.* ③ contre-ordre *n. m.*  
 【註解】① note *n. f.* ② commentaire *n. m.* ③ annotation *n. f.* ④ glose *n. f.*  
 【註脚】note au bas de la page  
 【註解者】① annotateur *n. m.* ② commentateur *n. m.*  
 【註册費】① droit d'inscription ② frais d'enregistrement  
 【註册商標】marque déposée
- 柱 zhù ① pilier *n. m.* ② colonne *n. f.* ③ soutien *n. m.* ④ pilastre *n. m.*  
 【柱头】① chapiteau *n. m.* ② entablement *n. m.*  
 【柱脚】① piédestal *n. m.* ② socle *n. m.*  
 【柱廊】① colonnade *n. f.* ② galerie *n. f.*  
 【柱石】① pilier *n. m.* ② colonne *n. f.* ③ pilinthe *n. f.*
- 駐 zhù ① tenir garnison ② cantonner *v. t.*  
 【駐防】見駐  
 【駐軍】① cantonnement *n. m.* ② garnison *n. f.*  
 【駐紮】① (être) cantonné à ③ cantonnement *n. m.* ④ camper *v. t.*

蛀 zhù ① ronger *v. t.* ② se ver-  
mouler *v. pr.* ③ vermoulu *adj.* ④  
mangé par les mites  
【蛀虫】① ver rongeur ② vermine  
*n. f.*  
【蛀齿】① dent gâtée ② dent cariée  
【蛀牙】見蛀齿

住 zhù ① habiter *v. t.* ② loger *v. i.*  
③ demeurer *v. i.* ④ résider *v. i.*  
【住口】① cesser de parler ② se  
taire *v. pr.* ③ silence! *interj. f.*  
【住手】cesser *v. t.*  
【住户】① habitant *n. m.* ② foyer  
*n. m.*  
【住宅】① maison *n. f.* ② logement  
*n. m.* ③ résidence *n. f.*  
【住址】adresse *n. f.*  
【住宿】① demeurer *v. i.* ② passer  
la nuit ③ pension *n. f.* ④ pension-  
naire *n. m.* ⑤ internat *n. m.*  
【住处】① gîte *n. f.* ② demeure  
*n. f.* ③ résidence *n. f.* ④ logement  
*n. m.* ⑤ domicile *n. m.*  
【住所】同住处  
【住宿费】frais de logement

祝 zhù ① féliciter *v. t.* ② compli-  
menter *v. t.* ③ congratuler *v. t.* ④  
souhaiter *v. t.*  
【祝詞】discours de congratulation  
【祝賀】① fêter *v. t.* ② féliciter *v. t.*  
③ congratuler *v. t.* ④ souhaiter  
*v. t.* ⑤ présenter ses félicitations  
⑥ offrir ses félicitations ⑦ félicita-  
tion *n. f.* ⑧ souhaite *n. m.* ⑨ com-  
pliment *n. m.* ⑩ congratulation *n. f.*  
【祝壽】célébrer l'anniversaire de  
naissance  
【祝福】bénir *v. t.*  
【祝告】prier *v. t.*

鑄 zhù ① fondre *v. t.* ② couler  
*v. t.* ③ frapper *v. t.* (la monnaie) ④  
frappe *n. f.* (la monnaie)  
【鑄造】① fondre *v. t.* ② monnayer  
*v. t.* ③ couler *v. t.* ④ frapper *v. t.*

【鑄工】① fondeur *n. m.* ② ouvrier  
fondeur  
【鑄鉄】① fonte *n. f.* ② fondre du  
fer  
【鑄錢】battre monnaie  
【鑄鋼】acier fondu  
【鑄鉛字】fondre des caractères d'im-  
primerie  
【鑄造車間】forge *n. f.*

著 zhù ① écrire *v. t.* ② composer  
*v. t.*  
【著名】① fameux *adj.* ② renommé  
*adj.* ③ illustre *adj.* ④ célèbre *adj.*  
⑤ célébrité *n. f.*  
【著作】① écrire *v. t.* ② ouvrage  
*n. m.* ③ écrit *n. m.*  
【著述】① écrire *v. t.* ② ouvrage  
*n. m.*  
【著作者】① auteur *n. m.* ② écri-  
vain *n. m.*  
【著作權】droit d'auteur

助 zhù ① aider *v. t.* ② assister  
*v. t.* ③ secourir *v. t.* ④ aide *n. f.* ⑤  
assistance *n. f.* ⑥ secours *n. m.*  
【助理】① assister *v. t.* ② seconder  
*v. t.* ③ aider à faire ④ aide *n. m.*  
⑤ second *n. m.* ⑥ assistant *n. m.*  
【助力】② aide *n. f.* ② secours  
*n. m.* ③ assistance *n. f.* ④ appui  
*n. m.*  
【助手】① adjudant *n. m.* ② adjoint  
*n. m.* ③ aide *n. m.* ④ second *n. m.*  
⑤ assistant *n. m.* ⑥ auxiliaire *n. m.*  
【助教】assistant *n. m.*  
【助學金】bourse d'études  
【助產士】① sage-femme *n. f.* ②  
médecin-accoucheur *n. m.* ③ accou-  
cheuse *n. f.*  
【助產婦】見助產士  
【助動詞】verbe auxiliaire  
【助听器】cornet acoustique  
【助一臂之力】donner un coup de  
main

築(筑) zhù ① bâtir *v. t.* ② cons-

truire *v. t.* ③ ériger *v. t.* ④ édifier *v. t.* ⑤ maçonner *v. t.*

【筑墙】 bâtir un mur

【筑城】 ① construire des remparts  
② construire une ville murée

抓 zhuā ① saisir *v. t.* ② gratter *v. t.* ③ arrêter *v. t.* ④ égratigner *v. t.* ⑤ capturer *v. t.*

【抓阄】 ① tirer au sort ② tirer à la courte paille

【抓获】 ① saisir *v. t.* ② prendre *v. t.* ③ capturer *v. t.*

【抓住】 見抓获

【抓痒】 gratter une démangeaison

【抓走】 ① arrêter *v. t.* ② saisir *v. t.* ③ emmener *v. t.*

爪 zhuǎ 同瓜子

【瓜子】 ① patte *n. f.* ② griffe *n. f.*

拽 zhuài ① tirer *v. t.* ② traction *n. f.*

專 zhuān ① spécial *adj.* ② spécialité *n. f.*

【專橫】 ① despotisme *n. m.* ② arbitraire *n. m.* ③ despotique *adj.* ④ arbitraire *adj.*

【專斷】 ① décision arbitraire ② arbitraire *adj.*

【專制】 ① autocratie *n. f.* ② despotisme *n. m.* ③ autocratique *adj.* ④ despotique *adj.* ⑤ dictature *n. f.*

【專权】 ① droit exclusif ② despotique *adj.* ③ despotisme *n. m.* ④ agir en dictature

【專政】 dictature *n. f.*

【專用】 ① usage exclusif ② spécial *adj.*

【專有】 ① possession exclusive ② approprié *adj.*

【專任】 ① s'occuper spécialement ② titulaire *adj.* ③ titulariser *v. t.*

【專心】 ① application *n. f.* ② concentration de l'esprit ③ de tout son cœur ④ de toute son âme

【專修】 ① se spécialiser dans ② faire *v. t.*

【專攻】 ① étudier spécialement ② se spécialiser dans

【專务】 ① s'occuper spécialement de ② s'adonner à ③ s'appliquer à ④ devoir spécial ⑤ affaire spéciale

【專一】 ① s'appliquer à ② s'adonner à ③ se livrer à ④ unique *adj.* ⑤ (être) affecté à une seule chose ⑥ ne faire que...

【專賣】 ① monopole *n. m.* ② monopoliser *v. t.*

【專人】 ① envoyé spécial ② personne désignée pour

【專使】 envoyé spécial

【專員】 envoyé spécial

【專家】 ① spécialiste *n. m.* ② expert *n. m.*

【專欄】 colonne réservée à

【專刊】 (專号) numéro spécial

【專門】 ① spécial *adj.* ② spécialité *n. f.*

【專長】 ① spécialité *n. f.* ② expertise *n. f.*

【專業】 ① spécialité *n. f.* ② occupation spéciale ③ section *n. f.*

【專電】 télégramme spécial

【專車】 voiture spéciale, train spécial

【專区】 région administrative

【專修科】 ① section spéciale ② cours spécial

【專業化】 spécialisation *n. f.*

【專心子】 ① s'appliquer à ② s'adonner à ③ se concentrer *v. pr.* ④ se dévouer à ⑤ (être) plongé dans ⑥ (être) absorbé par ⑦ concentrer son esprit à

【專賣者】 monopoliste *n. m.*

【專制制度】 régime monarchique

【專制國家】 monarchie absolue

【專任教師】 professeur titulaire

【專科醫生】 médecin spécialiste

磚 zhuān brique *n. f.*



【磚瓦厂】 briqueterie *n. f.*

轉 zhuǎn ① rouler *v. t. ou v. i.* ② tourner *v. t. ou v. i.* ③ virer *v. t.*

【轉回】 ① retourner *v. i.* ② revenir *v. i.* ③ faire volte-face ④ rebrouser chemin

【轉賣】 ① revendre *v. t.* ② revendre *n. f.*

【轉身】 ① se retourner *v. pr.* ② faire volte-face

【轉賃】 ① sous-location *n. f.* ② sous-louer *n. t.*

【轉業】 ① changement de métier ② changer de profession

【轉化】 ① transformation *n. f.* ② changement *n. m.* ③ (se) transformer *v. t.* ④ changer *v. i.*

【轉任】 ① changer de poste ② changement de poste ③ muter *v. t.* ④ mutation *n. f.*

【轉借】 prêter une chose empruntée

【轉送】 ① transmettre *v. t.* ② transférer *v. t.*

【轉變】 ① convertir *v. t.* ② conversion *n. f.* ③ changer *v. i. ou v. t.* ④ changement *n. m.*

【轉交】 ① transmettre *v. t.* ② remettre *v. t.*

【轉讓】 ① revendre *v. t.* ② céder *v. t.*

【轉寄】 ré-expédier *v. t.*

【轉動】 ① tourner *v. i. ou v. t.* ② virer *v. i.*

【轉運】 ① transporter *v. t.* ② transport *n. m.* ③ transportation *n. f.*

【轉向】 tourner vers

【轉換】 changer *v. i.*

【轉移】 ① se replier *v. pr.* ③ dé-tourner *v. t.* ④ transférer *v. t.* ④ transfert *n. m.*

【轉述】 ① rapporter *v. t.* ② raconter *v. t.*

【轉達】 ① dire de la part de qn. ② transmettre *v. t.* ③ rapporter *v. t.*

【轉置】 ① transposition *n. f.* ② intervertissement d'ordre ③ déplacer *v. t.* ④ transposer *v. t.* ⑤ intervertir l'ordre ⑥ inversion *n. f.*

【轉播】 ① relayer *v. t.* ② transmission radio-phonique

【轉嫁】 ① se remarier *v. pr.* ② second mariage ③ imputer *v. t.* ④ imputation *n. f.*

【轉韻】 changer de rime

【轉調】 ① modulation *n. f.* ② moduler *v. i.*

【轉機】 ① amélioration *n. f.* ② espoir de succès ③ revirement *n. m.*

【轉折】 prendre le tournant

【轉瞬】 en un clin d'œil

【轉折點】 tournant *n. m.*

【轉換品】 commutateur *n. m.*

【轉賃人】 sous-loueur *n. m.*

【轉移視線】 détourner l'attention

轉 zhuǎn ① gazouiller *v. i.* ② jaser *v. i.* ③ babiller *v. i.* ④ chant d'oiseau

賺 zhuàn ① gagner *v. t.* ③ profiter *v. i.*

【賺錢】 gagner de l'argent

傳 zhuàn ① biographie *n. f.* ② vie *n. f.* ④ notice biographique

【傳記】 見傳

篆 zhuàn

【篆書】 espèce d'écriture chinoise

撰 zhuàn ① écrire *v. t.* ② composer *v. t.* ③ versifier *v. t.*

【撰稿】 composer des articles

饌 zhuàn ① manger tout ce que l'on lui offre ② manger ③ prendre le repas

【饌具】 couvert *n. m.*

轉 zhuàn

【轉戶】 four rotatif

【轉台】 scène tournante

【轉盤】 table tournante

妝 zhuāng toilette *n. f.*

【妝假】 ① en faire accroire ② faire semblant de ③ feindre *v. t.*

【妝腔】 ① faire l'important ② faire des manières

【妝飾】 ① (s') orner *v. t.* ② (se) parer *v. t.* ③ (se) farder *v. t.* ④ décorer *v. t.* ⑤ toilette *n. f.*

【妝匣】 nécessaire de toilette

【妝奩】 ① dot *n. f.* ② trousseau de la mariée

【妝扮】 ① (se) parer *v. t.* ② (se) farder *v. t.* ③ décorer *v. t.* ④ (se) déguiser *v. t.* ⑤ (se) travestir *v. t.*

裝 zhuāng ① charger *v. t.* ② contenir *v. t.* ③ feindre *v. t.* ④ faire semblant de ⑤ (se) déguiser *v. t.*

【裝箱】 ① mettre dans une caisse ② faire sa malle ③ emballer *v. t.* ④ emballage *n. m.*

【裝佯】 ① feindre *v. t.* ② affecter *v. t.* ③ faire semblant de ④ se donner l'air de ⑤ feinte *n. f.* ⑥ simulation *n. f.* ⑦ simuler *v. t.* ⑧ faire l'idiot

【裝扮】 ① déguiser *v. t.* ② travestir *v. t.* ③ déguisement *n. m.* ④ travestissement *n. m.* ⑤ travesti *adj.*

【裝飾】 ① ornement *n. m.* ② ornementation *n. f.* ③ décoration *n. f.* ④ embellissement *n. m.* ⑤ ornemental *adj.* ⑥ décoratif *adj.* ⑦ orner *v. t.* ⑧ parer *v. t.* ⑨ décorer *v. t.* ⑩ embellir *v. t.* ⑪ se parer *v. pr.* ⑫ s'ornier *v. pr.*

【裝束】 ① s'habiller *v. pr.* ② se vêtir *v. pr.* ③ costume *n. m.* ④ habillement *n. m.* ⑤ vêtement *n. m.*

【裝璜】 ① ornement *n. m.* ② décoration *n. f.* ③ présentation *n. f.*

【裝置】 ① arranger *v. t.* ② installer *v. t.* ③ équiper *v. t.* ④ arrange-

ment *n. m.* ⑤ installation *n. f.* ⑥ équipement *n. m.* ⑦ dispositif *n. m.*

【裝備】 ① équipement *n. m.* ② équiper *v. t.*

【裝配】 ① équiper *v. t.* ② équipement *n. m.* ③ montage *n. m.* ④ monter *v. t.*

【裝釘】 ① relier *v. t.* ② reliure *n. f.* ③ brocher *v. t.* ④ brochage *n. m.*

【裝貨】 charger des marchandises

【裝運】 ① transporter *v. t.* ② transportation *n. f.*

【裝甲】 ① blindé *adj.* ② cuirassé *adj.* ③ blindage *n. m.* ④ cuirassement *n. m.*

【裝甲車】 ① automobile blindée ② char blindé ③ train blindé

【裝甲艦】 cuirassé *n. m.*

【裝甲師】 division blindée

【裝飾者】 décorateur *n. m.*

【裝飾品】 ① parure *n. f.* ② ornement *n. m.* ③ décoration *n. f.*

【裝配車間】 atelier de montage

【裝甲戰車】 ① char d'assaut ② char blindé ③ tank *n. m.*

【裝甲列車】 train blindé

【裝飾美術】 art décoratif

【裝腔作勢】 ① faire semblant de ② se donner l'air de ③ chantage *n. m.* ④ faire des manières ⑤ se donner des airs

【裝聾作啞】 faire la sourde oreille

莊(庄) zhuāng ① manoir *n. m.* ② bourg *n. m.* ③ magasin *n. m.* ④ banquier *n. m.* (jeu de cartes) ⑤ sérieux *adj.* ⑥ grave *adj.*

【莊重】 ① sérieux *adj.* ② grave *adj.* ③ solennel *adj.* ④ digne *adj.*

【莊嚴】 ① majesté *n. f.* ② solennité *n. f.* ③ majestueux *adj.* ④ solennel *adj.* ⑤ imposant *adj.*

【莊園】 ① manoir *n. m.* ② ferme *n. f.*

【莊稼】 récolte *n. f.*

椿 zhuāng pieu *n. m.*

壯 zhuàng ① robuste *adj.* ② viril *adj.* ③ fort *adj.* ④ grand *adj.* ⑤ puissant *adj.*

【壯丁】① adulte *n. m.* ② conscrit *n. m.*

【壯大】① grandeur *n. f.* ② magnificence *n. f.* ③ grand et fort ④ grandiose *adj.* ⑤ magnifique *adj.* ⑥ s'agrandir *v. pr.*

【壯士】① gaillard *n. m.* ② brave *n. m.*

【壯年】① fleur de l'âge ② âge viril

【壯志】① ambition *n. f.* ② noble aspiration ③ haute visée

【壯胆】① donner du courage ② s'enhardir *v. pr.*

【壯語】① vanterie *n. f.* ② fanterie *n. f.*

【壯觀】① vue magnifique ② vue grandiose

【壯麗】① magnifique *adj.* ② splendide *adj.* ③ splendeur *n. f.* ④ magnificence *n. f.*

【壯舉】① belle entreprise ② entreprise audacieuse ③ action audacieuse

【壯烈犧牲】mourir d'une mort héroïque

狀 zhuàng ① manière *n. f.* ② aspect *n. m.* ③ apparence *n. f.* ④ décrire *v. t.*

【狀況】① situation *n. f.* ② circonstance *n. f.* ③ état *n. m.*

【狀態】① manière *n. f.* ② apparence *n. f.* ③ état *n. m.* ④ situation *n. f.* ⑤ condition *n. f.*

【狀詞】① plainte déposée à la justice ② adverbe *n. m.*

撞 zhuàng ① heurter *v. t.* ② cogner *v. t.* ③ se cogner *v. pr.* ④ se heurter *v. pr.* ⑤ collision *n. f.*

【撞見】rencontrer *v. t.*

【撞車】① collision de voitures ② accident de voiture ③ tamponnement *n. m.*

【撞鐘】sonner la cloche

【撞騙】① tromper *v. t.* ② duper *v. t.* ③ escroquer *v. t.* ④ tromperie *n. f.* ⑤ escroquerie *n. f.* ⑥ duperie *n. f.*

顛 zhuàng ① sans peur et sans reproche ② candide *adj.*

錐 zhuī ① alène *n. f.* ② poinçon *n. m.* ③ candide *adj.*

【錐匠】alénier *n. m.*

【錐子】① poinçon *n. f.* ② vrille *n. f.* ③ alène *n. f.*

推 zhuī ① poinçon *n. m.* ② pointer *v. t.*

追 zhuī ① poursuivre *v. t.* ② rattraper *v. t.* ③ courir après

【追上】① rattraper *v. t.* ② atteindre *v. t.* ③ dépasser *v. t.* ④ surpasser *v. t.*

【追念】見追憶

【追慕】titre posthume

【追憶】① se reporter *v. pr.* ② se souvenir de ③ se retracer *v. pr.*

【追求】① rechercher *v. t.* ② courir après

【追捕】① se mettre à la poursuite de ② aller à la chasse de

【追賬】réclamer une créance

【追逐】① chasser *v. t.* ② poursuivre *v. t.* ③ courir après ④ à la poursuite de

【追悼】① condoléances *n. f. pl.* ② service commémoratif

【追肥】① amender une terre avec du fumier après ③ fumer un champ après

【追贈】accorder un titre posthume

【追悔】① regretter *v. t.* ② se repentir *v. pr.* ③ regret *n. m.* ④ remords *n. m.* ⑤ s'en mordre les doigts ⑥ s'en mordre les pouces

【追索】① s'enquérir *v. pr.* ② faire des investigations sur ③ ouvrir une enquête

【追击】① poursuivre *v. t.* ② poursuite *n. f.*

【追認】① confirmer *v. t.* ② ratifier *v. t.* ③ homologuer *v. t.*

【追隨】① suivre *v. t.* ② marcher derrière

【追加】① ajouter *v. t.* ② supplémentaire *adj.*

【追蹤】① suivre qn. à la piste ② suivre la trace de qn.

【追悼会】service de commémoration

【追加條款】① article additionnel ② article supplémentaire

【追求利潤】① recherche du profit ② avide du gain

綴 zhui ① coudre *v. t.* ② confectionner *v. t.* ③ raccommoder *v. t.* ④ repriser *v. t.* ⑤ lier *v. t.*

墜 zhui ① tomber *v. i.* ② glisser *v. i.*

【墜下】① tomber *v. i.* ② faire une chute ③ chute *n. f.*

【墜子】① pendeloque *n. f.* ② pendants d'oreilles

【墜落】① tomber *v. i.* ② faire une chute ③ chute *n. f.* ④ perte *n. f.*

贅 zhui ① prolixe *adj.* ② superflu *n. m. et. adj.*

【贅言】① répéter *v. t.* ③ superflu *n. m.* ③ verbiage *n. m.*

【贅詞】pléonasmie *n. m.*

【贅述】① répéter *v. t.* ③ traîner en longueur

惴 zhui

【惴惴不安】① avec frayeur ② trembler de peur

諄 zhūn conseiller avec sincérité

准 zhǔn ① permettre *v. t.* ② autoriser *v. t.* ③ approuver *v. t.*

【准許】① permettre *v. t.* ② autoriser *v. t.*

【准尉】① aspirant *n. m.* ② aspirant de l'armée de l'air ③ aspirant de la marine

【准將】général de brigade

準(准) zhǔn ① juste *adj.* ② précis *adj.* ③ exact *adj.*

【准星】guidon *n. m.*

【准备】① préparer *v. t.* ② se préparer *v. pr.* ③ faire ses préparatifs ④ (s')apprêter *v. t.* ⑤ tenir prêt ⑥ (être) prêt à ⑦ préparation *n. f.* ⑧ préparatifs *n. m. pl.* ⑨ disposé à

【准繩】① modèle *n. m.* ② type *n. m.* ③ règle *n. f.*

【准时】① exact à l'heure ③ ponctuel *adj.* ③ à l'heure

【准确】① exact *adj.* ② précis *adj.* ③ juste *adj.* ④ précision *n. f.* ⑤ justesse *n. f.* ⑥ exactitude *n. f.*

【准则】① règle *n. f.* ② principe *n. m.*

【准备金】fonds de réserve

【准确度】degré de précision

拙 zhuō ① maladroit *adj.* ② inhabile *adj.*

【拙笨】① stupide *adj.* ② maladroit *adj.* ③ inhabile *adj.* ④ stupidité *n. f.* ⑤ maladresse *n. f.* ⑥ inhabileté *n. f.*

【拙劣】① maladresse *n. f.* ② maladroit *adj.*

【拙实】① robuste *adj.* ② vigoureux *adj.* ③ solide *adj.*

【拙見】(客气話) mon avis

捉 zhuō ① saisir *v. t.* ② attraper *v. t.* ③ prendre *v. t.* ④ arrêter *v. t.* ⑤ capturer *v. t.*

【捉拿】① arrêter *v. t.* ② saisir *v. t.*

【捉住】① saisir *v. t.* ② prendre *v. t.*

【捉姦】① prendre les adultères en flagrant délit ② surprendre les adultères

【捉弄】① jouer un tour à ② se jouer de ③ taquiner *v. t.*

【捉賊】① prendre un voleur ③ au voleur! (呼捉賊)

【捉迷藏】① jouer à cache-cache ② jouer à cigne-muette ③ jouer à colin-maillard

桌 zhuō table *n. f.*

【桌子】table *n. f.*

【桌布】nappe *n. f.*

【桌面】① dessus de la table ③ surface de la table

酌 zhuó ① délibérer *v. t. ; v. i.* ② verser à boire

【酌量】selon les circonstances

【酌酒】① boire du vin ② verser du vin

灼 zhuó ① briller *v. i.* ② luire *v. i.* ③ brillant *adj.* ④ luisant *adj.* ⑤ brûler *v. t.* ⑥ brûlant *adj.*

卓 zhuó

【卓見】avis éminent

【卓立】indépendant *adj.*

【卓識】① clairvoyant *adj.* ② clairvoyance *n. f.*

【卓絕】sans pareil

【卓著】① illustre *adj.* ② célèbre *adj.*

【卓越】① supérieur *adj.* ② excellent *adj.* ③ éminent *adj.* ④ remarquable *adj.* ⑤ merveilleux *adj.* ⑥ excellence *n. f.* ⑦ éminence *n. f.* ⑧ supériorité *n. f.*

【卓越性】<sup>o</sup> supériorité *n. f.*

啄 zhuó ① piquer *v. t.* ② picoter

*v. t.* ③ becqueter *v. t.*

【啄食】(飛鳥家禽的吃食) becqueter *v. t.*

【啄木鳥】pivert *n. m.*

琢 zhuó ① polir *v. t.* ② tailler *v. t.*

【琢工】lapidaire *n. m.*

【琢磨】① polir *v. t.* ② tailler *v. t.* ③ réfléchir *v. i.* ④ ruminer *v. i.*

鐲 zhuó (鑷子) bracelet *n. m.*

濁 zhuó ① trouble *adj.* ② sale *adj.*

【濁水】① eau trouble ② eau sale

【濁氣】① air asphyxiant ② air vicié

【濁音】consonne sonore

斫 zhuó ① trancher *v. t.* ② \* hacher *v. t.*

茁 zhuó

【茁壯】florissant *adj.*

濯 zhuó ① laver *v. t.* ② rincer *v. t.*

擢 zhuó

【擢升】① promouvoir *v. t.* ② monter en dignité ③ avancer en grade

④ promotion *n. f.* ⑤ avancement *n. m.*

姿 zī ① beauté *n. f.* ② tenue *n. f.* ③ mine *n. f.*

【姿色】① beauté féminine ② beauté *n. f.*

【姿容】① belle mine ② beauté *n. f.*

【姿勢】① attitude *n. f.* ② maintien *n. m.*

【姿態】見姿勢

資 zī ① capital *n. m.* ② frais *n. m.*

【資產】① capital *n. m.* ② propriété *n. f.* ③ richesse *n. f.* ④ fortune *n. f.* ⑤ bien *n. m.*

【資財】見資產

【資助】① aider *v. t.* ② subventionner *v. t.* ③ aide *n. f.* ④ sub-

vention *n. f.*【資本】capital *n. m.*

【資金】見資本

【資質】disposition naturelle

【資源】ressources *n. f. pl.*【資方】patronat *n. m.*【資料】① document *n. m.* ② matériels *n. m. pl.*【資格】① qualité *n. f.* ② à titre de【資賦】① talent *n. m.* ② aptitude *n. f.* ③ disposition *n. f.*【資望】① réputation *n. f.* ② autorité *n. f.* ③ renommée *n. f.*【資本家】capitaliste *n. m. ou adj.*

【資料室】service de documentation

【資本周轉】① roulement du capital

② transférer les capitaux

【資產階級】① bourgeoisie *n. f.* ③ classe bourgeoise【資本主義】capitalisme *n. m.*

【資本輸出】exportation des capitaux

【資金積累】accumulation des fonds

【資本循環】cycle du capital

【資本主義所有制】propriété capitaliste

【資本主義總危機】crise générale du capitalisme

【資本的集中與積累】concentration et accumulation des capitaux

【資本主義自發勢力】poussée spontanée du capitalisme

茲 zī ① ce, cette, ces *adj. dém.* ② maintenant *adv.*

【茲有】il y a maintenant

滋 zī

【滋味】① goût *n. m.* ② saveur *n. f.*【滋補】① nourrir *v. t.* ② fortifier *v. t.* ③ nutrition *n. f.* ④ restaurer *v. t.*【滋潤】① humecter *v. t.* ② humectation *n. f.* ③ humide *adj.*【滋長】(滋生) ① accroître *v. i.* | ② pousser *v. i.* ③ croître *v. i.* | ④ engendrer *v. t.*【滋養的】① nourrissant *adj.* ② fortifiant *adj.* ③ nutritif *adj.* ④ substantiel *adj.* ⑤ reconstituant *adj.*【滋補品】fortifiant *n. m.*

輜 zī

【輜重】① munition *n. f.* ③ convoi *n. m.* ④ équipages *n. m. pl.*

【輜重車】convoi de munitions

咨 zī

① consulter *v. t.* ② consultation *n. f.*

【咨文】communication officielle

【咨嗟】① soupirer *v. i.* ② s'exclamer *v. pr.*【咨謀】① projeter *v. t.* ③ méditer *v. t.*

孳 zī

【孳孳】① diligemment *adv.* ② laborieusement *adv.*

髭 zī

moustache *n. f.*

攷 zī

【攷攷】① laborieux *adj.* ② diligent *adj.* ③ diligemment *adv.* ④ laborieusement *adv.*

譟 zī

【諮詢】① consulter *v. t.* ③ interroger *v. t.* ④ demander des informations ⑤ se renseigner *v. pr.* ⑥ s'informer *v. pr.* ⑦ consultation *n. f.* ⑦ renseignement *n. m.*【諮詢】① délibérer *v. i.* ③ débattre *v. t.* ④ parlementer *v. i.*

【諮詢机关】organe de consultation

梓 zī

lindera *n. m.*

紫 zī

violet *n. m. ou adj.*【紫色】① couleur violette ② violet *n. m. ou adj.*【紫羅蘭】violette *n. f.*【紫檀木】palissandre *n. m.*

【紫外綫】rayons ultra-violet

姊 zī

sœur aînée

【姊妹】sœur *n. f.*【姊夫】beau-frère *n. m.*

【姊丈】見姊夫

【姊弟】sœur et frère

子 zǐ ① fils *n. m.* ② garçon *n. m.*③ enfant *n. m.*【子彈】① balle *n. f.* ② cartouche *n. f.*【子夜】minuit *n. f.*【子弟】① enfants *n. m. pl.* ② fils *n. m.* ③ cadet *n. m.*【子孫】① descendants *n. m. pl.* ② postérité *n. f.*【子音】① consonne *n. f.* ② consonantique *adj.*【子亮】① induse *n. f.* ② industrie *n. f.*【子房】① ovaire *n. m.* ② capsule *n. m.*【子囊】① sporange *n. m.* ② sporogone *n. m.*

【子彈壳】douille de cartouche

【子彈盒】cartouchière *n. f.*【子午綫】① méridien *n. m.* ② ligne méridienne ③ méridienne *n. f.*

【子口稅】droit de transit

【子房柄】gynophore *n. m.* (植物)【子房叢】sore *n. m.*【子細胞】cellule *n. f.*【子子孫孫】① progéniture *n. f.* ② postérité *n. f.* ③ descendance *n. f.*④ descendant *n. m.*

仔 zǐ

【仔細】① minutieux *adj.* ② méticuleux *adj.* ③ en détail ④ soigneux *adj.* ⑤ de près ⑥ avec soin ⑦ minutie *n. f.* ⑧ méticulosité *n. f.*字 zì ① caractère *n. m.* ② mot *n. m.*【字母】① alphabet *n. m.* ② lettre *n. f.*【字句】① phrase *n. f.* ② mot *n. m.*【字典】① dictionnaire *n. m.* ② glos-saire *n. m.* ③ lexique *n. m.* ④ encyclopédie *n. f.*【字號】① nom d'une boutique ② enseigne *n. f.*【字碼】chiffre *n. m.*

【字体】forme d'un caractère

【字盤】galerie *n. f.*【字彙】① vocabulaire *n. m.* ② mots *n. m. pl.*

【字義】① sens d'un mot ② signification d'un mot

【字跡】écriture *n. f.* (à la main)【字幕】① titre *n. m.* ② sous-titre *n. m.*

【字帖】modèle d'écriture

【字条(兒)】billet *n. m.*【字圖】① calligraphie *n. f.* ② tableau *n. m.*

【字据】engagement écrit

【字面上】① littéral *adj.* ② superficiel *adj.* ③ littéralement *adv.*【字源學】① étymologie *n. f.* ② étymologique *adj.*

【字紙簍】① panier à papiers ② corbeille à papiers

自 zì ① soi-même *pron. pers.* ② se *pron. pers.* ③ de *pr. p.* ④ dès *pr. p.* ⑤ depuis *pr. p.*【自己】① son propre ② soi *pron. pers.* ③ soi-même *pron. pers.*【自由】① liberté *n. f.* ② libre *adj.* ③ à sa guise ④ librement *adv.*【自大】① prétentieux *adj.* ② orgueilleux *adj.* ③ fier de soi【自誇】① se vanter de ② se piquer de ③ prétentieux *adj.*【自重】① respect de soi ② se respecter *v. pr.*【自棄】① s'abandonner *v. pr.* ② se livrer au désespoir ③ s'embourber *v. pr.* ④ se dépraver *v. pr.*【自恕】se pardonner *v. pr.*【自白】① aveu *n. m.* ② confession *n. f.* ③ avouer *v. i.*【自主】① indépendant *adj.* ③ indépendance *n. f.* ④ être son maître

【自比】 se comparer à  
 【自在】 à l'aise ② aisance *n. f.*  
 【自信】 ① confiance en soi ② présumer *v. t.* ③ vaniteux *adj.*  
 【自首】 se denoncer à la justice  
 【自立】 ne plus être à la charge de sa famille  
 【自决】 disposer de soi-même  
 【自治】 ① autonomie *n. f.* ② se gouverner *v. pr.* ③ autonome *adj.*  
 【自我】 moi *n. m.*  
 【自家】 soi-même *pron. pers.*  
 【自刚】 ① se maîtriser *v. pr.* ② se contenir *v. pr.* ③ être maître de soi ④ maîtrise *n. f.*  
 【自给】 se suffire *v. pr.*  
 【自理】 ① s'occuper soi-même (de qch.) ② à ses propres frais  
 【自伤】 ① se blesser *v. pr.* ② se plaindre *v. pr.*  
 【自问】 ① se demander *v. pr.* ② se dire *v. pr.* ③ se poser des questions  
 【自语】 ① soliloque *n. m.* ② se parler à soi-même  
 【自然】 ① nature *n. f.* ② naturellement *adv.* ③ naturel *adj.* ④ cela va de soi  
 【自备】 ① se pourvoir de ② se munir de ③ à ses propres frais  
 【自卑】 ① s'humilier *v. pr.* ② s'abaisser *v. pr.* ③ se rabaisser *v. pr.* ④ se ravalier *v. pr.* ⑤ humilié *adj.* ⑥ humiliation *n. f.*  
 【自矜】 ① s'applaudir de ② se prévaloir de ③ se vanter de  
 【自爱】 ① amour de soi-même ② amour-propre *n. m.*  
 【自悔】 ① se repentir de ② remords *n. m.*  
 【自新】 se corriger *v. pr.*  
 【自修】 ① étudier sans l'aide d'un maître ② étude sans maître ③ étude *n. f.*  
 【自传】 autobiographie *n. f.*  
 【自负】 ① outrecuidance *n. f.* ② outrecuidant *adj.* ③ s'ériger en

maître ④ trôner *v. i.* ⑤ faire le gros dos  
 【自欺】 s'abuser *v. pr.* ② se tromper *v. pr.*  
 【自愧】 ① rougir *v. i.* ② avoir honte  
 【自满】 ① suffisant *adj.* ② suffisance *n. f.* ③ esprit de suffisance ④ contentement de soi  
 【自谦】 ① modestie *n. f.* ② modeste *adj.*  
 【自荐】 se proposer *v. pr.*  
 【自衛】 ① se protéger *v. pr.* ② se défendre *v. pr.* ③ défense personnelle ④ légitime défense  
 【自费】 à ses propres frais  
 【自便】 ① à son gré ② à son bon plaisir ③ à sa guise  
 【自乘】 se multiplier *v. pr.*  
 【自愿】 ① volontaire *adj.* ② volontairement *adv.* ③ de sa propre guise ④ de son propre gré ⑤ libre consentement  
 【自动】 ① automatisme *n. m.* ② mouvement propre ③ automatique *adj.*  
 【自发】 ① spontanéité *n. f.* spontanément *adv.* ③ spontané *adj.*  
 【自觉】 ① consciemment *adv.* ② conscience *n. f.* ③ conscient *adj.*  
 【自责】 se reprocher *v. pr.*  
 【自刎】 se couper la gorge  
 【自缢】 se pendre *v. pr.*  
 【自杀】 ① suicide *n. m.* ② se tuer *v. pr.* ③ se suicider *v. pr.* ④ se donner la mort  
 【自费生】 élève qui fait ses études à ses propres frais  
 【自鸣钟】 ① horloge à sonnerie ② pendule à sonnerie  
 【自动枪】 auto-canon *n. m.*  
 【自动化】 ① automatisation *n. f.* ② automatiser *v. t.*  
 【自来水】 eau courante  
 【自觉性】 conscience *n. f.*  
 【自尊心】 amour-propre *n. m.*



- 【**自主国**】① État souverain ② État indépendant
- 【**自主权**】① autonomie *n. f.* ② souveraineté *n. f.*
- 【**自治州**】département autonome
- 【**自治区**】région autonome
- 【**自然美**】beauté naturelle
- 【**自然界**】nature *n. f.*
- 【**自行车**】① bicyclette *n. f.* ② vélo *n. m.*
- 【**自由权**】droit à la liberté
- 【**自画像**】① auto-portrait *n. m.* ② portrait peint par l'artiste lui-même
- 【**自个儿**】tout seul
- 【**自杀者**】sucidé *n. m.*
- 【**自己的**】① sien *adj. poss.* ② à soi-même ③ propre *adj.*
- 【**自家人**】① les miens *n. m. pl.* ② les nôtres *n. m. pl.*
- 【**自留地**】① terre pour l'exploitation individuelle ③ enclos individuel
- 【**自耕农**】paysan propriétaire
- 【**自决权**】① droit de déterminer soi-même ③ droit de disposer de soi-même
- 【**自从...起**】① à partir de ② dès *prép.*
- 【**自己作主**】agir en maître
- 【**自此以后**】① désormais *adv.* ② d'ores et déjà ④ dès lors
- 【**自由行动**】liberté d'action
- 【**自由诗体**】vers libre
- 【**自由主义**】libéralisme *n. m.*
- 【**自由放任**】① se laisser à toutes ses impulsions ③ laisser-aller *n. m.*
- 【**自由联读**】liaison facultative
- 【**自由竞争**】compétition libre
- 【**自由结婚**】mariage libre
- 【**自由恋爱**】① liberté dans l'amour ② amour libre
- 【**自由职业**】profession libérale
- 【**自由贸易**】① libre échange *n. m.* ② échange libre
- 【**自由体操**】exercices physiques libres
- 【**自行其是**】ne prendre conseil que de soi-même
- 【**自行车赛**】cyclisme *n. m.*
- 【**自行车营**】bataillon cycliste (軍)
- 【**自行脱党**】abandonner, le parti de son plein gré
- 【**自古以来**】① depuis des temps anciens ② depuis l'antiquité ③ depuis le commencement du monde
- 【**自食其力**】vivre de son propre labeur
- 【**自流主义**】laisser-aller *n. m.*
- 【**自动电梯**】escalier roulant
- 【**自动手枪**】pistolet automatique
- 【**自动步枪**】fusil-mitrailleur *n. m.*
- 【**自动电话**】téléphone automatique
- 【**自我批评**】auto-critique *n. f.*
- 【**自来水笔**】① stylographe *n. m.* ② stylo *n. m.*
- 【**自我炫耀**】faire la roue
- 【**自我改造**】se rééduquer *v. pr.*
- 【**自愿原则**】principe du libre consentement
- 【**自吹自擂**】① se venter publiquement ; ② fanfaronnade *n. f.*
- 【**自以为是**】① n'en faire qu'à sa tête ② présomptueux *adj.*
- 【**自寻死路**】courir à sa propre perte
- 【**自相矛盾**】① se contredire *v. pr.* ② se démentir *v. pr.*
- 【**自下而上**】① venant de la base ② de bas en haut
- 【**自然形态**】morphologie naturelle
- 【**自然现象**】phénomène de la nature
- 【**自然科学**】sciences naturelles
- 【**自然经济**】économie naturelle
- 【**自然分工**】division naturelle du travail
- 【**自然主义**】naturalisme *n. m.*
- 【**自然神论**】déisme *n. m.*
- 【**自然哲学**】philosophie naturelle
- 【**自然淘汰**】sélection naturelle
- 【**自然而然**】① naturellement *adv.* ② tout seul
- 【**自然发生**】① hétérogénie *n. f.* ②

spontané *adj.* ③ spontanéité *n. f.*

【自怨命薄】 se plaindre de son infortune (用于女子)

【自反动词】 verbe pronominal

【自言自語】 見自語

【自作自受】 ① on est responsable de ses actes ② à ses risques ③ n'avoir que ce qu'on mérite ④ être puni par où l'on a péché

【自作聰明】 s'ériger en sage

【自命不凡】 見自負

【自治条例】 statut de l'autonomie

【自投罗網】 ① se laisser tomber dans un piège ② se laisser prendre par la justice

【自問自答】 se parler à soi-même

【自私自利】 ① égoïsme *n. m.* ② égoïste *adj.*

【自覺革命】 révolution consciente

【自覺改造】 rééducation consciente

【自食其果】 finir par en récolter les fruits

【自給自足】 se suffire à soi-même

【自从...以来, (以后)】 ① depuis *prés. p.* ② à partir de

【自在的階級】 ① classe en soi ② existence spontanée d'une classe

【自动捲綫机】 dévidore automatique

【自动注油器】 injecteur d'huile automatique

【自动推鋼机】 convoyeur pour le transport de l'acier

【自愿入伍者】 ① engagé volontaire ② volontaire *n. m.*

【自然辯証法】 dialectique de la nature

【自由式游泳】 crawl *n. m.*

【自由式角力】 lutte libre

【自由散漫性】 ① indiscipline *n. f.* ② indiscipliné *adj.*

【自动閉塞装置】 dispositif de blocage automatique

【自取其禍, 自食其果】 ① être puni par où l'on a péché ② subir les conséquences de ses actes

恣 zì capricieux *adj.*

【恣意】 ① caprice *n. m.* ② capricieux *adj.*

【恣意妄为】 ① passer toutes les bornes ② agir selon ses caprices

漬 zì ① tremper *v. t.* ② mouiller *v. t.* ③ être trempé

【漬痕斑駁】 ① être sali et tacheté ② être marqué de tache ou de graisse

宗 zōng

【宗主】 (主权) souveraineté *n. f.*

【宗教】 religion *n. f.*

【宗旨】 ① objet *n. m.* ② visée *n. f.*

③ but *n. m.* ④ principe *n. m.*

【宗祠】 temple des ancêtres

【宗庙】 temple des ancêtres de l'empereur

【宗族】 ① parenté *n. f.* ② famille *n. f.*

【宗譜】 ① généalogie *n. f.* ② généalogique *adj.*

【宗派】 secte *n. f.*

【宗仰】 honorer *v. t.*

【宗兄】 cousin de branche éloignée (se dit par politesse pour une personne du même nom de famille)

【宗主权】 (主权) ① pouvoir métropolitain ② droit de souveraineté

【宗主国】 métropole *n. f.*

【宗派主义】 sectarisme *n. m.*

【宗教艺术】 art religieux

【宗教自由】 liberté de croyance

踪 zōng

【棕色】 brun *adj.*

【棕叶】 feuille de palmier

【棕榈树】 palmier *n. m.*

綜 zōng réunir *v. t.*

【綜合】 ① généraliser *v. t.* ② synthétiser *v. t.* ③ réunir *v. t.* ④ généralisation *n. f.*

⑤ synthèse *n. f.*

【綜合艺术】 art synthétique

【綜合平衡】 ① équilibre *n. m.* ② équilibrer *v. t.*

③ coordonner *v. t.*

④ coordination *n. f.*

【綜合性大學】université *n. f.*

踪 zōng

【踪跡】① trace *n. f.* ② empreinte *n. f.* ③ piste *n. f.*

鬃 zōng crin *n. m.*

總 (总) zōng ① tout *adj. ou pron. indéf. n. m.* ② réunir *v. t.* ③ diriger *v. t.* ④ général *adj.* ⑤ principal *adj.*

【總之】見總而言之

【總會】① assemblée générale ② réunion plénière

【總不】jamais *adv.*

【總是】toujours *adv.*

【總行】siège central

【總體】① ensemble *n. m.* ② en tout ③ tout *pron. indéf. ou n. m.* ④ entier *adj.* ⑤ total *adj.*

【總計】① totaliser *v. t.* ② faire le total ③ total *adj.* ④ faire le compte

【總括】(總轄) ① généraliser *v. t.* ② récapituler *v. t.* ③ généralisation *n. f.* ④ récapitulation *n. f.* ⑤ résumer *v. t.* ⑥ résumé *n. m.*

【總店】① maison principale ② siège principal

【總監】① inspecteur général ② surintendant *n. m.* ③ directeur général

【總長】① ministre *n. m.* ② directeur général

【總統】président de la république

【總理】① premier ministre ② président du conseil

【總督】① gouverneur général ② viceroi *n. m.*

【總稱】① terme générique ② nom générique

【總務】① affaires générales ② intendance *n. f.*

【總裁】① président *n. m.* ② surintendant *n. m.*

【總量】poids brut

【總額】① montant global ② prix global

【總局】bureau central

【總綱】programme *n. m.*

【總結】faire le bilan

【總崩】① défaite générale ② dérouté *n. f.* ③ déconfiture *n. f.* ④ débâcle *n. f.*

【總評】critique générale

【總則】règles générales

【總數】① chiffre total ② totalité *n. f.*

【總司令】commandant en chef

【總攻击】attaque générale

【總支部】cellule générale

【總書記】secrétaire général

【總退却】retraite générale

【總動員】mobilisation générale

【總路綫】ligne générale

【總督府】① gouvernement général

② hôtel du gouverneur

【總支出】dépenses totales

【總選舉】élection générale

【總收入】① recettes totales ② revenu total

【總商會】chambre de commerce

【總經理】directeur général (maison de commerce)

【總反攻】contre-attaque générale

【總代表】(代表團團長) chef de la délégation

【總務部】① section des affaires générales ② bureau des affaires générales ③ économat *n. m.*

【總平均】total *n. m.*

【總務長】directeur général

【總產量】volume global de la production

【總統府】résidence présidentielle

【總體战】guerre totalitaire

【總辭職】démissionner en bloc

【總目錄】① catalogue général ② table des matières ③ index général

【總噸數】tonnage global

【總務司】département des affaires administratives

【**總編輯**】 rédacteur en chef  
 【**總領事**】 consul-général *n. m.*  
 【**总工会**】 ① fédération syndicale ② confédération générale du travail  
 【**總神經**】 nerf médian  
 【**總稅務司**】 inspecteur général des douanes  
 【**總指揮官**】 (見**總司令**)  
 【**總而言之**】 ① en un mot ② bref  
*adv.* ③ en résumé ④ en somme  
 【**總政治部**】 département politique général  
 【**總預各隊**】 sûreté générale  
 【**總司令部**】 grand quartier général  
 【**總務委員**】 gérant *n. m.*  
 【**總靜脈管**】 veine médiane  
 【**總領事館**】 consulat général  
 【**總結經驗**】 ① dresser un bilan des expériences connues ② tirer la leçon des expériences connues

**縱 zòng** ① tolérer *v. t.* ② lâcher *v. t.* ③ libérer *v. t.* ④ relâcher *v. t.* ⑤ vertical *adj.* ⑥ quoique *conj.* ⑦ bien que ⑧ malgré *prép.*

【**縱火**】 incendier *v. t.*

【**縱然**】 ① quoique *conj.* ② quand même ③ malgré *prép.* ④ bien que ⑤ malgré que

【**縱使**】 (見**縱然**)

【**縱脫**】 laisser échapper

【**縱綫**】 ligne verticale

【**縱隊**】 colonne *n. f.*

【**縱馬**】 courir à bride abattue

【**縱樂**】 se livrer aux plaisirs

【**縱慾**】 ① se livrer à la débauche ② lâcher la bride à ses passions

【**縱貫**】 ① percer de part en part ② transpercer *v. t.* ③ traverser *v. t.*

【**縱橫**】 vertical et horizontal

【**縱容**】 ① tolérer *v. t.* ② fermer les yeux sur ③ laisser aller

【**縱橫家**】 ① politicien *n. m.* ② colporteur de politique

**粽 zòng** pouding triangulaire de millet ou de riz

**走 zǒu** ① marcher *v. i.* ② partir *v. i.* ④ s'en aller *v. pr.*

【**走去**】 aller à pied

【**走开**】 ① s'en aller ② s'écarter *v. pr.* ③ se ranger *n. pr.* ④ faire place ⑤ s'éloigner *v. pr.*

【**走卒**】 ① valet *n. m.* ② laquais *n. m.*

【**走私**】 ① contrebande *n. f.* ② faire la contrebande

【**走動**】 ① marcher *v. i.* ② bouger *v. t.* ③ fréquenter *v. t.* ④ se promener *v. pr.*

【**走脫**】 ① s'échapper *v. pr.* ② s'esquiver *v. pr.*

【**走狗**】 ① chien courant ② valet *n. m.* ③ laquais *n. m.* ④ rapporteur *n. m.*

【**走样**】 ① différent du modèle ② déformé *adj.*

【**走遍**】 ① aller partout ② parcourir *v. t.*

【**走运**】 avoir de la veine

【**走風**】 ① divulguer *v. t.* ② laisser échapper un secret

【**走廊**】 ① couloir *n. m.* ② corridor *n. m.* ③ galerie *n. f.*

【**走路**】 ① marcher *v. i.* ② marche *n. f.*

【**走兽**】 ① bête *n. f.* ② quadrupède *n. m.* ③ animal *n. m.*

【**走錯**】 ① s'égarer *v. pr.* ② se fourvoyer *v. pr.* ③ se tromper de route ④ faire fausse route

【**走讀**】 ① externe *adj.* ② externat *n. m.*

【**走讀生**】 externe *n.*

【**走鋼絲**】 danser sur corde d'acier

【**走繩索**】 ① funambule *n. m.* ② danseur ou danseuse de corde

【**走旱路**】 voyager sur les routes

【**走水路**】 ① voyager en mer ② prendre la voie fluviale ou mari-

time

【走不开】 impossible de se déranger

【走歪路】 se détourner de sa route

【走下来】 descendre *v. i.*

【走馬灯】 lanterne tournante

【走馬看花】 ① effleurer une question ② à fleur de peau ③ jeter

un coup d'œil en passant ④ traverser

un jardin à cheval ⑤ aller le nez en avant

【走来走去】 ① aller et venir ② rô-

der *v. i.*

【走投无路】 ① se trouver dans une

impasse ② à bout de ressources

③ être aux abois

奏 zòu ① rapport à l'empereur

② jouer *v. i.*

【奏效】 ① avoir guéri ② efficace *adj.*

【奏功】 (見奏效)

【奏上】 laire pétition (rapport) à

l'empereur (roi)

【奏請】 (見奏上)

【奏本】 (草摺) rapport à l'empereur

(roi) sur les affaires courantes

【奏乐】 ① faire de la musique ② jouer

des instruments

【奏乐者】 musicien *n. m.*

揍 zòu ① frapper *v. t.* ② battre *v. t.*

驟 zòu

【驟然】 ① soudain *adj. et adv.* ② sou-

dainement *adv.* ③ tout à coup

④ subitement *adv.*

【驟雨】 averse *n. f.*

租 zū ① louer *v. t.* ② donner (ou

prendre) à loyer ③ affermer *v. t.*

【租片】 location du film (電影)

【租界】 concession *n. f.*

【租房】 ① louer une maison

② louer un appartement

【租稅】 impôt *n. m.*

【租米】 fermage *n. m.*

【租借】 ① louer *v. t.* ② louage *n.*

*m.* ③ location *n. f.*

【租用】 ① louer *v. t.* ② louage *n.*

*m.* ③ location *n. f.*

【租錢】 (租金) ① louage *n. m.* ② fer-

mage *n. m.* ③ redevance *n. f.*

【租金】 (見租錢)

【租契】 ① contrat de location ② bail

*n. m.*

【租船】 ① fréter *v. t.* ② affréter *v.*

*t.* ③ louer un canot (bateau)

【租地】 ① louer des terres ③ terre

louée

足 zú ① pied *n. m.* ② patte *n. f.*

③ suffisant *adj.* ④ complet *adj.*

【足跡】 ① trace *n. f.* ② piste *n. f.*

【足球】 ① ballon *n. m.* ② foot-ball

*n. m.*

【足信】 digne de foi

【足够】 ① suffire *v. i.* ② suffisamment

*adj.* ③ suffisance *n. f.* ④ as-

sez *adv.*

【足趾】 orteil *n. m.*

【足踝】 cheville *n. f.*

【足球队員】 ① foot-balleur *n. m.*

② joueur de ballon

族 zú ① race *n. f.* ② famille *n. f.*

③ parenté *n. f.*

【族人】 descendants d'une même sou-

che

【族長】 ① le plus ancien parmi les

descendants d'une même souche ② le

plus vieux d'une grande famille

③ patriarche *n. m.*

【族譜】 registre généalogique

卒 zú ① soldat *n. m.* ② pion *n. m.*

③ fin *n. f.* ④ mort *n. f.* ⑤ mourir

*v. i.*

【卒業】 fin d'études

阻 zǔ ① empêcher *v. t.* ② arrêter

*v. t.*

【阻力】 ① obstacle *n. m.* ② résistance

*n. f.*

【阻擋】 ① empêcher *v. t.* ② barrer

*v. t.* ③ empêchement *n. m.*

【阻隔】 ① empêcher *v. t.* ② séparer

v. t. ③ intercepter v. t.

【阻碍】① mettre obstacle ② empêcher v. t. ③ gêner v. t. ④ embarrasser v. t. ⑤ obstacle n. m.

【阻撓】(見阻碍)

【阻塞】① obstruer v. t. ② boucher v. t. ③ encombrer v. t. ④ obstruction n. f. ⑤ encombrement n. m.

祖 zǔ ① ancêtres n. m. pl. ② ancestral adj. ③ aïeux n. m. pl.

【祖父】① grand-père n. m. ② aïeul n. m.

【祖母】① grand-mère n. f. ② aïeule n. f.

【祖国】patrie n. f.

【祖傳】transmis dans la famille

【祖宗, 祖先】(見祖)

【祖父母】grands-parents n. m. pl.

組 zǔ ① section n. f. ② groupe n. m. ③ cellule n. f. ④ composer v. t. ⑤ combiner v. t.

【組成】① former v. t. ② se composer v. pr. ③ formation n. f.

【組合】① combiner v. t. ② composer v. t. ③ combinaison n. f. ④ combiné adj.

【組織】① établir v. t. ② organiser v. t. ③ former v. t. ④ constituer v. t. ⑤ organique adj. ⑥ organisation n. f.

【組長】chef de groupe

【組織學】① histologie (histiologie) n. f. (醫學) ② histographie n. f. (生物)

【組織性】sens de l'organisation

【組織渙散】désunion dans le domaine de l'organisation

【組織療法】thérapeutique tissulaire

【組成部份】partie intégrante

【組織的骨干】ossature de l'organisation

【組織軍事化】s'organiser selon des principes militaires

詛 zǔ (見詛咒)

【詛咒】① maudire v. t. ② malédiction n. f.

鑽 zuān ① percer v. t. ② perforer v. t. ③ forer v. t. ④ vrille n. f. ⑤ foret n. m.

【鑽研】① étudier laborieusement (à fond) ② se livrer à l'étude ③ s'appliquer v. pr.

【鑽床】perceuse n. f.

【鑽機】machine de forage

【鑽孔】① perforer v. t. ② percer v. t. ③ poinçonner v. t. ④ perforation n. f.

【鑽子】① foret n. m. ② poinçon n. m. ③ alène n. f.

【鑽營】① employer tous les moyens pour avoir une position ② pistonner v. t.

【鑽探】① sondage n. m. ② sonder v. t. ③ perforation n. f.

纂 zuǎn ① compiler v. t. ② organiser v. t. ③ rassembler v. t.

【纂書】① compiler un ouvrage ② compiler v. t.

鑽 zuàn ① percer v. t. ② perçage n. m. ③ vrille n. f.

【鑽石】diamant n. m.

嘴 zuǐ ① bouche n. f. ② gueule n. f. ③ bec n. m.

【嘴巴】① joue n. f. ② bouche n. f.

【嘴唇】lèvre n. f.

【嘴巧】(嘴能說) ① éloquent adj. ② leau parleur ③ éloquence n. f.

【嘴硬】celui qui ne s'avoue jamais vaincu

【嘴饞】① gourmand adj. ② glouton adj. ③ gourmandise n. f. ④ glotonnerie n. f.

【嘴利害】avoir bon bec

最 zuì ① très adv. ② le plus adv. 【最小】① le plus petit ② minimum n. m. ou adj. ③ le moindre adj. ④ minime adj. ⑤ au minimum

【最初】① commencement *n. m.* ② début *n. m.* ③ au commencement ④ au début

【最大】① le plus grand ② maximum *n. m.* ③ au maximum

【最多】① le plus nombreux ② maximum *n. m.* ③ au maximum

【最低】① le plus bas ② dernier *n. m. ou adj.* ③ minimum *n. m.* ④ au minimum

【最高】① le plus haut ② superlatif *adj.* ③ suprême *adj.* ④ maximum *adj.* ⑤ au maximum

【最劣】① le pire *adj.* ② le pis *adv.*

【最近】① tout récemment ② tout dernièrement ③ ces temps derniers ④ le plus récent

【最終】① finalement *adv.* ③ définitivement *adv.* ④ en définitif ④ à la fin ⑤ en fin de compte

【最难】① le plus difficile ② le plus ardu ③ le plus difficilement

【最好】① le meilleur *adj.* ② le mieux *adv.*

【最后】① dernier *adj.* ② ultime *adj.* ③ final *adj.* ④ enfin *adj.* ⑤ à la fin

【最新】① le plus nouveau ② le plus récent ③ le tout dernier

【最上等】① première classe ② toute première qualité

【最下等】① le plus bas ② le plus mauvais ③ infime *adj.*

【最高点】point culminant

【最高度】le plus haut degré

【最多数】① le plus grand nombre ② la plus grande majorité ④ au maximum

【最高級】① degré superlatif ② superlatif *n. m.*

【最低价】prix minimum

【最惠国】nation la plus favorisée

【最低度】minimum *n. m.*

【最轻级】① poids coq ② la catégorie du poids plume

【最高权力】① souveraineté *n. f.* ②

pouvoir suprême

【最高限度】(最大限度) ① maximum *n. m.* ② limite au maximum

【最高法院】cour de cassation

【最小单位】minimum irréductible

【最后一击】coup de grâce

【最后通牒】ultimatum *n. m.*

【最高(低)纲领】programme maximum (minimum)

【最高利润】① profit maximum ② le profit le plus élevé

【最高效率】rendement maximum

【最大公约数】le plus grand diviseur commun

【最小公倍数】le plus petit commun multiple

【最高苏维埃】soviet suprême

【最高级会议】conférence au sommet

【最高人民法院】cour populaire suprême

【最高国务会议】conférence suprême d'Etat

【最高组织形式】forme supérieure d'organisation

【最高人民检察院】parquet populaire suprême

罪 zui ① culpabilité *n. f.* ② crime *n. m.* ③ péché *n. m.* ④ délit *n. m.*

【罪人】① criminel *n. m.* ② pécheur *n. m.* (宗教)

【罪犯】① criminel *n. m.* ③ coupable *adj.*

【罪名】crime *n. m.*

【罪状】criminalité *n. f.*

【罪魁】① scélérat *n. m.* ② grand criminel ③ meneur *n. m.* ④ chef d'une bande de malfaiteurs

【罪过】faute *n. f.*

【罪恶行为】acte criminel

【罪该处死】① crime passible de la peine de mort ② crime encourageant la peine de mort

【罪该万死】crime encourageant mille morts

【罪证不充分】insuffisance de preuves

de culpabilité

**醉 zuǐ** ① s'enivrer *v. pr.* ② se soûler (ou saouler) ③ se griser *v. pr.* ④ ivresse *n. f.* ⑤ soûl (ou saoul) *n. m.* ou *adj.* ⑥ ivre *adj.*

【醉人】① homme ivre ② homme soûl (ou saoul)

【醉心】① s'adonner à ② ivre *adj.* ③ s'enivrer de

【醉倒】tomber ivre

【醉态】état d'ivresse

【醉汉】ivrogne *n. m.*

【醉死】être ivre mort

【醉醒】① se désenivrer *v. pr.* ② se dégriser *v. pr.* ③ désenivré *adj.* ④ dégrisé *adj.*

【醉步】① pas chancelant ② marcher en zigzag

【醉生夢死】① jouir de la vie comme dans un rêve ② faire la noce sans se soucier du lendemain

**尊 zūn**

【尊大】① importance *n. f.* ② suffisance *n. f.*

【尊贵】① honorable *adj.* ② noble *adj.* ③ éminent *adj.* ④ majestueux *adj.*

【尊号】titre honoraire

【尊意】votre haute opinion

【尊長】① supérieur *n. m.* ② les ascendants *n. m. pl.*

【尊敬】① respecter *v. t.* ② estimer *v. t.* ③ honorer *v. t.* ④ vénérer *v. t.* ⑤ estime *n. f.* ⑥ respect *n. m.* ⑦ vénération *n. f.*

【尊重】① respecter *v. t.* ② vénérer *v. t.* ③ estimer *v. t.* ④ respect *n. m.* ⑤ estime *n. f.*

【尊姓】votre nom (politesse)

【尊称】titre honorifique

【尊崇】① adorer *v. t.* ② vénérer *v. t.*

【尊嚴】① dignité *n. f.* ② majesté *n. f.*

【尊王攘夷】respecter l'empereur et

repousser les barbares

**遵 zūn**

【遵命】① obéir à l'ordre ② se conformer à l'ordre ③ se soumettre à

【遵守】① observer *v. t.* ② suivre *v. t.* ③ obéir *v. t.* ④ respecter *v. t.*

【遵从】① obéir à ② agir conformément ③ se soumettre à

【遵循】① conformément à ② suivre *v. t.*

**樽 zūn** ① timbale *n. f.* ② gobelet *n. m.*

**樽 zūn** observer *v. t.*

【樽节】① agir sur les légalités ② faire des économies

**俊 zùn** ① joli *adj.* ② beau *adj.*

**昨 zuó**

【昨天】hier *adv.*

【昨晚】① hier soir ② hier au soir

【昨夜】① la nuit passée ② cette nuit

【昨天早晨】① hier matin ② hier au matin

**凿 (凿) zuó** ① forage *n. m.* ② ciseau *n. m.*

**左 zuǒ** gauche *n. f. et adj.*

【左右】① droite et gauche ② environ *adj.*

【左近】① environ *adv.* ② voisin *adj.* ③ environnant *adj.* ④ environs *n. m. pl.* ⑤ voisinage *n. m.*

【左方】côté gauche

【左翼】① aile gauche ② flanc gauche

【左舷】hàbord *n. m.*

【左倾】(或左倾主义) gauchisme *n. m.*

【左右为难】être entre l'enclume et le marteau

【左翼联盟】union de gauche

【左倾主义者】gauchiste *n. m. et adj.*

【左倾冒险主义】aventurisme gauchis-



te

佐 zuò ① assister *v. t.* ② aider *v. t.* ③ assistance *n. f.* ④ aide *n. f.*

【佐料】① condiment *n. m.* ② épice *n. f.* ③ assaisonnement *n. m.*

【佐証】① preuve corroborante ② preuve *n. f.* ③ témoignage *n. m.*

【佐料罈】(餐桌上放的佐料) huilier *n. m.*

坐 zuò ① s'asseoir *v. pr.* ② assis *adj.*

【坐位】① siège *n. m.* ② place *n. f.*

【坐禪】① méditation *n. f.* ② contemplation *n. f.* ③ recueillement *n. m.*

【坐視】se croiser les bras

【坐船】① s'embarquer *v. pr.* ② prendre la mer

【坐車】prendre une voiture

【坐墊】coussin *n. m.*

【坐骨】ischion *n. m.*

【坐堂】siéger au tribunal

【坐牢】être en prison

【坐化】mort d'un moine

【坐標紙】① papier quadrillé ② papier millimétrique

【坐月子】① accoucher *v. i.* ② accouchement *n. m.*

【坐立不安】être sur des charbons ardents

【坐享其成】① attendre que les alouettes vous tombent toutes rôties dans la bouche ② usurper le fruit du travail d'autrui

【坐觀成敗】① se placer au-dessus de la mêlée ② se retirer sous sa tente comme Achille

【坐山觀虎斗】見坐觀成敗

座 zuò ① siège *n. m.* ② socle *n. m.*

【座落】① être situé ② se trouver *v. pr.*

【座商】boutiquier *n. m.*

【座標】coordonnées *n. f. pl.*

【座談】① causer *v. i.* ② tenir une causerie

【座談會】① causerie *n. f.* ② entre-tien *n. m.*

【座右銘】devise *n. f.*

作 zuò faire *v. t.*

【作文】① composition *n. f.* ② dissertation *n. f.*

【作曲】① composition *n. f.* ② mise en musique ③ mettre en musique

【作事】① faire *v. t.* ② agir *v. i.* ③ travailler *v. i.* ④ opérer *v. t.*

【作坊、作場】① atelier *n. m.* ② fabrique *n. f.*

【作客】① être invité ② être convié ③ être hôte de

【作壽】fêter l'anniversaire d'une naissance

【作亂】① exciter des troubles ② l'émeute *n. f.* ③ sédition *n. f.* ④ agitation *n. f.*

【作賊】① voler *v. t.* ② dévaliser *v. t.* ③ cambrioler *v. t.*

【作圖】① dessin *n. m.* ② construction *n. f.* (数学) ③ dessiner *v. t.* ④ faire un dessin ⑤ construire *v. t.*

【作歌】écrire les paroles d'un chant

【作伐】① s'entremettre *v. pr.* ② entremetteur *n. m.*

【作弄】見捉弄

【作派】mimique *n. f.*

【作孽】① commettre un crime ② faire le mal ③ malfaire *v. i.*

【作工】travailler *v. i.*

【作品】① œuvre *n. f.* ② travail *n. m.* ③ ouvrage *n. m.*

【作者】auteur *n. m.*

【作家】① écrivain *n. m.* ② auteur *n. m.*

【作踐】① fouler aux pieds ② nuire *v. i.* ③ malmener *v. t.* ④ brutaliser *v. t.*

【作罷】① mettre fin à ② cesser *v. t.* ③ s'arrêter *v. pr.* ④ abandonner *v. t.*

【作廢】① abolir *v. t.* ② abroger *v. t.* ③ annuler *v. t.*

【作弊】① frauder *v. t.* ② tricher *v. t. et i.*

【作怪】① perturber *v. t.* ② \*hanter *v. t.* ③ avoir le diable au corps ④ bizarrerie *n. f.* ⑤ extravagance *n. f.*

【作祟】見作怪

【作梗】① entraver *v. t.* ② mettre l'obstacle

【作用】① action *n. f.* ② rôle *n. m.* ③ fonction *n. f.* ④ agir *v. i.* ⑤ produire l'effet

【作業】① travail *n. m.* ② opération *n. f.* ③ ouvrage *n. m.* ④ devoir *n. m.*

【作乐】① se réjouir *v. pr.* ② s'amuser *v. pr.* ③ s'adonner aux plaisirs

【作物】produits agricoles *n. m. pl.*

【作惡】① faire le mal ② malfaire *v. i.* ③ méfaire *v. i.* ④ faire des méchancetés ⑤ avoir la nausée

【作伴】① tenir compagnie ② accompagner *v. t.*

【作風】① comportement *n. m.* ② manière *n. f.* ③ style *n. m.* ④ tournure *n. f.*

【作戰】opération militaire

【作主】① agir en maître ② prendre la décision pour ③ décider pour

【作保】① être le répondant de qn. ② se porter garant

【作難】① faire le difficile ② chercher chicane ③ donner du fil à retordre

【作曲家】compositeur *n. m.*

【作戰地】théâtre d'opération

【作證法】versification *n. f.*

【作戰科】bureau des opérations (de l'état-major)

【作家協會】association des écrivains

【作業時間】① heures de travail ② emploi du temps

【作茧自縛】se laisser prendre dans son propre piège

【作戰計劃】plan d'opération militaire

詐 zuò ① bonheur *n. m.* ② an *n. m.* ③ année *n. f.*

做 zuò ① faire *v. t.* ② travailler *v. i.* ③ agir *v. i.*

【做工】travailler *v. t.*

【做法】manière d'agir

【做作】① manier *v. t.* ② affecter *v. t.* ③ manier *adj.* ④ affecté *adj.* ⑤ faire, des manières

【做証】① témoigner *v. i.* ② porter témoignage ③ servir de témoin

【做活】① travailler *v. i.* ② coudre *v. t.*

【做賊】voler *v. t.*

【做夢】① rêver *v. t. et i.* ② faire un songe ③ faire un rêve

【做完, 做成】① finir *v. t.* ② terminer *v. t.* ③ accomplir *v. t.* ④ achever *v. t.*

【做壽】fêter l'anniversaire de la naissance

【做飯】① cuisiner *v. i.* ② faire la cuisine

【做官】① être mandarin ② devenir haut fonctionnaire ③ bureaucratie *n. f.* ④ bureaucratique *adj.*

【做錯】① avoir tort ② commettre une faute

【做主】① agir en maître ② décider pour

【做買賣】faire le commerce

【做好事】① faire de bonnes œuvres ② faire l'aumône ③ faire la charité

【做窩套】① dresser un guet-apens ② tendre une embêche ③ tendre un piège

【做功課】faire le devoir

【做賊心虛】① n'avoir pas la conscience tranquille ② avoir qch. sur la conscience

【做亏心事】agir contre sa conscience